




3 1761 11726264 2







Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117262642>

CATALOGUE No.

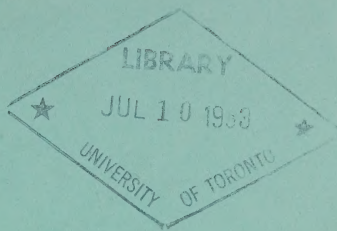
21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



688n

Government  
Publications



111  
Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY - MARCH

JANVIER - MARS

1963-65

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'agriculture





# QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

## BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY - MARCH

JANVIER - MARS

1963-65

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

June - 1963 - Juin  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 56—No. 1  
Vol. 56—no 1



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions .....	5
Farm Finance:	
Farm Wages as at January 15 .....	6
Farm Net Income .....	8
Farm Cash Income, 1962 .....	21
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	25
Field Crops:	
Acreages, Production and Values of Principal Field Crops, 1957 to 1962 .....	27
Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, 1963 .....	41
Storage Capacity of Canadian Grain Elevators .....	45
Stocks of Grain in Store .....	46
Oilseed Crushings .....	48
Supplies of High-Protein Feeds .....	49
Grindings and Output of Flour Mills .....	50
Weekly Visible Supplies of Canadian Grains .....	51
Livestock, Poultry and Livestock Products:	
December 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms .....	52
Fall Pig Crop .....	55
March 1 Pig Survey .....	56
Production, Value, Disposition and Domestic Disappearance of Wool .....	58
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	59
Special Crops and Enterprises:	
Stocks, Manufactures and Sales of Sugar .....	62
Storage Holdings of Food Commodities .....	65
Fur Farming—Number of Animals on Farms and Number and Value of Pelts Produced .....	66
Manufactures, Sales, Exports and Imports of Fertilizers .....	67
Trade of Canada in Products of Farm Origin:	
Summary of Values of Exports and Imports .....	72
Exports of Specified Products .....	75
Meteorological Records .....	76
Prices of Agricultural Produce .....	77
Crop-Reporting Calendar, 1963 .....	88

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole .....	5
Finances agricoles:	
Salaire agricoles au 15 janvier .....	6
Revenu net des fermes .....	8
Revenu monétaire des fermes, 1962 .....	21
Nombres-indices des prix dans la ferme des produits agricoles .....	25
Grandes cultures:	
Superficie, production et valeur des principales grandes cultures, 1957 à 1962 .....	27
Superficie projetée des principales grandes cultures et des jachères, 1963 .....	41
Capacité d'emmagasinage des éleveurs à grain canadiens .....	45
Stocks de céréales en magasin .....	46
Broyage de graines oléagineuses .....	48
Approvisionnements d'aliments à haute teneur de protéine pour animaux .....	49
Mouture et rendement des moulins à farine .....	50
Approvisionnement visibles hebdomadaires de grain canadien .....	51
Bétail, volaille et produits du bétail:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes ....	52
Mises bas (porcs) d'automne .....	55
Nombre de porcs le 1er mars .....	56
Production, valeur, écoulement et disparition intérieure de laine .....	58
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers ....	59
Cultures et entreprises spéciales:	
Sucre: stocks, fabrication et ventes .....	62
Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts .....	65
Fermes à fourrure: nombre d'animaux dans les fermes et nombre et valeur des peaux produites .....	66
Fabrication, ventes, exportations et importations d'engrais chimiques .....	67
Commerce du Canada en produits d'origine agricole:	
Résumé de la valeur des exportations et des importations .....	72
Exportations de denrées spécifiées .....	75
Données météorologiques .....	76
Prix des produits agricoles .....	77
Programme des rapports agricoles, 1963 .....	88

## SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.

## REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS, JANUARY-MARCH, 1963

Total net farm income in 1962 was estimated at 1,630,3 million dollars, as compared with 1,044.0 million in 1961. Although cash income from farm products and supplementary payments contributed substantially to the higher total farm net income in 1962, most of the gain can be attributed to a significant increase in farm-held inventories of grains in Western Canada between the beginning and end of the year as a result of increased production in 1962.

Returns to farmers from the sale of farm products, coupled with participation payments from previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains, and deficiency payments made under the present farm price support program, totalled 3,149.4 million dollars in 1962. This estimate was 6.6 per cent above the previous record high of 2,954.0 million dollars established in 1961, and 13.4 per cent higher than the 2,776.7 million dollars in 1960. Supplementary payments, totalled 70.3 million dollars during 1962, as against 35.8 million dollars a year earlier.

The number of cattle and calves on farms in Canada at December 1, 1962 was estimated at 11,206,000, an increase of 2.5 per cent from the year-earlier revised total of 10,932,500 head. Over the same period the number of sheep and lambs decreased to 870,500 from 966,000 (revised to census) or about 10 per cent, while horses declined to 457,800 from 493,100 or slightly over 7 per cent from the 1961 figure. Hog numbers were 2.8 per cent below the revised estimate for December 1961. The total of 4,993,000 hogs compares with the December revised 1961 estimate of 5,135,500 head.

According to intentions reported by farmers in the December 1962 survey about 540,400 sows were expected to farrow for the 1963 spring pig crop. If realized this would represent an increase of about 8 per cent over the 499,600 sows farrowed in the December to May period a year ago. The Quarterly Survey of March 1, 1963 indicated that 212,600 sows farrowed during the December-February quarter while 324,000 were expected to farrow in the following three months or a total estimate of 536,600 expected to farrow in the six-month period of December 1, 1962 to May 30, 1963 or almost equal to that estimated at December 1.

Production of red meats during 1962 was estimated at 2,623 million pounds, or about 0.6 per cent greater than the revised 1961 production of 2,608 million pounds. Exports of meat (excluding lard) on the basis of cold dressed carcass weight, decreased from 114 million pounds in 1961 to 113 million pounds in 1962. Per capita disappearance of red meats in Canada during 1962 is estimated at 138.5 pounds compared to 138.8 pounds in 1961 (revised).

During the first quarter of 1963 inspected slaughter of cattle was 5.3 per cent above while calves was 7.6 per cent below the corresponding 1962 figures. The number of hogs killed under federal inspection declined 12.3 per cent and the slaughter of sheep and lambs decreased 3.3 per cent in the same period.

Egg production during the first quarter of 1963 was estimated at 108.2 million dozen, a decrease of 2.5 per cent from January-March production in 1962. Registered hatchery placements of laying-type chicks was 5.4 per cent higher while the comparative figure for broiler-type chicks increased 11.0 per cent. Although the hatchery placements of broiler turkey poults declined about 2.9 per cent, the placement of other turkey poults showed a substantial increase of about 26.1 per cent from the January-March period of last year. Placements of turkey poults during the first quarter of 1962 accounted for 21.7 per cent of total placements for the year.

Milk production was less than 1 per cent greater than the first quarter of 1962. With a decline in total number of milk cows, this indicates a continuation of the trend of increasing production per cow. Less milk was utilized in the first quarter output of dairy factory products than in the corresponding

## REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE, JANVIER-MARS 1963

Le revenu total net des fermes en 1962 est estimé à \$1,630,300,000 au regard de \$1,044,000,000 en 1961. Bien que le revenu des produits agricoles et les paiements supplémentaires aient été des éléments importants en 1962, la majeure partie du gain peut être attribuée à une augmentation sensible des stocks de céréales dans les fermes de l'Ouest du début à la fin de l'année à la suite de la production supérieure de 1962.

La vente de produits agricoles, les paiements de participation sur les récoltes de céréales des années antérieures, les avances comptant sur les céréales emmagasinées dans les fermes et les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix agricoles, ont donné aux cultivateurs la somme de \$3,149,400,000. Cette estimation est de 6.6 p. 100 plus élevée que le record précédent de \$2,954,000,000 établi en 1961, et de 13.4 p. 100 supérieur aux \$2,776,700,000 de l'année 1960. Les paiements supplémentaires se sont établis à \$70,300,000 en 1962, contre \$35,800,000 un an plus tôt.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada au 1er décembre 1962 était estimé à 11,206,000 soit à 2.5 p. 100 de plus que le chiffre (10,932,500) révisé de l'année précédente. Durant la même période le nombre de moutons et d'agneaux a baissé de 966,000 (le chiffre révisé d'après le recensement) à 870,500, soit de 10 p. 100 environ, tandis que le nombre de chevaux a fléchi de 493,100 à 457,800, ou d'un peu plus de 7 p. 100, au regard du chiffre de 1961. Le nombre de porcs est de 2.8 p. 100 inférieur à l'estimation révisée de décembre 1961. Ce chiffre est de 4,993,000, au regard de celui (révisé) de 5,135,500 de décembre 1961.

D'après les projets des cultivateurs à l'enquête de décembre 1962, 540,400 truies devaient mettre bas au printemps de 1963. S'il en est ainsi, il y aura augmentation d'environ 8 p. 100 sur les 499,600 qui ont mis bas durant la période de décembre à mai il y a un an. L'enquête trimestrielle du 1er mars 1963 indiquait que 212,600 truies avaient mis bas pendant le trimestre de décembre à février, tandis que 324,000 devaient mettre bas au cours des trois mois suivants, soit une estimation totale de 536,600 durant les six mois du 1er décembre 1962 au 30 mai 1963, ou à peu près le même nombre qu'au 1er décembre.

La production de viande rouge en 1962 était estimée à 2,623 millions de livres, ou à environ 0.6 p. 100 de plus que les 2,608 millions de livres (chiffre révisé) de 1961. Les exportations, sans le saindoux, fondées sur le poids abattu, habillé, ont baissé de 114 millions de livres en 1961 à 113 millions en 1962. La disparition, par personne, de viande rouge au Canada en 1962 est estimée à 138.5 livres, contre 138.8 en 1961 (chiffre révisé).

Au cours du premier trimestre de 1963 les abatages surveillés de gros bovins se sont établis à 5.3 p. 100 de plus qu'en 1962, et ceux de veaux, à 7.6 p. 100 de moins. Le nombre porcs abattus sous la surveillance du gouvernement fédéral a diminué de 12.3 p. 100, et celui de moutons et d'agneaux, de 3.3 p. 100 durant la même période.

La production d'oeufs au cours du premier trimestre de 1963 était estimée à 108,200,000 douzaines, soit une baisse de 2.5 p. 100 par rapport à la production de janvier-mars 1962. La production des couvoirs immatriculés de poulets destinés à la ponte a augmenté de 5.4 p. 100, tandis que le chiffre comparatif pour les poulets de grill a augmenté de 11.0 p. 100. Bien que la production de dindonneaux de diminué grill ait d'environ 2.9 p. 100, celle des autres dindonneaux a sensiblement augmenté d'environ 26.1 p. 100, au regard de la période janvier-mars de l'année dernière. Les couvées de dindonneaux durant le premier trimestre de 1962 se sont établies à 21.7 p. 100 de toutes les couvées de l'année.

La production de lait a été de moins de 1 p. 100 plus élevée que pendant le premier trimestre de 1962. Avec une baisse du nombre total de vaches laitières, la tendance à la hausse de la production de chaque vache se continue donc. Durant le premier trimestre on a utilisé moins de lait qu'un an auparavant dans

quarter a year earlier, despite respective increases of 1.0, 3.6 and 12.8 per cent for creamery butter, factory cheese and concentrated milk products. However, milk used for ice cream production was down 34.1 per cent from the first quarter last year.

## FARM FINANCE

### Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1963. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

la production des fabriques laitières, en dépit des augmentations respectives de 1.0, 3.6 et 12.8 p. 100 pour le beurre de beurrierie le fromage de fabrique et les produits concentrés du lait. Toutefois, la quantité de lait utilisée dans la production de crème glacée a baissé de 34.1 p. 100 par rapport au premier trimestre de l'année dernière.

## FINANCES AGRICOLES

### Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953, jusqu'à 1963. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires en sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialité, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at January 15, 1940 - 1963

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 janvier 1940 - 1963

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension
dollars								
1940 .....	..	..	1.11	1.63	19.81	34.05	..	..
1941 .....	..	..	1.24	1.80	22.65	38.11	..	..
1942 .....	..	..	1.53	2.20	30.26	49.18	..	..
1943 .....	..	..	2.02	2.79	40.85	61.76	..	..
1944 .....	..	..	2.49	3.30	50.99	73.19	..	..
1945 .....	..	..	2.76	3.61	55.61	79.70	..	..
1946 .....	..	..	2.93	3.84	57.24	82.23	..	..
1947 .....	..	..	3.23	4.15	63.29	89.25	..	..
1948 <sup>1</sup> .....	..	..	3.62	4.66	70.00	100.09	..	..
1949 <sup>1</sup> .....	..	..	4.04	4.97	74.87	104.45	..	..
1950 <sup>1</sup> .....	..	..	3.60	4.50	69.00	99.00	..	..
1951 <sup>1</sup> .....	..	..	4.10	5.10	75.00	110.00	..	..
1952 <sup>1</sup> .....	..	..	4.60	5.70	86.00	121.00	..	..
1953 <sup>1</sup> .....	.64	.78	4.70	5.80	87.00	122.00	1,060	1,440
1954 <sup>1</sup> .....	.65	.80	4.60	5.90	88.00	122.00	1,075	1,455
1955 <sup>1</sup> .....	.61	.76	4.60	5.80	85.00	119.00	1,015	1,395
1956 <sup>1</sup> .....	.66	.80	4.80	6.10	86.00	123.00	1,115	1,445
1957 <sup>1</sup> .....	.72	.88	5.20	6.50	96.00	134.00	1,150	1,555
1958 <sup>1</sup> .....	.76	.91	5.30	6.60	101.00	139.00	1,210	1,605
1959 <sup>1</sup> .....	.78	.94	5.40	6.80	106.00	144.00	1,300	1,725
1960 <sup>1</sup> .....	.80	.96	5.50	7.00	111.00	155.00	1,335	1,815
1961 <sup>1</sup> .....	.84	.98	5.70	7.20	112.00	155.00	1,315	1,870
1962 <sup>1</sup> .....	.84	1.00	5.80	7.30	117.00	159.00	1,380	1,900
1963 <sup>1</sup> .....	.88	1.05	6.10	7.60	124.00	167.00	1,415	1,940

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1961, 1962 et 1963

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Maritime Provinces <sup>1</sup> - Provinces Maritimes <sup>1</sup> .....	.60 <sup>r</sup>	.62 <sup>r</sup>	.67	.72 <sup>r</sup>	.76	.83
Québec .....	.71	.71	.77	.83	.88	.92
Ontario .....	.90	.92	.92	1.07	1.08	1.11
Manitoba .....	.88	.88	.90	1.02	1.00	1.05
Saskatchewan .....	.89	.91	.92	1.06	1.10	1.12
Alberta .....	.90	.92	.94	1.04	1.09	1.15
British Columbia - Colombie-Britannique.....	1.08	1.07	1.11	1.18	1.18	1.22
Canada <sup>1</sup> .....	.84 <sup>r</sup>	.84 <sup>r</sup>	.88	.98 <sup>r</sup>	1.00 <sup>r</sup>	1.05

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1961, 1962 et 1963

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Maritime Provinces <sup>1</sup> - Provinces Maritimes <sup>1</sup> .....	4.90 <sup>r</sup>	5.00	5.20	6.20 <sup>r</sup>	6.30	6.40
Québec .....	5.80	5.90 <sup>r</sup>	6.20	7.00	7.10	7.50
Ontario .....	6.10	6.40	6.40	7.80	8.10	8.30
Manitoba .....	5.70	5.70	5.90	7.30	7.40	7.70
Saskatchewan .....	5.80	6.00	6.10	7.40	7.50	7.60
Alberta .....	6.00	6.10	6.40	7.70	8.10	8.30
British Columbia - Colombie-Britannique.....	7.30	7.70	8.10	9.30	9.40	9.80
Canada <sup>1</sup> .....	5.70	5.80	6.10	7.20 <sup>r</sup>	7.30 <sup>r</sup>	7.60

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1961, 1962 et 1963

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Maritime Provinces <sup>1</sup> - Province Maritimes <sup>1</sup> .....	106 <sup>r</sup>	106 <sup>r</sup>	108	134 <sup>r</sup>	134 <sup>r</sup>	141
Québec .....	110	114	119	154	155	160
Ontario .....	111	117	127	156	161	171
Manitoba .....	103	104	114	141	142	152
Saskatchewan .....	102	107	110	140	141	146
Alberta .....	118	123	129	162	169	176
British Columbia - Colombie-Britannique.....	139	144	149	200	210	212
Canada <sup>1</sup> .....	112	117	124	155	159	167

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at January 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 janvier 1961, 1962 et 1963

Region - Région	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Eastern Canada <sup>1</sup> - Est du Canada <sup>1</sup> .....	1,235 <sup>r</sup>	1,330 <sup>r</sup>	1,360	1,825	1,850 <sup>r</sup>	1,895
Western Canada - Ouest du Canada .....	1,395	1,435	1,475	1,920 <sup>r</sup>	1,950 <sup>r</sup>	1,990
Canada <sup>1</sup> .....	1,315 <sup>r</sup>	1,380 <sup>r</sup>	1,415	1,870	1,900	1,940

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

### Farm Net Income

The following tables contain a preliminary estimate of farm net income for the year 1962 and revised figures for 1960 and 1961, excluding Newfoundland in each case. To facilitate comparisons of current estimates with earlier data, realized farm net income and total farm net income are summarized below in Tables 1 and 2 for each of the provinces back to the year 1942. Detailed information concerning these earlier years is contained in the revised "Handbook of Agricultural Statistics—Part II". No information is available for Newfoundland.

It should be noted that net farm income in the tables includes supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the estimated rental value of farm homes. In computing farm-operating expenses deriving from taxes, interest on indebtedness, repairs to and depreciation on buildings, only owned land and buildings were considered. For rented property, these items are included in the gross rent.

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm products marketing agencies; processors of agricultural products; Bureau surveys of prices paid and prices received by farmers in connection with farming activities; annual censuses of those industries providing commodities and services to agriculture; farm management studies; and agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both federal and provincial.

**Farm Net Income Concepts.**—Two concepts are used in preparing estimates of farm net income from farming operations for this report. One is called realized net income and is obtained by adding together cash income from the sale of farm products, supplementary payments and the value of income in kind and deducting farm operating expenses and depreciation charges. This estimate of farm net income represents the amount of income from farming that operators have left for family living or investment after provision has been made for operating expenses and depreciation charges. The other is referred to as total net income and is obtained by adjusting realized net income to take into account changes occurring in inventories of livestock and stocks of grains on farms between the beginning and end of the year. This latter estimate is the one used to calculate the contribution of agriculture to National Income.<sup>1</sup>

**Realized Farm Net Income.**—It is estimated that, for the year 1962, realized net income of farmers from farming operations amounted to 1,453.0 million dollars, 9.7 per cent above the estimate of 1,324.6 million dollars for 1961, and 12 per cent higher than the average of 1,297.1 million dollars for the five-year period, 1957 to 1961. The increase in realized farm net income between 1961 and 1962 resulted from record high cash income from farm products and a substantial gain in supplementary payments which more than offset a continued rise in farm operating expenses and depreciation charges. Income in kind remained practically unchanged. Increases in realized farm net income were estimated for all provinces except Nova Scotia and New Brunswick. On a percentage basis, the provincial gains amounted to: less than one per cent for Quebec; between six and seven per cent for Manitoba and Alberta; approximately nine per cent for Prince Edward Island and Ontario; and, 18 and 19 per cent for British Columbia and Saskatchewan, respectively.

**Total Farm Net Income.**—For the year 1962, it is estimated that total farm net income, which takes into account changes in farm inventories of grains and livestock, amounted to 1,630.3 million dollars. This is in contrast with the estimate of 1,044.0 million dollars for 1961, and the average of 1,195.9 million dollars for the five-year period 1957-61. Although cash income from farm products and supplementary payments

### Revenu net des fermes

Les tableaux qui suivent donnent une estimation provisoire du revenu net des fermes en 1962, ainsi que les chiffres rectifiés de 1960 et 1961, sauf ceux de Terre-Neuve dans chaque cas. Afin de faciliter la comparaison des estimations courantes avec les chiffres antérieurs, on a résumé dans les tableaux 1 et 2 ci-après le revenu net réalisé par les fermes, et le revenu total net des fermes de chaque province depuis 1942. Les chiffres détaillés pour ces années figurent dans la *Partie II* de la version révisée du *Manuel de statistique agricole*. On ne possède pas de chiffres pour Terre-Neuve.

Il est à noter que le revenu net des fermes dans les tableaux suivants comprend les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies de la valeur estimative du loyer des maisons de ferme. Il n'est tenu compte que de la terre et des bâtiments possédés dans le calcul des frais d'exploitation des fermes imputables aux taxes, au service de la dette, aux réparations et à la dépréciation des bâtiments. Pour la propriété louée, ces articles sont compris dans le loyer brut.

Les estimations que renferme le présent rapport se fondent sur de nombreuses sources; recensement agricole; enquêtes périodiques du Bureau sur la production et l'écoulement des récoltes, du bétail et des produits animaux; offices de vente de produits agricoles; acheteurs de produits agricoles; enquêtes du Bureau sur les prix payés et les prix obtenus par les cultivateurs relativement à l'activité agricole; recensements annuels des industries fournissant des biens et services aux secteurs agricoles; études de gestion des fermes et statistiques agricoles découlant des fonctions administratives de divers services d'État, tant fédéraux que provinciaux.

**Concepts, régissant le revenu net des fermes.**—Deux concepts servent à établir dans le présent rapport les estimations visant le revenu net des fermes provenant des opérations agricoles. Un s'appelle le revenu net réalisé, et il s'obtient en combinant le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements supplémentaires et la valeur du revenu en nature, et en déduisant les frais d'exploitation et de dépréciation. Cette estimation du revenu agricole net représente la part du revenu agricole que les exploitants ont retenue pour l'entretien de leurs familles ou pour fins d'investissement, déduction faite des dépenses d'exploitation et du montant de la dépréciation. L'autre est le revenu net global, qui s'obtient en rectifiant le revenu net réalisé en vue de tenir compte des variations survenues dans les stocks de bétail et de céréales des fermes entre le début et la fin de l'année. Cette dernière estimation est celle dont on se sert pour calculer l'apport de l'agriculture au revenu national.<sup>1</sup>

**Revenu net réalisé par les fermes.**—Pour l'année 1962, on évalue à 1,453 millions le revenu net réalisé par le cultivateur du fait de ses travaux agricoles, soit 9.7 p. 100 de plus que les \$1,324,600,000 de 1961 et 12 p. 100 de plus que la moyenne de la période quinquennale de 1957-1961 (\$1,297,100,000). La hausse sur 1961 résulte du revenu record tiré de la vente des produits agricoles et de paiements supplémentaires bien plus élevés, ce qui a plus que contrebalancé la hausse continue des frais d'exploitation et d'amortissement. Le revenu en nature n'a presque pas changé. Toutes les provinces sauf la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick ont accusé des revenus nets plus élevés. Sur une base procentuelle, les gains provinciaux ont été de moins de 1 p. 100 au Québec, de 6 à 7 p. 100 au Manitoba et en Alberta, d'environ 9 p. 100 à l'Île-du-Prince-Édouard et en Ontario, et de 18 et 19 p. 100 respectivement en Colombie-Britannique et en Saskatchewan.

**Revenu total net des fermes.**—On a estimé à \$1,630,300,000 le revenu total net des fermes en 1962, revenu qui tient compte des variations des stocks de céréales et des bestiaux dans les fermes; en 1961 il avait été estimé à 1,044 millions et la moyenne quinquennale est de \$1,195,900,000. Bien que le revenu des produits agricoles et les paiements supplémentaires aient été des éléments importants en 1962, la majeure partie du gain peut

<sup>1</sup> For a discussion of the methods and concepts used to determine the contribution of agriculture to National Income, see page 2, Handbook of Agricultural Statistics, Part II.

<sup>1</sup> On trouvera un examen des méthodes et des concepts employés pour déterminer le rapport de l'agriculture au revenu national à la page 2 du Handbook of Agricultural Statistics, partie II.

contributed substantially to the higher total farm net income in 1962, most of the gain can be attributed to a significant increase in farm-held inventories of grains in Western Canada between the beginning and end of the year as a result of increased production in 1962. Although that part of farm net income which is represented by inventories is not readily available for spending, it forms the basis of cash advances in Western Canada and it is part of total production for which estimated total expenses were incurred during the year.

**Farm Cash Income.**—Farm cash income from farming operations, the most important component of farm net income, reached the all-time high of 3,149.4 million dollars in 1962. This is 6.6 per cent above the previous record high of 2,954.0 million dollars established a year earlier and 13.4 per cent above the average of 2,778 million dollars for the previous five-year period.

The more important contributions to the gain in farm cash income between 1961 and 1962 were made by increased returns from the deliveries of wheat, oats, cattle, calves, hogs and poultry products, larger participation payments on previous years' grain crops, and increased net advances on farm-stored grains in Western Canada. Lesser contributions were made by rye, vegetables and dairy products. The more important items for which income was lower in 1962 than in 1961 were barley, rapeseed and tobacco.

**Supplementary Payments.**—In addition to the above cash income, farmers received, during 1962, 70.3 million dollars in the form of supplementary payments paid out under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment plan. This was in contrast with the supplementary payments during 1961 of approximately 35.8 million dollars, most of which was paid out under the Prairie Farm Assistance Act.

**Income in Kind.**—This item represents the value of agricultural products consumed in homes on farms where produced, and the rental value of the farm dwellings. The home-consumed produce is valued at the price the farmer would have received had it been sold rather than consumed. Estimated at 342.6 million dollars for 1962, this component of farm net income is practically unchanged from the estimate for 1961. Increases in the imputed rental value of farm dwellings and the value of the consumption of meat almost entirely offset the reduction in value of the remaining products consumed.

**Value of Inventory Change.**—The value of inventory change is obtained by calculating the change in the quantity of grain and the numbers of livestock on farms between the beginning and end of the year and valuing the differences at average annual prices. The value of inventory change at the end of 1962 was estimated at 177.3 million dollars as compared with minus 280.7 million at the end of the previous year. The estimate for 1962 reflects an increase in the numbers of cattle and calves on farms and a significant rise in the amount of farm-stored grains resulting from the large crops harvested in that year. Although the livestock population increased between the beginning and end of 1961, this gain was far more than offset by the small 1961 crop and the resulting depletion of farm-held grain inventories.

**Farm Operating Expenses and Depreciation Charges.**—This estimate includes farm business costs incurred by farmers regardless of whether they are paid for in cash or accumulated as new debt. As far as possible they exclude outlays for goods and services obtained directly from other farmers. All subsidy payments are taken into account so that the estimates represent only the net amounts paid by farmers.

During 1962 the total of these expenses and depreciation charges reached a new record high of 2,109.3 million dollars, five per cent above the 2,007.8 million dollars estimated for 1961. With few exceptions, higher expenditures were recorded for each of the items of goods and services included in the estimates of farm operating expenses. The item for which the greatest increase in expenditure in absolute terms occurred was feed and seed; from 370 million dollars in 1961, this outlay rose to 396.9 million in 1962, largely as a result of higher prices of feed. The next most important increase in expenditure was estimated for farm rent which increased from 54.9 million dollars in 1961 to 78.8 million in 1962; this significant increase reflects the substantially larger grain crops produced in Western Canada in 1962 and the consequent higher share-rent payments made in this area.

être attribuée à une augmentation sensible des stocks de céréales dans les fermes de l'Ouest du début à la fin de l'année à la suite de la production supérieure de 1962. Bien que la partie du revenu net qui est représentée par les stocks ne soit pas en espèces sonnantes, elle constitue le fondement des avances monétaires dans l'Ouest canadien et une partie de la production totale pour laquelle des dépenses globales estimatives ont été faites durant l'année.

**Revenu monétaire agricole.**—Le revenu monétaire provenant de l'agriculture, le plus important élément du revenu net des fermes, a atteint un record de \$3,149,400,000 en 1962. C'était 6.6 p. 100 de plus que le sommet atteint l'année précédente (2,954 millions) et 13.4 p. 100 de plus que la moyenne quinquennale (2,778 millions).

Ont surtout contribué à faire augmenter le revenu monétaire de 1961 à 1962: les recettes accrues provenant des livraisons de blé, d'avoine, de bovins, de veaux, de porcs et de produits avicoles; des paiements de participation supérieurs pour les récoltes de l'année précédente; et des avances nettes plus élevées pour les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest. Le seigle, les légumes et les produits laitiers y ont moins contribué. Les principaux produits qui ont moins rapporté en 1962 ont été l'orge, la graine de colza et le tabac.

**Paiements supplémentaires.**—En plus du revenu monétaire précité, les cultivateurs ont reçu, en 1962, \$70,300,000 en paiements supplémentaires au titre de la loi sur l'aide à l'agriculture des Prairies et du programme de paiements à l'acre aux producteurs de céréales de l'Ouest. L'année précédente, les paiements supplémentaires avaient atteint \$35,800,000 versés surtout au titre de la loi sur l'aide à l'agriculture des Prairies.

**Revenu en nature.**—Ce poste représente la valeur des produits agricoles autoconsommés et la valeur locative des maisons de ferme. La première valeur est établie d'après le montant que le cultivateur aurait pu recevoir de la vente de ces produits. Estimé à \$342,600,000 en 1962, cet élément du revenu net est presque identique à l'estimation de 1961. Les augmentations de la valeur locative des maisons de ferme et de la valeur de la consommation de viandes ont presque complètement contrebalancé la diminution de la valeur des autres produits consommés.

**Valeur de la variation des stocks.**—La valeur de la variation des stocks s'obtient en calculant la variation de la quantité de céréales et du nombre de bestiaux dans les fermes entre le début et la fin de l'année et en évaluant les différences aux prix annuels moyens. La valeur de la variation des stocks à la fin de 1962 était estimée à \$177,300,000, au regard de moins \$280,700,000 un an plus tôt. L'estimation de 1962 reflète une augmentation du nombre des bovins et des veaux dans les fermes et une augmentation importante de la quantité des céréales dans les fermes à la suite de la bonne récolte de cette année-là. Bien que la population animale ait augmenté entre le début et la fin de 1961, le gain a été plus que contrebalancé par la pauvre récolte de 1961 et la diminution des stocks qui en a résulté.

**Frais d'exploitation et d'amortissement.**—Cette estimation comprend les frais de gestion agricole des cultivateurs, qu'ils soient payés en argent ou accumulés comme nouvelle dette. Autant que possible, ils ne comprennent pas les dépenses en biens et services obtenus directement des autres cultivateurs. On tient compte de tous les paiements d'appoint, de sorte que les estimations ne représentent que les montants nets versés par les cultivateurs.

En 1962, ces dépenses et frais d'amortissement ont atteint un nouveau sommet de \$2,109,300,000, soit 5 p. 100 de plus que les \$2,007,800,000 de 1961. Sauf quelques exceptions, les dépenses ont été plus élevées pour chacun des biens et services qui interviennent dans l'évaluation des frais d'exploitation. L'augmentation la plus élevée en termes absolus a été celle de la provende et des semences; elle est passée de 370 millions en 1961 à \$396,900,000 en 1962, surtout à cause des prix plus élevés de la provende. Vient ensuite le loyer de la ferme, qui est passé de \$54,900,000 à \$78,800,000; cette hausse importante reflète les récoltes plus abondantes de l'Ouest, en 1962, et les paiements de métayage plus élevés qui en ont découlés.

TABLE 1. Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,<sup>1</sup> by Province, 1942-1962TABLEAU 1. Revenu net des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada<sup>1</sup>, par province, 1942-1962

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- ick — Nouveau- Brunsw- ick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Canada <sup>1</sup>
thousand dollars — milliers de dollars										
1942 .....	8,393	15,253	19,574	131,108	228,239	96,692	294,263	206,574	29,413	1,029,509
1943 .....	9,323	18,753	23,603	141,577	201,393	96,609	153,976	109,328	38,292	792,854
1944 .....	8,726	19,549	24,218	163,323	253,307	100,457	332,680	195,920	44,861	1,143,041
1945 .....	10,041	15,820	23,575	144,244	250,995	70,993	175,268	130,362	46,877	868,175
1946 .....	8,602	22,021	24,363	161,384	255,706	105,966	257,188	196,707	46,043	1,077,980
1947 .....	9,578	16,749	24,420	169,499	276,650	114,469	251,002	220,116	47,810	1,130,293
1948 .....	12,702	18,723	28,485	226,431	366,693	176,832	376,365	296,087	51,762	1,554,080
1949 .....	12,795	17,342	26,674	203,846	352,929	138,017	363,591	245,719	54,874	1,415,787
1950 .....	11,933	18,114	24,657	211,416	336,637	108,838	259,767	203,955	44,440	1,219,757
1951 .....	15,239	20,738	24,257	261,476	431,172	173,689	560,773	391,944	57,702	1,936,990
1952 .....	20,387	18,745	29,544	241,888	431,715	152,374	584,764	381,820	58,202	1,919,439
1953 .....	11,509	17,636	20,510	238,144	378,618	109,599	500,380	309,943	58,043	1,644,382
1954 .....	11,136	17,949	21,716	216,442	295,040	65,441	144,799	200,714	52,035	1,025,272
1955 .....	11,961	15,957	17,879	228,482	332,457	91,950	333,748	209,199	48,331	1,289,964
1956 .....	13,095	17,683	26,322	193,630	313,026	130,282	438,808	274,568	50,721	1,458,135
1957 .....	9,542	16,143	20,499	185,035	330,127	74,835	183,277	185,640	53,170	1,058,268
1958 .....	12,379	15,101	19,659	203,699	383,002	136,181	245,085	264,086	58,407	1,337,599
1959 .....	12,218	14,883	16,639	191,848	316,252	107,833	240,862	242,781	56,407	1,199,363
1960 .....	13,355	15,041	23,224	185,686	331,792	115,933	372,981	229,200	53,152	1,340,364
1961 .....	6,507	13,041	10,781	179,073	332,156	64,569	137,792	241,129	58,943	1,043,991
1962 .....	6,372	10,893	10,523	179,668	347,237	186,167	503,795	317,847	67,808	1,630,310

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.TABLE 2. Realized Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,<sup>1</sup> by Province, 1942-1962TABLEAU 2. Revenu net réalisé par les exploitants de fermes provenant des opérations agricoles au Canada<sup>1</sup>, par province, 1942-1962

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Canada <sup>1</sup>
thousand dollars — milliers de dollars										
1942 .....	8,251	15,301	19,387	132,878	215,833	67,629	110,003	103,657	29,317	702,256
1943 .....	8,910	17,818	23,151	133,273	219,450	102,005	220,373	147,479	37,175	909,634
1944 .....	8,555	19,351	24,741	154,453	240,423	121,220	406,450	252,049	44,182	1,271,424
1945 .....	10,518	17,070	25,349	164,854	264,730	96,166	280,936	199,966	47,877	1,107,466
1946 .....	9,407	22,609	25,060	158,235	253,125	107,104	261,731	180,915	46,292	1,064,478
1947 .....	9,613	18,295	24,721	172,401	284,821	112,515	286,161	222,517	50,026	1,181,070
1948 .....	12,897	19,761	29,901	229,709	370,302	166,378	379,696	302,761	55,293	1,566,698
1949 .....	11,666	17,136	26,562	206,216	357,215	158,541	387,586	297,832	51,106	1,513,860
1950 .....	12,167	17,990	25,625	208,211	315,127	98,586	206,313	189,653	48,138	1,121,812
1951 .....	14,786	20,397	24,774	251,601	429,460	170,226	404,125	272,252	57,958	1,645,579
1952 .....	10,786	16,551	28,254	239,247	374,655	139,479	450,380	306,874	54,136	1,629,362
1953 .....	10,392	16,419	19,335	220,706	351,119	112,359	488,634	285,826	55,057	1,559,847
1954 .....	11,479	18,365	21,795	212,716	303,323	81,815	232,630	189,454	51,671	1,123,248
1955 .....	12,308	16,734	18,789	223,153	327,818	73,970	191,771	165,291	48,277	1,078,111
1956 .....	12,090	18,156	24,490	185,834	300,962	94,723	328,530	221,546	51,762	1,238,093
1957 .....	10,366	17,886	21,463	186,848	312,873	87,642	278,071	227,263	54,546	1,196,958
1958 .....	12,825	15,781	21,716	198,011	350,994	120,777	341,794	282,382	57,938	1,402,218
1959 .....	12,690	14,909	17,811	187,671	315,070	113,316	304,286	254,075	53,335	1,273,163
1960 .....	13,151	15,157	23,711	178,912	340,305	109,061	304,682	251,016	52,742	1,288,737
1961 .....	6,368	12,882	11,955	174,491	304,035	122,525	352,684	283,744	55,964	1,324,648
1962 .....	6,970	11,374	11,530	175,197	329,828	130,076	419,288	302,821	65,913	1,452,997

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 3 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Canada,<sup>1</sup> 1960 - 1962TABLEAU 3 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada<sup>1</sup>, 1960 - 1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	2,776,723	2,953,951	3,149,387
2. Income in kind - Revenu en nature .....	351,168	342,702	342,590
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	77,204	35,766	70,313
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3) .....	3,205,095	3,332,419	3,562,290
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	1,916,395	2,007,771	2,109,293
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5) .....	1,288,737	1,324,648	1,452,997
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	51,627	- 280,657	177,313
8. Total gross income (4+ 7) - Revenu brut global (4 + 7) .....	3,256,722	3,051,762	3,739,603
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5) .....	1,340,364	1,043,991	1,630,310

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy; also payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

<sup>2</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues; comprend aussi des paiements versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

<sup>2</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 3 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Canada,<sup>1</sup> 1960 - 1962TABLEAU 3 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Canada<sup>1</sup>, 1960 - 1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	36,110	34,013	32,263
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	28,627	22,527	20,829
Meats - Viandes .....	36,009	35,788	38,011
Fruits and vegetables <sup>2</sup> - Fruits et légumes <sup>2</sup> .....	68,933	63,916	60,556
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	3,678	3,797	3,695
Forest products - Produits forestiers .....	21,445	20,117	19,370
Wool - Laine .....	125	91	78
House rent - Loyer d'habitation .....	156,241	162,453	167,788
Total .....	351,168	342,702	342,590

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>2</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

<sup>2</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 3 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Canada,<sup>1</sup> 1960 - 1962TABLEAU 3 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Canada<sup>1</sup>, 1960 - 1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>2</sup> .....	158,842	162,100	166,491
Gross rent - Loyer brut .....	80,536	54,900	78,760
Wages paid to labour - Salaires des employés .....	194,742	198,100	203,906
Interest on indebtedness <sup>3</sup> - Intérêts sur dettes <sup>3</sup> .....	54,504	58,808	64,081
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	316,661	370,300	396,944
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	188,248	197,928	205,458
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	110,938	116,148	117,137
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	61,277	63,888	64,863
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	14,710	13,475	15,734
Machinery repairs <sup>4</sup> - Réparation de machines <sup>4</sup> .....	82,230	80,213	86,746
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	72,754	83,404	90,178
Fruit and vegetable supplies <sup>5</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>5</sup> .....	34,608	38,893	40,916
Repairs to buildings <sup>2</sup> - Réparation de bâtiments <sup>2</sup> .....	99,548	101,100	102,645
Electric power - Énergie électrique .....	21,432	21,532	22,208
Miscellaneous <sup>6</sup> - Divers <sup>6</sup> .....	126,726	139,018	138,393
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	1,617,756	1,699,807	1,794,458
Depreciation, buildings <sup>2</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>2</sup> et machines .....	298,802	307,964	314,835
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	1,916,558	2,007,771	2,109,293

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>2</sup> Owned land and buildings only.

<sup>3</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>4</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>5</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>6</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

<sup>2</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>3</sup> Dette garantie et non garanties.

<sup>4</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>5</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>6</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insemination artificielle, etc.

TABLE 4A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Prince Edward Island, 1960-1962TABLEAU 4A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Île-du-Prince-Édouard, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	29,159	23,857	25,005
2. Income in kind - Revenu en nature .....	4,079	3,873	3,750
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	—	390	—
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3) .....	33,238	28,120	28,755
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	20,087	21,752	21,785
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5) .....	13,151	6,368	6,970
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	204	139	- 598
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7) .....	33,442	28,259	28,157
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5) .....	13,355	6,507	6,372

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes, and payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme; comprend aussi des paiements versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

TABLE 4B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Prince Edward Island, 1960-1962

TABLEAU 4B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Île-du-Prince-Édouard, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	670	705	662
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	380	298	242
Meats - Viandes .....	270	289	235
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	770	627	608
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	1	1	1
Forest products - Produits forestiers .....	545	509	500
Wool - Laine .....	4	3	1
House rent - Loyer d'habitation .....	1,439	1,441	1,501
<b>Total</b> .....	<b>4,079</b>	<b>3,873</b>	<b>3,750</b>

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 4C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Prince Edward Island, 1960-1962

TABLEAU 4C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Île-du-Prince-Édouard, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	596	605	614
Gross rent - Loyer brut .....	62	60	63
Wages paid to labour - Salaires des employés .....	2,333	2,394	2,404
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	617	676	740
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	2,963	3,326	3,359
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	1,502	1,880	1,928
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	1,180	1,199	1,178
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	974	1,064	1,075
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuse .....	121	148	154
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	605	676	694
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	3,174	3,523	3,240
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	534	599	630
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	1,667	1,693	1,714
Electric power - Énergie électrique .....	206	215	216
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	1,095	1,176	1,181
<b>Operating expenses - Total - Frais d'exploitation</b> .....	<b>17,609</b>	<b>19,232</b>	<b>19,170</b>
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	2,478	2,520	2,615
<b>Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation</b> .....	<b>20,087</b>	<b>21,752</b>	<b>21,785</b>

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrèbage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quinquallierie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 5 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Nova Scotia, 1960-1962TABLEAU 5 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouvelle-Écosse, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	43,004	45,095	45,435
2. Income in kind - Revenu en nature .....	10,798	10,135	9,855
3. Realized gross income (1+2) - Revenu brut touché (1+2) .....	53,802	55,230	55,290
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	38,645	42,348	43,916
5. Realized net income (3-4) - Revenu net touché (3-4) .....	15,157	12,882	11,374
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 116	159	- 481
7. Total gross income (3+6) - Revenu brut global (3+6) .....	53,686	55,389	54,809
8. Total net income (7-4) - Revenu net global (7-4) .....	15,041	13,041	10,893

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 5 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Nova Scotia, 1960-1962

TABLEAU 5 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouvelle-Écosse, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	1,695	1,524	1,423
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	880	559	474
Meats - Viandes .....	530	427	479
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	2,200	2,072	2,082
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	8	8	7
Forest products - Produits forestiers .....	1,250	1,100	1,000
Wool - Laine .....	13	11	9
House rent - Loyer d'habitation .....	4,222	4,434	4,381
<b>Total</b> .....	<b>10,798</b>	<b>10,135</b>	<b>9,855</b>

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 5 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Nova Scotia, 1960-1962

TABLEAU 5 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouvelle-Écosse, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	3,402	3,487	3,633
Gross rent - Loyer brut .....	128	133	129
Wages paid to labour - Salaires des employés .....	4,421	4,541	4,555
Interest on indebtedness <sup>2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>2</sup> .....	529	575	618
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur marché .....	7,776	9,608	10,290
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	1,823	2,016	2,116
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	2,284	2,468	2,485
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	1,253	1,434	1,468
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	80	84	92
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	1,503	1,674	1,713
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	1,824	1,984	2,152
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	2,219	2,484	2,615
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	3,670	3,728	3,775
Electric power - Énergie électrique .....	579	536	594
Miscellaneous <sup>1</sup> - Divers <sup>1</sup> .....	2,188	2,382	2,436
<b>Operating expenses - Total - Frais d'exploitation</b> .....	<b>33,679</b>	<b>37,134</b>	<b>38,671</b>
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	4,966	5,214	5,245
<b>Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation</b> .....	<b>38,645</b>	<b>42,348</b>	<b>43,916</b>

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 6A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, New Brunswick, 1960-1962TABLEAU 6A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1960-1962

Item — Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars — milliers de dollars		
1. Cash income from farm products — Revenu monétaire des produits de la ferme .....	50,032	42,227	42,986
2. Income in kind — Revenu en nature .....	11,581	11,159	10,675
3. Realized gross income (1 + 2) — Revenu brut touché (1 + 2) .....	61,613	53,386	53,661
4. Operating expenses and depreciation — Frais d'exploitation et dépréciation .....	37,902	41,431	42,131
5. Realized net income (3 - 4) — Revenu net touché (3 - 4) .....	23,711	11,955	11,530
6. Value of inventory changes — Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 487	- 1,174	- 1,007
7. Total gross income (3 + 6) — Revenu brut global (3 + 6) .....	61,126	52,212	52,654
8. Total net income (7 - 4) — Revenu net global (7 - 4) .....	23,224	10,781	10,523

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 6B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), New Brunswick, 1960-1962

TABLEAU 6B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouveau-Brunswick, 1960-1962

Item — Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars — milliers de dollars		
Dairy products — Produits laitiers .....	1,561	1,564	1,464
Poultry and eggs — Volaille et oeufs .....	955	703	633
Meats — Viandes .....	648	685	698
Fruits and vegetables <sup>1</sup> — Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	2,976	2,623	2,499
Honey and maple products — Miel et produits de l'érable .....	25	28	17
Forest products — Produits forestiers .....	1,300	1,200	1,100
Wool — Laine .....	11	10	8
House rent — Loyer d'habitation .....	4,105	4,346	4,256
Total .....	11,581	11,159	10,675

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 6C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, New Brunswick, 1960-1962

TABLEAU 6C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouveau-Brunswick, 1960-1962

Item — Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars — milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	3,979	4,142	4,355
Gross rent — Loyer brut .....	99	103	100
Wages paid to labour — Salaires des employés .....	4,559	4,684	4,698
Interest on indebtedness <sup>2,3</sup> — Intérêts sur dettes <sup>2,3</sup> .....	597	654	693
Feed and seed purchased through market channels — Provende et graine achetées sur le marché .....	5,204	5,913	6,301
Tractor expenses — Dépenses pour tracteurs .....	2,322	2,522	2,631
Truck expenses — Dépenses pour camions .....	1,790	2,176	2,182
Automobile expenses for farm business — Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	1,637	1,780	1,829
Engine and combine expenses — Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	55	54	62
Machinery repairs <sup>4</sup> — Réparation de machines <sup>4</sup> .....	1,771	1,976	2,032
Fertilizer and lime — Engrais chimiques et chaux .....	4,104	4,761	4,620
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> — Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	1,323	1,479	1,558
Repairs to buildings <sup>4</sup> — Réparation de bâtiments <sup>4</sup> .....	3,001	3,048	3,086
Electric power — Énergie électrique .....	514	789	691
Miscellaneous <sup>5</sup> — Divers <sup>5</sup> .....	2,178	2,378	2,381
Operating expenses — Total — Frais d'exploitation .....	33,133	36,459	37,219
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery — Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	4,769	4,972	4,912
Operating expenses and depreciation — Total — Frais d'exploitation et dépréciation .....	37,902	41,431	42,131

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 7A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Quebec, 1960-1962TABLEAU 7A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Québec, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme.....	411, 105	437, 608	456, 921
2. Income in kind - Revenu en nature .....	81, 150	78, 979	76, 947
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2) .....	492, 255	516, 587	533, 868
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	313, 343	342, 096	358, 671
5. Realized net income (3 - 4) - Revenu net touché (3 - 4) .....	178, 912	174, 491	175, 197
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	6, 774	4, 582	4, 471
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6) .....	499, 029	521, 169	538, 339
8. Total net income (7 - 4) - Revenu net global (7 - 4) .....	185, 686	179, 073	179, 668

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 7B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Quebec, 1960-1962

TABLEAU 7B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Québec, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	9, 476	9, 116	8, 880
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	5, 102	4, 334	3, 987
Meats - Viandes .....	9, 518	9, 508	9, 938
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	16, 550	14, 838	13, 268
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	3, 074	3, 083	3, 016
Forest products - Produits forestiers .....	9, 000	8, 900	8, 800
Wool - Laine .....	77	53	44
House rent - Loyer d'habitation .....	28, 353	29, 147	29, 014
Total .....	81, 150	78, 979	76, 947

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 7C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Quebec, 1960-1962

TABLEAU 7C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Québec, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	27, 793	28, 238	28, 690
Gross rent - Loyer brut .....	1, 001	1, 016	1, 012
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	21, 586	21, 931	22, 313
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	10, 114	10, 349	11, 142
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	102, 165	118, 996	129, 908
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	17, 524	19, 540	20, 442
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	9, 684	10, 050	10, 060
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	7, 473	7, 871	7, 951
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	596	618	668
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	13, 502	14, 440	15, 430
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	13, 222	16, 335	16, 262
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	6, 789	7, 614	8, 005
Repairs to buildings <sup>5</sup> - Réparation de bâtiments <sup>5</sup> .....	22, 464	22, 819	23, 107
Electric power - Énergie électrique .....	3, 590	3, 614	3, 641
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	16, 688	18, 169	18, 693
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	274, 191	301, 600	317, 322
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	39, 152	40, 496	41, 349
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	313, 343	342, 096	358, 671

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

**TABLE 8 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Ontario, 1960-1962**  
**TABLEAU 8 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Ontario, 1960-1962**

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	869,285	890,065	931,168
2. Income in kind - Revenu en nature .....	108,399	106,869	108,985
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2) .....	977,684	996,934	1,040,153
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	637,379	692,899	710,325
5. Realized net income (3 - 4) - Revenu net touché (3 - 4) .....	340,305	304,035	329,828
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 8,513	28,121	17,409
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6) .....	969,171	1,025,055	1,057,562
8. Total net income (7 - 4) - Revenu net global (7 - 4) .....	331,792	332,156	347,237

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

**TABLE 8 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Ontario, 1960-1962**  
**TABLEAU 8 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Ontario, 1960-1962**

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	6,918	6,321	6,137
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	6,295	4,757	4,146
Meats - Viandes .....	8,007	7,560	9,056
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	21,814	19,713	18,867
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	482	588	565
Forest products - Produits forestiers .....	4,400	3,900	3,700
Wool - Laine .....	2	1	2
House rent - Loyer d'habitation .....	60,481	64,029	66,512
<b>Total</b> .....	<b>108,399</b>	<b>106,869</b>	<b>108,985</b>

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

**TABLE 8 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Ontario, 1960-1962**  
**TABLEAU 8 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Ontario, 1960-1962**

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	48,208	49,221	50,518
Gross rent - Loyer brut .....	13,405	14,787	15,147
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	83,952	86,177	87,971
Interest on indebtedness <sup>2,3</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,4</sup> .....	14,803	15,668	16,889
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	144,535	169,405	176,512
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	43,889	47,482	48,504
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	25,370	26,912	26,878
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	21,702	21,919	21,832
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	1,059	1,105	1,176
Machinery repairs <sup>5</sup> - Réparation de machines <sup>5</sup> .....	16,361	16,982	16,890
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	33,851	37,251	41,106
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	12,395	13,983	14,659
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	36,152	36,725	37,235
Electric power - Énergie électrique .....	7,175	7,335	7,461
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	56,229	66,019	62,623
<b>Operating expenses - Total - Frais d'exploitation</b> .....	<b>559,086</b>	<b>610,971</b>	<b>625,401</b>
<b>Depreciation, buildings<sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments<sup>1</sup> et machines</b> .....	<b>78,293</b>	<b>81,928</b>	<b>84,924</b>
<b>Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation</b> .....	<b>637,379</b>	<b>692,899</b>	<b>710,325</b>

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 9A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Manitoba, 1960-1962TABLEAU 9A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Manitoba, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	223,308	243,599	255,133
2. Income in kind - Revenu en nature .....	26,542	25,870	25,034
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	9,724	3,414	11,765
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3) .....	259,574	272,883	291,932
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	150,513	150,358	161,856
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5) .....	109,061	122,525	130,076
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	6,872	- 57,956	56,091
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7) .....	266,446	214,927	348,023
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5) .....	115,933	64,569	186,167

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 9B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Manitoba, 1960-1962

TABLEAU 9B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Manitoba, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	3,247	2,870	2,658
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	2,814	2,255	1,903
Meats - Viandes .....	3,584	3,728	3,506
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	4,523	4,405	4,161
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	8	11	11
Forest products - Produits forestiers .....	1,100	900	875
Wool - Laine .....	4	3	3
House rent - Loyer d'habitation .....	11,262	11,698	11,917
<b>Total</b> .....	<b>26,542</b>	<b>25,870</b>	<b>25,034</b>

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 9C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Manitoba, 1960-1962

TABLEAU 9C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Manitoba, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	12,832	13,033	13,183
Gross rent - Loyer brut .....	9,125	5,227	9,857
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	11,647	11,571	12,048
Interest on indebtedness <sup>2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>2</sup> .....	4,828	5,323	5,777
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	9,442	9,953	12,019
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	22,904	20,521	24,777
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	10,341	10,891	11,066
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	5,873	6,284	6,425
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	1,651	1,465	1,853
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	9,052	7,659	9,216
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	2,204	3,389	3,046
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	1,702	1,915	2,016
Repairs to buildings <sup>5</sup> - Réparation de bâtiments <sup>5</sup> .....	6,325	6,435	6,532
Electric power - Énergie électrique .....	2,107	2,154	2,210
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	7,865	7,924	8,331
<b>Operating expenses - Total - Frais d'exploitation</b> .....	<b>117,898</b>	<b>116,744</b>	<b>128,356</b>
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	32,615	33,614	33,500
<b>Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation</b> .....	<b>150,513</b>	<b>150,358</b>	<b>161,856</b>

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'embarcadere et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

**TABLE 10A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Saskatchewan, 1960-1962**  
**TABLEAU 10A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Saskatchewan, 1960-1962**

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	550,375	600,212	684,725
2. Income in kind - Revenu en nature .....	48,121	47,264	47,575
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	42,181	23,627	36,861
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3) .....	640,677	671,103	769,161
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	335,995	318,419	349,873
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5) .....	304,682	352,684	419,288
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	68,299	- 214,892	84,507
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7) .....	708,976	456,211	853,668
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5) .....	372,981	137,792	503,795

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

**TABLE 10B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Saskatchewan, 1960-1962**  
**TABLEAU 10B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Saskatchewan, 1960-1962**

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	6,147	5,808	5,312
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	5,717	4,590	4,348
Meats - Viandes .....	7,371	7,519	7,542
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	7,479	7,385	6,786
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	30	28	28
Forest products - Produits forestiers .....	2,050	2,083	2,085
Wool - Laine .....	8	6	6
House rent - Loyer d'habitation .....	19,319	19,845	21,468
Total .....	48,121	47,264	47,575

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

**TABLE 10C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Saskatchewan, 1960-1962**  
**TABLEAU 10C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Saskatchewan, 1960-1962**

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	31,918	32,600	33,596
Gross rent - Loyer brut .....	35,731	15,182	31,493
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	22,154	21,820	22,830
Interest on indebtedness <sup>2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>2</sup> .....	10,786	10,077	13,398
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	6,449	8,371	8,760
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	53,763	53,678	56,466
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	28,866	29,224	29,965
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	11,248	12,012	12,452
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	6,890	6,035	7,199
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	20,548	17,767	20,093
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	3,646	4,042	4,648
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	3,850	4,106	4,377
Repairs to buildings <sup>5</sup> - Réparation de bâtiments <sup>5</sup> .....	12,147	12,355	12,703
Electric power - Énergie électrique .....	3,259	3,132	3,343
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	17,271	16,592	17,979
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	268,326	248,893	279,302
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	67,669	69,426	70,571
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	335,995	318,419	349,873

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nura stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engravage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 11A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Alberta, 1960-1962TABLEAU 11A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Alberta, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	473,257	534,084	556,927
2. Income in kind - Revenu en nature .....	43,749	42,331	43,384
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	25,010	8,233	21,387
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3) .....	542,016	584,648	621,698
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	291,000	300,904	318,877
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5) .....	251,016	283,744	302,821
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 21,816	- 42,615	15,026
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7) .....	520,200	542,033	636,724
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5) .....	229,200	241,129	317,847

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan, and Federal Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 11B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Alberta, 1960-1962

TABLEAU 11B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Alberta, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	5,162	4,953	4,661
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	5,095	4,083	4,196
Meats - Viandes .....	5,126	5,044	5,393
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	8,107	7,823	7,721
Honey and maple products - Miel et produits de l'érabler .....	25	18	18
Forest products - Produits forestiers .....	1,300	1,100	950
Wool - Laine .....	5	3	3
House rent - Loyer d'habitation .....	18,929	19,307	20,442
Total .....	43,749	42,331	43,384

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 11C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Alberta, 1960-1962

TABLEAU 11C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Alberta, 1960-1962

Item - Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	22,461	22,741	23,329
Gross rent - Loyer brut .....	19,634	17,022	19,580
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	28,503	28,971	30,598
Interest on indebtedness <sup>2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>2</sup> .....	9,986	11,094	12,238
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	15,970	18,638	22,409
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	40,686	43,239	44,364
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	26,189	28,037	28,080
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	9,183	9,420	9,688
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	3,993	3,704	4,243
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	15,684	15,735	17,254
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	7,019	8,560	10,686
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	3,430	3,843	4,039
Repairs to buildings <sup>5</sup> - Réparation de bâtiments <sup>5</sup> .....	9,987	10,120	10,255
Electric power - Énergie électrique .....	2,544	2,220	2,559
Miscellaneous <sup>6</sup> - Divers <sup>6</sup> .....	17,459	18,210	18,470
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	232,728	241,554	257,794
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	58,272	59,350	61,083
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	291,000	300,904	318,877

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 12 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, British Columbia, 1960-1962TABLEAU 12 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Colombie-Britannique, 1960-1962

Item — Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars — milliers de dollars		
1. Cash income from farm products — Revenu monétaire des produits de la ferme .....	127, 198	137, 204	151, 087
2. Income in kind — Revenu en nature .....	16, 749	16, 222	16, 385
3. Supplementary payments — Paiements supplémentaires .....	289	102	300
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) — Revenu brut touché (1 + 2 + 3) .....	144, 236	153, 528	167, 772
5. Operating expenses and depreciation — Frais d'exploitation et dépréciation .....	91, 494	97, 564	101, 859
6. Realized net income (4 - 5) — Revenu net touché (4 - 5) .....	52, 742	55, 964	65, 913
7. Value of inventory changes — Valeur des changements dans l'inventaire .....	410	2, 979	1, 895
8. Total gross income (4 + 7) — Revenu brut global (4 + 7) .....	144, 646	156, 507	169, 667
9. Total net income (8 - 5) — Revenu net global (8 - 5) .....	53, 152	58, 943	67, 808

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

TABLE 12 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), British Columbia, 1960-1962

TABLEAU 12 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Colombie-Britannique, 1960-1962

Item — Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars — milliers de dollars		
Dairy products — Produits laitiers .....	1, 234	1, 152	1, 066
Poultry and eggs — Volaille et oeufs .....	1, 389	948	900
Meats — Viandes .....	955	1, 028	1, 164
Fruits and vegetables <sup>1</sup> — Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	4, 514	4, 430	4, 564
Honey and maple products — Miel et produits de l'érable .....	25	32	32
Forest products — Produits forestiers .....	500	425	360
Wool — Laine .....	1	1	2
House rent — Loyer d'habitation .....	8, 131	8, 206	8, 297
Total .....	16, 749	16, 222	16, 385

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 12 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, British Columbia, 1960-1962

TABLEAU 12 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Colombie-Britannique, 1960-1962

Item — Détail	1960	1961	1962
	thousand dollars — milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	7, 653	8, 033	8, 573
Gross rent — Loyer brut .....	1, 351	1, 370	1, 379
Wages paid to labour — Salaires aux employés .....	15, 587	16, 011	16, 489
Interest on indebtedness <sup>2,3</sup> — Intérêts sur dettes <sup>2,3</sup> .....	2, 244	2, 392	2, 586
Feed and seed purchased through market channels — Provende et graine achetées sur le marché .....	22, 157	26, 090	27, 386
Tractor expenses — Dépenses pour tracteurs .....	3, 835	4, 050	4, 228
Truck expenses — Dépenses pour camions .....	5, 254	5, 191	5, 243
Automobile expenses for farm business — Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	1, 934	2, 104	2, 143
Engine and combine expenses — Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	265	264	289
Machinery repairs <sup>3</sup> — Réparation de machines <sup>3</sup> .....	3, 204	3, 304	3, 424
Fertilizer and lime — Engrais chimiques et chaux .....	3, 710	3, 559	4, 416
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> — Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	2, 566	2, 870	3, 017
Repairs to buildings <sup>3</sup> — Réparation de bâtiments <sup>3</sup> .....	4, 135	4, 177	4, 238
Electric power — Énergie électrique .....	1, 438	1, 537	1, 493
Miscellaneous <sup>3</sup> — Divers <sup>3</sup> .....	5, 753	6, 168	6, 319
Operating expenses — Total — Frais d'exploitation .....	81, 106	87, 120	91, 223
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery — Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	10, 388	10, 444	10, 636
Operating expenses and depreciation — Total — Frais d'exploitation et dépréciation .....	91, 494	97, 564	101, 859

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler, wine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, pelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bétail, enregistrement de bétail, frais d'insémination artificielle, etc.

## Farm Cash Income, 1962

The following tables contain a preliminary estimate of Canada farm cash income, excluding Newfoundland, for the calendar year 1962 and revised estimates for 1960 and 1961. Table 1 also contains totals for earlier years. The estimates herein are based on reports of marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available. The estimates include the amounts paid by the Canadian Wheat Board in the form of participation payments. They also include deficiency payments made under the present farm prices support program and net cash advances on farm-stored grains. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy are not included with cash income from the sale of farm products but are included in total cash income in the year in which payments were made, being classified as "Supplementary Payments."

The present estimate indicates that, during 1962, Canadian farmers' cash income from farming operations reached the all-time high of 3,149.4 million dollars. This estimate is 6.6 per cent above the previous record high of 2,954.0 million dollars established in 1961, and 13.4 per cent higher than the 2,776.7 million dollars in 1960. Included in these estimates are cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments, net cash advances on farm-stored grains, and deficiency payments made under the present farm prices support program, but not the supplementary payments mentioned below. In this report no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of the commodities sold.

The more important contributions to the gain in farm cash income between 1961 and 1962 were made by increased returns from the deliveries of wheat, oats, cattle, calves, hogs and poultry products, larger participation payments on previous years' grain crops, and increased net advances on farm-stored grains in Western Canada. Lesser contributions were made by rye, vegetables and dairy products. The more important items for which income was lower in 1962 than in 1961 were barley, rapeseed and tobacco.

In addition to the above income, farmers received, during 1962, 70.3 million dollars in the form of supplementary payments paid out under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment plan. This was in contrast to the supplementary payments during 1961 of approximately 35.8 million dollars, most of which was paid out under the Prairie Farm Assistance Act.

When added together, farmers' income from farming operations and supplementary payments totalled 3,219.7 million dollars for 1962. This is 7.7 per cent above the corresponding estimate of 2,989.7 million dollars for 1961, and a new record high.

Total cash income to farmers in 1962 from field crops, including Canadian Wheat Board payments and cash advances on farm-stored grain, amounted to 1,229.9 million dollars, 10.7 per cent above the 1,110.7 million dollars estimated for 1961. This gain in total income from field crops in 1962 reflects higher income from sales of wheat and oats, larger participation payments on previous years' grain crops, and increased net advances on farm-stored grains in Western Canada. In total, income from field crops, for 1962, accounted for 39.1 per cent of total farm cash income for the year, excluding supplementary payments.

During 1962, the Canadian Wheat Board paid out 181.1 million dollars in participation payments on previous years'

## Revenu monétaire des fermes en 1962

Les tableaux qui suivent renferment une estimation provisoire du revenu monétaire des fermes, sans celles de Terre-Neuve, durant l'année civile 1962, et les estimations rectifiées de 1960 et 1961. Le tableau 1 donne aussi les totaux des années antérieures. Les présentes estimations se fondent sur les rapports des ventes et sur les prix que le cultivateur a touchés pour les principaux produits agricoles. Elles seront révisées à mesure que les chiffres deviendront plus complets. Elles contiennent les sommes versées par la Commission canadienne du blé en paiements de participation. Elles comprennent aussi les paiements d'appoint au titre du programme actuel de soutien des prix agricoles et les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes. Les paiements au titre de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du programme de paiements de superficie aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues ne sont pas inclus, mais figurent dans le total de l'année de paiement, sous la rubrique "paiements supplémentaires".

La présente estimation indique qu'en 1962 le revenu monétaire des cultivateurs Canadiens provenant de leurs opérations agricoles a atteint le chiffre sans précédent de \$3,149,400,000, soit 6.6 p. 100 de plus que le record précédent de \$2,954,000,000, établi en 1961, et 13.4 p. 100 plus élevé que les \$2,776,700,000 de 1960. Sont compris dans cette estimation le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes et les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix agricoles, mais non les paiements supplémentaires mentionnés ci-après. Dans le présent rapport il n'est pas alloué pour les frais des cultivateurs relativement à la production des produits vendus.

L'apport le plus important à l'augmentation du revenu monétaire des fermes en 1961 sur 1962 se composait des recettes plus élevées provenant des livraisons de blé, d'avoine, de gros bovins, de veaux, de porcs et de produits avicoles, des paiements de participation plus considérables sur les récoltes de céréales des années antérieures, et des avances nettes plus élevées sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest. Le moins élevé est celui du seigle, des légumes et des produits laitiers. Les denrées plus importantes qui ont donné un revenu moindre en 1962, par rapport à 1961, sont l'orge, la graine de colza et le tabac.

En plus du revenu mentionné ci-haut, les cultivateurs ont reçu en 1962 des paiements supplémentaires de \$70,300,000 en vertu des dispositions de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest. Ceci faisait contraste avec les paiements supplémentaires d'environ \$35,800,000 de 1961, dont la majeure partie a été versée en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

Rémunis, le revenu des cultivateurs provenant de leurs opérations agricoles et les paiements supplémentaires, se sont établis à \$3,219,700,000 en 1962, chiffre sans précédent, soit 7.7 p. 100 de plus que l'estimation correspondante de 1961 (\$2,989,700,000).

Le revenu monétaire global des cultivateurs provenant des grandes cultures en 1962, y compris les paiements de la Commission canadienne du blé et les avances en espèces à l'égard des céréales emmagasinées dans les fermes, s'est établi à \$1,229,900,000, soit à 10.7 p. 100 de plus que les \$1,110,700,000 de l'année 1961. Cette avance du revenu global provenant des grandes cultures en 1962 tient au revenu plus élevé provenant de la vente du blé et de l'avoine, aux paiements de participation plus considérables sur les récoltes de céréales des années antérieures, et aux avances nettes plus élevées sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest. Au total, le revenu provenant des grandes cultures en 1962 représentait 39.1 p. 100 du revenu monétaire agricole global de l'année, sans les paiements supplémentaires.

En 1962, la Commission canadienne du blé a versé \$181,100,000 en paiements de participation sur les céréales des

grains, 36 per cent higher than the 133.3 million paid out during the previous year. These payments arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time of delivery, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share any surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption and export. The share of the surplus accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm income.

Marketings of wheat for the first nine months of 1962 lagged behind those for the first nine months of a year earlier as a result of the small 1961 crop. However, the large crop of 1962 and the availability of elevator space permitted farmers to deliver sufficient grain during the last quarter of 1962 to offset the earlier reduction in marketings and provide a total delivery figure for the year slightly above that for 1961. This, together with an increase, on March 1, 1962, of ten cents per bushel in the initial delivery payment, resulted in a total income from this source of 530.8 million dollars, 8.6 per cent above that of a year earlier. An increase in oats marketings of nearly 50 per cent during the year is reflected in cash income from this source of 35.3 million dollars as against 24.7 million dollars in 1961.

Another important contribution to income from field crops during 1962 was the net advances on farm-stored grains amounting to nearly six million dollars. This is a reverse of the situation in 1961 when repayments exceeded advances by 34.5 million dollars.

Of those crops for which lower income was estimated in 1962, the most important were barley, rapeseed and tobacco. In the case of both barley and rapeseed, a substantial reduction in marketings accounted for most of the decline in cash receipts. Reduced income from tobacco reflects a marketing situation in Ontario during the fall months of 1962 in which sales through the tobacco auctions moved very slowly or were entirely halted.

During 1962, it was estimated that farmers in Canada received a record high return from the sale of livestock and animal products of 1,883.2 million dollars, 4.2 per cent above the previous all-time high of 1,807.8 million dollars received a year earlier. Income was higher for cattle, calves, hogs, and poultry and dairy products, but lower for sheep and lambs. Total income from livestock and animal products for 1962 represented 59.8 per cent of total farm cash income, excluding supplementary payments.

Income from cattle and calves reached the all-time high of 677.9 million dollars for 1962, 7.8 per cent above the previous record high of 628.8 million dollars established a year earlier. Since marketings were practically unchanged from those of a year ago, the increase in returns from this source was entirely attributable to higher prices. Income from the sale of hogs was up from 317.7 million dollars in 1961 to 329.0 million in 1962 as a result of increased prices and slightly higher marketings.

Higher prices of poultry meat were almost entirely responsible for the gain in income from poultry products, from 283.0 million dollars in 1961 to 294.3 million in 1962. Slight increases in both marketings and prices of dairy products resulted in an income from this source totalling 538.8 million dollars, up nearly five million dollars over the 1961 level.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, 1962" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin.

années antérieures, soit 36 p. 100 de plus que les \$133,300,000 versés l'année précédente. Ces paiements proviennent du régime des ventes de céréales dans l'Ouest, suivant lequel les cultivateurs, au moment de la livraison, reçoivent des paiements initiaux et des certificats indiquant la quantité et la qualité des céréales livrées. Ces certificats autorisent le cultivateur à partager tout excédent que la Commission a accumulé, en vendant ces céréales pour la consommation intérieure et l'exportation. La partie de l'excédent attribuée aux cultivateurs représente les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans les présentes estimations du revenu agricole.

Les ventes de blé au cours des neuf premiers mois de 1962 ont retardé sur celles des neuf premiers mois de l'année précédente à cause de la petite récolte de 1961. Toutefois, l'abondante récolte de 1962 et l'espace disponible dans les éleveurs ont permis de livrer assez de céréales au cours du dernier trimestre de 1962 pour contrebalancer la baisse antérieure des ventes et pour que le chiffre global des livraisons de l'année soit légèrement supérieur à celui de 1961. Ceci, ajouté à l'augmentation, au 1er mars 1962, de dix cents le boisseau dans le paiement initial au moment de la livraison, a contribué à donner un revenu global de \$530,800,000 provenant de cette source, soit 8.6 p. 100 de plus qu'un an auparavant. L'augmentation de près de 50 p. 100 des ventes d'avoine durant l'année tient au revenu monétaire de \$35,300,000 provenant de cette source, au regard de \$24,700,000 en 1961.

Les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes, qui s'établissent à près de six millions de dollars, constituent un autre élément important du revenu provenant des grandes cultures en 1962. Ceci est l'inverse de la situation en 1961, alors que les remboursements étaient de \$34,500,000 plus élevés que les avances.

Parmi les cultures qui ont donné un revenu moins élevé en 1962, les plus importantes sont l'orge, la graine de colza et le tabac. Dans le cas de l'orge et de la graine de colza, la réduction sensible des ventes explique la majeure partie de la baisse des recettes. Le revenu moins élevé provenant du tabac tient à la situation du marché en Ontario au cours de l'automne de 1962, alors que les ventes de tabac aux enchères progressaient lentement ou avaient cessé totalement.

En 1962, il a été estimé que les cultivateurs au Canada ont touché des recettes sans précédent provenant de la vente de bétail et de produits animaux (\$1,883,200,000), soit 4.2 p. 100 de plus que le chiffre record antérieur de \$1,807,800,000 atteint un an plus tôt. Le revenu provenant des gros bovins, des veaux, des porcs de la volaille et des produits laitiers a été plus élevé, mais moins élevé dans le cas des moutons et des agneaux. Le revenu total provenant du bétail et des produits animaux en 1962 représentait 59.8 p. 100 du revenu monétaire global des fermes, sans les paiements supplémentaires.

Le revenu provenant des gros bovins et des veaux a atteint le chiffre sans précédent de \$677,900,000 en 1962, soit 7.8 p. 100 de plus que le chiffre sans précédent antérieur de \$628,800,000 établi un an plus tôt. Comme les ventes n'avaient à peu près pas changé au regard de l'année précédente, l'augmentation des recettes provenant de cette source était entièrement attribuable aux prix plus élevés. Le revenu provenant de la vente de porcs est passé de \$317,700,000 en 1961 à 329 millions en 1962 par suite de la hausse des prix et des ventes légèrement plus volumineuses.

Les prix plus élevés de la viande de volaille ont presque suffi à eux seuls à faire augmenter le revenu provenant des produits avicoles, soit 283 millions de dollars en 1961 et \$294,800,000 en 1962. Les légères augmentations des ventes et des prix des produits laitiers ont fourni un revenu de \$538,800,000 soit près de cinq millions de dollars de plus qu'en 1961.

Le lecteur qui voudrait des renseignements provinciaux détaillés sur le revenu des fermes n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié intitulé *Farm Cash Income, 1962* que publie la Division de l'Agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets par anticipation en argent comptant pour établir l'évaluation du revenu des fermes, on n'aura qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,<sup>1</sup> 1926-1962

(Millions of dollars)

TABLEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada<sup>1</sup>, 1926-1962

(Millions de dollars)

Note: Data in this table are exclusive of supplementary payments made to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Prairie Farm Income scheme, the Wheat Acreage Reduction program, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

Nota: Les données ne comprennent pas les paiements supplémentaires faits aux fermiers en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet sur le revenu agricole des Prairies, du programme de réduction des emblavures, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

Year — Année	Cash income — Revenu monétaire	Year — Année	Cash income — Revenu monétaire	Year — Année	Cash income — Revenu monétaire
1926 .....	961.2	1939 .....	712.1	1952 .....	2,859.1
1927 .....	940.4	1940 .....	735.4	1953 .....	2,786.2
1928 .....	1,064.2	1941 .....	880.8	1954 .....	2,375.4
1929 .....	931.8	1942 .....	1,107.6	1955 .....	2,350.2
1930 .....	641.9	1943 .....	1,400.2	1956 .....	2,641.9
1931 .....	471.9	1944 .....	1,814.6	1957 .....	2,573.3
1932 .....	409.0	1945 .....	1,664.8	1958 .....	2,794.6
1933 .....	419.6	1946 .....	1,692.5	1959 .....	2,791.2
1934 .....	503.2	1947 .....	1,936.7	1960 <sup>r</sup> .....	2,776.7
1935 .....	532.6	1948 .....	2,394.7	1961 .....	2,954.0
1936 .....	587.3	1949 .....	2,412.7	1962 .....	3,149.4
1937 .....	638.5	1950 .....	2,143.8		
1938 .....	649.7	1951 .....	2,782.8		

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.TABLE 2. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, 1943-1962<sup>1</sup>TABLEAU 2. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par provinces, 1943-1962<sup>1</sup>

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada <sup>2</sup>
thousand dollars — milliers de dollars										
1943 .....	13,959	26,244	29,714	192,246	289,083	149,244	339,560	234,415	57,192	1,431,657
1944 .....	13,694	28,604	32,106	213,791	410,710	173,532	545,680	346,763	67,588	1,832,468
1945 .....	16,100	26,873	33,417	225,821	442,625	151,483	408,653	293,808	72,469	1,671,249
1946 .....	15,803	33,507	33,968	233,760	461,733	166,496	401,233	287,728	75,265	1,709,493
1947 .....	17,167	32,277	35,960	272,717	535,194	181,793	440,452	347,937	84,824	1,948,321
1948 .....	21,352	33,923	42,284	332,673	650,290	246,545	550,616	444,064	93,674	2,415,421
1949 .....	20,486	32,244	40,375	320,877	652,269	247,233	579,065	447,742	90,046	2,430,337
1950 .....	21,577	34,582	41,310	335,262	650,083	199,207	422,480	361,727	91,364	2,157,592
1951 .....	24,581	40,235	42,376	394,941	800,666	278,104	644,156	463,461	104,586	2,793,106
1952 .....	31,881	37,585	48,270	395,026	770,675	250,410	715,577	510,995	103,855	2,864,274
1953 .....	22,809	38,087	40,388	371,103	749,106	222,923	745,669	491,416	106,294	2,787,795
1954 .....	24,356	41,082	42,897	382,953	726,397	191,027	470,703	391,353	107,086	2,377,854
1955 .....	26,054	40,139	40,639	398,855	766,237	181,315	449,338	375,187	105,772	2,383,536
1956 .....	26,447	43,546	48,373	385,296	780,551	213,121	598,171	437,972	113,400	2,646,877
1957 .....	24,476	41,956	43,897	383,341	790,199	199,767	537,282	436,346	116,077	2,573,341
1958 .....	27,773	41,738	45,703	420,989	854,807	231,794	605,364	503,775	122,800	2,854,743
1959 .....	28,307	42,766	43,759	420,276	855,542	232,491	577,283	488,269	124,584	2,813,277
1960 <sup>r</sup> .....	29,159	43,004	50,032	411,105	869,285	233,032	592,556	498,287	127,487	2,853,927
1961 <sup>r</sup> .....	24,247	45,095	42,227	437,608	890,065	247,013	623,839	542,317	137,306	2,989,717
1962 <sup>p</sup> .....	25,005	45,435	42,986	456,921	931,168	266,898	721,586	578,314	151,387	3,219,700

<sup>1</sup> Includes supplementary payments.<sup>2</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Comprend les paiements supplémentaires.<sup>2</sup> Sans Terre-Neuve.

**TABLE 3. Supplementary Payments<sup>1</sup> Received by Canadian Farmers, by Province, 1960-1962**  
**TABLEAU 3. Paiements supplémentaires<sup>1</sup> reçus par les fermiers canadiens, par province, 1960-1962**

Province	1960	1961	1962
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard.....	—	390	—
Manitoba.....	9,724	3,414	11,765
Saskatchewan.....	42,181	23,627	36,861
Alberta.....	25,010	8,233	21,387
British Columbia — Colombie-Britannique.....	289	102	300
Canada.....	<b>77,204</b>	<b>35,766</b>	<b>70,313</b>

<sup>1</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy, and also payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

<sup>1</sup> Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Des paiements ont été aussi versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

**TABLE 4. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,<sup>1</sup> by Commodity, 1960-1962**  
**TABLEAU 4. Revenu monétaire provenant de la vente de produits de la ferme au Canada<sup>1</sup>, par denrée, 1960-1962**

Commodity — Denrée	1960 <sup>2</sup>	1961 <sup>2</sup>	1962 <sup>2</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé.....	444,652	488,627	530,761
Wheat, Canadian Wheat Board payments — Blé, paiements de la Commission du blé.....	70,640	122,330	152,523
Oats — Avoine.....	24,248	24,669	35,266
Oats, Canadian Wheat Board payments — Avoine, paiements de la Commission du blé.....	3,153	8,928	4,301
Barley — Orge.....	69,326	64,713	53,442
Barley, Canadian Wheat Board payments — Orge, paiements de la Commission du blé.....	5,335	2,022	24,244
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé.....	21,040	—	34,538
Rye — Seigle.....	4,411	4,946	8,809
Flaxseed — Graine de lin.....	41,990	49,860	47,672
Rapeseed — Graine de colza.....	12,943	17,047	10,127
Soybeans — Soya.....	10,035	12,649	12,457
Potatoes — Pommes de terre.....	61,090	38,101	36,777
Fruits.....	52,081	53,797	52,030
Vegetables — Légumes.....	70,770	73,914	78,649
Tobacco — Tabac.....	96,442	102,752	95,439
Other crops — Autres cultures.....	77,044	80,852	81,499
<b>Crops — Total — Cultures.....</b>	<b>1,065,200</b>	<b>1,110,669</b>	<b>1,229,912</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux.....	563,034	628,842	677,915
Hogs — Porcs.....	277,590	317,745	328,985
Sheep and lambs — Moutons et agneaux.....	11,212	11,678	10,666
Dairy products — Produits laitiers.....	517,752	533,978	538,752
Poultry — Volaille.....	133,591	141,871	153,318
Eggs — Oeufs.....	137,484	141,103	141,489
Other livestock and products — Autre bétail et produits.....	28,616	32,556	32,092
<b>Livestock and products — Total — Bétail et produits.....</b>	<b>1,669,279</b>	<b>1,607,773</b>	<b>1,883,217</b>
Forest and maple products — Produits forestiers et de l'érable.....	37,474	35,461	33,991
Deficiency payments <sup>3</sup> — Paiements d'appoint <sup>3</sup> .....	—	—	—
Eggs — Oeufs.....	2,063	15	577
Sugar beets — Betteraves à sucre.....	2,707	—	733
Potatoes — Pommes de terre.....	—	33	957
<b>Cash income from farm products — Revenu monétaire découlant des produits de la ferme.....</b>	<b>2,776,723</b>	<b>2,953,951</b>	<b>3,149,387</b>
Supplementary payments <sup>3</sup> — Paiements supplémentaires <sup>3</sup> .....	77,204	35,766	70,313
<b>Cash income — Total — Revenu monétaire.....</b>	<b>2,853,927</b>	<b>2,989,717</b>	<b>3,219,700</b>

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>2</sup> Payments made directly to producers or indirectly to producers through marketing boards or producer associations under the Agricultural Stabilization Act and not included above with estimate of income from farm marketings.

<sup>3</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy, and also payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

<sup>2</sup> Paiements versés aux producteurs directement ou aux producteurs indirectement par l'entremise des offices des marchés ou des associations de producteurs, sous le régime de la Loi de stabilisation des prix agricoles, et non compris ci-dessus dans l'évaluation du revenu provenant des ventes des fermes.

<sup>3</sup> Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Des paiements ont été aussi versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

In calculating the index each commodity is weighted by the annual average amounts sold in the five-year base period 1935-39. No adjustments were made for seasonal variation of the prices. The index is based on prices for about fifty farm products which contributed approximately 90 per cent of the total cash income received by farmers from the sale of farm products during the base period. These prices are furnished principally by volunteer farm correspondents and the series is revised as more complete data become available.

In comparing current index numbers with those prior to August 1961, the following points should be considered. Prices of all western grains used in the construction of the index prior to August 1, 1961 are final prices. From August 1, 1961 to July 31, 1962, the western grain prices used in the index are initial prices for wheat, and final prices for oats and barley. Since August 1, 1962 only initial prices are available for these three grains. Any subsequent participation payments will be added to the prices currently used and the index revised upward accordingly. An increase of 10 cents per bushel in the prices of western wheat, oats or barley would result in upward revisions in the indices for each of the Prairie Provinces and Canada approximately as follows, in points:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Wheat.....	6.2	9.3	8.1	4.0
Oats.....	1.0	1.1	1.2	0.5
Barley.....	2.3	0.5	0.4	0.4

For the period August 1961 to date the initial prices to western producers at Fort William-Port Arthur have been on the basis of \$1.50 per bushel for No. 1 Northern wheat, 60 cents per bushel for No. 2 C.W. oats, and 96 cents per bushel for No. 3 C.W. six-row barley. In addition to the payments made at the time of delivery, producer certificates are issued to the grower covering quantities and grades delivered. These certificates entitle producers to share in any surpluses accumulated by the Board through the sale of these grains delivered to the Board. Any participation payments made on these grains at a later date will be added to the prices currently used in the price index and the index revised upward accordingly.

The prices used in computing the index are, as closely as can be determined, the prices which are actually received by the farmers at the farm level. Subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products are all included in the prices, whereas storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers are excluded. Deficiency payments made under the provisions of the present prices support program are not included because the index at the present time purports to measure changes in market prices. In reporting prices to the Bureau each month, price correspondents are asked to report the average prices prevailing in their neighbourhood, taking into account the various grades of each commodity marketed. Thus, average prices reported by these correspondents may differ from month to month as a result of changes in price, changes in quality marketed or a combination of both. In effect, this index is not a measure of pure price change but a measure of the change in returns to farmers per unit of product marketed.

## Nombres-indices des prix des produits agricoles dans les fermes

Le tableau suivant renferme les nombres-indices mensuels des prix des produits agricoles dans les fermes. Il contient les chiffres du trimestre observé et toutes les révisions des chiffres précédemment publiés au cours du trimestre.

Dans le calcul de l'indice, chaque denrée est pondérée par les quantités moyennes vendues chaque année au cours de la période quinquennale de base, 1935-1939. On n'a pas tenu compte de la variation saisonnière des prix. L'indice repose sur les prix d'environ cinquante produits de ferme qui contribuent à peu près 90 p. 100 du revenu en espèces totales reçues par les fermiers de la vente de produits agricoles au cours de la période de base. Ces prix proviennent en grande partie de rapports de correspondants agricoles libres et ils sont révisés lorsque des données plus complètes sont disponibles.

S'il y a lieu de comparer les nombres-indices courants avec ceux établis avant août 1961, il faudrait tenir compte des facteurs suivants. Les prix de toutes les céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice établi avant le 1er août 1961 sont définitifs. Du 1er août 1961 au 31 juillet 1962, les prix des céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice sont des prix initiaux dans le cas du blé, et des prix définitifs dans celui de l'avoine et de l'orge. Depuis le 1er août 1962 on ne possède que des prix initiaux pour ces trois céréales. Les paiements de participation ultérieurs devront être ajoutés aux prix qu'on utilise dans le moment, mais on aura soin de majorer l'indice en conséquence. Une augmentation de 10 cents le boisseau dans les prix du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest ferait hausser, en points, les indices de chacune des Provinces des Prairies et du Canada, à peu près comme il suit:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Blé.....	6.2	9.3	8.1	4.0
Avoine.....	1.0	1.1	1.2	0.5
Orge.....	2.3	0.5	0.4	0.4

Depuis août 1961 jusqu'ici, les prix initiaux versés aux producteurs de l'Ouest à Fort-William-Port-Arthur se sont fondés sur \$1.50 le boisseau pour le blé Nord n° 1, 60 cents le boisseau pour l'avoine O.C. n° 2, et 96 cents le boisseau pour l'orge à six rangs, O.C. n° 3. En plus des versements effectués au moment de la livraison, le producteur reçoit un certificat où sont indiquées la quantité et les catégories qu'il a livrées. Ce certificat l'autorise à participer au surplus de la Commission une fois que celle-ci a vendu les céréales. Tout paiement de participation versé ultérieurement à l'égard de ces céréales sera ajouté aux prix couramment utilisés dans l'indice des prix, alors que ce dernier sera rectifié à la hausse.

Les prix qui servent au calcul de l'indice sont, dans la mesure où il est possible de les déterminer, les prix que le cultivateur reçoit effectivement à la ferme. Les subventions, les bonis et les primes attribuables à certains produits sont tous compris dans les prix, tandis que les frais d'entreposage, de transport, de conditionnement et de manutention que le cultivateur ne reçoit pas en fait sont exclus. Les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix ne sont pas inclus parce que l'indice dans le moment vise à mesurer les changements dans les prix du marché. Dans les rapports sur les prix qu'ils fournissent à notre Bureau chaque mois, les correspondants sont priés de donner la moyenne des prix courants dans leur voisinage, en tenant compte des diverses qualités des denrées individuelles. Ainsi, les prix moyens qu'ils déclarent peuvent varier d'un mois à l'autre par suite de changements dans les prix, de changements dans la qualité, ou dans les deux conjointement. En réalité, l'indice ne vise pas à établir le simple changement de prix, mais le changement qui se produit dans les prix que reçoit le cultivateur pour chaque unité de produit vendu.

The prices of wheat, oats, barley and flaxseed contain all Canadian Wheat Board payments announced to date. All payments of this kind are included in the year in which earned not in the year in which paid.

Les prix du blé, de l'avoine, de l'orge et de la graine de lin contiennent tous les paiements de la Commission canadienne du blé annoncés jusqu'ici. Tous les paiements de cette nature sont ceux de l'année où ils ont été gagnés, et non de l'année où ils ont été effectués.

**TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, January, 1961 - March, 1963**

**TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix, dans la ferme, des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1961 à mars 1963**

(1935-39 = 100)

Year and month - Année et mois	Canada	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique
<b>1961<sup>f</sup></b>										
January - Janvier .....	261.3	218.9	225.6	235.1	282.3	270.0	256.7	244.7	260.7	278.0
February - Février .....	262.1	214.5	228.8	232.3	283.8	270.9	256.4	245.1	262.8	275.6
March - Mars .....	259.8	201.0	226.2	227.9	278.2	267.7	256.7	244.4	261.3	274.6
April - Avril .....	255.6	209.5	225.3	226.1	268.4	261.4	254.4	242.4	259.1	272.5
May - Mai .....	254.5	187.9	222.7	222.1	267.1	262.5	252.2	240.7	257.8	270.6
June - Juin .....	256.9	221.0	230.7	235.8	274.0	265.0	252.3	240.1	257.9	273.4
July - Juillet .....	256.9	202.5	226.9	226.6	274.7	266.6	252.2	240.2	257.0	273.5
August - Août .....	263.9	212.4	223.8	228.1	270.3	259.6	269.4	265.8	271.7	270.4
September - Septembre .....	266.6	186.8	225.6	207.1	272.9	264.0	272.3	265.6	277.0	281.5
October - Octobre .....	265.2	172.4	221.8	203.0	272.2	264.7	273.1	261.0	275.2	283.2
November - Novembre .....	265.3	169.3	223.4	200.8	275.1	265.1	271.5	262.4	273.2	281.5
December - Décembre .....	266.5	176.7	223.4	200.3	273.3	264.7	276.4	263.7	276.8	281.3
<b>Averages - 1961 - Moyennes</b> .....	<b>261.2</b>	<b>197.7</b>	<b>225.4</b>	<b>220.4</b>	<b>274.4</b>	<b>265.2</b>	<b>262.0</b>	<b>251.3</b>	<b>265.9</b>	<b>276.3</b>
<b>1962<sup>f</sup></b>										
January - Janvier .....	266.7	176.5	226.0	201.9	273.8	265.1	275.6	263.8	276.5	282.4
February - Février .....	265.7	172.0	224.8	201.8	273.8	262.4	276.5	264.0	276.0	280.1
March - Mars .....	265.7	176.1	221.9	205.5	271.5	262.2	277.1	263.8	277.1	281.3
April - Avril .....	266.1	168.3	224.9	199.0	267.6	263.3	277.1	264.6	279.8	281.9
May - Mai .....	267.9	189.4	224.8	201.8	267.3	264.6	278.6	266.3	282.9	282.9
June - Juin .....	272.8	195.0	226.4	218.6	272.1	271.9	282.2	268.0	287.2	287.3
July - Juillet .....	277.8	211.6	236.0	236.3	275.9	278.5	284.9	271.5	290.9	292.6
August - Août .....	262.5	264.0	243.5	259.7	279.4	284.2	251.4	228.6	255.5	294.8
September - Septembre .....	257.4	197.1	235.7	218.3	272.2	282.0	248.7	223.5	252.7	294.8
October - Octobre .....	255.9	208.8	234.2	222.5	274.5	283.1	245.5	220.4	245.1	295.7
November - Novembre .....	254.5	194.0	234.2	207.1	275.7	282.3	242.8	219.4	243.7	293.0
December - Décembre .....	253.4	201.1	235.6	211.5	277.8	279.3	242.4	218.4	242.8	287.9
<b>Averages - 1962 - Moyennes</b> .....	<b>263.9</b>	<b>196.2</b>	<b>230.7</b>	<b>215.3</b>	<b>273.5</b>	<b>273.2</b>	<b>265.2</b>	<b>247.7</b>	<b>267.5</b>	<b>287.9</b>
<b>1963</b>										
January - Janvier .....	250.8	202.4	236.9	223.3	276.6	276.3	237.9	215.8	238.3	287.1
February - Février .....	249.8	229.2	241.4	235.6	278.2	273.5	237.9	213.2	236.1	284.9
March - Mars .....	247.3	228.6	244.7	236.9	276.0	268.9	234.8	212.9	232.8	285.7

## FIELD CROPS

## Acreages, Production and Values

Revised data indicate that the gross farm value of production of Canada's principal field crops in 1961 was \$1.4 billion compared with \$1.9 billion in 1960. Although average farm prices for most of the cereal and oilseed crops were higher in 1961 than a year earlier, the increase was insufficient to offset the effects that the severe drought imposed on production during the 1961 season.

In interpreting the estimates of total farm value, it should be observed that these do not represent cash income received from sales but are gross values of farm production. Several crops, such as mixed grains and fodder corn, are utilized almost wholly on farms where grown, average unit prices being determined from the relatively small quantities sold commercially and then applied to the entire production of each crop to give its estimated value. Although such crops do not add greatly to farm cash income, they increase materially the gross value of farm production of field crops. It should also be noted that when a substantial amount of a crop is carried over on farms or when inventories are being liquidated from one year to the next, average farm prices received during any particular year may not reflect exactly the value of the crop produced during the corresponding period.

Where monthly marketing data are available, the monthly average farm prices have been weighted by marketings to give weighted average unit values for the period. The average values assigned to most crops have been determined initially from reports of the Bureau's farm price correspondents but have been accepted only after consultation with officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces and after due consideration has been given to factors such as quality and grade. For some crops, price data have been supplied by processing companies and marketing agencies.

The 1962 production estimates in this report are those published in the D.B.S. report "November Estimate of Production", No. 23 of the Crop Reporting Series for 1962 (Catalogue No. 22-002).

TABLE 1. Estimated Total Acreages and Values of Principal Field Crops,<sup>1</sup> Canada, by Province, 1957-1962  
(Intercensal Revisions, 1957-1961)

TABLEAU 1. Estimation de la superficie totale et de la valeur totale des principales grandes cultures<sup>1</sup>, Canada, par province, 1957-1962  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province	Acreage - Acres					
	1957	1958	1959	1960	1961	1962
	'000					
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	404	403	391	390	384	381
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	363	349	331	310	293	285
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	563	531	506	483	462	452
Québec .....	5,163	5,102	5,046	5,039	4,926	4,897
Ontario .....	7,816	7,747	7,745	7,564	7,584	7,540
Manitoba .....	7,351	7,240	7,165	7,272	7,065	7,708
Saskatchewan .....	23,339	23,271	22,973	23,940	22,212	23,788
Alberta .....	13,707	13,930	14,540	14,490	14,666	15,129
British Columbia - Colombie-Britannique .....	596	597	619	647	671	682
Canada .....	59,302	59,171	59,318	60,136	58,263	60,860
	Values - Valeur					
	1957	1958	1959	1960	1961	1962
	\$'000					
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	22,777	22,086	27,224	22,000	18,902	..
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	16,954	14,908	14,083	12,981	11,733	..
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	28,624	23,183	31,421	25,624	20,998	..
Québec .....	174,140	160,836	164,600	171,274	165,026	..
Ontario .....	295,407	318,788	313,034	303,155	338,481	..
Manitoba .....	149,315	186,024	192,022	214,852	126,965	..
Saskatchewan .....	438,707	430,356	464,938	698,788	319,333	..
Alberta .....	290,148	331,173	366,072	386,469	402,075	..
British Columbia - Colombie-Britannique .....	32,358	26,481	32,282	34,843	34,074	..
Canada .....	1,448,430	1,513,835	1,605,673	1,869,986	1,437,587	..

<sup>1</sup> Crops included are those for which details are given in Table 2

<sup>1</sup> Les cultures comprises sont celles dont les détails paraissent au tableau 2.

## GRANDES CULTURES

## Superficies, production et valeur

Les chiffres rectifiés indiquent que la valeur brute à la ferme de la production canadienne des principales grandes cultures en 1961 s'établissait à 1,400 millions de dollars, au regard de 1,900 millions en 1960. Bien que la moyenne des prix à la ferme à l'égard de la plupart des cultures de céréales et de graines oléagineuses ait été plus élevée en 1961 qu'un an auparavant, l'augmentation n'a pas suffi à compenser l'influence que la grave sécheresse a exercée sur la production en 1961.

Pour interpréter correctement les estimations de l'ensemble de la valeur agricole, il faut savoir que celles-ci ne représentent pas les recettes provenant de la vente mais plutôt la valeur brute de la production des fermes. Plusieurs cultures, comme les céréales mélangées et le maïs fourrager, sont utilisées presque entièrement par les fermes qui les produisent; les prix unitaires moyens en sont d'abord déterminés d'après les quantités relativement faibles livrées au commerce, puis ils servent ensuite à établir la valeur estimative de toute la production de chaque culture. Bien que ces cultures n'ajoutent pas grand chose aux recettes des fermes, elles augmentent sensiblement la valeur brute de la production de grandes cultures. Il serait bon aussi de noter que lorsqu'une partie importante d'une récolte est reportée d'une année à l'autre, ou que les stocks sont écoulés, les prix moyens à la ferme touchés au cours de toute année en particulier peuvent ne pas indiquer exactement la valeur de récolte produite durant la période correspondante.

Lorsqu'il existe des chiffres mensuels sur la commercialisation, la moyenne mensuelle des prix à la ferme est pondérée d'après la commercialisation afin d'établir la moyenne pondérée de la valeur unitaire. La valeur moyenne attribuée à la plupart des cultures est déterminée au début d'après les rapports des correspondants agricoles du Bureau; elle n'est, cependant, retenue qu'après consultation des statisticiens agricoles de chaque province et après avoir tenu compte d'éléments comme la qualité et le classement. En ce qui concerne certaines cultures, les prix sont fournis par les établissements industriels et les organismes de commercialisation.

Les estimations de la production de 1962 publiées dans le présent rapport sont celles qui ont paru dans le rapport n° 23 de la Série des rapports de 1962 sur les cultures (n° 22-002 au catalogue) "Production estimative de novembre".

**TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962**  
(Intercensal Revisions 1957-1961)

**TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962**  
(Révisions intercensales 1957-1961)

**Note:** The estimates of area, yield per acre and total production for the period 1957 to 1961 have been revised, where necessary, on the basis of data collected for the 1961 Census of Agriculture and should supersede those previously published. The 1962 estimates are preliminary and subject to revision.

Due to rounding, the sum of provincial totals may not balance exactly with all-Canada total in some cases. For the same reason the average yield per acre multiplied by the acreage of any crop may not be exactly equal to the production figure, nor will average farm price multiplied by production necessarily balance exactly with the gross farm value.

**Nota:** Les estimations relatives à la superficie, au rendement à l'acre et à la production globale pour la période 1957 à 1961 ont été rectifiées au besoin d'après les chiffres recueillis lors du Recensement agricole de 1961; elles remplacent donc celles qui ont paru antérieurement. Les estimations de 1962 sont provisoires et doivent être revues.

A cause de l'arrondissement des chiffres, la somme des totaux provinciaux peut bien ne pas correspondre exactement au total national dans certains cas. De même, pour cette raison, le rendement moyen par acre, multiplié par la superficie indiquée pour toute culture, ne correspond pas toujours exactement aux chiffres de la production, pas plus, d'ailleurs, que les prix fermiers moyens, multipliés par la production, ne donnent nécessairement un chiffre égal à celui de la valeur fermière brute.

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Canada:</b>					
Winter wheat — Blé d'hiver:					
1957 .....	590,000	33.2	19,588,000	1.30	25,464
1958 .....	580,000	41.2	23,896,000	1.32	31,521
1959 .....	425,000	29.3	12,464,000	1.59	19,818
1960 .....	525,000	33.5	17,570,000	1.44	25,301
1961 .....	561,000	35.6	19,981,000	1.44	28,773
1962 .....	450,000	35.1	15,795,000	..	..
Spring wheat — Blé de printemps:					
1957 .....	20,970,700	17.8	373,131,000	1.28	477,331
1958 .....	21,569,100	17.3	374,181,000	1.32	495,555
1959 .....	24,075,200	18.0	432,613,000	1.31	566,886
1960 .....	24,013,300	20.9	500,809,000	1.57	787,537
1961 .....	24,755,000	10.6	263,413,000	1.74	457,551
1962 .....	26,442,900	20.5	541,759,000	..	..
All wheat — Tout blé:					
1957 .....	21,560,700	18.2	392,719,000	1.28	502,795
1958 .....	22,149,100	18.0	398,077,000	1.32	527,076
1959 .....	24,500,200	18.2	445,077,000	1.32	586,704
1960 .....	24,538,300	21.1	518,379,000	1.57	812,838
1961 .....	25,316,000	11.2	283,394,000	1.72 <sup>1</sup>	486,324 <sup>1</sup>
1962 .....	26,892,900	20.7	557,554,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1957 .....	8,829,000	35.9	316,912,000	0.61	194,575
1958 .....	9,234,200	37.4	345,731,000	0.64	222,077
1959 .....	9,089,300	37.9	344,209,000	0.69	238,705
1960 .....	9,619,700	41.4	398,505,000	0.68	269,885
1961 .....	8,542,700	33.2	283,965,000	0.75 <sup>1</sup>	212,795 <sup>1</sup>
1962 .....	10,591,100	46.6	493,610,000	..	..
Barley — Orge:					
1957 .....	9,403,800	23.0	216,007,000	0.76	165,069
1958 .....	9,285,800	25.6	237,811,000	0.77	182,294
1959 .....	7,886,200	27.3	215,644,000	0.74	160,461
1960 .....	6,856,900	28.2	193,473,000	0.80	155,161
1961 .....	5,529,000	20.4	112,640,000	1.05 <sup>1</sup>	118,810 <sup>1</sup>
1962 .....	5,287,100	31.4	165,888,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1957 .....	433,100	16.5	7,147,000	0.89	6,347
1958 .....	402,200	16.2	6,502,000	0.89	5,775
1959 .....	425,700	16.8	7,146,000	0.89	6,375
1960 .....	459,300	18.9	8,676,000	0.87	7,554
1961 .....	471,600	12.5	5,903,000	1.07	6,322
1962 .....	570,200	20.0	11,364,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1957 .....	111,100	11.2	1,240,000	0.83	1,029
1958 .....	111,500	10.9	1,210,000	0.84	1,013
1959 .....	108,000	11.9	1,290,000	0.86	1,107
1960 .....	101,500	15.2	1,545,000	0.84	1,292
1961 .....	89,200	6.9	616,000	1.07	661
1962 .....	97,300	12.9	1,260,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1957 .....	544,200	15.4	8,387,000	0.88	7,376
1958 .....	513,700	15.0	7,712,000	0.88	6,788
1959 .....	533,700	15.8	8,436,000	0.89	7,482
1960 .....	560,800	18.2	10,221,000	0.87	8,846
1961 .....	560,800	11.6	6,519,000	1.07	6,983
1962 .....	667,500	18.9	12,644,000	..	..

<sup>1</sup> Includes final payment for wheat, oats and barley.

<sup>1</sup> Comprend le paiement définitif sur le blé, l'avoine et l'orge.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 - Continued  
(Intercensal Revisions, 1957-1961)TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 - suite  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
<b>Canada—Continued — suite:</b>					
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>					
1957 .....	3,486,000	5.5	19,205,000	2.53	48,617
1958 .....	2,551,100	8.8	22,342,000	2.62	58,594
1959 .....	2,051,500	8.4	17,191,000	3.06	52,692
1960 .....	2,507,500	9.0	22,477,000	2.75	61,871
1961 .....	2,075,400	6.9	14,318,000	3.33	47,612
1962 .....	1,414,600	11.1	15,685,000	..	..
<b>Mixed grains — Céréales mélangées:</b>					
1957 .....	1,439,600	43.6	62,788,000	0.75	47,157
1958 .....	1,397,900	45.7	63,835,000	0.82	52,072
1959 .....	1,466,900	42.7	62,627,000	0.81	50,905
1960 .....	1,366,400	43.1	58,935,000	0.83	48,930
1961 .....	1,565,700	39.2	61,310,000	0.89	54,775
1962 .....	1,521,600	47.4	72,186,000	..	..
<b>Corn for grain — Maïs à grain:</b>					
1957 .....	511,000	57.8	29,525,000	1.18	34,844
1958 .....	494,000	60.3	29,785,000	1.21	36,031
1959 .....	485,000	63.7	30,906,000	1.16	35,820
1960 .....	455,500	57.3	26,099,000	1.23	32,075
1961 .....	400,100	73.0	29,208,000	1.21	35,334
1962 .....	421,300	76.0	32,025,000	..	..
<b>Buckwheat — Sarrasin:</b>					
1957 .....	107,800	20.5	2,212,000	1.07	2,363
1958 .....	94,600	21.2	2,001,000	1.05	2,093
1959 .....	69,200	20.7	1,431,000	1.06	1,520
1960 .....	71,100	22.2	1,581,000	1.12	1,764
1961 .....	57,500	21.2	1,217,000	1.14	1,390
1962 .....	45,300	24.8	1,122,000	..	..
<b>Peas, dry — Pois secs:</b>					
1957 .....	82,400	16.4	1,351,000	2.03	2,747
1958 .....	70,600	15.8	1,119,000	2.18	2,439
1959 .....	68,800	14.8	1,016,000	2.17	2,203
1960 .....	60,900	18.4	1,119,000	2.11	2,366
1961 .....	66,300	15.7	1,040,000	2.22	2,313
1962 .....	49,800	16.6	827,000	..	..
<b>Beans, dry — Haricots secs:</b>					
1957 .....	62,500	17.5	1,094,000	3.41	3,735
1958 .....	66,900	18.3	1,223,000	3.68	4,476
1959 .....	67,200	17.2	1,155,000	3.81	4,403
1960 .....	66,100	15.1	995,000	3.85	3,832
1961 .....	65,700	20.2	1,325,000	3.90	5,171
1962 .....	65,400	21.8	1,423,000	..	..
<b>Soybeans — Soya:</b>					
1957 .....	256,000	25.4	6,508,000	1.95	12,695
1958 .....	263,000	25.3	6,649,000	1.88	12,511
1959 .....	251,000	27.2	6,838,000	1.87	12,765
1960 .....	226,500	22.1	5,001,000	2.03	10,153
1961 .....	212,000	31.3	6,631,000	2.25	14,920
1962 .....	221,000	29.9	6,608,000	..	..
<b>Potatoes — Pommes de terre:</b>					
		cbw.			
1957 .....	309,200	141.5	43,744,000	1.73	75,675
1958 .....	304,900	129.9	39,610,000	1.72	68,221
1959 .....	284,100	125.4	35,614,000	2.76	98,317
1960 .....	291,600	146.4	42,896,000	1.99	85,023
1961 .....	305,700	144.3	44,108,000	1.40	61,933
1962 .....	286,100	157.5	45,064,000	..	..
<b>Mustard seed — Graine de moutarde:</b>					
		lb. - liv.			
1957 .....	92,150	772	71,112,000	0.035	2,491
1958 .....	87,325	805	70,232,000	0.035	2,465
1959 .....	80,140	613	49,144,000	0.036	1,869
1960 .....	131,050	440	57,715,000	0.038	2,169
1961 .....	120,800	310	37,500,000	0.036	1,355
1962 .....	121,000	602	72,900,000	..	..
<b>Rapeseed — Graine de colza:</b>					
1957 .....	617,500	701	433,058,000	0.032	13,720
1958 .....	626,000	620	388,100,000	0.025	9,753
1959 .....	213,500	834	178,000,000	0.04	7,120
1960 .....	763,000	729	556,000,000	0.033	18,116
1961 .....	710,300	790	561,000,000	0.036	20,179
1962 .....	404,500	786	318,000,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 - Continued  
(Intercensal revisions, 1957-1961)

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 - suite  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	lb. - liv.		\$	\$'000
<b>Canada - Concluded - fin:</b>					
Sunflower seed - Graine de tournesol:					
1957 .....	30,000	400	12,000,000	0.045	540
1958 .....	48,700	454	22,125,000	0.052	1,145
1959 .....	49,000	660	32,360,000	0.035	1,124
1960 .....	34,500	846	29,200,000	0.043	1,263
1961 .....	33,900	711	24,107,000	0.044	1,052
1962 .....	23,000	755	17,360,000	..	..
		tons - tonnes			
Tame hay - Foin cultivé:					
1957 .....	11,484,000	1.67	19,193,000	15.36	294,887
1958 .....	11,471,000	1.56	17,924,000	15.68	281,041
1959 .....	11,735,000	1.71	20,102,000	15.03	302,148
1960 .....	12,106,000	1.78	21,595,000	14.76	318,695
1961 .....	12,229,000	1.70	20,812,000	15.63	325,327
1962 .....	12,370,000	1.82	22,536,000	..	..
Fodder corn - Mals fourrager:					
1957 .....	369,900	9.75	3,605,000	4.72	17,016
1958 .....	379,200	9.90	3,753,000	4.69	17,598
1959 .....	366,600	10.76	3,943,000	4.73	18,642
1960 .....	366,400	9.07	3,323,000	4.70	15,616
1961 .....	360,100	11.26	4,054,000	5.41	21,949
1962 .....	367,200	12.01	4,409,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1957 .....	32,600	10.77	351,000	23.30	8,180
1958 .....	34,700	11.47	398,000	20.06	7,984
1959 .....	29,900	11.20	335,000	20.76	6,954
1960 .....	27,400	9.56	262,000	21.39	5,605
1961 .....	26,700	10.79	288,000	16.84	4,850
1962 .....	26,400	10.68	282,000	..	..
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1957 .....	83,743	12.58	1,053,564	13.24	13,948
1958 .....	97,800	13.55	1,324,870	14.47	19,177
1959 .....	90,453	13.70	1,239,518	12.78	15,842
1960 .....	86,128	12.76	1,098,673	14.36	15,778
1961 .....	84,927	13.02	1,105,708	13.13 <sup>a</sup>	14,515 <sup>a</sup>
1962 .....	84,677	13.06	1,105,704	..	..
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:</b>					
		bu. - boiss.			
Spring wheat - Blé de printemps:					
1957 .....	3,200	27.0	86,000	1.62	139
1958 .....	4,000	28.0	112,000	1.63	183
1959 .....	4,600	26.9	124,000	1.65	205
1960 .....	4,300	28.0	120,000	1.63	196
1961 .....	4,100	27.8	114,000	1.68	192
1962 .....	4,600	31.5	145,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1957 .....	90,000	45.0	4,050,000	0.75	3,038
1958 .....	81,000	47.0	4,277,000	0.68	2,908
1959 .....	92,000	44.0	4,048,000	0.74	2,996
1960 .....	96,000	48.6	4,666,000	0.77	3,593
1961 .....	97,700	46.3	4,524,000	0.85	3,845
1962 .....	97,000	52.6	5,100,000	..	..
Barley - Orge:					
1957 .....	1,100	38.0	42,000	0.98	41
1958 .....	1,200	38.0	46,000	1.03	47
1959 .....	1,300	35.0	46,000	1.02	47
1960 .....	1,200	40.0	48,000	1.00	48
1961 .....	1,200	37.1	45,000	1.15	52
1962 .....	6,000	43.0	258,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1957 .....	55,000	47.0	2,585,000	0.87	2,249
1958 .....	54,000	49.0	2,646,000	0.85	2,249
1959 .....	55,000	45.6	2,508,000	0.85	2,132
1960 .....	53,000	51.1	2,708,000	0.84	2,275
1961 .....	52,100	48.9	2,548,000	0.97	2,472
1962 .....	51,000	51.0	2,600,000	..	..
		cwt.			
Potatoes - Pommes de terre:					
1957 .....	46,300	195.0	9,028,000	1.30	11,736
1958 .....	46,400	175.0	8,120,000	1.30	10,556
1959 .....	42,000	152.7	6,413,000	2.61	16,738
1960 .....	45,000	160.0	7,200,000	1.48	10,656
1961 .....	46,200	165.0	7,623,000	0.91	6,937
1962 .....	39,000	166.0	6,475,000	..	..

<sup>a</sup> Includes Agricultural Stabilization Board payments.

<sup>a</sup> Comprend le paiement de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 - Continued  
(Intercensal revisions, 1957-1961)TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 - suite  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	tons - tonnes		\$	\$'000
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard - Concluded - fin:</b>					
Tame hay - Foin cultivé:					
1957					
1958	203,000	1.30	264,000	16.00	4,224
1959	201,000	1.90	382,000	12.50	4,775
1960	191,000	1.57	300,000	13.00	3,900
1961	186,000	1.86	346,000	12.75	4,412
1962	179,000	1.85	331,000	14.00	4,634
	180,000	1.66	298,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1957					
1958	5,600	13.40	75,000	18.00	1,350
1959	5,400	14.00	76,000	18.00	1,368
1960	4,900	13.58	67,000	18.00	1,206
1961	4,100	10.00	41,000	20.00	820
1962	3,500	11.50	40,000	19.25	770
	3,100	11.92	37,000	..	..
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>					
Spring wheat - Blé de printemps:					
		bu. - boiss.			
1957					
1958	1,000	28.0	28,000	1.60	45
1959	1,500	28.6	43,000	1.60	69
1960	1,500	25.0	38,000	1.67	63
1961	1,300	26.0	34,000	1.69	57
1962	1,400	30.0	42,000	1.68	71
	1,200	31.7	38,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1957					
1958	40,300	49.0	1,975,000	0.90	1,778
1959	42,000	47.0	1,974,000	0.90	1,777
1960	39,000	41.0	1,600,000	0.92	1,472
1961	36,000	47.2	1,700,000	0.94	1,598
1962	37,500	42.1	1,579,000	0.96	1,516
	37,000	39.2	1,450,000	..	..
Barley - Orge:					
1957					
1958	1,300	38.0	49,000	1.07	52
1959	1,500	35.3	53,000	1.12	59
1960	1,300	33.1	43,000	1.12	48
1961	1,000	37.8	38,000	1.14	43
1962	1,100	37.0	41,000	1.20	49
	1,400	35.6	47,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1957					
1958	9,100	49.0	446,000	0.99	442
1959	8,500	44.6	379,000	1.01	383
1960	8,900	39.2	349,000	1.02	356
1961	8,300	46.8	388,000	1.05	407
1962	8,500	42.0	357,000	1.10	393
	8,000	38.0	304,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:					
		cwt.			
1957					
1958	10,000	172.0	1,720,000	1.83	3,148
1959	9,800	130.0	1,274,000	1.85	2,357
1960	8,600	120.4	1,035,000	2.97	3,074
1961	8,000	119.1	953,000	2.26	2,154
1962	8,100	130.0	1,053,000	1.64	1,727
	6,800	137.0	932,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:					
		tons - tonnes			
1957					
1958	298,000	1.60	477,000	21.00	10,017
1959	283,000	2.20	623,000	15.00	9,345
1960	269,000	2.06	554,000	15.00	8,310
1961	253,000	2.11	534,000	15.25	8,144
1962	234,000	2.19	512,000	14.50	7,424
	228,000	2.04	465,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1957					
1958	3,100	15.00	46,000	32.00	1,472
1959	3,100	16.46	51,000	18.00	918
1960	2,700	14.81	40,000	19.00	760
1961	2,500	12.00	30,000	19.25	578
1962	2,300	12.17	28,000	19.75	553
	2,300	12.61	29,000	..	..
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>					
Spring wheat - Blé de printemps:					
		bu. - boiss.			
1957					
1958	2,600	27.0	70,000	1.65	116
1959	2,600	28.7	69,000	1.69	117
1960	2,600	27.4	71,000	1.87	119
1961	2,500	26.2	66,000	1.69	112
1962	2,500	25.0	62,000	1.68	104
	2,600	27.7	72,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 - Continued  
(Intercensal revisions, 1957-1961)

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 - suite  
(Révisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick - Concluded - fin:</b>					
Oats for grain - Avoine à grain:					
1957	117,000	48.0	5,616,000	0.73	4,100
1958	115,000	44.0	5,060,000	0.78	3,947
1959	113,000	37.0	4,181,000	0.78	3,261
1960	108,000	45.8	4,946,000	0.79	3,907
1961	104,000	39.2	4,077,000	0.83	3,384
1962	102,000	46.1	4,700,000	..	..
Barley - Orge:					
1957	4,100	38.0	156,000	1.02	159
1958	4,300	37.0	159,000	1.11	176
1959	3,600	33.6	121,000	1.10	133
1960	3,200	38.2	122,000	1.11	135
1961	3,200	32.9	105,000	1.20	126
1962	3,300	38.2	126,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1957	6,300	46.0	290,000	0.87	252
1958	6,000	43.8	263,000	0.95	250
1959	6,900	39.5	273,000	0.94	257
1960	6,600	47.1	311,000	0.95	295
1961	6,600	40.4	267,000	1.00	267
1962	6,700	47.0	315,000	..	..
Buckwheat - Sarrasin:					
1957	4,500	33.0	148,000	1.10	163
1958	4,400	31.1	137,000	0.98	134
1959	4,500	28.9	130,000	1.00	130
1960	4,400	33.0	145,000	1.16	168
1961	3,200	30.0	96,000	1.16	111
1962	3,600	32.5	117,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1957	46,300	198.7	9,200,000	1.30	11,960
1958	46,000	175.0	8,050,000	1.18	9,499
1959	44,600	170.5	7,604,000	2.37	18,021
1960	50,000	174.0	8,706,000	1.45	12,615
1961	54,200	187.5	10,162,000	0.89	9,044
1962	50,000	206.0	10,300,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1957	380,000	1.80	684,000	16.00	10,944
1958	350,000	1.80	630,000	13.50	8,505
1959	329,000	1.78	586,000	15.40	9,024
1960	306,000	1.88	575,000	14.00	8,050
1961	287,000	1.90	545,000	14.00	7,630
1962	282,000	1.93	545,000	..	..
<b>Québec:</b>					
Spring wheat - Blé de printemps:		bu. - boiss.			
1957	15,900	26.0	413,000	1.58	653
1958	14,000	23.2	325,000	1.61	523
1959	14,200	25.7	365,000	1.58	577
1960	12,200	25.1	306,000	1.61	493
1961	10,600	23.6	250,000	1.69	422
1962	10,000	26.7	267,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1957	1,249,000	40.0	49,960,000	0.82	40,967
1958	1,289,000	35.0	45,115,000	0.85	38,348
1959	1,277,000	35.7	45,589,000	0.85	38,751
1960	1,299,000	43.7	56,766,000	0.86	48,819
1961	1,299,000	38.8	50,401,000	0.91	45,865
1962	1,267,000	43.5	55,114,000	..	..
Barley - Orge:					
1957	27,300	36.0	983,000	1.08	1,062
1958	26,800	31.6	847,000	1.12	949
1959	26,000	31.6	822,000	1.13	929
1960	25,500	37.6	959,000	1.14	1,093
1961	21,200	35.0	742,000	1.18	876
1962	19,000	37.8	718,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1957	6,900	25.0	172,000	1.20	206
1958	6,500	22.8	148,000	1.19	176
1959	4,300	22.0	95,000	1.16	110
1960	4,300	23.5	101,000	1.14	115
1961	4,000	21.4	86,000	1.15	99
1962	3,600	22.8	82,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 - Continued  
(Intercensal revisions, 1957-1961)TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 - suite  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
<b>Québec - Concluded - fin:</b>					
<b>Mixed grains - Céréales mélangées:</b>					
1957	175,000	41.0	7,175,000	1.02	7,318
1958	154,000	35.8	5,513,000	1.08	5,954
1959	132,000	35.8	4,726,000	1.06	5,010
1960	105,000	42.8	4,494,000	1.07	4,809
1961	109,000	39.6	4,316,000	1.10	4,748
1962	96,000	43.8	4,205,000	..	..
<b>Buckwheat - Sarrasin:</b>					
1957	38,300	25.0	958,000	1.22	1,169
1958	33,200	24.9	827,000	1.15	951
1959	24,700	24.0	593,000	1.12	664
1960	21,700	25.0	542,000	1.16	629
1961	17,500	25.8	452,000	1.20	542
1962	14,200	25.4	361,000	..	..
<b>Peas, dry - Pois, secs:</b>					
1957	3,800	18.0	68,000	3.80	258
1958	2,800	16.0	45,000	3.59	162
1959	3,000	14.5	44,000	4.25	187
1960	2,300	18.9	43,000	4.15	178
1961	1,900	18.6	35,000	4.10	144
1962	1,700	20.5	35,000	..	..
<b>Beans, dry - Haricots, secs:</b>					
1957	1,500	17.0	26,000	4.00	104
1958	1,400	17.4	24,000	4.16	100
1959	1,200	16.5	20,000	4.50	90
1960	1,100	18.0	20,000	4.40	88
1961	800	18.2	15,000	4.10	62
1962	900	19.2	17,000	..	..
<b>Potatoes - Pommes de terre:</b>					
		cwts.			
1957	96,700	118.0	11,411,000	1.87	21,339
1958	88,400	103.5	9,149,000	1.98	18,115
1959	79,600	99.0	7,880,000	2.76	21,749
1960	77,000	129.0	9,933,000	2.14	21,257
1961	80,300	118.5	9,516,000	1.55	14,750
1962	71,600	126.8	9,079,000	..	..
<b>Tame hay - Foin cultivé:</b>					
		tons - tonnes			
1957	3,467,000	1.65	5,721,000	16.50	94,396
1958	3,405,000	1.65	5,618,000	16.00	89,888
1959	3,419,000	1.71	5,846,000	15.50	90,613
1960	3,427,000	1.61	5,517,000	16.00	88,272
1961	3,312,000	1.84	6,094,000	15.00	91,410
1962	3,344,000	1.89	6,320,000	..	..
<b>Fodder com - Maïs fourrager:</b>					
1957	67,500	9.55	645,000	6.00	3,870
1958	66,000	8.25	544,000	5.75	3,128
1959	53,300	10.41	555,000	6.75	3,746
1960	52,700	10.00	527,000	6.45	3,399
1961	54,600	10.65	581,000	6.00	3,486
1962	51,400	12.20	627,000	..	..
<b>Field roots - Plantes-racines:</b>					
1957	8,300	7.72	64,000	27.00	1,728
1958	8,700	7.48	65,000	25.00	1,625
1959	7,300	7.25	53,000	23.00	1,219
1960	5,800	7.65	44,000	21.00	924
1961	7,000	7.00	49,000	20.00	980
1962	7,100	6.85	49,000	..	..
<b>Sugar beets - Betteraves à sucre:</b>					
1957	5,889	12.98	76,428	14.00	1,070
1958	5,949	10.92	64,956	14.12	917
1959	4,503	15.01	67,580	14.13	955
1960	5,423	15.25	82,713	14.48	1,198
1961	7,895	14.36	113,342	14.49 <sup>a</sup>	1,642 <sup>a</sup>
1962	10,182	14.45	147,119	..	..
<b>Ontario:</b>					
<b>Winter wheat - Blé d'hiver:</b>					
		bu. - boiss.			
1957	590,000	33.2	19,588,000	1.30	25,464
1958	580,000	41.2	23,896,000	1.32	31,521
1959	425,000	29.3	12,464,000	1.59	19,818
1960	525,000	33.5	17,570,000	1.44	25,301
1961	561,000	35.6	19,981,000	1.44	28,773
1962	450,000	35.1	15,795,000	..	..

<sup>a</sup> Includes Agricultural Stabilization Board payments.<sup>a</sup> Comprend le paiement de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 — Continued  
(Intercensal revisions, 1957-1961)TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 — suite  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Ontario — Continued — suite:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1957 .....	15,000	22.2	333,000	1.30	433
1958 .....	15,000	24.2	363,000	1.38	501
1959 .....	17,300	23.3	403,000	1.34	540
1960 .....	17,000	23.4	398,000	1.37	545
1961 .....	20,100	23.2	466,000	1.44	671
1962 .....	18,000	24.3	437,000	..	..
All wheat — Tout blé:					
1957 .....	605,000	32.9	19,921,000	1.30	25,897
1958 .....	595,000	40.8	24,259,000	1.32	32,022
1959 .....	442,300	29.1	12,867,000	1.58	20,358
1960 .....	542,000	33.2	17,968,000	1.44	25,466
1961 .....	581,100	35.2	20,447,000	1.44	29,444
1962 .....	468,000	34.7	16,232,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1957 .....	1,610,000	49.5	79,695,000	0.70	55,786
1958 .....	1,799,000	55.2	99,305,000	0.71	70,507
1959 .....	1,853,000	50.4	93,391,000	0.74	69,109
1960 .....	1,650,000	49.9	82,335,000	0.76	62,575
1961 .....	1,794,000	50.1	89,879,000	0.81	72,802
1962 .....	1,848,000	54.3	100,346,000	..	..
Barley — Orge:					
1957 .....	95,000	39.0	3,705,000	0.98	3,631
1958 .....	88,000	45.0	3,960,000	0.98	3,881
1959 .....	95,000	40.7	3,866,000	0.99	3,827
1960 .....	83,000	39.8	3,303,000	0.99	3,270
1961 .....	77,900	42.9	3,342,000	1.05	3,509
1962 .....	80,500	45.2	3,639,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1957 .....	80,000	23.3	1,864,000	1.01	1,883
1958 .....	75,000	25.6	1,920,000	0.99	1,901
1959 .....	70,000	21.7	1,519,000	1.00	1,519
1960 .....	65,000	23.2	1,508,000	1.01	1,523
1961 .....	62,100	24.8	1,540,000	1.09	1,679
1962 .....	63,000	24.0	1,512,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1957 .....	19,000	13.6	245,000	2.54	622
1958 .....	20,000	14.2	284,000	2.61	741
1959 .....	19,500	12.0	234,000	2.80	655
1960 .....	20,000	21.0	420,000	2.77	1,163
1961 .....	21,300	17.9	381,000	3.16	1,204
1962 .....	21,400	16.9	362,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1957 .....	840,000	50.5	42,420,000	0.73	30,967
1958 .....	760,000	55.6	42,256,000	0.82	34,650
1959 .....	767,000	50.7	38,868,000	0.83	32,260
1960 .....	670,000	50.3	33,728,000	0.85	28,669
1961 .....	718,000	53.0	38,034,000	0.87	33,090
1962 .....	740,000	56.3	41,662,000	..	..
Corn for grain — Maïs à grain:					
1957 .....	503,000	58.3	29,325,000	1.18	34,604
1958 .....	487,000	60.8	29,610,000	1.21	35,828
1959 .....	480,000	64.1	30,756,000	1.16	35,678
1960 .....	450,000	57.6	25,920,000	1.23	31,882
1961 .....	396,000	73.4	29,085,000	1.21	35,193
1962 .....	418,000	76.3	31,893,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1957 .....	30,000	21.7	651,000	1.06	690
1958 .....	27,000	23.2	626,000	1.02	638
1959 .....	25,000	22.3	558,000	1.06	591
1960 .....	30,000	22.0	660,000	1.11	733
1961 .....	23,600	22.3	526,000	1.09	573
1962 .....	17,500	24.8	434,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1957 .....	5,000	19.6	98,000	2.19	215
1958 .....	4,200	19.9	84,000	2.40	202
1959 .....	3,500	19.6	69,000	2.40	166
1960 .....	3,000	19.5	58,000	2.35	136
1961 .....	2,800	21.1	59,000	2.56	151
1962 .....	2,500	20.5	51,000	..	..
Beans, dry — Haricots secs:					
1957 .....	61,000	17.5	1,068,000	3.40	3,631
1958 .....	65,500	18.3	1,199,000	3.65	4,376
1959 .....	66,000	17.2	1,135,000	3.80	4,313
1960 .....	65,000	15.0	975,000	3.84	3,744
1961 .....	64,900	20.2	1,310,000	3.90	5,109
1962 .....	64,500	21.8	1,406,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 — Continued  
(Intercensal revisions, 1957-1961)TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 — suite  
(Révisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Ontario—Concluded — fin:</b>					
<b>Soybeans — Soya:</b>					
1957 .....	252,000	25.7	66,476,000	1.95	12,628
1958 .....	256,000	25.7	6,579,000	1.88	12,368
1959 .....	248,000	27.4	6,783,000	1.87	12,684
1960 .....	226,000	22.1	4,995,000	2.03	10,140
1961 .....	212,000	31.3	6,631,000	2.25	14,920
1962 .....	221,000	29.9	6,608,000	..	..
<b>Potatoes — Pommes de terre:</b>					
		cwt.			
1957 .....	54,000	132.0	7,128,000	1.70	12,118
1958 .....	54,000	141.0	7,614,000	1.97	15,000
1959 .....	50,000	141.0	7,050,000	3.33	23,476
1960 .....	51,000	175.2	8,935,000	2.42	21,623
1961 .....	51,500	190.7	9,819,000	1.57	15,383
1962 .....	49,900	192.0	9,581,000	..	..
<b>Tame hay — Foin cultivé:</b>					
		tons—tonnes			
1957 .....	3,350,000	1.97	6,600,000	14.25	94,050
1958 .....	3,185,000	1.74	5,542,000	15.16	84,017
1959 .....	3,300,000	2.1	6,630,000	13.04	86,455
1960 .....	3,400,000	2.15	7,321,000	13.00	95,173
1961 .....	3,281,000	2.34	7,878,000	13.42	103,039
1962 .....	3,249,000	1.96	6,368,000	..	..
<b>Fodder corn — Mals fourrager:</b>					
1957 .....	280,000	10.11	2,831,000	4.37	12,371
1958 .....	285,000	10.74	3,061,000	4.35	13,315
1959 .....	280,000	11.37	3,184,000	4.21	13,420
1960 .....	282,000	9.21	2,598,000	4.16	10,808
1961 .....	269,000	12.25	3,296,000	5.14	16,941
1962 .....	272,000	12.71	3,457,000	..	..
<b>Field roots — Plantes-racines:</b>					
1957 .....	13,000	10.42	135,000	20.00	2,700
1958 .....	15,000	11.72	176,000	20.00	3,518
1959 .....	12,700	11.60	147,000	22.40	3,293
1960 .....	12,800	10.08	129,000	22.80	2,941
1961 .....	12,100	12.73	154,000	14.38	2,215
1962 .....	12,000	12.42	149,000	..	..
<b>Sugar beets — Betteraves à sucre:</b>					
1957 .....	19,741	13.44	265,374	13.62	3,614
1958 .....	31,588	14.64	462,602	12.59	5,824
1959 .....	33,306	15.17	505,270	10.35	5,230
1960 .....	14,258	14.86	211,909	13.82	2,929
1961 .....	16,353	17.05	278,842	11.58 <sup>2</sup>	3,229 <sup>2</sup>
1962 .....	12,653	18.12	229,247	..	..
<b>Manitoba:</b>					
<b>Spring wheat — Blé de printemps:</b>					
		bu. — boiss.			
1957 .....	2,200,000	22.3	49,000,000	1.32	64,680
1958 .....	2,480,000	24.6	61,000,000	1.36	82,960
1959 .....	2,670,000	23.1	62,000,000	1.38	85,560
1960 .....	2,800,000	23.6	66,000,000	1.61	106,260
1961 .....	2,914,000	11.7	34,000,000	1.76 <sup>1</sup>	59,840 <sup>1</sup>
1962 .....	3,118,000	26.3	82,000,000	..	..
<b>Oats for grain — Avoine à grain:</b>					
1957 .....	1,500,000	32.2	48,000,000	0.52	24,960
1958 .....	1,430,000	35.1	50,000,000	0.56	28,000
1959 .....	1,420,000	35.3	50,000,000	0.64	32,000
1960 .....	1,500,000	37.3	56,000,000	0.62	34,720
1961 .....	1,300,000	18.5	24,000,000	0.63 <sup>1</sup>	15,120 <sup>1</sup>
1962 .....	1,794,000	49.6	89,000,000	..	..
<b>Barley — Orge:</b>					
1957 .....	1,704,000	19.4	33,000,000	0.81	26,730
1958 .....	1,584,000	27.8	44,000,000	0.81	35,640
1959 .....	1,270,000	25.9	33,000,000	0.78	25,740
1960 .....	930,000	26.1	24,000,000	0.84	20,160
1961 .....	655,000	13.7	9,000,000	1.05 <sup>1</sup>	9,450 <sup>1</sup>
1962 .....	629,000	33.4	21,000,000	..	..
<b>Fall rye — Seigle d'automne:</b>					
1957 .....	65,700	16.7	1,100,000	0.88	968
1958 .....	65,100	17.2	1,120,000	0.85	952
1959 .....	75,600	20.2	1,530,000	0.88	1,346
1960 .....	78,500	20.2	1,585,000	0.87	1,379
1961 .....	77,500	11.2	870,000	1.08	940
1962 .....	108,000	25.4	2,740,000	..	..

<sup>1</sup> Includes final payment for wheat, oats and barley.<sup>2</sup> Includes Agricultural Stabilization Board payment.<sup>1</sup> Comprend le paiement définitif sur le blé, l'avoine et l'orge.<sup>2</sup> Comprend le paiement de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 — Continued  
(Intercensal revisions, 1957-1961)TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 — suite  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Manitoba—Continued — suite:</b>					
<b>Spring rye — Seigle de printemps:</b>					
1957 .....	7,200	13.9	100,000	0.88	88
1958 .....	6,400	12.5	80,000	0.85	68
1959 .....	7,400	17.6	130,000	0.88	115
1960 .....	4,500	16.7	75,000	0.87	65
1961 .....	2,000	8.0	16,000	1.06	17
1962 .....	3,000	20.0	60,000	..	..
<b>All rye — Tout seigle:</b>					
1957 .....	72,900	16.5	1,200,000	0.88	1,056
1958 .....	71,500	16.8	1,200,000	0.85	1,020
1959 .....	83,000	20.0	1,660,000	0.88	1,461
1960 .....	83,000	20.0	1,660,000	0.87	1,444
1961 .....	79,500	11.1	886,000	1.08	957
1962 .....	111,000	25.2	2,800,000	..	..
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>					
1957 .....	865,000	4.0	3,500,000	2.48	8,680
1958 .....	550,000	8.6	4,700,000	2.62	12,314
1959 .....	575,000	8.0	4,600,000	3.04	13,984
1960 .....	707,000	9.1	6,400,000	2.75	17,600
1961 .....	748,000	5.7	4,300,000	3.30	14,190
1962 .....	703,000	11.7	8,200,000	..	..
<b>Mixed grains — Céréales mélangées:</b>					
1957 .....	72,300	27.7	2,000,000	0.61	1,220
1958 .....	111,000	30.6	3,400,000	0.66	2,244
1959 .....	136,000	30.8	4,189,000	0.73	3,058
1960 .....	126,000	31.7	3,994,000	0.75	2,996
1961 .....	157,000	18.2	2,857,000	0.91	2,600
1962 .....	124,000	40.3	5,000,000	..	..
<b>Corn for grain — Maïs à grain:</b>					
1957 .....	8,000	25.0	200,000	1.20	240
1958 .....	7,000	25.0	175,000	1.16	203
1959 .....	5,000	30.0	150,000	0.95	142
1960 .....	5,500	32.5	179,000	1.08	193
1961 .....	4,100	30.0	123,000	1.15	141
1962 .....	3,300	40.0	132,000	..	..
<b>Buckwheat — Sarrasin:</b>					
1957 .....	35,000	13.0	455,000	0.75	341
1958 .....	30,000	13.7	411,000	0.90	370
1959 .....	15,000	10.0	150,000	0.90	135
1960 .....	15,000	15.6	234,000	1.00	234
1961 .....	13,200	10.8	143,000	1.15	164
1962 .....	10,000	21.0	210,000	..	..
<b>Peas, dry — Pois secs:</b>					
1957 .....	56,000	15.0	840,000	1.50	1,260
1958 .....	52,000	14.0	728,000	2.00	1,456
1959 .....	49,000	12.0	588,000	1.90	1,117
1960 .....	41,000	18.7	767,000	2.00	1,534
1961 .....	46,700	15.0	700,000	2.10	1,470
1962 .....	31,800	15.7	500,000	..	..
<b>Potatoes — Pommes de terre:</b>					
		cwt.			
1957 .....	15,300	69.0	1,055,000	2.83	2,986
1958 .....	15,600	76.9	1,200,000	1.85	2,220
1959 .....	15,500	68.5	1,062,000	2.29	2,432
1960 .....	17,000	90.0	1,530,000	1.60	2,448
1961 .....	20,300	37.8	767,000	2.35	1,802
1962 .....	23,000	114.0	2,622,000	..	..
<b>Mustard seed — Graine de moutarde:</b>					
		lb. — liv.			
1957 .....	150	750	112,000	0.05	6
1958 .....	325	900	292,000	0.05	15
1959 .....	240	600	144,000	0.05	7
1960 .....	450	700	315,000	0.0475	15
1961 .....	10,800	383	4,100,000	0.045	184
1962 .....	10,000	720	7,200,000	..	..
<b>Rapeseed — Graine de colza:</b>					
1957 .....	27,500	625	17,188,000	0.03	516
1958 .....	21,000	600	12,600,000	0.029	365
1959 .....	12,000	750	9,000,000	0.04	360
1960 .....	33,000	722	24,000,000	0.04	960
1961 .....	29,300	614	18,000,000	0.036	648
1962 .....	25,500	902	23,000,000	..	..
<b>Sunflower seed — Graine de tournesol:</b>					
1957 .....	30,000	400	12,000,000	0.045	540
1958 .....	45,000	430	19,350,000	0.052	1,008
1959 .....	32,000	480	15,360,000	0.04	614
1960 .....	28,000	800	22,400,000	0.045	1,008
1961 .....	30,500	700	21,350,000	0.045	961
1962 .....	20,500	749	15,360,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 — Continued  
(Intercensal revisions, 1957-1961)TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 — suite  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	tons — tonnes		\$	\$'000
<b>Manitoba — Concluded — fin:</b>					
Tame hay — Foin cultivé:					
1957 .....	722,000	1.77	1,275,000	10.00	12,750
1958 .....	790,000	1.29	1,019,000	13.75	14,011
1959 .....	834,000	1.76	1,488,000	15.00	22,020
1960 .....	834,000	1.72	1,606,000	12.90	20,717
1961 .....	1,004,000	0.90	904,000	17.50	15,820
1962 .....	1,045,000	2.00	2,090,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1957 .....	17,900	5.00	90,000	6.00	540
1958 .....	23,800	4.62	110,000	7.50	825
1959 .....	28,000	5.21	146,000	7.00	1,022
1960 .....	26,900	5.32	143,000	7.00	1,001
1961 .....	31,300	4.00	125,000	9.50	1,188
1962 .....	38,500	6.75	260,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1957 .....	21,419	10.22	218,892	12.53	2,743
1958 .....	21,955	8.93	196,111	16.48	3,232
1959 .....	17,500	10.97	191,900	11.93	2,289
1960 .....	25,068	10.31	258,452	13.73	3,549
1961 .....	21,141	8.90	188,099	12.92 <sup>2</sup>	2,430 <sup>2</sup>
1962 .....	21,565	9.12	196,733	..	..
<b>Saskatchewan:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1957 .....	13,800,000	16.6	229,000,000	1.29	295,410
1958 .....	14,200,000	15.0	213,000,000	1.32	281,160
1959 .....	15,800,000	16.0	253,000,000	1.32	333,960
1960 .....	15,800,000	20.7	327,000,000	1.58	516,660
1961 .....	16,082,000	8.5	137,000,000	1.75 <sup>1</sup>	239,750 <sup>1</sup>
1962 .....	17,388,000	19.8	344,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1957 .....	2,033,000	24.9	51,000,000	0.50	25,500
1958 .....	2,080,000	27.2	57,000,000	0.54	30,780
1959 .....	1,876,000	28.5	53,000,000	0.62	32,860
1960 .....	2,524,000	37.6	95,000,000	0.59	56,050
1961 .....	1,492,000	12.7	19,000,000	0.64 <sup>1</sup>	12,160 <sup>1</sup>
1962 .....	2,712,000	40.6	110,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1957 .....	3,791,000	21.1	80,000,000	0.76	60,800
1958 .....	3,800,000	22.1	84,000,000	0.75	63,000
1959 .....	2,960,000	23.5	70,000,000	0.73	51,100
1960 .....	2,450,000	27.7	68,000,000	0.79	53,720
1961 .....	1,839,000	10.9	20,000,000	1.05 <sup>1</sup>	21,000 <sup>1</sup>
1962 .....	1,629,000	29.5	48,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1957 .....	184,000	12.5	2,300,000	0.83	1,909
1958 .....	161,000	9.9	1,600,000	0.84	1,344
1959 .....	175,000	12.0	2,100,000	0.86	1,806
1960 .....	190,000	17.4	3,300,000	0.84	2,772
1961 .....	177,000	7.1	1,250,000	1.09	1,362
1962 .....	215,000	19.5	4,200,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1957 .....	84,400	10.7	900,000	0.83	747
1958 .....	86,600	10.4	900,000	0.84	756
1959 .....	78,600	11.4	900,000	0.86	774
1960 .....	75,000	16.0	1,200,000	0.84	1,008
1961 .....	61,900	6.5	400,000	1.09	436
1962 .....	64,100	12.5	800,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1957 .....	268,400	11.9	3,200,000	0.83	2,656
1958 .....	247,600	10.1	2,500,000	0.84	2,100
1959 .....	253,600	11.8	3,000,000	0.86	2,580
1960 .....	265,000	17.0	4,500,000	0.84	3,780
1961 .....	238,900	6.9	1,650,000	1.09	1,798
1962 .....	279,100	17.9	5,000,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1957 .....	2,025,000	5.2	10,500,000	2.54	26,670
1958 .....	1,420,000	7.6	10,800,000	2.62	28,296
1959 .....	871,000	6.5	5,700,000	3.08	17,556
1960 .....	1,209,000	8.6	10,400,000	2.76	28,704
1961 .....	941,000	6.0	5,600,000	3.36	18,816
1962 .....	389,000	10.5	4,100,000	..	..

<sup>1</sup> Includes final payment for wheat, oats and barley.<sup>2</sup> Includes Agricultural Stabilization Board payment.<sup>1</sup> Comprend le paiement définitif sur le blé, l'avoine et l'orge.<sup>2</sup> Comprend le paiement de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 — Continued  
(Intercensal revisions, 1957-1961)

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 — suite  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total Production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Saskatchewan — Concluded — fin:</b>					
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1957 .....	62,700	22.0	1,379,000	0.66	910
1958 .....	75,000	24.0	1,800,000	0.68	1,224
1959 .....	85,000	23.8	2,023,000	0.64	1,295
1960 .....	100,000	28.8	2,880,000	0.67	1,930
1961 .....	136,000	10.8	1,469,000	0.81	1,190
1962 .....	125,000	35.0	4,400,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1957 .....	3,000	15.0	45,000	2.75	124
1958 .....	3,000	13.8	41,000	2.20	90
1959 .....	3,000	10.0	30,000	2.00	60
1960 .....	3,000	25.0	75,000	1.75	131
1961 .....	2,200	15.0	33,000	1.75	58
1962 .....	3,000	15.5	46,000	..	..
		cwt.			
Potatoes — Pommes de terre:					
1957 .....	14,000	52.0	728,000	3.00	2,184
1958 .....	14,500	50.0	725,000	2.51	1,820
1959 .....	13,500	60.0	810,000	2.86	2,317
1960 .....	12,000	65.0	780,000	2.30	1,794
1961 .....	11,900	30.0	357,000	3.00	1,071
1962 .....	13,000	75.0	975,000	..	..
		lb. — liv.			
Mustard seed — Graine de moutarde:					
1957 .....	—	—	—	—	—
1958 .....	—	—	—	—	—
1959 .....	—	—	—	—	—
1960 .....	15,600	474	7,400,000	0.0275	204
1961 .....	40,800	420	17,100,000	0.0275	470
1962 .....	59,500	600	35,700,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1957 .....	520,000	700	364,000,000	0.032	11,643
1958 .....	535,000	617	330,000,000	0.025	8,250
1959 .....	165,000	848	140,000,000	0.04	5,600
1960 .....	550,000	727	400,000,000	0.032	12,800
1961 .....	374,000	749	280,000,000	0.035	9,800
1962 .....	167,000	784	131,000,000	..	..
		tons — tonnes			
Tame hay — Foin cultivé:					
1957 .....	820,000	1.11	910,000	14.00	12,740
1958 .....	894,000	0.98	876,000	15.50	13,578
1959 .....	944,000	1.16	1,095,000	16.00	17,520
1960 .....	1,010,000	1.56	1,576,000	14.56	22,947
1961 .....	1,052,000	0.66	694,000	19.00	13,186
1962 .....	1,020,000	1.52	1,550,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1957 .....	1,900	2.50	5,000	13.00	65
1958 .....	2,100	1.75	4,000	14.50	58
1959 .....	2,200	2.50	6,000	15.00	90
1960 .....	1,700	3.00	5,000	13.50	68
1961 .....	1,800	0.85	2,000	17.20	34
1962 .....	1,800	3.25	6,000	..	..
<b>Alberta:</b>					
		bu. — boiss.			
Spring wheat — Blé de printemps:					
1957 .....	4,881,000	19.1	93,000,000	1.23	114,390
1958 .....	4,800,000	20.4	98,000,000	1.31	128,380
1959 .....	5,500,000	20.9	115,000,000	1.25	143,750
1960 .....	5,300,000	19.3	105,000,000	1.53	160,650
1961 .....	5,633,000	15.8	89,000,000	1.72 <sup>1</sup>	153,080 <sup>1</sup>
1962 .....	5,807,000	19.3	112,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1957 .....	2,100,000	34.4	72,000,000	0.50	36,000
1958 .....	2,300,000	34.5	79,000,000	0.55	43,450
1959 .....	2,330,000	37.9	88,000,000	0.63	55,440
1960 .....	2,320,000	40.3	93,000,000	0.60	55,800
1961 .....	2,330,000	36.9	86,000,000	0.64 <sup>1</sup>	55,040 <sup>1</sup>
1962 .....	2,646,000	46.5	123,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1957 .....	3,714,000	25.8	96,000,000	0.74	71,040
1958 .....	3,720,000	27.8	103,000,000	0.75	77,250
1959 .....	3,470,000	30.5	106,000,000	0.73	77,380
1960 .....	3,300,000	28.7	95,000,000	0.79	75,050
1961 .....	2,867,000	26.9	77,000,000	1.06 <sup>1</sup>	81,620 <sup>1</sup>
1962 .....	2,839,000	31.3	89,000,000	..	..

<sup>1</sup> Includes final payment for wheat, oats and barley.

<sup>1</sup> Comprend le paiement définitif sur le blé, l'avoine et l'orge.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 — Continued  
(Intercensal revisions, 1957-1961)TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 — suite  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total Production Production Totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Alberta — Continued — suite:</b>					
<b>Fall rye — Seigle d'automne:</b>					
1957	94,500	17.6	1,660,000	0.81	1,345
1958	93,000	18.0	1,670,000	0.82	1,369
1959	99,000	18.6	1,840,000	0.84	1,546
1960	120,000	17.8	2,130,000	0.81	1,725
1961	149,000	14.1	2,100,000	1.04	2,184
1962	179,000	15.6	2,800,000	..	..
<b>Spring rye — Seigle de printemps:</b>					
1957	19,500	12.3	240,000	0.81	194
1958	18,500	12.4	230,000	0.82	189
1959	22,000	11.8	260,000	0.84	218
1960	22,000	12.3	270,000	0.81	219
1961	25,300	7.9	200,000	1.04	208
1962	30,200	13.2	400,000	..	..
<b>All rye — Tout seigle:</b>					
1957	114,000	16.7	1,900,000	0.81	1,539
1958	111,500	17.0	1,900,000	0.82	1,558
1959	121,000	17.4	2,100,000	0.84	1,764
1960	142,000	16.9	2,400,000	0.81	1,944
1961	174,300	13.2	2,300,000	1.04	2,392
1962	209,200	15.3	3,200,000	..	..
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>					
1957	572,000	8.6	4,900,000	2.55	12,495
1958	556,000	11.7	6,500,000	2.63	17,095
1959	580,000	11.4	6,600,000	3.08	20,328
1960	565,000	9.2	5,200,000	2.74	14,248
1961	362,000	11.0	4,000,000	3.32	13,280
1962	299,000	10.0	3,000,000	..	..
<b>Mixed grains — Céréales mélangées:</b>					
1957	215,000	29.3	6,300,000	0.58	3,654
1958	225,000	32.9	7,400,000	0.67	4,958
1959	272,000	34.9	9,500,000	0.67	6,365
1960	294,000	34.9	10,261,000	0.72	7,388
1961	374,000	30.1	11,257,000	0.87	9,794
1962	367,000	36.8	13,500,000	..	..
<b>Peas, dry — Pois secs:</b>					
1957	8,500	19.5	166,000	2.70	448
1958	3,600	25.8	93,000	3.00	279
1959	4,700	24.6	116,000	2.30	267
1960	6,200	13.3	82,000	2.20	180
1961	8,800	14.9	131,000	2.42	317
1962	7,800	17.2	134,000	..	..
<b>Potatoes — Pommes de terre:</b>					
		cwt.			
1957	16,600	84.0	1,400,000	2.77	3,878
1958	18,700	84.5	1,580,000	2.15	3,397
1959	18,800	80.9	1,520,000	2.42	3,678
1960	20,000	121.5	2,430,000	2.20	5,346
1961	20,900	121.8	2,545,000	2.12	5,395
1962	22,000	140.9	3,100,000	..	..
<b>Mustard seed — Graine de moutarde:</b>					
		lb. — liv.			
1957	92,000	772	71,000,000	0.035	2,485
1958	87,000	805	70,000,000	0.035	2,450
1959	79,500	613	49,000,000	0.038	1,862
1960	115,000	435	50,000,000	0.039	1,950
1961	69,200	235	16,300,000	0.043	701
1962	51,500	583	30,000,000	..	..
<b>Rapeseed — Graine de colza:</b>					
1957	70,000	741	51,870,000	0.03	1,556
1958	70,000	650	45,500,000	0.025	1,138
1959	36,500	800	29,000,000	0.04	1,160
1960	180,000	735	132,000,000	0.033	4,356
1961	307,000	857	263,000,000	0.037	9,731
1962	212,000	774	164,000,000	..	..
<b>Sunflower seed — Graine de tournesol:</b>					
1957	—	—	—	—	—
1958	3,700	750	2,775,000	0.05	139
1959	17,000	1,000	17,000,000	0.03	510
1960	6,500	1,050	6,800,000	0.0375	255
1961	3,400	811	2,757,000	0.033	91
1962	2,500	800	2,000,000	..	..
<b>Timothy hay — Foin cultivé:</b>					
		tons — tonnes			
1957	1,887,000	1.26	2,370,000	15.25	36,142
1958	1,996,000	1.25	2,500,000	16.75	41,875
1959	2,075,000	1.35	2,800,000	16.50	46,200
1960	2,200,000	1.45	3,200,000	16.00	51,200
1961	2,477,000	1.28	3,171,000	20.00	63,420
1962	2,626,000	1.52	4,000,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1957 to 1962 — Concluded  
(Intercensal revisions, 1957-1961)

TABLÉAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1957 à 1962 — fin  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total Production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	tons — tonnes		\$	\$'000
<b>Alberta — Concluded — fin:</b>					
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1957 .....	36,694	13.43	492,870	13.23	6,521
1958 .....	38,308	15.69	601,201	15.31	9,204
1959 .....	35,144	13.51	474,768	15.52	7,368
1960 .....	41,379	13.19	545,599	14.85	8,102
1961 .....	39,538	13.29	525,425	13.73 <sup>1</sup>	7,214 <sup>1</sup>
1962 .....	40,277	13.22	532,605	..	..
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1957 .....	52,000	23.1	1,201,000	1.22	1,465
1958 .....	52,000	24.4	1,269,000	1.31	1,662
1959 .....	65,000	24.8	1,712,000	1.31	2,112
1960 .....	76,000	24.8	1,885,000	1.36	2,564
1961 .....	87,300	28.4	2,479,000	1.38	3,421
1962 .....	93,500	29.9	2,800,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1957 .....	89,700	51.5	4,616,000	0.53	2,446
1958 .....	88,200	45.4	4,000,000	0.59	2,360
1959 .....	89,300	49.3	4,400,000	0.64	2,816
1960 .....	86,700	47.2	4,092,000	0.69	2,823
1961 .....	88,500	50.9	4,505,000	0.68	3,063
1962 .....	88,100	55.6	4,900,000	..	..
Barley — Orge:					
1957 .....	66,000	31.4	2,072,000	0.75	1,554
1958 .....	60,000	29.1	1,746,000	0.74	1,292
1959 .....	59,000	29.6	1,746,000	0.72	1,257
1960 .....	63,000	31.8	2,003,000	0.82	1,642
1961 .....	63,400	37.3	2,365,000	0.90	2,128
1962 .....	79,900	38.8	3,100,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1957 .....	2,000	25.5	51,000	0.71	36
1958 .....	1,600	27.3	44,000	0.74	33
1959 .....	1,800	34.2	62,000	0.78	48
1960 .....	1,500	35.0	52,000	0.76	40
1961 .....	2,000	28.5	57,000	1.02	58
1962 .....	1,600	31.2	50,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1957 .....	6,000	10.0	60,000	2.50	150
1958 .....	5,100	11.3	58,000	2.55	148
1959 .....	6,000	9.5	57,000	2.96	169
1960 .....	6,500	8.8	57,000	2.73	156
1961 .....	3,100	11.8	37,000	3.29	122
1962 .....	2,200	10.5	23,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1957 .....	4,200	46.0	193,000	0.75	145
1958 .....	4,400	40.5	178,000	0.90	160
1959 .....	4,100	46.5	191,000	0.90	172
1960 .....	3,500	48.8	171,000	0.94	161
1961 .....	4,500	45.5	205,000	1.08	221
1962 .....	3,900	51.3	200,000	..	..
Peas, dry — Pois, secs:					
1957 .....	6,100	22.0	134,000	3.30	442
1958 .....	5,000	25.5	128,000	1.85	250
1959 .....	5,600	30.1	169,000	2.40	406
1960 .....	5,400	17.4	94,000	2.20	207
1961 .....	3,900	21.0	82,000	2.11	173
1962 .....	3,000	20.3	61,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1957 .....	10,000	207.0	2,074,000	3.05	6,326
1958 .....	11,500	165.0	1,898,000	2.77	5,257
1959 .....	11,500	194.8	2,240,000	3.05	6,832
1960 .....	11,600	192.7	2,235,000	3.19	7,130
1961 .....	12,300	184.2	2,266,000	2.57	5,824
1962 .....	10,800	185.2	2,000,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1957 .....	357,000	2.50	892,000	22.00	19,624
1958 .....	367,000	2.00	734,000	20.50	15,047
1959 .....	374,000	2.20	823,000	22.00	18,106
1960 .....	390,000	2.36	920,000	21.50	19,780
1961 .....	403,000	2.19	883,000	21.25	18,764
1962 .....	396,000	2.27	900,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourager:					
1957 .....	2,600	13.06	34,000	5.00	170
1958 .....	2,300	14.78	34,000	8.00	272
1959 .....	3,100	16.78	52,000	7.00	364
1960 .....	3,100	16.13	50,000	6.80	340
1961 .....	3,400	14.69	50,000	6.00	300
1962 .....	3,500	16.86	59,000	..	..

<sup>1</sup> Includes Agricultural Stabilization Board payment.

<sup>2</sup> Comprend le paiement de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

TABLE 3. Acreages and Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1957 to 1962  
(Intercensal Revisions, 1957-1961)

TABLEAU 3. Superficie et production des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1957 à 1962  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Crop — Culture	Area — Superficie					
	1957	1958	1959	1960	1961	1962
	acres					
Wheat — Blé .....	20,881,000	21,480,000	23,970,000	23,900,000	24,629,000	26,313,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	5,633,000	5,810,000	5,626,000	6,344,000	5,122,000	7,152,000
Barley — Orge .....	9,209,000	9,104,000	7,700,000	6,680,000	5,361,000	5,097,000
Rye — Seigle .....	455,300	430,600	457,600	490,000	492,700	599,300
Flaxseed — Graine de lin .....	3,462,000	2,526,000	2,026,000	2,481,000	2,051,000	1,391,000
	Yield per acre — Rendement à l'acre					
	1957	1958	1959	1960	1961	1962
	bu. — boiss.					
Wheat — Blé .....	17.8	17.3	17.9	20.8	10.6	20.4
Oats for grain — Avoine à grain .....	30.4	32.0	33.9	38.5	25.2	45.0
Barley — Orge .....	22.7	25.4	27.1	28.0	19.8	31.0
Rye — Seigle .....	13.8	13.0	14.8	17.5	9.8	18.4
Flaxseed — Graine de lin .....	5.5	8.7	8.3	8.9	6.8	11.0
	Production					
	1957	1958	1959	1960	1961	1962
	bu. — boiss.					
Wheat — Blé .....	371,000,000	372,000,000	430,000,000	498,000,000	260,000,000	538,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	171,000,000	186,000,000	191,000,000	244,000,000	129,000,000	322,000,000
Barley — Orge .....	209,000,000	231,000,000	209,000,000	187,000,000	106,000,000	158,000,000
Rye — Seigle .....	6,300,000	5,600,000	6,760,000	8,560,000	4,836,000	11,000,000
Flaxseed — Graine de lin .....	18,900,000	22,000,000	16,900,000	22,000,000	13,900,000	15,300,000

#### Intended Acreages of Principal Field Crops

Basic data for the estimates of intended acreages in this report were obtained from the annual acreage intentions survey of the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments. It is emphasized that the intended acreages in this report are merely indicative of farmers' plans at March 1, and the acreages actually seeded, therefore, may vary considerably from the intentions figures, depending upon conditions before and during seeding. Additional factors, such as the availability of good quality seed, contractual arrangements, the market outlook and the possible effect of this report itself on farmers' plans may contribute to changes in acreages currently indicated. An estimate of the area actually sown to field crops in 1963 based on the Dominion Bureau of Statistics' annual June Survey is scheduled for release on August 7. A preliminary report on acreages sown in the Prairie Provinces will be issued July 17.

On the basis of their intentions at March 1, Canadian farmers plan to plant 27.1 million acres to all classes of wheat. This is one per cent more than was seeded in 1962. The acreage intended for barley in 1963 at 5.9 million acres shows an 11 per cent increase over the previous year; fall rye at 0.6 million, a 6 per cent increase; flaxseed at 1.6 million, up 11 per cent; mixed grains at 1.5 million, an increase of one per cent; corn for grain at 451 thousand, up 7 per cent; and soybeans and rapeseed at 236 and 431 thousand acres respectively, both up 7 per cent from the previous year's plantings. These acreage increases are offset in part by prospective reductions in the acreage to be sown to oats which may decline 4 per cent to 11.5 million; spring rye at 87 thousand, down 10 per cent; and potatoes at 281 thousand, a reduction of 2 per cent. The area of land for summerfallow in 1963 at 27.0 million acres, may decline by one per cent.

#### Superficie projetée des principales grandes cultures

Les chiffres du présent rapport se fondent sur le relevé annuel des superficies destinées aux cultures, relevé effectué par les correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les ministères provinciaux. Les chiffres du rapport ne sont qu'indicatifs des projets des cultivateurs au 1<sup>er</sup> mars; aussi les superficies ensemencées pourrout-elles s'en écarter considérablement, selon les conditions qui régneront avant et durant les semailles. D'autres éléments, tels que la situation des stocks de semences de bonne qualité, les contrats passés avec certains acheteurs, la situation du marché et, peut-être, les répercussions du présent rapport sur les projets des cultivateurs, peuvent amener des changements. Une estimation des superficies consacrées aux grandes cultures en 1963 d'après le relevé annuel (juin) du Bureau fédéral de la statistique, paraîtra le 7 août. Un rapport provisoire sur les superficies ensemencées dans les provinces des Prairies paraîtra le 17 juillet.

D'après leurs prévisions du 1<sup>er</sup> mars, les cultivateurs canadiens projettent d'ensemencer 27,100,000 acres en toutes catégories de blé, soit un pour cent de plus que la superficie ensemencée en 1962. La superficie prévue pour l'orge en 1963 (5,900,000 acres) est en augmentation de 11 p. 100 sur 1962; le seigle d'automne (600,000 acres), soit 6 p. 100 de plus; la graine de lin (1,600,000), 11 p. 100 de plus; les céréales mélangées (1,500,000) ou un pour cent de plus; le maïs à grain (451,000), 7 p. 100 de plus; et le soja et la graine de colza (236,000 et 431,000) augmentent chacun de 7 p. 100 au regard de 1962. Ces augmentations sont contre balancées en partie par les réductions probables de la superficie qui sera ensemencée en avoine, pouvant diminuer de 4 p. 100, à 11,500,000 acres; en seigle de printemps (87,000), 10 p. 100 de moins; et en pommes de terre (281,000), 2 p. 100 de moins. L'étendue de terre destinée aux jachères en 1963 (27 millions d'acres) peut diminuer d'un pour cent.

The largest individual change in the use of Canadian crop land in 1963 is the intended increase of 579,400 acres to be sown to barley followed by all wheat, which may increase by 167,400 acres. The largest offsetting decreases are prospective reductions of 480,400 acres in oats for grain and a reduction in summerfallow of 389,000 acres.

On the basis of farmers' intentions at March 1 the acreage seeded to all classes of wheat will be 27.1 million acres an increase of one per cent over the 1962 seedings, and 3.4 million acres or 15 per cent above the 1957-61 average. In Manitoba the increase in acreage may be 3 per cent while in Saskatchewan and Alberta no change from a year ago is expected.

Prospective plantings of spring wheat of 26.6 million acres are unchanged from the 1962 acreage and 15 per cent above the 1957-61 average. Durum wheat is included with the spring wheat figures, but in view of the interest shown by Prairie farmers in this crop, intended acreage was obtained separately. The results indicate that a 37 per cent decrease in acreage is planned for this spring. If the average intentions are carried out Prairie farmers will plant 2,012,000 acres to this crop compared with 3,199,000 grown in 1962 and the 1957-61 average of 1,444,200 acres. Spring wheat acreage excluding durum may total 24.6 million in 1963 compared with 23.2 million planted in 1962 and the 1957-61 average of 21.6 million. The 0.5 million acres seeded to winter wheat last fall in Ontario is some 9 per cent greater than the previous year but 9 per cent below the 1957-61 average.

The area intended for spring rye in 1963, placed at 87,100 acres, is 10 per cent below last year's level. With the acreage seeded to fall rye last Autumn being 603,800, up 6 per cent from the previous year, the combined acreage of fall and spring rye is placed at 690,900 acres, up 4 per cent from last season and 27 per cent above the 1957-61 average.

The intended acreage of oats for grain at 11.5 million acres is 4 per cent below that of last year and one per cent above the 1957-61 average. It should be noted that the estimate for the Prairie Provinces includes acreage seeded and to be seeded to oats for all purposes, not just oats for grain. The acreage which will be harvested for grain in the Prairie Provinces cannot be determined at this time as it depends on such factors as growing conditions and alternate supplies of fodder and pasture. In Manitoba during the 1956-62 period the percentage of oats harvested for grain has varied between 70 per cent in 1961 to 92 per cent in 1956. In Saskatchewan, only 48 per cent of the oats was harvested as grain in the drought season of 1961, compared with a high of 83 per cent in 1962. In Alberta the range was between 67 per cent in 1957 and 80 per cent in 1962. Prospective barley acreage is placed at 5.9 million acres, up 11 per cent from a year earlier but 25 per cent smaller than the 1957-61 average. Mixed grains acreage intentions of 1.5 million acres are one per cent above last year and 6 per cent above the 1957-61 average. Corn for grain, grown mainly in Ontario, but including small commercial acreages in Manitoba, may be sown on 450,600 acres, an increase of 7 per cent from 1962.

Prospective flaxseed acreage at 1.6 million acres this year indicates an increase of 11 per cent from 1962 but a 38 per cent decrease from the 1957-61 average of 2.5 million acres. The bulk of the flaxseed is planted in the Prairie Provinces. In Manitoba the intended increase is 8 per cent, in Saskatchewan, 26 per cent while in Alberta no change in acreage is expected. The acreage sown to rapeseed, grown in the Prairie Provinces, will show an increase, if intentions are confirmed. Indicated plantings of 431,000 acres in 1963 is an increase of 7 per cent from 1962 but 26 per cent below the 1957-61 average of 586,100 acres.

The potato acreage in Canada is expected to total 280,700 acres, 2 per cent below the 1962 total and 6 per cent below the 1957-61 average of 298,700 acres.

Le changement le plus marqué touchant l'utilisation de la terre agricole en 1963 est l'augmentation projetée de 579,400 acres d'orge, suivie d'une augmentation de 167,400 acres de blé. Les réductions les plus notables sont celles projetées de 480,400 acres d'avoine et 389,000 de jachères.

D'après les intentions des cultivateurs au 1er mars, la superficie consacrée à toutes les sortes de blé sera de 27,100,000 acres, augmentation d'un pour cent sur 1962, et de 3,400,000 acres ou 15 p. 100 sur la moyenne de 1957-1961. Au Manitoba, l'augmentation pourra atteindre 3 p. 100 et, en Saskatchewan et en Alberta, on ne prévoit aucun changement au regard d'un an plus tôt.

La superficie prévue de blé de printemps (26,600,000 acres) correspond à celle de 1962 mais elle est de 15 p. 100 plus étendue que la moyenne de 1957-1961. Le blé durum est compris avec le blé de printemps mais, étant donné la préférence que les cultivateurs de l'Ouest manifestent pour cette culture, la superficie projetée a été obtenue séparément. Les résultats indiquent une réduction de 37 p. 100 de la superficie prévue ce printemps. Si les prévisions se réalisent les cultivateurs des Prairies ensemenceront 2,012,000 acres de blé au regard de 3,199,000 en 1962 et d'une moyenne de 1,444,200 en 1957-1961. La superficie de blé de printemps sans le blé durum pourrait totaliser 24,600,000 en 1963 au regard de 23,200,000 en 1962 et de la moyenne de 21,600,000 en 1957-1961. Les 500,000 acres ensemencées de blé d'hiver l'automne dernier en Ontario sont d'environ 9 p. 100 plus étendues que la superficie de 1962 mais de 9 p. 100 inférieures à la moyenne de 1957-1961.

La superficie devant être consacrée au seigle de printemps en 1963 (87,100 acres) est de 10 p. 100 inférieure à celle de 1962. La superficie ensemencée en seigle d'automne l'automne dernier (603,800) étant de 6 p. 100 plus étendue que celle de 1962, la superficie réunie de seigle d'automne et de seigle de printemps se chiffre par 690,900 acres ou 4 p. 100 de plus que la saison dernière et 27 p. 100 de plus que la moyenne de 1957-1961.

La superficie projetée d'avoine à grain (11,500,000 acres) est de 4 p. 100 inférieure à celle de 1962 et d'un pour cent supérieure à la moyenne de 1957-1961. Il faut noter que l'estimation dans le cas des Prairies comprend la superficie ensemencée et à ensemencer en avoine à toutes fins et non seulement en avoine à grain. La superficie qui sera consacrée aux céréales dans les Prairies ne peut encore être déterminée, car elle dépend de facteurs tels que les conditions de végétation et de l'alternance des fourrages et des pâturages. Au Manitoba, durant la période 1956-1962, le pourcentage d'avoine récoltée pour le grain a varié de 70 p. 100 en 1961 à 92 p. 100 en 1956. En Saskatchewan, à peine 48 p. 100 de l'avoine a été récoltée pour le grain pendant la sécheresse de 1961, contre le chiffre élevé de 83 p. 100 en 1962. En Alberta, la proportion variait de 67 p. 100 en 1957 à 80 p. 100 en 1962. On prévoit une superficie d'orge de 5,900,000 acres ou 11 p. 100 de plus qu'un an plus tôt mais 25 p. 100 de moins que la moyenne de 1957-1961. On projette une superficie de céréales mélangées de 1,500,000 acres, soit un pour cent de plus que l'an dernier et 6 p. 100 de plus que la moyenne de 1957-1961. Le maïs à grain, cultivé surtout en Ontario, mais comprenant de petites superficies commerciales au Manitoba, s'étendra peut-être à 450,600 acres ou 7 p. 100 de plus qu'en 1962.

Les prévisions touchant la graine de lin (1,600,000 acres) cette année sont de 11 p. 100 au-dessus de la superficie de 1962 mais de 38 p. 100 au-dessous de la moyenne de 1957-1961 (2,500,000 acres). Le gros de la graine de lin est cultivé dans les provinces des Prairies. Au Manitoba, on prévoit une augmentation de 8 p. 100, en Saskatchewan de 26 p. 100 et, en Alberta, aucun changement de superficie. La superficie de graine de colza augmentera probablement dans les Prairies si les projets se réalisent. Les superficies de 431,000 acres projetées en 1963 représentent une augmentation de 7 p. 100 sur 1962 mais une diminution de 26 p. 100 sur la moyenne de 1957-1961 (586,100 acres).

La superficie de pommes de terre au Canada s'établirait, d'après les prévisions, à 280,700 acres ou 2 p. 100 de moins qu'en 1962 et 6 p. 100 de moins que la moyenne de 1957-1961 (298,700 acres).

For all Canada, the intended acreages for 1963 as reported at March 1, with 1962 acreages in brackets, are as follows: spring wheat, 26,570,300 (26,442,900); oats for grain, 11,517,700 (11,998,100); barley, 5,866,500 (5,287,100); spring rye,<sup>1</sup> 87,100 (97,300); flaxseed, 1,570,100 (1,414,600); mixed grains, 1,538,000 (1,521,600); corn for grain, 450,600 (421,300); soybeans, 236,000 (221,000); potatoes, 280,700 (286,100); rapeseed,<sup>1</sup> 431,000 (404,500); summerfallow,<sup>1</sup> 27,009,000 (27,398,000).

<sup>1</sup> Prairie Provinces only.

Les superficies projetées au 1er mars 1963 étaient les suivantes (chiffres de 1962 entre parenthèses): Canada — blé de printemps, 26,570,300 (26,442,900); avoine à grain, 11,517,700 (11,998,100); orge, 5,866,500 (5,287,100); seigle de printemps<sup>1</sup>, 87,100 (97,300); graine de lin, 1,570,100 (1,414,600); céréales mélangées, 1,538,000 (1,521,600); maïs à grain, 450,600 (421,300); soja, 236,000 (221,000); pommes de terre, 280,700 (286,100); graine de colza<sup>1</sup>, 431,000 (404,500); jachères<sup>1</sup>, 27,009,000 (27,398,000).

<sup>1</sup> Provinces des Prairies seulement.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada,<sup>1</sup> by Province, as at March 1, 1963 compared with Estimated Acreages, 1960-1962

TABLÉAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada<sup>1</sup> par province, au 1er mars 1963 au regard des superficies estimatives de 1960-1962

Province and crop — Province et culture	Seeded area <sup>2</sup> — Superficie ensemencée <sup>2</sup>			Intended area — Superficie projetée	
	1960	1961	1962	1963	1963 as percentage of 1962 — 1963 au regard de 1962
	acres				%
<b>Canada:</b>					
Winter wheat <sup>1</sup> — Blé d'hiver <sup>1</sup>	525,000	561,000	450,000	490,000	109
Spring wheat <sup>1</sup> — Blé de printemps <sup>1</sup>	24,013,300	24,755,000	26,442,900	26,570,300	100
All wheat — Tout blé	24,538,300	25,316,000	26,892,900	27,060,300	101
Oats for grain <sup>1</sup> — Avoine à grain <sup>1</sup>	11,183,700	11,529,700	11,998,100	11,517,700	96
Barley — Orge	6,856,900	5,529,000	5,287,100	5,866,500	111
Fall rye <sup>1</sup> — Seigle d'automne <sup>1</sup>	459,300	471,600	570,200	603,800	106
Spring rye — Seigle de printemps	101,500	89,200	97,300	87,100	90
All rye — Tout seigle	560,800	560,800	667,500	690,900	104
Mixed grains — Céréales mélangées	1,366,400	1,565,700	1,521,600	1,538,000	101
Corn for grain <sup>1</sup> — Maïs à grain <sup>1</sup>	455,500	400,100	421,300	450,600	107
Flaxseed — Graine de lin	2,507,500	2,075,400	1,414,600	1,570,100	111
Soybeans <sup>1</sup> — Soya <sup>1</sup>	226,500	212,000	221,000	236,000	107
Potatoes — Pommes de terre	291,600	303,700	286,100	280,700	98
Rapeseed <sup>1</sup> — Graine de colza <sup>1</sup>	763,000	710,300	404,500	431,000	107
Summerfallow <sup>1</sup> — Jachères <sup>1</sup>	26,893,000	27,860,000	27,398,000	27,009,000	99
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard:</b>					
Spring wheat <sup>1</sup> — Blé de printemps <sup>1</sup>	4,300	4,100	4,600	4,600	100
Oats for grain — Avoine à grain	96,000	97,700	97,000	95,600	99
Barley — Orge	1,200	1,200	6,000	6,000	100
Mixed grains — Céréales mélangées	53,000	52,100	51,000	53,700	105
Potatoes — Pommes de terre	45,000	46,200	39,000	36,900	95
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>					
Spring wheat <sup>1</sup> — Blé de printemps <sup>1</sup>	1,300	1,400	1,200	1,200	100
Oats for grain — Avoine à grain	36,000	37,500	37,000	37,800	102
Barley — Orge	1,000	1,100	1,400	1,300	95
Mixed grains — Céréales mélangées	8,300	8,500	8,000	7,800	98
Potatoes — Pommes de terre	8,000	8,100	6,800	6,600	97
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>					
Spring wheat <sup>1</sup> — Blé de printemps <sup>1</sup>	2,500	2,500	2,600	2,600	100
Oats for grain — Avoine à grain	108,000	104,000	102,000	105,000	103
Barley — Orge	3,200	3,200	3,300	3,200	97
Mixed grains — Céréales mélangées	6,600	6,600	6,700	6,600	98
Potatoes — Pommes de terre	50,000	54,200	50,000	49,700	99
<b>Québec:</b>					
Spring wheat <sup>1</sup> — Blé de printemps <sup>1</sup>	12,200	10,600	10,000	9,300	93
Oats for grain — Avoine à grain	1,299,000	1,299,000	1,267,000	1,229,000	97
Barley — Orge	25,500	21,200	19,000	17,700	93
Fall rye — Seigle d'automne	4,300	4,000	3,600	3,300	93
Mixed grains — Céréales mélangées	105,000	109,000	96,000	93,100	97
Potatoes — Pommes de terre	77,000	80,300	71,600	70,200	98
<b>Ontario:</b>					
Winter wheat <sup>1</sup> — Blé d'hiver <sup>1</sup>	525,000	561,000	450,000	490,000	109
Spring wheat — Blé de printemps	17,000	20,100	18,000	17,600	98
All wheat — Tout blé	542,000	581,100	468,000	507,600	108
Oats for grain — Avoine à grain	1,650,000	1,794,000	1,848,000	1,811,000	98
Barley — Orge	83,000	77,900	80,500	78,100	97
Fall rye — Seigle d'automne	65,000	62,100	63,000	75,000	119
Mixed grains — Céréales mélangées	670,000	718,000	740,000	740,000	100
Corn for grain — Maïs à grain	450,000	396,000	418,000	447,000	107
Flaxseed — Graine de lin	20,000	21,300	21,400	21,000	98
Soybeans — Soya	226,000	212,000	221,000	236,000	107
Potatoes — Pommes de terre	51,000	51,500	49,900	49,900	100

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada<sup>1</sup> by Province, as at March 1, 1963 compared with Estimated Acreages, 1960-1962 - Concluded**

**TABLEAU 1. Superficies projetées les principales grandes cultures et des jachères, Canada<sup>1</sup>, par province, au 1er mars 1963 au regard des superficies estimatives de 1960-1962 - fin**

Province and crop — Province et culture	Seeded area <sup>2</sup> Superficie ensencée <sup>2</sup>			Intended area Superficie projetée	
	1960	1961	1962	1963	1963 as percentage of 1962
					1963 au regard de 1962
	acres				%
Manitoba:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup> .....	2,800,000	2,914,000	3,118,000	3,220,000	103
Oats for grain <sup>5</sup> — Avoine à grain <sup>5</sup> .....	1,770,000	1,850,000	1,974,000	1,913,000	97
Barley — Orge.....	930,000	655,000	629,000	693,000	110
Fall rye — Seigle d'automne.....	78,500	77,500	108,000	107,000	99
Spring rye — Seigle de printemps.....	4,500	2,000	3,000	2,700	90
All rye — Tout seigle.....	83,000	79,500	111,000	109,700	99
Mixed grains — Céréales mélangées.....	126,000	157,000	124,000	122,000	98
Corn for grain — Maïs à grain.....	5,500	4,100	3,300	3,600	110
Flaxseed — Graine de lin.....	707,000	748,000	703,000	757,000	108
Soybeans — Soya.....	500	..	..	..	..
Potatoes — Pommes de terre.....	17,000	18,300	23,000	21,800	95
Rapeseed — Graine de colza.....	33,000	29,300	25,500	27,000	106
Summerfallow — Jachères.....	3,393,000	3,230,000	3,068,000	2,945,000	96
Saskat chewan:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup> .....	15,800,000	16,082,000	17,388,000	17,439,000	100
Oats for grain <sup>5</sup> — Avoine à grain <sup>5</sup> .....	3,078,000	3,109,000	3,277,000	3,048,000	93
Barley — Orge.....	2,450,000	1,839,000	1,629,000	1,850,000	114
Fall rye — Seigle d'automne.....	190,000	177,000	215,000	234,000	109
Spring rye — Seigle de printemps.....	75,000	61,900	64,100	59,000	92
All rye — Tout seigle.....	265,000	238,900	279,100	293,000	105
Mixed grains — Céréales mélangées.....	100,000	136,000	125,000	129,000	103
Flaxseed — Graine de lin.....	1,209,000	941,000	389,000	490,000	126
Potatoes — Pommes de terre.....	12,000	11,900	13,000	12,700	98
Rapeseed — Graine de colza.....	550,000	374,000	187,000	220,000	132
Summerfallow — Jachères.....	16,100,000	17,180,000	17,081,000	16,960,000	99
Alberta:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup> .....	5,300,000	5,633,000	5,807,000	5,784,000	100
Oats for grain <sup>5</sup> — Avoine à grain <sup>5</sup> .....	3,060,000	3,150,000	3,308,000	3,192,000	96
Barley — Orge.....	3,300,000	2,867,000	2,839,000	3,135,000	110
Fall rye — Seigle d'automne.....	120,000	149,000	179,000	183,000	102
Spring rye — Seigle de printemps.....	22,000	25,300	30,200	25,400	84
All rye — Tout seigle.....	142,000	174,300	209,200	208,400	100
Mixed grains — Céréales mélangées.....	294,000	374,000	367,000	382,000	104
Flaxseed — Graine de lin.....	565,000	362,000	299,000	300,000	100
Potatoes — Pommes de terre.....	20,000	20,900	22,000	22,400	102
Rapeseed — Graine de colza.....	180,000	307,000	212,000	184,000	87
Summerfallow — Jachères.....	7,400,000	7,450,000	7,249,000	7,104,000	98
British Columbia — Colombie-Britannique:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup> .....	76,000	87,300	93,500	92,000	98
Oats for grain — Avoine à grain.....	86,700	88,500	88,100	86,300	98
Barley — Orge.....	63,000	63,400	79,900	82,200	103
Fall rye — Seigle d'automne.....	1,500	2,000	1,600	1,500	91
Mixed grains — Céréales mélangées.....	3,500	4,500	3,900	3,800	98
Flaxseed — Graine de lin.....	6,500	3,100	2,200	2,100	95
Potatoes — Pommes de terre.....	11,600	12,300	10,800	10,500	97

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which annual estimates are not available.

<sup>2</sup> Except for summerfallow.

<sup>3</sup> Acreages seeded in the fall of the previous year; Ontario only.

<sup>4</sup> All spring wheat including Durum as well as relatively small acreages of winter wheat, for which annual estimates are not available separately in provinces other than Ontario. Durum Wheat for Prairie Provinces is shown separately in Table 2.

<sup>5</sup> Includes oats for grain and for hay in the Prairie Provinces.

<sup>6</sup> Seeded in fall of the preceding year; includes small acreages of spring rye in Quebec, Ontario and British Columbia.

<sup>7</sup> Ontario and Manitoba only; small acreages are grown in other provinces.

<sup>8</sup> Ontario only; estimate for Manitoba not available.

<sup>9</sup> Prairie Provinces only.

<sup>1</sup> Non compris Terre-Neuve, dont les estimations ne sont pas disponibles.

<sup>2</sup> Sans les jachères.

<sup>3</sup> Superficies semées à l'automne de l'année précédente; Ontario seulement.

<sup>4</sup> Tout le blé de printemps y compris le durum de même que des superficies relativement peu étendues de blé d'hiver dans toutes les provinces, sauf l'Ontario. Le blé durum dans les provinces des Prairies est indiqué séparément au Tableau 2.

<sup>5</sup> Comprend avoine à grain et pour foin dans les provinces des Prairies. Semé à l'automne de l'année précédente; comprend les chiffres peu élevés de la superficie consacrée au seigle de printemps au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.

<sup>7</sup> Ontario et Manitoba seulement; de petites superficies sont cultivées dans d'autres provinces.

<sup>8</sup> Ontario seulement; les estimations du Manitoba ne sont pas disponibles.

<sup>9</sup> Provinces des Prairies seulement.

**TABLE 2. Intended Acreage of Durum Wheat<sup>1</sup> in the Prairie Provinces as at March 1, 1963  
Compared with Estimated Acreages, 1960-1962**

**TABLERAU 2. Superficie projetée de blé durum<sup>1</sup> dans les provinces des Prairies au 1er mars 1963  
par rapport aux superficies estimatives de 1960-1962**

Province	Seeded area — Superficie ensemencée			Intended area — Superficie projetée	
	1960	1961	1962	1963	As % of 1962 — 1963 au regard de 1962
	acres				%
Manitoba .....	50,000	85,000	161,000	143,000	89
Saskatchewan .....	775,000	1,578,000	2,613,000	1,679,000	64
Alberta .....	53,000	189,000	425,000	190,000	45
<b>Total .....</b>	<b>878,000</b>	<b>1,852,000</b>	<b>3,199,000</b>	<b>2,012,000</b>	<b>63</b>

<sup>1</sup> Included with spring wheat in Canada and provincial totals in Table 1.

<sup>1</sup> Compris avec le blé de printemps dans les totaux pour le Canada et les provinces.

**TABLE 3. Indicated Acreage Changes in Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces,  
1963 as compared with 1962**

**TABLERAU 3. Changements déclarés relatifs à la superficie des principales céréales et jachères dans les provinces  
des Prairies, 1963 au regard de 1962**

Crop — Culture	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Prairie Provinces — Provinces des Prairies
	acres			
All wheat — Tout blé .....	+ 102,000	+ 51,000	- 23,000	+ 130,000
Durum wheat — Blé durum .....	- 18,000	- 934,000	- 235,000	- 1,187,000
Oats <sup>1</sup> — Avoine <sup>1</sup> .....	- 61,000	- 229,000	- 116,000	- 406,000
Barley — Orge .....	+ 64,000	+ 221,000	+ 296,000	+ 581,000
All rye — Tout seigle .....	- 1,300	+ 13,900	- 800	+ 11,800
Flaxseed — Graine de lin .....	+ 54,000	+ 101,000	+ 1,000	+ 156,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	- 2,000	+ 4,000	+ 15,000	+ 17,000
Potatoes — Pommes de terre .....	- 1,200	- 300	+ 400	- 1,100
Rapeseed — Graine de colza .....	+ 1,500	+ 53,000	- 28,000	+ 26,500
Summerfallow — Jachères .....	- 123,000	- 121,000	- 145,000	- 389,000

<sup>1</sup> Includes oats for grain and for hay.

<sup>1</sup> Comprend avoine à grain et pour foin.

#### Storage Capacity of Canadian Grain Elevators

The commercial storage of grain in Canada is under government supervision currently exercised by the Board of Grain Commissioners for Canada. The Canada Grain Act empowers the Board to make regulations governing the construction and licensing of elevators and all other matters relating to the storage and handling of grain.

For readers who desire more detailed information on Canadian grain storage, there is a booklet entitled "Grain Elevators in Canada for Crop Year 1962-63" which has been issued by the Board of Grain Commissioners and which may be obtained from the Queen's Printer, Ottawa.

#### Capacité d'entreposage des éleveurs à grain du Canada

L'entreposage commercial du grain au Canada est sous la surveillance du gouvernement qui exerce son autorité par l'intermédiaire de la Commission des grains. La loi des grains du Canada autorise la Commission à établir des règlements concernant la construction d'éleveurs, l'émission de permis et toutes autres mesures relatives à l'entreposage et au commerce des grains.

Pour ceux qui désirent des renseignements plus détaillés sur l'entreposage du grain au Canada, il existe un manuel intitulé *Grain Elevators in Canada for Crop Year 1962-63*, publié par la Commission des grains et pouvant être obtenu de l'imprimeur de la Reine, Ottawa.

**TABLE 1. Number and Storage Capacity of Licensed Canadian Grain Elevators, by Province and by Kind of Licence, December 1, 1962**

**TABLÉAU 1. Nombre et capacité d'emmagasinage des éleveurs à grain autorisés, Canada par province et genre de permis, 1er décembre 1962**

	Public country Ruraux publics		Private country Ruraux privés		Semi-public terminal De terminus semi-publics		Private terminal De terminus privés	
	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.
British Columbia — Colombie-Britannique	19	2, 101, 000	—	—	9	24, 846, 500	—	—
Alberta .....	1, 637	123, 804, 200	3	87, 500	3	6, 100, 000	2	1, 640, 000
Saskatchewan .....	2, 875	193, 429, 500	1	25, 000	2	11, 000, 000	—	—
Manitoba .....	680	47, 457, 400	2	45, 000	2	6, 000, 000	2	3, 602, 800
Ontario .....	3	1, 460, 000	—	—	24	98, 767, 210	2	2, 973, 900
Québec .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Maritimes .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>5, 214</b>	<b>368, 252, 100</b>	<b>6</b>	<b>157, 500</b>	<b>40</b>	<b>146, 713, 710</b>	<b>6</b>	<b>8, 216, 700</b>
	Mill De moulins		Eastern D'Est		Total licensed capacity Capacité totale autorisée			
	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.		
British Columbia — Colombie-Britannique	1	18, 300	—	—	29	26, 965, 800		
Alberta .....	9	4, 117, 000	—	—	1, 654	135, 748, 700		
Saskatchewan .....	5	4, 941, 500	—	—	2, 883	209, 396, 000		
Manitoba .....	7	2, 234, 000	—	—	693	59, 339, 200		
Ontario .....	3	1, 480, 000	18	56, 666, 000	50	161, 347, 110		
Québec .....	—	—	9	47, 680, 000 <sup>1</sup>	9	47, 680, 000		
Maritimes .....	—	—	4	7, 229, 300	4	7, 229, 300		
<b>Total .....</b>	<b>25</b>	<b>12, 790, 800</b>	<b>31</b>	<b>111, 575, 300</b>	<b>5, 322</b>	<b>647, 706, 110</b>		

<sup>1</sup> Additional capacity in the amount of 830,000 bushels in final stages at December 1, 1962.

<sup>1</sup> La capacité additionnelle de 830,000 boisseaux aux phases définitives au 31 décembre 1962.

#### Stocks of Grains in Store

Table 1, which follows, shows the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada<sup>1</sup> and the United States as at March 31. Data for the estimates were obtained from the Bureau's annual March-end survey of grain held on farms, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills as at the close of business on April 3. The figures differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter.

Total stocks of the five major Canadian grains included in this report in all North American positions at March 31, 1963 were estimated at 1,106.9 million bushels, compared with 863.8 million at the same date in 1962, the record of 1,512.2 million set in 1957, and the ten-year (1953-62) average of 1,212.3 million bushels. This year's March 31 stocks, in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year (1953-62) averages, respectively, in brackets, are estimated as follows: wheat, 669.4 (580.7, 731.5); oats, 280.9 (159.8, 256.4); barley, 140.3 (107.3, 195.7); rye, 6.6 (6.7, 17.5); and flaxseed, 9.7 (9.4, 11.2).

Total stocks of Canadian wheat at March 31, 1963 were estimated at 669.4 million bushels compared with 580.7 million on the same date in 1962 and the record of 904.4 million in 1957. An estimated 280.8 million bushels representing 42

#### Stocks of céréales en entrepôt

Le tableau 1, ci-après, donne les quantités de blé et de céréales secondaires dans toutes les situations au Canada<sup>1</sup> et aux États-Unis le 31 mars. Les estimations sont fondées sur les données du relevé annuel, tenu à la fin de mars par le Bureau, des céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des minoteries et des chiffres fournis par la Commission des grains relativement aux stocks en situation commerciale outre ceux des moulins à la fermeture des opérations, le 3 avril. Les chiffres diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles.

Les stocks globaux des cinq principales céréales canadiennes en toutes situations en Amérique du Nord, le 31 mars 1963, étaient évalués à 1,106,900,000 boisseaux, au regard de 863,800,000 un an auparavant, du chiffre sans précédent de 1,512,200,000 en 1957 et d'une moyenne (1953-1962) de 1,212,300,000 boisseaux. Voici les stocks au 31 mars, en millions de boisseaux (chiffres de l'an dernier et moyenne décennale, 1953-1962, entre parenthèses); blé, 669.4 (580.7, 731.5); avoine 280.9 (159.8, 256.4); orge, 140.3 (107.3, 195.7); seigle, 6.6 (6.7, 17.5); et graine de lin, 9.7 (9.4, 11.2).

Les stocks globaux de blé canadien le 31 mars 1963 sont estimés à 669,400,000 boisseaux au regard de 580,700,000 un an plus tôt et du chiffre sans précédent de 904,400,000 en 1957. Une quantité évaluée de 280,800,000 boisseaux, soit 42 p. 100 du

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

per cent of the total were held on farms. Of the 388.6 million bushels in off-farm positions, 210.8 million were in country elevators. Rye stocks at 6.6 million bushels were only slightly less than last year's 6.7 million but well below the ten-year average of 17.5 million. Some 48 per cent of the rye stocks this year was located on farms.

March-end stocks of oats in all positions, estimated at 280.9 million bushels, were considerably above last year's 159.8 million and slightly above the ten-year average of 256.4 million bushels. Barley stocks at 140.3 million bushels were also well above the 1962 level of 107.3 million. Average barley stocks at March 31 for the 1953-62 period were 195.7 million bushels. Stocks of flaxseed, at 9.7 million bushels were also larger than the 1962 level of 9.4 million bushels. Average flaxseed stocks at March 31 for the 1953-62 period were 11.2 million bushels. Farm-held stocks accounted for 85, 68 and 44 per cent of total stocks of oats, barley and flaxseed, respectively.

Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1963 were estimated at 624.2 million bushels compared with 453.3 million in 1962 and the record of 1,018.3 million bushels in 1957. Average farm stocks for the 1953-62 period were 753.6 million bushels. This year's March 31 farm stocks of grains in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year averages, respectively, in brackets, are estimated as follows: wheat, 280.8 (235.9, 375.6); oats, 240.0 (139.0, 221.9); barley, 95.9 (69.2, 139.1); rye, 3.2 (4.2, 11.0); and flaxseed, 4.3 (5.0, 6.0).

About 71 per cent of all farm-held stocks of oats and 94 per cent or more of farm stocks of each of the other four grains were located in the Prairie Provinces. Distribution of farm stocks at March 31, in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, were estimated as follows: wheat, 37.0, 190.0, 48.0; oats, 42.0, 69.0, 60.0; barley, 12.0, 30.0, 49.0; rye, 0.3, 1.6, 1.1; and flaxseed, 1.4, 2.1, 0.8.

total, demeure dans les fermes. Sur les 388,600,000 boisseaux ailleurs que dans les fermes, 210,800,000 se trouvaient dans des éleveurs régionaux. Les stocks de 6,600,000 boisseaux de seigle étaient un peu plus bas que les 6,700,000 d'un an plus tôt, mais très inférieurs à la moyenne décennale (17,500,000). Environ 48 p. 100 du seigle cette année se trouvait dans les fermes.

Les stocks de la fin de mars en toutes situations estimés à 280,900,000 boisseaux, étaient de beaucoup supérieurs aux 159,800,000 d'un an auparavant et quelque peu supérieurs à la moyenne décennale de 256,400,000. Les stocks d'orge (140,300,000 boisseaux) étaient bien au-dessus du niveau de 107,300,000 de 1962. La moyenne des stocks d'orge le 31 mars, pour la période 1953-1962, se chiffrait par 195,700,000 boisseaux. Les stocks de 9,700,000 boisseaux de graine de lin étaient aussi supérieurs aux 9,400,000 boisseaux de 1962. La moyenne des stocks de graine de lin le 31 mars, pour la période 1953-1962, est fixée à 11,200,000 boisseaux. Les stocks dans les fermes figurent pour 85, 68 et 44 p. 100, respectivement, des stocks d'avoine, d'orge et de graine de lin.

Le total des stocks dans les fermes (y compris les céréales marchandes et les quantités destinées aux animaux, aux semences et aux réserves) des cinq principales céréales au 31 mars 1963 était estimé à 624,200,000 boisseaux, contre 453,300,000 en 1962 et un chiffre sans précédent de 1,018,300,000 boisseaux en 1957. La moyenne des stocks dans les fermes au cours de la période de 1953-1962 se chiffre par 753,600,000 boisseaux. Les stocks au 31 mars en millions de boisseaux cette année (totaux de l'an dernier et moyenne décennale entre parenthèses) étaient les suivants: blé, 280.8 (235.9, 375.6); avoine, 240.0 (139.0, 221.9); orge, 95.9 (69.2, 139.1); seigle, 3.2 (4.2, 11.0); et graine de lin, 4.3 (5.0, 6.0).

Environ 71 p. 100 de tous les stocks d'avoine dans les fermes et 94 p. 100 ou plus des stocks de chacune des quatre autres céréales se trouvaient dans les provinces des Prairies. Voici la répartition des stocks des fermes au 31 mars, en millions de boisseaux, au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, respectivement: blé, 37.0, 190.0, 48.0; avoine, 42.0, 69.0; 60.0; orge, 12.0, 30.0, 49.0; seigle, 0.3, 1.6, 1.1; et graine de lin, 1.4, 2.1, 0.8.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars

Position — Situation	Wheat — Blé				Oats — Avoine	
	1960	1961	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux						
<b>In Canada — Au Canada:</b>						
On farms — Dans les fermes .....	387,900	423,900	235,900	280,800	139,000	240,000
Country elevators — Éleveurs de campagne .....	221,606	259,289	173,570	210,807	5,256	17,299
Interior private and mill elevators — Éleveurs intérieurs privés et de minoterie .....	7,259	7,536	7,499	8,061	516	521
Interior terminal elevators — Éleveurs intérieurs de terminus .....	11,855	10,721	10,214	5,352	702	263
Vancouver-New Westminster elevators — Éleveurs de Vancouver-New-Westminster .....	9,061	10,545	8,241	10,984	94	1,218
Victoria elevator — Élevateur de Victoria .....	270	714	233	687	—	—
Prince Rupert elevator — Élevateur de Prince-Rupert .....	—	—	—	607	—	—
Churchill elevator — Élevateur de Churchill .....	4,871	4,766	4,829	4,857	—	—
Port William-Port Arthur elevators — Éleveurs de Port-William-Port-Arthur .....	51,428	58,736	56,452	58,626	10,356	16,665
In transit, rail — En transit sur rail .....	18,178	14,609	18,538	20,651	362	2,573
Storage afloat — En emmagasinement sur navires .....	5,380	6,706	13,212	13,669	380	68
Eastern elevators — Éleveurs de l'Est .....	34,787	39,550	49,778	51,637	2,565	1,777
Eastern mills <sup>2,3</sup> — Minoteries de l'Est <sup>2,3</sup> .....	2,526	2,443	2,060	2,429	527	478
Western mills <sup>2,3</sup> — Minoteries de l'Ouest <sup>2,3</sup> .....	179	123	181	249	8	6
<b>Canadian grain in Canada — Total — Grain canadien au Canada .....</b>	<b>755,278</b>	<b>839,637</b>	<b>580,707</b>	<b>669,416</b>	<b>159,766</b>	<b>280,869</b>
<b>Canadian grain in the United States — Total — Grain canadien aux États-Unis .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Canadian grain in Canada and the United States — Total — Grain canadien au Canada et aux États-Unis .....</b>	<b>755,278</b>	<b>839,637</b>	<b>580,707</b>	<b>669,416</b>	<b>159,766</b>	<b>280,869</b>

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31 — Concluded  
TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars — fin

Position — Situation	Barley — Orge		Rye — Seigle		Flaxseed — Graine de lin	
	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>	1962 <sup>2</sup>	1963 <sup>1</sup>
	thousand bushels — milliers de boisseaux					
<b>In Canada — Au Canada:</b>						
On farms — Dans les fermes .....	69,200	95,900	4,150	3,200	5,040	4,325
Country elevators — Élévateurs de campagne .....	11,399	23,554	976	1,545	2,219	1,676
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs privés et de minoterie .....	2,333	2,443	63	36	60	47
Interior terminal elevators — Élévateurs intérieurs de terminus .....	1,764	1,091	—	—	—	—
Vancouver-New Westminster elevators — Élévateurs de Vancouver-New-Westminster .....	1,816	659	102	234	562	572
Victoria elevator — Élévateur de Victoria .....	317	5	—	—	—	—
Prince Rupert elevator — Élévateur de Prince-Rupert .....	—	—	—	—	—	—
Fort William-Port Arthur elevators — Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	12,005	11,583	849	884	1,272	2,786
In transit, rail — En transit sur rail .....	1,306	1,867	158	430	144	57
Storage afloat — En emmagasinage sur navires .....	2,679	1,119	—	—	—	206
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est .....	4,097	2,071	363	242	107	22
Eastern mills <sup>3,4</sup> — Minoteries de l'Est <sup>3,4</sup> .....	1	2	—	8	—	—
Western mills <sup>3,4</sup> — Minoteries de l'Ouest <sup>3,4</sup> .....	1	1	3	—	—	—
<b>Canadian grain in Canada — Total — Grain canadien au Canada .....</b>	<b>106,919</b>	<b>140,294</b>	<b>6,664</b>	<b>6,580</b>	<b>9,404</b>	<b>9,691</b>
<b>Canadian grain in the United States — Total — Grain canadien aux États-Unis .....</b>	<b>339</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>16</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Canadian grain in Canada and the United States — Total — Grain canadien au Canada et aux États-Unis .....</b>	<b>107,258</b>	<b>140,294</b>	<b>6,664</b>	<b>6,596</b>	<b>9,404</b>	<b>9,691</b>

<sup>1</sup> Subject to revision.

<sup>2</sup> Less than 500 bushels.

<sup>3</sup> Small quantities of grain going into ground feed have been excluded.

<sup>4</sup> Mill bins only.

<sup>1</sup> Sujets à révision.

<sup>2</sup> Moins de 500 boisseaux.

<sup>3</sup> Sont exclues de petites quantités de céréales affectées aux provendes moulées.

<sup>4</sup> Dans les greniers seulement.

#### Oilseed Crushings

The following table shows the quantities of oilseeds crushed and the production of oil and oil meal for the years 1953-1962.

Information on production and value of oil bearing seed crops in the different provinces of Canada for the years 1960 and 1961 is given in the table on pages 29 to 40 of this bulletin.

#### Broyage des huiles oléagineuses

Le tableau ci-après donne la quantité de graines oléagineuses broyées et la production d'huile et de farine des années 1953-1962.

Les renseignements sur la production et la valeur du rendement des cultures de graines oléagineuses, par province, pour les années 1960 et 1961 paraissent au tableau en pages 29 à 40 du présent bulletin.

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1953-1962

TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1953-1962

Item — Détail	Oilseeds crushed Broyage de graines oléagineuses	Oil produced Production d'huile	Oil meal produced Production de tourteaux et de farine
	bu. — boiss.	lb. — liv.	tons — tonnes
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
1953 .....	4,673,308	92,826,359	78,472
1954 .....	3,263,685	64,883,627	56,036
1955 .....	3,369,194	66,574,982	57,586
1956 .....	3,593,192	72,060,237	62,188
1957 .....	3,655,838	74,163,461	62,546
1958 .....	3,714,978	72,843,666	65,009
1959 .....	2,919,554	57,048,927	50,277
1960 .....	2,637,243	52,062,412	45,272
1961 .....	2,912,208	57,135,560	50,592
1962 <sup>2</sup> .....	2,350,163	45,376,613	40,670
<b>Soybeans — Soya:</b>			
1953 .....	8,627,773	90,570,318	206,581
1954 .....	9,438,795	99,788,877	226,046
1955 .....	11,174,452	115,517,536	264,633
1956 .....	12,883,988	135,977,596	306,084
1957 .....	13,305,634	140,421,451	319,852
1958 .....	14,099,362	147,576,584	331,063
1959 .....	16,148,017	170,306,449	383,039
1960 .....	17,147,988	185,086,737	399,604
1961 .....	15,410,386	162,876,073	361,285
1962 <sup>2</sup> .....	17,433,760	181,257,687	407,649

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1953-1962 — Concluded

TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1953-1962 — fin

Item — Détail	Oilseeds crushed	Oil produced	Oil meal produced
	Broyage de graines oléagineuses	Production d'huile	Production de tourteaux et de farine
	bu. — boiss.	lb. — liv.	tons — tonnes
Other — Autre:			
1953 <sup>1</sup>	21,450	21,565,915	9,368
1954 <sup>1</sup>	39,124	39,782,875	16,176
1955 <sup>1</sup>	23,602	18,905,630	10,649
1956 <sup>1</sup>	32,679	29,650,997	14,681
1957 <sup>1</sup>	32,492	31,609,427	13,582
1958 <sup>1</sup>	25,395	21,087,393	12,676
1959 <sup>1</sup>	18,537	11,293,750	8,969
1960 <sup>1</sup>	18,371	11,747,881	8,667
1961 <sup>1</sup>	33,856	23,361,442	19,864
1962 <sup>1,2</sup>	38,945	29,413,398	23,219

<sup>1</sup> Includes sunflower seed, rapeseed, copra and mustard seed.<sup>2</sup> Includes sunflower seed, rapeseed, copra mustard seed and safflower.<sup>3</sup> Includes sunflower seed, rapeseed and copra.<sup>4</sup> Includes sunflower seed and rapeseed.<sup>5</sup> Includes sunflower seed, rapeseed and safflower.<sup>1</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza, le copra, et la graine de moutarde.<sup>2</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza, le copra, la graine de moutarde et le carthame.<sup>3</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza et le copra.<sup>4</sup> Y compris la graine de tournesol et la graine de colza.<sup>5</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza et le carthame.

## High-Protein Feed Supplies

Total supplies of high protein feeds available to Canadian feeders in 1962, on the basis of preliminary data, amounted to an estimated 812,200 tons. This amount represents a slight increase over the 1961 total of 809,500 tons and 11 per cent more than the 1960 figure of 734,400 tons. Protein feed supplies of vegetable origin, placed at 637,300 tons, accounted for some 78 per cent of all protein supplies. Available supplies of protein feeds derived from animal sources, estimated at 174,900 tons, were 4 per cent below the 1961 total of 182,000 tons and 18 per cent more than the 1960 level of 148,400 tons.

In arriving at available supplies of the various vegetable oil meals and fishmeal as shown in the table below, imports of the various items were added to production and exports were deducted. No adjustment has been made for year-end stocks as the data are not available. Available supplies of other protein feeds are determined from reports from brewers, distillers, maltsters, and firms manufacturing prepared stock and poultry feeds.

## Approvisionnement d'aliments à haute teneur en protéine pour les animaux

Les approvisionnements d'aliments à haute teneur en protéine pour les animaux mis à la disposition des éleveurs en 1962, d'après les chiffres provisoires, étaient estimés à 812,200 tonnes. Ce chiffre est légèrement plus élevé que les 809,500 tonnes de 1961, et de 11 p. 100 supérieur aux 734,400 tonnes de 1960. Les approvisionnements d'aliments protéiques d'origine végétale, fixés à 637,300 tonnes, représentent quelque 78 p. 100 de tous les approvisionnements protéiques. Les approvisionnements d'aliments protéiques d'origine animale estimés à 174,900 tonnes, étaient de 4 p. 100 inférieurs aux 182,000 tonnes de 1961, et de 18 p. 100 plus élevés que les 148,400 tonnes de 1960.

Dans le tableau suivant on a établi la quantité des approvisionnements de divers tourteaux moulus d'origine végétale et de farine de poisson en ajoutant à la production les importations des divers articles et en déduisant les exportations. Les stocks de fin d'année n'ont pas été rectifiés car les chiffres ne sont pas connus. Les approvisionnements d'autres aliments protéiques sont calculés d'après les rapports des brasseries, des distilleries, des malteries et des établissements manufacturiers d'aliments préparés pour les bestiaux et volailles.

TABLE 1. Preliminary Estimate of High-Protein Feed Supplies Available in 1962 as compared with Estimates for 1960 and 1961

TABLEAU 1. Estimation provisoire des approvisionnements pour animaux d'aliments à haute teneur en protéine en 1962 comparativement à l'estimation de 1960 et 1961

Item — Énumération	Quantity — Quantité		
	1960 <sup>1</sup>	1961 <sup>1</sup>	1962 <sup>2</sup>
	tons — tonnes		
Linseed oil meal — Tourteau moulu de graine de lin	35,600	34,800	28,000
Soybean oil meal — Tourteau moulu de soja	395,800	426,300	440,500
Rapeseed oil meal — Tourteau moulu de graine de colza	5,800	18,000	22,200
Other oil meals and gluten feed <sup>1</sup> — Autres tourteaux moulus et provende de gluten <sup>1</sup>	50,200	50,700 <sup>2</sup>	45,100 <sup>2</sup>
Brewers' and distillers' dried grains and malt sprouts — Drèches desséchées de brasserie et de distillerie et résidus de malterie	98,600	97,700 <sup>2</sup>	101,500 <sup>2</sup>
Vegetable protein feeds — Total — Aliments protéiques végétaux	586,000	627,500	637,300
Fish meal — Farine de poisson	11,000	42,500	34,400 <sup>2</sup>
Packhouse by-products <sup>1</sup> — Issues d'abattoir <sup>1</sup>	125,500	127,600 <sup>2</sup>	128,600 <sup>2</sup>
Skim milk, buttermilk and whey powders — Poudre de lait écrémé de lait de beurre et de petit lait	11,900	11,900 <sup>2</sup>	11,900 <sup>2</sup>
Animal protein feeds — Total — Aliments protéiques animaux	148,400	182,000	174,900
All protein feeds — Total — Tous aliments protéiques	734,400	809,500	812,200

<sup>1</sup> Other oil meals include sunflower, cotton seed, mustard seed and safflower seed. Data on individual items may not be published as each of these commodities is produced by less than three firms.<sup>2</sup> Estimated.<sup>3</sup> Meat meal, meat scrap, tankage, blood meal, etc.<sup>1</sup> Les autres tourteaux moulus comprennent ceux de tournesol, de graine de coton, de graine de moutarde, et de carthame. Les données ne peuvent être publiées pour chacun de ces aliments vu qu'ils sont produits par moins de trois établissements.<sup>2</sup> Chiffre estimatif.<sup>3</sup> Poudre de viande, débris de viande, déchets, poudre de sang, etc.

## Milling

Table 1 below contains summary data on output of flour mills for the years 1960 to 1962. Similar figures on a monthly basis for the first quarter of 1963 are given in Tables 2 and 3. More detailed information on the milling industry may be found in the report "Grain Milling Statistics" issued each month by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics.

## Meunerie

Dans le Tableau 1 ci-dessous figurent les chiffres récapitulatifs de la production des meuneries de 1960 à 1962. Les chiffres mensuels correspondants pour le premier trimestre de 1963 figurent aux Tableaux 2 et 3. L'industrie de la meunerie est traitée plus en détail dans le rapport intitulé *Grain Milling Statistics*, que publie chaque mois la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, 1960-1962

TABLEAU 1. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, 1960-1962

Product - Produit		1960	1961	1962
Wheat flour - Farine de blé .....	cwt.	40,723,591	38,755,215	37,541,219
Oatmeal - Farine d'avoine .....	lb. - liv.	19,133,910	22,628,980	23,753,742
Rolled oats - Flocons d'avoine .....	"	74,304,451	77,576,056	74,450,977
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé .....	"	3,444,050	3,516,725	2,716,785
Buckwheat flour - Farine de sarrasin .....	"	857,365	715,712	822,745
Millfeeds - Issues de meunerie:				
Bran - Son .....	tons - tonnes	291,989	272,608	251,654
Shorts - Gru rouge .....	"	312,701	305,709	303,897
Middlings - Gru blanc .....	"	84,620	62,611	58,302
Other offals - Autres déchets .....	"	46,704	46,582	44,462

Note: Quantity of wheat ground for flour in 1960, 1961 and 1962 was: 92,076,693, 86,770,580 and 83,484,883 bushels, respectively.

Nota: En 1960, 1961 et 1962 on a moulu, respectivement, 92,076,693, 86,770,580 et 83,484,883 boisseaux de blé pour en faire de la farine.

TABLE 2. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1963<sup>1</sup>TABLEAU 2. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1963<sup>1</sup>

Kind of Grain - Variété de grain	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	bushels - boisseaux		
Wheat, for flour - Blé, pour farine .....	6,198,000	6,250,000	6,548,000
Oats - Avoine .....	495,000	502,000	457,000
Barley - Orge .....	11,000	15,000	16,000
Rye - Seigle .....	41,000	28,000	32,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 3. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1963<sup>1</sup>TABLEAU 3. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1963<sup>1</sup>

Product - Produit		January - Janvier	February - Février	March - Mars
Wheat flour - Farine de blé .....	cwt.	2,793,000	2,815,000	2,954,000
Oatmeal - Farine d'avoine .....	lb. - liv.	1,903,000	1,126,000	2,908,000
Rolled oats - Flocons d'avoine .....	"	7,226,000	8,456,000	5,844,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé .....	"	209,000	232,000	338,000
Rye flour and meal - Farine de seigle .....	"	1,637,000	1,117,000	1,302,000
Millfeeds - Issues de meunerie:				
Bran - Son .....	tons - tonnes	20,000	21,000	21,000
Shorts - Gru rouge .....	"	21,000	21,000	21,000
Middlings - Gru blanc .....	"	4,000	4,000	4,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the first quarter of 1963.

## Approvisionnement visible de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, le premier trimestre de 1963.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, January - March, 1963

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, janvier à mars 1963

Week ended Semaine terminée le		Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin
		thousand bushels — milliers de boisseaux				
January — Janvier	2 .....	391,471	42,613	43,139	3,755	7,385
	9 .....	390,302	43,384	43,053	4,016	7,334
	16 .....	394,042	44,009	43,469	4,075	7,192
	23 .....	391,536	43,424	43,557	4,144	7,049
	30 .....	386,602	42,317	42,869	4,153	6,670
February — Février	6 .....	383,849	42,351	43,103	4,141	6,342
	13 .....	387,159	42,617	43,715	4,129	6,240
	20 .....	389,934	41,965	43,977	4,100	5,851
	27 .....	389,268	41,569	43,247	4,091	5,813
March — Mars	6 .....	387,732	41,622	43,537	4,136	5,607
	13 .....	388,591	40,771	43,581	4,121	5,480
	20 .....	387,503	40,495	43,940	3,386	5,556
	27 .....	386,365	40,617	44,413	3,409	5,543

## LIVESTOCK, POULTRY AND LIVESTOCK PRODUCTS

## December 1 Survey of Livestock and Poultry

**Number of Livestock and Poultry on Farms.**—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at December 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers in all provinces except Quebec where most schedules are distributed through the medium of the rural schools. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In the case of Ontario, the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec, the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations.

At December 1, 1962 there were an estimated number of cattle and calves on farms in Canada of 11,206,000 head, an increase of 2.5 per cent over the total of 10,932,500 on farms at the same date a year ago. Milk cow numbers totalled 2,881,000 head, a decrease of 2 per cent from the total in 1961. The number of yearling heifers being raised for milk production also decreased by about 4 per cent. Beef cow numbers increased to 2,402,300 head from 2,290,800 head a year ago, while yearling heifers kept for beef rose to 683,700 from 668,300 at December 1, 1961. Increases were 3.8 per cent and 12.5 per cent, respectively, for calves and steers.

The number of hogs on farms at December 1, 1962 was estimated at 4,993,000 as compared with the revised estimate for 1961 of 5,135,500, a decrease of 2.8 per cent. While all provinces except Nova Scotia, Quebec and Ontario shared in the decline, the largest decreases occurred in Saskatchewan and Alberta (32.1 per cent and 21.4 per cent, respectively).

Estimated at 870,500 head, the number of sheep and lambs on farms was about 10 per cent below the total of 966,000 at December 1, 1961. Decreases were common to all provinces except Manitoba where the number of sheep increased to 45,000 from 44,000 a year ago.

Except for a very moderate increase in British Columbia, the number of horses declined in all provinces, the December 1, 1962 figure being placed at 457,800, a decrease of slightly over 7 per cent from the year-earlier total of 493,100.

Total poultry on farms at December 1, 1962 was estimated at 53,364,000 birds, a very slight decrease from the December 1, 1961 figure of 53,535,000. The estimate includes 48,477,000 hens and chickens, 4,384,000 turkeys, 222,000 geese and 281,000 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which the latest official data are those of the Census of 1961. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: milk cows, 2,760; other cattle, 4,560; hogs, 1,554; sheep and lambs, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; other poultry, 3,456. In addition, numbers elsewhere than on farms were: milk cows, 1,142; other cattle 1,174; hogs, 214; sheep and lambs, 21,284; horses, 3,637; hens and chickens, 61,003 other poultry, 1,305.

## BÉTAIL, VOLAILLE ET PRODUITS ANIMAUX

## Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre

**Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.**—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères agricoles des provinces, un relevé du nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au 1er décembre. Des questionnaires sont envoyés directement à un nombre choisi de fermiers dans toutes les provinces, sauf le Québec où la plupart des questionnaires sont distribués par l'entremise des écoles rurales. L'analyse des données est faite à la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique, sauf pour l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial de la statistique fait le travail préliminaire d'appariage et de classement.

Au 1er décembre 1962 le nombre estimatif de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada s'établissait à 11,206,000 têtes, soit à 2.5 p. 100 de plus qu'à la même date il y a un an (10,932,500). Les vaches laitières se chiffraient par 2,881,000, ou 2 p. 100 de moins que le total de 1961. Le nombre de génisses d'un an élevées pour la production laitière a aussi baissé d'environ 4 p. 100. Le nombre de vaches à boucherie a augmenté de 2,290,800 têtes il y a un an à 2,402,300, tandis que celui des génisses d'un an gardées pour l'abatage est passé de 668,300 au 1er décembre 1961 à 683,700. Le nombre de veaux et de bouvillons a augmenté de 3.8 et de 12.5 p. 100 respectivement.

Le nombre de porcs dans les fermes au 1er décembre 1962 était estimé à 4,993,000, contre l'estimation rectifiée de 5,135,500 de 1961, soit une baisse de 2.8 p. 100. Bien que toutes les provinces, sauf la Nouvelle-Écosse, le Québec et l'Ontario, se soient partagées la diminution, les baisses les plus prononcées sont celles de la Saskatchewan et de l'Alberta (32.1 et 21.4 p. 100, respectivement).

Estimé à 870,500 têtes, le nombre de moutons et d'agneaux dans les fermes était d'environ 10 p. 100 inférieur aux 966,000 du 1er décembre 1961. Toutes les provinces ont participé à la diminution, sauf le Manitoba, où le nombre de moutons est passé de 44,000 il y a un an, à 45,000.

Le nombre de chevaux a diminué dans toutes les provinces, sauf en Colombie-Britannique où il a très modérément augmenté; au 1er décembre 1962 ils se chiffraient par 457,800, soit légèrement plus de 7 p. 100 de moins que le total d'un an plus tôt (493,100).

Le nombre de volailles dans les fermes au 1er décembre 1962 était estimé à 53,364,000, soit à peine un peu moins qu'au 1er décembre 1961 (53,535,000). L'estimation comprend 48,477,000 poules et poulets, 4,384,000 dindes, 222,000 oies et 281,000 canards.

Les chiffres des tableaux ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve, dont les plus récents sont ceux du recensement de 1961. A cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve étaient répartis comme il suit: vaches laitières, 2,760; autres bêtes à cornes, 4,560; porcs, 1,554; agneaux et moutons, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; autres volailles, 3,456. Quant aux animaux et volailles qui étaient ailleurs que dans les fermes, voici leur nombre: vaches laitières, 1,142; autres bêtes à cornes, 1,174; porcs, 214; moutons et agneaux, 21,284; chevaux, 3,637; poules et poulets, 61,003; autres volailles, 1,305.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1962  
TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1962

Class — Classe	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick — Nouveau- Brunsw- wick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
	number — nombre									
<b>Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux:</b>										
Bulls, 1 year old and over — Tau- reaux d'un an et plus.....	1,000	2,400	2,600	55,000	38,000	18,000	34,000	50,000	8,000	209,000
Cows and heifers, 2 years old and over for milk — Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour le lait.....	36,000	60,000	60,000	1,009,000	958,000	182,000	212,000	273,000	91,000	2,881,000
Cows and heifers, 2 years old and over for beef — Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour la viande.....	5,000	15,700	11,600	88,000	344,000	251,000	681,000	877,000	129,000	2,402,300
Yearling heifers for milk — Ante- naïses, laitières.....	7,700	13,200	13,000	186,000	269,000	44,000	41,000	60,000	25,000	658,900
Yearling heifers for beef — Ante- naïses de boucherie.....	8,000	8,700	6,000	21,000	206,000	65,000	141,000	192,000	36,000	683,700
Steers, 1 year old and over — Bou- villons d'un an et plus.....	18,300	15,000	7,000	41,000	525,000	99,000	135,000	247,000	20,000	1,107,300
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an.....	37,000	40,000	38,800	341,000	960,000	295,000	589,000	841,000	122,000	3,263,800
<b>Cattle and calves — Total — Bêtes à cornes et veaux.....</b>	<b>113,000</b>	<b>155,000</b>	<b>139,000</b>	<b>1,741,000</b>	<b>3,300,000</b>	<b>954,000</b>	<b>1,833,000</b>	<b>2,540,000</b>	<b>431,000</b>	<b>11,206,000</b>
<b>Hogs — Porcs:</b>										
6 months old and over — De 6 mois et plus.....	11,000	11,000	10,000	251,000	460,000	97,000	166,000	360,000	12,000	1,378,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois.....	38,000	42,000	36,000	695,000	1,530,000	248,000	221,000	780,000	25,000	3,615,000
<b>Hogs — Total — Porcs.....</b>	<b>49,000</b>	<b>53,000</b>	<b>46,000</b>	<b>946,000</b>	<b>1,990,000</b>	<b>345,000</b>	<b>387,000</b>	<b>1,140,000</b>	<b>37,000</b>	<b>4,993,000</b>
<b>Sheep and lambs — Moutons et agneaux:</b>										
Sheep, 1 year old and over — Mou- tons d'un an et plus.....	9,400	27,000	21,000	76,000	153,000	34,000	77,000	199,000	46,000	642,400
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an.....	1,600	6,000	4,500	19,000	47,000	11,000	29,000	100,000	10,000	228,100
<b>Sheep and lambs — Total — Mou- tons et agneaux.....</b>	<b>11,000</b>	<b>33,000</b>	<b>25,500</b>	<b>95,000</b>	<b>200,000</b>	<b>45,000</b>	<b>106,000</b>	<b>299,000</b>	<b>56,000</b>	<b>870,500</b>
<b>Horses — Total<sup>1</sup> — Chevaux.....</b>	<b>6,600</b>	<b>7,700</b>	<b>8,000</b>	<b>88,000</b>	<b>83,000</b>	<b>44,000</b>	<b>92,000</b>	<b>104,000</b>	<b>24,500</b>	<b>457,800</b>
<b>Poultry — Volailles:</b>										
Hens and chickens — Poules et poulets.....	320,000	1,830,000	787,000	11,600,000	19,325,000	3,570,000	2,725,000	4,040,000	4,280,000	48,477,000
Turkeys — Dindons.....	8,000	45,000	26,000	710,000	2,400,000	350,000	215,000	360,000	270,000	4,384,000
Geese — Oies.....	4,000	2,000	2,000	11,000	65,000	40,000	25,000	65,000	8,000	222,000
Ducks — Canards.....	3,000	2,000	1,000	54,000	120,000	15,000	20,000	50,000	16,000	281,000
<b>Poultry — Total — Volailles.....</b>	<b>335,000</b>	<b>1,879,000</b>	<b>816,000</b>	<b>12,375,000</b>	<b>21,910,000</b>	<b>3,975,000</b>	<b>2,985,000</b>	<b>4,515,000</b>	<b>4,574,000</b>	<b>53,364,000</b>

<sup>1</sup> Numbers by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.

**TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1961<sup>1</sup>**  
**TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1961<sup>1</sup>**

Class - Classe	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
	number - nombre									
<b>Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux:</b>										
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	1,100	2,700	2,800	56,000	41,000	17,000	34,000	49,000	8,000	211,600
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait .....	37,500	62,300	64,200	996,000	985,000	191,000	236,000	281,000	94,000	2,947,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande .....	5,100	14,300	11,400	92,000	318,000	231,000	643,000	858,000	118,000	2,290,800
Yearling heifers for milk - Anténaïses laitières .....	7,400	14,900	13,800	196,000	279,000	43,000	44,000	61,000	26,000	685,100
Yearling heifers for beef - Anténaïses de boucherie .....	8,500	9,100	5,700	21,000	194,000	61,000	140,000	195,000	34,000	668,300
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	19,900	15,500	7,100	46,000	459,000	75,000	121,000	219,000	22,000	984,500
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	35,000	39,200	39,000	318,000	922,000	263,000	567,000	837,000	125,000	3,145,200
<b>Cattle and calves - Total - Bêtes à cornes et veaux .....</b>	<b>114,500</b>	<b>158,000</b>	<b>144,000</b>	<b>1,725,000</b>	<b>3,198,000</b>	<b>881,000</b>	<b>1,785,000</b>	<b>2,500,000</b>	<b>427,000</b>	<b>10,932,500</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>										
6 months old and over - De 6 mois et plus .....	11,000	10,500	11,000	223,000	400,000	114,000	230,000	480,000	12,000	1,491,500
Under 6 months old - De moins de 6 mois .....	41,000	41,000	36,000	669,000	1,228,000	291,000	340,000	970,000	28,000	3,644,000
<b>Hogs - Total - Porcs .....</b>	<b>52,000</b>	<b>51,500</b>	<b>47,000</b>	<b>892,000</b>	<b>1,628,000</b>	<b>405,000</b>	<b>570,000</b>	<b>1,450,000</b>	<b>40,000</b>	<b>5,135,500</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>										
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	10,000	29,000	24,000	85,000	170,000	35,000	85,000	221,000	46,500	705,500
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	2,000	6,000	4,000	21,000	56,000	9,000	31,000	119,000	14,500	262,500
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux .....</b>	<b>12,000</b>	<b>35,000</b>	<b>28,000</b>	<b>106,000</b>	<b>226,000</b>	<b>44,000</b>	<b>116,000</b>	<b>340,000</b>	<b>61,000</b>	<b>968,000</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux .....</b>	<b>7,600</b>	<b>8,600</b>	<b>8,900</b>	<b>94,000</b>	<b>87,000</b>	<b>48,000</b>	<b>104,000</b>	<b>111,000</b>	<b>24,000</b>	<b>493,100</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>										
Hens and chickens - Poules et poulets .....	329,000	1,755,000	780,000	10,920,000	19,345,000	3,700,000	2,940,000	4,680,000	4,675,000	49,124,000
Turkeys - Dindons .....	10,000	30,000	40,000	605,000	1,900,000	350,000	290,000	370,000	245,000	3,840,000
Geese - Oies .....	5,000	2,000	2,000	11,000	71,000	60,000	25,000	65,000	8,000	249,000
Ducks - Canards .....	4,000	1,000	1,000	57,000	150,000	16,000	25,000	50,000	18,000	322,000
<b>Poultry - Total - Volailles .....</b>	<b>348,000</b>	<b>1,788,000</b>	<b>823,000</b>	<b>11,593,000</b>	<b>21,466,000</b>	<b>4,126,000</b>	<b>3,280,000</b>	<b>5,165,000</b>	<b>4,946,000</b>	<b>53,535,000</b>

<sup>1</sup> Numbers by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.

**Pig Crop.**—The fall pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending November 30) of 3,841,000 head was about 0.9 per cent greater than the fall pig crop in 1961. This represents a decline from intentions reported six months earlier, in the June 1 survey, when a possible gain of 7 per cent was indicated.

According to intentions reported by farmers in the December 1962 Survey, about 540,400 sows are expected to farrow for the 1963 spring pig crop. If realized this would represent an increase of about 8 per cent over the 449,600 sows farrowed in the December to May period a year ago.

**Mises bas des porcs.**—La production porcine de l'automne (porcelets réchappés durant les six mois terminés le 30 novembre) s'établissait à 3,841,000, soit à près de 0.9 p. 100 de plus qu'en 1961. Ceci constitue une baisse par rapport aux projets déclarés six mois plus tôt à l'enquête du 1er juin, alors qu'on s'attendait à une augmentation de 7 p. 100.

D'après les projets déclarés par les cultivateurs à l'enquête de décembre 1962, environ 540,400 truies doivent mettre bas au printemps. S'il en est ainsi, l'augmentation sera d'environ 8 p. 100 sur les 449,600 qui ont mis bas durant la période de décembre à mai il y a un an.

**TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs saved in Canada, by Province, during the Six Months, June to November 1961 and 1962**

**TABEAU 3. Mises bas des truies, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de juin à novembre, 1961 et 1962**

Year and province — Année et province	Sows farrowed — Mises bas des truies	Pigs born — Porcelets nés	Pigs saved <sup>1</sup> — Porcelets réchappés <sup>1</sup>
		number — nombre	
1961 <sup>r</sup>			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	5,300	52,500	44,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	4,900	50,000	42,500
New Brunswick — Nouveau Brunswick .....	4,500	42,700	36,900
Québec .....	98,200	911,000	778,000
Ontario .....	160,000	1,580,000	1,250,000
Manitoba .....	37,000	353,000	298,000
Saskatchewan .....	44,500	406,000	343,000
Alberta .....	125,000	1,155,000	985,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	3,500	33,000	28,400
Canada .....	482,900	4,583,200	3,805,800
1962			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	5,200	47,000	42,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	5,200	49,000	44,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	4,600	43,000	37,000
Québec .....	110,000	1,043,000	877,000
Ontario .....	190,000	1,849,000	1,550,000
Manitoba .....	30,000	291,000	251,000
Saskatchewan .....	29,000	266,000	224,000
Alberta .....	100,000	929,000	790,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	3,200	31,000	26,000
Canada .....	477,200	4,548,000	3,841,000

<sup>1</sup> Pigs alive at weaning time or alive, not yet weaned, at December 1.

<sup>1</sup> Porcelets en vie au moment du sevrage, ou en vie et non encore sevrés au 1er décembre.

**TABLE 4. Sows Farrowed in Canada, by Province, during the Six Months, December to May, 1961-1962, and Sows Expected to Farrow, December to May, 1962-1963**

**TABEAU 4. Mises bas des truies au Canada, par province, de décembre à mai 1961-1962, et truies devant mettre bas de décembre à mai 1961-1963**

Province	Sows farrowed December-May, 1961-1962  Mises bas des truies décembre-mai 1961-1962	Sows expected to farrow December-May 1962-1963  Truies devant mettre bas, décembre-mai 1962-1963	1962-1963 as percentage of 1961-1962  1962-1963 proportion- nellement à 1961-1962
	number — nombre		%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	5,000	5,700	114.0
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	5,000	5,700	114.0
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	4,500	5,200	115.6
Québec .....	112,000	123,000	109.8
Ontario .....	188,000	205,000	109.0
Manitoba .....	32,000	40,000	125.0
Saskatchewan .....	39,200	45,000	114.8
Alberta .....	110,000	107,000	97.3
British Columbia — Colombie-Britannique .....	3,900	3,800	97.4
Canada .....	499,600	540,400	108.2

## Quarterly Pig Survey

The number of hogs on farms in Canada (excluding Newfoundland) at March 1 was estimated at 4,756,000 head, almost 2 per cent above the revised estimate of 4,678,000 at March 1, 1962. Numbers were up 17 per cent in Eastern Canada but down 17 per cent in the West from year-earlier totals. Increases were quite substantial in Nova Scotia, Ontario, and Quebec to offset decreases in all other provinces. At December 1, 1962, the number of hogs on farms was almost 3 per cent below the comparable year-earlier total. The moderate change to a small over-all increase by March 1 indicated that a build-up of hog production was taking place. Sharply reduced marketings during the last three months, especially in Manitoba and Saskatchewan, appeared to have resulted partly from withholding sows and gilts for breeding stock.

The number of sows that farrowed during the December-February quarter was estimated at 212,600, slightly below the estimate of 213,700 that farrowed during the same period a year earlier. This is well below intentions which were reported by farmers in the December survey which indicated a probable increase of 11 per cent during the winter quarter. However, from the March survey reports, most of the increase in farrowings previously forecast for the fall year (December 1962 to May 1963) was still expected. Reported intentions indicated that second quarter (March-May) farrowings were expected to be 12 per cent above last year in the East and 16 per cent above last year in the West, a 13 per cent increase for Canada as a whole. If these reported intentions for the second quarter are realized, farrowings for the six-month period will be 8 per cent above last year in the East and up 6 per cent in the West, a net increase of 7 per cent in total. Thus, present indications are that 536,600 sows are expected to farrow during the December to May 1963 period compared to 499,600 for the same period in 1962.

It should be noted that the estimates of sows expected to farrow during any stated period are derived from farmers' reports to the Dominion Bureau of Statistics at a definite survey date, and they should be construed only as indications of farmers' intentions at that date.

## Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada (sans Terre-Neuve) au 1er mars était estimé à 4,756,000, soit à 2 p. 100 de plus que l'estimation révisée de 4,678,000 au 1er mars 1962. Il a augmenté de 17 p. 100 dans l'Est du Canada et baissé de 17 p. 100 dans l'Ouest, au regard de l'année précédente. Le nombre de porcs a en Nouvelle-Écosse, en Ontario et dans le Québec augmenté au point de contrebalancer les diminutions constatées dans toutes les autres provinces. Au 1er décembre 1962, le nombre de porcs dans les fermes était de près de 3 p. 100 inférieur au total correspondant de l'année précédente. Le changement modéré vers une légère augmentation générale au 1er mars indiquait que la production de porcs tendait à augmenter. Les ventes beaucoup moins considérables des trois derniers mois, au Manitoba et en Saskatchewan en particulier, semblaient attribuables en partie à la rétention des truies et des jeunes truies pour la reproduction.

Le nombre de truies qui ont mis bas durant le trimestre de décembre-février était estimé à 212,600, soit à un peu moins que les 213,700 de la période correspondante un an plus tôt. Ce chiffre est bien inférieur aux projets annoncés par les cultivateurs à l'enquête de décembre qui, à ce moment-là, indiquait une augmentation probable de 11 p. 100 durant le trimestre d'hiver. Toutefois, d'après les rapports de l'enquête de mars, on s'attend toujours à la majeure partie de l'augmentation des mises bas prévues auparavant pour la moitié de l'année, soit de décembre 1962 à mai 1963. Les projets indiquaient que les mises bas du deuxième trimestre (mars-mai) devaient être de 12 p. 100 supérieures à celles de l'année dernière dans l'Est, et de 16 p. 100 plus élevées dans l'Ouest, soit une augmentation de 13 p. 100 pour l'ensemble du Canada. Si ces projets se réalisent, les mises bas du semestre seront de 8 p. 100 plus élevées que l'année dernière dans l'Est, et de 6 p. 100 de plus dans l'Ouest, soit une augmentation nette de 7 p. 100 au total. Ainsi, d'après les indices actuels, 536,600 truies mettront bas de décembre à mai 1963, contre 499,600 durant la même période en 1962.

Il faut se rappeler que l'estimation du nombre de truies qui doivent mettre bas durant une période désignée se fonde sur les rapports que les cultivateurs fournissent au Bureau fédéral de la statistique à une date d'enquête déterminée, et que ces chiffres ne représentent que les prévisions des cultivateurs à ce moment-là.

TABLE 1. Hogs: Numbers on Farms, by Age Group and Province, as at March 1, 1962 and 1963

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupe d'âge et par province, au 1er mars 1962 et 1963

Province	March 1, 1962 <sup>1</sup> — 1er mars 1962 <sup>1</sup>			March 1, 1963 — 1er mars 1963			1963 total as % of 1962 — 1963 proportion- nellement à 1962
	6 months or over — De 6 mois et plus	Under 6 months — De moins de 6 mois	Total	6 months or over — De 6 mois et plus	Under 6 months — De moins de 6 mois	Total	
	number — nombre						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	12,000	36,000	48,000	13,000	30,000	43,000	90
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	12,000	28,000	40,000	10,000	38,000	48,000	120
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	12,000	28,000	40,000	10,000	28,000	38,000	95
Québec .....	240,000	635,000	875,000	250,000	680,000	930,000	106
Ontario .....	425,000	1,150,000	1,575,000	470,000	1,490,000	1,960,000	124
Eastern Canada — Total — Est du Canada .....	701,000	1,877,000	2,578,000	753,000	2,268,000	3,019,000	117
Manitoba .....	115,000	195,000	310,000	98,000	200,000	298,000	96
Saskatchewan .....	215,000	225,000	440,000	165,000	165,000	330,000	75
Alberta .....	460,000	650,000	1,110,000	370,000	705,000	1,075,000	82
British Columbia — Colombie-Britannique .....	14,000	26,000	40,000	12,000	22,000	34,000	85
Western Canada — Total — Ouest du Canada .....	804,000	1,296,000	2,100,000	645,000	1,092,000	1,737,000	83
Canada .....	1,505,000	3,173,000	4,678,000	1,398,000	3,358,000	4,756,000	102

**TABLE 2. Sows Farrowed December to February, 1962 and 1963; Sows Farrowed March to May, 1962 and Sows Expected to Farrow, March to May, 1963**

**TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de décembre à février 1962 et 1963, et de mars à mai 1962 et truies devant mettre bas de mars à mai 1963**

Province	December, January, February — Décembre, janvier, février			March, April, May — Mars, avril, mai			Dec. - May — Déc. - mai
	Sows farrowed 1962 — Mises bas 1962	Sows farrowed 1963 — Mises bas 1963	1963 total as % of 1962 — 1963 proportion- nellement à 1962	Sows farrowed 1962 — Mises bas 1962	Sows to farrow 1963 — Devant mettre bas 1963	1963 total as % of 1962 — 1963 proportion- nellement à 1962	1963 as % of 1962 — 1963 proportion- nellement à 1962
	number — nombre		%	number — nombre		%	%
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	5,400	5,400	100	9,100	11,600	127	117
Québec .....	52,000	53,000	102	60,000	70,000	117	110
Ontario .....	85,500	90,000	105	102,500	110,000	107	106
<b>Eastern Canada — Total — Est du Canada .....</b>	<b>142,900</b>	<b>148,400</b>	<b>104</b>	<b>171,600</b>	<b>191,600</b>	<b>112</b>	<b>108</b>
Manitoba .....	11,500	12,000	104	20,500	28,000	137	125
Saskatchewan .....	11,700	11,000	94	27,500	34,000	124	115
Alberta .....	46,000	40,000	87	64,000	68,000	106	98
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,600	1,200	75	2,300	2,400	104	92
<b>Western Canada — Total — Ouest du Canada .....</b>	<b>70,800</b>	<b>64,200</b>	<b>91</b>	<b>114,300</b>	<b>132,400</b>	<b>116</b>	<b>106</b>
<b>Canada .....</b>	<b>213,700</b>	<b>212,600</b>	<b>99</b>	<b>285,900</b>	<b>324,000</b>	<b>113</b>	<b>107</b>

### Wool

Each year at the end of June the Agriculture Division of the Bureau of Statistics conducts a survey of wool growers in the various provinces. From the information obtained in the survey, together with information on sheep numbers from the annual June survey of livestock, the production of shorn wool is estimated. Production of pulled wool is reported by pulleries to the Industry and Merchandising Division of the Bureau.

Wool production in Canada in 1962, estimated at 7,169,000 pounds, was almost 4 per cent less than in 1961. Output of shorn wool declined from 6,169,000 pounds to 5,808,000 while pulled wool was up slightly from 1,287,000 in 1961 to 1,361,000 pounds in 1962.

Imports of wool, at 54,308,000 pounds, greasy basis, were about the same as in 1961 but exports fell from 5,067,000 to 3,972,000 pounds. Apparent domestic disappearance at 57,505,000 pounds was the highest since 1956.

The preliminary estimate of the farm value of shorn wool production in 1962 is \$2,833,000. This includes deficiency payments made to farmers under the Agricultural Stabilization Act on the basis of 18.26 cents per pound for qualifying grades of wool. Average farm value, not including deficiency payments, increased to 32.7 cents per pound in 1962 from 30.5 cents in 1961.

### Laine

Chaque année, à la fin de juin, la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique fait un relevé des producteurs de laine dans les diverses provinces. Les renseignements qui sont recueillis dans ce relevé ainsi que les chiffres sur le nombre de moutons, chiffres tirés du relevé annuel de juin sur le bétail, servent à calculer les estimations de la production de laine tondue. La production de laine d'abat est déclarée par les usines de délainage à la Division du recensement de l'industrie et du commerce du Bureau.

La production de laine au Canada en 1962, estimée à 7,169,000 livres, s'est établie à près de 4 p. 100 de moins qu'en 1961. La production de laine tondue a baissé de 6,169,000 livres à 5,808,000, tandis que celle de laine d'abat a légèrement augmenté de 1,287,000 livres en 1961 à 1,361,000 en 1962.

Les importations (54,308,000 livres,) de laine, base en suint, ont été à peu près les mêmes qu'en 1961, mais les exportations sont tombées de 5,067,000 livres à 3,972,000. La disparition domestique apparente, à 57,505,000 livres, a été la plus élevée depuis 1956.

L'estimation provisoire de la valeur à la ferme de la production de laine tondue en 1962 s'établit à \$2,833,000. Ce chiffre comprend les paiements d'appoint versés aux cultivateurs sous le régime de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, sur la base de 18.26 cents la livre, relativement aux quantités de laine admises au classement. La valeur moyenne à la ferme, sans les paiements d'appoint, a augmenté de 30.5 cents la livre en 1961 à 32.7 cents la livre en 1962.

TABLE 1. Production,<sup>1</sup> Exports, Imports and Domestic Disappearance of Wool in Canada, 1955-1962

(Greasy basis)

TABLEAU 1. Production<sup>1</sup>, exportations, importations et disparition intérieure de laine au Canada, 1955-1962

(Base, en suint)

Year — Année	Production			Exports	Imports	Domestic disappearance <sup>2</sup>
	Shorn — Tondue	Pulled — D'abat	Total	Exportations	Importations	Disparition intérieure <sup>2</sup>
thousand pounds — milliers de livres						
1955 .....	6,253	1,595	7,848	2,883	53,390	58,355
1956 .....	6,165	1,707	7,872	3,594	57,239	61,517
1957 <sup>1</sup> .....	5,691	1,825	7,516	3,917	47,331	50,930
1958 <sup>1</sup> .....	6,107	1,279	7,386	4,002	42,209	45,593
1959 <sup>1</sup> .....	6,256	1,487	7,743	5,002	51,492	54,233
1960 <sup>1</sup> .....	6,370	1,387	7,757	3,678	49,502	53,581
1961 <sup>1</sup> .....	6,169	1,287	7,456	5,067	54,430	56,819
1962 .....	5,808	1,361	7,169	3,972	54,308	57,505

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.<sup>2</sup> Not adjusted for stock changes.<sup>2</sup> Non rectifiés pour tenir compte des changements de stocks.TABLE 2. Estimated Production, Value and Disposition of Shorn Wool, Canada,<sup>1</sup> by Province, 1961 and 1962TABLEAU 2. Estimation de la production, de la valeur et de l'écoulement de laine tondue au Canada<sup>1</sup>, par province, 1961 et 1962

Year and province — Année et province	Sheep shorn  Moutons tondus	Average yield per fleece <sup>2</sup>  Rendement moyen par toison <sup>2</sup>	Total production <sup>2</sup>  Production totale <sup>2</sup>	Average farm price per pound  Prix fermier moyen la livre	Farm value without deficiency payment  Valeur fermière sans le paiement d'appoint	Deficiency payment <sup>3</sup>  Paiement d'appoint <sup>3</sup>	Total farm value including deficiency payment  Valeur fermière totale y compris le paiement d'appoint	Quantity sold  Quantité vendue	Quantity used on farms  Quantité utilisée dans les fermes
	No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv	cents	\$'000			'000 lb. — liv.	
1961 <sup>1</sup>									
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	12,000	7.1	86	33.5	29	17	46	78	8
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	35,000	6.2	217	33.5	73	41	114	186	31
New Brunswick — Nouveau Brunswick .....	28,000	6.7	188	33.5	63	41	104	157	31
Québec .....	98,500	6.9	680	33.0	224	143	367	517	163
Ontario .....	173,200	7.2	1,256	32.5	408	251	659	1,252	4
Manitoba .....	40,300	7.0	283	29.0	82	58	140	271	12
Saskatchewan .....	97,500	8.0	780	29.0	226	147	373	759	21
Alberta .....	251,500	9.0	2,263	29.0	656	449	1,105	2,252	11
British Columbia — Colombie-Britannique .....	54,000	7.7	416	29.0	121	65	186	413	3
Canada .....	790,000	7.8	6,169	30.5	1,882	1,212	3,094	5,885	284
1962									
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	11,200	7.5	84	36.2	30	13	43	80	4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	30,500	6.2	189	36.2	68	34	102	162	27
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	25,500	6.6	169	36.2	61	32	93	146	23
Québec .....	87,600	7.1	623	35.5	221	102	323	499	124
Ontario .....	175,100	7.1	1,243	34.8	433	211	644	1,239	4
Manitoba .....	36,100	7.1	256	31.0	79	38	117	246	10
Saskatchewan .....	88,000	8.1	713	31.0	221	112	333	693	20
Alberta .....	225,500	9.5	2,142	31.0	664	333	997	2,131	11
British Columbia — Colombie-Britannique .....	50,500	7.7	389	31.0	121	60	181	384	5
Canada .....	730,000	8.0	5,808	32.7	1,898	935	2,833	5,580	228

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.<sup>2</sup> Greasy basis.<sup>2</sup> Base en suint.<sup>3</sup> Payment to producers by the Agricultural Stabilization Board on graded wool of 22 cents per lb. in 1961, and 18.26 cents per lb. in 1962. Totals for 1962 are for payments made or requisitions on hand to April 17, 1963.<sup>3</sup> Les paiements de l'Office de stabilisation des prix agricoles, de 22 cents la livre en 1961 et de 18.26 cents la livre en 1962, versés aux producteurs à l'égard de la laine classée. Les chiffres globaux de 1962 visent les paiements effectués ou les réquisitions détenues au 17 avril 1963.

## DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation,<sup>1</sup>  
January - March, 1963

Milk cow numbers at March 15, on farms surveyed monthly, were reported to be down about 3.4 per cent from numbers at March 15, 1962, and 1.5 per cent fewer cows were reported milking. However, average production per cow in the herd was up 2.5 per cent.

Preliminary estimates indicate that milk produced in the first three months of 1963, amounted to 3,492,000,000 pounds, an increase of 0.2 per cent over production in the January - March period a year earlier. Fluid sales of milk and cream utilized 1,508,000,000 pounds of milk in this period, 0.9 per cent more than that used in the first quarter of 1962. There was increased production of all manufactured whole milk products during the quarter over a year ago. Total factory product utilization of milk amounted to 1,520,000,000 pounds. During the period 2.1 million pounds of creamery butter, representing approximately 49 million pounds of milk, was used in the manufacture of ice cream mix. The milk equivalent of this butter was deducted from the converted milk equivalent of total ice cream mix production for the current quarter but this correction has not been applied to the comparable data for 1962. Slightly less milk was used on farms for butter making and for consumption in farm homes. Milk production in the first quarter of 1963 was down in all provinces except Quebec and Ontario, compared with the corresponding period a year ago. In Quebec and Ontario, 4 per cent more milk was produced, but in the remaining provinces, production on an average was down 6 per cent from the first quarter of 1962.

Creamery butter production was lower than first-quarter levels last year in the majority of provinces but increases of 11 and 8 per cent, respectively, in the Quebec and Ontario make accounted for an overall 1 per cent increase for the period. Despite a sharp increase in cheese production in Ontario, the first-quarter production of cheddar cheese was slightly below that of a year ago. The domestic disappearance of creamery butter during the period increased 19 per cent to 78,638,000 pounds, while that of cheddar cheese, at 22,598,000 pounds, showed virtually no change from the first quarter of 1962.

Condensed milk production advanced 18 per cent to 4,814,000 pounds, evaporated milk 13 per cent to 52,382,000 pounds and whole milk powder 5 per cent to 5,368,000 pounds during the period. Preliminary estimates of domestic disappearance also indicated increases in the consumption of most concentrated milk products during the period over a year ago. However, despite an increase in production, the domestic disappearance of evaporated milk declined 3 per cent to 76,570,000 pounds. While production of skim milk powder declined 1 per cent from the corresponding quarter in 1962, the domestic disappearance of this product advanced 47 per cent to 38,207,000 pounds.

## L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la production laitière<sup>1</sup>,  
janvier-mars 1963

Le 15 mars, le nombre de vaches laitières, dans les fermes observées mensuellement, a été jugé 3.4 p. 100 inférieur à celui du 15 mars 1962; 1.5 p. 100 moins de vaches donnaient du lait. Cependant, la production moyenne des vaches dans le troupeau a augmenté de 2.5 p. 100.

Les calculs provisoires indiquent que la production laitière au cours des trois premiers mois de 1963 a atteint 3,492,000,000 livres, hausse de 0.2 p. 100 sur la production de janvier-mars de l'année précédente. Les ventes de lait nature et de crème ont absorbé 1,508,000,000 livres de lait durant cette période, soit 0.9 p. 100 de plus qu'au cours du premier trimestre de 1962. La production s'est accrue dans la fabrication de tous les produits de lait entier durant le trimestre au regard d'un an plus tôt. Le lait utilisé dans la fabrication a atteint 1,520,000,000 livres. On a employé, durant la période, 2,100,000 livres de beurre de beurrierie (l'équivalent de 49 millions de livres de lait) dans la fabrication de mélange à crème glacée. L'équivalent en lait de ce beurre a été soustrait de l'équivalent de lait transformé dans la production totale de mélange à crème glacée pour le présent trimestre, mais cette rectification n'a pas été faite dans les données correspondantes de 1962. On a employé un peu moins de lait dans les fermes pour la fabrication du beurre et pour la consommation. La production laitière au cours du premier trimestre de 1963 a diminué dans toutes les provinces, sauf au Québec et en Ontario, au regard d'un an auparavant. Au Québec et en Ontario, la production laitière s'est accrue de 4 p. 100, mais dans les autres provinces, elle a baissé en moyenne de 6 p. 100 au regard de celle du premier trimestre de 1962.

La production de beurre de beurrierie durant le trimestre a été inférieure à celle d'un an plus tôt dans la plupart des provinces, mais des avances de 11 et 8 p. 100 respectivement dans le Québec et l'Ontario ont causé une augmentation de 1 p. 100 durant la période. En dépit d'une grosse augmentation dans la production de fromage en Ontario, la production de fromage cheddar au premier trimestre a été quelque peu inférieure à celle de l'an dernier. La consommation dans les ménages de beurre de beurrierie durant cette période a atteint 78,638,000 livres, hausse de 19 p. 100, tandis que celle de fromage cheddar, 22,598,000 livres, a été un peu près la même que durant le premier trimestre de 1962.

La production de lait condensé a monté de 18 p. 100 (4,814,000 livres), celle de lait évaporé, de 13 p. 100 (52,382,000 livres) et celle de poudre de lait entier, de 5 p. 100 (5,368,000 livres) au cours de la période. Les estimations provisoires de la consommation domestique indiquent aussi des augmentations dans la consommation de la plupart des produits concentrés du lait durant la période, au regard d'un an plus tôt. Cependant, en dépit d'une production accrue, la consommation domestique de lait évaporé a diminué de 3 p. 100 (76,570,000 livres). Tandis que la production de poudre de lait écrémé a baissé de 1 p. 100 au regard du même trimestre en 1962, la consommation domestique de ce produit a monté de 47 p. 100 (38,207,000 livres).

<sup>1</sup> As the work on intercensal revisions for dairy statistics has not yet been completed, the Annual Review of the Dairy Situation which usually appears in this issue of the Bulletin will be published in the April-June quarter.

<sup>1</sup> Comme le travail relatif aux révisions intercensales de la statistique laitière n'est pas encore terminé, la Revue annuelle de la situation laitière, qui paraît habituellement dans la présente édition du Bulletin sera publiée dans celle du trimestre d'avril-juin.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, January-March, 1962 and 1963

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, janvier-mars, 1962 et 1963

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		In factories — Dans les fabriques						Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
		Total used in manufacture — Utilisée dans la fabrication	Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concent- rated milk products — Produits concent- rés du lait	Ice cream — Crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1962.....	3,486,750 <sup>1</sup>	1,563,937 <sup>1</sup>	1,525,514 <sup>1</sup>	1,061,354	170,396	168,168 <sup>1</sup>	125,596	38,423	1,922,813	1,493,564	231,930	197,319
1963.....	3,492,064 <sup>1</sup>	1,549,295 <sup>1</sup>	1,520,490 <sup>1</sup>	1,071,533	176,562	189,611 <sup>1</sup>	82,784	28,805	1,942,769	1,507,549	229,030	206,190
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1962.....	28,619	15,278	14,997	14,110	275	<sup>2</sup>	612	281	13,341	6,642	5,250	1,449
1963.....	24,394	11,912	11,748	11,045	484	<sup>2</sup>	219	184	12,482	6,557	4,810	1,115
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1962.....	87,087	23,616	22,025	15,234	—	1,589	5,202	1,591	63,471	48,561	9,840	5,070
1963.....	79,407	17,249	16,243	11,349	—	914	3,980	1,006	62,158	49,314	9,080	3,764
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1962.....	76,609	21,585	18,473	15,000	583	—	2,890	3,112	55,024	41,314	8,130	5,580
1963.....	69,363	15,795	13,971	11,209	374	—	2,388	1,824	53,568	41,687	8,180	3,701
Québec:												
1962.....	882,080	325,803	322,504	189,236	80,994	22,660	29,614	3,299	556,277	449,387	59,800	47,090
1963.....	909,739	335,521	332,291	206,692	76,896	25,053	23,650	3,230	574,218	456,318	63,100	54,800
Ontario:												
1962.....	1,324,061	640,980	639,107	416,965	79,424	96,512	46,206	1,873	683,081	563,681	50,800	68,800
1963.....	1,385,348	683,755	682,234	449,046	90,936	106,632	35,620	1,521	701,593	569,693	51,200	80,700
Manitoba:												
1962.....	234,276	113,021	107,171	98,420	1,849	<sup>2</sup>	6,902	5,850	121,255	81,345	20,000	19,910
1963.....	228,706	110,447	106,914	100,222	1,833	—	4,859	3,533	116,259	80,499	20,080	15,700
Saskatchewan:												
1962.....	269,798	122,257	111,236	104,504	—	—	6,732	11,021	147,541	87,691	38,600	21,250
1963.....	254,960	111,912	103,020	101,766	—	—	1,254	8,892	143,048	86,958	35,100	20,990
Alberta:												
1962.....	351,251	203,552	193,606	177,068	3,652	<sup>2</sup>	12,886	9,946	147,699	95,999	32,200	19,500
1963.....	310,091	165,311	157,495	151,539	3,135	<sup>2</sup>	2,821	7,816	144,780	96,790	30,950	17,040
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1962.....	221,314	86,190	84,740	30,817	3,619	35,752	14,552	1,450	135,124	118,944	7,510	8,670
1963.....	206,872	72,209	71,390	28,665	2,904	31,828	7,993	819	134,663	119,733	6,550	8,380

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by fewer than three firms (see footnote 2).<sup>2</sup> Fewer than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, January-March, 1962 and 1963

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, janvier-mars, 1962 et 1963

Period Période	Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition intérieure		
		Change- ment dans les stocks	Approvi- sionne- ment global	Total	Per capita		Change- ment dans les stocks	Approvi- sionne- ment global	Total	Per capita	
				Totale	Par bouche				Totale	Par bouche	
		Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrierie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
January — Janvier:											
1962 .....	15, 151	- 6, 378	212, 237	21, 529	1. 16	15, 845	- 6, 489	213, 302	22, 334	1. 20	
1963 .....	15, 255	- 11, 240	253, 393	26, 495	1. 41	15, 911	- 11, 297	254, 289	27, 208	1. 45	
February — Février:											
1962 .....	12, 632	- 7, 433	203, 340	20, 065	1. 08	13, 286	- 7, 501	204, 254	20, 787	1. 12	
1963 .....	13, 078	- 11, 484	239, 976	24, 562	1. 31	13, 566	- 11, 577	240, 647	25, 143	1. 34	
March — Mars:											
1962 .....	17, 444	- 6, 886	200, 719	24, 330	1. 31	18, 186	- 6, 990	201, 653	25, 176	1. 36	
1963 .....	17, 459	- 10, 122	232, 873	27, 581	1. 47	18, 004	- 10, 088	233, 508	28, 092	1. 50	
January-March — Janvier-mars:											
1962 .....	45, 227	- 20, 697	242, 313	65, 924	3. 55	47, 317	- 20, 980	244, 774	68, 297	3. 68	
1963 .....	45, 792	- 32, 846	283, 930	78, 638 <sup>3</sup>	4. 19 <sup>3</sup>	47, 481	- 32, 962	285, 859	80, 443 <sup>3</sup>	4. 29 <sup>3</sup>	
		Cheddar cheese <sup>4</sup> — Fromage cheddar <sup>4</sup>					Ice cream — Crème glacée				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.
January-March — Janvier-mars:											
1962 .....	13, 084	- 11, 676	77, 077	22, 234	1. 20	7, 560	—	7, 560	7, 560	0. 40	
1963 .....	13, 030	- 11, 574	64, 496	22, 598	1. 20	7, 903	—	7, 903	7, 903	0. 42	
		Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk <sup>5</sup> — Lait évaporé <sup>5</sup>				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
January-March — Janvier-mars:											
1962 .....	4, 067	- 299	5, 033	4, 366	0. 24	46, 350	- 33, 697	106, 519	78, 779	4. 25	
1963 .....	4, 814	+ 132	6, 010	4, 682 <sup>3</sup>	0. 25 <sup>3</sup>	52, 382	- 25, 317	91, 756	76, 570 <sup>3</sup>	4. 08 <sup>3</sup>	
		Whole-milk powder — Lait entier en poudre					Skim-milk powder — Lait écrémé en poudre				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
January-March — Janvier-mars:											
1962 .....	5, 120	- 626	7, 698	770	0. 04	25, 665	- 9, 122	55, 545	26, 031	1. 40	
1963 .....	5, 368	- 63	8, 477	2, 088 <sup>3</sup>	0. 11 <sup>3</sup>	25, 362	- 28, 832	78, 527	38, 207 <sup>3</sup>	2. 04 <sup>3</sup>	

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Preliminary; March import data unavailable at time table was prepared.<sup>4</sup> Canadian only.<sup>5</sup> Stocks refer to manufacturers' stocks only.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Chiffres provisoires; ceux des importations de mars n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.<sup>4</sup> Fromage canadien seulement.<sup>5</sup> Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

## SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

## CULTURES ET ENTREPRISES SPECIALES

## Sugar

## Sucre

## Annual Summary

## Sommaire annuel

There are seven sugar companies in Canada at present engaged in the refining or manufacture of cane and beet sugar. These companies make monthly reports to the Bureau of Statistics of stocks, receipts, meltings and sales of raw sugar, and stocks, manufacture and disposition of refined sugar. The Bureau compiles the information received and issues it in mimeographed form at monthly intervals throughout the year. Each monthly report also contains cumulative totals from the beginning of the year. The tables which follow are annual summaries of the monthly data for the years 1961 and 1962.

Il y a sept compagnies au Canada engagées à l'heure actuelle dans le raffinage ou la fabrication de sucre de canne et de betterave. Ces compagnies font rapport chaque mois au Bureau fédéral de la statistique sur les stocks, les arrivages, les cuites et les ventes de sucre brut, ainsi que sur les stocks, la fabrication et l'écoulement de sucre raffiné. Le Bureau recueille ces renseignements et publie un rapport mensuel mimeographié. Chaque rapport renferme des totaux cumulatifs depuis le début de l'année. Les tableaux qui suivent sont des sommaires annuels des données de chaque mois pour 1961 et 1962.

TABLE 1. Stocks, Receipts, and Meltings and Sales of Raw Sugar, Canada, by Month, 1961 and 1962

TABLEAU 1. Stocks, arrivages, cuites et ventes de sucre brut, Canada, par mois, 1961 et 1962

Item and month — Détail et mois	1961	1962
	thousand pounds — milliers de livres	
<b>Stocks at beginning of month — Stocks au commencement du mois:</b>		
January — Janvier .....	232,446	256,166
February — Février .....	202,254	200,663
March — Mars .....	148,549	162,167
April — Avril .....	131,364	88,919
May — Mai .....	175,987	186,656
June — Juin .....	132,673	181,881
July — Juillet .....	176,716	177,255
August — Août .....	204,476	208,548
September — Septembre .....	205,733	232,567
October — Octobre .....	217,668	223,618
November — Novembre .....	256,337	233,157
December — Décembre .....	328,004	317,588
<b>Receipts — Arrivages:</b>		
January — Janvier .....	27,941	49,078
February — Février .....	41,410	69,207
March — Mars .....	73,328	23,827
April — Avril .....	161,995	209,501
May — Mai .....	127,751	163,360
June — Juin .....	187,140	150,163
July — Juillet .....	122,710	127,713
August — Août .....	161,144	194,946
September — Septembre .....	160,731	148,060
October — Octobre .....	196,134	203,886
November — Novembre .....	234,444	238,355
December — Décembre .....	34,718	85,930
<b>Receipts — Total — Arrivages .....</b>	<b>1,529,446</b>	<b>1,664,026</b>
<b>Meltings and sales — Cuites et ventes:</b>		
January — Janvier .....	58,133	104,581
February — Février .....	95,115	107,704
March — Mars .....	90,514	97,075
April — Avril .....	117,372	111,764
May — Mai .....	171,064	168,134
June — Juin .....	143,098	154,751
July — Juillet .....	94,950	96,420
August — Août .....	159,887	170,927
September — Septembre .....	148,797	157,009
October — Octobre .....	157,464	194,346
November — Novembre .....	162,778	153,925
December — Décembre .....	106,555	95,704
<b>Meltings and sales — Total — Cuites et ventes .....</b>	<b>1,505,727</b>	<b>1,612,341</b>
<b>Stocks at end of year — Stocks à la fin de l'année .....</b>	<b>256,166</b>	<b>307,814</b>

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois 1961 et 1962

Item and month — Détail et mois	Beet — Betterave		Cane — Canne	
	1961	1962	1961	1962
thousand pounds — milliers de livres				
<b>Stocks at beginning of month — Stocks au commencement du mois:</b>				
January — Janvier .....	235,011	214,551	174,928	174,507
February — Février .....	214,106	195,605	151,042	172,315
March — Mars .....	191,539	172,069	153,129	167,198
April — Avril .....	168,403	149,161	125,617	144,746
May — Mai .....	150,862	129,036	123,353	145,910
June — Juin .....	128,199	103,765	160,177	172,655
July — Juillet .....	100,464	81,183	168,846	181,046
August — Août .....	71,049	55,516	126,661	117,628
September — Septembre .....	41,119	31,972	119,661	128,513
October — Octobre .....	39,832	40,034	126,118	129,110
November — Novembre .....	119,255	122,167	137,053	135,866
December — Décembre .....	185,739	203,415	171,980	187,670
<b>Granulated sugar manufactured — Fabrication de sucre granulé:</b>				
January — Janvier .....	8	3,249	59,121	90,514
February — Février .....	11	—	87,010	90,118
March — Mars .....	—	—	80,821	86,715
April — Avril .....	—	—	100,705	94,375
May — Mai .....	2	—	142,666	146,245
June — Juin .....	—	—	136,003	141,952
July — Juillet .....	—	—	88,574	95,260
August — Août .....	—	—	136,025	156,058
September — Septembre .....	16,614	23,267	141,690	132,509
October — Octobre .....	99,092	107,281	132,869	166,028
November — Novembre .....	92,830	102,880	140,619	150,827
December — Décembre .....	48,478	44,114	97,461	92,657
Granulated sugar manufactured — Total — Fabrication de sucre granulé .....	257,036	280,791	1,343,564	1,443,239
<b>Yellow and brown sugar manufactured — Fabrication de cassonade jaune et brune:</b>				
January — Janvier .....	—	—	6,180	12,636
February — Février .....	—	—	9,818	14,043
March — Mars .....	—	—	8,823	12,010
April — Avril .....	—	—	10,624	10,136
May — Mai .....	—	—	13,583	13,917
June — Juin .....	—	—	12,388	15,175
July — Juillet .....	—	—	7,112	9,920
August — Août .....	—	—	13,060	12,329
September — Septembre .....	—	—	12,438	15,126
October — Octobre .....	—	—	12,502	14,126
November — Novembre .....	—	—	16,262	13,778
December — Décembre .....	—	—	12,988	11,931
Yellow and brown sugar manufactured — Total — Fabrication de cassonade jaune et brune .....	—	—	135,779	155,127
<b>All sugar manufactured — Toute fabrication de sucre:</b>				
January — Janvier .....	8	3,249	65,301	103,151
February — Février .....	11	—	96,828	104,162
March — Mars .....	—	—	89,644	98,724
April — Avril .....	—	—	111,329	104,510
May — Mai .....	2	—	156,249	160,163
June — Juin .....	—	—	148,391	157,126
July — Juillet .....	—	—	95,687	105,180
August — Août .....	—	—	149,085	168,387
September — Septembre .....	16,614	23,267	154,128	147,635
October — Octobre .....	99,092	107,281	145,371	180,154
November — Novembre .....	92,830	102,880	156,881	164,605
December — Décembre .....	48,478	44,114	110,449	104,588
All sugar manufactured — Total — Toute fabrication de sucre .....	257,036	280,791	1,479,342	1,598,385

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1961 and 1962 - Concluded

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois, 1961 et 1962 - fin

Item and month - Détail et mois	Beet - Betterave		Cane - Canne	
	1961	1962	1961	1962
thousand pounds - milliers de livres				
<b>Domestic sales - Ventes intérieures:</b>				
January - Janvier .....	20,888	22,176	82,811	101,025
February - Février .....	22,526	23,482	88,223	107,242
March - Mars .....	23,059	22,883	116,084	115,125
April - Avril .....	17,516	20,109	112,050	99,949
May - Mai .....	22,638	25,231	118,913	132,492
June - Juin .....	27,811	22,289	139,548	147,009
July - Juillet .....	29,400	25,640	140,453	164,918
August - Août .....	29,882	23,555	158,457	151,004
September - Septembre .....	18,225	17,714	146,852	145,482
October - Octobre .....	19,668	25,149	133,120	170,744
November - Novembre .....	26,347	21,631	121,136	110,545
December - Décembre .....	19,664	19,634	97,566	102,222
<b>Domestic sales - Total - Ventes intérieures .....</b>	<b>277,625</b>	<b>269,492</b>	<b>1,455,214</b>	<b>1,547,756</b>
<b>Export sales - Exportations:</b>				
January - Janvier .....	-	-	3,900	1,362
February - Février .....	-	-	5,946	1,720
March - Mars .....	-	-	833	3,602
April - Avril .....	-	-	171	377
May - Mai .....	-	-	179	542
June - Juin .....	-	-	139	1,114
July - Juillet .....	-	-	468	2,195
August - Août .....	-	-	245	5,617
September - Septembre .....	-	-	719	1,153
October - Octobre .....	-	-	893	1,631
November - Novembre .....	-	-	347	1,602
December - Décembre .....	-	-	1,235	1,929
<b>Export sales - Total - Exportations .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15,075</b>	<b>22,845</b>
<b>All sales - Toutes ventes:</b>				
January - Janvier .....	20,889	22,176	86,711	102,388
February - Février .....	22,526	23,482	94,169	108,962
March - Mars .....	23,059	22,883	116,917	118,727
April - Avril .....	17,516	20,109	112,221	100,326
May - Mai .....	22,638	25,231	119,092	133,034
June - Juin .....	27,811	22,289	139,687	148,123
July - Juillet .....	29,400	25,640	140,920	167,113
August - Août .....	29,882	23,555	158,702	156,621
September - Septembre .....	18,225	17,714	147,571	146,635
October - Octobre .....	19,668	25,149	134,013	172,375
November - Novembre .....	26,347	21,631	121,483	112,146
December - Décembre .....	19,664	19,634	98,801	104,151
<b>All sales - Total - Toutes ventes .....</b>	<b>277,625</b>	<b>269,492</b>	<b>1,470,289</b>	<b>1,570,601</b>
<b>Adjustments<sup>1</sup> - Ajustements<sup>1</sup> .....</b>	<b>+129</b>	<b>+2,036</b>	<b>-9,475</b>	<b>-18,594</b>
<b>Stocks at end of year - Stocks à la fin de l'année .....</b>	<b>214,551</b>	<b>227,886</b>	<b>174,507</b>	<b>183,697</b>

<sup>1</sup> Corrections necessitated by errors in reporting, returns to refineries, losses in handling, etc.<sup>1</sup> Corrections nécessitées par des erreurs dans les rapports, des réexpéditions aux raffineries, des pertes dans la manutention, etc.

## Storage Holdings of Food Commodities

The table below gives a summary of the quantities of specified food products in storage in Canada at the beginning of each month of 1962. For commodities other than fish the information is collected and compiled by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. More complete details of stocks of commodities in storage by provinces and in selected cities may be found in the monthly and annual Cold Storage Reports of the Division. The annual report also contains a statement of net monthly movements of stocks into or out of storage. Fish stocks are derived from monthly reports entitled "Fish Freezings and Stocks" giving stocks of fish by provinces and published by the Fisheries Section of the Industry and Merchandising Division of the Bureau.

## Stocks of denrées alimentaires en entrepôt

Le tableau ci-dessous donne un sommaire de la quantité de certains produits alimentaires en entrepôt au Canada au début de chaque mois de 1962. Sauf pour ce qui est des stocks de poisson, les renseignements viennent de la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique. Des détails plus complets sur les stocks de denrées entreposées, par province et dans certaines villes, paraissent dans les rapports mensuels et annuels sur l'entrepôt frigorifique publiés par cette Division. Le rapport annuel indique aussi le mouvement net (entrées ou sorties) des stocks pour chaque mois. Les chiffres relatifs aux stocks de poisson sont tirés du rapport mensuel *Fish Freezings and Stocks* publié par la Section des pêcheries de la Division de l'industrie et du commerce, Bureau de la statistique; ce rapport donne les stocks de poisson par province.

TABLE 1. Storage Holdings of Food Commodities on Hand in Cold-Storage and Other Warehouses and in Dairy Factories in Canada, as at the First of Each Month, 1962

TABEAU 1. Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts frigorifiques, les autres entrepôts et les établissements laitiers au Canada le premier jour de chaque mois, 1962

Commodity - Denrée	Jan. 1 1er janv.	Feb. 1 1er fév.	March 1 1er mars	April 1 1er avril	May 1 1er mai	June 1 1er juin
thousands - milliers						
Creamery butter <sup>1</sup> - Beurre de beurrierie <sup>1</sup> .....	126,686	112,398	94,431	78,166	81,763	87,533
Cheddar cheese <sup>1</sup> - Fromage cheddar <sup>1</sup> .....	63,993	60,128	56,858	52,317	48,233	48,195
Evaporated whole milk <sup>2</sup> - Lait entier évaporé <sup>2</sup> .....	60,169	49,040	37,573	26,472	25,198	29,049
Skim-milk powder <sup>2</sup> - Lait écrémé en poudre <sup>2</sup> .....	29,875	27,384	23,571	20,753	21,944	23,768
Shell eggs <sup>3</sup> - Oeufs en coquille <sup>3</sup> .....	48	56	51	49	63	128
Frozen eggs - Oeufs congelés .....	2,954	4,089	4,784	4,876	4,858	5,694
Poultry, dressed and eviscerated <sup>3</sup> - Volaille habillée et éviscérée <sup>3</sup> .....	43,098	42,061	37,562	33,417	26,831	23,310
Beef - Bœuf .....	33,560	34,385	31,258	29,810	27,197	25,272
Veal - Veau .....	3,991	3,328	2,668	2,559	2,858	3,072
Mutton and lamb - Mouton et agneau .....	5,401	4,919	3,601	2,662	2,145	1,676
Pork - Porc .....	27,058	31,200	34,402	40,809	38,689	37,515
Canned meats <sup>3</sup> - Viandes en boîtes <sup>3</sup> .....	53,386	55,903	58,526	59,960	35,003	58,710
Lard - Saindoux .....	6,321	5,869	5,211	6,122	6,376	5,381
Fish, frozen <sup>4</sup> - Poisson congelé <sup>4</sup> .....	64,090	52,907	45,394	38,050	35,767	45,189
Fruits, frozen and in preservatives - Fruits congelés et dans des préservatifs .....	6,061	4,222	2,916	1,739	1,030	382
Vegetables, fresh - Légumes frais:	lb. - liv.	48,748	44,819	41,104	36,624	32,193
Celery - Céleri .....	crates - cageots	27	21	24	23	19
Potatoes - Pommes de terre .....	cwt.	17,432	15,065	12,524	9,443	6,798
Onions - Oignons .....	bu. - boiss.	983	514	306	118	90
Cabbage - Choux .....	"	101	71	58	38	42
Carrots - Carottes .....	"	900	522	273	99	68
Vegetables, frozen and in brine - Légumes congelés et en saumure	lb. - liv.	60,980	55,873	53,507	46,399	40,352
thousands - milliers						
Creamery butter <sup>1</sup> - Beurre de beurrierie <sup>1</sup> .....	110,871	130,350	145,335	155,417	157,841	148,648
Cheddar cheese <sup>1</sup> - Fromage cheddar <sup>1</sup> .....	52,459	57,089	59,439	62,420	61,361	54,240
Evaporated whole milk <sup>2</sup> - Lait entier évaporé <sup>2</sup> .....	46,259	58,278	62,964	66,368	60,633	46,675
Skim-milk powder <sup>2</sup> - Lait écrémé en poudre <sup>2</sup> .....	31,771	41,125	47,634	55,532	59,208	54,823
Shell eggs <sup>3</sup> - Oeufs en coquille <sup>3</sup> .....	114	96	74	56	44	42
Frozen eggs - Oeufs congelés .....	6,978	7,660	7,397	7,011	6,670	5,107
Poultry, dressed and eviscerated <sup>3</sup> - Volaille habillée et éviscérée <sup>3</sup> .....	19,470	18,454	21,795	30,670	44,255	62,858
Beef - Bœuf .....	22,320	21,490	22,278	24,270	26,946	32,770
Veal - Veau .....	3,029	3,043	3,560	4,315	5,157	5,186
Mutton and lamb - Mouton et agneau .....	1,327	1,373	1,460	1,417	1,869	2,142
Pork - Porc .....	32,296	26,585	23,136	19,759	23,315	26,873
Canned meats <sup>3</sup> - Viandes en boîtes <sup>3</sup> .....	51,263	47,303	44,972	41,948	39,712	40,205
Lard - Saindoux .....	4,585	4,813	3,879	3,497	3,538	5,208
Fish, frozen <sup>4</sup> - Poisson congelé <sup>4</sup> .....	62,604	61,616	83,242	89,242	85,409	79,388
Fruits, frozen and in preservatives - Fruits congelés et dans des préservatifs .....	bu. - boiss.	"	"	"	11,196	9,020
Vegetables, fresh - Légumes frais:	lb. - liv.	32,460	45,065	49,951	51,159	51,395
Celery - Céleri .....	crates - cageots	"	"	"	"	122
Potatoes - Pommes de terre .....	cwt.	"	"	"	"	21,578
Onions - Oignons .....	bu. - boiss.	"	"	"	"	2,150
Cabbage - Choux .....	"	"	"	"	"	217
Carrots - Carottes .....	"	"	"	"	"	1,614
Vegetables, frozen and in brine - Légumes congelés et en saumure	lb. - liv.	33,969	42,260	63,393	79,042	83,999
thousands - milliers						
Creamery butter <sup>1</sup> - Beurre de beurrierie <sup>1</sup> .....	110,871	130,350	145,335	155,417	157,841	148,648
Cheddar cheese <sup>1</sup> - Fromage cheddar <sup>1</sup> .....	52,459	57,089	59,439	62,420	61,361	54,240
Evaporated whole milk <sup>2</sup> - Lait entier évaporé <sup>2</sup> .....	46,259	58,278	62,964	66,368	60,633	46,675
Skim-milk powder <sup>2</sup> - Lait écrémé en poudre <sup>2</sup> .....	31,771	41,125	47,634	55,532	59,208	54,823
Shell eggs <sup>3</sup> - Oeufs en coquille <sup>3</sup> .....	114	96	74	56	44	42
Frozen eggs - Oeufs congelés .....	6,978	7,660	7,397	7,011	6,670	5,107
Poultry, dressed and eviscerated <sup>3</sup> - Volaille habillée et éviscérée <sup>3</sup> .....	19,470	18,454	21,795	30,670	44,255	62,858
Beef - Bœuf .....	22,320	21,490	22,278	24,270	26,946	32,770
Veal - Veau .....	3,029	3,043	3,560	4,315	5,157	5,186
Mutton and lamb - Mouton et agneau .....	1,327	1,373	1,460	1,417	1,869	2,142
Pork - Porc .....	32,296	26,585	23,136	19,759	23,315	26,873
Canned meats <sup>3</sup> - Viandes en boîtes <sup>3</sup> .....	51,263	47,303	44,972	41,948	39,712	40,205
Lard - Saindoux .....	4,585	4,813	3,879	3,497	3,538	5,208
Fish, frozen <sup>4</sup> - Poisson congelé <sup>4</sup> .....	62,604	61,616	83,242	89,242	85,409	79,388
Fruits, frozen and in preservatives - Fruits congelés et dans des préservatifs .....	bu. - boiss.	"	"	"	11,196	9,020
Vegetables, fresh - Légumes frais:	lb. - liv.	32,460	45,065	49,951	51,159	51,395
Celery - Céleri .....	crates - cageots	"	"	"	"	122
Potatoes - Pommes de terre .....	cwt.	"	"	"	"	21,578
Onions - Oignons .....	bu. - boiss.	"	"	"	"	2,150
Cabbage - Choux .....	"	"	"	"	"	217
Carrots - Carottes .....	"	"	"	"	"	1,614
Vegetables, frozen and in brine - Légumes congelés et en saumure	lb. - liv.	33,969	42,260	63,393	79,042	83,999

<sup>1</sup> Includes stocks in transit.

<sup>2</sup> Owned and held by or for manufacturers.

<sup>3</sup> Includes Agricultural Stabilization Board holdings.

<sup>4</sup> Includes frozen fresh and frozen smoked fish.

<sup>1</sup> Y compris les stocks en transit.

<sup>2</sup> Propriété des manufacturiers et gardé par les manufacturiers ou pour eux.

<sup>3</sup> Y compris les stocks de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

<sup>4</sup> Y compris le poisson frais congelé et fumé congelé.

## Fur Farming

The following table presents summary data concerning fur farms in Canada, for the years 1959, 1960 and 1961. More detailed statistics of fur-farming operations are available in the publication, "Report on Fur Farms", compiled and issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

## Fermes à fourrure

Le tableau suivant présente, pour les années 1959, 1960 et 1961 des renseignements sommaires sur les fermes à fourrure au Canada. Des statistiques plus détaillées sur le sujet sont données dans la publication "Fermes à fourrure", préparée et publiée par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Summary of Fur Farming, by Province, 1959, 1960 and 1961  
TABLEAU 1. Statistique sommaire des fermes à fourrure, par province, 1959, 1960 et 1961

Canada and province — Canada et province	Fur farms — Fermes à fourrure	Animals on fur farms at December 31 — Animaux dans les fermes à fourrure le 31 décembre				Pelts produced <sup>1</sup> — Peaux produites <sup>1</sup>	
		Mink — Vison	Fox — Renard	Chinchilla	Nutria	Number — Nombre	Value — Valeur
		number — nombre					\$
Newfoundland — Terre-Neuve:							
1959 .....	36	15,058	—	—	—	28,880	483,144
1960 .....	35	14,442	—	—	—	31,944	426,489
1961 .....	40	14,620	—	—	—	32,963	461,473
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
1959 .....	22	1,677	326	<sup>1</sup>	—	3,475	53,721
1960 .....	20	1,722	248	<sup>2</sup>	—	4,240	62,010
1961 .....	15	1,248	181	<sup>2</sup>	—	4,117	66,075
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
1959 .....	102	18,505	64	562	<sup>1</sup> —	32,890	477,961
1960 .....	108	23,033	56	698	—	43,992	528,037
1961 .....	115	25,280	34	772	—	53,017	764,777
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1959 .....	47	2,666	278	793	—	6,133	96,008
1960 .....	39	1,991	178	709	—	5,400	71,076
1961 .....	36	2,313	234	687	—	4,762	61,795
Québec:							
1959 .....	333	30,852	255	9,082	2,683	60,411	1,037,603
1960 .....	313	33,296	223	8,195	3,491	69,135	903,745
1961 .....	232	35,940	136	7,313	1,574	78,953	1,003,870
Ontario:							
1959 .....	686	142,600	680	8,143	1,365	287,547	5,143,372
1960 .....	667	154,626	685	8,126	1,768	353,054	5,038,913
1961 .....	652	163,324	553	8,175	2,953	393,937	5,743,001
Manitoba:							
1959 .....	271	87,494	72	..	107	205,347	3,514,190
1960 .....	249	81,249	60	203	80	231,165	3,078,534
1961 .....	211	75,748	46	249	25	208,279	2,798,826
Saskatchewan:							
1959 .....	158	33,336	<sup>1</sup>	2,224	<sup>1</sup>	75,053	1,197,058
1960 .....	162	31,883	<sup>1</sup>	2,353	<sup>1</sup>	76,216	1,084,298
1961 .....	146	34,326	<sup>2</sup>	2,170	—	80,968	1,128,857
Alberta:							
1959 .....	315	59,081	68	3,560	227	136,133	2,695,834
1960 .....	294	62,889	67	3,179	236	147,527	2,066,897
1961 .....	308	60,010	58	3,384	321	153,844	2,405,796
British Columbia — Colombie-Britannique:							
1959 .....	488	103,074	<sup>1</sup>	10,321	1,083	229,924	4,126,460
1960 .....	444	106,990	<sup>1</sup>	10,003	1,346	255,323	3,773,355
1961 .....	418	112,950	—	10,562	434	274,369	4,144,169
Canada:							
1959 .....	2,458	494,343	1,783	34,685	5,465	1,065,821	18,825,603
1960 .....	2,331	512,121	1,569	33,466	7,066	1,218,100	17,033,290
1961 .....	2,173	525,759	1,274	33,312	5,529	1,285,406	18,580,019

<sup>1</sup> Canada total includes other animals such as fisher, lynx, marten and raccoon which are not reported separately or by provinces.

<sup>2</sup> Fewer than 3 farms reporting, data included in Canada totals.

<sup>1</sup> Le total national comprend les autres animaux, tels que le pécan, le lynx, la martre et le raton laveur, qui ne sont pas déclarés distinctement par province.

<sup>2</sup> Moins de 3 fermes font rapport; ces chiffres sont inclus dans le total pour le Canada.

## Fertilizers

The information contained in the tables below was compiled by the Metal and Chemical Products Section of the Industry and Merchandising Division, Dominion Bureau of Statistics. A more complete report entitled "The Fertilizer Trade, July 1, 1961-June 30, 1962", may be obtained from the above-mentioned office at a price of 50 cents. Additional information therein includes data on sales by counties in Eastern Canada, tonnage of nitrogen, phosphoric acid and potash contained in the fertilizers sold, production of lime and limestone, and a list of reporting firms.

Production of fertilizers during the year ended June 30, 1962 amounted to 1,693,479 tons of materials and 882,033 tons of mixtures compared with 1,608,588 tons of materials and 860,946 tons of mixtures for the previous year. The figures for materials and mixtures cannot be added as some of the former were used in making the latter.

Imports of fertilizers amounted to 1,266,437 tons compared with 1,087,217 tons during the previous fertilizer year. The larger items in the list of imports were natural phosphate rock amounting to 862,838 tons; superphosphate, 153,442 tons; muriate of potash, 180,038 tons; nitrogen solution, 9,878 tons; and sulphate of potash, 26,076 tons. The phosphate rock was used in Canadian fertilizer plants to make superphosphate and ammonium phosphate, and most of the other imported materials were used in making mixed fertilizers.

Exports consisted of 861,877 tons of materials and 60,627 tons of mixtures. Sales of mixed fertilizers and of fertilizer materials for direct application to the soil, including exports, totalled 2,066,504 tons. Sales in Canada of fertilizer materials at 344,800 tons showed an increase over the previous twelve-month period of 15.8 per cent and sales of mixtures at 799,200 tons were up 2.5 per cent over the previous year.

TABLE 1. Production in Canada and Imports into Canada of Fertilizers, as Reported by Manufacturers and Importers, Years Ended June 30, 1961 and 1962

TABEAU 1. Production au Canada et importations canadiennes d'engrais chimiques, selon les déclarations des fabricants et des importateurs, années terminées le 30 juin 1961 et 1962

Item — Énumération	1961		1962	
	Manufactured — Production	Imported — Importations	Manufactured — Production	Imported — Importations
short tons — tonnes courtes				
Mixed fertilizers, solid — Engrais composés, solides .....	851,999	2,319	869,469	2,127
Mixed fertilizers, liquid — Engrais composés, liquides .....	—	—	—	533
Nitrogen solution — Solution d'azote .....	1	22,384	1	9,878
Ammonium sulphate — Sulphate d'ammonium .....	305,887	5,919	296,019	7,205
Superphosphate .....	1	136,536	1	153,442
Ammonium nitrate — Nitrate d'ammonium .....	1	—	1	20
Ammonium phosphate — Phosphate d'ammonium .....	1	20	1	—
Cyanamide .....	—	721,403	—	862,838
Natural phosphate rock <sup>1</sup> — Roches phosphatées .....	460	490	417	533
Bone meal or bone flour — Farine et poudre d'os .....	—	141,500 <sup>2</sup>	—	180,039 <sup>2</sup>
Muriate of potash — Muriate de potasse .....	—	24,820 <sup>2</sup>	—	26,076 <sup>2</sup>
Sulphate of potash — Sulfate de potasse .....	—	5,098 <sup>2</sup>	—	5,660 <sup>2</sup>
Sulphate of potash, magnesia — Sulfate de potasse, magnésie .....	—	99	133	578
Tankage — Résidus de réservoir .....	250	89	—	1,771
Animal manure — Fumier .....	—	1,830	—	629
Nitrate of soda — Nitrate de soude .....	—	675	—	8,214
Sewage sludge — Boue d'égout .....	—	7,881	—	7,427
Other materials <sup>3</sup> — Autres substances <sup>3</sup> .....	1,310,938	16,243	1,409,474	—

<sup>1</sup> Not available separately, included with "Other materials".

<sup>2</sup> Used in making superphosphate and ammonium phosphate in Canadian fertilizer plants.

<sup>3</sup> Not including lime and anhydrous ammonia.

<sup>4</sup> As reported in Trade of Canada, Vol. III, Imports.

## Engrais chimiques

Les renseignements contenus dans les tableaux ci-dessous sont recueillis par la Section des métaux et des produits chimiques, de la Division de l'industrie et du commerce, Bureau fédéral de la statistique. Un rapport plus complet, *The Fertilizer Trade, July 1, 1961-June 30, 1962*, est publié par le Bureau. On peut s'en procurer des exemplaires au prix de 50 cents chacun. Les renseignements supplémentaires contenus dans cette publication comprennent des statistiques sur les ventes, par comté, dans l'Est du Canada, le nombre de tonnes d'azote, d'acide phosphorique et de potasse contenues dans les engrais vendus, la production de chaux et de pierre à chaux, et une liste des établissements qui font rapport.

La production d'engrais au cours de l'année terminée le 30 juin 1962 s'établit à 1,693,479 tonnes de substances fertilisantes et 882,033 tonnes de mélanges, contre 1,608,588 tonnes de substances fertilisantes et 860,946 tonnes de mélanges l'année précédente. Les chiffres relatifs aux substances fertilisantes et aux mélanges ne peuvent être additionnés vu qu'une certaine quantité de substances a été utilisée dans la fabrication des mélanges.

Les importations d'engrais sont de 1,266,437 tonnes comparativement à 1,087,217 tonnes l'année précédente. Les produits les plus recherchés sont la roche naturelle phosphatée, dont les importations atteignent 862,838 tonnes; le superphosphate, 153,442 tonnes; le muriate de potasse, 180,038 tonnes; la solution d'azote, 9,878 tonnes; et le sulfate de potasse, 26,076 tonnes. La roche phosphatée sert dans les manufactures canadiennes d'engrais à faire du superphosphate et du phosphate d'ammonium et la plupart des autres substances importées entrent dans la fabrication des mélanges.

Les exportations sont de 861,877 tonnes de substances fertilisantes et de 60,627 tonnes de mélanges. Les ventes de mélanges et de substances fertilisantes prêtes à être appliquées au sol, y compris les exportations, s'établissent à 2,066,504 tonnes. Les ventes de substances au pays atteignent 344,800 tonnes, une augmentation de 15.8 p. 100 sur les 12 mois précédents, et celles de mélanges, 799,200 tonnes, sont de 2.5 p. 100 plus élevées que l'année précédente.

<sup>1</sup> Nombres indisponibles séparément. Inclus avec "Autres substances".

<sup>2</sup> Utilisées pour la fabrication de superphosphate et de phosphate d'ammonium dans les fabriques d'engrais chimiques au Canada.

<sup>3</sup> Non compris la chaux et ammoniac anhydre.

<sup>4</sup> Chiffre puisé dans le Commerce du Canada, Vol. III Importations.

TABLE 2. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Fertilizer Materials and Mixed Fertilizers, Years Ended June 30, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes de substances fertilisantes et d'engrais composés, années terminées le 30 juin 1961 et 1962

Province	Fertilizer materials — Substances fertilisantes			Mixed fertilizers — Engrais composés		
	Quantity — Quantité		Percentage change  Pourcentage comparatif	Quantity — Quantité		Percentage change  Pourcentage comparatif
	1961	1962		1961	1962	
	short tons — tonnes courtes			short tons — tonnes courtes		
Newfoundland — Terre-Neuve .....	470	489	+ 4.0	4,978	5,291	+ 6.3
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard .....	498	366	- 26.5	58,294	54,637	- 6.3
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	2,032	2,381	+ 17.2	27,533	29,481	+ 7.1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	715	736	+ 2.9	76,952	71,392	- 7.2
Québec .....	15,394	15,854	+ 3.0	185,165	180,231	- 2.7
Ontario .....	91,455	94,888	+ 3.8	407,250	435,160	+ 6.9
Manitoba .....	28,684	33,073	+ 15.3	1,246	1,986	+ 59.4
Saskatchewan .....	39,292	47,750	+ 21.5	161	130	- 19.3
Alberta .....	103,224	126,064	+ 22.1	873	801	- 8.2
British Columbia — Colombie-Britannique .....	15,966	23,199	+ 45.3	17,230	20,091	+ 16.7
Total, Canada .....	297,730	344,800	+ 15.8	779,682	799,200	+ 2.5
Exported from Canada — Exportations Canadiennes ..	923,846	861,877	- 6.7	52,618	60,627	+ 15.2
Grand — Total — Général .....	1,221,576	1,206,677	- 1.2	832,300	859,827	+ 3.3

TABLE 3. Sales in Canada, by Province, of Fertilizer Materials (except for Manufacturing Purposes), Classified by Kind of Material, Year Ended June 30, 1962

TABLEAU 3. Ventes au Canada, par province, de substances fertilisantes (sauf pour fins de fabrication), selon la variété du produit, année terminée le 30 juin 1962

Kind of material — Produit	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
	short tons — tonnes courtes										
Animal manure — Fumier d'animal .....	6	—	52	38	697	837	—	—	—	64	1,694
Anhydrous ammonia (for direct application only) — Ammoniaque anhydre (pour application directe seulement) .....	—	—	—	—	199	6,195	26	—	252	—	6,672
Ammonium nitrate — Nitrate d'ammonium .....	131	222	905	260	1,176	28,891	1,414	1,464	15,827	4,658	54,948
Ammonium nitrate phosphate — Phosphate de nitrate d'ammonium .....	—	—	—	—	—	8	5,539	2,670	8,210	1,828	18,255
Ammonium phosphate — Phosphate d'ammonium .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11-48-0 .....	—	—	—	—	11	4,702	18,559	39,090	54,648	2,413	119,423
13-39-0 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
16-20-0 .....	—	—	—	—	—	787	6,809	4,049	38,616	5,527	55,788
Basic slag — Scorie basique .....	—	—	—	—	661	69	—	—	—	—	730
Bone meal, bone flour and bone phosphate — Engrais d'os, farine d'os et phosphate d'os .....	9	5	83	22	131	795	15	4	—	534	1,598
Cyanamide (fertilizer grade only) — Cyanamide (catégorie d'engrais fertilisant seulement) ..	—	1	19	—	47	685	—	—	—	87	839
Muriate of potash — Chlorure de potasse: 60% .....	3	6	141	32	296	7,620	1	4	54	1,058	9,215
Natural phosphate rock — Roche naturelle phosphatée .....	—	—	—	—	1,031	9	—	—	—	17	1,057
Nitrogen solution — Solution d'azote .....	—	—	—	—	152	6,683	—	—	—	—	6,835
Nitrate of soda — Nitrate de soude .....	259	—	9	—	59	244	—	—	—	—	576
Sewage sludge — Vase d'eaux d'égouts .....	—	—	81	62	12	5,544	—	—	—	1,016	6,715
Sulphate of ammonia — Sulfate d'ammoniaque ..	6	17	77	60	205	531	160	246	7,346	2,039	10,587
Sulphate of potash — Sulfate de potasse .....	40	—	10	2	25	1,146	1	—	2	303	1,529
Sulphate of potash magnesia — Sulfate de magnésie de potasse .....	—	5	—	—	37	887	—	—	—	258	1,187
Superphosphate: 20% (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Superphosphate (triple): 45% (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) .....	35	90	784	217	10,607	21,742	—	—	2	1,177	34,654
Tankage — Résidus de réservoir .....	—	—	—	—	1	1,088	1	25	24	648	1,787
Urea (for fertilizer use only) — Urée (pour usage comme engrais fertilisant seulement) .....	—	12	150	28	264	3,116	8	11	111	173	3,873
Other fertilizer materials <sup>1</sup> — Autres engrais fertilisants <sup>1</sup> .....	—	8	68	15	158	3,303	540	187	972	1,317	6,568
Total .....	489	366	2,381	736	15,854	94,888	33,073	47,750	126,064	23,199	344,800

<sup>1</sup> Not including lime.<sup>1</sup> La chaux non comprise.

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, Classified According to Analysis, Year Ended June 30, 1962

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1962

Analysis — Analyse			New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- ick — Nouveau- Brunsw- ick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
short tons — tonnes courtes												
N	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O:										
0	8	16	—	—	—	—	513	—	—	—	513	—
0	12	24	—	—	—	—	—	2,198	—	—	2,198	—
0	14	14	—	—	—	—	1,500	344	—	—	1,844	—
0	15	15	—	—	—	—	—	2,157	—	8	2,165	—
0	15	30	—	—	—	—	1,281	23	—	—	1,304	1,149
0	16	16	—	—	—	—	—	628	—	—	628	—
0	18	6	—	—	—	—	—	210	—	—	210	—
0	20	10	—	—	—	—	269	3,726	—	—	3,995	—
0	20	20	7	110	1,206	591	8,326	9,916	—	—	20,156	807
0	25	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	325
2	10	20	—	—	—	—	3,632	235	—	—	3,867	—
2	12	10	—	3	—	—	22,100	39,894	—	—	61,997	—
2	12	12	—	—	—	—	2,817	23,292	—	—	26,109	—
2	12	14	—	5	—	—	—	19,578	—	—	19,583	—
2	12	16	—	—	—	—	640	17,023	—	—	17,663	—
2	12	20	—	—	—	—	40	3,528	—	—	3,568	—
2	14	8	—	—	—	—	—	221	—	—	221	—
2	14	14	—	—	—	—	—	1,317	—	—	1,317	—
2	15	15	—	—	—	—	—	298	—	849	1,147	—
2	16	6	—	—	—	18	17,553	639	—	—	18,210	—
2	18	12	—	91	2	—	—	8,766	3	—	8,862	—
3	12	12	—	—	—	—	8,872	2,769	—	—	11,641	—
3	12	16	—	—	—	—	—	864	—	—	864	—
3	15	6	678	2,801	4,316	4,854	48	—	—	36	12,733	5
3	15	9	—	—	—	—	—	4,415	—	—	4,415	—
3	15	10	—	—	—	—	—	9,997	—	—	9,997	—
3	15	30	—	—	—	—	258	—	—	—	258	—
3	16	16	19	—	1,763	66	—	50	—	—	1,898	—
3	18	9	—	—	—	—	—	11,585	—	—	11,585	—
3	18	18	—	7	24	—	—	1,002	—	—	1,033	—
4	10	10	—	—	—	—	—	—	—	2,541	2,541	—
4	12	10	—	—	—	—	13	14,410	—	—	14,423	—
4	12	16	—	—	—	—	—	2,681	—	—	2,681	1
4	16	16	—	—	—	—	40	562	—	—	602	—
4	24	12	—	—	—	—	5	10,748	—	—	10,753	—
4	24	20	—	—	—	—	34,518	28,158	—	—	62,676	5
4	32	12	—	—	—	—	2,231	98	—	—	2,329	—
5	8	11	—	—	—	—	2,398	—	—	—	2,398	—
5	10	5	—	—	—	—	—	656	—	2	658	85
5	10	10	—	—	—	14	132	1,645	—	—	1,791	1,533
5	10	13	41	10,619	15	—	161	68	—	—	10,904	—
5	10	15	—	—	—	—	676	29,941	—	—	30,617	2
5	10	20	—	—	—	—	205	2	—	—	207	30
5	10	30	—	—	—	—	—	1,493	—	—	1,493	—
5	12	20	—	—	—	—	198	168	—	—	366	—
5	20	0	—	—	—	—	—	2,930	—	—	2,930	—
5	20	10	10	—	—	93	1,181	33,270	—	—	34,554	—
5	20	20	—	—	—	—	92	34,619	30	—	34,741	82
6	8	6	—	—	—	—	—	—	—	2,308	2,308	—
6	9	6	44	3	125	10	1,097	1,365	5	—	2,649	—
6	9	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,374
6	10	4	3	—	5	18	419	753	—	5	1,203	—
6	10	10	—	—	—	—	—	—	—	515	515	—
6	12	8	989	30	982	18,545	11	—	—	—	20,557	16
6	12	12	3,297	40,572	17,714	32,689	47,928	5,048	—	—	147,248	264
6	24	24	—	—	—	—	—	154	—	64	218	—
6	27	25	—	—	—	—	—	—	—	288	288	—
6	30	15	—	—	—	—	—	66	—	1,088	1,154	—
7	7	7	—	9	—	30	122	5,084	—	—	5,245	—
7	8	6	—	—	—	—	—	—	—	1,583	1,583	—
8	7	6	—	—	—	—	—	300	—	—	300	—
8	9	10	—	—	—	20	—	—	—	—	20	441
8	10	6	—	—	—	—	—	—	—	1,151	1,151	—

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, Classified According to Analysis, Year Ended June 30, 1962 - Concluded

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1962 - fin

Analysis — Analyse		New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
short tons — tonnes courtes											
N	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O:									
8	12	6	—	—	8	24	205	392	75	710	—
8	12	12	—	1	11	698	—	—	—	712	11,390
8	12	16	—	—	—	—	—	—	—	—	375
8	12	30	—	—	—	—	327	—	—	327	—
8	16	0	—	6	—	—	2,172	—	—	2,178	—
8	16	8	51	5	1,646	10,872	505	412	—	13,491	40
8	16	16	—	—	—	250	9,648	12,103	—	22,001	3,375
8	32	16	—	—	—	—	—	121	—	121	7,494
9	9	7	85	—	1,113	6	—	—	—	1,204	9
10	5	10	—	—	40	—	1,043	839	—	1,922	1
10	6	4	—	44	—	59	1,393	4,773	—	7,072	26
10	10	10	—	303	36	1,694	5,919	44,432	—	52,384	7,726
10	15	15	—	—	—	—	—	3	—	3	1,890
10	15	20	—	—	—	—	—	299	—	299	—
10	20	0	—	—	—	—	—	348	—	348	—
10	20	10	—	—	—	—	19	291	2	1,418	80
10	20	20	15	—	—	—	12	310	—	337	138
10	24	12	—	—	—	—	36	717	—	753	—
10	30	10	—	—	—	—	143	—	1,082	1,788	10,266
10	52	17	—	—	6	1	18	194	—	219	—
11	12	14	—	—	—	—	—	—	—	—	676
12	6	6	5	—	8	1	214	177	—	405	—
12	12	12	—	—	—	462	—	1,314	—	1,776	1,442
13	13	13	—	—	—	—	—	—	117	33	3,243
13	16	10	—	—	—	—	—	—	—	4,230	—
14	7	6	—	—	—	—	202	35	—	237	—
14	7	7	—	—	—	—	—	2,418	—	2,418	—
14	14	7	—	—	—	—	—	—	1,306	1,422	4,142
15	10	10	—	—	—	—	—	—	—	—	677
16	8	8	—	—	—	—	3	2,816	—	2,819	133
Other — Autres			39	28	461	377	1,268	22,100	297	1,577	1,385
Total			5,291	54,637	29,481	71,392	180,231	435,160	2,917	799,200	60,627

TABLE 5. Sales in Canada, by Province, of Tobacco Specials, Year Ended June 30, 1962

TABLEAU 5. Ventes au Canada, par province, d'engrais spéciaux pour tabac, année terminée le 30 juin 1962

Analysis — Analyse		Québec	Ontario	Other — Autres	Canada
short tons — tonnes courtes					
N	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O:			
0	15	15	—	1,032	—
0	16	16	—	623	—
2	12	10	—	255	3
2	12	12	2,659	23,247	—
2	12	14	—	19,557	5
2	12	16	620	16,000	—
2	14	14	—	1,317	—
2	15	15	—	298	—
2	18	18	—	8,643	94
3	18	18	—	1,002	31
5	8	11	2,388	—	—
5	10	15	—	2,602	—
Other — Autres		67	457	85	609
Total		5,734	75,033	218	80,985

TABLE 6. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers Containing Guaranteed Percentages of Boron, Year Ended June 30, 1962

TABLEAU 6. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés contenant des pourcentages assurés de bore, année terminée le 30 juin 1962

			Sales in Canada — Ventes au Canada								Ex- ported from Canada — Exportations canadiennes
			New found- land  Terre- Neuve	Prince Edward Island  Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick  Nouveau- Brunsw- wick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia  Colombie- Britan- nique	
short tons — tonnes courtes											
N	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O									
0	15	30	—	—	—	—	33	—	—	—	33
0	20	20	—	—	6	8	144	14	—	—	172
2	10	20	—	—	—	—	345	2	—	—	347
2	12	10	—	—	—	—	110	30	—	—	140
2	12	16	—	—	—	—	—	112	—	—	112
2	16	6	—	—	—	1	339	—	—	—	340
3	12	16	—	—	—	—	—	150	—	—	150
3	15	6	593	979	693	570	20	—	—	—	2,855
3	16	16	14	—	165	—	—	—	—	—	179
4	12	16	—	—	—	—	—	190	—	—	190
4	24	20	—	—	—	—	570	31	—	—	601
5	10	15	—	—	—	—	—	120	—	—	120
5	12	20	—	—	—	—	74	147	—	—	221
5	20	20	—	—	—	—	—	106	30	—	136
6	12	12	40	177	25	245	741	10	—	—	1,238
8	16	16	—	—	—	—	649	58	—	—	707
9	9	7	—	—	1,038	3	—	—	—	—	1,041
10	10	10	—	—	—	38	26	69	—	—	133
Other — Autres			10	—	49	52	280	227	—	165	783
Totals			657	1,156	1,976	917	3,331	1,266	30	165	9,498

TABLE 7. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers (Excluding Tobacco Fertilizers) Containing Guaranteed Percentages of Magnesium Oxide, Year Ended June 30, 1962

TABLEAU 7. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés (non compris engrais pour tabac) contenant des pourcentages assurés d'oxide de magnésium, année terminée le 30 juin 1962

Analysis — Analyse	Sales in Canada — Ventes au Canada									Ex- ported from Canada — Exportations canadiennes
	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick — Nouveau- Brunsw- wick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	
short tons — tonnes courtes										
N P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> K <sub>2</sub> O:										
5 10 10 .....	—	—	—	10	—	—	—	—	10	268
5 10 13 .....	—	3,542	—	—	—	—	—	—	3,542	—
6 9 12 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,374
6 12 8 .....	16	—	180	12,287	—	—	—	—	12,483	—
6 12 12 .....	537	13,621	1,361	17,642	5,014	183	—	—	38,358	197
8 9 10 .....	—	—	—	20	—	—	—	—	20	441
8 12 12 .....	—	1	—	662	—	—	—	—	663	11,378
8 12 16 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	375
8 16 8 .....	9	—	1,129	9,915	16	—	—	—	11,069	—
8 16 16 .....	—	—	—	250	1,743	2,193	—	—	4,186	317
10 10 10 .....	—	13	5	1,222	248	102	—	—	1,590	4,339
10 15 15 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,890
10 20 10 .....	—	—	—	—	—	181	—	3	184	—
11 12 14 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	676
12 12 12 .....	—	—	—	462	—	—	—	—	462	1,442
Other — Autres .....	—	—	9	122	156	377	—	266	930	254
Total .....	562	17,177	2,684	42,592	7,177	3,036	—	269	73,497	22,951

## TRADE OF CANADA IN PRODUCTS OF FARM ORIGIN

## Summary of Values

The tables which follow provide a summary of values of the foreign trade of Canada in products of farm origin. The products are grouped in Tables 2 and 3 to show articles which are or may be produced in Canada and articles which are not produced in Canada, with a breakdown as between field crops and animals and a further breakdown to show whether they are raw or manufactured and also the degree of manufacture. The expression "Canadian Farm Products" used in these tables refers, in the case of exports, to commodities actually produced in their original state on Canadian farms. In the case of imports it covers all commodities of which the basic raw materials are such as Canadian farms produce. "Foreign Farm Products" covers, in both exports and imports, materials or commodities such as Canada does not produce in their original forms, e.g., cane sugar, tea, rubber, cotton, silk, etc. Partially manufactured products include such articles as semi-processed fruits, sugar and oils for refining, dressed leather, semi-processed fibres for textiles, and other similar items. The summary in Table 1, showing exports to Great Britain and the United States during the last ten years, deals only with exports of goods actually produced in Canada.

The data have been compiled from records of the International Trade Division, Dominion Bureau of Statistics. The amounts have been rounded to thousands and the totals as shown, therefore, do not always correspond with the sum of the component items.

## COMMERCE DU CANADA EN PRODUITS D'ORIGINE AGRICOLE

## Résumé des valeurs

Les tableaux qui suivent donnent un résumé des valeurs du commerce extérieur du Canada en produits d'origine agricole. Les produits sont groupés dans les tableaux 2 et 3 de façon à indiquer les articles qui sont ou peuvent être produits au Canada et les articles qui ne sont pas produits au Canada, avec une décomposition des données entre les grandes cultures et les animaux et une nouvelle décomposition pour indiquer si les produits sont bruts ou ouvrés et jusqu'à quel point ils ont été ouvrés. L'expression "Produits agricoles canadiens" utilisée dans ces tableaux comprend, dans le cas des exportations, des denrées réellement produites sous leur forme première dans les fermes canadiennes. Dans le cas des importations, le terme renferme toutes les denrées dont les matières premières brutes de base proviennent des fermes canadiennes. Les "Produits agricoles étrangers" comprennent, pour les exportations et les importations, des matières premières ou des denrées que la Canada ne produit pas sous leur forme première, par exemple, le sucre de canne, le thé, le caoutchouc, le coton, la soie, etc. Les produits partiellement ouvrés comprennent des articles tels que les fruits semi-conditionnés, le sucre et les huiles destinés au raffinage, les cuirs apprêtés, les fibres semi-conditionnées pour les textiles et autres articles analogues. Le sommaire du tableau 1, donnant les exportations à la Grande-Bretagne et aux États-Unis au cours des derniers dix ans, traite seulement des exportations de marchandises réellement produites au Canada.

Ces chiffres ont été calculés d'après les registres de la Division du commerce international, Bureau fédéral de la statistique. Les montants ont été ramenés aux milliers près et les totaux inscrits ne correspondent donc pas toujours à la somme des éléments qui les composent.

TABLE 1. Values of Exports of Canadian Farm Products to All Countries, the United Kingdom and the United States, 1951-1960

TABLEAU 1. Valeur des exportations de produits agricoles canadiens à tous les pays, au Royaume-Uni et aux États-Unis 1951-1960

Item and year — Produit et année	All countries — Tous les pays	United Kingdom — Royaume-Uni		United States — États-Unis	
		Value	Proportion of total	Value	Proportion of total
		Valeur	Proportion du total	Valeur	Proportion du total
	\$'000	\$'000	%	\$'000	%
<b>Field crops — Grandes cultures:</b>					
1951	861,056	229,659	26.7	253,414	29.4
1952	1,163,388	256,343	22.0	294,150	25.3
1953	1,085,533	305,044	28.1	264,257	24.3
1954	789,636	228,946	28.7	205,703	25.1
1955	740,684	271,509	36.6	155,448	21.0
1956	962,496	308,158	32.0	193,792	20.1
1957	820,018	242,043	29.5	185,730	22.6
1958	875,506	283,146	32.3	173,956	19.9
1959	854,604	278,751	32.6	169,897	19.9
1960	816,948	264,937	32.4	169,128	20.7
<b>Animal husbandry — Élevage:</b>					
1951	203,034	14,819	7.3	164,277	80.9
1952	102,002	31,226	30.6	44,763	43.9
1953	118,493	10,485	8.8	79,837	67.4
1954	116,655	6,976	6.0	75,011	64.3
1955	108,890	8,786	8.1	65,601	60.2
1956	103,962	10,510	10.1	60,482	58.2
1957	146,151	10,900	7.5	101,177	69.2
1958	219,751	11,669	5.3	167,223	76.1
1959	186,183	23,636	12.7	110,893	59.6
1960	163,238	22,836	14.0	88,943	54.5
<b>All farm products — Tous produits agricoles:</b>					
1951	1,064,090	244,479	23.0	417,691	39.3
1952	1,265,390	287,569	22.7	338,913	26.8
1953	1,204,026	315,529	26.2	344,094	28.6
1954	906,290	233,922	25.8	280,714	31.0
1955	849,574	280,296	33.0	221,049	26.0
1956	1,066,458	318,669	29.9	254,274	23.8
1957	966,169	252,943	26.2	286,907	29.7
1958	1,095,257	294,815	26.9	341,178	31.2
1959	1,040,787	302,387	29.0	280,790	27.0
1960	980,186	287,773	29.4	258,071	26.3

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

Interlibrary Loan Department

THE LIBRARY

UNIVERSITY OF TORONTO

TORONTO

Canada

Ontario

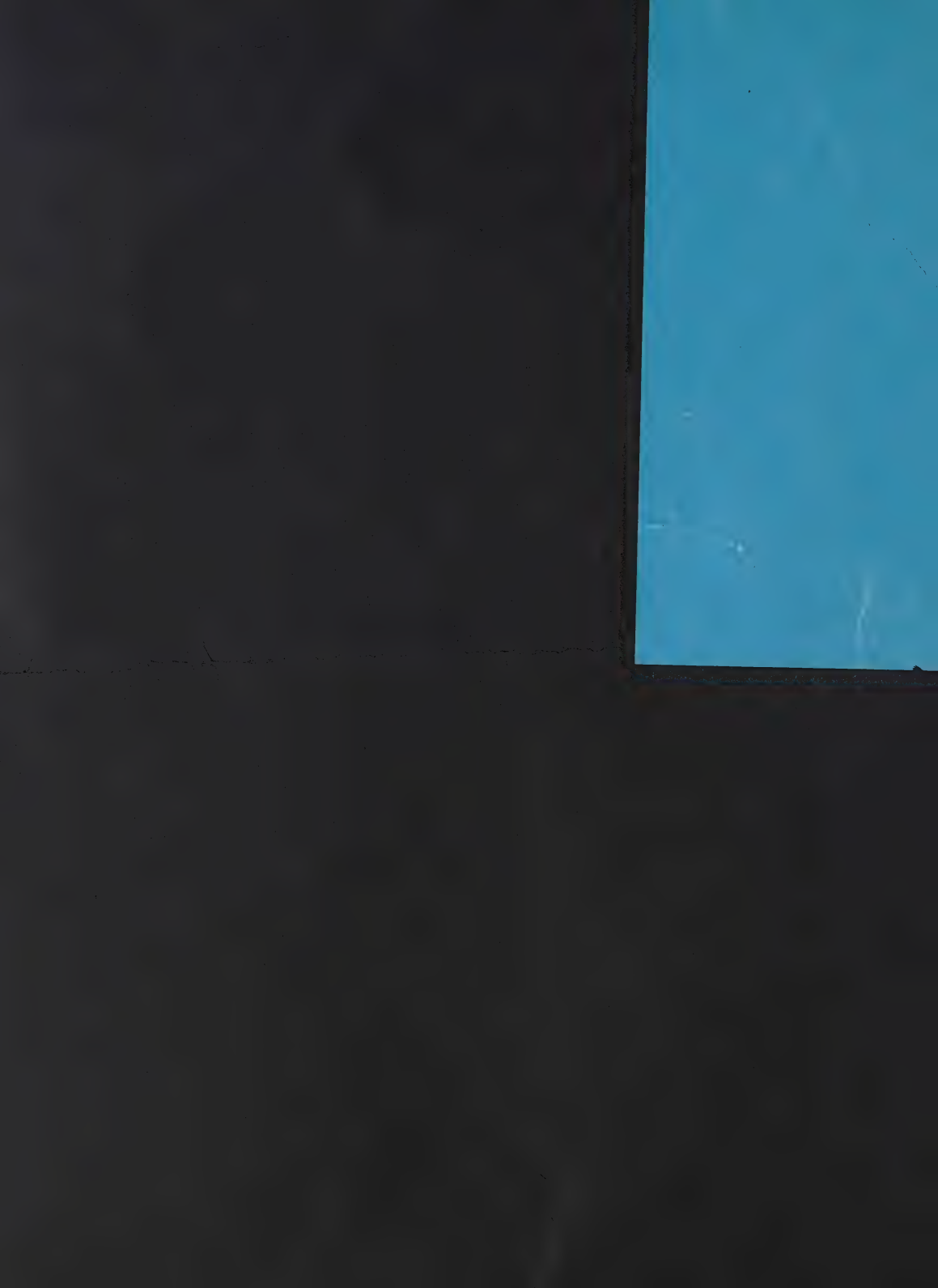


TABLE 2. Values of Exports of Products of Farm Origin from Canada to All Countries, the United Kingdom and the United States, 1959 and 1960

TABLEAU 2. Valeur des exportations canadiennes des produits d'origine agricole à tous les pays, au Royaume-Uni et aux États-Unis, 1959 et 1960

Item — Énumération	1959			1960		
	All countries	United Kingdom	United States	All countries	United Kingdom	United States
	Tous pays	Royaume-Uni	Etats-Unis	Tous pays	Royaume-Uni	Etats-Unis
	thousand dollars — milliers de dollars					
<b>1. Canadian farm products<sup>1</sup> — Produits agricoles canadiens<sup>1</sup>:</b>						
Field crops — Grandes cultures:						
Raw materials — Produits bruts .....	658,818	234,971	74,904	621,666	221,038	71,006
Partly manufactured — Partiellement ouvrés .....	10,944	—	5,397	10,938	—	6,234
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouvrés..	184,842	43,780	89,596	184,345	43,898	91,887
Field crops — Total — Grandes cultures .....	854,604	278,751	169,897	816,948	264,937	169,128
Animal husbandry — Elevage:						
Raw materials — Produits bruts .....	111,567	3,650	89,159	92,942	4,972	68,342
Partly manufactured — Partiellement ouvrés .....	13,914	1,671	7,493	10,817	2,005	5,432
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouvrés ..	60,701	18,314	14,241	59,479	15,860	15,170
Animal husbandry — Total — Elevage .....	186,183	23,636	110,893	163,238	22,836	88,943
All Canadian farm products — Tous produits agricoles canadiens:						
Raw materials — Produits bruts .....	770,386	238,621	164,063	714,608	226,011	139,348
Partly manufactured — Partiellement ouvrés .....	24,858	1,671	12,890	21,755	2,005	11,666
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouvrés..	245,543	62,094	103,837	243,823	59,758	107,057
All Canadian farm products — Total — Tous produits agricoles canadiens .....	1,040,787	302,387	280,790	980,186	287,773	258,071
<b>2. Foreign farm products<sup>2</sup> — Produits agricoles étrangers<sup>2</sup>:</b>						
Field crops — Grandes cultures:						
Raw materials — Produits bruts .....	6	—	6	210	—	210
Partly manufactured — Partiellement ouvrés .....	1,313	66	878	1,357	91	869
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouvrés ..	21,606	226	12,670	22,408	3,853	8,538
Field crops — Total — Grandes cultures .....	22,925	292	13,554	23,976	3,945	9,617
Animal husbandry — Elevage:						
Raw materials — Produits bruts .....	—	—	—	—	—	—
Partly manufactured — Partiellement ouvrés .....	—	—	—	—	—	—
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouvrés ..	6	—	4	9	6	3
Animal husbandry — Total — Elevage .....	6	—	4	9	6	3
All foreign farm products — Tous produits agricoles étrangers:						
Raw materials — Produits bruts .....	6	—	6	210	—	210
Partly manufactured — Partiellement ouvrés .....	1,313	66	878	1,357	91	869
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouvrés..	21,611	226	12,674	22,417	3,860	8,540
All foreign farm products — Total — Tous produits agricoles étrangers ..	22,931	292	13,558	23,985	3,951	9,620
<b>3. All farm products (1 and 2) — Tous produits agricoles (1 et 2):</b>						
Field crops — Grandes cultures:						
Raw materials — Produits bruts .....	658,825	234,971	74,910	621,876	221,038	71,217
Partly manufactured — Partiellement ouvrés .....	12,258	66	6,275	12,295	91	7,104
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouvrés..	206,447	44,006	102,266	206,753	47,752	100,425
Field crops — Total — Grandes cultures .....	877,530	279,043	183,451	840,924	268,882	178,745
Animal husbandry — Elevage:						
Raw materials — Produits bruts .....	111,567	3,650	89,159	92,942	4,972	68,342
Partly manufactured — Partiellement ouvrés .....	13,914	1,671	7,493	10,817	2,005	5,432
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouvrés..	60,707	18,314	14,245	59,468	15,866	15,172
Animal husbandry — Total — Elevage .....	186,188	23,636	110,897	163,247	22,843	88,946
All farm products — Tous produits agricoles:						
Raw materials — Produits bruts .....	770,392	238,621	164,069	714,818	226,011	139,559
Partly manufactured — Partiellement ouvrés .....	26,172	1,737	13,768	23,112	2,096	12,535
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouvrés..	267,154	62,320	116,511	266,241	63,618	115,597
All farm products — Total — Tous produits agricoles .....	1,063,718	302,679	294,348	1,004,171	291,724	267,691

<sup>1</sup> Includes commodities actually produced in their original state on Canadian farms.<sup>2</sup> Includes all materials or commodities such as Canada does not produce in their original forms.<sup>1</sup> Y compris les denrées vraiment produites sous leur forme première dans les fermes canadiennes.<sup>2</sup> Y compris toutes les matières premières ou denrées que le Canada ne produit pas sous leur forme première.

TABLE 3. Values of Imports of Products of Farm Origin into Canada for Consumption from All Countries, the United Kingdom and the United States, 1959 and 1960

TABLEAU 3. Valeur des importations au Canada pour consommation de produits d'origine agricole, en provenance de tous les pays, du Royaume-Uni et des États-Unis, 1959 et 1960

Item — Énumération	1959			1960		
	All countries — Tous pays	United Kingdom — Royaume- Uni	United States — États- Unis	All countries — Tous pays	United Kingdom — Royaume- Uni	United States — États- Unis
t thousand dollars — milliers de dollars						
<b>1. Canadian farm products<sup>1</sup> — Produits agricoles canadiens<sup>1</sup>:</b>						
Field crops — Grandes cultures:						
Raw materials — Produits bruts .....	164,907	603	128,759	155,558	396	142,209
Partly manufactured — Partiellement ouverts .....	15,985	59	15,383	12,131	107	11,397
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouverts ..	92,366	26,260	49,269	96,480	26,350	51,250
Field crops — Total — Grandes cultures .....	273,258	26,921	193,411	264,169	26,852	204,856
Animal husbandry — Élevage:						
Raw materials — Produits bruts .....	55,735	2,925	34,901	55,444	2,553	35,023
Partly manufactured — Partiellement ouverts .....	33,379	20,046	7,950	30,966	18,497	7,371
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouverts ..	110,227	52,629	21,823	113,631	52,000	23,840
Animal husbandry — Total — Élevage .....	199,341	75,601	64,674	200,041	73,050	66,233
All Canadian farm products — Tous produits agricoles canadiens:						
Raw materials — Produits bruts .....	220,641	3,528	163,660	211,002	2,949	177,232
Partly manufactured — Partiellement ouverts .....	49,364	20,105	23,333	43,097	18,604	18,768
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouverts ..	202,593	78,889	71,092	210,110	78,350	75,090
All Canadian farm products — Total — Tous produits agricoles canadiens .....	472,599	102,522	258,085	464,209	99,902	271,090
<b>2. Foreign farm products<sup>2</sup> — Produits agricoles étrangers<sup>2</sup>:</b>						
Field crops — Grandes cultures:						
Raw materials — Produits bruts .....	202,489	2,164	80,450	225,570	1,583	97,405
Partly manufactured — Partiellement ouverts .....	98,741	2,032	27,315	83,740	1,234	21,888
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouverts ..	326,721	34,187	169,963	328,586	32,898	170,569
Field crops — Total — Grandes cultures .....	627,951	38,383	277,729	637,895	35,716	289,861
Animal husbandry — Élevage:						
Raw materials — Produits bruts .....	10,520	3,242	5,768	9,887	3,813	4,853
Partly manufactured — Partiellement ouverts .....	46	—	4	13	—	3
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouverts ..	14,279	428	9,103	16,145	651	9,827
Animal husbandry — Total — Élevage .....	24,845	3,671	14,874	26,046	4,464	14,682
All foreign farm products — Tous produits agricoles étrangers:						
Raw materials — Produits bruts .....	213,089	5,406	86,218	235,457	5,397	102,257
Partly manufactured — Partiellement ouverts .....	98,787	2,032	27,319	83,754	1,234	21,890
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouverts ..	341,000	34,615	179,066	344,731	33,550	180,396
All foreign farm products — Total — Tous produits agricoles étrangers .....	652,796	42,054	292,603	663,941	40,180	304,544
<b>3. All farm products (1 and 2) — Tous produits agricoles (1 et 2):</b>						
Field crops — Grandes cultures:						
Raw materials — Produits bruts .....	367,396	2,767	209,209	381,127	1,979	239,614
Partly manufactured — Partiellement ouverts .....	114,726	2,091	42,698	95,871	1,341	33,285
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouverts ..	419,087	60,447	219,232	425,065	59,248	221,819
Field crops — Total — Grandes cultures .....	901,209	65,304	471,139	902,064	62,568	494,718
Animal husbandry — Élevage:						
Raw materials — Produits bruts .....	66,254	6,168	40,668	65,332	6,366	39,876
Partly manufactured — Partiellement ouverts .....	33,426	20,046	7,954	30,980	18,497	7,374
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouverts ..	124,506	53,058	30,926	129,775	52,651	33,667
Animal husbandry — Total — Élevage .....	224,186	79,271	79,549	226,087	77,515	80,916
All farm products — Tous produits agricoles:						
Raw materials — Produits bruts .....	433,650	8,934	249,877	446,459	8,345	279,489
Partly manufactured — Partiellement ouverts .....	148,152	22,138	50,652	126,851	19,838	40,658
Fully or chiefly manufactured — Entièrement ou principalement ouverts ..	543,593	113,504	250,158	554,841	111,899	255,486
All farm products — Total — Tous produits agricoles .....	1,125,395	144,576	550,688	1,128,151	140,083	575,634

<sup>1</sup> Includes all commodities of which the basic raw materials are such as Canadian farms produce.<sup>2</sup> Includes all materials or commodities such as Canada does not produce in their original forms.<sup>1</sup> Y compris toutes les denrées composées de matières premières provenant de la ferme canadienne.<sup>2</sup> Y compris toutes les matières premières ou denrées que le Canada ne produit pas sous leur forme première.

## Exports of Specified Commodities

Table 4 shows exports of specified agricultural commodities during the last five years in comparison with the average for the five-year period 1953-1957.

## Exportations de certaines denrées

Le tableau 4 donne les exportations de certaines denrées agricoles durant les cinq dernières années en comparaison de la moyenne de la période 1953-1957.

TABLE 4. Exports of Specified Agricultural Commodities from Canada, 1958-1962, with Five-Year Averages, 1953-1957

TABLEAU 4. Exportations canadiennes de certaines denrées agricoles, 1958-1962 et moyennes quinquennales, 1953-1957

Commodity — Denrée	Average — Moyenne 1953-1957	1958	1959	1960	1961	1962
Wheat and wheat flour <sup>1</sup> — Blé et farine de blé <sup>1</sup> ..... '000 bu. — boiss.	293,835	320,293	294,546	277,291	353,249	358,022
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux ..... No. — nomb.	134,072	670,484	342,698	272,854	503,139	492,236
Sheep — Moutons ..... "	7,300	41,318	29,878	3,154	2,529	25,656
Pork <sup>2</sup> — Porc <sup>2</sup> ..... '000 lb. — liv.	54,725	63,493	70,042	67,691	52,394	47,922
Beef <sup>2</sup> — Boeuf <sup>2</sup> ..... "	27,626	63,925	29,959	25,942	37,536	27,656
Canned hams <sup>3</sup> — Jambons en boîtes <sup>3</sup> ..... "	10,628	4,315	4,397	3,941	4,405	3,201
Other canned meats <sup>3</sup> — Autres viandes en boîtes <sup>3</sup> ..... "	10,287	1,999	2,446	20,416	5,218	13,286
Butter — Beurre ..... "	1,971	5	10,504	3,014	9	4
Cheese — Fromage ..... "	11,169	15,701	20,009	18,780	19,508	27,252
Condensed milk — Lait condensé ..... "	2,308	—	2	2	—	1
Evaporated milk — Lait évaporé ..... "	7,188	3,152	5,029	3,264	4,659	6,058
Whole-milk powder — Lait entier en poudre ..... "	15,604	17,530	18,401	36,729 <sup>4</sup>	25,790 <sup>4</sup>	20,203
Skim-milk powder — Lait écrémé en poudre ..... "	9,282	46,488	110,543	47,992	53,090	35,689
Eggs in the shell — Oeufs en coquille ..... '000 doz. — douz.	6,201	14,043	17,265	8,221	5,527	902
Eggs, dried — Oeufs déshydratés ..... '000 lb. — liv.	29	84	1,607	288	88	57
Eggs, frozen — Oeufs gelés ..... "	49	6,414	10,012	2,240	483	150
Fresh apples — Pommes fraîches ..... '000 bu. — boiss.	2,170	2,851	2,136	2,438	2,224	2,758
Dried apples — Pommes tapées ..... '000 lb. — liv.	122	169	106	120	..	..
Canned apples — Pommes en boîtes ..... "	657	2,828	1,554	906	3,673	9,840

<sup>1</sup> Crop years ending July 31. Includes adjusted customs of bagged seed.

<sup>2</sup> Dressed-carass basis, does not include canned meats.

<sup>3</sup> Product weight.

<sup>4</sup> Data shown for 1960 and 1961 includes adjustment for 5 million pounds of whole milk powder exported in the last three months of 1960, but due to lagged reporting credited to the first three months of 1961 in trade statistics.

<sup>1</sup> Années agricoles terminées le 31 juillet. Y compris les ajustements de douane sur les semences en sac.

<sup>2</sup> Poids abattu et habillé; la viande en boîtes n'est pas incluse.

<sup>3</sup> Poids des produits.

<sup>4</sup> Les données pour 1960 et 1961 comprennent un ajustement de 5 millions de livres de lait entier en poudre exportées durant les trois derniers mois de 1960, mais attribuées aux trois premiers mois de 1961 dû au retard des rapports.

## METEOROLOGICAL RECORDS

## DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperature in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1963, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, janvier - mars 1963, comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	January - Janvier				February - Février				March - Mars			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	45	0	24.6	18.8	42	- 8	16.3	17.6	48	- 7	22.2	26.9
Kentville, N.S. ....	48	2	27.1	21.2	47	- 4	20.1	20.3	52	- 6	28.2	29.3
Nappan, N.S. ....	45	- 12	24.2	17.6	42	- 20	15.8	16.0	51	- 4	24.4	26.8
Fredericton, N.B. ....	43	- 20	18.4	14.0	39	- 28	10.9	14.8	56	- 9	22.9	26.8
L'Assomption, (P.Q.) ....	38	- 29	10.7	11.3	33	- 35	4.6	11.6	49	- 15	22.3	24.2
Lennoxville, (P.Q.) ....	42	- 31	13.5	13.2	34	- 38	7.4	15.1	63	- 18	24.3	26.6
Normandin, (P.Q.) ....	29	- 45	- 2.2	- 1.4	22	- 42	- 2.8	2.1	46	- 32	11.7	15.6
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	37	- 11	13.3	11.8	30	- 18	7.7	12.8	31	11	21.0	23.9
Delhi, Ont. ....	36	- 13	14.5	23.8	39	- 21	14.7	23.2	70	5	32.9	32.3
Harrow, Ont. ....	37	- 15	15.9	26.0	41	- 7	18.1	27.1	69	0	35.6	35.3
Kapuskasing, Ont. ....	33	- 47	- 6.0	- 1.3	26	- 38	- 3.1	2.4	51	- 28	12.6	14.4
Ottawa, Ont. ....	37	- 22	12.1	12.0	36	- 25	7.5	12.7	60	- 9	24.2	25.2
Brandon, Man. ....	42	- 46	- 2.6	0.2	48	- 25	3.8	3.8	63	- 25	23.9	18.6
Morden, Man. ....	42	- 33	- 1.7	3.2	48	- 24	5.7	7.3	73	- 20	25.8	21.3
Indian Head, Sask. ....	44	- 32	- 3.6	1.8	46	- 28	8.3	5.5	66	- 7	27.1	18.6
Scott, Sask. ....	43	- 34	- 1	0.7	43	- 33	11.2	3.2	55	- 19	22.1	17.2
Swift Current, Sask. ....	45	- 36	0.5	9.8	53	- 28	18.1	12.4	62	- 2	30.7	24.5
Beaverlodge, Alta. ....	48	- 31	7.2	8.4	49	- 24	17.4	10.1	48	- 10	22.1	20.8
Fort Vermilion, Alta. ....	32	- 39	- 10.5	- 8.7	33	- 40	- 1.1	- 3.9	43	- 24	13.3	11.0
Lacombe, Alta. ....	48	- 32	5.7	8.3	51	- 22	22.7	11.6	61	- 6	30.2	23.1
Lethbridge, Alta. ....	50	- 29	9.2	18.2	62	- 23	29.2	19.4	69	10	31.2	29.0
Manyberries, Alta. ....	50	- 30	4.9	10.8	55	- 22	25.6	13.0	70	13	35.8	25.6
Agassiz, B.C. ....	50	8	31.6	34.8	64	21	45.3	38.5	61	27	51.3	44.2
Saanichton, B.C. ....	53	15	34.8	37.3	61	28	45.7	39.4	58	31	43.1	42.8
Summerland, B.C. ....	48	- 3	22.8	25.4	54	6	35.4	30.0	66	26	41.7	39.4

<sup>1</sup> Incomplete.

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

<sup>1</sup> Incomplets.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1963, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois janvier - mars 1963, comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	January - Janvier		February - Février		March - Mars	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	3.96	4.09	4.12	3.36	2.96	3.30
Kentville, N.S. ....	6.58	4.01	5.80	3.31	2.59	3.33
Nappan, N.S. ....	4.32	3.43	4.18	2.92	2.27	2.86
Fredericton, N.B. ....	3.66	3.26	4.30	2.63	2.71	3.23
L'Assomption, (P.Q.) ....	1.94	3.10	3.20	2.45	2.61	2.87
Lennoxville, (P.Q.) ....	2.61	3.37	4.01	2.76	2.53	3.21
Normandin, (P.Q.) ....	2.34	1.76	2.41	1.87	2.03	1.79
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ....	2.52	2.83	2.75	2.59	1.82	2.72
Delhi, Ont. ....	1.10	3.04	0.99	3.16	2.80	3.13
Harrow, Ont. ....	1.14	2.12	0.73	2.04	3.75	2.31
Kapuskasing, Ont. ....	0.74	1.99	1.82	1.97	1.27	1.64
Ottawa, Ont. ....	0.98	2.67	1.61	2.20	1.72	2.81
Brandon, Man. ....	0.55	0.71	0.74	0.61	0.71	0.96
Morden, Man. ....	0.40	0.97	1.11	0.92	0.35	1.37
Indian Head, Sask. ....	0.54	0.75	0.47	0.71	0.32	1.10
Scott, Sask. ....	0.64	0.65	0.94	0.67	0.74	0.61
Swift Current, Sask. ....	0.72	0.78	0.97	0.55	0.32	0.62
Beaverlodge, Alta. ....	1.52	1.19	1.80	1.37	1.11	1.03
Fort Vermilion, Alta. ....	0.28	0.71	1.01	0.66	1.09	0.74
Lacombe, Alta. ....	1.59	0.66	1.21	0.72	0.88	0.86
Lethbridge, Alta. ....	1.71	0.67	0.20	0.78	0.21	1.19
Manyberries, Alta. ....	1.41	0.57	1.08	0.46	0.11	0.74
Agassiz, B.C. ....	3.53	7.55	6.34	6.11	2.64	5.70
Saanichton, B.C. ....	1.52	4.55	4.71	3.67	1.25	2.67
Summerland, B.C. ....	0.99	0.91	0.42	0.74	0.87	0.71

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

## PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

## PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, January - March, 1963TABLEAU 1. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur  
janvier à mars 1963 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1962-63 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord .....	195/4	195/6	195/7
2 Northern — 2 du Nord .....	195	195/2	195/3
3 Northern — 3 du Nord .....	194	194/2	194/1
4 Northern — 4 du Nord .....	187/4	187/6	187/2
No. 5 .....	181/4	181/6	180/6
No. 6 .....	180/4	180/6	179/4
Feed — Fourrager .....	176/4	176/6	176/1
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	192/4	192/6	192/2
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	190/4	190/6	190/2
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	189/4	189/6	189/2
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	192/4	192/6	192/2
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	190/4	190/6	190/2
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	189/4	189/6	189/2
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	261/6	256/4	241
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	260/6	255/4	240
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	256/6	251/4	236
Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern — 1 du Nord .....	195/4	195/6	195/7
2 Northern — 2 du Nord .....	195	195/2	194/3
3 Northern — 3 du Nord .....	194	194/2	194/1
4 Northern — 4 du Nord .....	187/4	187/6	187/2
No. 5 .....	181/4	181/6	180/6
No. 6 .....	180/4	180/6	179/4
Feed — Fourrager .....	176/4	176/6	176/1
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	192/4	192/6	192/2
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	190/4	190/6	190/2
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	189/4	189/6	189/2
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	261/6	256/4	241
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	260/6	255/4	240
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	256/6	251/4	236

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, January-March, 1963

TABLEAU 2. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
janvier à mars 1963 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	January Janvier	February Février	March Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1962-63 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord .....	201/3	201/5	201/5
2 Northern — 2 du Nord .....	200/7	201/1	201/1
3 Northern — 3 du Nord .....	199/6	198/2	198/1
4 Northern — 4 du Nord .....	190/2	189/5	189/4
No. 5 .....	182/2	181/5	181/3
No. 6 .....	180/2	179/5	179/3
Feed — Fourrager .....	177/2	176/5	176/3
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	192/2	191/5	191/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	190/2	189/5	189/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	189/2	188/5	188/5
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	192/2	191/5	191/5
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	190/2	189/5	189/5
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	189/2	188/5	188/5
Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern — 1 du Nord .....	201/3	201/5	201/5
2 Northern — 2 du Nord .....	200/7	201/1	201/1
3 Northern — 3 du Nord .....	199/6	198/2	198/1
4 Northern — 4 du Nord .....	190/2	189/5	189/4
No. 5 .....	182/2	181/5	181/3
No. 6 .....	180/2	179/5	179/3
Feed — Fourrager .....	177/2	176/5	176/3
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	192/2	191/5	191/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	190/2	189/5	189/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	189/2	188/5	188/5
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	192/2	191/5	191/5
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	190/2	189/5	189/5
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	189/2	188/5	188/5

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, January - March, 1963

TABLEAU 3. Prix moyen comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur  
janvier à mars, 1963 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats - Avoine:</b>			
Initial payment to producers, 1962-63 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:			
2 C.W. - 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O. ....	57	57	57
3 C.W. - 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère ....	57	57	57
1 Feed - 1 Fourragère ....	55	55	55
2 Feed - 2 Fourragère ....	50	50	50
3 Feed - 3 Fourragère ....	46	46	46
<b>Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:</b>			
2 C.W. - 2 C.O. ....	83/5	82/5	82/4
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O. ....	80/7	79/7	79/6
3 C.W. - 3 C.O. ....	80/5	79/5	79/4
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère ....	80/5	79/5	79/4
1 Feed - 1 Fourragère ....	79/5	78/5	78/4
2 Feed - 2 Fourragère ....	76/5	75/5	75/4
3 Feed - 3 Fourragère ....	73/5	72/5	72/4
<b>Barley - Orge:</b>			
Initial payment to producers, 1962-63 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs ....	98	98	98
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs ....	98	98	98
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs ....	96	96	96
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs ....	88	88	88
1 Feed - 1 Fourragère ....	87	87	87
2 Feed - 2 Fourragère ....	84	84	84
3 Feed - 3 Fourragère ....	79	79	79
<b>Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:</b>			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs ....	137/6	137/5	135/4
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs ....	137/6	137/5	135/4
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs ....	135/6	135/5	133/4
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs ....	132/6	132/5	130/4
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs ....	132/6	132/5	130/4
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs ....	129/6	129/5	127/4
1 Feed - 1 Fourragère ....	124/6	124/5	122/4
2 Feed - 2 Fourragère ....	123/2	123/1	121
3 Feed - 3 Fourragère ....	120/2	120/1	118

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, January - March, 1963

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, janvier à mars, 1963

Item — Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	80/2	79	79/7
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	79/6	78/4	78/7
3 C.W. — 3 C.O. ....	79/6	78/2	78/7
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère ....	79/6	78/2	78/7
1 Feed — 1 Fourragère ....	77/6	76/2	77/5
2 Feed — 2 Fourragère ....	74/6	73/2	74/5
3 Feed — 3 Fourragère ....	71/6	70/2	71/5
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	131/6	131/4	129/4
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	131/6	131/4	129/4
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	129/6	129/4	127/4
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	123/6	123/4	122/7
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	123/6	123/4	122/7
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	122/3	120/5	119/5
1 Feed — 1 Fourragère ....	122/3	120/5	119/5
2 Feed — 2 Fourragère ....	119/7	118/6	117/4
3 Feed — 3 Fourragère ....	116/7	115/6	114/4
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	145/6	147	146/4
3 C.W. — 3 C.O. ....	140/5	142	141/4
4 C.W. — 4 C.O. ....	130	130/7	129
Ergoty — Ergoté ....	127	127/7	126
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 1 C.O. ....	324/3	327/4	331/4
2 C.W. — 2 C.O. ....	319/4	322/4	326/6
3 C.W. — 3 C.O. ....	305/5	311/3	313/2

TABLE 5. Monthly Average Prices<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, January - March, 1963TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup>, par boisseau, du grain aux États-Unis, janvier-mars, 1963

Grain and grade — Grain et classe	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	227.2	230.2	233.3
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis ....	250.1	252.3	247.2
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	119.2	119.4	121.6
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	74.8	75.5	..
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	68.1	67.8	67.2
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3 Minneapolis .....	111.6	112.5	113.6
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2 Minneapolis .....	126.6	125.3	122.6

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, January - March, 1963

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, janvier-mars, 1963

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track; Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at January 17, February 14 and March 14.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f. à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f. à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f. à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver—farine, lots d'un wagon, f. à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 17 janvier, 14 février, et 14 mars.

Item and market — Produit et marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal .....	7.15	7.15	7.15
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon .....	6.25	6.45	6.45
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	7.15	7.15	7.15
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg .....	7.15	7.15	7.15
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	7.35	7.35	7.35
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis .....	7.70	7.70	7.70
<b>Bran — Son:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	65.25	60.25	52.25
Toronto <sup>1</sup> .....	66.25	61.25	53.25
Winnipeg .....	57.50	49.50	44.50
Minneapolis .....	47.00-48.00	40.50-41.00	39.00-39.50
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	66.25	61.25	53.25
Toronto <sup>1</sup> .....	67.25	62.25	54.25
Winnipeg .....	58.50	49.50	44.50
Minneapolis <sup>1</sup> .....	47.00-48.00	39.00-39.50	37.50-38.00
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	68.25	62.25	58.25
Toronto <sup>1</sup> .....	69.25	63.25	59.25
Winnipeg .....	59.50	50.50	52.50

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Bulk middlings.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

**TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January - March, 1963**

**TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier-mars, 1963**

Market - Marché	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
<b>Cattle (all grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	18.52	16.50	16.25
Toronto .....	21.26	20.75	20.55
Winnipeg .....	20.47	20.06	20.05
Calgary .....	21.10	20.30	20.25
Edmonton .....	19.93	19.33	19.77
Moose Jaw .....	19.86	19.31	19.66
<b>Calves (All grades) - Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	26.20	27.50	24.67
Toronto .....	27.68	27.87	27.63
Winnipeg .....	28.69	26.56	27.02
Calgary .....	24.74	24.11	23.69
Edmonton .....	25.16	24.26	24.41
Moose Jaw .....	24.76	22.95	23.43
<b>Hogs (B dressed) - Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	28.95	28.07	26.55
Toronto .....	29.27	28.89	25.89
Winnipeg .....	26.96	26.78	24.33
Calgary .....	26.18	27.13	24.54
Edmonton .....	25.87	27.02	24.66
Moose Jaw .....	25.74	26.14	23.86
<b>Sheep and lambs (All grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	14.80	16.46	14.67
Toronto .....	23.18	24.18	23.78
Winnipeg .....	19.41	20.02	19.74
Calgary .....	19.29	20.13	19.43
Edmonton .....	18.54	18.46	15.57
Moose Jaw .....	15.53	-	13.45

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., January - March, 1963**

**TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., janvier-mars, 1963**

Class and grade - Classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
<b>Cattle and calves - Bovins:</b>			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucherie, surchoix .....	28.44	26.10	24.84
Beef steers, choice - Bouvillons de boucherie, choix .....	27.27	24.93	23.63
Beef steers, good - Bouvillons de boucherie, bons .....	25.57	23.69	22.39
Vealers, choice - Veaux de lait, choix .....	-	-	-
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	24.53	23.89	23.45
Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyens, tous achats .....	15.35	14.85	13.78
Lambs, choice - Agneaux, choix .....	19.26	18.58	19.13

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January - March, 1963  
TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier-mars, 1963

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Montréal:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	25.66	24.38	23.03
Medium — Moyens .....	22.40	22.38	21.71
Common — Communs .....	19.10	18.60	18.84
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.31	20.62	20.66
Medium — Moyennes .....	18.57	19.14	19.47
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons .....	1	23.75	22.37
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	33.49	33.42	30.67
Common and medium — Communs et moyens .....	26.14	26.03	23.29
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	17.39	17.83	18.26
Medium — Moyennes .....	16.17	16.14	16.51
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	19.86	20.40	20.42
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	28.95	28.07	26.55
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	19.61	19.11 <sup>1</sup>	21.82 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	17.55	15.42	16.65
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	8.38	9.87	10.56
Toronto:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	24.55	22.98	22.46
Medium — Moyens .....	21.82	20.63	20.24
Common — Communs .....	17.62	16.63	16.50
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	23.74	22.70	21.71
Medium — Moyennes .....	21.19	20.46	20.02
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	28.23	27.09	25.60
Good — Bons .....	25.32	26.73	23.62
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	33.50	33.19	32.89
Common and medium — Communs et moyens .....	24.73	25.43	24.76
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	17.12	17.62	17.45
Medium — Moyennes .....	15.81	15.98	15.95
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	19.92	20.00	19.73
Feeder steers — Bouvillon de court engraissement:			
Good — Bons .....	25.35	25.00	25.00
Common — Communs .....	20.59	21.17	21.50

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
January - March, 1963 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
janvier-mars, 1963 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
<b>Toronto - Concluded - fin:</b>			
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	29.27	28.89	25.89
Feeders - D'engraissement .....			
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	25.37	25.62 <sup>1</sup>	25.42 <sup>1</sup>
Common - Communs .....	21.85	22.17	21.93
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	8.71	9.00	9.00
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	23.68	22.30	21.33
Medium - Moyens .....	21.67	20.27	20.02
Common - Communs .....	19.38	18.49	18.42
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	22.61	21.79	20.72
Medium - Moyennes .....	20.07	19.43	19.47
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	24.87	23.27	21.99
Good - Bons .....	23.89	22.27	21.04
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	36.54	34.01	33.75
Common and medium - Communs et moyens .....	28.58	26.32	26.97
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	16.95	17.25	17.34
Medium - Moyennes .....	15.39	16.26	16.24
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	18.09	18.15	18.28
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	23.79	22.26	22.87
Common - Communs .....	20.51	19.67	19.48
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	19.68	19.51	18.86
Common - Communes .....	15.96	16.11	16.42
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	26.96	26.78	24.33
Feeders - D'engraissement .....	23.47	23.00	
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	20.21	20.64 <sup>1</sup>	21.40 <sup>1</sup>
Common - Communs .....	17.46	18.55	18.47
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	4.54	4.60	5.00
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	22.88	21.53	20.67
Medium - Moyens .....	21.80	20.50	19.42
Common - Communs .....	20.45	19.58	17.89

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
January - March, 1963 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
janvier - mars, 1963 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
<b>Calgary - Concluded - fin:</b>			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	21.68	19.79	19.31
Medium - Moyennes .....	20.56	19.19	17.95
<b>Calves, fed - Veaux engraisés:</b>			
Choice - Choix .....	23.85	21.53	21.62
Good - Bons .....	22.87	20.55	20.08
<b>Calves, veal - Veaux de lait:</b>			
Good and choice - Bons et de choix .....	23.46	22.25	22.35
Common and medium - Communs et moyens .....	20.85	21.23	20.14
<b>Cows - Vaches:</b>			
Good - Bonnes .....	16.52	16.55	16.67
Medium - Moyennes .....	15.04	14.74	15.08
<b>Bulls - Taureaux:</b>			
Good - Bons .....	17.43	17.15	17.99
<b>Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:</b>			
Good - Bons .....	23.38	22.97	22.70
Common - Communs .....	20.65	19.88	18.91
<b>Feeder heifers - Génisses d'engrondissement:</b>			
Good - Bonnes .....	18.58	19.33	20.80
Common - Communes .....	15.69	15.35	16.41
<b>Hogs - Porcs:</b>			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	26.18	27.13	24.54
Feeders - D'engrondissement .....	25.92	24.38	24.90
<b>Lambs - Agneaux:</b>			
Good - Bons .....	19.91	21.17 <sup>2</sup>	20.52 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	16.12	20.03	19.80
<b>Sheep - Moutons:</b>			
Good - Bons .....	1	3.66	4.00
<b>Edmonton:</b>			
<b>Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:</b>			
Good - Bons .....	22.57	21.13	20.25
Medium - Moyens .....	21.42	19.95	19.07
Common - Communs .....	18.92	18.30	17.99
<b>Heifers - Génisses:</b>			
Good - Bonnes .....	21.54	19.74	18.89
Medium - Moyennes .....	19.42	19.11	18.07
<b>Calves, fed - Veaux engraisés:</b>			
Choice - Choix .....	24.08	22.72	21.98
Good - Bons .....	22.48	20.88	20.00
<b>Calves, veal - Veaux de lait:</b>			
Good and choice - Bons et de choix .....	29.27	30.73	30.81
Common and medium - Communs et moyens .....	24.61	23.31	23.51
<b>Cows - Vaches:</b>			
Good - Bonnes .....	15.98	16.14	16.44
Medium - Moyennes .....	14.84	14.93	15.26
<b>Bulls - Taureaux:</b>			
Good - Bons .....	17.21	17.52	17.55

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
January - March, 1963 - ConcludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
janvier - mars, 1963 - fin

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de long et de court engraissement:			
Good - Bons .....	22.50	21.63	21.93
Common - Communs .....	19.98	19.13	18.55
Feeder heifers - Vaches et génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	17.37	17.35	18.50
Common - Communes .....	14.16	15.99	14.77
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	25.87	27.02	24.66
Feeders - D'engraissement .....	24.14	23.42	23.44
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	19.85	20.30 <sup>2</sup>	20.77 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	17.44	17.81	1
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	10.00	6.00	0.00
Moose Jaw:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	22.42	20.77	19.94
Medium - Moyens .....	21.09	19.35	18.96
Common - Communs .....	17.28	17.25	17.12
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	21.83	20.65	20.04
Medium - Moyennes .....	20.35	19.18	18.70
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	23.12	22.00	21.08
Good - Bons .....	22.21	20.90	20.56
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	25.14	23.96	24.13
Common and medium - Communs et moyens .....	19.75	20.04	20.54
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	15.54	16.00	16.05
Medium - Moyennes .....	14.62	14.94	15.06
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	16.74	17.18	17.50
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	23.61	22.33	22.20
Common - Communs .....	19.83	18.03	19.11
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	20.55	19.80	20.19
Common - Communes .....	16.61	16.35	17.00
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	25.74	26.14	23.86
Feeders - D'engraissement .....	1	1	21.00
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	1	1	1
Common - Communs .....	16.70	1	15.00
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	1	1	6.00

<sup>1</sup> No quotations.<sup>2</sup> Includes mixed lots.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, January-March, 1963

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, janvier-mars, 1963

Item and market — Denrée et marché		January Janvier	February Février	March Mars
			dollars	
Maritime Centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.774	.774	.770
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	" "	.702	.715	.707
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	" "	.442	.420	.402
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	" "	.443	—	—
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	" "	.198	.198	.199
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	" "	.555	.555	.555
Cheese — Fromage .....	" "	.412	.412	.408
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.448	.510	.549
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.910	2.300	2.262
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.756	.745	.716
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	" "	.706	.701	.658
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	" "	.445	.407	.394
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	" "	.506	.543	.552
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	" "	.192	.195	.189
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	" "	.542	.544	.544
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv. ....	" "	.470	.490	.490
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.440	.500	.540
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.520	1.805	1.912
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.760	.748	.724
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	" "	.716	.710	.684
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	" "	.418	.392	.378
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	" "	.535	.542	.545
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	" "	.178	.180	.178
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	" "	.543	.543	.543
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	" "	.385	.385	.385
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.429	.482	.525
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.985	2.350	2.350
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.768	.768	.721
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	" "	.667	.681	.632
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	" "	.410	.375	.365
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	" "	.449	.489	.518
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	" "	.176	.187	.183
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	" "	.560	.560	.560
Cheese — Fromage .....	" "	.450	.450	.450
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.382	.430	.450
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	1.425	1.425	1.475
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.530	.540	.540
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	" "	.500	.500	.500
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.376	.412	.455
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	2.540	2.750	2.875
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.779	.779	.750
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	" "	.696	.709	.676
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	" "	.400	.379	.372
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	" "	.431	.469	.482
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	" "	.180	.190	.188
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	" "	.530	.540	.540
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.409	.445	.496
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	2.400	2.575	2.650
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.807	.804	.788
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	" "	.736	.751	.734
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	" "	.448	.445	.391
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	" "	.461	.492	.503
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	" "	.195	.198	.197
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	" "	.550	.550	.550
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	" "	.490	.490	.490
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.466	.478	.515
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	2.980	3.200	3.275

## CROP-REPORTING CALENDAR, 1963

The dates of issue and subject matter of regularly scheduled field-crop reports to be released by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics during 1963 are listed below. All reports will be issued at 3 p.m. E.S.T. or E.D.S.T. when in force.

## PROGRAMME DES RAPPORTS AGRICOLES, 1963

Les dates de parution et les sujets qui seront traités dans les rapports agricoles réguliers publiés par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique en 1963 sont donnés ci-dessous. Tous les rapports seront publiés à 3 h. de l'après-midi h.n.e. ou h.a.e. lorsque en vigueur.

## List of Field-Crop Reports, 1963

## Liste des rapports agricoles, 1963

No.	Date	Day — Jour	Title — Sujet
1	January 30 — Janvier	Wednesday — Mercredi	Summerfallow and Stubble, Acreage and Yield of Specified Crops, Prairie Provinces — Superficie ensenencée et rendement par acre dans les jachères et les chaumes, certaines cultures, provinces des Prairies.
2	March 20 — Mars	Wednesday — Mercredi	Intended Acreages of Principal Field Crops — Projets d'ensemencement des principales grandes cultures.
3	April 19 — Avril	Wednesday — Mercredi	Stocks of Grain at March 31 — Stocks de céréales le 31 mars.
4	May 8 — Mai	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
5	May 15 — Mai	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces — Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
6	May 22 — Mai	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces — Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
7	June 5 — Juin	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
8	June 14 — Juin	Friday — Vendredi	Progress of Seeding; Winterkilling and Spring Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pastures; Rates of Seeding — Progrès des semailles; dégâts de l'hiver et état au printemps des blé d'hiver, seigle d'automne, foin cultivé et pâturages; taux des semailles.
9	June 19 — Juin	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces — Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
10	June 26 — Juin	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
11	July 3 — Juillet	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces — Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
12	July 17 — Juillet	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces; Preliminary Acreage Report, Prairie Provinces — Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies; Rapport préliminaire de superficie, provinces des Prairies.
13	July 24 — Juillet	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
14	August 7 — Août	Wednesday — Mercredi	Preliminary Estimate of Crop and Summerfallow Acreages — Estimation provisoire des superficies en cultures et en jachères.
15	August 14 — Août	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
16	August 21 — Août	Wednesday — Mercredi	Stocks of Grain at July 31 — Stocks de céréales le 31 juillet.
17	September 6 — Septembre	Friday — Vendredi	August Forecast of Production of Principal Field Crops — Prévisions d'août de la production des principales grandes cultures.
18	September 11 — Septembre	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
19	October 4 — Octobre	Friday — Vendredi	September Forecast of Production of Principal Field Crops — Prévisions de septembre de la production des principales grandes cultures.
20	November (date uncertain) — Novembre (date incertaine)		November Estimate of Production of Principal Field Crops; Area and Condition of Fall-Sown Crops; Progress of Harvesting in the Prairie Provinces — Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures; superficie et état des cultures ensenencées à l'automne; Progrès des moissons dans les provinces des Prairies.

CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL — JUNE

---

AVRIL — JUIN

1963

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Agriculture Division

---

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Division de l'agriculture



QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL - JUNE

---

AVRIL - JUIN

1963

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

September - 1963 - Septembre  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 56—No. 2  
Vol. 56—no 2



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions .....	93
Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production .....	94
Per Capita Domestic Disappearance of Food .....	98
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	100
Farm Wages as at May 15 .....	101
Value of Farm Capital .....	103
Farm Cash Income, January to March, 1963 .....	104
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions .....	108
Precipitation in the Prairie Provinces .....	115
Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures .....	118
Progress of Spring Seeding and Rates of Seeding .....	119
Grindings and Output of Flour Mills .....	120
Visible Supplies of Canadian Grain .....	121
Livestock, Poultry and Dairying:	
Output and Disappearance of Meats and Lard .....	122
Production, Value and Disappearance of Poultry .....	125
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	132
Special Crops:	
Fruits:	
First Estimate of Production, 1963 .....	135
Vegetables:	
Contracted Acreages .....	137
Production and Value of Forage Seed Crops .....	138
Production and Value, Manufactures, Consumption, Exports and Imports of Tobacco .....	140
Meteorological Records .....	143
Prices of Agricultural Produce .....	144

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole .....	93
Nombre-indices du volume physique de la production agricole .....	94
Disparition intérieure d'aliments par personne .....	98
Finances agricoles:	
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles .....	100
Salaires agricoles au 15 mai .....	101
Valeur-capital des fermes .....	103
Revenu monétaire des fermes, janvier à mars 1963 .....	104
Grandes cultures:	
État des cultures et température .....	108
Précipitation dans les Provinces des Prairies .....	115
Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage .....	118
Progrès des semailles de printemps et taux d'ensemencement à l'acre .....	119
Mouture et production des moulins à farine .....	120
Approvisionnements visibles de grain canadien .....	121
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Production et disparition de viande et de saindoux .....	122
Production, valeur et disparition de la volaille .....	125
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition domestique de produits laitiers ....	132
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Première estimation de la production, 1963 .....	135
Légumes:	
Superficies commandées .....	137
Production et valeur des récoltes de graines de plantes fourragères .....	138
Production et valeur, conditionnement, consommation, exportations et importations de tabac .....	140
Données météorologiques .....	143
Prix des produits agricoles .....	144

### SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.

Weather during April and the first half of May was cool and windy in the Prairie Provinces and this delayed field operations and weed growth in most districts. With the exception of large sections in southern Alberta, soil moisture reserves were adequate to provide a good seed bed. Seeding progressed rapidly during the last half of May and by May 31, practically all of the wheat was in the ground and seeding of other grains was nearing completion. Parts of eastern Manitoba had difficulty completing operations because of excessive moisture but the situation was considerably improved over that of a year earlier. In general, growing conditions during June were nearly ideal. Moisture supplies were fully adequate and temperatures about normal, a combination of conditions which promoted heavy stooling of the crop. The main exception to these good conditions was southern Alberta where severe drought continued until the last week in June, at which time good rains helped relieve the serious situation existing there. Also the Peace River area received below-normal precipitation and by the end of June, crops had begun to deteriorate. Flooding damaged some crops in the area within 50 miles of Winnipeg. The grasshopper outbreaks which, on the basis of egg deposition, could have been serious, failed to occur mainly because of the unfavourable weather conditions, and those which did hatch were controlled by insecticides and caused only slight damage. Outbreaks of cutworms were numerous in some southern districts but damage was generally light because of control measures.

Progress of seeding was about normal in most of eastern Canada and in British Columbia, although temperatures tended to be below normal in much of eastern Canada during late April and much of May. Growing conditions during June were quite variable, with rainfall deficient in many areas of Ontario and parts of Quebec and New Brunswick, while Prince Edward Island and Nova Scotia experienced good growing conditions. Crops made fair to good progress in British Columbia during June but rainfall was deficient in the Interior and in the Peace River block.

Early appraisals of the 1963 season pointed to a strawberry crop of 23.9 million quarts, slightly larger than the 1962 output of 22.4 million. Increased output was anticipated in Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and Quebec, but growers in Ontario and British Columbia were expected to pick somewhat smaller crops than in the previous season. Raspberry production, estimated at 9.4 million quarts, was also up from last year's 9.0 million. Heavier crops were anticipated this year in Ontario and Quebec, more than offsetting a moderate decline in British Columbia. Sweet cherry production was expected to reach 375,000 bushels this year compared with last year's 415,000 bushels.

The 1963 acreages contracted by processors for green and wax beans in the provinces of Ontario, Quebec, Manitoba, Alberta and British Columbia totalled 17,780 acres, substantially above the 14,210 acres last year. Pea acreage was also up in the same provinces, amounting to 47,190 this year compared with 46,520 in 1962. However, processors contracted a smaller corn acreage in 1963 than in 1962, 35,000 acres this year and 39,620 last year. The area of tomatoes under contract in 1963 in Quebec, Ontario and British Columbia totalled 22,360 acres, down from the 1962 figure of 25,030. Contracted acreages include crops on land owned or rented by processors.

Exports of live slaughter and feeder cattle to the United States during the first half of the year declined from 77,914 in 1962 to 53,865 in 1963. Shipments of calves increased about 15 per cent to 34,335 but exports of dairy cattle, including bulls, decreased by 4 per cent to 16,728 head. The movement of sheep and lambs for export was almost nil for the first six months of this year. In the corresponding period exports of hogs declined from 1,379 to 881 for the first six months of 1963. Imports of cattle to the end of June, 1963

Le temps a été frais et venteux dans les Prairies au cours d'avril et au début de mai et il a retardé les travaux des champs et la végétation dans la majorité des régions. Sauf dans certaines vastes étendues du sud de l'Alberta, les réserves d'humidité étaient suffisantes pour assurer de bons semis. Les semailles progressaient rapidement à la fin de mai et, le 31, presque tout le blé et les autres céréales étaient en terre. Des endroits de l'est du Manitoba éprouvaient de la difficulté à terminer les travaux à cause de l'excès d'humidité mais la situation sensiblement meilleure qu'un an plus tôt. En général, les conditions en juin étaient à peu près idéales. Les réserves d'humidité étaient amplement suffisantes et les températures presque normales, heureuse combinaison qui a favorisé le tallage très dense des cultures. La principale exception à ces bonnes conditions est celle du sud de l'Alberta où la grave sécheresse a duré jusqu'à la dernière semaine de juin, alors que des bonnes pluies sont venues remédier à la situation. La région de la Rivière-la-Paix a aussi reçu des précipitations inférieures à la normale et, vers la fin de juin, les cultures commençaient à se détériorer. L'inondation avait endommagé certaines cultures dans une région située à moins de 50 milles de Winnipeg. L'éclosion des sauterelles qui, d'après la quantité d'oeufs, pouvait être grave a été empêchée par le mauvais temps, et l'éclosion partielle a été réprimée au moyen d'insecticides; les dégâts ont été légers. Le ver gris était abondant dans certaines régions du Sud mais ses ravages ont été en général légers grâce aux mesures de répression.

Le progrès des semailles était à peu près normal dans la plus grande partie de l'est du Canada et en Colombie-Britannique, bien que la température ait été plutôt inférieure à la normale dans l'Est à la fin d'avril et durant une bonne partie du mois de mai. Les conditions de croissance en juin ont été très variables, la pluie ayant fait défaut dans plusieurs régions de l'Ontario et certaines parties du Québec et du Nouveau-Brunswick, mais l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse avaient de bonnes conditions de croissance. Les cultures progressaient de façon satisfaisante à bonne en Colombie-Britannique en juin, mais la pluie manquait à l'intérieur et dans le bloc de Rivière-la-Paix.

Les évaluations hâtives de la saison de 1963 indiquaient une récolte de fraises de 23,900,000 pintes, soit un peu plus qu'en 1962 (22,400,000). On prévoyait une production supérieure en Île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Québec; mais les producteurs de l'Ontario et de la Colombie-Britannique devaient avoir des récoltes un peu moins abondantes que durant la saison précédente. La production de framboises, estimée à 9,400,000 pintes, était aussi plus considérable que celle de neuf millions de pintes en 1962. On espérait des récoltes plus abondantes cette année en Ontario et au Québec, qui devaient plus que contre-balancer la légère diminution en Colombie-Britannique. Les cerises sucrées devaient donner 375,000 boisseaux contre 415,000 l'année dernière.

Les superficies retenues à forfait par les conserveries de haricots verts et blancs dans les provinces d'Ontario, de Québec, du Manitoba, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique se totalisent à 17,780 acres, sensiblement au-dessus des 14 210 acres de 1962. La superficie de pois était aussi plus étendue dans ces provinces, soit 47,190 contre 46,520 acres. Toutefois, les conserveries ont retenu une superficie moins étendue de maïs en 1963 qu'en 1962 (35,000 contre 39,620 acres). La superficie de tomates plantée à forfait en 1963 au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique est de 22,360 acres, soit moins que les 25,030 de 1962. Les cultures à forfait comprennent celles des terres appartenant ou louées à des conserveries.

Les exportations de gros bovins vifs d'abatage et d'engraissement vers les États-Unis durant la première moitié de l'année ont diminué de 77,914 qu'ils étaient en 1962 à 53,865 en 1963. Les expéditions de veaux ont augmenté d'environ 15 p. 100 à 34,335, mais les exportations de bovins laitiers, y compris les bouviers, ont diminué de 4 p. 100 à 16,728. Le mouvement des moutons et des agneaux pour l'exportation a été presque nul durant les six premiers mois de cette année. Durant la période correspondante les exportations de porcs ont diminué de 1,379

were only 146, compared with 827 head for the same period a year ago. Calf imports were nil, while sheep and lamb imports were almost double that of the previous year.

Inspected slaughter of cattle during the first half and second quarter of 1963 increased 5.3 per cent over the year earlier totals. Calf slaughter was down 4 per cent for the half year but down only about 2 per cent for the second quarter. Over the same periods hog slaughter at inspected plants declined 8.1 and 3.3 per cent, respectively. Sheep and lamb slaughter decreased over the corresponding periods by 4.6 and 16.9 per cent.

According to preliminary estimates, egg production in the first six months of 1963 was 217.1 million dozen, a decrease of 2.8 per cent from the 223.2 million dozen produced during the corresponding period of 1962. The average price of eggs to producers was 35.9 cents for the period January-June 1963 compared with 31.8 cents for the same period a year earlier.

Milk production in Canada during the second quarter of 1963 amounted to 5,680,000,000 pounds, about the same as production in the second quarter of 1962. Dairy factories used 3,569,000,000 pounds of milk for their products, 1.0 per cent less than in the corresponding three months last year. Milk utilization for creamery butter decreased 3.1 per cent to 2,611,000,000 pounds. The utilization of milk for cheese increased 17.4 per cent, while milk for concentrated whole milk products increased by only 1.8 per cent. Milk for ice cream mix, however, was lower than in the same quarter of 1962. Fluid sales of milk and cream accounted for 1,517,000,000 pounds of milk during the April-June period, an increase of 1.8 per cent from last year. About 594,000,000 pounds of milk were used on farms. The quantity fed to livestock was about 4 per cent lower than last year, and amounted to 305,000,000 pounds, while that consumed in farm homes was 0.3 per cent less than last year. Quebec and Ontario together accounted for 70 per cent of total milk produced in Canada during the quarter. Production was slightly greater than last year in Ontario, almost the same in Quebec and Saskatchewan but moderately lower in all other provinces.

Farmers' cash income during the first three months of 1963 amounted to 657.4 million dollars, approximately 10 per cent above the revised estimate of 596.1 million dollars for the same period a year ago, and compares with the record high for the January-March period established in 1961 of 661.3 million dollars. All provinces shared in the increase in cash income from farming operations. Supplementary payments made during the quarter amounted to 11.2 million dollars and this amount added to the cash income brings the total return to farmers to 668.6 million dollars, just slightly above the record high figure of 668.2 million dollars realized in the corresponding period of 1961.

#### INDEX NUMBERS OF PHYSICAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION, 1962

(Using New Base 1949 = 100)

This report presents the first large-scale revision of the Index of Farm Production since it was published in August 1949 on the time and weight base of 1935-39=100. The construction of this index was first started in 1948 to meet a long-felt need for a measure of change taking place in the total annual physical production of agriculture in each of the provinces (excluding Newfoundland) and Canada; it is intended that the revised index will continue to serve this purpose. The revisions which have just been completed include: a change to a weight base of 1947-51=100 and a time base of 1949=100; the introduction of all revised data available since the establishment of the index; and, an increase in the number of commodities included.

à 881 durant les premiers six mois de 1963. Les importations de gros bovins jusqu'à la fin de juin 1963 n'ont été que de 146, contre 827 durant la même période il y a un an. Les importations de veaux ont été nulles, tandis que celles de moutons et d'agneaux ont presque doublé par rapport à l'année précédente.

Les abatages inspectés de gros bovins durant le premier semestre et le second trimestre de 1963 ont augmenté de 5.3 p. 100 sur ceux d'un an plus tôt. Les abatages de veaux ont baissé de 4 p. 100 durant la moitié de l'année, mais de 2 p. 100 seulement environ durant le second trimestre. Durant les mêmes périodes les abatages de porcs aux établissements inspectés ont fléchi de 8.1 et de 3.3 p. 100, respectivement. Les abatages de moutons et d'agneaux ont diminué de 4.6 et de 16.9 p. 100 par rapport aux périodes correspondantes.

D'après les estimations provisoires, la production d'oeufs au cours du premier semestre de 1963 s'est établie à 217,100,000 douzaines, soit 2.8 p. 100 de moins que les 223,200,000 douzaines de la période correspondante de 1962. Le prix moyen des oeufs au producteur était de 35.9 cents pour la période de janvier-juin 1963, contre 31.8 cents pour la période correspondante de 1962.

La production de lait au Canada durant le second trimestre de 1963 s'est élevée à 5,680 millions de livres, soit à peu près la même quantité que durant le second trimestre de 1962. Les fabriques laitières ont utilisé 3,569 millions de livres de lait pour leurs produits, soit 1 p. 100 de moins que durant les trois mois correspondants de l'année dernière. La quantité de lait utilisée dans le beurre de beurrier a diminué de 3.1 p. 100, à 2,611 millions de livres. Le lait utilisé dans le fromage a augmenté de 17.4 p. 100, alors que le lait pour les produits concentrés de lait entier augmentait de 1.8 p. 100 seulement. Par contre la quantité de lait utilisée dans les mélanges de crème glacée a été moindre que durant le trimestre correspondant de 1962. Les ventes de lait et de crème nature figuraient pour 1,517 millions de livres de lait en avril-juin, ou 1.8 p. 100 de plus qu'en 1962. Environ 594 millions de livres de lait ont été utilisées dans les fermes. La quantité de lait servie au bétail était d'environ 4 p. 100 inférieure à celle de 1962, à 305 millions de livres, mais la quantité consommée dans les maisons de ferme était de 0.3 p. 100 moindre que celle de l'année dernière. Le Québec et l'Ontario ensemble figuraient pour 70 p. 100 de toute la production de lait au Canada durant le trimestre. La production était légèrement plus considérable que de l'année dernière en Ontario, presque au même point dans le Québec et en Saskatchewan, mais un peu inférieure dans toutes les autres provinces.

Au cours du premier trimestre de 1963, le revenu monétaire des cultivateurs s'est élevé à 657,400,000, soit environ 10 p. 100 de plus que l'estimation révisée de 596,100,000 pour la période correspondante de l'année précédente, et se compare au chiffre record de 661,300,000 atteint en janvier-mars 1961. L'accroissement du revenu monétaire découle de l'exploitation agricole s'est produit dans toutes les provinces. Les versements supplémentaires du trimestre observé 11,200,000 ont porté le total du revenu monétaire des fermes à 668,600,000, soit un peu plus que le sommet de 668,200,000 réalisé durant la période correspondante de 1961.

#### NOMBRES-INDICES DU VOLUME PHYSIQUE DE LA PRODUCTION AGRICOLE, 1962

(D'après la nouvelle base de 100 en 1949)

Le présent rapport contient la première révision d'envergure de l'indice de la production agricole depuis sa publication en 1949 sur une base chronologique et pondérée de 100 en 1935-1939. La construction de cet indice a débuté en 1948 pour répondre à un besoin qui existait depuis longtemps d'une mesure des changements qui interviennent dans la production physique annuelle de l'agriculture dans chaque province (sauf Terre-Neuve) et au Canada entier; l'indice révisé doit répondre aux mêmes fins. Les révisions qui viennent tout juste d'être achevées comprennent: une transition à une base de pondération à 100 en 1947-1951 et à une base chronologique à 100 en 1949; l'introduction de toutes les données révisées disponibles depuis l'établissement de l'indice; et une augmentation du nombre de produits indiciaires.

The index has been designated as an index of unduplicated gross farm production and, in its construction, provision was made to avoid double-counting of farm output. Within a province, such double-counting occurs when feed grains, credited to field crop production, are fed to livestock, and appear later as livestock and livestock products. Interprovincially, this duplication occurs when feed grains produced in one province are fed in another, and when feeder cattle raised in one section of the country are shipped to another for finishing.

To avoid intraprovincial duplication, the quantities of farm products included in the index are limited to those representing sales by farmers except direct inter-farm sales, amounts consumed in farm homes on farms where produced, and amounts equal to changes in farm-held inventories of grains and livestock. Interprovincial duplication is largely eliminated by making adjustments for those cases where provincial agricultural production depends in part upon feed grains and feeder cattle from other provinces. This duplication is eliminated before the calculation of the index numbers by deducting from total provincial production, valued in terms of base year prices, the value of the contribution of the other provinces, also in terms of base year prices.

In rebasing the index, it was first reconstructed on a weight base of 1947-51=100 for the years 1947 to date and then converted to a time base of 1949=100. For the years 1935 to 1946 inclusive, the original index, on the base of 1935-39=100, was linked to the new index by applying to the index numbers for each of these early years a ratio of the average annual index numbers (1949=100) for the five years 1947-51 to the average of index numbers (1935-39=100) also for the five years 1947-51. The time base of 1949=100 was chosen first and was selected in order that the index of gross farm production could be compared directly with a proposed index of net farm production to be constructed also on a base of 1949=100. The choice of the five-year period, 1947-51, for the weight base was made to avoid any unusual production or price situations which might arise for any agricultural product as a result of selecting a single year as a weight base.

For the years 1947 to date, the agricultural products included in the index are, in so far as statistics are available, all commodities produced on farms for all sales except direct inter-farm sales, consumption in farm homes, or addition to farm inventories. This commodity content is in contrast with that for the original index which included only the major items of production. The commodity content of the original index was not changed, but the most up-to-date information pertaining to this content was included in the index prior to linking it to the newly based index. Although the use of only the major items of agriculture production seemed to provide a fairly accurate measure of agricultural production during those years when the original index of production was in use, it was decided to increase coverage to as close to 100 per cent as possible in order that the basic information might also be used in the further development of a net index of farm production.

As in the case of the earlier series, the Laspeyre's formula was used in the preparation of the revised index of farm production. The resultant index expresses the current gross output of agricultural products as a percentage of the gross output in the base period. The formula is as follows:

$$I_t = \frac{\sum Q_t P_0}{\sum Q_0 P_0} \times 100$$

Where  $I_t$  = index for year 1

$Q_0$  = average annual production during weight base period

$P_0$  = weighted average annual price during weight base period

$Q_t$  = production during year 1

$\Sigma$  = summation over all items.

L'indice a été conçu comme indice de la production agricole brute sans double emploi. On a veillé dans sa construction à éviter de compter deux fois les mêmes produits. A l'intérieur d'une province, ce double emploi se présente lorsque les céréales fourragères, attribuées à la production des grandes cultures, sont données à manger au bétail pour paraître plus tard comme bétail et produits du bétail. Le double emploi se produit entre provinces lorsque les céréales fourragères produites dans une province sont données aux animaux dans une autre et lorsque les bovins d'engraissement élevés dans une partie du pays sont expédiés dans une autre pour finissage.

Pour éviter le double emploi intraprovincial, les quantités de produits agricoles qui s'inscrivent à l'indice sont limitées à celles qui représentent les ventes des cultivateurs, sauf les ventes directes entre fermes, les quantités consommées dans les ménages des fermes où elles ont été produites, et les quantités égales aux variations des stocks de céréales et de bétail dans les fermes. Le double emploi est éliminé avant le calcul des nombres indices en soustrayant de la production provinciale totale, en fonction des prix de l'année de base, la valeur de l'apport des autres provinces, en fonction aussi des prix de 1 (année de base).

A sa refonte, l'indice a d'abord été reconstruit d'après une base de pondération à 100 en 1947-1951 pour les années de 1947 à ce jour et ensuite ramené à une base temporelle de 100 en 1949. Pour les années 1935 à 1946 incluse, l'indice original sur la base de 100 en 1935-1939 a été lié au nouvel indice en appliquant aux nombres-indices de chacune de ces années antérieures un rapport entre les indices annuels moyens (1949=100) des cinq années 1947-1951 et les nombres-indices moyens (1935-1939=100) aussi pour les cinq années 1947-1951. La base temporelle de 100 en 1949 a été choisie en premier lieu afin que l'indice de la production agricole brute puisse être comparé directement à un indice projeté de la production agricole nette qui doit être aussi fondé sur 1949 à 100. On a choisi la période de cinq ans (1947-1951) comme base de pondération afin d'éviter à toute situation exceptionnelle de production et de prix qui pourrait surgir dans le cas d'un produit agricole à la suite du choix d'une seule année comme base de pondération.

De 1947 à ce jour, les produits agricoles figurant à l'indice, dans la mesure où ils sont disponibles, sont tous les produits des fermes destinés à la vente, sauf ceux qui sont vendus directement entre les fermes, ceux qui sont consommés dans les ménages agricoles ou ceux qui viennent s'ajouter aux stocks des fermes. Cette teneur en produits vient en contraste avec celle de l'indice initial, qui ne comprenait que les principaux produits. La teneur en produits de l'indice initial n'a pas été modifiée, mais les renseignements les plus récents relatifs à cette teneur ont été inclus dans l'indice avant que celui-ci fût rattaché à la nouvelle base. Bien que l'emploi des seuls principaux produits agricoles ait donné une mesure assez exacte de la production agricole durant les années où l'indice initial était en usage, il a été décidé d'élargir le champ d'application jusqu'à 100 p. 100 près afin que les renseignements de base puissent servir aussi à l'établissement progressif d'un indice de la production agricole nette.

Comme dans le cas des séries antérieures, on a employé la formule de Laspeyre dans l'établissement de l'indice révisé de la production agricole. L'indice résultant exprime la production agricole brute courante en pourcentage de la production brute de la période de base. La formule est la suivante:

$$I_t = \frac{\sum Q_t P_0}{\sum Q_0 P_0} \times 100$$

Là où  $I_t$  = l'indice de l'année 1

$Q_0$  = la production annuelle moyenne de l'année de pondération de base

$P_0$  = le prix annuel moyen pondéré durant la période de pondération de base

$P_t$  = la production durant l'année 1

$\Sigma$  = la sommation de tous les articles

In comparing the new index with the old it may be noted that relationships between years have changed. During the years 1935 to 1946 any such changes can be attributable to the introduction of more up-to-date information for this period. For the years 1947 to date any changes in relationship will be due not only to the introduction of the latest data but also to the increase in commodity coverage.

During the period 1935 to 1962 the output of agricultural products has trended upward. According to the revised data, farm production during the past ten years has averaged nearly 30 per cent above that for the base year 1949 and between 45 and 50 per cent above the average for the pre-war period, 1935 to 1939, inclusive. The importance of the items included in the index has gradually changed with livestock production increasing in importance until now its percentage contribution to total production is only slightly below that of the long-time leading contributor—grains. Although dairy production has increased over the years, the rate of increase has been less than that for many other important products with the result that its contribution to total production in percentage terms, is less than it was during the pre-war period. Production of poultry products has risen quite significantly in recent years and this is reflected in the greater proportional contribution of these commodities to total agricultural output.

The index for 1962 is estimated at 151.4, the highest recorded for this new series. This compares with the previous record high of 141.4 reached in 1942 and the high levels of 140.8 in 1952 and 140.3 in 1956. The record established in 1962 can be attributed to the coincidence of large grain crops in Western Canada and high-level outputs of livestock, poultry products and dairy products.

The estimates contained in this report are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production of crops, livestock and animal products; farm products marketing agencies; processors of agricultural products; and agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

En comparant le nouvel indice à l'ancien, on notera que les rapports entre les années ont varié. Durant les années 1935-1946, on peut attribuer toutes les variations de cette nature à l'introduction de renseignements plus à jour relatifs à la période. De l'année 1947 à ce jour, toutes les variations de rapport seront dues non seulement à l'inclusion des renseignements les plus récents mais aussi à l'élargissement du champ d'application.

De 1935 à 1962, la production agricole a tendu vers l'augmentation. D'après les chiffres révisés, elle a été, au cours des dix dernières années, de près de 30 p. 100 en moyenne supérieure à celle de l'année de base 1949 et de 45 à 50 p. 100 supérieure à la moyenne de la période d'avant-guerre, soit de 1935 à 1939. L'importance des produits indiciaires a graduellement changé, la production de bétail augmentant jusqu'à ce que son apport procentuel à la production totale ne soit plus actuellement que légèrement inférieur à celui des céréales, principal élément depuis longtemps. Bien qu'avec les années la production de laitages ait augmenté, le rythme de son augmentation a été moins marqué que celui de plusieurs autres produits importants, de sorte que son apport en pourcentage de la production totale a été moindre que durant la période d'avant-guerre. La production avicole a augmenté sensiblement ces dernières années et elle se traduit par un apport proportionnel plus élevé à la production agricole totale.

L'indice de 1962 est évalué à 151.4, soit le niveau le plus élevé de la nouvelle série, au regard du sommet antérieur de 141.2 touché en 1942 et des niveaux élevés de 140.8 en 1952 et 140.3 en 1956. Le chiffre sans précédent atteint en 1962 est attribuable à l'abondante récolte de céréales dans l'ouest du Canada et à la production élevée de bétail, de produits avicoles et de produits laitiers.

Les estimations contenues dans le présent rapport proviennent de plusieurs sources dont le recensement de l'agriculture, les enquêtes périodiques du Bureau sur la production des récoltes, du bétail et des produits animaux, les organismes de vente des produits agricoles, les conditionneurs de produits agricoles, et la statistique agricole provenant de divers ministères, tant fédéraux que provinciaux.

TABLE 1. Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production, Canada, by Province, 1935-1962\*

TABLÉAU 1. Nombres-indices du volume physique de la production agricole, Canada, par province, 1935-1962\*  
(1949 = 100)

Year Année	Canada	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique
1935	83.3	58.8	124.8	71.4	90.4	86.6	57.9	86.5	90.7	65.3
1936	73.5	66.4	123.5	80.0	78.1	77.8	57.6	83.2	72.1	68.1
1937	74.2	64.7	131.1	80.2	94.4	89.5	93.5	25.4	85.0	72.2
1938	94.2	66.3	126.2	72.0	92.6	90.0	90.6	82.5	133.8	74.4
1939	111.2	68.6	122.8	76.9	102.7	94.0	102.5	137.3	134.7	78.7
1940	111.9	67.9	116.2	85.5	106.1	88.6	107.1	127.9	156.1	82.7
1941	89.7	61.7	104.3	73.4	90.3	87.4	102.6	84.1	104.5	69.6
1942	141.4	79.7	123.4	85.1	106.6	102.6	138.9	197.3	192.8	80.5
1943	94.0	67.7	115.9	100.9	100.5	77.8	115.6	99.5	100.4	79.6
1944	127.3	77.6	134.8	102.7	110.2	95.5	112.7	154.6	148.7	96.8
1945	91.3	76.9	96.6	75.7	86.4	85.6	91.0	97.8	99.7	89.2
1946	106.3	75.1	118.0	88.4	90.9	93.7	111.9	115.5	129.3	104.1
1947	100.5	80.5	101.4	90.6	97.5	90.3	102.8	101.9	123.5	94.0
1948	105.4	83.7	103.0	94.5	103.6	95.8	115.8	107.2	122.6	92.3
1949	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1950	110.0	91.9	102.1	96.0	108.0	98.7	111.0	128.8	115.9	92.0
1951	121.6	97.7	116.7	82.1	110.6	101.6	112.7	154.6	148.7	92.9
1952	140.8	102.3	108.5	91.3	116.2	112.5	124.0	200.6	168.8	104.0
1953	130.1	102.0	104.2	92.1	113.3	105.1	110.0	174.5	160.4	108.2
1954	103.2	98.5	109.6	85.1	110.9	102.9	91.0	90.8	122.0	108.2
1955	127.7	100.3	114.4	97.4	124.6	108.3	103.6	164.0	146.7	106.5
1956	140.3	101.2	115.5	103.2	127.2	113.9	132.2	184.1	165.3	113.7
1957	120.8	107.9	113.9	98.1	128.0	118.9	106.8	119.7	133.3	118.9
1958	128.9	106.2	110.8	94.5	133.8	132.4	127.1	117.8	150.0	123.2
1959	129.8	97.7	116.7	94.8	134.3	125.3	122.8	124.9	153.7	128.8
1960	138.7	98.5	117.0	96.8	134.5	128.7	126.2	162.3	150.4	131.8
1961	121.2	99.2	122.5	98.1	143.3	136.8	87.7	78.2	149.3	144.7
1962	151.4	97.0	125.4	95.0	152.3	140.9	155.7	166.2	162.0	152.0

INDEX NUMBERS  
OF THE PHYSICAL VOLUME  
OF AGRICULTURAL PRODUCTION  
CANADA, 1935 - 62

(REVISED)

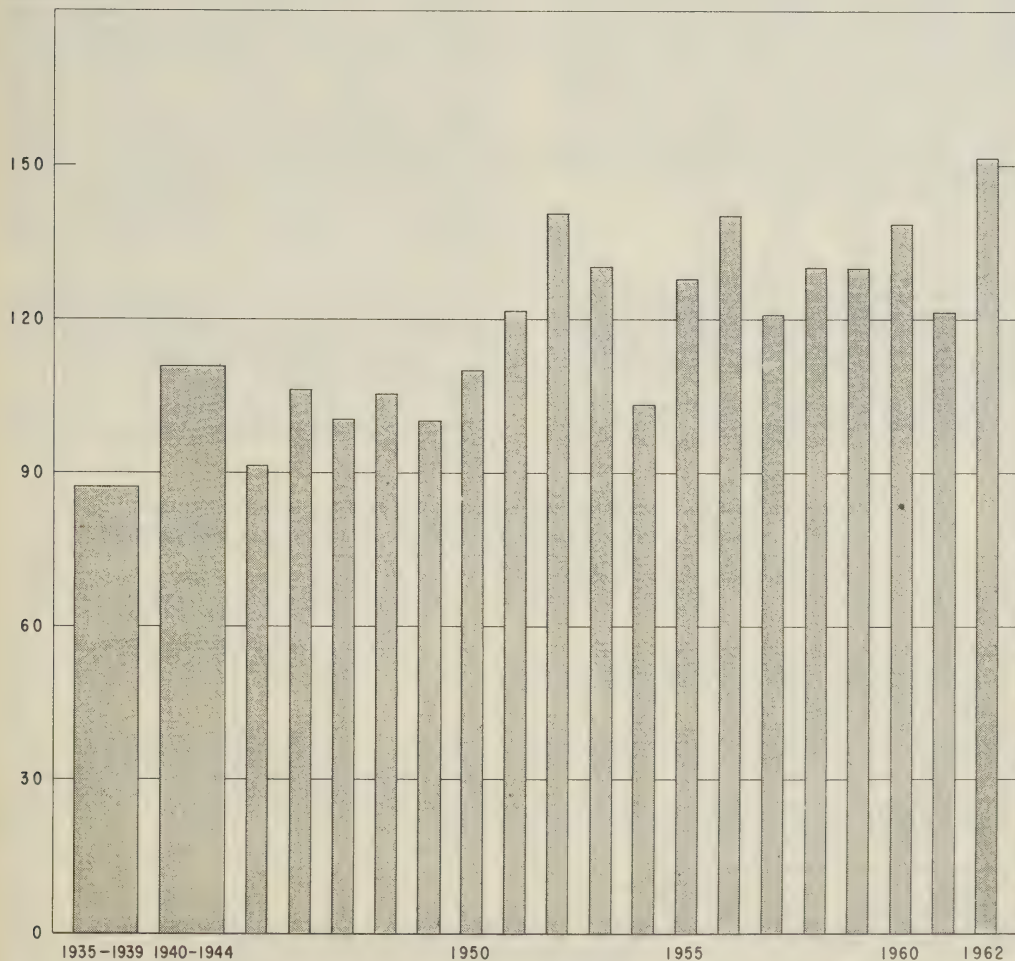
1949 = 100

NOMBRES-INDICES  
DU VOLUME PHYSIQUE  
DE LA PRODUCTION AGRICOLE  
CANADA, 1935 - 1962

(REVISÉ)

1949 = 100

PERCENT  
POUR - CENT



# APPARENT PER CAPITA DOMESTIC DISAPPEARANCE OF FOOD IN CANADA

Although of necessity there are differences in the methods of calculating the consumption of different types of foods, the general approach is to prepare annual balance sheets showing supplies and distribution. For all products which are produced domestically, production statistics are the basis. Production statistics for foods are, for the most part, made up of crop and livestock estimates derived from producer (farmer) sample surveys, and reports from firms engaged in the business of handling the product in question. With surveys of the latter character complete coverage of the industry is usually achieved.

To arrive at domestic disappearance, adjustments are made for net trade with other countries and net changes in stocks over the year, insofar as data are available. In this connection it may be noted that stocks in the hands of retailers are not generally available. In some instances this factor may play a part in changes in apparent domestic disappearance estimates from one year to another. Deductions are also made for the use of foodstuffs by the food processing industry and for non-food uses. In the case of products used in food processing, the deductions reappear in the production statistics of the various processed foods. For all products of which there is no domestic production, import statistics become the starting point and the same adjustments where applicable, are made. In the case of some foods, allowances are made for losses due to wastage and shrinkage.

In the table which follows, the consumption of each commodity is shown in terms of retail or product weight and the apparent disappearance is indicated for each food on the basis of a common denominator applicable to each food group. In the case of fruits and vegetables, estimates are included for each of the principal fruits and vegetables grown commercially in Canada.

Readers desiring more detailed information will find it in the mimeographed report "Apparent per Capita Domestic Disappearance of Food in Canada", Catalogue No. 32-226.

# DISPARITION INTÉRIEURE APPARENTE D'ALIMENTS PAR PERSONNE AU CANADA

Bien que les différences soient inévitables dans les modes de calcul de la consommation des diverses variétés d'aliments, la méthode générale des approximations est de dresser des bilans annuels où sont indiqués les approvisionnements et la distribution. Pour tous les produits cultivés au Canada les calculs se fondent sur la statistique de la production. La statistique de la production alimentaire comprend en majeure partie des estimations sur les cultures et le bétail provenant d'enquêtes fragmentaires faites auprès des producteurs (cultivateurs), et de rapports venant d'entreprises qui manutentionnent le produit en question. Ces enquêtes permettent habituellement d'englober toute l'industrie.

La disparition intérieure s'établit au moyen d'ajustements à l'égard du commerce net fait avec les autres pays, et des changements nets survenus dans les stocks durant l'année, dans la mesure où il est possible d'obtenir ces données. Il convient de noter à ce sujet que les données sur les stocks entre les mains du détaillant ne sont généralement pas disponibles. Dans certains cas ce facteur peut influer sur les changements survenus dans les estimations visant la disparition intérieure apparente d'une année à l'autre. Il est aussi tenu compte des produits alimentaires qu'utilise l'industrie du conditionnement des aliments, et de l'usage des produits non alimentaires. Dans le cas des produits utilisés pour le conditionnement des aliments, les déductions réapparaissent dans la statistique de la production des divers aliments conditionnés. Pour tous les produits au sujet desquels il n'existe pas de production intérieure, la statistique sur les importations devient le point de départ et les ajustements sont les mêmes, le cas échéant. Pour certains aliments il est tenu compte des pertes attribuables à la déperdition et à la perte de volume.

Dans le tableau qui suit, la consommation de chaque denrée est indiquée en termes de détail ou selon le poids du produit, et la disparition apparente à l'égard de chaque aliment se fonde sur un commun dénominateur qu'il s'applique à chaque groupe d'aliments. Pour les fruits et les légumes, les estimations tiennent compte des principaux fruits et légumes cultivés sur une base commerciale au Canada.

Si le lecteur désire plus de détails, il n'a qu'à consulter le rapport mimeographié *Apparent per Capita Domestic Disappearance of Food in Canada*, n° 32-226 au catalogue des publications.

TABLE 1. Apparent per Capita Domestic Disappearance of Food in Canada, 1957 to 1961  
TABLEAU 1. Disparition intérieure apparente d'aliments par personne, Canada, 1957 à 1961

Item and specification — Article et détail	1957	1958	1959	1960	1961
	lb. per capita per annum — liv. par personne par année				
<b>Cereals, retail weight — Céréales, poids de détail:</b>					
Flour, including rye flour — Farine, y compris farine de seigle .....	138.8	142.8	136.0	135.2	134.1
Oatmeal and rolled oats — Farine d'avoine et avoine roulée .....	5.2	4.9	4.9	4.8	5.0
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé .....	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Corn meal and flour — Farine de maïs .....	0.8	1.1	1.4	1.7	1.6
Buckwheat flour — Farine de sarrasin .....	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Rice — Riz .....	4.3	4.4	4.0	4.5	3.5
Breakfast food — Aliments à déjeuner .....	6.2	6.7	6.6	7.2	7.2
<b>Sugars and syrups — Sucres et sirops:</b>					
Sugar, refined weight — Sucre, poids raffiné .....	93.6	97.6	98.3	96.6	97.7
Maple sugar, retail weight — Sucre d'érable, poids de détail .....	0.6	0.8	0.6	0.8	1.2
Honey, retail weight — Miel, poids de détail .....	1	1	1	1.8	1.7
Other, retail weight <sup>2</sup> — Autres, poids de détail <sup>2</sup> .....	11.3	11.3	11.1	8.9	7.1
<b>Pulses and nuts — Légumes à gousse et noix:</b>					
Dry beans, retail weight <sup>1</sup> — Haricots secs, poids de détail <sup>1</sup> .....	3.3	3.7	2.9	2.9	2.8
Dry peas, retail weight — Pois secs, poids de détail .....	1.8	1.3	1.1	1.4	1.3
Peanuts, shelled weight — Arachides, poids écalé .....	3.0	2.8	2.9	3.0	3.2
Tree nuts, shelled weight — Noix d'arbre, poids écalé .....	1.3	1.1	1.4	1.2	1.2
Cocoa, green beans — Cacao, fèves vertes .....	3.1	2.7	2.9	3.1	3.3
<b>Oils and fats, retail weight — Huiles et graisses, poids de détail:</b>					
Margarine .....	7.8	8.5	8.7	9.4	10.1
Lard — Saindoux .....	7.4	7.0	10.3	7.2	7.2
Shortening — Graisse culinaire .....	9.2	9.6	9.2	9.4	9.1
Other oils and fats — Autres huiles et graisses .....	2.9	3.2	3.7	4.1	4.2
Butter — Beurre .....	20.3	19.1	18.1	17.0	16.4

TABLE 1. Apparent per Capita Domestic Disappearance of Food in Canada, 1957 to 1961 - Continued

TABLEAU 1. Disparition intérieure apparente d'aliments par personne, Canada, 1957 à 1961 - suite

Item and specification - Article et détail	1957	1958	1959	1960	1961
		lb. per capita per annum			
		liv. par personne par année			
Fruit, retail weight - Fruits, poids de détail:					
Tomatoes, fresh - Tomates, fraîches .....	15.3	17.2	18.1	17.6	18.0
Citrus fruit, fresh - Agrumes frais .....	35.5	28.8	34.5	31.7	30.3
Apples, fresh - Pommes fraîches .....	17.7	18.4	22.6	14.7	19.5
Apricots, fresh - Abricots frais .....	0.5	0.4	0.5	0.4	0.5
Cherries, fresh - Cerises fraîches .....	0.8	1.1	0.8	0.2	0.8
Cherries, frozen - Cerises congelées .....	0.3	0.5	0.4	0.1	-
Peaches, fresh - Pêches fraîches .....	4.4	5.6	5.0	4.8	5.2
Pears, fresh - Poires fraîches .....	2.6	3.3	2.8	2.6	2.6
Plums, etc., fresh - Prunes, etc., fraîches .....	1.6	1.7	2.0	1.7	1.8
Raspberries, fresh - Framboises fraîches .....	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1
Raspberries, frozen - Framboises congelées .....	0.2	0.2	0.5	0.5	0.5
Strawberries, fresh - Fraises fraîches .....	1.2	1.4	1.2	1.5	2.0
Strawberries, frozen - Fraises congelées .....	0.6	1.0	1.0	1.2	1.2
Grapes, fresh - Raisins frais .....	8.0	7.9	8.7	8.7	8.2
Other, fresh* - Autres fruits frais* .....	26.4	26.9	27.5	30.0	25.9
Other, frozen* - Autres fruits congelés* .....	0.5	0.4	0.4	0.5	0.7
Fruit, net weight canned - Fruits en conserve, poids net:					
Tomatoes - Tomates .....	5.7	5.7	5.5	5.6	6.7
Tomato juice - Jus de tomate .....	9.2	9.2	10.1	9.9	10.1
Tomato pulp, paste and puree - Pulpe, pâte et purée de tomate .....	2.1	1.5	1.0	1.4	0.9
Tomato ketchup - Sauce tomate .....	..	2.6	2.8	3.0	3.0
Citrus juice - Jus d'agrumes .....	15.9	14.6	16.0	16.3	16.0
Marmalade - Marmelade .....	..	1.4	1.3	1.2	1.2
Apples - Pommes .....	1.4	1.9	1.9	1.9	2.3
Apple juice - Jus de pomme .....	4.6	4.3	4.5	4.9	4.0
Apricots - Abricots .....	0.7	0.6	0.6	0.5	0.6
Cherries - Cerises .....	0.5	0.5	0.5	0.5	1.0
Peaches - Pêches .....	3.7	4.2	4.1	4.1	4.1
Pears - Poires .....	2.0	1.8	1.9	1.7	1.4
Plums, etc. - Prunes, etc. ....	0.7	0.5	0.6	0.5	0.5
Raspberries - Framboises .....	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Strawberries - Fraises .....	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2
Other, <sup>1</sup> canned - Autres fruits en conserve <sup>1</sup> .....	14.5	..	..	6.4	6.4
" dried, processed weight - Secs, poids conditionné .....	5.3	6.1	6.0	5.4	4.4
" juice - Jus .....	4.6	5.3	5.6	1.2	0.4
" jams and jellies - Confitures et gelées .....	..	5.4	5.3	5.2	6.5
Vegetables, fresh, retail weight - Légumes frais, poids de détail:					
Cabbage - Chou .....	9.9	12.0	10.4	10.2	9.9
Lettuce - Laitue .....	7.7	9.0	8.4	8.4	8.3
Spinach - Épinards .....	0.8	0.8	0.9	0.8	0.7
Carrots - Carottes .....	11.8	15.1	15.2	16.9	14.8
Beans - Haricots .....	2.1	1.9	2.0	1.9	2.3
Beets - Betteraves .....	4.5	4.3	4.4	3.3	3.7
Cauliflower - Chou-fleur .....	1.7	1.7	1.6	1.6	1.6
Celery - Céleri .....	6.9	6.7	6.9	6.6	6.8
Corn - Maïs .....	2.9	3.8	4.8	3.9	4.0
Onions not processed - Oignons, non conditionnés .....	11.5	11.2	11.4	11.8	11.6
Asparagus - Asperges .....	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3
Unspecified - Non précisés .....	36.2	8.9	11.3	13.9	13.9
Total white potatoes, fresh - Total pommes de terre blanches, fraîches .....	161.1	130.8	126.3	143.6	144.6
Sweet potatoes, fresh - Patates douces .....	0.6	0.5	0.5	0.5	0.4
Meat - Viande:					
Pork, carcass weight - Porc poids abattu .....	44.4	49.4	56.7	52.6	49.9
Beef, carcass weight - Boeuf, poids abattu .....	72.0	68.0	65.6	70.0	69.7
Veal, carcass weight - Veau, poids abattu .....	8.9	7.3	6.9	6.9	6.8
Mutton and lamb, carcass weight - Mouton et agneau, poids abattu .....	2.6	2.7	2.9	2.9	3.6
Offal, edible weight - Abats, poids comestible .....	5.2	4.8	4.9	4.8	4.5
Canned meat, net weight canned - Viande en conserve, poids net .....	4.5	5.2	4.6	6.4	4.3
Eggs, fresh egg equivalent* - Oeufs, équivalent d'oeufs frais*					
.....	38.0	36.0	35.0	34.0	34.0
Poultry and fish - Volaille et poisson:					
Hens and chickens, eviscerated weight - Poules et poulets, poids éviscéré .....	19.4	21.1	22.0	20.8	23.0
Other poultry, eviscerated weight - Autre volaille, poids éviscéré .....	6.5	6.4	8.3	6.9	8.1
Fish and shellfish, fresh and frozen, fresh edible weight - Poisson et mollusques, frais et congelés, poids comestible, frais .....	6.9	7.5	7.6	7.7	7.6
Fish cured (smoked, salted, pickled), fresh edible weight - Poisson boucané (fumé, salé, saumuré) poids comestible, frais .....	1.9	1.8	1.8	1.8	1.7
Fish and shellfish, canned, net weight canned - Poisson et mollusques, en conserve, poids net en conserve .....	4.7	4.4	3.9	3.1	3.1

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Apparent per Capita Domestic Disappearance of Food in Canada, 1957 to 1961 — Concluded

TABLEAU 1. Disparition intérieure apparente d'aliments par personne, Canada 1957 à 1961 — fin

Item and specification — Article et détail	1957	1958	1959	1960	1961
	lb. per capita per annum — liv. par personne par année				
Milk and cheese, retail weight — Lait et fromage, poids de détail:					
Cheddar cheese <sup>1</sup> — Fromage cheddar <sup>1</sup> .....	5.7	5.7	5.7	5.9	5.9
Other cheese — Autre fromage .....	1.1	1.2	1.3	1.3	1.4
Cottage cheese — Fromage cottage .....	1.1	1.1	1.2	1.3	1.3
Evaporated whole milk — Lait entier évaporé .....	18.2	17.7	17.3	17.7	18.5
Condensed whole milk — Lait entier condensé .....	0.8	0.9	0.8	0.8	0.8
Whole milk powder — Poudre de lait entier .....	0.3	0.2	0.2	0.3	0.2
Condensed skim milk — Lait écrémé condensé .....	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1
Skim milk powder — Poudre de lait écrémé .....	5.4	6.4	7.0	6.9	8.4
Evaporated skim milk — Lait écrémé évaporé .....	0.6	0.6	0.4	0.2	0.3
Milk in ice cream — Lait dans la crème glacée .....	36.0	36.5	39.0	39.1	39.9
Powdered buttermilk — Lait de beurre en poudre .....	0.5	0.5	0.4	0.4	0.5
Fluid whole milk <sup>7</sup> — Lait entier liquide <sup>7</sup> .....	400.2	396.1	393.5	393.2	385.3
Beverages — Boissons:					
Tea, primary distribution weight — Thé, poids de distribution primaire .....	2.8	2.6	2.6	2.4	2.4
Coffee, green beans — Café, haricots verts .....	8.4	8.6	9.4	9.0	9.0

<sup>1</sup> Included with "Other".<sup>2</sup> Includes imports of molasses for human consumption.<sup>3</sup> Includes soybean flour.<sup>4</sup> Includes kinds of fruit (non-citrus) not grown in Canada.<sup>5</sup> Excluding Newfoundland.<sup>6</sup> Includes process cheese.<sup>7</sup> Includes cream expressed as milk.<sup>1</sup> Compris avec "Autres".<sup>2</sup> Comprend les importations de mélasse pour la consommation humaine.<sup>3</sup> Comprend la farine de soya.<sup>4</sup> Comprend les variétés de fruits (non-agrumes) non cultivés au Canada.<sup>5</sup> Sans Terre-Neuve.<sup>6</sup> Comprend le fromage refait.<sup>7</sup> Comprend la crème exprimée en lait.

## FARM FINANCE

## FINANCES AGRICOLES

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

## Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, January, 1961-June, 1963

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province janvier 1961-juin 1963

(1935-39 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique
1961										
January — Janvier .....	261.3	218.9	225.6	235.1	282.3	270.0	256.7	244.7	260.7	278.0
February — Février .....	262.1	214.5	228.8	232.3	283.8	270.9	256.4	245.1	262.8	275.6
March — Mars .....	259.8	201.0	226.2	227.9	278.2	267.7	256.7	244.4	261.3	274.6
April — Avril .....	255.6	209.5	225.3	226.1	268.4	261.4	254.4	242.4	259.1	272.5
May — Mai .....	254.5	187.9	222.7	222.1	267.1	262.5	252.2	240.7	257.8	270.6
June — Juin .....	256.9	221.0	230.7	235.8	274.0	265.0	252.3	240.1	257.9	273.4
July — Juillet .....	256.9	202.5	226.9	226.6	274.7	266.6	252.2	240.2	257.0	273.5
August — Août .....	263.9	212.4	223.8	228.1	270.3	259.6	269.4	265.8	271.7	270.4
September — Septembre .....	266.6	186.8	225.6	207.1	272.9	264.0	272.3	265.6	277.0	281.5
October — Octobre .....	265.2	172.4	221.8	203.0	272.2	264.7	273.1	261.0	275.2	283.2
November — Novembre .....	265.3	169.3	223.4	200.8	275.1	265.1	271.5	262.4	273.2	281.5
December — Décembre .....	266.5	176.7	223.4	200.3	273.3	264.7	276.4	263.7	276.8	281.3
Averages — 1961 — Moyennes .....	261.2	197.7	225.4	220.4	274.4	263.2	262.0	251.3	265.9	276.3

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1961-June, 1963 - Concluded

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province  
janvier 1961-juin 1963 - fin  
(1935-39 = 100)

Year and month - Année et mois	Canada	Prince Edward Island Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique
1962										
January - Janvier .....	266.7	176.5	226.0	201.9	273.8	265.1	275.6	263.8	276.5	282.4
February - Février .....	265.7	172.0	224.8	201.8	273.8	262.4	276.5	264.0	276.0	280.1
March - Mars .....	265.7	176.1	221.9	205.5	271.5	262.2	277.1	263.8	277.1	281.3
April - Avril .....	266.1	168.3	224.9	199.0	267.6	263.3	277.1	264.6	279.8	281.9
May - Mai .....	267.9	189.4	224.8	201.8	267.3	264.6	278.6	266.3	282.9	282.9
June - Juin .....	272.8	195.0	226.4	218.6	272.1	271.9	282.2	268.0	287.2	287.3
July - Juillet .....	277.8	211.6	236.0	236.3	275.9	278.5	284.9	271.5	290.9	292.6
August - Août .....	262.5	264.0	243.5	259.7	279.4	284.2	251.4	228.6	255.5	294.8
September - Septembre .....	257.4	197.1	235.7	218.3	272.2	282.0	248.7	223.5	252.7	294.8
October - Octobre .....	255.9	208.8	234.2	222.5	274.5	283.1	245.5	220.4	245.1	295.7
November - Novembre .....	254.5	194.0	234.2	207.1	275.7	282.3	242.8	219.4	243.7	293.0
December - Décembre .....	253.4	201.1	235.6	211.5	277.8	279.3	242.4	218.4	242.8	287.9
Averages - 1962 - Moyennes .....	263.9	196.2	230.7	215.3	273.5	273.2	265.2	247.7	267.5	287.9
1963 <sup>1</sup>										
January - Janvier .....	250.8	202.4	236.9	223.3	276.6	276.3	237.9	215.8	238.3	287.1
February - Février .....	249.8	229.2	241.4	235.6	278.2	273.5	237.9	213.2	236.1	284.9
March - Mars .....	247.3	228.3	237.6	236.9	276.5	269.4	234.8	212.9	232.7	286.1
April - Avril .....	243.7	211.5	232.0	218.2	264.8	266.0	233.4	211.0	231.9	289.2
May - Mai .....	244.6	218.2	231.7	216.8	265.9	265.7	234.4	212.0	235.2	286.5
June - Juin .....	250.1	248.1	241.1	229.3	271.6	272.9	237.7	214.6	239.6	291.3

### Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1963. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

### Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953 jusqu'à 1963. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at May 15, 1947-1963  
TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, le 15 mai 1947-1963

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1947	..	..	3.59	4.55	77.01	103.96	..	..
1948	..	..	3.93	4.89	83.26	113.07	..	..
1949 <sup>1</sup>	..	..	4.04	5.06	83.73	113.89	..	..
1950 <sup>1</sup>	..	..	3.80	4.80	85.00	114.00	..	..
1951 <sup>1</sup>	..	..	4.40	5.40	95.00	127.00	..	..
1952 <sup>1</sup>	..	..	4.90	6.00	101.00	135.00	..	..
1953 <sup>1</sup>	.64	.78	5.00	6.20	105.00	138.00	1,090	1,450
1954 <sup>1</sup>	.65	.80	4.80	6.00	102.00	133.00	1,050	1,470
1955 <sup>1</sup>	.63	.79	4.90	6.10	103.00	133.00	995	1,445
1956 <sup>1</sup>	.71	.86	5.30	6.50	109.00	143.00	1,115	1,525
1957 <sup>1</sup>	.76	.92	5.60	6.90	118.00	156.00	1,175	1,640
1958 <sup>1</sup>	.79	.94	5.80	7.10	118.00	156.00	1,240	1,685
1959 <sup>1</sup>	.82	.96	5.80	7.20	123.00	159.00	1,275	1,755
1960 <sup>1</sup>	.85	.99	5.90	7.50	128.00	165.00	1,300	1,770
1961 <sup>1</sup>	.87	1.03	6.20	7.80	132.00	173.00	1,345	1,875
1962 <sup>1</sup>	.88	1.03	6.30	7.80	133.00	175.00	1,395	1,890
1963 <sup>1</sup>	.92	1.07	6.50	8.10	137.00	179.00	1,455	1,950

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1961, 1962 et 1963

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	.69 <sup>f</sup>	.72 <sup>f</sup>	.75	.78 <sup>f</sup>	.77 <sup>f</sup>	.83
Québec	.74	.76	.78	.91	.90	.96
Ontario	.91	.93 <sup>f</sup>	.95	1.08	1.09	1.10
Manitoba	.93	.89	.91	1.08	1.04	1.04
Saskatchewan	.97	.95	.98	1.14	1.15	1.16
Alberta	.96	.97	1.02	1.12	1.13	1.23
British Columbia — Colombie-Britannique	1.12	1.09	1.11	1.20	1.20	1.22
Canada <sup>1</sup>	.87	.88	.92	1.03 <sup>f</sup>	1.03 <sup>f</sup>	1.07

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1961, 1962 et 1963

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	5.10	5.10	5.40	6.40 <sup>f</sup>	6.40 <sup>f</sup>	6.60
Québec	6.00	6.00	6.40	7.30	7.30	8.00
Ontario	6.40	6.70	6.80	8.10	8.20 <sup>f</sup>	8.30
Manitoba	6.40	6.50	6.80	8.10	8.20	8.20
Saskatchewan	6.90	7.00	7.20	8.80	9.10	9.10
Alberta	7.00	7.10	7.20	8.90	8.80	8.90
British Columbia — Colombie-Britannique	7.80	7.80	7.90	9.90	9.90	10.00
Canada <sup>1</sup>	6.20 <sup>f</sup>	6.30 <sup>f</sup>	6.50	7.80 <sup>f</sup>	7.80 <sup>f</sup>	8.10

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1961, 1962 et 1963

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	107 <sup>f</sup>	107 <sup>f</sup>	109	142 <sup>f</sup>	142 <sup>f</sup>	145
Québec .....	110	113	117	149	154	160
Ontario .....	119	120	126	162	165	174
Manitoba .....	135	136	140	165	166	172
Saskatchewan .....	145	147	153	185	184	188
Alberta .....	143	145	152	188	186	190
British Columbia — Colombie-Britannique .....	144	147	157	201	208	217
Canada <sup>1</sup> .....	132 <sup>f</sup>	132 <sup>f</sup>	137	173 <sup>f</sup>	175 <sup>f</sup>	179

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at May 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 mai 1961, 1962 et 1963

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Eastern Canada — Est du Canada .....	1,290	1,315	1,385	1,790	1,810 <sup>f</sup>	1,865
Western Canada — Ouest du Canada .....	1,400 <sup>f</sup>	1,480 <sup>f</sup>	1,525	1,965	1,975 <sup>f</sup>	2,040
Canada <sup>1</sup> .....	1,345 <sup>f</sup>	1,395 <sup>f</sup>	1,455	1,875 <sup>f</sup>	1,890	1,950

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

## Value of Farm Capital

## Valeur-capital des fermes

Estimates of farm capital consist of lands and buildings, implements and machinery, including motor trucks and automobiles, and livestock, including poultry and animals on fur farms. They are based on Census of Agriculture data concerning values of farm land, buildings and machinery and the numbers of livestock on farms. Changes in the values of lands and buildings for the intercensal years are made on the basis of changes in the values per acre of farm lands as reported annually by farmer correspondents. Changes in the annual values of farm implements and machinery are made by taking into consideration estimated depreciation and values of purchases of farm machinery. The annual total value of livestock is derived by applying the average values per head, as reported by farmer correspondents, to the numbers estimated from the June Livestock Survey.

L'évaluation de la valeur-capital des fermes comprend les terres agricoles et les bâtiments, les instruments et les machines agricoles, y compris les camions et les automobiles, et les animaux, y compris la volaille et les animaux dans les fermes à fourrure. Cette évaluation se fonde sur les chiffres du recensement de l'agriculture visant la valeur des terres, des bâtiments et des machines, et le nombre d'animaux dans les fermes. Les changements dans la valeur des terres et des bâtiments durant les années intercensales se fondent sur les changements survenus dans la valeur, à l'acre, des terres agricoles, selon les rapports annuels des correspondants agricoles. Les changements dans la valeur annuelle des instruments et les machines agricoles s'obtiennent en tenant compte de la dépréciation estimative et de la valeur des achats de machines agricoles. La valeur totale annuelle du bétail s'obtient en appliquant la valeur moyenne, l'unité, selon les rapports des correspondants agricoles, au nombre estimatif établi à l'enquête de juin sur le bétail.

TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and item, 1960, 1961 and 1962  
TABLEAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1960, 1961 et 1962

Year and province — Année et province	Livestock and poultry <sup>1</sup> — Bétail et volaille <sup>1</sup>	Lands and buildings — Terrains et bâtiments	Implements and machinery — Outillage et machinerie	Total
	thousand dollars — milliers de dollars			
1960 <sup>f</sup>				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	16,863	53,442	20,785	91,090
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	26,906	118,580	33,948	179,434
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	24,175	117,671	33,501	175,347
Québec .....	340,288	1,087,513	305,408	1,733,209
Ontario .....	599,818	2,082,207	612,719	3,294,744
Manitoba .....	148,669	654,745	231,777	1,035,191
Saskatchewan .....	285,182	1,521,216	521,654	2,328,052
Alberta .....	406,152	1,371,655	417,973	2,195,780
British Columbia — Colombie-Britannique .....	73,711	402,086	70,114	545,911
Canada .....	1,921,764	7,409,115	2,247,879	11,578,758
1961 <sup>f</sup>				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	16,954	53,442	21,393	91,789
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	26,730	125,383	35,334	187,447
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	23,619	125,272	34,158	183,049
Québec .....	309,869	1,121,392	316,703	1,747,964
Ontario .....	593,877	2,224,143	630,071	3,448,091
Manitoba .....	163,688	680,131	237,839	1,081,658
Saskatchewan .....	321,684	1,562,618	534,222	2,418,524
Alberta .....	452,814	1,399,068	426,866	2,278,748
British Columbia — Colombie-Britannique .....	81,285	402,086	71,733	555,104
Canada .....	1,990,520	7,693,535	2,308,319	11,992,374
1962				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	16,970	55,834	22,087	94,891
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	26,906	121,981	36,844	185,731
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	22,530	119,645	34,954	177,129
Québec .....	327,410	1,110,382	331,457	1,769,249
Ontario .....	630,733	2,317,821	648,168	3,596,722
Manitoba .....	166,598	692,824	234,797	1,094,219
Saskatchewan .....	321,327	1,690,371	526,208	2,537,906
Alberta .....	454,029	1,481,307	435,671	2,371,007
British Columbia — Colombie-Britannique .....	85,843	402,086	74,069	561,998
Canada .....	2,052,346	7,992,251	2,344,255	12,388,852

<sup>1</sup> Includes value of animals on fur farms.

<sup>1</sup> Comprend la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

#### Farm Cash Income, January-March, 1963

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash income from the sale of farm products, by provinces, for the first quarter of 1962 and 1963, and revised estimates for 1961. Table 2 presents farm cash income by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, January to March, 1963" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash

#### Revenu monétaire des fermes, janvier-mars 1963

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; appréteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires du revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, par province, durant le premier trimestre de 1962 et de 1963, ainsi que les estimations révisées de 1961. Dans le tableau 2 figurent le revenu monétaire des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié "Revenu monétaire des fermes, de janvier à mars 1963", que publie la Division de

advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Preliminary estimates indicate that, during the first three months of 1963, Canadian farmers received cash income from farming operations (excluding supplementary payments) amounting to 657.4 million dollars. This estimate is approximately 10 per cent above the revised estimate of 596.1 million dollars for the same months of 1962 and compares with the record high, for this period of the year, of 661.3 million dollars established in 1961. These estimates include cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board Participation Payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada and deficiency payments made under the provisions of the Agricultural Stabilization Act but not supplementary payments mentioned below. It should be emphasized that no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of the commodities sold.

The increase in cash income from farming operations between the first quarter of 1962 and the first quarter of 1963 can be attributed, for the most part, to higher returns from the sale of wheat, coarse grains, potatoes, cattle and calves, and poultry products, and to increased Canadian Wheat Board Payments on previous years' grain crops. Small gains were also recorded for rye, fruits, vegetables, tobacco and dairy products.

In addition to these returns, farmers received, during the first three months of 1963, 11.2 million dollars in the form of supplementary payments, paid out entirely under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. This was in contrast with the supplementary payments during the first quarter of 1962 of 65.9 million dollars which included, not only payments under the Prairie Farm Assistance Act, but also those made under the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan. When added together, farmers' cash income from farming operations and supplementary payments totalled 668.6 million dollars for the January-March period of 1963, one per cent above the 662.0 million dollars realized in 1962 and slightly above the record high figure of 668.2 million dollars for the corresponding period of 1961.

Estimated cash returns from the sale of field crops during the first quarter of 1963 amounted to 234.5 million dollars. This was 50 million dollars or 27 per cent higher than the revised estimate of 184.1 million dollars received during the same period a year earlier. Entirely as a result of increased marketings, income from wheat rose from 66.1 million dollars in 1962 to 97.2 million in 1963. For the same reason, income from the sale of coarse grains increased from 9.9 million dollars to 20 million dollars. A combination of larger marketings and higher prices increased income from the sale of potatoes from 7.5 million dollars to 11.7 million; it was the substantial increase in returns from this crop which accounted for most of the gain in total farm cash income in Prince Edward Island and New Brunswick. During the first quarter of 1963, the Canadian Wheat Board paid out 15.4 million dollars in participation payments on previous years' grain crops. This is in contrast to the 7.2 million dollars distributed during the corresponding period a year ago. The payments made so far during 1963 represent part of the final payment made on the 1961 wheat crop. The remainder of this final payment, amounting to 108.6 million dollars, was paid after the first of April and will be included in estimates of farm income for the first six months of 1963. The payments made by the Canadian Wheat Board arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of the

l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations provisoires indiquent que, durant le premier trimestre de 1963, les cultivateurs du Canada ont touché, à la suite de leurs opérations agricoles, \$657,400,000 (sans les paiements supplémentaires). Ce chiffre est d'environ 10 p. 100 supérieur à l'estimation de \$596,100,000 pour les mois correspondants de 1962 et se compare au record de \$661,300,000 établi en 1961. Les estimations dont il s'agit ici comprennent le revenu monétaire découlant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé pour les récoltes céréalières de l'année précédente, les avances nettes versées en espèces à l'égard des céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest canadien et les paiements d'appoint effectués sous l'empire de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; cependant, elles excluent les paiements supplémentaires mentionnés ci-après. Il convient aussi de noter qu'il n'est pas tenu compte des frais subis par les cultivateurs relativement à la production des denrées vendues.

L'augmentation que le revenu agricole des fermes accuse entre le premier trimestre de 1962 et le premier trimestre de 1963 peut être attribuée, en majeure partie, à l'accroissement des recettes provenant de la vente du blé, des céréales secondaires, des pommes de terre, des gros bovins, des veaux et des produits avicoles, ainsi qu'aux paiements plus élevés que la Commission canadienne du blé a versés à l'égard des récoltes céréalières de l'année précédente. En outre, le seigle, les fruits, les légumes le tabac et les produits laitiers ont marqué quelque gain.

En plus de ces recettes, les cultivateurs ont reçu, durant les trois premiers mois de 1963, \$11,200,000 de dollars sous forme de paiements supplémentaires, qui leur ont été versés entièrement sous le régime de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Ce montant fait contraste avec les paiements supplémentaires de 1962 (\$65,900,000), qui comprenaient non seulement les paiements faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, mais aussi ceux découlant du programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales des Prairies. Ensemble, le revenu monétaire provenant de l'exploitation agricole et les paiements supplémentaires ont totalisé \$668,600,000 en janvier-mars 1963, soit 1 p. 100 de plus que les 662 millions réalisés en 1962 et une légère avance sur le record de \$668,200,000 atteint durant la période correspondante de 1961.

Le revenu monétaire provenant de la vente des grandes cultures durant le premier trimestre de 1963 a été estimé à \$234,500,000 de dollars, soit 50 millions ou 27 p. 100 de plus que l'estimation révisée de \$184,100,000 d'un an plus tôt. Par suite, exclusivement, de l'augmentation des mises en marché, le revenu découlant de la vente du blé est passé de \$66,100,000 en 1962 à \$97,200,000 en 1963. Pour la même raison, le revenu afférent aux céréales secondaires s'est accru de \$9,900,000 à \$20,000,000. D'autre part, l'effet combiné de l'accroissement des ventes et des prix a porté le revenu découlant des pommes de terre de \$7,500,000 à \$11,700,000; c'est l'augmentation appréciable du revenu découlant de cette culture qui explique la majeure partie de l'avance du revenu monétaire total des fermes de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick. Durant le premier trimestre de 1963, la Commission canadienne du blé a versé \$15,400,000 en paiements de participation sur les céréales récoltées en 1962. Cette année, les paiements effectués jusqu'ici représentent une partie du paiement final ayant trait à la récolte fromentière de 1961. Le reste de ce paiement final (\$108,600,000) a été acquitté après le 1er avril et sera compris dans les estimations du revenu que les cultivateurs auront touché durant le premier semestre de 1963. Les paiements de la Commission canadienne du blé procèdent du régime de mise en marché des céréales de l'Ouest canadien, régime en vertu duquel les cultivateurs, lorsqu'ils livrent leur grain, reçoivent des paiements initiaux, ainsi que des certificats attestant de la quantité et de la qualité de leurs livraisons. Ces certificats leur donnent droit au partage des excédents accumulés par la Commission par suite de la vente subséquente des céréales sur le marché intérieur ou extérieur. La part des excédents dévolue aux cultivateurs cons-

surpluses accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board Payments included in these estimates of farm income.

The most important single offset to the increased contributions to income from field crops was provided by the item dealing with cash advances on farm-stored grain in Western Canada. Total cash advances on farm-stored grain in this area, during the January-March period of 1963, have been exceeded by repayments, with the result that the net entry in farm cash income estimates for this item is negative. During the 1963 period, this net entry amounted to minus 8.8 million dollars as against minus 3.2 million for the same period in 1962.

Total cash income from the sale of livestock and livestock products during the first three months of 1963 was estimated at 416 million dollars. This estimate is 9.5 million dollars, or about two per cent above the revised estimates of 406.4 million dollars received during the first quarter of 1962 and accounts for about 63 per cent of total cash income from farming operations (excluding supplementary payments). The gain in income from this source is due, almost entirely, to increased income from the sale of cattle, calves and poultry products. Little or no change was recorded for the income realized from the remaining items in this category. The increase in income from cattle and calves, from 148 million dollars in 1962 to 152.6 million in 1963, is the result of higher marketings. Total income from poultry products increased from 61 million dollars in 1962 to 65.2 million dollars in 1963. In the case of eggs, higher prices during the first three months of 1963 more than offset somewhat lower marketings to provide cash income from this source of 37.1 million dollars, as compared with 34.9 million for the first quarter of 1962. Income from poultry meat increased from 26.1 million dollars for the January-March period of 1962, to 28.1 million for the same period of 1963, largely as a result of higher prices. A slight increase in income from the sale of dairy products was recorded as a result of a small gain in both marketings and prices.

titue les paiements de la Commission du blé compris dans les estimations du revenu agricole.

Le plus important élément qui ait contrebalancé l'augmentation des apports au revenu des grandes cultures a été le poste ayant trait aux avances versées en espèces à l'égard des céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest. Dans cette région, les avances totales en janvier-mars 1963 ont été dépassées par les remboursements, de sorte que l'inscription nette dans les estimations du revenu monétaire des fermes sous ce rapport a été négative. En 1963, cette inscription nette s'est élevée à \$8,800,000, contre \$3,200,000 en 1962.

Le revenu monétaire tiré de la vente du bétail et des produits animaux durant le premier trimestre de 1963 a été estimé à 416 millions, soit \$9,500,000 ou environ 2 p. 100 de plus que l'estimation révisée de \$406,400,000 établie au premier trimestre de 1962; ce revenu rend compte d'environ 63 p. 100 du revenu monétaire global découlant des opérations agricoles (à l'exclusion des paiements supplémentaires). L'avance du revenu provenant de cette source est attribuable, presque entièrement, à l'accroissement du revenu provenant de la vente des gros bovins, des veaux et des produits avicoles. Le revenu obtenu de la vente des autres produits de cette catégorie n'a guère varié. L'augmentation du revenu provenant de la vente des gros bovins et veaux (\$148,000,000 en 1962, contre \$152,600,000 en 1963) résulte d'un accroissement des ventes. Le revenu total tiré de la vente des produits avicoles est passé de \$61,000,000 en 1962 à \$65,200,000 en 1963. Dans le cas des oeufs, de meilleurs prix durant le premier trimestre de 1963 ont plus que contrebalancé la diminution des ventes et ont assuré un revenu en espèces de \$37,100,000, comparativement à \$34,900,000 en 1962. Le produit des ventes de la viande de volaille s'est accru de \$26,100,000 en janvier-mars 1962 à \$28,100,000 durant la même période de 1963, grâce, en grande partie, à de meilleurs prix. D'autre part, le léger accroissement des recettes de la vente des produits laitiers est attribuable à une petite augmentation de l'écoulement et des prix.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January to March, 1961-1963<sup>1</sup>

TABLEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, de janvier à mars, 1961-1963<sup>1</sup>

Province	1961 <sup>r</sup>	1962 <sup>p</sup>	1963 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	5, 290	4, 951	6, 262
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	9, 375	9, 313	9, 675
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	10, 393	8, 756	10, 655
Québec .....	86, 718	87, 756	93, 452
Ontario .....	247, 782	231, 593	248, 095
Manitoba .....	44, 530	35, 061	42, 097
Saskatchewan .....	112, 022	80, 395	92, 333
Alberta .....	117, 026	109, 876	126, 170
British Columbia — Colombie-Britannique .....	28, 153	28, 429	28, 671
Canada .....	661, 289	596, 130	637, 410

<sup>1</sup> Excludes supplementary payments.

<sup>1</sup> Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodity, January to March, 1961-1963

TABLEAU 2. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par denrée, de janvier à mars, 1961-1963

Commodity — Denrée	1961 <sup>r</sup>	1962 <sup>p</sup>	1963 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé .....	82,355	66,128	97,189
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>1</sup> — Blé, paiements de la Commission canadienne du blé <sup>1</sup> .....	37,750	18	15,360
Oats — Avoine .....	3,740	3,108	8,904
Oats, Canadian Wheat Board payments — Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé .....	3,853	—	—
Barley — Orge .....	9,381	6,807	11,152
Barley, Canadian Wheat Board payments — Orge, paiements de la Commission canadienne du blé .....	—	7,207	—
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé .....	- 8,820	- 3,189	- 8,794
Rye — Seigle .....	1,193	433	1,575
Flaxseed — Graine de lin .....	14,319	3,882	2,713
Rapeseed — Graine de colza .....	1,533	1,114	1,129
Soybeans — Soya .....	1,487	1,968	1,418
Potatoes — Pommes de terre .....	11,890	7,536	11,735
Fruits .....	4,005	3,746	4,115
Vegetables — Légumes .....	7,249	7,017	7,413
Tobacco — Tabac .....	87,179	67,015	67,849
Other crops — Autres cultures .....	11,295	11,263	12,746
<b>Crops — Total — Cultures .....</b>	<b>268,409</b>	<b>184,053</b>	<b>234,504</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux .....	135,424	148,021	152,650
Hogs — Porcs .....	80,005	80,749	80,720
Sheep and lambs — Moutons et agneaux .....	1,806	1,643	1,695
Dairy products — Produits laitiers .....	101,132	103,992	104,563
Poultry — Volailles .....	24,010	26,100	28,130
Eggs — Oeufs .....	33,876	34,947	37,101
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits .....	10,939	10,997	11,119
<b>Livestock and products — Total — Bestiaux et produits .....</b>	<b>387,192</b>	<b>406,449</b>	<b>415,978</b>
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable .....	5,681	5,432	5,625
Deficiency payments <sup>2</sup> — Paiements d'appoint <sup>2</sup> .....	7	196	1,303
<b>Cash income from farm products — Revenu monétaire provenant des produits agricoles .....</b>	<b>661,289</b>	<b>596,130</b>	<b>657,410</b>
Supplementary payments <sup>3</sup> — Paiements supplémentaires <sup>3</sup> .....	6,876	65,853	11,196
<b>Cash income — Total — Revenu monétaire .....</b>	<b>668,165</b>	<b>661,983</b>	<b>668,606</b>

<sup>1</sup> Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.<sup>2</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1961 includes deficiency payments on eggs; 1962, on potatoes; and 1963 on eggs, potatoes and sugar beets. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.<sup>3</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.<sup>1</sup> Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.<sup>2</sup> En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les oeufs (1961), les pommes de terre (1962), les oeufs, les pommes de terre et les betteraves à sucre (1963). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.<sup>3</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du Programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest.

## FIELD CROPS

## Crop and Weather Conditions, April-June, 1963

**Prince Edward Island.**—April snowfall was thirteen inches above normal and the mean temperature was the second lowest on record. By May 8 snow still remained in the woods and around fences and, as a result, very little work had been done. The grass was beginning to show green and farmers expected to begin farming operations about mid-May. In the eastern part of the province seventeen acres of potatoes had been planted, the only exception to the delay in seeding.

Above normal temperature prevailed over the province during the period mid-May to June 5 and conditions were ideal for grain seeding and potato planting. Practically all planting and seeding operations were expected to be completed by June 8 if the weather remained fine. Transplanting of tobacco began on May 31. Rain on May 30 brought 0.9 inches of moisture which accelerated growth of all crops. In general, pastures and meadows were in good condition but heavy winter injury and damage from spring freezing to legumes were reported in many areas. A heavy apple bloom was reported with crop prospects excellent. Cherry fruit buds, however, showed heavy frost injury.

After a month of ideal weather conditions, seeding and planting of crops was completed by June 26. Temperatures were above normal and no frost damage was reported. Early potatoes were described as excellent while the main crop was just coming through the ground. In some areas, however, hay stands were uneven as a result of wintertilling while elsewhere the clover growth was excellent. Some grass silage making was under way. Strawberry crop prospects were good and no serious insect damage was reported.

**Nova Scotia.**—At May 8 large amounts of snow remained in the woods and the ground was wet due to the heavy snowfall and rain in April. Only a limited amount of planting had taken place, with farmers in western areas having about 10 per cent of the canning pea crop and some potatoes in the ground. In the Annapolis Valley apple orchards showed no apparent winter damage while cherries indicated only light damage. Fruit blossom prospects were about average.

Hay and pastures were generally showing excellent growth at June 5. Field crops in the western half of the province were about 80 per cent seeded while elsewhere about half of this work was completed. The weather was generally favourable throughout the province but rain was required in western areas. A good crop of strawberries and blueberries was in prospect.

At June 26 growing conditions were reported as excellent and an above average hay crop was in prospect for the province. Strawberries and blueberries were also doing well and vegetable crops were making excellent growth. All crops escaped low temperature damage. Some grass silage making was under way and this activity was expected to be general within a week. A heavy apple crop was in prospect in the Kentville area while about average yields of pears and cherries were anticipated. Plums, on the other hand, were expected to be below average and a very small peach crop was anticipated.

**New Brunswick.**—Reports received on May 8 stated that snow had gone from the fields but there was some flooding in low-lying areas. Early land was ready to work and a few small fields of potatoes had been planted. Grass growth was well started and practically no wintertilling of legumes was reported. Strawberries also came through the winter well.

About 80 per cent of the field crop was planted at June 5 with some grain and early potatoes showing above ground.

## GRANDES CULTURES

## État des cultures et température, avril-juin 1963

**Île-du-Prince-Édouard.**—La chute de neige en avril a été de treize pouces au-dessus de la normale et la température moyenne la seconde moins élevée jamais enregistrée. Il y avait encore de la neige le 8 mai dans les bois et autour des clôtures et, en conséquence, peu de travaux étaient accomplis. L'herbe commençait à verdir et les cultivateurs espéraient commencer les labours vers la mi-mai. Dans l'est de la province, dix-sept acres de pommes de terre étaient plantées, seule exception au retard des semailles.

La température a été supérieure à la normale dans la province de la mi-mai au 5 juin et les conditions étaient idéales pour semer le grain et planter les pommes de terre. Presque tout le plantage et presque toutes les semailles devaient être terminés vers le 8 juin pourvu que le temps restât beau. On a commencé à transplanter le tabac le 31 mai. La pluie du 30 mai a donné 0.9 pouce d'humidité et stimulé la végétation de toutes les cultures. En général, les pâturages et les prairies étaient en bon état mais on signalait en maints endroits les graves dégâts de l'hiver et les ravages causés aux légumineuses par les gelées du printemps. Les pommiers étaient chargés de bourgeons et annonçaient une récolte excellente. Les bourgeons des cerisiers révélaient cependant les forts dommages causés par l'hiver.

Après un mois de temps idéal, les semailles et le plantage étaient terminés vers le 26 juin. Les températures étaient au-dessus de la normale et on ne signalait aucun ravage dû à la gelée. Les pommes de terre hâtives donnaient excellentement mais la principale culture percevait à peine le sol. Dans certaines régions, toutefois, le foin était inégal à cause des dégâts de l'hiver, mais, ailleurs, le trèfle se révélait excellent. L'ensilage était commencé. Les perspectives de récolte de fraises étaient bonnes et on ne signalait aucun dommage sérieux causé par les insectes.

**Nouvelle-Écosse.**—Le 8 mai, il restait de grandes quantités de neige dans les bois et le sol était mouillé à cause de la l'abondante neige et de la pluie en avril. Une petite partie seulement du plantage était faite et les cultivateurs des régions occidentales avaient semé environ 10 p. 100 des pois de conserve et planté une partie des pommes de terre. Dans la vallée d'Annapolis, les vergers de pommes n'indiquaient aucun dommage apparent dû à l'hiver; les cerises avaient à peine souffert. Les espérances de floraison fruitière étaient à peu près ordinaires.

Le foin et les pâturages indiquaient en général une excellente végétation le 5 juin. Les grandes cultures de la partie ouest de la province étaient d'environ 80 p. 100 semées tandis qu'ailleurs, on avait terminé près de la moitié des travaux. Le temps était en général favorable partout dans la province mais le besoin de pluie se faisait sentir dans les régions occidentales. On comptait sur une bonne récolte de fraises et de bleuets.

Le 26 juin, les conditions étaient excellentes et l'on prévoyait une récolte de foin supérieure à la moyenne dans la province. Les fraises et les bleuets donnaient également bien et les légumes prenaient une excellente taille. Toutes les cultures avaient échappé aux conséquences de la basse température. L'ensilage se poursuivait et devait être général au cours de la semaine. On espérait une abondante récolte de pommes dans la région de Kentville mais des rendements moyens de poires et de cerises. Les prunes, d'autre part, devaient être inférieures à la moyenne et on ne prévoyait qu'une très maigre récolte de pêches.

**Nouveau-Brunswick.**—Les rapports reçus le 8 mai signalaient que la neige avait disparu des champs mais que certaines régions basses étaient inondées. La terre tôt libérée était prête aux labours et quelques petits champs de pommes de terre étaient plantés. Les herbages étaient bien lancés et les légumineuses n'avaient à peu près pas souffert de l'hiver. Les fraises avaient également bien passé l'hiver.

Environ 80 p. 100 des grandes cultures étaient plantées le 5 juin; une partie des céréales et les pommes de terre hâtives

The hot weather advanced all plant growth but pastures showed some adverse effects due to lack of rain. However, a good hay crop was in prospect. Apple trees were at the full bloom stage with a heavy blossom and a promising outlook reported. Livestock generally were out on pasture.

Dry weather prevailed over the province for the greater part of June and, as a result, crop growth was reported as slow at June 26. However, rains received on June 20 helped to improve the outlook. Haying was under way with prospects variable. Potatoes were showing good growth and growers were spraying for weed and insect control. On June 25 hail and heavy local showers damaged some fields in scattered areas in the potato-growing counties. Cereals were six to seven inches in height and growing well.

**Quebec.**—Market gardeners near Montreal started to plant onions, lettuce, potatoes and sweet corn on April 16, 17 and 18. Practically all farm work not completed last Autumn was finished by the end of April. Winter damage in the Montreal district and the Eastern Townships was at a minimum with pastures and hay lands starting to turn green. Winter feeding in this area was difficult because of a shortage of good quality dry forage as a result of the heavy export movement of hay to the American market. However, the milk flow was normal for the time of year.

At June 5 seeding was practically finished in the south, well advanced in western and central districts, but somewhat late in the east. Warm weather and rains favoured plant growth and vegetable crops in the Montreal region were coming up well. Hay meadows and pastures were generally good and this proved beneficial to cattle as some herds suffered from the long winter and a shortage of forage. Flue-cured tobacco growers were well ahead with transplanting operations and the setting out of other types of tobacco had started. Fruit trees were in blossom and strawberries and raspberries looked promising.

Weather conditions during the last two weeks of June were variable across the province. At June 26 different districts reported drought, rain, hail, frost and winds. Seeding operations were completed in all areas and cereal development was promising. Hay meadows were very good and cattle were doing well on pasture with a heavy milk production reported. Farmers had started silage making and haying. In the Montreal district the early vegetable harvest was in full swing with good prices being realized. The tobacco crop looked promising while strawberry growers were commencing to pick. Prospects were also good for raspberry production. Some sugar beet fields, on the other hand, were suffering from drought.

**Ontario.**—Following a long, severe winter, snow disappeared quickly and seeding commenced in the southern counties of southwestern and central Ontario during the second week of April under cool, dry weather conditions. Rain, combined with low temperatures, caused intermittent stoppage of this work during the latter part of April in most parts of Old Ontario. The precipitation, however, provided much needed soil moisture supplies. Fall wheat suffered 5 to 10 per cent winterkilling in most counties, while hay, clover and alfalfa came through the winter very well with only slight winterkilling. Livestock were generally reported in normal condition with the milk flow average for the time of year. Feed supplies were adequate on the majority of farms in southwestern and central Ontario, but few reported any surplus. On a considerable number of farms, however, particularly in eastern Ontario, hay was scarce as large quantities had been exported to New York State.

Throughout most of the province the month of May was unseasonably cool and wet and, as a result, seeding operations were delayed and growth was somewhat retarded. Frost

perçait déjà. Le temps chaud a accéléré la végétation de toutes les plantes mais les pâturages trahissaient les atteintes de la sécheresse. Toutefois, on espérait une bonne récolte de foin. Les pommiers, en pleine floraison, étaient lourdement chargés et promettaient. En général, les bestiaux étaient aux pâturages.

Le temps a été sec dans la province durant presque tout le mois de juin et, conséquemment, la végétation a été lente jusqu'au 26 juin. Cependant, les pluies du 20 juin ont contribué à améliorer les perspectives. La fenaison était commencée et l'on prévoyait des résultats variables. Les pommes de terre indiquaient une bonne végétation et les producteurs pulvérisaient les mauvaises herbes et vaporisaient contre les insectes. Le 25 juin, la grêle et les lourdes averses locales ont endommagé certains champs en divers endroits des comtés cultivant la pomme de terre. Les céréales atteignaient de six à sept pouces de hauteur et poussaient bien.

**Québec.**—Les jardiniers du voisinage de Montréal ont commencé de planter des oignons, de la laitue, des pommes de terre et du maïs sucré le 16, 17 et 18 avril. Presque tous les travaux agricoles qui n'avaient pas été terminés l'automne dernier l'ont été à la fin d'avril. Les dégâts de l'hiver dans la région de Montréal et dans les cantons de l'Est étaient des plus réduits et les pâturages et le foin commençaient à verdifier. L'alimentation d'hiver était difficile dans cette région à cause de la pénurie de fourrage sec de bonne qualité résultant de l'exportation considérable du foin vers les marchés américains. Toutefois, la production de lait était normale pour la saison.

Le 5 juin, les semailles étaient presque terminées dans le sud, très avancées dans l'ouest et le centre, mais un peu en retard dans l'est. Le temps chaud et les pluies ont favorisé la végétation des plantes, et les légumes poussaient bien dans la région de Montréal. Les prairies et les pâturages étaient généralement en bon état et bienfaisants pour le bétail, car certains troupeaux avaient souffert du long hiver et de la pénurie de fourrage. Le transplantage du tabac jaune était très avancé et on commençait à planter d'autres variétés de tabac. Les arbres fruitiers étaient en fleurs et les fraises et les framboises semblaient promettre.

La température des deux dernières semaines de juin a varié dans la province. Le 26 juin, certaines régions signalaient soit de la sécheresse, de la pluie, de la gelée ou des vents. Les semailles étaient terminées dans toutes les régions et les céréales promettaient. Les prairies étaient en très bon état et le bétail paissait en tout aise; l'on signalait une abondante production de lait. Les cultivateurs avaient commencé l'ensilage et la fenaison. Dans la région de Montréal, la récolte hâtive de légumes était générale et commandait de bons prix. Le tabac semblait promettre et les producteurs de fraises avaient entrepris la cueillette. Les perspectives étaient également bonnes pour la production de framboises. Certains champs de betterave à sucre étaient par contre affectés par la sécheresse.

**Ontario.**—Après un hiver long et rigoureux, la neige a disparu rapidement et les semailles ont commencé dans les comtés du sud des régions du sud-ouest et du centre de l'Ontario pendant la deuxième semaine d'avril, par un temps frais et sec. La pluie, ajoutée aux basses températures, a momentanément interrompu ces travaux à la fin d'avril dans la majorité des régions du vieux Ontario. Les précipitations ont cependant fourni les réserves d'humidité dont le besoin était si pressant. Le blé d'automne a été de 5 à 10 p. 100 détruit par l'hiver dans la majorité des comtés, mais le foin, le trèfle et la luzerne ont très bien survécu n'ayant subi que de légers dégâts. Les bestiaux étaient en général déclarés dans un état normal et la production de lait, moyenne pour la saison. Les approvisionnements de fourrage étaient suffisants dans la plupart des fermes du sud-ouest et du centre de l'Ontario, mais rare étaient ceux qui déclaraient un surplus. Dans un très grand nombre de fermes, toutefois, particulièrement dans l'est d'Ontario, le foin était rare à cause des quantités considérables exportées dans l'État de New York.

Dans la majeure partie de la province, le mois de mai a été extraordinairement frais et pluvieux et, en conséquence, les semailles ont retardé et la végétation s'est quelque peu ralentie.

at about May 24 caused considerable damage to fruit and vegetable crops as well as tobacco. However, clear, warm weather prevailed during the last few days of May and early June and field work progressed at a rapid pace. Seeding of spring grains was reported nearing completion at June 5 with the largest percentage remaining in eastern Ontario. Corn planting was mostly completed in the south and seeding in the remainder of the province was expected to proceed rapidly provided the good weather continued. Growth of early-sown grains was satisfactory. Fall wheat was showing only light winterkill. Hay and pastures were generally good although some damage was expected in southern and western areas due to the frost.

In general, crop conditions in Ontario were reasonably good at June 26. Haying operations were under way and most reports indicated good yields and quality. Pastures varied from good to adequate. Winter wheat was headed and spring-sown grains made near-normal growth in most areas, although rain was required in central and eastern Ontario. Corn and soybeans in the southern part of the province were making good progress. Blocking of sugar beets was nearing completion in Kent County. Tobacco was growing well while spring frosts reduced strawberry yields in a number of districts.

**Prairie Provinces.**—Spring weather was cool and windy over much of the Prairie Provinces, delaying field operations and weed growth in most districts. Apart from some southern districts in all three provinces, very little wheat had been sown at May 8. Surface moisture supplies were generally adequate for germination of crops in all of Manitoba, most of Saskatchewan and the north half of Alberta. Soils remained very dry over wide areas of southern Alberta and parts of southwestern Saskatchewan, with some erosion due to strong winds. Pasture growth was slow. Livestock came through the winter in fairly good condition.

Although some progress was made with seeding during the week of May 13, cool, wet weather in most areas retarded field work. It was expected that seeding would be general by the end of the week if the weather turned warm. Apart from southern Alberta, moisture conditions were generally very favourable for germinating the crop. The grasshopper hatch was delayed by the cool weather. Cutworm activity was reported from some districts in Saskatchewan and Alberta but damage was negligible. Warm weather was required to hasten field work and to promote crop development.

Seeding was well advanced in Saskatchewan and Alberta at May 22 but progress was abnormally slow in Manitoba. Cool, unsettled weather was general across the three provinces, with frosts occurring in many areas. Moisture conditions were good for germination and crop and pasture growth, except in southern Alberta where drought persisted and was causing concern. Irrigation water was being applied, where available, throughout this area. Cool weather delayed grasshopper hatching and only scattered reports of cutworm damage were received.

By June 5 seeding was virtually completed in Alberta and Saskatchewan but about 25 per cent remained to be done in Manitoba. Heavy rains continued to delay operations in Manitoba, especially in some eastern sections of the province. Crop conditions were very promising in most districts of Saskatchewan, in central and northern Alberta, and western and central Manitoba. Serious drought persisted in southern Alberta with damage to dry-land crops increasing. Damage from cutworms was kept under control by chemical sprays. Grasshoppers were commencing to hatch in forecast areas and control measures were under way where necessary.

Most areas of the prairies reported conditions to be good to excellent at June 19. However, dry weather was causing concern in southern Alberta whereas extremely wet weather

La gelée vers le 24 mai a terriblement ravagé les fruits, les légumes et le tabac. Toutefois, le temps clair et chaud a prédominé durant les derniers jours de mai et au début de juin, de sorte que les travaux des champs ont progressé rapidement. Les ensemencements de céréales de printemps étaient presque terminés le 5 juin et la plus grande portion encore à faire était celle de l'est d'Ontario. Le plantage du maïs était presque terminé dans le sud et les semailles devaient se poursuivre rapidement dans le reste de la province, si le beau temps continuait. La végétation des céréales tôt semées était satisfaisante. Le blé d'automne n'indiquait que peu de dégâts d'hiver. Le foin et les pâturages étaient en général en bon état, bien qu'on prévoyait certains dégâts dans le sud et l'ouest à cause de la gelée.

En général, l'état des cultures en Ontario était assez bon le 26 juin. La fenaison était commencée et la majorité des rapports indiquaient de bons rendements qualitatifs. Les pâturages variaient de bons à suffisants. Le blé d'hiver était en épis et les céréales semées au printemps offraient une végétation presque normale dans la plupart des régions, bien que la pluie ait fait défaut dans le centre et l'est de l'Ontario. Le maïs et le soja du sud de la province progressaient bien. Le démarrage des betteraves à sucre était presque terminé dans le comté de Kent. Le tabac poussait bien mais les gelées du printemps avaient réduit les cueillettes de fraises dans nombre de régions.

**Provinces des Prairies.**—Le temps a été frais au printemps et il a venté dans presque toute l'étendue des Prairies, retardant les labours et la croissance des mauvaises herbes dans la majorité des régions. Sauf dans certaines régions du sud des trois provinces, très peu de blé avait été semé le 8 mai. Les réserves d'humidité du sol étaient en général suffisantes pour la germination des cultures partout au Manitoba, dans presque toute la Saskatchewan et dans le nord de l'Alberta. La terre était toujours très sèche dans de grandes étendues du sud de l'Alberta et certaines parties du sud-ouest de la Saskatchewan; en outre, l'on observait de l'érosion causée par des vents violents. Les bestiaux ont passé l'hiver en assez bon état.

Bien que les semailles aient un peu progressé durant la semaine du 13 mai, le temps frais et pluvieux dans la plupart des régions a retardé les travaux des champs. On espérait que les semailles seraient générales vers la fin de la semaine, si le temps se réchauffait. Sauf dans le sud de l'Alberta, les réserves d'humidité étaient en général très favorables à la germination des cultures. L'éclosion de la sauterelle était retardée par le temps frais. Le ver gris était signalé dans certaines régions de la Saskatchewan et de l'Alberta mais les dommages étaient négligeables. Le temps chaud était indispensable pour hâter les travaux agricoles et stimuler les cultures.

Les semailles étaient très avancées en Saskatchewan et en Alberta le 22 mai mais elles allaient très lentement au Manitoba. Le temps frais et incertain était général dans les trois provinces et les gelées avaient atteint plusieurs régions. Les réserves d'humidité étaient bonnes pour la germination et la végétation des cultures et des pâturages, sauf dans le sud de l'Alberta où la sécheresse persistait et causait de l'inquiétude. La région était irriguée lorsque l'eau était disponible. Le temps frais a retardé l'éclosion de la sauterelle et on ne signalait que des ravages dispersés du ver gris.

Le 5 juin, les semailles étaient à peu près terminées en Alberta et en Saskatchewan mais d'environ 25 p. 100 à faire au Manitoba. Les lourdes pluies retardaient toujours les travaux au Manitoba, particulièrement dans certaines sections de l'est de la province. L'état des cultures était très prometteur dans la majorité des régions en Saskatchewan, dans le centre et le nord de l'Alberta, et dans l'ouest et le centre du Manitoba. Une grave sécheresse persistait dans le sud de l'Alberta et les dégâts se multipliaient dans les cultures des terres sèches. Les ravages du ver gris étaient maîtrisés grâce à des pulvérisations chimiques. La sauterelle commençait à éclore dans les régions prévues et des mesures de contrôle étaient prises lorsqu'elles s'imposaient.

Le 19 juin, la plupart des régions des Prairies déclaraient les conditions variant de bonnes à excellentes. Toutefois, le temps sec causait de l'inquiétude dans le sud de l'Alberta, alors

in parts of eastern and northeastern Manitoba caused flooding and prevented completion of seeding. Again, with the exception of southern Alberta, hay and pasture crops were generally good. Damage to crops from insects was relatively light.

Development of crops was rapid in most areas of the prairies and prospects were considered to be good at June 26. The exceptions were eastern Manitoba where wet weather prevented realization of seeding intentions and extremely dry weather in southern Alberta which was expected to adversely affect yields of fall and early spring-sown crops. Heavy rainfall in southern Alberta improved pasture and forage crop conditions. Timely rains over most of Saskatchewan, western and southern Manitoba and Alberta maintained crop prospects. Rains were needed, however, in northern Alberta and further timely rains were necessary over wide areas of the prairies to support the heavy growth.

**Manitoba.**—Cool weather delayed field work and at May 8 only scattered points reported seeding under way. Tillage was in progress in many areas but consisted mostly of seed bed preparation. Warm weather was needed to complete field work. In the Red River Valley planting of coarse grains and special crops had started but progress was slow due to weed growth. The acreage devoted to forage and special crops, wheat and barley was expected to increase as a result of a decline in acres planted to oats and flax. Fodder supplies, except at Ste. Rose, appeared to be adequate.

Although rains halted seeding operations for a few days, wheat seeding was reported to be nearly half completed at May 15 along the United States boundary. In the Morris-Altona district about 70 per cent of the wheat was in the ground and early fields were emerging, while in the central Interlake area, seeding had just started. In the Morden area, half the sugar beets and one-quarter of the potatoes had been planted as well as 75 per cent of the canning peas. Winterkilling of alfalfa and rye was above normal but pasture and hay prospects were good. Warm weather was required for plant growth and to enable farmers to resume work on the land. Moisture conditions throughout the province were good.

Reports received at May 22 indicated that seeding operations and plant growth were being retarded because of unseasonably cool, wet weather. In the southern and western regions over half of the acreage had been planted but for the province as a whole, only about 25 per cent of the wheat and 15 per cent of the coarse grains had been sown. Potato and sugar beet growers had about half of their crops in the ground and over one-third of the sunflowers had been planted. In the Interlake area, practically no seeding had been carried out due to excess water. Pasture growth throughout the province was becoming satisfactory for grazing.

At June 5 seeding was about 75 per cent completed, with heavy rainfall May 30 to June 4 again delaying operations. Moisture was excessive in some areas and this would delay seeding and flood some fields which had already been seeded. Wheat seeding was nearing completion and most special crops, except buckwheat, had been sown. Further seeding of oats, barley, coarse grains and flax remained to be done.

A week of warm, dry weather in mid-June permitted seeding to be resumed in most areas of the province. In parts of eastern Manitoba one-third of the land was too wet for cultivation for a week or more. No more than 30 per cent of the crop was sown at Stonewall and Selkirk but operations were nearly completed in western and southern sections of the province. Crops were generally good except where flooding occurred in the first half of June or had turned yellow from excess moisture. One-third reseeding in eastern sections would have to be done. Weed spraying, sugar beet thinning, sunflower tillage and summerfallowing were in progress. Hay

que le temps extrêmement pluvieux de certaines régions du nord-est du Manitoba provoquait l'inondation et empêchait de terminer les semailles. Sauf dans le sud de l'Alberta, encore, le foin et les pâturages étaient bons en général. Les ravages attribuables aux insectes étaient relativement légers.

Les cultures progressaient rapidement dans presque toutes les régions des Prairies et, le 26 juin, les perspectives étaient jugées bonnes, sauf dans l'est du Manitoba où le temps pluvieux a contrecarré les projets de semence et dans le sud de l'Alberta, où le temps très sec nuisait aux cultures d'automne et de printemps. Une pluie abondante dans le sud de l'Alberta a amélioré les pâturages et les fourrages, tandis que des pluies opportunes dans presque toute la Saskatchewan, l'ouest et le sud du Manitoba et de l'Alberta, ont soutenu les perspectives de récolte. Il fallait cependant de la pluie dans le nord de l'Alberta et d'autres pluies bienfaisantes dans de vastes régions des Prairies pour soutenir la lourde végétation.

**Manitoba.**—Le temps frais a retardé les travaux agricoles et, le 8 mai, seuls quelques endroits dispersés signalaient que les semailles étaient commencées. Les labours se poursuivaient dans plusieurs régions mais consistaient surtout à préparer les couches de semence. Le temps chaud était nécessaire pour terminer les travaux des champs. Dans la vallée de la rivière Rouge, l'ensemencement des céréales secondaires et des cultures spéciales était commencé, les mauvaises herbes retardaient les travaux. On s'attendait que la superficie consacrée au fourrage et aux cultures spéciales, au blé et à l'orge, fût agrandie, du fait que les superficies d'avoine et de lin étaient réduites. Les approvisionnements de fourrage, sauf à Sainte-Rose, semblaient suffisants.

Bien que les pluies aient arrêté les travaux durant quelques jours, le blé était à la moitié semé le 15 mai le long de la frontière américaine. Dans la région de Morris-Altona, environ 70 p. 100 du blé était semé et les champs tôt ensemencés émergeaient, tandis que dans la région centrale d'Interlake, les semailles étaient à peine commencées. Dans la région de Morden, 50 p. 100 des betteraves à sucre et 25 p. 100 des pommes de terre étaient plantées et 75 p. 100 des pois de conserve. La destruction de la luzerne et du seigle par l'hiver était au-dessus de la normale, mais les pâturages et le foin offraient de belles perspectives. Du temps chaud était indispensable à la croissance des plantes et pour permettre aux cultivateurs de poursuivre leurs travaux. Les réserves d'humidité étaient bonnes dans toute la province.

Les rapports reçus au 22 mai indiquaient que les semailles et la végétation étaient retardées par le temps anormalement frais et pluvieux. Dans le sud et l'ouest, plus de la moitié de la superficie est plantée mais, dans la province en général, seulement 25 p. 100 du blé et 15 p. 100 des céréales secondaires étaient semés. Environ la moitié des pommes de terre et des betteraves à sucre et plus d'un tiers du tourmesol étaient plantés. Dans la région d'Interlake, on n'avait encore que très peu commencé à cause de l'humidité excessive. La végétation des pâturages se faisait satisfaisante dans toute la province.

Le 5 juin, les semailles étaient d'environ 75 p. 100 terminées, la forte pluie du 30 mai au 4 juin retardant encore les travaux. L'humidité était excessive dans certaines régions, retardant les semailles et inondant certains champs déjà ensemencés. Le blé était presque tout semé et la majorité des cultures spéciales, sauf le sarrasin, étaient en terre. Il restait à semer de l'avoine, de l'orge, des céréales secondaires et du lin.

Une semaine de temps chaud et sec à la mi-juin a permis de reprendre les semailles dans presque toutes les régions de la province. A certains endroits de l'est du Manitoba, un tiers des terres était trop mouillées pour qu'on pût y travailler avant une semaine encore. Pas plus de 30 p. 100 des cultures étaient semées à Stonewall et Selkirk, mais les travaux étaient presque terminés dans l'ouest et le sud de la province. En général, les cultures étaient en bon état, sauf aux endroits où des inondations s'étaient produites au début de juin, ou aux endroits où la végétation avait jauni à cause de l'excès d'humidité. Un tiers des ensemencements étaient à reprendre dans les sections de

growth was good in spite of winterkill. A smaller acreage was sown to potatoes this year. Grasshoppers had hatched but little damage had occurred up to June 19. Flea beetles and cutworms were active in the north at Swan River.

At June 26 all crops were seeded in western and southern regions of Manitoba but in an area within 50 miles of Winnipeg seeded acreage would be down 5 to 10 per cent. Seeding was again halted in eastern sections by rain on June 24. Warm, windy weather in the early part of the week permitted further seeding and reseeded. Some fields flooded again, however, and were beyond reseeding. Very little seeding of cereals and flax was expected. All crops were seeded in western and southern regions and most of these were in good condition. Early-sown crops were nearing the shot blade stage while late-seeded crops were two to three inches in height. Hay cutting had started in a few places. There was scattered hail, wind and flood damage.

**Saskatchewan.**—Generally cool weather hampered the rapid progress of spring operations in almost all areas of the province. The only exception was the southwest section where about two-thirds of the wheat acreage had been seeded at May 8. In areas along the United States border some 10 to 20 per cent of the wheat was planted while in the remaining districts up to 5 per cent had been sown. Generally, growth was slow and the weather unsuitable for obtaining a satisfactory weed kill. Surface moisture supplies were generally sufficient to germinate grains.

Cool, backward weather up to May 15 generally prevented rapid progress with seeding operations and rains received over the week end further restricted advancement. However, moisture conditions in most districts had improved greatly and supplies for germinating the crop ranged from good to excellent. About 40 per cent of the wheat had been seeded in southern districts, 28 per cent in central districts, and 5 per cent in the more northerly areas. On a provincial basis about 36 per cent of the wheat had been seeded, and this is about the same as a year ago. Widespread infestations of army cutworms were reported from some areas in the south-west, but to date, damage had not been extensive. Weed growth was slow and grasshopper hatching was delayed by the backward weather.

Although the weather remained generally cool and and showery up to May 22, considerable progress had been made with seeding operations. On a provincial basis about 60 per cent of the wheat and one-third of the coarse grain acreage had been planted, even though many farmers continued to wait to obtain a kill of weeds before seeding. Wheat seeding was nearing completion in the southwest, was well advanced in the Regina-Weyburn, south-central and central districts and about 50 per cent completed in the southeastern, east-central and west-central districts. Approximately one-third of the wheat had been seeded in northern areas. Moisture conditions were rated as good in most areas as a result of recent rains. Insect activity was curtailed due to backward weather and grass and weed growth was also slow.

Moisture conditions were greatly improved at June 5, particularly in Crop Districts 1, 2 and 5. Germination was good with some 70 per cent of the wheat having emerged, and although growth had been slow but steady, rapid advancement was expected. The added moisture received during the first few days of June was expected to encourage some farmers to increase their acreage under crops. Heavy cutworm infestations were reported from some south-central and west-central districts.

At June 19 stands and growth of grain crops were generally good to excellent. Moisture conditions were also good in most areas as a result of good rains and growing weather.

l'est. La vaporisation des mauvaises herbes, le démarrage des betteraves, le labourage du tournesol et les travaux sur jachère se poursuivaient. Le foin venait bien, malgré les dégâts de l'hiver. On a moins semé de pommes de terre cette année. La sauterelle était éclosée, mais n'avait pas encore fait grand ravage le 19 juin. L'altise et le ver gris remuaient au nord de Swan River.

Le 26 juin, toutes les cultures étaient semées dans l'ouest et le sud du Manitoba, mais dans une région de 50 milles de Winnipeg la superficie enssemencée allait être inférieure de 5 à 10 p. 100. Le 24 juin, la pluie interrompait de nouveau les semailles dans l'est. Toutefois, le temps chaud et venteux du début de la semaine a permis de continuer les semailles et de réensemencer. Certains champs étaient encore inondés, cependant, et ne pouvaient être réensemencés. On devait semer très peu de céréales ou de lin. Toutes les cultures étaient en terre dans les régions de l'ouest et du sud et la majorité était en bon état. Les cultures tôt semées approchaient de la phase d'épiage mais les cultures tardives étaient de deux à trois pouces de hauteur. La coupe du foin était commencée en quelques endroits. On signalait ici et là des dégâts attribuables à la grêle, au vent et à l'inondation.

**Saskatchewan.**—Le temps généralement frais a empêché les travaux de printemps de progresser rapidement dans la plupart des régions de la province. La seule exception a été le sud-ouest où environ deux tiers de la superficie de blé était enssemencée le 8 mai. Dans les régions qui bordent les États-Unis, quelque 10 à 20 p. 100 du blé était planté mais, dans les autres régions, jusqu'à 5 p. 100 étaient semés. En général, la végétation était lente et la température peu propice à la destruction satisfaisante des mauvaises herbes. L'humidité du sol était généralement suffisante pour la germination des céréales.

Le temps trop frais qui a régné jusqu'au 15 mai a empêché, de façon générale, le progrès rapide des semailles et les pluies tombées durant la fin de semaine ont ralenti davantage la marche des travaux. Toutefois, les réserves d'humidité dans la majorité des régions étaient grandement améliorées et variaient de bonnes à excellentes pour la germination des cultures. Environ 40 p. 100 du blé était semé dans le sud, 28 p. 100 dans le centre et 5 p. 100 dans les régions septentrionales. A l'échelon provincial, 36 p. 100 du blé était semé, soit à peu près la même proportion qu'un an plus tôt. Les infestations très répandues de légionnaires étaient signalées dans certaines régions du sud; mais, jusqu'à présent, les ravages restaient limités. Les mauvaises herbes poussaient lentement et l'éclosion de la sauterelle retardait par suite de la température encore trop fraîche.

Même si le temps est demeuré généralement frais et pluvieux jusqu'au 22 mai, les semailles étaient très avancées. Dans la province, environ 60 p. 100 du blé et un tiers des céréales secondaires étaient plantés; cependant plusieurs cultivateurs continuaient d'attendre la destruction des mauvaises herbes avant de semer. Le blé était presque tout semé dans le sud-ouest, il était très avancé à Regina-Weyburn, dans le sud central et le centre et d'environ 50 p. 100 semé dans le sud-est, l'est central et l'ouest central. Environ un tiers du blé était en terre dans les régions septentrionales. Les réserves d'humidité se révélant bonnes dans la plupart des régions, grâce aux pluies récentes. La température tardive restreignait l'activité des insectes ainsi que la pousse des herbes et des mauvaises herbes.

Les réserves d'humidité étaient nettement meilleures le 5 juin, surtout dans les districts agricoles 1, 2 et 5. La germination était bonne et quelque 70 p. 100 du blé émergeait et, bien que la végétation ait été lente quoique régulière, on espérait de rapides progrès. Le supplément d'humidité des quelques premiers jours de juin devait encourager les cultivateurs à augmenter la superficie de leur cultures. On signalait des infestations considérables de ver gris dans certaines régions du sud central et de l'ouest central.

Le 19 juin, la densité et la végétation des céréales variaient, en général, de bonnes à excellentes. Les réserves d'humidité étaient bonnes aussi dans la majorité des régions, grâce

Wheat averaged seven inches and coarse grains five inches in height. Cutworms were active in south-central, south-western and west-central districts and considerable spraying had been done. Grasshopper activity was on the increase but spraying was under way to maintain control.

The moisture situation was much improved at June 26 and the crop outlook continued to be favourable. Wheat averaged 10 inches and coarse grains 8 inches, with quite heavy stands. July rains would be required to maintain prospects. Crops had an excellent start but there were still many hazards to escape. Grasshopper activity was restricted by extensive spray control. Cutworms and flea beetles were active. Haying operations were under way in the province.

**Alberta.**—Reports received on May 8 indicated that some progress had been made with seeding in the south but strong winds had dried out the surface soil and many farmers were waiting for rain before proceeding with field operations. In some areas considerable soil erosion had occurred. Seeding was also just getting in the south-central region. Fields were especially wet in the northwest, and northeast of Edmonton, and seeding was not expected to become general until between the 10th and 20th of May. Cattle wintered well in the south and good to fair in the remainder of the province. Because of the poor weather pasture growth was slow.

Seeding was well advanced in parts of southern Alberta at May 15 and many farmers were continuing to seed grain despite drought conditions. Varying amounts of wheat had been sown in central and northwestern parts of the province but little seeding had been done in the northeastern regions. Some 15 per cent had been planted in the Peace River country. Seeding was not expected to become general at all points until the end of the week. Good showers were received during the week between Drumheller and Vermilion but drought conditions still existed in many parts of the south. Moisture conditions, however, were favourable in other areas of the province.

At May 22 seeding operations were steadily advancing despite dry surface soils in the south and wet conditions in some parts of the north. Wheat seeding was nearing completion over the south and west-central regions. Unseasonably low temperatures were delaying germination of weed seeds and hence retarding seeding where weed control was a prime objective. Soil was too dry for seeding flax in the south. Sugar beets were all planted and seeding of peas, corn and potatoes was well advanced. There was very little native vegetation in the south and, where possible, irrigation was under way. Fall-sown crops were being adversely affected by the drought in the south. In central and northern regions growth of grass was slow owing to cool weather. Some soil drifting was reported as far north as Red Deer.

Dry weather permitted rapid progress with seeding and at June 5 only small amounts remained to be sown. Early-sown crops germinated well, but late planting required rain to ensure even stands. In the region south from Calgary to Empress, with the exception of the extreme southwest, the crop and pasture situation had reached a critical stage. Irrigation started early and was in full swing with almost the entire flow of the Bow River being used on eastern irrigation districts. Many vegetable crops, including potatoes, were irrigated up and this resulted in spotty germination. Thinning of sugar beets was becoming general. The moisture and crop situation was fair to good through Carstairs, Drumheller and Hanna. To the north and through the Peace River region conditions were good to excellent and the only immediate need was moisture and continued warm weather to ensure germination of late-sown crops. Forage seed crops were generally favourable. Grasshoppers were hatching rapidly in forecast areas throughout the province and infestation patterns would be established within the next two weeks. The pale western cutworm was becoming active and the sweet clover weevil was widespread.

aux pluies et à une température favorable à la végétation. Le blé atteignait, en moyenne, sept pouces de hauteur, et les céréales secondaires, cinq pouces. Le ver gris était actif dans le sud central, le sud-ouest et l'ouest central; l'on multipliait les travaux de vaporisation. La sauterelle se faisait abondante aussi, mais les mesures de répression étaient déjà prises.

L'humidité s'était beaucoup améliorée le 26 juin, et les perspectives de récolte demeuraient favorables. Le blé s'élevait, en moyenne, à 10 pouces et les céréales secondaires, à huit pouces, en champs assez denses. Des pluies allaient être nécessaires en juillet pour maintenir les perspectives. Les cultures étaient bien lancées mais couraient encore beaucoup de risques. Une vaporisation intense avait réprimé les sauterelles. Par contre, le ver gris et l'altise étaient actifs. La fenaison s'effectuait dans la province.

**Alberta.**—Les rapports reçus le 8 mai indiquaient qu'un certain ensemencement avait accompli quelque progrès dans le sud mais que, des vents violents ayant desséché le sol, plusieurs cultivateurs attendaient la pluie avant de poursuivre leurs travaux. Dans certaines régions, l'érosion du sol était considérable. Les semailles commençaient aussi à peine dans le sud central. Les champs étaient particulièrement mouillés au nord-ouest et au nord-est d'Edmonton, de sorte que les semailles ne devaient pas se généraliser avant la période du 10 au 20 mai. Le bétail avait bien hiverné dans le sud et bien ou assez bien dans le reste de la province. A cause de la mauvaise température, les pâturages poussaient lentement.

Les semailles étaient très avancées dans certaines parties du sud de l'Alberta le 15 mai, et bon nombre de cultivateurs continuaient de semer le grain malgré la sécheresse. Des quantités variables de blé avaient été semées dans le centre et le nord-ouest de la province mais les semailles n'étaient guère avancées dans le nord-est. Quelque 15 p. 100 des cultures étaient plantées dans la région de la rivière de la Paix. Les semailles ne devaient pas se généraliser avant la fin de semaine. De bonnes averse étaient tombées durant la semaine entre Drumheller et Vermilion, mais la sécheresse persistait en maints endroits du sud. Les réserves d'humidité étaient cependant favorables dans d'autres régions de la province.

Le 22 mai, les semailles avançaient régulièrement malgré la sécheresse du sol dans le sud, et la terre mouillée, dans d'autres régions du nord. Le blé était presque tout semé dans le sud et l'ouest central. Des températures anormalement basses retardaient la germination des mauvaises herbes et, par voie de conséquence, l'ensemencement, aux endroits où la suppression des mauvaises herbes s'imposait d'abord. Le sol était trop sec dans le sud pour qu'on pût y semer le lin. Les betteraves à sucre étaient toutes plantées et l'ensemencement des pois, du maïs et des pommes de terre était très avancé. On signalait très peu de végétation naturelle dans le sud et on irriguait lorsqu'il y avait moyen. Les cultures semées à l'automne souffraient de la sécheresse dans le sud. Dans le centre et le nord, la végétation des herbes était lente à cause du temps frais. On observait une certaine érosion du sol aussi loin au nord que Red Deer.

Le temps sec avait favorisé le progrès rapide des semailles et, le 5 juin, des petites quantités seulement demeuraient à semer. Les cultures hâtives germaient bien, mais les cultures tardives avaient besoin de pluie pour venir de façon uniforme. Dans le sud, de Calgary à Empress, sauf à l'extrémité sud-ouest, les cultures et les pâturages étaient parvenus à l'état critique. L'irrigation, qui avait commencé tôt, battait son plein, et presque tout le débit de la rivière Bow était utilisé pour l'irrigation des régions de l'est. Plusieurs légumes, y compris les pommes de terre, étaient irrigués, ce qui en rendait la germination inégale. Le démarrage des betteraves à sucre se généralisait. L'humidité et l'état des cultures variaient d'assez satisfaisants à bons dans Carstairs, Drumheller et Hanna. Au nord, et dans la région de Rivière-de-la-Paix les conditions allaient de bonnes à excellentes et les seules exigences du moment étaient le besoin d'humidité et de temps chaud persistant pour assurer la germination des cultures tard semées. Les cultures fourragères étaient en général en bon état. Partout dans la province, la sauterelle écloait rapidement dans les régions prévues et l'orientation des mouvements éventuels d'infestation allait se révéler dans les deux semaines suivantes. Le ver gris orthogonal de l'Ouest se faisait actif et la tisseuse du trèfle se répandait.

Although scattered showers were received in mid-June and provided spotty moisture to crops over all areas, reports received on June 19 stated that a good general rain was required. Prospects in most southern regions were only poor to fair except where crops were irrigated. Soil moisture in the Olds, Drumheller and Hanna districts was fair to good with crops remaining in good to fair condition. North of these points crops were generally good but moisture conditions were becoming depleted, especially east of a line from Red Deer to Athabasca where grasslands, particularly, required moisture. In the Peace River area the moisture situation was fair to poor and although crops continued ranging from good to fair, rain was needed at most points. Good progress was made with summerfallowing operations. Eighty per cent of the sugar beets had been thinned. Haying operations had started. Grasshopper infestations were reported to be spotty in the forest area, and flea beetles were prevalent on rapeseed.

Good to heavy rains were received over the week ending June 24 in southern Alberta and extended north to Lacombe, Stettler and Lac la Biche. Western areas of the province also received some rain. Other areas received only showers or no rain at all. The moisture would not benefit fall and early-spring-sown crops in southern areas, but prospects for improvement of pastures and winter feed were much improved by June 26. West of the very dry region and north toward Three Hills and Wainwright, the rains proved very beneficial and, with continued precipitation, very good crops could be harvested. A considerable area centred on Edmonton received spotty showers but a good general rain was required. The Peace River region continued dry and prospects for a good crop, especially in the case of late-sown grains, depended on getting rain at an early date.

**British Columbia.**—A mild winter, with light snow cover, followed by a cool, dry spring, resulted in low moisture reserves in all parts of the province. Frost damage was slight although cherries and strawberries sustained some injury in the Kootenay district. At May 8 plantings of early varieties of vegetables were largely completed but growth was slow. In the Okanagan, all tree fruits were showing good prospects with the exception of apricots and peaches. Pasture and hay growth was spotty—average at the coast and comparatively slow elsewhere. Good yields of hothouse tomatoes and cucumbers were being harvested with quality reported above average.

Although growing conditions on Vancouver Island and in the Lower Fraser Valley were good up to June 5, moisture was required. Maturing of unirrigated crops was speeded up by these dry conditions. In spite of dry conditions in the Okanagan Valley the fruit crop was progressing favourably. In the Interior the weather was warm and dry but growth was quite satisfactory. The effects of the dry weather were just beginning to show in pasture and range land. Seeding in the Peace River Block, although later than normal, was virtually completed and crop conditions were described as excellent.

All major crops were reported to be in fair to good condition at June 26 although some rain was needed in non-irrigated areas in the Interior. At the Coast, a comparatively short strawberry crop was past its peak and harvesting of raspberries and early potatoes was expected to commence in volume within a week. All vegetable crops were progressing favourably with the exception of the early cabbage crop which was cut sharply by root maggot. Processing peas were in full bloom and showing good crop prospects. In the Okanagan, harvesting of early cherries was under way, with volume picking expected in a week. Apple crop prospects pointed to a moderate increase in production as all varieties were reported to be sizing satisfactorily. Elsewhere in the province hay and grain crop prospects were about average in spite of

Malgré les averses éparses de la mi-juin, baignant d'humidité inégale les cultures de toutes les régions, les rapports reçus le 19 juin signalaient qu'une bonne pluie générale était nécessaire. Les perspectives dans la plupart des régions du sud n'étaient que médiocres ou assez satisfaisantes dans les endroits où les cultures étaient irriguées. L'humidité du sol dans les régions de Olds, Drumheller et Hanna variait d'assez satisfaisante à bonne, et les cultures demeuraient dans un état allant de bon à assez bon. Au nord de ces endroits, les cultures étaient en général bonnes mais les réserves d'humidité s'épuisaient, surtout à l'est de la ligne qui divise Red Deer d'Athabasca, où les herbage avaient particulièrement besoin d'humidité. Dans la région de Rivière-de-la-Paix, l'humidité variait d'assez satisfaisante à médiocre et, même si les cultures continuaient d'être de bonnes à assez bonnes, le besoin de pluie se faisait sentir presque partout. La jachère progressait favorablement. Quatre-vingts pour cent des betteraves à sucre étaient démarrées. La fenaison avait débuté. On signalait des infestations inégales de sauterelles dans la région prévue et l'altise sévissait au sein de la graine de colza.

Des pluies variant de bonnes à abondantes sont tombées durant la semaine terminée le 24 juin dans le sud de l'Alberta et jusqu'au nord de Lacombe, Stettler et Lac-la-Biche. Les régions ouest de la province ont aussi en beaucoup de pluie. Ailleurs, il n'est tombé que des averses ou pas de pluie du tout. L'humidité ne ferait aucun bien aux cultures d'automne et du début du printemps dans le sud, mais les perspectives d'amélioration des pâturages et du fourrage d'hiver étaient beaucoup meilleures le 26 juin. A l'ouest de la région très sèche et au nord, vers Three Hills et Wainwright, les pluies se sont révélées bienfaisantes et, grâce aux précipitations constantes, les moissons allaient être abondantes. Une région très étendue convergeant vers Edmonton n'avait bénéficié que d'averses intermittentes et une bonne pluie générale était nécessaire. La région de Rivière-de-la-Paix demeurait sèche et les perspectives de la récolte, particulièrement dans le cas des céréales tard semées, allaient être bonnes ou mauvaises selon qu'il pleuvrait prochainement.

**Colombie-Britannique.**—Un hiver doux et peu enneigé, suivi d'un printemps frais et sec, n'a assuré que de réserves d'humidité médiocres partout dans la province. Les dégâts causés par la gelée ont été légers; cependant les cerises et les fraises en ont souffert dans la région de Kootenay. Le 8 mai, le plantage des variétés hâtives de légumes était presque terminé mais la végétation était lente. A Okanagan, tous les fruits des arbres offraient de belles perspectives, sauf les abricots et les pêches. Les pâturages et le foin poussaient de façon inégale, mais ordinaire. Le long de la côte, et assez lentement ailleurs. On récoltait de bonnes quantités de tomates et de concombres de serre de qualité supérieure à la moyenne.

Bien que les conditions de croissance dans l'île de Vancouver et dans la vallée du Bas-Fraser aient été bonnes jusqu'au 5 juin, il fallait de l'humidité. Le mûrissement des cultures non irriguées était précipité par la sécheresse. En dépit de la sécheresse dans la vallée d'Okanagan, les cultures fruitières progressaient de façon favorable. A l'intérieur, le temps était chaud et sec, mais la végétation, très satisfaisante. Les effets du temps sec commençaient à peine à se manifester dans les pâturages et les prairies. Les semailles, dans le bloc de Rivière-de-la-Paix, quoique en retard sur la normale, étaient à peu près terminées et l'état des cultures se révélait excellent.

Toutes les principales cultures étaient dans un état assez satisfaisant ou bon le 26 juin, mais le besoin de pluie se faisait un peu sentir dans les régions non irriguées de l'intérieur. Sur la côte, période assez brève de cueillette des fraises dépassait son point culminant et la récolte des framboises et des pommes de terre hâtives devait commencer intensivement au cours de la semaine. Tous les légumes progressaient favorablement, sauf les choux tôt semés, sérieusement tailladés par les asticots de la racine. Les pois de conserve étaient en pleine floraison et offraient de belles perspectives. A Okanagan, la récolte des cerises hâtives était en train, le gros de la cueillette étant prévu dans une semaine. Les perspectives de récolte des pommes laissaient prévoir une augmentation modérée de la production, toutes les variétés prenant une taille satisfaisante, d'après les

relatively cool, dry conditions. Pastures generally were showing up well although growth in most areas had been slow and lighter than average.

rappports. Ailleurs, dans la province, le foin et les céréales s'annonçaient à peu près ordinaires malgré le temps plutôt frais et sec. Les pâturages avaient en général belle apparence, bien que la végétation eût été lente et plus faible que d'habitude dans la plupart des régions.

### Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of April, May, and June, respectively, are given in the following table.

### Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin d'avril, mai et juin respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June, 1963

TABEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1963

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 29 1er avril au 29 avril		April 1 to June 3 1er avril au 3 juin		April 1 to July 1 1er avril au 1er juillet	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Manitoba</b>						
1—Boissevain .....	3.18	1.04	6.70	3.51	10.07	6.58
Pierson .....	1.27	1.14	4.89	3.46	9.25	6.47
Waskada .....	2.23	.97	5.83	3.16	8.53	6.64
2—Ninette .....	1.66	1.22	5.01	3.82	7.19	7.08
Pilot Mound .....	2.15	1.23	5.67	3.43	10.54	6.53
3—Altona .....	2.05	1.10	5.15	3.28	10.01	6.10
Deerwood .....	2.04	1.10	6.57	3.49	12.29	6.40
Graysville .....	.95	1.12	4.53	3.30	8.96	6.19
Gretna .....	1.14	1.13	4.37	3.32	7.91	6.12
Morden .....	1.35	1.28	5.67	3.82	10.61	6.63
Morris .....	1.72	1.01	4.23	2.99	7.27	5.80
Portage la Prairie .....	3.07	1.04	6.04	3.32	10.53	6.46
Roland .....	2.04	1.10	5.07	3.38	8.52	6.20
4—Stonewall .....	3.45	.98	6.54	3.21	10.75	6.20
5—Emerson .....	1.64	1.12	5.00	3.32	8.83	6.12
St. Genevieve .....	.98 <sup>1</sup>	1.10	2.47 <sup>1</sup>	3.47	5.77 <sup>1</sup>	6.16
Steinbach .....	2.65	1.10	6.78	3.50	11.06	6.40
Winnipeg .....	3.56	1.10	6.15	3.44	9.58	5.91
6—Seven Sisters Falls .....	1.61	.92	7.34	2.86	10.33	5.50
Sprague .....	2.85	1.39	5.59	3.77	10.68	6.77
7—Reston .....	1.79	1.21	5.29	3.30	9.52	6.40
Rivers .....	1.23	.89	3.17	3.30	7.84	6.88
Virden .....	2.11	.86	5.07	2.98	9.13	6.13
8—Brandon .....	1.77	1.23	4.14	3.63	7.77	6.77
Cypress River .....	2.61	.96	5.41	3.23	7.69	6.27
9—Kelwood .....	2.38 <sup>1</sup>	.92	3.93 <sup>1</sup>	3.10	7.25 <sup>1</sup>	6.40
10—Birtle .....	2.40	.91	5.73	2.69	10.15	5.85
Rosburn .....	2.33	.84	5.93	2.69	12.11	5.70
Russel .....	.99	.84	3.65	2.62	7.71	5.68
11—Dauphin .....	3.37	.87	5.29	2.98	10.09	5.97
Gilbert Plains .....	1.95	.87	3.68	2.98	7.68	5.97
12—Arborg .....	2.82	.93	5.16	2.77	10.78	5.90
Gimli .....	3.60	.79	5.53	2.88	11.51	6.22
13—Swan River .....	.94	.84	2.13	2.53	5.76	5.16
The Pas .....	.42	.88	2.15	2.45	5.31	4.61
14—Grass River .....	1.94	.92	4.39	3.10	8.79	6.40
Averages—Manitoba—Moyennes .....	2.08	1.03	5.11	3.20	9.26	6.18

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June, 1963 - Continued**

**TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1963 - suite**

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 29 1er avril au 29 Avril		April 1 to June 3 1er avril au 3 juin		April 1 to July 1 1er avril au 1er juillet	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Saskatchewan</b>						
1A - Carlyle .....	1.96	.97	5.65	2.86	9.74	5.93
Estevan .....	3.03	.81	7.70	2.68	11.24	6.40
Oxbow .....	1.87	1.02	4.77	3.12	9.03	6.40
Willmar .....	1.85	.94	5.44	2.80	8.70	6.00
1B - Broadview .....	1.31	.89	4.53	2.71	8.32	6.44
Moosomin .....	1.64	.73	4.35	2.80	8.64	6.51
2A - Claybank .....	1.22	.73	3.27	2.76	8.21	5.90
Creelman .....	1.21	.74	2.90	2.58	6.31	5.70
Midale .....	1.75	.81	4.97	2.85	10.13	5.60
Weyburn .....	1.25	.74	3.04	2.70	7.82	5.70
Yellow Grass .....	1.73	.75	4.09	2.64	8.22	5.63
2B - Francis .....	1.24	.59	3.05	2.29	8.19	5.18
Indian Head .....	1.45	.79	3.57	2.76	7.44	5.77
Moose Jaw .....	.84	.72	2.68	2.72	9.11	5.52
Qu'Appelle .....	1.08	1.02	4.21	3.06	8.46	6.32
Regina .....	.70	.75	3.06	2.58	7.57	5.65
Wilcox .....	.91	.73	3.11	2.66	8.39	5.70
3AS - Cardross .....	1.28	.74	3.46	2.79	8.37	5.90
Ceylon .....	2.34	1.03	4.78	3.24	8.87	6.36
Minton .....	1.66	1.01	3.80	3.20	8.33	6.30
Ormiston .....	1.05	.73	2.25	2.78	7.27	5.80
3AN - Chaplin .....	.44	.74	2.33	2.58	9.85	5.02
Coderre .....	.74	1.06 <sup>1</sup>	2.66	5.90 <sup>1</sup>	5.40	5.40
Gravelbourg .....	1.18	.69	2.42	2.45	8.90	5.24
3BS - Aneroid .....	.59	.85	1.85	2.66	7.12	5.43
Inslow .....	.19	—	1.68	—	7.40	—
Pambrun .....	.42	.74	1.48	2.58	6.94	5.50
Shaunavon .....	.34	.77	1.82	2.71	6.68	5.26
Val Marie .....	.42 <sup>1</sup>	.66	1.65 <sup>1</sup>	2.04	4.25 <sup>1</sup>	4.58
3BN - Hodgeville .....	.33	.74	1.50	2.56	8.69	5.40
Hughton .....	.47	.73	1.35	2.42	5.68	4.49
Swift Current .....	.43	.79	2.04	2.73	7.23	5.50
4A - Consul .....	.40	.67	1.08	2.24	4.33	4.63
Maple Creek .....	.55	.80	1.59	2.60	6.26	5.09
4B - Abbey .....	.42	.74	1.74	2.34	5.52	4.50
5A - Bangor .....	1.05	.84	3.28	2.66	9.86	5.60
Cupar .....	.55	.74	2.68	2.48	7.31	5.20
Lipton .....	1.88	.66	4.75	2.40	7.81	5.06
Melville .....	.89	.74	3.60	2.55	8.17	5.40
Yorkton .....	.81	.79	3.09	2.58	7.73	5.33
5B - Dafoe .....	1.77	.69	4.16	2.34	7.63	5.20
Foam Lake .....	.56	.91	2.18	2.66	4.77	5.94
Kamsack .....	.48	.85	2.40	2.38	4.27	5.04
Kuroki .....	.61	.90	1.73	2.72	6.03	5.84
Lintlaw .....	.62	.90	2.00	2.79	6.02	5.73
6A - Davidson .....	.65	.68	2.75	2.56	7.46	5.17
Imperial .....	.69	.64	3.33	2.58	10.55	5.20
Strasbourg .....	.38	.62	2.60	2.54	7.31	5.42
Watrous .....	1.12	.64	2.82	2.28	7.50	4.90
6B - Delisle .....	.93	.69	3.06	2.23	5.78	4.80
Dundurn .....	1.08	.66	2.97	2.18	5.65	4.91
Elbow .....	.72	.68	2.09	2.46	5.34	4.81
Harris .....	1.33	.67	2.29	2.10	5.80	4.71
Outlook .....	1.13	.46	2.58	2.09	6.26	4.52
Saskatoon .....	1.22	.71	2.86	2.37	6.53	4.88
Tugaske .....	.68	.63	2.91	2.57	10.71	5.28
7A - Alask .....	.49	—	1.34	—	5.04	—
Kindersley .....	1.11	.68	2.32	2.09	6.43	4.15
Rosetown .....	1.42	.83	2.85	2.51	8.54	5.06
7B - Biggar .....	1.24	.58	3.33	2.29	8.19	4.87
Denzil .....	3.01	.91	4.58	2.53	11.10	4.73
Macklin .....	2.80	.91	4.77	2.53	10.05	4.73
Scott .....	1.69	.84	2.99	2.62	6.38	4.79
8A - Armit .....	.21	.86	.59 <sup>1</sup>	2.73	1.23 <sup>1</sup>	5.35
Hudson Bay .....	.50	.86	1.09	2.73	4.23	5.35
Prairie River .....	.17	.74	1.91	2.58	4.27	5.40
8B - Humboldt .....	1.02	.66	2.90	2.25	7.66	5.04
Melfort .....	.89	.80	2.20	2.45	5.95	5.04

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June, 1963 - Concluded**

**TABLÉAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril - mai et avril - juin 1963 - fin**

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 29 1er avril au 29 avril		April 1 to June 3 1er avril au 3 juin		April 1 to July 1 1er avril au 1er juillet	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Saskatchewan - Concluded</b>						
9A - Island Falls .....	.04	.80	1.94	2.53	6.39	4.76
North Battleford .....	1.43	.80	2.72	2.38	6.69	4.57
Prince Albert .....	1.32	1.00	2.00	2.78	6.45	5.38
Victoire .....	1.53	.82	3.35	2.08	7.92	4.50
9B - Waseca .....	.86	.99	1.75	2.61	6.07	4.90
St. Walburg .....	.31	.92	1.07	2.63	3.33	4.80
Averages - Saskatchewan - Moyennes .....	1.06	.78	2.94	2.57	7.41	5.32
<b>Alberta</b>						
1 - Empress .....	.15	.52	.40	1.68	4.59	3.46
Foremost .....	.29	1.09	.81	3.11	3.98	5.68
Hanna .....	.69	.75	1.51	2.35	5.09	4.80
Manyberries .....	.83	.80	1.85	2.14	4.52	4.40
Medicine Hat .....	.36	.90	1.14	2.67	6.02	4.80
Naco .....	.65	.84	1.41	2.13	7.07	4.30
Winnifred .....	.40	.99	1.29	2.90	5.51	4.86
2 - Brooks .....	.22	.74	.66	2.68	5.96	4.51
Drumheller .....	.42	.72	1.55	2.27	4.59	4.51
Gleichen .....	.34	1.06	1.17	2.96	5.78	5.24
Hays .....	.33	.73	1.13	2.63	5.16	4.60
Lethbridge .....	.55	1.24	.89	3.59	7.31	6.33
Raymond .....	.64	1.57	1.01	3.69	7.82	6.20
Strathmore .....	.10	.93	1.78	2.96	5.05	5.93
Three Hills .....	1.15	.78	1.51 <sup>1</sup>	2.66	4.48 <sup>1</sup>	5.50
Trochu .....	1.23	1.11	2.52	3.08	5.76	0.00
Vauxhall .....	.37	.77	1.47	2.59	6.40	4.54
Vulcan .....	.23	1.03	1.19	3.20	8.39	5.69
3 - Calgary .....	.75	1.14	1.67	3.40	7.28	6.68
Cardston .....	.50	1.04	1.74	3.71	9.46	6.99
Fort McLeod .....	.40	.93	1.47	3.79	9.38	6.81
High River .....	1.14	1.66	2.58	4.20	14.69	7.79
Magrath .....	.51	1.20	1.66	3.80	7.99	6.80
Olds .....	1.18	1.14	2.15	3.39	5.49	6.48
Pincher Creek .....	1.21	1.46	2.84	4.26	11.92	8.00
4 - Alliance .....	1.75	.84	2.99	2.56	8.40	5.40
Camrose .....	1.00	.99	2.73	2.85	5.97	4.97
Castor .....	1.84	.95	2.36 <sup>1</sup>	2.32	2.36 <sup>1</sup>	4.37
Coronation .....	1.47	.95	2.77	2.32	7.28	4.37
Hughenden .....	1.42	.79	2.61	2.37	7.76	4.72
Lloydminster .....	1.06	.94	2.54	2.43	6.95	4.60
Stettler .....	2.08	1.02	3.85	2.93	7.66	5.88
Vegreville .....	.85	.67	2.76	2.43	5.74	4.86
Vermilion .....	.60	.82	2.85	2.36	6.82	4.82
5 - Edmonton .....	1.31	1.02	2.73	3.11	4.04	5.89
Lacombe .....	1.26	1.24	3.64	3.48	5.91	6.46
Red Deer .....	2.32	.89	2.99	3.04	5.15	6.12
Rocky Mountain House .....	2.51	1.37	3.35	4.16	7.44	7.76
Wetaskiwin .....	1.99	1.18	4.11	3.15	5.61	5.86
6 - Athabasca .....	.45	.68	2.06	2.64	3.07	5.02
Campsie .....	.92	.88	1.80	3.09	3.54	5.77
Edson .....	2.27	.97	3.68	3.08	7.28	3.64
Elk Point .....	.04	.78	1.53	2.32	4.13	5.06
Lac la Biche .....	1.00	.73	3.14	2.75	4.58	5.07
Smith .....	1.47	.78	3.16	2.64	4.42	4.75
Whitecourt .....	2.22	1.19	3.72	3.54	5.71	6.16
7 - Beaverlodge .....	.95	.80	1.53	2.48	1.95	4.38
Fairview .....	.46	.93	1.43	2.55	1.97	4.72
Fort Vermilion .....	.12	.55	1.49	2.08	2.32	3.64
Grande Prairie .....	1.21	.76	1.83	2.45	1.97	4.34
High Prairie .....	1.06	.93	2.16	2.61	2.77	5.08
Peace River .....	.24	.60	.70	1.97	1.29	4.21
Rycroft .....	1.18	.64	2.39	2.22	2.58	4.30
Wagner .....	.95	.89	3.89	2.63	4.86	4.48
Averages - Alberta - Moyennes .....	.95	.94	2.10	2.86	5.76	5.37

<sup>1</sup> Data incomplete; not included in calculation of provincial average.

<sup>2</sup> No report received.

Sources: Meteorological Service of Canada.

<sup>1</sup> Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

<sup>2</sup> Aucun rapport reçu.

Source: Service météorologique du Canada.

## Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures

Correspondents were asked to report the condition of winter wheat, fall rye and tame hay in their neighbourhood as "above average", "average", or "below average" at May 31. In addition they were requested to report pasture condition at the same date. The condition is indicated by the percentage of correspondents reporting condition in each of the three categories. As in previous years, correspondents were also asked at the time of the survey to assess the damage caused to hay and fall-sown crops by winterkilling.

## Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage

On a demandé aux correspondants de faire rapport de l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne et du foin cultivé dans leur voisinage en indiquant s'il est "supérieur", "égal" ou "inférieur à la moyenne" au 31 mai. De plus, on leur a demandé de faire rapport de l'état des pâturages à la même date. L'état est indiqué d'après le pourcentage des correspondants qui ont fait rapport de chacune des trois catégories. Tout comme les années précédentes, on a aussi demandé aux correspondants d'estimer les dommages causés au foin et aux cultures d'automne durant l'hiver.

TABLE 1. Percentages of Correspondents Reporting Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pasture as Above Average, Average or Below Average at May 31, 1963

TABLEAU 1. Pourcentages de correspondants qui ont déclaré que l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages était supérieur, égal ou inférieur à la moyenne, le 31 mai 1963

Crop and condition - Culture et état	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique
Winter wheat - Blé d'hiver:									
Above average - Supérieur à la moyenne .....	-	-	-	-	20	-	-	-	-
Average - Moyen .....	-	-	-	-	63	-	-	-	-
Below average - Inférieur à la moyenne .....	-	-	-	-	17	-	-	-	-
Fall rye - Seigle d'automne:									
Above average - Supérieur à la moyenne .....	-	-	50	13	17	11	19	7	5
Average - Moyen .....	100	94	50	70	74	52	60	36	68
Below average - Inférieur à la moyenne .....	-	6	-	17	9	37	21	57	27
Tame hay - Foin cultivé:									
Above average - Supérieur à la moyenne .....	21	6	16	21	18	10	19	9	10
Average - Moyen .....	60	60	71	68	61	57	68	50	51
Below average - Inférieur à la moyenne .....	19	34	13	11	21	33	13	41	39
Pasture - Pâturages:									
Above average - Supérieur à la moyenne .....	13	7	12	22	14	11	21	9	11
Average - Moyen .....	65	55	71	62	64	65	64	44	58
Below average - Inférieur à la moyenne .....	22	38	17	16	22	24	15	47	31

TABLE 2. Percentages of Winter Wheat, Fall Rye and Tame Hay Winterkilled, by Province, 1961-62 and 1962-63

TABLEAU 2. Pourcentages de blé d'hiver, de seigle d'automne et de foin cultivé détruits par l'hiver, par province, 1961-62 et 1962-63

Province	Winter wheat <sup>1</sup>		Fall rye <sup>1</sup>		Tame hay	
	Blé d'hiver <sup>1</sup>		Seigle d'automne <sup>1</sup>		Foin cultivé	
	1961-62	1962-63	1961-62	1962-63	1961-62	1962-63
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	-	-	-	-	28	10
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	-	-	-	10	7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	-	-	-	-	17	5
Québec .....	-	-	2	2	6	5
Ontario .....	15	9	9	7	9	6
Manitoba .....	-	-	4	16	5	15
Saskatchewan .....	-	-	16	9	8	5
Alberta .....	-	-	28	9	8	5
British Columbia - Colombie-Britannique .....	-	-	6	1	6	5
Canada .....	13 <sup>2</sup>	9 <sup>2</sup>	13 <sup>2</sup>	10 <sup>2</sup>	8	6

<sup>1</sup> Dashes indicate that data are insufficient for the making of annual estimates.

<sup>2</sup> Includes only provinces for which estimates are shown.

<sup>1</sup> Les tirets indiquent que les données sont insuffisantes pour permettre des estimations annuelles.

<sup>2</sup> Comprend seulement les provinces pour lesquelles il existe des estimations.

## Spring Seeding

Estimates of the progress of spring seeding for 1963 are based on the May 31 survey of the Bureau's crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments.

An estimated 91 per cent of the combined total 1963 Canadian (excluding Newfoundland) acreage expected to be sown to spring wheat, oats, barley, flaxseed and mixed grains was seeded by May 31. The percentage sown at this date was higher than that accomplished in 1962 when 83 per cent

## Semaines du printemps

Les estimations sur les progrès des semences de printemps de 1963 se fondent sur les résultats de l'enquête effectuée le 31 mai par les correspondants agricoles du Bureau en collaboration avec les ministères provinciaux.

On estime que 91 p. 100 de toute la superficie destinée au blé de printemps, à l'avoine, à l'orge, à la graine de lin et aux céréales mélangées, au Canada (sans Terre-Neuve) avaient été semencés de 31 mai. La proportion est plus élevée cette année qu'en 1962, alors que la proportion à la même époque était

was completed and slightly above the 1957-61 average which totalled 90 per cent.

Seeding in the Prairie Provinces, where the bulk of the spring-sown grain is grown, was 92 per cent completed at May 31, 1963 compared with 83 per cent a year earlier and the five-year average of 91 per cent. Progress in Saskatchewan was slightly ahead of last season's average and ahead of the recent five-year average. Most regions of Alberta experienced satisfactory planting weather although some seeding was deliberately delayed because of the very dry conditions experienced in some southern districts. In contrast to Saskatchewan and Alberta conditions, a considerable proportion of the intended acreage in Manitoba had not been seeded by May 31. However, with 76 per cent of the five grains planted by May 31, the situation was markedly improved over that of a year earlier at the same date when only 39 per cent was seeded and compares favourably with the five-year average of 77 per cent. Since the May 31 date of the survey, rainfall in Manitoba has been heavy and farmers have experienced considerable difficulty in finishing planting operations but reports indicate that seeding has been practically completed in Saskatchewan and Alberta.

Planting progress in Ontario was about normal and some 89 per cent of five grains included in this report were in the ground by May 31, compared with 97 per cent a year ago and the recent five-year average of 87 per cent. Although progress of seeding in Quebec at 68 per cent completed was ahead of last season's 67 per cent, this rate was behind the 1957-61 average of 81 per cent. Although very little seeding had been done in the Maritime Provinces by May 15, the weather turned favourable during the last two weeks of the month and as a result progress by May 31 was about equal to the five-year average, but behind the 1962 season. At the other end of the country, by May 31 some 91 per cent of the intended British Columbia acreage of the five grains included in this report was in the ground, compared with 94 per cent a year ago and the 1957-61 average of 92 per cent.

de 83 p. 100. La moyenne pour la période 1957-1961 s'était établie à 90 p. 100.

Dans les provinces des Prairies, où se cultive la majeure partie des céréales de printemps, on avait terminé 92 p. 100 des semailles le 31 mai 1963, au regard de 83 p. 100 un an plus tôt et d'une moyenne quinquennale de 91 p. 100. En Saskatchewan, les travaux étaient un peu plus avancés que la saison précédente et ils devançaient aussi la moyenne des cinq dernières années. La plupart des régions de l'Alberta ont bénéficié d'un temps favorable, mais les cultivateurs ont retardé une partie des semailles à cause de la grande sécheresse dans certaines régions du Sud. Contrairement à la situation en Saskatchewan et en Alberta, une grande partie des terres céréalières du Manitoba n'avait pas encore été enssemencée le 31 mai. Toutefois, 76 p. 100 des cinq céréales étaient en terre le 31 mai, et la situation était nettement meilleure qu'un an plus tôt, lorsque seulement 39 p. 100 de la superficie avait été enssemencée; le chiffre de cette année se compare avantageusement avec la moyenne quinquennale (77 p. 100). Depuis le relevé du 31 mai, il a beaucoup plu au Manitoba et les cultivateurs ont éprouvé bien de la difficulté à terminer leurs semailles; toutefois, les rapports indiquent que les travaux sont presque terminés en Saskatchewan et en Alberta.

En Ontario, les semailles ont été à peu près normales et quelque 89 p. 100 des cinq céréales visées par le rapport étaient enssemencées au 31 mai, contre 97 p. 100 un an plus tôt et une moyenne quinquennale de 87 p. 100. Bien qu'au Québec les semailles sont 68 p. 100 terminées, soient plus avancées que l'an dernier (67 p. 100), le taux est inférieur à celui de 1957-1961 (81 p. 100). Dans les provinces Maritimes, les semailles avaient peu progressé au 15 mai, mais grâce au beau temps des deux dernières semaines du mois, elles étaient presque aussi avancées le 31 mai que ces cinq dernières années (moyenne); cependant, elles retardaient sur l'an dernier. A l'autre extrémité du pays, soit en Colombie-Britannique, quelque 91 p. 100 de la superficie destinée à la culture des cinq céréales du rapport avait été enssemencée au 31 mai, contre 94 p. 100 un an plus tôt et une moyenne quinquennale de 92 p. 100.

TABLE 1. Estimated Progress Made in Seeding of Principal Grain Crops in Canada, by Province, as at May 15 and 31, 1962 and 1963, with Five-Year Averages, 1957-1961

TABEAU 1. Progrès estimatif des semailles des principales céréales au Canada, par province, au 15 et 31 mai 1962 et 1963, avec moyenne quinquennale de 1957-1961

	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia	Canada										
	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick						Colombie- Britannique											
	May - Mai																			
	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31
	percentage completed - pourcentage effectué																			
Spring wheat - Blé de printemps:																				
Average - Moyenne 1957-61 .....	9	64	12	56	19	70	34	68	56	82	39	88	52	98	52	98	65	97	50	97
1962 .....	14	72	14	80	8	82	7	27	68	91	14	50	48	99	47	97	61	99	43	92
1963 .....	4	63	13	87	10	74	10	45	60	81	27	87	47	100	52	98	61	99	46	98
Oats - Avoine:																				
Average - Moyenne 1957-61 .....	10	56	20	62	17	70	35	82	61	87	22	76	27	89	28	91	47	94	32	86
1962 .....	7	63	26	82	11	74	17	69	75	96	9	37	26	89	22	82	45	93	27	76
1963 .....	4	57	8	60	9	69	15	69	61	88	15	70	25	91	27	90	34	92	28	84
Barley - Orge:																				
Average - Moyenne 1957-61 .....	4	49	14	57	15	66	32	78	64	86	23	72	34	90	21	83	31	86	27	84
1962 .....	4	62	15	76	9	76	10	48	84	98	7	34	27	86	17	70	25	89	20	71
1963 .....	2	57	8	50	7	69	10	55	62	88	12	69	26	91	21	83	15	81	22	84
Flaxseed - Graine de lin:																				
Average - Moyenne 1957-61 .....	-	-	-	-	-	-	-	-	46	72	9	55	17	85	23	87	47	90	16	78
1962 .....	-	-	-	-	-	-	-	-	62	94	3	15	10	81	14	77	43	99	9	55
1963 .....	-	-	-	-	-	-	-	-	40	75	8	54	12	87	16	80	15	98	11	69
Mixed grains - Céréales mélangées:																				
Average - Moyenne 1957-61 .....	10	57	18	58	14	63	32	79	62	88	14	60	20	80	20	80	41	87	43	82
1962 .....	6	65	22	84	10	79	13	56	87	98	3	14	21	77	17	74	43	95	47	77
1963 .....	2	59	9	59	6	68	11	62	64	91	10	56	24	92	21	82	36	91	40	83
Five grains - Total - Cinq céréales:																				
Average - Moyenne 1957-61 .....	10	57	19	61	17	69	35	81	61	87	27	77	43	95	35	91	46	92	39	90
1962 .....	7	64	25	82	11	75	16	67	79	97	10	39	41	95	31	85	44	94	35	83
1963 .....	3	58	9	60	9	69	15	68	62	89	19	76	42	97	37	91	32	91	37	91

TABLE 2. Average Rates of Seeding of Principal Grains, by Province, 1962 and 1963  
TABLEAU 2. Taux moyen des semences des principales céréales, par province, 1962 et 1963

Province	Spring wheat — Blé de printemps		Oats — Avoine		Barley — Orge		Spring rye — Seigle de printemps		Flaxseed — Graine de lin	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
bushels per acre — boisseaux à l'acre										
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	2.0	2.0	3.5	3.5	2.1	2.2	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	1.6	1.9	3.1	3.0	2.1	2.0	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	2.0	2.0	3.3	3.4	2.1	2.2	—	—	—	—
Québec .....	1.6	2.4	3.0	3.0	1.9	2.0	1.6	1.8	—	—
Ontario .....	1.6	1.7	2.3	2.4	1.8	1.7	1.5	1.6	0.6	0.5
Manitoba .....	1.5	1.5	2.3	2.3	1.6	1.6	1.2	1.2	0.6	0.6
Saskatchewan .....	1.4	1.4	2.0	2.1	1.5	1.6	1.1	1.1	0.6	0.6
Alberta .....	1.4	1.4	2.2	2.1	1.7	1.7	1.1	1.0	0.6	0.6
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1.5	1.6	2.9	2.9	1.9	1.9	1.6	1.7	0.6	0.5

## Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the second quarter of 1963. More complete data are given in the report, "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

## Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le deuxième trimestre de 1963. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la Statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, April-June, 1963<sup>1</sup>  
TABLEAU 1. Quantités de grains moulus par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin 1963<sup>1</sup>

Kind of Grain — Variété de grain	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine .....	6,727,000	7,406,000	6,775,000
Oats — Avoine .....	366,000	336,000	409,000
Barley — Orge .....	12,000	6,000	12,000
Rye — Seigle .....	33,000	39,000	31,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, April-June, 1963<sup>1</sup>  
TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin 1963<sup>1</sup>

Product — Produit		April — Avril	May — Mai	June — Juin
		bushels — boisseaux		
Wheat flour — Farine de blé .....	cwt.	3,045,000	3,357,000	3,029,000
Oatmeal — Farine d'avoine .....	lb. — liv.	2,861,000	1,333,000	2,222,000
Rolled oats — Flocons d'avoine .....	"	3,935,000	4,764,000	5,642,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé .....	"	207,000	126,000	197,000
Rye flour and meal — farine de seigle .....	"	1,339,000	1,494,000	1,282,000
Millfeeds — Issues de meunerie:				
Bran — Son .....	tons — tonnes	22,000	23,000	20,000
Shorts — Gru rouge .....	"	22,000	26,000	25,000
Middlings — Gru blanc .....	"	5,000	5,000	5,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the second quarter of 1963.

## Approvisionnement visibles de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis le deuxième trimestre de 1963.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, April - June, 1963

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, avril - juin 1963

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin
thousand bushels — milliers de boisseaux					
April — Avril 3 .....	385,939	40,385	14,391	3,388	5,366
10 .....	385,752	40,426	44,444	3,297	5,343
17 .....	378,302	40,154	44,237	3,317	5,222
24 .....	373,248	39,724	43,348	3,364	5,256
May — Mai 1 .....	373,104	38,378	43,615	3,292	5,152
8 .....	369,323	38,195	43,852	3,297	5,094
15 .....	365,258	35,922	43,423	3,274	4,547
22 .....	359,699	34,374	43,019	3,137	4,222
29 .....	354,529	33,146	42,934	3,060	3,971
June — Juin 5 .....	351,719	32,814	43,142	2,671	3,570
12 .....	350,986	33,599	43,337	2,697	3,498
19 .....	357,210	34,902	44,175	2,733	3,391
26 .....	362,260	35,777	45,708	2,796	3,526

## LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

## Output and Disappearance of Meats and Lard

Annual estimates of meat production and disappearance involve the use and analysis of data from various sources, among which are the semi-annual farm livestock inventory and production estimates which are revised to conform with Census benchmark data as these become available after each Census. Revisions to the historical series of estimates for the 1956 to 1961 intercensal period are included in this report. Fairly substantial exports of live cattle and calves were an important feature during this period. Some of the revision in the estimates of beef and veal production results from classifying part of the live cattle exports in the trade class '200 to 700 pounds' as calves. In the earlier estimates the total number of animals in this trade class had been treated as cattle. The use of slightly modified conversion factors also contributed to some of the changes from the preliminary estimates.

Per capita consumption of the red meats in Canada in 1962 amounted to 138.5 pounds, little changed from the revised estimate of 138.8 pounds for 1961 but about 5 pounds per capita less than consumption in 1960. The domestic disappearance per person in 1962 by kinds of meat was: beef, 69.9 pounds (69.7 in 1961); veal, 6.5 (6.8); mutton and lamb, 3.8 (3.6); pork, 49.9 (49.9); offal or 'fancy meats', 4.2 (4.5); canned meats on a dressed meat equivalent basis, 4.2 (4.3). Domestic disappearance of lard was estimated at 8.0 pounds per capita in 1962 as compared to 8.4 pounds in 1961.

Production of meat from livestock slaughtered in Canada during 1962 amounted to about 2,535 million pounds, a slight increase from the revised estimate of 2,523 million pounds produced in 1961. Very moderate increases took place in beef and pork production but output of veal and of mutton and lamb from domestic slaughter was lower than in 1961. Fewer cattle but more calves were exported alive during 1962 than in 1961. Exports of beef dropped off almost 10 million pounds to 27.7 million and pork exports decreased from 52.4 million pounds in 1961 to 47.9 million in 1962, but with moderately greater exports of 'fancy' meats and canned meat products than in 1961, the total of all meat exports was almost the same. Total import volume of meat products was near 130 million pounds in each of the last two years. Increased imports of beef and mutton and lamb in 1962 offset reductions in imports of pork and canned meats.

## BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

## Production et disparition de viande et de saindoux

Les estimations annuelles de la production et de la disparition de viande supposent l'utilisation et l'analyse des données provenant de diverses sources, dont l'inventaire semestriel de détail dans les fermes et les estimations de la production, révisées conformément aux chiffres de base du recensement à mesure qu'ils sont accessibles après chaque recensement. Les révisions des séries chronologiques d'estimations de la période intercensale 1956 à 1961 sont incluses dans le présent rapport. Les exportations relativement importantes de gros bovins et de veaux sur pied constituaient un apport capital durant la période. La révision des estimations de la production de bœuf et de veau résulte en partie du classement d'une part des exportations de gros bétail vivant, dans la catégorie commerciale des veaux de "200 à 700 livres". Dans les estimations antérieures, le nombre total d'animaux de cette catégorie commerciale était inscrit avec les gros bovins. L'emploi de facteurs de conversion légèrement modifiés contribue de même à certaines des variations des estimations provisoires.

La consommation de viande rouge par personne au Canada en 1962 a été de 138.5 livres, chiffre peu écarté de l'estimation révisée de 138.8 livres en 1961 mais de cinq livres inférieur à celui de 1960. La disparition intérieure de viande par personne en 1961, suivant la variété, a été la suivante: bœuf, 69.9 livres (69.7 en 1961); veau, 6.5 (6.8); mouton et agneau, 3.8 (3.6); porc, 49.9 (49.9); issues et viandes "de fantaisie", 4.2 (4.5); viandes en conserve exprimées en équivalent de viande habillée, 4.2 (4.3). La disparition intérieure de saindoux était estimée à 8 livres par personne en 1962 au regard de 8.4 livres en 1961.

La production de viande provenant d'animaux abattus au Canada en 1962 s'est élevée à environ 2,535 millions de livres, soit un peu plus que l'estimation révisée de 2,523 millions de livres en 1961. La production de bœuf et de porc ont enregistré des avances très modérées mais la production de veau et de mouton et d'agneau provenant d'abattages critérium a été moins considérable qu'en 1961. Un moins grand nombre de gros bovins mais un plus grand nombre de veaux sur pied ont été exportés en 1962 qu'en 1961. Les exportations de viande de bœuf sont tombées de près de dix millions de livres, à 27,700,000 et les exportations de viande de porc ont diminué de 52,400,000 qu'elles étaient en 1961 à 47,900,000 en 1962; mais les exportations de viande de "fantaisie" et de viande en conserve ayant été un peu plus considérables en 1962 qu'en 1961, le total des exportations de viande de toutes sortes est demeuré à peu près le même. Le volume total des importations de viande a atteint près de 130 millions de livres pour chacune des deux dernières années. Les importations accrues de bœuf et de mouton et d'agneau en 1962 ont contrebalancé les importations réduites de porc et de viande en conserve.

TABLE 1. Estimated Total Output of Meats, Canada, 1956 to 1962  
(Intercensal Revisions 1956 to 1961)

TABLEAU 1. Production totale estimative de viande, Canada, 1956 à 1962  
(Révisions intercensales 1956 à 1961)

Note: Figures include meat equivalent of animals slaughtered in Canada and animals exported alive.

Nota: Les chiffres comprennent l'équivalent en viande des animaux abattus au Canada et des animaux exportés vivants.

Kind of meat — Sorte de viande	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962
thousand pounds — milliers de livres							
Beef — Bœuf .....	1, 194, 499	1, 393, 840	1, 455, 682	1, 251, 214	1, 352, 504	1, 479, 520	1, 436, 660
Veal — Veau .....	140, 194	156, 920	146, 356	133, 813	136, 677	142, 825	151, 213
Mutton and lamb — Mouton et agneau .....	32, 115	32, 714	32, 356	32, 204	30, 643	33, 280	32, 782
Pork — Porc .....	882, 177	818, 645	974, 651	1, 238, 262	988, 893	970, 143	978, 802
Total .....	2, 248, 985	2, 402, 119	2, 609, 045	2, 655, 493	2, 508, 717	2, 625, 768	2, 599, 457

**TABLE 2. Output of Meats and Offal from Livestock Slaughtered in Canada, 1956 to 1962**  
(Intercensal Revisions 1956-1961)

**TABLEAU 2. Production de viande et d'issues provenant des bestiaux abattus au Canada, 1956 à 1962**  
(Revisions intercensales 1956 à 1961)

Kind of meat — Sorte de viande	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962
	thousand pounds — milliers de livres						
Beef — Boeuf .....	1, 172, 603	1, 244, 584	1, 220, 239	1, 153, 037	1, 266, 280	1, 302, 641	1, 306, 878
Veal — Veau .....	139, 805	148, 058	125, 544	120, 505	125, 155	123, 754	121, 486
Mutton and lamb — Mouton et agneau .....	32, 688	33, 180	31, 297	31, 784	31, 561	35, 116	32, 648
Pork — Porc .....	881, 964	818, 403	973, 599	1, 237, 682	988, 035	966, 595	978, 211
Offal — Issues .....	91, 204	90, 498	93, 864	100, 788	95, 849	95, 390	95, 501
<b>Total .....</b>	<b>2, 318, 264</b>	<b>2, 334, 723</b>	<b>2, 444, 543</b>	<b>2, 643, 796</b>	<b>2, 506, 880</b>	<b>2, 523, 496</b>	<b>2, 534, 724</b>

**TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1956 to 1962**  
(Intercensal Revisions, 1956 to 1961)

**TABLEAU 3. Abatage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1956 à 1962**  
(Revisions intercensales 1956 à 1961)

Note: All meats other than canned are on basis of cold dressed carcass weight; canned meats are in terms of product.

Nota: Toute la viande autre qu'en boîte est sur la base du poids abattu, habillé; la viande en boîte est donnée comme produit.

Item — Détail	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962
<b>Beef — Boeuf:</b>							
Animals slaughtered — Animaux abattus .....	'000	2, 420.7	2, 514.3	2, 437.6	2, 261.3	2, 471.3	2, 510.9
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif.. '000 lb. — liv.	1, 172, 603	1, 244, 584	1, 220, 239	1, 153, 037	1, 266, 280	1, 302, 641	1, 306, 878
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier .....	29, 682	33, 251	29, 689	31, 417	27, 958	29, 208	33, 350
Imports — Importations .....	"	18, 266	21, 974	26, 458	36, 182	31, 054	30, 990
Total supply — Approvisionnement total .....	"	1, 220, 551	1, 299, 809	1, 276, 386	1, 220, 636	1, 362, 839	1, 377, 783
Exports — Exportations .....	"	18, 634	55, 312	63, 925	29, 959	25, 942	37, 536
Used for canning — Pour la mise en boîtes .....	"	20, 713	18, 177	19, 374	16, 651	20, 103	20, 657
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre .....	"	33, 251	29, 689	31, 417	27, 958	33, 350	33, 436
<b>Domestic disappearance — Disparition intérieure ..</b>	<b>"</b>	<b>1, 147, 953</b>	<b>1, 196, 631</b>	<b>1, 161, 670</b>	<b>1, 146, 068</b>	<b>1, 250, 039</b>	<b>1, 271, 296</b>
<b>Disappearance per capita — Disparition per capita lb. — liv.</b>	<b>71.4</b>	<b>72.0</b>	<b>68.0</b>	<b>65.6</b>	<b>70.0</b>	<b>69.7</b>	<b>69.9</b>
<b>Veal — Veau:</b>							
Animals slaughtered — Animaux abattus .....	'000	1, 332.7	1, 358.3	1, 191.1	1, 093.5	1, 081.7	990.1
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif.. '000 lb. — liv.	139, 805	148, 058	125, 544	120, 505	125, 155	123, 754	121, 486
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier .....	4, 662	5, 701	5, 214	4, 608	3, 925	4, 970	3, 652
Imports — Importations .....	"	144, 467	153, 759	130, 758	125, 113	129, 080	128, 724
Total supply — Approvisionnement total .....	"	144, 467	153, 759	130, 758	125, 113	129, 080	128, 724
Exports — Exportations .....	"	144, 467	153, 759	130, 758	125, 113	129, 080	128, 724
Used for canning — Pour la mise en boîtes .....	"	1, 483	957	1, 240	977	959	1, 321
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre .....	"	5, 701	5, 214	4, 608	3, 925	4, 970	3, 652
<b>Domestic disappearance — Disparition intérieure ..</b>	<b>"</b>	<b>137, 283</b>	<b>147, 588</b>	<b>124, 910</b>	<b>120, 211</b>	<b>123, 151</b>	<b>123, 751</b>
<b>Disappearance per capita — Disparition per capita lb. — liv.</b>	<b>8.5</b>	<b>8.9</b>	<b>7.3</b>	<b>6.9</b>	<b>6.9</b>	<b>6.8</b>	<b>6.5</b>
<b>Mutton and lamb — Mouton et agneau:</b>							
Animals slaughtered — Animaux abattus .....	'000	770.9	762.8	716.2	925.7	737.4	816.7
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif.. '000 lb. — liv.	32, 688	33, 180	31, 297	31, 784	31, 561	35, 116	32, 648
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier .....	4, 816	4, 865	4, 693	9, 490	6, 080	7, 816	9, 932
Imports — Importations .....	"	9, 546	11, 015	21, 547	20, 071	23, 532	33, 433
Total supply — Approvisionnement total .....	"	47, 050	49, 060	57, 537	61, 345	61, 173	76, 365
Exports — Exportations .....	"	45	472	1, 377	749	109	173
Used for canning — Pour la mise en boîtes .....	"	628	558	1, 022	3, 087	810	1, 232
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre .....	"	4, 865	4, 693	9, 490	6, 080	7, 816	9, 932
<b>Domestic disappearance — Disparition intérieure ..</b>	<b>"</b>	<b>41, 512</b>	<b>43, 337</b>	<b>45, 648</b>	<b>51, 429</b>	<b>52, 438</b>	<b>65, 075</b>
<b>Disappearance per capita — Disparition per capita lb. — liv.</b>	<b>2.6</b>	<b>2.6</b>	<b>2.7</b>	<b>2.9</b>	<b>2.9</b>	<b>3.6</b>	<b>3.8</b>

<sup>1</sup> Small quantity; included with beef.

<sup>1</sup> La quantité est faible et comprise avec le boeuf.

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1956 to 1962 - Concluded  
(Intercensal Revisions, 1956 to 1961)

TABLEAU 3. Abatage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1956 à 1962 - fin  
(Révisions intercensales 1956 à 1961)

Note: All meats other than canned are on basis of cold dressed carcass weight; canned meats are in terms of product.

Nota: Toute la viande autre qu'en boîte est sur la base du poids abattu, habillé; la viande en boîte est donnée comme produit.

Item - Détail	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962
<b>Pork - Porc:</b>							
Animals slaughtered - Animaux abattus .....	'000	6,858.2	6,295.4	7,466.2	9,661.8	7,804.4	7,522.1
Estimated dressed weight <sup>2</sup> - Poids habillé estimatif <sup>2</sup> .....	'000 lb. - liv.	881,964	818,403	973,599	1,237,682	988,035	966,595
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier .....	"	34,965	20,571	23,821	45,310	56,549	21,139
Imports - Importations .....	"	154	1,512	1,744	1,416	17,706	41,859
Total supply - Approvisionnement total .....	"	917,083	840,486	999,164	1,284,408	1,062,290	1,029,593
Exports - Exportations .....	"	55,408	38,183	63,493	70,042	67,681	52,394
Used for canning - Pour la mise en boîtes .....	"	50,574	40,313	47,316	167,145	33,602	42,255
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre .....	"	20,571	23,821	45,310	56,549	21,139	24,648
Domestic disappearance - Disparition intérieure ..	"	790,530	738,169	843,045	990,672	939,858	910,296
Disappearance per capita - Disparition per capita ..	lb. - liv.	49.2	44.4	49.4	56.7	52.6	49.9
<b>Offal - Issues comestibles:</b>							
Estimated production - Production estimative .....	'000 lb. - liv.	91,204	90,498	93,864	100,788	95,849	95,390
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier .....	"	5,042	5,146	5,867	4,946	5,251	5,042
Imports - Importations .....	"	2,360	3,150	758	2,311	5,063	3,426
Total supply - Approvisionnement total .....	"	98,606	98,794	100,489	108,045	106,163	108,858
Exports - Exportations .....	"	6,831	5,587	11,590	15,397	14,434	14,146
Used for canning - Pour la mise en boîtes .....	"	2,285	2,039	1,628	1,673	2,059	1,818
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre .....	"	5,146	5,867	4,946	5,251	5,042	5,906
Domestic disappearance - Disparition intérieure ..	"	84,344	85,742	81,914	85,769	85,014	81,747
Disappearance per capita - Disparition per capita ..	lb. - liv.	5.2	5.2	4.8	4.9	4.8	4.5
<b>Canned meats - Viande en boîtes:</b>							
Estimated production - Production estimative .....	'000 lb. - liv.	81,699	69,540	75,909	175,738	66,681	84,928
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier .....	"	20,775	18,764	18,844	13,833	127,274	48,473
Imports - Importations .....	"	13,662	21,274	21,212	19,585	12,487	18,105
Total supply - Approvisionnement total .....	"	116,136	109,578	115,965	209,156	206,442	151,506
Exports - Exportations .....	"	11,442	5,241	6,314	6,843	24,357	9,623
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre .....	"	18,764	18,844	13,833	127,274	48,473	42,775
Domestic disappearance - Disparition intérieure ..	"	85,930	85,493	95,818	75,039	133,612	99,108
Disappearance per capita - Disparition per capita ..	lb. - liv.	5.3	5.1	5.6	4.3	7.5	5.4
<b>Disappearance per capita, all meats - Disparition per capita, de toute viande:</b>							
Beef - Boeuf .....	lb. - liv.	71.4	72.0	68.0	65.6	70.0	69.7
Veal - Veau .....	"	8.5	8.9	7.3	6.9	6.9	6.8
Mutton and lamb - Mouton et agneau .....	"	2.6	2.6	2.7	2.9	2.9	3.6
Pork - Porc .....	"	49.2	44.4	49.4	56.7	52.6	49.9
Offal - Issues .....	"	5.2	5.2	4.8	4.9	4.8	4.5
Canned meat (carcass equivalent) - Viande en boîtes (équivalent de carcasse) ..	"	4.9	4.5	5.2	4.6	6.4	4.3
Totals, disappearance per capita, all meats - Totaux, disparition per capita, de toute viande ..	lb. - liv.	141.8	137.6	137.4	141.6	143.6	138.8
<b>Lard<sup>3</sup> - Saindoux<sup>3</sup>:</b>							
Estimated production - Production estimative .....	'000 lb. - liv.	125,881	111,992	140,599	181,680	142,193	130,191
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier .....	"	5,707	4,866	8,823	8,608	7,663	5,949
Imports - Importations .....	"	15,301	28,015	5,224	2,736	20,903	25,145
Total supply - Approvisionnement total .....	"	146,889	144,873	152,646	193,024	170,759	161,285
Exports - Exportations .....	"	320	8	475	9,217	1,687	912
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre .....	"	4,866	6,823	8,608	7,663	5,949	6,921
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale ..	"	141,703	138,042	143,563	176,144	163,143	153,452
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure per capita .....	lb. - liv.	8.8	8.3	8.4	10.1	9.1	8.4

<sup>2</sup> Trimmed weight, excluding offal.

<sup>3</sup> Includes commercial lard production and estimated lard equivalent of renderable pork fat available from all uninspected slaughter.

<sup>2</sup> Poids paré, sans les issues.

<sup>3</sup> Y compris la production commerciale de saindoux et l'équivalent estimatif en saindoux de la graisse de porc extractible provenant de tous les abatages non inspectés.

## POULTRY PRODUCTS

The following tables show the total production, value and consumption of eggs and poultry meat in Canada for the years 1956 to 1962 (1956-1961 figures revised to conform with Census data). Figures on farm cash income and income in kind are also given. Information on production and utilization is obtained from producers in the different provinces through the medium of monthly sample surveys. More complete information is available in the report, "Production of Poultry and Eggs", published annually by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Data for Newfoundland are not available.

## PRODUITS AVICOLES

Les tableaux qui suivent indiquent la production, la valeur et la consommation d'œufs et de chair de volaille au Canada de 1956 à 1962 (les chiffres de 1956-1961 ayant été revus pour qu'ils soient conformes aux données du recensement). Le revenu monétaire des fermes et le revenu en nature y figurent aussi. Les renseignements sur la production et sur la consommation sont obtenus des producteurs des différentes provinces au moyen de relevés échantillons mensuels. Des renseignements plus complets sont donnés dans le rapport *Production of Poultry and Eggs*, publié chaque année par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Les données relatives à Terre-Neuve ne sont pas disponibles.

TABLE 1. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1956-1962, (Intercensal Revisions, 1956-1961)

TABLEAU 1. Production et valeur d'œufs au Canada, par province, 1956-1962, (Revisions intercensales, 1956-1961)

Province	Quantity - Quantité						
	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962
	thousand dozens - milliers de douzaines						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	5,870	5,176	5,257	4,989	4,952	4,156	3,975
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	18,026	17,931	17,582	19,433	18,928	18,513	17,718
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	8,077	7,421	7,242	7,948	8,500	8,373	9,154
Québec .....	59,544	63,850	59,488	64,378	59,963	66,785	70,844
Ontario .....	160,526	183,088	187,173	189,592	183,281	179,516	182,384
Manitoba .....	32,854	35,897	38,479	38,066	38,073	35,840	36,998
Saskatchewan .....	38,352	41,787	41,910	40,005	37,035	32,435	30,351
Alberta .....	45,689	48,793	48,811	45,823	44,937	42,387	39,370
British Columbia - Colombie-Britannique .....	30,820	35,900	35,496	38,002	39,937	41,918	43,406
Canada .....	399,758	439,843	441,438	448,236	435,606	429,923	434,200
	Value - Valeur						
	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962
	thousand dollars - milliers de dollars						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	2,141	1,638	1,746	1,498	1,511	1,364	1,329
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	8,562	7,826	7,844	7,391	7,548	7,854	7,329
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	4,066	3,415	3,494	3,517	3,760	3,712	3,979
Québec .....	27,702	25,555	25,158	25,225	23,622	26,838	27,319
Ontario .....	68,721	67,909	73,430	66,806	65,284	65,547	64,767
Manitoba .....	11,573	10,882	11,327	10,160	9,990	10,079	10,469
Saskatchewan .....	12,807	11,929	11,620	10,349	9,748	8,846	8,747
Alberta .....	15,926	14,765	14,861	13,738	13,647	13,632	12,951
British Columbia - Colombie-Britannique .....	14,488	13,397	13,645	13,731	14,231	15,468	15,907
Canada .....	165,986	157,316	163,125	152,415	149,341	153,340	152,797

TABLE 2. Supply, Distribution, Domestic Disappearance and Consumption of Eggs, Canada, 1956-1962, (Intercensal Revisions 1956-1961)

TABLEAU 2. Stocks, distribution, disparition intérieure et consommation d'œufs, Canada, 1956-1962, (Revisions intercensales, 1956-1961)

Item - Détail	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962
	thousand dozens - milliers de douzaines						
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier .....	6,240	7,620	13,200	7,890	6,030	6,030	3,750
Production .....	399,758	439,843	441,438	448,236	435,606	429,923	434,200
Imports - Importations .....	4,118	1,607	2,434	2,449	1,772	4,707	3,736
Total supply - Stocks globaux .....	410,116	449,070	457,072	458,575	443,408	440,660	441,686
Exports - Exportations .....	3,939	9,628	19,386	29,932	10,911	6,512	1,536
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre .....	7,620	13,200	7,890	6,030	6,030	3,750	4,950
Used for hatching - Pour incubation .....	12,377	11,777	15,976	15,456	15,111	17,843	16,504
Domestic disappearance - Total - Disparition intérieure..	386,180	414,465	413,820	407,157	411,356	412,555	418,696
	dozens - douzaines						
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure per capita .....	24.0	25.0	24.2	23.3	23.0	22.6	22.5

TABLE 3. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1956-1962  
(Intercensal Revisions, 1956-1961)

TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1956-1962  
(Revisions intercensales 1956-1961)

Province and year — Province et année	Average number of layers — Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers — Production moyenne par 100 pondeuses	Total net production <sup>1</sup> — Production totale nette <sup>1</sup>	Average farm value per dozen <sup>2</sup> — Valeur fermière moyenne par douzaine <sup>2</sup>	Total farm value — Valeur fermière totale
	'000	No. — nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>					
1956 .....	407	17,254	5,870	36.5	2,141
1957 .....	372	16,666	5,176	31.6	1,638
1958 .....	360	17,493	5,257	33.2	1,746
1959 .....	343	17,436	4,989	30.0	1,498
1960 .....	329	18,010	4,952	30.5	1,511
1961 .....	292	17,109	4,156	32.8	1,364
1962 .....	270	17,931	3,975	33.4	1,329
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>					
1956 .....	1,087	19,894	18,026	47.5	8,562
1957 .....	1,069	20,265	17,931	43.6	7,826
1958 .....	1,066	20,133	17,582	44.6	7,844
1959 .....	1,162	20,224	19,433	38.0	7,391
1960 .....	1,118	20,494	18,328	39.9	7,548
1961 .....	1,123	19,923	18,513	42.4	7,854
1962 .....	1,052	20,379	17,718	41.4	7,329
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>					
1956 .....	554	17,774	8,077	50.3	4,066
1957 .....	507	17,724	7,421	46.0	3,415
1958 .....	483	18,250	7,242	48.2	3,494
1959 .....	533	18,211	7,948	44.2	3,517
1960 .....	558	18,563	8,500	44.2	3,760
1961 .....	545	18,598	8,373	44.3	3,712
1962 .....	570	19,522	9,154	43.5	3,979
<b>Québec:</b>					
1956 .....	4,037	17,859	59,544	46.5	27,702
1957 .....	4,298	18,003	63,850	40.0	25,555
1958 .....	3,945	18,291	59,488	42.3	25,158
1959 .....	4,163	18,744	64,378	39.2	25,225
1960 .....	3,781	19,222	59,969	39.4	23,622
1961 .....	4,112	19,695	66,785	40.2	26,838
1962 .....	4,362	19,678	70,844	38.6	27,319
<b>Ontario:</b>					
1956 .....	10,362	18,830	160,528	42.8	68,721
1957 .....	11,621	19,102	183,088	37.1	67,909
1958 .....	11,478	19,747	187,173	39.2	73,430
1959 .....	11,504	19,959	189,592	35.2	66,806
1960 .....	10,791	20,567	183,281	35.6	65,284
1961 .....	10,428	20,822	179,516	36.5	65,547
1962 .....	10,604	20,808	182,384	35.5	64,767
<b>Manitoba:</b>					
1956 .....	2,326	17,156	32,854	35.2	11,573
1957 .....	2,437	17,729	35,897	30.3	10,882
1958 .....	2,555	18,254	38,479	29.4	11,327
1959 .....	2,553	17,991	38,066	26.7	10,160
1960 .....	2,468	18,591	38,073	26.2	9,990
1961 .....	2,354	18,394	35,840	28.1	10,079
1962 .....	2,355	18,992	36,998	28.3	10,469
<b>Saskatchewan:</b>					
1956 .....	2,950	15,893	38,352	33.4	12,807
1957 .....	3,022	16,740	41,787	28.5	11,929
1958 .....	2,964	17,120	41,910	27.7	11,620
1959 .....	2,832	17,199	40,005	25.9	10,349
1960 .....	2,608	17,242	37,035	26.3	9,748
1961 .....	2,272	17,351	32,435	27.3	8,846
1962 .....	2,086	17,711	30,351	28.8	8,747

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1956-1962 - Concluded  
(Intercensal Revisions, 1956-1961)TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1956-1962 - fin  
(Revisions intercensales 1956-1961)

Province and year — Province et année	Average number of layers	Average production per 100 layers	Total net production <sup>1</sup>	Average farm value per dozen <sup>2</sup>	Total farm value
	Nombre moyen de pondeuses	Production moyenne par 100 pondeuses	Production totale nette <sup>1</sup>	Valeur fermière moyenne par douzaine <sup>2</sup>	Valeur fermière totale
	'000	No. — nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
<b>Alberta:</b>					
1956 .....	3,343	16,725	45,689	34.8	15,926
1957 .....	3,534	16,775	48,793	30.3	14,765
1958 .....	3,505	16,941	48,811	30.4	14,861
1959 .....	3,185	17,455	45,823	30.0	13,738
1960 .....	3,046	17,320	44,937	30.4	13,647
1961 .....	2,793	18,408	42,387	32.2	13,632
1962 .....	2,566	18,669	39,370	32.9	12,951
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>					
1956 .....	2,040	18,723	30,820	47.0	14,488
1957 .....	2,288	19,028	35,900	37.3	13,397
1958 .....	2,205	19,531	35,496	38.4	13,645
1959 .....	2,299	20,080	38,002	36.1	13,731
1960 .....	2,359	20,479	39,937	35.6	14,231
1961 .....	2,454	20,656	41,918	36.9	15,468
1962 .....	2,540	20,667	43,406	36.6	15,907
<b>Canada:</b>					
1956 .....	27,106	17,952	399,758	41.5	165,986
1957 .....	29,148	18,299	439,843	35.8	157,316
1958 .....	28,561	18,751	441,438	36.9	163,125
1959 .....	28,574	19,018	448,236	34.0	152,415
1960 .....	27,058	19,508	435,606	34.3	149,341
1961 .....	26,374	19,743	429,923	35.7	153,400
1962 .....	26,405	19,921	434,200	35.2	152,797

<sup>1</sup> Total production, less losses from broken and spoiled eggs.<sup>2</sup> Average yearly farm value of eggs sold and used for consumption or hatching.<sup>1</sup> La production totale moins les oeufs brisés ou mauvais.<sup>2</sup> Valeur fermière moyenne par année des oeufs vendus et utilisés pour la consommation ou l'incubation.TABLE 4. Output<sup>1</sup> and Values of Poultry Meat in Canada, by Province, 1956-1962  
(Intercensal Revisions, 1956-1961)TABLEAU 4. Production<sup>1</sup> et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1956-1962  
(Revision intercensales 1956-1961)

Province and year — Province et année	Poultry and chicken — Poule et poulet		Turkey — Dindon		Goose — Oie		Duck — Canard	
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>								
1956 .....	2,685	1,049	255	113	141	60	95	39
1957 .....	2,543	938	216	97	108	42	72	31
1958 .....	2,198	793	315	126	117	51	90	37
1959 .....	2,025	626	301	114	99	40	68	26
1960 .....	1,732	563	382	153	89	41	70	32
1961 .....	1,648	505	227	72	88	34	62	25
1962 .....	1,252	391	257	82	78	33	53	23
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>								
1956 .....	6,342	2,791	1,219	583	33	15	12	6
1957 .....	7,005	3,003	1,073	483	27	15	7	4
1958 .....	9,467	3,815	1,254	537	27	12	9	4
1959 .....	9,988	3,362	681	259	27	15	9	4
1960 .....	11,421	3,356	578	231	18	8	9	4
1961 .....	13,333	3,638	609	195	20	8	9	4
1962 .....	13,395	3,916	625	207	20	8	9	4
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>								
1956 .....	4,445	2,112	1,009	482	58	28	19	9
1957 .....	5,559	2,553	622	280	59	32	18	9
1958 .....	6,084	2,475	897	387	54	25	22	11
1959 .....	5,325	1,883	506	193	45	19	18	7
1960 .....	5,160	1,597	562	242	36	16	18	8
1961 .....	5,517	1,632	602	199	29	11	14	5
1962 .....	4,802	1,444	398	131	29	11	13	5

<sup>1</sup> Eviscerated weight basis.<sup>1</sup> Poids éviscéré.

TABLE 4. Output<sup>1</sup> and Values of Poultry Meat in Canada, by Province, 1956-1962 - Concluded  
(Intercensal Revisions, 1956-1961)TABLEAU 4. Production<sup>1</sup> et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1956-1962 - fin  
(Revision intercensales 1956-1961)

Province and year - Province et année	Fowl and chicken - Poule et poulet		Turkey - Dindon		Goose - Oie		Duck - Canard	
	Quantity - Quantité	Value - Valeur	Quantity - Quantité	Value - Valeur	Quantity - Quantité	Value - Valeur	Quantity - Quantité	Value - Valeur
	'000 lb. - liv.	\$'000	'000 lb. - liv.	\$'000	'000 lb. - liv.	\$'000	'000 lb. - liv.	\$'000
<b>Québec:</b>								
1956 .....	56,327	21,799	13,825	6,608	115	48	593	249
1957 .....	62,273	22,710	12,992	5,690	93	37	482	197
1958 .....	82,491	27,934	14,540	5,689	108	44	620	257
1959 .....	80,727	23,000	14,379	5,032	99	37	740	286
1960 .....	91,290	26,807	13,247	5,166	98	38	981	398
1961 .....	117,782	31,192	17,329	5,719	96	36	1,092	423
1962 .....	129,623	37,523	18,489	6,101	97	38	1,228	496
<b>Ontario:</b>								
1956 .....	140,009	51,059	27,095	13,331	895	386	1,045	468
1957 .....	136,680	43,089	31,151	13,706	778	336	1,185	516
1958 .....	154,585	47,531	37,410	16,460	876	365	1,445	630
1959 .....	158,994	49,809	49,004	17,641	829	313	1,587	638
1960 .....	143,230	38,644	40,168	16,067	782	312	1,782	750
1961 .....	153,813	35,371	52,781	17,946	730	279	1,726	669
1962 .....	148,908	38,196	63,547	22,241	691	274	1,992	811
<b>Manitoba:</b>								
1956 .....	22,905	7,559	12,163	4,804	448	143	293	96
1957 .....	23,559	7,064	13,390	4,834	414	129	291	91
1958 .....	25,947	8,340	15,492	5,422	555	168	338	105
1959 .....	26,577	7,181	18,963	5,878	617	177	315	97
1960 .....	22,590	6,459	14,873	5,240	721	245	286	91
1961 .....	26,755	6,583	21,400	6,420	816	249	209	62
1962 .....	21,795	5,611	18,961	5,499	882	274	174	56
<b>Saskatchewan:</b>								
1956 .....	23,401	7,977	12,881	5,307	371	131	255	91
1957 .....	24,140	7,585	13,269	4,910	376	120	241	76
1958 .....	24,108	7,758	17,285	6,379	410	136	276	91
1959 .....	23,127	6,516	20,086	6,026	360	107	247	75
1960 .....	18,601	5,681	15,457	5,410	309	110	220	80
1961 .....	22,295	6,026	22,950	6,884	308	99	183	59
1962 .....	20,776	5,912	18,422	5,527	297	96	165	53
<b>Alberta:</b>								
1956 .....	29,572	10,059	13,716	5,596	552	183	376	123
1957 .....	32,948	10,652	12,441	4,678	585	190	307	100
1958 .....	29,510	9,521	13,899	5,310	545	196	405	143
1959 .....	30,247	9,131	17,963	5,685	585	170	382	113
1960 .....	34,140	10,153	13,943	5,019	668	234	374	132
1961 .....	40,540	10,629	20,151	6,247	772	254	371	119
1962 .....	36,664	10,273	16,633	4,824	757	255	373	123
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>								
1956 .....	23,226	9,852	7,805	3,629	89	43	198	94
1957 .....	20,649	8,156	6,110	2,761	95	41	217	101
1958 .....	21,922	7,878	6,747	2,942	90	41	264	112
1959 .....	28,195	8,689	9,069	3,265	90	37	320	134
1960 .....	29,775	8,559	8,334	3,334	80	35	352	167
1961 .....	34,704	8,439	7,782	2,646	87	35	375	139
1962 .....	34,298	9,205	9,823	3,144	80	37	372	150
<b>Canada:</b>								
1956 .....	308,912	114,257	89,968	40,453	2,702	1,085	2,886	1,175
1957 .....	315,336	105,750	91,264	37,439	2,535	942	2,820	1,127
1958 .....	356,012	116,045	107,839	43,462	2,782	1,039	3,463	1,390
1959 .....	365,198	102,035	130,614	43,872	2,751	915	3,686	1,374
1960 .....	357,939	101,809	107,644	40,862	2,801	1,039	4,092	1,668
1961 .....	416,387	104,015	143,831	46,328	2,944	1,005	4,041	1,505
1962 .....	411,513	112,471	147,155	47,756	2,931	1,026	4,379	1,721

<sup>1</sup> Eviscerated weight basis.<sup>1</sup> Poids éviscéré.

TABLE 5. Supply, Distribution and Domestic Disappearance of Poultry Meat,<sup>1</sup> Canada, 1956-1962  
(Intercensal Revisions, 1956-1961)TABLEAU 5. Stocks, écoulement et disparition intérieure de viande de volaille<sup>1</sup>, 1956-1962  
(Révisions intercensales 1956-1961)

Item - Détail	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962
<b>Fowl and chicken meat - Viande de poule et de poulet:</b>							
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier..... '000 lb. - liv.	12,588	21,434	20,130	25,736	12,783	14,877	21,251
Production <sup>2</sup> ..... "	308,912	315,338	356,012	365,198	357,939	418,387	411,513
Imports - Importations..... "	8,242	5,062	9,524	6,262	16,339	10,284	4,874
Total supply - Stocks globaux..... "	329,742	341,832	385,666	397,196	387,061	441,548	437,638
Exports - Exportations..... "	105	238	324	648	107	150	1,768
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre..... "	21,434	20,130	25,736	12,783	14,877	21,251	9,971
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale.. "	308,203	321,464	359,606	383,765	372,077	420,147	425,899
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	19.2	19.4	21.1	22.0	20.8	23.0	22.9
<b>Turkey meat - Viande de dindon:</b>							
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier..... '000 lb. - liv.	9,191	15,764	12,137	18,043	11,804	10,573	20,122
Production <sup>2</sup> ..... "	89,968	91,264	107,839	130,614	107,644	143,831	147,155
Imports - Importations..... "	13,057	6,838	562	438	4,680	4,532	2,556
Total supply - Stocks globaux..... "	112,216	113,866	120,538	149,095	124,128	158,936	169,833
Exports - Exportations..... "	11	7	4	69	7	7	18
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre..... "	15,764	12,137	18,043	11,804	10,573	20,122	26,678
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale.. "	96,441	101,722	102,491	137,222	113,548	138,807	143,137
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	6.0	6.1	6.0	7.8	6.4	7.6	7.7
<b>Goose meat - Viande d'oie:</b>							
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier..... '000 lb. - liv.	101	105	246	224	129	72	107
Production <sup>2</sup> ..... "	2,702	2,535	2,782	2,751	2,801	2,944	2,931
Imports - Importations..... "	-	4	-	-	-	-	-
Total supply - Stocks globaux..... "	2,803	2,644	3,028	2,975	2,930	3,016	3,038
Exports - Exportations..... "	20	1	-	-	64	100	93
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre..... "	105	246	224	129	72	107	215
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale.. "	2,678	2,397	2,804	2,846	2,794	2,809	2,730
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1
<b>Duck meat - Viande de canard:</b>							
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier..... '000 lb. - liv.	168	192	187	220	154	283	521
Production <sup>2</sup> ..... "	2,885	2,820	3,463	3,686	4,092	4,041	4,379
Imports - Importations..... "	948	1,332	1,641	1,533	1,810	1,398	1,165
Total supply - Stocks globaux..... "	4,001	4,344	5,291	5,439	6,056	5,722	6,065
Exports - Exportations..... "	7	3	-	-	-	-	-
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre..... "	192	187	220	154	283	521	305
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale.. "	3,802	4,154	5,071	5,285	5,773	5,201	5,760
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
<b>Total poultry meat - Toute viande de volaille:</b>							
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier..... '000 lb. - liv.	22,048	37,495	32,700	44,223	24,870	25,805	42,001
Production <sup>2</sup> ..... "	404,468	411,955	470,096	502,249	472,476	567,203	565,978
Imports - Importations..... "	22,247	13,236	11,727	8,233	22,829	16,214	8,595
Total supply - Stocks globaux..... "	448,763	462,686	514,523	554,705	520,175	609,222	616,574
Exports - Exportations..... "	143	249	328	717	178	257	1,879
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre..... "	37,495	32,700	44,223	24,870	25,805	42,001	37,169
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale.. "	411,125	429,737	469,972	529,118	494,192	566,964	577,526
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	25.6	25.9	27.5	30.3	27.7	31.1	31.0

<sup>1</sup> Eviscerated weight basis.<sup>2</sup> Production estimates exclude Newfoundland.<sup>1</sup> Poids éviscéré.<sup>2</sup> Terre-Neuve n'est pas comprise dans les chiffres estimatifs de production.

**TABLE 6. Income and Value, Poultry Meat and Eggs, Canada, by Province, 1956-1962**  
(Intercensal Revisions, 1956-1961)

**TABLEAU 6. Revenu et valeur, viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1956-1962**  
(Revisions intercensales 1956-1961)

Province	Cash income — Revenu monétaire			Income in kind — Revenu en nature			Total income — Revenu total	Total value <sup>1</sup> — Valeur totale <sup>1</sup>
	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total		
	thousand dollars — milliers de dollars							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
1956.....	1,085	1,863	2,948	176	277	453	3,401	3,401
1957.....	955	1,433	2,388	153	205	358	2,746	2,746
1958.....	837	1,535	2,372	170	211	381	2,753	2,753
1959.....	670	1,338	2,008	136	160	296	2,304	2,304
1960.....	678	1,345	2,023	111	166	277	2,300	2,300
1961.....	519	1,225	1,744	117	139	256	2,000	2,000
1962.....	425	1,191	1,616	104	138	242	1,858	1,858
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1956.....	3,156	7,859	11,015	239	702	941	11,956	11,957
1957.....	3,238	7,210	10,448	267	615	882	11,330	11,331
1958.....	4,130	7,267	11,397	238	576	814	12,211	12,212
1959.....	3,411	6,948	10,359	229	442	671	11,030	11,031
1960.....	3,437	7,150	10,587	162	397	559	11,146	11,147
1961.....	3,726	7,506	11,232	119	347	466	11,698	11,699
1962.....	3,998	6,991	10,989	137	337	474	11,463	11,464
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1956.....	2,376	3,346	5,722	255	716	971	6,693	6,697
1957.....	2,594	2,796	5,390	280	616	896	6,286	6,289
1958.....	2,627	2,885	5,512	271	607	878	6,390	6,392
1959.....	1,863	2,972	4,835	239	543	782	5,617	5,619
1960.....	1,671	3,249	4,920	182	509	691	5,611	5,613
1961.....	1,668	3,270	4,938	179	440	619	5,557	5,559
1962.....	1,409	3,527	4,936	182	451	633	5,569	5,570
Québec:								
1956.....	26,863	23,644	50,507	1,841	4,036	5,877	56,384	56,406
1957.....	26,833	22,131	48,964	1,801	3,411	5,212	54,176	54,189
1958.....	32,433	21,440	53,873	1,691	3,709	5,400	59,273	59,282
1959.....	27,887	21,708	49,595	1,298	3,512	4,810	54,405	54,410
1960.....	31,138	20,987	52,125	1,271	2,630	3,901	56,026	56,031
1961.....	35,938	24,415	60,353	1,432	2,418	3,850	64,203	64,208
1962.....	42,471	25,016	67,487	1,687	2,300	3,987	71,474	71,477
Ontario:								
1956.....	62,956	63,905	126,861	2,288	4,790	7,078	133,939	133,965
1957.....	55,647	64,009	119,656	2,000	3,887	5,887	125,543	125,556
1958.....	62,923	69,534	132,457	2,063	3,884	5,947	138,404	138,416
1959.....	57,868	63,463	121,331	1,533	3,332	4,865	126,196	126,207
1960.....	54,215	62,159	116,374	1,558	3,116	4,674	121,048	121,057
1961.....	52,941	62,671	115,612	1,324	2,867	4,191	119,803	119,812
1962.....	60,116	62,021	122,137	1,406	2,740	4,146	126,283	126,289

<sup>1</sup> Total income plus value of home hatch.<sup>1</sup> Revenu et valeur de l'incubation à la maison.

TABLE 6. Income and Value, Poultry Meat and Eggs, Canada, by Province, 1956-1962 - Concluded  
(Intercensal Revisions, 1956-1961)TABLEAU 6. Revenu et valeur, viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1956-1962 - fin  
(Revisions intercensales 1956-1961)

Province	Cash income — Revenu monétaire			Income in kind — Revenu en nature			Total income — Revenu total	Total value <sup>1</sup> — Valeur totale <sup>1</sup>
	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total		
thousand dollars — milliers de dollars								
Manitoba:								
1956 .....	11,441	10,110	21,551	1,161	1,460	2,621	24,172	24,175
1957 .....	10,917	9,760	20,677	1,201	1,119	2,320	22,997	23,000
1958 .....	12,831	10,255	23,086	1,204	1,069	2,273	25,359	25,362
1959 .....	12,309	9,265	21,574	1,018	892	1,910	23,484	23,487
1960 .....	10,670	9,900	20,570	1,371	87	1,458	22,028	22,031
1961 .....	12,203	9,205	21,408	1,111	871	1,982	23,390	23,393
1962 .....	10,391	9,613	20,004	1,049	854	1,903	21,907	21,909
Saskatchewan:								
1956 .....	10,436	9,688	20,124	3,070	3,110	6,180	26,304	26,313
1957 .....	9,852	9,426	19,278	2,841	2,497	5,338	24,616	24,622
1958 .....	11,483	9,347	20,830	2,881	2,269	5,150	25,980	25,984
1959 .....	10,318	8,324	18,642	2,406	2,019	4,425	23,067	23,073
1960 .....	8,661	7,782	16,443	2,620	1,961	4,581	21,024	21,029
1961 .....	10,742	7,071	17,813	2,326	1,771	4,097	21,910	21,914
1962 .....	9,010	6,973	15,983	2,578	1,770	4,348	20,381	20,335
Alberta:								
1956 .....	13,542	13,126	26,668	2,419	2,785	5,204	31,872	31,887
1957 .....	13,317	12,505	25,822	2,303	2,254	4,557	30,379	30,385
1958 .....	12,636	12,693	25,329	2,534	2,164	4,698	30,027	30,031
1959 .....	12,961	11,671	24,632	1,925	2,062	3,987	28,619	28,624
1960 .....	13,302	11,629	24,931	2,236	2,012	4,248	29,179	29,185
1961 .....	15,402	11,725	27,127	1,847	1,902	3,749	30,876	30,881
1962 .....	13,287	10,940	24,227	2,188	2,008	4,196	28,423	28,426
British Columbia — Colombie-Britannique:								
1956 .....	12,975	13,348	26,323	643	1,121	1,764	28,087	28,106
1957 .....	10,457	12,544	23,001	602	844	1,446	24,447	24,456
1958 .....	10,504	12,843	23,347	469	796	1,265	24,612	24,618
1959 .....	11,749	12,983	24,732	376	742	1,118	25,850	25,856
1960 .....	11,776	13,573	25,349	319	653	972	26,321	26,326
1961 .....	11,019	14,882	25,901	240	581	821	26,722	26,727
1962 .....	12,211	15,329	27,540	325	575	900	28,440	28,443
Canada:								
1956 .....	144,830	146,889	291,719	12,092	18,997	31,089	322,808	322,907
1957 .....	133,810	141,814	275,624	11,448	15,448	26,896	302,520	302,574
1958 .....	150,404	147,799	298,203	11,521	15,285	26,806	325,009	325,050
1959 .....	139,036	138,672	277,708	9,160	13,704	22,864	300,572	300,611
1960 .....	135,548	137,774	273,322	9,830	11,531	21,361	294,683	294,719
1961 .....	144,158	141,970	286,128	8,695	11,336	20,031	306,159	306,193
1962 .....	153,318	141,601	294,919	9,656	11,173	20,829	315,748	315,771

<sup>1</sup> Total income plus value of home hatch.<sup>1</sup> Revenu et valeur de l'incubation à la maison.

DAIRYING<sup>1</sup>

## Review of the Dairy Situation, April - June, 1963

Reports from the semi-annual livestock survey indicated that milk cow numbers at June 1, 1963, were down 1.4 per cent from the total at June 1, 1962. All provinces contributed to the decrease except Quebec. Milk cow numbers were down 3.5 per cent in the West while numbers declined only 0.6 per cent in the East. Dairy correspondents reported that 76.9 per cent of all milk cows were being milked at June 15, 1963, compared with 77.0 per cent at the same date a year ago, while milk production per cow on these farms was reported to be up 2.5 per cent over that of a year ago.

Preliminary estimates indicate that milk production reached 5,680,000,000 pounds in the second quarter of 1963, only fractionally lower than in the second quarter of 1962. In all provinces except Ontario, production during the quarter was lower than in the corresponding period last year. The greatest declines came in the coastal provinces of Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and British Columbia where milk was down 11, 10, 9 and 6 per cent, respectively. Milk utilized in dairy factories during the quarter declined 1.0 per cent from the same period last year to 3,569,000,000 pounds. Less milk was used for the manufacture of creamery butter and ice cream mix than a year ago, more than offsetting increased utilization for cheese and concentrated milk products. Sales of milk off farms for fluid use, however, were up 1.8 per cent over the April to June quarter a year ago. Milk used on farms for all purposes during the quarter declined 4.5 per cent.

Creamery butter production during the three months, April to June, 1963, decreased 2.9 per cent from the corresponding period a year ago to 111,599,000 pounds, but apparent domestic disappearance rose 9,802,000 pounds or 12.7 per cent to 87,287,000 pounds. On a per capita basis this amounted to 4.65 pounds, almost one-half pound more than the average rate consumed during the second quarter of 1962.

Cheddar cheese production during the quarter increased 15.4 per cent over a year ago to 41,167,000 pounds. This sharp increase in cheese production may be attributed partly to the special federal payment of 30 cents per hundredweight on milk used in the manufacture of cheddar cheese beginning May 1, 1963. Domestic disappearance, on the other hand, declined 2.1 per cent from the April to June quarter a year ago to 27,963,000 pounds.

Of the concentrated milk products, condensed and evaporated whole milk production were only fractionally higher than production in the April-June period a year ago, while whole milk powder and skim milk powder production declined 4.9 and 6.2 per cent, respectively. Preliminary estimates of domestic disappearance followed the same direction as production during the quarter. Condensed milk increased 20.2 per cent to 4,415,000 pounds and evaporated milk 12.7 per cent to 87,998,000 pounds, while whole milk powder declined 8.7 per cent to 1,047,000 pounds and skim milk powder 0.6 per cent to 40,518,000 pounds.

<sup>1</sup> We regret that there has been a further delay in the release of annual figures for the dairy industry. These will be published as soon as they become available.

L'INDUSTRIE LAITIÈRE<sup>1</sup>

## Revue de la situation laitière, avril - juin 1963

Suivant les rapports de l'enquête semi-annuelle sur le bétail, le nombre de vaches laitières au 1er juin 1963 avait baissé de 1.4 p.100 au regard du 1er juin 1962. Toutes les provinces ont contribué à la baisse, sauf le Québec. Le nombre de vaches laitières a fléchi de 3.5 p.100 dans l'Ouest, tandis qu'il n'a diminué que de 0.6 p.100 dans l'Est. D'après les correspondants laitiers, 76.9 p.100 de toutes les vaches laitières étaient traitées au 15 juin 1963, au regard de 77.0 p.100 à la même date il y a un an; par ailleurs, la production de lait par vache dans ces fermes a augmenté de 2.5 p.100 sur celle d'il y a un an.

Les estimations provisoires indiquent que la production de lait a atteint 5,680 millions de livres durant le deuxième trimestre de 1963, soit à peine une fraction de moins que durant celui de 1962. Dans toutes les provinces, sauf en Ontario, la production du trimestre a été inférieure à celle de la période correspondante de l'année dernière. La baisse la plus considérable s'est produite dans les provinces côtières (Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Colombie-Britannique), où les diminutions respectives ont été de 11, 10, 9 et 6 p.100. La quantité de lait utilisée dans les fabriques laitières durant le trimestre a diminué de 1.0 p.100 au regard de la même période l'année dernière pour s'établir à 3,569 millions de livres. La fabrication de beurre de beurrerie et les mélanges pour crème glacée en ont retenu moins qu'il y a un an, contre-balançant ainsi dans une plus grande mesure la quantité consacrée à la fabrication de fromage et de produits concentrés du lait. Les ventes de lait dans les fermes pour usage à l'état nature, toutefois, ont augmenté de 1.8 p.100 par rapport au trimestre d'avril à juin l'année dernière. Le lait utilisé à toutes fins dans les fermes durant le trimestre a diminué de 4.5 p.100.

La production de beurre de beurrerie (111,599,000 livres) durant les trois mois d'avril à juin 1963 a diminué de 2.9 p.100 par rapport à la période correspondante il y a un an, mais la disparition domestique apparente (87,287,000 livres) a augmenté de 9,802,000 livres ou de 12.7 p.100. La consommation par personne a été de 4.65 livres ou près d'une demi-livre de plus que la moyenne consommée pendant le deuxième trimestre de 1962.

La production de fromage cheddar durant le trimestre a augmenté de 15.4 p.100 sur celle d'il y a un an pour s'établir à 41,167,000 livres. Cette augmentation prononcée de la production est en partie attribuable au paiement spécial de 30 cents le cent livres versé par le gouvernement fédéral à l'égard du lait utilisé dans la fabrication du fromage cheddar à compter du 1er mai 1963. La disparition domestique, en revanche, a baissé de 2.1 p.100 par rapport à celle du trimestre d'avril à juin il y a un an et a été de 27,963,000 livres.

Parmi les produits concentrés du lait, la production de lait condensé et évaporé n'a été que d'une fraction plus élevée que celle d'avril-juin il y a un an, tandis que celle de poudre de lait entier et de poudre de lait écrémé a fléchi, respectivement, de 4.9 et 6.2 p.100. Les estimations provisoires de la disparition domestique ont suivi la même tendance que la production durant le trimestre. Le lait condensé a augmenté de 20.2 p.100 à 4,415,000 livres, et le lait évaporé, de 12.7 p.100 à 87,998,000 livres, tandis que la poudre de lait entier a baissé de 8.7 p.100 à 1,047,000 livres, et la poudre de lait écrémé, de 0.6 p.100 à 40,518,000 livres.

<sup>1</sup> Nous regrettons qu'il se soit produit un autre délai dans la publication des chiffres annuels de l'industrie laitière. Nous les publierons dès qu'ils seront connus.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, April-June, 1962 and 1963

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, avril-juin 1962 et 1963

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait						Ice cream — Crème glacée
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1962 .....	5,714,983 <sup>1</sup>	3,648,784 <sup>1</sup>	3,603,739 <sup>1</sup>	2,695,657	420,164	305,269 <sup>1</sup>	182,649	45,045	2,066,199	1,489,319	258,570	318,310
1963 .....	5,679,652 <sup>1</sup>	3,600,182 <sup>1</sup>	3,569,247 <sup>1</sup>	2,611,416	493,459	310,698 <sup>1</sup>	153,674	30,935	2,079,470	1,516,725	257,920	304,825
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1962 .....	59,607	42,134	41,479	38,399	2,354	<sup>2</sup>	726	655	17,473	6,843	5,440	5,190
1963 .....	52,821	36,532	36,368	33,346	2,827	<sup>2</sup>	195	164	16,289	6,854	5,610	3,825
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1962 .....	107,644	40,624	38,542	26,442	—	3,668	8,432	2,082	67,020	49,980	10,220	6,820
1963 .....	97,397	32,538	31,298	22,651	—	2,715	5,932	1,240	64,859	50,379	9,670	4,810
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1962 .....	129,253	67,646	61,889	54,546	2,024	—	5,319	5,757	61,607	41,717	9,690	10,200
1963 .....	117,399	57,955	55,029	48,789	1,936	—	4,304	2,926	59,444	42,514	9,500	7,430
Québec:												
1962 .....	2,007,199	1,358,494	1,353,089	1,096,243	134,606	72,571	49,669	5,405	648,705	442,505	70,400	135,800
1963 .....	2,003,273	1,352,235	1,348,397	1,040,621	193,478	66,258	48,040	3,838	651,038	451,038	72,200	127,800
Ontario:												
1962 .....	1,956,218	1,250,365	1,247,931	745,547	267,679	158,118	76,587	2,434	705,853	564,753	53,900	87,200
1963 .....	1,981,166	1,263,173	1,262,237	759,703	282,540	156,540	63,454	936	717,993	574,993	54,800	88,200
Manitoba:												
1962 .....	341,883	218,986	214,049	200,375	3,117	—	10,557	4,937	122,897	80,217	21,630	21,050
1963 .....	331,200	209,424	206,429	194,267	3,691	—	8,471	2,995	121,776	81,736	22,410	17,630
Saskatchewan:												
1962 .....	378,669	226,359	215,197	209,734	—	—	5,463	11,162	152,310	85,590	42,900	23,820
1963 .....	377,184	222,941	213,605	210,319	—	—	3,286	9,336	154,243	87,013	40,800	26,430
Alberta:												
1962 .....	455,980	306,230	295,864	280,542	5,764	<sup>2</sup>	9,558	10,366	149,750	95,090	36,000	18,660
1963 .....	444,290	290,821	282,256	270,153	5,720	<sup>2</sup>	6,383	8,565	153,469	97,419	36,000	20,050
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1962 .....	247,830	107,246	104,999	43,829	4,620	40,212	16,338	2,247	140,584	122,624	8,390	9,570
1963 .....	233,595	93,236	92,301	31,567	3,267	43,858	13,609	935	140,359	124,779	6,930	8,650

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).<sup>2</sup> Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, April-June 1962 and 1963

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, avril-juin 1962 et 1963

Period — Période	Production	Change in stocks — Changement dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Production	Change in stocks — Changement dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure	
				Total — Totale	Per capita — Par bouche				Total — Totale	Per capita — Par bouche
April — Avril:	Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrerie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
1962 .....	25,216	+ 8,127	201,605	17,088	0.92	26,064	+ 8,136	202,541	17,927	0.97
1963 .....	26,741	- 1,746	232,033	28,483	1.52	27,496	- 1,664	232,912	29,156	1.55
May — Mai:										
1962 .....	38,414	+ 5,976	222,930	32,438	1.75	39,483	+ 6,024	224,096	33,459	1.80
1963 .....	36,631	+ 6,921	240,177	29,706	1.58	37,483	+ 6,870	241,235	30,609	1.63
June — Juin:										
1962 .....	51,274	+23,315	241,766	27,959	1.51	52,433	+23,417	243,070	29,016	1.56
1963 .....	48,227	+19,129	258,694	29,098	1.55	49,152	+19,415	259,774	29,737	1.58
April-June — Avril-Juin:										
1962 .....	114,904	+37,418	291,293	77,485	4.18	117,980	+37,577	294,457	80,402	4.33
1963 .....	111,599	+24,304	316,891	87,287 <sup>3</sup>	4.65 <sup>3</sup>	114,131	+24,621	319,547	89,502 <sup>3</sup>	4.76 <sup>3</sup>
April-June — Avril-Juin:	Cheddar cheese <sup>4</sup> — Fromage cheddar <sup>4</sup>					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				gal. — gall.
1962 .....	35,664	+ 142	87,981	28,549	1.54	13,427	—	13,427	13,427	0.72
1963 .....	41,167	+8,332	81,059	27,963	1.48	13,855	—	13,855	13,855	0.74
April-June — Avril-Juin:	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk <sup>5</sup> — Lait évaporé <sup>5</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
1962 .....	4,019	+346	4,686	3,673	0.19	99,278	+19,787	125,750	78,108	4.20
1963 .....	4,029	-386	5,357	4,415	0.23	99,592	+ 9,997	113,649	87,998	4.69
April-June — Avril-Juin:	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim milk powder — Poudre de lait écrémé				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
1962 .....	7,099	+1,001	9,039	1,147	0.06	63,088	+11,018	83,841	40,753	2.19
1963 .....	6,750	+ 448	9,796	1,047	0.05	59,184	+ 5,409	83,517	40,518	2.16

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Preliminary, June import data unavailable at time table was prepared.<sup>4</sup> Canadian only.<sup>5</sup> Stocks refer to manufacturers' stocks only.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Chiffres provisoires; ceux des importations de juin n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.<sup>4</sup> Fromage canadien seulement.<sup>5</sup> Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

## SPECIAL CROPS

## Fruits

The first estimate of commercial production of all fruit for 1963 was issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics on August 9, 1963. Estimates were based on reports received from Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit-growing areas. Figures for 1963 are preliminary and subject to revision.

## CULTURES SPÉCIALES

## Fruits

La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique a publié le 9 août 1963 la première estimation de la production commerciale de tous fruits au Canada. L'estimation est fondée sur des rapports reçus des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fruitières. Les chiffres de 1963 sont provisoires et sujets à révision.

TABLE 1. First Estimate of the Commercial Production of all Fruits in Canada, by Province, 1963, as compared with Latest Estimates for 1962

TABLEAU 1. Première estimation de la production commerciale de tous fruits, Canada, par province, 1963, au regard de la dernière estimation de 1962

Province and fruit — Province et fruit		1962	1963
		in thousands — en milliers	
<b>Canada:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	19,009	18,956
Pears — Poires .....	"	1,718	1,566
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	487	612
Peaches — Pêches .....	"	2,256	2,468
Apricots — Abricots .....	"	310	126
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	421	419
Cherries, sour — Cerises, sures .....	"	212	254
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	22,387	23,065
Raspberries — Framboises .....	"	8,999	9,282
Loganberries — Mûres du Logan .....	lb. — liv.	1,022	1,160
Grapes — Raisins .....	"	92,343	78,495
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>			
Blueberries — Bleuets .....	"	1,250	3,000
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	1,400	1,700
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	238	450
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	2,461	3,000
Pears — Poires .....	"	48	45
Plums — Prunes .....	"	6	6
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	1,800	2,000
Raspberries — Framboises .....	"	30	25
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	7,400	7,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	500	525
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	1,000	1,500
Raspberries — Framboises .....	"	50	50
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	4,000	4,500
<b>Québec:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	5,060	4,480
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	5,275	7,300
Raspberries — Framboises .....	"	950	1,400
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	3,428	..
<b>Ontario:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	4,947	4,493
Pears — Poires .....	"	1,069	826
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	187	350
Peaches — Pêches .....	"	1,633	1,894
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	230	228
Cherries, sour — Cerises, sures .....	"	212	254
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	5,989	3,920
Raspberries — Framboises .....	"	2,169	2,271
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	89,014	75,664
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	6,041	6,458
Pears — Poires .....	"	601	695
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	294	256
Peaches — Pêches .....	"	623	574
Apricots — Abricots .....	"	310	126
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	191	191
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	6,923	6,645
Raspberries — Framboises .....	"	5,800	5,536
Loganberries — Mûres du Logan .....	lb. — liv.	1,022	1,160
Grapes — Raisins .....	"	3,329 <sup>1</sup>	2,831
Blueberries — Bleuets .....	"	1,909	2,006

<sup>1</sup> Okanagan Valley only.

<sup>1</sup> Vallée d'Okanagan seulement.

TABLE 2. Net Weight of the Commercial Production of Fruit, Canada, by Province, 1962 and 1963

TABLEAU 2. Poids net de la production commerciale de fruits, Canada, par province, 1962 et 1963

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 bushel of apples = 45 lb.; 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 lb. in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 lb.; one bushel of all other fruits = 50 lb.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 pinte de fraises, de framboises, ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; un boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and fruit — Province et fruit	1962	1963
	tons — tonnes	
<b>Canada:</b>		
Apples — Pommes .....	427,697	426,501
Pears — Poires .....	42,960	39,132
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	12,178	15,296
Peaches — Pêches .....	56,404	61,695
Apricots — Abricots .....	7,742	3,139
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	10,538	10,476
Cherries, sour — Cerises, sures .....	5,305	6,348
Strawberries — Fraises .....	14,857	15,245
Raspberries — Framboises .....	6,350	6,493
Loganberries — Mûres de Logan .....	511	580
Grapes — Raisins .....	46,171	39,248
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>		
Blueberries — Bleuets .....	625	1,500
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>		
Strawberries — Fraises .....	875	1,062
Blueberries — Bleuets .....	119	225
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>		
Apples — Pommes .....	55,372	67,500
Pears — Poires .....	1,200	1,125
Plums — Prunes .....	150	150
Strawberries — Fraises .....	1,125	1,250
Raspberries — Framboises .....	19	16
Blueberries — Bleuets .....	3,700	3,500
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>		
Apples — Pommes .....	11,250	11,812
Strawberries — Fraises .....	625	937
Raspberries — Framboises .....	31	31
Blueberries — Bleuets .....	2,000	2,250
<b>Québec:</b>		
Apples — Pommes .....	113,850	100,800
Strawberries — Fraises .....	3,297	4,562
Raspberries — Framboises .....	594	875
Blueberries — Bleuets .....	1,714	..
<b>Ontario:</b>		
Apples — Pommes .....	111,313	101,086
Pears — Poires .....	26,730	20,641
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	4,687	8,753
Peaches — Pêches .....	40,817	47,348
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	5,760	5,702
Cherries, sour — Cerises, sures .....	5,305	6,348
Strawberries — Fraises .....	3,743	2,450
Raspberries — Framboises .....	1,356	1,419
Grapes — Raisins .....	44,507	37,832
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>		
Apples — Pommes .....	135,912	145,303
Pears — Poires .....	15,030	17,366
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	7,341	6,393
Peaches — Pêches .....	15,587	14,347
Apricots — Abricots .....	7,742	3,139
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	4,778	4,774
Strawberries — Fraises .....	5,192	4,984
Raspberries — Framboises .....	4,350	4,152
Loganberries — Mûres de Logan .....	511	580
Grapes — Raisins .....	1,664 <sup>1</sup>	1,416
Blueberries — Bleuets .....	954	1,003

<sup>1</sup> Okanagan Valley only.<sup>1</sup> Vallée d'Okanagan seulement.

## Végétales

**Contracted Acreages.**—The survey of vegetable processors to determine the acreage contracted of beans, corn, peas and tomatoes and tonnage of asparagus has been completed for 1963 and the results are shown in the accompanying tables.<sup>1</sup>

Estimates of contracted acreages were compiled from a survey made by the Dominion Bureau of Statistics of all licensed canners packing these products in all provinces except Quebec where the Quebec Bureau of Statistics carried out a similar survey. Questionnaires were sent out in May and, for the most part, completed and returned during June. Therefore, these figures represent the total acreages contracted or to be contracted, at the time of reporting. Figures for the previous years were reported at the corresponding time each season, therefore the figures are comparable. Subsequent changes in plans, occasioned by variations in factors such as weather or economic conditions, may result in actual plantings varying somewhat from contract indications. Such changes would, of course, influence any inferences which may be drawn from these figures.

<sup>1</sup> Asparagus contracted is shown in terms of tonnage. Most firms reporting to the Dominion Bureau of Statistics indicate that contracts were signed on a tonnage basis. Where acreage was reported, the figures were converted to tons on the basis of an assumed average yield of one ton per acre.

TABLE 1. Acreages of Beans, Corn, Peas and Tomatoes Contracted by Processors, 1960-1963

TABLEAU 1. Superficies de haricots, de maïs, de pois et de tomates commandées par les conserveries, 1960-1963

Province and crop — Province et culture	1960	1961	1962	1963
acres				
<b>Canada:</b>				
Beans — Haricots .....	10,450	13,340	15,470	18,920
Corn — Maïs .....	40,220	42,090	39,620	35,000
Peas — Pois .....	44,720	48,010	54,200	53,540
Tomatoes — Tomates .....	28,920	26,050	25,070	22,560
<b>Maritime Provinces — Provinces Maritimes:</b>				
Beans — Haricots .....	690	830	1,260	1,130
Peas — Pois .....	3,540	4,840	7,680	6,350
<b>Québec:</b>				
Beans — Haricots .....	6,550	8,900	10,210	13,040
Corn — Maïs .....	11,580	11,330	10,420	9,310
Peas — Pois .....	11,490	11,640	14,130	16,110
Tomatoes — Tomates .....	3,500	3,800	2,800	2,720
<b>Ontario:</b>				
Beans — Haricots .....	1,170	1,690	1,990	2,600
Corn — Maïs .....	21,680	23,120	21,650	18,930
Peas — Pois .....	17,230	18,670	18,460	18,190
Tomatoes — Tomates .....	24,800	21,490	21,430	19,840 <sup>1</sup>
<b>Prairie Provinces — Provinces des Prairies:</b>				
Beans — Haricots .....	850	770	880	1,110
Corn — Maïs .....	4,960	5,670	5,420	5,170
Peas — Pois .....	7,230	6,940	8,040	7,930
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>				
Beans — Haricots .....	1,190	1,150	1,130	1,040
Corn — Maïs .....	2,020	1,970	2,130	1,590
Peas — Pois .....	5,230	5,220	5,890	4,960
Tomatoes — Tomates .....	620	760	840	..

<sup>1</sup> Includes British Columbia where fewer than three firms reported.

<sup>1</sup> Comprend la Colombie-Britannique où moins de trois établissements ont fait rapport.

TABLE 2. Estimated Tonnages of Asparagus Contracted by Processors, 1960-1963

TABLEAU 2. Tonnages estimatifs d'asperges commandées par les conserveries, 1960-1963

Province	1960	1961	1962	1963
ton — tonnes				
Ontario .....	1,900 <sup>1</sup>	1,920 <sup>1</sup>	1,930	1,960
British Columbia — Colombie-Britannique .....	360	340	330	370
Canada .....	2,260	2,260	2,260	2,330

<sup>1</sup> Includes a small tonnage grown in Quebec.

<sup>1</sup> Comprend une petite quantité cultivée au Québec.

## Forage Seeds

The following table contains the final estimate of production of forage seed crops in Canada for 1961 and 1962. The data were compiled from information supplied by the Plant Products Division of the Department of Agriculture.

## Graines de plantes fourragères

Le tableau suivant renferme des estimations définitives de la production canadienne des cultures de graines de plantes fourragères en 1961 et 1962. Les données sont calculées d'après les renseignements fournis par la Division des produits végétaux du ministère de l'Agriculture.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1961 and 1962

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1961 et 1962

Province and seed crop — Province et graine	Production		Value — Valeur	
	1961	1962	1961	1962
	thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars	
<b>Canada:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	5,769	4,687	1,589	1,568
Alsike clover — Trèfle d'alsike .....	14,058	9,220	1,520	936
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	4,406	4,385	955	1,364
“ “ single cut — “ “ unique récolte .....	6,016	3,475	959	796
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	13,674	12,550	1,109	1,379
Timothy — Mil .....	14,203	11,430	1,496	1,586
Brome grass — Brome inerme .....	6,312	6,300	756	526
Crested wheat grass — Agropyre à crête .....	1,382	2,630	204	143
Kentucky blue grass — Pâturin des prés .....	65	291	13	55
Canada blue grass — Pâturin bleu du Canada .....	25	16	6	7
Creeping red fescue — Fétuque rouge .....	21,000	9,900	2,520	1,170
Meadow fescue — Fétuque des prés .....	1,886	7,015	280	420
Russian wild rye grass — Elyme de Russie .....	350	607	88	70
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu .....	268	367	80	128
<b>Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique:</b>				
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	20	—	5	—
Timothy — Mil .....	150	100	15	17
<b>Québec:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	10	11	..	..
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	250	432	62	151
Timothy — Mil .....	1,000	2,104	120	358
<b>Ontario:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	351	526	88	168
Alsike clover — Trèfle d'alsike .....	12	10	..	..
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	3,830	3,855	843	1,195
“ “ single cut — “ “ unique récolte .....	248	225	42	63
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	591	470	30	42
Timothy — Mil .....	11,219	6,511	1,178	879
Canada blue grass — Pâturin bleu du Canada .....	25	16	6	7
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu .....	266	367	80	128
<b>Manitoba:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	1,920	1,500	518	540
Alsike clover — Trèfle d'alsike .....	70	10	8	1
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	39	—	7	—
“ “ single cut — “ “ unique récolte .....	255	100	41	23
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	3,673	6,500	331	845
Timothy — Mil .....	433	1,350	43	189
Brome grass — Brome inerme .....	173	200	21	18
Crested wheat grass — Agropyre à crête .....	26	150	..	14
Kentucky blue grass — Pâturin des prés .....	32	250	8	55
Meadow fescue — Fétuque des prés .....	1,847	7,000	277	420

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1961 and 1962 - Concluded

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1961 et 1962 - fin

Province and seed crop - Province et graine	Production		Value - Valeur	
	1961	1962	1961	1962
	thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars	
<b>Saskatchewan:</b>				
Alfalfa - Luzerne .....	600	600	180	204
Alsike clover - Trèfle d'alsike .....	160	—	18	—
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes .....	70	30	..	..
“ “ single cut - “ “ unique récolte .....	800	250	128	72
Sweet clover - Trèfle d'odeur .....	1,800	900	144	108
Timothy - Mil .....	600	900	60	135
Brome grass - Brome inerme .....	2,000	2,000	240	140
Crested wheat grass - Agropyre à crête .....	750	2,000	112	100
Kentucky blue grass - Pâturin des prés .....	20	15	..	..
Russian wild rye grass - Elyme de Russie .....	70	200	18	68
<b>Alberta:</b>				
Alfalfa - Luzerne .....	2,723	2,000	762	640
Alsike clover - Trèfle d'alsike .....	11,275	7,700	1,240	770
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes .....	47	8	..	..
“ “ single cut - “ “ unique récolte .....	4,113	2,800	658	616
Sweet clover - Trèfle d'odeur .....	7,205	4,430	576	354
Timothy - Mil .....	591	400	59	..
Brome grass - Brome inerme .....	3,939	4,000	473	360
Crested wheat grass - Agropyre à crête .....	568	450	85	27
Kentucky blue grass - Pâturin des prés .....	6	10	..	..
Creeping red fescue - Fétuque rouge .....	17,000	9,000	2,040	1,080
Russian wild rye grass - Elyme de Russie .....	280	400	70	..
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>				
Alfalfa - Luzerne .....	165	50	41	16
Alsike clover - Trèfle d'alsike .....	2,541	1,500	254	165
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes .....	150	60	38	18
“ “ single cut - “ “ unique récolte .....	600	100	90	22
Sweet clover - Trèfle d'odeur .....	405	250	28	30
Timothy - Mil .....	210	65	21	8
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu .....	2	—	..	..
Brome grass - Brome inerme .....	200	100	22	8
Crested wheat grass - Agropyre à crête .....	38	30	7	2
Kentucky blue grass - Pâturin des prés .....	7	16	5	..
Creeping red fescue - Fétuque rouge .....	4,000	900	480	90
Meadow fescue - Fétuque des prés .....	19	15	3	..
Russian wild rye grass - Elyme de Russie .....	—	7	—	2

## Tobacco

The estimated production of leaf tobacco (green weight) in Canada in the crop year ending September 30, 1962 amounted to 203,027,000 pounds, a decrease of 6,500,000 pounds from the 1961 crop of 209,721,000 pounds. The total crop was harvested from 130,947 acres and the average yield per acre was 1,550 pounds. Prices paid for the crop amounted to 47.2 cents per pound compared with 50.2 cents per pound in 1961.

## Tabac

La production estimative de tabac en feuilles (poids vert) au Canada durant la campagne agricole terminée le 30 septembre 1962 s'établissait à 203,027,000 livres, soit à 6,500,000 livres de moins que la récolte de 1961 (209,721,000). La récolte totale s'est faite sur 130,947 acres, dont le rendement moyen a été de 1,550 livres l'acre. Elle s'est vendue à raison de 47.2¢ la livre, au regard de 50.2¢ en 1961.

TABLE 1. Acreages, Production and Values of the Commercial Crop of Leaf Tobacco in Canada, 1953-1962

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac en feuilles au Canada, 1953-1962

Year — Année	Harvested area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production <sup>1</sup> — Production globale <sup>1</sup>	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière globale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
1953 .....	101,088	1,377	139,190	42.8	59,617
1954 .....	131,755	1,402	184,763	42.1	77,788
1955 .....	109,909	1,227	134,840	42.8	57,685
1956 .....	127,722	1,274	161,940	44.5	76,059
1957 .....	136,787	1,205	164,865	47.7	78,589
1958 .....	134,126	1,471	197,302	45.4	89,603
1959 .....	128,133	1,326	169,904	53.2	90,403
1960 .....	135,962	1,575	214,167	53.6	114,699
1961 .....	137,917	1,521	209,721	50.2	105,352
1962 .....	130,947	1,550	203,027	47.2	95,904

<sup>1</sup> Estimated green weight.<sup>1</sup> Poids estimatif du tabac vert.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1961 et 1962

Note: Information in this table was supplied by the Industry and Merchandising Division of the Bureau in co-operation with the Tobacco Division of the Central Experimental Farm.

Nota: Les renseignements du présent tableau ont été fournis par la division de l'industrie et du commerce du Bureau de la Statistique avec la collaboration de la division du tabac de la Ferme expérimentale centrale.

Province, type and year — Province, variété et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production <sup>1</sup> — Production totale <sup>1</sup>	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
<b>Canada:</b>					
<b>All types — Toutes variétés:</b>					
1961 .....	137,917	1,521	209,721	50.23 <sup>1</sup>	105,352
1962 .....	130,947	1,550	203,027	47.24 <sup>1</sup>	95,904
<b>Flue-cured — Jaune:</b>					
1961 .....	127,844	1,529	195,441	51.61	100,870
1962 .....	122,196	1,535	187,621	48.28	90,576
<b>Burley:</b>					
1961 .....	3,681	1,770	6,516	37.23	2,426
1962 .....	4,569	1,952	8,918	40.41	3,604
<b>Dark — Noir:</b>					
1961 .....	750	1,312	984	33.13	326
1962 .....	500	1,398	699	36.34	254
<b>Cigar — A cigare:</b>					
1961 .....	4,418	1,264	5,584	25.02	1,397
1962 .....	3,055	1,716	5,242	25.01	1,311
<b>Pipe — A pipe:</b>					
1961 .....	1,224	977	1,196	27.84	333
1962 .....	527	1,038	547	29.07	159

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1961 and 1962 — Concluded

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1961 et 1962 — fin

Province, type and year — Province, variété et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production <sup>1</sup> — Production totale <sup>2</sup>	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
<b>Québec:</b>					
All types — Toutes variétés:					
1961 .....	11,081	1,074	11,900	35.40	4,213
1962 .....	8,901	1,392	12,388	36.99	4,582
Flue-cured — Jaune:					
1961 .....	5,439	941	5,120	48.52	2,483
1962 .....	5,319	1,241	6,599	47.16	3,112
Cigar — A cigare:					
1961 .....	4,418	1,264	5,584	25.02	1,397
1962 .....	3,055	1,716	5,242	25.01	1,311
Pipe — A pipe:					
1961 .....	1,224	977	1,196	27.84	333
1962 .....	527	1,038	547	29.07	159
<b>Ontario:</b>					
All types — Toutes variétés:					
1961 .....	126,718	1,560	197,664	51.13 <sup>2</sup>	101,059
1962 .....	121,740	1,563	190,265	47.91 <sup>2</sup>	91,165
Flue-cured — Jaune:					
1961 .....	122,287	1,555	190,164	51.70 <sup>2</sup>	98,307
1962 .....	116,571	1,548	180,648 <sup>3</sup>	48.33 <sup>2</sup>	87,307 <sup>3</sup>
Burley:					
1961 .....	3,681	1,770	6,516	37.23 <sup>4</sup>	2,426
1962 .....	4,569	1,952	8,918	40.41 <sup>4</sup>	3,604
Dark, air-cured and fire-cured — Noir, séché à l'air et au feu:					
1961 .....	750	1,312	984	33.13 <sup>4</sup>	326
1962 .....	500	1,398	699	36.34 <sup>4</sup>	254
<b>Other provinces — Autres provinces:</b>					
Flue-cured — Jaune:					
1961 .....	118	1,331	157	50.96	80
1962 .....	306	1,222	374	41.98	157

<sup>1</sup> Estimated green weight.<sup>2</sup> Ontario prices include payments for grading and tying.<sup>3</sup> Estimated marketings of Ontario flue-cured tobacco in the 1962 crop year amounted to 180,232,428 pounds with a farm value of \$87,094,851.<sup>4</sup> In addition to prices quoted, growers received an extra 2 cents per pound for grading and tying. In cases where tobacco was not tied, 1 cent per pound was paid for grading.<sup>1</sup> Poids estimatif du tabac vert.<sup>2</sup> Les prix de l'Ontario comprennent les paiements pour classement et le liage.<sup>3</sup> Les ventes approximatives de tabac jaune de l'Ontario durant la campagne agricole de 1962 se sont établies à 180,232,428 livres d'une valeur de \$87,094,851 à la ferme.<sup>4</sup> En plus des prix indiqués, les producteurs ont reçu 2 cents supplémentaires la livre pour le tabac classé et attaché. Pour le tabac classé mais non lié, ils n'ont reçu que 1 cent supplémentaire la livre.

TABLE 3. Domestic and Imported Redried Leaf Tobacco Taken from Stocks for Manufacturing in Canada, 1953-1962

TABLEAU 3. Tabac en feuilles reséché, domestique et importé pris des stocks pour fins de conditionnement, Canada, 1953-1962

Year — Année	Quantity — Quantité			Percentage of total — Pourcentage du total	
	Domestic — Domestique	Imported — Importé	Total	Domestic — Domestique	Imported — Importé
	thousand pounds — milliers de livres				
1953 .....	99,181	2,064	101,245	98.0	2.0
1954 .....	100,753	1,959	102,712	98.1	1.9
1955 .....	105,379	2,258	107,637	97.9	2.1
1956 .....	108,026	2,349	110,375	97.9	2.1
1957 .....	112,315	2,769	115,085	97.6	2.4
1958 .....	117,607	3,949	121,556	96.8	3.2
1959 .....	123,149	2,791	125,940	97.8	2.2
1960 .....	120,676	2,965	123,641	97.6	2.4
1961 .....	122,477	2,940	125,417	97.6	2.4
1962 .....	124,456	3,740	128,196	97.1	2.9

TABLE 4. Per Capita Consumption of Tobacco Products, Canada, 1953-1962<sup>1</sup>TABLEAU 4. Consommation de produits du tabac, par personne, Canada, 1953-1962<sup>1</sup>

Year — Année	Cigarettes	Cigars — Cigares	Cut tobacco — Tabac fin	Plug tobacco — Tabac en carotte	Snuff — Tabac en poudre	Raw leaf — En feuilles
	No. — nomb.		pounds — livres			
1953 .....	1,421	15.9	1.77	0.12	0.06	0.08
1954 .....	1,455	16.1	1.61	0.10	0.06	0.08
1955 .....	1,575	16.2	1.52	0.10	0.05	0.07
1956 .....	1,679	15.9	1.32	0.08	0.05	0.06
1957 .....	1,817	17.6	1.23	0.07	0.05	0.06
1958 .....	1,901	19.0	1.25	0.08	0.05	0.06
1959 .....	1,939	18.0	1.25	0.07	0.05	0.06
1960 .....	1,925	18.7	1.23	0.06	0.05	0.05
1961 .....	1,983	18.2	1.19	0.06	0.04	0.05
1962 .....	2,044	18.6	1.19	0.06	0.05	0.05

<sup>1</sup> Based on tax-paid withdrawals as indicated by the sale of excise revenue stamps.<sup>1</sup> D'après les retraits des taxes payées indiqués par la vente de timbres d'accise.

TABLE 5. Exports of Leaf Tobacco from Canada, by Type, Crop years Ended September 30, 1958-1962

TABLEAU 5. Exportations de tabac en feuilles du Canada par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1958-1962

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Burley	Dark, air and fire-cured — Noir, séché à l'air et à la chaleur	Cigar leaf — A cigare	Raw leaf, n.o.p. — En feuilles n.a.é.	Stems and cuttings — Tiges et boutières
	pounds — livres					
1958 .....	29,303,144	1,524,887	109,158	49,484	54,419	187,719
1959 .....	36,304,561	2,028,550	2,000	64,510	186,539	161,592
1960 .....	35,717,236	2,538,593	51,063	27,373	289,389	267,526
1961 .....	39,118,763	588,059	—	2,911	—	32,274
1962 .....	44,932,617	1,379,247	—	—	—	—

TABLE 6. Imports of Leaf Tobacco into Canada, by Type, Crop Years Ended September 30, 1958-1962

TABLEAU 6. Importations de tabac en feuilles au Canada, par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1958-1962

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Cigar leaf — A cigare	Turkish — Turc	Other types — Autres types
	pounds — livres			
1958 .....	310,817	1,410,256	348,022	936,437
1959 .....	103,292	1,405,956	320,172	220,474
1960 .....	583,363	1,716,939	293,552	83,430
1961 .....	79,862	1,703,449	335,989	62,346
1962 .....	—	2,160,235	484,500	185,138

## METEOROLOGICAL RECORDS

## DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, April - June, 1963, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, avril - juin 1963 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April - Avril				May - Mai				June - Juin			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P. E.I. ....	60	16	33.3	37.0	75	29	49.2	48.6	80	36	56.6	58.4
Kentville, N.S. ....	62	18	37.1	39.6	79	30	51.3	50.8	88	36	60.5	59.9
Nappan, N.S. ....	61	15	34.9	37.8	81	25	48.8	49.2	84	32	57.2	58.3
Fredericton, N.B. ....	66	16	37.0	39.2	82	26	50.4	51.3	89	35	60.7	60.7
L'Assomption (P.Q.) ....	67	17	40.7	40.3	77	26	52.1	54.1	93	35	65.3	63.8
Lennoxville (P.Q.) ....	69	11	39.2	39.6	77	25	51.3	52.1	90	33	62.8	61.9
Normandin (P.Q.) ....	67	4	34.0	31.5	80	18	46.5	46.9	91	37	61.0	58.0
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	64	16	37.4	36.4	79	27	50.6	49.6	89	42	62.6	59.8
Delhi, Ont. ....	74	20	44.1	43.3	79	25	52.4	55.2	91	36	64.4	65.3
Harrow, Ont. ....	75	25	46.6	46.1	87	31	55.7	57.6	92	44	67.6	68.3
Kapuskasing, Ont. ....	69	0	33.5	30.8	77	20	43.8	45.7	92	30	58.7	57.3
Ottawa, Ont. ....	72	17	42.8	40.5	79	31	52.9	54.2	93	44	67.1	64.1
Brandon, Man. ....	76	17	38.8	37.7	91	19	49.3	51.8	89	38	63.1	60.6
Morden, Man. ....	78	18	40.5	38.7	87	24	50.8	53.0	85	39	65.6	62.6
Indian Head, Sask. ....	77	15	39.5	37.4	84	16	48.7	51.0	84	39	59.5	59.6
Scott, Sask. ....	72	11	39.4	37.0	87	22	48.8	50.2	82	40	59.1	57.6
Swift Current, Sask. ....	81	16	41.4	40.7	87	21	49.7	52.5	85	39	60.0	60.0
Beaverlodge, Alta. ....	62	- 3	36.5	36.8	79	23	47.1	49.2	81	34	55.7	55.4
Fort Vermilion, Alta. ....	65	- 9	36.4	32.1	78	22	47.5	49.1	81	35	58.0	57.2
Lacombe, Alta. ....	69	- 1	39.0	38.7	83	23	48.4	50.2	84	38	57.7	56.6
Lethbridge, Alta. ....	79	- 14	42.6	42.0	82	25	51.2	51.9	84	38	59.3	58.5
Manyberries, Alta. ....	79	20	42.0	42.1	84	27	52.0	52.8	87	39	61.0	59.6
Agassiz, B.C. ....	69	28	48.3	50.2	91	37	56.4	56.2	86	47	59.2	60.6
Sidney, B.C. ....	61	32	47.4	47.7	85	34	55.1	53.0	83	44	58.5	57.6
Summerland, B.C. ....	70	29	47.3	48.3	70	29	47.3	57.2	91	46	63.8	64.0

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, April - June, 1963, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, avril - juin 1963, comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April - Avril		May - Mai		June - Juin	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	3.18	2.83	3.71	3.14	1.81	2.97
Kentville, N.S. ....	5.72	2.78	2.61	2.99	1.73	2.98
Nappan, N.S. ....	5.18	2.73	3.30	2.62	1.76	2.82
Fredericton, N.B. ....	3.11	3.00	2.40	2.96	2.14	3.41
L'Assomption, (P.Q.) ....	3.28	3.10	2.55	2.97	1.36	3.46
Lennoxville, (P.Q.) ....	3.28	3.01	3.54	3.20	2.10	3.68
Normandin, (P.Q.) ....	1.76	1.85	2.51	2.51	1.22	3.47
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ....	2.94	2.78	1.85	3.09	1.15	3.57
Delhi, Ont. ....	3.04	3.28	2.70	3.43	1.09	3.20
Harrow, Ont. ....	3.49	2.51	1.97	2.44	2.19	2.96
Kapuskasing, Ont. ....	2.69	1.65	2.38	2.29	3.19	2.79
Ottawa, Ont. ....	2.48	2.62	2.64	2.84	1.49	3.43
Brandon, Man. ....	2.77	1.32	1.86	2.10	4.14	3.35
Morden, Man. ....	1.86	1.39	2.90	2.26	5.99	2.98
Indian Head, Sask. ....	1.45	0.86	2.12	1.70	3.87	3.21
Scott, Sask. ....	1.69	0.92	1.30	1.56	3.41	2.31
Swift Current, Sask. ....	0.34	0.85	1.38	1.67	5.19	2.98
Beaverlodge, Alta. ....	0.98	0.87	0.58	1.50	0.42	2.01
Fort Vermilion, Alta. ....	0.10	0.61	1.36	1.36	0.83	1.67
Lacombe, Alta. ....	2.16	1.33	1.48	1.94	2.27	3.19
Lethbridge, Alta. ....	0.55	1.34	0.43	2.07	6.85	2.92
Manyberries, Alta. ....	0.83	0.86	1.02	1.14	2.67	2.40
Agassiz, B.C. ....	3.71	4.11	1.70	3.49	2.89	2.77
Sidney, B.C. ....	1.33	1.78	1.17	1.40	1.55	1.17
Summerland, B.C. ....	2.26	0.76	2.26	0.96	1.91	1.29

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

## PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

## PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, April - June, 1963TABLEAU 1. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,  
avril - juin 1963 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	April Avril	May Mai	June Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers, 1962-63 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	195/5	195/2	195/4
2 Northern — 2 du Nord .....	195	194/2	194/4
3 Northern — 3 du Nord .....	193	190/5	191/2
4 Northern — 4 du Nord .....	185/2	183/5	184/2
No. 5 .....	177/6	178/1	178/4
No. 6 .....	175/6	173/5	173/4
Feed — Fourrager .....	173/6	170/7	170/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	190/2	190/2	190/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	188/2	188/2	188/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	187/2	187/2	187/4
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	190/2	190/2	190/4
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	188/2	188/2	188/4
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	187/2	187/2	187/4
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	239/2	237/3	234/3
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	238/2	236/3	233/3
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	234/2	228/2	223/4
<b>Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	195/5	195/2	195/4
2 Northern — 2 du Nord .....	195	194/2	194/4
3 Northern — 3 du Nord .....	193	190/5	191/2
4 Northern — 4 du Nord .....	185/2	183/5	184/2
No. 5 .....	177/6	178/1	178/4
No. 6 .....	175/6	173/5	173/4
Feed — Fourrager .....	173/6	170/7	170/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	190/2	190/2	190/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	188/2	188/2	188/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	187/2	187/2	187/4
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	239/2	237/3	234/3
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	238/2	236/3	233/3
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	234/2	228/2	223/4

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, April - June, 1963**

**TABLEAU 2. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
avril - juin 1963 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers, 1962-63 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
 <b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	200/7	200/6	201/6
2 Northern — 2 du Nord .....	200	199/4	199/6
3 Northern — 3 du Nord .....	197/3	196	196/6
4 Northern — 4 du Nord .....	189	188/5	188/6
No. 5 .....	180/4	180/4	180/6
No. 6 .....	178/4	178/4	178/6
Feed — Fourrager .....	175/4	175/4	175/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	191/4	191/4	191/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	189/4	189/4	189/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	188/4	188/4	188/6
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	191/4	191/4	191/6
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	189/4	189/4	189/6
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	188/4	188/4	188/6
 <b>Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	200/7	200/6	201/6
2 Northern — 2 du Nord .....	200	199/4	199/6
3 Northern — 3 du Nord .....	197/3	196	196/6
4 Northern — 4 du Nord .....	189	188/5	188/6
No. 5 .....	180/4	180/4	180/6
No. 6 .....	178/4	178/4	178/6
Feed — Fourrager .....	175/4	175/4	175/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	191/4	191/4	191/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	189/4	189/4	189/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	188/4	188/4	188/6
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	191/4	191/4	191/6
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	189/4	189/4	189/6
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	188/4	188/4	188/6

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store Fort William - Port Arthur, April - June, 1963TABLEAU 3. Prix moyen comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, avril - juin 1963 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers, 1962-63 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O. ....	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère ....	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère ....	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère ....	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère ....	46	46	46
Domestic and export <sup>2</sup> — Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
2 C.W. — 2 C.O. ....	81/3	80/4	80/4
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O. ....	78/5	77/6	77/5
3 C.W. — 3 C.O. ....	78/3	77/4	77/3
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère ....	78/3	77/4	77/4
1 Feed — 1 Fourragère ....	77/3	76/6	76/7
2 Feed — 2 Fourragère ....	74/3	73/6	73/7
3 Feed — 3 Fourragère ....	71/3	70/6	70/7
Barley — Orge:			
Initial payment to producers, 1962-63 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère ....	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère ....	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère ....	79	79	79
Domestic and export <sup>2</sup> — Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	132/4	129/4	128/1
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	132/4	129/4	128/1
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	130/4	127/4	126/1
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	127/4	124/4	123/1
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	127/4	124/4	123/1
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	124/4	121/4	120/1
1 Feed — 1 Fourragère ....	119/4	116/1	114/2
2 Feed — 2 Fourragère ....	118	114/5	112/2
3 Feed — 3 Fourragère ....	115	111/5	109/2

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.<sup>2</sup> For local sales and for spot sales subject to confirmation.<sup>2</sup> Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, April - June, 1963

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, avril - juin 1963

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	80/1	80/1	79/3
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O. ....	77/6	77/3	77/2
3 C.W. — 3 C.O. ....	77/5	77/1	77
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère .....	77/5	77/1	77
1 Feed — 1 Fourragère .....	76/3	76/3	76/4
2 Feed — 2 Fourragère .....	73/3	73/2	73/4
3 Feed — 3 Fourragère .....	70/3	70/2	70/4
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs .....	126/3	123/4	122/1
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs .....	126/3	123/4	122/1
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs .....	124/3	121/4	120/1
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs .....	121/5	119/3	117/2
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs .....	121/5	119/3	117/2
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs .....	118	115/4	113/7
1 Feed — 1 Fourragère .....	118	115/4	113/7
2 Feed — 2 Fourragère .....	115/4	112/4	111/5
3 Feed — 3 Fourragère .....	112/4	109/4	108/5
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	149/2	143	136
3 C.W. — 3 C.O. ....	143/1	137/5	131/1
4 C.W. — 4 C.O. ....	122/3	120/2	118/2
Ergoty — Ergoté .....	121/1	119/2	117/2
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O. ....	331/3	334/1	329
2 C.W. — 2 C.O. ....	326/1	329/2	326
3 C.W. — 3 C.O. ....	310/3	311/6	310

TABLE 5. Monthly Average Prices<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, April-June, 1963TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup>, par boisseau, du grain aux États-Unis, avril-juin, 1963

Grain and Grade — Grain et classe	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	237.0	228.4	202.7
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis .....	246.4	241.3	249.6
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	120.3	122.7	128.8
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	73.0	73.5	70.8
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	67.5	66.9	66.5
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3 Minneapolis .....	113.5	116.5	113.8
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2 Minneapolis .....	125.5	121.3	121.6

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, April-June, 1963

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge, et du gru blanc, sur les principaux marchés, avril-juin 1963

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month, other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at April 10, May 13 and June 6.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination: son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f. à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f. à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f. à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 10 avril, 13 mai et 6 juin.

Item and Market — Produit et marché	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal .....	cwt. 7.15	7.15	7.25
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario, moins les lots d'un wagon .....	" 6.45	6.45	6.45
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	" 7.15	7.15	7.25
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg .....	" 7.15	7.15	7.25
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	" 7.35	7.35	7.35
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis..	" 7.70	7.70	7.30
<b>Bran — Son:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	ton — tonne 48.25	43.25	44.25
Toronto <sup>2</sup> .....	" 49.25	44.25	45.25
Winnipeg .....	" 39.50	35.50	36.50
Minneapolis .....	" 32.50-33.00	31.00-31.50	30.00-31.00
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	" 49.25	46.25	49.25
Toronto <sup>1</sup> .....	" 50.25	47.25	50.25
Winnipeg .....	" 40.50	38.50	42.50
Minneapolis <sup>2</sup> .....	" 32.50-33.00	32.50-33.00	31.00-32.00
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	" 55.25	57.25	57.25
Toronto <sup>1</sup> .....	" 56.25	58.25	58.25
Winnipeg .....	" 45.50	47.50	49.50

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>2</sup> Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April-June, 1963

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril-juin 1963

Market — Marché	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
<b>Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	16.49	15.75	16.72
Toronto .....	21.29	21.32	21.74
Winnipeg .....	21.21	21.39	21.60
Calgary .....	21.53	21.68	21.60
Edmonton .....	20.73	21.11	21.39
Moose Jaw .....	20.74	21.29	20.93
<b>Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	22.56	21.73	22.90
Toronto .....	27.83	27.37	26.07
Winnipeg .....	26.62	27.50	28.10
Calgary .....	24.40	23.99	23.78
Edmonton .....	25.16	25.16	27.38
Moose Jaw .....	23.37	22.91	23.27
<b>Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	23.67	25.39	28.38
Toronto .....	23.25	25.49	28.55
Winnipeg .....	21.83	23.32	26.50
Calgary .....	22.60	23.54	26.25
Edmonton .....	22.62	23.79	26.45
Moose Jaw .....	21.40	22.85	26.07
<b>Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	14.09	19.00 <sup>1</sup>	16.90
Toronto .....	17.74	16.69	25.30
Winnipeg .....	20.72	15.40	23.77
Calgary .....	20.27	20.20	20.07
Edmonton .....	20.01	14.08	13.12
Moose Jaw .....	—	—	14.86

<sup>1</sup> Includes spring lambs.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Y compris les agneaux de printemps.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., April-June, 1963

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., avril-juin 1963

Class and grade — Classe et qualité	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
<b>Cattle and calves — Bovins:</b>			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix .....	24.95	23.68	23.67
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix .....	23.77	22.61	22.69
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons .....	22.73	21.67	21.90
Vealers, choice — Veaux de lait, choix .....	..	..	..
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	24.12	23.50	22.74
<b>Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyen, tous achats .....</b>	<b>13.52</b>	<b>14.73</b>	<b>16.36</b>
<b>Lambs, choice — Agneaux, choix .....</b>	<b>20.00</b>	<b>23.36</b>	<b>22.78</b>

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April-June, 1963  
 TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril-juin 1963

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
<b>Montréal:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons tous poids:			
Good — Bons .....	23.80	24.26	24.10
Medium — Moyens .....	22.73	22.75	22.64
Common — Communs .....	20.11	19.78	19.13
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.65	20.64	20.68
Medium — Moyennes .....	19.49	19.48	19.01
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons .....	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	25.72	24.50	26.04
Common and medium — Communs et moyens .....	22.03	20.10	20.65
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	18.59	18.64	19.08
Medium — Moyennes .....	17.16	16.51	16.99
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	20.57	20.14	20.12
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	1 23.67	1 25.39	1 26.38
Feeders — D'engraissement .....			
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	18.07 <sup>1</sup>	20.00 <sup>2</sup>	28.85 <sup>3</sup>
Common — Communs .....	17.00	13.77	16.44
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	11.25	9.92	10.54
<b>Toronto:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	22.75	23.38	23.96
Medium — Moyens .....	20.62	21.61	22.28
Common — Communs .....	16.87	18.08	18.35
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	21.73	22.00	22.20
Medium — Moyennes .....	20.09	20.13	20.27
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	25.00	24.50	24.42
Good — Bons .....	23.00	22.40	18.49
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	32.20	31.29	29.91
Common and medium — Communs et moyens .....	23.76	23.25	23.05
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	18.14	17.63	18.42
Medium — Moyennes .....	16.63	16.50	17.16
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	19.50	19.30	19.72
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	25.00	25.50	25.50
Common — Communs .....	21.76	21.50	21.50

See footnotes at end of table.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
April-June, 1963 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
avril-juin 1963 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Toronto - Concluded - fin:</b>			
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés.....	1 23.25	1 25.49	1 28.55
Feeders - D'engraissement .....			
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	25.59 <sup>2</sup>	27.00 <sup>2</sup>	29.52 <sup>2</sup>
Common - Communs.....	21.94	23.14	22.73
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	9.00	9.00	9.00
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	22.25	22.69	23.60
Medium - Moyens .....	20.83	21.63	22.15
Common - Communs.....	18.50	19.18	19.56
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	21.34	21.51	21.89
Medium - Moyennes .....	19.32	19.73	20.09
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix.....	22.21	22.03	22.50
Good - Bons .....	21.76	21.09	21.66
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix.....	33.08	32.72	33.33
Common and medium - Communs et moyens.....	26.35	26.76	27.17
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	18.20	18.40	17.99
Medium - Moyennes .....	16.80	17.47	16.90
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	18.28	18.41	18.80
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	24.46	24.34	24.50
Common - Communs.....	21.13	21.17	21.71
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	19.93	20.13	21.20
Common - Communes.....	17.34	17.47	17.59
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés.....	21.83	23.32	26.50
Feeders - D'engraissement .....	18.95	18.17	19.67
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	22.22 <sup>2</sup>	22.50 <sup>2</sup>	27.22 <sup>2</sup>
Common - Communs.....	18.06	19.29	19.51
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	4.33	5.00	4.91
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons tous poids:			
Good - Bons .....	21.77	22.10	22.87
Medium - Moyens .....	20.78	20.91	21.50
Common - Communs.....	19.49	19.41	19.89

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
April-June, 1963 - Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
avril-juin 1963 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Calgary - Concluded - fin:</b>			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.44	20.60	20.93
Medium - Moyennes .....	18.90	19.21	19.61
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	22.18	22.21	22.35
Good - Bons .....	20.78	21.10	21.28
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	23.40	23.46	22.95
Common and medium - Communs et moyens .....	21.43	21.60	21.07
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	17.81	17.57	16.98
Medium - Moyennes .....	16.20	16.07	15.55
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	17.53	17.98	18.71
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	24.31	24.11	24.18
Common - Communs .....	20.79	20.61	21.41
Feeder heifers - Génisses d'engraisement:			
Good - Bonnes .....	21.42	21.00	21.16
Common - Communes .....	16.96	17.54	17.52
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	22.60	23.54	26.25
Feeders - D'engraisement .....	19.55	19.75	23.53
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	20.27 <sup>1</sup>	23.31 <sup>1</sup>	22.98 <sup>1</sup>
Common - Communs .....	19.63	19.96	19.87
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	4.33	4.19	4.28
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	21.03	22.05	22.46
Medium - Moyens .....	19.88	20.64	21.19
Common - Communs .....	18.18	19.09	19.07
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.30	20.85	21.02
Medium - Moyennes .....	19.07	19.70	19.82
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	22.21	22.13	22.72
Good - Bons .....	21.13	21.11	21.51
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	30.94	29.58	30.83
Common and medium - Communs et moyens .....	22.32	23.53	26.51
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	17.60	17.03	16.63
Medium - Moyennes .....	15.95	15.58	15.28
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	18.11	18.09	18.42

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
April - June, 1963 - ConcludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
avril-juin 1963 - fin

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Edmonton - Concluded - fin:</b>			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	22.93	23.80	24.08
Common - Communs .....	19.26	20.47	20.93
Feeder heifers - Génisses d'engrondissement:			
Good - Bonnes .....	18.95	19.15	19.95
Common - Communes .....	14.56	14.39	15.26
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	22.62	23.79	26.45
Feeders - D'engrondissement .....	23.62	24.54	24.86
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	1 21.65 <sup>1</sup>	21.50 <sup>2</sup>	23.01 <sup>2</sup>
Common - Communs .....		17.75	19.00
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	1	5.42	5.80
<b>Moose Jaw:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	20.82	21.47	21.99
Medium - Moyens .....	19.90	20.27	20.91
Common - Communs .....	17.00	18.72	18.15
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.50	20.64	20.69
Medium - Moyennes .....	19.20	19.64	19.65
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	21.32	21.75	21.70
Good - Bons .....	20.77	21.20	21.19
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	24.00	24.91	28.61
Common and medium - Communs et moyens .....	17.56	19.14	21.86
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	16.74	17.20	16.90
Medium - Moyennes .....	15.71	16.13	15.78
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	17.54	17.51	17.50
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	23.50	23.20	23.13
Common - Communs .....	20.61	20.69	20.94
Feeder heifers - Génisses d'engrondissement:			
Good - Bonnes .....	20.82	20.65	20.21
Common - Communes .....	18.18	17.93	18.09
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	21.40	1 22.85	26.07
Feeders - D'engrondissement .....	17.00		17.25
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	1	1	23.00 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	1	1	18.35
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	1	1	7.00

<sup>1</sup> No quotations.<sup>2</sup> Includes mixed lots.<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, April-June, 1963  
TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, avril-juin 1963

Item and market — Denrée et marché		April Avril	May Mai	June Juin
			dollars	
Maritime Centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.740	.706	.768
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets, de ½ livre .....	"	.674	.668	.730
Beef, carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ....	"	.406	.420	.423
Lamb carcass, choice — Agneau carcasses choix .....	"	"	.690	.646
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.191	.184	.186
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.558	.548	.542
Cheese — Fromage .....	"	.418	.418	.418
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.532	.476	.486
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	2.125	2.120	2.494
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.697	.691	.745
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.614	.624	.703
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ....	"	.412	.417	.424
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.581	.617	.644
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.189	.181	.185
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.542	.535	.532
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.490	.500	.500
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.520	.465	.465
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.381	1.445	1.600
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.694	.688	.745
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.650	.660	.701
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ....	"	.392	.394	.408
Lamb carcass, choice — Agneau carcasses choix .....	"	.562	.630	.653
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.170	.168	.172
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.539	.533	.532
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	"	.390	.390	.390
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.496	.454	.464
Potatoes, P.E.I. whites — Pommes de terre, I.-P.-E. blanches .....	75 lb. — liv.	2.138	2.250	2.656
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.701	.698	.750
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.603	.612	.659
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ....	"	.377	.385	.392
Lamb carcass, choice — Agneau carcasses choix .....	"	.529	.554	.579
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.172	.169	.174
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.550	.550	.550
Cheese — Fromage .....	"	.450	.460	.460
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.438	.428	.422
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	1.625	1.715	1.850
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.540	.540	.530
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.500	.510	.500
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.423	.404	.420
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	2.806	2.725	3.119
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.729	.719	.762
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.645	.644	.670
Beef, carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ....	"	.384	.396	.396
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.507	.539	.543
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.176	.169	.168
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.530	.530	.530
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.455	.454	.476
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	2.500	2.450	2.450
Vancouver:				
Hams smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.754	.747	.796
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.691	.687	.712
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ....	"	.398	.414	.418
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	"	.517	.512	.523
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.194	.188	.190
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.550	.550	.550
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.490	.490	.490
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.530	.510	.490
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.356	3.370	3.344





CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

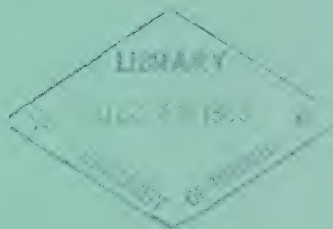
BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY — SEPTEMBER

---

JUILLET — SEPTEMBRE

1963



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

---

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'agriculture



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY—SEPTEMBER

---

JUILLET—SEPTEMBRE

1963

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

December - 1963 - Decembre  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 56 No 3  
Vol. 56 —no 3



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Quarterly Review of Agricultural Conditions .....	161
Farm Finance:	
Farm Wage Rates as at August 15 .....	163
Farm Cash Income, January to June .....	164
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	168
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions .....	169
Precipitation in the Prairie Provinces .....	176
August and September Forecasts of Production .....	179
Acreages of Wheat, Oats, Barley, and Summerfallow in the Prairie Provinces by Crop Districts .....	185
Grading of the 1962 Wheat Crop of the Prairie Pro- vinces .....	186
Stocks of Grain .....	187
Visible Supplies of Canadian Grain .....	192
Grindings and Output of Flour Mills .....	192
Livestock, Poultry and Dairying:	
Intercensal Revisions, Livestock Numbers .....	193
June 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms .....	199
Spring Pig Crop .....	202
September 1 Quarterly Pig Survey .....	202
August 1 Turkey Survey .....	203
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	204
Special Crops and Enterprises:	
Fruits:	
Third Estimate of Fruit Production .....	207
Vegetables:	
Acreages, Production and Value, 1961 and 1962 .....	209
Production, Value, Exports and Imports of Maple Products .....	212
Honey, Production and Value .....	213
Meteorological Records .....	215
Prices of Agricultural Produce .....	216

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue trimestrielle de la situation agricole .....	161
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 août .....	163
Revenu monétaire des fermes, janvier à juin .....	164
Nombres-indices des prix à la fermes des produits agri- coles .....	168
Grandes cultures:	
État des cultures et température .....	169
Précipitation dans les provinces des Prairies .....	176
Prévisions de la production, août et septembre .....	179
Acréage du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies, par région agricole ....	185
Classement de la récolte de blé de 1962 dans les pro- vinces des Prairies .....	186
Stocks de céréales .....	187
Approvisionnement visibles de grain canadien .....	192
Mouture et production des moulins à farine .....	192
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Révisions intercensales, nombre de bestiaux .....	193
Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes ....	199
Production porcine du printemps .....	202
Relevé trimestriel de la production porcine, 1er septembre .....	202
Enquête du 1er août sur les dindons .....	203
Revue de la situation laitière: production, utilisation et disparition domestique .....	204
Cultures et entreprises spéciales:	
Fruits:	
Troisième estimation de la production de fruits .....	207
Légumes:	
Superficies, production et valeur, 1961 et 1962 .....	209
Production, valeur, exportations et importations de pro- duits de l'érable .....	212
Miel, production et valeur .....	213
Données météorologiques .....	215
Prix des produits agricoles .....	216

### SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.

**REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS,  
JULY-SEPTEMBER 1963**

Moisture available for crop development was above normal over most of the Prairie Provinces during July and August and this, coupled with favourable weather earlier in the season, allowed the crop to mature well. Stands of cereals were particularly heavy over most of Saskatchewan and central Alberta. Parts of southern Alberta, which experienced drought in the spring months, did not recover fully when adequate moisture was received in June, and in the Peace River area drought conditions cut yield prospects sharply. Drought also extended into the Peace River Block of British Columbia. Many of the crops in southern Manitoba did not overcome the effects of late seeding due to excessive moisture and suffered further damage from rust and hot weather during July and August. Harvesting weather in September and October was excellent and, as a result, crops were taken off in good condition and with a minimum amount of damage.

The generally favourable growing and harvesting conditions, together with a near-record planted acreage, combined to produce the largest wheat crop in Canada's history. Outturns of all crops were particularly good in Saskatchewan and many records which had been established over the years were topped by this year's exceptional crop.

Growing conditions in eastern Canada were quite variable during the summer months and drought, coupled with temperatures which tended to swing to both sides of the norm, reduced yields of most spring-sown crops. Corn and soybeans yields, in particular, were reduced as were yields of the important oats and mixed grains crops. Harvesting conditions in most of eastern Canada were satisfactory.

The third estimate of the 1963 fruit crops indicated an increase over the 1962 levels in the volume of all fruits produced in Canada except pears, apricots, sweet cherries and strawberries. Apple production, estimated at 21.3 million bushels, was about six per cent greater than the revised 1962 crop of 20.0 million bushels and the largest crop on record. Most of the increase from the previous season was due to a larger crop in British Columbia where production reached a total of 7.6 million bushels this year. Growers in the Maritime Provinces also picked larger crops this year but outturns were lower in Ontario and Quebec. The tender tree fruit growing counties of Ontario produced more peaches, sour cherries and plums and prunes in 1963 than in 1962, but less pears and about the same amount of sweet cherries. In British Columbia more apples and pears were grown this year than last, but all stone fruit crops were down. The Canadian strawberry crop, estimated at 22.2 million quarts in 1963, was slightly below last year's 23.6 million. Most of the decline occurred in Ontario as the result of severe frost at blossom time and a drought during harvest. The current year's grape crop was expected to reach 96.4 million pounds, about four per cent above last year's production in spite of losses sustained when frost struck the Niagara Peninsula last spring.

The moderate expansion in hog production as shown at June 1 continued during the third quarter. Total hog numbers on farms in Canada at June 1, 1963 were almost 5 per cent greater than a year earlier. The estimate of 5,520,000 at September 1, 1962 represented an increase of about 4 per cent over the September 1, 1962 total of 5,310,000. In the third quarter of 1963 carcass gradings from federally inspected and approved plants were about 6 per cent greater than for the same quarter last year whereas the cumulative gradings for the first nine months were 4 per cent less.

The number of cattle and calves on farms increased almost 2 per cent to 12,305,000 at June 1, 1963 compared with the estimated total of 12,075,000 at June 1, 1962. The upward

**REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE  
JUILLET-SEPTEMBRE 1963**

L'humidité nécessaire au développement des cultures a été au-dessus de la normale dans la majeure partie des provinces des Prairies en juillet et août et, ajoutée au temps propice du début de la saison, a permis aux récoltes de bien mûrir. Les céréales ont été particulièrement denses dans la majeure partie de la Saskatchewan et de l'Alberta centrale. En dépit d'une humidité suffisante en juin, certains secteurs du sud de l'Alberta qui avaient souffert de la sécheresse au printemps, ne se sont pas remis pleinement et, dans la région de Rivière-la-Paix, la sécheresse a fortement abaissé les perspectives de rendement. La sécheresse s'est aussi étendue au bloc de Rivière-la-Paix en Colombie-Britannique. En raison d'une humidité excessive, plusieurs cultures du sud du Manitoba ne se sont pas relevées des effets des semailles tardives et, en juillet et août, elles ont souffert de la rouille et de la chaleur. Le temps a été excellent pour la moisson en septembre et octobre et les récoltes ont été fauchées à la faveur de bonnes conditions et avec un minimum d'avaries.

Des conditions généralement favorables à la végétation et au moissonnage, ajoutées à une superficie ensemencée quasi sans précédent, ont donné au Canada la plus abondante récolte de blé de son histoire. Les rendements de toutes les cultures ont été généralement bons en Saskatchewan et la récolte exceptionnelle de cette année a abaissé plusieurs des records établis les années passées.

Dans l'est du Canada, les conditions de végétation ont été très variables durant les mois d'été et la sécheresse, ajoutée à des températures qui oscillaient entre les deux côtés de la norme, ont abaissé les rendements de la plupart des cultures semées au printemps. Les rendements de maïs et de soya en particulier, de même que ceux des importantes récoltes d'avoine et de céréales mélangées ont été réduits. Dans la majeure partie de l'est du Canada, la moisson s'est faite à la faveur de conditions satisfaisantes.

Au regard de 1962, la troisième estimation de la récolte de fruits de 1963 indique une augmentation de la quantité de fruits de toutes sortes récoltés au Canada, sauf les poires, les abricots, les cerises sucrées et les fraises. La production de pommes, évaluée à 21,300,000 boisseaux, est d'environ 6 p. 100 plus considérable que celle de 20 millions de boisseaux (chiffre révisé) de 1962 et la plus abondante encore obtenue. La majeure partie de l'avance sur la saison précédente est attribuable à une récolte accrue en Colombie-Britannique, qui a atteint 7,600,000 boisseaux cette année. Les producteurs des Maritimes ont aussi obtenu des meilleures récoltes cette année, mais les rendements étaient inférieurs en Ontario et au Québec. Les comtés d'Ontario qui cultivent les fruitstendres de verger ont donné de plus grandes quantités de pêches, de cerises sures et de prunes et pruneaux en 1963 qu'en 1962, mais moins de poires et à peu près la même quantité de cerises sucrées. En Colombie-Britannique, la récolte de pommes et de poires a été plus considérable cette année qu'en 1962, mais tous les fruits à noyaux ont diminué. La récolte de fraises, évaluée à 22,200,000 pintes en 1963 a été légèrement inférieure à celle de 23,600,000 obtenue en 1962. Le recul a été principalement observé en Ontario où la récolte a souffert des rigueurs de la gelée à l'époque de la floraison et de la sécheresse au temps de la cueillette. La récolte actuelle du raisin devait atteindre 96,400,000 livres, soit environ 4 p. 100 de plus qu'en 1962, malgré les pertes causées par la gelée dans la péninsule de Niagara le printemps dernier.

La légère augmentation de la production de porcs observé le 1er juin a continué durant le troisième trimestre. Le nombre total de porcs dans les fermes au Canada le 1er juin 1963 était de près de 5 p. 100 plus élevé qu'un an plus tôt. L'estimation de 5,520,000, le 1er septembre 1963, représentait une avance d'environ 4 p. 100 sur le 1er septembre 1962 (5,310,000). Durant le troisième trimestre de 1963, les classements de porcs abattus dans les établissements inspectés et approuvés par le gouvernement fédéral donnaient 6 p. 100 de plus que pour le trimestre correspondant de 1962, et tous les classements des neuf premiers mois indiquaient 4 p. 100 de moins.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes avait augmenté de près de 2 p. 100 (12,305,000) au 1er juin contre un total approximatif de 12,075,000 le 1er juin 1962. Le nombre de

trend in beef cattle numbers continued while the numbers of cows and heifers kept for milk purposes declined slightly. Cattle slaughtered in federally inspected packing plants in the July to September and January to September periods of 1963 were up 2.7 and 4.4 per cent respectively, from the 1962 figures. In the corresponding periods, inspected calf slaughter was 4.6 and 4.2 per cent less. The rise in cattle slaughter reflects the increase during the last year of feedlot operations in Canada. Preliminary data indicate that the exports of feeder and slaughter cattle were well below last year during the January to September period. Third-quarter exports were 16,683 head compared with 44,333 in 1962.

Total sheep and lamb numbers were estimated to be 1,340,000 head at June 1, 1963 or 6.5 per cent less than a year earlier. Inspected slaughter during the third quarter was 5.2 per cent less than a year earlier but, with the imports of about 43,000 slaughter lambs from the United States compared to 22,000 last year, slaughter for the first nine months was near last year's total.

The estimate of 66.5 million hens and chickens at June 1, 1963 was 2 per cent higher than the June 1962 figure of 64.9 million. Although there were fewer hens as well as fewer pullets for layer replacement than a year earlier, these decreases were more than offset by increases in other chickens. According to preliminary estimates, egg production in the first nine months of 1963 was 312.3 million dozen, down 4.3 per cent from the 326.3 million dozen produced during the corresponding period of 1962.

According to hatchery statistics reported by the Canada Department of Agriculture the placement of pullet chicks for the laying flock during the January-May period was 6 per cent lower than a year earlier. However, compared to the corresponding period last year, the placements during the June-September period were up 30.8 per cent. This increase will not start to affect the size of the laying flock until December. In 1962, June-September pullet placements accounted for 20 per cent of the number placed during the year. The January-September placements of broiler chicks were 14.2 per cent greater than last year. The number of turkeys on farms at August 1, 1963 was estimated at 8,605,000, an increase of 1.4 per cent from last year. Farm sales of turkeys are expected to total about 11,129,000 birds in 1963 compared to 11,095,000 in 1962.

Milk production in the third quarter of 1963 amounted to 5,937,000,000 pounds, equal to production in the third quarter of 1962. Dairy factories used 4,002,000,000 pounds of milk, about the same as that used in the corresponding three months last year. Creamery butter accounted for 2,933,000,000 pounds of milk, 124,000,000 pounds or 4 per cent below that of the third quarter of 1962. This was offset, however, by increased utilization for factory cheese, concentrated whole milk products and ice cream mix. Milk going into factory cheese during the quarter increased 21 per cent, as compared with the same three months a year ago. During this period the sale of milk and cream took 1,499,000,000 pounds of milk, 3.7 per cent more than in the third quarter of 1962. Milk used on farms for all purposes at 435,000,000 pounds, was 6.6 per cent below that used in the third quarter last year.

For the January-June period of 1963 cash income from farming operations and supplementary payments totalled 1,461.6 million dollars, 1.8 per cent above the 1,435.9 million dollars realized in the same period a year earlier. Increases in cash income from farming operations were recorded for all provinces except Alberta where cash receipts totalled one per cent less than a year ago. For the remaining provinces the gains amounted to less than one per cent for British Columbia, approximately five per cent for Nova Scotia and Quebec, six per cent for Ontario, seven per cent for Saskatchewan, between 11 and 12 per cent for Prince Edward Island and New Brunswick, and slightly more than 23 per cent for Manitoba.

gros bovins continuait d'augmenter mais le nombre de vaches et de génisses laitières avait légèrement diminué. Les gros bovins abattus dans les conserveries soumis à l'inspection fédérale au cours de périodes de juillet à septembre et de janvier à septembre 1963 avaient augmenté de 2.7 et 4.4 p. 100 respectivement au regard de 1962. Durant les périodes correspondantes, les abatages inspectés de veaux avaient diminué de 4.6 et 4.2 p. 100. L'augmentation des abatages de bovins indique l'activité accrue, l'année écoulée, dans les porcs d'engraissement. Les chiffres provisoires indiquent que les exportations de bovins d'engraissement et de boucherie sont très inférieures à celles de 1962, durant la période de janvier à septembre. Les exportations du troisième trimestre se chiffraient par 16,683 têtes contre 44,333 en 1962.

Le nombre global de moutons et agneaux était estimé à 1,340,000 le 1er juin 1963 ou 6,5 p. 100 de moins qu'un an plus tôt. Les abatages inspectés durant le troisième trimestre ont été de 5.2 p. 100 inférieurs à ceux d'il y a un an, mais, compte tenu des importations d'environ 43,000 agneaux de boucherie des États-Unis, contre 22,000 en 1962, les abatages durant les neuf mois voisinaient le total de l'année dernière.

L'estimation de 66,500,000 poules et poulets, le 1er juin 1963, était de 2 p. 100 plus élevée que le chiffre de 64,900,000 en juin 1962. Bien que le nombre de poules et poulettes destinées à remplacer les pondeuses ait été moins élevé qu'il y a un an, cette diminution a été plus que compensée par l'augmentation observée dans les autres catégories de poulets. D'après les estimations provisoires, la production d'œufs durant les neuf premiers mois de 1963 s'est élevée à 312,300,000 douzaines, soit 4.3 p. 100 de moins que les 326,300,000 douzaines de la période correspondante de 1962.

D'après les chiffres du ministère fédéral de l'Agriculture sur les couvées, le nombre de poulettes ajoutées aux pondeuses de janvier à mai a été de 6 p. 100 de moins qu'un an plus tôt. Toutefois, au regard de la période correspondante de 1962, les placements de juin à septembre avaient augmenté de 30.8 p. 100. Cette augmentation ne grandira pas le nombre des pondeuses avant décembre. En 1962, 20 p. 100 des poulettes ajoutées aux pondeuses l'ont été de juin à septembre. Les poulets de grill de remplacement avaient augmenté de 14.2 p. 100 sur l'année dernière. Les nombre de dindons dans les fermes le 1er août 1963 était estimé à 8,605,000 ou 1.4 p. 100 de plus que l'année dernière. Les ventes de dinsons à la ferme devaient se totaliser à environ 11,129,000 en 1963 contre 11,095,000 en 1962.

La production de lait durant le troisième trimestre de 1963 s'est relevée à 5,937,000,000 livres, production égale à celle du troisième trimestre de 1962. Les fabriques laitières ont utilisé 4,002,000,000 livres de lait, soit environ la même quantité que durant les trois mois correspondants de 1962. Le beurre de buanderie a absorbé 2,933,000,000 livres de lait, soit 124 millions de livres ou 4 p. 100 de moins que durant le troisième trimestre de 1962. Sa diminution a toutefois été contre-balancée par une utilisation accrue dans les fromageries, les produits concentrés de lait entier et les mélanges de crème glacée. La quantité de lait absorbée par la fabrication du fromage durant le trimestre a augmenté de 21 p. 100, au regard des trois mois correspondants de 1962. Au cours de la période, les ventes de lait et de crème ont représenté 1,499,000,000 livres de lait, 3.7 p. 100 de plus que durant le trimestre de 1962. Le lait consommé dans les fermes, à toutes fins figurait pour 435 millions de livres ou 6.6 p. 100 de moins que durant le même trimestre de 1962.

De janvier à juin 1963, le revenu monétaire des fermes, obtenu de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires a été 1,461,600,000, soit 1.8 p. 100 de plus que les 1,435,900,000 réalisés au cours de la période correspondante de l'année antérieure. Le revenu monétaire agricole a augmenté dans toutes les provinces sauf l'Alberta où le total des recettes en espèces était d'un pour cent inférieur à celui de 1962. Les avances dans les autres provinces ont représenté moins d'un pour cent en Colombie-Britannique, environ 5 p. 100 en Nouvelle-Ecosse et au Québec, 6 p. 100 en Ontario, 7 p. 100 en Saskatchewan, de 11 à 12 p. 100 en Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick, et un peu plus de 23 p. 100 au Manitoba.

## FARM FINANCE

## Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1952 to 1963. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

## FINANCES AGRICOLES

## Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1952 jusqu'à 1963. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permet pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at August 15, 1954-1963<sup>1</sup>TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 août 1954-1963<sup>1</sup>

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1954 .....	.70	.83	5.10	6.40	106.00	139.00	1,080	1,505
1955 .....	.71	.85	5.40	6.60	103.00	136.00	1,080	1,510
1956 .....	.76	.91	5.80	7.10	115.00	150.00	1,160	1,560
1957 .....	.80	.95	6.10	7.50	118.00	153.00	1,205	1,685
1958 .....	.81	.95	6.00	7.60	120.00	154.00	1,215	1,660
1959 .....	.87	.99	6.30	7.70	128.00	167.00	1,330	1,790
1960 .....	.87	1.01	6.20	7.80	129.00	169.00	1,360	1,840
1961 .....	.91 <sup>f</sup>	1.05 <sup>f</sup>	6.50 <sup>f</sup>	8.00 <sup>f</sup>	132.00 <sup>f</sup>	172.00 <sup>f</sup>	1,410 <sup>f</sup>	1,900
1962 .....	.92	1.06 <sup>f</sup>	6.50 <sup>f</sup>	8.10 <sup>f</sup>	138.00 <sup>f</sup>	178.00 <sup>f</sup>	1,410 <sup>f</sup>	1,915 <sup>f</sup>
1963 .....	.95	1.09	6.80	8.30	140.00	183.00	1,460	1,985

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1961, 1962 et 1963

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	0.73	0.73 <sup>f</sup>	0.76	.80 <sup>f</sup>	.77 <sup>f</sup>	.84
Québec .....	0.78	0.80	0.82	.95	.94	.96
Ontario .....	0.94	0.94	0.98	1.09	1.07	1.12
Manitoba .....	0.91	0.94	0.95	1.04	1.05	1.08
Saskatchewan .....	0.96	0.98	1.02	1.15	1.17	1.16
Alberta .....	0.98	1.01	1.01	1.10	1.18	1.18
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1.10	1.10	1.14	1.18	1.23	1.25
Canada <sup>1</sup> .....	0.91 <sup>f</sup>	0.92	0.95	1.05 <sup>f</sup>	1.06 <sup>f</sup>	1.09

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1961, 1962 et 1963

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	5.20	5.10	5.40	6.20 <sup>r</sup>	6.30	6.60
Québec .....	6.30	6.40	6.70	7.60	7.70	7.80
Ontario .....	6.80	6.70	7.00	8.70	8.50	8.70
Manitoba .....	6.90	6.90	7.10	8.50	8.60	8.80
Saskatchewan .....	7.20	7.30	7.50	9.00	9.50	9.50
Alberta .....	7.30	7.40	7.40	9.00	9.30	9.30
British Columbia — Colombie-Britannique .....	7.90	8.00	8.10	9.70	9.90 <sup>r</sup>	10.10
Canada <sup>1</sup> .....	6.50 <sup>r</sup>	6.50 <sup>r</sup>	6.80	8.00 <sup>r</sup>	8.10 <sup>r</sup>	8.30

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1961, 1962 et 1963

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	106 <sup>r</sup>	107 <sup>r</sup>	109	136 <sup>r</sup>	139 <sup>r</sup>	140
Québec .....	123	124	125	161	165	172
Ontario .....	120	122	127	164	165 <sup>r</sup>	172
Manitoba .....	137	140	142	167	170	175
Saskatchewan .....	148	152	156	185	187 <sup>r</sup>	190
Alberta .....	147	152	152	182	189	196
British Columbia — Colombie-Britannique .....	147	151	158	209	218	223
Canada <sup>1</sup> .....	132 <sup>r</sup>	138 <sup>r</sup>	140	172 <sup>r</sup>	178 <sup>r</sup>	183

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at August 15, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 août 1961, 1962 et 1963

Region — Région	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	dollars					
Eastern Canada <sup>1</sup> — Est du Canada <sup>1</sup> .....	1,370 <sup>r</sup>	1,320 <sup>r</sup>	1,385	1,860 <sup>r</sup>	1,825 <sup>r</sup>	1,940
Western Canada — Ouest du Canada .....	1,450 <sup>r</sup>	1,500	1,545	1,945	2,010	2,035
Canada <sup>1</sup> .....	1,410 <sup>r</sup>	1,410 <sup>r</sup>	1,460	1,900	1,915 <sup>r</sup>	1,985

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

## Farm Cash Income, January - June, 1963

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, live-stock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash income from the sale of farm products, by provinces, for the first six months of 1963, and revised estimates for 1961 and 1962. Table 2 presents farm cash income by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, April to June, 1963" published by the Agriculture Division of the

## Revenu monétaire des fermes, janvier-juin 1963

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; appréteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires du revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, par province, durant le premier semestre de 1963, ainsi que les estimations révisées de 1961 et 1962. Dans le tableau 2 figurent le revenu monétaire des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié "Farm Cash Income, April to June, 1963"

Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Preliminary estimates indicate that, during the first six months of 1963, Canadian farmers received cash income from farming operations (excluding supplementary payments) amounting to 1,449.7 million dollars, a record high for this period of the year. This estimate is 5.8 per cent, or 80.1 million dollars, above the previous record high of 1,369.6 million dollars established during the first six months of a year ago. These estimates include cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board Participation Payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made under the provisions of the Agricultural Stabilization Act, but not supplementary payments mentioned below. It should be emphasized that no allowance is made in these estimates for costs incurred by farmers in the production of commodities sold.

The most notable contributions to the increase in total farm cash income, between the first half of 1962 and the first half of 1963, were higher receipts from the sale of wheat, coarse grains, potatoes, poultry products, and cattle and calves; in the case of receipts from the sale of wheat and coarse grains in Western Canada, this represents only the cash income received at time of delivery. Subsequent participation payments on these grain crops are treated separately, and, during the first half of 1963, they totalled below the level for the corresponding period of 1962.

In addition to these returns, farmers received, during the first half of 1963, 11.9 million dollars in the form of supplementary payments, paid out entirely under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. This was in contrast with the supplementary payments during the first six months of 1962 of 66.3 million dollars which included, not only payments under the Prairie Farm Assistance Act, but also those made under the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan. When added together, farmers' cash income from farming operations and supplementary payments totalled 1,461.6 million dollars for the January-June period of 1963, 1.8 per cent above the 1,435.9 million dollars realized in the corresponding months of 1962 and the previous record high for this period of the year.

During the first half of 1963, farmers' cash returns from the sale of field crops, participation payments on previous years' western grain crops, and net cash advance payments on farm-stored grains in Western Canada amounted to 556.0 million dollars. This is 14 per cent above the revised estimate of 486.8 million for the same period a year earlier. By far the greatest contribution to this gain was made by wheat, the income from which rose from 147.0 million dollars in 1962 to 220.0 million in 1963, entirely as a result of a sharp increase in marketings. Total deliveries of oats and barley during the first half of 1963 were more than double those for the corresponding months of a year earlier and this is reflected in total cash receipts from these grains in 1963 of nearly 45.0 million dollars, as against 21.0 million for 1962. Income from potatoes, at 20.4 million dollars for 1963, was nearly one-third above the 1962 level as a result of increases in both marketings and prices.

Set off against these gains in income were reduced contributions from such important items as Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advance payments on farm-stored grains in Western Canada, and sales of flaxseed. Participation payments during the first six months of 1963 amounted to 124.0 million dollars as against 152.8 million for the like period of 1962. These payments arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share in surpluses accumulated by the Board

que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations provisoires indiquent que, durant le premier semestre de 1963, les cultivateurs du Canada ont tiré de l'exploitation agricole (sans les paiements supplémentaires) un revenu monétaire de 1,449,700,000, chiffre sans précédent pour ce temps de l'année. Cette estimation s'élève de 5.8 p. 100 ou 80,100,000 sur le sommet atteint précédemment (1,369,600,000 pour les six premiers mois de 1962). Elle comprend le revenu en espèces provenant de la vente de produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé sur les récoltes de céréales de 1962, les avances nettes comptant sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest du Canada, et les paiements d'appoint versés conformément aux dispositions de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, mais non les paiements supplémentaires mentionnés ci-après. A noter que ces estimations ne tiennent pas compte des frais de production des cultivateurs.

La contribution la plus sensible à l'augmentation du revenu monétaire des fermes entre le premier semestre de 1962 et celui de 1963, est celle des recettes accrues de la vente du blé, des céréales secondaires, des pommes de terre, des produits avicoles, et des gros bovins et veaux; quant aux recettes touchées pour les ventes de blé et de céréales secondaires de l'Ouest, elles ne représentent que le revenu en espèces perçu au moment de la livraison. Les paiements de participation versés subséquemment pour ces récoltes céréalières sont calculés à part et, au cours du premier semestre de 1963, ils ont été inférieurs à ceux de la période correspondante de 1962.

En plus de ces revenus, les cultivateurs ont reçu, durant les six premiers mois de 1963, 11,900,000 en paiements supplémentaires, entièrement sous le régime de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, au regard de 66,300,000 durant le premier semestre de 1962, ce qui comprenait, outre les paiements prévus par la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, les paiements effectués sous l'empire du programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales des Prairies. Le revenu monétaire des cultivateurs tiré de l'exploitation agricole, ajouté aux paiements supplémentaires, se sont élevés à 1,461,600,000 de janvier à juin 1963, surpassant de 1.8 p. 100 le revenu de 1,435,900,000 réalisé au cours des mois correspondants de 1962, record antérieur pour ce temps de l'année.

Pour le premier semestre de 1963, le revenu monétaire des cultivateurs obtenu de la vente de produits de grande culture, les paiements de participation sur les récoltes céréalières de 1962, et les avances nettes en espèces sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, ont formé un total de 556 millions de dollars, soit 14 p. 100 de plus que l'estimation révisée de 486,800,000 pour la période correspondante de 1962. L'élément principal de cette avance est le revenu provenant du blé, qui a augmenté de 147 millions qu'il était en 1962 à 220 millions en 1963, entièrement à cause de la montée en flèche des ventes. Les livraisons globales d'avoine et d'orge durant le premier semestre de 1963 ont plus que doublé celles des mêmes mois en 1962, comme l'indiquaient les recettes totales en espèces tirées de ces céréales en 1963, qui ont atteint près de 45 millions de dollars au regard de 21 millions en 1962. Le revenu tiré des pommes de terre (\$20,400,000) en 1963, excédait de près d'un tiers le chiffre de 1962 en raison du marché plus actif et de la hausse des prix.

Inversement à ces gains du revenu, il y a eu diminution de l'apport dans le cas d'éléments aussi importants que les paiements de participation de la Commission canadienne du blé sur les récoltes céréalières des années antérieures, les avances nettes en espèces sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest et les ventes de graine de lin. Les paiements de participation au cours du premier semestre de 1963 se sont chiffrés par 124 millions de dollars contre 152,800,000 durant la même période de 1962. Ces paiements découlent du régime de commercialisation des céréales dans l'Ouest du Canada en vertu duquel les cultivateurs, au moment des livraisons, reçoivent des paiements initiaux et des certificats attestant de la quantité

through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of the surpluses accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm income.

As in the first half of 1962, total cash advances on farmed grains in Western Canada during the first six months of 1963 were exceeded by repayments with the result that the net entry in farm cash income estimates for this item is negative. During the 1963 period, this net entry amounted to minus 13.2 million dollars as against minus 6.1 million for the same period in 1962.

Cash receipts from marketings of flaxseed dropped from 10.4 million dollars a year ago to 6.7 million in 1963. Although 1963 prices averaged below last year's level for the first half of the year, reduced marketings contributed most to this decline in income.

Cash receipts received by farmers from the sale of livestock and livestock products during the first six months of 1963 were estimated at 871.6 million dollars, approximately 10.0 million dollars above the 1962 level for the corresponding period. This estimated income accounts for about 60 per cent of total cash income from farming operations (excluding supplementary payments). With the exception of hogs, all items considered in this commodity group contributed to the increase in income.

Cash receipts from poultry products rose from approximately 125.0 million dollars for the 1962 period to 133.0 million for 1963. Income from eggs increased from 68.1 million dollars to 72.6 million as a result of higher prices more than offsetting some decline in marketings. Heavier marketings of poultry meat during the first half of 1963 are reflected in total cash income from this item amounting to 60.5 million dollars as against 56.8 million for the 1962 period. Cash returns from cattle and calves amounted to 307.1 million dollars, up by slightly more than five million dollars over the 1962 level. Marketings of cattle were above those of 1962, but calf sales were down; no significant change was noted in prices. Compared with a year ago, total cash income from the sale of hogs during the first half of 1963 was down by 3.4 per cent to 153.6 million dollars. Practically all of this decline occurred in the Prairie Provinces and resulted from a reduction in marketings. Sales of dairy products in the six months ending June were practically unchanged from those for the 1962 period, but prices moved up to give a total cash income from this source of 257.6 million dollars as compared with 255.7 for the previous year.

Estimates of farm cash income from the sale of farm products include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January to June, 1961-1963<sup>1</sup>

TABLERAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier à juin, 1961-1963<sup>1</sup>

Province	1961 <sup>1</sup>	1962 <sup>2</sup>	1963 <sup>2</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	12,141	11,970	13,338
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	20,538	19,594	20,638
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	20,729	19,433	21,622
Québec	198,788	204,167	213,758
Ontario	431,658	448,920	476,431
Manitoba	105,283	90,770	111,803
Saskatchewan	266,035	276,570	296,315
Alberta	222,033	242,776	240,250
British Columbia — Colombie-Britannique	53,752	55,437	55,584
Canada	1,330,957	1,369,637	1,449,739

<sup>1</sup> Excluding supplementary payments.

et de la qualité des produits livrés. Ces certificats permettent aux cultivateurs d'avoir part au surplus accumulé à la Commission par suite de la vente ultérieure de ces céréales sur le marché intérieur ou extérieur. La part de l'excédent attribuée aux cultivateurs représente les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans ces estimations du revenu des fermes.

Tout comme au premier semestre de 1962, les avances totales en espèces du premier semestre de 1963 sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest du Canada ont été inférieures aux remboursements, de sorte que l'inscription nette du revenu monétaire des fermes à cet article des estimations est nulle. Pendant la période de 1963, cette inscription nette s'est chiffrée par moins \$13,200,000 comparativement à moins \$6,100,000 pour la même période de 1962.

Les recettes en espèces provenant des ventes de graine de lin sont tombées de \$10,400,000 en 1962 à \$6,700,000 en 1963. Bien que les prix de 1963 soient en moyenne inférieurs à ceux de 1962 pour le premier semestre, c'est surtout le fléchissement des marchés qui a contribué à réduire le revenu.

Les recettes que les cultivateurs ont touchées pour la vente de bétail et de produits animaux au cours des six premiers mois de 1963 étaient estimées à \$871,600,000, soit environ dix millions de dollars de plus qu'en 1962 pour la période correspondante. Ce revenu estimatif figure pour près de 60 p. 100 du revenu monétaire total provenant de l'exploitation agricole (sans les paiements supplémentaires). Sauf les porcs, tous les produits de ce groupe de denrées ont contribué à l'avance du revenu.

Les recettes en espèces tirées de la vente de produits avicoles ont augmenté d'environ 125 millions de dollars durant la période de 1962 à 133 millions en 1963. Le revenu des oeufs a augmenté de \$68,100,000 à \$72,600,000 par suite d'une hausse des prix qui a plus que contrebalancé le recul des ventes. La commercialisation accrue de viande de volaille durant le premier semestre de 1963 s'est fait sentir sur le revenu monétaire total obtenu pour ce produit (\$60,500,000 contre \$56,800,000 pour la période de 1962). Les revenus en espèces des ventes de gros bovins et veaux se totalisent à \$307,100,000 ou un peu plus de cinq millions au-dessus du niveau de 1962. Les ventes de gros bovins ont été plus considérables qu'en 1962, mais les ventes de veaux ont diminué; les prix n'ont pas changé de façon appréciable. Au regard d'un an plus tôt, le revenu monétaire total obtenu pour les ventes de porcs durant le premier semestre de 1963 a baissé de 3.4 p. 100 pour s'établir à \$153,600,000. Cette diminution s'est produite surtout dans les provinces des Prairies, à cause de la réduction des ventes. Par rapport à 1962, la vente des produits laitiers durant les six mois terminés en juin s'est maintenue à peu près au même niveau mais les prix ont monté; en effet, le revenu monétaire total provenant de cette source s'est élevé à \$257,600,000 contre \$255,700,000 en 1962.

Les estimations du revenu monétaire des fermes tiré de la vente des produits agricoles comprennent les recettes obtenues de toutes les ventes de denrées agricoles, sauf les produits transférés d'une ferme à l'autre. Les prix servant à évaluer les produits vendus sont les prix que touche le cultivateur à la ferme; ils comprennent les subventions, bonis et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des paiements pour entreposage, transport, traitement et manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Sans les paiements supplémentaires.

**TABLE 2. Supplementary Payments<sup>1</sup> Received by Canadian Farmers, by Province, January to June, 1961-1963**  
**TABLEAU 2. Paiements supplémentaires<sup>1</sup> reçus par les cultivateurs canadiens, par province, janvier à juin, 1961-1963**

Province	1961	1962	1963
	thousand dollars — milliers de dollars		
Manitoba .....	625	11,672	813
Saskatchewan .....	2,770	35,458	5,574
Alberta .....	4,113	18,850	5,492
British Columbia — Colombie-Britannique .....	99	295	17
Canada .....	7,607	66,275	11,896

<sup>1</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et de projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

**TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodity, January to June, 1961-1963**

**TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits de la ferme au Canada, par denrée, janvier à juin, 1961-1963**

Commodity — Dénrée	1961 <sup>1</sup>	1962 <sup>2</sup>	1963 <sup>3</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé .....	239,341	147,045	219,922
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>1</sup> — Blé, paiements de la Commission du blé <sup>1</sup> .....	48,458	145,580	123,946
Oats — Avoine .....	10,338	6,699	19,074
Oats, Canadian Wheat Board payments — Avoine, paiements de la Commission du blé .....	3,853	—	—
Barley — Orge .....	27,805	14,237	25,764
Barley, Canadian Wheat Board payments — Orge, paiements de la Commission du blé .....	2,022	7,207	—
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé .....	-34,866	-6,094	-13,242
Rye — Seigle .....	2,229	1,475	2,468
Flaxseed — Graine de lin .....	21,486	10,361	6,711
Rapeseed — Graine de colza .....	1,798	2,543	1,262
Soybeans — Soya .....	2,242	3,817	4,799
Potatoes — Pommes de terre .....	19,864	14,425	20,410
Fruits — Fruits .....	8,956	8,078	6,233
Vegetables — Légumes .....	12,775	13,175	13,579
Tobacco — Tabac .....	87,179	89,339	89,132
Other crops — Autres cultures .....	27,455	28,896	33,524
<b>Crops — Total — Cultures .....</b>	<b>480,935</b>	<b>486,783</b>	<b>555,972</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux .....	279,686	301,966	307,146
Hogs — Porcs .....	155,713	159,081	153,637
Sheep and lambs — Moutons et agneaux .....	2,602	2,402	2,505
Dairy products — Produits laitiers .....	252,246	255,703	257,571
Poultry — Volailles .....	53,806	56,807	60,470
Eggs — Oeufs .....	67,008	68,110	72,576
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits .....	17,487	17,466	17,677
<b>Livestock and products — Total — Bestiaux et produits .....</b>	<b>828,548</b>	<b>861,535</b>	<b>871,582</b>
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable .....	21,456	20,615	20,874
Deficiency payments <sup>2</sup> — Paiements d'appoint <sup>2</sup> .....	18	704	1,311
<b>Cash income from farm products — Revenu monétaire provenant des produits agricoles .....</b>	<b>1,330,957</b>	<b>1,369,637</b>	<b>1,449,739</b>
Supplementary payments <sup>3</sup> — Paiements supplémentaires <sup>3</sup> .....	7,607	66,275	11,896
<b>Cash income — Total — Revenu monétaire .....</b>	<b>1,338,564</b>	<b>1,435,912</b>	<b>1,461,635</b>

<sup>1</sup> Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.

<sup>2</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1961 includes deficiency payments on eggs; 1962, on potatoes; and 1963 on eggs, potatoes and sugar beets. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.

<sup>3</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

<sup>2</sup> En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les oeufs (1961), les pommes de terre (1962), les oeufs, les pommes de terre et les betteraves à sucre (1963). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

<sup>3</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du Programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest.

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

## Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1961 - September, 1963

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province  
janvier 1961 à septembre 1963  
(1935 - 1939 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Sask- atchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
<b>1961<sup>1</sup></b>										
January - Janvier .....	261.3	218.9	225.6	235.1	282.3	270.0	256.7	244.7	260.7	278.0
February - Février .....	261.2	214.5	228.8	232.3	283.8	270.9	256.4	245.1	262.8	275.6
March - Mars .....	259.8	201.0	226.2	227.9	278.2	267.7	256.7	244.4	261.3	274.6
April - Avril .....	255.6	209.5	225.3	226.1	268.4	261.4	254.4	242.4	259.1	272.5
May - Mai .....	254.5	187.9	222.7	222.1	267.1	262.5	252.2	240.7	257.8	270.6
June - Juin .....	256.9	221.0	230.7	235.8	274.0	265.0	252.3	240.1	257.9	273.4
July - Juillet .....	256.9	202.5	226.9	226.6	274.7	266.6	252.2	240.2	257.0	273.5
August - Août .....	263.9	212.4	223.8	228.1	270.3	259.6	269.4	265.8	271.7	270.4
September - Septembre .....	266.6	186.8	225.6	207.1	272.9	264.0	272.3	265.6	277.0	281.5
October - Octobre .....	265.2	172.4	221.8	203.0	272.2	264.7	273.1	261.0	275.2	283.2
November - Novembre .....	265.3	169.3	223.4	200.8	275.1	265.1	271.5	262.4	273.2	281.5
December - Décembre .....	266.5	176.7	223.4	200.3	273.3	264.7	276.4	263.7	276.8	281.3
<b>Averages - 1961 - Moyennes .....</b>	<b>261.2</b>	<b>197.7</b>	<b>225.4</b>	<b>220.4</b>	<b>274.4</b>	<b>265.2</b>	<b>262.0</b>	<b>251.3</b>	<b>265.9</b>	<b>276.3</b>
<b>1962<sup>2</sup></b>										
January - Janvier .....	266.7	176.5	226.0	201.9	273.8	265.1	275.6	263.8	276.5	282.4
February - Février .....	265.7	172.0	224.8	201.8	273.8	262.4	276.5	264.0	276.0	280.1
March - Mars .....	265.7	176.1	221.9	205.5	271.5	262.2	277.1	263.8	277.1	281.3
April - Avril .....	266.1	168.3	224.9	199.0	267.6	263.3	277.1	264.6	279.8	281.9
May - Mai .....	267.9	189.4	224.8	201.8	267.3	264.6	278.6	266.3	282.9	282.9
June - Juin .....	272.8	195.0	226.4	218.6	272.1	271.9	282.2	268.0	287.2	287.3
July - Juillet .....	277.8	211.6	236.0	236.3	275.9	278.5	284.9	271.5	290.9	292.6
August - Août .....	262.9	264.0	243.5	259.7	279.4	285.6	251.4	228.6	255.5	294.8
September - Septembre .....	257.9	197.1	235.7	218.3	272.2	283.7	248.7	223.5	252.7	294.8
October - Octobre .....	255.9	208.8	234.2	222.5	274.5	283.1	245.5	220.4	245.1	295.7
November - Novembre .....	254.9	194.0	234.2	207.1	275.7	283.5	242.8	219.4	243.7	293.0
December - Décembre .....	254.0	201.1	235.6	211.5	277.8	281.3	242.4	218.4	242.8	287.9
<b>Averages - 1962 - Moyennes .....</b>	<b>264.0</b>	<b>196.2</b>	<b>230.7</b>	<b>215.3</b>	<b>273.5</b>	<b>273.8</b>	<b>265.2</b>	<b>247.7</b>	<b>267.5</b>	<b>287.9</b>
<b>1963<sup>3</sup></b>										
January <sup>4</sup> - Janvier <sup>4</sup> .....	251.3	202.4	236.9	223.3	276.6	278.0	237.9	215.8	238.3	287.1
February <sup>4</sup> - Février <sup>4</sup> .....	250.1	229.2	241.4	235.6	278.2	274.6	237.9	213.2	236.1	284.9
March <sup>4</sup> - Mars <sup>4</sup> .....	247.4	228.3	237.6	236.9	276.5	269.6	234.8	212.9	232.7	286.1
April <sup>4</sup> - Avril <sup>4</sup> .....	243.6	211.5	232.0	218.2	264.8	265.7	233.4	211.0	231.9	289.2
May <sup>4</sup> - Mai <sup>4</sup> .....	244.8	218.2	231.7	216.8	265.9	266.4	234.4	212.0	235.2	286.5
June <sup>4</sup> - Juin <sup>4</sup> .....	250.2	248.3	240.2	229.1	271.6	273.4	237.9	214.6	239.5	291.1
July - Juillet .....	253.2	231.7	242.9	249.9	274.5	277.7	239.8	216.3	242.0	292.9
August - Août .....	252.2	217.9	236.9	231.7	273.5	276.5	239.3	216.7	243.1	291.0
September - Septembre .....	251.1	203.8	232.4	217.4	270.7	275.3	237.2	217.6	244.9	286.1

## FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions,  
July - September, 1963

**Prince Edward Island.**—A week of dull, wet weather brought haying almost to a standstill at July 24. The crop varied from fair to good but the quality was beginning to suffer as a result of the adverse harvesting conditions. Pastures were in excellent condition in most areas and grain crops were making good growth. Potatoes, also, were doing well and only slight blight infection was reported from a few areas. A good crop of strawberries was harvested. Spraying was general throughout the province.

Generally, farmers were making better progress with haying at August 14 and yields were slightly above average. Cereal crops were turning colour and good yields were anticipated. Processing peas had been taken off and early turnips were being lifted, but weather conditions favoured the development of root maggots which did considerable damage. The strawberry and raspberry crops were finished and the blueberry harvest was just commencing. Yields of these crops, however, were below average. Apples did not appear to be sizing well, but potatoes were making excellent growth with only a few isolated cases of blight reported.

Fourteen days of rain during the period August 15 to September 8, with a total precipitation of 6.87 inches, resulted in delays in harvesting operations. By September 11 much of the grain was reported ripe and it was estimated that only 15 to 25 per cent had been harvested. Yields were expected to be about average. Some digging of potatoes was under way and the outlook for the crop was promising. Pastures and hay aftermath were doing very well. Blueberry picking was well advanced but production was below average. Apple yields were also slightly below average. No damage was reported from the slight ground frost which occurred on August 27.

**Nova Scotia.**—Haying was well advanced in western and central sections and 25 per cent completed in eastern sections at July 24. Although rains tended to slow haying operations, pastures were much improved. A good grain crop was in prospect and winter wheat was almost ready to cut. Although the apple crop looked promising, peaches were expected to be a light crop. The harvesting of peas which commenced at mid-July was still under way. Strawberry picking was nearing completion in the western part of the province but was expected to continue in other areas for another week. Raspberries were just coming on the market and a fair volume of new potatoes was being dug. All vegetable crops looked very good.

At August 14 the hay harvest was nearing completion and cutting of cereal crops had commenced. Harvesting of corn was in full swing and some early potatoes were being lifted. The canning pea harvest was over and beans were being taken off. The apple crop appeared good and some early varieties were being marketed. Pastures in some sections were showing signs of drought and rain would be welcome in all areas of the province.

Grain harvesting was under way in the central and eastern parts of the province by September 11, while in the western regions it had been completed. The early potato crop had been lifted and growers expected to start harvesting the late crop within two weeks. Pastures were in excellent condition. About 75 per cent of the blueberry crop had been picked and the tomato harvest was at its peak. Apples in the Annapolis Valley were maturing a few days earlier than normal and some pears were also reaching the market.

**New Brunswick.**—Two weeks of dull, wet weather were unfavourable for haying operations although pastures were reported better than average at July 24. Potatoes and vegetables looked very promising with some of the earlier crops on the

## GRANDES CULTURES

État des cultures et conditions atmosphériques  
juillet - septembre 1963

**Île-du-Prince-Édouard.**—Une semaine de temps maussade et humide a presque immobilisé la fenaison le 24 juillet. La récolte variait de passable à bonne, mais la qualité commençait à souffrir par suite des intempéries. Les pâturages étaient en excellent état dans la plupart des régions et les céréales faisaient des progrès. De même, les pommes de terre poussaient bien et quelques régions seulement signalaient une légère infection de brunissure. La récolte de fraises a été bonne. La vaporisation étaient générale dans toute la province.

En général, les cultivateurs faisaient de meilleurs progrès dans la fenaison le 14 août, et les rendements dépassaient légèrement la normale. Les céréales changeaient de couleur et l'on prévoyait de bons rendements. Les pois à conserves avaient été récoltés et l'on arrachait les navets hâtifs, mais le temps favorisait le développement du ver des racines qui faisait de gros dégâts. La récolte des fraises et des framboises était terminée et celle de bleuets commençait. Les rendements toutefois, étaient inférieurs à la normale. Les pommes ne paraissaient pas bien grossir, mais les pommes de terre faisaient d'excellents progrès avec seulement quelques cas isolés de brunissure.

Les quatorze jours de pluie, du 15 août au 8 septembre, et des précipitations de 6.87 pouces, ont retardé la fenaison. Le 11 septembre une bonne partie du grain avait mûri et avait été moissonnée dans une proportion d'environ 15 ou 25 p. 100. Le rendement était censé être à peu près moyen. On avait commencé à arracher les pommes de terre et la récolte était prometteuse. Les pâturages et le regain de foin poussaient très bien. La cueillette des bleuets était très avancée mais la production était inférieure à la normale. Le rendement des pommes était aussi légèrement inférieur à la normale. On n'a signalé aucun dégât par suite de la légère gelée du 27 août.

**Nouvelle-Écosse.**—La fenaison était très avancée, le 24 juillet, dans les secteurs de l'Ouest et du Centre et elle ait à 25 p. 100 terminée dans les secteurs de l'Est. Bien que la pluie ait eu tendance à ralentir la fenaison, les pâturages s'étaient considérablement améliorés. On s'attendait à une bonne récolte de céréales et le blé d'hiver était presque prêt à être coupé. Bien que la récolte de pommes fût prometteuse, celle de pêches s'annonçait faible. La récolte de pois, commencée à la mi-juillet, se poursuivait toujours. La cueillette des fraises tirait à sa fin dans l'Ouest de la province, mais on s'attendait qu'elle allait se poursuivre pendant une semaine encore dans d'autres régions. Les framboises faisaient leur apparition sur le marché et l'on avait déjà arraché une quantité passable de nouvelles pommes de terre. Tous les légumes avaient très belle apparence.

Le 14 août, la fenaison tirait à sa fin et le moissonnage des céréales était commencé. La récolte de maïs, battait son plein et on commençait à arracher quelques variétés hâtives de pommes de terre. La récolte de pois à conserves était terminée et l'on commençait à récolter les haricots. La récolte de pommes s'annonçait bonne et certains variétés précoces se vendaient au marché. Les pâturages dans certains secteurs avaient quelque peu souffert de la sécheresse et toutes les régions de la province avaient besoin de pluie.

La moisson des céréales était commencée dans le centre et l'est de la province au 11 septembre, et elle était terminée dans l'Ouest. Les pommes de terre hâtives avaient été arrachées et les producteurs comptaient en commencer la récolte tardive dans deux semaines. Les pâturages étaient en excellent état. Environ 75 p. 100 des bleuets avaient été cueillis et la récolte de tomates était à son sommet. Les pommes dans la vallée d'Annapolis mûrissaient quelques jours plus tôt que d'habitude et certaines variétés de poires paraissaient sur le marché.

**Nouveau-Brunswick.**—Deux semaines de temps maussade et humide ont nui à la fenaison, bien que les pâturages fussent supérieurs à la moyenne le 24 juillet. Les pommes de terre et les légumes étaient très prometteurs et certaines variétés hâtives

market. Grain crops were headed and prospects were very favourable. Wet weather caused some damage to strawberries but yields were holding well.

Although haying operations were halted at mid-August by unfavourable weather, about 80 per cent of the better than normal crop had been taken off during the last week of July and early August. Grain crops were very promising and maturing rapidly and yields of early potatoes were good. Pastures were holding well and root crops, corn, tobacco, vegetables and fruits were all very promising.

Two weeks of cool, showery weather hampered harvesting operations and caused considerable lodging in grain. By September 11 an estimated 50 to 60 per cent of the grain crop had been cut. Yields were average and quality good. A good early potato crop was taken off and prospects were for a normal late crop, with little blight reported. Pastures and aftermath were excellent with new seedlings very good. Red clover seed and root crops were above average. Frost which occurred on September 5, the earliest in ninety-one years, caused variable damage to tender crops. Some wind damage to tobacco crops was also reported.

**Quebec.**—Two weeks of generally warm, rainy weather prevailed over most of the province. Although the rain favoured growth it retarded haying and in the Montreal district, which was most advanced, 80 per cent of the haying was completed at July 24. An equal period of drought was experienced at the end of June and into the first week of July. Hay yields varied from average to excellent but in certain districts the quality was reduced because of poor drying conditions. In general, cereal crops looked good but growth was slow and uneven. Pastures and hay meadow aftermath improved with the rain, and cattle were in very good condition. Milk production varied from poor to good depending on the degree of drought. Market gardens were doing well. Harvesting of peas, beans and potatoes had commenced in the Montreal district with yields and prices satisfactory. Tobacco and sugar beets were also doing well. The strawberry harvest was finished in the regions of Quebec, St-Maurice and Montreal and nearing completion elsewhere. Raspberry picking started the week of July 15 in the northern and southern areas of the Montreal district and the crop looked good. The silage corn crop also looked promising.

Rainy weather prevailed over most of the province in the three-week period, July 24 to August 14, and these climatic conditions retarded completion of haying. Harvesting had started in some districts, especially in the eastern counties, Montreal and the Ottawa river areas. Yield prospects were good and, in general, pastures and second-growth hay profited by the rains. Milk production was satisfactory although quite variable by regions. The early potato crop was still being harvested in the Gaspé and the Ottawa river areas but more mature potatoes were making their appearance in the Metropolitan Montreal market. In the St. Hyacinthe district, excessive soil moisture had a slightly adverse effect on sugar beets. Producers of yellow tobacco in the counties of Berthier and Joliette were starting to harvest a good crop, and other varieties were also promising.

Frequent rains during the period from mid-August to September 11 plagued farmers throughout the province and caused delays in haymaking and grain cutting. However, in the Montreal district farmers had almost completed grain harvesting with good yields reported but quality somewhat reduced. Pastures and aftermath were doing well as a result of rain and milk production was satisfactory. Digging of late potatoes had started in the southern part of the province but production was expected to be below previous expectations due to blight damage brought about by difficulties of maintaining proper spray programmes during the season. Near Montreal farmers started putting up corn silage and good yields were

étaient sur le marché. Les céréales avaient épié et les perspectives étaient très favorables. Le temps humide a un peu endommagé les fraises, mais les rendements n'en ont pas souffert.

Bien que le mauvais temps ait immobilisé la fenaison à la mi-août, une récolte supérieure à la normale avait été fauchée dans la proportion de 80 p. 100 durant la dernière semaine de juillet et au début d'août. Les céréales étaient très prometteuses et mûrissaient rapidement; le rendement des pommes de terre hâtives était bon. Les pâturages se maintenaient bien et les plantes-racines, le maïs, le tabac, les légumes et les fruits étaient tous prometteurs.

Deux semaines de temps frais et pluvieux ont retardé la fenaison et causé beaucoup de verse dans les céréales. Le 11 septembre on avait coupé de 50 à 60 p. 100 des céréales. Le rendement était moyen et la qualité bonne. La récolte de terre hâtives était bonne, et la récolte tardive devait être normale d'après les prévisions et à peu près libre de brunissure. Les pâturages et le regain étaient en excellent état, et les nouveaux semis étaient très beaux. La graine de trèfle rouge et les plantes-racines étaient supérieures à la normale. La gelée du 5 septembre, la plus précoce que l'on ait eue depuis quatre-vingt-onze ans, a causé des dommages variables aux cultures tendres. Le vent avait aussi endommagé le tabac.

**Quebec.**—Dans presque toute la province il y a eu deux semaines de temps généralement chaud et pluvieux. Bien que la pluie ait activé la végétation elle a retardé la fenaison, et dans la région de Montréal, où elle était la plus avancée, elle était à 80 p. 100 terminée le 24 juillet. Il y a eu une même période de sécheresse à la fin de juin et durant la première semaine de juillet. Le rendement du foin variait de moyen à excellent, mais dans certaines régions la qualité était réduite par la lenteur de l'assèchement. En général, les céréales avaient belle apparence, mais la végétation était lente et inégale. Les pâturages et le regain dans les prés à foin se sont améliorés avec la pluie et les bovins étaient en très bon état. La production de lait variait de piètre à bonne, suivant le degré de sécheresse. Les jardins maraîchers poussaient bien. La récolte de pois, de haricots et de pommes de terre était commencée dans la région de Montréal, et rendement et prix étaient satisfaisants. Le tabac et les betteraves à sucre poussaient bien aussi. La récolte de fraises était terminée dans les régions de Québec, St-Maurice et Montréal, et tirait à sa fin ailleurs. La cueillette de framboises a commencé durant la semaine du 15 juillet dans le nord et le sud de la région de Montréal, et la récolte avait belle apparence. La récolte de maïs d'ensilage était aussi prometteuse.

Durant les trois semaines du 24 juillet au 14 août il a plu dans presque toute la province et la fenaison a été retardée. Elle était commencée dans certaines régions, surtout dans les comtés à l'Est, et dans les régions de Montréal et de la rivière Outaouais. Le rendement devait être bon d'après les perspectives et, en général, les pâturages et la seconde récolte de foin ont profité des pluies. La production de lait a été satisfaisante bien que très variable d'une région à l'autre. On récoltait encore les pommes de terre précoces dans les régions de Gaspé et de la rivière Outaouais, mais des pommes de terre plus mûres commencent à se vendre sur le marché métropolitain de Montréal. Dans la région de St-Hyacinthe, l'humidité excessive du sol a exercé une influence légèrement adverse sur les betteraves à sucre. Les producteurs de tabac jaune dans les comtés de Berthier et de Joliette commencent à moissonner une belle récolte, et les autres variétés étaient aussi prometteuses.

Des pluies fréquentes, de la mi-août au 11 septembre, ont harcelé les cultivateurs dans toute la province et retardé la fenaison et la moisson des céréales. Toutefois, dans la région de Montréal, les cultivateurs avaient presque achevé leur récolte de céréales, dont le rendement était bon, mais la qualité un peu moindre. Grâce à la pluie les pâturages et le regain poussaient bien et la production de lait était satisfaisante. L'arrachage des pommes de terre tardives était commencé dans le sud de la province, mais la production, d'après les perspectives, devait être inférieure à ce qu'on avait prévu à cause de la brunissure, à la suite des programmes de vaporisation n'ayant pu être suivis suffisamment durant la saison. Près de Montréal les cultivateurs

reported. Growers had finished picking good crops of cigar and pipe tobacco and it was anticipated that good yields of cigarette tobacco would also be taken off within a very short time. The sugar beet crop also looked promising. Most vegetables were yielding well and were of good quality, except for tomatoes which were ripening late. Early frosts were reported in some districts on August 23, September 2, 4 and 5.

**Ontario.** — At July 24 crop conditions throughout the province had improved markedly due to good rains being received. However, more precipitation was required to maintain crop and pasture development. Although most spring-sown grains were expected to head on short straw this year, rains which fell during the period July 13 to 24 helped greatly to revive these crops, especially in eastern Ontario where seeding was somewhat late. Harvesting of fall wheat had commenced and yields were reported to be generally good and of fair quality. Corn, soybeans, sugar beets and white beans made good development. Harvesting of first-cut hay was almost completed and although most yields were lighter than usual, second growth hay was expected to make rapid progress. Pastures, which had been declining with the drought, were responding to rains. Sweet corn, tomatoes and other in-season vegetables were being harvested in southern Ontario.

In almost all areas the crop situation was generally good at August 14. Harvesting of fall wheat was well advanced and excellent yields and good quality were reported. Spring-sown grains were turning out better than expected. Corn, soybeans and sugar beets were making improved growth. Harvesting of corn and tomatoes for processing had commenced. Although recent rains retarded harvesting of second-crop hay, they were of great benefit to pastures, corn and late-seeded spring grains.

Reports received on September 11 indicated that very dry weather conditions prevailed in southern and western Ontario, while central and eastern regions experienced generally cooler temperatures combined with showers. As a result, corn and soybean prospects in the southwestern counties had declined, while the remainder of the province needed warm, dry weather to bring the corn crop to maturity as well as to facilitate completion of harvesting of spring grains. Yields of spring grains were average to below average. Seeding of fall wheat was progressing. Mid-season peaches, pears and early grapes were about a week later than usual. Harvesting of tobacco was well under way. Pastures were good in central and eastern counties, but rain was needed in the south and west.

**Prairie Provinces.** — At July 3 the crop outlook for the prairies was generally good. The exceptions were northern and southern Alberta which were affected by drought and eastern Manitoba where wet weather reduced seeded area and caused flooding of crops. Crops in most areas were developing rapidly on heavy stands and were coming into shot blade. In southern areas wheat was heading. Apart from northern Alberta, moisture conditions were good to excellent. Haying had started in many districts and, on the whole, a good crop was in prospect. Hail and high winds caused isolated damage but grasshoppers and other pests were under control. Pastures and livestock were generally in good condition.

Crop prospects at July 17 were described as excellent throughout Manitoba and Saskatchewan and in the large central area of Alberta. Considerable improvement had occurred in southern Alberta but in the Peace River area drought continued and crops suffered irreparable damage. With the exception of northern areas of Alberta, moisture supplies were generally satisfactory with many districts reporting sufficient to carry crops to maturity. Very little damage occurred from grasshoppers or other insects but hail storms caused some loss in a number of localities. However, on the whole, crop

commençaient l'ensilage du maïs dont le rendement était bon, selon les rapports. Les producteurs avaient terminé de bonnes récoltes de tabac à cigare et à pipe, et l'on s'attendait à un bon rendement de tabac à cigarette, que l'on devait récolter très prochainement. La récolte de betteraves à sucre était aussi prometteuse. La plupart des légumes donnaient bien et la qualité était bonne sauf les tomates qui tardaient à mûrir. On a signalé des gélées précoces dans certaines régions le 23 août et les 2, 4 et 5 septembre.

**Ontario.** — Le 24 juillet les conditions s'étaient considérablement améliorées dans toute la province par suite de pluies bienfaisantes. Toutefois, il en fallait davantage pour que les cultures et les pâturages se maintiennent. Bien que la plupart des céréales semées au printemps devaient épier, selon les prévisions, sur paille courte cette année, les pluies du 13 au 24 juillet les ont ranimées considérablement surtout dans l'est de l'Ontario où les semailles avaient été un peu en retard. La récolte du blé d'automne était commencée et le rendement était généralement bon et de qualité passable. Le maïs, le soja, les betteraves à sucre et les haricots blancs se développaient bien. La première récolte de foin achevait, et bien que le rendement en général était plus faible que d'habitude, on s'attendait que la seconde récolte allait pousser rapidement. Les pâturages, qui se détérioraient à cause de la sécheresse, s'amélioreraient avec la pluie. Le maïs sucré, les tomates et les autres légumes de saison étaient récoltés dans le sud de la province.

Dans presque toutes les régions l'état des cultures était généralement bon le 14 août. La récolte du blé d'automne était très avancée; elle donnait un excellent rendement et était de qualité. Les céréales semées au printemps faisaient de meilleurs progrès qu'on l'avait prévu. La croissance du maïs, du soja, et des betteraves à sucre s'améliorait. La récolte du maïs et des tomates à conserver était commencée. Bien que de récentes pluies aient retardé la seconde récolte de foin, elles ont été très profitables aux pâturages, au maïs et aux céréales de printemps tard semées.

D'après les rapports du 11 septembre, le temps était très sec dans le sud et l'ouest d'Ontario, alors que dans les régions centrales et de l'Est, le temps marqué d'averses, était plus frais. Les perspectives quant au maïs et au soja s'étaient donc détériorées dans les comtés du sud-ouest. Ailleurs dans la province il fallait du temps chaud et sec pour faire mûrir le maïs et faciliter la récolte des céréales de printemps dont le rendement variait de moyen à inférieur à la normale. Les semailles de blé d'automne avançaient. Les pêches, les poires de mi-saison et le raisin précoce étaient d'environ une semaine plus tard que d'habitude. La récolte de tabac battait son plein. Les pâturages étaient bons dans les comtés du Centre et de l'Est, mais il fallait de la pluie dans le Sud et l'Ouest.

**Provinces des Prairies.** — Le 3 juillet, les perspectives de récolte dans les Prairies étaient bonnes en général sauf dans le nord et le sud de l'Alberta où elles souffraient de la sécheresse, et dans l'est du Manitoba où le temps humide avait réduit la superficie ensemencée et provoqué des inondations. Les cultures dans la plupart des régions se développaient rapidement; elles étaient drues et entraient dans la phase d'épiage. Dans le Sud, le blé montait en épis. L'humidité variait de bonne à excellente, sauf dans le nord de l'Alberta. La fenaison était commencée dans beaucoup de régions et, dans l'ensemble, on s'attendait à une bonne récolte. La grêle et les grands vents ont causé des dégâts isolés, mais les sauterelles et les autres insectes nuisibles avaient été maîtrisés. Les pâturages et le bétail étaient généralement en bon état.

Les perspectives de récolte le 17 juillet étaient excellentes dans tout le Manitoba et la Saskatchewan, ainsi que dans la vaste région centrale de l'Alberta. Il y avait amélioration sensible dans le sud de l'Alberta, mais dans la région de Rivière-la-Paix la sécheresse persistait et les cultures avaient subi des dommages irréparables. Sauf dans le nord de l'Alberta, l'humidité était généralement satisfaisante, et plusieurs régions signalaient en avoir suffisamment pour faire mûrir les cultures. Les sauterelles ou les autres insectes ont causé très peu de dégâts, mais la grêle a causé des pertes dans un certain nombre de localités.

prospects were the best in years. Haying and summerfallowing operations were delayed in many districts by wet weather.

Crops continued to make good to excellent progress over most areas at July 24. Rains received in the Peace River area provided some relief from the drought conditions. Most crops had headed and in earlier districts were beginning to fill. Swathing of fall rye was well under way in southern districts and about to commence in later areas. Moisture conditions generally remained satisfactory and some districts reported sufficient moisture to carry the crop to maturity. Haying and summerfallow operations were making good progress.

Hot weather speeded up the maturing of all crops and by August 14 swathing was well under way in southern areas. Excessive heat, coupled with marginal moisture supplies in some districts, caused crop deterioration. In southern Manitoba leaf rust was also mentioned as a factor. The extent of the deterioration from the generally excellent prospects earlier in the season would not be known until a greater percentage of the crop had been threshed.

Ideal harvesting weather over a ten-day period permitted rapid progress with harvesting over most of the Prairies. By September 11 harvesting of cereals was practically completed in southern districts and, for the Prairies as a whole, over half had been threshed. Yields of wheat, oats and barley were turning out well except in the Peace River area and parts of the southern sections of all three provinces. The quality of grain was quite variable in Manitoba particularly, but elsewhere it was generally fair to good. A good flax crop was being harvested and prospects for rapeseed were also good. Special crops such as sugar beets, sunflowers and peas were expected to yield well. Fodder supplies were generally adequate and livestock were in good condition.

**Manitoba.** — Crop growth was generally very good at July 3 and early-sown cereals were in the shot blade stage. Seeding was completed. However, due to the excessive moisture earlier in the season, more summerfallow was indicated than would otherwise have been the case. Some damage to flax from excess moisture was also reported. Spraying operations for weed control were general and haying was expected to get under way soon in most areas.

At July 17 crops were progressing favourably in most parts of the province with early fields well headed in western and southern regions. Wheat stands were heavy in most areas, oats and barley were about half in head, and rye was turning colour. Flax varied from three inches in height to the bloom stage. All special crops were growing rapidly but rain was needed in the Altona-Morden area. Moisture conditions were generally described as variable throughout the province and more rain was required to maintain the lush growth, particularly in northern and western sections. Haymaking was about half completed in the Red River Valley, but not so advanced elsewhere because of showers. Pastures were in good condition. Growers finished about half of the canning pea harvest and early potatoes were expected on the market within a week. Because of the abundant rains, grasshoppers had caused very little damage to crops. However, some aster yellows in flax was anticipated as well as aphids in late barley and oats in the Red River Valley.

Crop progress continued to be favourable at July 24. Light to moderate rains fell at some locations since July 17 and only scattered hail damage was reported. However, western and southern regions required more rain within ten days in order to realize the promising yields. Late-seeded crops were in the shot blade stage and most wheat was headed. Rye swathing had started and yields were expected to be quite variable. Hot weather hastened maturity in isolated areas and early wheat swathing was expected to commence at Altona within the week. The hay harvest was finished in the

Toutefois, dans l'ensemble, les perspectives de récolte étaient les meilleures depuis des années. L'humidité avait retardé la fenaison et les travaux de jachères dans plusieurs secteurs.

Les cultures continuaient à faire de bons à d'excellents progrès dans la plupart des régions le 24 juillet. La pluie, dans la région de Rivière-la-Paix a atténué quelque peu les effets de la sécheresse. La plupart des cultures avaient épié et commençaient à se remplir dans les secteurs tôt ensemencés. L'andainage du seigle d'automne était avancé dans le Sud et devait commencer dans les régions plus tardives. L'humidité en général était satisfaisante et certains secteurs en avaient suffisamment pour que les cultures atteignent leur maturité. La fenaison et les travaux de jachères faisaient de bons progrès.

Le temps chaud a hâté la maturation de toutes les cultures et au 14 août l'andainage était avancé dans les régions du Sud. La chaleur excessive, ajoutée à une humidité à peine suffisante dans certains secteurs, a nui aux cultures. Dans le sud du Manitoba la rouille de la feuille était aussi mentionnée comme un facteur. L'étendue de la détérioration, au regard des perspectives généralement excellentes du début de la saison, ne sera pas connue avant qu'un plus gros pourcentage de la récolte ait été battu.

Les récoltes ont fait de rapides progrès dans la plus grande partie des Prairies, grâce à un temps idéal de dix jours. Au 11 septembre, la récolte des céréales était presque terminée dans les districts au Sud et, dans l'ensemble des Prairies, plus de la moitié avait été battue. Le rendement de blé, de l'avoine et de l'orge était satisfaisant, sauf dans la région de Rivière-la-Paix et dans certains secteurs du sud des trois provinces. La qualité du grain était variable au Manitoba en particulier, mais elle était généralement de passable à bonne ailleurs. Il y a eu une bonne récolte de lin, et celle de colza devait l'être aussi, d'après les perspectives. Les cultures spéciales, comme les betteraves à sucre, le tournesol et les pois devaient donner un bon rendement. Les provisions de fourrage étaient généralement suffisantes et le bétail était en bon état.

**Manitoba.** — La végétation était en général très belle le 3 juillet et les céréales tôt semées étaient à la phase d'épiage. Les semailles étaient terminées. Toutefois, à cause de l'humidité excessive au début de la saison, les jachères couvraient plus de terrain que s'il en avait été autrement. On signalait aussi des dégâts causés au lin par l'excès d'humidité. La vaporisation des mauvaises herbes était générale et la fenaison devait commencer bientôt dans la majorité des régions.

Le 17 juillet, les cultures progressaient favorablement dans presque toutes les parties de la province et les champs tôt ensemencés étaient bien épiés dans l'Ouest et le Sud. Le blé était dru dans la plupart des régions, l'avoine et l'orge étaient à la moitié épiées et le seigle changeait de couleur. Le lin variait de trois à huit pouces de hauteur au moment du bourgeonnement. Toutes les cultures spéciales poussaient rapidement mais il fallait de la pluie dans la région d'Altona-Morden. Les réserves d'humidité variaient de façon générale dans toute la province et il fallait plus de pluie pour maintenir la végétation luxuriante, particulièrement dans le Nord et l'Ouest. La fenaison était à moitié terminée dans la vallée de la rivière Rouge, mais moins avancée ailleurs à cause des averses. Les pâturages étaient en bon état. Les producteurs avaient cueilli environ 50 p. 100 des pois de conserves et les pommes de terre précoces devaient arriver sur le marché au cours de la semaine. Grâce aux pluies abondantes, les sauterelles avaient causé peu de ravages dans les cultures. Cependant, on redoutait la jaunisse de l'aster dans le lin de même que le puceron dans l'orge et l'avoine tard semées de la vallée de la rivière Rouge.

Le progrès des cultures demeurait favorable le 24 juillet. Des pluies variant de légères à modérées étaient tombées à certains endroits depuis le 17 juillet et on ne signalait que des dégâts dispersés attribuables à la grêle. Toutefois, les régions de l'Ouest et du Sud avaient encore besoin de pluie avant une dizaine de jours pour tenir leurs promesses de récoltes. Les cultures tardives étaient à la phase de l'épiage et presque tout le blé était en épis. La mise en andains du seigle était commencée et les rendements devaient varier beaucoup. La chaleur hâtait le mûrissement dans les régions isolées et on prévoyait

Red River Valley and about two-thirds completed elsewhere, with good yields reported. Except for isolated aphid damage, losses from insects were not serious.

By August 14, swathing of cereals had commenced in all districts. Progress was greater in southern districts where up to one-quarter of the crop had been cut. Combining of early fields was under way and yields were not as good as expected. Quality as well as weight of the grain had been affected. Apparently hot, dry weather and rust caused deterioration in the crop. Exceptions were in the northwest regions where yields were expected to be good.

Good weather permitted rapid progress with harvesting and by September 11 it was three-quarters completed, with flax, some coarse grains, and special crops remaining to be done. Southern regions were most advanced while other areas had less than two-thirds completed with some wheat still to be threshed. Yields and grades were better in the northwest regions than in the south. The flax harvest was under way with good yields being obtained. Harvesting of peas, rapeseed and potatoes had also started, but yields were below those of last year. Sunflowers were being harvested under excellent conditions. Fall tillage was 75 per cent completed in some southern regions.

**Saskatchewan.** — At July 3 the crop outlook for the province continued to be good. In most districts moisture conditions were good to excellent, with additional rains being received over the June 29 week end. Wheat averaged 14 inches in height, coarse grains 11 inches, with 50 per cent of the wheat in the shot blade. Cutworm activity was on the wane and grasshoppers generally were under control due to spraying operations. Haying was under way.

Throughout the province, crop prospects continued to be excellent at July 17. Moisture supplies were generally above normal, with some regions reporting sufficient to carry crops to maturity. Over 60 per cent of the wheat was headed in the province while in the more advanced southern districts, most grains were headed. Some heavy hail damage occurred in local regions, but grasshopper activity was retarded by wet weather. Haying and summerfallow operations were being hampered by frequent showers.

Ideal growing conditions prevailed throughout the province and, at July 24, the crop outlook was excellent. Showery weather followed by higher temperatures resulted in rapid advancement of wheat crops. Other grains, including oats, barley, flax and rapeseed also looked good. Insect damage was negligible to date but there were some scattered hail losses. The showery weather restricted haying and summerfallow operations but these activities were again under way with the more settled conditions.

A week of extreme temperatures resulted in very rapid ripening of grains and reports received on August 14 indicated deterioration of yield prospects in some areas. Swathing of oats and barley was well under way in south-central, south-western and central districts and considerable swathing of wheat was expected during the week. Evidence of leaf rust was quite widespread but no severe damage was expected.

Ideal harvesting weather permitted farmers to make rapid progress with harvesting operations. Reports received on September 11 indicated that 85 per cent of the wheat had been cut and 60 per cent threshed, and 90 per cent of the coarse grains had been cut and 70 per cent threshed. The flax harvest was just beginning. Wheat harvesting was most advanced in the Regina-Weyburn, south-central and south-western districts at about 75 per cent, while the east and west-central areas

que la mise en andains du blé tôt semé commencerait à Altona durant la semaine. La fenaison était terminée dans le vallée de la rivière Rouge et d'environ deux tiers terminée ailleurs; les rendements étaient bons. Sauf quelques ravages isolés du puceron, les pertes occasionnées par les insectes n'étaient pas graves.

Le 14 août, la mise en andains des céréales était commencée dans toutes les régions. Le progrès était plus marqué dans les régions du Sud où jusqu'à un quart de la moisson avait été faite. Le moissonnage-battage des champs tôt ensemencés était commencé et les rendements n'étaient pas aussi bons qu'on l'avait prévu. La qualité et le poids du grain avaient baissé. Il semble que le temps chaud et sec et la rouille aient détérioré la moisson. Les régions du Nord-Ouest où l'on espérait des bons rendements, faisaient exception.

Le beau temps a favorisé la moisson et, le 11 septembre, elle était au trois quarts terminée; le lin, une partie des céréales secondaires et les cultures spéciales étaient encore à récolter. Les régions du Sud étaient les plus avancées mais les récoltes en étaient aux deux tiers faites dans les autres régions et une partie du blé demeurait à battre. Les rendements et la qualité étaient meilleurs dans le Nord-Ouest que dans le Sud. L'arrachage du lin était commencé et donnait de bons rendements. La récolte des pois, de la graine de colza et des pommes de terre était aussi commencée, mais les rendements étaient inférieurs à ceux de l'année dernière. Le tournesol était récolté à la faveur d'excellentes conditions. Les labours d'automne étaient de 75 p. 100 terminés dans certaines régions du Sud.

**Saskatchewan.** — Le 3 juillet, l'apparence de la moisson demeurait belle dans la province. Dans la majorité des régions, les conditions variaient de bonnes à excellentes, de nouvelles pluies ayant baigné le sol au cours de la fin de semaine du 29 juin. Le blé était en moyenne de 14 pouces de hauteur, les céréales secondaires de 11 pouces, et 50 p. 100 du blé était à la phase d'épiage. Le ver gris disparaissait et la sauterelle était en général maîtrisée grâce à la vaporisation. La fenaison était commencée.

Les perspectives demeuraient excellentes dans toute la province le 17 juillet. Les réserves d'humidité étaient en général supérieures à la moyenne et certaines régions les déclaraient suffisantes pour mûrir les moissons. Plus de 60 p. 100 du blé était en épis dans la province, alors que dans les régions plus avancées du Sud presque toutes les céréales étaient en épis. La grêle a causé de graves dommages par endroits, mais la pluie a ralenti, l'activité des sauterelles. La fenaison et les travaux des jachères étaient retardés par de fréquentes averses.

Les conditions étaient idéales dans la province et, le 24 juillet, la moisson avaient une excellente apparence. Le temps pluvieux suivi de hautes températures a rapidement stimulé la croissance du blé. Les autres céréales, y compris l'avoine, l'orge, le lin et la graine de colza avaient aussi belle apparence. Les ravages des insectes étaient insignifiants jusque là mais on signalait des pertes variables causées par la grêle. Le temps pluvieux a ralenti la fenaison et les travaux des jachères mais, le temps stabilisé les travaux ont repris.

Une semaine de températures extrêmes a fait mûrir les céréales très rapidement et les rapports reçus le 14 août annonçaient la détérioration des perspectives quant au rendement dans certaines régions. La mise en andains de l'avoine et de l'orge était très avancée dans le Sud central, le Sud-Ouest et le Centre et devait être terminée en grande partie quant au blé durant la semaine. La rouille était observée un peu partout mais on ne redoutait pas de graves dégâts.

Le temps idéal pour la moisson a permis aux cultivateurs d'avancer rapidement leurs récoltes. Les rapports reçus le 11 septembre indiquaient que 85 p. 100 du blé était coupé et 60 p. 100 battu, et 90 p. 100 des céréales secondaires coupées et 70 p. 100 battues. La récolte du lin commençait à peine. La récolte du blé était le plus avancée à Regina-Weyburn, dans le Sud central et dans le Sud-Ouest (environ 75 p. 100) et, dans les régions de l'Est et de l'Ouest central, elle était à moitié

were about 50 per cent completed, and northern areas 25 per cent. Many farmers in southern and central districts were expected to complete operations within a week while other areas required about ten days of good weather to finish. Grains were generally yielding quite well and 90 per cent of the wheat was grading No. 1 to No. 4 Northern.

**Alberta.** — At the beginning of July the weather ranged from wet and rainy in the south to dry and dusty in the Peace River area. Throughout the southern part of the province and as far north as Calgary and Olds rain fell over the July 1 week-end. Late crops were coming fast but much of the early crop was damaged too greatly by drought to recover. Wheat was heading in this area. Some flooding was reported on irrigated land near Lethbridge. Pastures were recovering rapidly. In the central part of the province around Edmonton, Sedgewick and Donalda, less rain had fallen but crops were good and growing rapidly. Haying was general. North of Edmonton from Bonnyville on the east to the Peace River area on the west, the moisture situation was causing concern. The hay yield was light in these northern areas and grain crops were turning brown and heading prematurely. Heavy rains were needed to give satisfactory cereal yields.

Moisture supplies were good to excellent at July 17 and crop prospects continued to improve in the south. Some areas reported too much rain for successful summerfallow operations. All grains were heading but second growth was expected to delay harvesting because of uneven ripening. Sunflower and flax crops looked good. Hay varied from light to heavy and was of medium quality. Only light damage from grasshoppers was reported, but there was considerable hail damage throughout the province. Root rot damage to flax was reported from Medicine Hat. The canning pea harvest in the Lethbridge, Coaldale and Taber districts was expected to commence within a week. The area bounded by Olds, Wetaskiwin, Vegreville, Hanna and Drumheller had a near record crop in prospect. Rains in the area north of Edmonton to Athabasca came just in time and much second growth was expected. The Peace River area, however, continued to suffer from drought and all crops were in poor condition. Pastures were dried out and some farmers were turning cattle into cropland.

Most areas reported good crop progress at July 24. Very warm weather with adequate moisture provided good growing conditions in the south and crops were coming along well. The winter wheat which survived the drought well, and sugar beets which were damaged by hail, were recovering. The first cut of hay in this area was 80 per cent completed but considerable spoilage occurred due to wet weather. Harvesting of second cut hay had started in some districts and a good yield was expected. The canning pea harvest was in full swing and yields appeared to be slightly better than last year. In central and east-central regions crop prospects were being maintained with all grains in head. Second cut hay also looked promising in these areas. Good rains were received in the Peace River district with some points recording two inches but the area south of the Peace River received less rain. However, it was too early to predict the extent of crop improvement but the moisture prevented further crop deterioration and improved the feed situation.

Harvesting had begun in almost all districts by August 14. Warm weather advanced crops rapidly and in some districts the yield and quality of the crop was affected. Rain would still benefit late crops, especially in areas where dry weather at early stages of growth followed by precipitation, resulted in second growth. Yields were expected to range from average to below average in southern areas but prospects were for a very good crop in the central part of the province. Drought was a problem in the Peace River area, and although cereal yields were expected to be low, some grass seed crops were yielding surprisingly well.

terminée et de 25 p. 100 dans le Nord. Plusieurs cultivateurs du Sud et du Centre devaient terminer les travaux au cours de la semaine mais, dans d'autres régions, on devait compter sur une dizaine de jours de beau temps. Les céréales étaient en général de bon rendement et 90 p. 100 du blé était de qualité n° 1 à n° 4 du Nord.

**Alberta.** — Au début de juillet le temps a varié de pluvieux dans le Sud à sec et poussiéreux dans la région de Rivière-la-Paix. Partout dans le sud de la province, et aussi loin au nord que Calgary et Olds, il y a eu de la pluie durant la fin de semaine du 1er juillet. Les cultures tardives poussaient rapidement mais une grande partie des cultures hâtives avaient trop souffert de la sécheresse pour s'en remettre. Le blé montait en épis dans cette région. On signalait de l'inondation dans les terres irriguées du voisinage de Lethbridge. Les pâturages se ravaient rapidement. Dans le centre de la province, aux environs d'Edmonton, Sedgewick et Donalda, il y avait eu moins de pluie mais les cultures étaient en bon état et poussaient rapidement. La fénaison était générale. Au nord d'Edmonton, de Bonnyville à l'est, à la région de Rivière-la-Paix à l'ouest, le degré d'humidité causait de l'appréhension. La récolte de foin était légère dans ces régions septentrionales et les céréales brunissaient et étaient prématurément. De lourdes pluies étaient indispensables pour assurer des rendements de céréales satisfaisants.

Les réserves d'humidité variaient de bonnes à excellentes le 17 juillet et les perspectives continuaient à s'améliorer dans le Sud. Certaines régions signalaient trop de pluie pour que les travaux des jachères réussissent. Toutes les céréales étaient mais on prévoyait que le regain retarderait la moisson à cause du mûrissement inégal. Le tournesol et le lin avaient belle apparence. Le foin variait de maigre à abondant et il était de qualité moyenne. On ne signalait que des dommages ordinaires dus aux sauterelles, mais la grêle avait causé de réels ravages partout dans la province. La rouille de la racine de lin était signalée de Medicine Hat. La récolte de pois de conserves dans les régions de Lethbridge, Coaldale et Tabor devait commencer durant la semaine. La région limitée par Olds, Wetaskiwin, Vegreville, Hanna et Drumheller prévoyait une récolte presque sans précédent. Les pluies de la région du nord d'Edmonton à Athabasca sont venues à point et on espérait un regain abondant. La région de Rivière-la-Paix continuait pourtant de souffrir de la sécheresse et toutes les cultures étaient médiocres. Les pâturages étaient séchés et plusieurs cultivateurs livraient les champs cultivés en pâture au bétail.

Le 24 juillet, la plupart des régions signalaient le bon progrès des moissons. Le temps très chaud et l'humidité suffisante assuraient de bonnes conditions de croissance dans le Sud et les cultures progressaient bien. Le blé d'hiver qui avait bien survécu à la sécheresse et les betteraves à sucre endommagées par la grêle, reprenaient vie. La première coupe de foin dans cette région était de 80 p. 100 terminée mais le temps pluvieux avait causé beaucoup de pertes. La récolte de la seconde coupe de foin était commencée dans certaines régions et l'on comptait sur un bon rendement. La récolte de pois de conserves était à son plein et les rendements semblaient un peu meilleurs que l'année dernière. Dans le Centre et l'Est central les perspectives de récolte se maintenaient et toutes les céréales étaient en épis. La seconde coupe de foin semblait aussi prometteuse dans ces régions. De bonnes pluies sont tombées dans la région de Rivière-la-Paix, deux pouces à certains endroits, mais la région du Sud en a moins reçu. Toutefois, il était trop tôt pour prévoir le degré d'amélioration des cultures mais l'humidité enrayait la détérioration et améliorait l'état des fourrages.

Les récoltes étaient commencées dans presque toutes les régions le 14 août. Le temps chaud avait hâté la végétation et dans certaines régions le rendement et la qualité en avaient souffert. La pluie ferait encore du bien aux cultures tardives, particulièrement dans les régions où le temps sec des premiers stades de la croissance suivi de précipitations a provoqué le regain. Les rendements devaient varier de moyens à inférieurs à la moyenne dans les régions du Sud mais les perspectives annonçaient de très bonnes récoltes dans le centre de la province. La sécheresse était un problème dans la région de Rivière-la-Paix, et bien que les rendements des céréales devaient être médiocres, quelques cultures de graines d'herbages donnaient un rendement qui surprenait plutôt agréablement.

Favourable harvesting weather during a ten-day period prevailed over most regions of Alberta. In the south swathing of wheat, oats and barley was nearly completed by September 11 and threshing was in full swing. Yields of wheat varied from five to twenty bushels per acre, and graded No. 2 and 3 Northern. Along the foothills, yields were better. The grain harvest was expected to be completed by the end of September. Harvesting of sugar beets would be under way by September 20 with an average crop in prospect. A very good crop of sunflowers was also anticipated. Farmers were delaying seeding of fall grains because of the lack of moisture and the appearance of grasshoppers. In the central part of the province the harvest was somewhat later than in the south. A good crop was being realized despite considerable lodging and some leaf rust infestations on barley and wheat, especially on the Red Bobs variety. The harvest was well advanced in the north with yields variable. Much of the rapeseed was turning out better than expected. Plenty of rain was needed before freeze-up to replenish moisture reserves. Showery weather in the Peace River area slowed up the harvest. Grain yields were light and alsike clover was very short and difficult to harvest. However, the fescue crop was excellent.

**British Columbia.** — Reports received on July 24 indicated that continued showery weather and subnormal temperatures have retarded the maturity of most major crops throughout the province with the exception of the Peace River area, where scattered showers helped relieve the drought affecting all grain crops, particularly barley. Pasture conditions were relatively good except in the Peace River area but second cuttings of hay were being hampered by poor curing conditions. Early potatoes were being lifted at the Coast and harvesting of processing peas had just commenced. Raspberry picking was past its peak with yields and quality reduced by unfavourable weather. Loganberries were showing up well. Despite some losses from mildew, vegetables generally were coming off in good condition. Showery conditions in the Okanagan produced some splitting loss in cherries but good yields and sizing were reported in apricots. Prospects for the peach crop were good and harvesting was expected to commence within a week. The pear and apple crops were progressing favourably in all districts.

By August 14, warmer weather in all sections of the province improved harvesting conditions and hastened the maturity of those crops still growing. At the Coast, digging of second-early potatoes had begun although a considerable tonnage of earlies was still being lifted. The pea harvest was completed with good yield and quality reported, while onions and table corn were just coming onto the market in good supply. Fodder crops continued to show up favourably. In the Interior, apricots were tapering off and peaches and pears were moving in volume. Prune picking was getting under way slowly and a bumper crop of late variety apples was maturing satisfactorily after a slow start. A good grape crop was also in prospect. Only light pickings of tomatoes were reported. All areas reported a good hay supply on hand but considerable quantities were of inferior quality due to unfavourable weather conditions.

Continued warm weather throughout most of the province hastened the maturity of crops which had been retarded earlier by below normal temperatures. By September 11 harvesting of Bartlett pears in the Okanagan was completed and later varieties were getting under way. A large apple crop was expected to start moving in volume within a week as the picking of McIntosh apples commenced. Late variety peaches were also beginning to move after a slow start. Harvesting of the second crop of early potatoes was well advanced with the late varieties due to start in a week. Corn and carrots were in good supply. Harvesting of grain crops was commencing in all areas of the Peace River District with yield prospects down as a result of dry weather.

Un temps favorable aux récoltes durant une dizaine de jours a prédominé dans la majorité des régions albertaines. Dans le Sud, la mise en andains du blé, de l'avoine et de l'orge était à peu près terminée le 11 septembre et le battage était général. Les rendements du blé variaient de cinq à vingt boisseaux l'acre, de qualité 2 et 3 du Nord. Dans les contreforts, les rendements étaient meilleurs. La récolte des céréales devait être terminée à la fin de septembre. La récolte des betteraves à sucre serait commencée vers le 20 septembre et devrait donner un rendement ordinaire. Une très bonne récolte de tournesol était également prévue. Les cultivateurs retardaient les semailles des céréales d'automne à cause du manque d'humidité et des sauterelles. Dans le centre de la province, la récolte était quelque peu en retard sur le Sud. On récoltait une belle moisson malgré la verse considérable et un peu de rouille de la feuille parmi l'orge et le blé, en particulier la variété Red Bobs. La récolte était très avancée dans le Nord mais les rendements étaient variables. Une grande partie de la graine de colza était meilleure qu'on n'avait prévu. Il fallait beaucoup de pluie avant la gelée pour combler les réserves d'humidité. Le temps pluvieux dans la région de Rivière-la-Paix ralentissait les récoltes. Les rendements de céréales étaient légers et le trèfle hybride était très court et difficile à récolter. Toutefois, la fétuque était excellente.

**Colombie-Britannique.** — Les rapports reçus le 24 juillet disaient que le temps sans cesse à l'averse et les températures au-dessous de la normale ont retardé le mûrissement de la majorité des grandes cultures partout dans la province sauf dans la région de Rivière-la-Paix, où des averse dispersées ont atténué la sécheresse dont souffraient toutes les céréales, particulièrement l'orge. L'état des pâturages était plutôt bon sauf dans la région de Rivière-la-Paix, mais la seconde récolte de foin étaient ralentie par les mauvaises conditions de séchage. Les pommes de terre hâtives étaient ramassées sur la Côte et la récolte des pois de conserves commençait à peine. La cueillette des framboises avait passé la pointe et les rendements et la qualité étaient réduits par les intempéries. Les mûres de Logan avaient belle apparence. En dépit de certaines pertes causées par le mildiou, les légumes étaient en général en bon état. Les averse à Okanagan ont fendu les cerises à certains endroits mais on déclarait des bons rendements d'abricots de belle taille. Les perspectives étaient bonnes quant aux pêches et on devait commencer les récoltes dans la semaine. Les poires et les pommes allaient bien dans toutes les régions.

Le 14 août, le temps plus chaud dans toutes les sections de la province a amélioré les conditions de la moisson et précipité le mûrissement des cultures encore en croissance. Sur la Côte, l'arrachage des secondes pommes de terre hâtives, était commencé, il en restait cependant, une quantité considérable des premières à ramasser. La récolte des pois était terminée et donnait un bon rendement de bonne qualité, mais les oignons et le maïs de table paraissaient à peine sur le marché en bonne quantité. Les cultures fourragères conservaient une apparence favorable. A l'intérieur, les abricots diminuaient et les pêches et les poires passaient en quantités. La cueillette des pruneaux commençait lentement et une récolte surabondante de pommes tardives mûrissait de façon satisfaisante après un lent début. On espérait une bonne récolte de raisins. On ne signalait que de faibles récoltes de tomates. Toutes les régions signalaient de bonnes proportions de foin mais des quantités considérables étaient de qualité inférieure à cause du mauvais temps.

Le temps toujours chaud dans la majeure partie de la province hâtait le mûrissement des cultures qui avait été retardé précédemment par les températures au-dessous de la normale. Le 11 septembre, la récolte des poires Bartlett, dans l'Okanagan, était terminée et les variétés tardives étaient cueillies. Le mouvement en quantité d'une grosse récolte de pommes devait commencer dans une semaine avec la cueillette des McIntosh. Le mouvement des variétés tardives de pêches commençait aussi après un lent début. Le ramassage de la seconde récolte de pommes de terre hâtives était très avancé et les variétés tardives devaient être ramassées dans une semaine. Le maïs et les carottes étaient en bonnes quantités. La récolte des céréales commençait dans toutes les régions de Rivière-la-Paix et on prévoyait des rendements diminués à cause du temps sec.

## Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of July, August and September respectively, are given in the following table.

## Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies, ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin de juillet, août et septembre respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July  
April - August, and April - September, 1963

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant  
avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1963

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 29 — 1er avril au 29 juillet		April 1 to September 2 — 1er avril au 2 septembre		April 1 to September 30 — 1er avril au 30 septembre	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
<b>Manitoba</b>						
1 - Boisveain .....	13.44	8.86	17.37	11.79	17.96	13.00
Pierson .....	11.63	8.84	14.74	11.37	16.64	12.52
Waskada .....	9.88 <sup>1</sup>	9.22	12.42 <sup>1</sup>	11.68	12.95 <sup>1</sup>	12.90
2 - Ninette .....	10.04	9.40	12.02	12.04	12.70	13.56
Pilot Mound .....	14.85	9.08	16.36	12.12	17.01	13.62
3 - Altona .....	15.49	8.56	16.44	11.29	17.06	13.34
Deerwood .....	16.52	8.98	18.02	11.47	18.70	13.34
Graysville .....	12.60 <sup>1</sup>	8.69	13.07 <sup>1</sup>	10.91	13.07 <sup>1</sup>	12.89
Gretna .....	14.26	8.57	15.07	11.42	15.70	13.50
Morden .....	15.49	9.22	16.34	11.70	16.89	13.67
Morris .....	9.81	7.99	11.36	10.58	12.27	12.73
Portage la Prairie .....	14.65	8.99	17.39	11.52	17.87	13.52
Roland .....	12.74	8.75	13.70	11.28	14.21	13.25
4 - Stonewall .....	12.32	8.74	15.01	11.39	15.47	13.40
5 - Emerson .....	13.46	8.56	14.72	11.42	15.58	13.48
St. Genevieve .....	8.03 <sup>1</sup>	8.56	12.66 <sup>1</sup>	11.44	13.07 <sup>1</sup>	13.60
Steinbach .....	14.21	8.75	18.10	11.68	19.16	13.83
Winnipeg .....	11.70	8.38	13.79	11.20	14.42	13.37
6 - Seven Sisters Falls .....	12.08	7.85	14.13	10.78	14.54	13.03
Sprague .....	13.80	9.34	15.05	12.84	15.86	15.12
7 - Reston .....	12.46	8.88	16.00	11.36	17.22	12.67
Rivers .....	12.32	10.07	14.16	12.52	15.11	13.80
Virton .....	11.81	8.38	15.47	10.93	16.32	12.32
8 - Brandon .....	10.42	9.54	11.83	12.38	13.55	13.97
Cypress River .....	10.09	8.80	14.17	11.22	14.78	12.99
9 - Kelwood .....	7.25 <sup>1</sup>	9.14	7.25 <sup>1</sup>	11.86	7.25 <sup>1</sup>	13.54
10 - Birtle .....	12.89	8.54	16.66	11.30	18.55	12.63
Rosburn .....	15.40	9.15	20.05	10.76	22.09	12.16
Russell .....	9.53	8.03	14.52	10.46	15.74	11.82
11 - Dauphin .....	12.68	8.26	14.91	10.66	16.46	12.25
Gilbert Plains .....	9.63	8.26	11.57	10.66	13.11	12.25
12 - Arborg .....	12.62	8.20	16.11	10.78	16.83	12.93
Gimli .....	14.08	8.84	16.20	11.44	16.50	13.30
13 - Swan River .....	8.46	7.98	10.21	10.74	10.21 <sup>1</sup>	12.13
The Pas .....	10.78	6.80	14.91	9.40	16.86	11.33
14 - Grass River .....	9.88	9.14	11.65	11.86	12.73	13.54
Averages - Manitoba - Moyennes .....	12.49	8.68	14.94	11.34	16.06	13.09
<b>Saskatchewan</b>						
1A - Carlyle .....	13.74	8.40	18.51	10.70	19.35	11.83
Estevan .....	15.72	8.73	20.36	11.14	21.21	12.64
Oxbow .....	13.21	8.78	14.77 <sup>1</sup>	11.15	15.46 <sup>1</sup>	12.27
Willmar .....	12.41	8.25	15.83	10.65	16.75	11.77
1B - Broadview .....	11.63	8.42	14.61	11.61	16.89	12.85
Moosomin .....	11.56	9.03	15.91	11.68	16.74	12.90
2A - Claybank .....	13.16	7.91	15.28	9.85	15.99	11.09
Creelman .....	10.61	7.89	12.20 <sup>1</sup>	10.15	14.08 <sup>1</sup>	11.46
Midale .....	14.32	7.71	18.91	9.88	20.51	11.01
Weyburn .....	15.10	8.00	16.91	10.05	19.32	11.36
Yellow Grass .....	15.14	6.91	17.31	9.87	19.19	11.18
2B - Francis .....	12.90	7.97	14.80	9.18	16.51	10.49
Indian Head .....	10.97	7.63	14.18	9.77	15.91	11.09
Moose Jaw .....	13.39	7.24	15.06	9.12	15.48	10.31
Qu'Appelle .....	14.80	8.27	18.30	10.53	19.55	11.33
Regina .....	12.77	7.60	14.78	9.57	15.46	10.70
Wilcox .....	9.54 <sup>1</sup>	7.73	9.54 <sup>1</sup>	9.65	9.54 <sup>1</sup>	10.86

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1963 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1963 - suite

Province, crop district and station — Province, district agricole et station	April 1 to July 29		April 1 to September 2		April 1 to September 30	
	1er avril au 29 juillet		1er avril au 2 septembre		1er avril au 30 septembre	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
Saskatchewan—Concluded — fin						
3 AS—Cardross .....	11.53	7.83	14.13	9.65	14.31 <sup>1</sup>	10.77
Ceylon .....	12.02	8.70	13.37 <sup>1</sup>	10.97	14.75 <sup>1</sup>	12.35
Minton .....	9.85	8.50	12.36	10.66	13.61	11.96
Ormiston .....	13.99	7.83	14.56 <sup>1</sup>	9.75	14.65 <sup>1</sup>	10.97
3 AN—Chaplin .....	11.37	6.60	13.54	8.47	14.91	9.54
Coderre .....	9.24 <sup>1</sup>	7.30	11.35 <sup>1</sup>	9.24	12.05 <sup>1</sup>	10.27
Gravelbourg .....	11.44	7.52	12.51	9.32	12.90	10.11
3 BS—Aneroid .....	8.66	6.90	9.39	8.54	10.13	9.59
Instow .....	8.80	6.91	9.59	8.73	9.86	9.83
Pambrun .....	7.96	7.70	8.97	9.64	9.61	10.67
Shaunavon .....	8.01	6.87	8.84	8.39	9.15	9.30
Val Marie .....	4.25 <sup>1</sup>	5.79	4.25 <sup>1</sup>	6.87	4.25 <sup>1</sup>	7.90
3 BN—Hodgeville .....	10.07 <sup>1</sup>	7.59	12.13 <sup>1</sup>	9.54	12.78 <sup>1</sup>	10.57
Hughton .....	7.58	6.22	8.61	7.94	9.18	8.89
Swift Current .....	8.06	7.43	9.61	9.52	10.37	10.72
4 A—Consul .....	6.43	6.09	6.68	7.51	7.19	8.34
Maple Creek .....	7.70	6.74	9.21	8.20	9.93	9.45
4 B—Abbey .....	6.67	5.96	10.48	7.54	11.03	8.67
5 A—Bangor .....	14.02	7.79	17.10	10.06	18.84	11.55
Cupar .....	11.31	7.02	14.14	9.05	14.94	10.26
Lipton .....	12.54	6.80	15.60	8.77	16.78 <sup>1</sup>	9.98
Melville .....	12.06	7.51	13.92	9.66	15.89	11.25
Yorkton .....	11.51	7.79	14.13	9.99	15.89	11.57
5 B—Dafoe .....	10.07	7.85	11.85	10.57	12.77	12.70
Foam Lake .....	6.70	7.88	8.45	10.32	10.02	11.66
Kamsack .....	7.23	7.56	9.76	9.87	11.03	11.35
Kuroki .....	7.17	7.89	9.80	10.21	11.02	11.69
Lintlaw .....	7.59	7.90	9.76	10.10	11.10	11.72
6 A—Davidson .....	9.27	6.90	12.46	8.22	14.27	9.21
Imperial .....	13.00	6.85	14.31	8.54	15.46	9.57
Strasbourg .....	10.02	7.15	14.01	9.12	14.51	10.15
Watrous .....	11.20	6.55	12.28	8.15	13.50	9.27
6 B—Delisle .....	7.13	6.86	9.19 <sup>1</sup>	8.52	9.19 <sup>1</sup>	9.72
Dundurn .....	7.75	6.55	11.26	8.26	13.07	9.43
Elbow .....	6.69	6.27	9.51	7.59	11.17	8.46
Harris .....	7.96	6.45	7.96 <sup>1</sup>	7.95	8.73 <sup>1</sup>	9.11
Outlook .....	7.87	6.09	10.56	7.48	11.52	8.54
Saskatoon .....	9.24	7.27	11.37	9.08	12.66	10.32
Tugaske .....	12.84	6.93	15.60	8.63	16.82	9.56
7 A—Alsask .....	8.58	6.06	9.81 <sup>1</sup>	7.31	11.13	8.27
Kindersley .....	7.64	6.01	8.61	7.66	10.00	8.69
Rosetown .....	11.88	7.02	13.98	8.71	14.90	9.95
7 B—Biggar .....	10.68	6.75	13.85	8.56	14.42	9.81
Denzil .....	14.81	6.68	17.48	8.48	18.31	9.65
Macklin .....	13.32	6.68	16.35	8.48	17.14	9.65
Scott .....	9.39	6.67	12.38	8.56	12.97	9.72
8 A—Armit .....	1.23 <sup>1</sup>	7.86	1.23 <sup>1</sup>	10.10	1.23 <sup>1</sup>	11.61
Hudson Bay .....	6.51	7.86	8.71	10.10	10.07	11.61
Prairie River .....	8.74	7.60	11.87	9.76	13.82	11.35
8 B—Humboldt .....	9.21	6.79	10.37	8.38	11.92	9.39
Melfort .....	9.84	7.16	11.77	9.43	13.04	11.20
9 A—Island Falls .....	9.96	7.15	13.31	10.58	16.04	12.50
North Battleford .....	8.93	6.50	13.16	8.35	13.73	9.57
Prince Albert .....	10.40	7.36	11.97	9.55	13.49	10.97
Victoire .....	12.05	6.70	15.61	8.98	17.00	10.24
9 B—Waseca .....	8.48	6.85	12.55	8.82	13.36	9.97
St. Walburg .....	6.24	7.08	7.86	9.34	8.47	10.46
Averages — Saskatchewan — Moyennes .....	10.45	7.29	12.91	9.27	13.95	10.50

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1963 - Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1963 - fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 29 1er avril au 29 juillet		April 1 to September 2 1er avril au 2 septembre		April 1 to September 30 1er avril au 30 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Alberta</b>						
1 - Empress .....	6.55	4.72	8.03	6.08	8.63	6.91
Foremost .....	5.36	6.97	6.20	8.53	6.70	9.92
Hanna .....	7.03	8.82	8.65 <sup>1</sup>	8.37	10.54	9.24
Manyberries .....	5.76	5.65	6.13	6.87	6.52	7.49
Medicine Hat .....	7.17	6.07	9.28	7.63	10.62	9.04
Naco .....	11.65	5.89	13.05 <sup>1</sup>	7.70	13.05 <sup>1</sup>	8.69
Winnifred .....	7.05	5.94	8.06	7.15	9.22	8.27
2 - Brooks .....	6.70	5.94	9.37	7.84	11.09	9.05
Drumheller .....	7.08	6.60	7.66	8.13	8.96	9.03
Gleichen .....	8.01	7.14	9.01	8.90	10.13	10.02
Hays .....	5.75	6.08	7.85	7.54	8.94	8.76
Lehrbridge .....	9.62	7.89	11.65	9.36	12.48	11.02
Raymond .....	8.29	7.79	9.80	9.12	10.57	10.71
Strathmore .....	5.69 <sup>1</sup>	7.73	7.48 <sup>1</sup>	9.75	9.36 <sup>1</sup>	11.01
Three Hills .....	8.23 <sup>1</sup>	7.48	9.84 <sup>1</sup>	9.63	11.88 <sup>1</sup>	11.05
Trochu .....	9.51	8.10	10.66	10.36	12.90	11.85
Vauxhall .....	7.14	6.03	8.99	7.53	10.23	8.78
Vulcan .....	10.16	7.31	12.54	9.01	14.02	10.28
3 - Calgary .....	10.67	8.89	11.50	11.11	13.49	12.79
Cardston .....	11.48	8.58	12.21	9.97	13.11	11.82
Fort MacLeod .....	11.35	8.50	12.72	10.04	14.58	11.84
High River .....	16.85	9.67	17.70	11.88	18.92	13.66
Magrath .....	8.35 <sup>1</sup>	8.39	11.22 <sup>1</sup>	9.76	12.13 <sup>1</sup>	11.54
Olds .....	10.1	8.85	12.27	11.56	14.45	13.05
Pincher Creek .....	13.27	9.58	14.25	11.45	15.71	13.50
4 - Alliance .....	14.60	7.98	16.27	10.15	16.77	11.27
Camrose .....	12.13	7.45	13.01 <sup>1</sup>	9.47	13.01 <sup>1</sup>	11.08
Castor .....	2.36 <sup>1</sup>	6.78	2.36 <sup>1</sup>	8.51	2.36 <sup>1</sup>	9.82
Coronation .....	10.27	6.76	14.52	8.51	15.02	9.82
Hughenden .....	11.94	7.10	14.88	9.41	15.28	10.46
Lloydminster .....	9.03	6.88	11.93	8.92	12.66	9.91
Stettler .....	12.28	8.44	16.28	10.78	17.18	12.01
Vegreville .....	9.44	7.21	11.18	9.92	11.43	11.08
Vermilion .....	9.26	7.50	11.61	10.80	12.04	12.11
5 - Edmonton .....	8.53	8.70	10.22	11.32	11.87	12.40
Lacombe .....	11.80	9.15	14.11	12.02	14.86	13.51
Red Deer .....	9.28	8.60	11.35	11.10	12.69	12.43
Rocky Mountain House .....	12.82	11.30	14.63	15.25	16.14	17.08
Wetaskiwin .....	9.91	8.54	12.29	11.08	13.62	12.48
6 - Athabasca .....	6.50	7.61	12.72	10.27	13.08	11.38
Campsie .....	7.23	8.98	8.60	11.79	9.60	12.93
Edson .....	6.56	9.42	9.09	12.82	10.78	14.34
Elk Point .....	6.01	7.38	7.05	9.54	7.42	10.80
Lac la Biche .....	8.24	7.70	10.63	10.47	11.11	11.74
Smith .....	10.64	7.30	15.02	10.20	15.99	11.32
Whitecourt .....	8.49	9.69	11.10	13.45	12.08	14.27
7 - Beaverlodge .....	3.58	6.50	4.81	8.68	6.60	10.43
Fairview .....	5.46	6.77	6.88	8.99	7.92	10.38
Fort Vermilion .....	5.22	5.33	8.24	7.22	11.25	8.41
Grand Prairie .....	3.30	6.63	4.92	8.55	6.21	6.74
High Prairie .....	4.15	7.81	7.57	10.25	8.86	11.74
Peace River .....	4.43	6.21	7.09	8.30	7.95	9.66
Rycroft .....	4.68	6.42	6.73	8.36	8.12	9.85
Wagner .....	8.95	6.98	13.10	10.12	13.76	11.27
Averages - Alberta - Moyennes .....	8.63	7.51	10.61	9.65	11.71	10.99

<sup>1</sup> Data incomplete; not included in calculation of provincial average.

Source: Meteorological Service of Canada

<sup>1</sup> Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

Source: Service météorologique du Canada.

## August and September Forecasts of Production

The first official forecast of the 1963 production of principal grain crops, tame hay and potatoes, and certain oilseeds, was issued by the Bureau of Statistics on September 6. This forecast was made on the basis of yields indicated at August 15. A second estimate for these crops, together with the first forecast for durum wheat, late-sown grain crops, fodder corn, field roots, certain oilseed crops and sugar beets, on the basis of yields as indicated on or about September 15, was released on October 4. Latest estimates for 1962 are included for purposes of comparison. The yield data were obtained from reports of crop correspondents throughout Canada and from information supplied by processing companies and officials responsible for agricultural statistics in the different provinces. The acreages seeded to the various crops, with certain exceptions, were obtained from the Bureau's annual June survey.

On the basis of yields indicated at September 15, production of the five major grains in 1963, with 1962 figures in brackets, in millions of bushels, was as follows: all wheat, 719.1 (565.6); oats for grain, 447.6 (493.6); barley, 215.9 (165.9); all rye, 13.0 (12.0); and flaxseed, 19.8 (16.0).

The 1963 wheat crop was estimated at 719.1 million bushels and is a new record, the previous record being in 1952 when 702 million were produced. In Saskatchewan, the main grain producing province, seeding, growing and harvesting conditions were near ideal and as a result record yields per acre of 27.4 bushels were anticipated. Furthermore, a record acreage was sown to wheat so that the forecast production of 491 million bushels far exceeded the previous high mark for that province of 449 million bushels produced in 1952 and was comfortably larger than the average output for all of Canada during the 1952-61 period of 480 million bushels. As could be expected, many new records and near-record average yields for other grains will be established in Saskatchewan this year. Oats yielded at 53.2 bushels, barley at 39.4 were at record levels. Flaxseed at 13.3 was exceeded only in 1909, and rapeseed at 1,090 pounds was considerably above the previous 1951 record of 925. However, the excellent overall conditions experienced in Saskatchewan did not extend to all areas of the Prairie Provinces. Many sections in southern Manitoba suffered from excessive spring moisture, from late seeding, hot weather in the latter part of July and heavy infestations of leaf rust. As a result average yields of wheat in the province at 19.3 bushels were below last season's 26.3 bushels and the ten-year average of 21.0 bushels. Although average yields of many other Manitoba crops were below last season's high levels, most exceeded the ten-year average. Growing conditions in Alberta were also less favourable than in Saskatchewan, with large areas in the southern part of the province experiencing early-season drought which was partially corrected by early summer rains. The Peace River area and other localities in the more northerly part of the province suffered from drought during the summer months. However, between these geographic extremes growing conditions were excellent. Although forecast wheat yields of 24.6 bushels for the province have been exceeded a number of times they were 27 per cent larger than a year ago and 14 per cent above the recent ten-year average. Ontario's winter wheat fields also turned out record yields of 41.6 bushels per acre this season.

While the season has been especially favourable for wheat, particularly in Saskatchewan, the year will go on the records as one of the most favourable in Canada's history for field crops. With the exception of field roots, for which forecast yields per acre were one per cent below the 1952-61 average, average yields for all other crops were above and in many cases, well above that average.

Full realization of the present yield forecasts, especially for late crops, is dependent on the existence of favourable weather conditions throughout the remainder of the harvesting season. It is emphasized that all yields, except where specified, are reported on a **field-run** basis, no allowance being made for dockage which varies from year to year and for different crops.

## Prévisions de la production d'août et de septembre

Les premières prévisions officielles du Bureau fédéral de la statistique au sujet de la production des principales céréales, du foin cultivé, des pommes de terre et de certaines graines oléagineuses en 1963 on paru le 6 septembre. Elles se fondaient sur le rendement indiqué le 15 août. Une seconde estimation de ces récoltes ainsi que la première estimation à l'égard du blé durum, des céréales tard semées, du maïs fourrager, des plantes-racines, des récoltes de graines oléagineuses, et des betteraves à sucre, d'après le rendement indiqué vers le 15 septembre, ont paru le 4 octobre, accompagnées des dernières estimations de 1962 pour fins de comparaison. Les chiffres du rendement se fondent sur les rapports des correspondants agricoles recrutés dans tout le pays ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de traitement et les statisticiens agricoles des différentes provinces. Les superficies consacrées aux diverses cultures, sauf certaines exceptions, ont été tirées du relevé annuel (juin) du Bureau.

D'après les rendements indiqués le 15 septembre, la production (en millions de boisseaux) des cinq principales céréales en 1963 est la suivante (chiffres de 1962 entre parenthèses): tout blé, 719.1 (565.6); avoine à grain, 447.6 (493.6); orge, 215.9 (165.9); tout seigle, 13.0 (12.0); et graine de lin, 19.8 (16.0).

La récolte de blé de 1963 est évaluée à 719,100,000 boisseaux, surpasse le record antérieur de 702 millions de boisseaux établi en 1952. En Saskatchewan, principale province productrice de céréales, les semailles, la végétation et la moisson ont bénéficié de conditions presque idéales et on prévoit des rendements uniques de 27.4 boisseaux l'acre. De plus, une superficie sans précédent a été enssemencée de blé et les prévisions de 491 millions de boisseaux surpassent de beaucoup le haut niveau de 449 millions de boisseaux produits dans cette province en 1952 et d'une bonne marge la moyenne pour tout le Canada, qui s'est chiffrée par 480 millions de boisseaux, durant la période de 1952-1961. Comme on pouvait le prévoir, la Saskatchewan enregistrera cette année de nouveaux rendements moyens sans précédent ou presque d'autres céréales. Les rendements de 53.2 boisseaux pour l'avoine et 39.4 pour l'orge n'ont jamais été égalés. Les 13.3 boisseaux de graine de lin ne le cèdent qu'au chiffre de 1909, et la graine de colza donne 1,090 livres, soit beaucoup plus que le rendement alors sans précédent de 925 obtenu en 1951. Toutefois, les conditions générales excellentes qui ont favorisé la Saskatchewan ne se sont pas étendues à toutes les régions des provinces des Prairies. Plusieurs secteurs du sud du Manitoba ont souffert de l'excès d'humidité au printemps, des semailles tardives, de la chaleur de la fin de juillet et des lourdes infestations de rouille de la feuille. Comme résultat, les rendements moyens de blé dans cette province (19.3 boisseaux) ont été inférieurs à ceux (26.3) de 1962 et à la moyenne décennale de 21 boisseaux. Bien que les rendements moyens de plusieurs autres cultures manitobaines soient inférieurs à ceux de la saison précédente, ils surpassent pour la plupart, la moyenne décennale. Les conditions de croissance en Alberta ont aussi été moins favorables qu'en Saskatchewan, de très vastes superficies du sud de la province ayant souffert de la sécheresse au début de la saison, atténuée en partie par les pluies du début de l'été. La région de Rivière-la-Paix et autres localités plus au nord ont souffert de la sécheresse durant les mois d'été. Cependant, entre ces extrêmes géographiques, les conditions de croissance ont été excellentes. Bien que les rendements prévus de blé (24.6 boisseaux) pour la province aient été maintes fois surpassés, ils sont néanmoins de 27 p. 100 plus élevés que la saison dernière et 14 p. 100 supérieure à la moyenne des dix dernières années. Les champs de blé d'hiver de l'Ontario ont également produit des rendements de blé sans précédent de 41.6 boisseaux l'acre durant la présente saison.

Bien que la saison ait été particulièrement favorable au blé, surtout en Saskatchewan, l'année sera marquée comme étant l'une des plus prospères dans l'histoire des grandes cultures au Canada, à l'exception des plantes-racines dont les rendements prévus sont de un pour cent de moins l'acre que la moyenne de 1952-1961, les rendements moyens de toutes les autres cultures étant supérieurs dans plusieurs cas et bien au-dessus de la moyenne.

La pleine réalisation des prévisions actuelles, surtout dans le cas des cultures tardives, dépendra du temps qu'il fera durant le reste de la moisson. Tous les rendements, sauf indication contraire, sont fondés sur le **tout-venant**; il n'est pas tenu compte du déchet qui varie d'année en année et selon la culture.

Table 1 contains the August forecast of production of Canadian field crops, by provinces, and Table 2 gives the production of the principal grain crops of the Prairie Provinces according to this forecast. Tables 3 and 4 contain the September forecast of production, together with 1962 figures for purposes of comparison. Table 5 gives supplementary data on acreage and production of durum wheat in the Prairie Provinces. Table 6 gives a breakdown by crop districts of the acreages of wheat, oats, barley and summerfallow in the Prairie Provinces.

Le tableau 1 renferme les prévisions d'août de la production des grandes cultures du Canada, par province, et le tableau 2 donne la production des principales céréales des provinces des Prairies d'après ces prévisions. Les tableaux 3 et 4 donnent les prévisions de septembre, de même que les chiffres de 1962 pour fins de comparaison. Au tableau 5 paraissent des renseignements supplémentaires sur la superficie et la production de blé durum dans les provinces des Prairies. Le tableau 6 donne le détail, par district de culture, des superficies du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada, by Province, 1963

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin cultivé au Canada, par province, 1963

Province and crop — Province et culture	Area	Yield per acre <sup>1</sup>	Total production <sup>1</sup>
	Superficie acres	Rendement par acre <sup>1</sup> bu. — boiss.	Production totale <sup>1</sup> bu. — boiss.
<b>Canada:</b>			
Winter wheat — Blé d'hiver .....	442,000	42.1	18,608,000
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	27,124,200	24.9	675,723,000
All wheat — Tout blé .....	27,566,200	25.2	694,331,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	9,487,300	46.5	441,448,000
Barley — Orge .....	6,160,100	33.1	204,086,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	552,800	20.4	11,301,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	98,800	18.5	1,830,000
All rye — Tout seigle .....	651,600	20.2	13,131,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,685,400	11.1	18,690,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	1,411,300	47.9	67,660,000
Rapeseed — Graine de colza .....	483,500	lb. — liv. 912	lb. — liv. 441,000,000
Potatoes — Pommes de terre .....	285,400	cwt. 152.1	cwt. 43,396,000
Tame hay — Foin cultivé .....	12,288,000	tons — tonnes 1.78	tons — tonnes 21,912,000
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	5,300	bu. — boiss. 31.5	bu. — boiss. 167,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	86,000	51.2	4,400,000
Barley — Orge .....	18,000	41.0	738,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	48,000	52.7	2,530,000
Potatoes — Pommes de terre .....	42,000	cwt. 165.0	cwt. 6,930,000
Tame hay — Foin cultivé .....	180,000	tons — tonnes 1.73	tons — tonnes 311,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	1,000	bu. — boiss. 33.0	bu. — boiss. 33,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	32,000	46.9	1,500,000
Barley — Orge .....	1,700	35.9	61,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	7,700	46.0	354,000
Potatoes — Pommes de terre .....	6,900	cwt. 119.9	cwt. 827,000
Tame hay — Foin cultivé .....	230,000	tons — tonnes 1.99	tons — tonnes 458,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	2,300	bu. — boiss. 25.7	bu. — boiss. 59,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	87,000	44.8	3,900,000
Barley — Orge .....	3,500	37.7	132,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	7,900	45.9	363,000
Potatoes — Pommes de terre .....	53,000	cwt. 180.0	cwt. 9,540,000
Tame hay — Foin cultivé .....	283,000	tons — tonnes 1.84	tons — tonnes 522,000
<b>Québec:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	8,300	bu. — boiss. 26.0	bu. — boiss. 216,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,189,000	41.8	49,700,000
Barley — Orge .....	13,900	37.0	514,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	3,100	23.2	72,000
Flaxseed — Graine de lin .....	32,000	11.0	352,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	89,200	42.5	3,791,000
Potatoes — Pommes de terre .....	68,000	cwt. 138.0	cwt. 9,384,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,430,000	tons — tonnes 1.77	tons — tonnes 6,071,000
<b>Ontario:</b>			
Winter wheat — blé d'hiver .....	442,000	bu. — boiss. 42.1	bu. — boiss. 18,608,000
Spring wheat — Blé de printemps .....	17,000	24.0	408,000
All wheat — Tout blé .....	459,000	41.4	19,016,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,756,000	53.9	94,648,000
Barley — Orge .....	89,000	45.4	4,041,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	64,000	25.5	1,632,000
Flaxseed — Graine de lin .....	23,000	18.6	428,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	720,000	56.2	40,464,000
Potatoes — Pommes de terre .....	51,000	cwt. 186.0	cwt. 9,486,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,100,000	tons — tonnes 2.08	tons — tonnes 6,448,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada,  
by Province, 1963 — Concluded

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin  
cultivé au Canada, par province, 1963 — fin

Province and crop — Province et culture	Area Superficie	Yield per acre <sup>1</sup> Rendement par acre <sup>1</sup>	Total production <sup>1</sup> Production totale <sup>1</sup>
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.
<b>Manitoba:</b>			
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup>	3,153,000	21.6	68,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,620,000 <sup>3</sup>	39.5	64,000,000
Barley — Orge	584,000	27.4	16,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	104,000	22.6	2,350,000
Spring rye — Seigle de printemps	3,000	16.7	50,000
All rye — Tout seigle	107,000	22.4	2,400,000
Flaxseed — Graine de lin	820,000	9.9	8,100,000
Mixed grains — Céréales mélangées	126,000	32.5	4,100,000
Rapeseed — Graine de colza	51,500	lb. — liv. 874	lb. — liv. 45,000,000
Potatoes — Pommes de terre	21,000	cwt. 90.5	cwt. 1,900,000
Tame hay — Foin cultivé	1,039,000	tons — tonnes 1.73	tons — tonnes 1,800,000
<b>Saskatchewan:</b>			
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup>	17,910,000	26.1	467,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	2,216,000 <sup>3</sup>	49.6	110,000,000
Barley — Orge	1,930,000	37.8	73,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	206,000	21.8	4,500,000
Spring rye — Seigle de printemps	69,400	18.7	1,300,000
All rye — Tout seigle	275,400	21.1	5,800,000
Flaxseed — Graine de lin	506,000	12.8	6,500,000
Mixed grains — Céréales mélangées	100,000	39.0	3,900,000
Rapeseed — Graine de colza	232,000	lb. — liv. 1,121	lb. — liv. 260,000,000
Potatoes — Pommes de terre	12,700	cwt. 81.0	cwt. 1,029,000
Tame hay — Foin cultivé	1,061,000	tons — tonnes 1.70	tons — tonnes 1,800,000
<b>Alberta:</b>			
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup>	5,933,000	23.3	138,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	2,424,000 <sup>3</sup>	45.4	110,000,000
Barley — Orge	3,408,000	31.4	107,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	174,000	15.5	2,700,000
Spring rye — Seigle de printemps	26,400	18.2	480,000
All rye — Tout seigle	200,400	15.9	3,180,000
Flaxseed — Graine de lin	303,000	10.9	3,300,000
Mixed grains — Céréales mélangées	309,000	38.8	12,000,000
Rapeseed — Graine de colza	200,000	lb. — liv. 680	lb. — liv. 136,000,000
Potatoes — Pommes de terre	21,500	cwt. 120.0	cwt. 2,580,000
Tame hay — Foin cultivé	2,564,000	tons — tonnes 1.40	tons — tonnes 3,600,000
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps	94,300	bu. — boiss. 19.5	bu. — boiss. 1,840,000
Oats for grain — Avoine à grain	77,800	42.4	3,300,000
Barley — Orge	112,000	23.2	2,600,000
Fall rye — Seigle d'automne	1,700	27.6	47,000
Flaxseed — Graine de lin	1,400	7.1	10,000
Mixed grains — Céréales mélangées	3,500	cwt. 45.1	cwt. 158,000
Potatoes — Pommes de terre	9,300	185.0	1,720,000
Tame hay — Foin cultivé	401,000	tons — tonnes 2.25	tons — tonnes 902,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about August 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat.

<sup>3</sup> Estimated area for harvest as grain.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 août.

<sup>2</sup> Comprend le blé dur.

<sup>3</sup> Superficie estimative devant être moissonnée comme grain.

TABLE 2. August Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1963

TABLEAU 2. Prévisions d'août de la production des principales céréales dans les provinces des Prairies, 1963

Crop — Culture	Area Superficie	Yield per acre <sup>1</sup> Rendement par acre <sup>1</sup>	Total production <sup>1</sup> Production totale <sup>1</sup>
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.
Wheat — Blé	26,996,000	24.9	673,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	6,260,000 <sup>2</sup>	45.4	284,000,000
Barley — Orge	5,922,000	33.1	196,000,000
Rye — Seigle	582,800	19.5	11,380,000
Flaxseed — Graine de lin	1,629,000	11.0	17,900,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about August 15.

<sup>2</sup> Estimated area for harvest as grain.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 août.

<sup>2</sup> Superficie estimative devant être moissonnée comme grain.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963  
as Compared with the Latest Estimate for 1962

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1963  
comparativement à la dernière estimation de 1962

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.
<b>Canada:</b>						
Winter wheat — Blé d'hiver.....	450,000	442,000	35.1	41.6	15,795,000	18,387,000
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	26,366,900	27,124,200	20.9	25.8	549,759,000	700,759,000
All wheat — Tout blé.....	26,816,900	27,566,200	21.1	26.1	565,554,000	719,146,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	10,591,100	9,487,800	46.6	47.2	493,610,000	447,639,000
Barley — Orge.....	5,287,100	6,180,100	31.4	35.0	165,888,000	215,876,000
Fall rye — Seigle d'automne.....	527,200	532,200	20.5	20.3	10,784,000	11,203,000
Spring rye — Seigle de printemps.....	97,300	98,800	12.9	18.5	1,260,000	1,830,000
All rye — Tout seigle.....	624,500	631,000	19.3	20.0	12,044,000	13,033,000
Flaxseed — Graine de lin.....	1,445,000	1,685,400	11.1	11.7	16,042,000	19,778,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	1,521,600	1,411,300	47.4	48.4	72,186,000	68,291,000
Corn for grain — Maïs à grain.....	421,300	500,500	76.0	64.8	32,025,000	32,420,000
Buckwheat — Sarrasin.....	45,300	46,500	24.8	23.1	1,122,000	1,073,000
Peas, dry — Pois secs.....	49,800	49,200	18.6	18.8	827,000	925,000
Beans, dry — Haricots secs.....	65,400	67,100	21.8	21.8	1,423,000	1,461,000
Soybeans — Soya.....	221,000	228,000	29.9	26.5	6,608,000	6,042,000
Potatoes — Pommes de terre.....	288,100	285,400	163.0 lb. — liv.	155.1	46,971,000 lb. — liv.	44,258,000
Rapeseed — Graine de colza.....	371,200	483,500	789	929	293,000,000	449,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol.....	23,000	38,000	755 tons — tonnes	860	17,360,000 tons — tonnes	32,688,000
Tame hay — Foin cultivé.....	12,370,000	12,288,000	1.82	1.84	22,536,000	22,568,000
Fodder corn — Maïs fourrager.....	367,200	396,700	12.01	11.58	4,409,000	4,595,000
Field roots — Plantes-racines.....	26,400	26,100	10.68	10.69	282,000	279,000
Sugar beets — Betteraves à sucre.....	84,677	95,493 <sup>3</sup>	13.06	12.58	1,105,704	1,201,376
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps.....	4,600	5,300	31.5	29.4	145,000	156,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	97,000	86,000	52.6	47.7	5,100,000	4,100,000
Barley — Orge.....	6,000	18,000	43.0	40.0	258,000	720,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	51,000	48,000	51.0	49.0	2,600,000	2,350,000
Potatoes — Pommes de terre.....	41,000	42,000	182.0 cwt.	170.2	7,462,000 cwt.	7,148,000
Tame hay — Foin cultivé.....	180,000	180,000	1.66 tons — tonnes	1.75	298,000 tons — tonnes	315,000
Field roots — Plantes-racines.....	3,100	3,000	11.92	12.67	37,000	38,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps.....	1,200	1,000	31.7	30.0	38,000	30,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	37,000	32,000	39.2	46.9	1,450,000	1,500,000
Barley — Orge.....	1,400	1,700	33.6	35.9	47,000	61,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	8,000	7,700	38.0	43.2	304,000	333,000
Potatoes — Pommes de terre.....	6,800	6,900	137.0 cwt.	134.0	932,000 cwt.	925,000
Tame Hay — Foin cultivé.....	228,000	230,000	2.04 tons — tonnes	2.04	465,000 tons — tonnes	470,000
Field roots — Plantes-racines.....	2,300	2,100	12.61	13.33	29,000	28,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps.....	2,600	2,300	27.7	25.2	72,000	58,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	102,000	87,000	46.1	40.2	4,700,000	3,500,000
Barley — Orge.....	3,300	3,500	38.2	35.1	126,000	123,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	6,700	7,900	42.0	42.2	315,000	333,000
Buckwheat — Sarrasin.....	3,600	2,900	32.5	33.8	117,000	98,000
Potatoes — Pommes de terre.....	50,000	53,000	213.8 cwt.	188.7	10,690,000 cwt.	10,000,000
Tame hay — Foin cultivé.....	282,000	283,000	1.93 tons — tonnes	1.94	545,000 tons — tonnes	549,000
Field roots — Plantes-racines.....	1,900	2,000	9.47	11.00	18,000	22,000
<b>Québec:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps.....	10,000	8,300	26.7	25.0	267,000	208,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	1,267,000	1,189,000	43.5	39.5	55,114,000	45,776,000
Barley — Orge.....	19,000	13,900	37.8	34.9	718,000	485,000
Fall rye — Seigle d'automne.....	3,600	3,100	22.8	23.0	82,000	71,000
Flaxseed — Grain de lin.....	25,400	32,000	14.1	14.6	357,000	467,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	96,000	89,200	43.8	40.1	4,205,000	3,577,000
Buckwheat — Sarrasin.....	14,200	15,800	25.4	25.5	361,000	403,000
Peas, dry — Pois secs.....	1,700	2,200	20.5	20.5	35,000	45,000
Beans dry — Haricots secs.....	900	700	19.2	18.0	17,000	13,000
Potatoes — Pommes de terre.....	71,600	68,000	134.2 cwt.	132.0	9,609,000 cwt.	8,976,000
Tame hay — Foin cultivé.....	3,344,000	3,430,000	1.89 tons — tonnes	1.80	6,320,000 tons — tonnes	6,174,000
Fodder corn — Maïs fourrager.....	51,400	52,300	12.20	12.50	627,000	654,000
Field roots — Plantes-racines.....	7,100	6,400	6.85	6.80	49,000	44,000
Sugar beets — Betteraves à sucre.....	10,182	10,777 <sup>4</sup>	14.45	11.73	147,119	126,432

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963, as Compared with the Latest Estimate for 1962 - Continued

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1963, comparativement à la dernière estimation de 1962 - suite

Province and crop - Province et culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
<b>Ontario:</b>						
Winter wheat - Blé d'hiver.....	450,000	442,000	35.1	41.6	15,795,000	18,387,000
Spring wheat - Blé de printemps.....	18,000	17,000	24.3	25.7	437,000	437,000
All wheat - Tout blé.....	468,000	459,000	34.7	41.0	16,232,000	18,824,000
Oats for grain - Avoine à grain.....	1,848,000	1,756,000	54.3	52.2	100,349,000	91,663,000
Barley - Orge.....	80,500	89,000	45.2	44.8	3,639,000	3,987,000
Fall rye - Seigle d'automne.....	63,000	64,000	24.0	27.0	1,512,000	1,728,000
Flaxseed - Graine de lin.....	21,400	23,000	16.9	17.4	362,000	400,000
Mixed grains - Céréales mélangées.....	740,000	720,000	56.3	55.6	41,662,000	40,032,000
Corn for grain - Maïs à grain.....	418,000	496,000	76.3	65.0	31,893,000	32,240,000
Buckwheat - Sarrasin.....	17,500	16,800	24.8	24.2	434,000	407,000
Peas, dry - Pois secs.....	2,500	2,500	20.5	20.7	51,000	52,000
Beans, dry - Haricots secs.....	64,500	66,400	21.8	21.8	1,404,000	1,448,000
Soybeans - Soya.....	221,000	228,000	29.9	26.5	6,608,000	6,042,000
Potatoes - Pommes de terre.....	49,900	51,000	192.0	192.0	9,581,000	9,792,000
Tame hay - Foin cultivé.....	3,249,000	3,100,000	1.96	2.18	6,368,000	6,758,000
Fodder corn - Maïs fourrager.....	272,000	298,000	12.71	11.90	3,457,000	3,546,000
Field roots - Plantes-racines.....	12,000	12,600	12.42	11.70	149,000	149,000
Sugar beets - Betteraves à sucre.....	12,653	16,809 <sup>r</sup>	18.12	16.00	229,247	288,944
<b>Manitoba:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup> .....	3,042,000	3,153,000	26.3	19.3	80,000,000	61,000,000
Oats for grain - Avoine à grain.....	1,794,000	1,620,000	49.6	38.3	89,000,000	62,000,000
Barley - Orge.....	629,000	584,000	33.4	27.4	21,000,000	16,000,000
Fall rye - Seigle d'automne.....	116,000	104,000	25.3	22.6	2,940,000	2,350,000
Spring rye - Seigle de printemps.....	3,000	3,000	20.0	18.7	60,000	50,000
All rye - Tout seigle.....	119,000	107,000	25.2	22.4	3,000,000	2,400,000
Flaxseed - Graine de lin.....	667,000	820,000	11.7	10.7	7,800,000	8,800,000
Mixed grains - Céréales mélangées.....	124,000	126,000	40.3	32.5	5,000,000	4,100,000
Corn for grain - Maïs à grain.....	3,300	4,500	40.0	40.0	132,000	180,000
Buckwheat - Sarrasin.....	10,000	11,000	21.0	18.0	210,000	165,000
Peas, dry - Pois secs.....	31,800	37,000	15.7	15.0	500,000	666,000
Potatoes - Pommes de terre.....	23,000	21,000	114.0	95.2	2,622,000	2,000,000
Rapeseed - Graine de colza.....	32,200	51,500	902	835	29,000,000	43,000,000
Sunflower seed - Graine de tournesol.....	20,500	33,000	749	850	15,360,000	28,000,000
Tame hay - Foin cultivé.....	1,045,000	1,039,000	2.00	1.83	2,090,000	1,900,000
Fodder corn - Maïs fourrager.....	38,500	40,800	6.75	8.00	260,000	326,000
Sugar beets - Betteraves à sucre.....	21,565	28,100 <sup>r</sup>	9.12	10.68	196,733	300,000
<b>Saskatchewan:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup> .....	17,388,000	17,910,000	20.4	27.4	354,000,000	491,000,000
Oats for grain - Avoine à grain.....	2,712,000	2,216,000	40.6	53.2	110,000,000	118,000,000
Barley - Orge.....	1,629,000	1,930,000	29.5	39.4	48,000,000	76,000,000
Fall rye - Seigle d'automne.....	215,000	206,000	19.5	20.9	4,200,000	4,300,000
Spring rye - Seigle de printemps.....	64,100	69,400	12.5	18.7	800,000	1,300,000
All rye - Tout seigle.....	279,100	275,400	17.9	20.3	5,000,000	5,600,000
Flaxseed - Graine de lin.....	389,000	506,000	10.5	13.3	4,100,000	6,700,000
Mixed grains - Céréales mélangées.....	125,000	100,000	35.0	44.0	4,400,000	4,400,000
Peas, dry - Pois secs.....	3,000	3,100	15.5	21.0	46,000	65,000
Potatoes - Pommes de terre.....	13,000	12,700	75.0	86.4	975,000	1,097,000
Rapeseed - Graine de colza.....	167,000	232,000	784	1,090	131,000,000	253,000,000
Sunflower seed - Graine de tournesol.....	-	3,500	-	900	1,500,000	3,150,000
Tame hay - Foin cultivé.....	1,020,000	1,061,000	1.52	1.70	1,550,000	1,800,000
Fodder corn - Maïs fourrager.....	1,800	2,000	3.25	5.00	6,000	10,000
<b>Alberta:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup> .....	5,807,000	5,933,000	19.3	24.6	112,000,000	146,000,000
Oats for grain - Avoine à grain.....	2,646,000	2,424,000	46.5	48.7	123,000,000	118,000,000
Barley - Orge.....	2,839,000	3,408,000	31.3	34.0	89,000,000	116,000,000
Fall rye - Seigle d'automne.....	1,629,000	1,930,000	19.5	20.9	4,200,000	2,700,000
Spring rye - Seigle de printemps.....	30,200	26,400	13.2	18.2	400,000	480,000
All rye - Tout seigle.....	158,200	200,400	15.2	15.9	2,400,000	3,180,000
Flaxseed - Graine de lin.....	340,000	303,000	10.0	11.2	3,400,000	3,400,000
Mixed grains - Céréales mélangées.....	367,000	309,000	36.8	42.1	13,500,000	13,000,000
Peas, dry - Pois secs.....	7,800	2,800	17.2	21.8	134,000	61,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963**  
as Compared with the Latest Estimate for 1962 - Concluded

**TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1963**  
comparativement à la dernière estimation de 1962 - fin

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		cwt.		cwt.	
<b>Alberta — Concluded — fin:</b>						
Potatoes — Pommes de terre .....	22,000	21,500	140.9 lb. — liv.	120.9	3,100,000 lb. — liv.	2,600,000
Rapeseed — Graine de colza .....	172,000	200,000	774	765	133,000,000	153,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	2,500	1,500	800	1,025	2,000,000	1,538,000
Tame hay — Foin cultivé .....	2,626,000	2,564,000	1.52	1.48	4,000,000	3,800,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	40,277	39,807	13.22	12.71	532,605	506,000
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	93,500	94,300	29.9	19.8	2,800,000	1,870,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	88,100	77,800	55.6	39.8	4,900,000	3,100,000
Barley — Orge .....	79,900	112,000	38.8	22.3	3,100,000	2,500,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	1,600	1,700	31.2	31.8	50,000	54,000
Flaxseed — Graine de lin .....	2,200	1,400	10.5	7.9	23,000	11,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	3,900	3,500	51.3	47.4	200,000	166,000
Peas, dry — Pois secs .....	3,000	1,600	20.3	22.5	61,000	36,000
Potatoes — Pommes de terre .....	10,800	9,300	185.2 cwt.	185.0	2,000,000 cwt.	1,720,000
Tame hay — foin cultivé .....	396,000	401,000	2.27 tons — tonnes	2.00	900,000 tons — tonnes	802,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	3,500	3,600	16.86	16.39	59,000	59,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about September 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent au Tableau 5.

**TABLE 4. September Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1963,**  
as Compared with the Latest Estimate for 1962

**TABLEAU 4. Prévisions de septembre de la production des principales céréales dans les provinces**  
des Prairies, 1963, comparativement à la dernière estimation de 1962

Crop - Culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat <sup>1</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup> .....	26,237,000	26,996,000	20.8	25.9	546,000,000	698,000,000
Oats for grain - Avoine à grain .....	7,152,000	6,260,000	45.0	47.6	322,000,000	298,000,000
Barley - Orge .....	5,097,000	5,922,000	31.0	35.1	158,000,000	208,000,000
Rye - Seigle .....	556,300	582,800	18.7	19.2	10,400,000	11,180,000
Flaxseed - Graine de lin .....	1,396,000	1,629,000	11.0	11.6	15,300,000	18,900,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about September 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent au tableau 5.

**TABLE 5. September Forecast of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1963, as Compared with 1962**

**TABLEAU 5. Prévisions de septembre de la production du blé durum dans les provinces des Prairies, 1963,**  
comparativement à 1962

Note: Data in this table are included in Tables 3 and 4 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux tableaux 3 et 4 à l'article "Blé de printemps".

Province	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Manitoba .....	161,000	140,000	23.6	17.1	3,800,000	2,400,000
Saskatchewan .....	2,897,000	1,796,000	19.5	25.3	56,500,000	45,000,000
Alberta .....	371,000	234,000	15.1	21.4	5,600,000	5,000,000
<b>Total .....</b>	<b>3,429,000</b>	<b>2,170,000</b>	<b>19.2</b>	<b>24.1</b>	<b>65,900,000</b>	<b>52,400,000</b>

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about September 15.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

TABLE 6. Estimated Seeded Acreages of Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces, by Crop Districts, 1962 and 1963

TABLEAU 6. Estimations des superficies semées des principales céréales et des jachères dans les provinces des Prairies, par district agricole, 1962 et 1963

Province and crop district Province et district agricole	Wheat Blé		Oats Avoine		Barley Orge		Summerfallow Jachères	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
thousands acres — milliers d'acres								
<b>Manitoba:</b>								
1 .....	338	352	124	97	37	30	322	320
2 .....	384	389	187	141	26	29	297	304
3 .....	538	573	333	286	85	72	387	377
4 .....	64	64	92	75	35	25	91	120
5 .....	218	285	259	256	65	52	288	263
6 .....	21	27	32	33	6	3	39	28
7 .....	232	246	125	111	35	32	286	271
8 .....	238	243	166	153	16	20	226	219
9 .....	200	196	141	148	27	34	225	223
10 .....	330	339	144	114	113	139	433	448
11 .....	254	235	136	137	63	56	272	270
12 .....	52	44	82	61	35	17	83	181
13 .....	88	77	71	48	69	62	115	132
14 .....	85	83	82	82	17	13	102	104
<b>Total .....</b>	<b>3,042</b>	<b>3,153</b>	<b>1,974</b>	<b>1,742</b>	<b>629</b>	<b>584</b>	<b>3,165</b>	<b>3,260</b>
<b>Saskatchewan:</b>								
1 A .....	736	787	172	138	49	46	748	754
1 B .....	519	560	218	169	26	30	538	574
2 A .....	773	759	110	89	18	27	677	685
2 B .....	1,127	1,152	139	98	36	43	1,038	1,005
3 AS .....	1,111	1,146	134	95	39	47	1,011	1,000
3 AN .....	620	638	71	58	29	35	636	632
3 ES .....	803	839	66	50	53	74	805	773
3 BN .....	1,153	1,144	85	81	55	64	1,102	1,079
4 A .....	369	386	48	67	80	86	438	428
4 B .....	654	684	41	25	18	14	634	629
5 A .....	1,018	1,028	267	238	68	80	1,032	1,030
5 B .....	1,037	1,074	296	226	206	253	1,057	1,025
6 A .....	1,519	1,613	181	138	80	81	1,497	1,445
6 B .....	1,187	1,250	212	189	74	81	1,126	1,103
7 A .....	1,181	1,189	68	37	63	107	1,143	1,112
7 B .....	831	853	214	168	71	93	812	799
8 A .....	530	561	138	107	147	176	612	605
8 B .....	815	813	160	129	141	167	723	705
9 A .....	873	917	374	297	250	273	867	899
9 B .....	532	517	283	220	126	153	585	616
<b>Total .....</b>	<b>17,388</b>	<b>17,910</b>	<b>3,277</b>	<b>2,619</b>	<b>1,629</b>	<b>1,930</b>	<b>17,081</b>	<b>16,898</b>
<b>Alberta:</b>								
1 .....	985	1,019	198	184	96	98	1,119	1,103
2 .....	1,620	1,709	293	248	394	401	1,926	1,973
3 .....	524	558	430	376	399	453	867	900
4 A .....	766	741	362	353	89	141	759	726
4 B .....	837	881	669	568	253	328	864	878
5 .....	238	217	649	584	793	925	540	491
6 .....	383	410	415	428	375	437	608	481
7 .....	454	398	292	283	440	625	566	501
<b>Total .....</b>	<b>5,807</b>	<b>5,933</b>	<b>3,308</b>	<b>3,024</b>	<b>2,839</b>	<b>3,408</b>	<b>7,249</b>	<b>7,053</b>

**Grading of the 1962 Wheat Crop of the  
Prairie Provinces**

The number of cars of wheat inspected by the Board of Grain Commissioners during the crop year 1962-63 totalled 207,083 as compared with 210,668 in 1961-62. Of the total, 77 per cent graded No. 4 Northern or better as against 93 per cent in the previous crop year.

The following table shows the number of cars and the percentage grading of wheat inspections in the Prairie Provinces for the crop years 1961-62 and 1962-63. Average percentage gradings for the period 1956-57 to 1960-61 are also shown for comparative purposes. In each case the inspections include a relatively small proportion of old-crop wheat.

**Classement de la récolte de blé de 1962  
dans les provinces des Prairies**

Le nombre de wagons de blé inspectés par la Commission des grains au cours de la campagne de 1962-63 se chiffre par 207,083 contre 210,668 en 1961-62. Sur le total, 77 p. 100 a été classé n° 4 du Nord ou mieux contre 93 p. 100 la campagne précédente.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de wagons et le résultat en pourcentages des inspections de blé dans les provinces des Prairies durant les campagnes de 1961-62 et 1962-63. Le pourcentage moyen des classements pour la période de 1956-57 à 1960-61 est aussi indiqué aux fins de comparaison. Dans chaque cas, les inspections comprennent une proportion relativement faible du blé des récoltes des années précédentes.

**TABLE 1. Grading of Wheat Inspected in the Prairie Provinces, Crop Years 1961-62, 1962-63  
and Averages 1956-57 to 1960-61**

**TABEAU 1. Résultats des inspections de blé dans les provinces des Prairies, campagnes 1961-62, 1962-63  
et moyennes de 1956-57 à 1960-61**

Grade - Classe	Number of cars Nombre de wagons		Percentage of total Proportion du total		
	1961-62	1962-63	Average Moyenne 1956-57- 1960-61	1961-62	1962-63
1 Hard - 1 Dur .....	66	66	—	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
1 Northern - 1 du Nord .....	43,807	25,127	1.3	20.8	12.1
2 Northern - 2 du Nord .....	111,131	79,509	29.2	52.8	38.4
3 Northern - 3 du Nord .....	32,991	30,796	28.3	15.7	14.9
4 Northern - 4 du Nord .....	7,202	23,583	14.0	3.4	11.4
No. 5 .....	1,475	11,813	8.3	0.7	5.7
No. 6 .....	387	1,804	1.9	0.2	0.9
Feed - Fourrager .....	9	20	0.1	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Other Red Spring - Autre rouge du printemps .....	7,219	16,524	10.0	3.4	8.0
C.W. Garnet - C.O. Garnet .....	462	127	<sup>1</sup>	0.2	0.1
C.W. White Spring - C.O. blanc de printemps .....	151	294	0.1	0.1	0.1
C.W. Mixed Wheat - C.O. blé mélangé .....	67	68	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Alberta Winter - Alberta d'hiver .....	716	456	0.3	0.3	0.2
Nos. 1-6 C.W. Amber Durum - N° <sup>1</sup> 1-6 C.O. Amber Durum ....	4,883	15,956	6.3	2.3	7.7
Other C.W. Amber Durum - Autre C.O. Amber Durum .....	102	940	0.2	<sup>1</sup>	0.5
<b>Total .....</b>	<b>210,668</b>	<b>207,083</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

<sup>1</sup> Less than .05 per cent.

<sup>1</sup> Moins de .05 p. 100.

## Stocks of Grain

Tables 1 and 2, which follow, show the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada, excluding Newfoundland, and the United States as at July 31. The data for the estimates were obtained from the Bureau's survey of farm stocks, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills. These tables include revisions in farm stocks for the intercensal period, 1957 to 1961. The figures in these tables differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter. Stocks of grain held on farms are shown by provinces in Table 3. Table 4 contains weekly totals of visible supplies of Canadian grain for the period July to September.

Total carryover stocks of the five major Canadian grains in North American positions, excluding Newfoundland, at July 31, 1963, were estimated at 740.2 million bushels, 38 per cent above last year's 537.0 million bushels, but 11 per cent below the ten-year (1953-62) average of 828.0 million bushels. This year's July 31 stocks, in all positions, in millions of bushels, with last year's totals and the 1953-62 averages in brackets, were estimated as follows: wheat, 490.7 (391.1, 568.7); oats, 151.4 (79.1, 126.6); barley, 89.7 (57.8, 115.1); rye, 4.2 (3.8, 12.5); flaxseed, 4.3 (5.3, 5.1).

Data for farm stocks estimates were obtained from the annual July 31 Dominion Bureau of Statistics' stocks survey as modified by available information on disposition. In addition, in the Prairie Provinces, a special stocks survey was conducted in conjunction with the annual June acreage survey, and the results from this survey were taken into account in establishing farm stocks at July 31. On the basis of these surveys it was found necessary to increase the 1962 production of wheat in the Province of Saskatchewan by 10 million bushels. A review of survey results for the 1962 season indicate average yields per acre were probably low to this extent. It should be emphasized that estimates of stocks of farm-held grain include not only marketable grain but also reserves for feed, seed and other purposes. Commercial stocks were obtained from mill returns and from information supplied by the Statistics Branch of the Board of Grain Commissioners for Canada relative to grain in visible positions at July 31. Estimates of July 31 stocks are subject to revision pending the availability of more complete disposition data.

Total stocks of Canadian wheat in all North American positions at July 31, 1963 were estimated at 490.7 million bushels, compared with last year's revised estimate of 391.1 million bushels. An estimated 64.7 million bushels of this year's total were held on farms, up from last year's total of 59.2 million, while 232.1 million of the off-farm stocks were in country elevators. The next largest amounts, 71.1 million and 57.2 million bushels, were in store in Eastern elevators and Fort William-Port Arthur elevators, respectively. Rye stocks in all positions, estimated at 4.2 million bushels, were up 11 per cent from last year's 3.8 million.

July 31 stocks of oats in all positions, estimated at 151.4 million bushels, were 91 per cent larger than last year's 79.1 million and 20 per cent higher than the ten-year average of 126.6 million. Barley stocks, at 89.7 million bushels, were up 55 per cent from the 57.8 million held in 1962 but 22 per cent below the ten-year average of 115.1 million bushels. Stocks of flaxseed at 4.3 million bushels were below last year's 5.3 million and below the ten-year average of 5.1 million.

This year's stocks on farms at July 31, in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year averages in brackets, are estimated as follows: wheat, 64.7 (59.2, 177.4); oats, 92.4 (56.9, 90.1); barley, 29.0 (26.3, 58.3); rye, 0.6 (1.2, 6.9); flaxseed, 0.8 (1.3, 1.4).

## Stocks de céréales

Les tableaux 1 et 2 ci-après donnent les quantités de blé et de céréales secondaires en toutes positions au Canada, (sauf celles de Terre-Neuve) et aux États-Unis au 31 juillet. Les renseignements proviennent du relevé du Bureau sur les céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des meuniers et des chiffres fournis par la Commission canadienne des grains relativement aux stocks dans des positions commerciales autres que les moulins. Les présents tableaux comprennent les chiffres révisés des stocks des fermes durant la période intercensale de 1957 à 1961. Les chiffres de ces tableaux diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles. Les quantités de céréales gardées dans les fermes sont indiquées, par province, au tableau 3. Le tableau 4 renferme les totaux hebdomadaires des approvisionnements visibles de céréales canadiennes pour la période de juillet à septembre.

Le report global des cinq principales céréales canadiennes en toutes positions en Amérique du Nord, sans Terre-Neuve, était évalué, le 31 juillet 1963, à 740,200,000 boisseaux, soit 38 p. 100 de plus que les 537 millions d'un an plus tôt mais 11 p. 100 de moins que la moyenne décennale (1953-1962) de 828 millions de boisseaux. Voici, avec les chiffres d'un an plus tôt et la moyenne décennale entre parenthèses, les stocks du 31 juillet: blé, 490,700,000 boisseaux (391,100,000-568,700,000); avoine, 151,400,000 (79,100,000-126,600,000); orge, 89,700,000 (57,800,000-115,100,000); seigle, 4,200,000 (3,800,000-12,500,000); graine de lin, 4,300,000 (5,300,000-5,100,000).

Les données sur les stocks estimatifs dans les fermes proviennent du relevé annuel (31 juillet) du Bureau fédéral de la statistique et ont été rectifiées d'après les renseignements disponibles sur l'utilisation. De plus, dans les provinces des Prairies, un relevé spécial des stocks a été fait conjointement avec le relevé annuel de la superficie en juin, et les résultats de cette enquête ont été utilisés pour établir les stocks des fermes le 31 juillet. Par suite de ces enquêtes il a fallu augmenter de 10 millions de boisseaux la production de blé en 1962 en Saskatchewan. Une étude des résultats de l'enquête pour la campagne de 1962 indique que les rendements moyens l'acre étaient sans doute réduits d'autant. Il importe de souligner que les estimations des stocks de céréales dans les fermes comprennent non seulement les stocks commerciaux mais également les approvisionnements de fourrages, semences et autres utilisations. Les stocks commerciaux sont tirés des renseignements fournis par la Division de la statistique de la Commission canadienne des grains concernant les céréales en situations commerciales le 31 juillet. Les estimations du 31 juillet sont sujettes à rectification à l'arrivée de statistiques plus complètes sur l'écoulement.

Les stocks globaux de blé canadien en toutes situations, le 31 juillet 1963 sont estimés à 490,700,000 boisseaux au regard de l'estimation rectifiée (391,100,000) d'un an plus tôt. On estime que 64,700,000 boisseaux ont été gardés dans les fermes, soit plus que les 59,200,000 de l'an dernier, tandis que 232,100,000 boisseaux se trouvaient dans les éleveurs ruraux. Les autres quantités les plus considérables se trouvaient dans les éleveurs de l'Est et de Fort-William-Port-Arthur, soit 71,100,000 et 57,200,000 respectivement. Les stocks de seigle en toutes situations, estimés à 4,200,000 boisseaux, avaient augmenté de 11 p. 100 sur les 3,800,000 de l'an dernier.

Au 31 juillet, les stocks d'avoine en toutes situations, évalués à 151,400,000 boisseaux, étaient de 91 p. 100 supérieurs aux 79,100,000 d'un an plus tôt et de 20 p. 100 supérieurs que la moyenne décennale de 126,600,000. Les stocks d'orge (89,700,000 boisseaux) ont augmenté de 55 p. 100 sur les 57,800,000 de 1962 mais diminué de 22 p. 100 sur la moyenne décennale (115,100,000). Les stocks de graine de lin (4,300,000) étaient inférieurs aux 5,300,000 de l'an dernier et à la moyenne décennale (5,100,000).

Le 31 juillet de cette année, les stocks dans les fermes étaient les suivants, en millions de boisseaux (entre parenthèses): chiffres de l'an dernier et moyenne décennale: blé, 64.7 (59.2-177.4); avoine, 92.4 (56.9-90.1); orge, 29 (26.3-58.3); seigle, 0.6 (1.2-6.9); graine de lin, 0.8 (1.3-1.4).

Approximately 85 per cent of this year's farm-held stocks was located in the Prairie Provinces. For the individual grains the percentages held on Prairie farms varied from 74 for oats to 99 for flaxseed. Distribution of farm stocks in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, was estimated as follows: wheat, 6.0, 45.0, 12.0; oats, 13.0, 29.0, 26.0; barley, 3.0, 8.0, 16.0; rye, 0.03, 0.2, 0.3; flaxseed, 0.1, 0.5, 0.2.

Environ 85 p. 100 des stocks de céréales dans les fermes cette année se trouvaient dans les provinces des Prairies. Le pourcentage de chaque céréale dans les fermes des Prairies variait de 74 pour l'avoine à 99 pour la graine de lin. Voici, en millions de boisseaux, la répartition des stocks des fermes gardés respectivement au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta: blé, 6.0, 45.0, 12.0; avoine, 13.0, 29.0, 26.0; orge, 3.0, 8.0, 16.0; seigle, 0.03, 0.2, 0.3; graine de lin, 0.1, 0.5, 0.2.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grains in all Positions in Canada and the United States as at July 31, 1953-1963  
with Ten-year Averages, 1953-1962

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes dans toutes les positions au Canada et aux États-Unis, 31 juillet 1953-1963  
et moyennes décennales, 1953-1962

Year — Année	Wheat <sup>r</sup> — Blé <sup>r</sup>	Oats <sup>r</sup> — Avoine <sup>r</sup>	Barley <sup>r</sup> — Orge <sup>r</sup>	Rye <sup>r</sup> — Seigle <sup>r</sup>	Flaxseed <sup>r</sup> — Graine de lin <sup>r</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux					
1953 .....	383,185	144,409	111,667	17,541	4,301
1954 .....	618,675	125,769	145,910	22,235	3,490
1955 .....	536,748	83,967	91,488	19,935	2,587
1956 .....	579,574	119,106	110,948	15,763	2,997
1957 .....	733,546	211,215	142,779	13,160	7,581
1958 .....	648,454	156,916	118,165	10,062	5,652
1959 .....	588,001	129,979	131,153	8,420	6,523
1960 .....	598,588	100,827	128,470	6,753	4,824
1961 .....	607,841	115,154	112,557	7,417	7,580
1962 .....	391,058	79,066	57,824	3,789	5,269
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	568,667	126,641	115,096	12,507	5,080
1963 .....	488,770	150,348	89,678	4,176	4,249

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1957-1963  
TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet, 1957-1963

Position	Wheat — Blé						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962 <sup>1</sup>	1963 <sup>1</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux							
<b>In Canada — Au Canada:</b>							
On farms — Dans les fermes .....	323,160	240,900	169,000	143,700	170,450	59,170	64,700
Country elevators — Élévateurs régionaux .....	235,035	236,245	251,180	260,945	244,893	160,966	231,944
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie .....	6,757	7,747	7,298	7,177	7,059	6,112	7,946
Interior terminal elevators — Élévateurs terminus intérieurs .....	12,213	10,944	13,346	12,166	11,199	8,269	5,437
Pacific Coast terminals — Élévateurs terminus de la côte du Pacifique .....	11,924	11,814	9,906	8,837	10,882	12,370	15,153
Churchill elevator — Élévateurs de Churchill .....	4,885	3,559	4,593	4,722	4,153	4,400	4,158
Fort William-Port Arthur elevators — Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	46,856	45,137	46,383	58,295	56,281	62,938	57,223
In transit, lake — En transit sur lacs .....	4,971	5,354	9,760	5,111	6,923	4,903	4,690
In transit, rail — En transit sur rail .....	16,339	20,662	17,594	20,734	22,664	13,779	23,789
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est .....	68,299	63,386	56,215	75,258	71,418	55,624	71,093
Eastern mills <sup>2</sup> — Minoteries de l'Est <sup>2</sup> .....	2,654	2,568	2,412	2,485	1,794	2,296	2,306
Western mills <sup>2</sup> — Minoteries de l'Ouest <sup>2</sup> .....	241	137	156	157	125	231	329
<b>Canadian Grain in Canada — Total — Céréales canadiennes au Canada ....</b>	<b>733,335</b>	<b>648,454</b>	<b>587,843</b>	<b>599,588</b>	<b>607,841</b>	<b>391,058</b>	<b>488,770</b>
<b>Canadian Grain in the United States — Total — Céréales canadiennes aux États-Unis .....</b>	<b>211</b>	<b>—</b>	<b>159</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Canadian Grain in Canada and the United States — Total — Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis .....</b>	<b>733,546</b>	<b>648,454</b>	<b>588,001</b>	<b>599,588</b>	<b>607,841</b>	<b>391,058</b>	<b>488,770</b>

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1957-1963 - Continued

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet 1957-1963 - suite

Position	Oats - Avoine						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962 <sup>1</sup>	1963 <sup>1</sup>
	thousand bushels - milliers de boisseaux						
<b>In Canada - Au Canada:</b>							
On farms - Dans les fermes .....	157,100	110,000	91,000	80,000	93,700	56,900	92,400
Country elevators - Élévateurs régionaux .....	41,063	32,225	27,372	15,278	11,192	14,029	40,471
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie .....	743	682	775	654	1,005	736	722
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus intérieurs .....	28	38	153	156	49	334	199
Pacific Coast terminals - Élévateurs terminus de la côte du Pacifique .....	87	65	287	154	32	67	108
Churchill elevator - Élévateur de Churchill .....	—	183	40	34	72	—	—
Fort William-Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	4,893	5,311	4,795	1,093	3,276	3,733	9,637
In transit, lake - En transit sur lacs .....	702	828	1,341	603	816	419	873
In transit, rail - En transit sur rail .....	2,099	3,233	1,582	1,201	1,354	360	2,728
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est .....	4,027	4,168	2,407	1,453	3,348	2,107	2,907
Eastern mills <sup>2</sup> - Minoteries de l'Est <sup>2</sup> .....	260	177	220	195	300	372	295
Western mills <sup>2</sup> - Minoteries de l'Ouest <sup>2</sup> .....	108	6	8	6	9	7	8
<b>Canadian Grain in Canada - Total - Céréales canadiennes au Canada ....</b>	<b>211,110</b>	<b>156,916</b>	<b>129,979</b>	<b>100,827</b>	<b>115,154</b>	<b>79,066</b>	<b>150,348</b>
<b>Canadian Grain in the United States - Total - Céréales canadiennes aux États-Unis .....</b>	<b>105</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Canadian Grain in Canada and the United States - Total - Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis .....</b>	<b>211,215</b>	<b>156,916</b>	<b>129,979</b>	<b>100,827</b>	<b>115,154</b>	<b>79,066</b>	<b>150,348</b>
	Barley - Orge						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962 <sup>1</sup>	1963 <sup>1</sup>
	thousand bushels - milliers de boisseaux						
<b>In Canada - Au Canada:</b>							
On farms - Dans les fermes .....	80,980	57,500	60,000	70,000	60,100	26,280	28,950
Country elevators - Élévateurs régionaux .....	37,247	35,261	49,888	42,758	29,377	17,615	41,794
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie .....	1,819	2,306	2,083	2,014	2,185	2,166	1,884
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus intérieurs .....	90	357	268	187	502	489	294
Pacific Coast terminals - Élévateurs terminus de la côte du Pacifique .....	883	755	1,940	2,494	1,514	788	794
Churchill elevator - Élévateur de Churchill .....	—	—	—	—	—	—	—
Fort William-Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	14,244	14,888	11,316	6,018	9,920	6,451	11,184
In transit, lake - En transit sur lacs .....	844	1,242	729	554	1,341	261	427
In transit, rail - En transit sur rail .....	1,845	1,018	2,079	2,538	2,588	1,158	2,297
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est .....	4,590	4,293	2,845	1,881	4,733	2,611	2,055
Eastern mills <sup>2</sup> - Minoteries de l'Est <sup>2</sup> .....	110	15	5	25	1	3	3
Western mills <sup>2</sup> - Minoteries de l'Ouest <sup>2</sup> .....	40	1	1	1	2	2	—
<b>Canadian Grain in Canada - Total - Céréales canadiennes au Canada ....</b>	<b>142,692</b>	<b>117,636</b>	<b>131,153</b>	<b>128,470</b>	<b>112,263</b>	<b>57,824</b>	<b>89,678</b>
<b>Canadian Grain in the United States - Total - Céréales canadiennes aux États-Unis .....</b>	<b>86</b>	<b>529</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>295</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Canadian Grain in Canada and the United States - Total - Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis .....</b>	<b>142,779</b>	<b>118,165</b>	<b>131,153</b>	<b>128,470</b>	<b>112,557</b>	<b>57,824</b>	<b>89,678</b>

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1957-1963 - Concluded

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet 1957-1963 - fin

	Rye - Seigle						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962 <sup>1</sup>	1963 <sup>1</sup>
	thousand bushels - milliers de boisseaux						
<b>In Canada - Au Canada:</b>							
On farms - Dans les fermes.....	9,640	6,030	3,940	3,800	2,600	1,190	550
Country elevators - Élévateurs régionaux.....	1,500	1,723	1,872	1,865	1,931	733	1,623
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie .....	18	37	38	27	100	30	27
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus intérieurs .....	24	-	-	-	-	-	-
Pacific Coast terminals - Élévateurs terminus de la côte du Pacifique .....	-	70	3	40	138	17	22
Churchill elevator - Élévateur de Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
Fort William-Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	1,077	1,326	845	485	2,103	1,250	1,167
In transit, lake - En transit sur lacs .....	20	-	71	7	-	145	138
In transit, rail - En transit sur rail .....	455	516	539	220	328	179	236
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est .....	404	294	210	134	215	171	406
Eastern mills <sup>2</sup> - Minoteries de l'Est <sup>2</sup> .....	1	-	-	-	-	-	-
Western mills <sup>2</sup> - Minoteries de l'Ouest <sup>2</sup> .....	2	2	1	3	1	2	8
<b>Canadian Grain in Canada - Total - Céréales canadiennes au Canada ..</b>	<b>13,141</b>	<b>9,998</b>	<b>7,516</b>	<b>6,581</b>	<b>7,417</b>	<b>3,717</b>	<b>4,176</b>
<b>Canadian Grain in the United States - Total - Céréales canadiennes aux États-Unis .....</b>	<b>18</b>	<b>64</b>	<b>904</b>	<b>172</b>	<b>-</b>	<b>71</b>	<b>-</b>
<b>Canadian Grain in Canada and the United States - Total - Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis .....</b>	<b>13,160</b>	<b>10,062</b>	<b>8,420</b>	<b>6,753</b>	<b>7,417</b>	<b>3,789</b>	<b>4,176</b>
	Flaxseed - Graine de lin						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962 <sup>1</sup>	1963 <sup>1</sup>
	thousand bushels - milliers de boisseaux						
<b>In Canada - Au Canada:</b>							
On farms - Dans les fermes.....	1,520	930	1,520	760	1,410	1,320	810
Country elevators - Élévateurs régionaux.....	1,645	1,011	1,575	1,192	1,254	1,267	1,555
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie .....	60	34	77	30	73	21	27
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus intérieurs .....	4	3	3	3	3	-	-
Pacific Coast terminals - Élévateurs terminus de la côte du Pacifique .....	403	630	595	277	988	372	392
Churchill elevator - Élévateur de Churchill .....	-	-	3	-	-	-	3
Fort William-Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	2,259	2,105	947	1,298	2,701	1,138	463
In transit, lake - En transit sur lacs .....	381	78	505	527	252	432	-
In transit, rail - En transit sur rail .....	836	445	740	363	600	318	453
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est .....	472	419	564	377	301	402	548
Eastern mills <sup>2</sup> - Minoteries de l'Est <sup>2</sup> .....	-	-	-	-	-	-	-
Western mills <sup>2</sup> - Minoteries de l'Ouest <sup>2</sup> .....	-	-	-	-	-	-	-
<b>Canadian Grain in Canada - Total - Céréales canadiennes au Canada ..</b>	<b>7,581</b>	<b>5,652</b>	<b>6,523</b>	<b>4,824</b>	<b>7,580</b>	<b>5,269</b>	<b>4,249</b>
<b>Canadian Grain in the United States - Total - Céréales canadiennes aux États-Unis .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Canadian Grain in Canada and the United States - Total - Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis .....</b>	<b>7,581</b>	<b>5,652</b>	<b>6,523</b>	<b>4,824</b>	<b>7,580</b>	<b>5,269</b>	<b>4,249</b>

<sup>1</sup> Subject to revision.<sup>2</sup> Mill bins only.<sup>3</sup> Less than 500 bushels.<sup>1</sup> Sujets à révision.<sup>2</sup> Greniers seulement.<sup>3</sup> Moins de 500 boisseaux.

TABLE 3. Stocks of Grains on Farms in Canada, by Province, as at July 31, 1957-1963

TABLEAU 3. Stocks de céréales dans les fermes au Canada, par province, 31 juillet, 1957-1963

Province and year - Province et année	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin
thousand bushels - milliers de boisseaux					
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:</b>					
1957	20	500	20	—	—
1958	30	450	30	—	—
1959	30	400	20	—	—
1960	20	300	10	—	—
1961	20	400	10	—	—
1962	10	300	10	—	—
1963	20	500	30	—	—
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>					
1957	20	200	20	—	—
1958	20	250	30	—	—
1959	20	400	60	—	—
1960	20	200	10	—	—
1961	10	200	10	—	—
1962	20	200	20	—	—
1963	30	300	10	—	—
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>					
1957	20	800	40	—	—
1958	10	700	40	—	—
1959	20	600	50	—	—
1960	20	700	30	—	—
1961	10	700	30	—	—
1962	20	400	50	—	—
1963	10	500	40	—	—
<b>Québec:</b>					
1957	300	7,000	500	20	—
1958	300	6,000	800	20	—
1959	300	5,400	800	30	—
1960	230	5,800	600	80	—
1961	250	6,800	500	50	—
1962	180	6,300	400	—	—
1963	170	9,300	600	—	—
<b>Ontario:</b>					
1957	3,500	8,000	1,000	300	10
1958	2,100	12,000	1,200	800	20
1959	3,500	19,500	1,700	200	10
1960	1,300	16,600	1,200	110	5
1961	2,100	10,200	1,400	140	5
1962	2,800	13,000	1,600	40	10
1963	1,300	13,000	1,000	20	10
<b>Manitoba:</b>					
1957	12,000	35,000	9,000	700	150
1958	9,000	25,000	6,000	500	100
1959	8,000	17,000	11,000	300	200
1960	9,000	18,000	14,000	600	100
1961	13,000	21,000	11,000	300	200
1962	2,000	5,000	2,000	50	200
1963	6,000	13,000	3,000	30	100
<b>Saskatchewan:</b>					
1957	229,000	66,000	34,000	6,000	900
1958	173,000	37,000	25,000	3,600	600
1959	121,000	27,000	28,000	2,400	1,000
1960	99,000	18,000	32,000	2,000	300
1961	127,000	34,000	29,000	1,500	800
1962	39,000	12,000	8,000	500	800
1963	45,000	29,000	8,000	200	500
<b>Alberta:</b>					
1957	78,000	39,000	36,000	2,600	450
1958	56,000	28,000	24,000	1,100	200
1959	36,000	20,000	18,000	1,000	300
1960	34,000	20,000	22,000	1,000	350
1961	28,000	20,000	18,000	600	400
1962	15,000	19,000	14,000	600	300
1963	12,000	26,000	16,000	300	200
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>					
1957	300	600	400	20	10
1958	140	600	400	10	10
1959	130	700	370	10	10
1960	110	400	150	10	5
1961	60	400	150	10	5
1962	160	700	200	—	10
1963	170	800	270	—	—
<b>Canada:</b>					
1957	323,160	157,100	80,980	9,640	1,520
1958	240,900	110,000	57,500	6,030	830
1959	169,000	91,000	60,000	3,940	1,520
1960	143,700	80,000	70,000	3,800	760
1961	170,450	93,700	60,100	2,600	1,410
1962	59,170	56,900	26,280	1,190	1,320
1963	64,700	92,400	28,950	550	810

TABLE 4. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, July - September, 1963  
TABLEAU 4. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, juillet - septembre 1963

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin
	thousand bushels - milliers de boisseaux				
July - Juillet 3 .....	367,775	37,217	46,719	2,865	3,684
" " 10 .....	376,265	38,469	47,777	2,939	3,693
" " 17 .....	383,614	40,106	49,288	2,962	3,734
" " 24 .....	396,281	43,589	51,505	3,059	3,844
" " 31 .....	409,464	50,926	55,987	3,103	3,271
August - Août 7 .....	415,805	57,050	59,619	3,707	3,224
" " 14 .....	406,350	56,738	58,965	4,186	3,056
" " 21 .....	401,138	56,416	57,997	4,485	2,894
" " 28 .....	398,041	57,303	57,617	5,015	2,799
September - Septembre 4 .....	394,509	58,096	58,356	5,273	2,914
" " 11 .....	389,513	59,500	59,607	5,457	3,680
" " 18 .....	389,412	61,247	59,822	5,620	4,285
" " 25 .....	381,878	61,978	60,437	5,542	4,570

## Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the third quarter of 1963. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

## Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le troisième trimestre de 1963. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'Agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1963<sup>1</sup>  
TABLEAU 1. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1963<sup>1</sup>

Kind of grain Variété de grain	July Juillet	August Août	September Septembre
	bushels - boisseaux		
Wheat for flour - Blé pour farine .....	6,347,000	6,720,000	7,712,000
Oats - Avoine .....	337,000	564,000	574,000
Barley - Orge .....	5,000	11,000	16,000
Rye - Seigle .....	37,000	32,000	40,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>2</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier de boisseaux le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1963<sup>1</sup>  
TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1963<sup>1</sup>

Product - Produit	July Juillet	August Août	September Septembre
Wheat flour - Farine de blé .....	2,859,000	3,004,000	3,459,000
Oatmeal - Farine d'avoine .....	2,053,000	3,439,000	1,797,000
Rolled oats - Flocons d'avoine .....	4,369,000	7,311,000	9,112,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé .....	72,000	178,000	411,000
Rye flour and meal - Farine de seigle .....	1,487,000	1,223,000	1,590,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son .....	19,000	20,000	23,000
Shorts - Gru rouge .....	23,000	24,000	28,000
Middlings - Gru blanc .....	5,000	5,000	5,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>2</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

## Intercensal Revisions – Livestock Numbers

The following tables contain revisions made in estimates of numbers of livestock and poultry on farms between the Census years 1956 and 1961. The revisions were made in accordance with the policy of adopting the Census counts as benchmarks for livestock numbers at the beginning and end of the period. These revised figures now supersede all previously published estimates for the indicated areas and dates.

## BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

## Revisions intercensales – Nombre de bestiaux

Dans les tableaux suivants on trouvera une estimation révisée du nombre des bestiaux et des volailles dans les fermes entre les années de recensement 1956 et 1961. Cette révision se fonde sur le principe d'adopter des chiffres du recensement comme point de repère pour déterminer le nombre des bestiaux au début et à la fin de la période. Cette nouvelle série de chiffres remplace maintenant toutes les estimations établies jusqu'ici à l'égard des régions et des dates indiquées.

TABLE 1. Number of Milk Cows and Other Cattle on Farms in Canada, by Province, June 1 and December 1, 1956-1961  
(Intercensal revisions)

TABLEAU 1. Nombre de vaches laitières et autres bêtes à cornes, dans les fermes, au Canada, par provinces,  
le 1er juin et le 1er décembre, 1956-1961  
(Revisions intercensales)

Province and year Province et année	June 1 – 1er juin			December 1 – 1er décembre		
	Milk cows — Vaches laitières	Other cattle and calves — Autres bêtes à cornes	Total cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	Milk cows — Vaches laitières	Other cattle and calves — Autres bêtes à cornes	Total cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux
<b>Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard:</b>						
1956 .....	43,800	79,900	123,700	43,000	75,000	118,000
1957 .....	43,500	80,500	124,000	42,000	71,000	113,000
1958 .....	42,000	73,000	115,000	40,000	65,000	105,000
1959 .....	40,500	70,500	111,000	39,000	66,000	105,000
1960 .....	40,000	74,000	114,000	38,800	71,200	110,000
1961 .....	39,600	81,500	121,100	37,500	77,000	114,500
<b>Nova Scotia – Nouvelle Écosse:</b>						
1956 .....	82,800	104,600	187,400	80,000	96,000	176,000
1957 .....	78,000	100,000	178,000	75,000	85,000	160,000
1958 .....	70,000	87,000	157,000	69,000	83,000	152,000
1959 .....	67,000	91,000	158,000	66,000	86,000	152,000
1960 .....	66,000	95,000	161,000	65,000	92,000	157,000
1961 .....	64,000	99,700	163,700	62,300	95,700	158,000
<b>New Brunswick – Nouveau-Brunswick:</b>						
1956 .....	85,600	98,000	183,600	82,000	84,000	166,000
1957 .....	82,000	100,000	182,000	79,500	80,500	160,000
1958 .....	79,000	94,000	173,000	73,700	76,300	150,000
1959 .....	73,000	91,000	164,000	69,700	77,300	147,000
1960 .....	69,500	92,500	162,000	67,300	79,700	147,000
1961 .....	67,300	92,900	160,200	64,200	79,800	144,000
<b>Quebec:</b>						
1956 .....	1,054,300	947,900	2,002,200	1,024,000	740,000	1,764,000
1957 .....	1,054,000	939,000	1,993,000	1,019,000	692,000	1,711,000
1958 .....	1,033,000	887,000	1,920,000	988,000	663,000	1,651,000
1959 .....	1,007,000	884,000	1,891,000	977,000	691,000	1,668,000
1960 .....	1,009,000	902,000	1,911,000	977,000	702,000	1,679,000
1961 .....	1,006,700	908,500	1,915,200	996,000	729,000	1,725,000

TABLE 1. Number of Milk Cows and Other Cattle on Farms in Canada, by Province, June 1 and December 1, 1956-1961 - Concluded

TABLEAU 1. Nombre de vaches laitières et autres bêtes à cornes, dans les fermes, au Canada, par provinces, le 1er juin et le 1er décembre, 1956-1961 - fin

Province and year — Province et année	June 1 — 1er juin			December 1 — 1er décembre		
	Milk cows — Vaches laitières	Other cattle and calves — Autres bêtes à cornes	Total cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	Milk cows — Vaches laitières	Other cattle and calves — Autres bêtes à cornes	Total cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux
<b>Ontario:</b>						
1956 .....	1,025,900	1,875,800	2,901,700	1,002,000	1,934,000	2,936,000
1957 .....	996,000	1,955,000	2,951,000	987,000	1,926,000	2,913,000
1958 .....	982,000	1,924,000	2,906,000	978,000	1,924,000	2,902,000
1959 .....	967,000	1,948,000	2,915,000	961,000	2,017,000	2,978,000
1960 .....	975,000	1,997,000	2,972,000	974,000	2,043,000	3,017,000
1961 .....	992,400	2,123,300	3,115,700	985,000	2,213,000	3,198,000
<b>Manitoba:</b>						
1956 .....	223,000	648,500	871,500	216,000	617,000	833,000
1957 .....	215,500	669,500	885,000	209,000	602,000	811,000
1958 .....	209,000	659,000	868,000	202,000	597,000	799,000
1959 .....	202,200	689,800	892,000	198,500	645,500	844,000
1960 .....	198,300	732,700	931,000	193,900	703,100	897,000
1961 .....	195,900	799,700	995,600	191,000	690,000	881,000
<b>Saskatchewan:</b>						
1956 .....	272,200	1,596,800	1,869,000	263,000	1,463,000	1,726,000
1957 .....	261,000	1,669,000	1,930,000	254,000	1,470,000	1,724,000
1958 .....	254,000	1,631,000	1,885,000	244,000	1,414,000	1,658,000
1959 .....	240,000	1,641,000	1,881,000	238,000	1,473,000	1,711,000
1960 .....	237,000	1,719,000	1,956,000	235,000	1,596,000	1,831,000
1961 .....	241,100	1,880,000	2,121,100	236,000	1,549,000	1,785,000
<b>Alberta:</b>						
1956 .....	282,200	2,167,000	2,449,200	277,000	1,983,000	2,260,000
1957 .....	282,000	2,339,000	2,621,000	270,000	2,039,000	2,309,000
1958 .....	270,000	2,287,000	2,557,000	270,000	2,024,000	2,294,000
1959 .....	270,000	2,353,000	2,623,000	269,000	2,127,000	2,396,000
1960 .....	279,000	2,418,000	2,697,000	278,000	2,171,000	2,449,000
1961 .....	287,900	2,591,500	2,879,400	281,000	2,219,000	2,500,000
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
1956 .....	90,200	332,700	422,900	87,000	292,000	379,000
1957 .....	86,000	315,000	401,000	89,000	283,000	372,000
1958 .....	89,000	320,000	409,000	88,000	285,000	373,000
1959 .....	88,000	335,000	423,000	90,000	296,000	386,000
1960 .....	91,000	342,000	433,000	92,000	317,000	409,000
1961 .....	91,900	369,900	461,800	94,000	333,000	427,000
<b>Canada:</b>						
1956 .....	3,160,000	7,851,200	11,011,200	3,074,000	7,284,000	10,358,000
1957 .....	3,098,000	8,167,000	11,265,000	3,024,500	7,248,500	10,273,000
1958 .....	3,028,000	7,962,000	10,990,000	2,952,700	7,131,300	10,084,000
1959 .....	2,954,700	8,103,300	11,058,000	2,908,200	7,478,800	10,387,000
1960 .....	2,964,800	8,372,200	11,337,000	2,921,000	7,775,000	10,696,000
1961 .....	2,986,800	8,947,000	11,933,800	2,947,000	7,985,500	10,932,500

TABLE 2. Number of Pigs on Farms in Canada, by Age Group and Province, June 1 and December 1, 1956-1961

(Intercensal revisions)

TABLEAU 2. Nombre de porcs dans les fermes au Canada, par âge et province, le 1er juin et 1er décembre 1956-1961

(Revisions intercensales)

Province and year Province et année	June 1 — 1er juin			December 1 — 1er décembre		
	Under 6 months — De moins de 6 mois	6 months or older — De 6 mois et plus	Total	Under 6 months — De moins de 6 mois	6 months or older — De 6 mois et plus	Total
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
1956	37,800	8,900	46,700	40,000	10,000	50,000
1957	34,000	11,000	45,000	43,000	9,000	52,000
1958	42,000	10,000	52,000	49,000	12,000	61,000
1959	52,000	11,000	63,000	49,000	10,000	59,000
1960	38,000	10,000	48,000	46,000	10,000	56,000
1961	44,700	10,200	54,900	41,000	11,000	52,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
1956	24,700	8,000	32,700	24,000	10,000	34,000
1957	22,000	9,000	31,000	24,000	9,000	33,000
1958	27,000	9,000	36,000	34,000	12,000	46,000
1959	35,000	13,000	49,000	41,000	13,000	54,000
1960	37,000	12,000	49,000	38,000	12,000	50,000
1961	36,600	10,300	46,900	41,000	10,500	51,500
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
1956	41,200	12,600	53,800	35,000	17,000	52,000
1957	37,000	13,000	50,000	39,000	14,000	53,000
1958	39,000	12,000	51,000	42,000	14,000	56,000
1959	49,000	12,000	61,000	44,000	15,000	59,000
1960	37,000	13,000	50,000	39,000	12,000	51,000
1961	36,500	10,600	47,100	36,000	11,000	47,000
<b>Québec:</b>						
1956	713,400	173,700	887,100	588,000	219,000	807,000
1957	662,000	175,000	837,000	616,000	227,000	843,000
1958	773,000	205,000	978,000	797,000	265,000	1,062,000
1959	927,000	231,000	1,158,000	741,000	285,000	1,026,000
1960	685,000	210,000	895,000	615,000	232,000	847,000
1961	722,200	189,900	912,100	669,000	223,000	892,000
<b>Ontario:</b>						
1956	1,283,200	265,100	1,548,300	1,219,000	360,000	1,579,000
1957	1,160,000	369,000	1,529,000	1,180,000	415,000	1,595,000
1958	1,330,000	434,000	1,764,000	1,639,000	448,000	2,087,000
1959	1,614,000	442,000	2,056,000	1,539,000	425,000	1,964,000
1960	1,329,000	397,000	1,726,000	1,310,000	418,000	1,728,000
1961	1,358,800	327,500	1,686,300	1,228,000	400,000	1,628,000
<b>Manitoba:</b>						
1956	233,900	76,600	310,500	169,000	107,000	276,000
1957	236,000	78,000	314,000	204,000	121,000	325,000
1958	353,000	100,000	453,000	332,000	176,000	508,000
1959	380,000	123,000	503,000	320,000	146,000	466,000
1960	268,000	103,000	371,000	266,000	113,000	379,000
1961	331,600	99,900	431,500	291,000	114,000	405,000
<b>Saskatchewan:</b>						
1956	429,200	162,700	591,900	256,000	257,000	513,000
1957	474,000	149,000	623,000	294,000	323,000	617,000
1958	653,000	214,000	867,000	440,000	435,000	875,000
1959	571,000	236,000	807,000	400,000	293,000	693,000
1960	360,000	186,000	546,000	276,000	227,000	503,000
1961	488,800	152,000	640,800	340,000	230,000	570,000
<b>Alberta:</b>						
1956	874,200	337,300	1,211,500	771,000	415,000	1,186,000
1957	928,000	361,000	1,289,000	942,000	508,000	1,450,000
1958	1,213,000	467,000	1,680,000	1,155,000	695,000	1,850,000
1959	1,266,000	493,000	1,759,000	1,086,000	585,000	1,671,000
1960	870,000	469,000	1,339,000	872,000	470,000	1,342,000
1961	1,086,000	384,000	1,470,000	970,000	480,000	1,450,000
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
1956	31,900	16,500	48,400	31,000	13,000	44,000
1957	27,000	13,000	40,000	29,000	15,000	44,000
1958	35,000	15,000	50,000	38,000	18,000	56,000
1959	46,000	17,000	63,000	38,000	19,000	57,000
1960	29,000	17,000	46,000	32,000	13,000	45,000
1961	28,900	12,700	41,600	28,000	12,000	40,000
<b>Canada:</b>						
1956	3,669,500	1,061,400	4,730,900	3,133,000	1,408,000	4,541,000
1957	3,580,000	1,178,000	4,758,000	3,371,000	1,641,000	5,012,000
1958	4,465,000	1,466,000	5,931,000	4,526,000	2,075,000	6,601,000
1959	4,941,000	1,578,000	6,519,000	4,258,000	1,791,000	6,049,000
1960	3,653,000	1,417,000	5,070,000	3,494,000	1,507,000	5,001,000
1961	4,134,100	1,197,100	5,331,200	3,644,000	1,491,500	5,135,500

TABLE 3. Number of Sheep and Lambs on Farms in Canada, by Province, June 1 and December 1, 1956-1961  
(Intercensal revisions)

TABLEAU 3. Nombre de moutons et agneaux dans les fermes au Canada, par province,  
le 1er juin et le 1er décembre, 1956-1961  
(Revisions intercensales)

Province and year — Province et année	June 1 — 1er juin			December 1 — 1er décembre		
	Sheep over 1 year old — Moutons d'un an au plus	Lambs — Agneaux	Total sheep and lambs — Moutons et agneaux	Sheep over 1 year old — Moutons d'un an au plus	Lambs — Agneaux	Total sheep and lambs — Moutons et agneaux
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
1956	16,900	16,500	33,400	15,000	3,000	18,000
1957	15,000	15,500	30,500	14,000	2,000	16,000
1958	14,000	14,500	28,500	13,000	1,100	14,100
1959	14,000	14,500	28,500	13,000	900	13,900
1960	14,000	13,000	27,000	12,000	1,600	13,600
1961	12,000	11,900	23,900	10,000	2,000	12,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
1956	45,900	37,300	83,200	41,500	8,500	50,000
1957	44,000	39,000	83,000	37,700	8,300	46,000
1958	41,000	37,000	78,000	37,000	8,000	45,000
1959	41,000	36,000	77,000	36,000	8,000	44,000
1960	39,000	33,000	72,000	33,000	8,000	41,000
1961	34,600	30,000	64,600	29,000	6,000	35,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
1956	32,900	31,100	64,000	31,500	6,500	38,000
1957	33,500	32,500	66,000	31,000	7,000	38,000
1958	34,000	33,000	67,000	31,000	6,000	37,000
1959	33,000	32,000	65,000	30,000	7,000	37,000
1960	32,000	30,000	62,000	27,000	6,000	33,000
1961	27,600	26,300	53,900	24,000	4,000	28,000
<b>Québec:</b>						
1956	169,200	169,400	338,600	161,000	32,000	193,000
1957	162,000	163,000	325,000	144,000	40,000	184,000
1958	148,000	157,000	305,000	130,000	30,000	160,000
1959	132,000	133,000	265,000	116,000	27,000	143,000
1960	115,000	123,000	238,000	100,000	21,000	121,000
1961	96,800	97,900	194,700	85,000	21,000	106,000
<b>Ontario:</b>						
1956	192,300	201,500	393,800	176,000	64,000	240,000
1957	190,000	191,000	381,000	185,000	58,000	243,000
1958	188,000	192,000	380,000	183,000	57,000	240,000
1959	181,000	183,000	364,000	171,000	55,000	226,000
1960	175,000	178,000	353,000	175,000	54,000	229,000
1961	171,500	169,600	341,100	170,000	56,000	226,000
<b>Manitoba:</b>						
1956	37,800	35,300	73,100	35,000	12,000	47,000
1957	35,000	37,000	72,000	33,000	15,000	48,000
1958	37,000	41,000	78,000	33,000	13,000	46,000
1959	35,000	39,000	74,000	34,000	14,000	48,000
1960	38,000	38,000	76,000	37,000	13,000	50,000
1961	40,100	41,200	81,300	35,000	9,000	44,000
<b>Saskatchewan:</b>						
1956	80,400	62,300	142,700	81,000	20,000	101,000
1957	85,000	70,000	155,000	81,000	28,000	109,000
1958	93,000	70,000	163,000	77,000	31,000	108,000
1959	93,000	80,000	173,000	90,000	33,000	123,000
1960	105,000	79,000	184,000	92,000	30,000	122,000
1961	97,500	91,500	189,000	85,000	31,000	116,000
<b>Alberta:</b>						
1956	219,400	185,400	404,800	208,000	117,000	325,000
1957	217,000	209,000	426,000	207,000	134,000	341,000
1958	225,000	210,000	435,000	217,000	139,000	355,000
1959	245,000	220,000	465,000	241,000	124,000	365,000
1960	256,000	239,000	495,000	233,000	148,000	381,000
1961	250,800	246,100	496,900	221,000	119,000	340,000
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
1956	45,400	40,700	86,100	43,000	12,000	55,000
1957	45,000	45,000	90,000	45,000	12,000	57,000
1958	48,000	47,000	95,000	48,000	13,000	61,000
1959	50,000	47,000	97,000	46,000	13,000	59,000
1960	50,000	50,000	100,000	48,000	13,000	61,000
1961	51,800	51,000	102,800	46,500	14,500	61,000
<b>Canada:</b>						
1956	840,200	779,500	1,619,700	792,000	275,000	1,067,000
1957	826,500	802,000	1,628,500	777,700	304,300	1,082,000
1958	828,000	801,500	1,629,500	769,000	297,100	1,066,100
1959	824,000	784,500	1,608,500	777,000	281,900	1,058,900
1960	824,000	783,000	1,607,000	757,000	294,600	1,051,600
1961	782,700	765,500	1,548,200	705,500	262,500	968,000

TABLE 4. Number of Horses on Farms in Canada, by Province, June 1 and December 1, 1956-1961

(Intercensal revisions)

TABLEAU 4. Nombre de chevaux dans les fermes au Canada, par province, le 1er juin et le 1er décembre, 1956-1961

(Revisions intercensales)

Province and date — Province et date	1956	1957	1958	1959	1960	1961
June 1 — 1er juin:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard....	14,600	13,500	12,100	10,200	8,600	7,900
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	17,900	15,800	13,700	12,200	10,100	8,600
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	19,300	17,100	14,800	12,300	10,300	9,300
Québec .....	163,500	148,000	135,000	121,000	108,000	97,400
Ontario .....	139,600	130,000	115,000	102,000	95,000	88,900
Manitoba .....	75,100	71,000	65,000	60,000	56,000	50,800
Saskatchewan .....	170,700	160,000	148,000	132,000	120,000	110,300
Alberta .....	154,600	141,000	133,000	125,000	121,000	113,200
British Columbia — Colombie-Britannique .....	26,800	25,400	24,000	23,000	22,500	23,900
Canada .....	782,100	721,800	660,600	597,700	551,500	510,600
December 1 — 1er décembre:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard....	14,300	12,700	10,900	9,800	8,200	7,600
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	17,000	14,900	13,000	11,200	9,600	8,600
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	18,300	16,100	13,700	11,400	9,700	8,900
Québec .....	153,000	139,000	125,000	113,000	101,000	94,000
Ontario .....	127,000	125,000	105,000	99,000	92,000	87,000
Manitoba .....	73,000	69,000	62,000	59,000	55,000	48,000
Saskatchewan .....	164,000	153,000	139,000	126,000	114,000	104,000
Alberta .....	147,000	135,000	128,000	122,000	116,000	111,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	26,500	25,000	24,000	23,000	23,000	24,000
Canada .....	740,100	689,700	620,600	574,400	528,500	493,100

TABLE 5. Number of Poultry on Farms in Canada, by Province, June 1 and December 1, 1956-1961

(Intercensal revisions)

TABLEAU 5. Nombre de volailles dans les fermes au Canada, par province, le 1er juin et le 1er décembre, 1956-1961

(Revisions intercensales)

Province and year — Province et année	June 1 — 1er juin					December 1 — 1er décembre				
	Hens and chickens — Poules et poulets	Turkeys — Dindons	Geese — Oies	Ducks — Canards	Total poultry — Total, volailles	Hens and chickens — Poules et poulets	Turkeys — Dindons	Geese — Oies	Ducks — Canards	Total poultry — Total, volailles
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:										
1956 .....	812,000	14,000	9,000	5,000	840,000	546,000	15,000	10,000	9,000	580,000
1957 .....	756,000	11,000	9,000	6,000	782,000	479,000	12,000	10,000	8,000	509,000
1958 .....	728,000	12,000	9,000	5,000	754,000	491,000	13,000	9,000	7,000	520,000
1959 .....	667,000	15,000	9,000	5,000	696,000	473,000	7,000	8,000	8,000	496,000
1960 .....	588,000	20,000	7,000	5,000	620,000	387,000	18,000	7,000	9,000	421,000
1961 .....	509,000	12,000	6,000	2,000	529,000	329,000	10,000	5,000	4,000	348,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:										
1956 .....	1,909,000	54,000	3,000	2,000	1,968,000	1,519,000	40,000	3,000	2,000	1,564,000
1957 .....	1,807,000	57,000	3,000	1,000	1,868,000	1,379,000	43,000	3,000	1,000	1,426,000
1958 .....	1,890,000	79,000	4,000	1,000	1,974,000	1,637,000	51,000	4,000	1,000	1,693,000
1959 .....	2,141,000	52,000	3,000	1,000	2,197,000	1,616,000	40,000	2,000	1,000	1,659,000
1960 .....	2,037,000	32,000	2,000	1,000	2,072,000	1,666,000	36,000	2,000	1,000	1,705,000
1961 .....	2,185,000	44,000	2,000	1,000	2,232,000	1,755,000	30,000	2,000	1,000	1,788,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:										
1956 .....	1,125,000	45,000	4,000	2,000	1,176,000	719,000	50,000	4,000	2,000	775,000
1957 .....	1,120,000	42,000	3,000	2,000	1,167,000	709,000	40,000	3,000	2,000	754,000
1958 .....	1,137,000	55,000	3,000	2,000	1,197,000	787,000	56,000	3,000	2,000	848,000
1959 .....	1,077,000	35,000	3,000	2,000	1,117,000	738,000	33,000	2,000	2,000	775,000
1960 .....	1,054,000	25,000	2,000	2,000	1,083,000	774,000	30,000	2,000	2,000	808,000
1961 .....	1,040,000	34,000	2,000	1,000	1,077,000	780,000	40,000	2,000	1,000	823,000

TABLE 5. Number of Poultry on Farms in Canada, by Province, June 1 and December 1, 1956-1961 — Concluded

TABLEAU 5. Nombre de volailles dans les fermes au Canada, par province, le 1er juin et le 1er décembre, 1956-1961 — fin

Province and year Province et année	June 1 — 1er juin					December 1 — 1er décembre				
	Hens and chickens — Poules et poulets	Turkeys — Dindons	Geese — Oies	Ducks — Canards	Total poultry — Total volailles	Hens and chickens — Poules et poulets	Turkeys — Dindons	Geese — Oies	Ducks — Canards	Total poultry — Total volailles
<b>Québec:</b>										
1956 .....	10,882,000	632,000	12,000	45,000	11,571,000	7,442,000	615,000	11,000	39,000	8,107,000
1957 .....	11,269,000	610,000	10,000	40,000	11,929,000	8,074,000	550,000	10,000	50,000	8,684,000
1958 .....	11,978,000	670,000	12,000	46,000	12,706,000	9,385,000	670,000	12,000	60,000	10,127,000
1959 .....	11,520,000	750,000	10,000	53,000	12,333,000	8,840,000	400,000	11,000	50,000	9,301,000
1960 .....	11,485,000	630,000	9,000	52,000	12,176,000	8,969,000	500,000	10,000	58,000	9,537,000
1961 .....	12,935,000	732,000	7,000	57,000	13,731,000	10,920,000	605,000	11,000	57,000	11,593,000
<b>Ontario:</b>										
1956 .....	24,934,000	1,415,000	96,000	124,000	26,569,000	17,954,000	1,100,000	100,000	135,000	19,289,000
1957 .....	28,175,000	1,650,000	91,000	121,000	30,037,000	19,781,000	1,485,000	92,000	137,000	21,495,000
1958 .....	27,028,000	1,950,000	100,000	124,000	29,202,000	22,674,000	1,500,000	95,000	134,000	24,403,000
1959 .....	26,457,000	2,660,000	95,000	121,000	29,333,000	18,948,000	1,700,000	95,000	140,000	20,883,000
1960 .....	24,808,000	2,200,000	89,000	118,000	27,215,000	18,661,000	1,500,000	86,000	136,000	20,383,000
1961 .....	24,708,000	2,745,000	70,000	122,000	27,645,000	19,345,000	1,900,000	71,000	150,000	21,466,000
<b>Manitoba:</b>										
1956 .....	5,990,000	664,000	48,000	40,000	6,742,000	3,150,000	325,000	38,000	25,000	3,538,000
1957 .....	6,350,000	772,000	55,000	42,000	7,219,000	3,200,000	341,000	49,000	26,000	3,616,000
1958 .....	6,980,000	932,000	62,000	52,000	8,026,000	3,700,000	422,000	52,000	30,000	4,204,000
1959 .....	7,000,000	1,214,000	70,000	46,000	8,330,000	3,600,000	272,000	50,000	26,000	3,948,000
1960 .....	6,400,000	880,000	77,000	49,000	7,406,000	3,480,000	221,000	54,000	28,000	3,783,000
1961 .....	6,267,000	1,145,000	84,000	38,000	7,534,000	3,700,000	350,000	60,000	16,000	4,126,000
<b>Saskatchewan:</b>										
1956 .....	8,219,000	773,000	52,000	78,000	9,122,000	4,010,000	315,000	41,000	42,000	4,408,000
1957 .....	8,129,000	900,000	48,000	67,000	9,144,000	3,934,000	310,000	38,000	44,000	4,326,000
1958 .....	8,334,000	1,145,000	50,000	70,000	9,599,000	3,717,000	280,000	38,000	40,000	4,075,000
1959 .....	8,055,000	1,320,000	45,000	60,000	9,480,000	3,601,000	325,000	35,000	30,000	3,991,000
1960 .....	7,060,000	1,000,000	40,000	58,000	8,158,000	3,226,000	225,000	30,000	30,000	3,511,000
1961 .....	6,925,000	1,245,000	45,000	56,000	8,271,000	2,940,000	290,000	25,000	25,000	3,280,000
<b>Alberta:</b>										
1956 .....	9,444,000	820,000	86,000	99,000	10,449,000	4,700,000	410,000	65,000	60,000	5,235,000
1957 .....	9,750,000	846,000	92,000	98,000	10,786,000	4,940,000	403,000	80,000	60,000	5,483,000
1958 .....	9,800,000	945,000	90,000	105,000	10,940,000	5,200,000	398,000	75,000	64,000	5,737,000
1959 .....	9,690,000	1,001,000	86,000	94,000	10,871,000	4,640,000	381,000	69,000	61,000	5,151,000
1960 .....	8,820,000	915,000	85,000	85,000	9,905,000	4,750,000	347,000	69,000	61,000	5,227,000
1961 .....	9,205,000	1,184,000	90,000	93,000	10,572,000	4,680,000	370,000	65,000	50,000	5,165,000
<b>British Columbia — Colombie Britannique:</b>										
1956 .....	4,221,000	354,000	14,000	24,000	4,613,000	2,900,000	235,000	11,000	17,000	3,163,000
1957 .....	4,280,000	344,000	11,000	24,000	4,659,000	3,013,000	212,000	10,000	16,000	3,251,000
1958 .....	4,468,000	346,000	9,000	30,000	4,853,000	3,673,000	213,000	8,000	18,000	3,912,000
1959 .....	5,004,000	495,000	8,000	31,000	5,538,000	3,998,000	226,000	7,000	25,000	4,256,000
1960 .....	5,009,000	454,000	10,000	25,000	5,498,000	4,218,000	204,000	8,000	20,000	4,450,000
1961 .....	5,610,000	528,000	10,000	27,000	6,175,000	4,675,000	245,000	8,000	18,000	4,946,000

## June 1 Survey of Livestock and Poultry

## Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin

**Numbers of Livestock and Poultry on Farms.**—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at June 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In Ontario the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations. The determination of final estimates from sample indications and available check data is a joint operation of the Dominion Bureau of Statistics and the provincial offices.

The number of cattle and calves on farms at June 1, 1963 was estimated at 12,305,000, almost 2 per cent greater than the total of 12,075,000 at June 1, 1962. Total numbers rose 3.7 per cent in the West but remained almost unchanged in the East. The number of cows and heifers kept for milk purposes declined slightly over 1 per cent. The upward trend in beef cattle numbers continued. Beef cows were up 4.6 per cent from last year while beef heifers, steers and calves increased 6.1, 2.3, and 2.2 per cent, respectively.

The number of hogs on farms in Canada at June 1, 1963 was almost 5 per cent greater than at June 1, 1962, having increased from 4,973,000 to 5,210,000 head. The number of sows expected to farrow during the six-month period, June to December, was 553,200. If these intentions are carried out the fall pig crop could be about 16 per cent greater than last year with increases of 11 and 25 per cent in the East and West, respectively. The number of sows bred before June 1 and expected to farrow before September was estimated at 324,000, an increase of about 29 per cent from the estimate of 250,400 that farrowed in the June-August period in 1962.

Total sheep and lambs on farms at June 1 were estimated at 1,340,000, a decrease of 6.5 per cent from June 1, 1962. Decreases in the sheep population were more pronounced in the East, (especially the Maritime Provinces and Quebec), than in the West. Decreases were least in British Columbia, (2.0 per cent), and Manitoba, (3.9 per cent). For Canada as a whole sheep one year old or older decreased from 720,000 at June 1, 1962 to 666,500 at June 1, 1963 which is a decrease of 8 per cent.

The number of horses on farms at June 1, 1963 were estimated at 447,800, down 6.2 per cent from June 1, 1962. Prince Edward Island and New Brunswick showed the largest percentage decreases, 11.4 and 11.0 per cent, respectively. The very moderate decreases in Ontario and British Columbia indicate that the long-term downward trend in horse numbers may be near its end.

The total number of all poultry on farms at June 1, 1963, estimated at 73.8 million birds, was 2 per cent higher than at June 1, 1962 when the comparable total was 72.2 million birds. The estimate of June 1, 1963 includes 66,530,000 hens and chickens; 6,573,000 turkeys; 309,100 geese and 376,100 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which latest official data are those of the Census of 1961. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: milk cows, 2,760; other cattle, 4,560; hogs, 1,554; sheep and lambs, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; other poultry, 3,456.

**Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.**—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères de l'Agriculture des provinces, un relevé des bestiaux et des volailles dans les fermes le 1er juin. Les questionnaires sont adressés directement à des cultivateurs. La Division de l'Agriculture du Bureau fédéral de la statistique fait l'ouvrage des données pour les provinces autres que l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial des statistiques fait le travail préliminaire d'appariage et de classement. La détermination des estimations définitives d'après les relevés échantillons et les données de vérification disponibles est un travail fait conjointement par le Bureau fédéral de la statistique et les bureaux provinciaux.

Le nombre de gros bovins, y compris les veaux, dans les fermes au 1er juin 1963 était estimé à 12,305,000, soit à près de 2 p. 100 de plus que les 12,075,000 du 1er juin 1962. Le nombre total avait augmenté de 3.7 p. 100 dans l'Ouest, mais il était pratiquement le même dans l'Est. Le nombre de vaches et de génisses gardées pour fins laitières a baissé d'un peu plus de 1 p. 100. La tendance à la hausse du nombre de bovins à boucherie s'est continuée. Les vaches à boucherie ont augmenté de 4.6 p. 100 par rapport à l'année dernière, et les génisses, les bouvillons et les veaux à boucherie, de 6.1, 2.3 et 2.2 p. 100, respectivement.

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada au 1er juin 1963 était de près de 5 p. 100 plus élevé qu'au 1er juin 1962, ayant augmenté de 4,973,000 à 5,210,000 têtes. Le nombre de truies devant mettre bas durant le semestre de juin à décembre était de 553,200. Si les prévisions se réalisent, la production de porcelets à l'automne pourrait être d'environ 16 p. 100 plus élevée que l'année dernière, avec des augmentations respectives de 11 et de 25 p. 100 dans l'Est et dans l'Ouest. Le nombre de truies saillies avant le 1er juin et devant mettre bas avant septembre était estimé à 324,000, soit une augmentation d'environ 29 p. 100 sur les 250,400 environ du trimestre de juin à août 1962.

Le nombre de moutons et d'agneaux dans les fermes au 1er juin était estimé à 1,340,000, soit à 6.5 p. 100 de moins qu'au 1er juin 1962. La baisse du nombre de moutons dans l'Est, surtout dans les provinces Maritimes et le Québec, a été plus prononcée que dans l'Ouest. Les baisses les moins prononcées ont été celles de la Colombie-Britannique (2.0 p. 100) et du Manitoba (3.9 p. 100). Pour l'ensemble du Canada, les moutons d'un an et plus ont diminué de 720,000 au 1er juin 1962, à 666,500 au 1er juin 1963, soit une baisse de 8 p. 100.

Le nombre de chevaux dans les fermes au 1er juin 1963 était estimé à 447,800, soit à 6.2 p. 100 de moins qu'au 1er juin 1962. L'Ile-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick ont enregistré les baisses les plus prononcées, soit 11.4 et 11.0 p. 100, respectivement. Les diminutions très modérées de l'Ontario et de la Colombie-Britannique indiquent que la tendance à long terme de la baisse du nombre de chevaux tire peut-être à sa fin.

Le nombre total de volailles dans les fermes au 1er juin 1963 était estimé à 73,800,000, soit à 2 p. 100 de plus qu'au 1er juin 1962, alors qu'il était de 72,200,000. L'estimation du 1er juin comprend 66,530,000 poules et poulets; 6,573,000 dindons; 309,100 oies; et 376,100 canards.

Les tableaux ne tiennent pas compte de Terre-Neuve dont les chiffres officiels les plus récents sont ceux du recensement de 1961. A cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve se chiffraient comme il suit: vaches laitières, 2,760; autres bovins 4,560; porcs, 1,554; moutons et agneaux, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; autres volailles, 3,456.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1963  
 TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin, 1963

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Ecosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
<b>Cattle and calves - Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus.....	1,500	2,600	4,000	76,000	45,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus.....	37,000	59,500	59,000	1,048,000	950,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus.....	6,000	16,000	14,000	77,000	350,000
Yearling heifers for milk - Antenaïses laitières.....	8,500	14,200	14,000	212,000	290,000
Yearling heifers for beef - Antenaïses de boucherie.....	10,000	9,500	7,000	28,000	230,000
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus.....	23,500	16,700	10,500	61,000	600,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an.....	34,500	39,500	45,500	478,000	780,000
<b>Cattle and calves - Total - Bovins et veaux</b> .....	<b>121,000</b>	<b>158,000</b>	<b>154,000</b>	<b>1,980,000</b>	<b>3,245,000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>					
6 months old and over - De 6 mois et plus.....	11,000	10,000	10,000	237,000	445,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois.....	45,000	46,000	36,000	810,000	1,550,000
<b>Hogs - Total - Porcs</b> .....	<b>56,000</b>	<b>56,000</b>	<b>46,000</b>	<b>1,047,000</b>	<b>1,995,000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus.....	9,500	27,000	21,000	77,000	160,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an.....	8,500	24,000	20,000	75,000	161,000
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux</b> .....	<b>18,000</b>	<b>51,000</b>	<b>41,000</b>	<b>152,000</b>	<b>321,000</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux</b> .....	<b>6,200</b>	<b>7,300</b>	<b>7,300</b>	<b>84,000</b>	<b>84,000</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>					
Hens and chickens - Poules et poulets.....	435,000	2,250,000	1,050,000	13,255,000	23,740,000
Turkeys - Dindons.....	10,000	45,000	18,000	600,000	2,900,000
Geese - Oies.....	5,000	1,000	1,100	9,000	68,000
Ducks - Canards.....	1,700	900	500	64,000	130,000
<b>Poultry - Total - Volailles</b> .....	<b>451,700</b>	<b>2,296,900</b>	<b>1,069,600</b>	<b>13,928,000</b>	<b>26,838,000</b>
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
<b>Cattle and calves - Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus.....	21,000	42,000	59,000	9,000	260,100
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus.....	182,000	211,000	277,000	91,000	2,914,500
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus.....	275,000	733,000	915,000	144,000	2,530,000
Yearling heifers for milk - Antenaïses laitières.....	46,000	42,000	67,000	24,000	717,700
Yearling heifers for beef - Antenaïses de boucherie.....	83,000	193,000	295,000	51,000	906,500
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus.....	125,000	211,000	402,000	45,000	1,494,700
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an.....	333,000	715,000	920,000	136,000	3,481,500
<b>Cattle and calves - Total - Bovins et veaux</b> .....	<b>1,065,000</b>	<b>2,147,000</b>	<b>2,935,000</b>	<b>500,000</b>	<b>12,305,000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>					
6 months old and over - De 6 mois et plus.....	100,000	133,000	355,000	10,000	1,311,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois.....	285,000	290,000	810,000	27,000	3,899,000
<b>Hogs - Total - Porcs</b> .....	<b>385,000</b>	<b>423,000</b>	<b>1,165,000</b>	<b>37,000</b>	<b>5,210,000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus.....	35,000	80,000	210,000	47,000	666,500
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an.....	38,000	84,000	214,000	49,000	673,500
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux</b> .....	<b>73,000</b>	<b>164,000</b>	<b>424,000</b>	<b>96,000</b>	<b>1,340,000</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux</b> .....	<b>42,500</b>	<b>89,000</b>	<b>103,000</b>	<b>24,500</b>	<b>447,800</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>					
Hens and chickens - Poules et poulets.....	5,700,000	6,130,000	8,200,000	5,770,000	66,530,000
Turkeys - Dindons.....	970,000	810,000	765,000	455,000	6,573,000
Geese - Oies.....	85,000	40,000	90,000	10,000	309,100
Ducks - Canards.....	20,000	50,000	85,000	24,000	376,100
<b>Poultry - Total - Volailles</b> .....	<b>6,775,000</b>	<b>7,030,000</b>	<b>9,140,000</b>	<b>6,259,000</b>	<b>73,788,200</b>

<sup>1</sup> Number by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1962

TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin 1962

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
<b>Cattle and calves - Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	1,500	2,700	4,000	75,000	45,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus .....	38,500	62,000	64,000	1,032,000	970,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus .....	5,600	15,400	11,800	72,000	340,000
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières .....	9,000	15,300	14,500	213,000	286,000
Yearling heifers, for beef - Antennaises de boucherie .....	10,000	9,500	6,400	27,000	232,000
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	24,400	17,200	10,200	59,000	620,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	32,000	40,900	45,100	478,000	775,000
<b>Cattle and calves - Total - Bovins et veaux .....</b>	<b>121,000</b>	<b>163,000</b>	<b>156,000</b>	<b>1,956,000</b>	<b>3,268,000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>					
6 months old and over - De 6 mois et plus .....	10,000	11,000	9,000	227,000	380,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois .....	39,000	41,000	36,000	743,000	1,475,000
<b>Hogs - Total - Porcs .....</b>	<b>49,000</b>	<b>52,000</b>	<b>45,000</b>	<b>970,000</b>	<b>1,855,000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	11,000	30,000	25,000	85,000	170,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	11,000	28,000	25,000	86,000	169,000
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux .....</b>	<b>22,000</b>	<b>58,000</b>	<b>50,000</b>	<b>171,000</b>	<b>339,000</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux .....</b>	<b>7,000</b>	<b>8,000</b>	<b>8,200</b>	<b>91,000</b>	<b>85,000</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>					
Hens and chickens - Poules et poulets .....	440,000	2,015,000	1,070,000	12,680,000	23,485,000
Turkeys - Dindons .....	10,000	38,000	25,000	625,000	2,800,000
Geese - Oies .....	5,500	1,300	1,200	8,000	68,000
Ducks - Canards .....	2,000	1,200	800	54,000	150,000
<b>Poultry - Total - Volailles .....</b>	<b>457,500</b>	<b>2,055,500</b>	<b>1,097,000</b>	<b>13,367,000</b>	<b>26,503,000</b>
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
<b>Cattle and calves - Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	20,000	39,000	57,000	9,000	253,200
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus .....	188,000	229,000	280,000	92,000	2,955,500
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus .....	248,000	693,000	900,000	133,500	2,419,300
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières .....	46,000	48,000	67,000	26,000	724,800
Yearling heifers, for beef - Antennaises de boucherie .....	75,000	177,000	271,000	46,500	854,400
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	107,000	195,000	380,000	48,000	1,460,800
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	298,000	699,000	908,000	131,000	3,407,000
<b>Cattle and calves - Total - Bovins et veaux .....</b>	<b>982,000</b>	<b>2,080,000</b>	<b>2,863,000</b>	<b>486,000</b>	<b>12,075,000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>					
6 months old and over - De 6 mois et plus .....	84,000	141,000	370,000	12,000	1,244,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois .....	247,000	288,000	830,000	30,000	3,729,000
<b>Hogs - Total - Porcs .....</b>	<b>331,000</b>	<b>429,000</b>	<b>1,200,000</b>	<b>42,000</b>	<b>4,973,000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	36,000	88,000	225,000	50,000	720,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	40,000	86,000	220,000	48,000	713,000
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux .....</b>	<b>76,000</b>	<b>174,000</b>	<b>445,000</b>	<b>98,000</b>	<b>1,433,000</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux .....</b>	<b>46,000</b>	<b>98,000</b>	<b>109,000</b>	<b>25,000</b>	<b>477,200</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>					
Hens and chickens - Poules et poulets .....	5,465,000	5,850,000	8,370,000	5,540,000	64,915,000
Turkeys - Dindons .....	970,000	860,000	820,000	500,000	6,648,000
Geese - Oies .....	70,000	40,000	80,000	9,000	283,000
Ducks - Canards .....	25,000	45,000	80,000	25,000	383,000
<b>Poultry - Total - Volailles .....</b>	<b>6,530,000</b>	<b>6,795,000</b>	<b>9,350,000</b>	<b>6,074,000</b>	<b>72,229,000</b>

<sup>1</sup> Number by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.

**Fig Crop.**—The spring pig crop (pigs saved from litters farrowed December 1 to May 31) was 4.8 per cent larger this year than last year with increases of 6.7 per cent and 1.3 per cent in the East and the West, respectively. These increases, particularly that for the West, were well below farmers' intentions as reported in last December's survey.

**Production de porcelets.**—La production de porcelets du printemps, c'est-à-dire de ceux que l'on a réchappés des portées du 1er décembre au 31 mai, est de 4.8 p. 100 plus élevée cette année que l'année dernière, avec des augmentations respectives de 6.7 et de 1.3 p. 100 dans l'Est et dans l'Ouest. Ces augmentations, celle de l'Ouest en particulier, étaient loin de répondre aux projets qu'avaient formulés les cultivateurs, selon leurs déclarations à l'enquête de décembre dernier.

**TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months**

December to May 1961-62 and 1962-63

**TABLEAU 3. Truies ayant mis bas, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de décembre à mai 1961-62 et 1962-63**

Year and province — Année et province	Sows farrowed Mises bas	Pigs born Porcelets nés	Pigs saved <sup>1</sup> Porcelets réchappés <sup>1</sup>
1961-62			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5,000	50,000	41,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	5,000	51,000	42,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,500	46,000	37,000
Québec	112,000	1,064,000	905,000
Ontario	188,000	1,856,000	1,505,000
Manitoba	32,000	305,000	254,000
Saskatchewan	39,200	350,000	292,000
Alberta	110,000	1,026,000	840,000
British Columbia — Colombie-Britannique	3,900	37,000	31,000
<b>Canada</b>	<b>499,600</b>	<b>4,785,000</b>	<b>3,947,000</b>
1962-63			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	6,000	58,000	50,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	5,400	54,000	47,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,800	44,000	37,000
Québec	123,000	1,199,000	1,005,000
Ontario	195,000	1,899,000	1,560,000
Manitoba	38,000	342,000	290,000
Saskatchewan	40,000	365,000	296,000
Alberta	106,000	984,000	820,000
British Columbia — Colombie-Britannique	3,700	37,000	30,000
<b>Canada</b>	<b>521,700</b>	<b>4,982,000</b>	<b>4,135,000</b>

<sup>1</sup> Alive at weaning time, or still nursing at survey date.

<sup>1</sup> Ayant dépassé l'âge du sevrage ou étant encore allaités au moment de l'enquête.

#### Quarterly Pig Survey

The number of hogs on farms in Canada, excluding Newfoundland, at September 1, 1963 was estimated at 5,520,000, an increase of 4 per cent over the September 1, 1962 total of 5,310,000. All provinces except Nova Scotia showed an increase in the number of hogs on farms compared to year-earlier totals. In the West, where numbers had declined drastically in the fall of 1961 and the first half of 1962, the increase of 6 per cent indicated a continuing recovery. The East had a more moderate gain of almost 3 per cent.

The number of sows farrowed in Canada during the summer quarter (June 1 to August 31) was 16 per cent higher than in the corresponding 1962 quarter. Increases occurred in all provinces but were more pronounced in the West with an increase of 23 per cent compared to 11 per cent in Eastern Canada.

Farmers' reports of fall-quarter farrowings (September 1 to November 30) indicated that these may be as much as 21 per cent above the 1962 fall farrowings. The increase was greatest in the West where it was 36 per cent as compared with 15 per cent in the East.

At June 1 farmers' reports had shown that for Canada as a whole farrowings from June 1 to November 30, 1963, might total 553,000 or about 16 per cent more than in the corresponding 1962 period. The reports in the September survey reflected a slight upward revision of this figure. Prospective farrowings are now reported in the sample to be 18 per cent higher than in the equivalent period last year. In the West they may be as much as 29 per cent above last year compared to 25 per cent as indicated at June 1. In the East the indicated increase has risen from 11 to 13 per cent.

The forecast as made from the quarterly survey is based on actual farrowings for the three months, June to August, and expected farrowings for the three months, September to November, as reported in a special sample survey of farms raising pigs.

#### Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre de porcs dans les fermes du Canada, sauf Terre-Neuve, le 1er septembre 1963, était d'environ 5,520,000, en augmentation de 4 p. 100 sur celui (5,310,000) du 1er septembre 1962. Toutes les provinces, sauf la Nouvelle-Écosse, ont enregistré une augmentation sur un an plus tôt. Dans l'Ouest, où le nombre de porcs avait diminué sensiblement à l'automne de 1961 et durant le premier semestre de 1962, une augmentation de 6 p. 100 traduit une reprise persistante. L'augmentation de près de 3 p. 100 dans l'Est a été moins marquée.

Les mises bas de l'été (1er juin-31 août) ont été de 16 p. 100 plus élevées que durant le même trimestre en 1962. Toutes les provinces ont participé à l'augmentation qui, cependant, a été plus prononcée dans l'Ouest (23 p. 100) que dans l'Est (11 p. 100).

Les rapports des cultivateurs quant aux mises bas du trimestre d'automne (1er septembre-30 novembre) indiquent une augmentation possible allant jusqu'à 21 p. 100 sur 1962. L'augmentation est plus forte (36 p. 100) dans l'Ouest que dans l'Est (15 p. 100).

D'après les rapports (1er juin) des cultivateurs, les mises bas au Canada entier, du 1er juin au 30 novembre 1963, atteindront peut-être 553,000, augmentation d'environ 16 p. 100 sur la période correspondante de 1962. Les résultats du relevé de septembre font prévoir une légère augmentation sur ce chiffre. Les perspectives d'augmentation dans l'échantillon annoncent une hausse de 18 p. 100 sur la période correspondante de l'année dernière. Dans l'Ouest, les mises bas seront peut-être de 29 p. 100 plus élevées au regard de 25 p. 100 qu'elles étaient le 1er juin. Dans l'Est, l'augmentation prévue est passée de 11 à 13 p. 100.

Les prévisions fondées sur le relevé trimestriel tiennent compte des mises bas des trois mois de juin à août ainsi que des mises bas prévues pour les trois mois de septembre à novembre, d'après les chiffres déclarés à l'occasion d'un relevé fragmentaire spécial des fermes d'élevage.

TABLE 1. Number of Hogs on Farms by Age Group and Province at September 1, 1962 and 1963

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupes d'âge et par province, au 1er septembre 1962 et 1963

Province	September 1, 1962 — 1er septembre 1962			September 1, 1963 — 1er septembre 1963			1963 as percentage of 1962 — 1963 proportion- nement à 1962
	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	
	number — nombre						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	10,000	42,000	52,000	10,000	43,000	53,000	102
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	9,000	49,000	58,000	10,000	47,000	57,000	98
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	8,000	37,000	45,000	9,000	38,000	47,000	104
Québec .....	270,000	800,000	1,070,000	270,000	800,000	1,070,000	100
Ontario .....	390,000	1,560,000	1,950,000	420,000	1,610,000	2,030,000	104
Eastern Canada — Total — Est du Canada .....	687,000	2,488,000	3,175,000	719,000	2,538,000	3,257,000	103
Manitoba .....	75,000	300,000	375,000	103,000	340,000	443,000	118
Saskatchewan .....	110,000	345,000	455,000	128,000	362,000	490,000	108
Alberta .....	330,000	935,000	1,265,000	330,000	960,000	1,290,000	102
British Columbia — Colombie-Britannique .....	10,000	30,000	40,000	10,000	30,000	40,000	100
Western Canada — Total — Ouest du Canada .....	525,000	1,610,000	2,135,000	571,000	1,692,000	2,263,000	106
Total, Canada .....	1,212,000	4,098,000	5,310,000	1,290,000	4,230,000	5,520,000	104

TABLE 2. Sows Farrowed June to August 1962 and 1963, Sows Farrowed September to November 1962 and Sows Expected to Farrow September to November 1963

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de juin à août 1962 et 1963, truies ayant mis bas, de septembre à novembre 1962 et truies devant mettre bas, de septembre à novembre 1963

Province	June - August — Juin - août			September - November — Septembre - novembre			June to November — Juin à novembre
	Sows farrowed 1962 <sup>1</sup> — Mises bas 1962 <sup>1</sup>	Sows farrowed 1963 — Mises bas 1963	1963 as percentage of 1962 — 1963 proportionnellement à 1962	Sows farrowed 1962 — Mises bas 1962	Sows farrowed 1963 — Mises bas 1963	1963 as percentage of 1962 — 1963 proportionnellement à 1962	1963 as percentage of 1962 — 1963 proportionnellement à 1962
	number — nombre			number — nombre			%
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	7,200	8,500	118	7,800	9,500	122	120
Québec.....	60,000	70,000	117	50,000	60,000	120	118
Ontario.....	93,000	100,000	108	97,000	108,000	111	109
Eastern Canada — Total — Est du Canada .....	160,200	178,500	111	154,800	177,500	115	113
Manitoba .....	15,600	21,000	135	14,400	20,000	139	137
Saskatchewan.....	18,000	24,000	133	11,000	18,000	164	145
Alberta.....	55,000	64,000	116	45,000	58,000	129	122
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,600	2,000	125	1,600	2,000	125	125
Western Canada — Total — Ouest du Canada.....	90,200	111,000	123	72,000	98,000	136	129
Total, Canada.....	250,400	289,500	116	226,800	275,500	121	118

## August 1 Turkey Survey

## Enquête du 1er août sur les dindons

The following table is based on a special turkey survey which is conducted at August 1 each year. The August survey was initiated to provide a better indication of probable production than that obtainable from the long established June survey. The large number of pullets placed on farms in June and July are not included in the June estimates but, except for late season broiler turkeys, practically all turkeys to be raised in any given year are already on hand at the August 1 date.

Based on reports received from turkey producers in the August 1 survey, the estimated output of turkeys for the period January-July, 1963 amounted to 3,315,000 birds. Between August 1 and Thanksgiving the expected output is 3,433,000 birds and between Thanksgiving and Christmas 4,381,000 birds. Thus it is anticipated that there will be an output of 11,129,000 birds in 1963, compared to 11,095,000 birds in 1962.

Le tableau suivant se fonde sur une enquête spéciale sur les dindons, effectuée le 1er août chaque année. L'enquête d'août vise à établir plus fidèlement la production probable de dindons, que ne l'a permis jusqu'ici celle de juin qui se poursuit depuis longtemps. Le grand nombre de dindonneaux placés dans les fermes en juin et juillet ne figure pas dans les estimations de juin, mais presque tous les dindons dont on fera l'élevage durant l'année sont déjà dans les fermes au 1er août, sauf les dindons de gril de fin de saison.

Suivant les rapports que les éleveurs de dindes ont fourni pour l'enquête du 1er août, la production estimative de dindes de janvier à juillet 1963 a été de 3,315,000 unités. A compter du 1er août jusqu'à la fête de l'Action de grâces, elle est censée atteindre les 3,433,000 unités, et depuis l'Action de grâces jusqu'à Noël, 4,381,000. Ainsi, la production de dindes en 1963 est censée s'établir à 11,129,000, au regard de 11,095,000 en 1962.

TABLE 1. Number of Turkeys on Farms at August 1, 1962 and 1963  
TABLEAU 1. Nombre de dindons dans les fermes au 1er août 1962 et 1963

Province	1962	1963
	number - nombre	
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	87,000	100,000
Québec	995,000	1,050,000
Ontario	3,655,000	3,850,000
Manitoba	1,251,000	1,200,000
Saskatchewan	1,100,000	975,000
Alberta	1,123,000	1,040,000
British Columbia - Colombie-Britannique	515,000	390,000
Canada	8,726,000	8,605,000

## DAIRYING

## Review of the Dairy Situation, July-September, 1963

Milk production in the third quarter of 1963 was estimated at 5,937,000,000 pounds, fractionally higher than production in the corresponding quarter of 1962. Decreased milk utilization for the manufacture of creamery and farm-made butter and milk fed to livestock, practically offset increased milk utilization reflected in all other use classes for milk. Milk used by dairy factories, at 4,002,000,000 pounds, was the same as a year ago, while milk utilized on farms was 6.6 per cent below that utilized during the July to September period of 1962. Fluid sales of milk and cream, however, accounted for 1,499,000,000 pounds of milk during the July to September period, 3.7 per cent over fluid sales in the corresponding period a year ago.

Only two provinces, Ontario and Alberta, contributed to the increase in total milk production. In these provinces milk production increased 2.9 per cent and 3.8 per cent, respectively, compared with the same period a year earlier. Quebec, the province with the largest milk production during the quarter, produced 2,288,000,000 pounds, 0.6 per cent less than in the third quarter last year. Milk production in the Maritime Provinces declined 7.7 per cent from production in the July-September quarter last year, while the average decrease in Manitoba, Saskatchewan and British Columbia was 1.6 per cent.

Creamery butter production during the three months, July to September, 1963, declined 4.2 per cent from production in the corresponding period a year ago to 125,331,000 pounds, but apparent domestic disappearance remained virtually unchanged at 86,102,000 pounds. On a per capita basis, this amounted to 4.59 pounds as compared with 4.65 pounds in the third quarter of 1962. Stocks of creamery butter amounting to 166,700,000 pounds at October 1, 1963, were 11,300,000 pounds above stock holdings at the same date last year. At this date, butter oil stocks amounted to 81,700,000 pounds compared to 82,200,000 pounds a year earlier.

Cheddar cheese production during the quarter increased 21.6 per cent over a year ago to 51,700,000 pounds. This sharp increase in production may be attributed partly to the federal supplementary payment of 30 cents per hundredweight for milk used in the manufacture of cheddar cheese beginning May 1, 1963. Domestic disappearance, however, declined almost 1.0 per cent from the July to September quarter a year ago to 27,100,000 pounds.

Output of most concentrated milk products increased, compared with the year-earlier July to September period. Increases of 7.3, 2.5 and 6.9 per cent were recorded in the production of condensed milk, evaporated milk and whole milk powder, respectively, while skim milk powder production declined 12.1 per cent. Except for evaporated whole milk, preliminary estimates of domestic disappearance indicate an increase in the consumption of concentrated milk products during the quarter over a year ago.

## PRODUCTION LAITIÈRE

## Revue de la situation laitière, Juillet-septembre 1963

La production de lait durant le troisième trimestre de 1963 a été évaluée à 5,937 millions de livres, soit d'une fraction plus élevée que celle du trimestre correspondant de 1962. La diminution de la quantité de lait passée à la fabrication de beurre de beurrerie et de ferme et de lait passé à l'alimentation du bétail a presque contre-balançé la quantité employée à toutes autres fins. Le lait absorbé par les fabriques laitières (4,002 millions de livres) demeurait au même niveau qu'en 1962, mais le lait consommé dans les fermes avait diminué de 6.6 p. 100 au regard de juillet à septembre 1962. Les ventes de lait et crème nature figuraient toutefois pour 1,499 millions de livres de lait durant juillet à septembre ou 3.7 p. 100 de plus que durant la période correspondante de 1962.

Deux provinces seulement, l'Ontario et l'Alberta, ont contribué à l'augmentation de la production globale de lait. Dans ces provinces, la production a augmenté de 2.9 p. 100 et 3.8 p. 100 respectivement, au regard de la période correspondante de 1962. Le Québec, province où la production de lait est la plus considérable pour le trimestre, a produit 2,288 millions de livres de lait ou 0.6 p. 100 de moins que durant le troisième trimestre de 1962. La production de lait dans les Maritimes a diminué de 7.7 p. 100 en comparaison avec celle du trimestre juillet-septembre 1962, et la baisse moyenne au Manitoba, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique a été de 1.6 p. 100.

La production de beurre de beurrerie durant les trois mois de juillet à septembre 1963 a diminué de 4.2 p. 100 au regard de la période correspondante de 1962 (125,331,000 livres), mais la disparition intérieure apparente demeurait à peu près au même niveau (86,102,000 livres), soit 4.59 livres par personne contre 4.65 livres durant le troisième trimestre de 1962. Les stocks de beurre de beurrerie, à 166,700,000 livres le 1er octobre 1963, surpassaient de 11,300,000 livres ceux du 1er octobre 1962. A cette date, les stocks d'huile de beurre se sont établis à 81,700,000 contre 82,200,000 livres un an plus tôt.

La production de fromage cheddar durant le trimestre a augmenté de 21.6 p. 100 pour s'établir à 51,700,000 livres. Cette montée en flèche peut être attribuée en partie au paiement supplémentaire fédéral de 30 cents le cent livres pour le lait utilisé dans la fabrication de fromage cheddar à partir du 1er mai 1963. La disparition intérieure a toutefois diminué de près de 1 p. 100 au regard de juillet-septembre 1962, à 27,100,000 livres.

La production de la plupart des produits concentrés du lait a augmenté au regard de celle de juillet-septembre 1962. Des avances respectives de 7.3, 2.5 et 6.9 p. 100 ont été signalées dans la production de lait condensé, de lait évaporé et lait entier en poudre, tandis que la production de lait écrémé en poudre diminuait de 12.1 p. 100. Sauf dans le cas du lait entier, les estimations provisoires de la disparition intérieure indiquent une augmentation de la consommation des produits concentrés du lait durant le trimestre par rapport à 1962.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, July - September 1962 and 1963  
TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, juillet - septembre, 1962 et 1963

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used — Lait autrement utilisé			
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits concentrés du lait	Ice cream mix — Mélange pour crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1962 .....	5,913,283 <sup>1</sup>	4,041,564 <sup>1</sup>	4,002,159 <sup>1</sup>	3,057,094	506,342	282,121 <sup>1</sup>	156,602	39,405	1,871,719	1,445,182	273,520	153,017
1963 .....	5,936,671 <sup>1</sup>	4,032,737 <sup>1</sup>	4,002,387 <sup>1</sup>	2,932,746	611,917	291,958 <sup>1</sup>	165,766	30,350	1,903,934	1,499,220	276,530	128,184
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1962 .....	79,302	63,289	62,750	57,002	4,961	<sup>2</sup>	787	539	16,013	7,276	6,120	2,617
1963 .....	74,791	59,248	59,061	52,931	5,654	<sup>2</sup>	476	187	15,543	7,617	6,380	1,546
Nova Scotia — Nouvel- le-Ecosse:												
1962 .....	113,001	43,938	40,896	29,905	—	3,183	7,808	3,042	69,063	50,913	12,040	6,110
1963 .....	102,312	34,704	33,018	23,494	—	2,264	7,260	1,686	67,608	52,968	10,780	3,860
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1962 .....	142,366	83,228	79,507	71,324	2,123	—	6,060	3,721	59,138	42,228	11,460	5,450
1963 .....	131,933	73,608	70,941	63,812	2,387	—	4,742	2,667	58,325	43,297	11,770	3,258
Québec:												
1962 .....	2,300,887	1,751,381	1,746,069	1,438,070	190,823	70,647	46,529	5,312	549,506	435,366	77,300	36,840
1963 .....	2,287,642	1,723,142	1,719,257	1,353,362	252,471	64,743	48,681	3,885	564,500	452,380	77,300	34,820
Ontario:												
1962 .....	1,851,440	1,209,520	1,208,397	702,889	299,364	140,376	65,768	1,123	641,920	534,920	54,500	52,500
1963 .....	1,905,701	1,257,121	1,256,255	701,368	339,667	145,981	69,239	866	648,580	553,680	57,700	37,200
Manitoba:												
1962 .....	329,986	218,004	213,722	201,709	2,317	—	9,696	4,282	111,982	77,232	22,360	12,390
1963 .....	324,017	209,242	206,340	193,261	3,510	—	9,569	2,902	114,775	80,705	22,510	11,560
Saskatchewan:												
1962 .....	376,163	233,107	222,554	220,077	—	—	2,477	10,553	143,056	81,726	44,100	17,230
1963 .....	371,007	225,781	217,474	213,900	—	—	3,574	8,307	145,226	84,666	44,400	16,160
Alberta:												
1962 .....	455,820	313,507	303,937	293,601	5,863	<sup>2</sup>	4,473	9,570	142,313	92,543	37,400	12,370
1963 .....	473,074	326,662	317,607	304,270	6,578	<sup>2</sup>	6,759	9,055	146,412	96,092	38,600	11,720
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1962 .....	227,532	88,804	87,541	42,517	891	31,129	13,004	1,263	138,728	122,978	8,240	7,510
1963 .....	223,598	80,633	79,838	26,348	1,650	36,374	15,466	795	142,965	127,815	7,090	8,060

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

<sup>2</sup> Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.

<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, July - September 1962 and 1963

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, juillet - septembre 1962 et 1963

Period — Période	Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition domestique		Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition domestique	
		Change- ment dans les stocks	Approvi- sionne- ment global							
				Total	Per capita Par bouche				Total	Per capita Par bouché
	Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrerie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. liv.
July — Juillet:										
1962 .....	47,653	+ 19,444	261,460	28,209	1.52	48,725	+ 19,468	262,779	29,257	1.58
1963 .....	46,110	+ 18,176	275,706	27,934	1.49	47,085	+ 18,111	277,122	28,974	1.54
August — Août:										
1962 .....	45,009	+ 14,955	278,260	30,054	1.62	46,079	+ 15,029	279,601	31,050	1.67
1963 .....	43,052	+ 13,882	290,824	29,170	1.55	43,959	+ 13,862	292,107	30,097	1.60
September — Septembre:										
1962 .....	38,110	+ 9,974	286,316	28,136	1.51	39,079	+ 10,011	287,630	29,068	1.57
1963 .....	36,169	+ 7,171	297,823	28,998	1.55	37,059	+ 7,211	299,069	29,848	1.59
July-September — Juillet- septembre:										
1962 .....	130,772	+ 44,373	344,579	86,399	4.65	133,883	+ 44,508	347,937	89,375	4.82
1963 .....	125,331	+ 39,229	354,927	86,102 <sup>3</sup>	4.59 <sup>3</sup>	128,103	+ 39,184	358,140	88,919 <sup>3</sup>	4.73 <sup>3</sup>
	Cheddar cheese <sup>4</sup> — Fromage cheddar <sup>4</sup>					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.
July-September — Juillet- septembre:										
1962 .....	42,532	+ 9,961	94,991	27,338	1.47	14,529	—	14,529	14,529	0.78
1963 .....	51,735	+ 20,457	99,959	27,109	1.45	15,736	—	15,736	15,736	0.84
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk <sup>5</sup> — Lait évaporé <sup>5</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
July-September — Juillet- septembre:										
1962 .....	3,462	+ 101	4,475	3,361	0.18	92,730	+ 20,109	138,989	70,893	3.82
1963 .....	3,716	- 63	4,658	3,779	0.20	95,029	+ 36,184	119,083	57,289	3.05
	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
July-September — Juillet- septembre:										
1962 .....	5,764	+ 139	8,763	1,285	0.07	67,357	+ 23,761	99,135	34,915	1.88
1963 .....	6,162	+ 293	9,656	1,307	0.07	59,192	+ 4,118	88,934	43,836	2.33

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy and whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Preliminary; September import data unavailable at time table was prepared.<sup>4</sup> Canadian only.<sup>5</sup> Stocks refer to manufacturers' stocks only.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme, de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Chiffres provisoires; ceux des importations de septembre n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.<sup>4</sup> Fromage canadien seulement.<sup>5</sup> Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

## SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

## Fruits

The estimates of fruit production in the following tables were published by the Bureau of Statistics on November 5. The data were prepared in the Agriculture Division of the Bureau from information supplied by the Canada Department of Agriculture, the various Provincial Departments of Agriculture, the Quebec Provincial Bureau of Statistics, and the Ontario Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The estimates were based on reports of crop conditions as at the middle of October with the exception of the British Columbia estimates which were published by the Provincial Department of Agriculture on September 12. All estimates apply to the situation as it existed at the time reports were made.

The data in Table 1 as originally secured by the Bureau were in measures of volume except for blueberries and grapes. These were converted to tons and the supplementary tonnage data are shown in Table 1 (a). In making the conversions the following net weights were used: 1 quart of strawberries, raspberries, or blueberries=1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart=1.5 pounds; 1 bushel of pears, plums, prunes, peaches, cherries or apricots=50 pounds; 1 bushels of apples=45 pounds.

TABLE 1. Third Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1963, as Compared with the Latest Estimate for 1962  
TABLEAU 1. Troisième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1963 comparativement à l'estimation dernière de 1962

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit		1962	1963
		In thousands — en milliers	
<b>Canada:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	20,039	21,287
Pears — Poires	"	1,718	1,528
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	487	589
Peaches — Pêches	"	2,256	2,415
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	421	368
Cherries, sour — Cerises, sures	"	212	317
Apricots — Abricots	"	310	123
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	23,588	22,176
Raspberries — Framboises	"	9,232	10,275
Grapes — Raisins	lb. — liv.	92,343	96,371
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,022	1,160
Blueberries — Bleuets	"	18,226	22,457
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>			
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	1,250	1,500
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1,400	1,550
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	238	150
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	2,461	3,000
Pears — Poires	"	48	50
Plums — Prunes	"	6	5
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1,800	2,000
Raspberries — Framboises	"	30	25
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	7,400	7,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	500	525
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1,000	1,500
Raspberries — Framboises	"	50	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	4,000	4,500
<b>Québec:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,985 <sup>1</sup>	5,298 <sup>1</sup>
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	6,476	6,558
Raspberries — Framboises	"	1,183	1,300
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	3,429	7,301
<b>Ontario:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,052 <sup>1</sup>	4,908
Pears — Poires	"	1,069	778
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	187	350
Peaches — Pêches	"	1,633	1,894
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	230	228
Cherries, sour — Cerises, sures	"	212	317
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	5,989	3,920
Raspberries — Framboises	"	2,169	2,271
Grapes — Raisins	lb. — liv.	89,014	93,450
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,041	7,556
Pears — Poires	"	601	700
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	294	234
Peaches — Pêches	"	623	521
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	191	140
Apricots — Abricots	"	310	123
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	6,923	6,648
Raspberries — Framboises	"	5,800	6,629
Grapes — Raisins	lb. — liv.	3,329 <sup>1</sup>	2,921
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,022	1,160
Blueberries — Bleuets	"	1,909	2,006
Cranberries — Canneberges	"	450	600

<sup>1</sup> Okanagan Valley only.<sup>1</sup> Vallée d'Okanagan seulement.

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1962 and 1963  
 TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1962 et 1963

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds, other fruits = 50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion; 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	1962	1963
	ton — tonnes	
<b>Canada:</b>		
Apples — Pommes .....	450,873	478,955
Pears — Poires .....	42,960	38,216
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	12,178	14,725
Peaches — Pêches .....	56,404	60,370
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	10,538	9,193
Cherries, sour — Cerises, sures .....	5,305	7,925
Apricots — Abricots .....	7,742	3,064
Strawberries — Fraises .....	15,608	14,692
Raspberries — Framboises .....	6,495	7,250
Grapes — Raisins .....	46,171	48,185
Loganberries — Mûres de Logan .....	511	580
Blueberries — Bleuets .....	9,112	11,228
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>		
Blueberries — Bleuets .....	625	750
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>		
Strawberries — Fraises .....	875	969
Blueberries — Bleuets .....	119	75
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>		
Apples — Pommes .....	55,372	67,500
Pears — Poires .....	1,200	1,250
Plums — Prunes .....	150	125
Strawberries — Fraises .....	1,125	1,250
Raspberries — Framboises .....	19	16
Blueberries — Bleuets .....	3,700	3,500
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>		
Apples — Pommes .....	11,250	11,812
Strawberries — Fraises .....	625	938
Raspberries — Framboises .....	31	31
Blueberries — Bleuets .....	2,000	2,250
<b>Québec:</b>		
Apples — Pommes .....	134,662	119,205
Strawberries — Fraises .....	4,048	4,099
Raspberries — Framboises .....	739	812
Blueberries — Bleuets .....	1,714	3,650
<b>Ontario:</b>		
Apples — Pommes .....	113,677 <sup>1</sup>	110,421
Pears — Poires .....	26,730	19,458
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	4,687	8,752
Peaches — Pêches .....	40,817	47,348
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	5,760	5,702
Cherries, sour — Cerises, sures .....	5,305	7,925
Strawberries — Fraises .....	3,743	2,450
Raspberries — Framboises .....	1,356	1,419
Grapes — Raisins .....	44,507	46,725
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>		
Apples — Pommes .....	135,912	170,017
Pears — Poires .....	15,030	17,508
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	7,341	5,848
Peaches — Pêches .....	15,587	13,022
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	4,778	3,491
Apricots — Abricots .....	7,742	3,064
Strawberries — Fraises .....	5,192	4,986
Raspberries — Framboises .....	4,350	4,972
Grapes — Raisins .....	1,664 <sup>1</sup>	1,460
Loganberries — Mûres de Logan .....	511	580
Blueberries — Bleuets .....	954	1,003
Cranberries — Canneberges .....	225	300

<sup>1</sup> Okanagan Valley only.

<sup>1</sup> Vallée d'Okanagan seulement.

## Végétales

**Acreages and Production.**—The following table contains estimates of acreage, production and total farm value of commercial vegetables in Canada, insofar as data are available for 1962, with revised figures for 1961.

The methods of preparing the 1962 estimates varied for the different areas and, to some extent, for the different crops. With the exception of Ontario and British Columbia, questionnaires were sent to all farmers who reported growing vegetables for sale in the 1961 Census in all provinces for which statistics are published in this report. There were two questionnaires; the first one mailed in June was designed to provide information on the acreage of vegetables and the second, mailed toward the end of the year, provided information on yields and prices.

In the Maritime Provinces, Manitoba and Alberta the results of these surveys formed the basis of the estimates with the final figures being prepared in consultation with representatives of the Federal and Provincial Departments of Agriculture. The Quebec Bureau of Statistics prepared the estimates for that province. In Ontario the estimates for most crops were prepared by the "Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee". Acreages and crop estimates for British Columbia were compiled by the Provincial Department of Agriculture.

For the canning crops—asparagus, beans, corn, peas and tomatoes—acreages contracted and planted under contract and purchases of and payments for raw materials were obtained from processing firms.

The estimates included in this report cover only vegetables grown commercially for fresh sale and for processing. Not included are any vegetables grown either on farms or elsewhere for home consumption only. The areas shown in the accompanying table are planted acreage, and yields were calculated on a planted basis. In certain cases acreage actually harvested would be somewhat less than acreage planted.

## Légumes

**Superficie et production.**—Le tableau suivant renferme des estimations sur la superficie, la production et la valeur fermière totale des légumes commerciaux au Canada, dans la mesure où les chiffres de 1962 sont connus, et les chiffres révisés de 1961.

Le mode de calcul pour les estimations de 1962 a varié selon la région et, dans une certaine mesure, selon les différentes cultures. Sauf en Ontario et en Colombie-Britannique on a envoyé des questionnaires à tous les cultivateurs qui, au Recensement de 1961, ont déclaré produire des légumes pour la vente dans toutes les provinces pour lesquelles est publiée la statistique dans le présent rapport. Il y a eu deux questionnaires, un premier, mis à la poste en juin, avait pour objet de faire connaître la superficie en légumes, et un second, envoyé vers la fin de l'année, demandait des chiffres sur le rendement et les prix.

Dans les provinces Maritimes, le Manitoba et l'Alberta, les résultats de ces enquêtes ont constitué la base des estimations, dont les chiffres définitifs ont été dressés avec le concours de représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau de la statistique du Québec a établi les estimations pour cette province. En Ontario, les estimations relatives à la plupart des cultures ont été préparées par l'Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee. Les estimations des superficies et des récoltes de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture.

Pour les cultures de conserve,—asperges, haricots, maïs, pois et tomates,—les chiffres concernant les superficies retenues et cultivées à l'entreprise, et les achats de matières premières et les paiements effectués à l'égard de celles-ci ont été obtenus des établissements de conditionnement.

Le présent rapport ne tient compte que des légumes cultivés pour le commerce et destinés à la vente à l'état frais et au conditionnement. Ceux que l'on a cultivés dans les fermes ou ailleurs pour consommation à la ferme seulement n'y sont pas inclus. Les régions indiquées dans le tableau ci-joint sont des superficies plantées, et les rendements ont été calculés sur une base plantée. Dans certains cas la superficie des légumes réellement récoltés serait un peu moins grande que celle de la superficie plantée.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1961 and 1962

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1961 et 1962

Province and crop — Province et culture	Acreage Superficie		Average yield per acre Rendement moyen par acre		Production		Total farm value Valeur fermière totale	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Canada:								
Asparagus — Asperges .....	3,750	3,950	1,865	1,820	6,992	7,191	1,321	1,389
Beans processing — Haricots de conserve .....	13,610	15,830	3,331	3,399	45,330	53,802	1,851	2,490
Beans fresh <sup>1</sup> — Haricots frais <sup>1</sup> .....	1,740	1,880	4,959	4,731	8,628	8,894	564	628
Beets — Betteraves .....	2,690	2,880	18,224	19,866	49,022	57,214	1,153	1,293
Cabbage — Choux .....	6,700	6,660	19,161	17,283	128,379	115,102	2,620	2,478
Carrots — Carottes .....	11,770	12,780	23,323	26,712	274,512	341,384	5,816	7,332
Cauliflower — Choux-fleurs .....	2,720	2,860	10,022	11,853	27,260	33,899	1,340	1,666
Celery — Céleri .....	1,290	1,180	35,508	36,153	45,805	42,661	1,103	1,266
Corn processing — Maïs de conserve .....	44,800	42,070	6,550	8,345	293,459	351,071	3,956	4,320
Corn fresh <sup>1</sup> — Maïs frais <sup>1</sup> .....	13,610	13,950	4,926	4,548	67,044	63,443	2,476	2,551
Cucumbers — Concombre .....	7,820	8,010	9,328	7,096	72,930	56,837	2,616	2,117
Lettuce — Laitue .....	4,790	4,940	11,225	13,238	53,766	65,394	2,171	2,653
Onions — Oignons .....	7,950	8,820	19,402	25,858	154,249	228,072	5,739	6,254
Parsnips — Panais .....	700	760	18,797	17,984	13,158	13,668	476	490
Peas <sup>1</sup> — Pois <sup>1</sup> .....	48,850	52,280	1,879	2,459	91,774	128,561	4,360	5,806
Spinach — Épinards .....	1,120	1,110	10,330	9,886	11,570	10,974	523	488
Tomatoes processing <sup>1</sup> — Tomates de conserve <sup>1</sup> .....	23,320	24,900	27,558	29,474	642,663	733,895	11,765	13,588
Tomatoes fresh <sup>1</sup> — Tomates fraîches <sup>1</sup> .....	9,160	8,830	15,835	14,809	145,047	130,767	6,178	5,683
Turnips — Navets .....	9,580	6,980	30,547	23,323	292,637	162,797	2,813	2,943

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1961 and 1962 - Continued  
TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1961 et 1962 - suite

Province and crop - Province et culture	Acreage = Superficie		Average yield per acre = Rendement moyen par acre		Production		Total farm value = Valeur fermière totale	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	acres		lb. - liv.		'000 lb. - liv.		\$'000	
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>								
Beans processing <sup>5</sup> - Haricots de conserve <sup>5</sup> .....	850	1,270	1,472	2,596	1,251	3,297	37	135
Beans fresh - Haricots frais .....	50	50	5,200	5,840	260	292	22	25
Beets - Betteraves .....	80	90	11,800	13,000	944	1,170	40	53
Cabbage - Choux .....	270	280	16,700	20,489	4,509	5,737	135	218
Carrots - Carottes .....	380	390	14,400	15,182	5,472	5,921	219	195
Cauliflower - Choux-fleurs .....	40	40	12,700	9,950	508	398	23	20
Corn fresh - Maïs frais .....	450	460	4,500	3,628	2,025	1,669	111	90
Cucumbers - Concombre .....	360	300	13,400	6,073	4,824	1,822	232	146
Lettuce - Laitue .....	100	90	6,200	11,078	620	997	36	74
Parsnips - Panais .....	110	120	6,600	5,758	726	691	37	42
Peas processing <sup>6</sup> - Pois de conserve <sup>6</sup> .....	160	160	19,600	7,963	3,136	1,274	191	116
Tomatoes fresh - Tomates fraîches .....								
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>								
Beans fresh - Haricots frais .....	50	60	2,900	2,533	145	152	14	14
Beets - Betteraves .....	60	70	4,600	5,071	276	355	25	21
Cabbage - Choux .....	130	140	14,200	16,000	1,846	2,240	61	67
Carrots - Carottes .....	150	180	6,000	9,417	900	1,695	33	102
Cauliflower - Choux-fleurs .....	30	40	6,000	3,350	180	134	20	5
Corn fresh - Maïs frais .....	210	250	4,100	3,168	861	792	52	48
Cucumbers - Concombre .....	110	110	6,500	2,718	715	299	56	30
Lettuce - Laitue .....	50	60	7,000	7,500	350	450	34	27
Peas processing <sup>7</sup> - Pois de conserve <sup>7</sup> .....	4,970	6,050	2,527	2,527	15,291	15,291	606	606
Tomatoes fresh - Tomates fraîches .....	160	180	10,600	5,333	1,696	960	165	77
<b>Québec:</b>								
Asparagus - Asperges .....	220	240	1,700	2,500	374	600	72	126
Beans processing - Haricots de conserves .....	8,900	10,210	2,958	2,911	26,326	29,719	868	1,209
Beans fresh - Haricots frais .....	920	980	3,600	3,060	3,312	2,999	182	195
Beets - Betteraves .....	1,080	1,130	13,900	14,200	15,012	16,046	315	321
Cabbage - Choux .....	2,160	2,060	15,100	10,700	32,616	22,042	750	507
Carrots - Carottes .....	6,040	6,810	20,500	24,500	123,820	166,845	2,600	3,170
Cauliflower - Choux-fleurs .....	760	800	5,000	8,600	3,800	6,880	186	331
Celery - Céleri .....	350	380	25,100	26,000	8,785	9,890	290	227
Corn processing - Maïs de conserve .....	11,330	10,420	6,218	6,592	70,446	68,692	845	730
Corn fresh - Maïs frais .....	7,830	7,990	3,800	3,900	29,754	31,161	1,101	1,122
Cucumbers - Concombre .....	2,080	2,290	7,100	3,900	14,768	8,931	473	298
Lettuce - Laitue .....	2,120	2,300	7,500	10,900	15,900	25,070	604	652
Onions - Oignons .....	2,500	2,750	16,400	19,300	41,000	53,075	1,476	1,592
Peas processing <sup>8</sup> - Pois de conserve .....	11,640	14,130	1,513	2,175	17,610	30,732	704	1,330
Spinach - Épinards .....	190 <sup>9</sup>	200 <sup>9</sup>	2,600	2,000	494	400	29	23
Tomatoes processing - Tomates de conserve .....	3,800	2,800	11,724	8,421	44,552	23,580	713	353
Tomatoes fresh - Tomates fraîches .....	2,970	3,170	10,700	9,100	31,779	28,847	1,335	923
<b>Ontario:</b>								
Asparagus - Asperges .....	3,020	3,170	1,829	1,744	5,524	5,529	1,079	1,094
Beans processing - Haricots de conserve .....	1,520	2,040	4,380	4,170	6,657	8,507	367	498
Beans fresh - Haricots frais .....	720	790	6,171	6,721	4,443	5,310	315	386
Beets - Betteraves .....	1,260	1,380	23,771	26,099	29,952	36,016	669	778
Cabbage - Choux .....	2,980	2,910	24,269	23,202	72,322	67,518	1,146	1,209
Carrots - Carottes .....	4,090	4,100	29,597	33,656	121,052	137,988	2,186	2,975
Cauliflower - Choux-fleurs .....	1,190	1,240	13,517	12,365	16,085	19,082	761	942
Celery - Céleri .....	700	570	44,446	48,705	31,112	27,762	555	822
Corn processing <sup>10</sup> - Maïs de conserve <sup>10</sup> .....	23,810	21,750	8,287	9,991	197,324	217,310	2,605	2,871
Corn fresh - Maïs frais .....	3,800	4,020	5,450	5,152	20,711	20,710	709	872
Cucumbers - Concombre .....	3,910	4,360	10,742	9,034	42,002	39,390	1,307	1,316
Lettuce - Laitue .....	1,920	1,880	14,545	15,862	27,926	29,820	1,116	1,466
Onions - Oignons .....	3,880	4,220	24,656	33,020	95,666	139,344	3,490	3,499
Parsnips - Panais .....	550	600	21,680	20,920	11,924	12,552	410	427
Peas processing <sup>10</sup> - Pois de conserve <sup>10</sup> .....	18,300	18,430	2,895	2,627	52,980	48,422	2,553	2,431
Spinach - Épinards .....	780	780	12,967	12,205	10,114	9,520	451	418
Tomatoes processing <sup>10</sup> - Tomates de conserve <sup>10</sup> .....	18,700	21,280	31,081	32,699	581,212	695,844	10,520	12,901
Tomatoes fresh - Tomates fraîches .....	5,730	5,200	18,338	18,709	105,076	97,286	4,299	4,423
Turnips - Navets .....	8,990	6,190	31,160	23,170	280,130	143,420	2,513	2,520

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1961 and 1962 - Concluded

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1961 et 1962 - fin

Province and crop — Province et culture	Acreage Superficie		Average yield per acre Rendement moyen par acre		Production		Total farm value Valeur fermière totale	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Manitoba:								
Asparagus — Asperges .....	80	80	1,400	2,000	112	160	13	19
Beans processing <sup>11</sup> — Haricots de conserve <sup>11</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Beets — Betteraves .....	70	70	7,200	13,600	504	952	17	20
Cabbage — Choux .....	520	600	11,000	12,000	5,720	7,200	177	130
Carrots — Carottes .....	420	440	23,500	23,700	9,870	10,428	316	240
Cauliflower — Choux-fleurs .....	180	170	8,100	8,600	1,458	1,462	77	61
Celery — Céleri .....	70	60	27,000	20,000	1,890	1,200	94	60
Corn processing <sup>11</sup> — Maïs de conserve <sup>11</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Corn fresh — Maïs frais .....	590	540	3,000	3,500	1,770	1,890	62	62
Cucumbers — Concombre .....	450	370	2,800	4,300	1,260	1,591	50	43
Lettuce — Laitue .....	100	110	15,000	11,000	1,500	1,210	63	81
Onions — Oignons .....	930	960	8,600	18,600	7,998	17,856	312	482
Peas processing <sup>11</sup> — Pois de conserve <sup>11</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Tomatoes fresh — Tomates fraîches .....	140	120	24,000	20,000	3,360	2,400	188	144
Alberta:								
Beans processing <sup>12</sup> — Haricots de conserve <sup>12</sup> .....	770	830	—	4,231	*	3,491	*	154
Cabbage — Choux .....	220	230	22,400	14,052	4,928	3,232	128	97
Carrots — Carottes .....	290	350	10,100	21,046	2,929	7,366	94	221
Corn processing <sup>11</sup> — Maïs de conserve <sup>11</sup> .....	5,670	5,790	—	6,716	*	38,880	*	379
Corn fresh — Maïs frais .....	730	690	8,500	3,090	6,205	2,132	199	107
Cucumbers — Concombre .....	370	220	8,800	5,536	3,256	1,218	173	73
Onions — Oignons .....	190	280	4,600	9,100	874	2,548	55	153
Peas processing <sup>12</sup> — Pois de conserve <sup>12</sup> .....	7,420	7,660	—	1,839	*	14,080	*	519
Turnips — Navets .....	400	350	20,000	24,000	8,000	8,400	160	168
British Columbia — Colombie-Britannique:								
Asparagus — Asperges .....	430	460	2,300	2,000	982	902	157	150
Beans processing <sup>13</sup> — Haricots de conserve <sup>13</sup> .....	1,570	1,480	7,068	5,938	11,096	8,788	579	494
Beans fresh — Haricots frais .....	—	—	—	—	468	141	31	8
Beets — Betteraves .....	140	140	16,700	19,100	2,334	2,675	87	100
Cabbage — Choux .....	420	440	15,300	16,200	6,438	7,133	223	250
Carrots — Carottes .....	400	510	26,200	21,800	10,469	11,141	368	429
Cauliflower — Choux-fleurs .....	520	570	10,100	10,500	5,229	5,973	273	307
Celery — Céleri .....	170	170	23,600	22,500	4,018	3,819	164	157
Corn processing — Maïs de conserve .....	3,990 <sup>1</sup>	4,110 <sup>1</sup>	6,400 <sup>1</sup>	7,600 <sup>1</sup>	25,689	26,189	506	340
Corn fresh — Maïs frais .....	—	—	—	—	5,718	5,089	242	250
Cucumbers — Concombre .....	540	360	11,300	10,000	6,105	3,586	325 <sup>1</sup>	211
Lettuce — Laitue .....	500	500	14,900	15,700	7,470	7,847	318	353
Onions — Oignons .....	450	610	19,400 <sup>1</sup>	25,000	8,711 <sup>1</sup>	15,249	406 <sup>1</sup>	528
Parsnips — Panais .....	40	40	12,700	10,600	508	425	29	21
Peas — Pois .....	6,520	6,010	3,200	3,300	21,184	20,036	1,003	920
Spinach — Épinards .....	150	130	6,400	8,100	962	1,054	43	47
Tomatoes fresh and processing — Tomates fraîches et de conserve .....	820	820	20,600	17,600	16,899	14,471	532	334
Turnips — Navets .....	190	220	23,700	23,000	4,507	5,059	140	154

<sup>1</sup> British Columbia acreages included with processing.<sup>2</sup> British Columbia acreages excluded.<sup>3</sup> Processing only, except British Columbia.<sup>4</sup> Includes British Columbia fresh.<sup>5</sup> Includes Prince Edward Island.<sup>6</sup> Included with New Brunswick; fewer than three firms reporting<sup>7</sup> Includes Prince Edward Island and Nova Scotia.<sup>8</sup> Indicates figures not published as fewer than three firms reporting or very large proportion of the production in the hands of one firm.<sup>9</sup> More than one crop per year.<sup>10</sup> Acreage planted under contract.<sup>11</sup> Included with Alberta; fewer than three firms reporting.<sup>12</sup> Includes Manitoba.<sup>13</sup> Acreage and yield refer to both fresh market and processing beans.<sup>1</sup> Les superficies de la Colombie-Britannique sont comprises avec les haricots de conserve.<sup>2</sup> Les superficies de la Colombie-Britannique ne sont pas comprises.<sup>3</sup> La mise en conserve seulement, sauf en Colombie-Britannique.<sup>4</sup> Comprend les haricots frais de la Colombie-Britannique.<sup>5</sup> Comprend l'Île-du-Prince-Édouard.<sup>6</sup> Compris avec le Nouveau-Brunswick, moins de trois établissements faisant rapport.<sup>7</sup> Comprend l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse.<sup>8</sup> Indique que les chiffres ne sont pas publiés parce qu'il y a moins de trois entreprises qui font rapport, ou qu'une seule détient une très grande partie de la production.<sup>9</sup> Plus d'une récolte par année.<sup>10</sup> Superficie cultivée à l'entreprise.<sup>11</sup> Compris avec l'Alberta; moins de trois établissements faisant rapport.<sup>12</sup> Comprend le Manitoba.<sup>13</sup> Superficie et rendement s'appliquent aux haricots frais et de conserve.

## Maple Products

Production of maple products in 1963 (expressed as syrup) was estimated at 2,790,000 gallons, 1 per cent below the revised 1962 crop of 2,821,000 gallons. Maple syrup production, was estimated at 2,718,000 gallons, and maple sugar at 720,000 pounds. In the province of Quebec the 1963 syrup crop was 2,426,000 gallons.

## Produits de l'érable

La production de produits de l'érable en 1963, exprimée en sirop, est estimée à 2,790,000 gallons, soit 1 p. 100 de moins que celle de 2,821,000 gallons, chiffre révisé de 1962. La production de sirop est évaluée à 2,718,000 gallons, et celle de sucre, à 720,000 livres. La récolte de sirop dans la province de Québec en 1963 a été de 2,426,000 gallons.

TABLE 1. Production of Maple Products in Canada, 1953-1963  
TABLEAU 1. Production des produits de l'érable, au Canada, 1953-1963

Year — Année	Maple syrup Sirop d'érable	Maple sugar <sup>1</sup> Sucre d'érable <sup>1</sup>	Total production expressed as syrup — Production globale exprimée en sirop
	'000 gal. — gall.	'000 lb. — liv.	'000 gal. — gall.
1953 .....	1,816	1,324	1,948
1954 .....	2,304	1,175	2,422
1955 .....	2,146	847	2,231
1956 .....	2,618	586	2,677
1957 .....	3,068	661	3,134
1958 .....	2,403	815	2,485
1959 .....	2,309	488	2,358
1960* .....	2,516	390	2,555
1961* .....	2,563	831	2,646
1962* .....	2,746	750	2,821
1963 .....	2,718	720	2,790

<sup>1</sup> Made on farms.

<sup>1</sup> Fait à la ferme.

TABLE 2. Production of Maple Products in Canada, by Province, 1962 and 1963  
TABLEAU 2. Production des produits de l'érable au Canada, par province, 1962 and 1963

Province	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar <sup>1</sup> — Sucre d'érable <sup>1</sup>	
	1962*	1963	1962*	1963
	gallons		pounds — livres	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	3,000	3,600	7,000	10,900
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	6,000	7,800	32,000	32,000
Québec .....	2,426,000	2,488,000	695,000	669,000
Ontario .....	311,000	219,000	16,000	7,800
Canada .....	2,746,000	2,718,400	750,000	719,700

<sup>1</sup> Made on farms.

<sup>1</sup> Fait à la ferme.

TABLE 3. Production and Value of Maple Products in Canada, by Province, 1961 and 1962  
TABLEAU 3. Production et valeur des produits de l'érable au Canada, par province, 1961 et 1962

Province	Maple syrup — Sirop d'érable						Maple sugar <sup>1</sup> — Sucre d'érable <sup>1</sup>					
	Production		Farm price — Prix à la ferme		Gross farm value — Valeur brute à la ferme		Production		Farm price — Prix à la ferme		Gross farm value — Valeur brute à la ferme	
	1961*	1962	1961*	1962	1961*	1962	1961*	1962	1961*	1962	1961*	1962
	gal. — gall.		\$ per gal. — le gall.		\$	\$	lb. — liv.		\$ per lb. — la liv.		\$	\$
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	4,000	3,000	5.41	5.46	22,000	16,000	14,000	7,000	63	63	9,000	4,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	13,000	6,000	5.33	5.56	69,000	33,000	42,000	32,000	59	59	25,000	19,000
Québec .....	2,227,000	2,426,000	3.74	3.69	8,329,000	8,952,000	751,000	695,000	47	49	353,000	341,000
Ontario .....	319,000	311,000	5.04	5.08	1,608,000	1,579,000	24,000	16,000	71	65	17,000	10,000
Canada .....	2,563,000	2,746,000	3.91	3.85	10,028,000	10,580,000	831,000	750,000	49	50	404,000	374,000

<sup>1</sup> Sugar made on farms.

<sup>1</sup> Fait à la ferme.

TABLE 4. Exports of Maple Products from Canada, 1957 - 1962  
TABLEAU 4, Exportations canadiennes de produits de l'érable, 1957 - 1962

Year — Année	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar — Sucre d'érable	
	Quantity	Value	Quantity	Value
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
	gal. — gall.	\$	lb. — liv.	\$
1957	651,781	1,855,025	5,378,345	2,494,428
1958	566,585	1,636,818	6,197,693	2,511,946
1959	581,114	1,893,635	7,361,143	2,974,436
1960	779,832	3,075,445	5,906,361	2,533,800
1961	761,324	3,203,394	6,175,897	2,806,032
1962	795,684	3,306,900	3,834,555	1,736,435

TABLE 5. Imports of Maple Sugar and Maple Syrup into Canada, 1957 - 1962  
TABLEAU 5, Importations canadiennes de sucre et de sirop d'érable, 1957 - 1962

Year — Année	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	lb. — liv.	\$
1957	642	224
1958	373	139
1959	—	—
1960	—	—
1961	6,977	2,346
1962	10,433	2,673

## Honey

The following table contains the latest estimate of Canadian honey production for 1962 together with the estimated value of the 1961 crop. Estimates for the province of Quebec are prepared by the Quebec Bureau of Statistics while estimates for all other provinces except Newfoundland, for which data are not available, are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with the provinces. Three mail questionnaire surveys are conducted, one in July to obtain the number of colonies and another in September to determine yields. A final yield and price survey is conducted at about the end of the year. Provincial officials provide the mailing lists of beekeepers and aid in the interpretation of survey results.

The revised estimate of the 1962 honey crop stands at 30.7 million pounds, 12 per cent below the 1961 output of 35.0 million pounds but 7 per cent above the 1950-1959 average of 28.7 million. The drop in production in 1962 was due entirely to a lower average yield per colony as the total number of colonies operated showed an increase over the previous season.

The total value of the honey produced in Canada in 1962 is estimated at 5.3 million dollars, 5 per cent below the 1961 total of 5.5 million dollars. These prices represent average returns per pound for honey received by beekeepers as reported to the Dominion Bureau of Statistics but not including the cost of containers. Beekeepers replying to the second honey survey (the second survey of the 1962 crop was conducted in the early part of 1963) were asked to indicate the average price received for their honey. In the case of beekeepers patronizing co-operatives, final payments to the individual producers were not known at the time this survey was made. Therefore, co-operative establishments handling honey in Canada were asked to prepare estimates of the volume and value of honey which they expected to handle and the average returns which they anticipated paying their patrons by the end of the season. Final figures will be obtained at a later date. This information was used in calculating the weighted average price for the provinces concerned. To the extent that such returns are estimates, the 1962 prices are preliminary and subject to revision.

The 1961 estimates of farm value of honey include deficiency payments to eligible producers made by the Agricultural Stabilization Board up to August 31, 1963.

## Miel

Le tableau qui suit contient l'estimation la plus récente de la production de miel au Canada en 1962, et la valeur estimative de la récolte de 1961. Le Bureau des statistiques de Québec voit au calcul des estimations concernant la province de Québec, tandis que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les provinces, dresse celles de toutes les autres provinces, sauf de Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus. Il se fait trois enquêtes postales en juillet (nombre de colonies), en septembre (rendement) et vers la fin de l'année (rendement et prix). Les autorités provinciales fournissent la liste des apiculteurs et concourent à l'étude des résultats des enquêtes.

L'estimation révisée de la production de miel en 1962 est fixée à 30.7 millions de livres, soit 12 p. 100 de moins qu'en 1961 (35.0 millions) et 7 p. 100 de plus que la moyenne de 1950-1959 (28.7). Le fléchissement de la production en 1962 est dû entièrement à un rendement moyen plus faible par colonie, le nombre de celles-ci ayant augmenté sur celui de la saison précédente.

La valeur totale du miel produit au Canada en 1962 est estimée à \$5,300,000, soit 5 p. 100 de moins qu'en 1961 (\$5,500,000). Il s'agit du prix moyen la livre touché par les apiculteurs et déclaré au Bureau fédéral de la statistique, sans le coût des emballages. Les apiculteurs qui ont répondu à la seconde enquête sur le miel de 1962 (qui a eu lieu au début de 1963) devaient indiquer le prix moyen touché à l'égard de leur miel. Dans le cas des apiculteurs membres de coopératives, les paiements définitifs aux divers producteurs n'étaient pas connus au moment de l'enquête. Voilà pourquoi les établissements coopératifs qui s'occupent du miel devaient établir une estimation du volume et de la valeur du miel qu'elles comptaient écouler ainsi qu'une estimation de la somme moyenne qu'elles s'attendaient à payer à leurs membres pour la saison. Des chiffres définitifs seront recueillis plus tard. Les renseignements ci-dessus ont servi à calculer le prix moyen pondéré des provinces en cause. Les prix de 1962 sont provisoires pour autant que les renseignements recueillis sont des estimations.

Les estimations de la valeur du miel à la ferme en 1961 comprennent les versements d'appoint de l'Office de stabilisation des prix agricoles jusqu'au 31 août 1963, aux producteurs admissibles.

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1961 and 1962 with Ten-Year Average, 1950-1959

TABLEAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1961 et 1962 et moyenne de 1950-1959

Province and year — Province et année	Bee-keepers — Apicul-teurs	Colonies	Honey — Miel			Value of honey and wax — Valeur du miel et de la cire d'abeille
			Production per hive — Production par ruche	Total production — Production globale	Total value — Valeur globale	
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.	\$'000	
Canada: <sup>1</sup>						
Average—1950-1959 — Moyenne .....	15,680	354,560	81	28,710	4,772	4,971
1961 .....	11,660	336,910	104	35,058	5,557	5,587
1962 .....	10,370	340,470	90	30,713	5,306	5,509
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Average—1950-1959 — Moyenne .....	110	850	80	68	13	14
1961 .....	90	900	72	65	12	13
1962 .....	80	540	54	29	6	6
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Average—1950-1959 — Moyenne .....	400	2,200	64	142	31	32
1961 .....	390	2,690	93	250	41	42
1962 .....	340	2,800	53	148	25	26
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Average—1950-1959 — Moyenne .....	320	1,860	55	103	28	29
1961 .....	170	1,280	70	90	22	22
1962 .....	170	1,100	56	62	18	18
Québec:						
Average—1950-1959 — Moyenne .....	3,260	59,400	61	3,607	778	800
1961 .....	2,130	48,700	61	2,971	685	704
1962 .....	1,990	48,300	65	3,140	772	740
Ontario:						
Average—1950-1959 — Moyenne .....	3,600	162,900	62	10,117	1,710	1,786
1961 .....	2,700	126,000	74	9,360	1,498	1,562
1962 .....	2,500	126,000	93	11,718	2,344	2,429
Manitoba:						
Average—1950-1959 — Moyenne .....	1,310	41,140	122	5,013	720	755
1961 .....	790	40,560	164	6,650	983	1,024
1962 .....	730	38,560	120	4,630	648	676
Saskatchewan:						
Average—1950-1959 — Moyenne .....	2,790	29,180	118	3,437	514	536
1961 .....	2,000	36,800	108	3,974	575	600
1962 .....	1,800	37,200	77	2,864	344 <sup>2</sup>	362 <sup>2</sup>
Alberta:						
Average—1950-1959 — Moyenne .....	1,900	41,830	118	4,920	712	744
1961 .....	1,390	60,000	160	9,600	1,317	1,382
1962 .....	1,260	65,400	105	6,867	961	1,005
British Columbia — Colombie-Britannique:						
Average—1950-1959 — Moyenne .....	1,990	15,200	86	1,303	266	275
1961 .....	2,000	19,980	105	2,098	424	538
1962 .....	1,500	20,570	61	1,225	238	247

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland, for which data are not available.

<sup>2</sup> Includes only preliminary payments by co-operative.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

<sup>2</sup> Ne comprend que les paiements provisoires effectués par la coopérative.

## METEOROLOGICAL RECORDS

## DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1963, Compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, juillet-septembre 1963 comparativement à la normale

Experimental farm — Ferme expérimentale	July — Juillet				August — Août				September — Septembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	87	49	66.9	65.9	80	39	62.5	58.4	73	36	54.9	48.4
Kentville, N.S. ....	94	50	69.0	65.1	81	44	63.0	57.8	77	33	55.3	48.0
Nappan, N.S. ....	86	46	66.9	63.4	78	40	61.4	56.4	74	28	53.0	46.5
Fredericton, N.B. ....	93	52	68.1	66.5	84	39	61.4	64.6	77	29	52.8	57.1
L'Assomption, (P.Q.) ....	95	48	70.0	66.4	84	43	61.6	58.0	76	26	52.9	46.5
Lennoxville, (P.Q.) ....	93	46	68.5	64.5	81	38	60.7	56.6	79	23	52.3	45.5
Normandin, (P.Q.) ....	89	39	65.4	60.5	80	34	56.8	51.5	77	22	48.0	40.5
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	90	48	67.0	63.6	81	41	59.6	55.4	78	32	52.4	44.2
Delhi, Ont. ....	92	38	69.1	67.7	84	40	64.0	61.7	78	30	56.4	49.9
Harrow, Ont. ....	93	46	72.0	71.0	87	47	67.3	64.5	87	38	50.7	53.0
Kapuskasing, Ont. ....	92	36	63.8	60.4	84	30	55.9	51.4	77	23	49.2	39.9
Ottawa, Ont. ....	96	48	70.4	66.4	86	45	63.2	58.4	78	29	54.0	46.1
Brandon, Man. ....	98	42	69.3	63.7	93	40	66.4	53.4	90	35	58.0	41.4
Morden, Man. ....	90	42	69.9	66.4	91	43	68.2	56.4	90	32	60.4	43.8
Indian Head, Sask. ....	95	42	67.1	63.2	94	44	65.7	52.6	89	35	58.8	40.6
Scott, Sask. ....	89	41	64.6	60.7	91	40	63.2	50.6	86	32	57.1	39.3
Swift Current, Sask. ....	93	44	67.3	64.2	98	43	66.1	54.1	89	30	60.8	43.2
Beaverlodge, Alta. ....	86	38	60.0	57.0	87	34	60.0	49.0	81	30	54.6	38.9
Fort Vermilion, Alta. ....	82	43	64.2	58.2	86	38	61.3	47.5	71	33	51.5	34.4
Lacombe, Alta. ....	89	41	61.9	59.0	86	39	60.2	50.3	85	33	56.8	40.3
Lethbridge, Alta. ....	87	39	63.6	62.9	90	41	63.7	53.8	88	35	61.1	44.9
Manyberries, Alta. ....	98	41	67.7	65.6	97	44	67.7	55.0	90	37	62.5	43.7
Agassiz, B.C. ....	82	45	61.7	64.4	87	50	65.5	59.5	89	43	63.3	52.0
Sidney, B.C. ....	76	48	60.3	61.8	79	48	62.1	56.8	82	45	60.5	50.1
Summerland, B.C. ....	89	46	66.4	68.2	93	50	69.4	59.6	85	44	64.0	48.8

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1963 Compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture fermes expérimentales par mois, juillet-septembre 1963 comparativement à la normale\*

Experimental farm — Ferme expérimentale	July — Juillet		August — Août		September — Septembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	3.64	3.48	5.88	4.12	4.99	4.17
Kentville, N.S. ....	2.27	3.42	7.18	3.53	3.68	3.91
Nappan, N.S. ....	4.43	3.17	3.26	3.74	3.90	3.72
Fredericton, N.B. ....	3.61	3.13	7.27	3.45	5.26	3.56
L'Assomption, (P.Q.) ....	2.44	3.28	6.36	3.57	5.28	2.88
Lennoxville, (P.Q.) ....	4.08	3.35	7.84	3.49	3.12	3.40
Normandin, (P.Q.) ....	4.24	3.20	3.40	3.48	2.82	2.84
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ....	4.40	3.65	4.87	3.77	3.80	3.21
Delhi, Ont. ....	3.95	2.61	2.51	3.34	1.27	2.67
Harrow, Ont. ....	1.53	2.23	1.92	2.46	1.49	1.84
Kapuskasing, Ont. ....	4.86	3.17	3.59	3.23	1.82	2.11
Ottawa, Ont. ....	3.20	2.97	3.45	3.12	4.81	2.70
Brandon, Man. ....	2.65	2.52	1.41	1.70	1.72	0.96
Morden, Man. ....	5.45	2.19	0.70	2.11	0.49	1.40
Indian Head, Sask. ....	3.53	1.89	3.21	1.42	1.73	0.94
Scott, Sask. ....	3.07	1.66	2.91	1.24	0.59	0.77
Swift Current, Sask. ....	0.76	1.84	1.43	1.28	0.51	0.83
Beaverlodge, Alta. ....	1.69	1.92	1.04	1.87	1.92	1.04
Fort Vermilion, Alta. ....	3.44	1.66	2.48	1.27	2.60	0.61
Lacombe, Alta. ....	5.91	2.53	2.29	1.61	0.75	0.86
Lethbridge, Alta. ....	2.51	1.30	1.39	1.77	1.08	1.12
Manyberries, Alta. ....	1.24	0.80	0.37	0.98	0.39	0.68
Agassiz, B.C. ....	3.57	1.80	0.80	3.74	2.58	7.25
Sidney, B.C. ....	1.81	0.83	0.44	1.38	0.67	3.10
Summerland, B.C. ....	0.90	0.73	1.04	0.79	2.01	0.95

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE  
PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Fort William-Port Arthur, July-September, 1963

TABEAU 1. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,  
juillet-septembre, 1963 (Commission canadienne du blé)

Items — Énumération	July <sup>2</sup> Juillet <sup>2</sup>	August <sup>3</sup> Août <sup>3</sup>	September <sup>3</sup> Septembre <sup>3</sup>
	cents and eighths		
	cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord .....	194/7	192/6	192/6
2 Northern — 2 du Nord .....	193/7	189/7	189/7
3 Northern — 3 du Nord .....	191/6	187	186/6
4 Northern — 4 du Nord .....	184/1	179/4	179/6
No. 5 .....	178/3	173/7	173/6
No. 6 .....	173/3	168/7	168/6
Feed Wheat — Fourrager .....	170/3	165/7	165/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	185/6	175/7	175/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	183/6	173/7	173/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	182/6	172/7	172/6
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	186/2	178/7	178/6
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	184/2	176/7	176/6
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	183/2	175/7	175/6
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	232/6	226/4	208/2
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	231/6	225/4	207/2
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	223/6	217/4	199/2
Export (class II) — Prix d'exportation (classe II):			
1 Northern — 1 du Nord .....	194/7	192/6	192/6
2 Northern — 2 du Nord .....	193/7	189/7	189/6
3 Northern — 3 du Nord .....	191/6	187	186/6
4 Northern — 4 du Nord .....	184/1	179/4	179/6
No. 5 .....	178/3	173/7	173/6
No. 6 .....	173/3	168/7	168/6
Feed — Fourrager .....	170/3	165/7	165/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	185/6	175/7	175/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	183/6	173/7	173/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	182/6	172/7	172/6
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	232/6	226/4	208/2
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	231/6	225/4	207/2
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	223/6	217/4	199/2

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>2</sup> 1962-1963 Pool.

<sup>3</sup> 1963-1964 Pool.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

<sup>2</sup> Pool de 1962-1963.

<sup>3</sup> Pool de 1963-1964.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, July - September, 1963TABLEAU 2. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
juillet-septembre 1963 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	July <sup>2</sup> — Juillet <sup>2</sup>	August <sup>3</sup> — Août <sup>3</sup>	September <sup>3</sup> — Septembre <sup>3</sup>
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet.....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet.....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet.....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver.....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 CoO. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord .....	201/1	198/1	197
2 Northern — 2 du Nord .....	199/1	194/2	193
3 Northern — 3 du Nord .....	197	192/6	192
4 Northern — 4 du Nord .....	189	184/7	184
No. 5 .....	180/1	175/1	174
No. 6 .....	178/1	173/1	172
Feed — Fourrager .....	175/1	170/1	169
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet.....	187	177/1	176
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet.....	185	175/1	174
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet.....	184	174/1	173
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver.....	187	177/1	176
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	185	175/1	174
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	184	174/1	173
Export (Class II): — Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern — 1 du Nord .....	201/1	198/1	197
2 Northern — 2 du Nord .....	199/1	194/2	193
3 Northern — 3 du Nord .....	197	192/6	192
4 Northern — 4 du Nord .....	189	184/7	184
No. 5 .....	180/1	175/1	174
No. 6 .....	178/1	173/1	172
Feed — Fourrager .....	175/1	170/1	169
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet.....	187	177/1	176
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet.....	185	175/1	174
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet.....	184	174/1	173
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver.....	187	177/1	176
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	185	175/1	174
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	184	174/1	173

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.<sup>2</sup> 1962-1963 Pool.<sup>2</sup> Pool de 1962-1963.<sup>3</sup> 1963-1964 Pool.<sup>3</sup> Pool de 1963-1964.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store  
Fort William-Port Arthur, July - September, 1963

TABLEAU 3. Prix moyen comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur,  
juillet - septembre 1963 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	July <sup>2</sup> Juillet <sup>2</sup>	August <sup>3</sup> Août <sup>3</sup>	September <sup>3</sup> Septembre <sup>3</sup>
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra Fourragère.....	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère .....	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère .....	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère .....	46	46	46
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	79.5	77/5	79/5
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	76.7	75	76/7
3 C.W. — 3 C.O. ....	76.3	74/4	76/3
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère .....	76.3	74/4	76/3
1 Feed — 1 Fourragère .....	75.7	74	75/7
2 Feed — 2 Fourragère .....	72.7	71	72/7
3 Feed — 3 Fourragère .....	69.7	68	69/7
Barley — Orge:			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs .....	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs .....	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs .....	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs .....	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs .....	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs .....	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère .....	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère .....	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère .....	79	79	79
Domestic and Export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs .....	124/7	115/7	120/3
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs .....	124/7	115/7	120/3
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs .....	122/7	113/7	118/3
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs .....	120/1	113/6	118/3
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs .....	120/1	113/6	118/3
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs .....	117/1	110/6	115/3
1 Feed — 1 Fourragère .....	111/5	105/6	109/2
2 Feed — 2 Fourragère .....	109/5	103/6	108/1
3 Feed — 3 Fourragère .....	106/5	100/6	105/1

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

<sup>2</sup> 1962-1963 Pool.

<sup>2</sup> Pool de 1962-1963.

<sup>3</sup> 1963-1964 Pool.

<sup>3</sup> Pool de 1963-1964.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, July-September, 1963

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William-Port-Arthur, juillet-septembre, 1963

Item — Énumération	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	79/1	95/3	78/6
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	76/3	74/4	76/6
3 C.W. — 3 C.O. ....	76	74/2	76/1
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	76	74/2	76/1
1 Feed — 1 Fourragère ....	75/4	73/6	75/5
2 Feed — 2 Fourragère ....	72/4	70/6	72/5
3 Feed — 3 Fourragère ....	69/4	67/6	69/5
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	119/4	112/6	117
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	119/4	112/6	117
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	117/4	110/6	115
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	115/4	108/6	113
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	115/4	108/6	111/6
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	111/4	105/2	109/1
1 Feed — 1 Fourragère ....	111/4	105/2	109/1
2 Feed — 2 Fourragère ....	109	103/3	107/4
3 Feed — 3 Fourragère ....	106	100/3	104/4
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	134	136	155/5
3 C.W. — 3 C.O. ....	129/6	132	151/2
4 C.W. — 4 C.O. ....	116/5	118/2	135/7
Ergoty — Ergoté ....	115/5	117/2	134/3
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O. ....	331	319/3	321/1
2 C.W. — 2 C.O. ....	325/4	312/6	315/2
3 C.W. — 3 C.O. ....	298/4	281/7	286/2

TABLE 5. Monthly Average Prices<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, July-September, 1963TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup>, par boisseau, du grain aux Etats-Unis, juillet-septembre 1963

Grain and grade — Grain et classe	July Juillet	August Août	September Septembre
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	200.8	203.0	208.7
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis .....	231.3	226.4	235.6
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	131.9	132.4	134.6
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	—	64.8	—
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	63.4	61.7	65.8
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3, Minneapolis .....	104.6	101.5	109.5
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2, Minneapolis .....	120.6	122.3	142.5

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des Etats-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, July-September, 1963

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, juillet-septembre 1963

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at July 18, August 15 and September 15.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 18 juillet, 15 août, et 15 septembre.

Item and market — Produits et marché	July Juillet	August Août	September Septembre
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal .....	7.25	7.25	7.25
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon .....	6.45	6.35	6.35
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	7.25	7.25	7.25
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantasia, Winnipeg .....	7.25	7.25	7.25
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	7.35	7.35	7.45
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis .....	7.30	7.30	7.30
<b>Bran — Son:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	47.25	49.25	50.25
Toronto <sup>1</sup> .....	48.25	50.25	51.25
Winnipeg .....	39.50	41.50	42.50
Minneapolis .....	34.00-34.50	34.00-34.50	34.00-35.50
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	52.25	55.25	59.25
Toronto <sup>1</sup> .....	53.25	56.25	60.25
Winnipeg .....	45.50	46.50	49.50
Minneapolis <sup>1</sup> .....	36.50-37.00	37.00	35.50
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	58.25	58.25	65.25
Toronto <sup>1</sup> .....	59.25	59.25	66.25
Winnipeg .....	49.50	51.50	55.50

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>2</sup> Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, July - September, 1963

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, juillet - septembre 1963

Market - Marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
<b>Cattle (all grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	16.59	15.82	15.80
Toronto .....	22.31	22.11	21.75
Winnipeg .....	21.47	21.80	20.17
Calgary .....	22.42	22.76	22.60
Edmonton .....	21.24	21.28	20.25
Moose Jaw .....	21.85	21.36	20.75
<b>Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	22.21	23.41	23.62
Toronto .....	23.93	24.05	26.51
Winnipeg .....	26.10	26.49	24.54
Calgary .....	25.70	25.67	25.41
Edmonton .....	26.04	24.47	23.42
Moose Jaw .....	23.78	23.68	23.65
<b>Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	28.30	27.39	26.17
Toronto .....	28.96	27.99	27.60
Winnipeg .....	26.96	26.41	25.72
Calgary .....	27.05	27.33	27.01
Edmonton .....	27.11	27.60	27.16
Moose Jaw .....	26.51	25.88	25.30
<b>Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	21.96	19.05	17.31
Toronto .....	22.57	20.36	17.88
Winnipeg .....	19.33	17.59	16.81
Calgary .....	17.10	17.20	15.11
Edmonton .....	15.30	15.28	13.91
Moose Jaw .....	21.48	16.31	16.33

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., July-September, 1963

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Chicago, E.-U., juillet-septembre 1963

Class and grade — Classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
<b>Cattle and calves — Bovins:</b>			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix .....	25.60	25.12	24.33
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix .....	24.72	24.60	23.94
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons .....	23.56	23.84	23.20
Vealers, choice — Veaux de lait, choix .....	—	—	—
Stockers and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	23.19	23.67	22.71
<b>Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats .....</b>	17.20	16.60	15.53
<b>Lambs, choice — Agneaux, choix .....</b>	20.98	20.38	19.78

<sup>1</sup> Kansas City.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July-September, 1963

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
juillet-septembre 1963

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
<b>Montreal:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	24.53	24.71	25.48
Medium — Moyens .....	23.12	23.19	23.82
Common — Communs .....	19.83	19.75	19.77
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.45	20.20	20.54
Medium — Moyennes .....	18.75	18.75	18.80
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons .....	22.75	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	25.81	26.15	29.38
Common and medium — Communs et moyens .....	20.35	22.00	22.48
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	18.27	18.72	18.42
Medium — Moyennes .....	16.34	16.52	16.17
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	20.31	20.47	19.86
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	28.30	27.39	26.17
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	27.58 <sup>2</sup>	24.04 <sup>2</sup>	19.54 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	23.12	21.18	18.59
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	9.97	9.00	9.32
<b>Toronto:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	25.96	25.50	25.00
Medium — Moyens .....	23.88	23.75	22.94
Common — Communs .....	20.00	20.00	19.39
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	23.38	23.64	23.57
Medium — Moyennes .....	21.20	21.25	20.76
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	25.75	26.00	26.00
Good — Bons .....	23.74	24.00	24.00
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	27.03	27.27	29.76
Common and medium — Communs et moyens .....	22.19	22.33	27.41
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	17.95	17.97	17.98
Medium — Moyennes .....	16.69	16.32 <sup>2</sup>	16.47
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	20.00	20.00	19.34
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	25.05	26.00	22.01
Common — Communs .....	21.50	22.00	21.66

<sup>2</sup> See footnotes at end of table.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July - September, 1963 -ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens  
juillet - septembre 1963 - suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — juillet	August — Aout	September — Septembre
	dollars		
<b>Toronto — Concluded — fin:</b>			
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B Habillés .....	28.96	27.99	27.60
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	27.15 <sup>2</sup>	23.38 <sup>2</sup>	19.98 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	23.63	19.60	17.05
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	9.00	9.00	9.00
<b>Winnipeg</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	24.65	25.60	25.15
Medium — Moyens .....	23.06	23.74	22.35
Common — Communs .....	19.83	20.73	19.07
Helpers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	22.52	22.72	22.42
Medium — Moyennes .....	20.65	21.01	20.08
Calves fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	23.94	24.12	23.96
Good — Bons .....	22.68	23.14	22.84
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	30.40	31.19	32.12
Common and medium — Communs et moyens .....	24.38	25.52	25.77
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	17.36	17.88	17.55
Medium — Moyennes .....	16.58	16.59	16.28
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	19.04	18.39	17.42
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	24.64	25.18	22.94
Common — Communs .....	21.88	22.03	19.87
Feeder heifers — Génisses d'engraissement			
Good — Bonnes .....	21.27	21.39	19.85
Common — Communes .....	17.48	17.27	16.51
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	26.96	26.41	25.72
Feeders — D'engraissement .....	22.07	20.67	20.00
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	21.71	20.64 <sup>2</sup>	18.59
Common — Communs .....	19.19	17.61	16.58
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	5.20	4.70	4.68
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	24.03	24.20	24.28
Medium — Moyens .....	23.10	23.10	22.48
Common — Communs .....	20.58	21.53	20.79

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July-September, 1963 - Continued  
TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
juillet-septembre, 1963 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
		dollars	
<b>Calgary - Concluded - fin:</b>			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	21.71	22.08	22.36
Medium - Moyennes .....	19.80	20.91	20.68
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	22.76	23.97	24.47
Good - Bons .....	21.41	22.74	21.93
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	30.82	27.50	26.57
Common and medium - Communs et moyens .....	24.66	24.70	22.58
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	17.08	16.84	17.19
Medium - Moyennes .....	15.69	15.57	15.88
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	18.13	18.17	17.87
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	24.60	24.70	23.91
Common - Communs .....	22.37	22.03	20.83
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	21.92	22.29	21.83
Common - Communes .....	16.68	19.15	19.30
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	27.05	27.33	27.01
Feeders - D'engraissement .....	23.38	22.71	21.40
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	19.86	18.94 <sup>2</sup>	16.70 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	18.90	17.67	16.11
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	3.66	3.23	3.52
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	23.50	24.00	24.19
Medium - Moyens .....	22.16	22.18	22.52
Common - Communs .....	19.30	19.52	19.14
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	21.32	21.46	21.61
Medium - Moyennes .....	20.14	20.44	20.35
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	22.84	22.91	22.80
Good - Bons .....	21.69	21.59	21.52
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	28.16	27.22	25.04
Common and medium - Communs et moyens .....	23.22	22.57	20.84
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	16.20	15.91	16.21
Medium - Moyennes .....	15.19	14.64	14.85
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	17.96	16.60	16.11

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July-September, 1963 - ConcludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
juillet-septembre 1963 - fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Edmonton — Concluded — fin:			
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	23.64	24.14	23.47
Common — Communs .....	20.59	21.39	19.43
Feeder heifers — Génisse d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	19.68	20.13	18.93
Common — Communes .....	15.72	14.89	14.73
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	27.11	27.60	27.16
Feeders — D'engraissement .....	24.08	23.60	24.39
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	19.56 <sup>2</sup>	18.78 <sup>2</sup>	16.59 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	18.26	17.49	15.28
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.68	5.56	5.77
Moose Jaw:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.53	23.82	23.66
Medium — Moyens .....	22.35	22.44	21.67
Common — Communs .....	17.66	19.76	19.30
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	21.59	22.36	21.93
Medium — Moyennes .....	20.33	20.75	20.43
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	25.19	23.16	23.00
Good — Bons .....	21.83	22.21	21.86
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	28.71	26.98	23.91
Common and medium — Communs et moyens .....	23.01	23.06	21.15
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.78	16.51	16.31
Medium — Moyennes .....	15.60	15.19	15.30
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	17.34	17.43	16.47
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	23.50	23.58	22.69
Common — Communs .....	21.42	21.63	20.37
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	20.38	20.17	19.66
Common — Communes .....	18.41	18.13	17.92
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	26.51	25.88	25.30
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	22.60	16.72 <sup>2</sup>	17.41 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	20.67	16.13	15.45
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.00	1	1

<sup>1</sup> No quotation.<sup>2</sup> Includes mixed lots.<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, July - September, 1963

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, juillet - septembre 1963

Item and market — Denrée et marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
<b>Maritime centres — Centres maritimes:</b>			
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.779	.773
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.744	.746
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.447	.448
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.625	.448
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.187	.198
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.528	.542
Cheese — Fromage .....	"	.420	.415
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.529	.690
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	2.535	1.762
<b>Montréal:</b>			
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.758	.748
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.700	.713
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.455	.456
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.600	.434
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.190	.190
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.533	.537
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.500	.510
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.518	.670
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	2.415	1.250
<b>Toronto:</b>			
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.755	.742
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.706	.700
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.437	.438
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.598	.442
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.178	.178
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.533	.535
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	"	.395	.395
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.506	.637
Potatoes, Ontario, Whites — Pommes de terre, Ontario, blanches .....	75 lb. — liv.	2.775	1.388
<b>Winnipeg:</b>			
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.783	.750
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.700	.691
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.421	.405
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.521	.405
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.171	.182
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.550	.550
Cheese — Fromage .....	"	.480	.470
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.470	.596
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	1.930	1.762
<b>Regina:</b>			
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.530	.530
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.500	.510
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.482	.612
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.545	2.225
<b>Edmonton:</b>			
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.785	.816
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.690	.748
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.418	.422
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.520	.448
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.170	.213
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.530	.530
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.530	.611
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.824	3.769
<b>Vancouver:</b>			
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.809	.835
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.729	.763
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.441	.449
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	"	.502	.416
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.192	.199
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.550	.550
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.490	.490
Eggs, grade A, Large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.494	.532
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.870	3.525





CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER — DECEMBER

---

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1963

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

---

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'agriculture



QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER — DECEMBER

---

OCTOBRE — DÉCEMBRE

1963

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

March - 1964 - Mars  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 56—No. 4  
Vol. 56—no 4



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions .....	231
Supply and Disposition of Agricultural Commodities .....	233
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	237
Farm Cash Income, January to September .....	238
Field Crops:	
November Estimate of 1963 Production .....	242
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye .....	247
Preparation of Land for 1964 Crop .....	247
Feed Situation, 1963-1964:	
Outlook Summary .....	248
Feed-Grain Supplies per Animal Unit .....	249
Feed Grains Consumed per Animal Unit .....	250
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds .....	251
Hog-Barley Ratio .....	252
Feed and Farm-Animal Price Indexes .....	252
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble .....	253
Visible Supplies of Canadian Grain .....	255
Grindings and Output of Flour and Feed Mills .....	255
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1 .....	256
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	261
Special Crops:	
Fruits:	
Fourth Estimate of Production .....	264
Production and Value, 1961 and 1962 .....	266
Vegetables:	
Planted acreages, 1962 and 1963 .....	269
Preliminary Estimate of Honey Production .....	270
Acreages, Production and Value of Hops .....	271
Meteorological Records .....	272
Prices of Agricultural Produce .....	273

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole .....	231
Stocks et disposition des denrées agricoles .....	233
Finances agricoles:	
Nombre-indices des prix fermiers des produits agricoles .....	237
Revenu monétaire des fermes, janvier à septembre .....	238
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1963 .....	242
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne .....	247
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1964 .....	247
Situation de la provende, 1963-1964:	
Aperçu sommaire .....	248
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale .....	249
Céréales fourragères consommées par unité animale .....	250
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie .....	251
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge .....	252
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme .....	252
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes .....	253
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes ....	255
Meunerie — production de farine et d'issues .....	255
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin .....	256
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers .....	261
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Quatrième estimation de la production fruitière .....	264
Production et valeur, 1961 et 1962 .....	266
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1962 et 1963 .....	269
Estimation provisoire de la production de miel .....	270
Superficies, production et valeur du houblon .....	271
Données météorologiques .....	272
Prix des produits agricoles .....	273

### SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.

## REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS OCTOBER-DECEMBER, 1963

Harvest weather in the Prairie Provinces was exceptionally fine and the bulk of the crop was taken off by mid-October. No unusual conditions were experienced in other parts of Canada and the crops were harvested in generally good condition. The index of field crop production for Canada in 1963 reached a record 176.3 (1949 = 100), well above the 1962 level of 154.9, and exceeding the previous record of 172.0 established in 1952. Field crop output was exceptionally large in Saskatchewan and the index reached 250.3 compared with the previous 1952 record of 236.2. New production records were established in 1963 for all wheat, mustard seed, sunflower seed and tame hay. Average yields per acre of oats for grain, mixed grains and sugar beets set new records in 1963.

Canada's 1963 wheat crop amounted to a record 723.4 million bushels, surpassing the previous peak of 702.0 million harvested in 1952 and exceeding the 1962 output of 565.6 million by 28 per cent. Of the 1963 total, Ontario's harvest of winter wheat accounted for 17.7 million bushels, 12 per cent more than the 1962 crop of 15.8 million. Production of durum wheat in 1963 amounted to 53.4 million bushels as against the record output of 65.9 million the previous year. The total estimated supplies of wheat for the 1963-64 crop year (carryover plus production) is placed at an all-time high of 1,212.2 million bushels, representing an increase of 27 per cent over the 1962-63 total of 956.6 million and surpassing by 5 per cent the previous peak of 1,152.8 million bushels established in 1956-57. The average protein content of the 1963 crop of hard red spring wheat was 14.3 per cent, the third highest level on record. In addition, this figure is 0.4 per cent higher than that of last year and 0.7 per cent greater than the long-term average of 13.6 per cent.

Total supplies of Canadian feed grains, after rising to adequate levels in 1962-63, recorded an increase of 11 per cent in 1963-64 and reflected increased carryover stocks of oats, barley and rye combined with higher production of barley, rye and corn. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 150.3 million bushels and the 1963 production of 453.1 million, represent an increase of 5 per cent over last year's total of 572.7 million. Supplies of barley, at 310.3 million bushels, consisting of a carryover of 89.7 million and a crop of 220.7 million, are 39 per cent above the 1962-63 level of 223.7 million bushels.

Net feed grain supplies (total supplies less estimated exports, seed requirements and other domestic uses) were placed at 18.4 million tons, 12 per cent more than the 1962-63 total of 16.4 million and 16 per cent larger than the ten-year average of 15.9 million. At the same time, grain-consuming animal units increased from the 1962 total of 15.5 million to 15.8 million at June 1, 1963. However, the expansion in feed supplies was sufficient to more than offset the rise in animal units and, as a result, the net supply per grain-consuming animal unit was estimated at 1.16 tons compared with 1.06 tons a year ago and the ten-year average of 1.04 tons.

The fourth estimate of the commercial production of all fruits in Canada in 1963 placed the apple crop at an all-time record of 21.9 million bushels, almost 10 per cent above the 1962 crop of 20.0 million. Most of this increase in output

## REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE OCTOBRE-DÉCEMBRE, 1963

Dans les provinces des Prairies, le temps a été exceptionnellement beau pour la moisson, qui était à peu près terminée à la mi-octobre. Les conditions n'ont pas trop varié dans les autres secteurs du Canada et ont été propices en général aux travaux. L'indice de la production des grandes cultures au Canada en 1963 a atteint le niveau sans précédent de 176.3 (100 en 1949), soit bien au-delà de celui (154.9) de 1962, tout en étant aussi supérieur à celui du sommet antérieur de 172.0 touché en 1952. La production des grandes cultures a été exceptionnellement abondante en Saskatchewan, et l'indice a atteint 250.3, contre le chiffre alors sans précédent de 236.2 établi en 1952. La production de tout blé, de graine de moutarde, de graine de tournesol et de foin cultivé a établi de nouveaux records en 1963. Le rendement moyen, l'acre, de l'avoine à céréales, des céréales mélangées et des betteraves sucrières a de même de nouvelles cimes en 1963.

La récolte canadienne de blé en 1963 a atteint le chiffre sans précédent de 723,400,000 boisseaux, surpassant le sommet antérieur de 702 millions en 1952, et surpassant de 28 p. 100 les 565,600,000 boisseaux de 1962. L'Ontario a récolté 17,700,000 boisseaux de blé d'hiver par rapport au total de 1963, soit 12 p. 100 de plus que les 15,800,000 de 1962. La production de blé durum en 1963 a été de 53,400,000 boisseaux, contre le chiffre sans précédent de 65,900,000 de l'année précédente. Les approvisionnements approximatifs globaux de blé de la campagne de 1963-1964 (report et production), s'établissent au chiffre sans précédent de 1,212,200,000 boisseaux, soit 27 p. 100 de plus que les 956,600,000 de 1962-1963, et 5 p. 100 de plus que le sommet précédent de 1,152,800,000 boisseaux atteint en 1956-1957. La teneur moyenne en protéine de la récolte de blé rouge dur de printemps de 1963 était de 14.3 p. 100, soit le troisième niveau en importance jusqu'ici. En outre, ce chiffre est de 0.4 p. 100 plus élevé que celui de l'année dernière, et de 0.7 p. 100 supérieur à la moyenne à long terme de 13.6 p. 100.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères au Canada, après être montés à des niveaux suffisants en 1962-1963, ont haussé de 11 p. 100 en 1963-1964 et tiennent à l'augmentation des stocks de report d'avoine, d'orge et de seigle, jointe à la production plus élevée d'orge, de seigle et de maïs. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant un report de 150,300,000 boisseaux au 1er août et la production des 453,100,000 boisseaux de 1963, représentent une augmentation de 5 p. 100 sur les 572,700,000 boisseaux de l'année dernière. Les approvisionnements d'orge, à 310,300,000 boisseaux, comprenant un report de 89,700,000 boisseaux et la récolte de 220,700,000, sont de 39 p. 100 supérieurs aux 223,700,000 boisseaux de 1962-1963.

Les approvisionnements nets de céréales fourragères (soit les approvisionnements globaux, moins les exportations prévues, les besoins en semences, et les autres usages domestiques) se fixent à 18,400,000 tonnes, ou à 12 p. 100 de plus que les 16,400,000 de 1962-1963, et à 16 p. 100 de plus que les 15,900,000 tonnes de la moyenne décennale. De même, les unités animales consommatrices de céréales sont passées de 15,500,000 tonnes en 1962 à 15,800,000 le 1er juin 1963. Toutefois, l'accroissement des approvisionnements de fourrages a suffi à plus que contrebalancer la hausse des unités animales, et l'approvisionnement net, par unité animale consommatrice de céréales, est donc estimé à 1.16 tonne, au regard de 1.06 tonne il y a un an, et de la moyenne décennale de 1.04 tonne.

La quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada en 1963 fixait la récolte de pommes au chiffre sans précédent de 21,900,000 boisseaux, soit à près de 10 p. 100 au-dessus de celle de 1962 (20 millions). La majeure partie de

was the result of a much heavier crop in British Columbia where an estimated 8.4 million bushels were picked in 1963, about 2.3 million more than in the previous season, but below the record for that province of 9.9 million bushels produced in 1946. Nova Scotia growers also harvested more apples in 1963 than in 1962 but crops were somewhat lower in the other three producing provinces. The 1963 pear crop stood at 1.7 million bushels, almost unchanged from the 1962 outturn. Peach production at 2.4 million bushels was slightly higher than in the previous season and crops of sour cherries and plums and prunes were also up. Growers of apricots and sweet cherries, however, picked lighter crops in 1963 than in 1962. Growers of all types of small fruits, except strawberries, picked heavier crops in 1963 than in 1962.

With production higher, average prices for cattle and hogs during 1963 declined from 1962 levels. The weighted average price of good slaughter steers at Toronto was \$23.65 or \$2.10 per cwt. lower than the year-earlier figure of \$25.75. Similarly, the national weighted average price per cwt. for Grade A hogs at \$27.30 was \$1.00 lower than the 1962 price of \$28.30.

The number of hogs on farms in Canada at December 1, 1963 at 5,350,000 was about 7 per cent above the December 1, 1962 estimate of 4,990,000. The fall pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending November 30) of 4,130,000 was about 7.5 per cent greater than the 1962 fall pig crop. Carcass gradings of hogs at federally inspected and approved plants in 1963 were 6,520,000 head, moderately below the year-earlier figure of 6,590,000. In the last quarter of 1963 gradings were 1,770,000 or almost 8 per cent above the 1,650,000 graded in 1962.

Total cattle and calves on farms at December 1, 1963 were estimated at 11,550,000 head, up 3.1 per cent from the year-earlier total of 11,210,000 head. Inspected slaughter of cattle amounted to 2,130,000 head during 1963 or about 5 per cent more than the figure of 2,030,000 for a year earlier. In the last quarter of 1963 inspected slaughter was about 558,000, about 6 per cent more than the 1962 figure of 526,000 head. In the corresponding periods calf slaughterings were down about 5.5 and 10 per cent respectively from last year. Increase in cattle slaughter was associated with a substantial decrease from last year in the number of animals exported alive to the United States. In the last quarter exports were 104,317 head compared with 255,023 in 1962 according to preliminary data compiled by the Department of Agriculture.

Total sheep and lambs were estimated at 860,000 head at December 1, 1963, or about 3 per cent less than a year earlier. Inspected slaughter during 1963 was down about 6 per cent from last year but in the last quarter slaughter declined 14 per cent. Live imports from the United States at 43,243 head, were almost double the 1962 total of 22,523 head and accounted for the greater slaughter during the spring and summer months.

According to preliminary estimates, egg production in the last quarter of 1963 was 1.8 per cent less than for the same period of 1962. The average price of eggs to producers, as reported in a monthly sample survey, during the October to December quarter were slightly higher than a year earlier. The preliminary estimate of egg production in 1963 was 418.3 million dozen, a decrease of 3.7 per cent from the 434.2 million dozen produced during 1962.

l'augmentation est attribuable à la récolte beaucoup plus abondante de la Colombie-Britannique, où l'on en a cueilli 8,400,000 boisseaux en 1963, soit environ 2,300,000 de plus que durant la saison précédente, mais moins que le chiffre sans précédent de 9,900,000 atteint en 1946. Les producteurs de la Nouvelle-Écosse ont aussi récolté plus de pommes en 1963 qu'en 1962, mais les récoltes ont été un peu plus faibles dans les trois autres provinces productrices. La récolte de poires en 1963 s'établissait à 1,700,000 boisseaux, soit presque la même qu'en 1962. Celle de pêches, à 2,400,000 boisseaux, a été légèrement plus élevée que durant la saison précédente, et les récoltes de cerises sûres, de prunes et de pruneaux ont aussi augmenté. Les producteurs d'abricots et de cerises sucrées, toutefois, ont eu de plus faibles récoltes en 1963 qu'en 1962. Les producteurs de tous genres de petits fruits, sauf les fraises, ont eu de plus fortes récoltes en 1963 qu'en 1962.

Le prix moyen des gros bovins et des porcs, en 1963, a été moins élevé qu'en 1962, du fait de l'augmentation de la production. Le prix moyen pondéré des bons bouvillons de boucherie à Toronto était de \$23.65 ou de \$2.10 le cwt; un an plus tôt il s'établissait à \$25.75. Il en a été de même du prix moyen pondéré, le cwt, pour tout le Canada; les porcs de la catégorie A se vendaient \$27.30, soit \$1 de moins qu'en 1962.

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada au 1er décembre 1963, à 5,350,000, était d'environ 7 p. 100 supérieur à celui (4,990,000) du 1er décembre 1962. La production de porcelets d'automne, c'est-à-dire de porcelets réchappés durant le semestre terminé le 30 novembre, à 4,130,000, a été d'environ 7.5 p. 100 plus élevée que celle de l'automne de 1962. Les classements de porcs abattus dans les établissements inspectés et approuvés par le gouvernement fédéral en 1963 se sont chiffrés par 6,520,000 têtes, soit à un peu moins qu'un an plus tôt (6,590,000). Les classements du dernier trimestre de 1963 se sont établis à 1,770,000 têtes, ou à près de 8 p. 100 de plus que les 1,650,000 de 1962.

Le nombre total de gros bovins et de veaux dans les fermes au 1er décembre 1963 était estimé à 11,550,000 têtes, soit à 3.1 p. 100 de plus que celui (11,210,000) d'un an plus tôt. Les abatages inspectés de bovins se sont chiffrés par 2,130,000 têtes en 1963, ou à environ 5 p. 100 de plus que ceux d'un an plus tôt (2,030,000). Durant le dernier trimestre de 1963, les abatages inspectés se sont établis à environ 558,000 têtes, ou à 6 p. 100 de plus que les 526,000 de l'année 1962. Durant les périodes correspondantes, les abatages de veaux ont baissé d'environ 5.5 et 10 p. 100 respectivement sur l'année précédente. L'augmentation des abatages de bovins s'associe à la baisse sensible, par rapport à l'année précédente, du nombre d'animaux exportés vifs aux États-Unis. Durant le dernier trimestre, les exportations se sont établies à 104,317 têtes, contre 255,023 en 1962, d'après les chiffres provisoires établis par le ministère de l'Agriculture.

Le nombre de moutons et d'agneaux était estimé à 860,000 têtes au 1er décembre 1963, soit à environ 3 p. 100 de moins qu'un an plus tôt. Les abatages inspectés en 1963 ont baissé d'environ 6 p. 100 sur l'année dernière, mais durant le dernier trimestre ils ont diminué de 14 p. 100. Les importations sur pied en provenance des États-Unis, à 43,243 têtes, ont presque doublé celles de 1962 (22,523) et expliquent le plus grand nombre d'abatages au printemps et à l'été.

Les estimations provisoires indiquent que la production d'œufs durant le dernier trimestre de 1963 a été de 1.8 p. 100 moins élevée que durant la même période de 1962. Le prix moyen des producteurs d'œufs, d'après une enquête fragmentaire mensuelle faite durant le trimestre d'octobre à décembre, était légèrement plus élevé qu'il y a un an. L'estimation provisoire de la production d'œufs en 1963 s'établit à 418,300,000 douzaines, soit une diminution de 3.7 p. 100 sur les 434,200,000 de l'année 1962.

Preliminary indications are that milk production in Canada during the fourth quarter of 1963 amounted to 4,200,000,000 pounds, about the same as production in the corresponding period a year earlier. Increased milk production in Prince Edward Island, Quebec, Saskatchewan, Alberta and British Columbia was barely sufficient to offset decreased production in the remaining four provinces. Indications are that milk production for the year amounted to 19,367,000,000 pounds, an increase of 0.2 per cent over milk production in 1962. In the last three months of 1963, 2,234,000,000 pounds of milk went into the production of dairy factory products. This is slightly less than the corresponding figure for last year. The only decline came in the utilization of milk for creamery butter which was down 5.2 per cent from the fourth quarter of 1962 to 1,565,000,000 pounds. Milk used for cheese making advanced 19.5 per cent to 386,000,000 pounds, milk for ice cream mix increased 10.2 per cent to 91,000,000 pounds and milk for concentrated whole milk products increased 4.5 per cent to 192,000,000 pounds as compared to the same quarter of 1962. Sales of fluid milk and cream during the last three months required 1,569,000,000 pounds of milk, 3.1 per cent more than in the fourth quarter of 1962. Milk used on farms amounted to 397,000,000 pounds, 8.4 per cent less than the amount used in the final quarter of the previous year.

During the first nine months of 1963, Canadian farmers received cash income from farming operations (excluding supplementary payments) amounting to 2,319.4 million dollars. This estimate was 4.6 per cent above the record level of 2,218.1 million dollars established for the corresponding period of 1962. Increases in cash income from farming operations were recorded for all provinces except Alberta where cash income from farming operations was nearly 4 per cent less than a year ago. Returns to farmers in British Columbia were up only fractionally while in Manitoba they increased by 16.5 per cent. For the remaining provinces, the gains ranged between 4 and 6 per cent. Farmers received, in addition to the above income, nearly 12 million dollars in the form of supplementary payments during the January-September period of 1963.

#### SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

D'après de premières indications, la production de lait au Canada durant le quatrième trimestre de 1963 s'est établie à 4,200 millions de livres, à peu près la même que celle de la période correspondante de 1962. L'augmentation de la production en Ile-du-Prince-Édouard, en Québec, en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique a à peine suffi à contre-balancer la diminution observée dans les quatre autres provinces. La production de l'année s'est établie à 19,367 millions de livres, soit 0.2 p.100 de plus que celle de 1962. Au cours des trois derniers mois de 1963, 2,234 millions de livres de lait ont servi à la fabrication de produits laitiers. Cette quantité est un peu moins élevée que celle de l'année dernière. La seule baisse est celle de l'utilisation du lait pour le beurre de beurrerie, qui a diminué de 5.2 p.100 au regard du quatrième trimestre de 1962, pour s'établir à 1,565 millions de livres. Le lait utilisé par la fromagerie a augmenté de 19.5 p.100, à 386 millions de livres, celui qui a servi aux mélanges pour crème glacée, de 10.2 p.100 à 91 millions, et celui que l'on a utilisé dans les produits concentrés de lait entier, de 4.5 p.100, à 192 millions de livres, au regard du même trimestre en 1962. Les ventes de lait et de crème nature durant les trois derniers mois en ont retenu 1,569 millions de livres, soit 3.1 p.100 de plus que durant le quatrième trimestre de 1962. Les fermes en ont utilisé 397 millions de livres, soit 8.4 p.100 de moins que durant le dernier trimestre de l'année précédente.

Durant les neuf premiers mois de 1963, le cultivateur canadien a touché la somme de \$2,319,400,000 à l'égard de ses opérations agricoles, sans les paiements supplémentaires. Cette estimation est de 4.6 p. 100 plus élevée que le chiffre alors sans précédent de \$2,218,100,000 atteint durant la période correspondante de 1962. L'augmentation des recettes provenant des opérations agricoles s'applique à toutes les provinces, sauf à l'Alberta, où elles ont diminué de près de 4 p. 100 sur celles d'un an plus tôt. Les recettes des cultivateurs de la Colombie-Britannique ont augmenté d'une fraction, tandis qu'au Manitoba elles ont diminué de 16.5 p. 100. Pour les autres provinces, les gains se sont établis entre 4 et 6 p. 100. Les cultivateurs ont touché, en plus du revenu indiqué ci-dessus, près de 12 millions de dollars sous forme de paiements supplémentaires en janvier-septembre 1963.

#### APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'érable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1960-63

TABLEAU 1. Approvisionnement et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1960-63

Crop and crop year Denrée et campagne	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports Importations	Total supply Approvi- sionnements globaux	Exports Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
				thousand bushels — milliers de boisseaux			
Wheat <sup>2</sup> — Blé <sup>2</sup> :							
1959-60 .....	588,001	445,077	7	1,033,085	277,291 <sup>3</sup>	599,588	156,206
1960-61 .....	599,588	518,379	7	1,117,974	353,249 <sup>3</sup>	607,841	156,884
1961-62 .....	607,841	283,394	6	891,240	358,022 <sup>3</sup>	391,058	142,160
1962-63 .....	391,058	565,554	13	956,625	331,245 <sup>3</sup>	487,247	138,133
Oats for grain <sup>4</sup> — Avoine à grain <sup>4</sup> :							
1959-60 .....	129,879	344,209	5	474,192	6,077 <sup>3</sup>	100,827	367,288
1960-61 .....	100,827	398,505	8	499,341	2,680 <sup>3</sup>	115,154	381,507
1961-62 .....	115,154	283,965	5,463	404,582	3,454 <sup>3</sup>	79,066	322,062
1962-63 .....	79,066	493,610	2	572,678	21,700 <sup>3</sup>	150,278	400,699
Barley <sup>5</sup> — Orge <sup>5</sup> :							
1959-60 .....	131,153	215,644	13	346,810	63,759 <sup>3</sup>	128,470	154,581
1960-61 .....	128,470	193,473	7	321,950	47,178 <sup>3</sup>	112,557	162,215
1961-62 .....	112,557	112,640	28	225,226	42,909 <sup>3</sup>	57,824	124,482
1962-63 .....	57,824	165,888	17	223,729	15,377 <sup>3</sup>	89,245	119,106
Rye <sup>6</sup> — Seigle <sup>6</sup> :							
1959-60 .....	8,420	8,436	14	16,870	4,515 <sup>3</sup>	6,753	5,602
1960-61 .....	6,753	10,221	20	16,994	2,613 <sup>3</sup>	7,417	6,964
1961-62 .....	7,417	6,519	25	13,961	4,363 <sup>3</sup>	3,789	5,810
1962-63 .....	3,789	12,044	56	15,889	7,310 <sup>3</sup>	4,159	4,420
Flaxseed — Graine de lin:							
1959-60 .....	6,523	17,191	127	23,841	12,494	4,824	6,522
1960-61 .....	4,824	22,571	4	27,399	13,603	7,580	6,216
1961-62 .....	7,580	14,478	7	22,058	11,988	5,269	4,802
1962-63 .....	5,269	16,042	1	21,312	12,566	3,988	4,757
Shelled corn <sup>10</sup> — Maïs à grain <sup>10</sup> :							
1959-60 .....	1,552	30,906	12,799	45,257	346	2,227	42,684
1960-61 .....	2,227	26,099	21,407	49,733	310	4,252	45,171
1961-62 .....	4,252	29,208	29,583	63,043	317	8,393	54,332
1962-63 .....	8,393	32,025	31,172	71,591	276	4,105	67,210
Buckwheat <sup>10</sup> — Sarrasin <sup>10</sup> :							
1959-60 .....	..	1,431	1	1,432	126	..	1,306
1960-61 .....	..	1,581	7	1,581	161	..	1,420
1961-62 .....	..	1,217	—	1,217	87	..	1,130
1962-63 .....	..	1,122	1	1,123	224	..	899
Dry Peas — Pois secs:							
1959-60 .....	..	1,016	96	1,112	208	..	904
1960-61 .....	..	1,119	45	1,164	242	..	922
1961-62 .....	..	1,040	61	1,101	252	..	849
1962-63 .....	..	827	270	1,097	237	..	860
Dry beans — Haricots secs:							
1959-60 .....	..	1,155	104	1,259	190	..	1,069
1960-61 .....	..	995	141	1,136	105	..	1,031
1961-62 .....	..	1,325	139	1,464	310	..	1,154
1962-63 .....	..	1,423	139	1,562	454	..	1,108
Potatoes — Pommes de terre:				thousand hundredweight — milliers de quintaux			
1959-60 .....	..	35,614	3,528	39,142	1,572	..	37,570
1960-61 .....	..	42,696	2,333	45,029	2,224	..	42,805
1961-62 .....	..	44,108	1,725	45,833	3,511	..	42,322
1962-63 .....	..	46,671	1,925	48,596	4,870	..	43,726
Tame hay — Poin cultivé:				thousand tons — milliers de tonnes			
1959-60 .....	..	20,102	..	20,102	119	..	19,983
1960-61 .....	..	21,595	..	21,595	90	..	21,505
1961-62 .....	..	20,812	..	20,812	73	..	20,739
1962-63 .....	..	22,536	12	22,548	202	..	22,346
Field roots — Plantes-racines:							
1959-60 .....	..	335	—	335	47	..	288
1960-61 .....	..	262	—	262	50	..	212
1961-62 .....	..	288	—	288	50	..	238
1962-63 .....	..	282	—	282	39	..	243
Sugar beets — Betteraves à sucre:							
1959-60 .....	..	1,240	—	1,240	—	..	1,240
1960-61 .....	..	1,099	—	1,099	—	..	1,099
1961-62 .....	..	1,106	—	1,106	—	..	1,106
1962-63 .....	..	1,106	—	1,106	—	..	1,106

<sup>1</sup> Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

<sup>2</sup> Wheat flour in terms of wheat included in imports; bagged seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports.

<sup>3</sup> Export clearances and imports into the United States.

<sup>4</sup> Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports and bagged seed exports from 1960-61.

<sup>5</sup> Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports.

<sup>6</sup> Rye flour included in imports.

<sup>7</sup> Less than 500 bushels.

<sup>8</sup> Corn meal included in imports and exports.

<sup>9</sup> Commercial stocks only.

<sup>10</sup> Buckwheat flour included in imports and exports from 1960-61.

<sup>1</sup> Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

<sup>2</sup> La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence ensaché et la farine de blé exprimés en blé figurent aux exportations.

<sup>3</sup> Exportations et importations aux États-Unis.

<sup>4</sup> La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations, et dans les exportations de graines de semence enséchées de 1960-1961.

<sup>5</sup> Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

<sup>6</sup> La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

<sup>7</sup> Moins de 500 livres.

<sup>8</sup> La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

<sup>9</sup> Stocks commerciaux seulement.

<sup>10</sup> La farine de sarrasin est comprise dans les importations et les exportations de 1960-1961.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products, Crop Year 1959-60 to 1962-63

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable, campagnes de 1959-60 à 1962-63

Commodity and crop year <sup>1</sup> — Denrée et campagne <sup>1</sup>	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance <sup>2</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>2</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux					
Apples — Pommes:					
1959-60 .....	15,517	1,523 <sup>3</sup>	17,040	2,221 <sup>3</sup>	14,819
1960-61 .....	14,914	1,191 <sup>3</sup>	16,105	2,415 <sup>3</sup>	13,690
1961-62 <sup>4</sup> .....	16,521	1,420 <sup>3</sup>	17,941	2,875 <sup>3</sup>	15,066
1962-63 .....	20,049	880 <sup>3</sup>	20,929	3,326 <sup>3</sup>	17,603
Pears — Poires:					
1959-60 .....	1,276	770 <sup>3</sup>	2,046	33 <sup>3</sup>	2,013
1960-61 .....	1,574	606 <sup>3</sup>	2,180	51 <sup>3</sup>	2,129
1961-62 .....	1,477	586 <sup>3</sup>	2,063	118 <sup>3</sup>	1,945
1962-63 .....	1,720	632 <sup>3</sup>	2,352	150 <sup>3</sup>	2,202
Peaches — Pêches:					
1959-60 .....	2,645	1,021 <sup>3</sup>	3,666	27 <sup>3</sup>	3,639
1960-61 .....	2,362	1,537 <sup>3</sup>	3,899	9 <sup>3</sup>	3,890
1961-62 .....	3,075	1,143 <sup>3</sup>	4,218	25 <sup>3</sup>	4,193
1962-63 .....	2,256	1,201 <sup>3</sup>	3,457	19 <sup>3</sup>	3,438
thousand quarts — milliers de pintes					
Strawberries — Fraises:					
1959-60 .....	21,405	17,975 <sup>3</sup>	39,380	63 <sup>3</sup>	39,317
1960-61 .....	26,114	22,066 <sup>3</sup>	48,180	201 <sup>3</sup>	47,979
1961-62 .....	23,022	20,887 <sup>3</sup>	43,909	184 <sup>3</sup>	43,725
1962-63 .....	24,692	20,753 <sup>3</sup>	45,445	102 <sup>3</sup>	45,343
thousand pounds — milliers de livres					
Honey — Miel:					
1959-60 .....	31,527	2,977	43,571 <sup>4</sup>	1,040	33,224 <sup>4</sup>
1960-61 .....	32,224	2,234	43,785 <sup>4</sup>	3,887	30,684 <sup>4</sup>
1961-62 .....	35,058	977	45,729 <sup>4</sup>	3,245	33,581 <sup>4</sup>
1962-63 .....	30,713	2,493	42,099 <sup>4</sup>	4,180	31,493 <sup>4</sup>
thousand gallons — milliers de gallons					
Maple products — Produits de l'érable:					
1959-60 .....	2,231	—	2,231	1,276	955
1960-61 .....	2,555	—	2,555	1,344	1,211
1961-62 .....	2,646	—	2,646	1,360	1,286
1962-63 .....	2,821	—	2,821	1,248	1,573

<sup>1</sup> Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.

<sup>2</sup> Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carry-over stocks took place.

<sup>3</sup> Fresh-fruit basis.

<sup>4</sup> Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.

<sup>1</sup> Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

<sup>2</sup> Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

<sup>3</sup> Sur une base de fruits frais.

<sup>4</sup> Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1960-1962

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1960-1962

Commodity and year Denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>2</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>2</sup>
thousand pounds — milliers de livres							
Butter <sup>2</sup> — Beurre <sup>2</sup> :							
1960 .....	106,004 <sup>3</sup>	332,895	6	438,905	3,014	133,496	302,395
1961 .....	133,496	364,286	—	497,782	9	197,457	300,316
1962 .....	197,457	373,092	—	570,549	4	238,290	332,255
Cheese <sup>4</sup> — Fromage <sup>4</sup> :							
1960 .....	55,741	122,745	13,162	191,648	18,607	60,141	112,900 <sup>3</sup>
1961 .....	60,141	131,408	14,710	206,259	19,224	68,018	119,017 <sup>3</sup>
1962 .....	68,018	130,998	14,623	213,639	26,954	55,372	131,313 <sup>3</sup>

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1960-1962 — Concluded

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1960-1962 — fin

Commodity and year — Denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Impor- tations	Total supply — Approvis- sionnements globaux	Exports — Expor- tations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
thousand pounds — milliers de livres							
Evaporated milk <sup>6,7</sup> — Lait évaporé <sup>6,7</sup> :							
1960 .....	44,684	319,719	—	364,403	3,264	43,637	317,502
1961 .....	43,637	328,204	—	371,841	4,659	60,240	306,942
1962 .....	60,240	292,605	—	352,845	6,058	39,447	307,340
Beef <sup>8</sup> — Bœuf <sup>8</sup> :							
1960 .....	27,958	1,266,280	31,054	1,325,292	25,942	29,208	1,250,039
1961 .....	29,208	1,302,641	30,990	1,362,839	37,536	33,350	1,271,296
1962 .....	33,350	1,306,878	37,555	1,377,783	27,656	33,436	1,297,605
Veal <sup>8</sup> — Veau <sup>8</sup> :							
1960 .....	3,925	125,155	"	129,080	"	4,970	123,151
1961 .....	4,970	123,754	"	128,724	"	3,652	123,751
1962 .....	3,652	121,486	"	125,138	"	3,794	120,146
Mutton and lamb <sup>8</sup> — Mouton et agneau <sup>8</sup> :							
1960 .....	6,080	31,561	23,532	61,173	109	7,816	52,438
1961 .....	7,816	35,116	33,433	76,365	173	9,932	65,075
1962 .....	9,932	32,648	37,587	80,167	566	7,034	71,335
Pork <sup>8</sup> — Porc <sup>8</sup> :							
1960 .....	56,549	988,035	17,706	1,062,290	67,691	21,139	939,858
1961 .....	21,139	966,595	41,859	1,029,593	52,394	24,648	910,296
1962 .....	24,648	978,211	35,602	1,038,461	47,922	18,273	925,752
Offal — Issues comestibles:							
1960 .....	5,251	95,849	5,063	106,163	14,434	5,042	85,014
1961 .....	5,042	95,390	3,426	103,858	14,146	5,906	81,747
1962 .....	5,906	95,501	3,997	105,404	20,410	5,067	78,109
Lard — Saindoux:							
1960 .....	7,663	142,193	20,903	170,759	1,667	5,949	163,143
1961 .....	5,949	130,191	25,145	161,285	912	6,921	153,452
1962 .....	6,921	123,515	24,784	155,220	32	6,197	148,991
Wool <sup>10</sup> — Laine <sup>10</sup> :							
1960 .....	"	7,757	49,502	57,259	3,678	"	53,581
1961 .....	"	7,456	54,430	61,886	5,067	"	56,819
1962 .....	"	7,169	54,308	61,477	3,972	"	57,505
Poultry meat <sup>12</sup> — Viande de volaille <sup>12</sup> :							
1960 .....	24,870	472,476	22,829	520,175	178	25,805	494,192
1961 .....	25,805	567,203	16,214	609,222	257	42,001	566,964
1962 .....	42,001	565,978	8,595	616,574	1,879	37,169	577,526
thousand dozens — milliers de douzaines							
Eggs — Oeufs:							
1960 .....	6,030	435,606	1,772	443,408	10,911	6,030	411,356 <sup>13</sup>
1961 .....	6,030	429,923	4,707	440,660	6,512	3,750	412,555 <sup>13</sup>
1962 .....	3,750	434,200	3,736	441,686	1,536	4,950	418,696 <sup>13</sup>

<sup>1</sup> In meats, exclusive of quantities used for canning.<sup>2</sup> Creamery, dairy and whey butter.<sup>3</sup> Includes butter equivalent of butter oil stocks beginning January 1, 1960.<sup>4</sup> Cheddar and other factory cheese made from whole milk.<sup>5</sup> Includes cheddar used in process cheese.<sup>6</sup> Whole and skim.<sup>7</sup> Evaporated milk stocks are manufacturers stocks only, wholesalers stocks being discontinued in July, 1957.<sup>8</sup> Production is based on total slaughtering in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.<sup>9</sup> Quantity small; included with beef.<sup>10</sup> All wool figures are on greasy basis.<sup>11</sup> Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period.<sup>12</sup> Poultry meats on eviscerated weight basis.<sup>13</sup> Excludes eggs for hatching.<sup>1</sup> Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.<sup>2</sup> Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.<sup>3</sup> Comprend l'équivalent en beurre des stocks d'huile de beurre à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1960.<sup>4</sup> Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.<sup>5</sup> Comprend le fromage cheddar utilisé dans la fabrication du fromage refait.<sup>6</sup> Entier et écrémé.<sup>7</sup> Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux, des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.<sup>8</sup> Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viandes comprennent les produits frais, en boîtes et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.<sup>9</sup> Petite quantité; comprise avec le bœuf.<sup>10</sup> Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.<sup>11</sup> Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.<sup>12</sup> Viande de volaille éviscérée.<sup>13</sup> Les oeufs à couvrir ne sont pas compris.

## FARM FINANCE

## FINANCES AGRICOLES

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

## Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toute les revisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1961 – December, 1963

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1961  
à décembre 1963  
(1935-1939 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- ick — Nouveaux- Brunsw- ick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
<b>1961</b>										
January – Janvier .....	261.3	218.9	225.6	235.1	282.3	270.0	256.7	244.7	260.7	278.0
February – Février .....	262.1	214.5	228.8	232.3	283.8	270.9	256.4	245.1	262.8	275.6
March – Mars .....	259.8	201.0	226.2	227.9	278.2	267.7	256.7	244.4	261.3	274.6
April – Avril .....	255.6	209.5	225.3	226.1	268.4	261.4	254.4	242.4	259.1	272.5
May – Mai .....	254.5	187.9	222.7	222.1	267.1	262.5	252.2	240.7	257.8	270.6
June – Juin .....	256.9	221.0	230.7	235.8	274.0	265.0	252.3	240.1	257.9	273.1
July – Juillet .....	256.9	202.5	226.9	226.6	274.7	266.6	252.2	240.2	257.0	273.1
August – Août .....	263.9	212.4	223.8	228.1	270.3	259.6	269.4	265.8	271.7	270.0
September – Septembre .....	266.6	186.8	225.6	207.1	272.9	264.0	272.3	265.6	277.0	281.1
October – Octobre .....	265.2	172.4	221.8	203.0	272.2	264.7	273.1	261.0	275.2	282.8
November – Novembre .....	265.3	169.3	223.4	200.8	275.1	265.1	271.5	262.4	273.2	281.1
December – Décembre .....	266.4	176.7	223.4	200.3	273.3	264.7	276.4	263.7	276.8	280.9
Averages – 1961 – Moyennes .....	261.2	197.7	225.4	220.4	274.4	265.2	262.0	251.3	265.9	276.1
<b>1962</b>										
January – Janvier .....	266.8	176.5	226.0	201.9	275.2	265.1	275.6	263.8	276.5	282.0
February – Février .....	265.8	172.0	224.8	201.8	274.6	262.4	276.5	264.0	276.0	279.7
March – Mars .....	265.7	176.1	221.9	205.5	271.5	262.2	277.1	263.8	277.1	280.9
April – Avril .....	266.2	168.3	224.9	199.0	267.6	263.3	277.1	264.6	279.8	282.0
May – Mai .....	267.9	189.4	224.8	201.8	267.3	264.6	278.6	266.3	282.9	283.0
June – Juin .....	272.8	195.0	226.4	218.4	272.5	271.9	282.2	268.0	287.2	287.1
July – Juillet .....	277.8	211.6	236.0	236.1	277.0	278.5	284.9	271.5	290.9	290.4
August – Août .....	262.9	264.0	243.5	259.5	280.5	285.6	251.4	228.6	255.5	292.5
September – Septembre .....	257.9	197.1	237.1	217.9	274.6	283.7	248.7	223.5	252.7	285.6
October – Octobre .....	255.8	208.8	235.6	222.1	277.0	283.1	245.5	220.4	245.1	286.5
November – Novembre .....	254.5	194.0	235.5	206.7	278.4	282.5	242.8	219.4	243.7	283.8
December – Décembre .....	253.6	201.1	237.0	211.1	280.0	280.3	242.4	218.4	242.8	278.6
Averages – 1962 – Moyennes .....	264.0	196.2	231.1	215.2	274.7	273.6	265.2	247.7	267.5	284.3
<b>1963</b>										
January – Janvier .....	250.8	202.4	238.3	222.9	278.1	277.0	237.9	215.8	238.3	277.8
February – Février .....	249.5	229.2	242.8	235.2	279.7	273.5	237.9	213.2	236.1	275.6
March – Mars .....	246.9	228.3	239.0	236.5	278.0	268.5	234.8	212.9	232.7	276.8
April – Avril .....	243.1	211.5	233.4	217.8	266.3	264.7	233.4	211.0	231.9	280.4
May – Mai .....	244.3	218.2	233.1	216.4	267.4	265.4	234.4	212.0	235.2	278.0
June – Juin .....	249.8	248.3	241.6	228.5	273.5	272.3	237.9	214.6	239.5	282.8
July – Juillet .....	252.9	231.7	244.3	249.3	276.8	276.7	239.8	216.3	242.0	286.3
August – Août .....	251.9	217.9	238.3	231.1	275.8	275.3	239.3	216.7	243.1	284.7
September – Septembre .....	251.7	204.0	234.0	217.1	275.6	276.2	237.3	217.9	245.0	277.8
October – Octobre .....	247.4	175.6	233.4	208.0	273.5	272.7	232.5	215.3	237.4	276.2
November – Novembre .....	245.3	185.3	225.7	209.4	270.8	271.5	228.1	212.3	235.2	275.6
December – Décembre .....	244.6	192.7	225.9	212.4	273.2	271.0	227.1	211.0	232.6	274.5
Averages – 1963 – Moyennes .....	248.2	212.1	235.8	223.7	274.1	272.1	235.0	214.1	237.4	278.9

### Farm Cash Income, January-September, 1963

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, live-stock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash income from the sale of farm products, by provinces, for the first nine months of 1963, and revised estimates for 1961 and 1962. Table 2 presents farm cash income by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, April to September, 1963" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash income from the sale of farm products include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

It is estimated that, during the first nine months of 1963, Canadian farmers received cash income from farming operations (excluding supplementary payments) amounting to 2,319.4 million dollars. This estimate is 4.6 per cent above the record level of 2,218.1 million dollars established for the corresponding period of 1962. These estimates include cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board Participation Payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made under the provisions of the Agricultural Stabilization Act, but not supplementary payments mentioned below. No allowance is made in these estimates for costs incurred by farmers in the production of commodities sold.

The more important contributions to the increase in total farm cash income, between the first nine months of 1962 and the first nine months of 1963, were higher receipts from the sale of wheat, coarse grains, poultry meat and larger cash advances on farm-stored grains in Western Canada. Less important increases in income were recorded for potatoes, dairy products, eggs, fruits, vegetables, rapeseed and soybeans. In the case of receipts from the sale of wheat and coarse grains in Western Canada, they represent only the cash income received at time of delivery. Subsequent participation payments on these grain crops are treated separately as Canadian Wheat Board payments and, during the first nine months of 1963, they totalled below the level for the same period in 1962. Reduced returns were also realized from cattle and calves, hogs, rye and flaxseed.

In addition to the above income, farmers received, during the first nine months of 1963, nearly 12 million dollars in the form of supplementary payments, paid out entirely under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. This was in contrast to the supplementary payments during the first nine months of 1962 of 66.6 million dollars which included, not only payments under the Prairie Farm Assistance Act, but also those made under the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan. When added together farmers' cash income from farming operations and supplementary payments totalled

### Revenu monétaire des fermes, janvier-septembre 1963

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; appréteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires du revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, par province, durant les neuf premiers mois de 1963, ainsi que les estimations révisées de 1961 et 1962. Dans le tableau 2 figurent le revenu monétaire des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié "Farm Cash Income, April to September, 1963" que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations du revenu monétaire des fermes tiré de la vente des produits agricoles comprennent les recettes obtenues de toutes les ventes de denrées agricoles, sauf les produits transférés d'une ferme à l'autre. Les prix servant à évaluer les produits vendus sont les prix que touche le cultivateur à la ferme; ils comprennent les subventions, bonis et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des paiements pour entreposage, transport, traitement et manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Il est estimé que durant les neuf premiers mois de 1963 le cultivateur canadien a touché \$2,319,400,000, non compris les paiements supplémentaires. Ce chiffre est 4.6 p. 100 supérieur au chiffre record de la période correspondante de 1962 (\$2,218,100,000). Ces estimations comprennent le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest, et les paiements d'appoint versés en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, mais non les paiements supplémentaires mentionnés ci-après. Il n'est pas tenu compte dans ces estimations des frais de production des produits vendus.

Les postes qui ont le plus contribué à l'augmentation du revenu monétaire des fermes, des neuf premiers mois de 1962 aux mois correspondants de 1963, sont les recettes plus élevées de la vente de blé, de céréales secondaires, de la viande de volaille et des avances versées à l'égard des céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest. Il y a eu augmentation moindre des recettes des pommes de terre, des produits laitiers, des oeufs, des fruits, des légumes, de la graine de colza et du soja. Quant aux recettes provenant de la vente de blé et de céréales secondaires dans l'Ouest, elles ne représentent que le revenu monétaire touché au moment de la livraison. Les paiements de participation subséquents à l'égard de ces céréales font l'objet d'une étude distincte comme paiements de la Commission canadienne du blé; durant les neuf premiers mois de 1963 ils ont atteint un niveau inférieur à celui de la même période en 1962. Les recettes provenant de la vente de gros bovins et de veaux, de porcs, de seigle et de graine de lin sont aussi moins élevées.

En plus des revenus mentionnés ci-dessus, le cultivateur a touché, durant les neuf premiers mois de 1963, près de 12 millions sous forme de paiements supplémentaires, versés entièrement au titre de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies. Il y a ainsi contraste avec les paiements des neuf premiers mois de 1962 (\$66,600,000), qui comprenaient non seulement les paiements au titre de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies, mais aussi ceux du Programme de versements à l'acre aux producteurs de céréales de l'Ouest. Au total, le revenu monétaire du cultivateur et les paiements supplémen-

2,331.4 million dollars for the January-September period of 1963, 2 per cent above the 2,284.8 million realized during the corresponding period of a year ago. Payments under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are financed in part by farmers' contributions to the Prairie Farm Emergency Fund; these contributions are based on a levy of one per cent on farmers' marketings of wheat, oats, barley, rye, flaxseed and rapeseed.

For the first nine months of 1963 it is estimated that farmers received a total of 928.9 million dollars from the sale of field crops, participation payments on previous years' western grain crops, and net cash advance payments on farm-stored grains in Western Canada. This contrasts with the 845.1 million dollars from the same sources during the corresponding period of a year earlier. Cash returns from wheat at time of delivery climbed from 340.8 million dollars in 1962 to 386.7 million, the greatest absolute gain recorded for any single commodity considered in farm income. Income from coarse grains was also up quite substantially, from 58.0 million dollars in 1962 to 91.9 million in 1963. In both cases, the rise in income can be attributed entirely to significantly larger marketings. Deliveries of oats were nearly doubled while those for barley were up by approximately 60 per cent. Net cash advances on farm-stored grains in Western Canada to the end of September 1963 amounted to 12.1 million dollars. This was in contrast to the situation a year ago when cash advances were exceeded by repayments to give a net cash advance of minus 4.1 million dollars. Income to potato growers increased from 23.1 million dollars in 1962 to 29.8 million in 1963, as a result of increases in both marketings and prices. Cash receipts from marketings of flaxseed declined from 26.8 million dollars in 1962 to 22.4 million in 1963 as a result of lower prices and smaller marketings.

Set off against these gains were reduced Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops. Total payments for the first nine months of 1963 amounted to 124.0 million dollars as against 152.8 million for the like period of 1962. These payments arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of the surpluses accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm income.

Total income to farmers from the sale of livestock and livestock products is estimated at 1,366.9 million dollars for the first nine months of 1963, about one per cent above the 1,350.1 million dollars realized from this source during the nine-months period of a year ago. The maintenance of this income at this level can be attributed to increased income from poultry and dairy products, more than offsetting reduced income from hogs, and cattle and calves.

Although returns from cattle to the end of September 1963 were slightly above those of a year ago, they were more than offset by a substantial decline in income from calves. Since average farm prices of both cattle and calves to the end of September were not significantly different between 1962 and 1963, the variation in income from these two items between the two years is attributable to changes in marketings. Altogether, income from cattle and calves amounted to 462.8 million dollars in 1963 as compared with 464.0 million in 1962. Cash receipts from hogs for the nine months of 1963 totalled 234.0 million dollars, down from the 1962 estimate of 242.0 million almost entirely as a result of reduced marketings. Income from dairy products increased by 5 million dollars to a total of 420.8 million dollars in 1963; slight increases were recorded for both prices and sales. Total production of eggs to the end of September has been below the 1962 level but a greater than proportionate increase in farm price has provided for an income from this source of 109.4 million dollars as against 102.2 million a year earlier. Heavier marketings of poultry meat during the first nine months of 1963 are reflected in total cash income from this item of 112.0 million dollars, up by about 13.0 million dollars over the 1962 level.

taires s'établissent à \$2,331,400,000 pour la période janvier-septembre 1963, soit 2 p. 100 de plus que les \$2,284,800,000 touchés un an auparavant. Les paiements effectués au titre de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies sont partiellement financés à l'aide des cotisations que le cultivateur verse au Fonds d'urgence à l'agriculture des Prairies, établies proportionnellement (1 p. 100) aux recettes de la vente du blé, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin et du colza.

Pour les neuf premiers mois de 1963, il est estimé que le cultivateur a reçu \$928,900,000 pour ses produits de grandes cultures, en paiements de participation sur les récoltes de céréales de l'Ouest des années antérieures, et en avances nettes sur les céréales entreposées dans l'Ouest (au regard de \$845,100,000 un an plus tôt). Les recettes provenant de la vente du blé au moment de la livraison ont monté de \$340,800,000 en 1962 à \$386,700,000, soit le gain absolu le plus élevé pour tout produit au chapitre du revenu agricole. Le revenu provenant des céréales secondaires a aussi sensiblement augmenté (de 58 millions en 1962 à \$91,900,000). Dans les deux cas, la hausse est entièrement attribuable à des ventes passablement plus importantes. Les livraisons d'avoine ont presque doublé, alors que celles d'orge se sont accrues d'environ 60 p. 100. Les avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest, fin septembre 1963, ont atteint \$12,100,000. La somme contraste avec la situation d'un an auparavant alors que ces avances avaient été dépassées par les remboursements, créant un solde d'avances nettes de moins de \$4,100,000. Le revenu des producteurs de pommes de terre a augmenté de \$23,100,000 à \$29,800,000 à la suite de ventes et de prix plus élevés. Les recettes provenant de la graine de lin sont tombées de \$26,800,000 à \$22,400,000 à la suite du fléchissement des prix et des ventes.

Au regard de ces gains, il y a eu réduction des paiements de participation de la Commission canadienne du blé sur les récoltes de céréales des années antérieures. Les paiements des neuf premiers mois de 1963 ont été de 124 millions (\$152,800,000 un an plus tôt). Ces paiements proviennent du mode de commercialisation des céréales dans l'Ouest: le cultivateur reçoit, lors de la livraison de ses céréales, des paiements initiaux et des certificats attestant leur quantité et qualité. Ces certificats permettent au cultivateur de participer au surplus de la Commission lors de la vente au Canada ou de l'exportation de ces céréales. La part du cultivateur constitue les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans les présentes estimations du revenu monétaire.

Le revenu du cultivateur provenant de la vente du bétail et des produits du bétail est évalué à \$1,366,900,000 pour les neuf premiers mois de 1963, soit environ 1 p. 100 de plus que les \$1,350,100,000 d'un an plus tôt. Le revenu s'est maintenu à ce niveau grâce à l'augmentation du revenu provenant de la volaille et des produits laitiers, qui a plus que contrebalancé celui des ventes de porcs et de gros bovins et de veaux.

Bien qu'à la fin de septembre 1963 les recettes provenant de la vente de bestiaux aient été légèrement supérieures à celles d'il y a un an, elles ont été plus que contrebalancées par la baisse sensible du revenu provenant de la vente de veaux. Comme l'écart entre 1962 et 1963 dans la moyenne des prix agricoles des gros bovins et des veaux n'a pas été tellement prononcé jusqu'à la fin de septembre, la différence du revenu à l'égard de ces deux postes entre les deux années est attribuable aux changements survenus dans la commercialisation. Au total, le revenu provenant de la vente de gros bovins et de veaux en 1963 a atteint \$462,800,000 (464 millions en 1962). Les recettes au comptant provenant de la vente de porcs durant les neuf mois de 1963 se sont établies à 234 millions de dollars, soit en dessous de l'estimation de 1962 (242 millions), surtout à cause de la diminution des ventes. Le revenu provenant de la vente des produits laitiers, à \$420,800,000, marquait un gain de 5 millions de dollars en 1963; les prix et les ventes ont légèrement augmenté. La production d'œufs depuis le début de l'année à la fin de septembre a été inférieure à celle de 1962, mais la hausse plus que proportionnelle des prix agricoles a contribué à un revenu de \$109,400,000 de cette source (\$102,200,000 un an plus tôt). Les ventes plus élevées de viande de volaille durant les neuf premiers mois de 1963 se sont chiffrées par 112 millions de dollars, soit environ 13 millions de plus qu'en 1962.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January - September, 1961 - 1963<sup>1</sup>TABLEAU 1. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier - septembre 1961 - 1963<sup>1</sup>

Province	1961 <sup>f</sup>	1962 <sup>p</sup>	1963 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard .....	17,728	17,971	19,016
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	33,094	32,234	33,568
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	30,324	29,361	31,301
Québec .....	321,692	334,271	349,109
Ontario .....	666,267	698,735	743,670
Manitoba .....	175,320	163,897	190,921
Saskatchewan .....	446,996	464,236	487,995
Alberta .....	373,177	381,909	367,686
British Columbia — Colombie-Britannique .....	89,171	95,500	96,153
Canada .....	2,153,769	2,218,114	2,319,419

<sup>1</sup> Excludes supplementary payments.<sup>1</sup> Paiements supplémentaires non compris.TABLE 2. Supplementary Payments<sup>1</sup> Received by Canadian Farmers, by Province, January - September, 1961 - 1963TABLEAU 2. Paiements supplémentaires<sup>1</sup> reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier - septembre 1961 - 1963

Province	1961 <sup>f</sup>	1962 <sup>f</sup>	1963 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard .....	390	—	—
Manitoba .....	625	11,735	814
Saskatchewan .....	2,776	35,548	5,595
Alberta .....	4,463	19,067	5,538
British Columbia — Colombie-Britannique .....	102	295	22
Canada .....	8,356	66,645	11,969

<sup>1</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.<sup>1</sup> Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et de projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,<sup>1</sup> by Commodity, January - September, 1961 - 1963TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada<sup>1</sup>, par denrée, janvier à septembre, 1961 - 1963

Commodity — Dénée	1961 <sup>f</sup>	1962 <sup>p</sup>	1963 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé .....	385,942	340,786	386,705
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Blé, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	83,047	145,581	123,946
Oats — Avoine .....	17,419	22,546	40,866
Oats, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Avoine, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	3,853	—	—
Barley — Orge .....	49,025	35,494	51,023
Barley, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Orge, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	2,022	7,207	—
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé .....	- 35,041	- 4,083	12,086
Rye — Seigle .....	4,017	6,222	5,340
Flaxseed — Graine de lin .....	37,388	26,833	22,412
Rapeseed — Graine de colza .....	12,808	7,549	8,135
Soybeans — Soya .....	2,533	4,440	5,345
Potatoes — Pommes de terre .....	27,992	23,130	29,841
Fruits .....	38,239	35,722	39,731
Vegetables — Légumes .....	57,026	60,239	62,988
Tobacco — Tabac .....	87,179	89,339	89,132
Other crops — Autres cultures .....	44,038	44,062	51,396
Crops — Total — Cultures .....	817,487	845,069	928,946
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux .....	441,384	464,023	462,769
Hogs — Porcs .....	235,347	241,991	233,988
Sheep and lambs — Moutons et agneaux .....	6,172	5,852	5,826
Dairy products — Produits laitiers .....	411,564	415,647	420,848
Poultry — Volailles .....	94,541	98,846	112,007
Eggs — Oeufs .....	102,390	102,228	109,373
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits .....	21,938	21,475	22,041
Livestock and products — Total — Bestiaux et produits .....	1,313,336	1,350,080	1,366,852
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable .....	22,931	22,028	22,309
Deficiency payments <sup>3</sup> — Paiements d'appoint <sup>3</sup> .....	15	957	1,312
Cash income from farm products — Revenu monétaire provenant des produits agricoles .....	2,153,769	2,218,114	2,319,419
Supplementary payments <sup>4</sup> — Paiements supplémentaires <sup>4</sup> .....	8,356	66,645	11,969
Cash income — Total — Revenu monétaire global .....	2,162,125	2,284,759	2,331,388

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.<sup>3</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1961 includes deficiency payments on eggs; 1962, on potatoes; and 1963 on eggs, potatoes and sugar beets. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.<sup>4</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.<sup>2</sup> Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.<sup>3</sup> En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les oeufs (1961), les pommes de terre (1962), les oeufs, les pommes de terre et les betteraves à sucre (1963). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.<sup>4</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du Programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest.

## FIELD CROPS

## Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions at October 15 and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 7 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1962 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

In addition, estimates of the area and condition of winter wheat and fall rye seeded in 1963, the estimated proportion of land prepared for the 1964 crops, and maps showing the estimated average wheat yields in 1962 and 1963 in the Prairie Provinces, by crop districts, are included in this report. While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops. Such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually, in other relevant Bureau publications.

The index of field crop production for Canada in 1963 reached a record of 176.3 (1949=100), well above the 1962 level of 154.9 and exceeding the previous record of 172.0 established in 1952. On a provincial basis, Saskatchewan experienced the best crop output in history and the index stands at 250.3 compared with 181.7 a year ago and in sharp contrast to output from the drought-stricken 1961 crop when the index dropped to 74.2. The previous record was 236.2 established in 1952. The index of field crop production in Alberta was placed at 205.7, well above the 1962 level of 172.7 and only slightly below the 1952 record of 206.8. This is quite a remarkable achievement when viewed in the light of early-season drought in large areas of the southern part of the province, and severe drought in the latter part of the growing season in the Peace River area. Large areas in southern Manitoba suffered from unfavourable conditions, including excessive rain early in the season and hot weather and widespread leaf rust infection when the crop was maturing, and the index of field crop production receded from the 1962 record level of 159.1 to 131.5 this season. The drought in the Peace River Block of British Columbia this year was of sufficient intensity to reduce the index for that province to 104.8 compared with 125.1 a year ago.

Changes in the index in Eastern Canada were considerably smaller than those registered in Western Canada. In Ontario, the index advanced slightly to 133.5 compared with 132.9 the previous year while in Quebec a decline from 130.9 in 1962 to 122.7 in 1963 occurred. In both of these provinces, this season's feed grain output was well below that of 1962. The index in the Maritimes showed little change with Prince Edward Island and Nova Scotia registering increases and New Brunswick a decrease in 1963 compared with the year previous.

The harvest weather was exceptionally fine in the Prairie Provinces this fall and, the bulk of the crop had been taken off by October 15 with the main exception being some late fields of flaxseed, particularly in Manitoba. However, weather conditions remained favourable and most of the late crops were harvested by November 6. No unusual harvesting problems were experienced in other parts of Canada and the bulk of the crop was taken off in good condition.

## GRANDES CULTURES

## Superficie et production

Les estimations du rendement moyen contenues dans le présent rapport reposent sur les chiffres des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique quant aux conditions au 15 octobre, et sur les renseignements fournis par les compagnies de traitement et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations à l'égard de la superficie des diverses cultures, sauf certaines exceptions, sont celles du relevé annuel de juin publiées dans le rapport agricole du 7 août; elles comprennent toutes les rectifications intervenues jusqu'ici. Les dernières estimations de la superficie, du rendement et de la production en 1962 figurent dans les tableaux pour fins de comparaison. Tous les rendements se fondent sur le **tout venant** et ne tiennent pas compte de la déperdition qui varie d'année en année et selon les cultures.

Le présent rapport comprend, en plus des estimations de la superficie et de l'état du blé d'hiver et du seigle d'automne semés en 1963, la proportion des terres labourées pour les cultures de 1964, et des cartes indiquant le rendement moyen approximatif du blé en 1962 et 1963 dans les Prairies, par région agricole. Bien que l'estimation de novembre soit la dernière de la présente saison, elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des renseignements subséquents, particulièrement sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec assez d'exactitude plus tard dans la saison, exigeront peut-être la révision des estimations quant à certaines cultures. Les modifications sont apportées dès qu'elles sont connues dans les divers rapports de la présente série et elles le seront éventuellement dans d'autres rapports connexes.

L'indice de la production des grandes cultures au Canada en 1963 a atteint un sommet de 176.3 (100 en 1949), soit bien au-delà de celui de 1962 à 154.9, et il reste supérieur à celui de 1952 (172.0). Répartie sur une base provinciale, la production de la Saskatchewan est la meilleure jusqu'ici; l'indice s'établit à 250.3, contre 181.7 il y a un an; il y a donc contraste frappant avec la production de 1961, alors que la sécheresse avait fait baisser l'indice à 74.2. Le sommet précédent est celui de 1952 (236.2). L'indice de la production des grandes cultures en Alberta s'établit à 205.7, soit bien au-delà de celui (172.7) de 1962, mais seulement légèrement au-dessous du sommet de 1952 (206.8). Il s'agit là d'un fait assez remarquable vu la sécheresse du début de la saison dans de vastes régions du sud de la province, et la grande sécheresse de la dernière partie de la saison dans la région de Rivière-la-Paix. De vastes étendues du sud manitobain ont souffert de conditions impropres, y compris des pluies excessives au début de la saison, de la chaleur, et une infection répandue causée par la rouille de la feuille pendant la maturation; l'indice de la production a donc baissé de son sommet de 159.1 en 1962 à 131.5 cette année. La sécheresse dans le Bloc de Rivière-la-Paix de la Colombie-Britannique cette année a été d'une intensité telle qu'elle a fait baisser l'indice de cette province de 125.1 il y a un an à 104.8 cette année.

Les changements survenus dans l'indice pour l'est du Canada ont été beaucoup moins prononcés que ceux de l'Ouest. En Ontario, il a légèrement haussé à 133.5, contre 132.9 l'année précédente, tandis qu'au Québec il a baissé de 130.2 en 1962 à 122.7 en 1963. Dans chacune de ces provinces, la production de céréales fourragères est sensiblement inférieure à celle de 1962. L'indice des Maritimes n'a que peu varié; l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse accusent cette année des augmentations, et le Nouveau-Brunswick, une diminution, au regard de l'année précédente.

Le temps a été exceptionnellement beau dans les Prairies cet automne et le gros de la récolte avait été enlevé vers le 15 octobre, la principale exception étant celle de quelque champs de graine de lin tard ensemencés, surtout au Manitoba. Cependant, le temps est demeuré favorable et la majorité des cultures tardives avaient été récoltées au 6 novembre. Aucun problème particulier n'a été signalé touchant les récoltes dans les autres régions canadiennes et la presque totalité de la moisson était en bon état.

**TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962**

**TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1963 comparativement à la dernière estimation de 1962**

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>Canada:</b>						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	450,000	442,000	35.1	40.2	15,795,000	17,748,000
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	26,366,900	27,124,200	20.9	26.0	549,759,000	705,694,000
All wheat — Tout blé .....	26,816,900	27,566,200	21.1	26.2	565,554,000	723,442,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	10,591,100	9,487,800	46.6	47.8	493,610,000	453,102,000
Barley — Orge .....	5,287,100	6,160,100	31.4	35.8	165,888,000	220,664,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	527,200	552,800	20.5	19.9	10,784,000	11,018,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	97,300	98,800	12.9	18.5	1,260,000	1,830,000
All rye — Tout seigle .....	624,500	651,600	19.3	19.7	12,044,000	12,848,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,445,000	1,685,400	11.1	12.6	16,042,000	21,176,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	1,521,600	1,411,300	47.4	48.2	72,186,000	67,987,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	421,300	500,500	76.0	65.5	32,025,000	32,772,000
Buckwheat — Sarrasin .....	45,300	50,500 <sup>r</sup>	24.8	23.5	1,122,000	1,186,000
Peas, dry — Pois secs .....	49,800	49,200	16.6	19.5	827,000	957,000
Beans, dry — Haricots secs .....	65,400	67,100	21.8	21.7	1,423,000	1,456,000
Soybeans — Soya .....	221,000	228,000	29.9	21.9	6,608,000	5,002,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	288,100	285,400	163.0	159.0	46,971,000	45,376,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde .....	103,000 <sup>r</sup>	155,000	560 <sup>r</sup>	893	57,700,000 <sup>r</sup>	138,440,000
Rapeseed — Graine de colza .....	371,200	483,500	789	916	293,000,000	443,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	23,000	38,000	755	948	17,360,000	36,038,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé .....	12,370,000	12,352,000 <sup>r</sup>	1.82	1.86	22,536,000	23,014,000
Fodder corn — Maïs fourager .....	367,200	396,700	12.01	11.29	4,409,000	4,477,000
Field roots — Plantes-racines .....	26,400	26,100	10.68	10.54	282,000	275,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	84,677	95,218 <sup>r</sup>	13.06	13.83	1,105,704	1,316,644
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps .....	4,600	5,300	31.5	28.9	145,000	153,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	97,000	86,000	52.6	45.3	5,100,000	3,900,000
Barley — Orge .....	6,000	18,000	43.0	41.7	258,000	750,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	51,000	48,000	51.0	49.0	2,600,000	2,350,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	41,000	42,000	182.0	197.6	7,462,000	8,300,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé .....	180,000	180,000	1.66	1.78	298,000	320,000
Field roots — Plantes-racines .....	3,100	3,000	11.92	12.67	37,000	38,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps .....	1,200	1,000	31.7	30.0	38,000	30,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	37,000	32,000	39.2	43.8	1,450,000	1,400,000
Barley — Orge .....	1,400	1,700	33.6	35.9	47,000	61,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	8,000	7,700	38.0	40.0	304,000	308,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	6,800	6,900	137.0	145.0	932,000	1,000,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé .....	228,000	230,000	2.04	2.17	465,000	500,000
Field roots — Plantes-racines .....	2,300	2,100	12.61	13.33	29,000	28,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps .....	2,600	2,300	27.7	25.2	72,000	58,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	102,000	87,000	46.1	40.2	4,700,000	3,500,000
Barley — Orge .....	3,300	3,500	38.2	35.1	126,000	123,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	6,700	7,900	47.0	42.2	315,000	333,000
Buckwheat — Sarrasin .....	3,600	2,900	32.5	32.4	117,000	94,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	50,000	53,000	213.8	200.0	10,690,000	10,600,000

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1963 comparativement à la dernière estimation de 1962 - suite

Province and crop - Province et culture	Areas Superficie		Yields per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		tons - tonnes		tons - tonnes	
<b>New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:</b>						
Tame hay - Foin cultivé .....	282,000	283,000	1.93	1.98	545,000	560,000
Field roots - Plantes-racines .....	1,900	2,000	9.47	11.00	18,000	22,000
<b>Québec:</b>						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat - Blé de printemps .....	10,000	8,300	26.7	26.0	267,000	216,000
Oats for grain - Avoine à grain .....	1,267,000	1,189,000	43.5	38.3	55,114,000	45,539,000
Barley - Orge .....	19,000	13,900	37.8	33.4	718,000	464,000
Fall rye - Seigle d'automne .....	3,600	3,100	22.8	22.7	82,000	70,000
Flaxseed - Graine de lin .....	25,400	32,000	14.1	14.2	357,000	454,000
Mixed grains - Céréales mélangées .....	96,000	89,200	43.8	39.0	4,205,000	3,479,000
Buckwheat - Sarrasin .....	14,200	15,800	25.4	24.6	361,000	389,000
Peas, dry - Pois secs .....	1,700	2,200	20.5	21.5	35,000	47,000
Beans, dry - Haricots secs .....	900	700	19.2	18.2	17,000	13,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre .....	71,600	68,000	134.2	123.0	9,609,000	8,364,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé .....	3,344,000	3,430,000	1.89	1.86	6,320,000	6,380,000
Fodder corn - Maïs fourrager .....	51,400	52,300	12.20	11.76	627,000	615,000
Field roots - Plantes-racine .....	7,100	6,400	6.85	7.32	49,000	47,000
Sugar beets - Betteraves à sucre .....	10,182	10,500 <sup>2</sup>	14.45	11.24	147,119	118,000
<b>Ontario:</b>						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Winter wheat - Blé d'hiver .....	450,000	442,000	35.1	40.2	15,795,000	17,748,000
Spring wheat - Blé de printemps .....	18,000	17,000	24.3	25.7	437,000	437,000
All wheat - Tout blé .....	468,000	459,000	34.7	39.6	16,232,000	18,185,000
Oats for grain - Avoine à grain .....	1,848,000	1,756,000	54.3	52.2	100,346,000	91,663,000
Barley - Orge .....	80,500	89,000	45.2	44.6	3,639,000	3,966,000
Fall rye - Seigle d'automne .....	63,000	64,000	24.0	24.2	1,512,000	1,551,000
Flaxseed - Grain de lin .....	21,400	23,000	16.9	17.9	362,000	411,000
Mixed grains - Céréales mélangées .....	740,000	720,000	56.3	55.7	41,662,000	40,077,000
Corn for grain - Maïs à grain .....	418,000	496,000	76.3	65.7	31,893,000	32,592,000
Buckwheat - Sarrasin .....	17,500	16,800	24.8	24.0	434,000	403,000
Peas, dry - Pois secs .....	2,500	2,500	20.5	20.8	51,000	52,000
Beans, dry - Haricots secs .....	64,500	66,400	21.8	21.7	1,406,000	1,443,000
Soybeans - Soya .....	221,000	228,000	29.9	21.9	6,608,000	5,002,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre .....	49,900	51,000	192.0	192.0	9,581,000	9,792,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé .....	3,249,000	3,164,000 <sup>2</sup>	1.96	2.19	6,368,000	6,918,000
Fodder corn - Maïs fourrager .....	272,000	298,000	12.71	11.65	3,457,000	3,472,000
Field roots - Plantes-racines .....	12,000	12,600	12.42	11.11	149,000	140,000
Sugar beets - Betteraves à sucre .....	12,653	16,811 <sup>2</sup>	18.12	16.16	229,247	271,644
<b>Manitoba:</b>						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup> .....	3,042,000	3,153,000	26.3	19.3	80,000,000	61,000,000
Oats for grain - Avoine à grain .....	1,794,000	1,620,000	49.6	38.3	89,000,000	62,000,000
Barley - Orge .....	629,000	584,000	33.4	27.4	21,000,000	16,000,000
Fall rye - Seigle d'automne .....	116,000	104,000	25.3	22.6	2,940,000	2,350,000
Spring rye - Seigle de printemps .....	3,000	3,000	20.0	16.7	60,000	50,000
All rye - Tout seigle .....	119,000	107,000	25.2	22.4	3,000,000	2,400,000
Flaxseed - Graine de lin .....	667,000	820,000	11.7	11.3	7,800,000	9,300,000
Mixed grains - Céréales mélangées .....	124,000	126,000	40.3	31.0	5,000,000	3,900,000
Corn for grain - Maïs à grain .....	3,300	4,500	40.0	40.0	132,000	180,000
Buckwheat - Sarrasin .....	10,000	15,000 <sup>2</sup>	21.0	20.0	210,000	300,000
Peas, dry - Pois secs .....	31,800	37,000	15.7	18.9	500,000	700,000

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1963 comparativement à la dernière estimation de 1962 - suite

Province and crop — Province et culture	Areas Superficie		Yields per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		cwt.		cwt.	
<b>Manitoba — Concluded — fin:</b>						
Potatoes — Pommes de terre .....	23,000	21,000	114.0	95.2	2,622,000	2,000,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde .....	10,000	20,000	720	775	7,200,000	15,500,000
Rapeseed — Graine de colza .....	32,200	51,500	902	835	29,000,000	43,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	20,500	33,000	749	950	15,360,000	31,350,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé .....	1,045,000	1,039,000	2.00	1.83	2,090,000	1,900,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	38,500	40,800	6.75	8.00	260,000	326,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	21,565	28,100	9.12	12.35	196,733	347,000
<b>Saskatchewan:</b>						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	17,388,000	17,910,000	20.4	27.5	354,000,000	493,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	2,712,000	2,216,000	40.6	53.2	110,000,000	118,000,000
Barley — Orge .....	1,629,000	1,930,000	29.5	40.4	48,000,000	78,000,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	215,000	206,000	19.5	20.9	4,200,000	4,300,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	64,100	69,400	12.5	18.7	800,000	1,300,000
All rye — Tout seigle .....	279,100	275,400	17.9	20.3	5,000,000	5,600,000
Flaxseed — Graine de lin .....	389,000	506,000	10.5	14.4	4,100,000	7,300,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	125,000	100,000	35.0	44.0	4,400,000	4,400,000
Peas, dry — Pois secs .....	3,000	3,100	15.5	21.0	46,000	65,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	13,000	12,700	75.0	86.6	975,000	1,100,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde .....	49,000 <sup>r</sup>	63,000	551	980	27,000,000 <sup>r</sup>	61,740,000
Rapeseed — Graine de colza .....	167,000	232,000	784	1,090	131,000,000	253,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	..	3,500	..	900	..	3,150,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé .....	1,020,000	1,061,000	1.52	1.70	1,550,000	1,800,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	1,800	2,000	3.25	5.00	6,000	10,000
<b>Alberta:</b>						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	5,807,000	5,933,000	19.3	25.1	112,000,000	149,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	2,646,000	2,424,000	46.5	51.2	123,000,000	124,000,000
Barley — Orge .....	2,839,000	3,408,000	31.3	34.9	89,000,000	119,000,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	128,000	174,000	15.6	15.5	2,000,000	2,700,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	30,200	26,400	13.2	18.2	400,000	480,000
All rye — Tout seigle .....	158,200	200,400	15.2	15.9	2,400,000	3,180,000
Flaxseed — Graine de lin .....	340,000	303,000	10.0	12.2	3,400,000	3,700,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	367,000	309,000	36.8	42.1	13,500,000	13,000,000
Peas, dry — Pois secs .....	7,800	2,800	17.2	21.8	134,000	61,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	22,000	21,500	140.9	116.3	3,100,000	2,500,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde .....	44,000 <sup>r</sup>	72,000	534 <sup>r</sup>	850	23,500,000 <sup>r</sup>	61,200,000
Rapeseed — Graine de colza .....	172,000	200,000	774	735	133,000,000	147,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	2,500	1,500	800	1,025	2,000,000	1,538,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé .....	2,626,000	2,564,000	1.52	1.48	4,000,000	3,800,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	40,277	39,807	13.22	14.57	532,605	580,000
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps .....	93,500	94,300	29.9	19.1	2,800,000	1,800,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	88,100	77,800	55.6	39.8	4,900,000	3,100,000
Barley — Orge .....	79,900	112,000	38.8	20.5	3,100,000	2,300,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	1,600	1,700	31.2	27.6	50,000	47,000

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962 — Concluded**

**TABEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1963 comparativement à la dernière estimation de 1962 — fin**

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:</b>						
Flaxseed — Graine de lin .....	2,200	1,400	10.5	7.9	23,000	11,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	3,900	3,500	51.3	40.0	200,000	140,000
Peas, dry — Pois secs .....	3,000	1,600	20.3	20.0	61,000	32,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	10,800	9,300	185.2	185.0	2,000,000	1,720,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé .....	396,000	401,000	2.27	2.08	900,000	836,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	3,500	3,600	16.86	15.00	59,000	54,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about October 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.

<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont l'estimation particulière paraît au tableau 3.

**TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962**

**TABEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1963 comparativement à la dernière estimation de 1962**

Crop — Culture	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	26,237,000	26,996,000	20.8	26.0	546,000,000	703,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	7,152,000	6,260,000	45.0	48.6	322,000,000	304,000,000
Barley — Orge .....	5,097,000	5,922,000	31.0	36.0	158,000,000	213,000,000
Rye — Seigle .....	556,300	582,800	18.7	19.2	10,400,000	11,180,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,396,000	1,629,000	11.0	12.5	15,300,000	20,300,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about October 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat, for which separate estimates are included in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.

<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

**TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962**

**TABEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1963, comparativement à la dernière estimation de 1962**

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux Tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps".

Province	Areas — Superficie		Yields per Acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba .....	161,000	140,000	23.6	17.1	3,800,000	2,400,000
Saskatchewan .....	2,897,000	1,796,000	19.5	25.6	56,500,000	46,000,000
Alberta .....	371,000	234,000	15.1	21.4	5,600,000	5,000,000
<b>Total .....</b>	<b>3,429,000</b>	<b>2,170,000</b>	<b>19.2</b>	<b>24.6</b>	<b>65,900,000</b>	<b>53,400,000</b>

<sup>1</sup> As indicated on the basis of conditions on or about October 15.

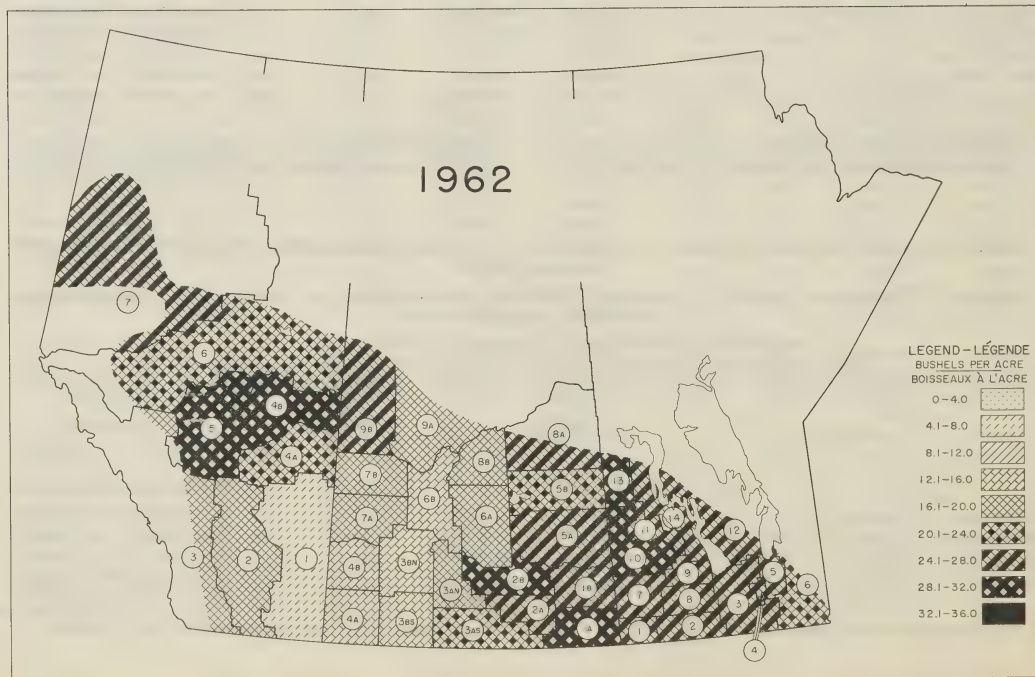
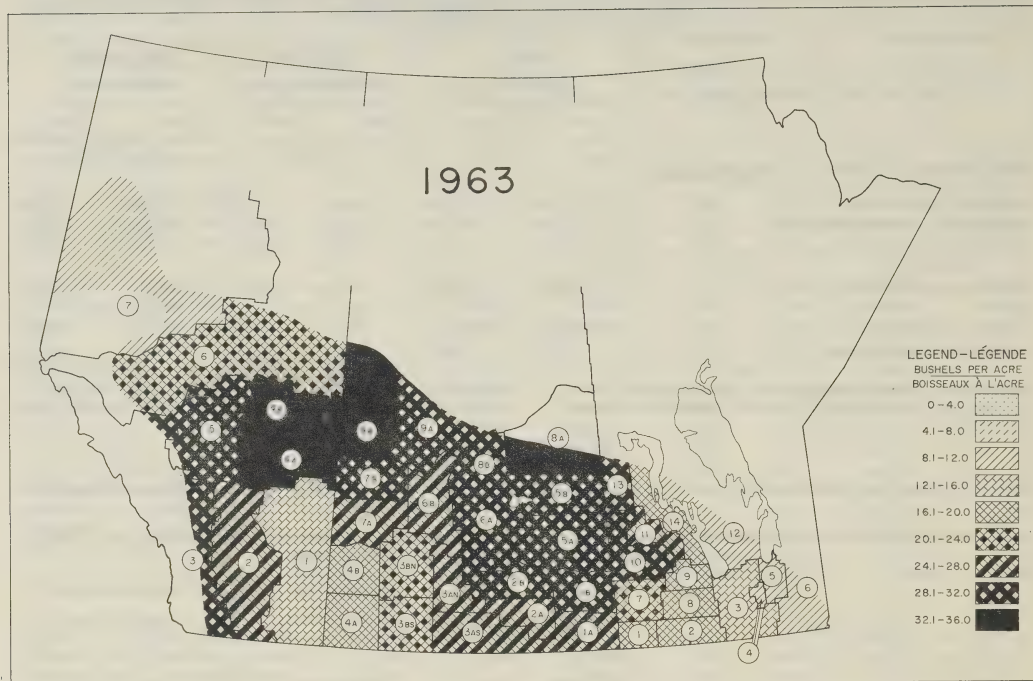
<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

# AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT IN THE PRAIRIE PROVINCES BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

# RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



## Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1963 was 460,000 acres, some 18,000 above the 1963 harvested area and the area seeded to fall rye in Canada was increased by about 4 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1964 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 49 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 6 per cent with the remainder, 45 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1963 was tentatively estimated at 576,800 acres, above last year's 552,800 acres.

## Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquent que la superficieensemencée de blé d'hiver en Ontario en 1963 est de 460,000 acres, soit quelque 18,000 de plus que la superficie moissonnée en 1963 et la superficieensemencée de seigle d'automne au Canada a augmenté d'environ 4 p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1964 du Bureau sur la superficie des cultures.

Quarante-neuf pour cent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 6 p. 100 signalent un état supérieur; 45 p. 100, des conditions inférieures.

La superficieensemencée de seigle d'automne au Canada en 1963 a été estimée provisoirement à 576,800 acres, plus étendue que les 552,800 acresensemencées en 1962.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1962 and 1963

TABLEAU 1. Superficiesensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1962 et 1963

Crop and province — Culture et province	Seeded in 1962 — Ensemencées en 1962	Seeded in 1963 <sup>1</sup> — Ensemencées en 1963 <sup>1</sup>		Percentage of correspondents reporting condition as — Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1962 — Pourcentage de 1962	Area — Superficie	Above average — Supérieur à la moyenne		Average — Égal à la moyenne		Below average — Inférieur à la moyenne	
				1962	1963	1962	1963	1962	1963
	acres		acres						
<b>Winter wheat — Blé d'hiver:</b>									
Ontario .....	490,000	94	460,000	31	6	63	49	6	45
<b>Fall rye — Seigle d'automne:</b>									
Québec .....	3,100	82	2,500	29	24	57	48	14	28
Ontario .....	64,000	95	60,800	21	6	71	57	8	37
Manitoba .....	104,000	111	115,000	27	33	64	56	9	11
Saskatchewan .....	206,000	105	216,000	32	38	57	52	11	10
Alberta .....	174,000	104	181,000	22	30	68	59	10	11
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,700	91	1,500	28	28	55	57	17	17
Canada .....	552,800	104	576,800	26	29	64	56	10	15

<sup>1</sup> Preliminary; subject to revision on basis of results of the Bureau's 1964 annual acreage survey.

<sup>1</sup> Chiffres provisoires: sujets à revision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1964.

## Preparation of Land for Crop

By mid-October 1963 Canadian farmers had prepared an estimated 71 per cent of the land intended for field crops in 1964 compared with 65 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October, 15, 1963, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 37, (24); Nova Scotia, 43, (17); New Brunswick, 48, (29); Quebec, 58, (46); Ontario, 50, (54); Manitoba, 88, (62); Saskatchewan, 75, (74); Alberta, 67, (58); and British Columbia, 52, (49).

## Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre cette année, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 65 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1964, au regard de 65 p. 100 un an plus tôt. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 37 (24); Nouvelle-Écosse, 43 (17); Nouveau-Brunswick, 48 (29); Québec, 58 (46); Ontario, 50 (54); Manitoba, 88 (62); Saskatchewan, 75 (74); Alberta, 67 (58); et Colombie-Britannique, 52 (49).

**TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1954-1963**  
**TABLEAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1954-1963**  
 (Total ploughing, cultivating, etc., to be completed - 100)  
 (Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait - 100)

Province	1954 <sup>1</sup>	1955 <sup>1</sup>	1956 <sup>1</sup>	1957 <sup>1</sup>	1958 <sup>1</sup>	1959 <sup>2</sup>	1960 <sup>1</sup>	1961 <sup>1</sup>	1962 <sup>1</sup>	1963 <sup>1</sup>
	per cent — pour cent									
Canada .....	33	66	49	63	71	47	73	68	65	71
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	28	42	20	24	38	47	27	25	24	37
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	32	35	22	35	36	45	27	28	17	43
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	26	37	26	37	47	65	37	39	29	48
Québec .....	30	61	40	68	54	75	56	48	46	58
Ontario .....	38	61	37	60	54	67	45	42	54	50
Manitoba .....	29	86	51	76	77	30	90	86	62	88
Saskatchewan .....	34	70	54	70	75	47	79	71	74	75
Alberta .....	34	54	46	44	69	46	69	66	58	67
British Columbia — Colombie-Britannique .....	22	45	50	38	66	39	59	58	49	52

<sup>1</sup> As at October 15.<sup>2</sup> As at October 31.

#### The Feed Situation in Canada, Crop Year 1963-64

**Outlook Summary.** Canadian feed grain supplies, including feed wheat, after rising to adequate levels in 1962-63, increased still further for 1963-64. Gross supplies are estimated at 21.2 million tons, 11 per cent greater than last year's total of 19.0 million and six per cent more than the recent ten-year average of 20.0 million tons. At the same time, grain-consuming animal units increased from the 1962 total of 15.5 million to 15.8 million at June 1, 1963. However, the expansion in feed supplies was sufficient to more than offset the rise in animal units and, as a result, gross supplies are placed at 1.34 tons per animal unit compared with last year's level of 1.23 tons and slightly above the ten-year average of 1.31 tons.

During the past decade there has been no marked trend in the total tonnage of grain fed to livestock in Canada. During 1962-63, some 12.7 million tons were consumed, which is only slightly above the ten-year 1952-53 to 1961-62 average of 12.5 million tons. Much of the increase in livestock output in recent years has been made possible by an increase in grain feeding efficiency and also to an increase in roughage usage. Part of the reason for the lack of growth which is apparent in the domestic feed grains market in recent years may be related to the lowered feed grain output in the Prairie Provinces in the late 1950's and early 1960's. With more adequate feed grain supplies now available from the Prairies, a moderate increase in the size of the domestic feed grain market is anticipated in the years immediately ahead.

**Forage Crops and Feed Supplements.** Canadian production of tame hay in 1963, estimated at 23.0 million tons, is two per cent larger than last year's record of 22.5 million tons while the 1963 crop of fodder corn is placed at 4.5 million tons, two per cent greater than the 1962 total of 4.4 million.

Hay production was greater than a year ago in the Maritimes, Quebec, Ontario and Saskatchewan and supplies should be generally adequate in all provinces this feeding season. Three provinces growing fodder corn reported higher production this year than last, while production in Quebec and British Columbia was lower.

It is estimated that with the exception of local areas, ample forage supplies are available in all provinces this season. However, despite the open fall, pastures have been poor and unusually heavy supplementary feeding was necessary in many areas of Eastern Canada.

Millfeed supplies (bran, shorts and middlings) should be considerably larger this year due to the marked expansion in output which will be forthcoming from the milling industry in order to meet domestic requirements as well as the sharply increased export commitments for wheat flour.

#### La situation du fourrage au Canada, campagne de 1963-1964

**Aperçu sommaire.** Les approvisionnements de céréales fourragères au Canada, y compris le blé fourrager après avoir atteint des niveaux satisfaisants en 1962-1963, ont augmenté de nouveau en 1963-1964. Les approvisionnements bruts sont estimés à 21,200,000 tonnes, soit 11 p. 100 de plus que les 19 millions de tonnes de l'année dernière, et 6 p. 100 de plus que la récente moyenne décennale de 20 millions de tonnes. D'autre part, les unités animales consommatrices de céréales ont augmenté de 15,500,000 tonnes en 1962 à 15,800,000 au 1er juin 1963. Toutefois, l'augmentation des approvisionnements de fourrage a suffi à contrebalancer la hausse des unités animales, et les approvisionnements bruts s'établissent donc à 1.34 tonne l'unité animale, contre 1.23 tonne l'année dernière, et légèrement au-dessus de la moyenne décennale de 1.31 tonne.

Durant la dernière décennie il n'y a eu aucune tendance prononcée dans le tonnage global des céréales données aux bétails au Canada. En 1962-1963, la consommation a été de quelque 12,700,000 tonnes, soit guère plus que la moyenne décennale de 12,500,000 tonnes de 1952-1953 à 1961-1962. Une bonne partie de l'augmentation de la production de bétails durant ces dernières années est attribuable à la plus grande efficacité des méthodes d'alimentation en céréales et à l'usage accru du fourrage ligneux. La pénurie qui se fait sentir sur le marché intérieur des céréales fourragères depuis les dernières années s'explique en partie par la production moins élevée de céréales fourragères dans les provinces des Prairies à la fin des années 1950 et de bonne heure durant les années 1960. Les approvisionnements de céréales fourragères dans les Prairies répondent mieux aux besoins maintenant, et l'on s'attend à une amélioration du marché intérieur des céréales fourragères au cours des prochaines années.

**Récoltes fourragères et compléments fourragers.** La production de foin cultivé au Canada en 1963, estimée à 23 millions de tonnes, est de 2 p. 100 plus élevée que le chiffre sans précédent de 22,500,000 tonnes de l'année dernière, tandis que la récolte de maïs fourrager de 1963 se chiffre par 4,500,000 tonnes, ou 2 p. 100 de plus que les 4,400,000 de l'année 1962.

La production de foin dans les Maritimes, le Québec, l'Ontario et la Saskatchewan est plus élevée qu'il y a un an, et les approvisionnements durant la présente saison d'alimentation devraient, dans l'ensemble, suffire dans toutes les provinces. Trois provinces où se cultive le maïs fourrager ont déclaré une production plus élevée que l'année dernière, mais celle du Québec et de la Colombie-Britannique a baissé.

Toutes les provinces auront, d'après les perspectives, amplement de fourrage durant la saison en cours, sauf certaines localités. Toutefois, en dépit d'un automne clément, les pâturages sont maigres et dans beaucoup de régions de l'Est il a fallu alimenter davantage le bétail.

Les approvisionnements de mouture (son, gru rouge et gru blanc) devraient être sensiblement plus considérables cette année vu la production beaucoup plus élevée dont disposeront les meuneries afin de répondre aux besoins intérieurs et à la demande d'exportation beaucoup plus grande de farine de blé.

**Feed Grain Supplies per Animal Unit.** As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 1, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley, rye and carryover of corn in commercial positions at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

Reflecting increased carryover stocks of oats, barley and rye combined with higher production of barley, rye and corn, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1963-64 exceed the 1962-63 total by 11 per cent. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 150.3 million bushels and this year's production of 453.1 million, represent an increase of 5 per cent over last year's total of 572.7 million. Supplies of barley, at 310.3 million bushels, consisting of a carryover of 89.7 million and a crop of 220.7 million, are 39 per cent over the 1962-63 total of 223.7 million bushels.

**TABLE 1. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1952-53 to 1963-64, with Ten-Year Average 1952-53 to 1961-62**

**TABLÉAU 1. Approvisionnement potentiels de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1952-53 à 1963-64, comparativement à la moyenne décennale 1952-53 à 1961-62**

Crop year — Campagne	Gross supply, feed grains <sup>1</sup> — Approvi- sionnements bruts de céréales fourragères <sup>1</sup>	Grain-consuming animal units <sup>2</sup> — Unités animales consommatrices de céréales <sup>2</sup>	Supply per grain-consuming animal unit — Approvi- sionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1952-53 <sup>3</sup>	21,799,000	14,495,000	1.50
1953-54	22,039,000	13,646,000	1.62
1954-55	18,262,000	14,428,000	1.27
1955-56	19,302,000	14,745,000	1.35
1956-57	22,325,000	15,026,000	1.49
1957-58	20,635,000	15,319,000	1.35
1958-59	20,145,000	16,210,000	1.24
1959-60	19,411,000	16,718,000	1.16
1960-61	19,301,000	15,322,000	1.26
1961-62	15,695,000	16,004,000	0.98
Average 1952-53 — 1961-62 — Moyenne	19,951,000	15,191,000	1.31
1962-63 <sup>4</sup>	19,025,000	15,480,000	1.23
1963-64 <sup>5</sup>	21,164,000 <sup>5</sup>	15,835,000	1.34

<sup>1</sup> Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley, rye, commercial stocks of corn and import allowances.

<sup>2</sup> A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 0.5; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

<sup>3</sup> Based on November estimate of production of 1963 field crops.

<sup>1</sup> Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de grains mélangés, de même que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, les stocks commerciaux de maïs et les estimations relatives aux importations.

<sup>2</sup> Une unité animale consommatrice de céréales est basée sur la consommation de grain par année d'une vache laitière moyenne. Dans les calculs, les différentes classes de bestiaux et les volailles sont pondérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 1.0; autres bêtes à cornes, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volailles, 0.045. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales pour une campagne agricole définie est basé sur les nombres estimatifs de bestiaux et de volailles au 1er juin qui précède immédiatement la campagne en question.

<sup>4</sup> D'après les estimations de novembre du rendement des grandes cultures en 1963.

While it is recognized that the method just outlined has value in determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding.

**Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale.** Ainsi qu'au cours des campagnes agricoles antérieures, la situation des céréales fourragères pour la campagne agricole en cours se prête à la comparaison pour ce qui est des stocks potentiels globaux de céréales fourragères par unité animale consommatrice de céréales, et de la quantité nette réellement disponible pour chaque unité. Les approvisionnements bruts de céréales de provende pour une campagne agricole quelconque, ainsi que l'indique le tableau 1, comprennent la production totale des diverses céréales de provende, —avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin,— exprimées en tonnes et prises toutes ensemble, plus les approvisionnements reportés d'avoine, d'orge, de seigle et les reports de maïs pour le commerce au début de la campagne. On alloue aussi pour les importations prévues. Dans ces calculs, le blé n'est pas considéré comme céréale de provende.

Reflétant les reports accrus d'avoine, d'orge et de seigle, joints à la production plus élevée d'orge, de seigle et de maïs, les approvisionnements globaux de céréales de provende au Canada durant la campagne de 1963-64 dépassent de 11 p. 100 ceux de 1962-63. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report de 150,300,000 boisseaux du 1er août, et une production de 453,100,000 boisseaux cette année, représentent une augmentation de 5 p. 100 par rapport aux 572,700,000 boisseaux de l'année dernière. Les stocks d'orge (310,300,000 boisseaux), comprenant un report de 89,700,000 boisseaux et une récolte de 220,700,000, sont de 39 p. 100 plus élevés que les 223,700,000 boisseaux de la campagne de 1962-63.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite ait de la valeur pour établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau est encore plus réaliste si l'on en soustrait les montants estimatifs utilisés pour des fins autres que l'alimentation

In the compilations in Table 2, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 1. For the 1963-64 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 1, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

des animaux. Dans les chiffres du tableau 2, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et autres usages domestiques non fourragers des approvisionnements bruts indiqués au tableau 1. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1963-64 afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le tableau 1, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

TABLE 2. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1952-53 to 1963-64, with Ten-Year Average 1952-53 to 1961-62

TABEAU 2. Approvisionnements nets de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1952-53 à 1963-64, comparativement à la moyenne décennale 1952-53 à 1961-62

Crop year — Campagne	Net supply, feed grains <sup>1</sup> — Approvi- sionnements nets de céréales fourragères <sup>1</sup>	Grain-consuming animal units <sup>2</sup> — Unités animales consommatrices de céréales <sup>2</sup>	Supply per grain-consuming animal unit — Approvi- sionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1952-53 <sup>r</sup>	15,881,000	14,495,000	1.10
1953-54 <sup>r</sup>	16,501,000	13,646,000	1.21
1954-55 <sup>r</sup>	18,983,000	14,428,000	0.97
1955-56 <sup>r</sup>	16,080,000	14,745,000	1.09
1956-57 <sup>r</sup>	18,142,000	15,026,000	1.21
1957-58 <sup>r</sup>	16,377,000	15,319,000	1.07
1958-59 <sup>r</sup>	16,577,000	16,210,000	1.02
1959-60 <sup>r</sup>	15,984,000	16,718,000	0.96
1960-61 <sup>r</sup>	16,373,000	15,322,000	1.07
1961-62 <sup>r</sup>	12,819,000	16,004,000	0.80
Average — 1952-53 — 1961-62 — Moyenne	15,872,000	15,191,000	1.04
1962-63 <sup>r</sup>	16,373,000	15,480,000	1.06
1963-64 <sup>p</sup>	18,386,000	15,835,000	1.16

<sup>1</sup> Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

<sup>2</sup> See footnote 2, Table 1.

<sup>1</sup> Approvisionnements bruts, moins les exportations, les besoins de semence et autres utilisations domestiques étrangères à la provenance animale.

<sup>2</sup> Voir renvoi 2 du tableau 1.

Grain Consumed per Animal Unit. In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 3 is, therefore, the net supply set forth in Table 2 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

Céréales consommées par unité animale. Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au tableau 3 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 2, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

TABLE 3. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1952-53 to 1962-63, with Ten-Year Average 1952-53 to 1961-62

TABEAU 3. Céréales consommées (y compris de blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1952-53 à 1962-63, comparativement à la moyenne décennale 1952-53 à 1961-62

Crop year — Campagne	Total amount consumed — Quantité globale consommée	Grain-consuming animal units <sup>1</sup> — Unités animales consommatrices de céréales <sup>1</sup>	Amount consumed per grain-consuming animal unit — Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1952-53 <sup>r</sup>	12,050,000	14,495,000	0.83
1953-54 <sup>r</sup>	12,056,000	13,646,000	0.88
1954-55 <sup>r</sup>	12,042,000	14,428,000	0.83
1955-56 <sup>r</sup>	13,257,000	14,745,000	0.90
1956-57 <sup>r</sup>	12,818,000	15,026,000	0.85
1957-58 <sup>r</sup>	12,711,000	15,319,000	0.83
1958-59 <sup>r</sup>	13,170,000	16,210,000	0.81
1959-60 <sup>r</sup>	12,887,000	16,718,000	0.77
1960-61 <sup>r</sup>	13,284,000	15,322,000	0.87
1961-62 <sup>r</sup>	11,067,000	16,004,000	0.69
Average — 1952-53 — 1961-62 — Moyenne	12,534,000	15,191,000	0.83
1962-63 <sup>p</sup>	12,725,000	15,480,000	0.82

<sup>1</sup> See footnote 2, Table 1.

<sup>1</sup> Voir renvoi 2 du tableau 1.

**Millfeeds.** Production of millfeeds in Canada during the crop year 1962-63 amounted to 574,966 tons, 12 per cent less than the 1961-62 total of 650,496 tons, 16 per cent lower than the ten-year (1952-53 - 1961-62) average production of 688,516 tons and the lowest level since 555,515 tons were produced in 1938-39.

In addition to the decline in production, exports recorded a considerable increase and sharply offset a slight rise in imports. Exports of millfeeds from Canada increased from 36,423 tons in 1961-62 to 58,122 tons in 1962-63 while imports over the same period climbed only from 800 to 1,122 tons. As a result, the quantity of millfeeds available for domestic use during the crop year 1962-63, after making an allowance for smaller mill stocks at July 31, 1963 as compared with a year previous, amounted to 519,150 tons, 15 per cent less than the 1961-62 figure of 614,358 and the lowest level since 1953-54. United States, Britain and Japan accounted for most of the export movement of millfeeds with 34,251 tons, 15,054 tons and 8,412 tons, respectively. Relatively smaller shipments went to Hong Kong, Trinidad and Tobago, Bermuda, Barbados, St. Pierre et Miquelon, Venezuela, British Guiana, Nicaragua, Leeward and Windward Islands, British Honduras and Bahamas.

**Issues de meunerie.** La production canadienne d'issues de meunerie durant la campagne de 1962-1963 a atteint 574,966 tonnes, soit 12 p. 100 de moins qu'en 1961-1962 (650,496), et 16 p. 100 de moins que la moyenne décennale (1952-1953 - 1961-1962) de 688,516 tonnes; elle est la moins élevée depuis 1938-1939, alors qu'elle s'établissait à 555,515 tonnes.

En plus de la baisse de la production, les exportations ont considérablement augmenté et largement compensé la faible hausse des importations. Les exportations d'issues de mouture sont passées de 36,423 tonnes en 1961-1962 à 58,112 tonnes en 1962-1963, tandis que les importations durant la même période n'ont augmenté que de 800 à 1,122 tonnes. Ainsi, la quantité d'issues de meunerie disponibles pour l'usage intérieur durant la campagne de 1962-1963, compte tenu des stocks moins considérables dont disposaient les meuneries au 31 juillet 1963, par rapport à l'année précédente, se chiffrait par 519,150 tonnes, soit 15 p. 100 de moins que les 614,358 de l'année 1961-1962, et la moins élevée depuis 1953-1954. Les États-Unis, la Grande-Bretagne et le Japon ont retenu la plus grande partie des exportations, soit respectivement, 34,251, 15,054 et 8,412 tonnes. Des quantités moindres sont allées à Hong-Kong, à Trinité et Tobago, aux Bermudes, à Barbade, à St-Pierre et Miquelon, au Venezuela, à la Guyane Britannique, au Nicaragua, aux Îles sous le Vent et du Vent, au Honduras britannique et aux Îles Bahama.

**TABLE 4. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1952-53 to 1962-63 with Ten-Year Average 1952-53 to 1961-62**

**TABLEAU 4. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1952-53 à 1962-63, comparativement à la moyenne des dix ans 1952-53 à 1961-62**

Crop year — Campagne	Production	Imports — Importations	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup>  Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>	Exports as percentages of production  Exportations exprimées en pourcentage de la production
	tons — tonnes				
1952-53 .....	810,480	1,571	264,950	549,391	32.7
1953-54 .....	678,456	1,457	186,214	494,522	27.4
1954-55 .....	696,450	4,363	129,310	568,384	18.6
1955-56 .....	703,376	11,392	111,660	599,878	15.9
1956-57 .....	641,885	5,855	111,943	540,289	17.4
1956-57 .....	688,706	1,912	110,359	582,828	16.0
1957-58 .....	663,191	3,373	52,303	611,194	7.9
1958-59 .....	683,915	1,563	63,128	619,379	9.2
1959-60 .....	668,201	770	59,501	614,822	8.9
1960-61 .....	650,496	800	36,423	614,358	5.6
1961-62 .....	688,516	3,306	112,579	579,504	16.4
Average - 1952-53 - 1961-62 - Moyenne .....	574,966	1,122	58,122	519,150	10.1
1962-63 .....					

<sup>1</sup> Adjusted for changes in mill stocks.

<sup>1</sup> Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

**TABLE 5. Production of Bran, Shorts, Middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1962-63 with Revised Totals, Crop Year 1961-62**

**TABLEAU 5. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois, campagne 1962-63 et totaux révisés, campagne 1961-62**

Month — Mois	Bran — Son	Shorts — Gru rouge	Middlings — Gru blanc	Total millfeeds — Total des issues de meunerie
	tons — tonnes			
1962 - August - Août .....	19,088	24,318	5,159	48,565
September - Septembre .....	18,222	23,948	4,784	46,954
October - Octobre .....	21,409	26,220	5,514	53,143
November - Novembre .....	20,650	24,761	4,730	50,141
December - Décembre .....	17,045	19,777	3,706	40,528
1963 - January - Janvier .....	19,917	21,174	4,394	45,485
February - Février .....	20,680	20,738	4,147	45,565
March - Mars .....	21,139	21,396	4,404	46,939
April - Avril .....	21,680	22,162	4,528	48,370
May - Mai .....	22,580	26,109	5,077	53,766
June - Juin .....	20,053	24,523	4,550	49,126
July - Juillet .....	18,960	22,771	4,653	46,384
Crop year - 1962-63 - Campagne .....	241,423	277,897	55,646	574,966
Crop year - 1961-62 - Campagne .....	268,368	321,005	61,123	650,496

**Hog-Barley Ratio.** The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

**Rapport entre les prix du porc et de l'orge.** Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont à Winnipeg.

**TABLE 6. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1958-1963**

**TABLEAU 6. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1958-1963**

(Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality=18.3)

(Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales=18.3)

**Note:** Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

**Nota:** Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month — Mois	1958	1959	1960	1961	1962	1963
January — Janvier.....	22.7	18.2	16.9	23.0	13.8	17.1
February — Février.....	25.0	18.1	15.8	22.5	14.2	17.0
March — Mars.....	26.2	17.9	15.5	21.0	14.3	15.9
April — Avril.....	26.4	18.3	16.4	19.6	13.7	14.5
May — Mai.....	28.1	18.5	17.5	19.9	14.4	16.0
June — Juin.....	27.5	19.6	19.5	21.2	16.8	18.6
July — Juillet.....	25.2	20.0	20.4	18.1	18.2	19.3
August — Août.....	24.4	19.5	20.2	16.5	19.2	20.0
September — Septembre.....	20.6	19.3	21.2	15.7	18.0	18.9
October — Octobre.....	18.9	17.9	18.6	15.7	17.5	16.7
November — Novembre.....	18.4	17.8	20.1	15.1	17.7	16.6
December — Décembre.....	18.4	17.8	22.5	14.5	17.7	16.9

**Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme.** Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

**Feed and Farm-Animal Price Indexes.** The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

**TABLE 7. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and of Farm Animals and Farm-Animal Products, by Month, 1960-1963**

**TABLEAU 7. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1960-1963**

(1935-1939=100)

Month — Mois	1960		1961		1962		1963	
	Feed — Aliments	Animal — Bétail	Feed — Aliments	Animal — Bétail	Feed — Aliments	Animal — Bétail	Feed — Aliments	Animal — Bétail
January — Janvier.....	225.3	257.7	200.4	277.1	248.6	271.0	225.2	283.3
February — Février.....	223.1	252.0	203.3	276.3	250.7	270.8	224.4	273.8
March — Mars.....	221.8	252.2	202.3	268.6	252.4	267.5	221.9	268.8
April — Avril.....	223.1	256.2	207.8	261.7	257.6	272.0	218.2	266.6
May — Mai.....	223.2	257.8	206.4	264.4	261.4	276.5	215.8	271.9
June — Juin.....	220.0	265.0	210.5	264.7	257.2	285.8	215.9	280.1
July — Juillet.....	212.8	270.1	242.5	265.3	226.8	295.6	211.6	286.1
August — Août.....	203.4	271.7	248.3	265.4	216.3	304.3	202.6	285.6
September — Septembre.....	202.1	273.6	253.1	272.3	213.3	297.8	206.5	285.0
October — Octobre.....	203.0	267.8	248.5	275.3	215.6	298.2	205.9	270.1
November — Novembre.....	197.6	269.7	238.5	275.0	217.6	300.3	207.2	269.8
December — Décembre.....	197.3	275.0	242.8	274.2	220.6	292.8	214.5	263.1

### Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1963. This is the sixth year that a survey has been conducted by the Dominion Bureau of Statistics in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1963 averaged 27.7 bushels per acre, compared with a yield of 19.1 bushels on stubble land. In 1962, summerfallow wheat averaged 21.9 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 15.6 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1963, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, are as follows: oats, 60.6 (42.8); barley, 44.1 (29.9); flaxseed, 14.4 (11.0); and rapeseed, 21.1 (12.6). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1963, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows: wheat, 81 (19); oats, 32 (68); barley, 43 (57); flaxseed, 44 (56); and rapeseed, 67 (33).

### Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies

Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations des cultivateurs et des agents d'élevateurs dans leurs rapports de décembre 1963. C'est la sixième année que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture, fait un enquête en vue d'établir le rapport entre les rendements moyens des cultures en jachères et dans les chaumes, et la répartition de la superficie des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1963 a donné en moyenne 27.7 boisseaux l'acre, contre 19.1 boisseaux dans les chaumes. En 1962, le blé des jachères avait donné en moyenne 21.9 boisseaux, et dans les chaumes, 15.6 boisseaux. Le rendement moyen, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures des jachères en 1963 s'établit ainsi qu'il suit (les chiffres entre parenthèses indiquent le rendement dans les chaumes): avoine, 60.6 (42.8); orge, 44.1 (29.9); graine de lin, 14.4 (11.0); et graine de colza, 21.1 (12.6). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé, 81 (19); avoine, 32 (68); orge, 43 (57); graine de lin, 44, (56); et graine de colza, 67 (33).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1962 and 1963, Specified Crops

TABEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1962 et 1963, certaines cultures

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Prairie Provinces — Provinces des Prairies								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	21,744	21,784	83	81	21.9	27.7	476.1	603.5
Stubble — Chaumes.....	4,493	5,212	17	19	15.6	19.1	69.9	99.5
Total .....	26,237	26,996	100	100	20.8	26.0	546.0	703.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	2,664	2,027	37	32	52.0	60.6	138.6	122.9
Stubble — Chaumes.....	4,488	4,233	63	68	40.9	42.8	183.4	181.1
Total .....	7,152	6,260	100	100	45.0	48.6	322.0	304.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	2,356	2,540	46	43	35.9	44.1	84.5	111.9
Stubble — Chaumes.....	2,741	3,382	54	57	26.8	29.9	73.5	101.1
Total .....	5,097	5,922	100	100	31.0	36.0	158.0	213.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	736	710	53	44	11.5	14.4	8.5	10.2
Stubble — Chaumes.....	660	919	47	56	10.3	11.0	6.8	10.1
Total .....	1,396	1,629	100	100	11.0	12.5	15.3	20.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	250	324	67	67	18.0	21.1	4.51	6.84
Stubble — Chaumes.....	121	160	33	33	11.2	12.6	1.35	2.02
Total .....	371	484	100	100	15.8	18.3	5.86	8.86
Manitoba								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	2,306	2,390	76	76	27.6	20.8	63.7	49.6
Stubble — Chaumes.....	736	763	24	24	22.1	14.9	16.3	11.4
Total .....	3,042	3,153	100	100	26.3	19.3	80.0	61.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	425	302	24	19	58.4	47.4	24.8	14.3
Stubble — Chaumes.....	1,369	1,318	76	81	46.9	36.2	64.2	47.7
Total .....	1,794	1,620	100	100	49.6	38.3	89.0	62.0

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1962 and 1963,  
Specified Crops — Concluded

TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes,  
provinces des Prairies, 1962 et 1963, certaines cultures — fin

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	'000 acres		per cent pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Manitoba — Concluded — fin								
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	240	225	38	39	39.2	35.6	9.4	8.0
Stubble — Chaumes .....	389	359	62	61	29.8	22.3	11.6	8.0
Total .....	629	584	100	100	33.4	27.4	21.0	16.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	210	188	31	23	13.3	13.3	2.8	2.5
Stubble — Chaumes .....	457	632	69	77	10.9	10.8	5.0	6.8
Total .....	667	820	100	100	11.7	11.3	7.8	9.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	19	30	59	58	18.9	19.3	0.36	0.58
Stubble — Chaumes .....	13	22	41	42	16.9	12.7	0.22	0.28
Total .....	32	52	100	100	18.0	16.7	0.58	0.86
Saskatchewan								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	14,687	14,805	84	83	21.5	29.0	315.8	428.9
Stubble — Chaumes .....	2,701	3,105	16	17	14.1	20.6	38.2	64.1
Total .....	17,388	17,910	100	100	20.4	27.5	354.0	493.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	1,226	845	45	38	48.4	63.7	59.4	53.8
Stubble — Chaumes .....	1,486	1,371	55	62	34.1	46.8	50.6	64.2
Total .....	2,712	2,216	100	100	40.6	53.2	110.0	118.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	857	936	53	48	34.3	46.6	29.4	43.6
Stubble — Chaumes .....	772	994	47	52	24.1	34.6	18.6	34.4
Total .....	1,629	1,930	100	100	29.5	40.4	48.0	78.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	253	299	65	59	11.5	16.1	2.9	4.8
Stubble — Chaumes .....	136	207	35	41	8.8	12.1	1.2	2.5
Total .....	389	506	100	100	10.5	14.4	4.1	7.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	127	166	76	72	17.2	24.0	2.18	3.99
Stubble — Chaumes .....	40	66	24	28	11.0	16.2	0.44	1.07
Total .....	167	232	100	100	15.7	21.8	2.62	5.06
Alberta								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	4,751	4,589	82	77	20.3	27.2	96.6	125.0
Stubble — Chaumes .....	1,056	1,344	18	23	14.6	17.9	15.4	24.0
Total .....	5,807	5,933	100	100	19.3	25.1	112.0	149.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	1,013	880	38	36	53.7	62.3	54.4	54.8
Stubble — Chaumes .....	1,633	1,544	62	64	42.0	44.8	68.6	69.2
Total .....	2,646	2,424	100	100	46.5	51.2	123.0	124.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	1,259	1,379	44	40	36.3	43.7	45.7	60.3
Stubble — Chaumes .....	1,580	2,029	56	60	27.4	28.9	43.3	58.7
Total .....	2,839	3,408	100	100	31.3	34.9	89.0	119.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	273	223	80	74	10.3	13.0	2.8	2.9
Stubble — Chaumes .....	67	80	20	26	9.0	10.0	0.6	0.8
Total .....	340	303	100	100	10.0	12.2	3.4	3.7
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	104	128	60	64	18.9	17.7	1.97	2.27
Stubble — Chaumes .....	68	72	40	36	10.1	9.3	0.69	0.67
Total .....	172	200	100	100	15.5	14.7	2.66	2.94

## Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1963.

## Approvisionnements visibles de céréales canadiennes

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1963.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October-December, 1963

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre à décembre 1963

Week ended - Semaine terminée le	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
	thousand bushels — milliers de boisseaux				
October — Octobre 2.....	375,948	61,945	61,424	5,670	6,070
9.....	376,345	62,291	62,477	5,700	7,193
16.....	369,617	62,452	63,422	5,811	7,680
23.....	360,265	61,726	64,629	5,760	7,762
30.....	356,765	61,412	64,860	5,669	7,717
November — Novembre 6.....	355,784	60,793	64,589	5,597	7,516
13.....	352,553	60,498	65,081	5,713	7,626
20.....	346,597	59,786	64,280	5,605	7,217
27.....	341,415	58,215	63,638	5,243	6,356
December — Décembre 4.....	344,081	57,917	62,689	4,934	6,291
11.....	346,713	57,539	62,815	4,964	5,890
18.....	341,477	56,620	61,915	5,001	6,058
23.....	342,577	56,149	62,281	5,045	6,302
30.....	348,586	56,599	62,833	4,977	6,500

## Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1963. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

## Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1963. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport "Grain Milling Statistics" publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1963<sup>1</sup>

TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1963<sup>1</sup>

Kind of grain — Variété de grain	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine .....	10,423,000	10,565,000	10,234,000
Oats — Avoine .....	655,000	510,000	447,000
Barley — Orge.....	17,000	11,000	13,000
Rye — Seigle.....	38,000	32,000	37,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1963<sup>1</sup>

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1963<sup>1</sup>

Product — Produit	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
Wheat flour — Farine de blé.....	cwt. 4,668,000	4,737,000	4,585,000
Oatmeal — Farine d'avoine.....	lb. — liv. 2,130,000	2,142,000	2,184,000
Roller oats — Flocons d'avoine.....	" 9,105,000	7,796,000	6,264,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé.....	" 335,000	178,000	276,000
Rye flour and meal — Farine de seigle.....	" 1,538,000	1,259,000	1,443,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son.....	ton — tonne 32,000	33,000	30,000
Shorts — Gru rouge.....	" 38,000	38,000	39,000
Middlings — Gru blanc.....	" 6,000	6,000	5,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

## Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1962 and 1963. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The estimated value of all livestock on farms at June 1, 1963 was \$2,010 million or about 3 per cent more than the \$1,949 million reported a year earlier. The increase was attributable to greater numbers of cattle and hogs and higher average values for all kinds of livestock except milk cows, sheep and lambs. The total number of all cattle and calves was almost 2 per cent greater and their average value as reported by farmers, rose slightly from \$142.00 to \$144.00 per head. However, the average value per head for milk cows declined slightly from \$203.00 to \$201.00. The number of hogs was up almost 5 per cent from last year while the average value rose from \$28.00 to \$29.00 per head. Sheep and lamb numbers decreased by slightly over 6 per cent but average value at \$16.00 per head remained unchanged from the previous year. The number of horses on farms was down by slightly more than 6 per cent but the very moderate decreases in Ontario and British Columbia indicate that the long-term downward trend in horse numbers may be near its end. The average value per head for horses increased from \$139.00 to \$141.00.

The value of poultry on farms at June 1, 1963 was estimated at \$92 million or an increase of slightly more than 3 per cent from \$89 million a year earlier. The total number of all poultry on farms in Canada at June 1, 1963, estimated at 73.8 million birds, was 2 per cent higher than at June 1, 1962 when the comparable total was 72.2 million birds. The estimate of June 1, 1963 (June 1, 1962 figures in brackets) includes 66,530,000 (64,915,000) hens and chickens; 6,573,000 (6,648,000) turkeys; 309,000 (283,000) geese; and 376,000 (383,000) ducks. Although the average value per bird for total hens and chickens at \$0.92 remained unchanged from the previous year, the average value of other classes of poultry increased moderately; turkeys to \$4.44 from \$4.21; geese to \$3.27 from \$3.09; ducks to \$1.89 from \$1.81.

The figures tabulated do not include those for Newfoundland. At the 1961 Census, numbers of livestock and poultry, on farms in that province were as follows: Milk cows; 2,760; calves, 1,873; other cattle, 2,687; hogs, 1,554; sheep, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; turkeys, 2,468; ducks, 521; geese, 467.

## BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

## Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1<sup>er</sup> juin 1962 et 1963. Le tableau 3 donne la valeur fermière, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1<sup>er</sup> juin.

La valeur approximative de tout le bétail dans les fermes, le 1<sup>er</sup> juin 1963, était d'environ 2,010 millions de dollars, soit à peu près 3 p. 100 de plus qu'un an plus tôt (1,949 millions). La hausse était attribuable au plus grand nombre de bovins et de porcs, ainsi qu'aux valeurs moyennes supérieures de tout genre de bétail, sauf les vaches laitières, les moutons et les agneaux. Le nombre total de gros bovins et de veaux a augmenté de près de 2 p. 100, et leur valeur moyenne, selon les déclarations des cultivateurs, de \$142 à \$144 la tête. Toutefois, la valeur moyenne, la tête, des vaches laitières a fléchi de \$203 à \$201. Les porcs ont augmenté de près de 5 p. 100 sur l'an dernier, et leur valeur moyenne, de \$28 à \$29 la tête. Les moutons et agneaux ont diminué d'un peu plus de 6 p. 100, mais leur valeur moyenne (\$16) n'a pas changé par rapport à l'année précédente. Les chevaux ont diminué d'un peu plus de 6 p. 100, mais les diminutions très modérées en Ontario et en Colombie-Britannique laissent prévoir que la tendance prolongée à la baisse tirera bientôt à sa fin. Leur valeur moyenne, la tête, a augmenté de \$139 à \$141.

La valeur de la volaille dans les fermes, le 1<sup>er</sup> juin 1963, a atteint environ 92 millions de dollars, soit une hausse d'un peu plus de 3 p. 100 sur les 89 millions d'un an auparavant. Le nombre total de volailles dans les fermes au Canada, le 1<sup>er</sup> juin 1963, estimé à 73,8 millions, était 2 p. 100 plus élevé qu'un an plus tôt (72,2 millions). Voici les chiffres estimatifs du 1<sup>er</sup> juin 1963 (ceux d'un an plus tôt sont entre parenthèses): 66,530,000 (64,915,000) poules et poulets; 6,573,000 (6,648,000) dindons, 309,000 (283,000) oies; et 376,000 (383,000) canards. Bien que la valeur moyenne, l'oiseau, pour les poules et les poulets ensemble soit demeurée à 92¢, celle des autres variétés de volaille a un peu augmenté: dindons, de \$4.21 à \$4.44; oies, de \$3.09 à \$3.27; canards, de \$1.81 à \$1.89.

Les chiffres ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve. Au recensement de 1961 le bétail et la volaille dans les fermes de cette province se répartissaient ainsi qu'il suit: vaches laitières, 2,760; veaux, 1,873; autres bovins, 2,687; porcs, 1,554; moutons, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; dindes, 2,468; canards, 521; oies, 467.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1962 and 1963TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, 1<sup>er</sup> juin 1962 et 1963

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 — Dans les fermes au 1 <sup>er</sup> juin		Farm values per head <sup>2</sup> — Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Total farm values — Valeur fermière globale	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	No., — nomb.		dollars		\$'000	
<b>Milk cows — Vaches laitières:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	38, 500	37, 000	174	178	6, 699	6, 586
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	62, 000	59, 500	171	171	10, 602	10, 174
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	64, 000	59, 000	158	158	10, 112	9, 322
Quebec .....	1, 032, 000	1, 048, 000	182	183	187, 824	191, 784
Ontario .....	970, 000	950, 000	229	220	222, 130	208, 781
Manitoba .....	188, 000	182, 000	208	204	39, 104	37, 128
Saskatchewan .....	229, 000	211, 000	205	209	46, 945	44, 099
Alberta .....	280, 000	277, 000	210	216	58, 800	59, 832
British Columbia — Colombie-Britannique .....	92, 000	91, 000	200	207	18, 400	18, 837
<b>Canada .....</b>	<b>2, 955, 500</b>	<b>2, 914, 500</b>	<b>203</b>	<b>201</b>	<b>600, 616</b>	<b>586, 543</b>
<b>Calves — Veaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	32, 000	34, 500	45	48	1, 440	1, 656
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	40, 900	39, 500	49	49	2, 004	1, 936
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	45, 100	45, 500	44	47	1, 984	2, 139

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1962 and 1963 — ConcludedTABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, 1er juin 1962 et 1963 — fin

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1		Farm values per head <sup>2</sup>		Total farm values	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Valeur fermière globale	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
<b>Calves — Concluded — Veaux — fin:</b>						
Québec .....	478,000	478,000	47	48	22,466	22,944
Ontario .....	775,000	780,000	70	69	54,250	53,507
Manitoba .....	298,000	333,000	70	71	20,860	23,643
Saskatchewan .....	699,000	715,000	72	76	50,328	54,340
Alberta .....	908,000	920,000	68	72	61,744	66,240
British Columbia — Colombie-Britannique .....	131,000	136,000	60	65	7,860	8,840
Canada .....	3,407,000	3,481,500	65	68	222,936	235,245
<b>Other cattle<sup>3</sup> — Autres bêtes à cornes<sup>3</sup>:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	50,500	49,500	114	120	5,741	5,924
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	60,100	59,000	124	126	7,472	7,428
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	46,900	49,500	118	123	5,525	6,106
Québec .....	446,000	454,000	115	116	51,426	52,869
Ontario .....	1,523,000	1,515,000	156	157	238,120	238,580
Manitoba .....	496,000	550,000	166	166	82,328	91,046
Saskatchewan .....	1,152,000	1,221,000	167	173	192,420	211,340
Alberta .....	1,675,000	1,738,000	163	170	273,350	295,270
British Columbia — Colombie-Britannique .....	263,000	273,000	154	160	40,525	43,707
Canada .....	5,712,500	5,909,000	157	161	896,907	952,270
<b>All cattle and calves — Toutes bêtes à cornes et veaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	121,000	121,000	115	117	13,880	14,166
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	163,000	158,000	123	124	20,078	19,538
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	156,000	154,000	113	114	17,621	17,567
Québec .....	1,956,000	1,980,000	134	135	261,716	267,597
Ontario .....	3,268,000	3,245,000	157	154	514,500	500,868
Manitoba .....	982,000	1,065,000	145	143	142,292	151,817
Saskatchewan .....	2,080,000	2,147,000	139	144	289,693	309,779
Alberta .....	2,863,000	2,935,000	138	144	393,894	421,342
British Columbia — Colombie-Britannique .....	486,000	500,000	137	143	66,785	71,384
Canada .....	12,075,000	12,305,000	142	144	1,720,459	1,774,058
<b>Hogs — Pores:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	49,000	56,000	28	28	1,368	1,551
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	52,000	56,000	27	26	1,400	1,446
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	45,000	46,000	27	27	1,197	1,236
Québec .....	970,000	1,047,000	28	29	26,953	29,907
Ontario .....	1,855,000	1,995,000	31	30	56,680	60,600
Manitoba .....	331,000	385,000	26	27	8,720	10,485
Saskatchewan .....	423,000	423,000	27	27	11,394	11,519
Alberta .....	1,200,000	1,165,000	28	29	30,940	33,795
British Columbia — Colombie-Britannique .....	42,000	37,000	23	30	1,170	1,128
Canada .....	4,973,000	5,210,000	28	29	139,822	151,667
<b>Sheep and lambs — Moutons et agneaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	22,000	18,000	14	14	308	243
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	58,000	51,000	15	15	898	741
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	50,000	41,000	14	15	700	595
Québec .....	171,000	152,000	14	14	2,479	2,128
Ontario .....	339,000	321,000	19	19	6,273	5,977
Manitoba .....	76,000	73,000	14	14	1,068	1,025
Saskatchewan .....	174,000	164,000	14	15	2,436	2,380
Alberta .....	445,000	424,000	14	15	6,230	6,360
British Columbia — Colombie-Britannique .....	98,000	96,000	18	18	1,766	1,728
Canada .....	1,433,000	1,340,000	16	16	22,158	21,177
<b>Horses — Chevaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	7,000	6,200	122	127	854	787
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	8,000	7,300	151	160	1,208	1,168
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	8,200	7,300	174	182	1,427	1,329
Québec .....	91,000	84,000	209	207	19,019	17,388
Ontario .....	85,000	84,000	165	171	14,025	14,332
Manitoba .....	46,000	42,500	115	116	5,280	4,930
Saskatchewan .....	98,000	89,000	99	101	9,702	8,989
Alberta .....	109,000	103,000	105	109	11,445	11,227
British Columbia — Colombie-Britannique .....	25,000	24,500	125	131	3,125	3,210
Canada .....	477,200	447,800	139	141	66,095	63,360
<b>Total livestock — Tout bétail:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	—	—	16,410	16,747
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	—	—	—	23,584	22,893
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	—	—	—	20,945	20,727
Québec .....	—	—	—	—	310,167	317,020
Ontario .....	—	—	—	—	591,478	581,777
Manitoba .....	—	—	—	—	157,370	168,257
Saskatchewan .....	—	—	—	—	313,225	332,667
Alberta .....	—	—	—	—	442,509	472,724
British Columbia — Colombie-Britannique .....	—	—	—	—	72,846	77,450
Canada .....	—	—	—	—	1,948,534	2,010,262

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Average values weighted by numbers of the different classes included.<sup>3</sup> All cattle excluding milk cows and calves.<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.<sup>2</sup> Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.<sup>3</sup> Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1962 and 1963  
 TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, 1er juin 1962 et 1963

Class and province — Espèce et province	Numbers on farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head <sup>2</sup> — Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Total farm values — Valeur fermière globale	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	'000		\$		\$'000	
<b>Hens and chickens — Poules et poulets:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	440.0	435.0	.99	1.07	436	466
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	2,015.0	2,250.0	1.17	1.17	2,361	2,622
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,070.0	1,050.0	1.19	1.23	1,276	1,296
Québec .....	12,680.0	13,255.0	.99	.97	12,603	12,912
Ontario .....	23,485.0	23,740.0	.96	.95	22,594	22,510
Manitoba .....	5,465.0	5,700.0	.74	.80	4,068	4,555
Saskatchewan .....	5,850.0	6,130.0	.68	.70	3,988	4,281
Alberta .....	8,370.0	8,200.0	.72	.74	6,010	6,082
British Columbia — Colombie-Britannique .....	5,540.0	5,770.0	1.10	1.10	6,102	6,371
Canada .....	64,915.0	66,530.0	.92	.92	59,438	61,095
<b>Turkeys — Dindons:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	10.0	10.0	5.20	5.41	52	54
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	38.0	45.0	4.98	5.08	189	229
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	25.0	18.0	5.76	5.42	144	98
Québec .....	625.0	600.0	4.35	4.73	2,719	2,838
Ontario .....	2,800.0	2,900.0	4.48	4.71	12,544	13,659
Manitoba .....	970.0	970.0	3.48	3.68	3,356	3,570
Saskatchewan .....	860.0	810.0	3.48	3.61	2,993	2,924
Alberta .....	820.0	765.0	3.93	4.11	3,223	3,144
British Columbia — Colombie-Britannique .....	500.0	455.0	5.55	5.89	2,775	2,680
Canada .....	6,648.0	6,573.0	4.21	4.44	27,995	29,196
<b>Geese — Oies:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6.0	5.0	3.61	3.81	22	19
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	1.0	1.0	4.12	3.65	4	4
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1.0	1.1	4.07	4.19	4	5
Québec .....	8.0	9.0	3.52	3.63	28	33
Ontario .....	68.0	68.0	3.53	3.82	240	260
Manitoba .....	70.0	85.0	2.80	2.89	182	246
Saskatchewan .....	40.0	40.0	2.95	3.21	118	128
Alberta .....	80.0	90.0	3.01	3.05	241	274
British Columbia — Colombie-Britannique .....	9.0	10.0	3.94	4.18	35	42
Canada .....	283.0	309.1	3.09	3.27	874	1,011
<b>Ducks — Canards:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	2.0	1.7	1.87	2.03	4	3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	1.0	0.9	2.41	2.48	2	2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1.0	0.5	2.52	2.33	3	1
Québec .....	54.0	64.0	1.93	1.92	104	123
Ontario .....	150.0	130.0	1.86	1.94	279	252
Manitoba .....	25.0	20.0	1.52	1.68	38	34
Saskatchewan .....	45.0	50.0	1.71	1.90	77	95
Alberta .....	80.0	85.0	1.71	1.76	137	150
British Columbia — Colombie-Britannique .....	25.0	24.0	1.95	2.07	49	50
Canada .....	383.0	376.1	1.81	1.89	693	710
<b>Poultry — Total — Volaille:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	458.0	451.7			514	542
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	2,055.0	2,296.9			2,556	2,857
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,097.0	1,089.6			1,427	1,400
Québec .....	13,367.0	13,928.0			15,454	15,906
Ontario .....	26,503.0	26,838.0			35,657	36,681
Manitoba .....	6,530.0	6,775.0			7,644	8,405
Saskatchewan .....	6,795.0	7,030.0			7,176	7,428
Alberta .....	9,350.0	9,140.0			9,611	9,650
British Columbia — Colombie-Britannique .....	6,074.0	6,259.0			8,961	9,143
Canada .....	72,229.0	73,788.2			89,000	92,012

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland<sup>2</sup> Average values weighted according to numbers for each class or age group.<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.<sup>2</sup> Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,<sup>1</sup> by Class and Province, as at June 1, 1962 and 1963TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada<sup>1</sup>, par classe et province, 1er juin 1962 et 1963

Class — Classe	Canada		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
	dollars						
Livestock — Bétail							
All cattle and calves <sup>2</sup> — Toutes bêtes à cornes et veaux <sup>2</sup> .....	142	144	115	117	123	124	
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus .....	215	223	122	130	151	156	
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus .....	203	201	174	178	171	171	
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus .....	178	183	166	168	164	163	
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières .....	122	123	107	108	102	101	
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie .....	126	130	103	110	107	108	
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus .....	148	151	108	115	114	117	
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an .....	65	68	45	48	49	49	
All hogs <sup>2</sup> — Tous porcs <sup>2</sup> .....	28	29	28	28	27	26	
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus .....	48	50	51	51	49	48	
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois .....	22	22	22	22	21	21	
All sheep and lambs <sup>2</sup> — Tous moutons et agneaux <sup>2</sup> .....	16	16	14	14	15	15	
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus .....	16	16	14	14	15	15	
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an .....	15	16	14	13	16	14	
All horses <sup>2</sup> — Tous chevaux <sup>2</sup> .....	139	141	122	127	151	160	
Poultry — Volaille							
Hens and chickens <sup>2</sup> — Poules et poulets <sup>2</sup> .....	.92	.92	.99	1.07	1.17	1.17	
Turkeys <sup>2</sup> — Dindons <sup>2</sup> .....	4.21	4.44	5.20	5.41	4.98	5.08	
Geese <sup>2</sup> — Oies <sup>2</sup> .....	3.09	3.27	3.61	3.81	4.12	3.65	
Ducks <sup>2</sup> — Canards <sup>2</sup> .....	1.81	1.89	1.87	2.03	2.41	2.48	
		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario	
		1962	1963	1962	1963	1962	1963
dollars							
Livestock — Bétail							
All cattle and calves <sup>2</sup> — Toutes bêtes à cornes et veaux <sup>2</sup> .....	113	114	134	135	157	154	
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus .....	134	152	149	148	202	206	
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus .....	158	158	182	183	229	220	
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus .....	152	153	149	150	195	195	
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières .....	99	101	96	97	137	135	
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie .....	98	102	87	89	129	131	
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus .....	111	117	114	115	151	153	
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an .....	44	47	47	48	70	69	
All hogs <sup>2</sup> — Tous porcs <sup>2</sup> .....	27	27	28	29	31	30	
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus .....	49	48	50	51	56	56	
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois .....	21	21	21	22	24	23	
All sheep and lambs <sup>2</sup> — Tous moutons et agneaux <sup>2</sup> .....	14	15	14	14	19	19	
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus .....	14	15	15	14	20	19	
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an .....	14	14	14	14	17	18	
All horses <sup>2</sup> — Tous chevaux <sup>2</sup> .....	174	182	209	207	165	171	
Poultry — Volaille							
Hens and chickens <sup>2</sup> — Poules et poulets <sup>2</sup> .....	1.19	1.23	.99	.97	.96	.95	
Turkeys <sup>2</sup> — Dindons <sup>2</sup> .....	5.76	5.42	4.35	4.73	4.48	4.71	
Geese <sup>2</sup> — Oies <sup>2</sup> .....	4.07	4.19	3.52	3.63	3.53	3.82	
Ducks <sup>2</sup> — Canards <sup>2</sup> .....	2.52	2.33	1.93	1.92	1.86	1.94	

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,<sup>1</sup> by Class and Province,  
as at June 1, 1962 and 1963 - Concluded

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada<sup>1</sup>, par classe et province,  
1er juin 1962 et 1963 - fin

Class - Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1962	1963	1962	1963
dollars				
<b>Livestock - Bétail</b>				
<i>All cattle and calves<sup>2</sup> - Toutes bêtes à cornes et veaux<sup>2</sup></i> .....	145	143	139	144
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	247	252	263	273
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus .....	208	204	205	209
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus .....	185	182	177	184
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières .....	132	134	135	139
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie .....	128	130	131	136
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	148	150	153	156
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	70	71	72	76
<i>All hogs<sup>2</sup> - Tous porcs<sup>2</sup></i> .....	26	27	27	27
Hogs 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus .....	45	45	42	43
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois .....	20	21	19	20
<i>All sheep and lambs<sup>2</sup> - Tous moutons et agneaux<sup>2</sup></i> .....	14	14	14	15
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	13	13	14	14
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	15	15	14	15
<i>All horses<sup>2</sup> - Tous chevaux<sup>2</sup></i> .....	115	116	99	101
<b>Poultry - Volaille</b>				
Hens and chickens <sup>2</sup> - Poules et poulets <sup>2</sup> .....	.74	.80	.68	.70
Turkeys <sup>2</sup> - Dindons <sup>2</sup> .....	3.46	3.68	3.48	3.61
Geese <sup>2</sup> - Oies <sup>2</sup> .....	2.60	2.89	2.95	3.21
Ducks <sup>2</sup> - Canards <sup>2</sup> .....	1.52	1.68	1.71	1.90
Alberta				
British Columbia				
Colombie-Britannique				
dollars				
<b>Livestock - Bétail</b>				
<i>All cattle and calves<sup>2</sup> - Toutes bêtes à cornes et veaux<sup>2</sup></i> .....	138	144	137	143
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	276	294	247	249
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus .....	210	216	200	207
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus .....	174	182	169	176
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières .....	136	141	125	130
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie .....	126	133	121	127
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	152	156	143	145
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	68	72	60	65
<i>All hogs<sup>2</sup> - Tous porcs<sup>2</sup></i> .....	26	29	23	30
Hogs 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus .....	41	45	45	48
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois .....	19	22	21	24
<i>All sheep and lambs<sup>2</sup> - Tous moutons et agneaux<sup>2</sup></i> .....	14	15	18	18
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	14	15	19	18
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	14	15	17	18
<i>All horses<sup>2</sup> - Tous chevaux<sup>2</sup></i> .....	105	109	125	131
<b>Poultry - Volaille</b>				
Hens and chickens <sup>2</sup> - Poules et poulets <sup>2</sup> .....	.72	.74	1.10	1.10
Turkeys <sup>2</sup> - Dindons <sup>2</sup> .....	3.93	4.11	5.55	5.89
Geese <sup>2</sup> - Oies <sup>2</sup> .....	3.01	3.05	3.94	4.18
Ducks <sup>2</sup> - Canards <sup>2</sup> .....	1.71	1.76	1.95	2.07

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>2</sup> Average values are weighted according to numbers for each class or age group.

<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.

<sup>2</sup> Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

## DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation  
October - December, 1963

**Cow Numbers.** — The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys", indicates that 2,843,000 cows were kept for milking purposes on farms in Canada at December 1, 1963. This is 1.3 per cent lower than the number of milk cows kept on farms at December 1, 1962. Geographically, milk cow numbers declined 22,000 in the East and 16,000 in the West, Quebec with an increase of 10,000 was the only province having more milk cows than a year ago. Combined, the four western provinces accounted for 742,000 milk cows; Quebec and Ontario, 1,949,000.

**Milk Production and Utilization.** — Preliminary estimates indicate that milk production during the fourth quarter of 1963 at 4,200,000,000 pounds, was fractionally higher than in the fourth quarter of 1962. Fluid sales of milk and cream utilized 1,569,000,000 pounds of this total, which was 3 per cent more than in the last three months of 1962. Milk used on farms, at 397,000,000 pounds, was 8 per cent below the corresponding figure for the fourth quarter of 1962. Dairy factory products during this period utilized 2,234,000,000 pounds of milk, slightly less than the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Of the milk used in manufacturing, the only decrease, by products, was a 5 per cent drop in the amount used for the manufacture of creamery butter, which declined from 1,650,000,000 pounds in the last three months of 1962 to 1,565,000,000 pounds in the final quarter of 1963. The manufacture of factory cheese required 386,000,000 pounds of milk during this period, almost 20 per cent more than in the corresponding quarter a year earlier. The manufacture of concentrated whole milk products used 192,000,000 pounds of milk, 5 per cent more than in the last three months of 1962, and milk used for the manufacture of ice cream milk increased 10 per cent from the same quarter a year earlier, to 91,000,000 pounds. Of the milk used on farms, milk consumed in farm homes (254,000,000 pounds) was 2 per cent above the level shown for the fourth quarter of 1962, milk fed to livestock (117,000,000 pounds) declined 22 per cent and milk used for farm butter making (26,000,000 pounds) declined 26 per cent compared to the corresponding three months of the previous year.

**Domestic Disappearance.** — The combined domestic disappearance of creamery butter and butter oil (in butter equivalent) during the fourth quarter of 1963 amounted to 96,870,000 pounds, 5.13 pounds per capita, an increase of 7 per cent in total and 5 per cent in per capita from the last three months of 1962. The domestic disappearance of cheddar cheese advanced 13 per cent in total and 11 per cent per capita from the same period a year earlier. Domestic disappearance of cheddar cheese amounted to 27 million pounds, which was 1.5 pounds per capita. The per capita domestic disappearance during the quarter of ice cream, condensed milk and evaporated milk also increased over the figures one year ago; ice cream from .43 gallons to .47 gallons, an increase of 9 per cent, condensed milk from .25 pounds to .27 pounds, an increase of 8 per cent, and evaporated milk from 4.00 pounds to 4.01 pounds. Total domestic disappearance of skim milk powder, on the other hand, dropped from 31 to 30 million pounds in the last quarter of 1963, a decline of 5 per cent in per capita disappearance. The domestic disappearance of whole milk powder remained virtually unchanged, both on a per capita basis and in total, from the fourth quarter of 1962.

## INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière  
octobre-décembre 1963

**Nombre de vaches.** — Suivant les résultats de la dernière enquête du Bureau fédéral de la statistique sur le bétail, les fermes au Canada gardaient 2,843,000 vaches laitières au 1<sup>er</sup> décembre 1963. Ce chiffre est de 1.3 p. 100 inférieur à celui du 1<sup>er</sup> décembre 1962. Du point de vue géographique, le nombre de vaches a diminué de 22,000 dans l'Est, et de 16,000 dans l'Ouest. Le Québec, qui en comptait 10,000 de plus, a été la seule province à déclarer une augmentation. Les quatre provinces de l'Ouest réunies en comptaient 742,000 le Québec et l'Ontario, 1,949,000.

**Production et utilisation du lait.** — D'après les estimations provisoires, la production de lait au cours du quatrième trimestre de 1963, à 4,200 millions de livres, a été d'une fraction plus élevée que celle du quatrième trimestre de 1962. Les ventes de lait et de crème nature en ont absorbé 1,569 millions de livres, ou 3 p. 100 de plus que durant les trois derniers mois de 1962. La quantité de lait utilisée dans les fermes (397 millions de livres) a été de 8 p. 100 inférieure à celle du quatrième trimestre de 1962. Les produits des fabriques laitières durant la période ont absorbé 2,234 millions de livres de lait, soit un peu moins que durant la période correspondante l'année précédente.

La seule diminution, par produit, de la quantité de lait utilisée dans la fabrication, est celle de 5 p. 100 de la quantité qui a servi à fabriquer le beurre de beurrerie, qui a baissé de 1,650 millions de livres durant les trois derniers mois de 1962, à 1,565 millions au cours du dernier trimestre de 1963. Le fromage de fabrique a absorbé 386 millions de livres de lait durant la période, soit près de 20 p. 100 de plus que durant le trimestre correspondant un an plus tôt. Les produits concentrés de lait entier ont retenu 192 millions de livres de lait ou 5 p. 100 de plus que durant les trois derniers mois de 1962, et le lait utilisé dans la fabrication de mélanges pour crème glacée a augmenté de 10 p. 100 soit à 91 millions de livres, par rapport au même trimestre un an plus tôt. Sur la quantité de lait utilisée dans les fermes, il s'en est consommé dans les maisons de ferme 254 millions de livres, soit 2 p. 100 de plus que durant le quatrième trimestre de 1962; la quantité donnée au bétail (117 millions de livres) a baissé de 22 p. 100, et le lait utilisé dans la fabrication de beurre de ferme (26 millions) a fléchi de 26 p. 100 au regard des trois mois correspondants de l'année précédente.

**Disparition intérieure.** — La disparition intérieure réunie de beurre de beurrerie et d'huile de beurre (exprimée en beurre) durant le quatrième trimestre de 1963 s'est établie à 96,870,000 livres, 5.13 livres par personne, soit à 7 p. 100 de plus au total et à 5 p. 100 de plus par personne qu'en 1962. La disparition intérieure de fromage cheddar a augmenté de 13 p. 100 au total, et de 11 p. 100 par personne au regard de la même période un an plus tôt. La disparition intérieure de fromage cheddar a atteint 27 millions de livres, soit 1.5 livre par personne. La disparition intérieure, par personne, de crème glacée, de lait condensé et de lait évaporé a aussi été plus élevée qu'un an plus tôt; la crème glacée est passée de .43 de gallon à .47 de gallon, soit une augmentation de 9 p. 100, le lait condensé, de .25 de livre à .27 de livre, ou 8 p. 100 de plus, et le lait évaporé, de 4.00 livres à 4.01 livres. La disparition intérieure totale de poudre de lait écrémé, par ailleurs, a diminué de 31 à 30 millions de livres durant le dernier trimestre de 1963, soit une diminution de 5 p. 100 par personne. La disparition intérieure de poudre de lait entier n'a pratiquement pas changé tant par personne qu'au total par rapport au quatrième trimestre de 1962.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1962 and 1963

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1962 et 1963

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état fluide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait						Ice cream — Crème glacée
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1962 .....	4, 194, 390 <sup>1</sup>	2, 275, 125 <sup>1</sup>	2, 240, 026 <sup>1</sup>	1, 650, 496	323, 255	183, 438	82, 837	35, 099	1, 919, 265	1, 521, 575	249, 010	148, 680
1963 .....	4, 199, 895	2, 259, 905 <sup>1</sup>	2, 234, 001 <sup>1</sup>	1, 564, 640	386, 331	191, 710	91, 320	25, 904	1, 939, 990	1, 569, 344	253, 990	116, 656
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard:												
1962 .....	45, 387	32, 026	31, 698	29, 204	2, 211	<sup>2</sup>	283	328	13, 361	6, 705	5, 600	1, 056
1963 .....	45, 559	32, 126	31, 962	28, 712	3, 036	<sup>2</sup>	214	164	13, 433	6, 747	5, 860	826
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse:												
1962 .....	88, 586	23, 065	21, 567	16, 217	—	1, 439	3, 911	1, 498	65, 521	50, 431	10, 040	5, 050
1963 .....	82, 732	20, 110	18, 986	14, 602	—	—	4, 384	1, 124	63, 622	50, 652	9, 480	3, 490
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:												
1962 .....	87, 995	34, 282	31, 616	28, 197	836	—	2, 583	2, 666	53, 713	40, 709	9, 970	3, 034
1963 .....	85, 364	33, 043	31, 312	27, 869	1, 188	—	2, 255	1, 731	52, 321	40, 231	10, 070	2, 020
Québec:												
1962 .....	1, 439, 781	876, 702	871, 577	670, 269	139, 905	34, 511	26, 892	5, 125	563, 079	460, 329	70, 000	32, 750
1963 .....	1, 440, 643	862, 864	859, 448	611, 559	179, 748	41, 232	26, 909	3, 416	577, 779	479, 009	70, 500	28, 270
Ontario:												
1962 .....	1, 498, 272	814, 973	813, 265	494, 582	172, 536	113, 584	32, 563	1, 708	683, 299	569, 099	53, 300	60, 900
1963 .....	1, 481, 814	806, 392	805, 573	473, 873	192, 642	102, 249	36, 809	819	675, 422	583, 922	54, 600	36, 900
Manitoba:												
1962 .....	225, 536	110, 876	106, 547	99, 637	1, 893	—	5, 017	4, 329	114, 660	83, 750	20, 870	10, 040
1963 .....	223, 633	106, 097	103, 196	96, 314	2, 171	—	4, 711	2, 901	117, 536	86, 716	20, 480	10, 340
Saskatchewan:												
1962 .....	256, 246	114, 191	104, 176	103, 452	—	—	724	10, 015	142, 055	87, 945	38, 400	15, 710
1963 .....	260, 362	111, 950	104, 836	103, 615	—	—	1, 221	7, 114	148, 412	92, 002	40, 900	15, 510
Alberta:												
1962 .....	319, 656	173, 367	164, 826	158, 371	3, 696	<sup>2</sup>	2, 759	8, 541	146, 289	99, 659	33, 600	13, 030
1963 .....	341, 854	192, 972	184, 899	175, 757	4, 950	<sup>2</sup>	4, 192	8, 073	148, 882	102, 042	35, 700	11, 140
British Columbia — Colombie-Britannique:												
1962 .....	209, 031	71, 743	70, 854	50, 567	2, 178	10, 004	8, 105	889	137, 288	122, 948	7, 230	7, 110
1963 .....	209, 662	66, 979	66, 417	32, 339	2, 596	20, 857	10, 625	562	142, 583	128, 023	6, 400	8, 180

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).<sup>2</sup> Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2, and 3.<sup>1</sup> y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont employé du lait dans la fabrication des produits concentrés. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2, et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October-December, 1962 and 1963

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre-décembre 1962 et 1963

Period — Période	Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition intérieure							
		Change- ment dans les stocks	Approvi- sionne- ment global	Total	Per capita — Par bouche		Change- ment dans les stocks	Approvi- sionne- ment global	Total	Per capita — Par bouche						
Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrerie <sup>1</sup>											Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>					
thousand pounds — milliers de livres											lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
October — Octobre:																
1962 .....	32,505	+2,314	290,685	30,188	1.63	33,427	+2,240	291,989	31,184	1.68						
1963 .....	29,842	-5,056	298,860	29,299	1.55	30,738	-5,044	300,152	30,183	1.60						
November — Novembre:																
1962 .....	21,032	-9,283	281,526	30,315	1.63	21,814	-9,274	282,616	31,088	1.67						
1963 .....	20,036	-15,704	283,998	33,240	1.76	20,728	-15,751	285,098	33,979	1.80						
December — Décembre:																
1962 .....	16,997	-13,161	268,208	30,158	1.62	17,718	-13,238	269,246	30,956	1.67						
1963 .....	16,987	-28,596	265,245	34,331	1.82	17,561	-28,687	266,180	34,996	1.85						
October-December — Octobre-Décembre:																
1962 .....	70,534	-20,130	328,714	90,661	4.88	72,959	-20,272	331,521	93,228	5.02						
1963 .....	66,865	-49,356	335,883	96,870	5.13	69,027	-49,482	338,441	99,158	5.25						
Cheddar cheese <sup>3</sup> — Fromage cheddar <sup>3</sup>											Ice cream — Crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres											lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.
October-December — Octobre-Décembre:																
1962 .....	25,438	-10,962	87,858	24,254	1.31	7,983	—	7,983	7,983	0.43						
1963 .....	30,533	-10,948	99,231	27,361	1.45	8,804	—	8,804	8,804	0.47						
Condensed milk — Lait condensé											Evaporated milk — Lait évaporé					
thousand pounds — milliers de livres											lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
October-December — Octobre-Décembre:																
1962 .....	4,764	+82	5,878	4,682	0.25	48,911	-26,994	115,279	74,226	4.00						
1963 .....	4,944	-143	5,823	5,087	0.27	57,179	-20,277	117,417	75,856	4.01						
Whole-milk powder — Poudre de lait entier											Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé					
thousand pounds — milliers de livres											lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
October-December — Octobre-Décembre:																
1962 .....	5,327	+30	8,590	4	4	36,180	-2,019	91,712	31,276	1.68						
1963 .....	3,648	-1,049	7,435	746	0.04	32,221	-12,884	66,091	30,030	1.59						

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Canadian only.<sup>4</sup> Apparent disappearance nil or negative due to lagged reporting of exports.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Fromage canadien seulement.<sup>4</sup> Disparition apparente nulle ou négative à cause du décalage dans les rapports des exportations.

## SPECIAL CROPS

## Fruits

The information on estimates of the production of fruits is based on reports made as of the middle of November for British Columbia, Quebec and the Atlantic Provinces, and the middle of October for Ontario. Accordingly all estimates apply to the situation as it existed at the time the returns were made. Estimates are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by the Quebec Bureau of Statistics, and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas. All 1963 figures are preliminary and subject to revision.

Latest estimates place the 1963 apple crop at an all time record of 21.9 million bushels, almost 10 per cent above the 1962 crop of 20.0 million bushels. Most of this increase in output was the result of a much heavier crop in British Columbia, where an estimated 8.4 million bushels were picked in 1963, about 2.3 million more than in the previous season and compares with the record total of 9.9 million bushels in 1946.

## CULTURES SPÉCIALES

## Fruits

Les renseignements sur l'estimation de la production de fruits se fondent sur des rapports établis à la mi-novembre pour la Colombie-Britannique, le Québec, et les provinces de l'Atlantique, et à la mi-octobre pour l'Ontario. Toutes les estimations s'appliquent donc à la situation qui existait au moment où ces rapports ont été établis. Les estimations se fondent sur les rapports que le Bureau des statistiques de Québec et le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de culture fruitière ont fournis au Bureau fédéral de la statistique. Tous les chiffres de 1963 sont provisoires et doivent être revus.

D'après les estimations les plus récentes, la récolte de pommes en 1961 a atteint le chiffre sans précédent de 21,900,000 boisseaux, soit près de 10 p. 100 de plus que les 20 millions de l'année 1962. La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à la récolte beaucoup plus abondante en Colombie-Britannique, où l'on en a cueilli 8,400,000 boisseaux, ou environ 2,300,000 de plus que durant la saison précédente, au regard de 9,900,000 boisseaux en 1946, chiffre alors sans précédent.

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1963, comparativement à la dernière estimation de 1962

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1962 <sup>1</sup>	1963
		In thousands — En milliers	
<b>Canada:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	20,049	21,937
Pears — Poires .....	"	1,720	1,712
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	487	607
Peaches — Pêches .....	"	2,256	2,357
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	422	361
Cherries, sour — Cerises, sures .....	"	212	317
Apricots — Abricots .....	"	310	105
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	23,588	22,593
Raspberries — Framboises .....	"	9,231	11,728
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	92,435	97,591
Loganberries — Mûres de Logan .....	"	1,022	1,440
Blueberries — Bleuets .....	"	18,226	23,854
Cranberries — Canneberges .....	"	530	1,071
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>			
Blueberries — Bleuets .....	"	1,250	1,300
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	1,400	1,550
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	238	150
Cranberries — Canneberges .....	"	50	100
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	2,461	2,900
Pears — Poires .....	"	48	50
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	6	5
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	1,800	2,000
Raspberries — Framboises .....	"	30	25
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	7,400	7,000
Cranberries — Canneberges .....	"	240	120
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	500	475
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	1,000	1,500
Raspberries — Framboises .....	"	50	50
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	4,000	4,000
Cranberries — Canneberges .....	"	50	50
<b>Québec:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	5,985	5,298
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	6,476	6,558
Raspberries — Framboises .....	"	1,183	1,383
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	3,429	8,551

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962 — Concluded

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1963, comparativement à la dernière estimation de 1962 — fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1962 <sup>a</sup>	1963
		In thousands — En milliers	
Ontario:			
Apples — Pommes.....	bu. — boiss.	5,052	4,908
Pears — Poires.....	"	1,069	778
Plums and prunes — Prunes et pruneaux.....	"	187	350
Peaches — Pêches.....	"	1,633	1,894
Cherries, sweet — Cerises, douces.....	"	230	228
Cherries, sour — Cerises sures.....	"	212	317
Strawberries — Fraises.....	qt. — pte	5,989	3,920
Raspberries — Framboises.....	"	2,169	2,271
Grapes — Raisins.....	lb. — liv.	89,014	93,450
Blueberries — Bleuets.....	"	..	..
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes.....	bu. — boiss.	6,051	8,356
Pears — Poires.....	"	603	884
Plums and prunes — Prunes et pruneaux.....	"	294	252
Peaches — Pêches.....	"	623	463
Cherries, sweet — Cerises, douces.....	"	192	133
Apricots — Abricots.....	"	310	105
Strawberries — Fraises.....	qt. — pte	6,923	7,065
Raspberries — Framboises.....	"	5,799	7,999
Grapes — Raisins.....	lb. — liv.	3,421	4,141
Loganberries — Mûres de Logan.....	"	1,022	1,440
Blueberries — Bleuets.....	"	1,909	2,853
Cranberries — Canneberges.....	"	190	801

TABLE 1 A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1962 and 1963

TABLEAU 1 A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1962 et 1963

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1962	1963
		tons — tonnes	
<b>Canada:</b>			
Apples — Pommes .....	451,100	493,573	
Pears — Poires .....	43,006	42,820	
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	12,189	15,175	
Peaches — Pêches .....	56,404	58,932	
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	10,550	9,034	
Cherries, sour — Cerises, sures .....	5,305	7,925	
Apricots — Abricots .....	7,742	2,623	
Strawberries — Fraises .....	15,563	15,004	
Raspberries — Framboises .....	6,496	8,330	
Grapes — Raisins .....	46,217	48,795	
Loganberries — Mûres de Logan .....	511	720	
Blueberries — Bleuets .....	9,112	11,927	
Cranberries — Canneberges .....	265	555	
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>			
Blueberries — Bleuets .....	625	650	
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Strawberries — Fraises .....	875	969	
Blueberries — Bleuets .....	119	75	
Cranberries — Canneberges .....	25	50	
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Apples — Pommes .....	55,373	65,250	
Pears — Poires .....	1,210	1,250	
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	150	125	
Strawberries — Fraises .....	1,125	1,250	
Raspberries — Framboises .....	19	16	
Blueberries — Bleuets .....	3,700	3,500	
Cranberries — Canneberges .....	120	60	
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Apples — Pommes .....	11,250	10,688	
Strawberries — Fraises .....	575	938	
Raspberries — Framboises .....	31	31	
Blueberries — Bleuets .....	2,000	2,000	
Cranberries — Canneberges .....	25	25	

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1962 and 1963 — Concluded

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1962 et 1963 — fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1962	1963
	tons — tonnes	
<b>Québec:</b>		
Apples — Pommes .....	134,662	119,205
Strawberries — Fraises .....	4,048	4,099
Raspberries — Framboises .....	740	864
Blueberries — Bleuets .....	1,714	4,276
<b>Ontario:</b>		
Apples — Pommes .....	113,677	110,421
Pears — Poires .....	26,730	19,458
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	4,687	8,752
Peaches — Pêches .....	40,817	47,348
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	5,760	5,702
Cherries, sour — Cerises, sures .....	5,305	7,925
Strawberries — Fraises .....	3,743	2,450
Raspberries — Framboises .....	1,356	1,419
Grapes — Raisins .....	44,507	46,725
Blueberries — Bleuets .....	..	..
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>		
Apples — Pommes .....	136,138	188,009
Pears — Poires .....	15,066	22,112
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	7,352	6,298
Peaches — Pêches .....	15,587	11,584
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	4,790	3,332
Apricots — Abricots .....	7,742	2,623
Strawberries — Fraises .....	5,197	5,298
Raspberries — Framboises .....	4,350	6,000
Grapes — Raisins .....	1,710	2,070
Loganberries — Mûres de Logan .....	511	720
Blueberries — Bleuets .....	954	1,426
Cranberries — Canneberges .....	95	400

## Production and Value, 1961-62

The following tables contain data on the commercial production and value of fruits in Canada in 1962 in comparison with 1961. The estimates were prepared in the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics in co-operation with Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and the Quebec Bureau of Statistics. The data were published on December 11, and include all revisions made in previously published estimates up to that date.

The total farm value of the 1962 commercial fruit crop in Canada was estimated at \$58.6 million, about 8 per cent above the 1961 figure of \$53.7 million. This total was made up of \$28.0 million from the sale of apples, \$14.9 million from sales of tender tree fruits and \$15.7 million from small fruits. In 1962, apple growers realized \$28.0 million, \$4.9 million more than from the 1961 crop. Apple production in 1962, at 20 million bushels, was substantially higher than in the previous season when 16.5 million bushels were picked. The value of tender tree fruits at \$14.9 million was lower in 1962 than in 1961, but small fruit sales were almost \$1.5 million higher in 1962 compared with 1961.

Ontario growers realized a total of \$22.7 million from the sales of 1962 fruit crops, 6 per cent below the \$24.1 million of the previous season. Returns for apples, pears, sweet cherries and grapes were higher in 1962 than in 1961, but lower for plums and prunes, peaches, sour cherries, raspberries and strawberries. In British Columbia, on the other hand, fruit sales at \$20.7 million for 1962 were substantially above the \$17.6 million realized in the previous season. Higher returns were received in 1962 by British Columbia growers for all crops except plums and prunes, loganberries and grapes. In Quebec the total value of fruit produced in 1962 reached \$9.7 million, 69 per cent higher than the \$5.8 million of the previous season. Most of this increase was due to the fact that the estimated apple production was much larger in the latter season. In Nova Scotia, on the other hand, the value of fruit production in 1962 at \$3.7 million was somewhat lower than the 1961 total of \$4.2 million. Similarly, total receipts were also down in Newfoundland, Prince Edward Island, and New Brunswick.

## Production et valeur, 1961-62

Les tableaux qui suivent renferment des données sur la production commerciale et la valeur des fruits au Canada en 1962 au regard de 1961. Les estimations ont été établies par la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et le Bureau des statistiques de Québec. Les données ont été publiées le 11 décembre et comprennent toutes les rectifications apportées jusqu'ici aux estimations publiées antérieurement.

La valeur agricole globale de la production commerciale de fruits au Canada en 1962 est estimée à \$58,600,000, soit à environ 8 p. 100 de plus qu'en 1961 (\$53,700,000). Ce chiffre comprend la vente de pommes (28 millions), de fruits tendres de verger (\$14,900,000), et de petits fruits (\$15,700,000). En 1962 les pommiculteurs ont touché 28 millions de dollars, soit \$4,900,000 de plus qu'en 1961. La production de pommes en 1962, à 20 millions de boisseaux, a été sensiblement plus élevée que celle (16,500,000) de la saison précédente. La valeur de fruits tendres de verger en 1962, à \$14,900,000, a été inférieure à celle de 1961, mais la vente de petits fruits en 1962 a été de près de \$1,500,000 de plus qu'en 1961.

La récolte fruitière de 1962 a rapporté aux producteurs de l'Ontario la somme de \$22,700,000 en 1962, soit 6 p. 100 de moins que les \$24,100,000 de la saison précédente. Les recettes provenant de la vente de pommes, de poires, de cerises sucrées et de raisin en 1962 ont été supérieures à celles de 1961, mais inférieures dans le cas des prunes et des pruneaux, des pêches, des cerises sures, des framboises et des fraises. En Colombie-Britannique, par ailleurs, la vente de fruits, à \$20,700,000 en 1962, a été sensiblement supérieure à celle (\$17,600,000) de la saison précédente. Toutes les récoltes ont été plus profitables aux producteurs de la Colombie-Britannique en 1962, sauf celles de prunes et de pruneaux, de mûres de Logan et de raisin. Dans le Québec, la production fruitière en 1962 a atteint \$9,700,000, soit 69 p. 100 de plus que celle (\$5,800,000) de la saison précédente. La production beaucoup plus abondante de pommes est le principal élément de l'augmentation. En Nouvelle-Écosse, par revanche, la production de fruits en 1962, à \$3,700,000 a été légèrement inférieure à celle (\$4,200,000) de 1961. A Terre-Neuve, dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick les recettes ont été aussi moins élevées.

TABLE 1. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1962, as Compared with 1961

TABLEAU 1. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1962, au regard des valeurs de 1961

Province	1961 <sup>1</sup>	1962
	thousands of dollars — milliers de dollars	
Newfoundland — Terre-Neuve .....	235	88
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	401	336
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	4,154 <sup>1</sup>	3,700
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,404 <sup>1</sup>	1,266
Québec .....	5,769	9,741
Ontario .....	24,088	22,704
British Columbia — Colombie-Britannique .....	17,641 <sup>1</sup>	20,737
<b>Canada</b> .....	<b>53,692<sup>1</sup></b>	<b>58,572</b>

<sup>1</sup> Excluding cranberries.<sup>1</sup> Sans canneberges.

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1961 et 1962

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values Valeur globale	
	1961 <sup>1</sup>	1962	1961 <sup>1</sup>	1962
<b>Canada:</b>	'000 bu. — boiss.		\$'000	
Apples — Pommes .....	16,521	20,049	23,077	28,008
Pears — Poires .....	1,477	1,720	3,101	3,471
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	578	487	1,257	1,011
Peaches — Pêches .....	3,075	2,256	6,674	5,784
Apricots — Abricots .....	265	310	626	646
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	306	422	2,403	2,946
Cherries, sour — Cerises, surs .....	526	212	2,307	1,005
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	23,022	24,692	5,291	5,969
Raspberries — Framboises .....	9,469	10,393	2,534	2,967
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins .....	85,237	92,435	4,325	4,739
Loganberries — Mûres de Logan .....	1,203	1,022	167	132
Blueberries — Bleuets .....	18,063	18,226	1,823	1,821
Cranberries — Canneberges .....	719	530	107	73
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>				
Blueberries — Bleuets .....	2,934	1,250	235	88
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>				
Strawberries — Fraises .....	1,900	1,400	342	308
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets .....	451	238	54	21
Cranberries — Canneberges .....	60	50	5	7
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>				
Apples — Pommes .....	3,151	2,461	2,962	2,475
Pears — Poires .....	51	48	98	76
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	5	6	13	16
	'000 qt. — ptes.			
Strawberries — Fraises .....	2,300	1,800	529	468
Raspberries — Framboises .....	45	30	16	10
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets .....	5,700	7,400	513	629
Cranberries — Canneberges .....	205	240	23	26

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

**TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1961 and 1962 — Concluded**  
**TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1961 et 1962 — fin**

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values Valeur globale	
	1961 <sup>1</sup>	1962	1961 <sup>1</sup>	1962
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>				
Apples — Pommes .....	525	500	604	600
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	1,400	1,000	364	280
Raspberries — Framboises .....	60	50	25	20
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets .....	4,500	4,000	405	360
Cranberries — Canneberges .....	50	50	6	6
<b>Québec:</b>				
Apples — Pommes .....	3,055	5,985	4,094	7,397
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	4,100	6,476	1,025	1,483
Raspberries — Framboises .....	1,300	1,183	351	480
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets .....	2,715	3,429	299	381
<b>Ontario:</b>				
Apples — Pommes .....	5,511	5,052	6,304	6,722
Pears — Poires .....	816	1,069	1,495	1,905
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	340	187	664	429
Peaches — Pêches .....	2,544	1,633	5,565	4,570
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	125	230	916	1,447
Cherries, sour — Cerises, surs .....	526	212	2,307	1,005
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	7,986	5,989	1,750	1,388
Raspberries — Framboises .....	2,997	2,169	1,027	744
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins .....	81,634	89,014	4,060	4,494
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>				
Apples — Pommes .....	4,279	6,051	9,113	10,814
Pears — Poires .....	610	603	1,508	1,490
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	233	294	580	566
Peaches — Pêches .....	531	623	1,109	1,214
Apricots — Abricots .....	265	310	626	646
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	181	192	1,487	1,499
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	5,336	8,027 <sup>1</sup>	1,281	2,042
Raspberries — Framboises .....	5,067	6,961 <sup>1</sup>	1,115	1,713
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins .....	3,603	3,421	265	245
Loganberries — Mûres de Logan .....	1,203	1,022	167	132
Blueberries — Bleuets .....	1,763	1,909	317	342
Cranberries — Canneberges .....	404	190	73	34

<sup>1</sup> Source: Acquirement of Fresh Fruits and Vegetables 1962 Crop (DBS).

<sup>1</sup> Source: Acquisition de fruits frais et de légumes de la récolte de 1962 (B.F.S.).

## Végétales

The following table shows preliminary estimates of the planted commercial acreage of a total of sixteen specified vegetables in 1963. All estimates, except where otherwise indicated, include acreage planted for processing and for sale on the fresh market. Crops grown, either on farms or elsewhere, for home consumption only, are not included.

The acreage estimates for Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta were based on the response received to a mail questionnaire survey of growers and, in the case of canning crops, on surveys of processors to obtain data on acreage contracted and planted under contract. Estimates were prepared in co-operation with the Provincial Departments of Agriculture. Data for the province of Quebec were compiled by the Quebec Bureau of Statistics. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops, were prepared by an Interdepartmental Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The acreages of processing beans, corn, peas and tomatoes in Ontario were prepared by the Dominion Bureau of Statistics from reports received from vegetable processors. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetables grown in Newfoundland or Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Planted Commercial Acreages of Certain Vegetables, Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Revised Estimate for 1962

TABLEAU 1. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes au Canada en 1963, et dernière estimation révisée de 1962

Vegetable crop — Légumes	Canada		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	acres							
Asparagus — Asperges	3,950	4,270	—	1,130 <sup>1</sup>	—	—	240	280
Beans, processing — Haricots de conserve	15,830	19,760	—	50	—	—	10,210	13,040
Beans, fresh — Haricots frais	1,880	2,100	50	50	60	70	780	1,120
Beets — Betteraves	2,880	2,770	90	100	70	70	1,130	1,270
Cabbage — Choux	6,430	7,020	280	300	140	160	2,060	2,390
Carrots — Carottes	12,810	13,830	390	410	180	200	6,810	7,800
Cauliflower — Choux-fleurs	2,860	3,070	40	40	40	30	800	830
Celery — Céleri	1,170	1,280	—	—	—	—	380	450
Corn, processing — Maïs de conserve	42,070	37,150	460	470	250	260	10,420	9,310
Corn, fresh — Maïs frais	13,880	14,500	300	320	110	120	7,990	7,850
Cucumbers — Concombres	7,780	9,690	300	320	110	120	2,290	2,620
Lettuce — Laitue	4,910	4,910	90	100	60	60	2,300	2,490
Onions — Oignons	8,910	10,100	—	—	—	—	2,750	2,860
Parsnips — Panais	760	700	120	100	—	—	—	—
Peas, processing — Pois de conserve	52,280	52,660	1	1	6,050 <sup>1</sup>	6,350 <sup>1</sup>	14,130	16,110
Spinach — Épinards	1,120	1,040	—	—	—	—	200	220
Tomatoes, processing — Tomates de conserve	24,900	23,740	—	—	—	—	2,800	2,720
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches	8,300	8,330	160	190	180	190	3,170	2,970
Turnips — Navets	8,680	9,440	—	—	—	—	1,700	1,900
<b>Total</b>	<b>221,400</b>	<b>226,360</b>	<b>3,250</b>	<b>3,210</b>	<b>7,140</b>	<b>7,510</b>	<b>70,360</b>	<b>76,230</b>
	Ontario		Manitoba		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique	
	1962	1963	1962	1963	1962	1962	1962	1963
	acres							
Asparagus — Asperges	3,170	3,440	80	80	—	—	460	470
Beans, processing — Haricots de conserve	2,040 <sup>2</sup>	3,040 <sup>2</sup>	—	—	830 <sup>2</sup>	1,110 <sup>3</sup>	1,480	1,440
Beans, fresh — Haricots frais	790	860	—	—	—	—	—	—
Beets — Betteraves	1,380	1,110	70	60	—	—	140	160
Cabbage — Choux	2,680	2,680	600	680	230	210	440	600
Carrots — Carottes	4,130	4,010	440	450	350	380	510	580
Cauliflower — Choux-fleurs	1,240	1,390	170	190	—	—	570	590
Celery — Céleri	560	560	60	80	—	—	170	170
Corn, processing — Maïs de conserve	21,750 <sup>2</sup>	18,770 <sup>2</sup>	—	—	5,790 <sup>2</sup>	5,170 <sup>3</sup>	4,110	3,900
Corn, fresh — Maïs frais	3,950	4,530	540	620	690	770	—	—
Cucumbers — Concombres	4,390	5,930	110 <sup>4</sup>	110 <sup>4</sup>	220	200	360	390
Lettuce — Laitue	1,850	1,600	110	110	—	—	500	550
Onions — Oignons	4,310	5,260	960	1,030	280	320	610	630
Parsnips — Panais	600	560	—	—	—	—	40	40
Peas, processing — Pois de conserve	18,430 <sup>2</sup>	16,540 <sup>2</sup>	—	—	7,660 <sup>2</sup>	7,930 <sup>3</sup>	6,010 <sup>3</sup>	5,730 <sup>3</sup>
Spinach — Épinards	790	860	—	—	—	—	130	160
Tomatoes, processing — Tomates de conserve	21,280 <sup>2</sup>	20,360 <sup>2</sup>	—	—	—	—	820 <sup>3</sup>	660 <sup>3</sup>
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches	4,670	4,850	120	130	—	—	—	—
Turnips — Navets	6,190	6,560	220	240	350	410	220	330
<b>Total</b>	<b>104,200</b>	<b>102,730</b>	<b>3,480</b>	<b>3,780</b>	<b>16,400</b>	<b>16,500</b>	<b>16,570</b>	<b>16,400</b>

<sup>1</sup> Maritime Provinces combined due to small number of firms involved; acreage contracted 1963 and planted under contract 1962.

<sup>2</sup> Acreage planted under contract.

<sup>3</sup> Manitoba and Alberta combined due to small number of firms involved; acreage contracted 1963 and planted under contract 1962.

<sup>4</sup> Fresh only.

<sup>5</sup> Includes fresh market.

## Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur les plantations commerciales de seize légumes particuliers en 1963. Toutes les estimations, sauf indication contraire, comprennent la superficie plantée pour la conserve et pour la vente à l'état frais sur le marché. Les cultures dans les fermes ou ailleurs pour autoconsommation seulement n'y sont pas comprises.

Les estimations sur la superficie à l'égard de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, du Manitoba et de l'Alberta se fondent sur les réponses à un questionnaire envoyé par la poste aux producteurs et sur des enquêtes auprès des conservateurs, dans le cas des cultures de conserves, afin de posséder des données sur les superficies retenues et plantées à forfait. Elles ont été établies avec le concours des ministères provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau des statistiques de Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures à conserves, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Le Bureau fédéral de la statistique a établi, à l'aide de rapports provenant de conservateurs de légumes, les superficies en haricots, en pois et en tomates de conserve de l'Ontario. Les estimations de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

<sup>1</sup> Les Provinces maritimes sont réunies à cause du petit nombre d'entreprises intéressées; superficie retenue à forfait en 1963 et ensemencée à forfait en 1962.

<sup>2</sup> Superficie ensemencée à forfait.

<sup>3</sup> Le Manitoba et l'Alberta sont réunis à cause du petit nombre d'entreprises intéressées; superficie retenue à forfait en 1963 et ensemencée à forfait en 1962.

<sup>4</sup> Frais seulement.

<sup>5</sup> Comprend les produits frais pour le marché.

## Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1963, together with revised figures for 1961 and 1962 and 1952-1961 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. This report is based on the results of the July and September surveys. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicate that a honey crop of 42.3 million pounds was produced in 1963, 38 per cent above the 1962 crop of 30.7 million pounds and the largest crop since 1948, when production reached 45.2 million pounds. The increase in output in 1963 compared with 1962, was brought about by a 6 per cent increase in colony numbers which reached a total of 359,410, and a 31 per cent increase in the average yields to 118 pounds per colony. The number of active beekeepers, estimated at 10,180 this year, was slightly below the 10,370 in 1962.

## Miel

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1963 de même que les chiffres rectifiés de 1961 et 1962, et la moyenne de 1952-1961 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Le présent rapport se fonde sur les résultats des enquêtes de juillet et de septembre. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires, à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

Les estimations provisoires indiquent que la récolte de miel a été de 42,300,000 livres en 1963, soit de 38 p. 100 plus élevée qu'en 1962 (30,700,000). La récolte de cette année est la plus abondante depuis 1948 alors qu'elle avait atteint 45,200,000 livres. L'augmentation cette année, par rapport à l'année dernière, est attribuable à l'accroissement de 6 p. 100 environ du nombre de colonies, qui a atteint un total de 359,410 unités, et à la hausse du rendement moyen à 118 livres par colonie. Le nombre d'apiculteurs actifs, estimé à 10,180 cette année, était légèrement inférieur au 10,370 de l'année 1962.

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey in Canada, by Province, 1963, with Revised Estimates for 1961 and 1962 and Ten-Year Average, 1952-1961

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1963, comparativement aux estimations rectifiées de 1961 et 1962 et à la moyenne des dix ans 1952-1961

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel	
			Per colony — Par colonie	Total — Totale
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.
<b>Canada:</b>				
Average—1952-1961 — Moyenne .....	13,995	337,320	85	28,514
1961.....	11,660	336,910	104	35,022
1962.....	10,370	340,470	90	30,713
1963.....	10,180	359,410	118	42,327
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>				
Average—1952-1961 — Moyenne .....	107	885	79	70
1961.....	90	900	72	65
1962.....	80	540	54	29
1963.....	60	600	101	61
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>				
Average—1952-1961 — Moyenne .....	400	2,409	66	159
1961.....	390	2,690	93	250
1962.....	340	2,800	53	148
1963.....	300	2,700	73	197
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>				
Average—1952-1961 — Moyenne .....	261	1,628	60	98
1961.....	170	1,280	70	90
1962.....	170	1,100	56	62
1963.....	210	1,410	87	122
<b>Québec:</b>				
Average—1952-1961 — Moyenne .....	2,885	55,054	60	3,324
1961.....	2,130	48,700	61	2,971
1962.....	1,990	48,300	65	3,140
1963.....	2,010	49,100	85	4,174

**TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1963, with Revised Estimates for 1961 and 1962 and Ten-Year Average, 1952-1961 — Concluded**

**TABLÉAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1963, comparativement aux estimations rectifiées de 1961 et 1962 et à la moyenne des dix ans 1952-1961 — fin**

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey Production de miel	
			Per colony — Par colonie	Total — Totale
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.
<b>Ontario:</b>				
Average—1952-1961 — Moyenne .....	3,225	148,200	61	9,091
1961 .....	2,700	126,000	74	9,324
1962 .....	2,500	128,000	93	11,718
1963 .....	2,630	130,000	87	11,310
<b>Manitoba:</b>				
Average—1952-1961 — Moyenne .....	1,091	39,776	130	5,187
1961 .....	790	40,560	164	6,652
1962 .....	730	38,560	120	4,630
1963 .....	700	43,000	175	7,525
<b>Saskatchewan:</b>				
Average—1952-1961 — Moyenne .....	2,464	28,760	120	3,438
1961 .....	2,000	36,800	108	2,970
1962 .....	1,800	37,200	77	2,864
1963 .....	1,650	36,700	158	5,802
<b>Alberta:</b>				
Average—1952-1961 — Moyenne .....	1,583	44,610	128	5,703
1961 .....	1,390	60,000	160	9,600
1962 .....	1,260	65,400	105	6,867
1963 .....	1,100	71,600	160	11,456
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>				
Average—1952-1961 — Moyenne .....	1,979	15,998	90	1,443
1961 .....	2,000	19,980	105	2,100
1962 .....	1,500	20,570	61	1,255
1963 .....	1,520	24,300	69	1,680

**Hops**

The final estimate of the production and value of hops for 1961 and 1962 is given in the following table. Production in 1962 was estimated at 1,455,536 pounds compared with 1,144,970 pounds in 1961. The total value of the 1962 crop was \$977,018.

**Houblon**

L'estimation définitive de la production et de la valeur du houblon en 1961 et 1962 figure au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,455,536 livres en 1962, contre 1,144,970 livres en 1961. La valeur totale de la récolte de 1961 s'établit à \$977,018.

**TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,<sup>1</sup> by Province, 1962 as compared with the Final Estimate for 1961**

**TABLÉAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada<sup>1</sup>, par province, 1962 comparativement à l'estimation définitive de 1961**

Province and year — Province et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement par acre	Total production — Production totale	Price per pound — Prix la livre	Total value — Valeur totale
	acres		lb. — liv.	cents	\$
<b>Canada:</b>					
1961 .....	892	1,284	1,144,970	66.0	757,781
1962 .....	923	1,577	1,455,536	67.0	977,018
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>					
1961 .....	892	1,284	1,144,970	66.0	757,781
1962 .....	923	1,577	1,455,536	67.0	977,018

<sup>1</sup> Hops are now grown only in British Columbia

<sup>1</sup> Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

## METEOROLOGICAL RECORDS

## DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1963 compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1963 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre				November - Novembre				December - Décembre			
	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	72	28	49.7	48.4	62	20	41.0	37.7	46	- 9	17.3	25.2
Kentville, N.S. ....	75	24	50.9	48.0	63	21	42.1	38.0	49	- 4	19.4	26.0
Nappan, N.S. ....	74	20	49.0	46.5	64	20	40.5	36.2	44	- 20	15.4	23.0
Fredericton, N.B. ....	78	22	49.0	45.8	65	16	38.6	34.1	40	- 16	12.4	19.0
L'Assomption (P.Q.) ....	75	24	52.4	46.5	64	17	39.1	33.1	36	- 22	8.4	16.2
Lennoxville, (P.Q.) ....	78	24	50.6	45.5	62	15	39.0	33.7	42	- 31	9.0	18.5
Normandin, (P.Q.) ....	76	17	46.1	40.5	58	9	30.5	30.3	32	- 34	- 0.7	8.0
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	73	25	49.6	44.2	65	16	36.3	31.4	37	- 15	11.5	17.2
Delhi, Ont. ....	80	25	54.8	49.9	61	21	43.1	38.4	46	- 7	20.2	27.0
Harrow, Ont. ....	85	30	58.9	53.0	61	25	43.6	40.3	48	- 2	22.6	29.3
Kapuskasing, Ont. ....	76	19	49.1	39.9	53	- 5	29.3	22.7	35	- 36	0.6	7.5
Ottawa, Ont. ....	78	30	53.4	46.1	63	19	40.0	33.0	37	- 17	8.8	17.4
Brandon, Man. ....	87	17	53.1	41.4	58	- 9	26.6	22.0	39	- 33	3.9	6.6
Morden, Man. ....	84	30	56.5	43.8	62	- 6	31.0	24.6	43	- 28	6.3	10.0
Indian Head, Sask. ....	84	20	51.3	40.6	58	- 4	27.1	21.6	43	- 25	8.9	8.0
Scott, Sask. ....	78	10	47.0	39.3	51	- 32	20.6	20.2	44	- 27	7.6	6.0
Swift Current, Sask. ....	84	13	51.4	43.2	56	- 11	28.4	25.9	52	- 25	13.4	15.0
Beaverlodge, Alta. ....	67	19	43.3	38.9	55	- 39	15.3	22.0	46	- 25	15.1	11.4
Fort Vermilion, Alta. ....	69	13	40.7	34.4	41	- 31	8.1	11.4	48	- 36	0.5	- 4.6
Lacombe, Alta. ....	81	13	46.0	40.3	57	- 32	20.6	24.1	50	- 33	11.5	11.6
Lethbridge, Alta. ....	82	18	50.0	44.9	63	- 23	30.8	30.7	60	- 31	18.5	22.0
Manyberries, Alta. ....	87	32	51.3	43.7	58	- 11	29.7	27.0	48	- 24	14.0	17.2
Agassiz, B.C. ....	72	36	52.6	52.0	58	23	42.3	43.0	59	22	35.9	37.4
Saanichton, B.C. ....	67	38	51.8	50.1	56	27	43.8	43.2	56	28	40.7	39.4
Summerland, B.C. ....	78	29	51.7	48.8	52	11	38.4	36.6	43	12	29.6	29.2

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1963 compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1963 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre		November - Novembre		December - Décembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	2.14	4.17	4.87	4.16	2.70	4.66
Kentville, N.S. ....	5.01	3.91	6.19	4.12	5.98	4.11
Nappan, N.S. ....	2.59	3.72	4.38	4.00	3.94	3.91
Fredericton, N.B. ....	4.66	3.88	6.88	3.74	1.80	3.21
L'Assomption (P.Q.) ....	0.94	2.88	6.49	3.27	1.54	3.05
Lennoxville, (P.Q.) ....	0.76	4.40	4.18	3.64	2.14	2.92
Normandin, (P.Q.) ....	1.90	2.84	5.11	2.14	1.33	2.34
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.77	3.21	5.56	3.28	0.85	2.70
Delhi, Ont. ....	0.57	2.67	2.24	3.06	1.40	3.02
Harrow, Ont. ....	1.11	1.84	1.18	1.86	2.25	2.05
Kapuskasing, Ont. ....	0.91	2.11	3.23	2.36	1.53	2.07
Ottawa, Ont. ....	0.69	2.70	5.75	2.97	0.58	3.03
Brandon, Man. ....	0.15	0.96	0.47	0.84	1.14	0.81
Morden, Man. ....	0.63	1.40	0.21	0.55	1.05	0.99
Indian Head, Sask. ....	0.27	0.94	0.23	1.08	0.56	0.73
Scott, Sask. ....	0.06	0.77	0.50	0.75	0.34	0.72
Swift Current, Sask. ....	0.12	0.83	0.08	0.68	0.61	0.68
Beaverlodge, Alta. ....	0.56	1.04	2.10	1.35	0.55	1.16
Fort Vermilion, Alta. ....	0.07	0.61	1.42	0.74	0.47	0.86
Lacombe, Alta. ....	0.32	0.86	0.46	0.78	0.41	0.73
Lethbridge, Alta. ....	0.15	1.12	0.42	1.09	1.38	0.82
Manyberries, Alta. ....	0.04	0.68	0.05	0.55	1.03	0.53
Agassiz, B.C. ....	8.97	7.25	3.76	7.07	11.04	9.09
Saanichton, B.C. ....	6.15	3.10	5.85	4.13	8.46	5.73
Summerland, B.C. ....	0.27	0.95	1.33	1.02	2.52	1.45

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE  
PRIX DES PRODUITS AGRICOLES**

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, October-December, 1963**

**TABLEAU 1. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,  
octobre-décembre, 1963 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	200/6	204	204/4
2 Northern — 2 du Nord .....	197/6	201	201/4
3 Northern — 3 du Nord .....	194/6	198	198/4
4 Northern — 4 du Nord .....	187/6	191	191/4
No. 5 .....	181/6	185	185/4
No. 6 .....	176/6	180	180/4
Feed — Fourrager .....	173/6	177	177/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	183/6	187	187/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	181/6	185	185/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	180/6	184	184/4
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	186/6	190	190/4
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	184/6	188	188/4
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	183/6	187	187/4
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	216/5	222	222/4
2 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	215/5	221	221/4
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	207/5	213	213/4
<b>Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	200/6	204	204/4
2 Northern — 2 du Nord .....	197/6	201	201/4
3 Northern — 3 du Nord .....	194/6	198	198/4
4 Northern — 4 du Nord .....	187/6	191	191/4
No. 5 .....	181/6	185	185/4
No. 6 .....	176/6	180	180/4
Feed — Fourrager .....	173/6	177	177/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	183/6	187	187/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	181/6	185	185/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	180/6	184	184/4
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	216/5	222	222/4
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	215/5	221	221/4
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	207/5	213	213/4

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Price<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, October-December, 1963

TABLEAU 2. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
octobre-décembre 1963 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord .....	205	208/2	208/6
2 Northern — 2 du Nord .....	201	204/2	204/6
3 Northern — 3 du Nord .....	200	203/2	203/6
4 Northern — 4 du Nord .....	192/1	196/2	196/6
No. 5 .....	182/3	187/2	187/6
No. 6 .....	180/3	185/2	185/6
Feed — Fourrager .....	177/3	182/2	182/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	184	188/1	188/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	182	187	187/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	181	186	186/6
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	184	188/1	188/6
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	182	187	187/6
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	181	186	186/6
Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):			
1 Northern — 1 du Nord .....	205	208/2	208/6
2 Northern — 2 du Nord .....	201	204/2	204/6
3 Northern — 3 du Nord .....	200	203/2	203/6
4 Northern — 4 du Nord .....	192/1	196/2	196/6
No. 5 .....	182/3	187/2	187/6
No. 6 .....	180/3	185/2	185/6
Feed — Fourrager .....	177/3	182/2	182/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	184	188/1	188/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	182	187	187/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	181	186	186/6
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	184	188/1	188/6
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	182	187	187/6
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	181	186	186/6

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, October - December, 1963

TABLÉAU 3. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, octobre-décembre 1963 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Oats - Avoine:			
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1963-64 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:			
2 C.W. - 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O. ....	57	57	57
3 C.W. - 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère ....	57	57	57
1 Feed - 1 Fourragère ....	55	55	55
2 Feed - 2 Fourragère ....	50	50	50
3 Feed - 3 Fourragère ....	46	46	46
Domestic and export <sup>2</sup> - Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
2 C.W. - C.O. ....	79/4	78/5	78/4
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O. ....	76/6	75/7	75/6
3 C.W. - 3 C.O. ....	76/2	75/3	75/2
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère ....	76/2	75/3	75/2
1 Feed - 1 Fourragère ....	75/6	74/7	74/2
2 Feed - 2 Fourragère ....	72/6	71/7	71/2
3 Feed - 3 Fourragère ....	69/6	68/7	68/2
Barley - Orge:			
Initial payment to producers, 1963-64 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs ....	98	98	98
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs ....	98	98	98
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs ....	96	96	96
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs ....	88	88	88
1 Feed - 1 Fourragère ....	87	87	87
2 Feed - 2 Fourragère ....	84	84	84
3 Feed - 3 Fourragère ....	79	79	79
Domestic and export <sup>2</sup> - Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs ....	126/5	126/4	128
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs ....	126/5	126/4	128
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs ....	124/5	124/4	126
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs ....	124/5	124/4	126
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs ....	124/5	124/4	126
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs ....	121/5	121/4	123
1 Feed - 1 Fourragère ....	112/6	109/5	111
2 Feed - 2 Fourragère ....	111/6	108/5	110
3 Feed - 3 Fourragère ....	108/6	105/5	107

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>2</sup> For local sales and for spot sales subject to confirmation.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

<sup>2</sup> Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, October-December 1963

TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William-Port-Arthur, octobre-décembre, 1963

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	79	77/7	77/2
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	76/5	75/3	74/2
3 C.W. — 3 C.O. ....	76/1	74/7	74/1
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	76/1	74/7	74/1
1 Feed — 1 Fourragère ....	75/2	74/1	73/1
2 Feed — 2 Fourragère ....	72/2	71/1	70/1
3 Feed — 3 Fourragère ....	69/2	68/1	67/1
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	120/4	116/6	116/1
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	120/4	116/6	116/1
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	118/4	114/6	114/1
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	116/4	113	114/1
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	114/4	111	112/1
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	112/3	109	110/1
1 Feed — 1 Fourragère ....	112/3	109	110/1
2 Feed — 2 Fourragère ....	110/4	107/7	108
3 Feed — 3 Fourragère ....	107/4	104/7	105
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	158/6	155/3	156/2
3 C.W. — 3 C.O. ....	155/5	151/4	151/7
4 C.W. — 4 C.O. ....	138/2	136/2	136/3
Ergoty — Ergoté ....	132/3	131/2	131/3
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O. ....	318/3	316	316/1
2 C.W. — 2 C.O. ....	313/3	308/1	311/6
3 C.W. — 3 C.O. ....	283/3	274/2	276/4

TABLE 5. Monthly Average Prices<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1963TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup> par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre-décembre, 1963

Grain and grade — Grain et classe	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	220.2	221.1	222.8
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis .....	242.6	239.0	237.1
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	118.1	115.4	119.1
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	—	71.5	73.0
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	67.1	64.9	66.5
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3, Minneapolis .....	114.1	111.4	108.5
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2, Minneapolis .....	144.7	143.7	142.1

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1963

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre-décembre, 1963

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg — flour, carlots, f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 18, November 15 and December 13.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver — farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompt livraisons.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 18 octobre, 15 novembre et 13 décembre.

Item and market — Produit et marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal .....	cwt. 7.25	7.50	7.50
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon .....	6.35	6.50	6.50
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	7.25	7.50	7.50
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantasia, Winnipeg .....	7.25	7.50	7.50
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	7.45	7.45	7.45
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis ..	7.30	7.70	7.70
<b>Bran — Son:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	ton — tonne 49.25	48.25	50.25
Toronto <sup>1</sup> .....	50.25	49.25	51.25
Winnipeg .....	39.50	41.50	41.50
Minneapolis .....	31.50-33.50	37.50-38.00	41.50-42.00
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	51.25	50.25	54.25
Toronto <sup>1</sup> .....	52.25	51.25	55.25
Winnipeg .....	41.50	42.50	44.50
Minneapolis <sup>1</sup> .....	32.50-33.00	39.50-41.00	46.00-47.00
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	61.25	60.25	61.25
Toronto <sup>1</sup> .....	62.25	61.25	62.25
Winnipeg .....	49.50	50.50	51.50

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>2</sup> Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1963

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1963

Market — Marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	14.91	14.13	14.05
Toronto .....	20.21	20.21	19.53
Winnipeg .....	19.02	18.19	17.58
Calgary .....	20.79	19.57	18.38
Edmonton .....	19.03	18.36	17.54
Moose Jaw .....	19.84	17.82	17.48
<b>Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	22.90	23.65	25.04
Toronto .....	24.73	24.87	25.66
Winnipeg .....	23.42	22.80	22.05
Calgary .....	23.36	23.05	21.93
Edmonton .....	22.64	21.46	20.86
Moose Jaw .....	23.38	22.09	21.24
<b>Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	24.76	24.44	25.27
Toronto .....	25.57	25.32	25.88
Winnipeg .....	23.64	22.79	23.41
Calgary .....	24.06	23.15	24.33
Edmonton .....	24.28	23.34	24.48
Moose Jaw .....	23.07	22.54	23.05
<b>Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	17.66	17.41	17.98
Toronto .....	17.66	17.99	19.16
Winnipeg .....	15.12	15.70	15.89
Calgary .....	14.55	15.01	14.22
Edmonton .....	13.35	13.93	14.58
Moose Jaw .....	14.51	14.85	14.19

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October-December, 1963

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Chicago, É.-U., octobre-décembre, 1963

Class and grade — Classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Cattle and Calves — Bovins:</b>			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix .....	24.77	24.21	23.08
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix .....	24.03	23.51	22.30
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons .....	23.28	22.69	21.43
Vealers, choice — Veaux de lait, choix .....	..	..	..
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	22.38	21.53	20.06
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats .....	15.29	14.39	13.76
Lambs, choice — Agneaux, choix .....	18.81	18.98	19.12

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1963

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1963

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Montréal:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.73	23.08	22.93
Medium — Moyens .....	22.41	21.52	21.27
Common — Communs .....	18.97	18.25	17.54
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.81	19.61	19.78
Medium — Moyennes .....	18.10	17.87	17.84
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons .....	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	29.84	30.15	31.56
Common and medium — Communs et moyens .....	22.14	22.95	23.57
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	17.19	16.62	16.80
Medium — Moyennes .....	15.61	14.71	14.65
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	19.34	19.22	18.77
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	24.76	24.44	25.27
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	19.10 <sup>a</sup>	18.90 <sup>a</sup>	20.93 <sup>a</sup>
Common — Communs .....	17.09	17.48	16.61
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	8.10	8.00	9.58
<b>Toronto:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.76	23.50	22.33
Medium — Moyens .....	21.44	21.25	20.29
Common — Communs .....	17.00	16.66	16.61
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	22.22	22.00	21.12
Medium — Moyennes .....	19.95	19.50	18.37
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	25.29	25.00	24.75
Good — Bons .....	23.14	23.00	22.51
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	29.50	30.23	31.68
Common and medium — Communs et moyens .....	22.27	23.00	23.70
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.93	16.04	15.38
Medium — Moyennes .....	15.00	14.82	14.48
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	18.68	18.44	18.72
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	25.00	24.93	24.27
Common — Communs .....	20.50	20.50	20.18

See footnotes at end of table.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October-December, 1963 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre-décembre 1963 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité,	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
		dollars	
<b>Toronto - Concluded - fin:</b>			
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	25.57	25.32	25.88
Feeders - D'engraissement .....	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	19.27 <sup>2</sup>	20.14 <sup>2</sup>	21.93 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	16.09	16.48	17.95
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	9.78	9.00	9.00
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	23.22	21.71	21.12
Medium - Moyens .....	21.39	20.02	19.55
Common - Communs .....	18.52	17.47	17.42
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	21.70	20.71	19.86
Medium - Moyennes .....	19.93	18.58	17.84
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	22.84	21.95	20.90
Good - Bons .....	21.97	21.02	19.99
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	29.60	28.93	32.12
Common and medium - Communs et moyens .....	23.80	22.46	24.62
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	16.59	15.59	15.50
Medium - Moyennes .....	15.37	14.22	14.33
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	16.20	16.19	16.00
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	22.39	21.81	20.01
Common - Communs .....	18.38	18.31	17.25
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	17.85	17.93	16.97
Common - Communes .....	15.82	15.18	14.93
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	23.64	22.79	23.41
Feeders - D'engraissement .....	18.20	18.38	18.02
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	16.93 <sup>2</sup>	17.30 <sup>2</sup>	17.73 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	15.35	15.32	15.53
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	4.50	4.54	4.51
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	22.04	21.07	20.16
Medium - Moyens .....	20.63	19.61	18.89
Common - Communs .....	18.53	17.53	17.50

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October - December, 1963 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre - décembre 1963 - suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Calgary — Concluded — fin:</b>			
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.23	19.53	18.29
Medium — Moyennes .....	18.49	17.85	16.99
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	22.32	21.21	21.00
Good — Bons .....	20.28	19.97	19.95
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	22.12	20.00	19.78
Common and medium — Communs et moyens .....	19.41	18.70	18.34
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	15.80	15.02	14.48
Medium — Moyennes .....	14.24	13.61	13.15
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	16.08	15.32	15.99
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	22.59	21.54	20.46
Common — Communs .....	19.30	19.15	18.28
Feeder heifers — Génisses d'engraisement:			
Good — Bonnes .....	19.55	19.19	16.49
Common — Communes .....	16.27	16.96	14.38
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	24.06	23.15	24.33
Feeders — D'engraisement .....	20.04	19.98	20.59
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	15.58 <sup>1</sup>	16.12 <sup>2</sup>	16.45 <sup>3</sup>
Common — Communs .....	14.73	15.37	15.40
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	3.53	4.26	4.00
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	22.16	20.62	19.53
Medium — Moyens .....	19.78	19.20	18.44
Common — Communs .....	17.37	16.80	16.42
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.88	18.99	18.58
Medium — Moyennes .....	18.33	17.05	16.84
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	21.59	20.79	19.69
Good — Bons .....	20.82	19.31	19.10
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	22.84	22.49	21.54
Common and medium — Communs et moyens .....	20.10	19.67	18.85
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	15.10	14.44	14.42
Medium — Moyennes .....	13.63	13.32	12.86
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.01	14.21	15.12

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October-December, 1963 — Concluded

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre-décembre 1963 — fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
Edmonton—Concluded — fin:			
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	21.99	21.25	19.95
Common — Communs .....	19.42	17.34	16.81
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	17.21	16.93	15.79
Common — Communes .....	14.67	14.61	12.93
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	24.28	23.34	24.48
Feeders — D'engraissement .....	23.05	23.43	21.84
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	15.68 <sup>2</sup>	15.94	16.40
Common — Communs .....	14.39	15.04	14.71
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	6.12	5.05	6.00
Moose Jaw:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	22.05	20.79	19.85
Medium — Moyens .....	20.54	19.40	18.87
Common — Communs .....	18.00	16.36	16.40
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	21.23	19.47	19.09
Medium — Moyennes .....	19.47	18.41	17.86
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	21.66	21.32	20.16
Good — Bons .....	21.34	20.31	19.84
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	21.86	21.00	20.87
Common and medium — Communs et moyens .....	18.96	19.56	19.01
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.68	13.78	14.03
Medium — Moyennes .....	14.17	12.75	12.86
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.15	14.28	13.87
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	21.69	20.55	19.95
Common — Communs .....	18.11	18.08	17.63
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	20.14	18.14	17.99
Common — Communes .....	16.82	16.02	15.87
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	23.07	22.54	23.05
Feeders — D'engraissement .....	18.00	16.00	16.50
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	15.18 <sup>2</sup>	15.27 <sup>2</sup>	16.09 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	14.39	14.64	14.89
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup> 4.50

<sup>1</sup> No quotations.

<sup>2</sup> Including mixed lots.

<sup>1</sup> Aucun prix coté.

<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1963

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre, 1963

Item and market — Denrée et marché		October	November	December
		Octobre	Novembre	Décembre
		dollars		
Maritime centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.740	.740	.748
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.712	.660	.667
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.428	.407	.400
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.401	.398	.427
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.207	.210	.207
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.550	.552	.555
Cheese — Fromage .....	"	.415	.415	.415
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.634	.554	.556
Potatoes, No.1 — Pommes de terre, n°1 .....	75 lb. — liv.	1.605	1.631	1.675
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.718	.720	.719
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.691	.652	.649
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.425	.404	.385
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.413	.426	.453
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.188	.194	.192
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crèmerie, en pains .....	"	.539	.542	.542
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.510	.510	.510
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.621	.538	.505
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n°1 .....	75 lb. — liv.	1.160	1.169	1.306
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.724	.707	.712
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.627	.580	.588
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.393	.385	.373
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.423	.432	.458
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.181	.186	.180
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crèmerie, en pains .....	"	.542	.548	.549
Cheese, new large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n°1 .....	"	.405	.405	.400
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.626	.562	.505
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.345	1.488	1.731
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.731	.726	.731
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.637	.596	.604
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.393	.370	.355
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.373	.369	.367
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.186	.184	.182
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.560	.560	.560
Cheese — Fromage .....	"	.470	.470	.470
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.530	.468	.402
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n°2 .....	75 lb. — liv.	1.730	2.125	2.125
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.530	.530	.530
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.490	.490	.490
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.552	.490	.424
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	1.785	2.906	2.850
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.772	.755	.758
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.675	.594	.595
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.393	.375	.360
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.361	.346	.360
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.198	.186	.190
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.530	.530	.530
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.569	.518	.436
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.790	3.950	3.894
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.810	.788	.796
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.685	.626	.623
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.422	.402	.385
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	"	.404	.392	.406
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.199	.196	.197
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.560	.560	.560
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.490	.490	.490
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.531	.515	.475
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.725	3.375	3.500



CATALOGUE No.

21-003

SUPPLEMENT



INDEX TO VOLUME 56 OF THE QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

1963

INDEX DU VOLUME 56 DU BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

PREPARED IN THE AGRICULTURE DIVISION AND ISSUED  
AS A SUPPLEMENT TO THE  
QUARTERLY BULLETINS OF AGRICULTURAL STATISTICS  
FOR THE YEAR 1963

ÉTABLI À LA DIVISION DE L'AGRICULTURE  
ET PUBLIÉ EN SUPPLÉMENT DES BULLETINS TRIMESTRIELS DE LA  
STATISTIQUE AGRICOLE DE L'ANNÉE 1963

Published by Authority of  
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par  
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Division de l'agriculture

April - 1964 - Avril  
5501-501

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa

ROGER DUHAMEL, M.S.T.C.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa



# INDEX

	Page		Page
Acreage intentions, field crops and summerfallow.....	41-5	Bran, prices.....	81, 148, 220, 277
Agricultural commodities, disposition and domestic disappearance.....	234-6	production, calendar years, 1960-1962.....	50
Agricultural conditions, quarterly review of.....	5-6, 93-4, 161-2, 231-3	crop years 1961-62 and 1962-63.....	251
Agricultural produce, prices.....	77-87, 144-54, 216-26, 273-83	by months, 1963.....	50, 120, 192, 255
Agricultural production, index numbers of physical volume of.....	94-7	Buckwheat, acreages, 1957-1962.....	29-36
Agricultural products, index numbers of farm prices of.....	25-6, 100-1, 168, 237	1963.....	242-3
Alfalfa seed, production and values, 1961 and 1962....	138-9	disposition and domestic disappearance.....	234
Apples, disposition and domestic disappearance.....	235	production, 1957-1962.....	29-36
exports.....	75, 235	September forecast, 1963.....	182-3
production, 1961 and 1962.....	267-8	November estimate, 1963.....	242-3
first estimate, 1963.....	135-6	values of production.....	29-36
third estimate, 1963.....	207-8	Buildings and machinery, farm, depreciation charges	11-20
latest 1962 and fourth estimate, 1963.....	264-6	Butter, disposition of supply.....	235
stocks in storage.....	65	domestic disappearance, 1960-1962.....	235
values of production.....	267-8	quarterly, 1962 and 1963.....	61, 134, 206, 263
Apricots, production, 1961 and 1962.....	267-8	exports.....	75, 235
first estimate, 1963.....	135-6	prices, at principal markets.....	87, 154, 226, 283
third estimate, 1963.....	207-8	production and supply, 1960-1962.....	235
latest 1962 and fourth estimate, 1963.....	264-5	quarterly, 1962 and 1963.....	61, 134, 206, 263
values of production.....	267-8	stocks in storage.....	65
Asparagus, acreages, production, and value, 1961 and 1962.....	209-11	Cabbage, acreages, production and value.....	209-11
acreages, 1963.....	269	stocks in storage.....	65
under contract for processing.....	137	Calves, numbers, on farms, at December 1.....	53-4
Bacon, prices.....	87, 154, 226, 283	at June 1.....	200-1
Barley, acreages, 1957-1962.....	28-41	prices, at Canadian markets.....	82-6, 149-53, 221-5, 278-82
1963.....	242-5	at Chicago.....	82, 149, 221, 278
acreage and production on summerfallow and stubble, Prairie Provinces, 1962 and 1963.....	253-4	values, farm.....	256-7, 259-60
disposition and domestic disappearance.....	234	Capital, value of, farm.....	103-4
mill grindings, 1960-1962.....	50	Carrots, acreages, production and value.....	209-11
by months, 1963.....	50, 120, 192, 255	stocks in storage.....	65
prices, in store Fort William-Port Arthur.....	79-80, 146-7, 218-19, 275-6	Carryover stocks of grains at July 31.....	188-90
Minneapolis.....	81, 148, 220, 227	Cattle, numbers, on farms, at December 1.....	53-4
production, 1957-1962.....	28-41	at June 1.....	209-1
August forecast, 1963.....	180-1	prices, at Canadian markets.....	82-6, 149-53, 221-5, 278-82
September forecast, 1963.....	182-4	at Chicago.....	82, 149, 221, 278
November estimate, 1963.....	242-5	values, farm.....	256-7, 259-60
stocks, at March 31.....	48	Cauliflower, acreages, production and value.....	209-11
at July 31.....	188-9	Celery, acreages, production and value.....	209-11
in store and transit, weekly.....	51, 121, 192, 255	stocks in storage.....	65
values of production.....	28-41	Cheese, disposition of supply.....	235
Beans, dry, acreages, 1957-1962.....	29, 33-4	domestic disappearance, 1960-1962.....	235
1963.....	242-3	quarterly, 1962 and 1963.....	61, 134, 206, 263
disposition and domestic disappearance.....	234	exports.....	75, 235
production, 1957-1962.....	29, 33-4	prices, at principal markets.....	87, 154, 226, 283
September forecast, 1963.....	182-3	production and supply, 1960-1962.....	235
November estimate, 1963.....	242-3	quarterly, 1962 and 1963.....	61, 134, 206, 263
values of production.....	29, 33-4	stocks in storage.....	65
Beans, snap, acreages and production.....	209-11	Cherries, production and value 1961-1962.....	267-8
under contract for processing.....	137	first estimate, 1963.....	135-6
(See also "Soybeans".)		third estimate, 1963.....	207-8
Beef, disposition and domestic disappearance.....	123-4, 236	latest 1962 and fourth estimate, 1963.....	264-6
exports.....	75, 123-4, 236	Clover seed, production and values, 1961 and 1962.....	138-9
prices.....	87, 154, 226, 283	Cold-storage holdings of food commodities.....	65
stocks in storage.....	65	Concentrated milk products—See "Milk condensed", "Milk evaporated" and "Milk powder".	
Beekkeepers, numbers of.....	214	Condition of over-winter crops at May 31.....	118
Bees, numbers of colonies.....	214	of winter wheat and fall rye at October 15.....	240
Beeswax—see "Honey and wax"		(See also "Crop reports".)	
Beets, acreages, production and value.....	209-11	Consumption, eggs.....	125
(See also "Sugar beets".)		meats and lard.....	123-4
Blueberries, production and values.....	267-8	poultry meat.....	129
		tobacco products.....	142
		Corn, fodder, acreages, 1957-1962.....	30-40
		1963.....	242-5
		production, 1957-1962.....	30-40
		September forecast, 1963.....	182-4
		November estimate, 1963.....	242-5

	Page		Page
Corn—Concluded:		Field crops—Concluded:	
values of production .....	30-40	prices, farm .....	28-40
Corn, shelled, acreages, 1957-1962 .....	29-36	production, 1957-1962 .....	28-40
1963 .....	242-3	August forecast, 1963 .....	179-81
disposition and domestic disappearance .....	234	September forecast, 1963 .....	182-4
prices, at Chicago .....	81, 148, 220, 277	November estimate, 1963 .....	242-5
production, 1957-1962 .....	29-36	values of production, by provinces .....	27
September forecast, 1963 .....	182-3	by provinces and crops .....	28-40
November estimate, 1963 .....	242-3	Field roots, acreages, 1957-1962 .....	30-5
values of production .....	29-36	1963 .....	242-3
Corn, sweet, acreages, production and value .....	209-11	disposition and domestic disappearance .....	234
under contract for processing .....	137	production, 1957-1962 .....	30-5
Cows, numbers, on farms, at December 1 .....	53-4	September forecast, 1963 .....	182-3
at June 1 .....	200-1	November estimate, 1963 .....	242-3
values, farm .....	256, 259-60	values of production .....	30-5
Crop-reporting calendar, 1963 .....	88	Flaxseed, acreages, 1957-1962 .....	29-41
Crop-reports re-seasonal conditions, field crops .....	108-15, 169-75	1963 .....	242-5
		crushings .....	48-9
		disposition and domestic disappearance .....	234
		prices .....	80, 147, 219, 276
		production, 1957-1962 .....	29-41
		August forecast, 1963 .....	180-1
		September forecast, 1963 .....	182-4
		November estimate, 1963 .....	242-5
		stocks, at March 31 .....	48
		at July 31 .....	188, 190
		in store and in transit, weekly .....	51, 121, 192, 255
		values of production .....	29-41
		Flour, prices .....	81, 148, 220, 277
		production .....	50, 120, 192, 255
		Food, per capita domestic disappearance of .....	98-100
		Fowl and chicken meat, disappearance .....	129
		production and value, total .....	127-8
		Fruits, production, 1961-1962 .....	267-8
		first estimate, 1963 .....	135-6
		third estimate, 1963 .....	207-8
		latest 1962 and fourth estimate, 1963 .....	264-6
		stocks in storage .....	65
		values of production .....	267-8
		Fur farming, numbers of farms .....	66
		number of animals on farms .....	66
		value of pelts produced .....	66
		Geese, numbers, on farms, at December 1 .....	53-4
		at June 1 .....	200-1
		values, farm .....	258-60
		Goose meat, disappearance .....	129
		production and value, total .....	127-8
		Grain crops, Prairie Provinces, acreages, 1957-1962 .....	41
		1963 .....	245
		by crop districts, 1962 and 1963 .....	185
		production, 1957-1962 .....	41
		August forecast, 1963 .....	180-1
		September forecast, 1963 .....	182-4
		November estimate, 1963 .....	245
		(See also "Field Crops".)	
		Grain elevators, capacity of .....	45-6
		Grains, mill grindings .....	50, 120, 192, 255
		prices, in store Fort William-Port Arthur or Vancouver .....	77-80, 144-7, 216-19, 273-6
		at United States markets .....	81, 148, 220, 277
		stocks, at March 31 .....	46-8
		at July 31 .....	188-90
		in store and in transit, weekly .....	51, 121, 192, 255
		Grapes, production, 1961 and 1962 .....	267-8
		first estimate, 1963 .....	135-6
		third estimate, 1963 .....	207-8
		latest 1962 and fourth estimate, 1963 .....	264-6
		values of production .....	267-8
		Grass seed, production and values, 1961 and 1962 .....	138-9
		Hams, prices .....	87, 154, 226, 283
		Hay, acreages, 1957-1962 .....	30-40
		1963 .....	242-5
Dairying, quarterly review of, 1963 .....	59, 132, 204, 261		
Dairy products, disposition of supply .....	235-6		
domestic disappearance, 1960-1962 .....	235-6		
quarterly, 1962 and 1963 .....	61, 134, 206, 263		
production and supply, 1960-1962 .....	235-6		
quarterly, 1962 and 1963 .....	61, 134, 206, 263		
Disposition, agricultural commodities, specified .....	234-6		
eggs .....	125		
poultry meat .....	129		
Domestic disappearance, agricultural commodities, specified .....	234-6		
dairy products, 1960-1962 .....	235-6		
quarterly, 1962 and 1963 .....	61, 134, 206, 263		
eggs .....	125		
food, per capita .....	98-100		
meats and lard .....	123-4, 236		
poultry meat .....	129		
tobacco products .....	142		
wool .....	58		
Duck meat, disappearance .....	129		
production and value, total .....	127-8		
Ducks, numbers, on farms, at December 1 .....	53-4		
at June 1 .....	200-1		
values, farm .....	258-60		
Eggs, consumption .....	125		
domestic disappearance .....	125		
exports .....	75, 125		
prices .....	87, 154, 226, 283		
production .....	125		
income from .....	130-1		
value of .....	126-7		
production and value, total .....	125		
stocks in storage .....	65		
Expenses, farm operation .....	11-20		
Feeds, price indexes .....	252		
production, supply and domestic disappearance .....	251		
high-protein, supplies .....	49		
(See also "Millfeeds".)			
Fertilizers, exports .....	68-71		
imports .....	67		
production .....	67		
sales .....	68-71		
Field crops, acreage intentions .....	41-5		
acreages, by provinces, 1957-1962 .....	27		
by provinces and crops, 1957-1962 .....	28-40		
1963 .....	242-5		
disposition and domestic disappearance .....	234		
exports and imports (value of) .....	72-4		

	Page		Page
Hay—Concluded:		Maple products, disposition and domestic disappearance	235
disposition and domestic disappearance .....	234	exports .....	213, 235
production, 1957-1962 .....	30-40	imports .....	213, 235
August forecast, 1963 .....	180-1	production .....	212, 235
September forecast, 1963 .....	182-4	Meats, disposition and domestic disappearance.....	123-4
November estimate, 1963 .....	242-5	exports .....	75, 123-4, 236
values of production .....	30-40	prices .....	87, 154, 226, 283
winterkilling and condition at May 31 .....	118	stocks in storage .....	65
Hens and chickens, numbers, on farms, at December 1 .....	53-4	Meteorological records .....	76, 143, 215, 272
at June 1 .....	200-1	Middlings, prices .....	81, 148, 220, 277
values, farm .....	258-60	production, calendar years 1960-1962 .....	50
Hog-barley ratio .....	252	crop years 1961-62 and 1962-63 .....	25
Hogs, farrowings .....	55, 57, 202-3	by months, 1963 .....	50, 120, 192, 255
numbers, on farms, at December 1 .....	53-4	Milk, condensed, domestic disappearance, quarterly,	
at March 1 .....	56	1962 and 1963 .....	61, 134, 206, 263
at June 1 .....	200-1	exports .....	75
at September 1 .....	203	production and supply, quarterly, 1962 and 1963 .....	61, 134, 206, 263
prices, at Canadian markets .....	82-6, 149-53, 221-5, 278-82	Milk, evaporated, disposition of supply .....	236
at Chicago .....	82, 149, 221, 278	domestic disappearance, 1960-1962 .....	236
values, farm .....	257, 259-60	quarterly, 1962 and 1963 .....	61, 134, 206, 263
Honey, disposition and domestic disappearance .....	235	exports .....	75, 236
production, 1961-1962 .....	214	production and supply, 1960-1962 .....	236
preliminary estimate, 1963 .....	270-1	quarterly, 1962 and 1963 .....	61, 134, 206, 263
values of production .....	214	stocks in storage .....	65
Honey and wax, values of production .....	214	Milk, fluid, production, quarterly, 1962 and 1963 .....	
Hops, acreages, production and value .....	271	utilization of production, quarterly, 1962 and 1963 .....	60, 133, 205, 262
Horses, numbers, on farms, at December 1 .....	53-4	60, 133, 205, 262	
at June 1 .....	200-1	Milk powder, domestic disappearance, quarterly, 1962	
values, farm .....	257, 259-60	and 1963 .....	61, 134, 206, 263
		exports .....	75
		production and supply, quarterly, 1962 and 1963 .....	61, 134, 206, 263
		stocks in storage .....	65
		Millfeeds, exports and imports .....	251
		prices .....	81, 148, 220, 277
		production, calendar years 1960-1962 .....	50
		crop years 1952-53 to 1962-63 .....	251
		by months, 1963 .....	50, 120, 192, 255
		Mills, flour, grindings and output .....	50, 120, 192, 255
		Mixed grains, acreages, 1957-1962 .....	29-40
		1963 .....	242-5
		production, 1957-1962 .....	29-40
		August forecast, 1963 .....	180-1
		September forecast, 1963 .....	182-4
		November estimate, 1963 .....	242-5
		values of production .....	29-40
		Mustard seed, acreages, 1957-1962 .....	29-39
		1963 .....	242-4
		production, 1957-1962 .....	29-39
		November estimate, 1963 .....	242-4
		value of production .....	29-39
		Mutton and lamb, disposition and domestic disap-	
		pearance .....	123
		stocks in storage .....	65
		Oatmeal and rolled oats, production .....	50, 120, 192, 255
		Oats, acreages, 1957-1962 .....	28-41
		1963 .....	242-5
		disposition and domestic disappearance .....	234
		mill grindings, by months, 1963 .....	50, 120, 192, 255
		prices, in store Fort William-Port Arthur .....	79-80, 146-7, 218-19, 275-6
		Chicago and Minneapolis .....	81, 148, 220, 277
		production, 1957-1962 .....	28-41
		August forecast, 1963 .....	180-1
		September forecast, 1963 .....	182-4
		November estimate, 1963 .....	242-5
		stocks, at March 31 .....	47
		at July 31 .....	188-9
		in store and in transit, weekly .....	51, 121, 192, 255
		values of production .....	28-41
		Offals, meat, disappearance .....	124
		Onions, acreages, production and value .....	209-11
		stocks in storage .....	65

	Page		Page
Peaches, disposition and domestic disappearance.....	235	Rye — Concluded:	
production, 1961-1962 .....	267-8	stocks, at March 31 .....	48
first estimate, 1963 .....	135-6	at July 31 .....	188, 190
third estimate, 1963 .....	207-8	in store and in transit, weekly .....	51, 121, 192, 255
latest 1962 and fourth estimate, 1963 .....	264-6	values of production .....	28-41
values of production .....	267-8	winterkilling and condition at May 31 .....	118
Pears, disposition and domestic disappearance .....	235		
production, 1961-1962 .....	267-8		
first estimate, 1963 .....	135-6		
third estimate, 1963 .....	207-8		
latest 1962 and fourth estimate, 1963 .....	264-6		
values of production .....	267-8		
Peas, dry, acreages, 1957-1962 .....	29-40		
1963 .....	242-5		
disposition and domestic disappearance .....	234		
production, 1957-1962 .....	29-40		
September forecast, 1963 .....	182-4		
November estimate, 1963 .....	242-5		
values of production .....	29-40		
Peas, green, acreages, production and value .....	209-11		
under contract for processing .....	137		
Pigs, born and saved .....	55, 202		
Plums and prunes, production, 1961-1962.....	267-8		
first estimate, 1963 .....	135-6		
third estimate, 1963 .....	207-8		
latest 1962 and fourth estimate, 1963.....	264-6		
values of production .....	267-8		
Pork disposition and domestic disappearance.....	124		
exports .....	75		
prices — see "Hams" and "Bacon".			
stocks in storage .....	65		
Potatoes, acreages, 1957-1962 .....	29-40		
1963 .....	242-5		
disposition and domestic disappearance .....	234		
prices .....	87, 154, 226, 283		
production, 1957-1962 .....	29-40		
August forecast, 1963 .....	180-1		
September forecast, 1963 .....	182-4		
November estimate, 1963 .....	242-5		
stocks in storage .....	65		
values of production .....	29-40		
Poultry, numbers, on farms, at December 1 .....	53-4		
at June 1 .....	200-1		
values, farm .....	258-60		
Poultry meat, disposition and domestic disappearance	129, 236		
production, disposition of .....	127-8		
income from .....	130-1		
production and value, total .....	127-8		
stocks in storage .....	65		
Precipitation, at experimental farms .....	76, 143, 215, 272		
at stations in Prairie Provinces .....	115-17, 176-8		
Rapeseed, acreages, 1957-1962 .....	29-39		
1963 .....	242-4		
production, 1957-1962 .....	29-39		
August forecast, 1963 .....	180-1		
September forecast, 1963 .....	182-4		
November estimate, 1963 .....	242-4		
values of production .....	29-39		
Raspberries, production, 1961-1962 .....	267-8		
first estimate, 1963 .....	135-6		
third estimate, 1963 .....	207-8		
latest 1962 and fourth estimate, 1963 .....	264-6		
values of production .....	267-8		
Rye, acreages, 1957-1962 .....	28-41		
1963 .....	242-5		
disposition and domestic disappearance .....	234		
fall seedings and condition at October 15 .....	247		
prices, in store Fort William-Port Arthur .....	80, 147, 219, 276		
Minneapolis .....	81, 148, 220, 277		
production, 1957-1962 .....	28-41		
August forecast, 1963 .....	180-1		
September forecast, 1963 .....	182-4		
November estimate, 1963 .....	242-5		
Seed crops, forage, production and values, 1961 and 1962	138-9		
oil-bearing, crushings .....	48-9		
(For acreages, production and values, see "Flaxseed",			
"Soybeans", "Rapeseed" and "Sunflower seed".)			
Seeding, spring, percentages completed at May 31 .....	119		
Sheep, numbers shorn .....	58		
Sheep and lambs, numbers, on farms, at December 1....	53-4		
at June 1 .....	200-1		
prices, at Canadian markets .....	82-6, 149-53, 221-5, 278-82		
at Chicago .....	82, 149, 221, 278		
values, farm .....	257, 259-60		
Shorts, prices .....	81, 148, 220, 277		
production, calendar years 1960-1962 .....	50		
crop years 1961-62 and 1962-63 .....	251		
by months, 1963 .....	50, 120, 192, 277		
Soybeans, acreages, 1957-1962 .....	29, 35		
1963 .....	242-3		
crushings .....	48		
production, 1957-1962 .....	29, 35		
September forecast, 1963 .....	182-3		
November estimate, 1963 .....	242-3		
values of production .....	29, 35		
Spinach, acreages, production and value .....	209-11		
Stocks — See "Cold-storage holdings" and "Grain			
stocks".			
Strawberries, disposition and domestic disappearance	235		
production, 1961-1962 .....	267-8		
first estimate, 1963 .....	135-6		
third estimate, 1963 .....	207-8		
latest 1962 and fourth estimate, 1963 .....	264-6		
values of production .....	267-8		
Stubble, acreage on, Prairie Provinces .....	253-4		
Sugar beets, acreages, 1957-1962 .....	30-40		
1963 .....	242-4		
disposition and domestic disappearance .....	234		
production, 1957-1962 .....	30-40		
September forecast, 1963 .....	182-4		
November estimate, 1963 .....	242-4		
values of production .....	30-40		
Sugar, raw, stocks, receipts, meltings and sales.....	62		
refined, stocks, manufactures and sales .....	63-4		
Summerfallow, acreage intentions .....	43-5		
acreage on, Prairie Provinces .....	253-4		
acreages, Prairie Provinces, by crop districts.....	185		
Sunflower seed, acreages, 1957-1962 .....	30, 36, 39		
1963 .....	242, 244		
production, 1957-1962 .....	30, 36, 39		
September forecast, 1963 .....	182-4		
November estimate, 1963 .....	242, 244		
values of production .....	30, 36, 39		
Temperatures at experimental farms.....	76, 143, 215, 272		
Tobacco, acreages and production .....	140-1		
disposition per capita of products of .....	142		
exports and imports .....	142		
prices .....	140-1		
used in manufacture .....	142		
values of production .....	140-1		
Tomatoes, acreages, production and value .....	209-11		
under contract for processing .....	137		
Trade, external, in products of farm origin (values) ....	72-4		
Turkey meat, disappearance .....	129		
production and value, total .....	127-8		
Turkeys, numbers, on farms, at December 1 .....	53-4		
at June 1 .....	200-1		
at August 1 .....	203-4		
values, farm .....	258-60		

	Page
Values farm capital .....	103-4
Veal, consumption, disposition and domestic disappearance .....	123-4, 236
stocks in storage .....	65
Vegetables, acreages, production and value .....	209-11
under contract for processing.....	137
stocks in storage .....	65
Visible supplies of grains .....	51, 121, 192, 255
Wage rates of farm labour .....	6-7, 101-3, 163-4
Wheat, acreages, 1957-1962 .....	28-41
1963 .....	242-5
disposition and domestic disappearance .....	234
exports .....	75, 235
fall seedings and condition at October 15 .....	247
grading and quality .....	186
mill grindings, 1960-1962 .....	50
by months, 1963 .....	50, 120, 192, 255

Wheat - Concluded:	
prices, in store Fort William-Port Arthur or Vancouver	
Kansas City and Minneapolis .....	77-8, 144-5, 216-17, 273-4
production, 1957-1962 .....	81, 148, 220, 277
August forecast, 1963 .....	28-41
September forecast, 1963 .....	180-1
November estimate, 1963 .....	182-4
stocks, at March 31 .....	242-5
at July 31 .....	47
in store and in transit, weekly .....	188
values of production .....	51, 121, 192, 255
winterkilling and condition at May 31 .....	28-41
Wheat, durum, acreages .....	118
production, September forecast, 1963 .....	245
November estimate, 1963 .....	184
Wool, disposition and domestic disappearance .....	245
exports and imports .....	58
prices .....	58
production and value .....	58

# INDEX

	Page		Page
Abeilles, nombre de colonies .....	214	Blé - fin:	
Abricots, production, 1961-1962 .....	267-8	par mois, 1963 .....	50, 120, 192, 255
première estimation, 1963 .....	135-6	prix, Fort-William-Port-Arthur ou Vancouver	
troisième estimation de 1963 .....	207-8	Kansas City et Minneapolis .....	77-8, 144-5, 216-17, 273-4
dernière estimation de 1962 et quatrième de 1963 .....	264-5	production, 1957-1962 .....	28-41
valeur de la production .....	267-8	estimation de novembre 1963 .....	242-5
Agneau, prix .....	87, 154, 226, 283	production, prévisions de septembre 1963 .....	182-4
(Voir aussi "Mouton et agneau".)		prévisions d'août 1963 .....	180-1
Aliments, par personne, disparition intérieure .....	98-100	valeur de la production .....	28-41
Aliments pour animaux, à haute teneur en protéine,		semailles d'automne et état le 15 octobre .....	247
approvisionnements .....	49	stocks, le 31 mars .....	47
indices des prix .....	252	le 31 juillet .....	188
production, approvisionnements et disparition inté-		en entrepôt et en transit, par semaine .....	51, 121, 192, 255
rieure .....	251	superficie, 1957-1962 .....	28-41
(Voir aussi "Issues de meunerie".)		1963 .....	242-5
Apiculteurs, nombre .....	214	Bleuets, production et valeur .....	267-8
Asperges, superficie, production et valeur, 1961 et 1962	209-11	Boeuf, disposition et disparition intérieure .....	123-4, 236
à l'entreprise pour le conditionnement .....	137	exportations .....	75, 123-4, 236
superficie, 1963 .....	269	prix .....	87, 154, 226, 283
Avoine, approvisionnements, disposition et disparition		stocks en entrepôt .....	65
intérieure .....	234		
mouture, par mois, 1963 .....	50, 120, 192, 255	Canards, dans les fermes, le 1er décembre .....	53-4
prix, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur		le 1er juin .....	200-1
Chicago et Minneapolis .....	79-80, 146-7, 218-19, 275-6	valeur fermière .....	258-60
production, 1957-1962 .....	81, 148, 220, 277	viande, disparition .....	129
estimation de novembre 1963 .....	242-5	production et valeur, total .....	128
prévisions d'août 1963 .....	180-1	Capital, valeur des fermes .....	103-4
prévisions de septembre 1963 .....	182-4	Carottes, superficie, production et valeur .....	209-11
valeur de la production .....	28-41	stocks en entrepôt .....	65
stocks au 31 juillet .....	188-9	Céleri, superficie, production et valeur .....	209-11
stocks au 31 mars .....	47	stocks en entrepôt .....	65
en entrepôt et en transit, par semaine .....	51, 121, 192, 255	Céréales, mouture .....	50, 120, 192, 255
superficie, 1957-1962 .....	28-41	prix, Fort-William-Port-Arthur ou Vancouver	
1963 .....	242-5	77-80, 144-7, 216-19, 273-6	
		marchés des États-Unis .....	81, 148, 220, 277
		stocks, le 31 mars .....	46-8
		le 31 juillet .....	188-90
		en entrepôt et en transit par semaine .....	51, 121, 192, 255
		Céréales mélangées, production, 1957-1962 .....	29-40
		estimation de novembre 1963 .....	242-5
		prévisions d'août 1963 .....	180-1
		prévisions de septembre 1963 .....	182-4
		superficie, 1957-1962 .....	29-40
		valeur de la production .....	29-40
		Cerises, production, 1961 et 1962 .....	267-8
		première estimation, 1963 .....	135-6
		troisième estimation, 1963 .....	207-8
		dernière estimation de 1962 et quatrième de 1963 .....	264-6
		valeur de la production .....	267-8
		Chauxes, superficie, Provinces des Prairies .....	253-4
		Chevaux, dans les fermes, le 1er décembre .....	53-4
		le 1er juin .....	200-1
		valeur fermière .....	257, 259-60
		Choufleur, superficie, production et valeur .....	209-11
		Choux, stocks en entrepôt .....	65
		superficie, production et valeur .....	209-11
		Cire d'abeilles (Voir Miel)	
		Colza (graine), production et valeur, 1957-1962 .....	29-39
		estimation, novembre 1963 .....	242-4
		estimation, septembre 1963 .....	182-4
		prévisions d'août 1963 .....	180-1
		superficie, 1957-1962 .....	29-39
		1963 .....	242-4
		Commerce extérieur, produits agricoles (valeur) .....	72-4
		Crème glacée, disparition intérieure, trimestrielle,	
		1962-1963 .....	61, 134, 206, 263
		production et approvisionnement, trimestrielle, 1962	
		et 1963 .....	61, 134, 206, 263
		Denrées agricoles, disposition et disparition intérieure	234-6
		exportations .....	65

	Page		Page
Dindes, dans les fermes, le 1er décembre .....	53-4	Haricots secs, disposition et disparition intérieure ....	234
le 1er juin .....	200-1	production et valeur, 1957-1962 .....	29, 33-4
au 1er août .....	203-4	prévisions et estimations, 1963 .....	182-3, 242-3
valeur fermière .....	258-60	superficie, 1957-1962 .....	29, 33-4
Disparition intérieure d'aliments par personne au		1963 .....	182-3, 242-3
Canada .....	98-100	Herbe (graines), production et valeur, 1961 et 1962 ....	138-9
		Houblon, superficie, production et valeur .....	271
Élévateurs à grain, capacité d'entreposage .....	45-6		
Engrais, exportations et importations .....	67-71	Industrie laitière,	
production .....	67	produits, disparition intérieure, 1960-1962 .....	235-6
ventes .....	68-71	trimestrielle, 1962-1963 .....	61, 134, 206, 263
Épinards, superficie, production et valeur .....	209-11	revue trimestrielle 1963 .....	59, 132, 204, 261
Érable, produits, disposition et disparition intérieure	235	Issues de meunerie, exportations et importations .....	251
exportations et importations .....	213, 235	prix .....	81, 148, 220, 277
production .....	212, 235	production, années civiles, 1960-1962 .....	50
		campagnes 1952-1953 à 1962-1963 .....	251
		par mois, 1963 .....	50, 120, 192, 255
Farine, prix .....	81, 148, 220, 277	Issues de viande, disparition .....	124
production .....	50, 120, 192, 255		
Fève soya, broyage .....	48	Jachères, superficie projetée .....	43-5
production et valeur 1957-1962 .....	29, 35	superficie, Provinces des Prairies .....	253-4
production 1963 .....	242-3	Prairies, superficie, par région agricole .....	185
estimation, novembre 1963 .....	242-3	Jambon, prix .....	87, 154, 226, 283
prévisions, septembre 1963 .....	182-3		
superficie, 1957 et 1962 .....	29, 35		
Foin, disposition et disparition intérieure .....	234		
état, le 31 mai .....	118		
production, 1957-1962 .....	30-40		
prévisions et estimations, 1963 .....	180-4, 242-5		
superficie, 1957 et 1962 .....	30-40		
1963 .....	180-4, 242-5		
Fourrure, nombre de fermes à .....	66	Laine, disposition et disparition intérieure .....	58
nombre d'animaux dans les fermes .....	66	exportations et importations .....	58
valeur des peaux produites .....	66	prix .....	58
Fraises, disposition et disparition intérieure .....	235	production et valeur .....	58
production et valeur, 1961-1962 .....	267-8	Lait (condensé), disposition des approvisionnements	
prévisions et estimations, 1963 .....	135-6, 207-8, 264-6	trimestrielle, 1962 et 1963 .....	61, 134, 206, 263
Framboises, production et valeur, 1961-1962 .....	267-8	exportations .....	75
prévisions et estimations, 1963 .....	135-6, 207-8, 264-6	production et approvisionnement, trimestrielle, 1962	
Fromage, disparition intérieure, 1960-1962 .....	235	et 1963 .....	61, 134, 206, 263
production et approvisionnement, trimestrielle, 1962-		Lait (évapouré), disposition des approvisionnements .....	236
1963 .....	61, 134, 206, 263	disparition intérieure, 1960-1962 .....	236
exportations .....	75, 235	trimestrielle, 1962 et 1963 .....	61, 134, 206, 263
prix, aux principaux marchés .....	87, 154, 226, 283	exportations .....	75, 236
production et approvisionnement, 1960-1962 .....	235	production et approvisionnement, 1960-1962 .....	236
stocks en entrepôt .....	65	trimestrielle, 1962-1963 .....	61, 134, 206, 263
Fruits, production et valeur, 1961-1962 .....	267-8	stocks en entrepôt .....	65
prévisions et estimations, 1963 .....	135-6, 207-8, 264-6	Lait (liquide), production, trimestrielle, 1962 et 1963	
stocks en entrepôt .....	65	60, 133, 205, 262	
		utilisation trimestrielle, 1962-1963 .....	60, 133, 205, 262
		Lait (poudre), disparition intérieure, trimestrielle,	
		1962 et 1963 .....	61, 134, 206, 263
		exportations .....	75
		production et approvisionnement, trimestrielle, 1962	
		et 1963 .....	61, 134, 206, 263
		stocks en entrepôt .....	65
		Laitue, superficie, production et valeur .....	209-11
		Légumes, superficie, production et valeur .....	209-11
		superficie commandée .....	137
		stocks en entrepôt .....	65
		Lin (graine), broyage .....	48-9
		disposition et disparition intérieure .....	234
		prix .....	80, 147, 219, 276
		production, 1957-1962 .....	29-41
		prévisions et estimations, 1963 .....	180-4, 242-5
		valeur .....	29-41
		stocks, le 31 mars .....	48
		le 31 juillet .....	188, 190
		en entrepôt et en transit, par semaine .....	51, 121, 192, 255
		superficie, 1957-1962 .....	29-41
		1963 .....	242-5
		Luzerne (graines), production et valeur, 1961 et 1962	138-9
Haricots, superficie commandée .....	137		
superficie et production .....	209-11		



	Page		Page
Salaires agricoles .....	6-7, 101-3, 163-4	Tabac — Concluded:	
Sarrasin, disposition et disparition intérieure .....	234	prix .....	140-1
production et valeur, 1957-1962 .....	29-36	superficie, production .....	140-1
prévisions et estimations, 1963 .....	182-3, 242-3		
superficie, 1957-1962 .....	29-36		
1963 .....	242-3	Température (en degrés), fermes expérimentales	
Seigle, disposition et disparition intérieure .....	234		76, 143, 215, 272
hivernement et état le 31 mai .....	118	Tomates, superficie, production et valeur .....	209-11
prix, en entrepôt, Fort-William et Port-Arthur		superficie commandée .....	137
	80, 147, 219, 276	Tournesol (graine), production et valeur,	
Minneapolis .....	81, 148, 220, 277	1957 et 1962 .....	30, 36, 39
production, 1957-1962 .....	28-41	estimation de novembre 1963 .....	242, 244
prévisions et estimations, 1963 .....	180-4, 242-5	prévisions pour septembre 1963 .....	182-4
valeur .....	28-41	superficie, 1957 et 1962 .....	30, 36, 39
semences d'automne et état le 15 octobre .....	247	1963 .....	242, 244
stocks, le 31 mars .....	48	Trèfle (graine), production et valeur, 1961 et 1962 .....	138-9
le 31 juillet .....	188, 190		
en entrepôt et en transit, par semaine .....	51, 121, 192, 255	Vaches dans les fermes, le 1er décembre .....	53-4
superficie, 1957-1962 .....	28-41	le 1er juin .....	200-1
1963 .....	242-5	valeur fermière .....	256, 259-60
Semences du printemps, progrès proportionnel au 31 mai	119	Valeur des fermes, capital .....	103-4
Son, prix .....	81, 148, 220, 277	Veau, consommation, disposition et disparition inté-	
production, années civiles, 1960-1962 .....	50	rieure .....	123-4, 236
campagnes, 1961-1962 et 1962-1963 .....	251	stocks en entrepôt .....	65
par mois, 1963 .....	50, 120, 192, 255	Veaux, dans les fermes, le 1er décembre .....	53-4
Soya, broyage .....	48	le 1er juin .....	200-1
production et valeur, 1957-1962 .....	29, 35	prix, marchés canadiens .....	82-6, 149-53, 221-5, 278-82
prévisions et estimations, 1963 .....	182-3, 242-3	à Chicago .....	82, 149, 221, 278
superficie, 1957 et 1962 .....	29, 35	valeur fermière .....	256-7, 259-60
1963 .....	242-3	Viandes, disposition et disparition intérieure .....	123-4
Sucre, brut, stocks, arrivages, cuites et ventes .....	62	exportations .....	75, 123-4, 236
Superficies (Voir chaque culture.)		prix .....	87, 154, 226, 283
Superficies projetées, grandes cultures et jachères .....	41-5	stocks en entrepôt .....	65
		Volaille, viande de disposition et disparition inté-	
Tabac, disposition par personne des produits du .....	142	rieure .....	129, 236
exportations et importations .....	142	production, disposition de la .....	127-8
ouvré .....	142	revenu .....	130-1
		production et valeur, total .....	127-8
		stocks en entrepôt .....	65



CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY - MARCH

---

JANVIER - MARS

1964

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

---

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'agriculture



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY - MARCH

---

JANVIER - MARS

1964

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

June - 1964 - Juin  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 57—No. 1  
Vol. 57—no 1



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions .....	5
Farm Finance:	
Farm Wages as at January 15 .....	6
Farm Net Income .....	8
Farm Cash Income, 1963 .....	21
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	25
Field Crops:	
Acreages, Production and Values of Principal Field Crops, 1962 and 1963 .....	27
Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, 1964 .....	37
Storage Capacity of Canadian Grain Elevators .....	40
Stocks of Grain in Store .....	41
Oilseed Crushings .....	43
Supplies of High-Protein Feeds .....	44
Grindings and Output of Flour Mills .....	45
Weekly Visible Supplies of Canadian Grains .....	46
Livestock, Poultry and Livestock Products:	
December 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms .....	47
Fall Pig Crop .....	50
March 1 Pig Survey .....	51
Output and Disappearance of Meats and Lard .....	52
Production, Value, Disposition and Domestic Disappearance of Wool .....	55
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	57
Special Crops and Enterprises:	
Stocks, Manufactures and Sales of Sugar .....	60
Storage Holdings of Food Commodities .....	63
Fur Farming—Number of Animals on Farms and Number and Value of Pelts Produced .....	64
Manufactures, Sales, Exports and Imports of Fertilizers .....	65
Meteorological Records .....	69
Prices of Agricultural Produce .....	70
Crop-Reporting Calendar, 1964 .....	81

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole .....	5
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 janvier .....	6
Revenu net des fermes .....	8
Revenu monétaire des fermes, 1963 .....	21
Nombres-indices des prix dans la ferme des produits agricoles .....	25
Grandes cultures:	
Superficie, production et valeur des principales grandes cultures, 1962 et 1963 .....	27
Superficie projetée des principales grandes cultures et des jachères, 1964 .....	37
Capacité d'emmagasinage des éleveurs à grain canadiens .....	40
Stocks de céréales en magasin .....	41
Broyage de graines oléagineuses .....	43
Approvisionnement d'aliments à haute teneur de protéine pour animaux .....	44
Mouture et rendement des moulins à farine .....	45
Approvisionnements visibles hebdomadaires de grain canadien .....	46
Bétail, volaille et produits du bétail:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes .....	47
Mises bas (porcs) d'automne .....	50
Nombre de porcs le 1er mars .....	51
Production et disparition de viande et de saindoux .....	52
Production, valeur, écoulement et disparition intérieure de laine .....	55
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers ....	57
Cultures et entreprises spéciales:	
Sucre: stocks, fabrication et ventes .....	60
Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts .....	63
Fermes à fourrure: nombre d'animaux dans les fermes et nombre et valeur des peaux produites .....	64
Fabrication, ventes, exportations et importations d'engrais chimiques .....	65
Données météorologiques .....	69
Prix des produits agricoles .....	70
Programme des rapports agricoles, 1964 .....	81

#### SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.

#### SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS,  
JANUARY-MARCH, 1964

Total farm net income in 1963 amounted to an estimated 1,717.0 million dollars, slightly over 2 per cent more than the 1962 figure of 1,678.8 million dollars. Gains in farm cash income and income in kind contributed to the rise in total farm net income, but more of the increase can be attributed to a significant build-up in farm inventories of grains in western Canada between the beginning and end of the year as a result of larger crops, especially wheat, in 1963.

Cash income from the sale of farm products, excluding supplementary payments, reached a record high of 3,219.1 million dollars in 1963. Most of the increase was attributed to higher returns from the sale of wheat, coarse grains, tobacco, and poultry and dairy products. In addition, 14.8 million dollars were paid to farmers in the form of supplementary payments, bringing the total cash receipts to an estimated 3,233.9 million dollars for the year 1963.

Meat production from livestock slaughtered in Canada during 1963, including inspected slaughter and other commercial and farm kill, is estimated at 2,645 million pounds. This is a 4.5 per cent increase from 2,525 million pounds in 1962. The 1956-60 average figure was 2,450 million pounds. Exports of meat (cold, dressed carcass basis) rose 6.5 per cent to 123.8 million pounds from 116.2 million in 1962. Exports were also above the 1956-60 average of 122 million pounds. Per capita disappearance of red meats in 1963 was estimated at 143.6 pounds, an increase of 5.7 pounds over the 1962 figure and 2.9 pounds above the 1956-60 average.

According to the quarterly hog survey the number of hogs on farms in Canada at March 1, 1964 was estimated at 5,124,000, an 8 per cent increase over 4,756,000 a year earlier. Sows farrowed in the winter quarter (December, January and February) were estimated at 232,000 or a 9 per cent increase over the same three months a year ago. Carcass gradings of hogs at inspected and approved plants in the first quarter of 1964 were 12.5 per cent above the 1963 first quarter. Inspected slaughter of cattle and sheep increased 7.5 and 4.3 per cent, respectively, while calves showed only a fractional increase above the first quarter of last year.

Egg production in the first quarter of 1964 was 110.1 million dozen, an increase of 2.8 per cent over the same period in 1963. Registered hatchery placements of laying type pullet chicks was 11.3 per cent higher while the comparative figure for broiler type chicks increased 13.3 per cent. Although the hatchery placements of broiler turkey poults increased about 9.3 per cent, the placement of other turkey poults declined about 22.6 per cent from the January-March period last year. Placements of turkey poults during the first quarter of 1963 accounted for 25.7 per cent of total placements for the year.

Milk production was about 2.1 per cent greater than in the first quarter of 1963. With a decline in total number of milk cows, this indicates a continuation of the trend of increasing production per cow. First-quarter output of dairy factory products was 3 per cent greater than last year with increases of 0.3, 12.5, 10.5 and 6.5 per cent in production of creamery butter, factory cheese, ice cream and concentrated milk products, respectively.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE,  
JANVIER-MARS 1964

Le revenu monétaire net des fermes en 1963 s'est établi 1,717 millions de dollars, soit à un peu plus de 2 p. 100 au-dessus de celui (\$1,678,800,000) de l'année 1962. La hausse du revenu en espèces et en nature a contribué à l'augmentation du revenu net, mais une plus grande partie de l'augmentation est attribuable au fort stockage de céréales dans les fermes de l'Ouest entre le début et la fin de l'année par suite de récoltes plus abondantes, celle de blé en particulier, en 1963.

Le revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles, en excluant les paiements supplémentaires, a atteint un nouveau chiffre record de \$3,219,100,000 en 1963. La majeure partie de l'augmentation est attribuable aux recettes plus élevées provenant de la vente du blé, des céréales secondaires, du tabac, de la volaille et des produits laitiers. En outre, \$14,800,000 ont été versés aux cultivateurs sous forme de paiements supplémentaires, les recettes globales atteignant ainsi la somme de \$3,233,900,000 en 1963.

La production de viande provenant du bétail abattu au Canada en 1963, y compris les abatages inspectés, les abatages commerciaux et ceux des fermes, est estimée à 2,645 millions de livres. L'augmentation, par rapport aux 2,525 millions de livres de 1962, est donc de 4.5 p. 100. Le chiffre moyen de 1956-1960 était de 2,450 millions de livres. Les exportations de viande en carcasse refroidie ont augmenté de 6.5 p. 100 à 123,800,000 livres, de 116,200,000 en 1962. Les exportations ont aussi été supérieures à la moyenne de 122 millions de livres de 1956-1960. La disparition de viandes rouges par personne en 1963 a été estimée à 143.6 livres, soit à 5.7 livres de plus qu'en 1962, et à 2.9 livres de plus que la moyenne de 1956-1960.

D'après l'enquête trimestrielle, le nombre de porcs dans les fermes du Canada au 1<sup>er</sup> mars 1964 était estimé à 5,124,000, ou à 8 p. 100 de plus que les 4,756,000 d'un an plus tôt. Les truies saillies durant le trimestre d'hiver (décembre, janvier et février) étaient estimées à 232,000 ou à 9 p. 100 de plus qu'au cours des mêmes trois mois il y a un an. Les classements de porc frais dans les établissements inspectés et approuvés au cours du premier trimestre de 1964 ont été de 12.5 p. 100 supérieurs à ceux du premier trimestre de 1963. Les abatages inspectés de gros bovins et de moutons ont augmenté, respectivement, de 7.5 et 4.3 p. 100, tandis que ceux de veaux n'ont augmenté que d'une fraction par rapport au premier trimestre de l'année dernière.

La production d'oeufs au cours du premier trimestre de 1964 a été de 110,100,000 douzaines, soit une augmentation de 2.8 p. 100 par rapport à la même période en 1963. Celle des couvoirs immatriculés de poulets destinés à la ponte a été de 11.3 p. 100, plus élevé tandis que le chiffre comparatif pour les poulets de grill a augmenté de 13.3 p. 100. Bien que la production de dindonneaux de grill ait augmenté d'environ 9.3 p. 100, celle des autres dindonneaux a diminué d'environ 22.6 p. 100 au regard de la période janvier-mars de l'année dernière. Les couvées de dindonneaux au cours du premier trimestre de 1963 se sont établies à 25.7 p. 100 de toutes les couvées de l'année.

La production de lait a été d'environ 2.1 p. 100 plus élevée qu'au cours du premier trimestre de 1963. Bien que nombre de vaches laitières ait diminué la production par vache, conserve sa tendance vers l'augmentation. La production des fabriques durant le premier trimestre s'est accrue de 3 p. 100 par rapport à celle de l'année dernière, le beurre de beurrier, le fromage de fabrique, la crème glacée et les produits concentrés du lait ayant augmenté respectivement, de 0.3, 12.5, 10.5, et 6.5 p. 100.

## FARM FINANCE

## Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1964. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such prerequisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

## FINANCES AGRICOLES

## Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953, jusqu'à 1964. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires en sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialité, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at January 15, 1940-1964

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 janvier 1940-1964

Year Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension
dollars								
1940 .....	..	..	1.11	1.63	19.81	34.05	...	...
1941 .....	..	..	1.24	1.80	22.65	38.11	..	..
1942 .....	..	..	1.53	2.20	30.26	49.18	..	..
1943 .....	..	..	2.02	2.79	40.85	61.76	..	..
1944 .....	..	..	2.49	3.30	50.99	73.19	..	..
1945 .....	..	..	2.76	3.61	55.61	79.70	..	..
1946 .....	..	..	2.93	3.84	57.24	82.23	..	..
1947 .....	..	..	3.23	4.15	63.29	89.25	..	..
1948 <sup>1</sup> .....	..	..	3.62	4.66	70.00	100.09	..	..
1949 <sup>1</sup> .....	..	..	4.04	4.97	74.87	104.45	..	..
1950 <sup>1</sup> .....	..	..	3.60	4.50	69.00	99.00	..	..
1951 <sup>1</sup> .....	..	..	4.10	5.10	75.00	110.00	..	..
1952 <sup>1</sup> .....	..	..	4.60	5.70	86.00	121.00	..	..
1953 <sup>1</sup> .....	.64	.78	4.70	5.80	87.00	122.00	1,060	1,440
1954 <sup>1</sup> .....	.65	.80	4.60	5.90	88.00	122.00	1,075	1,455
1955 <sup>1</sup> .....	.61	.76	4.60	5.80	85.00	119.00	1,015	1,395
1956 <sup>1</sup> .....	.66	.80	4.80	6.10	86.00	123.00	1,115	1,445
1957 <sup>1</sup> .....	.72	.88	5.20	6.50	96.00	134.00	1,150	1,555
1958 <sup>1</sup> .....	.76	.91	5.30	6.60	101.00	139.00	1,210	1,605
1959 <sup>1</sup> .....	.78	.94	5.40	6.80	106.00	144.00	1,300	1,725
1960 <sup>1</sup> .....	.80	.96	5.50	7.00	111.00	155.00	1,335	1,815
1961 <sup>1</sup> .....	.84	.98	5.70	7.20	112.00	155.00	1,315	1,870
1962 <sup>1</sup> .....	.84	1.00	5.80	7.30	117.00	159.00	1,380	1,900
1963 <sup>1</sup> .....	.88	1.05	6.10	7.60	124.00	167.00	1,415	1,940
1964 <sup>1</sup> .....	.90	1.06	6.20	8.00	128.00	171.00	1,495	2,025

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1962, 1963 et 1964

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Maritime Provinces <sup>1</sup> - Provinces Maritimes <sup>1</sup>	.62	.67	.70	.76	.82 <sup>f</sup>	.83
Québec	.71	.77	.80	.88	.92	.96
Ontario	.92	.92	.92	1.08	1.11	1.12
Manitoba	.88	.90	.91	1.00	1.01 <sup>f</sup>	1.01
Saskatchewan	.91	.92	.94	1.10	1.12	1.12
Alberta	.92	.94	.96	1.09	1.12 <sup>f</sup>	1.11
British Columbia - Colombie-Britannique	1.07	1.11	1.12	1.18	1.22	1.25
Canada <sup>1</sup>	.84	.88	.90	1.00	1.05	1.06

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>f</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1962, 1963 et 1964

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Maritime Provinces <sup>1</sup> - Provinces Maritimes <sup>1</sup>	5.00	5.20	5.30	6.30	6.40	6.50
Québec	5.90	6.20	6.30	7.10	7.50	8.00
Ontario	6.40	6.40	6.60	8.10	8.30	8.60
Manitoba	5.70	5.90	6.20	7.40	7.70	8.10
Saskatchewan	6.00	6.10	6.40	7.50	7.60	8.00
Alberta	6.10	6.40	6.40	8.10	8.30	8.40
British Columbia - Colombie-Britannique	7.70	7.90 <sup>f</sup>	7.90	9.40	9.80	9.80
Canada <sup>1</sup>	5.80	6.10	6.20	7.30	7.60	8.00

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>f</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1962, 1963 et 1964

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Maritime Provinces <sup>1</sup> - Provinces Maritimes <sup>1</sup>	106	108	116	134	141	145
Québec	114	119	125	155	160	167
Ontario	117	127	132	161	171	175
Manitoba	104	114	120	142	152	159
Saskatchewan	107	110	118	141	146	156
Alberta	123	129	129	169	176	177
British Columbia - Colombie-Britannique	144	149	149	210	212	213
Canada <sup>1</sup>	117	124	128	159	167	171

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>f</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at January 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 janvier 1962, 1963 et 1964

Region - Région	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Eastern Canada <sup>1</sup> - Est du Canada <sup>1</sup>	1,330	1,360	1,410	1,850	1,895	1,960
Western Canada - Ouest du Canada	1,435	1,475	1,585	1,950	1,990	2,090
Canada <sup>1</sup>	1,380	1,415	1,495	1,900	1,940	2,025

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>f</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

**Farm Net Income**

The following tables contain a preliminary estimate of farm net income for the year 1963 and revised figures for 1961 and 1962, excluding Newfoundland in each case. To facilitate comparisons of current estimates with earlier data, realized farm net income and total farm net income are summarized below in Tables 1 and 2 for each of the provinces back to the year 1943. Detailed information concerning these earlier years is contained in the revised "Handbook of Agricultural Statistics—Part II". No information is available for Newfoundland.

It should be noted that net farm income in the tables includes supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the estimated rental value of farm homes. In computing farm-operating expenses deriving from taxes, interest on indebtedness, repairs to and depreciation on buildings, only owned land and buildings were considered. For rented property, these items are included in the gross rent.

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm products marketing agencies; processors of agricultural products; Bureau surveys of prices paid and prices received by farmers in connection with farming activities; annual censuses of those industries providing commodities and services to agriculture; farm management studies; and agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both federal and provincial.

**Farm Net Income Concepts.**—Two concepts are used in preparing estimates of farm net income from farming operations for this report. One is called realized net income and is obtained by adding together cash income from the sale of farm products, supplementary payments and the value of income in kind and deducting farm operating expenses and depreciation charges. This estimate of farm net income represents the amount of income from farming that operators have left for family living or investment after provision has been made for operating expenses and depreciation charges. The other is referred to as total net income and is obtained by adjusting realized net income to take into account changes occurring in inventories of livestock and stocks of grains on farms between the beginning and end of the year. This latter estimate is the one used to calculate the contribution of agriculture to National Income.<sup>1</sup>

**Realized Farm Net Income.**—For the year 1963, realized net income of farmers from farming operations was estimated at 1,410.2 million dollars. This estimate is 5.4 per cent below the 1962 level of 1,490.7 million dollars, but 3.7 per cent above the average of 1,360.5 million for the five-year period 1958 to 1962, inclusive. Although farm cash income reached a record high in 1963 and income in kind advanced, farm operating expenses and depreciation charges rose by nearly 5 per cent and supplementary payments dropped from 70.3 million dollars in 1962 to 14.8 million in 1963.

**Total Farm Net Income.**—This estimate of farm income, which takes into account changes in farm inventories of grains and livestock, amounted to 1,717.0 million dollars in 1963, slightly more than two per cent above the 1962 level of 1,678.8 million dollars, and nearly 30 per cent above the average of 1,326.2 million for the five-year period 1958 to 1962. Gains in farm cash income and income in kind contributed to the rise in total farm net income, but most of the increase can be attributed to a significant build-up in farm inventories of grains in Western Canada between the beginning and end of the year as a result of larger crops, especially wheat, in 1963. Although that part of farm net income which is represented by inventories is not readily available for spending, it forms the basis of cash advances on farm-stored grains in Western Canada and it is part of total production for which estimated total expenses were incurred during the year.

**Revenu net des fermes**

Les tableaux qui suivent donnent une estimation provisoire du revenu net des fermes en 1963, ainsi que les chiffres rectifiés de 1961 et 1962, sauf ceux de Terre-Neuve dans chaque cas. Afin de faciliter la comparaison des estimations courantes avec les chiffres antérieurs, on a résumé dans les tableaux 1 et 2 ci-après le revenu net réalisé par les fermes, et le revenu total net des fermes de chaque province depuis 1943. Les chiffres détaillés pour ces années figurent dans la *Partie II* de la version révisée du *Manuel de statistique agricole*. On ne possède pas de chiffres pour Terre-Neuve.

Il est à noter que le revenu net des fermes dans les tableaux suivants comprend les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies de la valeur estimative du loyer des maisons de ferme. Il n'est tenu compte que de la terre et des bâtiments possédés dans le calcul des frais d'exploitation des fermes imputables aux taxes, au service de la dette, aux réparations et à la dépréciation des bâtiments. Pour la propriété louée, ces articles sont compris dans le loyer brut.

Les estimations que renferme le présent rapport se fondent sur de nombreuses sources; recensement agricole; enquêtes périodiques du Bureau sur la production et l'écoulement des récoltes, du bétail et des produits animaux; offices de vente des produits agricoles; acheteurs de produits agricoles; enquêtes du Bureau sur les prix payés et les prix obtenus par les cultivateurs relativement à l'activité agricole; recensements annuels des industries fournissant des biens et services aux secteurs agricoles; études de gestion des fermes et statistiques agricoles découlant des fonctions administratives de divers services d'État, tant fédéraux que provinciaux.

**Concepts, régissant le revenu net des fermes.**—Deux concepts servent à établir dans le présent rapport les estimations visant le revenu net des fermes provenant des opérations agricoles. Un s'appelle le revenu net réalisé, et il s'obtient en combinant le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements supplémentaires et la valeur du revenu en nature, et en déduisant les frais d'exploitation et de dépréciation. Cette estimation du revenu agricole net représente la part du revenu agricole que les exploitants ont retenue pour l'entretien de leurs familles ou pour fins d'investissement, déduction faite des dépenses d'exploitation et du montant de la dépréciation. L'autre est le revenu net global, qui s'obtient en rectifiant le revenu net réalisé en vue de tenir compte des variations survenues dans les stocks de bétail et de céréales des fermes entre le début et la fin de l'année. Cette dernière estimation est celle dont on se sert pour calculer l'apport de l'agriculture au revenu national.<sup>1</sup>

**Revenu net touché par les fermes.**—En 1963, les cultivateurs ont touché, relativement à leurs opérations agricoles, un revenu net évalué à \$1,410,200,000, soit 5.4 p. 100 de moins que les \$1,490,700,000 de l'année 1962, mais 3.7 p. 100 de plus que la moyenne de \$1,360,500,000 de la période quinquennale de 1958 à 1962 inclusive. Bien que le revenu monétaire des fermes ait atteint un niveau sans précédent en 1963, et que le revenu en nature se soit aussi accru, les frais d'exploitation et de dépréciation ont augmenté de près de 5 p. 100, et les paiements supplémentaires ont baissé de \$70,300,000 en 1962 à \$14,800,000 en 1963.

**Revenu global net des fermes.**—La présente estimation du revenu agricole, qui tient compte de la variation des stocks de céréales et de bestiaux, a atteint 1,717 millions de dollars en 1963, soit légèrement plus de 2 p. 100 que les \$1,678,800,000 de 1962, et près de 30 p. 100 au-dessus de la moyenne de \$1,326,200,000 de la période quinquennale de 1958 à 1962. L'accroissement du revenu monétaire des fermes et du revenu en nature a contribué à la hausse du revenu global net des fermes, mais la plus grande partie de l'augmentation est attribuable à l'accroissement sensible des stocks de céréales de l'Ouest entre le début et la fin de l'année par suite des récoltes plus abondantes, surtout de blé, en 1963. Bien que cette partie du revenu net des fermes, que représentent les stocks, ne soit pas immédiatement disponible comme pouvoir d'achat, elle constitue la base des avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, et de la production totale à l'égard de laquelle les dépenses globales estimatives ont été encourues durant l'année.

<sup>1</sup> For a discussion of the methods and concepts used to determine the contribution of agriculture to National Income, see page 2, Handbook of Agricultural Statistics, Part II.

<sup>1</sup> On trouvera un examen des méthodes et des concepts employés pour déterminer le rapport de l'agriculture au revenu national à la page 2 du Handbook of Agricultural Statistics, partie II.

**Farm Cash Income.**—Farm cash income from farming operations, the most important component of farm income, was estimated at 3,219.1 million dollars, an all-time high to date. This is about two per cent above the previous record of 3,154.2 million established a year earlier, and 11.2 per cent higher than the average of 2,893.7 million for the 1958-62 period.

Contributing most to the increase in this income component were higher receipts from the sale of wheat, coarse grains, tobacco, and poultry and dairy products. Less important contributions were made by gains in returns from the sale of potatoes and fruits, and increased net cash advances on farm-stored grains in Western Canada. Offsetting these increases to some extent were lower returns from the sale of cattle, calves, hogs, flaxseed, and Canadian Wheat Board payment on previous years' western grain crops.

**Supplementary Payments.**—During 1963, farmers received 14.8 million dollars in the form of supplementary payments which consisted entirely of payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. This contrasts with supplementary payments during 1962 of 70.3 million dollars which included not only payments under the Prairie Farm Assistance Act, but also those made in connection with the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.

**Income in Kind.**—This item represents the value of agricultural products consumed in homes on farms where produced, and the imputed rental value of the farm dwellings. The home-consumed produce is valued at the price the farmer would have received had it been sold rather than consumed. During 1963, the estimated value of this component of farm income rose to 356.5 million dollars from 345.8 million in 1962, mainly as a result of an increase in the value of the consumption of poultry products, fruits and vegetables, and a higher imputed rental value for the farm home. The value of consumption of dairy products was down slightly as was that for meat and forest products.

**Value of Inventory Change.**—The value of inventory change is obtained by calculating the change in the quantity of grain and the number of livestock on farms between the beginning and end of the year and valuing the difference at annual average prices. The value of inventory change at the end of 1963 was estimated at 306.8 million dollars as against 188.0 million at the end of 1962. The estimate for 1963 reflects an increase in the farm number of cattle, calves, hogs, and chickens, together with a substantial rise in the quantity of farm-stored grains, particularly wheat, resulting from the large production in that year.

**Farm Operating Expenses and Depreciation Charges.**—This estimate includes farm business costs incurred by farmers regardless of whether they are paid for in cash or accumulated as new debt. As far as possible, they exclude outlays for goods and services obtained directly from other farmers. All subsidy payments are taken into account so that the estimates represent only the net amounts paid by farmers.

During 1963, the total of these expenses and depreciation charges amounted to 2,180.2 million dollars, nearly 5 per cent above the previous record high of 2,079.6 million established a year earlier. Almost without exception, higher outlays were made by farmers for each of the items of goods and services used in the farm business. Fertilizer was the item for which there was the greatest increase in expenditure in 1963, both on a percentage basis and in absolute terms. From 90.4 million dollars in 1962 it rose to 105.9 million, as a result of increased prices, purchases of larger quantities, and the use of fertilizers with higher plant-food content. An increase of approximately 12 per cent in the gross rent payable on tenant-operated properties reflects the larger crops harvested in Western Canada and the consequent rise in share-rent pay-

**Revenu monétaire des fermes.**—Le revenu monétaire des fermes provenant des opérations agricoles, l'élément le plus important du revenu agricole, était évalué à \$3,219,100,000, soit à un chiffre sans précédent jusqu'ici. Cette somme est d'environ 2 p. 100 supérieure au chiffre record précédent (\$3,154,200,000), établi un an plus tôt, et de 11.2 p. 100 plus élevée que la moyenne de \$2,893,700,000 de la période 1958-1962.

Les recettes provenant de la vente du blé, des céréales secondaires, du tabac, de la volaille et des produits laitiers sont celles qui ont le plus contribué à l'augmentation de cet élément du revenu. Viennent en second lieu, l'augmentation des recettes provenant de la vente des pommes de terre et des fruits, et celle des avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest. Les recettes moins élevées provenant de la vente de gros bovins, de veaux, de porcs, de graine de lin, et les paiements de la Commission canadienne du blé sur les récoltes de céréales de l'Ouest des années antérieures ont compensé dans une certaine mesure les augmentations mentionnées.

**Paiements supplémentaires.**—En 1963, les cultivateurs ont reçu \$14,800,000 sous forme de paiements supplémentaires, composés entièrement de paiements effectués en vertu des dispositions de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Ceci fait contraste avec les paiements supplémentaires de \$70,300,000 accordés en 1962, qui comprenaient non seulement les paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, mais ceux du projet de paiements de superficie versés aux producteurs de céréales de l'Ouest aussi bien.

**Revenu en nature.**—Ce poste représente la valeur des produits agricoles consommés dans les maisons de la ferme où ils ont été produits, et la valeur locative imputée des maisons de ferme. Les produits consommés au foyer sont évalués au prix que le cultivateur aurait reçu s'il les avait vendus. En 1963, la valeur approximative de cet élément du revenu agricole s'est établie à \$356,500,000 (\$345,800,000 en 1962), surtout par suite de l'augmentation de la valeur de la consommation des produits avicoles, des fruits et légumes, et de la valeur locative de la maison de ferme. La valeur des produits laitiers consommés a légèrement baissé, comme celle de la viande et des produits forestiers d'ailleurs.

**Valeur des variations dans les stocks.**—La valeur des variations qui se sont produites dans les stocks s'obtient en calculant le changement survenu dans la quantité des grains et le nombre de bestiaux dans les fermes entre le début et la fin de l'année, et en évaluant la différence aux prix moyens annuels. La valeur des variations dans les stocks à la fin de 1963 était de \$306,800,000, au regard de 188 millions à la fin de 1962. L'évaluation de 1963 tient à l'accroissement du nombre des gros bovins, des veaux, des porcs et des poulets, ainsi qu'à la hausse sensible de la quantité de céréales emmagasinées dans les fermes, celle de blé en particulier, par suite de la production élevée de cette année-là.

**Dépenses d'exploitation et frais de dépréciation des fermes.**—Cette estimation comprend les frais commerciaux des cultivateurs, qu'ils soient payés comptant ou accumulés à titre de nouvelles créances. Ils excluent, autant que possible, les dépenses en biens et services obtenus directement d'autres cultivateurs. Il est tenu compte de tous les paiements de subvention, de sorte que les estimations ne représentent que les sommes nettes versées par le cultivateur.

En 1963, ces dépenses et frais de dépréciation se sont établis à \$2,180,200,000, soit à près de 5 p. 100 de plus que le chiffre sans précédent de \$2,079,600,000 établi un an plus tôt. Les cultivateurs ont fait des débours, presque sans exception, plus élevés à l'égard de chacun des postes relatifs aux biens et services utilisés dans le commerce agricole. Le poste des engrais est celui où les dépenses ont le plus augmenté en 1963, tant en pourcentage qu'en chiffres absolus. De \$90,400,000 qu'il était en 1962, il a haussé à \$105,900,000 par suite de l'augmentation des prix, des achats en plus grande quantité, et de l'emploi d'engrais à plus haute teneur en aliments végétaux. L'accroissement de 12 p. 100 environ du loyer brut payable sur les propriétés exploitées par un locataire tient aux récoltes plus abondantes de l'Ouest et à la hausse découlant des paiements de loyer en

ments in that area. Repairs to farm machinery in 1963 were also estimated to be about 12 per cent above the 1962 level, largely due to a substantial increase in farmers' purchases of repair parts.

**Note:** It will be noted that the estimates contained in this report for some items of expense do not agree with data published by the 1961 Census of Agriculture. This situation exists because it has been impossible to complete in time for this report, not only the revisions which may be necessitated by the taking of the Census, but also the revisions and additions arising out of the data now available from the 1958 Farm Expenditure and Income Survey. It was not considered desirable to publish partial revisions because any effect they might have on totals could be completely changed with the introduction of the remaining revisions and this would only lead to confusion on the part of the user.

commun dans cette région. Les réparations de machines agricoles en 1963 sont aussi estimées avoir été d'environ 12 p. 100 plus élevées qu'en 1962, principalement à cause de l'accroissement sensible des achats de pièces de réparation des cultivateurs.

**Nota:** On voudra bien noter que les estimations relatives à certains postes de dépenses dans le présent rapport ne concordent pas avec les chiffres publiés à la suite du recensement de l'agriculture de 1961. Cela tient à ce qu'il a été impossible d'achever à temps pour qu'elles figurent dans le présent rapport, non seulement les rectifications que pourrait comporter la collecte des données du recensement, mais aussi les rectifications et les additions provenant des chiffres maintenant disponibles de l'Enquête de 1958 sur les dépenses et le revenu des fermes. Il n'a pas été jugé opportun de publier des chiffres partiellement rectifiés parce que l'influence qu'ils peuvent exercer sur les chiffres globaux pourrait être totalement différente avec l'introduction du reste des rectifications, et ceci ne pourrait que confondre l'usage.

TABLE 1. Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,<sup>1</sup> by Province, 1943-1963TABLEAU 1. Revenu net des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada<sup>1</sup>, par province, 1943-1963

Year Année	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada <sup>1</sup>
thousand dollars — milliers de dollars										
1943	9,323	18,753	23,603	141,577	201,393	96,609	153,976	109,328	38,292	792,854
1944	8,726	19,549	24,218	163,233	253,307	100,457	332,680	195,920	44,861	1,143,041
1945	10,041	15,820	23,575	144,244	250,995	70,993	175,268	130,362	46,877	868,175
1946	8,602	22,021	24,363	161,384	255,706	105,966	257,188	196,707	46,043	1,077,980
1947	9,578	16,749	24,420	169,499	276,650	114,469	251,002	220,116	47,810	1,130,293
1948	12,702	18,723	28,485	226,431	366,693	176,832	376,665	296,087	51,762	1,554,080
1949	12,795	17,342	26,674	203,846	352,929	138,017	363,591	245,719	54,874	1,415,787
1950	11,933	18,114	24,657	211,416	336,637	106,838	259,787	203,955	44,440	1,219,757
1951	15,239	20,738	24,257	261,476	431,172	173,689	560,773	391,944	57,702	1,936,990
1952	20,387	18,745	29,544	241,888	431,715	152,374	584,764	381,820	58,202	1,919,439
1953	11,509	17,636	20,510	238,144	378,618	109,599	500,380	309,943	58,043	1,644,382
1954	11,136	17,949	21,716	216,442	295,004	65,441	144,799	200,714	52,035	1,025,272
1955	11,961	15,957	17,879	228,482	332,457	91,950	333,748	209,199	48,331	1,289,964
1956	13,095	17,683	26,322	193,630	313,026	130,282	438,808	274,568	50,721	1,458,135
1957	9,542	16,143	20,499	185,035	330,127	74,835	183,277	185,640	53,170	1,058,268
1958	12,379	15,101	19,659	203,699	383,002	136,181	245,085	264,086	58,407	1,337,599
1959	12,218	14,883	16,639	191,848	316,252	107,833	240,862	242,781	56,047	1,199,363
1960	13,355	15,041	23,224	185,686	331,792	115,933	372,981	229,200	53,152	1,340,364
1961	6,308	14,819	11,910	190,985	353,946	62,204	132,935	240,064	61,001	1,074,672
1962	6,975	12,655	11,862	200,278	379,531	174,446	505,038	316,665	70,322	1,678,772
1963	7,256	11,492	11,039	199,052	372,796	120,927	605,131	333,841	65,450	1,716,984

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.TABLE 2. Realized Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada<sup>1</sup>, by Province, 1943-1963TABLEAU 2. Revenu net réalisé par les exploitants de fermes provenant des opérations agricoles au Canada<sup>1</sup>, par province, 1943-1963

Year Année	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada <sup>1</sup>
thousand dollars — milliers de dollars										
1943	8,910	17,818	23,151	133,273	219,450	102,005	220,373	147,479	37,175	909,634
1944	8,555	19,351	24,741	154,453	240,423	121,220	406,450	252,049	44,182	1,271,424
1945	10,518	17,070	25,349	164,854	264,730	96,166	280,936	199,666	47,877	1,107,466
1946	9,407	22,609	25,060	158,235	253,125	107,104	261,731	180,915	46,292	1,064,478
1947	9,613	18,295	24,721	172,401	284,821	112,515	286,161	222,517	50,026	1,181,070
1948	12,897	19,761	29,901	229,709	370,302	166,378	379,696	302,761	55,293	1,566,698
1949	11,666	17,136	26,562	206,216	357,215	158,541	387,586	297,832	51,106	1,513,860
1950	12,167	17,990	25,625	208,211	315,127	98,586	206,313	189,653	48,138	1,121,812
1951	14,786	20,397	24,774	251,601	429,460	170,226	404,125	272,252	57,958	1,645,579
1952	19,786	16,551	28,254	239,247	374,655	139,479	450,380	306,874	54,136	1,629,362
1953	10,392	16,419	19,335	220,706	351,119	112,359	488,634	285,826	55,057	1,559,847
1954	11,479	18,365	21,795	212,716	303,323	81,815	232,630	189,454	51,671	1,123,248
1955	12,308	16,734	18,789	223,153	327,818	73,970	191,771	165,291	48,277	1,078,111
1956	12,930	18,156	24,490	185,834	300,962	94,723	328,530	221,546	51,762	1,238,093
1957	10,366	17,886	21,463	186,848	312,873	87,642	278,071	227,263	54,546	1,196,958
1958	12,825	15,781	21,716	198,011	350,994	120,777	341,794	282,381	57,938	1,402,218
1959	12,690	14,909	17,811	187,671	315,070	113,316	304,286	254,075	53,335	1,273,163
1960	13,151	15,157	23,711	178,912	340,305	109,061	304,682	251,016	52,742	1,288,737
1961	6,689	14,659	13,084	186,405	325,844	119,309	343,952	279,852	57,890	1,347,664
1962	7,157	13,557	12,840	195,411	355,838	123,331	413,910	301,804	68,885	1,490,733
1963	7,318	11,412	12,236	190,637	389,310	124,349	372,979	238,731	63,199	1,410,171

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 3A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Canada,<sup>2</sup> 1961-1963TABLEAU 3A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada<sup>2</sup>, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	2,951,862	3,154,240	3,219,102
2. Income in kind - Revenu en nature .....	339,793	345,778	355,543
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	35,766	70,313	14,769
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3) .....	3,327,421	3,570,331	3,590,414
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	1,979,757	2,079,598	2,180,243
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5) .....	1,347,664	1,490,733	1,410,171
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	-272,992	188,039	306,813
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7) .....	3,054,429	3,758,370	3,897,227
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5) .....	1,074,672	1,678,772	1,716,984

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and the Western Grain Producers Acreage Payment Plan, also payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest; comprend aussi des paiements versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

<sup>2</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>2</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 3B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Canada,<sup>1</sup> 1961-1963TABLEAU 3B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Canada<sup>1</sup>, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	34,013	32,263	31,882
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	20,031	20,829	22,196
Meats - Viandes .....	35,786	37,988	37,384
Fruits and vegetables <sup>2</sup> - Fruits et légumes <sup>2</sup> .....	63,915	64,053	66,695
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	3,535	3,688	3,812
Forest products - Produits forestiers .....	20,117	19,370	18,525
Wool - Laine .....	91	78	76
House rent - Loyer d'habitation .....	162,303	167,509	175,973
Total .....	339,793	345,778	356,543

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

<sup>2</sup> Includes potatoes.

<sup>2</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 3C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Canada,<sup>1</sup> 1961-1963TABLEAU 3C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Canada<sup>1</sup>, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>2</sup> .....	161,910	165,043	167,515
Gross rent - Loyer brut .....	62,018	79,542	89,186
Wages paid to labour - Salaires des employés .....	198,417	204,682	211,701
Interest on indebtedness <sup>3</sup> - Intérêts sur dettes <sup>3</sup> .....	58,947	63,985	72,423
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	330,636	354,449	365,084
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	198,526	205,223	214,733
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	116,225	121,995	127,015
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	64,048	63,723	64,879
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	13,542	15,828	16,412
Machinery repairs <sup>4</sup> - Réparation de machines <sup>4</sup> .....	80,366	87,846	98,480
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	83,471	90,369	105,885
Fruit and vegetable supplies <sup>5</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>5</sup> .....	38,974	40,868	42,756
Repairs to buildings <sup>2</sup> - Réparation de bâtiments <sup>2</sup> .....	99,573	107,519	105,720
Electric power - Énergie électrique .....	22,285	23,109	23,891
Miscellaneous <sup>6</sup> - Divers <sup>6</sup> .....	142,044	141,113	148,290
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	1,670,982	1,765,294	1,853,970
Depreciation, buildings <sup>2</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>2</sup> et machines .....	308,775	314,304	326,273
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	1,979,757	2,079,598	2,180,243

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

<sup>2</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>3</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>4</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>5</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>6</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>6</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engravage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 4 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Prince Edward Island, 1961-1963  
TABLEAU 4 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, île-du-Prince-Édouard, 1961-1963

Item — Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars — milliers de dollars		
1. Cash income from farm products — Revenu monétaire des produits de la ferme .....	23,913	25,010	25,922
2. Income in kind — Revenu en nature .....	3,829	3,766	3,851
3. Supplementary payments — Paiements supplémentaires .....	390	—	—
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) — Revenu brut touché (1 + 2 + 3) .....	28,132	28,776	29,773
5. Operating expenses and depreciation — Frais d'exploitation et dépréciation .....	21,463	21,619	22,455
6. Realized net income (4 - 5) — Revenu net touché (4 - 5) .....	6,669	7,157	7,318
7. Value of inventory changes — Valeur des changements dans l'inventaire .....	139	182	62
8. Total gross income (4 + 7) — Revenu brut global (4 + 7) .....	28,271	28,594	29,711
9. Total net income (8 - 5) — Revenu net global (8 - 5) .....	6,808	6,975	7,256

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes, and payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme; comprend aussi des paiements versés aux producteurs de pommes de terre de l'île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

TABLE 4 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Prince Edward Island, 1961-1963  
TABLEAU 4 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, île-du-Prince-Édouard, 1961-1963

Item — Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars — milliers de dollars		
Dairy products — Produits laitiers .....	705	662	657
Poultry and eggs — Volaille et oeufs .....	256	242	253
Meats — Viandes .....	289	235	241
Fruits and vegetables <sup>1</sup> — Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	627	624	675
Honey and maple products — Miel et produits de l'érable .....	1	1	1
Forest products — Produits forestiers .....	509	500	500
Wool — Laine .....	3	1	2
House rent — Loyer d'habitation .....	1,439	1,501	1,522
Total .....	3,829	3,766	3,851

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 4 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Prince Edward Island, 1961-1963  
TABLEAU 4 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, île-du-Prince-Édouard, 1961-1963

Item — Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars — milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	605	614	623
Gross rent — Loyer brut .....	80	64	263
Wages paid to labour — Salaires des employés .....	2,394	2,404	2,463
Interest on indebtedness <sup>2</sup> — Intérêts sur dettes <sup>2</sup> .....	676	740	846
Feed and seed purchased through market channels — Provende et graine achetées sur le marché .....	3,049	3,079	3,436
Tractor expenses — Dépenses pour tracteurs .....	1,880	1,925	1,887
Truck expenses — Dépenses pour camions .....	1,199	1,196	1,243
Automobile expenses for farm business — Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	1,064	1,104	1,157
Engine and combine expenses — Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	146	155	149
Machinery repairs <sup>3</sup> — Réparation de machines <sup>3</sup> .....	676	667	669
Fertilizer and lime — Engrais chimiques et chaux .....	3,523	3,237	3,401
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> — Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	599	630	659
Repairs to buildings <sup>5</sup> — Réparation de bâtiments <sup>5</sup> .....	1,665	1,798	1,768
Electric power — Énergie électrique .....	215	220	226
Miscellaneous <sup>5</sup> — Divers <sup>5</sup> .....	1,192	1,171	1,216
Operating expenses — Total — Frais d'exploitation .....	18,943	19,004	19,807
Depreciation, buildings <sup>5</sup> and machinery — Dépréciation, bâtiments <sup>5</sup> et machines .....	2,520	2,615	2,648
Operating expenses and depreciation — Total — Frais d'exploitation et dépréciation .....	21,463	21,619	22,455

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'enfermage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 5 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Nova Scotia, 1961-1963TABLEAU 5 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouvelle-Écosse, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	45,498	46,123	45,751
2. Income in kind - Revenu en nature .....	10,033	9,881	9,685
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2) .....	55,531	56,004	55,436
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	40,872	42,447	44,024
5. Realized net income (3 - 4) - Revenu net touché (3 - 4) .....	14,659	13,557	11,412
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	160	- 902	80
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6) .....	55,691	55,102	55,516
8. Total net income (7 - 4) - Revenu net global (7 - 4) .....	14,819	12,655	11,492

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 5 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Nova Scotia, 1961-1963

TABLEAU 5 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouvelle-Écosse, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	1,524	1,423	1,286
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	466	474	440
Meats - Viandes .....	427	479	490
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	2,072	2,145	2,194
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	8	6	7
Forest products - Produits forestiers .....	1,100	1,000	900
Wool - Laine .....	11	9	8
House rent - Loyer d'habitation .....	4,425	4,345	4,360
Total .....	10,033	9,881	9,685

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 5 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Nova Scotia, 1961-1963

TABLEAU 5 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouvelle-Écosse, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	3,453	3,505	3,558
Gross rent - Loyer brut .....	133	130	130
Wages paid to labour - Salaires des employés .....	4,541	4,555	4,667
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	575	618	701
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur marché .....	8,240	8,825	9,551
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	2,016	2,114	2,269
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	2,468	2,639	2,769
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	1,434	1,349	1,379
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	84	92	95
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	1,674	1,648	1,656
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	1,984	2,152	2,183
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	2,484	2,514	2,738
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	3,665	3,957	3,891
Electric power - Énergie électrique .....	525	574	594
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	2,382	2,430	2,548
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	35,658	37,202	38,729
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	5,214	5,245	5,295
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	40,872	42,447	44,024

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 6 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, New Brunswick, 1961-1963TABLEAU 6 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
thousand dollars - milliers de dollars			
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	42,311	43,122	43,686
2. Income in kind - Revenu en nature .....	11,048	10,622	10,244
3. Realized gross income (1+2) - Revenu brut touché (1+2) .....	53,359	53,744	53,930
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	40,275	40,904	41,694
5. Realized net income (3-4) - Revenu net touché (3-4) .....	13,084	12,840	12,236
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 1,174	- 978	- 1,197
7. Total gross income (3+6) - Revenu brut global (3+6) .....	52,185	52,766	52,733
8. Total net income (7-4) - Revenu net global (7-4) .....	11,910	11,862	11,039

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 6 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), New Brunswick, 1961-1963

TABLEAU 6 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouveau-Brunswick, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
thousand dollars - milliers de dollars			
Dairy products - Produits laitiers .....	1,564	1,464	1,363
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	619	633	606
Meats - Viandes .....	685	698	567
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	2,623	2,512	2,626
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	28	18	21
Forest products - Produits forestiers .....	1,200	1,100	900
Wool - Laine .....	10	8	8
House rent - Loyer d'habitation .....	4,319	4,189	4,153
Total .....	11,048	10,622	10,244

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 6 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, New Brunswick, 1961-1963

TABLEAU 6 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouveau-Brunswick, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
thousand dollars - milliers de dollars			
Taxes <sup>1</sup> .....	4,039	4,100	4,161
Gross rent - Loyer brut .....	102	101	98
Wages paid to labour - Salaires des employés .....	4,684	4,698	4,812
Interest on indebtedness <sup>2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>2</sup> .....	654	693	785
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	5,343	5,694	5,914
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	2,522	2,628	2,794
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	1,950	1,886	1,948
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	1,780	1,800	1,852
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	54	62	62
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	1,976	1,945	1,958
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	4,761	4,602	4,475
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	1,479	1,558	1,632
Repairs to buildings <sup>5</sup> - Réparation de bâtiments <sup>5</sup> .....	2,997	3,236	3,182
Electric power - Énergie électrique .....	536	559	582
Miscellaneous <sup>6</sup> - Divers <sup>6</sup> .....	2,426	2,430	2,556
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	35,303	35,992	36,811
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	4,972	4,912	4,883
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	40,275	40,904	41,694

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

**TABLE 7A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Quebec, 1961-1963**  
**TABLEAU 7A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Québec, 1961-1963**

Item — Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars — milliers de dollars		
1. Cash income from farm products — Revenu monétaire des produits de la ferme .....	437,309	462,966	475,663
2. Income in kind — Revenu en nature .....	78,234	79,247	80,212
3. Realized gross income (1 + 2) — Revenu brut touché (1 + 2) .....	515,543	542,213	555,875
4. Operating expenses and depreciation — Frais d'exploitation et dépréciation .....	329,138	346,802	365,238
5. Realized net income (3 - 4) — Revenu net touché (3 - 4) .....	186,405	195,411	190,637
6. Value of inventory changes — Valeur des changements dans l'inventaire .....	4,580	4,867	- 1,585
7. Total gross income (3 + 6) — Revenu brut global (3 + 6) .....	520,123	547,080	554,290
8. Total net income (7 - 4) — Revenu net global (7 - 4) .....	190,985	200,278	189,052

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

**TABLE 7B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Quebec, 1961-1963**  
**TABLEAU 7B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Québec, 1961-1963**

Item — Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars — milliers de dollars		
Dairy products — Produits laitiers .....	9,116	8,880	8,866
Poultry and eggs — Volaille et oeufs .....	3,850	3,987	4,148
Meats — Viandes .....	9,508	9,938	9,383
Fruits and vegetables <sup>1</sup> — fruits et légumes <sup>1</sup> .....	14,842	15,573	16,400
Honey and maple products — Miel et produits de l'érable .....	2,818	3,011	3,290
Forest products — Produits forestiers .....	8,900	8,800	8,500
Wool — Laine .....	53	44	41
House rent — Loyer d'habitation .....	29,147	29,014	29,584
Total .....	78,234	79,247	80,212

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

**TABLE 7C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Quebec, 1961-1963**  
**TABLEAU 7C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Québec, 1961-1963**

Item — Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars — milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	28,238	28,690	29,149
Gross rent — Loyer brut .....	1,015	1,019	1,038
Wages paid to labour — Salaires aux employés .....	21,931	22,313	23,133
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> — Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	10,349	10,965	12,122
Feed and seed purchased through market channels — Provende et graine achetées sur le marché .....	106,260	116,004	124,716
Tractor expenses — Dépenses pour tracteurs .....	19,540	20,386	22,549
Truck expenses — Dépenses pour camions .....	10,050	10,383	11,003
Automobile expenses for farm business — Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	7,871	7,966	8,193
Engine and combine expenses — Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	618	666	699
Machinery repairs <sup>3</sup> — Réparation de machines <sup>3</sup> .....	14,440	15,620	17,225
Fertilizer and lime — Engrais chimiques et chaux .....	16,335	16,607	16,531
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> — Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	7,614	8,000	8,375
Repairs to buildings <sup>1</sup> — Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	22,432	24,222	23,817
Electric power — Énergie électrique .....	3,970	4,149	4,283
Miscellaneous <sup>5</sup> — Divers <sup>5</sup> .....	17,979	18,463	19,527
Operating expenses — Total — Frais d'exploitation .....	288,642	305,453	322,360
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery — Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	40,496	41,349	42,878
Operating expenses and depreciation — Total — Frais d'exploitation et dépréciation .....	329,138	346,802	365,238

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 8A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Ontario, 1961-1963  
TABLEAU 8A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Ontario, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme.....	890,880	935,951	990,363
2. Income in kind - Revenu en nature.....	106,230	109,475	114,026
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2) .....	997,110	1,045,426	1,104,389
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	671,266	691,588	715,079
5. Realized net income (3 - 4) - Revenu net touché (3 - 4) .....	325,844	353,838	389,310
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	28,102	25,693	-16,514
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6).....	1,025,212	1,071,119	1,087,875
8. Total net income (7 - 4) - Revenu net global (7 - 4) .....	353,946	379,531	372,796

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 8B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Ontario, 1961-1963  
TABLEAU 8B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Ontario, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	6,321	6,137	6,623
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	4,191	4,146	4,227
Meats - Viandes .....	7,560	9,033	10,223
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	19,713	19,440	21,140
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	589	580	425
Forest products - Produits forestiers .....	3,900	3,700	3,600
Wool - Laine .....	1	2	3
House rent - Loyer d'habitation .....	63,955	66,437	67,785
Total .....	106,230	109,475	114,026

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 8C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Ontario, 1961-1963  
TABLEAU 8C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Ontario, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	48,996	50,221	51,129
Gross rent - Loyer brut .....	14,536	15,090	15,556
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	86,289	87,971	91,586
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	15,688	16,969	18,924
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	148,171	154,187	156,932
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs.....	47,543	48,510	48,992
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	26,947	28,117	29,295
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme.....	21,947	21,061	21,099
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	1,106	1,176	1,150
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	17,003	17,901	19,295
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	37,300	41,056	48,656
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	14,001	14,642	15,306
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	36,149	39,034	38,382
Electric power - Énergie électrique.....	7,226	7,461	7,696
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	66,330	63,268	64,192
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation.....	589,232	606,664	628,190
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	82,034	84,924	86,889
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation.....	671,266	691,588	715,079

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

**TABLE 9A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Manitoba, 1961-1963**  
**TABLERAU 9A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Manitoba, 1961-1963**

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	242, 678	251, 750	268, 175
2. Income in kind - Revenu en nature .....	25, 598	25, 165	25, 863
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	3, 414	11, 765	1, 754
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3) .....	271, 690	288, 680	295, 792
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	152, 381	165, 349	171, 443
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5) .....	119, 309	123, 331	124, 349
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 57, 105	51, 115	- 3, 422
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7) .....	214, 585	339, 795	292, 370
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5) .....	62, 204	174, 446	120, 927

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and the Western Grain Producers Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

**TABLE 9B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Manitoba, 1961-1963**  
**TABLERAU 9B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Manitoba, 1961-1963**

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	2, 870	2, 658	2, 508
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	1, 982	1, 903	2, 158
Meats - Viandes .....	3, 728	3, 506	3, 211
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	4, 405	4, 293	4, 342
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	12	10	10
Forest products - Produits forestiers .....	900	875	850
Wool - Laine .....	3	3	3
House rent - Loyer d'habitation .....	11, 698	11, 917	12, 781
Total .....	25, 598	25, 165	25, 863

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

**TABLE 9C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Manitoba, 1961-1963**  
**TABLERAU 9C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Manitoba, 1961-1963**

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	13, 066	13, 183	13, 328
Gross rent - Loyer brut .....	6, 006	10, 518	8, 281
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	11, 600	13, 048	13, 513
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	5, 337	5, 832	6, 745
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	10, 426	12, 559	11, 115
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	23, 581	24, 803	27, 467
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	10, 919	11, 339	12, 113
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	6, 300	6, 295	6, 556
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	1, 469	1, 836	1, 983
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	7, 633	8, 984	10, 123
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	3, 398	3, 046	4, 318
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	1, 920	2, 015	2, 108
Repairs to buildings <sup>4</sup> - Réparation de bâtiments <sup>4</sup> .....	6, 342	6, 848	6, 733
Electric power - Énergie électrique .....	2, 229	2, 295	2, 397
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	8, 456	8, 848	9, 678
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	118, 682	131, 849	136, 458
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	33, 699	33, 500	34, 985
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	152, 381	165, 349	171, 443

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insemination artificielle, etc.

TABLE 10A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Saskatchewan, 1961-1963  
TABLEAU 10A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Saskatchewan, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme.....	600,964	683,139	699,016
2. Income in kind - Revenu en nature .....	46,771	47,761	50,802
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	23,627	36,861	6,091
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3) .....	671,362	767,761	755,909
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	327,410	353,851	382,930
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5) .....	343,952	413,910	372,979
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 211,017	92,128	232,152
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7) .....	460,343	859,889	988,061
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5) .....	132,933	506,038	605,131

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

TABLE 10B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Saskatchewan, 1961-1963

TABLEAU 10B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Saskatchewan, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	5,808	5,312	5,081
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	4,097	4,348	4,982
Meats - Viandes .....	7,519	7,542	6,732
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	7,385	6,979	6,710
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	28	21	19
Forest products - Produits forestiers .....	2,083	2,085	2,050
Wool - Laine .....	6	6	5
House rent - Loyer d'habitation .....	19,845	21,468	25,223
Total .....	46,771	47,761	50,802

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 10C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Saskatchewan, 1961-1963

TABLEAU 10C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Saskatchewan, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	33,100	33,596	33,966
Gross rent - Loyer brut .....	18,951	31,461	42,359
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	22,154	22,830	23,421
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	12,253	13,371	15,392
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	7,817	8,056	6,268
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	54,503	56,481	59,237
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	29,673	32,033	33,653
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	12,197	12,608	12,931
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	6,128	7,358	7,695
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	18,404	20,423	24,718
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	4,104	4,648	7,189
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	4,169	4,373	4,576
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de batiments <sup>1</sup> .....	12,333	13,317	13,094
Electric power - Énergie électrique .....	3,570	3,751	3,931
Miscellaneous <sup>3</sup> - Divers <sup>4</sup> .....	17,915	18,974	21,075
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	256,917	283,280	309,505
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, batiments <sup>1</sup> et machine .....	70,493	70,571	73,425
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	327,410	353,851	382,930

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les batiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 11 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Alberta, 1961-1963TABLEAU 11 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Alberta, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	531,510	554,491	520,954
2. Income in kind - Revenu en nature .....	41,997	43,625	45,601
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	8,233	21,387	6,895
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3) .....	581,740	619,503	573,450
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	301,888	317,699	334,719
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5) .....	279,852	301,804	238,731
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 39,788	14,861	95,110
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7) .....	541,952	634,364	668,560
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5) .....	240,064	316,665	333,841

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and the Western Grain Producers Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

TABLE 11 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Alberta, 1961-1963

TABLEAU 11 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Alberta, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	4,953	4,661	4,599
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	3,749	4,196	4,378
Meats - Viandes .....	5,044	5,393	5,330
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	7,822	7,962	8,027
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	19	18	15
Forest products - Produits forestiers .....	1,100	950	900
Wool - Laine .....	3	3	4
House rent - Loyer d'habitation .....	19,307	20,442	22,348
Total .....	41,997	43,625	45,601

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 11 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Alberta, 1961-1963

TABLEAU 11 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Alberta, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	22,546	23,110	23,457
Gross rent - Loyer brut .....	19,857	19,381	20,327
Wages paid to labour - Salaries aux employés .....	28,723	30,311	31,074
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	10,999	12,201	14,016
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	17,821	21,408	22,072
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	42,868	43,965	45,083
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	27,797	28,935	29,420
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	9,339	9,377	9,568
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	3,672	4,193	4,291
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	15,600	17,311	18,733
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	8,487	10,568	14,207
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	3,810	3,998	4,183
Repairs to buildings <sup>5</sup> - Réparation de bâtiments <sup>5</sup> .....	9,863	10,650	10,472
Electric power - Énergie électrique .....	2,560	2,601	2,655
Miscellaneous <sup>6</sup> - Divers <sup>6</sup> .....	19,105	19,161	20,722
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	243,047	257,190	270,280
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	58,841	60,509	64,439
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	301,888	317,699	334,719

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 12 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, British Columbia, 1961-1963TABLEAU 12 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Colombie-Britannique, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme .....	136,799	151,688	149,572
2. Income in kind - Revenu en nature .....	16,053	16,236	16,259
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	102	300	29
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3) .....	152,954	168,224	165,860
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	95,064	99,339	102,661
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5) .....	57,890	68,885	63,199
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	3,111	1,437	2,251
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7) .....	156,065	169,661	168,111
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5) .....	61,001	70,322	65,450

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

TABLE 12 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), British Columbia, 1961-1963

TABLEAU 12 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Colombie-Britannique, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	1,152	1,066	899
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	821	900	1,004
Meats - Viandes .....	1,028	1,164	1,207
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	4,426	4,525	4,581
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	32	23	24
Forest products - Produits forestiers .....	425	360	325
Wool - Laine .....	1	2	2
House rent - Loyer d'habitation .....	8,168	8,196	8,217
<b>Total</b> .....	<b>16,033</b>	<b>16,236</b>	<b>16,259</b>

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 12 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, British Columbia, 1961-1963

TABLEAU 12 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Colombie-Britannique, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	7,867	8,024	8,144
Gross rent - Loyer brut .....	1,358	1,378	1,333
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	16,101	16,552	17,032
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	2,406	2,596	2,892
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	23,509	24,637	25,080
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	4,073	4,411	4,455
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	5,222	5,467	5,571
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	2,116	2,163	2,144
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	265	290	288
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	3,324	3,347	4,103
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	3,579	4,433	4,925
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	2,898	3,038	3,179
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	4,127	4,457	4,381
Electric power - Énergie électrique .....	1,454	1,499	1,527
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	6,259	6,368	6,776
<b>Operating expenses - Total - Frais d'exploitation</b> .....	<b>84,558</b>	<b>88,660</b>	<b>91,830</b>
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	10,506	10,679	10,831
<b>Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation</b> .....	<b>95,064</b>	<b>99,339</b>	<b>102,661</b>

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'emballage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

## Farm Cash Income, 1963

The following tables contain a preliminary estimate of Canada farm cash income, excluding Newfoundland, for the calendar year 1963 and revised estimates for 1961 and 1962. Table 1 also contains totals for marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available. Included in this report are data concerning cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board, and supplementary payments outlined below. In this report, no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of commodities sold.

Total cash receipts, excluding supplementary payments, are now estimated at \$3,219.1 million dollars for Canada. This estimate is 2.1 per cent above the previous record high of \$3,154.2 million dollars established in 1962. Contributing most to the increase were higher receipts from the sale of wheat, coarse grains, tobacco, and poultry and dairy products. Less important contributions were made by gains in returns from the sale of potatoes and fruits and increased net cash advances on farm-stored grains in Western Canada. The items for which the more important decreases in returns were recorded included cattle, calves, hogs, flaxseed and Canadian Wheat Board payments on previous years' western grain crops.

In addition to the above income, farmers received, during 1963, 14.8 million dollars in the form of supplementary payments paid out entirely under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. This contrasts with supplementary payments during 1962 of 70.3 million dollars which included, not only payments under the Prairie Farm Assistance Act, but also those made under the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.

Total cash receipts, including supplementary payments, amounted to 3,233.9 million dollars for 1963, a record high to date. This is fractionally above the corresponding estimate of 3,224.6 million dollars for 1962.

It is estimated that during 1963 farmers realized 1,316.3 million dollars from the sale of field crops, cash advances on farm-stored grain in Western Canada, and Canadian Wheat Board payments. This estimate is nearly 7 per cent above the estimate of 1,233.2 million dollars for the previous year and results largely from substantially higher total income from the sale of wheat, coarse grains, and tobacco. In total, income from field crops for 1963 accounted for 40.9 per cent of total farm cash income for the year, excluding supplementary payments.

Income realized by farmers from wheat, at time of delivery, totaled 599.3 million dollars in 1963 as against 527.1 million dollars for the previous year. This gain of 72 million dollars is the largest increase recorded in 1963 for any single item included in farm cash income and is attributable entirely to substantially larger marketings. Marketings of oats and barley in 1963 exceeded those of a year earlier by approximately 40 per cent and account for the significant increase in total returns from these grains, from 85.8 million dollars in 1962 to 114.1 million in 1963.

The next most important increase in income recorded for a field crop item was that for tobacco. Between 1962 and 1963, total receipts to producers rose from 96.5 million to 114.2

## Revenu monétaire des fermes en 1963

Les tableaux qui suivent renferment une estimation provisoire du revenu monétaire des fermes, sans celles de Terre-Neuve, durant l'année civile 1963, et les estimations rectifiées de 1961 et 1962. Le tableau 1 donne aussi les totaux des années antérieures. Les présentes estimations se fondent sur les rapports des ventes et sur les prix que le cultivateur a touchés pour les principaux produits agricoles. Elles seront révisées à mesure que les chiffres deviendront plus complets. Le présent rapport contient des données sur le revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des cultures de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest, les paiements d'appoint effectués par la Commission de stabilisation des prix agricoles et les paiements supplémentaires décrits ci-dessous. Il n'est pas tenu compte dans le présent rapport des frais des cultivateurs relativement à la production des denrées vendues.

Les recettes globales, sans les paiements supplémentaires, sont maintenant évaluées à \$3,219,100,000 pour le Canada. Cette évaluation est de 2.1 p. 100 supérieure au chiffre sans précédent de \$3,154,200,000 établi en 1962. Les facteurs qui ont le plus contribué à l'augmentation sont les recettes plus élevées provenant de la vente de blé, de céréales secondaires, de tabac, de volaille et de produits laitiers. Les recettes plus élevées provenant de la vente de pommes de terre et de fruits, et les avances nettes plus considérables accordées à l'égard des céréales emmagasinées dans l'Ouest ont contribué à l'augmentation dans une moins large mesure. Les postes où les recettes ont le plus diminué sont les gros bovins, les veaux, les porcs, la graine de lin et les paiements de la Commission canadienne du blé sur les cultures des céréales de l'Ouest des années antérieures.

En plus du revenu indiqué ci-dessus, les cultivateurs ont reçu en 1963 \$14,800,000 sous forme de paiements supplémentaires versés en totalité en vertu des dispositions de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Il y a donc contraste avec les paiements supplémentaires de \$70,300,000 de 1962, qui comprenaient non seulement les paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, mais aussi ceux du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

Les recettes globales, y compris les paiements supplémentaires, ont atteint \$3,233,900,000 en 1963, soit un chiffre sans précédent jusqu'ici. Cette somme est d'une fraction supérieure à l'estimation correspondante de \$3,224,600,000 de 1962.

Il est estimé qu'en 1963 les cultivateurs ont touché \$1,316,300,000 par suite de la vente des récoltes de grande culture, en avances nettes sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest, et en paiements de la Commission canadienne du blé. Cette estimation est de près de 7 p. 100 supérieure aux \$1,233,200,000 de l'année précédente, et elle est largement attribuable au revenu total sensiblement plus élevé provenant de la vente de blé, de céréales secondaires et de tabac. En tout, le revenu provenant des grandes cultures en 1963 est de 40.9 p. 100 du revenu global des fermes pour l'année, sans les paiements supplémentaires.

Le revenu des cultivateurs provenant du blé, au moment de la livraison, a atteint \$599,300,000 en 1963, contre \$527,100,000 l'année précédente. Ce gain de 72 millions de dollars est l'augmentation la plus considérable constatée en 1963 à l'égard de tout poste particulier compris dans le revenu monétaire des fermes et il est entièrement attribuable aux ventes plus élevées. Les ventes d'avoine et d'orge en 1963 ont été d'environ 40 p. 100 supérieures à celles d'un an plus tôt et expliquent l'augmentation marquée des recettes globales provenant de ces céréales, soit de \$85,800,000 en 1962 à \$114,100,000 en 1963.

La seconde augmentation la plus importante du revenu constatée à l'égard d'un seul poste faisant partie des grandes cultures est celle du tabac. Entre 1962 et 1963, les recettes totales

million, with nearly all of the gain accruing to Ontario. This situation occurred largely as a result of marketing problems which developed in the fall of 1962 and necessitated the marketing, in the early months of 1963, of that part of the 1962 crop which normally would have been sold before the beginning of the new year.

Offsetting these gains to some extent were substantially smaller payments made by the Canadian Wheat Board in connection with participation payments on previous years' grain crops. These payments arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time of delivery, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share in any surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption and export. The share of the surplus accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm income. In 1963, these payments amounted to 124.0 million dollars as against the 181.1 million paid out a year earlier.

Income from the sale of flaxseed was also down from the 47.6 million dollars realized in 1962. As a result of smaller marketings and lower prices in 1963, income from this commodity declined by approximately 11 million dollars.

For 1963, total cash returns to farmers from the sale of livestock and animal products are estimated at 1,867.3 million dollars, down less than one per cent from the record-high level of 1,884.8 million estimated for the previous year. Although income from the sale of poultry and dairy products was up in 1963 over 1962, lower returns were realized from the sale of cattle, calves and hogs.

Income from cattle and calves for 1963, at 639.0 million dollars, was down 6 per cent from the all-time high of 680.0 million realized in 1962. This decline is attributable to both lower prices and somewhat smaller marketings. Cash returns to farmers from hogs were down from 330.3 million dollars in 1962 to 321.0 million in 1963, as a result of lower prices. Slight increases in both production and prices raised total returns from dairy products to the highest level on record, 547.8 million dollars.

Poultry meat production reached a new peak in 1963 and this is reflected in farm cash income from this source of 168.9 million dollars as against 153.3 million a year earlier. Although egg production in 1963 was below the 1962 level, prices rose sufficiently to provide for total receipts of 148.4 million dollars, nearly 7 million dollars above the returns of the previous year.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, 1963" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin.

des producteurs sont passées de \$96,500,000 à \$114,200,000, l'Ontario absorbant la presque totalité du gain. Cette situation était attribuable en grande partie aux problèmes de commercialisation qui ont surgi à l'automne de 1962 et qui ont imposé la vente, au cours des premiers mois de 1963, de cette partie des récoltes de 1962 qui auraient été vendues normalement avant le début de la nouvelle année.

Les paiements moins élevés de la Commission canadienne du blé relativement aux paiements de participation sur les cultures de céréales des années antérieures ont compensé ces gains dans une certaine mesure. Ces paiements proviennent du régime de vente des céréales de l'Ouest qui accorde aux cultivateurs, au moment de la livraison, des paiements initiaux et des certificats indiquant les quantités et les qualités livrées. Ces certificats autorisent le cultivateur à toucher une part du surplus que la Commission aura accumulé une fois qu'elle aura vendu ces céréales pour la consommation domestique et pour l'exportation. La part du surplus revenant au cultivateur représente les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans les estimations du revenu agricole. En 1963 ces paiements se sont établis à 124 millions de dollars, contre 181,100,000 un an plus tôt.

Le revenu provenant de la vente de graine de lin a aussi été moins élevé que les \$47,600,000 touchés en 1962. Par suite de ventes et de prix moins élevés en 1963, le revenu provenant de cette denrée a baissé d'environ 11 millions de dollars.

Pour 1963, les recettes des cultivateurs provenant de la vente de bétail et de produits animaux sont estimées à \$1,867,300,000, soit à moins de 1 p. 100 de l'estimation sans précédent de \$1,884,800,000 de l'année précédente. Bien que le revenu provenant de la vente de volaille et de produits laitiers en 1963 ait été supérieur à celui de 1962, les recettes provenant de la vente de gros bovins, de veaux et de porcs ont diminué.

Le revenu relatif aux gros bovins et aux veaux en 1963, à 639 millions de dollars, était de 6 p. 100 moins élevé que le chiffre sans précédent de 680 millions atteint en 1962. Cette baisse est attribuable tant aux prix moins élevés qu'aux ventes plutôt moins considérables. Les recettes des cultivateurs provenant du porc ont fléchi de \$330,300,000 en 1962 à 321 millions en 1963 par suite de la baisse des prix. De légères augmentations, tant dans la production que dans les prix, ont fait hausser les recettes provenant des produits laitiers au niveau le plus élevé jamais atteint jusqu'ici, soit à \$547,800,000.

La production de viande de volaille a atteint un nouveau sommet en 1963, et cela se reflète dans le revenu monétaire des fermes provenant de cette source, soit \$168,900,000, contre \$153,300,000 un an plus tôt. Bien que la production d'oeufs en 1963 ait été inférieure à celle de 1962, les prix ont augmenté au point de fournir des recettes de \$148,400,000, soit près de 7 millions de dollars de plus que l'année précédente.

Le lecteur qui voudrait des renseignements provinciaux détaillés sur le revenu des fermes n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié intitulé *Farm Cash Income, 1963* que publie la Division de l'agriculture du Pureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets par anticipation en argent comptant pour établir l'évaluation du revenu des fermes, on n'aura qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin.

**TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,<sup>1</sup> 1926-1963**  
(Millions of dollars)

**TABEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada<sup>1</sup>, 1926-1963**  
(Millions de dollars)

**Note:** Data in this table are exclusive of supplementary payments made to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Prairie Farm Income scheme, the Wheat Acreage Reduction program, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

**Nota:** Les données ne comprennent pas les paiements supplémentaires faits aux fermiers en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet sur le revenu agricole des Prairies, du programme de réduction des emblavures, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

Year — Année	Cash income — Revenu monétaire	Year — Année	Cash income — Revenu monétaire	Year — Année	Cash income — Revenu monétaire
1926 .....	961.2	1939 .....	712.1	1952 .....	2,859.1
1927 .....	940.4	1940 .....	735.4	1953 .....	2,786.2
1928 .....	1,064.2	1941 .....	880.8	1954 .....	2,375.4
1929 .....	931.8	1942 .....	1,107.6	1955 .....	2,350.2
1930 .....	641.9	1943 .....	1,400.2	1956 .....	2,641.9
1931 .....	471.9	1944 .....	1,814.6	1957 .....	2,573.3
1932 .....	409.0	1945 .....	1,664.8	1958 .....	2,794.6
1933 .....	419.6	1946 .....	1,692.5	1959 .....	2,791.2
1934 .....	503.2	1947 .....	1,936.7	1960 .....	2,776.7
1935 .....	532.6	1948 .....	2,394.7	1961 <sup>1</sup> .....	2,951.9
1936 .....	587.3	1949 .....	2,412.7	1962 <sup>1</sup> .....	3,154.2
1937 .....	638.5	1950 .....	2,143.8	1963 <sup>2</sup> .....	3,219.1
1938 .....	649.7	1951 .....	2,782.8		

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

**TABLE 2. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, 1944-1963<sup>1</sup>**

**TABEAU 2. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par provinces, 1944-1963<sup>1</sup>**

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brunswick — Nouveau Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada <sup>2</sup>
thousand dollars — milliers de dollars										
1944 .....	13,694	28,604	32,106	213,791	410,710	173,532	545,680	346,763	67,588	1,832,468
1945 .....	16,100	26,873	33,417	225,821	442,625	151,483	408,653	293,808	72,469	1,671,249
1946 .....	15,803	33,507	33,968	233,760	461,733	166,496	401,233	287,728	75,265	1,709,493
1947 .....	17,167	32,277	35,960	272,717	535,194	181,793	440,452	347,937	84,824	1,948,321
1948 .....	21,352	33,923	42,284	332,673	650,290	246,545	550,616	444,064	93,674	2,415,421
1949 .....	20,486	32,244	40,375	320,877	652,269	247,233	579,065	447,742	90,046	2,430,337
1950 .....	21,577	34,582	41,310	335,262	650,083	199,207	422,480	361,727	91,364	2,157,592
1951 .....	24,581	40,235	42,376	394,941	800,666	278,104	644,156	463,461	104,586	2,793,106
1952 .....	31,881	37,585	48,270	395,026	770,675	250,410	715,577	510,995	103,855	2,864,274
1953 .....	22,809	38,087	40,388	371,103	749,106	222,923	745,669	491,416	106,294	2,787,795
1954 .....	24,356	41,082	42,897	382,953	726,397	191,027	470,703	391,353	107,086	2,377,854
1955 .....	26,054	40,139	40,639	398,855	766,237	181,315	449,338	375,187	105,772	2,383,536
1956 .....	26,447	43,546	48,373	385,296	780,551	213,121	598,171	437,972	113,400	2,646,877
1957 .....	24,476	41,956	43,897	383,341	790,199	199,767	537,282	436,346	116,077	2,573,341
1958 .....	27,773	41,738	45,703	420,989	854,807	231,794	605,364	503,775	122,800	2,854,743
1959 .....	28,307	42,766	43,759	420,276	855,542	232,491	577,283	488,269	124,584	2,813,277
1960 .....	29,159	43,004	50,032	411,105	869,285	233,032	592,556	498,267	127,487	2,853,927
1961 <sup>1</sup> .....	24,303	45,498	42,311	437,309	890,880	246,092	624,591	539,743	136,901	2,987,628
1962 <sup>1</sup> .....	25,010	46,123	43,122	462,966	935,951	263,515	720,000	575,878	151,988	3,224,553
1963 <sup>2</sup> .....	25,922	45,751	43,686	475,663	990,363	269,929	705,107	527,849	149,601	3,233,871

<sup>1</sup> Includes supplementary payments.

<sup>2</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>1</sup> Comprend les paiements supplémentaires.

<sup>2</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 3. Supplementary Payments<sup>1</sup> Received by Canadian Farmers, by Province, 1961-1963  
TABLEAU 3. Paiements supplémentaires<sup>1</sup> reçus par les fermiers canadiens, par province, 1961-1963

Province	1961	1962	1963
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	390	—	—
Manitoba .....	3,414	11,765	1,754
Saskatchewan .....	23,627	36,861	6,091
Alberta .....	8,233	21,387	6,895
British Columbia — Colombie-Britannique .....	102	300	29
Canada .....	35,766	70,313	14,769

<sup>1</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, and also payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

<sup>1</sup> Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et aussi versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

TABLE 4. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,<sup>1</sup> by Commodity, 1961-1963  
TABLEAU 4. Revenu monétaire provenant de la vente de produits de la ferme au Canada<sup>1</sup>, par denrée, 1961-1963

Commodity — Denrée	1961 <sup>2</sup>	1962 <sup>2</sup>	1963 <sup>3</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé .....	487,320	527,059	599,281
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Blé, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	122,330	152,523	123,968
Oats — Avoine .....	23,900	33,496	45,584
Oats, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Avoine, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	8,928	4,301	—
Barley — Orge .....	63,813	52,326	68,550
Barley, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Orge, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	2,022	24,244	—
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé .....	— 34,538	5,916	11,203
Rye — Seigle .....	4,946	8,809	7,803
Flaxseed — Graine de lin .....	49,770	47,621	36,366
Rapeseed — Graine de colza .....	17,047	10,127	11,715
Soybeans — Soya .....	12,649	14,906	13,463
Potatoes — Pommes de terre .....	38,101	37,025	41,969
Fruits .....	53,722	57,960	64,645
Vegetables — Légumes .....	74,002	79,585	78,220
Tobacco — Tabac .....	102,752	96,509	114,249
Other crops — Autres cultures .....	80,913	80,824	99,315
<b>Crops — Total — Cultures .....</b>	<b>1,107,677</b>	<b>1,233,231</b>	<b>1,316,331</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux .....	628,842	680,055	638,992
Hogs — Porcs .....	317,745	330,301	321,007
Sheep and lambs — Moutons et agneaux .....	11,678	10,681	9,741
Dairy products — Produits laitiers .....	533,978	538,752	547,834
Poultry — Volaille .....	144,158	153,318	168,862
Eggs — Oeufs .....	141,970	141,601	148,381
Other livestock and products — Autre bétail et produits .....	30,869	30,048	32,441
<b>Livestock and products — Total — Bétail et produits .....</b>	<b>1,809,240</b>	<b>1,884,756</b>	<b>1,867,258</b>
Forest and maple products — Produits forestiers et de l'érable .....	34,897	33,986	34,202
Deficiency payments <sup>3</sup> — Paiements d'appoint <sup>3</sup> .....	48	2,267	1,311
<b>Cash income from farm products — Revenu monétaire découlant des produits de la ferme .....</b>	<b>2,951,862</b>	<b>3,154,240</b>	<b>3,219,102</b>
Supplementary payments <sup>4</sup> — Paiements supplémentaires <sup>4</sup> .....	35,766	70,313	14,769
<b>Cash income — Total — Revenu monétaire .....</b>	<b>2,987,628</b>	<b>3,224,553</b>	<b>3,233,871</b>

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.

<sup>2</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act: 1961 includes deficiency payments on eggs and potatoes; 1962, and 1963 on eggs, potatoes and sugar beets. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.

<sup>4</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

<sup>2</sup> Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

<sup>3</sup> En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles: comprend les paiements d'appoint touchant les oeufs et les pommes de terre (1961), les oeufs, les pommes de terre et les betteraves à sucre (1962 et 1963). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

<sup>4</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du Programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest.

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

In calculating the index each commodity is weighted by the annual average amounts sold in the five-year base period 1935-39. No adjustments were made for seasonal variation of the prices. The index is based on prices for about fifty farm products which contributed approximately 90 per cent of the total cash income received by farmers from the sale of farm products during the base period. These prices are furnished principally by volunteer farm correspondents and the series is revised as more complete data become available.

In comparing current index numbers with those prior to August 1962, the following points should be considered. Prices of all western grains used in the construction of the index prior to August 1, 1962 are final prices. From August 1, 1962 to July 31, 1963, the western grain prices used in the index are final for wheat but initial only for oats and barley. Since August 1, 1963 only initial prices are available for these three grains. Any subsequent participation payments will be added to the prices currently used and the index revised upward accordingly. An increase of 10 cents per bushel in the prices of western wheat, oats or barley would result in upward revisions in the indices for each of the Prairie Provinces and Canada approximately as follows, in points:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Wheat.....	6.2	9.3	8.1	4.0
Oats.....	1.0	1.1	1.2	0.5
Barley.....	2.3	0.5	0.4	0.4

For the period August 1961 to date the initial prices to western producers at Fort William-Port Arthur have been on the basis of \$1.50 per bushel for No. 1 Northern wheat, 60 cents per bushel for No. 2 C.W. oats, and 96 cents per bushel for No. 3 C.W. six-row barley. In addition to the payments made at the time of delivery, producer certificates are issued to the grower covering quantities and grades delivered. These certificates entitle producers to share in any surpluses accumulated by the Board through the sale of these grains delivered to the Board. Any participation payments made on these grains at a later date will be added to the prices currently used in the price index and the index revised upward accordingly.

The prices used in computing the index are, as closely as can be determined, the prices which are actually received by the farmers at the farm level. Subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products are all included in the prices, whereas storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers are excluded. Deficiency payments made under the provisions of the present prices support program are not included because the index at the present time purports to measure changes in market prices. In reporting prices to the Bureau each month, price correspondents are asked to report the average prices prevailing in their neighbourhood, taking into account the various grades of each commodity marketed. Thus, average prices reported by these correspondents may differ from month to month as a result of changes in price, changes in quality marketed or a combination of both. In effect, this index is not a measure of pure price change but a measure of the change in returns to farmers per unit of product marketed.

## Nombres-indices des prix des produits agricoles dans les fermes

Le tableau suivant renferme les nombres-indices mensuels des prix des produits agricoles dans les fermes. Il contient les chiffres du trimestre observé et toutes les révisions des chiffres précédemment publiés au cours du trimestre.

Dans le calcul de l'indice, chaque denrée est pondérée par les quantités moyennes vendues chaque année au cours de la période quinquennale de base, 1935-1939. On n'a pas tenu compte de la variation saisonnière des prix. L'indice repose sur les prix d'environ cinquante produits de ferme qui contribuent à peu près 90 p. 100 du revenu en espèces totales reçues par les fermiers de la vente de produits agricoles au cours de la période de base. Ces prix proviennent en grande partie de rapports de correspondants agricoles libres et ils sont révisés lorsque des données plus complètes sont disponibles.

S'il y a lieu de comparer les nombres-indices courants avec ceux établis avant août 1962, il faudrait tenir compte des facteurs suivants. Les prix de toutes les céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice établi avant le 1<sup>er</sup> août 1962, sont définitifs. Du 1<sup>er</sup> août 1962 au 31 juillet 1963, les prix des céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice sont des prix définitifs dans le cas du blé, mais sont des prix initiaux seulement pour de l'avoine et de l'orge. Depuis le 1<sup>er</sup> août 1963, on ne possède que des prix initiaux pour ces trois céréales. Les paiements de participation ultérieurs devront être ajoutés au prix qu'on utilise dans le moment, mais on aura soin de majorer l'indice en conséquence. Une augmentation 10 cents le boisseau dans les prix du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest ferait hausser, en points, les indices de chacune des Provinces des Prairies et du Canada, à peu près comme il suit:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Blé.....	6.2	9.3	8.1	4.0
Avoine.....	1.0	1.1	1.2	0.5
Orge.....	2.3	0.5	0.4	0.4

Depuis août 1961 jusqu'ici, les prix initiaux versés aux producteurs de l'Ouest à Fort-William-Port-Arthur se sont fondés sur \$1.50 le boisseau pour le blé Nord n° 1, 60 cents le boisseau pour l'avoine O.C. n° 2, et 96 cents le boisseau pour l'orge à six rangs, O.C. n° 3. En plus des versements effectués au moment de la livraison, le producteur reçoit un certificat où sont indiquées la quantité et les catégories qu'il a livrées. Ce certificat l'autorise à participer aux surplus de la Commission une fois que celle-ci a vendu les céréales. Tout paiement de participation versé ultérieurement à l'égard de ces céréales sera ajouté aux prix couramment utilisés dans l'indice des prix, alors que ce dernier sera rectifié à la hausse.

Les prix qui servent au calcul de l'indice sont, dans la mesure où il est possible de les déterminer, les prix que le cultivateur reçoit effectivement à la ferme. Les subventions, les bonis et les primes attribuables à certains produits sont tous compris dans les prix, tandis que les frais d'entreposage, de transport, de conditionnement et de manutention que le cultivateur ne reçoit pas en fait sont exclus. Les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix ne sont pas inclus parce que l'indice dans le moment vise à mesurer les changements dans les prix du marché. Dans les rapports sur les prix qu'ils fournissent à notre Bureau chaque mois, les correspondants sont priés de donner la moyenne des prix courants dans leur voisinage, en tenant compte des diverses qualités des denrées individuelles. Ainsi, les prix moyens qu'ils déclarent peuvent varier d'un mois à l'autre par suite de changements dans les prix, de changements dans la qualité, ou dans les deux conjointement. En réalité, l'indice ne vise pas à établir le simple changement de prix, mais le changement qui se produit dans les prix qui reçoit le cultivateur pour chaque unité de produit vendu.

The prices of wheat, oats, barley and flaxseed contain all Canadian Wheat Board payments announced to date. All payments of this kind are included in the year in which earned not in the year in which paid.

Les prix du blé, de l'avoine, de l'orge et de la graine de lin contiennent tous les paiements de la Commission canadienne du blé annoncés jusqu'ici. Tous les paiements de cette nature sont ceux de l'année où ils ont été gagnés, et non de l'année où ils ont été effectués.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1962-March, 1964

TABEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix, dans la ferme, des produits agricoles, Canada, par province,  
janvier 1962 à mars 1964

(1935-39 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Bri- tan- nique
1962 <sup>1</sup>										
January — Janvier .....	266.8	176.5	226.0	201.9	275.2	265.1	275.6	263.8	276.5	282.0
February — Février .....	265.8	172.0	224.8	201.8	274.6	262.4	276.5	264.0	276.0	279.7
March — Mars .....	265.7	176.1	221.9	205.5	271.5	262.2	277.1	263.8	277.1	280.9
April — Avril .....	266.2	168.3	224.9	199.0	267.6	263.3	277.1	264.6	279.8	282.0
May — Mai .....	267.9	189.4	224.8	201.8	267.3	264.6	278.6	266.3	282.9	283.0
June — Juin .....	272.8	195.0	226.4	218.4	272.5	271.9	282.2	268.0	287.2	287.1
July — Juillet .....	277.8	211.6	236.0	236.1	277.0	278.5	284.9	271.5	290.9	290.4
August — Août .....	280.1	264.0	243.5	259.5	280.5	285.6	277.5	268.4	290.0	292.8
September — Septembre .....	275.1	197.1	237.1	217.9	274.6	283.7	274.8	263.3	287.2	286.0
October — Octobre .....	273.0	208.8	235.6	222.1	277.0	283.1	271.5	260.2	279.6	286.9
November — Novembre .....	271.7	194.0	235.5	206.7	278.4	282.5	268.8	259.2	278.2	284.1
December — Décembre .....	270.8	201.1	237.0	211.1	280.0	280.3	268.5	258.2	277.3	279.0
Averages — 1962 — Moyennes .....	271.1	196.2	231.1	215.2	274.7	273.6	276.1	264.3	281.9	284.5
1963 <sup>1</sup>										
January — Janvier .....	268.0	202.4	238.3	222.9	278.1	277.0	264.0	255.6	272.8	278.2
February — Février .....	266.8	229.2	242.8	235.2	279.7	273.5	263.9	253.0	270.6	276.0
March — Mars .....	264.1	228.3	239.0	236.5	278.0	268.5	260.9	252.7	267.2	277.2
April — Avril .....	260.4	211.5	233.4	217.8	266.3	265.0	259.4	250.8	266.4	280.8
May — Mai .....	261.6	218.2	233.1	216.4	267.4	265.7	260.5	251.8	269.7	278.4
June — Juin .....	267.1	248.3	241.6	228.5	273.5	272.8	264.0	254.4	273.9	283.1
July — Juillet .....	270.0	231.7	244.3	249.3	276.8	276.4	265.9	256.1	276.5	286.7
August — Août .....	251.2	217.9	238.3	231.1	275.8	272.9	239.3	216.7	243.1	285.0
September — Septembre .....	251.5	204.0	234.0	217.1	275.6	275.5	237.3	217.9	245.0	278.1
October — Octobre .....	246.8	175.6	233.4	208.0	273.5	270.5	232.5	215.3	237.4	276.5
November — Novembre .....	244.8	185.3	225.7	209.4	270.8	269.8	228.1	212.3	235.2	275.9
December — Décembre .....	244.2	192.8	226.3	212.5	274.4	269.0	227.1	211.1	232.6	274.9
Averages — 1963 — Moyennes .....	258.0	212.1	235.8	223.7	274.2	271.4	250.2	237.3	257.5	279.2
1964										
January — Janvier .....	243.8	200.8	229.4	214.7	277.7	266.9	225.9	211.3	231.2	272.8
February — Février .....	244.9	186.9	227.2	213.0	275.0	270.1	227.9	211.8	232.9	274.9
March — Mars .....	245.3	181.7	228.5	217.2	273.2	268.4	230.9	213.2	235.0	276.3

## FIELD CROPS

## Acreages, Production and Values

In interpreting the estimates of total farm value, it should be observed that these do not **represent cash income received from sales but are gross values of farm production**. Several crops, such as mixed grains and fodder corn, are utilized almost wholly on farms where grown, average unit prices being determined from the relatively small quantities sold commercially and then applied to the entire production of each crop to give its estimated value. Although such crops do not add greatly to **farm cash income**, they increase materially the **gross value of farm production** of field crops. It should also be noted that when a substantial amount of a crop is carried over on farms or when inventories are being liquidated from one year to the next, average farm prices received during any particular year may not reflect exactly the value of the crop produced during the corresponding period.

Where monthly marketing data are available, the monthly average farm prices have been weighted by marketings to give weighted average unit values for the period. The average values assigned to most crops have been determined initially from reports of the Bureau's farm price correspondents but have been accepted only after consultation with officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces and after due consideration has been given to factors such as quality and grade. For some crops, price data have been supplied by processing companies and marketing agencies.

The 1963 production estimates in this report are those published in the D.B.S. report "November Estimate of Production", No. 20 of the Crop Reporting Series for 1963 (Catalogue No. 22-002).

## GRANDES CULTURES

## Superficies, production et valeur

Pour interpréter correctement les estimations de l'ensemble de la valeur agricole, il fait savoir que celles-ci ne **représentent pas les recettes** provenant de la vente mais plutôt la **valeur brute de la production des fermes**. Plusieurs cultures, comme les céréales mélangées et le maïs fourrager, sont utilisées presque entièrement par les fermes qui les produisent; les prix unitaires moyens en sont d'abord déterminés d'après les quantités relativement faibles livrées au commerce, puis ils servent ensuite à établir la valeur estimative de toute la production de chaque culture. Bien que ces cultures n'ajoutent pas grand chose aux **recettes des fermes**, elles augmentent sensiblement la **valeur brute de la production** de grandes cultures. Il serait bon aussi de noter que lorsqu'une partie importante d'une récolte est reportée d'une année à l'autre, ou que les stocks sont écoulés, les prix moyens à la ferme touchés au cours de toute année en particulier peuvent ne pas indiquer exactement la valeur de récolte produite durant la période correspondante.

Lorsqu'il existe des chiffres mensuels sur la commercialisation, la moyenne mensuelle des prix à la ferme est pondérée d'après la commercialisation afin d'établir la moyenne pondérée de la valeur unitaire. La valeur moyenne attribuée à la plupart des cultures est déterminée au début d'après les rapports des correspondants agricoles du Bureau; elle n'est, cependant, retenue qu'après consultation des statisticiens agricoles de chaque province et après avoir tenu compte d'éléments comme la qualité et le classement. En ce qui concerne certaines cultures, les prix sont fournis par les établissements industriels et les organismes de commercialisation.

Les estimations de la production de 1963 publiées dans le présent rapport sont celles qui ont paru dans le rapport n° 20 de la Série des rapports de 1963 sur les cultures (n° 22-002 au catalogue) "Production estimative de novembre".

TABLE 1. Estimated Total Acreages and Values of Principal Field Crops,<sup>1</sup> Canada, by Province, 1961 to 1963

TABLEAU 1. Estimation de la superficie totale et de la valeur totale des principales grandes cultures<sup>1</sup>, Canada, par province, 1961 à 1963

	Acreage — Acres			Values — Valeur		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	'000			\$'000		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	384	383	382	18,902	22,002	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	293	285	281	11,733	12,026	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	462	452	442	20,998	26,399	..
Québec .....	4,936	4,922	4,921	165,545	175,406	..
Ontario .....	7,584	7,544	7,514	338,481	357,627	..
Manitoba .....	7,065	7,611	7,693	126,965	281,137	..
Saskatchewan .....	22,212	23,776	24,293	319,333	753,675	..
Alberta .....	14,666	15,072	15,502	402,075	455,292	..
British Columbia — Colombie-Britannique .....	671	682	706	34,074	35,240	..
Canada .....	58,273	60,727	61,735	1,438,106	2,118,804	..

<sup>1</sup> Crops included are those for which details are given in Table 2.

<sup>1</sup> Les cultures comprises sont celles dont les détails paraissent au tableau 2.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963

## TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1962 et 1963

Note: Due to rounding, the sum of provincial totals may not balance exactly with all-Canada total in some cases. For the same reason the average yield per acre multiplied by the acreage of any crop may not be exactly equal to the production figure, nor will average farm price multiplied by production necessarily balance exactly with the gross farm value.

Nota: A cause de l'arrondissement des chiffres, la somme des totaux provinciaux peut bien ne pas correspondre exactement au total national dans certains cas. De même, pour cette raison, le rendement moyen par acre, multiplié par la superficie indiquée pour toute culture, ne correspond pas toujours exactement aux chiffres de la production, pas plus, d'ailleurs, que les prix fermiers moyens, multipliés par la production, ne donnent nécessairement un chiffre égal à celui de la valeur fermière brute.

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Canada:</b>					
Winter wheat — Blé d'hiver:					
1962 .....	450,000	35.1	15,795,000	1.70	26,852
1963 .....	442,000	40.2	17,748,000	..	..
Spring wheat — Blé de printemps:					
1962 .....	26,366,900	20.9	549,759,000	1.66	914,584
1963 .....	27,124,200	26.0	705,694,000	..	..
All wheat — Tout blé:					
1962 .....	26,816,900	21.1	565,554,000	1.66 <sup>1</sup>	941,436 <sup>1</sup>
1963 .....	27,566,200	26.2	723,442,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1962 .....	10,591,100	46.6	493,610,000	0.67 <sup>1</sup>	329,528 <sup>1</sup>
1963 .....	9,487,800	47.8	453,102,000	..	..
Barley — Orge:					
1962 .....	5,287,100	31.4	165,888,000	0.94 <sup>1</sup>	156,036 <sup>1</sup>
1963 .....	6,160,100	35.8	220,664,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1962 .....	527,200	20.5	10,784,000	1.06	11,484
1963 .....	552,800	19.9	11,018,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1962 .....	97,300	12.9	1,260,000	1.06	1,335
1963 .....	98,800	18.5	1,830,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1962 .....	624,500	19.3	12,044,000	1.06	12,819
1963 .....	651,600	19.7	12,848,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1962 .....	1,445,000	11.1	16,042,000	3.06	49,084
1963 .....	1,685,400	12.6	21,176,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1962 .....	1,521,600	47.4	72,186,000	0.88	63,343
1963 .....	1,411,300	48.2	67,987,000	..	..
Corn for grain — Maïs à grain:					
1962 .....	439,300 <sup>2</sup>	76.0	33,399,000 <sup>2</sup>	1.28	42,734
1963 .....	552,500 <sup>2</sup>	65.5	36,184,000 <sup>2</sup>	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1962 .....	45,300	24.8	1,122,000	1.25	1,405
1963 .....	50,500	23.5	1,186,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1962 .....	49,800	16.6	827,000	2.30	1,898
1963 .....	49,200	19.5	957,000	..	..
Beans, dry — Haricots secs:					
1962 .....	65,400	21.8	1,423,000	4.20	5,980
1963 .....	67,100	21.7	1,456,000	..	..
Soybeans — Soya:					
1962 .....	221,000	29.9	6,608,000	2.48	16,388
1963 .....	228,000	21.9	5,002,000	..	..

See footnotes at end of table

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963 - Continued

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1962 et 1963 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Pendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	cwt.		\$	\$'000
Canada - Concluded - fin:					
Potatoes - Pommes de terre:					
1962 .....	288,100	162.0 <sup>2</sup>	46,671,000 <sup>2</sup>	1.57	73,118
1963 .....	285,400	159.0	45,376,000	..	..
Mustard seed - Graine de moutarde:		lb. - liv.			
1962 .....	103,000	560	57,700,000	0.039	2,252
1963 .....	155,000	893	138,440,000	..	..
Rapeseed - Graine de colza:					
1962 .....	371,200	789	293,000,000	0.041	11,972
1963 .....	478,000 <sup>2</sup>	874 <sup>2</sup>	418,000,000 <sup>2</sup>	..	..
Sunflower seed - Graine de tournesol:					
1962 .....	23,000	755	17,360,000	0.053	920
1963 .....	38,000	948	36,038,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1962 .....	12,370,000	1.82	22,536,000	15.95	359,354
1963 .....	12,352,000	1.86	23,014,000	..	..
Fodder corn - Maïs fourrager:					
1962 .....	353,200 <sup>2</sup>	11.98 <sup>2</sup>	4,231,000 <sup>2</sup>	5.50	23,274
1963 .....	395,700 <sup>2</sup>	11.28 <sup>2</sup>	4,465,000 <sup>2</sup>	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1962 .....	26,400	10.68	282,000	22.20	6,259
1963 .....	26,100	10.54	275,000	..	..
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1962 .....	84,677	13.06	1,105,704	19.00	21,004
1963 .....	95,218	13.83	1,316,644	..	..
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:					
Spring wheat - Blé de printemps:		bu. - boiss.			
1962 .....	4,600	31.5	145,000	1.67	242
1963 .....	5,300	28.9	153,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1962 .....	97,000	52.6	5,100,000	0.78	3,978
1963 .....	86,000	45.3	3,900,000	..	..
Barley - Orge:					
1962 .....	6,000	43.0	258,000	1.01	261
1963 .....	18,000	41.7	750,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1962 .....	51,000	51.0	2,600,000	0.86	2,236
1963 .....	48,000	49.0	2,350,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1962 .....	41,000	182.0	7,462,000	1.43	10,671
1963 .....	42,000	197.6	8,300,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1962 .....	180,000	1.66	298,000	13.00	3,874
1963 .....	180,000	1.78	320,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1962 .....	3,100	11.92	37,000	20.00	740
1963 .....	3,000	12.67	38,000	..	..

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963 — Continued  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1962 et 1963 — suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1962 .....	1,200	31.7	38,000	1.62	62
1963 .....	1,000	30.0	30,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1962 .....	37,000	39.2	1,450,000	0.88	1,276
1963 .....	32,000	43.8	1,400,000	..	..
Barley — Orge:					
1962 .....	1,400	33.6	47,000	1.17	55
1963 .....	1,700	35.9	61,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1962 .....	8,000	38.0	304,000	1.03	313
1963 .....	7,700	40.0	308,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1962 .....	6,800	137.0	932,000	2.00	1,864
1963 .....	6,900	145.0	1,000,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1962 .....	228,000	2.04	465,000	17.00	7,905
1963 .....	230,000	2.17	500,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1962 .....	2,300	12.61	29,000	19.00	551
1963 .....	2,100	13.33	28,000	..	..
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1962 .....	2,600	27.7	72,000	1.69	122
1963 .....	2,300	25.2	58,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1962 .....	102,000	46.1	4,700,000	0.81	3,807
1963 .....	87,000	40.2	3,500,000	..	..
Barley — Orge:					
1962 .....	3,300	38.2	126,000	1.15	145
1963 .....	3,500	35.1	123,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1962 .....	6,700	47.0	315,000	0.98	309
1963 .....	7,900	42.2	333,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1962 .....	3,600	32.5	117,000	1.17	137
1963 .....	2,900	32.4	94,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1962 .....	50,000	213.8	10,690,000	1.25	13,362
1963 .....	53,000	200.0	10,600,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1962 .....	282,000	1.93	545,000	15.00	8,175
1963 .....	283,000	1.98	560,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1962 .....	1,900	9.47	18,000	19.00	342
1963 .....	2,000	11.00	22,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963 — Continued  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1962 et 1963 — suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Québec:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1962 .....	10,000	26.7	267,000	1.68	449
1963 .....	8,300	26.0	216,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1962 .....	1,267,000	43.5	55,114,000	0.87	47,949
1963 .....	1,189,000	38.3	45,539,000	..	..
Barley — Orge:					
1962 .....	19,000	37.8	718,000	1.16	833
1963 .....	13,900	33.4	464,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1962 .....	3,600	22.8	82,000	1.13	93
1963 .....	3,100	22.7	70,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1962 .....	25,400	14.1	357,000	3.21	1,146
1963 .....	32,000	14.2	454,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1962 .....	96,000	43.8	4,205,000	1.09	4,583
1963 .....	89,200	39.0	3,479,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1962 .....	14,200	25.4	361,000	1.20	433
1963 .....	15,800	24.6	389,000	..	..
Peas, dry — Pois, secs:					
1962 .....	1,700	20.5	35,000	3.96	139
1963 .....	2,200	21.5	47,000	..	..
Beans, dry — Haricots, secs:					
1962 .....	900	19.2	17,000	4.40	75
1963 .....	700	18.2	13,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1962 .....	71,600	134.2	9,609,000	1.52	14,606
1963 .....	68,000	123.0	8,364,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1962 .....	3,344,000	1.89	6,320,000	15.50	97,960
1963 .....	3,430,000	1.86	6,380,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1962 .....	51,400	12.20	627,000	6.50	4,076
1963 .....	52,300	11.76	615,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1962 .....	7,100	6.85	49,000	19.00	931
1963 .....	6,400	7.32	47,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1962 .....	10,182	14.45	147,119	14.50	2,133
1963 .....	10,500	11.24	118,000	..	..
Ontario:					
Winter wheat — Blé d'hiver:		bu. — boiss.			
1962 .....	450,000	35.1	15,795,000	1.70	26,852
1963 .....	442,000	40.2	17,748,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963 — Continued  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1962 et 1963 — suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Ontario — Continued — suite:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1962 .....	18,000	24.3	437,000	1.65	721
1963 .....	17,000	25.7	437,000	..	..
All wheat — Tout blé:					
1962 .....	468,000	34.7	16,232,000	1.70	27,573
1963 .....	459,000	39.6	18,185,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1962 .....	1,848,000	54.3	100,346,000	0.78	78,270
1963 .....	1,756,000	52.2	91,663,000	..	..
Barley — Orge:					
1962 .....	80,500	45.2	3,639,000	1.10	4,003
1963 .....	89,000	44.6	3,966,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1962 .....	63,000	24.0	1,512,000	1.11	1,678
1963 .....	64,000	24.2	1,551,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1962 .....	21,400	16.9	362,000	3.10	1,122
1963 .....	23,000	17.9	411,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1962 .....	740,000	56.3	41,662,000	0.87	36,246
1963 .....	720,000	55.7	40,077,000	..	..
Corn for grain — Mals à grain:					
1962 .....	436,000 <sup>2</sup>	76.3	33,267,000 <sup>2</sup>	1.28	42,582
1963 .....	548,000 <sup>2</sup>	65.7	36,004,000 <sup>2</sup>	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1962 .....	17,500	24.8	434,000	1.15	499
1963 .....	16,800	24.0	403,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1962 .....	2,500	20.5	51,000	2.61	133
1963 .....	2,500	20.8	52,000	..	..
Beans, dry — Haricots secs:					
1962 .....	64,500	21.8	1,406,000	4.20	5,905
1963 .....	66,400	21.7	1,443,000	..	..
Soybeans — Soya:					
1962 .....	221,000	29.9	6,608,000	2.48	16,388
1963 .....	228,000	21.9	5,002,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1962 .....	49,900	192.0	9,581,000	1.90	18,204
1963 .....	51,000	192.0	9,792,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		ton — tonnes			
1962 .....	3,249,000	1.96	6,368,000	15.83	100,805
1963 .....	3,164,000	2.19	6,918,000	..	..
Fodder corn — Mals fourrager:					
1962 .....	258,000 <sup>2</sup>	12.71	3,279,000 <sup>2</sup>	5.17	16,952
1963 .....	297,000 <sup>2</sup>	11.65	3,460,000 <sup>2</sup>	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1962 .....	12,000	12.42	149,000	24.80	3,695
1963 .....	12,600	11.11	140,000	..	..

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963 — Continued  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1962 et 1963 — suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	tons — tonnes		\$	\$'000
<b>Ontario—Concluded — fin:</b>					
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1962 .....	12,653	18.12	229,247	15.58	3,572
1963 .....	16,811	16.16	271,644	..	..
<b>Manitoba:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:					
		bu. — boiss.			
1962 .....	3,042,000	26.3	80,000,000	1.70 <sup>1</sup>	136,000 <sup>1</sup>
1963 .....	3,153,000	19.3	61,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1962 .....	1,794,000	49.6	89,000,000	0.59 <sup>1</sup>	52,510 <sup>1</sup>
1963 .....	1,620,000	38.3	62,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1962 .....	629,000	33.4	21,000,000	0.96 <sup>1</sup>	20,160 <sup>1</sup>
1963 .....	584,000	27.4	16,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1962 .....	116,000	25.3	2,940,000	1.05	3,087
1963 .....	104,000	22.6	2,350,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1962 .....	3,000	20.0	60,000	1.05	63
1963 .....	3,000	16.7	50,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1962 .....	119,000	25.2	3,000,000	1.05	3,150
1963 .....	107,000	22.4	2,400,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1962 .....	667,000	11.7	7,800,000	3.00	23,400
1963 .....	820,000	11.3	9,300,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1962 .....	124,000	40.3	5,000,000	0.82	4,100
1963 .....	126,000	31.0	3,900,000	..	..
Corn for grain — Maïs à grain:					
1962 .....	3,300	40.0	132,000	1.15	152
1963 .....	4,500	40.0	180,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1962 .....	10,000	21.0	210,000	1.60	336
1963 .....	15,000	20.0	300,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1962 .....	31,800	15.7	500,000	2.20	1,100
1963 .....	37,000	18.9	700,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1962 .....	23,000	114.0	2,622,000	1.14	2,989
1963 .....	21,000	95.2	2,000,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:					
		lb. — liv.			
1962 .....	10,000	720	7,200,000	0.045	324
1963 .....	20,000	775	15,500,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1962 .....	32,200	902	29,000,000	0.035	1,015
1963 .....	45,000 <sup>2</sup>	844 <sup>2</sup>	38,000,000 <sup>2</sup>	..	..

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963 - Continued  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1962 et 1963 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	lb. - liv.		\$	\$'000
<b>Manitoba—Concluded — fin:</b>					
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1962 .....	20,500	749	15,360,000	0.055	845
1963 .....	33,000	950	31,350,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons - tonnes			
1962 .....	1,045,000	2.00	2,090,000	14.00	29,260
1963 .....	1,039,000	1.83	1,900,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1962 .....	38,500	6.75	260,000	7.00	1,820
1963 .....	40,800	8.00	326,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1962 .....	21,565	9.12	196,733	20.21	3,976
1963 .....	28,100	12.35	347,000	..	..
<b>Saskatchewan:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1962 .....	17,388,000	20.4	354,000,000	1.67 <sup>1</sup>	591,180 <sup>1</sup>
1963 .....	17,910,000	27.5	493,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1962 .....	2,712,000	40.6	110,000,000	0.59 <sup>1</sup>	64,900 <sup>1</sup>
1963 .....	2,216,000	53.2	118,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1962 .....	1,629,000	29.5	48,000,000	0.92 <sup>1</sup>	44,160 <sup>1</sup>
1963 .....	1,930,000	40.4	78,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1962 .....	215,000	19.5	4,200,000	1.07	4,494
1963 .....	206,000	20.9	4,300,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1962 .....	64,100	12.5	800,000	1.07	856
1963 .....	69,400	18.7	1,300,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1962 .....	279,100	17.9	5,000,000	1.07	5,350
1963 .....	275,400	20.3	5,600,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1962 .....	389,000	10.5	4,100,000	3.09	12,669
1963 .....	506,000	14.4	7,300,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1962 .....	125,000	35.0	4,400,000	0.79	3,476
1963 .....	100,000	44.0	4,400,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1962 .....	3,000	15.5	46,000	2.00	92
1963 .....	3,100	21.0	65,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1962 .....	13,000	75.0	975,000	1.50	1,462
1963 .....	12,700	86.6	1,100,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:		lb. - liv.			
1962 .....	49,000	551	27,000,000	0.034	918
1963 .....	63,000	980	61,740,000	..	..

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963 — Continued  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1962 et 1963 — suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.		\$	\$'000
Saskatchewan—Concluded — fin:					
Rapeseed — Graine de colza:					
1962 .....	167,000	784	131,000,000	0.041	5,371
1963 .....	210,000 <sup>2</sup>	962 <sup>2</sup>	202,000,000 <sup>2</sup>	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:		tons — tonnes			
1962 .....	..	..	..	..	..
1963 .....	3,500	900	3,150,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
1962 .....	1,020,000	1.52	1,550,000	15.50	24,025
1963 .....	1,061,000	1.70	1,800,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourager:					
1962 .....	1,800	3.25	6,000	12.00	72
1963 .....	2,000	5.00	10,000	..	..
Alberta:					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1962 .....	5,807,000	19.3	112,000,000	1.62 <sup>1</sup>	181,440 <sup>1</sup>
1963 .....	5,933,000	25.1	149,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1962 .....	2,646,000	46.5	123,000,000	0.60 <sup>1</sup>	73,800 <sup>1</sup>
1963 .....	2,424,000	51.2	124,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1962 .....	2,839,000	31.3	89,000,000	0.94 <sup>1</sup>	83,660 <sup>1</sup>
1963 .....	3,408,000	34.9	119,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1962 .....	128,000	15.6	2,000,000	1.04	2,080
1963 .....	174,000	15.5	2,700,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1962 .....	30,200	13.2	400,000	1.04	416
1963 .....	28,400	18.2	480,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1962 .....	158,200	15.2	2,400,000	1.04	2,496
1963 .....	200,400	15.9	3,180,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1962 .....	340,000	10.0	3,400,000	3.14	10,676
1963 .....	303,000	12.2	3,700,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1962 .....	367,000	36.8	13,500,000	0.88	11,880
1963 .....	309,000	42.1	13,000,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1962 .....	7,800	17.2	134,000	2.28	306
1963 .....	2,800	21.8	61,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1962 .....	22,000	127.3	2,800,000	1.80	5,040
1963 .....	21,500	116.3	2,500,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:		lb. — liv.			
1962 .....	44,000	534	23,500,000	0.043	1,010
1963 .....	72,000	850	61,200,000	..	..

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin de tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963 — Concluded  
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1962 et 1963 — fin

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.		\$	\$'000
<b>Alberta — Concluded — fin:</b>					
Rapeseed — Graine de colza:					
1962 .....	172,000	774	133,000,000	0.042	5,586
1963 .....	223,000 <sup>2</sup>	798 <sup>2</sup>	178,000,000 <sup>2</sup>	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1962 .....	2,500	800	2,000,000	0.0375	75
1963 .....	1,500	1,025	1,538,000	..	..
Tame hay — Poin cultivé:					
		tons — tonnes			
1962 .....	2,626,000	1.52	4,000,000	17.00	68,000
1963 .....	2,564,000	1.48	3,800,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1962 .....	40,277	13.22	532,605	21.28	11,323
1963 .....	39,807	14.57	580,000	..	..
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:					
		bu. — boiss.			
1962 .....	93,500	29.9	2,800,000	1.56	4,368
1963 .....	94,300	19.1	1,800,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1962 .....	88,100	55.6	4,900,000	0.62	3,038
1963 .....	77,800	39.8	3,100,000	..	..
Barley — Orge:					
1962 .....	79,900	38.8	3,100,000	0.89	2,759
1963 .....	112,000	20.5	2,300,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1962 .....	1,600	31.2	50,000	1.04	52
1963 .....	1,700	27.6	47,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1962 .....	2,200	10.5	23,000	3.07	71
1963 .....	1,400	7.9	11,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1962 .....	3,900	51.3	200,000	1.00	200
1963 .....	3,500	40.0	140,000	..	..
Peas, dry — Pois, secs:					
1962 .....	3,000	20.3	61,000	2.10	128
1963 .....	1,600	20.0	32,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1962 .....	10,800	185.2	2,000,000	2.46	4,920
1963 .....	9,300	185.0	1,720,000	..	..
Tame hay — Poin cultivé:					
		tons — tonnes			
1962 .....	396,000	2.27	900,000	21.50	19,350
1963 .....	401,000	2.08	836,000	..	..
Fodder corn — Mals fourrager:					
1962 .....	3,500	16.86	59,000	6.00	354
1963 .....	3,600	15.00	54,000	..	..

<sup>1</sup> Includes final payment for wheat, oats and barley.<sup>2</sup> Revised since release of Crop Report No. 20 on November 6, 1963.<sup>1</sup> Comprend le paiement définitif sur le blé, l'avoine et l'orge.<sup>2</sup> Révisé depuis la publication du Rapport n° 20 sur les récoltes, le 6 novembre 1963.

TABLE 3. Acreages and Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1962 and 1963

TABLEAU 3. Superficie et production des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1962 et 1963

Crop — Culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement à l'acre		Production	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Wheat — Blé .....	26,237,000	26,996,000	20.8	26.0	546,000,000	703,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	7,152,000	6,260,000	45.0	48.6	322,000,000	304,000,000
Barley — Orge .....	5,097,000	5,922,000	31.0	36.0	158,000,000	213,000,000
Rye — Seigle .....	556,300	582,800	18.7	19.2	10,400,000	11,180,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,396,000	1,629,000	11.0	12.5	15,300,000	20,300,000

## Intended Acreages of Principal Field Crops

Basic data for the estimates of intended acreages in this report were obtained from the annual acreage intentions survey of the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments. It is emphasized that the intended acreages in this report are merely indicative of farmers' plans at March 1, and the acreages actually seeded, therefore, may vary considerably from the intentions figures, depending upon conditions before and during seeding. Additional factors, such as the availability of good quality seed, contractual arrangements, the market outlook and the possible effect of this report itself on farmers' plans may contribute to changes in acreages currently indicated. An estimate of the area actually sown to field crops in 1964 based on the Dominion Bureau of Statistics' annual June Survey is scheduled for release on August 7. A preliminary report on acreages sown in the Prairie Provinces will be issued July 15.

On the basis of their intentions at March 1, Canadian farmers plan to plant a record 29.1 million acres to all classes of wheat in 1964. This is 6 per cent more than was seeded in 1963 and marks the seventh consecutive annual increase. Wheat acreage reached a post-World War II low in 1957 when 21.6 million acres were sown, and prospective plantings in 1964 are thus some 35 per cent above this level. The previous high acreage of 28.7 million acres was seeded in 1940 while the average seeded acreage for the 1958-1962 period was 24.7 million. The forecasted oats acreage in 1964 is 5 per cent below a year ago but 8 per cent higher than the recent five-year average. The acreage intended for barley at 5.8 million acres is 6 per cent below that seeded in 1963, 17 per cent below the five-year average and 42 per cent below the record 9.9 million acres seeded in 1955. Summerfallow acreage, a major land use category in the Prairie Provinces, is expected to be 26.0 million, a decline of some 5 per cent from 1963 and marks the third consecutive decline from the 1961 record of 27.9 million acres. Other major land use changes include a prospective 61 per cent increase in the acreage seeded to rapeseed and 11 per cent increases in acreage planted to flaxseed and corn for grain. The 1964 intended potato acreage is 4 per cent smaller than in 1963 and 7 per cent below the 1958-1962 average.

For all Canada, the intended acreages for 1964 as reported at March 1, with 1963 acreages in brackets, are as follows: spring wheat, 28,637,900 (27,124,200); oats for grain, 10,127,500 (10,612,800); barley, 5,767,100 (6,160,100); spring rye,<sup>1</sup> 94,800 (98,800); flaxseed, 1,875,400 (1,685,400); mixed grains, 1,426,500 (1,411,300); corn for grain, 610,900 (552,500); soybeans, 235,000 (228,000); potatoes, 273,300 (285,400); rapeseed,<sup>1</sup> 771,200 (478,000); summerfallow,<sup>1</sup> 25,950,000 (27,211,000).

<sup>1</sup> Prairie Provinces only.

## Superficie projetée des principales grandes cultures

Les chiffres du présent rapport se fondent sur le relevé annuel des superficies destinées aux cultures, relevé effectué par les correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les ministères provinciaux. Les chiffres du rapport ne sont qu'indicatifs des projets des cultivateurs au 1er mars; aussi les superficies ensemencées pourroutelles s'en écarter considérablement, selon les conditions qui régneront avant et durant les semailles. D'autres éléments, tels que la situation des stocks de semences de bonne qualité, les contrats passés avec certains acheteurs, la situation du marché et, peut-être, les répercussions du présent rapport sur les projets des cultivateurs, peuvent amener des changements. Une estimation des superficies consacrées aux grandes cultures en 1964 d'après le relevé annuel (juin) du Bureau fédéral de la statistique, paraîtra le 7 août. Un rapport provisoire sur les superficies ensemencées dans les provinces des Prairies paraîtra le 15 juillet.

D'après leurs prévisions du 1er mars, les cultivateurs canadiens projettent d'ensemencer 29,100,000 acres en toutes catégories de blé en 1964, soit 6 p. 100 de plus qu'en 1963 et septième augmentation annuelle de suite. La superficie consacrée au blé a marqué un creux d'après-guerre en 1957 lorsque 21,600,000 acres ont été ensemencées; les projets de 1964 sont donc 35 p. 100 au-dessus de ce niveau. Le sommet précédent (28,700,000 acres) a été celui de 1940, et la superficie moyenne de 1958-1962 a été de 24,700,000 acres. La superficie d'avoine prévue en 1964 sera de 5 p. 100 inférieure à celle de l'an dernier, mais de 8 p. 100 supérieure à la moyenne quinquennale récente. La superficie d'orge (5,800,000 acres) sera de 6 p. 100 plus faible qu'en 1963, 17 p. 100 inférieure à la moyenne quinquennale, et 42 p. 100 inférieure à celle, sans précédent, (9,900,000) de 1955. On prévoit que la superficie des jachères, façon importante d'utiliser la terre dans les provinces des Prairies, atteindra 26 millions d'acres, diminution d'environ 5 p. 100 sur 1963 et troisième recul de suite depuis le sommet (27,900,000) de 1961. Deux autres importants changements au point de vue de l'utilisation de la terre agricole comprennent une augmentation projetée de 61 p. 100 de la superficie de la graine de colza et une autre de 11 p. 100 de la superficie consacrée à la graine de lin et au maïs à grain. La superficie prévue pour la pomme de terre est de 4 p. 100 inférieure à celle de 1963 et 7 p. 100 inférieure à la moyenne de 1958-1962.

Les superficies projetées au 1er mars 1964 étaient les suivantes (chiffres de 1963 entre parenthèses): Canada — blé de printemps, 28,637,900 (27,124,200); avoine à grain, 10,127,500 (10,612,800); orge, 5,767,100 (6,160,100); seigle de printemps<sup>1</sup>, 94,800 (98,800); graine de lin, 1,875,400 (1,685,400); céréales mélangées, 1,426,500 (1,411,300); maïs à grain, 610,900 (552,500); soja, 235,000 (228,000); pommes de terre, 273,300 (285,400); graine de colza<sup>1</sup>, 771,200 (478,000); jachères<sup>1</sup>, 25,950,000 (27,211,000).

<sup>1</sup> Provinces des Prairies seulement.

**TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada,<sup>1</sup> by Province, as at March 1, 1964 compared with Estimated Acreages, 1961-1963**

**TABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada<sup>1</sup> par province, au 1er mars 1964 au regard des superficies estimatives de 1961-1963**

Province and crop — Province et culture	Seeded area <sup>2</sup> Superficie ensemencée <sup>2</sup>			Intended area Superficie projetée	
	1961	1962 <sup>†</sup>	1963	1964	1964 as percentage of 1963
					1964 au regard de 1963
	acres				%
Canada:					
Winter wheat <sup>3</sup> — Blé d'hiver <sup>3</sup>	561,000	450,000	442,000	460,000	104
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup>	24,755,000	26,366,900	27,124,200	28,637,900	106
All wheat — Tout blé	25,316,000	26,816,900	27,566,200	29,097,900	106
Oats for grain <sup>5</sup> — Avoine à grain <sup>5</sup>	11,529,700	11,998,100	10,612,800	10,127,500	95
Barley — Orge	5,529,000	5,287,100	6,160,100	5,767,100	94
Fall rye <sup>6</sup> — Seigle d'automne <sup>6</sup>	471,600	527,200	552,800	576,800	104
Spring rye — Seigle de printemps	89,200	97,300	98,800	94,800	96
All rye — Tout seigle	560,800	624,500	651,600	671,600	103
Mixed grains — Céréales mélangées	1,565,700	1,521,600	1,411,300	1,426,500	101
Corn for grain <sup>7</sup> — Maïs à grain <sup>7</sup>	400,100	439,300	552,500	610,900	111
Flaxseed — Graine de lin	2,086,000	1,445,000	1,685,400	1,875,400	111
Soybeans <sup>8</sup> — Soya <sup>8</sup>	212,000	221,000	228,000	235,000	103
Potatoes — Pommes de terre	305,700	288,100	285,400	273,300	96
Rapeseed <sup>9</sup> — Graine de colza <sup>9</sup>	710,300	371,200	478,000 <sup>†</sup>	771,200	161
Summerfallow <sup>9</sup> — Jachères <sup>9</sup>	27,860,000	27,495,000	27,211,000	25,950,000	95
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup>	4,100	4,600	5,300	5,300	100
Oats for grain — Avoine à grain	97,700	97,000	86,000	87,000	101
Barley — Orge	1,200	6,000	18,000	20,000	111
Mixed grains — Céréales mélangées	52,100	51,000	48,000	48,000	100
Potatoes — Pommes de terre	46,200	41,000	42,000	39,000	93
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup>	1,400	1,200	1,000	1,000	100
Oats for grain — Avoine à grain	37,500	37,000	32,000	32,300	101
Barley — Orge	1,100	1,400	1,700	1,700	100
Mixed grains — Céréales mélangées	8,500	8,000	7,700	7,800	101
Potatoes — Pommes de terre	8,100	6,800	6,900	6,800	99
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup>	2,500	2,600	2,300	2,500	109
Oats for grain — Avoine à grain	104,000	102,000	87,000	91,000	105
Barley — Orge	3,200	3,300	3,500	4,000	114
Mixed grains — Céréales mélangées	6,600	6,700	7,900	9,000	114
Potatoes — Pommes de terre	54,200	50,000	53,000	47,000	89
Québec:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup>	10,600	10,000	8,300	8,100	97
Oats for grain — Avoine à grain	1,299,000	1,267,000	1,189,000	1,190,000	100
Barley — Orge	21,200	19,000	13,900	13,300	96
Fall rye — Seigle d'automne	4,000	3,600	3,100	2,500	82
Mixed grains — Céréales mélangées	109,000	96,000	89,200	89,000	100
Flaxseed — Graine de lin	10,600	25,400	32,000	35,000	109
Potatoes — Pommes de terre	80,300	71,600	68,000	66,000	97
Ontario:					
Winter wheat <sup>3</sup> — Blé d'hiver <sup>3</sup>	561,000	450,000	442,000	460,000	104
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps	20,100	18,000	17,000	17,000	100
All wheat — Tout blé	581,100	468,000	459,000	477,000	104
Oats for grain — Avoine à grain	1,794,000	1,848,000	1,756,000	1,721,000	98
Barley — Orge	77,900	80,500	89,000	88,100	99
Fall rye — Seigle d'automne	62,100	63,000	64,000	60,800	95
Mixed grains — Céréales mélangées	718,000	740,000	720,000	713,000	99
Corn for grain — Maïs à grain	396,000	436,000	548,000	603,000	110
Flaxseed — Graine de lin	21,300	21,400	23,000	22,100	96
Soybeans — Soya	212,000	221,000	228,000	235,000	103
Potatoes — Pommes de terre	51,500	49,900	51,000	50,000	98

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada<sup>1</sup> by Province, as at March 1, 1964 compared with Estimated Acreages, 1961-1963 - Concluded**

**TABLEAU 1. Superficies projetées les principales grandes cultures et des jachères, Canada<sup>1</sup>, par province, au 1er mars 1964 au regard des superficies estimatives de 1961-1963 - fin**

Province and crop — Province et culture	Seeded area² — Superficie ensencée²			Intended area — Superficie projetée	
	1961	1962	1963	1964	1964 as percentage of 1963 — 1964 au regard de 1963
	acres				%
Manitoba:					
Spring wheat⁴ — Blé de printemps⁴	2,914,000	3,042,000	3,153,000	3,375,000	107
Oats for grain⁵ — Avoine à grain⁵	1,850,000	1,974,000	1,742,000	1,880,000	108
Barley — Orge	655,000	629,000	584,000	530,000	91
Fall rye — Seigle d'automne	77,500	116,000	104,000	115,000	111
Spring rye — Seigle de printemps	2,000	3,000	3,000	3,700	123
All rye — Tout seigle	79,500	119,000	107,000	118,700	111
Mixed grains — Céréales mélangées	157,000	124,000	126,000	136,000	108
Corn for grain — Maïs à grain	4,100	3,300	4,500	7,900	175
Flaxseed — Graine de lin	748,000	667,000	820,000	970,000	118
Potatoes — Pommes de terre	20,300	23,000	21,000	21,800	104
Rapeseed — Graine de colza	29,300	32,200	45,000†	75,200	167
Summerfallow — Jachères	3,230,000	3,165,000	3,260,000	2,800,000	86
Saskatchewan:					
Spring wheat⁴ — Blé de printemps⁴	16,082,000	17,388,000	17,910,000	18,800,000	105
Oats for grain⁵ — Avoine à grain⁵	3,109,000	3,277,000	2,619,000	2,250,000	86
Barley — Orge	1,839,000	1,629,000	1,930,000	1,650,000	85
Fall rye — Seigle d'automne	177,000	215,000	206,000	216,000	105
Spring rye — Seigle de printemps	61,900	64,100	69,400	70,000	101
All rye — Tout seigle	238,900	279,100	275,400	286,000	104
Mixed grains — Céréales mélangées	136,000	125,000	100,000	96,000	96
Flaxseed — Graine de lin	941,000	389,000	506,000	506,000	100
Potatoes — Pommes de terre	11,900	13,000	12,700	12,400	98
Rapeseed — Graine de colza	374,000	167,000	210,000†	344,000	164
Summerfallow — Jachères	17,180,000	17,081,000	16,898,000	16,400,000	97
Alberta:					
Spring wheat⁴ — Blé de printemps⁴	5,633,000	5,807,000	5,933,000	6,330,000	107
Oats for grain⁵ — Avoine à grain⁵	3,150,000	3,308,000	3,024,000	2,800,000	93
Barley — Orge	2,867,000	2,839,000	3,408,000	3,350,000	98
Fall rye — Seigle d'automne	149,000	128,000	174,000	181,000	104
Spring rye — Seigle de printemps	25,300	30,200	26,400	21,100	80
All rye — Tout seigle	174,300	158,200	200,400	202,100	101
Mixed grains — Céréales mélangées	374,000	367,000	309,000	324,000	105
Flaxseed — Graine de lin	362,000	340,000	303,000	340,000	112
Potatoes — Pommes de terre	20,900	22,000	21,500	21,000	98
Rapeseed — Graine de colza	307,000	172,000	223,000†	352,000	158
Summerfallow — Jachères	7,450,000	7,249,000	7,053,000	6,750,000	96
British Columbia — Colombie-Britannique:					
Spring wheat⁴ — Blé de printemps⁴	87,300	93,500	94,300	99,000	105
Oats for grain — Avoine à grain	88,500	88,100	77,800	76,200	98
Barley — Orge	63,400	79,900	112,000	110,000	98
Fall rye — Seigle d'automne	2,000	1,600	1,700	1,500	91
Mixed grains — Céréales mélangées	4,500	3,900	3,500	3,700	106
Flaxseed — Graine de lin	3,100	2,200	1,400	2,300	164
Potatoes — Pommes de terre	12,300	10,800	9,300	9,300	100

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which annual estimates are not available.

<sup>2</sup> Except for summerfallow.

<sup>3</sup> Acreages seeded in the fall of 1963 and harvested area in prior years; Ontario only.

<sup>4</sup> All spring wheat including Durum as well as relatively small acreages of winter wheat, for which annual estimates are not available separately in provinces other than Ontario. Durum Wheat for Prairie Provinces is shown separately in Table 2.

<sup>5</sup> Includes oats for grain and for hay in the Prairie Provinces.

<sup>6</sup> Seeded in fall of the preceding year; includes small acreages of spring rye in Quebec, Ontario and British Columbia.

<sup>7</sup> Ontario and Manitoba only; small acreages are grown in other provinces.

<sup>8</sup> Ontario only; estimate for Manitoba not available.

<sup>9</sup> Prairie Provinces only.

<sup>1</sup> Non compris Terre-Neuve, dont les estimations ne sont pas disponibles.

<sup>2</sup> Sans les jachères.

<sup>3</sup> Superficies semées à l'automne 1963 et superficie moissonnée les années antérieures; Ontario seulement.

<sup>4</sup> Tout le blé de printemps y compris le durum de même que des superficies relativement peu étendues de blé d'hiver dans toutes les provinces, sauf l'Ontario. Le blé durum dans les provinces des Prairies est indiqué séparément au Tableau 2.

<sup>5</sup> Comprend avoine à grain et pour foin dans les provinces des Prairies.

<sup>6</sup> Semé à l'automne de l'année précédente; comprend les chiffres peu élevés de la superficie consacrée au seigle de printemps au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.

<sup>7</sup> Ontario et Manitoba seulement; de petites superficies sont cultivées dans d'autres provinces.

<sup>8</sup> Ontario seulement; les estimations du Manitoba ne sont pas disponibles.

<sup>9</sup> Provinces des Prairies seulement.

TABLE 2. Intended Acreage of Durum Wheat<sup>1</sup> in the Prairie Provinces as at March 1, 1964  
Compared with Estimated Acreages, 1961-1963

TABLEAU 2. Superficie projetée de blé durum<sup>1</sup> dans les provinces des Prairies au 1er mars 1964  
par rapport aux superficies estimatives de 1961-1963

Provinces	Seeded area — Superficie ensemencée			Intended area — Superficie projetée	
	1961	1962	1963	1964	1964 as per- centage of 1963 — 1964 au regard de 1963
	acres				%
Manitoba .....	85,000	161,000	140,000	123,000	88
Saskatchewan .....	1,578,000	2,897,000	1,796,000	1,700,000	95
Alberta .....	189,000	371,000	234,000	230,000	98
Total .....	1,852,000	3,429,000	2,170,000	2,053,000	95

<sup>1</sup> Included with spring wheat in Canada and provincial totals in Table 1.

<sup>1</sup> Compris avec le blé de printemps dans les totaux pour le Canada et les provinces.

TABLE 3. Indicated Acreage Changes in Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces,  
1964 as compared with 1963

TABLEAU 3. Changements déclarés relatifs à la superficie des principales céréales et jachères dans les provinces  
des Prairies, 1964 au regard de 1963

Crop — Culture	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Prairie Provinces — Provinces des Prairies
	acres			
All wheat — Tout blé .....	+ 222,000	+ 890,000	+ 397,000	+ 1,509,000
Durum wheat — Blé durum .....	- 17,000	- 96,000	- 4,000	- 117,000
Oats <sup>1</sup> — Avoine <sup>1</sup> .....	+ 138,000	- 369,000	- 224,000	- 455,000
Barley — Orge .....	- 54,000	- 280,000	- 58,000	- 392,000
All rye — Tout seigle .....	+ 11,700	+ 10,600	+ 1,700	+ 24,000
Flaxseed — Graine de lin .....	+ 150,000	<sup>2</sup>	+ 37,000	+ 187,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	+ 10,000	- 4,000	+ 15,000	+ 21,000
Potatoes — Pommes de terre .....	+ 800	- 300	- 500	<sup>2</sup>
Rapeseed — Graine de colza .....	+ 30,200	+ 134,000	+ 129,000	+ 293,200
Summerfallow — Jachères .....	- 460,000	- 498,000	- 303,000	- 1,261,000

<sup>1</sup> Includes oats for grain and for hay.

<sup>2</sup> Unchanged.

<sup>1</sup> Comprend avoine à grain et pour foin.

<sup>2</sup> Pas de changement.

#### Storage Capacity of Canadian Grain Elevators

The commercial storage of grain in Canada is under government supervision currently exercised by the Board of Grain Commissioners for Canada. The Canada Grain Act empowers the Board to make regulations governing the construction and licensing of elevators and all other matters relating to the storage and handling of grain.

For readers who desire more detailed information on Canadian grain storage, there is a booklet entitled "Grain Elevators in Canada for Crop Year 1963-64" which has been issued by the Board of Grain Commissioners and which may be obtained from the Queen's Printer, Ottawa.

#### Capacité d'entreposage des éleveurs à grain du Canada

L'entreposage commercial du grain au Canada est sous la surveillance du gouvernement qui exerce son autorité par l'intermédiaire de la Commission des grains. La loi des grains du Canada autorise la Commission à établir des règlements concernant la construction d'éleveurs, l'émission de permis et toutes autres mesures relatives à l'entreposage et au commerce des grains.

Pour ceux qui désirent des renseignements plus détaillés sur l'entreposage du grain au Canada, il existe un manuel intitulé *Grain Elevators in Canada for Crop Year 1963-64*, publié par la Commission des grains et pouvant être obtenu de l'imprimeur de la Reine, Ottawa.

TABLE 1. Number and Storage Capacity of Licensed Canadian Grain Elevators, by Province and by Kind of Licence, December 1, 1963

TABLEAU 1. Nombre et capacité d'emmagasinement des éleveurs à grain autorisés, Canada par province et genre de permis, 1er décembre 1963

	Public country — Ruraux publics		Private country — Ruraux privés		Semi-public terminal — De terminus semi-publics		Private terminal — De terminus privés	
	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.
British Columbia — Colombie-Britannique .....	19	2, 101, 000	—	—	9	24, 846, 500	—	—
Alberta .....	1, 623	124, 696, 800	2	80, 000	3	6, 100, 000	1	1, 490, 000
Saskatchewan .....	2, 861	195, 812, 100	1	22, 000	2	11, 000, 000	—	—
Manitoba .....	677	48, 218, 300	3	70, 000	2	6, 000, 000	2	3, 602, 800
Ontario .....	3	1, 460, 000	—	—	24	103, 447, 210	2	2, 973, 900
Québec .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Maritimes .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>5, 183</b>	<b>372, 288, 200</b>	<b>6</b>	<b>172, 000</b>	<b>40</b>	<b>151, 393, 710</b>	<b>5</b>	<b>8, 066, 700</b>
	Mill — De moulins		Eastern — D'Est		Total licensed capacity — Capacité totale autorisée			
	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.		
British Columbia — Colombie-Britannique .....	2	188, 300	—	—	30	17, 135, 800		
Alberta .....	9	4, 117, 000	—	—	1, 638	136, 483, 800		
Saskatchewan .....	5	4, 941, 500	—	—	2, 869	211, 775, 600		
Manitoba .....	6	2, 088, 200	—	—	690	59, 979, 300		
Ontario .....	3	1, 480, 000	18	56, 666, 000	50	166, 027, 110		
Québec .....	—	—	10	55, 690, 000	10	55, 690, 000		
Maritimes .....	—	—	4	7, 229, 300	4	7, 229, 300		
<b>Total .....</b>	<b>25</b>	<b>12, 815, 000</b>	<b>32</b>	<b>119, 585, 300</b>	<b>5, 291</b>	<b>664, 320, 910</b>		

#### Stocks of Grains in Store

Table 1, which follows, shows the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada<sup>1</sup> and the United States as at March 31. Data for the estimates were obtained from the Bureau's annual March-end survey of grain held on farms, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills as at the close of business on April 1. The figures differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter.

Total stocks of the five major Canadian grains included in this report in all North American positions at March 31, 1964 were estimated at 1,311.8 million bushels, compared with 1,106.3 million at the same date in 1963, the record of 1,512.2 million set in 1957 and the ten-year (1954-63) average of 1,213.1 million bushels. This year's March 31 stocks, in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year (1954-63) averages, respectively, in brackets, were estimated as follows: wheat, 784.3 (669.0, 745.4); oats, 302.8 (280.8, 252.7); barley, 200.0 (140.3, 188.0); rye, 11.3 (6.6, 15.8); and flaxseed, 13.5 (9.7, 11.2).

Total stocks of Canadian wheat at March 31, 1964 were estimated at 784.3 million bushels compared with 669.0 million on the same date in 1963 and the record of 904.4 million in 1957. An estimated 431.6 million bushels representing 55 per cent of the total were held on farms. Of the 352.7 million bushels in off-farm positions, 201.8 million were in country elevators. Rye stocks at 11.3 million bushels were

#### Stocks de céréales en entrepôt

Le tableau 1, ci-après, donne les quantités de blé et de céréales secondaires dans toutes les situations au Canada<sup>1</sup> et aux États-Unis le 31 mars. Les estimations sont fondées sur les données du relevé annuel, tenu à la fin de mars par le Bureau, des céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des minoteries et des chiffres fournis par la Commission des grains relativement aux stocks en situation commerciale outre ceux des moulins à la fermeture des opérations, le 1 avril. Les chiffres diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles.

Les stocks globaux des cinq principales céréales canadiennes en toutes situations en Amérique du Nord, le 31 mars 1964, étaient évalués à 1,311,800,000 de boisseaux, au regard de 1,106,300,000 le 31 mars 1963, du chiffre sans précédent de 1,512,200,000 établi en 1957 et de la moyenne décennale (1954-1963) de 1,213,100,000 boisseaux. Voici les stocks au 31 mars, en millions de boisseaux (chiffres de l'an dernier et moyennes décennales, 1954-1963, entre parenthèses): blé, 784.3(669, 745.4); avoine, 302.8 (280.8, 252.7); orge, 200 (140.3, 188); seigle, 11.3 (6.6, 15.8); et graine de lin, 13.5 (9.7, 11.2).

Les stocks globaux de blé canadien le 31 mars 1964 sont estimés à 784,300,000 boisseaux contre 669 millions à la date correspondante de 1963 et au chiffre sans précédent de 904,400,000 en 1957. On estime que 431,600,000 boisseaux représentant 55 p. 100 du total étaient retenus dans les fermes. Sur les 352,700,000 boisseaux en dehors des fermes, 201,800,000 étaient dans les éleveurs à grain. Les stocks de seigle, à

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

71 per cent more than last year's 6.6 million but 28 per cent below the ten-year average of 15.8 million. Some 58 per cent of the rye stocks this year was located on farms.

March-end stocks of oats in all positions, estimated at 302.8 million bushels, were above last year's 280.8 million and well above the ten-year average of 252.7 million bushels. Barley stocks at 200.0 million bushels were also considerably above the 1963 level of 140.3 million. Average barley stocks at March 31 for the 1954-63 period were 188.0 million bushels. Stocks of flaxseed, at 13.5 million bushels were larger than the 1963 level of 9.7 million bushels. Average flaxseed stocks at March 31 for the 1954-63 period were 11.2 million bushels. Farm-held stocks accounted for 85, 69 and 47 per cent of total stocks of oats, barley and flaxseed, respectively.

Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1964 were estimated at 839.6 million bushels compared with 624.2 million in 1963 and the record of 1,018.3 million bushels in 1957. Average farm stocks for the 1954-63 period were 754.2 million bushels. This year's March 31 farm stocks of grains in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year averages, respectively, in brackets, were estimated as follows: wheat, 431.6 (280.8, 385.4); oats, 257.0 (240.0, 218.4); barley, 138.0 (95.9, 134.2); rye, 6.5 (3.2, 10.3); and flaxseed, 6.4 (4.3, 5.9).

About 78 per cent of all farm-held stocks of oats and 96 per cent or more of farm stocks of each of the other four grains were located in the Prairie Provinces. Distribution of farm stocks at March 31, in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, are estimated as follows: wheat, 28.0, 320.0, 78.0; oats, 35.0, 89.0, 76.0; barley, 10.0, 55.0, 68.0; rye, 1.3, 3.2, 1.8; and flaxseed, 2.2, 3.1, 1.1.

11,300,000 boisseaux, surpassaient de 71 p. 100 ceux (6,600,000) de l'an dernier, mais étaient de 28 p. 100 inférieurs à la moyenne décennale de 15,800,000. Environ 58 p. 100 du seigle demeurait dans les fermes cette année.

Les stocks d'avoine en toutes situations à la fin de mars, estimés à 302,800,000 boisseaux étaient supérieurs à ceux de 280,800,000 en 1963 et bien au-dessus de la moyenne décennale de 252,700,000. Les stocks d'orge atteignaient les 200 millions de boisseaux et dépassaient aussi de beaucoup le niveau de 140,300,000 en 1963. La moyenne des stocks d'orge le 31 mars, période 1954-1963, s'établissait à 188 millions de boisseaux. Les stocks de graine de lin, à 13,500,000 boisseaux, étaient plus considérables que le chiffre de 9,700,000 en 1963. La moyenne des stocks de graine de lin le 31 mars pour la période 1954-1963 était de 11,200,000 boisseaux. Les stocks dans les fermes figuraient pour 85, 69 et 47 p. 100 des stocks globaux d'avoine, d'orge, et de graine de lin.

Les stocks globaux dans les fermes (y compris les stocks commerciaux, les céréales d'alimentation des animaux, de semence et de réserve) des cinq principales céréales canadiennes le 31 mars 1964 sont estimés à 839,600,000 boisseaux au regard de 624,200,000 en 1963 et du record de 1,018,300,000 en 1957. La moyenne des stocks dans les fermes durant la période 1954-1963 s'établit à 754,200,000 boisseaux. Les stocks de céréales dans les fermes le 31 mars cette année (en millions de boisseaux, chiffres de l'an dernier et moyennes décennales entre parenthèses) étaient ainsi répartis: blé, 431.6 (280.8, 385.4); avoine, 257 (240, 218.4); orge, 138 (95.9, 134.2); seigle, 6.5 (3.2, 10.3); et graine de lin, 6.4 (4.3, 5.9).

Environ 78 p. 100 de tous les stocks d'avoine détenus dans les fermes et 96 p. 100 ou plus des stocks dans les fermes de chacune des quatre autres céréales se trouvaient dans les Prairies. La répartition des stocks des fermes le 31 mars (en millions de boisseaux) était les suivants pour le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta: blé, 28, 320, 78; avoine, 35, 89, 76; orge, 10, 55, 68; seigle, 1.3, 3.2, 1.8; et graine de lin, 2.2, 3.1, 1.1.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31

TABEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars

Position - Situation	Wheat - Blé				Oats - Avoine	
	1961	1962	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
thousand bushels - milliers de boisseaux						
<b>In Canada - Au Canada:</b>						
On farms - Dans les fermes .....	423,900	235,900	280,800	431,600	240,000	257,000
Country elevators - Élévateurs de campagne .....	259,289	173,570	210,807	201,761	17,299	29,574
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs privés et de minoterie .....	7,536	7,499	8,061	7,866	521	535
Interior terminal elevators - Élévateurs intérieurs de terminus .....	10,721	10,214	5,352	5,634	263	168
Vancouver-New Westminster elevators - Élévateurs de Vancouver-New-Westminster .....	10,545	8,241	10,984	8,765	1,218	989
Victoria elevator - Élévateur de Victoria .....	714	233	687	700	—	—
Prince Rupert elevator - Élévateur de Prince-Rupert .....	—	—	607	713	—	2
Churchill elevator - Élévateur de Churchill .....	4,766	4,829	4,857	4,759	—	—
Fort William-Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	58,736	56,452	58,626	66,668	16,665	9,624
In transit, rail - En transit sur rail .....	14,609	18,538	20,651	21,812	2,573	884
Storage afloat - En emmagasinement sur navires .....	6,706	13,212	13,669	10,034	68	206
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est .....	39,550	49,778	51,337	21,262	1,777	3,292
Eastern mills <sup>2,4</sup> - Minoteries de l'Est <sup>2,4</sup> .....	2,443	2,060	1,983	2,380	365	497
Western mills <sup>2,4</sup> - Minoteries de l'Ouest <sup>2,4</sup> .....	123	181	259	328	8	7
Canadian grain in Canada - Total - Grain canadien au Canada .....	839,637	580,707	668,982	784,279	280,757	302,779
Canadian grain in the United States - Total - Grain canadien aux États-Unis .....	—	—	—	—	—	—
Canadian grain in Canada and the United States - Total - Grain canadien au Canada et aux États-Unis .....	839,637	580,707	668,982	784,279	280,757	302,779

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31 — Concluded

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars — fin

Position — Situation	Barley — Orge		Rye — Seigle		Flaxseed — Graine de lin	
	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>	1963 <sup>2</sup>	1964 <sup>1</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux						
<b>In Canada — Au Canada:</b>						
On farms — Dans les fermes .....	95,900	138,000	3,200	6,500	4,325	6,450
Country elevators — Élévateurs de campagne .....	23,554	35,161	1,545	1,424	1,676	3,647
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs privés et de minoterie .....	2,443	2,236	36	29	47	76
Interior terminal elevators — Élévateurs intérieurs de terminus .....	1,091	638	—	—	—	54
Vancouver-New Westminster elevators — Élévateurs de Vancouver-New-Westminster .....	659	3,016	234	191	572	604
Victoria elevator — Élévateur de Victoria .....	—	—	—	—	—	2
Prince Rupert elevator — Élévateur de Prince-Rupert .....	5	4	—	—	—	—
Fort William-Port Arthur elevators — Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	11,583	13,023	884	1,839	2,786	2,038
In transit, rail — En transit sur rail .....	1,867	2,963	430	442	57	353
Storage afloat — En emmagasinage sur navires .....	1,119	492	—	—	206	121
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est .....	2,071	4,442	242	413	22	209
Eastern mills <sup>3,4</sup> — Minoteries de l'Est <sup>3,4</sup> .....	—	—	—	—	—	—
Western mills <sup>3,4</sup> — Minoteries de l'Ouest <sup>3,4</sup> .....	3	1	1	2	—	—
<b>Canadian grain in Canada — Total — Grain canadien au Canada .....</b>	<b>140,293</b>	<b>199,975</b>	<b>6,573</b>	<b>10,840</b>	<b>9,691</b>	<b>13,550</b>
<b>Canadian grain in the United States — Total — Grain canadien aux États-Unis .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>16</b>	<b>419</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Canadian grain in Canada and the United States — Total — Grain canadien au Canada et aux États-Unis .....</b>	<b>140,293</b>	<b>199,975</b>	<b>6,589</b>	<b>11,260</b>	<b>9,691</b>	<b>13,550</b>

<sup>1</sup> Subject to revision.<sup>2</sup> Less than 500 bushels.<sup>3</sup> Small quantities of grain going into ground feed have been excluded.<sup>4</sup> Mill bins only.<sup>1</sup> Sujets à révision.<sup>2</sup> Moins de 500 boisseaux.<sup>3</sup> Sont exclues de petites quantités de céréales affectées aux provendes moulues.<sup>4</sup> Dans les greniers seulement.

## Oilseed Crashings

The following table shows the quantities of oilseeds crushed and the production of oil and oil meal for the years 1954-1963.

Information on production and value of oil bearing seed crops in the different provinces of Canada for the years 1962 and 1963 is given in the table on pages 28 to 37 of this bulletin.

## Broyage des huiles oléagineuses

Le tableau ci-après donne la quantité de graines oléagineuses broyées et la production d'huile et de farine des années 1954-1963.

Les renseignements sur la production et la valeur du rendement des cultures de graines oléagineuses, par province, pour les années 1962 et 1963 paraissent au tableau en pages 28 à 37 du présent bulletin.

TABLE 1. Crashings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1954-1963

TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1954-1963

Item — Détail	Oilseeds crushed — Broyage de graines oléagineuses	Oil produced — Production d'huile	Oil meal produced — Production de tourteaux et de farine
	bu. — boiss.	lb. — liv.	tons — tonnes
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
1954 .....	3,283,685	64,883,627	56,036
1955 .....	3,369,194	66,574,982	57,586
1956 .....	3,593,192	72,060,237	62,188
1957 .....	3,655,838	74,163,461	62,546
1958 .....	3,714,978	72,843,666	65,009
1959 .....	2,919,554	57,048,927	50,277
1960 .....	2,637,243	52,062,412	45,272
1961 .....	2,912,208	57,135,560	50,592
1962 .....	2,350,163	45,376,613	40,670
1963 <sup>2</sup> .....	2,417,598	46,732,738	41,343

**TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1954-1963 — Concluded**  
**TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1954-1963 — fin**

Item — Détail	Oilseeds crushed Broyage de graines oléagineuses	Oil produced Production d'huile	Oil meal produced Production de tourteaux et de farine
	bu. — boiss.	lb. — liv.	tons — tonnes
<b>Soybeans — Soya:</b>			
1954 .....	9,438,795	99,788,877	226,046
1955 .....	11,174,452	115,517,536	264,633
1956 .....	12,883,988	135,977,596	306,084
1957 .....	13,305,634	140,421,451	319,852
1958 .....	14,099,362	147,576,584	331,063
1959 .....	16,148,017	170,306,449	383,039
1960 .....	17,147,988	185,086,753	399,604
1961 .....	15,410,386	162,876,037	361,285
1962 .....	17,433,760	181,257,687	407,649
1963 <sup>P</sup> .....	18,155,664	186,750,396	427,432
<b>Other — Autre:</b>			
1954 <sup>1</sup> .....	39,124	39,782,875	16,176
1955 <sup>2</sup> .....	23,602	18,905,630	10,649
1956 <sup>3</sup> .....	32,679	29,650,997	14,681
1957 <sup>3</sup> .....	32,492	31,609,427	13,582
1958 <sup>3</sup> .....	25,395	21,087,393	12,676
1959 <sup>4</sup> .....	16,537	11,293,750	8,969
1960 <sup>5</sup> .....	18,371	11,747,881	8,667
1961 <sup>5</sup> .....	33,856	23,361,442	19,864
1962 <sup>5</sup> .....	38,945	29,413,398	23,219
1963 <sup>5</sup> .....	43,206	33,087,595	24,800

<sup>1</sup> Includes sunflower seed, rapeseed, copra, mustard seed and safflower.

<sup>2</sup> Includes sunflower seed, rapeseed, copra and mustard seed.

<sup>3</sup> Includes sunflower seed, rapeseed and copra.

<sup>4</sup> Includes sunflower seed and rapeseed.

<sup>5</sup> Includes sunflower seed, rapeseed and safflower.

<sup>1</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza, le copra, la graine de moutarde et le carthame.

<sup>2</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza, le copra, et la graine de moutarde.

<sup>3</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza et le copra.

<sup>4</sup> Y compris la graine de tournesol et la graine de colza.

<sup>5</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza et le carthame.

#### High-Protein Feed Supplies

Total supplies of high protein feeds available to Canadian feeders in 1963, on the basis of preliminary data, amounted to an estimated 829,500 tons. This amount represented a decline of 1 per cent from the 1962 total of 836,900 tons but was 3 per cent more than the 1961 figure of 807,300 tons. Protein feed supplies of vegetable origin, placed at 657,300 tons, accounted for some 79 per cent of all protein supplies. Available supplies of protein feeds derived from animal sources, estimated at 172,200 tons, were slightly above the 1962 total of 170,400 tons.

In arriving at available supplies of the various vegetable oil meals and fishmeal as shown in the table below, imports of the various items were added to production and exports were deducted. No adjustment has been made for year-end stocks as the data are not available. Available supplies of other protein feeds are determined from reports from brewers, distillers, maltsters, and firms manufacturing prepared stock and poultry feeds.

#### Approvisionnementnements d'aliments à haute teneur en protéine pour les animaux

Les approvisionnementnements d'aliments à haute teneur en protéine pour les animaux mis à la disposition des éleveurs en 1963, d'après les chiffres provisoires, étaient estimés à 829,500 tonnes. Ce chiffre est de 1 p. 100 inférieur aux 836,900 tonnes de 1962, mais de 3 p. 100 supérieur aux 807,300 tonnes de 1961. Les approvisionnementnements d'aliments protéiques d'origine végétale, fixés à 657,300 tonnes, représentent quelque 79 p. 100 de tous les approvisionnementnements protéiques. Les approvisionnementnements d'aliments protéiques d'origine animale estimés à 172,200 tonnes, étaient légèrement supérieurs aux 170,400 tonnes de 1962.

Dans le tableau suivant on a établi la quantité des approvisionnementnements de divers tourteaux moulus d'origine végétale et de farine de poisson en ajoutant à la production les importations des divers articles et en déduisant les exportations. Les stocks de fin d'année n'ont pas été rectifiés car les chiffres ne sont pas connus. Les approvisionnementnements d'autres aliments protéiques sont calculés d'après les rapports des brasseries, des distilleries, des malteries et des établissements manufacturiers d'aliments préparés pour les bestiaux et volailles.

TABLE 1. Preliminary Estimate of High-Protein Feed Supplies Available in 1963 as compared with Estimates for 1961 and 1962

TABLEAU 1. Estimation provisoire des approvisionnements pour animaux d'aliments à haute teneur en protéine en 1963 comparativement à l'estimation de 1961 et 1962

Item — Énumération	Quantity — Quantité		
	1961 <sup>r</sup>	1962 <sup>p</sup>	1963 <sup>p</sup>
	tons — tonnes		
Linseed oil meal — Tourteau moulu de graine de lin .....	34, 800	28, 000	29, 000
Soybean oil meal — Tourteau moulu de soya .....	426, 300	465, 200	443, 000
Rapeseed oil meal — Tourteau moulu de graine de colza .....	18, 000	22, 200	22, 500
Other oil meals and gluten feed <sup>1</sup> — Autres tourteaux moulus et provende de gluten <sup>1</sup> .....	52, 600	47, 100 <sup>2</sup>	48, 100 <sup>3</sup>
Brewers' and distillers' dried grains and malt sprouts — Drêches desséchées de brasserie et de distillerie et résidus de malterie .....	99, 600	104, 000 <sup>2</sup>	114, 700 <sup>3</sup>
<b>Vegetable protein feeds — Total — Aliments protéiques végétaux</b> .....	<b>631, 300</b>	<b>666, 500</b>	<b>657, 300</b>
Fish meal — Farine de poisson .....	42, 500	35, 600	34, 200 <sup>2</sup>
Packinghouse by-products <sup>3</sup> — Issues d'abattoir <sup>3</sup> .....	122, 800	123, 800 <sup>2</sup>	127, 000 <sup>2</sup>
Skim milk, buttermilk and whey powders — Poudre de lait écrémé de lait de beurre et de petit lait .....	10, 700	11, 000 <sup>2</sup>	11, 000 <sup>2</sup>
<b>Animal protein feeds — Total — Aliments protéiques animaux</b> .....	<b>176, 000</b>	<b>170, 400</b>	<b>172, 200</b>
<b>All protein feeds — Total — Tous aliments protéiques</b> .....	<b>807, 300</b>	<b>836, 900</b>	<b>829, 500</b>

<sup>1</sup> Other oil meals include sunflower and safflower seed. Data on individual items may not be published as each of these commodities is produced by fewer than three firms.

<sup>2</sup> Estimated.

<sup>3</sup> Meat meal, meat scrap, tankage, blood meal, etc.

<sup>1</sup> Les autres tourteaux moulus comprennent ceux de tournesol, et de carthame. Les données ne peuvent être publiées pour chacun de ces aliments vu qu'ils sont produits par moins de trois établissements.

<sup>2</sup> Chiffre estimatif.

<sup>3</sup> Poudre de viande, débris de viande, déchets, poudre de sang, etc.

## Milling

Table 1 below contains summary data and output of flour mills for the years 1961 to 1963. Similar figures on a monthly basis for the first quarter of 1964 are given in Tables 2 and 3. More detailed information on the milling industry may be found in the report "Grain Milling Statistics" issued each month by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics.

## Meunerie

Dans le Tableau 1 ci-dessous figurent les chiffres récapitulatifs de la production des meuneries de 1961 à 1963. Les chiffres mensuels correspondants pour le premier trimestre de 1964 figurent aux Tableaux 2 et 3. L'industrie de la meunerie est traitée plus en détail dans le rapport intitulé *Grain Milling Statistics*, que publie chaque mois la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, 1961-1963

TABLEAU 1. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, 1961-1963

Product — Produit		1961	1962	1963
Wheat flour — Farine de blé .....	cwt.	38, 755, 215	37, 541, 219	41, 305, 160
Oatmeal — Farine d'avoine .....	lb. — liv.	22, 628, 980	23, 753, 742	26, 067, 811
Rolled oats — Flocons d'avoine .....	"	77, 576, 056	74, 450, 977	80, 979, 760
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé .....	"	3, 516, 725	2, 716, 785	2, 780, 600
Buckwheat flour — Farine de sarrasin .....	"	715, 712	822, 745	1, 044, 330
Millfeeds — Issues de meunerie:				
Bran — Son .....	tons — tonnes	272, 608	251, 654	282, 343
Shorts — Gru rouge .....	"	305, 709	303, 897	326, 657
Middlings — Gru blanc .....	"	62, 611	58, 302	59, 264
Other offals — Autres déchets .....	"	46, 582	44, 462	48, 587

Note: Quantity of wheat ground for flour in 1961, 1962 and 1963 was: 86,770,580, 83,484,883, and 91,907,091 bushels, respectively.

Note: En 1961, 1962 et 1963 on a moulu, respectivement, 86,770,580, 83,484,883 et 91,907,091 boisseaux de blé pour en faire de la farine.

TABLE 2. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1964<sup>1</sup>TABLEAU 2. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1964<sup>1</sup>

Kind of grain — Variété de grain	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine .....	10, 404, 000	10, 043, 000	10, 505, 000
Oats — Avoine .....	565, 000	481, 000	489, 000
Barley — Orge .....	10, 000	11, 000	13, 000
Rye — Seigle .....	38, 000	37, 000	28, 000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 3. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, January - March, 1964<sup>1</sup>TABLEAU 3. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, janvier - mars 1964<sup>1</sup>

Product - Produit		January — Janvier	February — Février	March — Mars
Wheat flour — Farine de blé .....	cwt.	4,718,000	4,495,000	4,725,000
Oatmeal — Farine d'avoine .....	lb. — liv.	1,923,000	1,879,000	2,568,000
Rolled oats — Flocons d'avoine .....	"	8,783,000	7,330,000	6,811,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé .....	"	242,000	254,000	195,000
Rye flour and meal — Farine de seigle .....	"	1,465,000	1,459,000	1,163,000
Millfeeds — Issues de meunerie:				
Bran — Son .....	tons — tonnes	31,000	32,000	31,000
Shorts — Cru rouge .....	"	40,000	34,000	39,000
Middlings — Gru blanc .....	"	5,000	6,000	6,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the first quarter of 1964.

## Approvisionnement visibles de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, le premier trimestre de 1964.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, January - March, 1964

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, janvier - mars 1964

Week ended Semaine terminée le	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
thousand bushels — milliers de boisseaux					
January — Janvier 8 .....	355,628	55,615	63,170	4,978	6,442
15 .....	363,504	53,772	63,215	5,033	6,427
22 .....	369,964	53,312	63,673	5,098	6,389
29 .....	365,486	51,742	63,794	5,025	6,406
February — Février 5 .....	368,802	51,336	64,802	5,138	7,569
12 .....	367,539	50,051	65,079	5,139	7,635
19 .....	368,504	49,777	65,271	5,190	7,870
26 .....	364,682	49,269	64,441	5,208	7,651
March — Mars 4 .....	363,817	48,816	63,569	5,209	7,423
11 .....	361,744	47,327	62,820	5,128	7,315
18 .....	358,184	47,041	63,005	5,074	7,340
25 .....	353,303	46,114	62,317	4,765	7,253

## LIVESTOCK, POULTRY AND LIVESTOCK PRODUCTS

## December 1 Survey of Livestock and Poultry

**Number of Livestock and Poultry on Farms.**—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at December 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In the case of Ontario, the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec, the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations.

The total number of cattle and calves on farms in Canada at December 1, 1963, excluding Newfoundland, was estimated at 11,552,000, an increase of 3.1 per cent over the estimated total of 11,206,000 at December 1, 1962. Milk cow numbers, at 2,843,000 head, declined during the year in all provinces except Quebec where an increase of 10,000 was reported. For Canada as a whole increases over December 1, 1962 occurred in beef cow numbers (5.9 per cent), beef heifers (6.0 per cent), steers (5.6 per cent), and calves (4.5 per cent).

Hogs on farms at December 1, 1963 increased about 7 per cent, to 5,348,000 head, over the December 1, 1962 total of 4,993,000. Increases occurred in all provinces except New Brunswick, but were more pronounced in Western Canada where the total increase amounted to 13 per cent compared to 4 per cent for Eastern Canada.

Estimated at 860,000 head, the total number of sheep and lambs on farms at December 1, 1963 was about 3 per cent below last year's revised total of 885,500. The decrease occurred mainly in the East as the West showed very little change from last year.

At December 1, 1963 the total number of horses on farms was estimated at 436,800, a decrease of 4.6 per cent from the year-earlier total of 457,800. The decrease was general across the country except for slight increases in Ontario and British Columbia.

Total poultry on farms at December 1, 1963 was estimated at 56,163,200 birds, about 5 per cent higher than at the same date in 1962. The estimate includes 52,185,000 hens and chickens, 3,510,000 turkeys, 211,400 geese and 256,800 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which the latest official data are those of the Census of 1961. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: milk cows, 2,760; other cattle, 4,560; hogs, 1,554; sheep and lambs, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; other poultry, 3,456. In addition, numbers elsewhere than on farms were: milk cows, 1,142; other cattle 1,174; hogs, 214; sheep and lambs, 21,284; horses, 3,637; hens and chickens, 61,003; other poultry, 1,305.

## BÉTAIL, VOLAILLE ET PRODUITS ANIMAUX

## Reclevé du bétail et de la volaille, 1er décembre

**Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.**—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères agricoles des provinces, un relevé du nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au 1er décembre. Des questionnaires sont envoyés directement à un nombre choisi de fermiers. L'analyse des données est faite à la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique, sauf pour l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial de la statistique fait le travail préliminaire d'appariage et de classement.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada le 1er décembre 1963, sauf à Terre-Neuve, était estimé à 11,552,000, soit à 3.1 p. 100 de plus que les 11,206,000 du 1er décembre 1962. Le nombre de vaches laitières à 2,843,000 têtes, a baissé au cours de l'année dans toutes les provinces, sauf au Québec, qui en a compté 10,000 de plus. Pour l'ensemble du Canada, les vaches à boucherie ont augmenté de 5.9 p. 100, les génisses à boucheries, de 6.0 p. 100, les bouvillons, de 5.6 p. 100 et les veaux, de 4.5 p. 100.

Les porcs dans les fermes au 1er décembre 1963, à 5,348,000 unités, avaient augmenté de 7 p. 100 par rapport aux 4,993,000 du 1er décembre 1962. Ils ont augmenté dans toutes les provinces, sauf au Nouveau-Brunswick; l'augmentation a été plus prononcée dans l'Ouest (13 p. 100) que dans l'Est (4 p. 100).

Le nombre de moutons et d'agneaux dans les fermes au 1er décembre 1963, estimé à 860,000, était d'environ 3 p. 100 inférieur au chiffre rectifié de 885,500 de l'année dernière. Il a diminué surtout dans l'Est; pour l'Ouest le chiffre est demeuré pratiquement le même.

Le nombre de chevaux dans les fermes était estimé à 436,800, soit à 4.6 p. 100 de moins que les 457,800 d'un an plus tôt. La diminution a été générale dans tout le pays, sauf en Ontario et en Colombie-Britannique, où il y a eu légère augmentation.

Les volailles, estimées à 56,163,200, avaient augmenté d'environ 5 p. 100 par rapport au 1er décembre 1962, et se répartissaient ainsi qu'il suit: 52,185,000 poules et poulets, 3,510,000 dindons, 211,400 oies et 256,800 canards.

Les chiffres des tableaux ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve, dont les plus récents sont ceux du recensement de 1961. A cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve étaient répartis comme il suit: vaches laitières, 2,760; autres bêtes à cornes, 4,560; porcs, 1,554; agneaux et moutons, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; autres volailles, 3,456. Quant aux animaux et volailles qui étaient ailleurs que dans les fermes, voici leur nombre: vaches laitières, 1,142; autres bêtes à cornes, 1,174; porcs, 214; moutons et agneaux, 21,284; chevaux, 3,637; poules et poulets, 61,003; autres volailles, 1,305.

TABLE 1. Number of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1963  
TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1963

Class - Classe	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
	number - nombre									
<b>Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux:</b>										
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	1,000	2,300	2,800	56,000	38,000	19,000	36,000	52,000	8,000	215,100
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait .....	36,000	59,000	57,000	1,019,000	930,000	180,000	200,000	272,000	90,000	2,843,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande .....	5,100	15,400	13,000	88,000	352,000	284,000	740,000	904,000	142,000	2,543,500
Yearling heifers for milk - Antenaïses laitières .....	7,900	13,500	13,000	184,000	267,000	41,000	37,000	58,000	23,000	644,400
Yearling heifers for beef - Antenaïses de boucherie .....	8,000	8,700	6,000	23,000	200,000	69,000	156,000	214,000	40,000	724,700
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	20,000	15,100	7,700	45,000	540,000	97,000	144,000	276,000	25,000	1,169,800
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	39,000	39,000	38,500	340,000	915,000	330,000	645,000	935,000	130,000	3,411,500
<b>Cattle and calves - Total - Bêtes à cornes et veaux .....</b>	<b>117,000</b>	<b>153,000</b>	<b>138,000</b>	<b>1,755,000</b>	<b>3,242,000</b>	<b>1,020,000</b>	<b>1,958,000</b>	<b>2,711,000</b>	<b>458,000</b>	<b>11,552,000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>										
6 months old and over - De 6 mois et plus .....	11,000	11,000	11,000	267,000	460,000	128,000	172,000	411,000	11,000	1,482,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois .....	48,000	44,000	34,000	762,000	1,545,000	294,000	270,000	842,000	27,000	3,866,000
<b>Hogs - Total - Porcs .....</b>	<b>59,000</b>	<b>55,000</b>	<b>45,000</b>	<b>1,029,000</b>	<b>2,005,000</b>	<b>422,000</b>	<b>442,000</b>	<b>1,253,000</b>	<b>38,000</b>	<b>5,348,000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>										
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	8,200	24,000	17,000	70,000	148,000	32,000	74,000	185,000	45,000	603,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	2,300	5,000	3,500	18,000	59,000	13,000	33,000	110,000	13,000	256,800
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux .....</b>	<b>10,500</b>	<b>29,000</b>	<b>20,500</b>	<b>88,000</b>	<b>207,000</b>	<b>45,000</b>	<b>107,000</b>	<b>295,000</b>	<b>58,000</b>	<b>860,000</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux .....</b>	<b>5,800</b>	<b>7,000</b>	<b>7,000</b>	<b>81,000</b>	<b>84,000</b>	<b>41,000</b>	<b>86,000</b>	<b>100,000</b>	<b>25,000</b>	<b>436,800</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>										
Hens and chickens - Poules et poulets .....	330,000	1,810,000	875,000	12,630,000	19,720,000	4,090,000	2,810,000	4,850,000	5,070,000	52,185,000
Turkeys - Dindons .....	4,000	42,000	14,000	680,000	1,980,000	200,000	140,000	300,000	150,000	3,510,000
Geese - Oies .....	5,000	1,000	1,400	12,000	60,000	40,000	25,000	60,000	7,000	211,400
Ducks - Canards .....	2,000	1,000	800	47,000	125,000	15,000	15,000	35,000	16,000	256,800
<b>Poultry - Total - Volailles .....</b>	<b>341,000</b>	<b>1,854,000</b>	<b>891,200</b>	<b>13,369,000</b>	<b>21,885,000</b>	<b>4,345,000</b>	<b>2,990,000</b>	<b>5,245,000</b>	<b>5,243,000</b>	<b>56,163,200</b>

<sup>1</sup> Number by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1962

TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1962

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Canada
	number - nombre									
<b>Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux:</b>										
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus.....	1,000	2,400	2,600	55,000	38,000	18,000	34,000	50,000	8,000	209,000
Cows and heifers, 2 years old and over for milk - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait.....	36,000	60,000	60,000	1,009,000	958,000	182,000	212,000	273,000	91,000	2,881,000
Cows and heifers, 2 years old and over for beef - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande.....	5,000	15,700	11,600	88,000	344,000	251,000	681,000	877,000	129,000	2,402,300
Yearling heifers for milk - Anténaïses, laitières.....	7,700	13,200	13,000	186,000	269,000	44,000	41,000	60,000	25,000	658,900
Yearling heifers for beef - Anténaïses de boucherie.....	8,000	8,700	6,000	21,000	206,000	65,000	141,000	192,000	36,000	683,700
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus.....	18,300	15,000	7,000	41,000	525,000	99,000	135,000	247,000	20,000	1,107,300
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an.....	37,000	40,000	38,800	341,000	960,000	295,000	589,000	841,000	122,000	3,263,800
<b>Cattle and calves - Total - Bêtes à cornes et veaux.....</b>	<b>113,000</b>	<b>155,000</b>	<b>139,000</b>	<b>1,741,000</b>	<b>3,300,000</b>	<b>954,000</b>	<b>1,833,000</b>	<b>2,540,000</b>	<b>431,000</b>	<b>11,206,000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>										
6 months old and over - De 6 mois et plus.....	11,000	11,000	10,000	251,000	460,000	97,000	166,000	360,000	12,000	1,378,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois.....	38,000	42,000	36,000	695,000	1,530,000	248,000	221,000	780,000	25,000	3,615,000
<b>Hogs - Total - Porcs.....</b>	<b>49,000</b>	<b>53,000</b>	<b>46,000</b>	<b>946,000</b>	<b>1,990,000</b>	<b>345,000</b>	<b>387,000</b>	<b>1,140,000</b>	<b>37,000</b>	<b>4,993,000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>										
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus.....	9,400	27,000	21,000	76,000	153,000	34,000	77,000	209,000	46,000	652,400
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an.....	1,600	6,000	4,500	19,000	62,000	11,000	29,000	90,000	10,000	233,100
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux.....</b>	<b>11,000</b>	<b>33,000</b>	<b>25,500</b>	<b>95,000</b>	<b>215,000</b>	<b>45,000</b>	<b>106,000</b>	<b>299,000</b>	<b>56,000</b>	<b>885,500</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux.....</b>	<b>6,600</b>	<b>7,700</b>	<b>8,000</b>	<b>88,000</b>	<b>83,000</b>	<b>44,000</b>	<b>92,000</b>	<b>104,000</b>	<b>24,500</b>	<b>457,800</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>										
Hens and chickens - Poules et poulets.....	320,000	1,830,000	787,000	11,600,000	19,325,000	3,570,000	2,725,000	4,040,000	4,280,000	48,477,000
Turkeys - Dindons.....	8,000	45,000	26,000	710,000	2,400,000	350,000	215,000	360,000	270,000	4,384,000
Geese - Oies.....	4,000	2,000	2,000	11,000	65,000	40,000	25,000	65,000	8,000	222,000
Ducks - Canards.....	3,000	2,000	1,000	54,000	120,000	15,000	20,000	50,000	16,000	281,000
<b>Poultry - Total - Volailles.....</b>	<b>335,000</b>	<b>1,879,000</b>	<b>816,000</b>	<b>12,375,000</b>	<b>21,910,000</b>	<b>3,975,000</b>	<b>2,985,000</b>	<b>4,515,000</b>	<b>4,574,000</b>	<b>53,364,000</b>

<sup>1</sup> Numbers by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.

**Pig Crop.**—The fall pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending November 30) of 4,128,000 head was 7.5 per cent greater than the fall pig crop in 1962. These increases were appreciably less than previously forecast on the basis of the June 1, 1963 survey. Grain marketing developments during the fall are presumed to have had a moderating effect on the expansion of hog production.

According to intentions reported by farmers in the December 1963 Survey, about 567,400 sows are expected to farrow for the 1964 spring pig crop. If realized this would represent an increase of about 9 per cent over the 521,700 sows farrowed in the December to May period a year ago.

**Mises bas des porcs.**—La production porcine de l'automne (porcelets réchappés durant les six mois terminés le 30 novembre) s'établissait à 4,128,000, soit à 7.5 p. 100 de plus qu'en 1962. Ces augmentations sont sensiblement moins élevées que ce qui avait été prévu à l'enquête du 1er juin 1963. Les progrès de la vente des grains à l'automne sont censés avoir exercé une influence modératrice sur la hausse de la production de porcs.

D'après les projets déclarés par les cultivateurs à l'enquête de décembre 1963, environ 567,400 truies doivent mettre bas au printemps. S'il en est ainsi, l'augmentation sera d'environ 9 p. 100 sur les 521,700 qui ont mis bas durant la période de décembre à mai il y a un an.

**TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months, June to November 1962 and 1963**

**TABLÉAU 3. Mises bas des truies, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de juin à novembre, 1962 et 1963**

Year and province — Année et province	Sows farrowed — Mises bas des truies	Pigs born — Porcelets nés	Pigs saved <sup>1</sup> — Porcelets réchappés <sup>1</sup>
	number — nombre		
1962 <sup>1</sup>			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	5,200	47,000	42,000
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	5,200	49,000	44,000
New Brunswick — Nouveau Brunswick .....	4,600	43,000	37,000
Québec .....	110,000	1,043,000	877,000
Ontario .....	190,000	1,849,000	1,550,000
Manitoba .....	30,000	291,000	251,000
Saskatchewan .....	29,000	266,000	224,000
Alberta .....	100,000	929,000	790,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	3,200	31,000	26,000
Canada .....	477,200	4,548,000	3,841,000
1963			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6,200	61,000	50,000
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	5,700	54,000	46,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	4,500	42,000	35,000
Québec .....	119,000	1,134,000	955,000
Ontario .....	196,000	1,884,000	1,570,000
Manitoba .....	37,000	365,000	300,000
Saskatchewan .....	36,000	333,000	280,000
Alberta .....	112,000	1,031,000	860,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	4,000	39,000	32,000
Canada .....	520,400	4,943,000	4,128,000

<sup>1</sup> Pigs alive at weaning time or alive, not yet weaned, at December 1.

<sup>1</sup> Porcelets en vie au moment du sevrage, ou en vie et non encore sevrés au 1er décembre.

**TABLE 4. Sows Farrowed in Canada, by Province, during the Six Months, December to May, 1962-1963, and Sows Expected to Farrow, December to May, 1963-1964**

**TABLÉAU 4. Mises bas des truies au Canada, par province, de décembre à mai 1962-1963, et truies devant mettre bas de décembre à mai 1963-1964**

Province	Sows farrowed December-May, 1962-1963  Mises bas des truies décembre-mai 1962-1963	Sows expected to farrow December-May 1963-1964  Truies devant mettre bas, décembre-mai 1963-1964	1963-1964 as percentage of 1962-1963  1963-1964 proportion- nellement à 1962-1963
	number — nombre		%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6,000	6,500	108.3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	5,400	5,900	109.2
New Brunswick — Nouveau Brunswick .....	4,600	4,800	104.3
Québec .....	123,000	125,000	101.6
Ontario .....	195,000	200,000	102.6
Manitoba .....	38,000	40,000	105.3
Saskatchewan .....	40,000	51,000	127.5
Alberta .....	106,000	130,000	122.6
British Columbia — Colombie-Britannique .....	3,700	4,200	113.5
<b>Canada .....</b>	<b>521,700</b>	<b>567,400</b>	<b>108.8</b>

## Quarterly Pig Survey

The number of hogs on farms in Canada at March 1, excluding Newfoundland, was estimated at 5,124,000, an 8 per cent increase over 4,756,000 at March 1, 1963. Increases occurred in all provinces except New Brunswick, where there was a 3 per cent drop, and Ontario, with no change. At December 1 farmers' replies indicated total numbers of hogs on farms at that time were up 7 per cent from December 1, 1962. The increase to 8 per cent for the year-to-year comparison at March 1 appears to indicate that a very moderate build-up continued during the quarter despite increased marketings compared to last year.

Sows farrowed in the winter quarter, (December, January, February), were estimated at 232,000, a 9 per cent increase over the same three months a year ago. Reported intentions to farrow in the second quarter, (March-May) were 2 per cent above last year in the East and 22 per cent higher in the West, giving a 10 per cent increase for Canada as a whole. If these intentions to farrow are realized then farrowings for the six-month period, December 1, 1963 to May 31, 1964, (573,000), will be 10 per cent above the 521,700 sows farrowed in the equivalent period last year. This represents a slight upward revision from the 8.8 per cent increase forecast at December 1. Most of the increase in farrowings for the spring pig crop is expected to occur in the West, up 23 per cent, compared to a rise of 2 per cent in the East.

The exceptional increase of 50 per cent in expected second-quarter farrowings in Saskatchewan may be partly attributed to the program under which premiums are paid to qualifying purchasers of bred gilts or sows.

It should be noted that the estimates of sows expected to farrow during any stated period are derived from farmers' reports to the Dominion Bureau of Statistics at a definite survey date, and they should be construed only as indications of farmers' intentions at that date.

## Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada, sans Terre-Neuve, au 1er mars, était estimé à 5,124,000, soit à 8 p. 100 de plus que les 4,756,000 du 1er mars 1963. Sauf le Nouveau-Brunswick où il a baissé de 3 p. 100, et l'Ontario, où il n'y a eu aucun changement, toutes les provinces accusent une augmentation. Au 1er décembre, les réponses des cultivateurs indiquaient que le nombre totale de porcs dans les fermes à cette date avait augmenté de 7 p. 100 par rapport au 1er décembre 1962. La hausse à 8 p. 100 dans la comparaison d'année en année au 1er mars paraît indiquer que le nombre tendait à s'accroître très modérément durant le trimestre, en dépit de l'augmentation des ventes par rapport à l'année dernière.

Le nombre de truies qui ont mis bas durant le trimestre d'hiver (décembre, janvier, février) était estimé à 232,000, soit à 9 p. 100 de plus que durant les trois mêmes mois il y a un an. Les mises bas prévues pour le deuxième trimestre (mars-mai) étaient de 2 p. 100 plus élevées que l'année dernière dans l'Est, et de 22 p. 100 plus élevées dans l'Ouest, soit une augmentation de 10 p. 100 au Canada entier. Si ces prévisions se réalisent, les mises bas du semestre, 1er décembre 1963—31 mai 1964, (573,000) seront de 10 p. 100 supérieures aux 521,700 mises bas durant la période correspondante l'année dernière. Ceci représente une légère augmentation sur les 8.8 p. 100 prévus au 1er décembre. On s'attend que la plus grande partie de l'augmentation des accouplements pour la production de porcelets de printemps viendra de l'Ouest, soit 23 p. 100; on prévoit que la hausse dans l'Est sera de 2 p. 100.

L'augmentation exceptionnelle de 50 p. 100 dans les mises bas prévues pour le deuxième trimestre en Saskatchewan est en partie attribuable au programme des primes versées aux acheteurs de jeunes truies ou de truies saillies.

Il faut se rappeler que l'estimation du nombre de truies qui doivent mettre bas durant une période désignée se fonde sur les rapports que les cultivateurs fournissent au Bureau fédéral de la statistique à une date d'enquête déterminée, et que ces chiffres ne représentent que les prévisions des cultivateurs à ce moment-là.

TABLE 1. Hogs: Numbers on Farms, by Age Group and Province, as at March 1, 1963 and 1964

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupe d'âge et par province, au 1er mars 1963 et 1964

Province	March 1, 1963 — 1er mars 1963			March 1, 1964 — 1er mars 1964			1964 total as % of 1963 — 1964 proportion- nellement à 1963
	6 months or over De 6 mois et plus	Under 6 months De moins de 6 mois	Total	6 months or over De 6 mois et plus	Under 6 months De moins de 6 mois	Total	
	number — nombre						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	13,000	30,000	43,000	15,000	35,000	50,000	116
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	10,000	33,000	48,000	13,000	47,000	60,000	125
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	10,000	28,000	38,000	8,000	29,000	37,000	97
Québec .....	250,000	680,000	930,000	270,000	750,000	1,020,000	110
Ontario .....	470,000	1,490,000	1,960,000	470,000	1,490,000	1,960,000	100
Eastern Canada — Total — Est du Canada .....	753,000	2,266,000	3,019,000	776,000	2,351,000	3,127,000	104
Manitoba .....	98,000	200,000	298,000	122,000	268,000	390,000	131
Saskatchewan .....	165,000	165,000	330,000	170,000	210,000	380,000	115
Alberta .....	370,000	705,000	1,075,000	410,000	780,000	1,190,000	111
British Columbia — Colombie-Britannique .....	12,000	22,000	34,000	11,000	26,000	37,000	109
Western Canada — Total — Ouest du Canada .....	645,000	1,092,000	1,737,000	713,000	1,284,000	1,997,000	115
Canada .....	1,398,000	3,358,000	4,756,000	1,489,000	3,635,000	5,124,000	108

TABLE 2. Sows Farrowed December to February, 1963 and 1964; Sows Farrowed March to May, 1963 and Sows Expected to Farrow, March to May, 1964

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de décembre à février 1963 et 1964 et de mars à mai 1963 et truies devant mettre bas de mars à mai 1964

Province	December, January, February — Décembre, janvier, février			March, April, May — Mars, avril, mai			Dec. - May — Déc. - mai
	Sows farrowed 1963	Sows farrowed 1964	1964 total as % of 1963	Sows farrowed 1963	Sows to farrow 1964	1964 total as % of 1963	1964 as % of 1963
	— Mises bas 1963	— Mises bas 1964	— 1964 proportion- nellement à 1963	— Mises bas 1963	— Devant mettre bas 1964	— 1964 proportion- nellement à 1963	— 1964 proportion- nellement à 1963
	number — nombre		%	number — nombre		%	%
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	5,400	6,300	117	10,600	10,700	101	106
Québec .....	53,000	56,000	106	70,000	69,000	99	102
Ontario .....	90,000	90,000	100	105,000	110,000	105	103
<b>Eastern Canada — Total — Est du Canada .....</b>	<b>148,400</b>	<b>152,300</b>	<b>103</b>	<b>185,600</b>	<b>189,700</b>	<b>102</b>	<b>102</b>
Manitoba .....	12,000	14,000	117	26,000	26,000	100	105
Saskatchewan .....	11,000	12,000	109	29,000	43,600	150	139
Alberta .....	40,000	52,200	130	66,000	78,000	118	123
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,200	1,500	125	2,500	2,700	108	114
<b>Western Canada — Total — Ouest du Canada .....</b>	<b>64,200</b>	<b>79,700</b>	<b>124</b>	<b>123,500</b>	<b>150,300</b>	<b>122</b>	<b>123</b>
<b>Canada .....</b>	<b>212,600</b>	<b>232,000</b>	<b>109</b>	<b>309,100</b>	<b>340,000</b>	<b>110</b>	<b>110</b>

#### Output and Disappearance of Meats and Lard

The following tables provide data on total estimated meat output and on slaughtering of meat animals and production and disappearance of meats and lard in Canada during 1963. The estimates are based on information derived from the Bureau's semi-annual livestock surveys, reports of storage stocks of meats, foreign trade, etc. and on marketings and inspected-slaughter data reported by the Canada Department of Agriculture.

With a significant increase of 4.5 pounds in beef consumption the per capita disappearance of the red meats rose to 143.6 pounds in 1963 from 137.9 pounds in 1962. Increased imports of pork and mutton and lamb kept the level of consumption of these meats slightly above last year. Disappearance per person in 1963 by kinds of meat, with corresponding figures for 1962 in brackets, was: beef, 73.8 pounds, (69.3); veal, 6.6 pounds, (6.5); pork, 50.7 pounds, (49.8); mutton and lamb, 4.1 pounds, (3.9); canned meats on a dressed meat equivalent basis, 4.4 pounds, (4.2); offal or 'fancy meats', 4.0 pounds, (4.2). Per capita disappearance of lard was 7.6 pounds, down 5 per cent from 8.0 pounds in 1962.

Meat production from livestock slaughtered in Canada during 1963, including inspected slaughter and other commercial and farm kill, was estimated at 2,645 million pounds, a 4.5 per cent increase from 2,525 million pounds in 1962. Fewer cattle and calves were exported alive but production of beef and veal from animals slaughtered in Canada rose 8.6 and 5.3 per cent, respectively. Pork production was practically unchanged but mutton and lamb production, including live animals imported for slaughter, was 4.4 per cent lower than in 1962.

Farm output of meat, including a meat equivalent for animals exported alive, was estimated at 2,646 million pounds, up 2.2 per cent from 1962. In this context beef production increased almost 5 per cent while veal was 6.3 per cent and mutton and lamb 9.8 per cent lower than in 1962. Pork production was almost the same.

Exports of meat (cold, dressed carcass basis) rose 6.5 per cent to 123.8 million pounds from 116.2 million in 1962. Substantial increases in exports of canned meats and offal were partially offset by decreased exports of beef and pork.

#### Production and disappearance of viande et de saindoux

Les tableaux suivants donnent des renseignements sur la production estimative totale de viande et sur les abatages d'animaux de boucherie, ainsi que sur la production et la disparition de viande et de saindoux au Canada en 1963. Les estimations sont fondées sur les renseignements tirés des enquêtes semestrielles du Bureau sur les bestiaux, des rapports sur les stocks de viande en entrepôt, du commerce extérieur, etc., ainsi que des ventes et des abatages inspectés déclarés par le ministère fédéral de l'Agriculture.

La consommation de bœuf ayant sensiblement augmenté, soit de 4.5 livres, la disparition de viande rouge par personne a atteint 143.6 livres en 1963 au regard de 137.9 livres en 1962. Les importations plus volumineuses de porc et de mouton et agneau ont maintenu le niveau de la consommation de ces viandes à un échelon un peu plus élevé que l'année dernière. La disparition de viande par personne en 1963, suivant la variété, a été la suivante (les chiffres entre parenthèses sont ceux de 1962): bœuf, 73.8 livres (69.3); veau, 6.6 (6.5); porc, 50.7 (49.8); mouton et agneau, 4.1 (3.9); viandes en conserve exprimées en équivalent de viande habillée, 4.4 (4.2); issues et viandes "de fantaisie", 4.0 (4.2). La disparition de saindoux par personne a été de 7.6 livres, soit de 5 p. 100 de moins que les 8.0 livres de 1962.

La production de viande provenant d'animaux abattus au Canada en 1963, y compris les abatages inspectés, les autres abatages commerciaux et ceux des fermes, était estimée à 2,645 millions de livres, soit à 4.5 p. 100 de plus que les 2,525 millions de livres de l'année 1962. Un moins grand nombre de gros bovins et de veaux sur pied ont été exportés, mais la production de bœuf et de veau provenant d'animaux abattus au Canada a augmenté, respectivement, de 8.6 et 5.3 p. 100. La production de porc n'a presque pas varié, mais celle de mouton et d'agneau, y compris les animaux importés sur pied pour l'abattage a baissé de 4.4 p. 100 par rapport à l'année 1962.

La production de viande dans les fermes, y compris un équivalent de viande à l'égard des animaux exportés sur pied, était estimée à 2,646 millions de livres, soit à 2.2 p. 100 de plus qu'en 1962. Dans le présent contexte, la production de bœuf a augmenté de près de 5 p. 100, alors que celle de veau a baissé de 6.3 p. 100, et celle de mouton et d'agneau, de 9.8 p. 100, par rapport à 1962. La production de porc est restée à peu près la même.

Les exportations de viande (en carcasse refroidie) ont augmenté de 6.5 p. 100 à 123,800,000 livres, de 116,200,000 qu'elles étaient en 1962. D'appréciables augmentations dans les exportations de viandes en conserve et d'issues ont été partiellement

A feature of Canada's foreign trade in meats in 1963 was pork imports of 88.3 million pounds compared to 35.6 million pounds in 1962. Imports of mutton and lamb, canned meats, and offal also increased significantly. Lard imports, on the other hand, decreased by about 31 per cent.

contre-balancées par la baisse des exportations de bœuf et de porc. Une caractéristique du commerce extérieur des viandes en 1963 est celle des importations de 88,300,000 livres de porc, contre 35,600,000 en 1962. Les importations de mouton et d'agneau, de viande en conserve, et d'issues ont aussi augmenté sensiblement. En revanche, les importations de saindoux ont diminué d'environ 31 p. 100.

TABLE 1. Estimated Total Output of Meats, Canada, 1961 to 1963, with Five-Year Averages 1956-1960

TABLEAU 1. Production totale estimative de viande, Canada, 1961 à 1963, avec moyenne quinquennale de 1956-1960

Note: Figures include meat equivalent of animals slaughtered in Canada and animals exported alive.

Nota: Les chiffres comprennent l'équivalent en viande des animaux abattus au Canada et des animaux exportés vivants.

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1956-1960	1961	1962	1963
thousands pounds — milliers de livres				
Beef — Bœuf .....	1,329,548	1,479,520	1,425,926	1,496,358
Veal — Veau .....	142,792	142,825	151,213	141,637
Mutton and lamb — Mouton et agneau .....	32,006	33,250	32,782	29,564
Pork — Porc .....	980,528	970,143	978,802	978,721
Total .....	2,484,872	2,625,738	2,588,723	2,646,300

TABLE 2. Output of Meats and Offal from Livestock Slaughtered in Canada, 1961 to 1963 with Five-Year Averages 1956-1960

TABLEAU 2. Production de viande et d'issues provenant des bestiaux abattus au Canada, 1961 à 1963 avec moyenne quinquennale 1956-1960

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1956-1960	1961	1962	1963
thousand pounds — milliers de livres				
Beef — Bœuf .....	1,211,349	1,302,641	1,297,114	1,408,784
Veal — Veau .....	131,813	123,754	121,486	127,901
Mutton and lamb — Mouton et agneau .....	32,102	35,086	32,648	31,209
Pork — Porc .....	979,937	966,595	978,211	978,252
Offal — Issues .....	94,441	95,389	95,501	98,500
Total .....	2,449,642	2,523,465	2,524,960	2,644,646

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1961 to 1963 with Five-Year Averages 1956-1960

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1961 à 1963 avec moyenne quinquennale 1956-1960

Note: All meats other than canned are on basis of cold dressed carcass weight; canned meats are in terms of product.

Nota: Toute la viande autre qu'en boîte est sur la base du poids abattu, habillé; la viande en boîte est donnée comme produit.

Item — Détail	Average — Moyenne 1956-60	1961	1962	1963
<b>Beef — Bœuf:</b>				
Animals slaughtered — Animaux abattus .....	'000 2,421.0	2 510.9	2,503.6	2,653.6
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif .....	'000 lb. — liv. 1,211,349	1,302,641	1,297,114	1,408,784
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier .....	" 30,399	29,208	33,350	33,719
Imports — Importations .....	" 26,787	30,990	37,550	37,617
Total supply — Approvisionnement total .....	" 1,268,535	1,362,839	1,368,019	1,480,120
Exports — Exportations .....	" 38,754	37,536	27,656	25,564
Used for canning — Pour la mise en boîtes .....	" 19,004	20,657	19,086	18,251
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre .....	" 30,305	33,350	33,719	41,821
Domestic disappearance — Disparition intérieure .....	" 1,180,472	1,271,296	1,287,558	1,394,484
Disappearance per capita — Disparition per capita .....	lb. — liv. 69.3	69.7	69.3	73.8
<b>Veal — Veau:</b>				
Animals slaughtered — Animaux abattus .....	'000 1,211.5	1,048.8	990.1	1,053.6
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif .....	'000 lb. — liv. 131,813	123,754	121,486	127,901
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier .....	" 4,822	4,970	3,652	3,867
Imports — Importations .....	" 1	1	1	1
Total supply — Approvisionnement total .....	" 136,635	128,724	125,138	131,768
Exports — Exportations .....	" 1	1	1	1
Used for canning — Pour la mise en boîtes .....	" 1,123	1,321	1,198	1,419
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre .....	" 5,884	3,652	3,867	5,174
Domestic disappearance — Disparition intérieure .....	" 130,628	123,751	120,073	125,175
Disappearance per capita — Disparition per capita .....	lb. — liv. 7.7	6.8	6.5	6.6

<sup>1</sup> Small quantity; included with beef.

<sup>1</sup> La quantité est faible et comprise avec le bœuf.

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada,  
1961 to 1963 with Five-Year Averages 1956-1960 - Concluded

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada,  
1961 à 1963 avec moyenne quinquennale 1956-1960 - fin

Note: All meats other than canned are on basis of cold dressed carcass weight; canned meats are in terms of product.

Nota: Toute la viande autre qu'en boîte est sur la base du poids abattu, habillé; la viande en boîte est donnée comme produit.

Item - Détail	Average - Moyenne 1956-60	1961	1962	1963
<b>Mutton and lamb - Mouton et agneau:</b>				
Animals slaughtered - Animaux abattus .....	'000 742.6	816.0	764.6	714.2
Estimated dressed weight <sup>2</sup> - Poids habillé estimatif .....	'000 lb. - liv. 32,102	35,086	32,648	31,209
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier .....	" 5,989	7,816	9,932	5,293
Imports - Importations .....	" 17,142	33,433	37,587	47,856
Total supply - Approvisionnement total .....	" 55,233	76,335	80,167	84,358
Exports - Exportations .....	" 550	173	556	679
Used for canning - Pour la mise en boîtes .....	" 1,221	1,185	1,232	1,108
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre .....	" 6,589	9,932	5,293	5,631
Domestic disappearance - Disparition intérieure .....	" 46,873	65,045	73,086	76,940
Disappearance per capita - Disparition per capita .....	lb. - liv. 2.8	3.6	3.9	4.1
<b>Pork - Porc:</b>				
Animals slaughtered - Animaux abattus .....	'000 7,617.2	7,522.1	7,648.2	7,601.0
Estimated dressed weight <sup>2</sup> - Poids habillé estimatif .....	'000 lb. - liv. 979,937	966,595	978,211	978,252
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier .....	" 36,243	21,139	24,648	18,357
Imports - Importations .....	" 4,506	41,859	35,602	89,465
Total supply - Approvisionnement total .....	" 1,020,686	1,029,593	1,038,461	1,086,074
Exports - Exportations .....	" 58,983	52,394	47,922	47,420
Used for canning - Pour la mise en boîtes .....	" 67,790	42,255	46,764	54,863
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre .....	" 33,478	24,648	18,357	25,299
Domestic disappearance - Disparition intérieure .....	" 860,455	910,296	925,418	958,692
Disappearance per capita - Disparition per capita .....	lb. - liv. 50.5	49.9	49.8	50.7
<b>Offal - Issues comestibles:</b>				
Estimated production - Production estimative .....	'000 lb. - liv. 94,441	95,389	95,501	98,500
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier .....	" 5,250	5,042	5,906	5,001
Imports - Importations .....	" 2,728	3,426	3,997	4,743
Total supply - Approvisionnement total .....	" 102,419	103,857	105,404	108,244
Exports - Exportations .....	" 10,768	14,146	20,410	23,911
Used for canning - Pour la mise en boîtes .....	" 1,845	2,059	1,818	2,057
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre .....	" 5,250	5,906	5,001	6,136
Domestic disappearance - Disparition intérieure .....	" 84,556	87,746	78,175	76,140
Disappearance per capita - Disparition per capita .....	lb. - liv. 5.0	4.5	4.2	4.0
<b>Canned meats - Viande en boîtes:</b>				
Estimated production - Production estimative .....	'000 lb. - liv. 94,025	84,928	88,893	92,263
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier .....	" 39,898	48,473	42,775	29,478
Imports - Importations .....	" 17,644	18,105	12,405	16,407
Total supply - Approvisionnement total .....	" 151,567	151,506	144,073	138,148
Exports - Exportations .....	" 10,839	9,623	16,487	21,991
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre .....	" 45,438	42,775	29,478	17,560
Domestic disappearance - Disparition intérieure .....	" 95,290	99,108	98,108	98,597
Disappearance per capita - Disparition per capita .....	lb. - liv. 5.6	5.4	5.3	5.2
<b>Disappearance per capita, all meats - Disparition per capita, de toute viande:</b>				
Beef - Boeuf .....	lb. - liv. 69.3	69.7	69.3	73.8
Veal - Veau .....	" 7.7	6.8	6.5	6.6
Mutton and lamb - Mouton et agneau .....	" 2.8	3.6	3.9	4.1
Pork - Porc .....	" 50.5	49.9	49.8	50.7
Offal - Issues .....	" 5.0	4.5	4.2	4.0
Canned meat (carcass equivalent) - Viande en boîtes (équivalent de carcasse) .....	" 5.4	4.3	4.2	4.4
Totals, disappearance per capita, all meats - Totaux, disparition per capita, de toute viande .....	lb. - liv. 140.7	138.8	137.9	143.6
<b>Lard<sup>3</sup> - Saindoux<sup>3</sup>:</b>				
Estimated production - Production estimative .....	'000 lb. - liv. 140,469	130,191	123,515	125,405
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier .....	" 6,733	5,949	6,921	6,263
Imports - Importations .....	" 14,436	25,145	24,784	17,073
Total supply - Approvisionnement total .....	" 161,638	161,285	155,220	148,741
Exports - Exportations .....	" 2,337	912	32	23
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre .....	" 6,782	6,921	6,263	5,848
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale .....	" 152,519	153,452	148,925	142,870
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure per capita .....	lb. - liv. 9.0	8.4	8.0	7.6

<sup>2</sup> Trimmed weight, excluding offal.

<sup>3</sup> Includes commercial lard production and estimated lard equivalent of renderable pork fat available from all uninspected slaughter.

<sup>2</sup> Poids paré, sans les issues.

<sup>3</sup> Y compris la production commerciale de saindoux et l'équivalent estimé en saindoux de la graisse de porc extractible provenant de tous les abattages non inspectés.

## Wool

Each year at the end of June the Agriculture Division of the Bureau of Statistics conducts a survey of wool growers in the various provinces. From the information obtained in the survey, together with information on sheep numbers from the annual June survey of livestock, the production of shorn wool is estimated. Production of pulled wool is reported by pulleries to the Industry Division of the Bureau.

Wool production in Canada in 1963, estimated at 6,812,000 pounds, was 5 per cent less than in 1962. Output of shorn wool declined from 5,808,000 pounds to 5,259,000 while pulled wool was up slightly from 1,361,000 in 1962 to 1,553,000 pounds in 1963.

Imports of wool, at 59,805,000 pounds, greasy basis, were up about 10 per cent over 1962. Exports increased from 3,972,000 to 4,661,000 pounds. Apparent domestic disappearance at 61,956,000 pounds was the highest since 1953.

The preliminary estimate of the farm value of shorn wool production in 1963 is \$2,670,000. This includes deficiency payments made to farmers under the Agricultural Stabilization Act on the basis of 14.30 cents per pound for qualifying grades of wool. Average farm value, not including deficiency payments, increased to 38.7 cents per pound in 1963 from 32.7 cents in 1962.

## Laine

Chaque année, à la fin de juin, la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique fait un relevé des producteurs de laine dans les diverses provinces. Les renseignements qui sont recueillis dans ce relevé ainsi que les chiffres sur le nombre de moutons, chiffres tirés du relevé annuel de juin sur le bétail, servent à calculer les estimations de la production de laine tondue. La production de laine d'abat est déclarée par les usines de délainage à la Division de l'industrie du Bureau.

La production de laine au Canada en 1963, estimée à 6,812,000 livres, était de 5 p. 100 de moins qu'en 1962. La production de laine tondue a baissé de 5,808,000 livres à 5,259,000, tandis que celle de laine d'abat a légèrement augmenté de 1,361,000 livres en 1962 à 1,553,000 en 1963.

Les importations de laine (59,805,000 livres), base en suint, ont été d'environ 10 p. 100 supérieures à celles de 1962. Les exportations ont augmenté de 3,972,000 livres à 4,661,000. La disparition domestique apparente, à 61,956,000 livres, a été la plus élevée depuis 1953.

L'estimation provisoire de la valeur à la ferme de la production de laine tondue en 1963 s'établit à \$2,670,000. Ce chiffre comprend les paiements d'appoint versés aux cultivateurs sous le régime de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, sur la base de 14.30 cents la livre, relativement aux qualités de laine admises au classement. La valeur moyenne à la ferme, sans les paiements d'appoint, a augmenté de 32.7 cents la livre en 1962 à 38.7 cents la livre en 1963.

TABLE 1. Production,<sup>1</sup> Exports, Imports and Domestic Disappearance of Wool in Canada, 1956-1963

(Greasy basis)

TABLEAU 1. Production<sup>1</sup>, exportations, importations et disparition intérieure de laine au Canada, 1956-1963

(Base, en suint)

Year — Année	Production			Exports — Exportations	Imports — Importations	Domestic dis- appearance <sup>2</sup>
	Shorn — Tondue	Pulled — D'abat	Total			Disparition intérieure <sup>2</sup>
	thousand pounds — milliers de livres					
1956 .....	6, 165	1, 707	7, 872	3, 594	57, 239	61, 517
1957 .....	5, 961	1, 825	7, 786	3, 917	47, 331	51, 200
1958 .....	6, 107	1, 279	7, 386	4, 002	42, 209	45, 593
1959 .....	6, 256	1, 487	7, 743	5, 002	51, 492	54, 233
1960 .....	6, 370	1, 387	7, 757	3, 678	49, 502	53, 581
1961 .....	6, 169	1, 287	7, 456	5, 067	54, 430	56, 819
1962 .....	5, 808	1, 361	7, 169	3, 972	54, 308	57, 505
1963 .....	5, 259	1, 553	6, 812	4, 661	59, 805	61, 956

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>2</sup> Not adjusted for stock changes.<sup>1</sup> Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.<sup>2</sup> Non rectifiés pour tenir compte des changements de stocks.

TABLE 2. Estimated Production, Value and Disposition of Shorn Wool, Canada,<sup>1</sup> by Provinces, 1962 and 1963TABLEAU 2. Estimation de la production, de la valeur et de l'écoulement de laine tondue au Canada<sup>1</sup>, par province, 1962 et 1963

Year and province — Année et province	Sheep shorn — Moutons tondus	Average yield per fleece <sup>2</sup> — Rendement moyen par toison <sup>2</sup>	Total production <sup>2</sup> — Production totale <sup>2</sup>	Average farm price per pound — Prix fermier moyen la livre	Farm value without deficiency payment — Valeur fermière sans le paiement d'appoint	Deficiency payment <sup>3</sup> — Payment d'appoint <sup>3</sup>	Total farm value including deficiency payment — Valeur fermière totale y compris le paiement d'appoint	Quantity sold — Quantité vendue	Quantity used on farms — Quantité utilisée dans les fermes <sup>4</sup>
	No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000			'000 lb. — liv.	
1962 <sup>1</sup>									
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Edouard .....	11,200	7.5	84	36.2	30	14	44	80	4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	30,500	6.2	189	36.2	68	34	102	162	27
New Brunswick — Nouveau-Brunswick ....	25,500	6.6	169	36.2	61	33	94	146	23
Québec .....	87,600	7.1	623	35.5	221	104	325	499	124
Ontario .....	175,100	7.1	1,243	34.8	433	213	646	1,239	4
Manitoba .....	36,100	7.1	256	31.0	79	38	117	246	10
Saskatchewan .....	88,000	8.1	713	31.0	221	116	337	693	20
Alberta .....	225,500	9.5	2,142	31.0	664	352	1,016	2,131	11
British Columbia — Colombie-Britannique	50,500	7.7	389	31.0	121	88	209	384	5
Canada .....	730,000	8.0	5,808	32.7	1,898	992	2,890	5,580	228
1963									
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Edouard .....	9,700	6.8	66	39.5	26	8	34	62	4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	27,000	6.0	162	39.5	64	22	86	141	21
New Brunswick — Nouveau-Brunswick ....	21,300	6.5	138	39.5	55	21	76	119	19
Québec .....	78,000	7.0	546	40.0	218	73	291	442	104
Ontario .....	163,000	7.2	1,174	40.0	470	153	623	1,168	6
Manitoba .....	34,700	6.8	236	37.0	87	25	112	227	9
Saskatchewan .....	80,000	8.1	648	38.0	246	82	328	634	14
Alberta .....	207,000	9.3	1,925	38.0	732	210	942	1,915	10
British Columbia — Colombie-Britannique	47,300	7.7	364	38.0	138	40	178	359	5
Canada .....	668,000	7.9	5,259	38.7	2,036	634	2,670	5,067	192

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>2</sup> Greasy basis.<sup>3</sup> Payment to producers by the Agricultural Stabilization Board on graded wool of 18.26 cents per lb. in 1962 and 14.3 cents per lb. in 1963. Totals for 1963 are for payments made to March 31, 1964.<sup>1</sup> Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.<sup>2</sup> Base en suint.<sup>3</sup> Les paiements de l'Office de stabilisation des prix agricoles, de 18.26 cents la livre en 1962 et de 14.3 cents la livre en 1963, versés aux producteurs à l'égard de la laine classée. Les chiffres globaux de 1963 visent les paiements effectués au 31 mars 1964.

## DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation,  
January - March, 1964

Milk cow numbers at March 15, on farms surveyed monthly, were reported to be down about 0.6 per cent from numbers at March 15, 1963, and 1.8 per cent fewer cows were reported milking. However, average production per cow in the herd was up 0.4 per cent.

Preliminary estimates indicated that milk produced in the first three months of 1964, amounted to 3,577,000,000 pounds, an increase of 2.1 per cent over production in the January-March period a year earlier. Fluid sales of milk and cream utilized 1,576,000,000 pounds of milk in this period, 4.5 per cent more than that used in the first quarter of 1963. Factory production of all manufactured whole milk products during the quarter was higher than in the same quarter a year ago. Total factory product utilization of milk amounted to 1,578,000,000 pounds. During the period 2.6 million pounds of creamery butter, representing approximately 60 million pounds of milk, were used in the manufacture of ice cream mix. Comparable figures for the January - March period in 1963 were 2.2 and 51 million pounds, respectively. Approximately 1.8 per cent more milk was used for consumption in farm homes than in this quarter a year ago, while milk used for farm butter and livestock feeding was substantially below that of a year ago. Milk production in the first quarter of 1964 was up in all provinces except Nova Scotia and Quebec. In these two provinces milk production was only slightly below that of a year ago. Prince Edward Island and Alberta produced approximately 9 per cent more milk, while in the remaining provinces, production on an average was up 2 per cent from the first quarter of 1963.

Creamery butter production was slightly above first quarter levels last year in five of the provinces with an overall increase of less than 1 per cent for the period. All provinces contributed to the 14 per cent increase in the first quarter production of cheddar cheese over that of a year ago. The domestic disappearance of creamery butter during the period increased 7 per cent to 84,804,000 pounds, while that of cheddar cheese, at 23,058,000 pounds, was 2 per cent greater than the first quarter of 1963.

Condensed milk production declined 4 per cent to 4,587,000 pounds and whole milk powder 13 per cent, to 4,677,000 pounds, while the production of evaporated whole milk advanced 14 per cent to 59,495,000 pounds and skim milk powder 8 per cent to 27,457,000 pounds. Preliminary estimates of domestic disappearance indicated decreases in the consumption of most concentrated milk products during the period from a year ago. The domestic disappearance of evaporated milk declined 4 per cent to 73,043,000 pounds, while the domestic disappearance of skim milk powder dropped 28 per cent to 27,813,000 pounds from the corresponding quarter in 1963.

## L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Revenue trimestrielle de la production laitière,  
janvier-mars 1964

Le nombre de vaches laitières au 15 mars, dans les fermes enquêtées mensuellement, avait baissé de 0.6 p. 100 environ par rapport à celui du 15 mars 1963, et celui des vaches traitées de 1.8 p. 100, selon les rapports. Toutefois, la production moyenne par vache avait augmenté de 0.4 p. 100.

Les chiffres provisoires indiquent que la production de lait des trois premiers mois de 1964 s'établissait à 3,577 millions de livres, soit une augmentation de 2.1 p. 100 par rapport à la période janvier-mars un an plus tôt. Les ventes de lait nature et de crème ont retenu 1,576 millions de livres de lait durant cette période, ou 4.5 p. 100 de plus que la quantité utilisée durant le premier trimestre de 1963. La production de tous produits de lait entier des fabriques durant le trimestre a été supérieure à celle du même trimestre il y a un an: La consommation totale de lait de toutes les fabriques a atteint 1,578 millions de livres. Durant cette période, 2.6 millions de livres de beurre de buurrerie ont servi à la fabrication de mélanges pour crème glacée, absorbant ainsi environ 60 millions de livres de lait. Les chiffres équivalents de la période janvier-mars 1963 étaient, respectivement 2.2 p. 100 et 51 millions de livres. Les maisons de ferme ont consommé environ 1.8 p. 100 plus de lait que durant le même trimestre il y a un an, tandis que la quantité utilisée pour le beurre de ferme et l'alimentation du bétail a baissé sensiblement par rapport à l'année dernière. La production de lait durant le premier trimestre de 1964 a augmenté dans toutes les provinces, sauf la Nouvelle-Écosse et le Québec. Dans ces deux provinces, la production de lait n'a été que légèrement inférieure à celle d'il y a un an. L'Île-du-Prince-Édouard et l'Alberta ont produit environ 9 p. 100 plus de lait, tandis que dans les autres provinces la production moyenne a haussé de 2 p. 100 par rapport au premier trimestre de 1963.

La production de beurre de buurrerie n'a été que légèrement supérieure à celle de l'année dernière dans cinq des neuf provinces, l'augmentation générale étant de moins de 1 p. 100 durant la période. Toutes les provinces ont contribué à l'augmentation (14 p. 100) de la production de fromage cheddar durant le premier trimestre sur celle d'il y a un an. La disparition domestique de beurre de buurrerie durant la période a augmenté de 7 p. 100 à 84,804,000 livres, tandis que celle de fromage cheddar, à 23,058,000 livres, a été de 2 p. 100 plus élevée qu'au cours du premier trimestre de 1963.

La production de lait condensé a fléchi de 4 p. 100 à 4,587,000 livres, et celle de poudre de lait entier, de 13 p. 100, à 4,677,000 livres, tandis que la production de lait entier évaporé a augmenté de 14 p. 100 à 59,495,000 livres, et celle de poudre de lait écrémé, de 8 p. 100 à 27,457,000 livres. Les chiffres provisoires de la disparition intérieure indiquent des baisses dans la consommation de la plupart des produits concentrés du lait durant la période par rapport à l'année dernière. La disparition intérieure de lait évaporé a baissé de 4 p. 100 à 73,043,000 livres, tandis que celle de poudre de lait écrémé a fléchi de 28 p. 100 à 27,813,000 livres par rapport au trimestre correspondant de 1963.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, January-March, 1963 and 1964

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, janvier-mars, 1963 et 1964

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		In factories — Dans les fabriques						Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
		Total used in manufacture — Utilisée dans la fabrication	Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits concen- trés du lait	Ice cream mix — Mélange de crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1963 .....	3,502,530 <sup>1</sup>	1,559,761 <sup>1</sup>	1,530,956 <sup>1</sup>	1,082,765	177,582	189,213	81,396	28,805	1,942,769	1,507,549	229,030	206,190
1964 .....	3,576,660 <sup>1</sup>	1,597,211 <sup>1</sup>	1,577,579 <sup>1</sup>	1,086,485	199,712	201,423	89,959	19,632	1,979,449	1,575,839	233,120	170,490
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1963 .....	24,394	11,912	11,748	11,045	484	<sup>2</sup>	219	164	12,482	6,557	4,810	1,115
1964 .....	26,676	13,561	13,420	12,565	682	<sup>2</sup>	173	141	13,115	6,587	5,210	1,318
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1963 .....	78,469	16,311	15,305	11,092	—	913	3,300	1,006	62,158	49,314	9,080	3,764
1964 .....	78,467	15,701	15,117	10,670	—	—	4,447	584	62,766	50,957	8,880	2,929
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1963 .....	69,042	15,474	13,650	11,232	374	—	2,044	1,824	53,568	41,687	8,180	3,701
1964 .....	70,122	17,350	16,110	13,057	770	—	2,283	1,240	52,772	41,449	8,390	2,933
Québec:												
1963 .....	914,588	340,370	337,140	212,262	77,555	24,524	22,799	3,230	574,218	456,318	63,100	54,800
1964 .....	910,805	326,255	324,804	189,517	82,330	28,386	24,571	1,451	584,550	478,160	61,300	45,090
Ontario:												
1963 .....	1,394,849	693,256	691,735	458,102	90,912	106,799	35,922	1,521	701,593	569,693	51,200	80,700
1964 .....	1,423,853	721,424	720,675	466,082	104,692	115,989	33,912	749	702,429	596,929	53,200	52,300
Manitoba:												
1963 .....	226,131	109,872	106,339	99,660	1,822	—	4,857	3,533	116,259	80,499	20,060	15,700
1964 .....	229,141	109,343	106,816	100,316	2,317	—	4,183	2,527	119,798	84,458	19,510	15,830
Saskatchewan:												
1963 .....	254,451	111,403	102,511	101,181	—	—	1,330	8,892	143,048	86,958	35,100	20,990
1964 .....	263,479	108,827	102,743	101,064	—	—	1,679	6,084	154,652	91,122	37,500	26,030
Alberta:												
1963 .....	309,048	164,268	156,452	150,509	3,179	<sup>2</sup>	2,764	7,816	144,780	96,790	30,950	17,040
1964 .....	337,090	188,413	181,978	171,311	5,555	<sup>2</sup>	5,112	6,435	148,677	99,587	33,200	15,890
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1963 .....	206,412	71,749	70,930	27,682	3,256	31,831	8,161	819	134,663	119,733	6,550	8,380
1964 .....	212,520	71,830	71,409	21,903	3,366	32,541	13,599	421	140,690	126,590	5,930	8,170

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by fewer than three firms (see footnote 2).<sup>2</sup> Fewer than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, January-March, 1963 and 1964

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, janvier-mars, 1963 et 1964

Period — Période	Produc- tion	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Produc- tion	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure		
				Total	Per capita				Total	Per capita	
				Totale	Par bouche				Totale	Par bouche	
		Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de buurrerie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
January — Janvier:											
1963 .....	15,422	- 11,205	253,472	26,627	1.41	16,035	- 11,261	254,325	27,296	1.44	
1964 .....	15,031	- 14,670	234,693	26,570	1.39	15,515	- 14,723	235,447	27,107	1.42	
February — Février:											
1963 .....	13,226	- 11,412	240,071	24,638	1.30	13,650	- 11,501	240,679	25,151	1.33	
1964 .....	13,618	- 16,108	218,610	28,743	1.50	14,005	- 16,188	219,214	29,210	1.53	
March — Mars:											
1963 .....	17,624	- 10,100	233,057	27,724	1.47	18,148	- 10,070	233,676	28,218	1.49	
1964 .....	17,782	- 12,631	206,666	29,491	1.54	18,236	- 12,649	207,257	29,963	1.57	
January-March — Janvier-mars:											
1963 .....	46,272	- 32,717	284,322	78,989	4.18	47,833	- 32,832	286,123	80,665	4.26	
1964 .....	46,431	- 43,409	266,093	84,804 <sup>3</sup>	4.43 <sup>3</sup>	47,756	- 43,560	267,688	86,280 <sup>3</sup>	4.52 <sup>3</sup>	
		Cheddar cheese <sup>4</sup> — Fromage cheddar <sup>4</sup>					Ice cream — Crème glacée				
		thousand pounds — milliers de livres			liv. — lb.		thousand gallons — milliers de gallons			gal. — gall.	
January-March — Janvier-mars:											
1963 .....	13,120	- 11,572	64,578	22,686	1.20	7,909	—	7,909	7,909	0.42	
1964 .....	14,906	- 9,115	72,656	23,058	1.20	9,027	—	9,027	9,027	0.48	
		Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk <sup>5</sup> — Lait évaporé <sup>5</sup>				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
January-March — Janvier-mars:											
1963 .....	4,783	+ 132	5,979	4,651	0.25	52,226	- 25,317	91,600	76,414	4.05	
1964 .....	4,587	+ 103	5,323	4,484	0.24	59,495	- 17,948	99,456	73,043	3.83	
		Whole-milk powder — Lait entier en poudre					Skim-milk powder — Lait écrémé en poudre				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
January-March — Janvier-mars:											
1963 .....	5,347	- 36	8,456	2,040	0.11	25,433	- 29,175	78,946	38,621	2.04	
1964 .....	4,677	+ 180	7,415	208	0.01	27,457	- 4,056	48,443	27,813	1.46	

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Preliminary; March import data unavailable at time table was prepared.<sup>4</sup> Canadian only.<sup>5</sup> Stocks refer to manufacturers' stocks only.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Chiffres provisoires; ceux des importations de mars n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.<sup>4</sup> Fromage canadien seulement.<sup>5</sup> Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

## SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

## Sugar

## Annual Summary

There are seven sugar companies in Canada at present engaged in the refining or manufacture of cane and beet sugar. These companies make monthly reports to the Bureau of Statistics of stocks, receipts, meltings and sales of raw sugar, and stocks, manufacture and disposition of refined sugar. The Bureau compiles the information received and issues it in mimeographed form at monthly intervals throughout the year. Each monthly report also contains cumulative totals from the beginning of the year. The tables which follow are annual summaries of the monthly data for the years 1962 and 1963.

## CULTURES ET ENTREPRISES SPÉCIALES

## Sucre

## Sommaire annuel

Il y a sept compagnies au Canada engagées à l'heure actuelle dans le raffinage ou la fabrication de sucre de canne et de betterave. Ces compagnies font rapport chaque mois au Bureau fédéral de la statistique sur les stocks, les arrivages, les cuites et les ventes de sucre brut, ainsi que sur les stocks, la fabrication et l'écoulement de sucre raffiné. Le Bureau recueille ces renseignements et publie un rapport mensuel mimeographié. Chaque rapport renferme des totaux cumulatifs depuis le début de l'année. Les tableaux qui suivent sont des sommaires annuels des données de chaque mois pour 1962 et 1963.

TABLE 1. Stocks, Receipts, and Meltings and Sales of Raw Sugar, Canada, by Month, 1962 and 1963

TABLEAU 1. Stocks, arrivages, cuites et ventes de sucre brut, Canada, par mois, 1962 et 1963

Item and month — Détail et mois	1962	1963
	thousand pounds — milliers de livres	
<b>Stocks at beginning of month — Stocks au commencement du mois:</b>		
January — Janvier .....	256,166	307,814
February — Février .....	200,663	243,545
March — Mars .....	162,167	168,960
April — Avril .....	88,919	160,165
May — Mai .....	186,656	197,094
June — Juin .....	181,881	214,212
July — Juillet .....	177,255	190,181
August — Août .....	208,548	155,150
September — Septembre .....	232,567	156,130
October — Octobre .....	223,618	249,279
November — Novembre .....	233,157	222,704
December — Décembre .....	317,588	279,812
<b>Receipts — Arrivages:</b>		
January — Janvier .....	49,078	19,552
February — Février .....	69,207	56,850
March — Mars .....	23,827	112,581
April — Avril .....	209,501	153,163
May — Mai .....	163,360	158,341
June — Juin .....	150,163	110,828
July — Juillet .....	127,713	82,125
August — Août .....	194,946	186,264
September — Septembre .....	148,060	262,661
October — Octobre .....	203,886	165,558
November — Novembre .....	238,355	212,345
December — Décembre .....	85,930	73,497
<b>Receipts — Total — Arrivages .....</b>	<b>1,664,026</b>	<b>1,593,764</b>
<b>Meltings and sales — Cuites et ventes:</b>		
January — Janvier .....	104,581	83,820
February — Février .....	107,704	131,435
March — Mars .....	97,075	121,375
April — Avril .....	111,764	116,234
May — Mai .....	168,134	141,224
June — Juin .....	154,751	134,858
July — Juillet .....	96,420	117,156
August — Août .....	170,927	185,284
September — Septembre .....	157,009	169,512
October — Octobre .....	194,346	192,132
November — Novembre .....	153,925	155,238
December — Décembre .....	95,704	98,631
<b>Meltings and sales — Total — Cuites et ventes .....</b>	<b>1,612,341</b>	<b>1,646,900</b>
<b>Stocks at end of year — Stocks à la fin de l'année .....</b>	<b>307,814</b>	<b>254,678</b>

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1962 and 1963

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois 1962 et 1963

Item and month — Détail et mois	Beet — Betterave		Cane — Canne	
	1962	1963	1962	1963
	thousand pounds — milliers de livres			
Stocks at beginning of month — Stocks au commencement du mois:				
January — Janvier .....	214,551	227,886	174,507	183,697
February — Février .....	195,605	207,587	172,315	146,328
March — Mars .....	172,069	185,318	167,198	163,208
April — Avril .....	149,161	157,395	144,746	155,209
May — Mai .....	129,036	135,746	145,910	158,446
June — Juin .....	103,765	103,564	172,655	140,075
July — Juillet .....	81,183	90,950	181,046	168,920
August — Août .....	55,516	69,831	117,628	146,360
September — Septembre .....	31,972	43,501	128,513	169,539
October — Octobre .....	40,034	28,906	129,110	146,686
November — Novembre .....	122,167	113,903	135,866	143,518
December — Décembre .....	203,415	197,579	187,670	194,403
Granulated sugar manufactured — Fabrication de sucre granulé:				
January — Janvier .....	3,249	3,090	90,514	74,583
February — Février .....	—	—	90,118	111,473
March — Mars .....	—	—	86,715	105,676
April — Avril .....	—	—	94,375	108,526
May — Mai .....	—	—	146,245	127,562
June — Juin .....	—	—	141,952	113,646
July — Juillet .....	—	—	95,260	106,172
August — Août .....	—	6	156,058	171,157
September — Septembre .....	23,267	10,657	132,509	153,580
October — Octobre .....	107,281	106,267	166,028	169,458
November — Novembre .....	102,880	101,345	150,827	135,103
December — Décembre .....	44,114	85,223	92,657	94,637
Granulated sugar manufactured — Total — Fabrication de sucre granulé .....	280,791	306,587	1,443,259	1,471,572
Yellow and brown sugar manufactured — Fabrication de cassonade jaune et brune:				
January — Janvier .....	—	—	12,636	11,157
February — Février .....	—	—	14,043	12,338
March — Mars .....	—	—	12,010	12,030
April — Avril .....	—	—	10,136	8,954
May — Mai .....	—	—	13,917	11,636
June — Juin .....	—	—	15,175	9,186
July — Juillet .....	—	—	9,920	9,177
August — Août .....	—	—	12,329	9,664
September — Septembre .....	—	—	15,126	14,793
October — Octobre .....	—	—	14,126	17,059
November — Novembre .....	—	—	13,778	10,047
December — Décembre .....	—	—	11,931	6,625
Yellow and brown sugar manufactured — Total — Fabrication de cassonade jaune et brune .....	—	—	155,127	132,666
All sugar manufactured — Toute fabrication de sucre:				
January — Janvier .....	3,249	3,090	103,151	85,740
February — Février .....	—	—	104,162	123,811
March — Mars .....	—	—	98,724	117,706
April — Avril .....	—	—	104,510	117,480
May — Mai .....	—	—	160,163	139,198
June — Juin .....	—	—	157,126	122,832
July — Juillet .....	—	—	105,180	115,349
August — Août .....	—	6	168,387	180,821
September — Septembre .....	23,267	10,657	147,635	168,373
October — Octobre .....	107,281	106,267	180,154	186,517
November — Novembre .....	102,880	101,345	164,605	145,149
December — Décembre .....	44,114	85,223	104,588	101,262
All sugar manufactured — Total — Toute fabrication de sucre .....	280,791	306,587	1,598,385	1,604,238

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1962 and 1963 - Concluded

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois, 1962 et 1963 - fin

Item and month - Détail et mois	Beet - Betterave		Cane - Canne	
	1962	1963	1962	1963
	thousand pounds - milliers de livres			
<b>Domestic sales - Ventes intérieures:</b>				
January - Janvier .....	22, 176	23, 361	101, 025	117, 047
February - Février .....	23, 482	22, 223	107, 242	104, 332
March - Mars .....	22, 883	27, 842	115, 125	120, 368
April - Avril .....	20, 109	21, 588	99, 949	103, 907
May - Mai .....	25, 231	32, 133	132, 492	152, 587
June - Juin .....	22, 289	12, 590	147, 009	103, 363
July - Juillet .....	25, 640	21, 095	164, 918	135, 427
August - Août .....	23, 555	26, 298	151, 004	140, 223
September - Septembre .....	17, 714	26, 176	145, 482	152, 844
October - Octobre .....	25, 149	21, 260	170, 744	149, 713
November - Novembre .....	21, 631	17, 669	110, 545	92, 322
December - Décembre .....	19, 634	19, 365	102, 222	107, 139
<b>Domestic sales - Total - Ventes intérieures .....</b>	<b>269, 492</b>	<b>271, 598</b>	<b>1, 547, 756</b>	<b>1, 479, 272</b>
<b>Export sales - Exportations:</b>				
January - Janvier .....	-	-	1, 362	1, 977
February - Février .....	-	-	1, 720	2, 163
March - Mars .....	-	-	3, 602	3, 500
April - Avril .....	-	-	377	2, 657
May - Mai .....	-	-	542	3, 885
June - Juin .....	-	-	1, 114	2, 678
July - Juillet .....	-	-	2, 195	1, 114
August - Août .....	-	-	5, 617	13, 789
September - Septembre .....	-	-	1, 153	35, 749
October - Octobre .....	-	-	1, 631	35, 909
November - Novembre .....	-	-	1, 602	1, 110
December - Décembre .....	-	-	1, 929	1, 683
<b>Export sales - Total - Exportations .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>22, 845</b>	<b>106, 214</b>
<b>All sales - Toutes ventes:</b>				
January - Janvier .....	22, 176	23, 361	102, 388	119, 024
February - Février .....	23, 482	22, 223	108, 962	106, 495
March - Mars .....	22, 883	27, 842	118, 727	123, 868
April - Avril .....	20, 109	21, 588	100, 326	106, 564
May - Mai .....	25, 231	32, 133	133, 034	156, 472
June - Juin .....	22, 289	12, 590	148, 123	108, 041
July - Juillet .....	25, 640	21, 095	167, 113	136, 541
August - Août .....	23, 555	26, 298	156, 621	154, 012
September - Septembre .....	17, 714	26, 176	146, 635	188, 593
October - Octobre .....	25, 149	21, 260	172, 375	185, 621
November - Novembre .....	21, 631	17, 669	112, 146	93, 432
December - Décembre .....	19, 634	19, 365	104, 151	108, 822
<b>All sales - Total - Toutes ventes .....</b>	<b>269, 492</b>	<b>271, 598</b>	<b>1, 570, 601</b>	<b>1, 585, 486</b>
<b>Adjustments<sup>1</sup> - Ajustements<sup>1</sup> .....</b>	<b>+2, 036</b>	<b>+562</b>	<b>-18, 594</b>	<b>-12, 637</b>
<b>Stocks at end of year - Stocks à la fin de l'année .....</b>	<b>227, 886</b>	<b>263, 437</b>	<b>183, 697</b>	<b>189, 812</b>

<sup>1</sup> Corrections necessitated by errors in reporting, returns to refineries, losses in handling, etc.<sup>1</sup> Corrections nécessitées par des erreurs dans les rapports, des réexpéditions aux raffineries, des pertes dans la manutention, etc.

## Storage Holdings of Food Commodities

The table below gives a summary of the quantities of specified food products in storage in Canada at the beginning of each month of 1963. For commodities other than fish the information is collected and compiled by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. More complete details of stocks of commodities in storage by provinces and selected cities may be found in the monthly and annual Cold Storage Reports of the Division. The annual report also contains a statement of net monthly movements of stocks into or out of storage. Fish stocks are derived from monthly reports entitled "Fish Freezings and Stocks" giving stocks of fish by provinces and published by the Fisheries Section of the Industry Division of the Bureau.

## Stocks of denrées alimentaires en entrepôt

Le tableau ci-dessous donne un sommaire de la quantité de certains produits alimentaires en entrepôt au Canada au début de chaque mois de 1963. Sauf pour ce qui est des stocks de poisson, les renseignements viennent de la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique. Des détails plus complets sur les stocks de denrées entreposées, par province et dans certaines villes, paraissent dans les rapports mensuels et annuels sur l'entreposage frigorifique publiés par cette Division. Le rapport annuel indique aussi le mouvement net (entrées ou sorties) des stocks pour chaque mois. Les chiffres relatifs aux stocks de poisson sont tirés du rapport mensuel *Fish Freezings and Stocks* publié par la Section des pêcheries de la Division de l'industrie, Bureau de la statistique; ce rapport donne les stocks de poisson par province.

TABLE 1. Storage Holdings of Food Commodities on Hand in Cold-Storage and Other Warehouses and in Dairy Factories in Canada, as at the First of Each Month, 1963

TABLEAU 1. Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts frigorifiques, les autres entrepôts et les établissements laitiers au Canada le premier jour de chaque mois, 1963

Commodity — Denrée	Jan. 1 1er janv.	Feb. 1 1er fév.	March 1 1er mars	April 1 1er avril	May 1 1er mai	June 1 1er juin
thousands — milliers						
Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrier <sup>1</sup> .....	lb. — liv.	135,450	124,316	112,910	102,972	108,294
Cheddar cheese <sup>1</sup> — Fromage cheddar <sup>1</sup> .....	"	51,458	46,258	42,985	39,886	37,076
Evaporated whole milk <sup>2</sup> — Lait entier évaporé <sup>2</sup> .....	"	39,374	30,974	20,804	14,057	15,107
Skin-milk powder <sup>3</sup> — Lait écrémé en poudre <sup>3</sup> .....	"	53,513	39,107	26,824	24,338	24,192
Shell eggs <sup>4</sup> — Œufs en coquille <sup>4</sup> .....	cases — caisses	43	50	37	45	63
Frozen eggs — Œufs congelés .....	lb. — liv.	4,700	4,560	4,101	3,409	3,951
Poultry, dressed and eviscerated <sup>1</sup> — Volaille habillée et éviscérée .....	"	38,909	39,999	35,903	32,615	27,528
Beef — Boeuf .....	"	32,602	34,120	34,190	33,877	34,548
Veal — Veau .....	"	3,909	3,276	2,886	2,887	3,312
Mutton and lamb — Mouton et agneau .....	"	2,039	1,685	1,683	1,532	1,304
Pork — Porc .....	"	19,811	23,329	29,055	37,523	38,660
Canned meats <sup>3</sup> — Viandes en boîtes <sup>3</sup> .....	"	42,267	41,940	42,788	43,119	44,903
Lard — Saindoux .....	"	6,263	4,602	5,899	6,868	7,239
Fish, frozen <sup>4</sup> — Poisson congelé <sup>4</sup> .....	"	55,886	41,467	32,621	25,936	28,743
Apples, fresh — Pommes fraîches .....	bu. — boiss.	6,917	4,767	3,204	1,770	953
Fruits, frozen and in preservatives — Fruits congelés et dans des preservatifs .....	lb. — liv.	47,535	45,104	40,722	35,058	30,066
Vegetables, fresh — Légumes frais:						
Celery — Céleri .....	crates — cagpeats	35	24	27	25	25
Potatoes — Pommes de terre .....	cwt.	16,919	14,156	11,520	8,969	6,089
Onions — Oignons .....	bu. — boiss.	1,242	740	418	235	106
Cabbage — Choux .....	"	99	64	42	43	42
Carrots — Carottes .....	"	940	563	255	139	99
Vegetables, frozen and in brine — Légumes congelés et en saumure	lb. — liv.	73,592	69,844	58,720	53,365	44,160
thousands — milliers						
		July 1 1er juillet	August 1 1er août	Sept. 1 1er sept.	Oct. 1 1er oct.	Nov. 1 1er nov.
						Dec. 1 1er dec.
thousands — milliers						
Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrier <sup>1</sup> .....	lb. — liv.	128,030	146,433	159,908	166,870	161,866
Cheddar cheese <sup>1</sup> — Fromage cheddar <sup>1</sup> .....	"	48,369	54,688	63,223	68,698	65,547
Evaporated whole milk <sup>2</sup> — Lait entier évaporé <sup>2</sup> .....	"	24,054	46,829	56,337	60,238	55,426
Skin-milk powder <sup>3</sup> — Lait écrémé en poudre <sup>3</sup> .....	"	29,930	33,742	35,714	35,870	27,614
Shell eggs <sup>4</sup> — Œufs en coquille <sup>4</sup> .....	cases — caisses	84	72	42	43	45
Frozen eggs — Œufs congelés .....	lb. — liv.	6,475	7,698	7,494	6,816	5,664
Poultry, dressed and eviscerated <sup>1</sup> — Volaille habillée et éviscérée <sup>1</sup> .....	"	22,178	24,146	29,758	41,734	54,713
Beef — Boeuf .....	"	29,874	27,875	29,047	31,286	34,357
Veal — Veau .....	"	3,839	3,964	4,606	5,477	5,789
Mutton and lamb — Mouton et agneau .....	"	1,180	1,052	1,150	1,884	2,831
Pork — Porc .....	"	38,230	32,492	28,104	26,923	31,225
Canned meats <sup>3</sup> — Viandes en boîtes <sup>3</sup> .....	"	40,292	36,400	31,804	25,856	25,427
Lard — Saindoux .....	"	7,292	5,981	5,001	4,678	4,504
Fish, frozen <sup>4</sup> — Poisson congelé <sup>4</sup> .....	"	62,893	81,422	90,461	90,649	85,011
Apples, fresh — Pommes fraîches .....	bu. — boiss.	..	..	..	..	12,375
Fruits, frozen and in preservatives — Fruits congelés et dans des preservatifs .....	lb. — liv.	30,928	47,312	54,499	55,261	52,284
Vegetables, fresh — Légumes frais:						
Celery — Céleri .....	crates — cagpeats	..	..	..	..	110
Potatoes — Pommes de terre .....	cwt.	..	..	..	..	24,306
Onions — Oignons .....	bu. — boiss.	..	..	..	..	2,517
Cabbage — Choux .....	"	..	..	..	..	293
Carrots — Carottes .....	"	..	..	..	..	1,751
Vegetables, frozen and in brine — Légumes congelés et en saumure	lb. — liv.	33,974	41,203	68,409	78,509	82,723

<sup>1</sup> Includes stocks in transit.

<sup>2</sup> Owned and held by or for manufacturers.

<sup>3</sup> Includes Agricultural Stabilization Board holdings.

<sup>4</sup> Includes frozen fresh and frozen smoked fish.

<sup>1</sup> Y compris les stocks en transit.

<sup>2</sup> Propriété des manufacturiers et gardé par les manufacturiers ou pour eux.

<sup>3</sup> Y compris les stocks de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

<sup>4</sup> Y compris le poisson frais congelé et fumé congelé.

## Fur Farming

## Fermes à fourrure

The following table presents summary data concerning fur farms in Canada for the years 1960, 1961 and 1962. More detailed statistics of fur-farming operations are available in the publication, "Report on Fur Farms", compiled and issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Le tableau suivant présente, pour les années 1960, 1961 et 1962 des renseignements sommaires sur les fermes à fourrure au Canada. Des statistiques plus détaillées sur le sujet sont données dans la publication "Fermes à fourrure", préparée et publiée par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Summary of Fur Farming, by Province, 1960, 1961 and 1962  
TABLEAU 1. Statistique sommaire des fermes à fourrure, par province, 1960, 1961 et 1962

Canada and province — Canada et province	Fur farms Fermes à fourrure	Animals on fur farms at December 31 Animaux dans les fermes à fourrure le 31 décembre				Pelts produced — Peaux produites	
		Mink — Vison	Fox — Renard	Chinchilla	Nutria	Number — Nombre	Value — Valeur
		number — nombre					\$
Newfoundland — Terre-Neuve:							
1960 .....	35	14,442	—	—	—	31,944	426,489
1961 .....	37	13,583	—	—	—	34,772	486,311
1962 .....	35	13,463	—	—	—	29,654	442,962
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
1960 .....	20	1,722	248	<sup>1</sup>	—	4,240	62,010
1961 .....	15	1,248	181	<sup>1</sup>	—	4,117	66,075
1962 .....	15	1,294	137	<sup>1</sup>	—	2,951	43,149
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
1960 .....	108	23,033	56	698	<sup>1</sup>	43,992	528,037
1961 .....	115	25,280	34	772	<sup>1</sup>	53,017	764,777
1962 .....	106	28,369	19	760	<sup>1</sup>	56,367	903,654
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1960 .....	39	1,991	178	709	—	5,400	71,076
1961 .....	36	2,313	234	687	—	4,762	61,795
1962 .....	31	2,357	106	845	—	5,793	88,935
Québec:							
1960 .....	313	33,296	223	8,195	3,491	69,135	903,745
1961 .....	232	35,940	136	7,313	1,574	78,953	1,003,870
1962 .....	182	36,715	51	6,888	703	90,707	1,335,404
Ontario:							
1960 .....	667	154,626	685	8,126	1,768	353,054	5,038,913
1961 .....	652	163,324	553	8,175	2,953	393,937	5,743,001
1962 .....	721	177,340	445	10,745	4,664	390,830	5,786,221
Manitoba:							
1960 .....	249	81,249	60	203	80	231,165	3,078,534
1961 .....	211	75,748	46	249	<sup>1</sup>	208,279	2,798,826
1962 .....	207	79,835	36	380	<sup>1</sup>	209,916	3,099,042
Saskatchewan:							
1960 .....	162	31,883	<sup>1</sup>	2,353	<sup>1</sup>	76,216	1,084,298
1961 .....	137	32,523	<sup>1</sup>	2,160	139	81,558	1,135,454
1962 .....	141	34,017	<sup>1</sup>	1,877	147	83,575	1,269,791
Alberta:							
1960 .....	294	62,889	67	3,179	236	147,527	2,066,897
1961 .....	308	57,276	62	3,112	333	153,328	2,405,732
1962 .....	265	66,169	44	3,025	127	157,911	2,462,650
British Columbia — Colombie-Britannique:							
1960 .....	444	106,990	<sup>1</sup>	10,003	1,346	255,323	3,773,355
1961 .....	418	112,950	<sup>1</sup>	10,562	434	274,369	4,144,169
1962 .....	380	117,487	39	11,110	215	297,183	4,523,761
Canada:							
1960 .....	2,331	512,121	1,569	33,466	7,066	1,218,100	17,033,290
1961 .....	2,161	520,185	1,278	33,030	5,341	1,287,741	18,611,390
1962 .....	2,083	537,046	883	35,630	5,856	1,323,066	19,957,036

<sup>1</sup> Fewer than 3 farms reporting, data included in Canada totals.

<sup>1</sup> Moins de 3 fermes font rapport; ces chiffres sont inclus dans le total pour le Canada.

## Fertilizers

The information contained in the tables below was compiled by the Metal and Chemical Products Section of the Industry Division, Dominion Bureau of Statistics. A more complete report entitled "The Fertilizer Trade, July 1, 1962-June 30, 1963", may be obtained from the above-mentioned office at a price of 50 cents. Additional information therein includes data on sales by counties in Eastern Canada, tonnage of nitrogen, phosphoric acid and potash contained in the fertilizers sold, production of lime and limestone, and a list of reporting firms.

Production of fertilizers during the year ended June 30, 1963 amounted to 2,424,033 tons of materials and 923,920 tons of mixtures compared with 1,706,043 tons of materials and 869,469 tons of mixtures for the previous year. The figures for materials and mixtures cannot be added as some of the former were used in making the latter.

Imports of fertilizers amounted to 1,172,811 tons compared with 1,266,437 tons during the previous fertilizer year. The larger items in the list of imports were natural phosphate rock amounting to 866,477 tons; superphosphate, 142,670 tons; muriate of potash, 102,254 tons; nitrogen solution, 3,727 tons; and sulphate of potash, 21,223 tons. The phosphate rock was used in Canadian fertilizer plants to make superphosphate and ammonium phosphate, and most of the other imported materials were used in making mixed fertilizers.

Exports consisted of 1,377,144 tons of materials and 84,201 tons of mixtures. Sales of mixed fertilizers and of fertilizer materials for direct application to the soil, including exports, totalled 2,718,186 tons. Sales in Canada of fertilizer materials at 448,097 tons showed an increase over the previous twelve-month period of 30 per cent and sales of mixtures at 808,744 tons were up 1.2 per cent over the previous year.

TABLE 1. Production in Canada and Imports into Canada of Fertilizers, as Reported by Manufacturers and Importers, Years Ended June 30, 1962 and 1963

TABEAU 1. Production au Canada et importations canadiennes d'engrais chimiques, selon les déclarations des fabricants et des importateurs, années terminées le 30 juin 1962 et 1963

Item - Énumération	1962		1963	
	Manufactured Production	Imported Importations	Manufactured Production	Imported Importations
short tons - tonnes courtes				
Mixed fertilizers, solid - Engrais composés, solides .....	969,469	2,127	923,920	1,007
Mixed fertilizers, liquid - Engrais composés, liquides .....	1	—	1	—
Nitrogen solution - Solution d'azote .....	1	9,878	1	3,727
Ammonium sulphate - Sulfate d'ammonium .....	296,019	7,205	269,270	9,025
Superphosphate .....	1	153,442	1	142,670
Ammonium nitrate - Nitrate d'ammonium .....	1	—	1	4,259
Ammonium phosphate - Phosphate d'ammonium .....	1	20	1	72
Cyanamide .....	1	—	1	—
Natural phosphate rock <sup>1</sup> - Roches phosphatées <sup>1</sup> .....	—	862,838	—	866,477
Bone meal or bone flour - Farine et poudre d'os .....	417	533	—	506
Muriate of potash - Muriate de potasse .....	—	180,039 <sup>2</sup>	1	102,254 <sup>4</sup>
Sulphate of potash - Sulfate de potasse .....	—	26,076 <sup>4</sup>	—	21,223 <sup>4</sup>
Sulphate of potash, magnesia - Sulfate de potasse, magnésie .....	—	5,660 <sup>4</sup>	—	5,633 <sup>4</sup>
Tankage - Résidus de réservoir .....	133	578	—	338
Animal manure - Fumier .....	—	1,771	—	2,354
Nitrate of soda - Nitrate de soude .....	—	629	—	519
Sewage sludge - Boue d'égout .....	—	8,214	—	6,843
Other materials <sup>3</sup> - Autres substances <sup>3</sup> .....	1,409,474	7,427	2,154,763	5,904

<sup>1</sup> Not available separately, included with "Other materials".

<sup>2</sup> Included with "Mixed fertilizers, solid".

<sup>3</sup> Used in making superphosphate and ammonium phosphate in Canadian fertilizer plants.

<sup>4</sup> As reported in "Trade of Canada", Vol. III, Imports.

<sup>5</sup> Not including lime and anhydrous ammonia.

## Engrais chimiques

Les renseignements contenus dans les tableaux ci-dessous sont recueillis par la Section des métaux et des produits chimiques, de la Division de l'Industrie, Bureau fédéral de la statistique. Un rapport plus complet, *The Fertilizer Trade, July 1, 1962-June 30, 1963*, est publié par le Bureau. On peut s'en procurer des exemplaires au prix de 50 cents chacun. Les renseignements supplémentaires contenus dans cette publication comprennent des statistiques sur les ventes, par comté, dans l'Est du Canada, le nombre de tonnes d'azote, d'acide phosphorique et de potasse contenues dans les engrais vendus, la production de chaux et de pierre à chaux, et une liste des établissements qui font rapport.

La production d'engrais au cours de l'année terminée le 30 juin 1963 s'établit à 2,424,033 tonnes de substances fertilisantes et 923,920 tonnes de mélanges, contre 1,706,043 tonnes de substances fertilisantes et 869,469 tonnes de mélanges l'année précédente. Les chiffres relatifs aux substances fertilisantes et aux mélanges ne peuvent être additionnés vu qu'une certaine quantité de substances a été utilisée dans la fabrication des mélanges.

Les importations d'engrais sont de 1,172,811 tonnes comparativement à 1,266,437 tonnes l'année précédente. Les produits les plus recherchés sont la roche naturelle phosphatée, dont les importations atteignent 866,477 tonnes; le superphosphate, 142,670 tonnes; le muriate de potasse, 102,254 tonnes; la solution d'azote, 3,727 tonnes; et le sulfate de potasse, 21,223 tonnes. La roche phosphatée sert dans les manufactures canadiennes d'engrais à faire du superphosphate et du phosphate d'ammonium et la plupart des autres substances importées entrent dans la fabrication des mélanges.

Les exportations sont de 1,377,144 tonnes de substances fertilisantes et de 84,201 tonnes de mélanges. Les ventes de mélanges et de substances fertilisantes prêtes à être appliquées au sol, y compris les exportations, s'établissent à 2,718,186 tonnes. Les ventes de substances au pays atteignent 448,097 tonnes, une augmentation de 30 p. 100 sur les 12 mois précédents, et celles de mélanges, 808,744 tonnes, sont de 1.2 p. 100 plus élevées que l'année précédente.

<sup>1</sup> Nombres indisponibles séparément. Inclus avec "Autres substances".

<sup>2</sup> Compris avec "Engrais composés, solides".

<sup>3</sup> Utilisées pour la fabrication de superphosphate et de phosphate d'ammonium dans les fabriques d'engrais chimiques au Canada.

<sup>4</sup> Chiffre pulsé dans le "Commerce du Canada", Vol. III Importations.

<sup>5</sup> Non compris la chaux et ammoniac anhydre.

TABLE 2. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Fertilizer Materials and Mixed Fertilizers, Years Ended June 30, 1962 and 1963

TABLEAU 2. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes de substances fertilisantes et d'engrais composés, années terminées le 30 juin 1962 et 1963

Province	Fertilizer materials Substances fertilisantes			Mixed fertilizers — Engrais composés		
	Quantity — Quantité		Percentage change — Pourcentage comparatif	Quantity — Quantité		Percentage change — Pourcentage comparatif
	1962	1963		1962	1963	
	short tons — tonnes courtes			short tons — tonnes courtes		
Newfoundland — Terre-Neuve .....	489	421	- 13.9	5,291	4,623	- 12.6
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	366	415	+ 13.4	54,637	55,352	+ 1.3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	2,381	2,242	- 5.8	29,481	28,613	- 2.9
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	736	814	+ 10.6	71,392	70,085	- 1.8
Québec .....	15,854	14,784	- 6.8	180,231	174,685	- 3.1
Ontario .....	94,868	119,387	+ 25.8	435,150	452,284	+ 3.9
Manitoba .....	37,073	45,608	+ 37.9	1,986	1,517	- 23.6
Saskatchewan .....	47,750	71,951	+ 50.7	130	311	+ 139.2
Alberta .....	126,064	169,273	+ 34.3	801	1,174	+ 46.6
British Columbia — Colombie-Britannique .....	23,199	23,202	—	20,091	20,100	—
Total Canada .....	344,800	448,097	+ 30.0	799,200	808,744	+ 1.2
Exported from Canada — Exportations Canadiennes ....	861,877	1,377,144	+ 59.8	60,627	84,201	+ 38.9
Grand — Total — Général .....	1,206,677	1,825,241	+ 51.3	859,827	892,945	+ 3.9

TABLE 3. Sales in Canada, by Province, of Fertilizer Materials (except for Manufacturing Purposes), classified by Kind of Material, Year Ended June 30, 1963

TABLEAU 3. Ventes au Canada, par province, de substances fertilisantes (sauf pour fins de fabrication), selon la variété du produit, année terminée le 30 juin 1963

Kind of material — Produit	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
	short tons — tonnes courtes										
Animal manure — Fumier d'animal .....	2	—	34	40	937	1,361	—	—	—	57	2,431
Anhydrous ammonia 100% (for direct application only) — Ammoniaque anhydre 100% (pour application directe seulement) .....	—	—	—	—	76	7,651	26	15	660	—	8,428
Ammonium nitrate — Nitrate d'ammonium .....	131	248	849	312	1,407	37,164	2,430	2,531	24,228	5,124	74,424
Ammonium nitrate phosphate — Phosphate de nitrate d'ammonium .....	—	—	—	—	—	—	8,779	5,047	14,333	2,737	30,896
Ammonium phosphate — Phosphate d'ammonium: 11-48-0 .....	—	—	3	—	145	6,322	23,282	56,304	67,550	2,771	156,387
16-20-0 .....	—	—	—	—	—	1,306	10,178	7,585	49,390	4,799	73,258
Other — Autres .....	—	—	—	—	70	426	486	77	1,933	182	3,174
Ammonium sulphate — Sulfate d'ammoniaque .....	5	13	72	48	135	997	232	349	10,238	2,120	14,209
Basic slag — Scorie basique .....	—	—	—	—	600	—	—	—	—	—	600
Bone meal, bone flour and bone phosphate — Engrais d'os, farine d'os et phosphate d'os .....	8	4	74	32	185	878	—	—	1	730	1,912
Calcium cyanamide "Cyanamid" (fertilizer grade) — Cyanamide de calcium "Cyanamid" (qualité pour engrais) .....	—	—	13	1	28	486	2	—	—	255	785
Nitrogen solution — Solution d'azote .....	—	—	—	—	108	7,914	—	—	—	—	8,022
Phosphate rock — Roche phosphatée .....	—	—	—	—	817	204	—	—	—	12	1,033
Potassium chloride — Chlorure de potassium .....	2	10	109	44	593	12,213	62	6	56	930	14,030
Potassium sulphate — Sulfate de potassium .....	—	—	5	—	117	1,489	—	—	—	317	1,928
Potassium magnesium sulphate — Sulfate magnésien de potassium .....	—	2	—	—	54	1,055	—	—	—	266	1,377
Sodium nitrate — Nitrate de sodium .....	228	—	12	—	72	287	—	—	—	10	609
Sewage sludge — Vase d'eaux d'égouts .....	1	—	46	50	87	4,444	—	—	—	873	5,501
Superphosphate — 22% or less P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> — 22p. 100 ou moins de P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> .....	43	127	672	223	8,706	23,828	—	2	—	1,051	34,652
More than 22% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> — Plus de 22p. 100 de P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> .....	—	—	19	—	266	1,215	—	—	—	556	2,056
Tankage — Résidus de réservoir .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	61	61
Urea (fertilizer grade only) — Urée (qualité pour engrais seulement) .....	—	10	155	55	328	4,317	118	35	688	151	5,857
Urea formaldehyde (fertilizer grade only) — Formaldéhyde d'urée (qualité pour engrais seulement) .....	—	—	—	—	22	227	3	—	196	14	462
Other fertilizer materials* — Autres engrais fertilisants* .....	1	1	179	9	31	5,598	—	—	—	186	6,005
Total .....	421	415	2,242	814	14,784	119,387	45,608	71,951	169,273	23,202	448,097

\* Not including lime.

\* La chaux non comprise.

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis, Year Ended June 30, 1963

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1963

Analysis — Analyse			New found- — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Exportations cana- diennes
short tons — tonnes courtes												
N	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O:										
0	8	16	—	—	—	—	315	—	—	—	315	7
0	12	20	—	—	—	—	6	115	—	—	121	—
0	12	24	—	—	—	—	—	2,390	—	—	2,390	—
0	14	14	—	—	—	—	1,909	66	—	—	1,975	—
0	15	15	—	—	—	—	—	2,299	—	—	2,299	—
0	15	30	—	—	—	7	1,227	366	—	—	1,600	1,133
0	16	16	—	—	—	—	—	596	—	—	596	—
0	18	6	—	—	—	—	—	183	—	—	183	—
0	20	0	—	—	—	—	567	1,742	—	—	2,309	—
0	20	10	—	—	—	—	1	4,673	—	—	4,674	—
0	20	20	9	267	1,098	594	8,043	11,070	—	—	21,081	621
0	25	25	—	—	—	—	—	61	—	—	61	380
2	10	20	—	—	—	—	2,866	120	—	—	2,986	—
2	12	10	—	3	—	—	18,598	33,114	—	—	51,715	—
2	12	12	—	1	—	69	4,153	17,352	—	—	21,575	—
2	12	14	—	—	—	—	—	15,651	—	—	15,651	—
2	12	16	—	—	—	—	21	16,084	—	—	16,105	—
2	12	20	—	—	—	—	32	2,595	—	—	2,627	—
2	14	8	—	—	—	—	—	127	—	—	127	—
2	14	14	—	—	—	—	—	941	—	—	941	—
2	15	15	—	—	—	—	—	542	—	697	1,239	—
2	16	6	—	9	—	18	13,770	210	—	—	14,007	—
2	18	18	—	218	45	—	156	7,437	—	—	7,856	—
2	20	18	—	—	—	—	—	114	—	—	114	—
3	11	11	—	—	—	—	—	6,955	—	—	6,955	—
3	12	12	—	—	—	2	8,623	2,032	—	—	10,657	—
3	12	16	—	—	—	—	—	624	—	—	624	—
3	15	6	600	2,411	3,178	4,130	17	—	—	31	10,367	9
3	15	9	—	—	—	10	—	18,327	—	—	18,327	—
3	15	30	—	—	—	—	371	—	—	—	371	—
3	16	16	9	41	2,153	55	—	52	—	—	2,310	2
3	18	9	—	—	—	—	—	3,013	—	—	3,013	—
3	18	18	—	—	60	—	—	851	—	—	911	—
4	10	10	—	—	—	—	—	—	—	2,063	2,063	—
4	12	8	4	7	—	—	—	479	—	—	588	—
4	12	10	—	3	44	25	101	12,119	—	2	12,124	—
4	12	16	—	—	—	—	—	3,361	—	—	3,361	—
4	16	16	—	—	—	—	—	261	—	—	261	—
4	24	12	—	—	—	—	—	2,928	—	—	2,928	—
4	24	20	—	3	—	—	33,360	21,439	—	—	54,802	—
4	32	12	—	—	—	—	2,504	82	—	—	2,586	—
5	8	11	—	—	—	—	1,774	—	—	—	1,774	—
5	10	10	—	—	—	—	70	1,043	—	—	1,113	1,514
5	10	15	—	—	—	—	156	32,105	3	—	32,264	—
5	10	20	—	—	—	—	345	6	—	—	351	—
5	10	30	—	—	—	—	138	1,753	—	—	1,891	—
5	20	0	—	—	—	—	—	3,228	—	—	3,228	—
5	20	10	—	—	—	436	1,996	51,299	—	—	53,731	16
5	20	20	—	—	—	45	171	54,329	—	—	54,545	40
6	8	6	—	—	—	—	—	—	—	2,151	2,151	—
6	9	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	290
6	10	4	5	—	8	37	627	848	1	6	1,532	202
6	10	10	—	—	—	—	—	—	—	503	503	—
6	12	8	874	36	723	15,810	—	—	—	—	17,443	15
6	12	12	2,979	48,401	17,055	30,183	45,283	5,171	—	—	149,072	337
6	18	6	—	—	—	—	—	6,847	—	—	6,847	—
6	24	24	—	—	—	—	14	879	—	—	893	—
6	27	25	—	—	—	—	—	—	—	269	269	—
6	30	15	—	—	—	—	—	—	—	988	988	—
7	7	7	—	5	14	7	416	6,410	—	—	6,852	—
7	8	6	—	—	—	—	—	—	—	1,617	1,617	—
8	10	6	5	—	—	—	—	—	—	957	962	—
8	12	12	—	3,495	13	965	—	—	—	—	4,473	9,636
8	12	16	—	—	6	26	276	291	67	—	666	55

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis, Year Ended June 30, 1963 — Concluded

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1963 — fin

Analysis Analyse	New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Colombia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Exporta- tions canadi- ennes
short tons — tonnes courtes										
N P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> K <sub>2</sub> O:										
8 16 0 .....	—	—	—	—	16	2,372	—	—	2,388	147
8 16 8 .....	13	27	1,643	13,238	176	1,198	—	—	16,295	20
8 16 16 .....	25	20	—	1	12,235	13,759	—	—	26,040	2,985
8 24 0 .....	—	—	—	—	—	304	—	—	304	—
8 32 16 .....	—	—	—	—	—	218	—	—	218	817
9 9 9 .....	—	—	—	—	—	1,491	—	—	1,491	—
9 20 20 .....	—	—	164	—	—	—	—	—	164	—
10 4 4 .....	—	—	—	—	—	—	—	148	148	—
10 5 10 .....	—	—	—	—	899	1,127	—	—	2,026	—
10 6 4 .....	1	8	81	47	1,221	4,442	—	944	6,744	13
10 10 10 .....	11	356	2,141	3,007	8,240	49,926	—	26	63,707	6,996
10 15 15 .....	—	8	—	345	—	379	—	—	732	1,344
10 15 20 .....	—	—	—	—	—	1,020	—	—	1,020	—
10 20 0 .....	—	—	—	—	—	139	—	—	139	—
10 20 10 .....	—	—	—	6	2	533	2	825	1,368	62
10 20 20 .....	—	—	5	—	5	35	—	—	45	120
10 24 12 .....	—	—	—	—	—	930	—	—	930	—
10 30 10 .....	—	—	—	—	—	—	1,470	1,988	3,458	13,274
10 52 17 .....	—	—	8	1	20	249	—	—	278	—
11 12 14 .....	—	—	—	5	—	—	—	—	5	369
12 6 6 .....	6	1	16	1	215	158	1	—	398	—
12 12 12 .....	—	—	—	441	—	817	—	—	1,258	384
13 13 13 .....	—	—	—	—	—	—	218	58	276	5,059
13 16 10 .....	—	—	—	—	—	—	—	4,813	4,813	—
14 7 6 .....	—	—	—	—	319	55	—	—	374	—
14 7 7 .....	—	—	—	—	18	2,524	—	—	2,542	—
14 14 7 .....	—	—	—	—	—	—	763	169	932	5,084
15 10 10 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	931
16 8 8 .....	—	—	—	—	127	5,302	—	—	5,429	208
16 10 20 .....	—	—	—	—	10	—	—	—	10	811
Other — Autres .....	82	32	158	574	3,276	10,730	477	1,817	17,146	31,320
Total .....	4,623	55,352	28,613	70,085	174,685	452,284	3,002	20,100	808,748	84,201

TABLE 5. Sales in Canada, by Province, of Tobacco Specials, Year Ended June 30, 1963

TABLEAU 5. Ventes au Canada, par province, d'engrais spéciaux pour tabac, année terminée le 30 juin 1963

Analysis — Analyse	Québec	Ontario	Other — Autres	Canada
short tons — tonnes courtes				
N P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> K <sub>2</sub> O:				
0 12 20 .....	6	105	—	111
0 15 15 .....	—	961	—	961
0 16 16 .....	—	586	—	586
0 20 20 .....	8	246	—	254
2 12 10 .....	—	17	3	20
2 12 12 .....	4,153	17,352	70	21,575
2 12 14 .....	—	15,651	—	15,651
2 12 16 .....	—	15,245	—	15,245
2 14 14 .....	—	941	—	941
2 15 15 .....	—	542	—	542
3 12 12 .....	—	16	—	16
3 12 14 .....	—	9	—	9
3 18 18 .....	—	851	60	911
5 8 11 .....	1,774	—	—	1,774
5 10 15 .....	8	2,641	—	2,649
10 20 10 .....	—	300	—	300
Other — Autres .....	156	7,633	280	8,069
Total .....	6,105	63,096	413	69,614

Note: Figures in this table are included in Table 4.

Nota: Les chiffres du présent tableau sont inclus dans le tableau 4.

**METEOROLOGICAL RECORDS**  
**DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES**

**TABLE 1. Temperature in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,  
January - March, 1964, compared with Normal**

**TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales,  
par mois, janvier-mars 1964, comparativement à la normale**

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier				February - Février				March - Mars			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	43	- 7	19.2	18.8	42	- 2	19.8	17.6	47	0	26.1	26.9
Kentville, N.S. ....	48	- 2	23.7	21.2	42	- 4	23.2	20.3	53	- 6	29.1	29.3
Nappan, N.S. ....	47	- 13	20.3	17.6	39	- 15	20.1	16.0	50	- 16	27.2	27.8
Fredericton, N.B. ....	45	- 15	18.3	14.0	40	- 19	18.4	14.8	53	- 6	26.8	26.8
L'Assomption, (P.Q.) ....	45	- 17	18.6	11.3	39	- 29	14.7	11.6	55	- 2	27.9	24.2
Lennoxville, (P.Q.) ....	45	- 27	18.0	13.2	37	- 23	15.6	15.1	57	- 2	28.6	26.6
Normandin, (P.Q.) ....	34	- 24	5.0	- 1.4	33	- 33	5.3	2.1	43	- 18	15.3	15.6
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	40	- 15	15.4	11.8	34	- 9	16.4	12.8	51	- 2	24.6	23.9
Delhi, Ont. ....	48	- 10	1	23.8	43	- 1	23.3	23.2	59	3	32.1	32.3
Harrow, Ont. ....	50	4	27.8	26.0	43	0	26.9	27.1	65	10	34.4	35.3
Kapuskasing, Ont. ....	35	- 32	7.9	- 1.3	44	- 44	6.2	2.4	48	- 25	9.2	14.4
Ottawa, Ont. ....	43	- 13	19.9	12.0	38	- 22	15.9	12.7	53	10	29.2	25.2
Brandon, Man. ....	39	- 34	6.5	0.2	40	- 32	12.1	3.8	44	- 27	9.0	18.6
Morden, Man. ....	40	- 22	11.1	3.2	41	- 19	15.4	7.3	46	- 14	14.0	21.3
Indian Head, Sask. ....	41	- 30	11.4	1.8	41	- 22	17.0	5.5	48	- 25	11.0	18.6
Scott, Sask. ....	35	- 25	7.4	0.7	37	- 10	17.8	3.2	56	- 20	9.2	17.2
Swift Current, Sask. ....	48	- 21	17.3	9.8	47	- 4	23.3	12.4	67	- 18	19.8	24.5
Beaverlodge, Alta. ....	39	- 28	12.5	8.4	50	0	29.3	10.1	53	- 22	12.8	20.8
Fort Vermilion, Alta. ....	30	- 45	- 6.0	- 8.7	47	- 18	12.7	- 3.9	48	- 39	- 1.4	11.0
Lacombe, Alta. ....	41	- 32	12.1	8.3	47	1	26.7	11.6	64	- 25	18.2	23.1
Lethbridge, Alta. ....	55	- 23	23.4	18.2	57	10	33.2	19.4	70	- 13	24.5	29.0
Manyberries, Alta. ....	53	- 19	17.5	10.8	52	5	25.7	13.0	67	- 11	23.8	29.6
Agassiz, B.C. ....	49	- 25	38.3	34.8	57	24	39.6	38.5	70	32	42.4	44.2
Saanichton, B.C. ....	52	- 29	40.0	37.3	56	30	40.8	39.4	62	30	43.0	42.8
Summerland, B.C. ....	43	- 23	31.9	25.4	51	16	33.4	30.0	65	20	39.3	39.4

<sup>1</sup> Incomplete.

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

<sup>1</sup> Incomplets.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,  
January - March, 1964, compared with Normal**

**TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois  
janvier-mars 1964, comparativement à la normale**

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier		February - Février		March - Mars	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown P.E.I. ....	3.92	4.09	3.76	3.36	3.33	3.30
Kentville, N.S. ....	3.60	4.01	8.19	3.31	3.21	3.33
Nappan, N.S. ....	2.79	3.43	3.57	2.92	4.34	2.73
Fredericton, N.B. ....	2.54	3.26	3.55	2.63	2.69	3.23
L'Assomption, (P.Q.) ....	3.95	3.10	1.17	2.45	3.14	2.87
Lennoxville, (P.Q.) ....	2.35	3.37	1.06	2.76	3.32	3.21
Normandin, (P.Q.) ....	2.94	1.76	1.48	1.87	4.50	1.79
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	2.91	2.83	1.43	2.59	1.81	2.72
Delhi, Ont. ....	1.85	3.04	1.50	3.16	3.36	3.13
Harrow, Ont. ....	3.53	2.12	0.81	2.04	4.88	2.31
Kapuskasing, Ont. ....	3.09	1.99	1.69	1.37	3.07	1.64
Ottawa, Ont. ....	2.28	2.67	0.70	2.20	1.10	2.81
Brandon, Man. ....	0.49	0.71	0.61	0.61	1.76	0.96
Morden, Man. ....	0.47	0.97	0.32	0.92	1.32	1.37
Indian Head, Sask. ....	0.44	0.75	0.70	0.71	1.03	1.10
Scott, Sask. ....	1.04	0.65	0.65	0.67	0.35	0.61
Swift Current, Sask. ....	0.55	0.78	0.53	0.55	0.31	0.62
Beaverlodge, Alta. ....	1.09	1.99	0.88	1.07	0.87	1.03
Fort Vermilion, Alta. ....	0.28	0.71	0.93	0.55	0.55	0.74
Lacombe, Alta. ....	0.60	0.66	0.37	0.72	0.59	0.86
Lethbridge, Alta. ....	0.58	0.67	0.33	0.78	1.11	1.19
Manyberries, Alta. ....	1.67	0.57	0.65	0.46	1.13	0.74
Agassiz, B.C. ....	11.64	7.55	4.12	6.11	9.18	5.70
Saanichton, B.C. ....	8.13	4.55	2.00	3.67	2.61	2.67
Summerland, B.C. ....	1.03	0.91	0.17	0.74	0.38	0.71

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE**  
**PRIX DES PRODUITS AGRICOLES**

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store**  
**Fort William - Port Arthur, January - March, 1964**

**TABLÉAU 1. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur**  
**janvier à mars 1964 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	123	123	123
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	205/6	208	208
2 Northern — 2 du Nord .....	202/6	205	205
3 Northern — 3 du Nord .....	199/6	202	202
4 Northern — 4 du Nord .....	192/6	195	195
No. 5 .....	186/6	189	189
No. 6 .....	181/6	184	184
Feed — Fourrager .....	178/6	181	181
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	188/6	191	191
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	186/6	189	189
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	185/6	188	188
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	191/6	194	194
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	189/6	192	192
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	188/6	191	191
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	222/6	219	218/2
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	221/6	218	217/2
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	213/4	208	207/2
<b>Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	205/6	208	208
2 Northern — 2 du Nord .....	202/6	205	205
3 Northern — 3 du Nord .....	199/6	202	202
4 Northern — 4 du Nord .....	192/6	195	195
No. 5 .....	186/6	189	189
No. 6 .....	181/6	184	184
Feed — Fourrager .....	178/6	181	181
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	188/6	191	191
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	186/6	189	189
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	185/6	188	188
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	222/6	219	218/2
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	221/6	218	217/2
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	213/4	208	207/2

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, January - March, 1964**

**TABLEAU 2. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
janvier à mars 1964 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	123	123	123
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord .....	210	212/2	212/2
2 Northern — 2 du Nord .....	206	209/1	209/2
3 Northern — 3 du Nord .....	205	207/2	207/2
4 Northern — 4 du Nord .....	198	200/2	200/2
No. 5 .....	189	192/7	193/2
No. 6 .....	187	190	190/2
Feed — Fourrager .....	184	187	187/2
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	190	193/7	194/2
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	189	192/7	193/2
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	188	191/7	192/2
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	190	193/7	194/2
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	189	192/7	193/2
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	188	191/7	192/2
Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern — 1 du Nord .....	210	212/2	212/2
3 Northern — 2 du Nord .....	206	209/1	209/2
3 Northern — 3 du Nord .....	205	207/2	207/2
4 Northern — 4 du Nord .....	198	200/2	200/2
No. 5 .....	189	192/7	193/2
No. 6 .....	187	190	190/2
Feed — Fourrager .....	184	187	187/2
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	190	193/7	194/2
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	189	192/7	193/2
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	188	191/7	192/2
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	190	193/7	194/2
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	189	192/7	193/2
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	188	191/7	192/2

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store  
Fort William-Port Arthur, January - March, 1964

TABLEAU 3. Prix moyen comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur  
janvier à mars, 1964 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère ....	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère ....	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère ....	46	46	46
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	78/5	76/7	77/2
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	76/3	74/5	75
3 C.W. — 3 C.O. ....	75/7	74/1	74/4
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	75/7	74/1	74/4
1 Feed — 1 Fourragère ....	74/7	73/1	73/4
2 Feed — 2 Fourragère ....	71/7	70/1	70/4
3 Feed — 3 Fourragère ....	68/7	67/1	67/4
<b>Barley — Orge:</b>			
Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère ....	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère ....	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère ....	79	79	79
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	129/4	125/5	125/4
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	129/4	125/5	125/4
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	127/4	123/5	123/4
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	127/4	123/5	123/4
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	127/4	123/5	123/4
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	124/4	120/5	120/4
1 Feed — 1 Fourragère ....	113/4	110/6	111/4
2 Feed — 2 Fourragère ....	112/4	109/6	110/4
3 Feed — 3 Fourragère ....	109/4	106/6	107/4

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission Canadienne du blé.

TABLE 4. Winnipeg Gain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, January - March, 1964

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, janvier - mars, 1964

Item — Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	78/4	76/3	77
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	76	73/5	74/7
3 C.W. — 3 C.O. ....	74/6	72/2	72/6
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère.....	74/6	72/2	72/6
1 Feed — 1 Fourragère .....	73/3	71	71/7
2 Feed — 2 Fourragère .....	70/3	68	68/7
3 Feed — 3 Fourragère .....	67/3	65	65/7
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs .....	118	117/5	117/3
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs .....	118	117/5	117/3
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs .....	116	115/5	115/3
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs.....	116	115/5	115/3
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs.....	113/5	111/5	111/4
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs.....	111/6	108/4	109/7
1 Feed — 1 Fourragère .....	111/6	108/4	109/7
2 Feed — 2 Fourragère .....	109/3	106/4	108/1
3 Feed — 3 Fourragère .....	106/3	103/4	105/1
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	160	151/7	143/2
3 C.W. — 3 C.O. ....	157/3	148/6	139/2
4 C.W. — 4 C.O. ....	141/7	132/6	122/4
Ergoty — Ergoté .....	136/7	127/6	117/4
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O. ....	322/4	322/4	323/2
2 C.W. — 2 C.O. ....	317/4	317/4	318/2
3 C.W. — 3 C.O. ....	289	287/2	286/4

**TABLE 5. Monthly Average Prices<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, January - March, 1964**  
**TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup>, par boisseau, du grain aux États-Unis, janvier-mars, 1964**

Grain and grade - Grain et classe	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents		
<b>Wheat - Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City - N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	224.3	222.6	217.2
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis - N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis ....	237.0	232.2	224.6
<b>Corn - Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago - N° 3 jaune, Chicago .....	121.5	119.4	121.2
<b>Oats - Avoine:</b>			
No. 3 White, Chicago - N° 3 blanche, Chicago .....	73.6	70.1	—
No. 3 White, Minneapolis - N° 3 blanche, Minneapolis .....	65.9	64.0	63.5
<b>Barley - Orge:</b>			
No. 3 Minneapolis .....	110.5	108.7	109.6
<b>Rye - Seigle:</b>			
No. 2 Minneapolis .....	148.0	137.7	134.3

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

**TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, January - March, 1964**

**TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et de gru blanc, sur les principaux marchés, janvier-mars, 1964**

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track; Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots, f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100 lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at January 17, February 14 and March 13.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f. à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f. à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f. à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver—farine, lots d'un wagon, f. à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 17 janvier, 14 février, et 13 mars.

Item and market - Produit et marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
<b>Flour - Farine:</b>			
First patents, Montreal - 1re patente, Montréal ..... cwt.	7.50	7.50	7.70
Ontario winter wheat less carlots - Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon .....	6.50	6.50	6.50
First patents, Toronto - 1re patente, Toronto .....	7.50	7.50	7.70
Fancy patents, Winnipeg - Patente de fantaisie, Winnipeg .....	7.50	7.50	7.70
First patents, Vancouver - 1re patente, Vancouver .....	7.70	7.70	7.90
Spring family, Minneapolis - Famille des blés de printemps, Minneapolis .....	7.70	7.70	7.70
<b>Bran - Son:</b>			
Montreal <sup>1</sup> ..... ton - tonne	46.25	46.25	46.25
Toronto <sup>1</sup> .....	47.25	47.25	47.25
Winnipeg .....	38.60	38.61	37.62
Minneapolis .....	47.00-47.50	40.00-41.00	37.50-38.50
<b>Shorts - Gru rouge:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	50.25	47.25	47.25
Toronto <sup>1</sup> .....	51.25	48.25	47.25
Winnipeg .....	44.60	39.60	38.61
Minneapolis <sup>1</sup> .....	46.00-47.00	38.00-39.50	38.50-39.00
<b>Middlings - Gru blanc:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	60.25	57.25	53.25
Toronto <sup>1</sup> .....	61.23	58.23	54.23
Winnipeg .....	53.40	47.52	44.55

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.

<sup>2</sup> Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January - March, 1964

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier-mars, 1964

Market — Marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
<b>Cattle (all grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	14.70	14.45	15.39
Toronto .....	19.19	19.87	20.27
Winnipeg .....	18.34	18.72	20.32
Calgary .....	18.69	19.09	20.35
Edmonton .....	17.81	18.12	19.78
Moose Jaw .....	16.69	18.34	19.85
<b>Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	26.06	26.32	25.01
Toronto .....	25.79	27.08	26.97
Winnipeg .....	24.37	25.04	25.78
Calgary .....	21.96	22.20	23.09
Edmonton .....	21.10	21.98	23.81
Moose Jaw .....	20.55	20.68	22.22
<b>Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	25.26	26.06	24.60
Toronto .....	25.85	26.61	24.92
Winnipeg .....	23.12	24.05	22.45
Calgary .....	22.96	23.41	22.52
Edmonton .....	23.14	23.63	22.38
Moose Jaw .....	22.72	23.42	22.24
<b>Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	13.42	19.47	20.76
Toronto .....	22.09	22.92	25.92
Winnipeg .....	17.43	18.37	18.32
Calgary .....	18.51	17.91	17.34
Edmonton .....	13.60	15.18	17.95
Moose Jaw .....	14.00	15.13	16.77

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., January - March, 1964

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., janvier-mars, 1964

Class and grade — Classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
<b>Cattle and calves — Bovins:</b>			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix .....	23.28	21.98	22.36
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix .....	22.61	21.34	21.56
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons .....	21.52	20.59	20.80
Vealers, choice — Veaux de lait, choix .....	—	—	—
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	21.17	21.57	21.42
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats .....	14.22	14.37	14.22
Lambs, choice — Agneaux, choix .....	19.76	20.95	23.09

<sup>1</sup> Kansas City

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January-March, 1964  
 TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier-mars, 1964

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
<b>Montréal:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	21.63	22.90	23.15
Medium — Moyens .....	20.34	20.69	21.28
Common — Communs .....	17.37	17.83	18.01
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.20	19.51	20.43
Medium — Moyennes .....	17.61	17.74	18.49
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons .....	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	32.62	32.32	29.83
Common and medium — Communs et moyens .....	24.25	24.38	22.94
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.30	16.40	16.76
Medium — Moyennes .....	14.52	14.51	15.30
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	18.93	18.81	18.96
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	25.26	25.06	24.60
Feeders — D'engraissement .....	1	18.00	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	19.90 <sup>1</sup>	22.16 <sup>1</sup>	25.00 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	14.36	16.59	18.00
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	8.62	9.10	10.84
<b>Toronto:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	21.83	22.11	22.28
Medium — Moyens .....	19.78	20.11	20.57
Common — Communs .....	16.50	16.86	17.71
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.30	19.83	20.93
Medium — Moyennes .....	18.00	18.34	19.00
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	24.00	24.00	24.73
Good — Bons .....	22.00	22.00	22.73
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	32.28	32.24	32.02
Common and medium — Communs et moyens .....	24.18	24.07	24.04
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	15.36	15.54	16.11
Medium — Moyennes .....	14.25	14.50	14.70
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	19.40	19.38	19.27
Feeder steers — Bouvillon de court engraissement:			
Good — Bons .....	23.21	23.66	23.50
Common — Communs .....	18.78	19.39	20.29

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
January - March, 1964 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
janvier - mars, 1964 - suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
<b>Toronto — Concluded — fin:</b>			
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	25.85	26.61	24.92
Feeders — D'engraissement .....			19.43
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	23.29 <sup>1</sup>	24.00 <sup>2</sup>	24.53 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	18.96	21.00	21.53
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	9.00	9.00	10.42
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	20.35	20.88	22.09
Medium — Moyens .....	19.04	19.15	20.75
Common — Communs .....	16.89	16.91	18.32
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.62	19.40	20.25
Medium — Moyennes .....	18.02	17.95	18.59
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	20.89	21.02	21.33
Good — Bons .....	19.99	20.24	20.66
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	32.98	33.46	33.94
Common and medium — Communs et moyens .....	26.07	26.71	26.90
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	15.00	15.78	16.96
Medium — Moyennes .....	14.06	14.76	15.68
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	17.64	17.30	17.86
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	21.51	21.43	23.16
Common — Communs .....	17.68	17.29	19.53
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	17.36	17.83	18.47
Common — Communes .....	15.19	14.97	16.29
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	23.12	24.05	22.45
Feeders — D'engraissement .....	18.11	18.96	19.28
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	18.24 <sup>2</sup>	20.00 <sup>2</sup>	20.00 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	16.29	17.04	17.73
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.68	4.66	4.58
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	19.91	20.30	21.49
Medium — Moyens .....	18.72	18.85	20.05
Common — Communs .....	17.32	17.43	18.60

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
January - March, 1964 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
janvier-mars, 1964 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
<b>Calgary - Concluded - fin:</b>			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	18.22	18.11	20.13
Medium - Moyennes .....	16.93	17.00	18.68
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	1	1	1
Good - Bons .....	1	1	1
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	21.11	20.86	21.32
Common and medium - Communs et moyens .....	18.36	19.10	19.18
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	14.60	14.40	15.54
Medium - Moyennes .....	13.49	13.42	14.49
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	16.53	17.00	17.49
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	20.32	21.14	21.82
Common - Communs .....	18.12	18.51	19.36
Feeder heifers - Génisses d'engraisement:			
Good - Bonnes .....	17.81	18.63	19.01
Common - Communes .....	14.62	15.54	15.05
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	22.96	23.41	22.52
Feeders - D'engraisement .....	20.36	22.71	21.73
Lams - Agneaux:			
Good - Bons .....	18.80 <sup>a</sup>	18.35 <sup>a</sup>	18.58 <sup>a</sup>
Common - Communs .....	17.20	17.00	16.70
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	3.00	3.91	3.60
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	19.28	19.96	21.16
Medium - Moyens .....	17.66	18.33	19.06
Common - Communs .....	16.22	16.80	17.28
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	17.70	18.05	18.94
Medium - Moyennes .....	16.44	17.12	17.96
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	20.44	19.50	20.98
Good - Bons .....	18.75	18.40	19.65
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	23.21	26.45	31.03
Common and medium - Communs et moyens .....	18.60	20.72	24.36
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	14.34	14.26	15.35
Medium - Moyennes .....	12.93	13.05	13.75
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	16.02	15.96	16.73

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
January - March, 1964 - Concluded**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
janvier-mars, 1964 - fin**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
<b>Edmonton — Concluded — fin:</b>			
Feeder steers — Bouvillons de long et de court engraissement:			
Good — Bons .....	20.10	20.90	22.20
Common — Communs .....	16.67	17.40	18.01
Feeder heifers — Vaches et génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	15.98	16.73	18.74
Common — Communes .....	14.28	14.20	14.28
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	23.14	23.63	22.38
Feeders — D'engraissement .....	23.49	22.72	22.40
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	17.80 <sup>2</sup>	19.00 <sup>2</sup>	18.89 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	16.14	17.60	17.39
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	5.85	5.40	5.00
<b>Moose Jaw:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	19.04	19.47	20.64
Medium — Moyens .....	18.09	18.43	19.19
Common — Communs .....	15.00	16.42	17.50
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	18.43	18.42	19.32
Medium — Moyennes .....	17.17	17.25	18.09
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	19.50	19.69	20.29
Good — Bons .....	18.62	18.68	19.87
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	23.00	22.12	24.69
Common and medium — Communs et moyens .....	18.81	18.29	20.01
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.46	14.39	15.65
Medium — Moyennes .....	13.33	13.30	14.46
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	14.56	14.87	15.93
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	19.79	20.02	21.37
Common — Communs .....	16.76	17.43	18.25
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	17.92	17.83	19.20
Common — Communes .....	15.05	15.30	16.49
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	22.02 <sup>1</sup>	23.42 <sup>1</sup>	22.24 <sup>1</sup>
Feeders — D'engraissement .....			
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	<sup>1</sup>	16.00 <sup>2</sup>	17.25 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	14.00	15.25	
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	<sup>1</sup>	7.00	<sup>1</sup>

<sup>1</sup> No quotations.<sup>2</sup> Includes mixed lots.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

Source: Direction de la production et des marchés, Ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, January-March, 1964

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, janvier-mars, 1964

Item and market — Denrée et marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars	
	dollars			
Maritime Centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.744	.735	.724
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.677	.694	.673
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.398	.387	.392
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.459	.468	.494
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.203	.205	.205
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.555	.555	.555
Cheese — Fromage .....	"	.425	.425	.433
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.508	.500	.499
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.825	1.819	1.797
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.720	.734	.710
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.649	.658	.638
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.385	.379	.398
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.482	.495	.528
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.187	.188	.188
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.542	.545	.545
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.540	.540	.540
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.462	.448	.444
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.475	1.500	1.444
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.723	.729	.707
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.610	.622	.614
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.372	.370	.384
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.520	.519	.527
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.181	.183	.183
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.549	.549	.548
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	"	.380	.380	.380
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.462	.456	.434
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.980	1.819	1.869
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.729	.736	.729
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.613	.618	.613
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.359	.364	.390
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.398	.429	.454
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.181	.180	.181
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.560	.560	.560
Cheese — Fromage .....	"	.480	.480	.480
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.415	.410	.399
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	2.125	2.125	2.188
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.530	.540	.540
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.490	.490	.490
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.405	.396	.386
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	2.850	3.138	3.250
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.751	.760	.746
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.590	.632	.629
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.354	.358	.372
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.390	.417	.437
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.179	.172	.175
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.600	.600	.600
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.382	.398	.404
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	2.700	2.912	2.962
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.793	.797	.787
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.634	.638	.628
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.378	.381	.398
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses .....	"	.421	.429	.454
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.196	.196	.196
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.560	.560	.560
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.510	.510	.510
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.445	.445	.445
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.530	3.800	3.875

## CROP-REPORTING CALENDAR, 1964

The dates of issue and subject matter of regularly scheduled field-crop reports to be released by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics during 1964 are listed below. All reports will be issued at 3 p.m. E.S.T. or E.D.S.T. when in force.

## PROGRAMME DES RAPPORTS AGRICOLES, 1964

Les dates de parution et les sujets qui seront traités dans les rapports agricoles réguliers publiés par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique en 1964 sont donnés ci-dessous. Tous les rapports seront publiés à 3 h. de l'après-midi h.n.e. ou h.a.e. lorsque en vigueur.

## List of Field-Crop Reports, 1964

## Liste des rapports agricoles, 1964

No.	Date	Day - Jour	Title - Sujet
1	January 29 - Janvier	Wednesday - Mercredi	Summerfallow and Stubble, Acreage and Yield of Specified Crops, Prairie Provinces - Superficie ensencée et rendement par acre dans les jachères et les chaumes, certaines cultures, provinces des Prairies.
2	March 18 - Mars	Wednesday - Mercredi	Intended Acreages of Principal Field Crops - Projets d'ensemencement des principales grandes cultures.
3	April 17 - Avril	Friday - Vendredi	Stocks of Grain at March 31 - Stocks de céréales le 31 mars.
4	May 6 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
5	May 13 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
6	May 27 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
7	June 10 - Juin	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
8	June 17 - Juin	Wednesday - Mercredi	Progress of Seeding; Winterkilling and Spring Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pastures; Rates of Seeding - Progrès des semailles; dégâts de l'hiver et état au printemps des blé d'hiver, seigle d'automne, foin cultivé et pâturages; taux des semailles.
9	June 24 - Juin	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
10	July 8 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
11	July 15 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces; Preliminary Acreage Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies; Rapport préliminaire de superficie, provinces des Prairies.
12	July 22 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
13	August 7 - Août	Friday - Vendredi	Preliminary Estimate of Crop and Summerfallow Acreages - Estimation provisoire des superficies en cultures et en jachères.
14	August 12 - Août	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
15	August 19 - Août	Wednesday - Mercredi	Stocks of Grain at July 31 - Stocks de céréales le 31 juillet.
16	August 26 - Août	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
17	September 4 - Septembre	Friday - Vendredi	August Forecast of Production of Principal Field Crops - Prévisions d'août de la production des principales grandes cultures.
18	September 16 - Septembre	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
19	October 7 - Octobre	Wednesday - Mercredi	September Forecast of Production of Principal Field Crops - Prévisions de septembre de la production des principales grandes cultures.
20	November (date uncertain) - Novembre (date incertaine)		November Estimate of Production of Principal Field Crops; Area and Condition of Fall-Sown Crops; Progress of Harvesting in the Prairie Provinces - Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures; superficie et état des cultures ensencées à l'automne; Progrès des moissons dans les provinces des Prairies.



CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL - JUNE

---

AVRIL - JUIN

1964

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

---

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'agriculture



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL - JUNE

---

AVRIL - JUIN

1964

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

September - 1964 - Septembre  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 57—No. 2  
Vol. 57—no 2



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions .....	87
Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production .....	88
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	91
Farm Wages as at May 15 .....	91
Value of Farm Capital .....	93
Farm Cash Income, January to March, 1964.....	94
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions .....	98
Precipitation in the Prairie Provinces .....	103
Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures .....	106
Progress of Spring Seeding and Rates of Seeding .....	106
Grindings and Output of Flour Mills .....	108
Visible Supplies of Canadian Grain .....	109
Poultry and Dairying:	
Production, Value and Disappearance of Poultry .....	110
Dairying:	
Part I. Intercensal revisions .....	115
Part II. Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	125
Special Crops:	
Fruits:	
First Estimate of Production, 1964 .....	128
Vegetables:	
Contracted Acreages .....	129
Production and Value of Forage Seed Crops .....	131
Production and Value, Manufactures, Consumption, Exports and Imports of Tobacco .....	133
Meteorological Records .....	136
Prices of Agricultural Produce .....	137

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole .....	87
Nombre-indices du volume physique de la production agricole .....	88
Finances agricoles:	
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles .....	90
Salaires agricoles au 15 mai .....	91
Valeur-capital des fermes .....	93
Revenu monétaire des fermes, janvier à mars 1964 .....	94
Grandes cultures:	
État des cultures et température .....	98
Précipitation dans les Provinces des Prairies .....	103
Dégâts dûs à l'hiver et état des cultures d'hivernage .....	106
Progrès des semailles de printemps et taux d'ensemencement à l'acre .....	106
Mouture et production des moulins à farine .....	108
Approvisionnements visibles de grain canadien .....	109
Volaille et industrie laitière:	
Production, valeur et disparition de la volaille .....	110
Industrie Laitière:	
Partie I. Révisions intercensales .....	115
Partie II. Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition domestique de produits laitiers .....	125
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Première estimation de la production, 1964 .....	128
Légumes:	
Superficies commandées .....	129
Production et valeur des récoltes de graines de plantes fourragères .....	131
Production et valeur, conditionnement, consommation, exportations et importations de tabac .....	133
Données météorologiques .....	136
Prix des produits agricoles .....	137

## SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.

## REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS APRIL - JUNE 1964

Although general rains in the early part of May retarded planting operations in nearly all sections of the Prairies, the weather during the last two weeks of the month was generally windy, but dry, and farmers had little difficulty planting the bulk of the crop during this period. Rainfall during June and the first half of July was variable over the region. The southern portion of all three provinces, and western and Peace River sections of Alberta, generally received adequate moisture to promote good crop development. Other sections of the Prairies suffered periods of drought of varying length and intensity. In particular, large areas of central and northern Saskatchewan experienced severe drought during most of June and the first half of July. Losses from insects and hail damage were generally small.

Progress of seeding was ahead of normal in Ontario because of generally warm, dry weather in May, about normal in Quebec, while in the Maritime Provinces, field operations were in advance of normal. Growing conditions during June were variable, with large areas in Ontario and western Quebec suffering from lack of rainfall. In contrast, growing conditions were such as to promote excellent crop development in the Maritimes and eastern Quebec. In British Columbia cool temperatures during May and June delayed seeding and crop growth.

First estimates placed the 1964 apple crop at 19.8 million bushels, down somewhat from the 1963 output of 22.8 million. Crop prospects were lower in Nova Scotia, Quebec and British Columbia, while in Ontario a substantial increase was in prospect, and in New Brunswick production was expected to be the same as in 1963. Soft fruit growers were expected to harvest more pears, peaches and cherries in 1964 than in 1963. Plums and prunes production, on the other hand, was expected to be down. The 1964 strawberry crop was estimated at 25.4 million quarts compared with the 1963 figure of 23.2 million. Growers picked 11.8 million quarts of raspberries in 1964, slightly below the previous year's 11.9 million. Prospects were for a grape crop of 112.5 million pounds in 1964 compared with 106.8 million in 1963.

The 1964 acreages contracted by processors for green and wax beans in Canada totalled 24,410 acres, substantially above the 20,240 contracted in 1963. Pea acreage, at 58,930 acres, was also substantially above that of 1963 while the area under contract for sweet corn stood at 35,810 acres, only slightly above the 1963 acreage of 35,020. Tomato acreage under contract reached 21,890 acres this year, slightly below the 22,750 contracted in 1963.

Preliminary data compiled by the Canada Department of Agriculture indicate that exports of live slaughter and feeder cattle to the United States during the first half of the year declined from 53,865 in 1963 to only 15,351 in 1964. However, shipments of other classes of livestock increased, calves were up about 24 per cent to 42,719 and dairy cattle, including bulls, rose by almost 7 per cent to 17,840 head. Hog exports at 1,431 were about 62 per cent higher than the previous year's corresponding figure and exports of sheep and lambs, at 1,194 was unusually high.

Imports of cattle for immediate slaughter to the end of June 1964 were up sharply to 29,537 from 146 in the same period last year, while sheep and lamb imports at 22,480 were only about half that of the previous year. Hog carcasses graded in the federally inspected and approved packing plants during the first half and second quarter of 1964 increased 12.6 and 12.7 per cent, respectively, over year earlier totals. Over the same periods inspected slaughter of cattle rose 8.7 and about 10 per cent, respectively, while inspected calf slaughter was up 5.6 and 8.5 per cent. Sheep and lamb slaughter declined over the corresponding periods by 2.4 and 11.2 per cent.

## REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE AVRIL - JUIN 1964

Bien que des pluies générales au début de mai aient retardé les travaux de plantation dans presque tous les secteurs des Prairies, le temps durant les deux dernières semaines du mois a été généralement venteux, mais sec, et les cultivateurs ont eu quelque difficulté à faire la majeure partie de leurs plantations durant cette période. La précipitation en juin et durant la première moitié de juillet a été variable dans toute la région. Dans la partie sud des trois provinces, à l'ouest, et dans certains secteurs de Peace-River, en Alberta, il y a eu assez d'humidité pour que les cultures se développent bien. D'autres secteurs des Prairies ont souffert de périodes de sécheresse de durée et d'intensité variables. De grandes étendues dans le nord et le centre de la Saskatchewan en particulier ont souffert d'une grave sécheresse durant la plus grande partie de juin et la première moitié de juillet. En général, il y a eu peu de pertes attribuables aux insectes et à la grêle.

Les progrès des semailles dépassaient la normale en Ontario par suite du temps généralement chaud et sec en mai; au Québec elles progressaient normalement, tandis que dans les Provinces Maritimes les travaux champêtres n'atteignaient pas encore la normale. Les conditions de croissance en juin ont varié, et de grandes étendues en Ontario et dans l'ouest du Québec ont souffert du manque de pluie. Par ailleurs, les conditions de croissance favorisaient le développement des cultures dans les Maritimes et dans l'est du Québec. En Colombie-Britannique le temps frais en mai et juin a retardé les semailles et la croissance.

Les premières estimations de la récolte de pommes de 1964 se sont établies à 19,800,000 boisseaux, soit un peu moins que celle de 22,800,000 en 1963. Les perspectives de récolte ont été inférieures en Nouvelle-Écosse, au Québec et en Colombie-Britannique, mais nettement supérieures en Ontario; d'autre part, la production s'est annoncée égale à celle de 1963 au Nouveau-Brunswick. Les producteurs de fruits tendres devaient récolter plus de poires, de pêches et de cerises en 1964 qu'en 1963. La production de prunes et pruneaux, par contre, s'est annoncée inférieure à celle de l'année passée. La cueillette de fraises a été estimée en 1964 à 25,400,000 pintes contre 23,200,000 en 1963; celle de framboises a donné 11,800,000 pintes ou un peu moins que les 11,900,000 de 1963. Les perspectives de récolte du raisin ont laissé prévoir 112,500,000 livres en 1964 contre 106,800,000 en 1963.

Les superficies retenues par les conserveries de haricots verts et blancs en 1964 ont totalisé, au Canada, 24,410 acres, soit beaucoup plus que les 20,240 de 1963. La superficie de pois (58,930 acres) était également beaucoup plus étendue qu'en 1963 mais celle du maïs sucré s'est établie à 35,810 acres, soit un peu moins que les 35,020 de 1963. Les tomates cultivées pour les conserveries couvraient 21,890 acres cette année contre 22,750 acres en 1963.

Les chiffres provisoires du ministère fédéral de l'Agriculture indiquent que les exportations de bovins de boucherie vifs et d'engraissement vers les États-Unis durant la première moitié de l'année sont tombées de 53,865 en 1963 à 15,351 seulement en 1964. Toutefois, les expéditions d'autres catégories d'animaux ont augmenté, les veaux (42,719) d'environ 24 p. 100, les vaches laitières, les boeufs compris, (17,840 têtes) de près de 7 p. 100. Les exportations de porcs (1,431) ont été d'environ 62 p. 100 plus élevées que l'année précédente, et celles de moutons et d'agneaux ont été très élevées (1,194).

À la fin de juin 1964 les importations de bovins qui devaient être immédiatement abattus, ont sensiblement augmenté, soit de 146 l'année dernière à 29,537 cette année, tandis que les importations de moutons et d'agneaux (22,480), n'ont été que la moitié de celles de l'année précédente. Les carcasses de porcs classées dans les établissements de conditionnement approuvés et inspectés par le gouvernement fédéral durant la première moitié et le deuxième trimestre de 1964 ont augmenté de 12.6 et 12.7 p. 100 respectivement, par rapport à l'année dernière. Durant les mêmes périodes, les abatages inspectés de bovins ont augmenté respectivement de 8.7 et 10 p. 100 environ, ceux de veaux ont augmenté de 5.6 et 8.5 p. 100. Les abatages de moutons et d'agneaux ont diminué de 2.4 et 11.2 p. 100 durant les périodes correspondantes.

According to preliminary estimates, egg production in the first six months of 1964 was 218.8 million dozen, an increase of 2.0 per cent over the 214.5 million dozen produced during the corresponding period of 1963. The average price of eggs to producers was 31.5 cents per dozen for the period January-June 1964 compared with 35.5 cents for the same period a year ago.

In the first three months of 1964 Canadian farmers received cash returns from farming operations amounting to 875.8 million dollars, well above the 655.4 million dollars realized in the same quarter a year ago, and also the previous high record of 660.9 million in 1961. In addition to the above income, farmers also received supplementary payments amounting to 6.6 million dollars compared with 11.2 million received in the corresponding period of 1963. When added together, cash income from farming operations and supplementary payments totalled 882.5 million dollars, a record for this period of the year.

#### INDEX NUMBERS OF PHYSICAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION, 1963

(Using New Base 1949 = 100)<sup>1</sup>

The estimates contained in this report are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production of crops, livestock and animal products; and agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

The index has been designated as an index of unduplicated gross farm production and, in its construction, provision was made to avoid double-counting of farm output. Within a province, such double-counting occurs when feed grains, credited to field crop production, are fed to livestock, and appear later as livestock and livestock products. Inter-provincially, this duplication occurs when feed grains produced in one province are fed in another, and when feeder cattle raised in one section of the country are shipped to another for finishing.

For the years 1947 to date, the agricultural products included in the index are, in so far as statistics are available, all commodities produced on farms for, (1) sale, except direct inter-farm sales, (2) consumption in farm homes, or (3) addition to farm inventories. For the years 1935 to 1946 inclusive, years covered by original index on a base of 1935-39=100, only the more important items of agriculture production are considered.

Laspeyre's formula was used in the preparation of the index of farm production so that it expresses, for each year, production as a percentage of the gross output in the base year. For the period 1947 to date, the index was first constructed on a weight base of 1947-51 = 100 and then converted to a time base of 1949 = 100. For the years 1935 to 1946, the original index was linked to the later index by applying to the index numbers for each of these early years a ratio of the average annual index numbers (1949 = 100) for the five years 1947-51 to the average of the index numbers (1935-39 = 100) for the same five years.

The index of physical volume of agricultural production for Canada is estimated at 164.1 for 1963 (1949 = 100), 7.8 per cent above the revised and previous record high-level estimate of 152.2 established in 1962. For the most part, this gain can be attributed to the increased output of grain, particularly wheat, in Saskatchewan and Alberta. Also contributing to the higher total production in 1963 were small increases in the outputs of cattle, hogs, poultry, dairy, dairy products and fruits. Reduced production was recorded for potatoes, vegetables, calves, and eggs.

Les chiffres provisoires indiquent que la production d'oeufs durant les premiers six mois de 1964 a atteint 218,800,000 douzaines, soit 2 p. 100 de plus que les 214,500,000 de la période correspondante de 1963. Le prix moyen au producteur au cours de la période janvier-juin 1964 a été de 31,5 cents la douzaine, au regard de 35,5 cents durant la même période il y a un an.

Durant les premiers trois mois de 1964 l'exploitation agricole du cultivateur canadien lui a rapporté la somme de \$875,800,000, soit bien au-delà des \$655,400,000 qu'il a touchés durant le même trimestre il y a un an, et du chiffre record précédent de \$660,900,000 atteint en 1961. En plus du revenu mentionné ci-dessus, il a aussi reçu des paiements supplémentaires de \$6,600,000, alors que durant la période correspondante de 1963 il avait reçu \$11,200,000. Les deux postes réunis c'est-à-dire le revenu monétaire provenant de l'exploitation agricole et les paiements supplémentaires ont atteint la somme de \$882,500,000, soit un chiffre sans précédent pour cette période de l'année.

#### NOMBRES-INDICES DU VOLUME PHYSIQUE DE LA PRODUCTION AGRICOLE, 1963

(D'après la nouvelle base de 100 en 1949)<sup>1</sup>

Les estimations contenues dans le présent rapport proviennent de plusieurs sources dont le recensement de l'agriculture, les enquêtes périodiques du Bureau sur la production des récoltes, du bétail et des produits animaux, et la statistique agricole provenant de divers ministères, tant fédéraux que provinciaux.

L'indice a été conçu comme indice de la production agricole brute sans double emploi. On a veillé dans sa construction à éviter de compter deux fois les mêmes produits. A l'intérieur d'une province, ce double emploi se présente lorsque les céréales fourragères, attribuées à la production des grandes cultures, sont données à manger au bétail pour repaître plus tard comme bétail et produits du bétail. Le double emploi se produit entre provinces lorsque les céréales fourragères produites dans une province sont données aux animaux dans une autre et lorsque les bovins d'engraissement élevés dans une partie du pays sont expédiés dans une autre pour finissage.

De 1947 à ce jour, les produits agricoles qui figurent à l'indice, dans la mesure où existe la statistique, sont tous les produits de la ferme destinés (1) à la vente (sauf les ventes directes entre fermes), (2) à la consommation dans les ménages agricoles, ou (3) à être ajoutés aux stocks des fermes. De 1935 à 1946 inclusivement, années couvertes par l'indice primitif sur la base de 100 en 1935-1939, il n'est tenu compte que des articles les plus importants de la production agricole.

La formule de Laspeyre a servi au calcul de l'indice de la production agricole de façon que celui-ci exprime, pour chaque année, la production en pourcentage du rendement brut de l'année de base. Pour les années 1947 à ce jour, l'indice a d'abord été établi sur une de pondération de base à 100 en 1947-1951 et ensuite ramené à une base temporelle de 100 en 1949. Pour les années 1935 à 1946, l'indice primitif a été intégré à l'indice récent par l'application aux nombres-indices de chacune de ces années antérieures d'une fraction des nombres-indices annuels moyens (100 en 1949) des cinq années 1949-1951 par rapport à la moyenne des nombres-indices (100 en 1935-1939) des mêmes cinq années.

L'indice du volume physique de la production agricole au Canada est évalué à 164.1 en 1963 (100 en 1949), soit 7.8 p. 100 au-dessus de celui, alors sans précédent, de 152.2 établi en 1962. Cette avance peut être attribuée en majeure partie à la production accrue de céréales, surtout de blé, en Saskatchewan et en Alberta. Ont aussi contribué à l'augmentation totale de 1963, de petites augmentations de la production de gros bovins, de porcs, de volaille, de produits laitiers et de fruits. La production de pommes de terre, de légumes, de veaux et d'oeufs a diminué.

<sup>1</sup> For more information on the conversion of this index from its original base of 1935-39 = 100, see the April-June 1963 issue of this bulletin.

<sup>1</sup> Plus amples renseignements sur la conversion de cet indice de sa base primitive de 100 en 1935-1939, numéro d'avril-juin 1963 du présent bulletin.

On a provincial basis the most important increase in farm production occurred in Saskatchewan where total output was up by one-third over the 1962 estimate largely as a result of the bumper wheat harvest in 1963. For much the same reason, the index of production in Alberta rose by just over 14 per cent. The only other province for which an increase was recorded was Nova Scotia where the index moved up fractionally because of increased output of such important items as poultry products, hogs and fruit. For the remaining provinces, production was down in 1963. The greatest decline, approximately 14 per cent, occurred in Manitoba where unfavourable weather conditions reduced field crop yields quite significantly. Reductions recorded for the other provinces were relatively small.

Parmi les provinces, la Saskatchewan a enregistré la plus forte augmentation quant à la production agricole. La production totale dans la province a été d'un tiers supérieure à celle de 1962, en raison de l'abondante récolte de blé en 1963. Pour à peu près la même raison, l'indice de la production en Alberta s'est élevé d'un peu plus de 14 p. 100. La seule autre province à signaler une augmentation est la Nouvelle-Écosse, où l'indice a avancé d'une fraction grâce à la production accrue de produits aussi importants que les produits avicoles, les porcs et les fruits. Dans les autres provinces, la production a fléchi en 1963. La diminution la plus prononcée, soit environ 14 p. 100, s'est produite au Manitoba où le temps impropre a réduit sensiblement les rendements des grandes cultures. Dans les autres provinces, les diminutions ont été relativement moins fortes.

TABLE 1. Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production, Canada, by Province, 1935-1963

TABLEAU 1. Nombres-indices du volume physique de la production agricole, Canada, par province, 1935-1963  
(1949=100)

Year — Année	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1935 .....	83.3	58.8	124.8	71.4	90.4	86.6	57.9	86.5	90.7	65.3
1936 .....	73.5	66.4	123.5	80.0	95.1	77.8	57.6	63.2	72.1	68.1
1937 .....	74.2	64.7	131.1	80.2	98.4	89.5	93.5	25.3	85.0	72.2
1938 .....	94.2	66.3	126.2	72.0	92.6	90.0	90.6	82.5	133.8	74.4
1939 .....	111.2	68.6	122.8	76.9	102.7	94.0	102.5	137.3	134.7	78.7
1940 .....	111.9	67.9	116.2	85.5	106.1	88.6	107.1	127.9	156.1	82.7
1941 .....	89.7	61.7	104.3	73.4	90.3	87.4	102.6	84.1	104.5	69.6
1942 .....	141.4	79.7	123.4	85.1	106.6	102.6	138.9	197.3	192.8	80.5
1943 .....	94.0	67.7	115.9	100.9	100.5	77.8	115.6	99.5	100.4	79.6
1944 .....	117.3	77.6	134.8	102.7	110.2	95.5	112.2	148.9	129.9	96.8
1945 .....	91.3	76.9	96.6	79.7	86.4	85.6	91.0	97.8	99.7	89.2
1946 .....	106.3	75.1	118.0	88.4	90.9	93.7	111.9	115.5	129.3	104.1
1947 .....	100.5	80.5	101.4	90.6	97.5	90.3	102.8	101.9	123.5	94.0
1948 .....	105.4	83.7	103.0	94.5	103.6	95.8	115.8	107.2	122.6	92.3
1949 .....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1950 .....	110.0	91.9	102.1	96.0	108.0	98.7	111.0	128.8	115.9	92.0
1951 .....	121.6	77.2	97.1	82.1	110.6	101.6	112.7	154.6	148.7	92.9
1952 .....	140.8	102.3	108.5	91.3	116.2	112.5	124.0	200.6	168.8	104.0
1953 .....	130.1	102.0	104.2	92.1	113.3	105.1	110.0	174.5	160.4	108.2
1954 .....	103.2	98.5	109.6	85.1	110.9	102.9	91.0	90.8	122.0	108.2
1955 .....	127.7	100.3	114.4	97.4	124.6	108.3	103.6	164.0	146.7	106.5
1956 .....	140.3	101.2	115.5	103.2	127.2	113.9	132.2	184.1	165.3	113.7
1957 .....	120.8	107.9	113.9	98.1	128.0	118.9	106.8	119.7	133.3	118.9
1958 .....	129.9	106.2	110.8	94.5	133.8	132.4	127.1	117.8	150.0	123.2
1959 .....	129.8	97.7	116.7	91.8	134.3	125.3	122.8	124.9	153.7	128.8
1960 .....	138.7	98.5	117.0	96.8	134.5	128.7	126.2	162.3	150.4	131.8
1961 .....	122.0	99.0	123.2	99.4	144.9	137.6	88.2	79.5	149.5	144.4
1962 .....	152.2	100.5	126.0	96.8	155.1	143.4	151.2	167.2	160.4	153.1
1963 .....	164.1	97.4	127.7	95.4	154.8	139.4	130.6	222.4	183.6	150.3

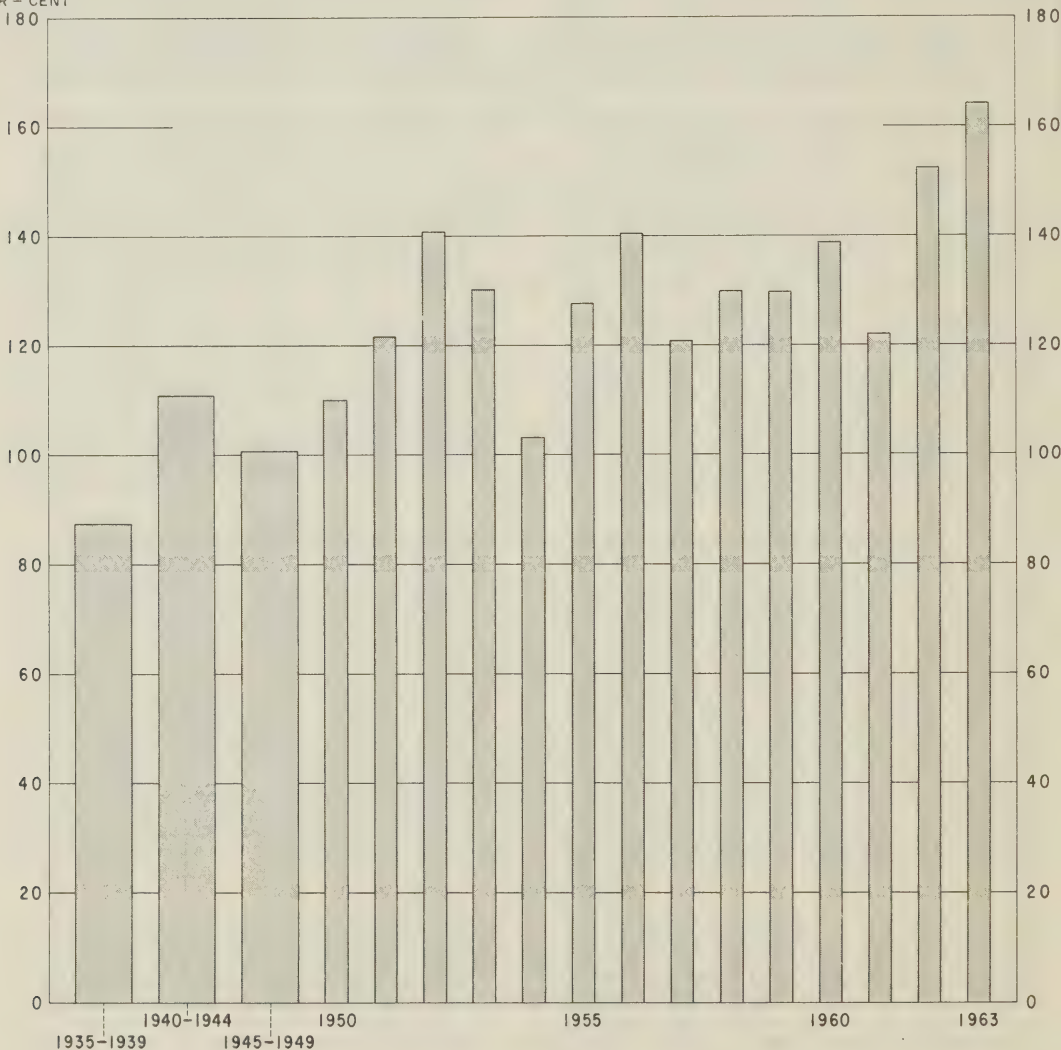
INDEX NUMBERS  
OF THE PHYSICAL VOLUME  
OF AGRICULTURAL PRODUCTION  
CANADA, 1935-63

1949 = 100

NOMBRES-INDICES  
DU VOLUME PHYSIQUE  
DE LA PRODUCTION AGRICOLE  
CANADA, 1935-1963

1949 = 100

PERCENT  
POUR-CENT  
180



## FARM FINANCE

## FINANCES AGRICOLES

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

## Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1962-June, 1964

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province  
janvier 1962-juin 1964  
(1935-39=100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick Nouveau- Brunsw- wick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britan- nique
1962										
January - Janvier.....	266.8	176.5	226.0	201.9	275.1	265.1	275.6	263.8	276.5	282.0
February - Février.....	265.8	172.0	224.8	201.8	274.5	262.4	276.5	264.0	276.0	279.7
March - Mars.....	265.7	176.1	221.9	205.5	271.7	262.2	277.1	263.8	277.1	280.9
April - Avril.....	266.2	168.3	224.9	199.0	267.8	263.3	277.1	264.6	279.8	282.0
May - Mai.....	267.9	189.4	224.8	201.8	267.5	264.6	278.6	266.3	282.9	283.0
June - Juin.....	272.8	195.0	226.4	218.4	272.7	271.9	282.2	268.0	287.2	287.1
July - Juillet.....	277.9	211.6	236.0	236.1	277.2	278.5	284.9	271.5	290.9	290.4
August - Août.....	281.7	264.0	243.5	259.5	280.7	285.6	283.0	271.0	292.6	292.8
September - Septembre.....	276.6	197.1	237.1	217.9	274.8	283.7	280.4	265.9	289.9	286.0
October - Octobre.....	274.4	208.8	235.6	222.1	277.2	283.1	277.1	261.8	282.2	286.8
November - Novembre.....	273.7	194.0	235.5	206.7	278.6	282.5	274.4	261.8	283.0	284.1
December - Décembre.....	272.8	201.1	237.0	211.1	280.2	280.3	274.0	260.8	282.1	279.0
Averages - 1962 - Moyennes.....	271.9	196.2	231.1	215.2	274.8	273.6	278.4	265.3	283.4	284.5
1963										
January - Janvier.....	269.9	202.4	238.3	222.9	278.4	277.0	269.6	258.2	276.8	278.2
February - Février.....	268.6	229.2	242.8	235.2	280.0	273.5	269.5	255.6	274.6	276.0
March - Mars.....	265.8	228.3	239.0	236.5	279.0	268.5	266.5	254.4	271.2	277.2
April - Avril.....	262.2	211.5	233.4	217.8	267.3	265.0	265.0	252.4	270.4	280.8
May - Mai.....	263.4	218.2	233.1	216.4	268.4	265.7	266.0	253.5	273.7	278.3
June - Juin.....	268.8	248.3	241.6	228.5	274.4	272.8	269.6	256.1	277.9	283.1
July - Juillet.....	271.8	231.7	244.3	249.3	277.8	276.4	270.8	257.8	281.3	286.7
August - Août.....	251.7	217.9	238.3	231.1	276.8	272.9	239.3	216.7	245.3	285.0
September - Septembre.....	252.1	204.0	234.0	217.1	276.6	275.5	237.3	217.9	247.1	278.1
October - Octobre.....	247.3	175.6	233.4	208.0	274.4	270.5	232.5	215.3	239.5	276.5
November - Novembre.....	245.0	185.3	225.7	209.4	271.7	269.8	228.1	212.3	236.0	275.9
December - Décembre.....	244.5	192.8	226.3	212.5	275.3	269.0	227.1	211.1	233.4	274.9
Averages - 1963 - Moyennes.....	259.3	212.1	235.8	223.7	275.0	271.4	253.4	238.4	260.6	279.2
1964										
January - Janvier.....	244.0	200.8	229.4	214.7	278.7	266.9	225.9	211.3	231.9	272.6
February - Février.....	245.1	186.9	227.2	211.7	276.0	270.1	227.9	211.8	233.6	274.3
March - Mars.....	245.5	180.7	228.6	210.6	274.2	268.8	231.0	213.3	235.8	276.0
April - Avril.....	245.8	211.4	232.1	223.6	271.7	268.3	229.6	213.4	236.1	278.7
May - Mai.....	247.5	264.7	239.7	252.5	272.0	269.8	229.3	212.9	236.3	277.5
June - Juin.....	253.6	357.0	257.5	330.2	282.8	274.9	230.8	212.4	238.3	277.9

## Farm Wages

## Salaires agricoles

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1964. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953 jusqu'à 1964. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'oeuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at May 15, 1948-1964

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, le 15 mai 1948-1964

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
dollars								
1948 .....	..	..	3.93	4.89	83.26	113.07	..	..
1949 <sup>1</sup> .....	..	..	4.04	5.06	83.73	113.89	..	..
1950 <sup>1</sup> .....	..	..	3.80	4.80	85.00	114.00	..	..
1951 <sup>1</sup> .....	..	..	4.40	5.40	95.00	127.00	..	..
1952 <sup>1</sup> .....	..	..	4.90	6.00	101.00	135.00	..	..
1953 <sup>1</sup> .....	.64	.78	5.00	6.20	105.00	138.00	1,090	1,450
1954 <sup>1</sup> .....	.85	.80	4.80	6.00	102.00	133.00	1,050	1,470
1955 <sup>1</sup> .....	.63	.79	4.90	6.10	103.00	133.00	995	1,445
1956 <sup>1</sup> .....	.71	.86	5.30	6.50	109.00	143.00	1,115	1,525
1957 <sup>1</sup> .....	.76	.92	5.60	6.90	118.00	156.00	1,175	1,640
1958 <sup>1</sup> .....	.79	.94	5.80	7.10	118.00	156.00	1,240	1,685
1959 <sup>1</sup> .....	.82	.96	5.80	7.20	123.00	159.00	1,275	1,755
1960 <sup>1</sup> .....	.85	.99	5.90	7.50	128.00	165.00	1,300	1,770
1961 <sup>1</sup> .....	.87	1.03	6.20	7.80	132.00	173.00	1,345	1,875
1962 <sup>1</sup> .....	.88	1.03	6.30	7.80	133.00	175.00	1,395	1,890
1963 <sup>1</sup> .....	.92	1.07	6.50	8.10	137.00	179.00	1,455	1,950
1964 <sup>1</sup> .....	.96	1.12	6.80	8.50	143.00	188.00	1,560	2,125

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1962, 1963 et 1964

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	.72	.75	.81	.77	.82 <sup>1</sup>	.85
Québec .....	.76	.78	.83	.90	.96	.99
Ontario .....	.93	.95	.96	1.09	1.10	1.12
Manitoba .....	.89	.91	.97	1.04	1.04	1.14
Saskatchewan .....	.95	.98	1.00	1.15	1.16	1.19
Alberta .....	.97	1.02	1.05	1.13	1.23	1.25
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1.09	1.11	1.12	1.20	1.22	1.25
Canada <sup>1</sup> .....	.88	.92	.96	1.03	1.07	1.12

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1962, 1963 et 1964

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	5.10	5.40	5.50	6.40	6.60	6.70
Québec .....	6.00	6.40	6.40	7.30	8.00	8.30
Ontario .....	6.70	6.80	7.00	8.20	8.30	8.60
Manitoba .....	6.50	6.80	7.10	8.20	8.20	8.90
Saskatchewan .....	7.00	7.20	7.60	9.10	9.10	9.90
Alberta .....	7.10	7.20	7.70	8.80	8.90	9.80
British Columbia — Colombie-Britannique .....	7.80	7.90	8.20	9.90	10.00	10.00
Canada <sup>1</sup> .....	6.30	6.50	6.80	7.80	8.10	8.50

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1962, 1963 et 1964

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	107	109	111	142	145	151
Québec .....	113	117	124	154	160	169
Ontario .....	120	126	133	165	174	179
Manitoba .....	136	140	148	166	172	189
Saskatchewan .....	147	153	158	184	188	200
Alberta .....	145	152	159	186	190	202
British Columbia — Colombie-Britannique .....	147	157	164	208	217	236
Canada <sup>1</sup> .....	133	137	143	175	179	188

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at May 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 mai 1962, 1963 et 1964

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Eastern Canada — Est du Canada .....	1,315	1,385	1,465	1,810	1,865	2,075
Western Canada — Ouest du Canada .....	1,480	1,525	1,665	1,975	2,040	2,175
Canada <sup>1</sup> .....	1,395	1,455	1,560	1,890	1,950	2,125

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

## Value of Farm Capital

Estimates of farm capital consist of lands and buildings, implements and machinery, including motor trucks and automobiles, and livestock, including poultry and animals on fur farms. They are based on Census of Agriculture data concerning values of farm land, buildings and machinery and the numbers of livestock on farms. Changes in the values of lands and buildings for the intercensal years are made on the basis of changes in the values per acre of farm lands as reported annually by farmer correspondents. Changes in the annual values of farm implements and machinery are made by taking

## Valeur-capital des fermes

L'évaluation de la valeur-capital des fermes comprend les terres agricoles et les bâtiments, les instruments et les machines agricoles, y compris les camions et les automobiles, et les animaux, y compris la volaille et les animaux dans les fermes à fourrure. Cette évaluation se fonde sur les chiffres du recensement de l'agriculture visant la valeur des terres, des bâtiments et des machines, et le nombre d'animaux dans les fermes. Les changements dans la valeur des terres et des bâtiments durant les années intercensales se fondent sur les changements survenus dans la valeur, à l'acre, des terres agricoles, selon les

into consideration estimated depreciation and values of purchases of farm machinery. The annual total value of live-stock is derived by applying the average values per head, as reported by farmer correspondents, to the numbers estimated from the June Livestock Survey.

rapports annuels des correspondants agricoles. Les changements dans la valeur annuelle des instruments et les machines agricoles s'obtiennent en tenant compte de la dépréciation estimative et de la valeur des achats de machines agricoles. La valeur totale annuelle du bétail s'obtient en appliquant la valeur moyenne, l'unité, selon les rapports des correspondants agricoles, au nombre estimatif établi à l'enquête de juin sur le bétail.

**TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and Item, 1961, 1962 and 1963**  
**TABLEAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1961, 1962 et 1963**

Year and province — Année et province	Livestock and poultry <sup>1</sup> Bétail et volaille <sup>1</sup>	Land and buildings Terrains et bâtiments	Implements and machinery — Outillage et machinerie	Total
thousand dollars — milliers de dollars				
1961 <sup>2</sup>				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	16,954	53,442	21,393	91,789
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	26,729	125,383	35,334	187,446
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	23,619	125,272	34,158	183,049
Québec .....	309,871	1,121,392	316,703	1,747,966
Ontario .....	593,877	2,224,143	630,071	3,448,091
Manitoba .....	163,688	680,131	237,839	1,081,658
Saskatchewan .....	321,640	1,562,618	534,222	2,418,480
Alberta .....	452,725	1,399,068	426,866	2,278,659
British Columbia — Colombie-Britannique .....	81,285	402,086	71,733	555,104
Canada .....	1,990,388	7,693,535	2,308,319	11,992,242
1962 <sup>2</sup>				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	16,966	55,834	22,087	94,887
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	27,090	121,981	36,844	185,915
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	22,563	119,645	34,954	177,162
Québec .....	327,668	1,110,382	331,457	1,769,507
Ontario .....	631,168	2,317,821	648,168	3,597,157
Manitoba .....	166,848	692,824	234,797	1,094,469
Saskatchewan .....	321,397	1,690,371	526,208	2,537,976
Alberta .....	454,191	1,481,307	435,671	2,371,169
British Columbia — Colombie-Britannique .....	86,037	402,086	74,069	562,192
Canada .....	2,053,928	7,992,251	2,344,255	12,390,434
1963				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	17,331	56,599	22,345	96,275
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	26,700	121,981	37,553	186,234
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	22,318	117,671	35,130	175,119
Québec .....	334,973	1,133,250	347,956	1,816,179
Ontario .....	622,491	2,366,080	664,852	3,653,423
Manitoba .....	178,496	743,067	243,181	1,164,744
Saskatchewan .....	341,091	1,986,097	540,701	2,867,889
Alberta .....	484,445	1,619,386	455,179	2,559,010
British Columbia — Colombie-Britannique .....	90,823	402,086	76,125	569,034
Canada .....	4,118,668	8,546,217	2,423,022	13,087,907

<sup>1</sup> Includes value of animals on fur farms.

<sup>1</sup> Comprend la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

#### Farm Cash Income, January-March, 1964

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash income from the sale of farm products, by provinces, for the first quarter of 1963 and 1964, and revised

#### Revenu monétaire des fermes, janvier-mars 1964

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; appréteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires du revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, par province, durant le premier trimestre de 1963 et de 1964,

estimates for 1962. Table 2 presents farm cash income by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, January to March, 1964" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of cash income from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

During the first three months of 1964, farmers' cash returns from farming operations amounted to approximately \$75.8 million dollars. This is about one-third higher than the revised estimate of \$55.4 million for the same period a year ago and also the previous record high of \$60.9 million dollars estimated for the first quarter of 1961. These estimates include cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board Participation Payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board. However, they do not include supplementary payments mentioned below. No allowance is made for costs incurred by farmers in the production of the commodities sold.

The significant increase in the above income can be attributed very largely to a sharp rise in Canadian Wheat Board payments, from 15.4 million dollars for the first quarter of 1963 to 208.5 million for the corresponding period of 1964. This situation is attributable in part to the timing of final payments on wheat. In 1963, most of the payments were made during the second quarter of the year instead of in the first quarter, as in 1964. Although there will be less discrepancy in the payments when comparisons are made between the first six months of each of the two years, the difference in favour of 1964 will still be large. In addition, initial income from wheat at time of delivery rose by nearly 44 million dollars above the 1963 first-quarter estimate of 97.2 million. Gains of 10.4 million and 7.1 million dollars were also recorded for flaxseed and dairy products, respectively. Offsetting these gains to some extent were lower receipts from the sale of tobacco and cattle, and large repayments of cash advances on farm-stored grains in Western Canada.

Besides the above income, farmers also received, during the first three months of 1964, 6.6 million dollars in the form of supplementary payments as against 11.2 million during the corresponding period of a year ago. In each case, these payments are made up entirely of those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. When added together, farmers' cash income from farming operations and supplementary payments totalled 882.5 million dollars, a record for this period of the year. It contrasts with the previous high record of 667.8 million established in 1961 and the estimate of 666.6 million for the first quarter of 1963.

Total cash returns from field crops, including Canadian Wheat Board payments and cash advances on farm-stored grains in Western Canada, amounted to 453.6 million dollars for the January-March period of 1964. This is more than 90 per cent higher than the corresponding estimate of 235.0 million for the previous year. This comparison also reflects the importance of the contribution of Canadian Wheat Board payments to cash income during the first quarter. These large payments result from final payments on the 1962 crops of

ainsi que les estimations révisées de 1962. Dans le tableau 2 figurent le revenu monétaire des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié "Revenu monétaire des fermes, de janvier à mars 1964", que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Le revenu monétaire provenant de l'exploitation agricole comprend les recettes dérivées de toutes les ventes de produits agricoles, sauf celles se rapportant aux transferts directs entre les fermes. Les prix utilisés pour évaluer tous les produits vendus sont ceux du cultivateur au niveau de la ferme; ils comprennent les subventions, bonis et primes relatives à des produits déterminés, mais non l'entreposage, le transport, les frais de transformation et de manutention que ne touche vraiment pas le cultivateur.

Durant les trois premiers mois de 1964 le revenu monétaire provenant de l'exploitation agricole s'est établi à environ \$875,800,000. Cette somme est d'un tiers plus élevée environ que l'estimation révisée de \$655,400,000 s'appliquant à la même période il y a un an, et que le chiffre antérieur sans précédent de \$660,900,000 atteint durant le premier trimestre de 1961. Ces estimations comprennent le revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes versées en espèces à l'égard des céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest canadien, et les paiements d'appoint de la Commission de stabilisation des prix agricoles. Toutefois, elles ne comprennent pas les paiements supplémentaires mentionnés ci-après. Il n'est rien alloué pour les frais de production des denrées vendues.

L'augmentation importante du revenu mentionnée ci-dessus est en très grande partie attribuable à la hausse sensible des paiements de la Commission canadienne du blé, qui sont passés de \$15,400,000 durant le premier trimestre de 1963 à \$208,500,000 pendant la période correspondante de 1964. Cette situation est partiellement attribuable à la synchronisation des paiements définitifs sur le blé. En 1963, la plupart des paiements ont été effectués durant le deuxième trimestre de l'année plutôt que pendant le premier trimestre, comme en 1964. L'écart entre les paiements sera moins prononcé lorsque se fera la comparaison entre les six premiers mois de chacune des deux années, mais la différence en 1964 sera notable tout de même. En outre, le revenu initial provenant du blé au moment de la livraison a augmenté de près de 44 millions de dollars par rapport aux \$97,200,000 du premier trimestre de 1963. La graine de lin et les produits laitiers ont aussi augmenté, respectivement, de \$10,400,000 et de \$7,100,000. Les recettes moins élevées provenant de la vente du tabac et des bovins, et les remboursements élevés d'avances nettes versées en espèces à l'égard des céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest canadien ont atténué ces gains dans une certaine mesure.

En plus du revenu mentionné ci-dessus, le cultivateur a aussi reçu durant les trois premiers mois de 1964 \$6,600,000 en paiements supplémentaires, contre \$11,200,000 durant la période correspondante il y a un an. Dans chaque cas ces paiements se composent entièrement de ceux qui sont effectués en vertu des dispositions de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Ensemble, le revenu monétaire provenant de l'exploitation agricole et les paiements supplémentaires ont atteint \$882,500,000, soit un chiffre sans précédent pour cette période de l'année. Cette somme fait contraste avec le chiffre record précédent de \$667,800,000 atteint en 1961 et l'estimation de \$666,600,000 du premier trimestre de 1963.

Les recettes globales provenant des grandes cultures, y compris les paiements de la Commission canadienne du blé et les avances nettes versées en espèces sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest canadien s'établissent à \$453,600,000 pour la période janvier-mars de 1964. Cette somme est de 90 p. 100 plus élevée que les 235 millions de dollars de l'année précédente. Il y a lieu de constater ainsi l'importance de l'apport des paiements de la Commission canadienne du blé à l'égard du revenu monétaire pendant le premier trimestre. Ces

wheat and barley of 42.5 cents and 18.2 cents per bushel, respectively. They arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of the surpluses accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm income.

During the first three months of 1964, wheat marketings were 42 per cent higher than those for the corresponding period of a year earlier, with the result that income to farmers from this source at the time of delivery amounted to 141.1 million dollars as against 97.2 million for the same period in 1963. Income from flaxseed increased by nearly five times, entirely as a result of higher marketings.

On the other hand, income from tobacco declined from the first-quarter estimate of 68.3 million dollars for 1963 to 49.6 million in 1964. Most of this decline occurred in Ontario and, to a large extent, accounted for the reduction in total income for this province. An additional offset to the increase in farm income was provided by net cash advances on farm-stored grains in Western Canada. During the January-March period of 1964, cash advances on these grains have been exceeded quite substantially by repayments, with the result the net entry in farm cash income estimates for this item is negative. During the 1964 period, this net entry amounted to minus 18.4 million dollars as against minus 8.8 million for the like period of a year earlier. Cash receipts from the sale of potatoes, at 9.5 million dollars for the first quarter of 1964, were about 20 per cent below the 1963 level of 11.8 million as a result of both lower prices and smaller marketings.

Cash receipts from the sale of livestock and livestock products during the first three months of 1964 were estimated at 416.6 million dollars, only slightly more than the 1963 first-quarter estimate of 413.7 million. Income from the sale of cattle and calves was down to 146.7 million dollars in 1964, 3.8 per cent below the first-quarter level of a year earlier. Although marketings were somewhat higher, prices were down. Income from hogs, at slightly less than 80 million dollars, was practically unchanged from that of a year earlier; although marketings were higher, prices were down. Increased output, together with some increase in the price level, resulted in a total income from dairy products of 111.6 million dollars, about 7 million above the 1963 first-quarter level. Income from poultry products totalled 65.1 million dollars for the first three months of 1964, not significantly different from the previous year's estimate.

paiements élevés font suite aux paiements définitifs de 42.5 cents et 18.2 cents, respectivement, effectués à l'égard de la récolte de blé et d'orge de 1962. Ils précèdent du régime de la mise en marché des céréales de l'Ouest canadien qui accorde au cultivateur, au moment où il livre ses céréales, un paiement initial et un certificat attestant de la quantité et de la qualité de ses livraisons. Ce certificat lui donne droit au partage des excédents accumulés par la Commission par suite de la vente subséquente de ces céréales sur le marché intérieur et extérieur. La part des excédents dévolue au cultivateur constitue les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans les estimations du revenu agricole.

La vente de blé durant les trois premiers mois de 1964 a été de 42 p. 100 plus élevée que pendant la période correspondante un an plus tôt, rapportant ainsi au cultivateur, au moment de la livraison, la somme de \$141,100,000, contre \$97,200,000 au cours de la même période en 1963. Le revenu provenant de la graine de lin a presque quintuplé, entièrement par suite de ventes plus considérables.

Par ailleurs, le revenu provenant du tabac a baissé à \$49,600,000 en 1964 par rapport à l'estimation de \$68,300,000 du premier trimestre de 1963. La plus grande partie de la baisse s'est produite en Ontario et explique dans une large mesure la diminution du revenu global de cette province. Les avances nettes versées en espèces à l'égard des céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest canadien ont aussi atténué l'augmentation du revenu des fermes. Durant la période janvier-mars de 1964, les remboursements ont sensiblement dépassé les avances nettes versées à l'égard de ces céréales, de sorte que l'inscription nette dans les estimations du revenu monétaire des fermes relativement à ce poste est négative. En 1964 cette inscription nette s'est chiffrée par moins de \$18,400,000, contre moins de \$8,800,000 pour la même période un an plus tôt. Les recettes nettes provenant de la vente de pommes de terre, à \$9,500,000 durant le premier trimestre de 1964 ont été d'environ 20 p. 100 inférieures au niveau de 1963 (\$11,800,000) par suite des prix et des ventes moins élevés.

Les recettes nettes provenant de la vente de bétail et de produits animaux durant les trois premiers mois de 1964 étaient évaluées à \$416,600,000, soit à peine plus que les \$413,700,000 du premier trimestre de 1963. Le revenu provenant de la vente de gros bovins et de veaux a baissé à \$146,700,000 en 1964, soit de 3.8 p. 100 de moins que le niveau du premier trimestre un an plus tôt. Bien que les ventes aient légèrement augmenté, les prix ont baissé. Le revenu provenant des porcs, à un peu moins de 80 millions de dollars, est pratiquement le même que celui d'un an plus tôt; bien que les ventes aient été plus élevées, les prix ont baissé. La production accrue et la légère augmentation du niveau des prix ont contribué à un revenu global de \$111,600,000 provenant des produits laitiers, soit environ 7 millions de plus que pendant le premier trimestre de 1963. Le revenu provenant des produits avicoles a atteint \$65,100,000 au cours des trois premiers mois de 1964, soit à peu près la même somme que l'estimation de l'année précédente.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January to March, 1962-1964<sup>1</sup>

TABEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, de janvier à mars, 1962-1964<sup>1</sup>

Province	1962 <sup>2</sup>	1963 <sup>2</sup>	1964 <sup>2</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	4,944	6,190	5,711
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	9,357	10,064	10,001
New Brunswick — Nouveau Brunswick .....	8,754	10,823	9,774
Québec .....	87,753	93,418	94,614
Ontario .....	230,790	247,842	228,327
Manitoba .....	34,570	43,316	73,301
Saskatchewan .....	80,290	91,666	254,087
Alberta .....	109,794	123,765	170,946
British Columbia — Colombie-Britannique .....	28,150	28,363	29,078
Canada .....	594,402	655,447	875,839

<sup>1</sup> Excludes supplementary payments.

<sup>2</sup> Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodity, January to March, 1962-1964

TABLEAU 2. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par denrée, de janvier à mars, 1962-1964

Commodity — Denrée	1962 <sup>1</sup>	1963 <sup>2</sup>	1964 <sup>3</sup>
	thousands of dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé .....	66,097	97,229	141,069
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>1</sup> — Blé, paiements de la Commission canadienne du blé <sup>1</sup> .....	18	15,360	199,742
Oats — Avoine .....	3,100	8,849	5,159
Oats, Canadian Wheat Board payments — Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé .....	—	—	—
Barley — Orge .....	6,796	10,951	14,377
Barley, Canadian Wheat Board payments — Orge, paiements de la Commission canadienne du blé .....	7,207	—	8,753
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé .....	- 3,189	- 8,793	- 18,372
Rye — Seigle .....	433	1,575	1,355
Flaxseed — Graine de lin .....	3,882	2,708	13,067
Rapeseed — Graine de colza .....	1,114	1,129	901
Soybeans — Soya .....	1,968	1,495	606
Potatoes — Pommes de terre .....	7,536	11,840	9,498
Fruits .....	3,757	4,109	4,643
Vegetables — Légumes .....	7,056	7,744	8,201
Tobacco — Tabac .....	67,072	68,275	49,586
Other crops — Autres cultures .....	10,682	12,579	15,058
<b>Crops — Total — Cultures .....</b>	<b>183,529</b>	<b>235,050</b>	<b>453,623</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux .....	148,021	152,497	146,875
Hogs — Porcs .....	80,749	79,552	79,757
Sheep and lambs — Moutons et agneaux .....	1,643	1,767	1,774
Dairy products — Produits laitiers .....	103,992	104,563	111,645
Poultry — Volailles .....	26,100	29,047	29,332
Eggs — Oeufs .....	34,958	36,202	35,799
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits .....	9,782	10,054	11,662
<b>Livestock and products — Total — Bestiaux et produits .....</b>	<b>405,245</b>	<b>413,682</b>	<b>416,644</b>
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable .....	5,432	5,411	5,572
Deficiency payments <sup>3</sup> — Paiements d'appoin <sup>3</sup> .....	196	1,304	--
<b>Cash income from farm products — Revenu monétaire provenant des produits agricoles .....</b>	<b>594,402</b>	<b>655,447</b>	<b>875,839</b>
Supplementary payments <sup>3</sup> — Paiements supplémentaires <sup>3</sup> .....	65,853	11,196	6,642
<b>Cash income — Total — Revenu monétaire .....</b>	<b>660,255</b>	<b>666,643</b>	<b>882,481</b>

<sup>1</sup> Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.<sup>2</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1962 includes deficiency payments on potatoes; 1963 on eggs, potatoes and sugar beets; and 1964 on eggs. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.<sup>3</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.<sup>1</sup> Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.<sup>2</sup> En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les pommes de terre (1962), les oeufs, les pommes de terre et les betteraves à sucre (1963), et les oeufs (1964). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.<sup>3</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du Programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest.

## FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions, April - June, 1964

**Prince Edward Island.**—Normal temperatures prevailed during the month of April and precipitation amounted to 4.23 inches. At May 6 snow still remained in drifts along fences and in the woods. Grass growth was very slow and a good rain was needed. Clovers and grasses wintered well. Although there was very little work done on the land up to May 6, some early potatoes and turnips were planted.

Although intermittent rain caused some delays, farmers had completed over half of their seeding and planting by June 10. Hay prospects were good and meadows looked promising although there was some winter injury reported in low-lying areas. Outlook for the strawberry crop was good and the blossom on tree fruits was heavy.

**Nova Scotia.**—Weather conditions at the end of April and the first week of May were generally warm and dry and farmers in many areas were reported to be making good progress with land work at May 6. Throughout the province fertilizers were being applied to pastures and haylands and spring planting was well under way. Most crops wintered exceptionally well. Rain was badly needed in all areas of the province.

With the exception of Cape Breton Island, planting of field crops was almost completed by June 10. On the Island only about 50 per cent of the crop was in the ground and growth was slow due to low temperatures. Moisture supplies were low in the Annapolis Valley but hay and pasture stands were good to excellent. Apple, pear, cherry and plum prospects were good. Strawberries were in full bloom but due to the dry season last year there were few runner plants and this was expected to cut yields. Vegetable crop growth was described as fair.

**New Brunswick.**—Three weeks of unusually dry, warm weather prevailed during the latter part of April and early May and, as a result, work on the land was well under way. At May 6 potato planting and grain seeding were well advanced. Legumes and strawberries wintered well. Growth on pastures and old meadows had just commenced. The soil was very dry and rain was required in all areas of the province.

Cool, dry weather over the province enabled farmers to complete seeding and planting operations by June 10. Fertilized hay and pastures were doing well and legumes generally showed good stands. Early-sown corn, however, was suffering from the cool temperatures and some frost damage was reported. The fruit blossom was heavy and strawberry crops were described as promising. Although moisture supplies were adequate, more warm weather was required.

**Quebec.**—Throughout the southern part of the province farmers were reported to be making good progress with seeding work. During the last week of April and the first week of May farmers near Montreal were planting early potatoes, head lettuce, sweet corn, onions, cabbages, celery, and other early vegetables. In spite of the sparse snow cover, winter injury appeared to be very limited. Milk production was normal although near Quebec lack of forage supplies created a problem. It was expected that the season would be several days ahead of normal if the weather remained favourable.

Weather throughout May and early June was cool, rainy and windy over most of the province, with frost and hail reported in some areas. In general, however, grain crops, hay meadows and pastures north and east of Quebec were in good condition by June 10, although growth was slow. In the Richelieu Valley celery planting was 60 per cent completed and sugar beets were being blocked. It was expected that growers would commence harvesting the first

## GRANDES CULTURES

État des cultures et température, avril - juin 1964

**Île-du-Prince-Édouard.**—La température a été normale en avril et il est tombé 4.23 pouces de pluie. Le 6 mai il restait des bancs de neige le long des clôtures et dans les bois. Les herbagés croissaient très lentement et il fallait une bonne pluie. L'hiver n'a pas endommagé le trèfle ni les herbagés. Très peu de travaux champêtres avaient été faits au 6 mai, mais on avait planté des pommes de terre hâtives et des navets.

Bien que des pluies intermittentes aient causé quelques retards, les cultivateurs avaient terminé plus de la moitié de leurs semailles et de leurs plantations au 10 juin. Le foin était prometteur, de même que les prairies, bien que l'hiver eût causé quelque dommage dans les régions des basses-terres. La récolte de fraises était prometteuse et la floraison des arbres fruitiers était abondante.

**Nouvelle-Écosse.**—Le temps à la fin d'avril et durant la première semaine de mai a été généralement chaud et sec et le 6 mai les travaux champêtres dans beaucoup de régions faisaient des progrès. Dans toute la province on utilisait des engrais pour les pâturages et les terres à foin, et les semailles du printemps allaient bon train. La plupart des cultures avaient résisté à l'hiver de façon exceptionnelle. Dans tous les secteurs de la province il fallait instamment de la pluie.

Sauf dans l'île du Cap-Breton, les semailles de grandes cultures étaient presque achevées au 10 juin. Dans l'île, 50 p. 100 des cultures seulement étaient en terre et poussaient lentement à cause de froid. Les réserves d'humidité étaient faibles dans la vallée de l'Annapolis, mais le tallage du foin et des pâturages étaient de bon à excellent. Les perspectives relatives aux pommes, aux poires, aux cerises et aux prunes étaient bonnes. Les fraises étaient en pleine floraison, mais les plants étaient moins nombreux à cause de la sécheresse de l'année dernière et l'on s'attendait à un rendement réduit. Les légumes poussaient passablement bien.

**Nouveau-Brunswick.**—Il y a eu trois semaines de temps exceptionnellement sec et chaud durant la dernière partie d'avril et au début de mai, et les travaux champêtres allaient donc bon train. Le 6 mai la plantation des pommes de terre et les semailles de céréales étaient bien avancées. Les légumineuses et les fraises ont passé un bon hiver. La végétation dans les pâturages et les vieilles prairies venait à peine de commencer. Le sol était très sec et il fallait de la pluie dans tous les secteurs de la province.

Le temps frais et sec dans toute la province a permis aux cultivateurs d'achever leurs semailles et leurs plantations au 10 juin. Le foin et les pâturages fertilisés poussaient bien et les légumineuses en général tallaient bien. Le maïs semé tôt, toutefois, souffrait du temps frais et l'on signalait quelques dégâts causés par la gelée. La floraison des fruits était abondante et les fraises étaient prometteuses. Les réserves d'humidité étaient suffisantes, mais il fallait encore du temps chaud.

**Québec.**—Dans tout le sud de la province les semailles faisaient des progrès. Durant la dernière semaine d'avril et la première semaine de mai les cultivateurs du voisinage de Montréal plantaient les pommes de terre hâtives, la laitue pommée, le maïs sucré, les oignons, les choux, le céleri et d'autres légumes hâtifs. En dépit de la mince couche de neige, les dégâts de l'hiver paraissaient très restreints. La production laitière était normale bien que près de Québec le manque de fourrage créait un problème. On s'attendait que la saison précède de plusieurs jours la normale s'il continuait à faire beau.

Durant tout le mois de mai et au début de juin il a fait frais, il a plu et il a venté dans la plus grande partie de la province, et dans certains secteurs il y a eu du gel et de la grêle. En général, toutefois, les cultures céréalières, les prairies et les pâturages à foin au nord et à l'est de Québec étaient en bon état au 10 juin, bien que la croissance fût lente. Dans la vallée du Richelieu le céleri était à 60 p. 100 planté et l'on plaçait les betteraves à sucre. Les producteurs devaient commencer à

radishes and picking early strawberries by June 13. Market garden crops were generally promising but growth was slow. Cattle were out on pasture and in good condition.

**Ontario.**—Although some counties of southern and western Ontario reported varying amounts of seeding of spring grains having been completed at May 6, in the remainder of the province field work was mostly confined to areas of higher land. Moisture supplies were adequate in most areas and spring work was expected to proceed rapidly with a few warm, dry days. Winterkilling was estimated at about 5 per cent and very few fields required reseeded of spring grains. About 8,000 acres of sugar beets had been planted. Seedlings of flue-cured tobacco were progressing favourably in spite of the cloudy, rainy weather. Livestock were in average to excellent condition.

At June 10 seeding operations were carried out under good conditions and most crops looked promising. Winter wheat was headed and growing well. Pastures and hay crops were progressing but development was somewhat retarded by cool weather. In some areas haying operations had commenced. There were some reports of frost damage to tobacco crops as well as some fields of early corn, potatoes and strawberries. Thinning of sugar beets was under way and most vegetable crops were making good growth. Fruit crop prospects looked good. Warm weather and more moisture were required in most parts of the province.

**Prairie Provinces.**—General rains during the first week of May greatly improved soil moisture conditions throughout the Prairie Provinces. Supplies at May 6 were considered to be sufficient in all areas to start the crop. Field work was slow but was expected to be in full swing by the May 9 week end. Little growth had occurred in pasture and haylands due to cool, cloudy weather. Weed growth was also slow. The serious soil drifting which occurred in parts of Saskatchewan and Alberta was alleviated by rains.

Field operations were further delayed in practically all areas and although seeding was well behind normal at May 13, excellent surface moisture supplies were available to ensure a favourable start for the new crop. Seeding was just getting under way in many areas and, provided with warm weather, rapid progress was expected to be made. Pastures and haylands were also late but were just commencing to grow vigorously.

Most areas reported wheat seeding nearing completion at May 27. Good progress was also being made with other crops. Hot, windy weather, with little rain, caused rapid emergence of crops in Saskatchewan and Manitoba but also resulted in some local soil drifting and rapid depletion of surface moisture. Rainfall was more plentiful in Alberta and temperatures were generally lower. Seedbed conditions were good and crop prospects favourable but timely rains were needed to replenish surface soil moisture supplies. Weed spraying had commenced. Pastures and hay crops were making rapid growth.

By June 10 early-seeded crops had emerged well and although in good condition, dry, cool weather had retarded growth. Late-sown and stubble crops germinated unevenly in many instances. In most areas general rains were needed to stimulate crop growth, including hay and pasture, stands of which ranged from poor to only fair. Frost retarded growth of cereals in some districts and damaged rapeseed, flax, horticultural and other special crops. Some reseeded was necessary. Summerfallowing and weed spraying operations were being carried out.

As a result of rains, moisture supplies were adequate at June 24 in most areas of Manitoba, western and southern Alberta and the south Peace River region. Southern Saskat-

recolter les premiers radis et à cueillir les fraises hâtives le 13 juin. Les cultures maraîchères étaient généralement prometteuses mais elles poussaient lentement. Le bétail était aux pâturages et il était en bon état.

**Ontario.**—Bien que certains comtés au sud et à l'ouest de l'Ontario aient signalé avoir terminé le 6 mai certaines semailles de céréales de printemps, dans le reste de la province les travaux champêtres se limitaient en grande partie aux secteurs des terres hautes. L'humidité était suffisante dans la plupart des secteurs et les travaux du printemps devaient avancer rapidement avec quelques journées chaudes et sèches. Les dégâts de l'hiver étaient estimés à environ 5 p. 100, et très peu de champs avaient besoin d'être semés de nouveau en céréales de printemps. On avait planté environ 8,000 acres de betteraves à sucre. Les semis de tabac jaune poussaient bien en dépit du temps nuageux et pluvieux. Le bétail était de moyen à excellent.

Le 10 juin, les semailles se faisaient dans de bonnes conditions et la plupart des cultures étaient prometteuses. Le blé d'hiver épiail et croissait bien. Les pâturages et le foin faisaient des progrès, mais ils tardaient plutôt à se développer à cause du temps frais. Dans certains secteurs la fenaison était commencée. Certains rapports signalaient que la gelée avait endommagé la tabac et des champs de maïs hâtifs, de pommes de terre et de fraises. Le démarrage des betteraves à sucre était commencé et la plupart des légumes poussaient bien. La récolte de fruits était prometteuse. Dans la plus grande partie de la province il fallait de la chaleur et plus d'humidité.

**Provinces des Prairies.**—Les pluies générales de la première semaine de mai ont beaucoup amélioré les réserves d'humidité dans toutes les provinces des Prairies. Le 6 mai les réserves étaient jugées suffisantes dans toutes les régions pour lancer les cultures. Les travaux des champs se poursuivaient lentement mais on espérait les lancer à fond vers la fin de la semaine du 9 mai. La végétation était peu apparente dans les pâturages et les prairies à cause du temps frais et nuageux. Les mauvaises herbes poussaient aussi lentement. La pluie a enrayé l'érosion dans certaines parties de la Saskatchewan et de l'Alberta.

Les travaux des champs étaient en plus retardés dans presque toutes les régions et, bien que les semailles, le 13 mai, fussent très en retard sur la normale, les réserves d'humidité de surface étaient excellentes pour assurer un bon départ aux nouvelles cultures. Les semailles commençaient à peine dans plusieurs régions et, avec le temps chaud, on espérait un progrès rapide. Les pâturages et les prairies étaient aussi en retard, mais prenaient de la vigueur.

Le blé avait été à peu près complètement semé le 27 mai. Les autres cultures progressaient également bien. Le temps brûlant et venteux sans beaucoup de pluie a fait lever les cultures rapidement en Saskatchewan et au Manitoba mais causé aussi de l'érosion à certains endroits et épuisé rapidement l'humidité de surface. Il y a eu plus de pluie en Alberta et les températures étaient en général plus basses. Les conditions étaient bonnes pour les semailles et les perspectives de récolte favorables, mais le besoin de pluies opportunes se faisait sentir pour refaire l'humidité de surface. La vaporisation des mauvaises herbes était commencée. Les pâturages et le foin poussaient rapidement.

Vers le 10 juin, les cultures tôt semées émergeaient bien et, quoique en bon état, le temps sec et frais avait retardé la végétation. Les cultures tard semées et les chaumes germaient de façon inégale dans bien des cas. Dans la majorité des régions, des pluies générales étaient nécessaires pour stimuler la végétation, y compris le foin et les pâturages qui variaient de pauvres à passables seulement. Le gel a retardé la végétation des céréales dans certains districts et endommagé le colza, le lin, les cultures horticoles et autres cultures spéciales. Il a fallu ressemer à certains endroits. Les travaux de jachère et la vaporisation des mauvaises herbes continuaient.

Par suite des pluies, les réserves d'humidité étaient suffisantes le 24 juin dans presque toutes les régions du Manitoba, de l'ouest et le sud de l'Alberta, et du sud de la région de

chewan also received rain and moisture conditions were generally favourable there. In central and northern districts of Saskatchewan and in northwestern Manitoba, as well as in east-central Alberta and in the district north and east of Edmonton, moisture supplies were much poorer and rain was urgently needed. Reports from Saskatchewan indicated that cool temperatures prevented rapid crop deterioration in the drier areas but rain could bring about considerable improvement. Pastures and hay fields were showing effects of lack of moisture in districts where rainfall was inadequate and some reduction in yields of these crops was also anticipated in other sections as a result of earlier adverse conditions.

**Manitoba.**—Field operations were delayed over most of the province and at May 16 little seeding had been done. Moisture supplies were sufficient to start the crop but subsoil reserves were only fair over much of the province. Pasture, hay and weed growth was slow due to cool, cloudy weather. Farmers were planning to sow more wheat, flax, rapeseed and other special crops than last year but smaller amounts of oats and barley.

Continuing rains held up field work and little crop had been seeded at May 13. However, rapid progress was expected to be made with the arrival of warm weather. A few points reported retarded growth of grasses and clover but other areas stated that growth was vigorous. Crops were expected to get off to a good start as moisture supplies throughout the province were ample.

By May 27 wheat and special crops seeding was almost completed and coarse grains and flax about 40 per cent sown. Crops and grass were growing fast and early-sown wheat was in the third leaf stage. Spraying for weed control had commenced. Grasshoppers and sweet clover weevil made their appearance but little damage occurred. High winds dried the surface moisture and some soil erosion was in evidence. Rain was needed in all areas with the exception of the southeast.

Early-sown crops were in fair condition at June 10 but later-sown crops germinated unevenly. All crops needed rain to ensure crop development. Frost damage in the first week of June was confined to vegetables, rapeseed, flax and mustard, and reseeded of damaged crops was almost finished. Moisture supplies were low and seeding of the last bit of oats and flax was being delayed until rain was received. Hay and pasture conditions were poor and legume hay was partly damaged from frost.

Most areas received heavy rains during the period from June 10 to 24 and an excess was reported in southern parts of the Red River Valley at June 24. In the St. Pierre district and at Dominion City crops were late and a 15 to 20 per cent loss of acreage was anticipated. Early wheat was in the shot blade but late crops were uneven. About 10 per cent of the flax in the eastern third of the province was yellow from excess moisture. Fall rye was also damaged by frost to the extent of about 40 per cent. Sugar-beet thinning and weed spraying were behind schedule but peas and sunflowers were good. Except in the northwest, pastures had improved as a result of the rain. In the northwest section, growth was at a standstill as a result of dry weather, with frost also having caused some damage. Hay crop prospects in this area were only fair.

**Saskatchewan.**—General rains over the May 1 week end greatly improved the moisture situation and eased the threat of serious soil drifting in many areas. Conditions at May 6 were reported to be favourable to start crops and also to permit grass growth in pastures and haylands which had been slow due to cool temperatures. Seeding was under way in southern and central districts and was expected to be general as soon as field conditions were favourable. Operations in the northern areas were expected to commence within a week.

Rivière-la-Paix. Il a plu dans le sud de la Saskatchewan également et les réserves d'humidité étaient en général suffisantes. Dans les régions du centre et du nord de la Saskatchewan, dans le nord-ouest du Manitoba, dans l'est central de l'Alberta et au nord et à l'est d'Edmonton les réserves d'humidité étaient beaucoup plus médiocres et le besoin de pluie était pressant. Les rapports de la Saskatchewan indiquaient que le temps frais avait retardé la détérioration dans les régions plus sèches mais que la pluie pourrait faire grand bien. Les pâturages et les prairies trahissaient les effets du manque d'humidité dans les régions où la pluie n'a pas été suffisante et on prévoyait la réduction du rendement de certaines de ces cultures dans d'autres sections en conséquence des conditions antérieures défavorables.

**Manitoba.**—Les travaux des champs ont été retardés dans presque toute la province et, le 6 mai, les semailles étaient très peu avancées. Les réserves d'humidité étaient suffisantes pour déclencher la végétation mais les réserves du sous-sol n'étaient que passables dans la majeure partie de la province. Les pâturages, le foin et les mauvaises herbes poussaient lentement à cause du temps frais et nuageux. Les cultivateurs projetaient de semer plus de blé, de lin, de colza et autres cultures spéciales que l'année dernière mais de moins grandes étendues d'avoine et d'orge.

Les pluies constantes ont immobilisé les travaux des champs et peu de semences étaient en terre le 13 mai. Toutefois, on espérait une végétation rapide dès l'arrivée du temps chaud. Certains endroits signalaient la lenteur des herbes et du trèfle mais d'autres indiquaient, une végétation vigoureuse. Les cultures devaient prendre bon train grâce aux abondantes réserves d'humidité dans la province.

Vers le 27 mai, le blé et les cultures spéciales étaient presque tous semés et les céréales secondaires et le lin d'environ 40 p. 100. Les cultures et les herbes poussaient rapidement et le blé tôt semé en était à sa troisième feuille. La vaporisation des mauvaises herbes était commencée. La sauterelle et le charançon du méliot commençaient à paraître mais causaient peu de dégâts. Les vents violents avaient séché le sol et causé de l'érosion. Il fallait de la pluie dans toutes les régions sauf dans le Sud-Est.

Les cultures hâtives étaient en assez bon état le 10 juin mais les cultures tardives gemaient de façon inégale. Toutes les cultures avaient besoin de pluie. Les ravages de la gelée durant la première semaine de juin étaient confinés aux légumes, au colza, au lin et à la moutarde, et les cultures ravagées avaient été presque toutes ressemées. Les réserves d'humidité étaient basses et l'ensemencement du reste de l'avoine et du lin était retardé en attendant la pluie. Le foin et les pâturages étaient en piètre état et les légumineuses à foin étaient en partie endommagées par la gelée.

La majorité des régions avaient subi de lourdes pluies durant la période du 10 au 24 juin, excessives dans le sud de la vallée de la rivière Rouge le 24 juin. Dans le district de Saint-Pierre et Dominion City, les cultures étaient en retard et de 15 à 20 p. 100 détruites d'après les prévisions. Le blé hâtif était à la phase d'épiage mais les cultures tardives étaient inégales. Environ 10 p. 100 du lin dans le tiers est de la province était jauni par l'excès d'humidité. Le seigle d'automne était également endommagé par la gelée jusqu'à 40 p. 100. Le démarriage des betteraves à sucre et la vaporisation des mauvaises herbes étaient en retard sur la normale mais les pois et le tournesol étaient en bon état. Sauf dans le Nord-Ouest, les pâturages s'étaient améliorés grâce à la pluie. Dans le Nord-Ouest, le temps sec immobilisait la végétation, la gelée ayant aussi causé certains dégâts. Les perspectives quand au foin dans cette région n'étaient que passables.

**Saskatchewan.**—Les pluies générales de la fin de la semaine du 1er mai ont beaucoup amélioré les réserves d'humidité et atténué les graves menaces d'érosion en plusieurs régions. Les conditions le 6 mai étaient favorables pour lancer les cultures et pour favoriser également la croissance des herbes dans les pâturages et les prairies où la végétation avait été lente à cause du temps froid. Les semailles étaient commencées dans le Sud et le Centre et devaient être générales dès que l'état des champs le permettrait. Les travaux dans les régions du Nord devaient commencer dans une semaine environ.

Seeding of grain was temporarily halted due to generally wet conditions and cool temperatures. All growth to May 13 was slow and warmer weather was required to enable farmers to obtain a weed kill, particularly wild oats. Wheat seeding was expected to resume in all sections of southern and central districts by May 15 while a start would likely be made in the northern part of the province. About 20 per cent of the wheat had been sown in the brown soil areas, but only 5 per cent or less was in the ground in the remainder of the province.

Rapid progress had been made with seeding operations and at May 27, 85 per cent of the wheat, 55 per cent of the coarse grains, and 30 per cent of the flax acreage was in the ground. Strong winds were prevalent but did not restrict field operations although surface moisture was reduced. A week of high temperatures resulted in fairly rapid emergence of crops and many fields were showing green. Weather conditions prevented seeding in the Hudson Bay region but in this area, too, the greater part of the wheat was expected to be sown by the end of May. The acreage trends indicated an increase in wheat, a slight increase in flax and rapeseed, and decreases in coarse grains and summerfallow. There were reports of grasshopper hatching in some areas. Early rains were needed to maintain the favourable crop outlook.

After showing excellent germination and emergence, crop growth was reported as slow at June 10 due to lack of adequate surface moisture over the greater part of the province. Rains in the southeast of the Regina-Weyburn district, as well as local showers in a few other scattered points, resulted in satisfactory advancement, but crop progress was at a standstill in the remaining areas. Early rains were required to ensure proper development and to stimulate and encourage a favourable crop outlook. Grasshopper and cutworm activity was very spotty and there was no significant damage. Reseeding of a few fields of coarse grains and rapeseed was necessary due to frost damage but indications were that most other fields would recover from this setback.

At June 24 crops were at a very critical stage in central and northern districts, with growth at a standstill due to lack of surface moisture. Rain was urgently needed to ease the situation. Across southern districts, however, rain had been more frequent and moisture conditions were generally favourable but warmer temperatures were required to promote crop development. Cool temperatures prevented rapid crop decline even in the drier districts and immediate rains would result in considerable improvement. Pastures were short over wide areas and hay crops were generally poor.

**Alberta.**—Cold, windy weather, together with dry surface soils and some snow in the south, delayed spring soil preparation and seeding operations. At May 6 field work was just starting in all regions. Seeding was very limited in the south and only occasional fields had been sown at widely scattered points in other areas. Most progress was reported from Taber where 30 per cent of the beets and some carrots, peas and beans had been planted. Although subsoil moisture conditions varied from poor to only fair, there was sufficient moisture available to start early-sown crops. The germination of weed seeds was slow and, where weed control was essential, seeding was being delayed. Livestock wintered well and feed reserves varied from negligible to sufficient for next winter.

Rains greatly improved soil conditions at mid-May and supplies were sufficient to ensure germination and early crop development. Work on the land was held up because of the wet weather and at May 13 only a limited amount of seeding had been done. Given dry weather, it was expected that work on the land would be general within a few days. Pastures and range crops were showing promise but warm weather was required for plant development.

L'ensemencement des céréales avait été momentanément arrêté à cause de l'excès d'humidité en général et du temps froid. Toute la végétation était lente le 13 mai et il fallait du temps plus chaud pour que les cultivateurs puissent détruire les mauvaises herbes et, en particulier, la folle avoine. On devait continuer de semer le blé dans toutes les sections du Sud et du Centre le 15 mai et commencer probablement dans le nord de la province. Environ 20 p. 100 du blé était semé dans les sols bruns, mais seulement 5 p. 100 ou moins dans le reste de la province.

Le progrès des semailles a été rapide et, le 27 mai, 85 p. 100 du blé, 55 p. 100 des céréales secondaires, et 30 p. 100 du lin étaient plantés. Des vents violents ont prédominé mais n'ont pas entravé les travaux des champs, quoique l'humidité du sol ait été réduite. Une semaine de hautes températures a fait surgir les cultures plutôt rapidement et de nombreux champs verdissaient. Le mauvais temps a retardé les semailles dans la région de la baie d'Hudson mais, dans cette région également, la majeure partie du blé devait être semée vers la fin de mai. La superficie avait tendance à augmenter pour le blé, légèrement pour le lin et le colza, et à diminuer pour les céréales secondaires et la jachère. On signalait l'éclosion de la sauterelle dans certaines régions. Des pluies hâtives étaient nécessaires pour maintenir la belle apparence des cultures.

Après avoir bien germée, et levée de façon excellente, la végétation était lente le 10 juin à cause du manque d'humidité de surface dans la plus grande partie de la province. Les pluies dans le sud-est du district de Regina-Weyburn, de même que les averse locales sur certains rares points dispersés, stimulaient assez bien la végétation mais le progrès des cultures était stationnaire dans les autres régions. Les pluies hâtives étaient indispensables pour assurer le développement convenable des cultures et stimuler et maintenir des perspectives favorables. La sauterelle et le ver gris étaient très dispersés et on ne signalait aucun dommage sérieux. Il avait été nécessaire de ressemer quelques champs de céréales secondaires et de colza à cause des dégâts de la gelée mais tout indiquait que la plupart des autres champs se remettraient de ce contretemps.

Le 24 juin, les cultures en étaient à une phase très critique dans les districts du Centre et du Nord, et à défaut d'humidité, la végétation était stagnante. Le besoin de pluie était pressant. Dans les districts du Sud, cependant, la pluie avait été plus fréquente et les réserves d'humidité étaient en général satisfaisantes mais il fallait de la chaleur pour aider au développement des cultures. Le temps frais retardait la détérioration rapide des cultures même dans les régions les plus sèches et des pluies immédiates auraient sensiblement amélioré la situation. Les pâturages étaient courts dans des grandes étendues et le foin était médiocre en général.

**Alberta.**—Le temps frais et venteux, de même que les surfaces sèches et un peu de neige dans le Sud, ont retardé les labours de printemps et les semailles. Le 6 mai, les travaux ne faisaient que commencer dans toutes les régions. Les semailles étaient peu avancées dans le Sud et quelques champs isolés seulement étaient ensemencés çà et là dans d'autres régions. Le gros du progrès était signalé de Taber où 30 p. 100 des betteraves et une partie des carottes, des pois et des haricots étaient plantés. Bien que les réserves d'humidité du sous-sol aient varié de médiocres à passables seulement elles suffisaient au démarrage des cultures tôt semées. La germination des graines de mauvaises herbes était lente et là où il a fallu les détruire, les semailles ont été retardées. Le bétail a bien passé l'hiver et les réserves de fourrage variaient de presque nulles à suffisantes pour l'hiver prochain.

Les pluies avaient beaucoup amélioré l'état du sol à la mi-mai et les réserves d'humidité étaient suffisantes pour assurer la germination et le développement des cultures précoces. Le temps pluvieux retardait les travaux et, le 13 mai, une partie seulement des semailles avaient été faites. On espérait qu'avec du temps sec ils reprendrait partout en quelques jours. Les pâturages et les prairies semblaient promettre, mais le temps chaud était indispensable au développement des plantes.

Excellent progress was made with seeding in all regions and by May 27 many farmers had completed planting, while others were delaying barley seeding until wild oats were brought under control. Soil moisture conditions were ideal for seed germination but rainfall was not sufficient in most areas to provide an adequate amount of surface water for livestock. Although moisture supplies were adequate for spring-planted crops, rain was needed to improve pastures and meadows.

Early crops were making good progress at June 10. In general, however, surface soils were drying rapidly and late-seeded crops needed rain for even germination. In some districts farmers were waiting for more moisture before seeding late flax and other late crops. Because of streak mosaic damage, about 40 per cent of the winter wheat had been cultivated out at Lethbridge and other areas were affected to the extent of 10 to 15 per cent. Indications were that planting intentions had been carried out in all areas except eastern Peace River districts where wet weather hindered wheat seeding. Pastures were good in southern, central and Peace River districts but were rated only fair in most other northern regions. Grasshoppers were hatching rapidly in the south and, in isolated cases, considerable damage had occurred before observed due to species being the type that hatch throughout fields rather than predominantly in the field borders. The hatch in central regions was not sufficiently advanced to permit an estimate of infestation. Damage by pale western cutworms had occurred across the south of the province as far north as Nobleford, with some control measures by chemicals reported under way.

Precipitation in mid-June varied from damaging downpours to light showers with the most beneficial rain falling in western and southern districts and in the south Peace River region. At June 24 moisture conditions were excellent from the Foothills east, tapering to fair at Medicine Hat, fair in east-central areas, but only fair to poor north and east of Edmonton. Rain was needed north of the Peace River. Winter wheat and fall rye were headed and above average yields of these crops were anticipated. Irrigated crops were making good growth. Pastures were generally good except in the northeast. Cutworm damage was spotty and very little reseeded was necessary. Weevils on sweet clover and flea beetles on rapeseed were widespread. Grasshopper infestations were of medium intensity in the southern part of the province and spotty between Hanna and Metiskow. Spraying for weed control was advancing.

**British Columbia.**—Unseasonably cool weather following a mild winter, retarded growth which was about ten days later than normal in all sections. By May 6 seeding of root crops and peas was well under way in the Fraser Valley with the early potato crop showing through. In the Okanagan Valley low temperatures at night resulted in some blossom damage in apples and soft fruits. Pasture growth continued to be slow but moisture reserves were satisfactory in most areas with the exception of the Peace River Block where more rain was required.

Temperatures continued below normal in all sections of the province retarding crop growth. While crop prospects remained generally favourable at June 10, maturity dates for early crops appeared to be a week to ten days later than normal. At the Coast early cabbages were available and harvest of early strawberries and early potatoes was expected to commence the last week of June. Good crops of prunes and peaches were expected in the Okanagan Valley, although development of other fruit crops, particularly apples and pears, appeared spotty. Vegetable crop growth continued to be slow. Seeding of grain and forage crops in the central part of the province and in the Peace River District was completed.

Les semailles avaient progressé de façon excellente dans toutes les régions et, vers le 27 mai, plusieurs cultivateurs les avaient terminées, alors que d'autres retardaient l'ensemencement de l'orge en attendant la destruction de la folle avoine. Les réserves d'humidité étaient idéales pour la germination mais dans la plupart des régions, la pluie ne suffisait pas à refaire les réserves d'eau de surface pour le bétail. Bien que les réserves d'humidité aient été suffisantes pour les cultures de printemps, les pâturages et les prairies avaient besoin de pluie.

Les cultures tôt semées progressaient bien le 10 juin. En général, cependant, les terres séchaient rapidement à la surface et les cultures tard semées avaient besoin de pluie pour égaliser la germination. Dans certains districts, les cultivateurs attendaient plus d'humidité avant de semer le lin et autres cultures tardives. A cause des ravages de la mosaïque strie, environ 40 p. 100 du blé d'hiver avaient été retournés à Lethbridge et de 10 à 15 p. 100 dans d'autres régions. Tout indiquait que les superficies prévues avaient été ensemencées dans toutes les régions sauf à l'est de Rivière-la-Paix où le temps pluvieux avait retardé l'ensemencement du blé. Les pâturages étaient en bon état dans le Sud, le Centre et les districts de Rivière-la-Paix, mais à peine satisfaisants dans la plupart des autres régions du Nord. Les sauterelles éclosaient rapidement dans le Sud et, dans de rares cas, elles avaient causé beaucoup de dommages avant d'être découvertes parce que les espèces étaient de celles qui éclosent dans toute l'étendue du champ plutôt qu'en bordure. Dans les régions centrales l'éclosion n'était pas assez avancée pour permettre d'estimer l'infestation. Les ravages du ver gris orthogonal traversaient le Sud de la province et allaient aussi loin au nord que Nobleford, et certaines mesures de répression chimique étaient entreprises.

Les précipitations variaient, à la mi-juin, d'orages destructifs à averse légère et la pluie la plus bienfaisante était observée dans l'Ouest et le Sud de la province et la région Sud de Rivière-la-Paix. Le 24 juin, les réserves d'humidité étaient excellentes les contreforts à l'Est, s'amenuisant à passables à Medicine Hat et dans les régions de l'Est central, mais à passables à pauvres au Nord et à l'Est d'Edmonton. La pluie était nécessaire au Nord de Rivière-la-Paix. Le blé d'hiver et le seigle d'automne étaient en épis et on prévoyait des récoltes supérieures à la moyenne. Les cultures irriguées croissaient bien. Les pâturages étaient en bon état en général sauf dans le Nord-Ouest. Les ravages du ver gris étaient dispersés et peu de réensemencement avait été nécessaire. Le charançon du trèfle d'odeur et l'altise du colza étaient très répandus. Les infestations de sauterelles étaient moyennement intenses dans le Sud de la province et dispersées de Hanna à Metiskow. La vaporisation des mauvaises herbes progressait.

**Colombie-Britannique.**—Le temps frais hors de saison après un hiver doux a retardé la végétation de dix jours sur la normale dans toutes les sections de la province. Le 6 mai, le plantage des plantes-racines et des pois était très avancé dans la vallée du Fraser et les pommes de terre hâtives perçaient le sol. Dans la vallée d'Okanagan, les basses températures la nuit avaient enjammé la floraison des pommes et des fruits tendres. La végétation demeurait lente dans les pâturages mais les réserves d'humidité étaient satisfaisantes dans la plupart des régions sauf dans le bloc de Rivière-la-Paix où le besoin de pluie se faisait sentir.

La température demeurait au-dessous de la normale dans toutes les sections de la province et retardait la croissance. Alors que les perspectives étaient en général favorables le 10 juin, les dates de maturité des cultures précoces semblaient d'une semaine à dix jours en retard sur la normale. Sur la côte, les choux tôt semés étaient sur le marché et la récolte des fraises hâtives et des pommes de terre hâtives devait commencer la dernière semaine de juin. On escomptait de bonnes récoltes de pruneaux et de pêches dans la vallée d'Okanagan, bien que le développement des autres fruits, en particulier les pommes et les poires, semblait inégal. Les légumes continuaient de pousser lentement. Les ensemencements de céréales et de cultures fourragères dans le centre de la province et dans le district de Rivière-la-Paix étaient complets.

## Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of April, May, and June, respectively, are given in the following table.

## Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin d'avril, mai et juin respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1964

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1964

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 27 1er avril au 27 avril		April 1 to June 1 1er avril au 1er juin		April 1 to June 29 1er avril au 29 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Manitoba</b>						
1—Boissevain .....	1.21	.95	3.46	3.30	6.52	6.39
Pierson .....	1.10	1.04	4.66	3.26	7.87	6.28
Waskada .....	1.38	.90	4.70	2.93	9.29	6.42
2—Ninette .....	1.26	1.11	3.85	3.60	8.00	6.89
Baldu .....	.91	1.12	3.37	3.42	7.70	6.61
Pilot Mound .....	1.20	1.14	3.29	3.24	8.40	6.33
3—Altona .....	1.26	1.00	3.26	3.10	7.95	5.90
Deerwood .....	.77	.99	2.43	3.30	6.87	6.20
Graysville .....	1.13	1.04	2.90	3.10	5.80 <sup>1</sup>	5.99
Gretna .....	1.70	1.04	4.96	3.13	11.99	5.95
Morden .....	1.31	1.17	2.88	3.65	7.74	6.42
Morris .....	1.88	.94	5.12	2.79	9.95	5.62
Portage la Prairie .....	.73	.95	2.43	3.13	7.26	6.24
Roland .....	1.28	.99	3.13	3.20	7.17	6.00
4—Stonewall .....	2.03	.86	4.12	3.02	8.48	5.98
5—Emerson .....	1.96	1.03	5.08	3.13	12.98	5.94
Steinbach .....	2.72	1.00	4.97	3.30	9.32	6.21
Winnipeg .....	1.51	.99	3.48	3.27	7.93	5.73
Starbuck .....	1.17	.99	3.01	3.27	6.64	5.73
6—Seven Sisters Falls .....	1.09	.83	4.66	2.70	8.48	5.32
Great Falls .....	2.02	.65	3.62	2.43	6.99	4.94
Sprague .....	1.10	1.30	5.44	3.56	11.19	6.57
7—Reston .....	1.34 <sup>1</sup>	1.12	1.34 <sup>1</sup>	3.10	1.34 <sup>1</sup>	6.20
Rivers .....	1.13	.80	3.58	3.10	6.40	6.61
Virden .....	1.70	.79	5.70	2.76	8.73	5.94
8—Brandon .....	.67	1.14	4.62	3.42	7.60	6.54
Cypress River .....	.53	.88	2.60	3.02	7.45	6.06
9—Gladstone .....	.29	.80	2.56	2.82	5.16	6.09
10—Birtle .....	1.22	.84	2.80	2.53	4.76	5.63
Rosburn .....	.54	.78	2.71	2.50	4.42	5.50
Russell .....	.49	.77	3.27	2.44	4.53	5.48
11—Dauphin .....	.28	.78	1.79	2.80	2.92	5.76
Gilbert Plains .....	.13	.78	1.79	2.80	2.98	5.76
12—Arborg .....	.47	.86	2.45	2.60	5.43	5.68
Gimli .....	1.09	.72	3.85	2.67	7.49	5.98
Steep Rock .....	.05	.95	1.88	2.72	2.87	5.97
13—Swan River .....	.68	.78	3.43	2.39	4.05	4.94
The Pas .....	1.25	.83	3.52	2.31	4.93	4.45
14—Grass River .....	.40	.84	1.86	2.90	4.48	6.16
Averages—Manitoba—Moyennes .....	1.10	.94	3.51	2.99	7.11	5.96
<b>Saskatchewan</b>						
1A—Carlyle .....	.55	.88	3.21	2.67	6.31	5.72
Estevan .....	1.34	.74	3.02	2.49	6.79	6.19
Oxbow .....	.42	.94	2.50	2.90	5.56	6.20
Willmar .....	.99	.88	2.90	2.60	5.92	5.80
1B—Broadview .....	.30	.82	3.78	2.54	6.71	6.16
Moosomin .....	.65	.67	4.05	2.54	6.57	6.29

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1964 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1964 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 27 1er avril au 27 Avril		April 1 to June 1 1er avril au 1er juin		April 1 to June 29 1er avril au 29 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Saskatchewan - Continued						
2A - Claybank .....	.25	.66	3.25	2.60	6.03	5.71
Midale .....	.66	.74	1.71	2.66	5.03	5.44
Weyburn .....	.45	.67	2.68	2.50	6.35	5.50
Yellow Grass .....	.33	.68	2.48	2.46	5.53	5.41
2B - Francis .....	.28	.53	2.03	2.12	6.36	5.03
Indian Head .....	.43	.72	3.18	2.56	5.61	5.61
Moose Jaw .....	.39	.65	2.43	2.54	3.75	5.37
Qu'Appelle .....	.25	.95	2.86	2.82	4.90	6.17
Regina .....	.23	.68	1.64	2.41	5.18	5.48
3AS - Cardross .....	.22	.67	1.87	2.60	3.55	5.72
Ceylon .....	.33	.94	2.77 <sup>1</sup>	3.04	6.26 <sup>1</sup>	6.15
Minton .....	.09	.92	2.49	3.00	6.40	6.10
Ormiston .....	.02	.66	1.60	2.60	4.08	5.62
3AN - Chaplin .....	.61	.67	2.23	2.40	3.75	4.88
Gravelbourg .....	.46	.62	1.93	2.31	3.43	5.03
3ES - Aneroid .....	.50	.78	1.43	2.46	3.89	5.30
Instow .....	.78	.63	2.36	2.42	5.37	5.25
Pambrun .....	.25	.67	1.50	2.40	4.09	5.31
Shaunavon .....	2.03	.70	4.20	2.54	8.43	5.10
3BN - Hodgeville .....	.20	.68	1.20	2.40	4.60	5.23
Hughton .....	.35	.66	1.29	2.29	2.38	4.35
Swift Current .....	.71	.73	2.13	2.52	4.23	5.36
4A - Consul .....	1.62	.61	2.09	2.09	4.58	4.51
Maple Creek .....	1.72	.73	3.36	2.44	6.40	4.93
4B - Abbey .....	.96	.68	2.60	2.20	4.12	4.38
Leader .....	2.01	.71	3.69	2.13	5.93	4.49
5A - Bangor .....	.28	.78	4.03	2.50	6.10	5.40
Cupar .....	.25	.67	2.32	2.30	3.75	5.04
Lipton .....	.25	.60	2.43	2.24	3.60	4.92
Melville .....	.58	.67	3.32	2.40	5.74	5.20
Yorkton .....	.16	.73	3.22	2.43	4.31	5.12
Balcarres .....	.10	.60	2.46	2.24	4.59	4.92
5B - Dafee .....	1.08	.63	2.94	2.20	4.23	4.96
Foam Lake .....	.66	.84	3.82	2.48	5.17	5.72
Kamsack .....	.26	.78	2.40	2.24	3.66	4.82
Kuroki .....	2.27	.84	5.31	2.55	7.98	5.62
Lintlaw .....	2.48	.83	5.61	2.62	7.94	5.51
6A - Davidson .....	.51	.62	2.48	2.40	4.16	4.99
Imperial .....	.66	.58	2.22	2.40	5.41	5.06
Strasbourg .....	.35	.56	2.12	2.36	2.89	5.27
Wainous .....	.68	.58	2.21	2.10	3.26	4.76
6B - Dundurn .....	.62	.61	2.52	2.01	2.85	4.78
Elbow .....	1.10	.62	2.56	2.31	4.22	4.68
Harris .....	nil	.62	2.63	1.94	3.53	4.54
Outlook .....	.30	.41	2.28	1.95	3.62	4.37
Saskatoon .....	.31	.68	2.02	2.22	2.69	4.69
Tugaske .....	.40	.57	2.65	2.38	4.12	5.16
7A - Alsask .....	1.01	.86	3.17	2.30	3.72	4.04
Kindersley .....	1.15	.63	2.90	1.97	3.64	3.99
Rosetown .....	.15	.76	2.37	2.38	3.51	4.88
7B - Biggar .....	.35	.53	2.87	2.13	3.86	4.71
Denzil .....	1.40	.84	4.13	2.38	5.42	4.58
Macklin .....	.80	.84	3.52	2.38	5.20	4.58
Scott .....	1.45	.77	2.92	2.48	3.62	4.63
8A - Hudson Bay .....	1.17	.79	3.93	2.58	4.98	5.13
Prairie River .....	.47	.67	1.93	2.40	3.08	5.22
8B - Humboldt .....	.31	.61	1.62	2.08	3.72	4.87
Melfort .....	.46	.73	1.16	2.29	1.98	4.85

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April,  
April - May, and April - June, 1964 - Concluded

TABLÉAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant  
avril, avril-mai et avril-juin 1964 - fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 27 1er avril au 27 avril		April 1 to June 1 1er avril au 1er juin		April 1 to June 29 1er avril au 29 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Saskatchewan - Concluded</b>						
9A - Island Falls .....	.69	.73	3.18	2.38	4.12	4.59
North Battleford .....	.93	.73	3.74	2.24	3.92	4.42
Prince Albert .....	.11	.92	.68	2.64	.84	5.20
Victoire .....	.77	.76	3.67	1.97	4.05	4.24
9B - Waseca .....	1.59	.92	4.04	2.46	4.30	4.74
St. Walburg .....	.64	.85	2.26	2.50	2.57	4.64
Averages - Saskatchewan - Moyennes .....	.67	.71	2.72	2.40	4.61	5.12
<b>Alberta</b>						
1 - Empress .....	1.09	.47	3.17	1.56	3.96	3.36
Foremost .....	1.91	1.00	5.52	2.93	7.80	5.56
Hanna .....	.71	.69	2.91	2.22	5.23	4.61
Manyberries .....	.95	.74	2.50	2.00	4.80	4.26
Medicine Hat .....	.99	.81	3.18	2.52	4.10	4.68
Winnifred .....	1.33	.90	3.75	2.74	6.67 <sup>1</sup>	4.75
2 - Brooks .....	.24	.67	2.31	2.54	3.93	4.40
Drumheller .....	.64	.67	2.43	2.13	4.30	4.35
Gleichen .....	1.51	.97	2.78	2.80	4.87	5.08
Hays .....	1.24	.66	3.16	2.50	6.71	4.47
Lethbridge .....	2.36	1.15	6.61	3.41	9.44	6.16
Raymond .....	2.09	1.46	7.21	3.54	10.00	6.04
Rainier .....	.86	.68	2.70	2.50	5.13	4.41
Three Hills .....	1.11	.71	1.76 <sup>1</sup>	2.48	1.76 <sup>1</sup>	5.32
Trochu .....	.75	1.02	3.32	2.90	6.22	5.80
Vauxhall .....	1.69	.70	4.05	2.46	5.44	4.42
Vulcan .....	1.28 <sup>1</sup>	.94	4.08 <sup>1</sup>	3.01	5.68 <sup>1</sup>	5.54
Warner .....	1.56	1.13	5.86	3.31	9.51	6.14
3 - Calgary .....	.52	1.03	3.03	3.20	7.03	6.46
Cardston .....	2.18	.95	7.47	3.47	11.67	6.81
Fort McLeod .....	1.71	.84	4.97	3.38	6.45	6.61
High River .....	1.66	1.55	3.63	3.92	5.91	7.62
Magrath .....	3.84	1.09	5.17 <sup>1</sup>	3.96	8.91 <sup>1</sup>	7.82
Pincher Creek .....	1.37	1.37	8.51	3.96	10.83	7.82
4 - Alliance .....	.72	.77	3.89	2.40	5.19	5.19
Ranfurly .....	.66	.80	3.21	2.67	3.76	5.02
Coronation .....	.82	.88	3.40	2.22	4.46	4.17
Hughenden .....	1.06	.73	4.02	2.23	5.05	4.56
Lloydminster .....	1.39	.87	3.52	2.29	3.97	4.44
Stettler .....	.91	.94	4.72	2.74	5.63	5.68
Vegreville .....	.82	.62	3.02	2.28	3.96	4.69
Vermilion .....	1.00	.75	3.95	2.21	4.51	4.65
5 - Edmonton .....	.64	.93	2.87	2.92	3.88	5.68
Lacombe .....	.84	1.15	3.51	3.27	5.76	6.27
Red Deer .....	1.33	.80	4.47	2.85	6.80	5.90
Rocky Mountain House .....	1.91	1.26	6.45	3.94	9.87	7.46
Wetaskiwin .....	.65	1.09	3.36	2.98	4.86	5.66
6 - Athabasca .....	.75	.61	3.06	2.50	4.58	4.84
Campsie .....	1.15	.79	4.25	2.92	6.52	5.54
Edson .....	1.63	.89	4.40	2.87	7.92	5.98
Elk Point .....	.67 <sup>1</sup>	.71	2.95 <sup>1</sup>	2.18	3.89 <sup>1</sup>	4.86
Lac la Biche .....	1.44	.66	2.49	2.60	3.10	4.88
Smith .....	.64	.71	3.71	2.50	4.89	4.69
Whitecourt .....	.88	1.08	4.86	3.39	7.95	5.94
7 - Beaverlodge .....	1.01	.73	4.34	2.37	10.96	4.22
Fairview .....	.55	.85	3.69	2.41	6.80	4.56
Fort Vermilion .....	.21	.50	2.67	1.97	3.09	3.53
Grande Prairie .....	.53	.69	2.83	2.34	9.15	4.18
High Prairie .....	.35	.86	5.19	2.49	7.12	4.88
Peace River .....	.51	.55	5.04	1.89	7.11	4.00
Rycroft .....	.50	.37	3.45	2.10	8.44	4.12
Wagner .....	.69	.82	2.99	2.51	4.73	4.33
Averages - Alberta - Moyennes .....	1.11	.86	4.01	2.70	6.24	5.19

<sup>1</sup> Data incomplete; not included in calculation of provincial average.

<sup>1</sup> Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

<sup>2</sup> No report received.

<sup>2</sup> Aucun rapport reçu.

Sources: Meteorological Service of Canada.

Source: Service météorologique du Canada.

## Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures

Correspondents were asked to report the condition of winter wheat, fall rye and tame hay in their neighbourhood as "above average", "average", or "below average" at May 31. In addition they were requested to report pasture condition at the same date. The condition is indicated by the percentage of correspondents reporting condition in each of the three categories. As in previous years, correspondents were also asked at the time of the survey to assess the damage caused to hay and fall-sown crops by winterkilling.

## Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage

On a demandé aux correspondants de faire rapport de l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne et du foin cultivé dans leur voisinage en indiquant s'il est "supérieur", "égal" ou "inférieur à la moyenne" au 31 mai. De plus, on leur a demandé de faire rapport de l'état des pâturages à la même date. L'état est indiqué d'après le pourcentage des correspondants qui ont fait rapport de chacune des trois catégories. Tout comme les années précédentes, on a aussi demandé aux correspondants d'estimer les dommages causés au foin et aux cultures d'automne durant l'hiver.

TABLE 1. Percentages of Correspondents Reporting Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pasture as Above Average, Average or Below Average at May 31, 1964

TABLEAU 1. Pourcentages de correspondants qui ont déclaré que l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages était supérieur, égal ou inférieur à la moyenne, le 31 mai 1964

Crop and condition — Culture et état	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Above average — Supérieur à la moyenne .....	—	—	—	—	32	—	—	—	—
Average — Moyen .....	—	—	—	—	60	—	—	—	—
Below average — Inférieur à la moyenne .....	—	—	—	—	8	—	—	—	—
Fall rye — Seigle d'automne:									
Above average — Supérieur à la moyenne .....	17	12	—	18	23	13	14	21	11
Average — Moyen .....	83	80	86	82	71	67	65	64	71
Below average — Inférieur à la moyenne .....	—	8	14	—	6	20	21	15	18
Tame hay — Foin cultivé:									
Above average — Supérieur à la moyenne .....	44	14	14	17	41	6	11	22	11
Average — Moyen .....	51	61	73	65	49	61	70	65	46
Below average — Inférieur à la moyenne .....	5	25	13	18	10	33	19	13	43
Pasture — Pâturages:									
Above average — Supérieur à la moyenne .....	37	12	14	19	37	8	13	23	10
Average — Moyen .....	54	61	71	64	54	60	66	62	50
Below average — Inférieur à la moyenne .....	9	27	15	17	9	32	21	15	40

TABLE 2. Percentages of Winter Wheat, Fall Rye and Tame Hay Winterkilled, by Province, 1962-63 and 1963-64

TABLEAU 2. Pourcentages de blé d'hiver, de seigle d'automne et de foin cultivé détruits par l'hiver, par province, 1962-63 et 1963-64

Province	Winter wheat <sup>1</sup> Blé d'hiver <sup>1</sup>		Fall rye <sup>1</sup> Seigle d'automne <sup>1</sup>		Tame hay Foin cultivé	
	1962-63	1963-64	1962-63	1963-64	1962-63	1963-64
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	—	—	10	5
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	—	—	—	7	6
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	—	—	—	5	7
Québec .....	—	—	—	—	5	10
Ontario .....	9	5	2	1	6	7
Manitoba .....	—	—	6	3	15	5
Saskatchewan .....	—	—	9	10	5	4
Alberta .....	—	—	9	5	5	4
British Columbia — Colombie-Britannique .....	—	—	1	4	5	4
Canada .....	9 <sup>2</sup>	5 <sup>2</sup>	10 <sup>2</sup>	7 <sup>2</sup>	6	7

<sup>1</sup> Dashes indicate that data are insufficient for the making of annual estimates.

<sup>2</sup> Includes only provinces for which estimates are shown.

<sup>1</sup> Les tirets indiquent que les données sont insuffisantes pour permettre des estimations annuelles.

<sup>2</sup> Comprend seulement les provinces pour lesquelles il existe des estimations.

## Spring Seeding

Estimates of the progress of spring seeding for 1964 are based on the May 31 survey of the Bureau's crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments.

An estimated 93 per cent of the combined total 1964 Canadian (excluding Newfoundland) acreage expected to be sown to spring wheat, oats, barley, flaxseed and mixed grains was seeded by May 31. The percentage sown at this date

## Semaines du printemps

Les estimations sur les progrès des semences de printemps de 1964 se fondent sur les résultats de l'enquête effectuée le 31 mai par les correspondants agricoles du Bureau en collaboration avec les ministères provinciaux.

On estime que 93 p. 100 de toute la superficie destinée au blé de printemps, à l'avoine, à l'orge, à la graine de lin et aux céréales mélangées, au Canada (sans Terre-Neuve) avaient été ensemencés le 31 mai. La proportion est plus élevée cette

was higher than that accomplished in 1963 when 91 per cent was completed and above the 1958-62 average which totalled 88 per cent.

Seeding in the Prairie Provinces, where the bulk of the spring-sown grain is grown, was 94 per cent completed at May 31, 1964 compared with 92 per cent a year earlier and the five-year average of 88 per cent. General rains in the early part of May retarded planting operations in nearly all sections of the Prairies and as a result operations were only 29 per cent completed by May 15 compared with 37 per cent at the same date in 1963 and the five-year average of 36 per cent. The weather during the last two weeks of the month was generally windy and dry and, with modern equipment, farmers had little difficulty in practically completing planting operations. In contrast to a year ago, when seeding was delayed in large sections of southern and eastern Manitoba due to wet weather and flooded fields, progress was fairly uniform in all three provinces this season. Due to the continued dry weather in many sections in early June, some farmers delayed completing operations while awaiting more favourable seeded conditions.

Planting progress in Ontario was rapid and some 96 per cent of five grains included in this report was in the ground by May 31, compared with 89 per cent a year ago and the recent five-year average of 87 per cent. Although progress of seeding in Quebec at 70 per cent completed was ahead of last season's 68 per cent, this rate was behind the 1958-62 average of 77 per cent. Dates of planting in the Maritimes were generally somewhat behind those of the rest of Canada and by May 31 some 67 per cent of the five grains was in the ground which compares favourably with last season's 62 per cent and the recent average of 64 per cent. Some 86 per cent of the seeding had been completed in British Columbia by the end of May. This rate of progress was behind last season when 91 per cent was in the ground and the five-year average of 92 per cent.

année qu'en 1963, alors que la proportion à la même époque s'était de 91 p.100. La moyenne pour la période 1958-1962 s'était établie à 88 p.100.

Dans les provinces des Prairies, où se cultive la majeure partie des céréales de printemps, les semailles, le 31 mai 1964, étaient achevées dans une proportion de 94 p.100 au regard de 92 p.100 un an plus tôt et de la moyenne quinquennale de 88 p.100. Des pluies générales au début de mai les ont retardées dans presque tous les secteurs des Prairies; il en est résulté que 29 p.100 seulement des semailles avaient été achevées le 15 mai au regard de 37 p.100 à la même date en 1963 et d'une moyenne de cinq ans de 36 p.100. Durant les deux dernières semaines du mois, le temps a été généralement venteux et sec et, avec leur outillage moderne, les cultivateurs ont eu quelque difficulté à terminer leurs travaux. Au regard d'il y a un an, lorsque les semailles furent retardées dans de larges secteurs du sud et de l'est du Manitoba en raison du temps humide et des champs inondés, les progrès ont été assez uniformes dans les trois provinces cette année. En raison du temps sec persistant dans plusieurs secteurs au début de juin, certains cultivateurs ont été retardés leurs travaux jusqu'à ce que le sol soit plus propice aux semailles.

En Ontario, les semailles ont avancé rapidement et, vers le 31 mai, environ 96 p.100 des cinq céréales visées dans le présent rapport avaient été mises en terre au regard de 89 p.100 il y a un an et de la dernière moyenne de cinq ans de 87 p.100. Bien qu'au Québec les semailles aient été de 70 p.100 achevées et par conséquent en avance sur les 68 p.100 de la saison précédente, elles retardaient sur la moyenne (77 p.100) de 1958-1962. Dans les provinces Maritimes, les semailles retardaient quelque peu en général sur celles du reste du Canada et, au 31 mai, 67 p.100 des cinq céréales avaient été mises en terre, ce qui se compare favorablement avec les 62 p.100 de la saison précédente et la récente moyenne de 64 p.100. En Colombie-Britannique, les semailles avaient été achevées dans une proportion de 86 p.100 à la fin de mai, retardant ainsi sur les 91 p.100 de la saison précédente et sur la moyenne de cinq ans de 92 p.100.

TABLE 1. Estimated Progress Made in Seeding of Principal Grain Crops in Canada, by Province, as at May 15 and 31, 1963 and 1964, with Five-Year Averages, 1958-1962

TABEAU 1. Progrès estimatif des semailles des principales céréales au Canada, par province, au 15 et 31 mai 1963 et 1964, avec moyenne quinquennale de 1958-1962

	Prince Edward Island		Nova Scotia		New Brunswick		Québec		Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia		Canada	
	Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse		Nouveau-Brunswick												Colombie-Britannique			
	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31
May - Mai																				
percentage completed - pourcentage effectué																				
Spring wheat - Blé de printemps:																				
Average - Moyenne 1958-62 .....	11	67	14	59	18	71	26	59	53	80	32	78	50	98	49	97	64	98	48	96
1963 .....	4	63	13	87	10	74	10	45	60	81	27	87	47	100	52	98	47	99	46	98
1964 .....	9	70	21	86	19	85	34	67	76	99	25	98	39	99	32	97	47	96	36	98
Oats - Avoine:																				
Average - Moyenne 1958-62 .....	10	60	21	64	14	68	28	78	59	87	19	65	26	88	25	88	47	93	30	82
1963 .....	4	57	8	60	9	69	15	69	61	88	15	70	25	91	27	90	34	92	28	84
1964 .....	7	58	26	76	22	77	38	70	74	96	16	93	20	92	16	85	35	89	29	88
Barley - Orge:																				
Average - Moyenne 1958-62 .....	5	55	16	60	13	64	22	71	63	86	20	64	33	89	19	79	30	87	25	81
1963 .....	2	57	8	50	7	69	10	55	62	88	12	69	26	91	21	83	15	81	22	84
1964 .....	6	53	19	74	15	77	30	65	73	92	13	88	22	93	10	75	17	76	15	82
Flaxseed - Graine de lin:																				
Average - Moyenne 1958-62 .....	-	-	-	-	-	-	-	-	47	74	7	43	15	82	20	84	46	91	14	72
1963 .....	-	-	-	-	-	-	8	29	40	75	8	54	12	87	16	80	15	98	11	69
1964 .....	-	-	-	-	-	36	69	51	96	11	84	9	88	10	80	30	91	11	84	
Mixed grains - Céréales mélangées:																				
Average - Moyenne 1958-62 .....	11	63	18	62	12	62	24	73	61	88	11	47	19	85	19	78	41	91	40	79
1963 .....	2	59	9	59	6	68	11	62	64	91	10	56	24	92	21	82	36	91	40	83
1964 .....	8	59	28	76	20	78	33	66	76	98	15	92	16	92	10	77	39	91	45	89
Five grains - Total - Cinq céréales:																				
Average - Moyenne 1958-62 .....	10	61	20	64	14	67	27	77	59	87	23	67	42	94	33	89	46	92	37	88
1963 .....	3	58	9	60	9	69	15	68	62	89	19	76	42	97	37	91	32	91	37	91
1964 .....	7	58	26	78	21	77	38	70	74	96	20	94	35	96	22	88	32	86	31	93

**TABLE 2. Average Rates of Seeding of Principal Grains, by Province, 1963 and 1964**  
**TABLEAU 2. Taux moyen des semences des principales céréales, par province, 1963 et 1964**

Province	Spring wheat — Blé de printemps		Oats — Avoine		Barley — Orge		Spring rye — Seigle de printemps		Flaxseed — Graine de lin	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	bushels per acre — boisseaux à l'acre									
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	2.0	2.0	3.5	3.5	2.2	2.2	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	1.9	1.9	3.0	3.0	2.0	2.0	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	2.0	2.0	3.4	3.4	2.2	2.3	—	—	—	—
Québec .....	2.4	1.4	3.0	3.0	2.0	1.9	1.8	1.5	—	0.8
Ontario .....	1.7	1.7	2.4	2.4	1.7	1.7	1.6	1.6	0.5	0.6
Manitoba .....	1.5	1.5	2.3	2.3	1.6	1.6	1.2	1.2	0.6	0.6
Saskatchewan .....	1.4	1.4	2.1	2.1	1.6	1.6	1.1	1.1	0.6	0.6
Alberta .....	1.4	1.4	2.1	2.3	1.7	1.7	1.0	1.1	0.6	0.6
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1.6	1.6	2.9	2.8	1.9	1.9	1.7	1.6	0.5	0.6

**Flour Milling**

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the second quarter of 1964. More complete data are given in the report, "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

**Meunerie**

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le deuxième trimestre de 1964. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la Statistique.

**TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, April-June, 1964<sup>1</sup>**  
**TABLEAU 1. Quantités de grains moulus par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin 1964<sup>1</sup>**

Kind of grain — Variété de grain	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine .....	8,818,000	8,635,000	8,893,000
Oats — Avoine .....	376,000	413,000	459,000
Barley — Orge .....	10,000	7,000	7,000
Rye — Seigle .....	37,000	31,000	35,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

**TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, April-June, 1964<sup>1</sup>**  
**TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin 1964<sup>1</sup>**

Product — Produit	April — Avril	May — Mai	June — Juin
Wheat flour — Farine de blé .....	3,960,000	3,881,000	3,971,000
Oatmeal — Farine d'avoine .....	2,489,000	3,233,000	2,506,000
Rolled oats — Flocons d'avoine .....	4,698,000	4,716,000	5,740,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé .....	234,000	145,000	96,000
Rye flour and meal — farine de seigle .....	1,479,000	1,269,000	1,384,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son .....	25,000	26,000	27,000
Shorts — Gru rouge .....	34,000	32,000	34,000
Middlings — Gru blanc .....	4,000	4,000	5,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the second quarter of 1964.

## Approvisionnement visibles de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis le deuxième trimestre de 1964.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, April - June, 1964

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, avril - juin 1964

Week ended Semaine terminée le		Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin
thousand bushels - milliers de boisseaux						
April - Avril	1 .....	349,972	45,275	61,974	4,758	7,100
	8 .....	346,063	44,762	60,875	4,835	6,922
	15 .....	339,852	44,215	59,847	4,890	6,895
	22 .....	334,539	43,922	59,223	4,993	6,962
	29 .....	332,227	43,798	58,353	4,953	6,906
May - Mai	6 .....	333,563	43,615	56,072	4,950	6,684
	13 .....	325,915	42,649	55,666	4,609	6,265
	20 .....	319,066	42,535	54,821	4,098	5,904
	27 .....	309,014	41,880	52,490	3,772	5,691
June - Juin	3 .....	303,976	41,816	50,635	3,615	5,539
	10 .....	314,681	42,998	50,652	3,665	5,207
	17 .....	323,436	43,940	50,595	3,718	5,288
	24 .....	318,917	44,243	50,827	3,756	5,380

## POULTRY AND DAIRYING

The following tables show the total production, value and consumption of eggs and poultry meat in Canada for the years 1961 to 1963. Figures on farm cash income and income in kind are also given. Information on production and utilization is obtained from producers in the different provinces through the medium of monthly sample surveys. More complete information is available in the report, "Production of Poultry and Eggs", published annually by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Data for Newfoundland are not available.

## VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Les tableaux qui suivent indiquent la production, la valeur et la consommation d'oeufs et de chair de volaille au Canada de 1961 à 1963. Le revenu monétaire des fermes et le revenu en nature y figurent aussi. Les renseignements sur la production et sur la consommation sont obtenus des producteurs des différentes provinces au moyen de relevés échantillons mensuels. Des renseignements plus complets sont donnés dans le rapport *Production of Poultry and Eggs*, publié chaque année par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Les données relatives à Terre-Neuve ne sont pas disponibles.

TABLE 1. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1961-1963

TABLEAU 1. Production et valeur d'oeufs au Canada, par province, 1961-1963

Province	Quantity - Quantité			Value - Valeur		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	'000 doz. - douz.			'000 dollars		
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	4, 156	3, 975	4, 158	1, 364	1, 333	1, 511
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	18, 513	17, 718	19, 305	7, 854	7, 329	7, 801
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	8, 373	9, 154	9, 294	3, 712	3, 979	4, 388
Québec .....	66, 785	70, 844	66, 182	26, 838	27, 319	28, 522
Ontario .....	179, 516	182, 384	170, 032	65, 547	64, 767	67, 428
Manitoba .....	35, 840	36, 998	37, 560	10, 079	10, 469	12, 125
Saskatchewan .....	32, 435	30, 351	29, 142	8, 846	8, 747	8, 821
Alberta .....	42, 387	39, 370	36, 938	13, 632	12, 951	12, 100
British Columbia - Colombie-Britannique .....	41, 918	43, 406	45, 309	15, 468	15, 907	17, 693
Canada .....	429, 923	434, 200	417, 920	153, 340	152, 801	160, 389

TABLE 2. Supply, Distribution, Domestic Disappearance and Consumption of Eggs, Canada, 1961-1963

TABLEAU 2. Stocks, distribution, disparition intérieure et consommation d'oeufs, Canada, 1961-1963

Item - Détail	1961	1962	1963
	thousand dozens - milliers de douzaines		
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier .....	6, 030	3, 750	4, 920
Production <sup>1</sup> .....	429, 923	434, 200	417, 920
Imports - Importations .....	4, 707	3, 736	8, 795
<b>Total supply - Stocks globaux .....</b>	<b>440, 660</b>	<b>441, 686</b>	<b>431, 635</b>
Exports - Exportations .....	6, 512	1, 536	1, 474
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre .....	3, 750	4, 920	4, 980
Used for hatching - Pour incubation .....	17, 843	16, 504	18, 275
<b>Domestic disappearance - Total - Disparition intérieure .....</b>	<b>412, 555</b>	<b>418, 726</b>	<b>406, 906</b>
	dozens - douzaines		
<b>Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure per capita .....</b>	<b>22. 6</b>	<b>22. 3</b>	<b>21. 5</b>

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 3. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1961-1963

TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1961-1963

Province and year — Province et année	Average number of layers — Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers — Production moyenne par 100 pondeuses	Total net produc- tion <sup>1</sup> — Production totale nette <sup>2</sup>	Average farm value per dozen <sup>2</sup> — Valeur fermière moyenne par douzaine <sup>2</sup>	Total farm value — Valeur fermière totale
	'000	No. — nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>					
1961 .....	292	17, 109	4, 156	32.8	1, 364
1962 .....	270	17, 931	3, 975	33.5	1, 333
1963 .....	269	18, 768	4, 158	36.3	1, 511
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>					
1961 .....	1, 123	19, 923	18, 513	42.4	7, 854
1962 .....	1, 052	20, 379	17, 718	41.4	7, 329
1963 .....	1, 112	20, 810	19, 305	40.4	7, 801
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>					
1961 .....	545	18, 598	8, 373	44.3	3, 712
1962 .....	570	19, 522	9, 154	43.5	3, 979
1963 .....	578	19, 498	9, 294	47.2	4, 388
<b>Québec:</b>					
1961 .....	4, 112	19, 695	66, 785	40.2	26, 838
1962 .....	4, 362	19, 678	70, 844	38.6	27, 319
1963 .....	4, 079	19, 631	66, 182	43.1	28, 522
<b>Ontario:</b>					
1961 .....	10, 428	20, 822	179, 516	36.5	65, 547
1962 .....	10, 604	20, 808	182, 384	35.5	64, 767
1963 .....	9, 897	20, 789	170, 032	39.6	67, 428
<b>Manitoba:</b>					
1961 .....	2, 355	18, 394	35, 840	28.1	10, 079
1962 .....	2, 355	18, 992	36, 998	28.3	10, 469
1963 .....	2, 357	19, 296	37, 560	32.3	12, 125
<b>Saskatchewan:</b>					
1961 .....	2, 272	17, 351	32, 435	27.3	8, 846
1962 .....	2, 086	17, 711	30, 351	28.8	8, 747
1963 .....	1, 987	17, 880	29, 142	30.3	8, 821
<b>Alberta:</b>					
1961 .....	2, 793	18, 408	42, 387	32.2	13, 632
1962 .....	2, 566	18, 669	39, 370	32.9	12, 951
1963 .....	2, 419	18, 595	36, 938	32.8	12, 100
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>					
1961 .....	2, 454	20, 656	41, 918	36.9	15, 468
1962 .....	2, 540	20, 667	43, 406	36.6	15, 907
1963 .....	2, 680	20, 432	45, 309	39.0	17, 693
<b>Canada:</b>					
1961 .....	26, 374	19, 743	429, 923	35.7	153, 340
1962 .....	26, 405	19, 921	434, 200	35.2	152, 801
1963 .....	25, 388	19, 943	417, 920	38.4	160, 389

<sup>1</sup> Total production, less losses from broken and spoiled eggs.<sup>2</sup> Average yearly farm value of eggs sold and used for consumption or hatching.<sup>1</sup> La production totale moins les oeufs brisés ou mauvais.<sup>2</sup> Valeur fermière moyenne par année des oeufs vendus et utilisés pour la consommation ou l'incubation.

TABLE 4. Output<sup>1</sup> and Values of Poultry Meat in Canada, by Province, 1961-1963  
 TABLEAU 4. Production<sup>1</sup> et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1961-1963

Province and year — Province et année	Fowl and chicken — Poule et poulet		Turkey — Dindon		Goose — Oie		Duck — Canard	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>								
1961 .....	1,648	505	227	72	88	34	62	25
1962 .....	1,252	391	257	82	78	33	53	23
1963 .....	1,156	342	109	39	67	21	48	16
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>								
1961 .....	13,333	3,638	609	195	20	8	9	4
1962 .....	13,395	3,916	625	207	20	8	9	4
1963 .....	14,527	4,367	767	277	20	7	8	3
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>								
1961 .....	5,517	1,632	602	199	29	11	14	5
1962 .....	4,802	1,444	398	131	29	11	13	5
1963 .....	5,249	1,588	387	140	20	8	13	5
<b>Québec:</b>								
1961 .....	117,782	31,192	17,329	5,719	96	36	1,092	423
1962 .....	129,623	37,523	18,489	6,101	97	38	1,228	496
1963 .....	144,128	41,634	18,116	5,706	101	41	1,384	558
<b>Ontario:</b>								
1961 .....	153,813	35,371	52,781	17,946	730	279	1,726	669
1962 .....	148,908	38,196	63,547	22,241	691	274	1,992	811
1963 .....	158,956	41,632	67,239	22,861	655	249	1,697	657
<b>Manitoba:</b>								
1961 .....	26,755	6,583	21,400	6,420	816	249	209	62
1962 .....	21,795	5,611	18,961	5,499	882	274	174	56
1963 .....	25,908	7,120	19,483	6,430	1,006	329	180	59
<b>Saskatchewan:</b>								
1961 .....	22,295	6,026	22,950	6,884	306	99	183	59
1962 .....	20,776	5,912	18,422	5,527	297	96	165	53
1963 .....	23,752	7,598	16,295	5,378	350	122	158	54
<b>Alberta:</b>								
1961 .....	40,540	10,629	20,151	6,247	772	254	371	119
1962 .....	36,664	10,273	16,633	4,824	757	255	373	123
1963 .....	42,024	12,682	16,790	5,541	731	252	323	110
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>								
1961 .....	34,704	8,439	7,782	2,646	87	35	375	139
1962 .....	34,298	9,205	9,823	3,144	80	37	372	150
1963 .....	37,737	10,634	7,131	2,425	80	34	386	149
<b>Canada:</b>								
1961 .....	416,387	104,015	143,831	46,328	2,944	1,005	4,041	1,505
1962 .....	411,513	112,471	147,155	47,756	2,931	1,026	4,379	1,721
1963 .....	453,437	127,597	146,317	48,797	3,030	1,063	4,197	1,611

<sup>1</sup> Eviscerated weight basis.<sup>1</sup> Poids éviscéré.

TABLE 5. Supply, Distribution and Domestic Disappearance of Poultry Meat,<sup>1</sup> Canada, 1961-1963TABLEAU 5. Stocks, écoulement et disparition intérieure de viande de volaille<sup>1</sup>, 1961-1963

Item — Détail	1961	1962	1963
<b>Fowl and chicken meat — Viande de poule et de poulet:</b>			
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	'000 lb. — liv.		
Production <sup>2</sup> .....	14,877	21,251	10,510
Imports — Importations .....	416,387	411,513	453,437
Total supply — Stocks globaux .....	10,284	4,874	5,952
Exports — Exportations .....	441,548	437,638	469,899
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	150	1,768	468
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	21,251	10,510	19,792
Disappearance per capita — Disparition per capita .....	420,147	425,360	449,639
	lb. — liv.	23.0	22.9
			23.8
<b>Turkey meat — Viande de dindon:</b>			
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	'000 lb. — liv.		
Production <sup>2</sup> .....	10,573	20,122	27,331
Imports — Importations .....	143,831	147,155	146,317
Total supply — Stocks globaux .....	4,532	2,556	38
Exports — Exportations .....	158,936	169,833	173,686
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	7	18	280
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	20,122	27,331	15,973
Disappearance per capita — Disparition per capita .....	138,807	142,484	157,433
	lb. — liv.	7.6	7.7
			8.3
<b>Goose meat — Viande d'oie:</b>			
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	'000 lb. — liv.		
Production <sup>2</sup> .....	72	107	309
Imports — Importations .....	2,944	2,931	3,030
Total supply — Stocks globaux .....	'000 lb. liv.	—	—
Exports — Exportations .....	3,016	3,038	3,339
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	100	93	273
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	107	309	181
Disappearance per capita — Disparition per capita .....	2,809	2,636	2,885
	lb. — liv.	0.2	0.1
			0.1
<b>Duck meat — Viande de canard:</b>			
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	'000 lb. — liv.		
Production <sup>2</sup> .....	283	521	314
Imports — Importations .....	4,041	4,379	4,197
Total supply — Stocks globaux .....	1,398	1,165	1,706
Exports — Exportations .....	5,722	6,065	6,217
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	—	—	—
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	'000 lb. liv.	521	314
Disappearance per capita — Disparition per capita .....	5,201	5,751	5,637
	lb. liv.	0.3	0.3
			0.3
<b>Total poultry meat — Toute viande de volaille:</b>			
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	'000 lb. — liv.		
Production <sup>2</sup> .....	25,805	42,001	38,464
Imports — Importations .....	567,203	565,978	606,981
Total supply — Stocks globaux .....	16,214	8,595	7,696
Exports — Exportations .....	609,222	616,574	653,141
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	257	1,879	1,021
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	42,001	38,464	36,526
Disappearance per capita — Disparition per capita .....	566,964	576,231	615,594
	lb. — liv.	31.1	31.0
			32.6

<sup>1</sup> Eviscerated weight basis.<sup>2</sup> Production estimates exclude Newfoundland.<sup>1</sup> Poids éviscéré.<sup>2</sup> Terre-Neuve n'est pas comprise dans les chiffres estimatifs de production.

TABLE 6. Income and Value, Poultry Meat and Eggs, Canada, by Province, 1961-1963  
TABLEAU 6. Revenu et valeur, viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1961-1963

Province	Cash income — Revenu monétaire			Income in kind — Revenu en nature			Total income — Revenu total	Total value <sup>1</sup> — Valeur totale <sup>1</sup>
	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total		
	thousand dollars — milliers de dollars							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
1961 .....	519	1,225	1,744	117	139	256	2,000	2,000
1962 .....	425	1,191	1,616	104	138	242	1,858	1,858
1963 .....	322	1,358	1,680	96	157	253	1,933	1,933
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1961 .....	3,726	7,506	11,232	119	347	466	11,698	11,699
1962 .....	3,998	6,991	10,989	137	337	474	11,463	11,464
1963 .....	4,547	7,507	12,054	107	333	440	12,494	12,494
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1961 .....	1,668	3,270	4,938	179	440	619	5,557	5,559
1962 .....	1,409	3,527	4,936	182	451	633	5,569	5,570
1963 .....	1,584	3,895	5,479	157	449	606	6,085	6,086
Québec:								
1961 .....	35,938	24,415	60,353	1,432	2,418	3,850	64,203	64,208
1962 .....	42,471	25,016	67,487	1,687	2,300	3,987	71,474	71,477
1963 .....	46,371	25,940	72,311	1,568	2,580	4,148	76,459	76,461
Ontario:								
1961 .....	52,941	62,671	115,612	1,324	2,867	4,191	119,803	119,812
1962 .....	60,116	62,021	122,137	1,406	2,740	4,146	126,283	126,289
1963 .....	64,181	64,413	128,594	1,218	3,009	4,227	132,821	132,827
Manitoba:								
1961 .....	12,203	9,205	21,408	1,111	871	1,982	23,390	23,393
1962 .....	10,391	9,613	20,004	1,049	854	1,903	21,907	21,909
1963 .....	12,732	11,171	23,903	1,206	952	2,158	26,061	26,063
Saskatchewan:								
1961 .....	10,742	7,071	17,813	2,326	1,771	4,097	21,910	21,914
1962 .....	9,010	6,973	15,983	2,578	1,770	4,348	20,331	20,335
1963 .....	10,082	6,906	16,988	3,070	1,912	4,982	21,970	21,973
Alberta								
1961 .....	15,402	11,725	27,127	1,847	1,902	3,749	30,876	30,881
1962 .....	13,287	10,940	24,227	2,188	2,008	4,196	28,423	28,426
1963 .....	16,154	10,151	26,305	2,431	1,947	4,378	30,683	30,685
British Columbia — Colombie-Britannique:								
1961 .....	11,019	14,882	25,901	240	581	821	26,722	26,727
1962 .....	12,211	15,329	27,540	325	575	900	28,440	28,443
1963 .....	12,889	17,040	29,929	353	651	1,004	30,933	30,935
Canada:								
1961 .....	144,158	141,970	286,128	8,695	11,336	20,031	306,159	306,193
1962 .....	153,318	141,601	294,919	9,656	11,173	20,829	315,748	315,771
1963 .....	168,862	148,381	317,243	10,206	11,990	22,196	339,439	339,457

<sup>1</sup> Total income plus value of home hatch.<sup>1</sup> Revenu et valeur de l'incubation à la maison.

## DAIRYING STATISTICS

## Part I. Intercensal Revisions

The following tables contain annual data on dairy statistics for the years 1957 to 1963. These data have been revised and supersede figures previously published in this series.

Revisions to the dairy factory utilization components of total milk production are of minor significance and result from further checks and confirmation of reports submitted by dairy factories. The farm-use components (milk used in the farm home, fed to livestock and for farm butter production) were revised by adjusting to information available from the 1961 Census and further analysis of seasonal patterns indicated in a regular monthly survey.

Quite substantial revisions have been made for most provinces of previously published estimates of milk used for fluid sales, in consultation with officials closely associated with the dairy industry in each province. The revised estimates are based on an analysis of apparent per capita consumption in major milk consuming centres, together with assessments of quantities sold by regular producer-distributors, or as casual sales by other farmers in local areas. Previous estimates had failed to account for the rather rapid decline in these "non-commercial" sales which has resulted from changes in merchandising, bulk haulage and bulk lot distribution to stores.

## STATISTIQUE DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE

## Partie I. Révisions intercensales

Les tableaux suivants contiennent des chiffres annuels sur la statistique de l'industrie laitière durant les années 1957 à 1963. Ces chiffres ont été rectifiés et remplacent ceux qui ont paru antérieurement dans cette série.

Les rectifications apportées aux éléments d'utilisation de la production totale de lait des fabriques laitières sont peu importantes et sont le fruit de plus amples vérifications et de la confirmation des rapports que fournissent les fabriques laitières. Les éléments d'utilisation dans la ferme, — le lait utilisé dans la maison de ferme, donné aux animaux et pour la production de beurre de ferme, — ont été rectifiés en les rajustant aux renseignements disponibles du recensement de 1961 et à la suite d'une étude plus poussée de la situation saisonnière indiquée dans une enquête mensuelle régulière.

Des rectifications assez importantes, dans le cas de la plupart des provinces, ont été apportées aux estimations publiées antérieurement relativement au lait utilisé pour les ventes de lait nature, de concert avec les fonctionnaires associés de près à l'industrie laitière dans chaque province. Les estimations rectifiées se fondent sur une étude de la consommation apparente, par personne, dans les centres où il se consomme une forte quantité de lait, et sur des estimations de la quantité vendue par les producteurs-distributeurs réguliers, ou sur les ventes casuelles d'autres cultivateurs dans la localité. Les estimations antérieures ne tenaient pas compte de la baisse plutôt rapide de ces ventes "non-commerciales" qui a fait suite à des changements dans la commercialisation, le transport en vrac et la distribution en vrac aux magasins.

TABLE 1. Percentage Utilization of Whole-milk Production in Canada, 1957-1963  
(Intercensal Revisions 1957-1961)

TABLÉAU 1. Pourcentage d'utilisation de lait entier au Canada, 1957-1963  
(Révisions intercensales, 1957-1961)

Item — Énumération	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
	per cent — pour cent						
Used in manufacture — Utilisé dans la fabrication .....	60	61	61	62	63	63	63
Factory products — Produits de fabrique .....	58	59	60	61	62	62	62
Creamery butter — Beurre de beurrerie .....	42	44	43	42	45	46	45
Factory cheese — Fromage de fabrique .....	7	6	8	8	8	8	9
Concentrated-milk products — Produits concentrés du lait .....	6	5	5	7	5	5	5
Ice cream mix — Mélange pour crème glacée .....	3	4	4	4	4	3	3
Farm products: Dairy butter — Produits agricoles: Beurre de ferme	2	2	1	1	1	1	1
Otherwise used — Lait autrement utilisé .....	40	39	39	38	37	37	37
Fluid sales — Ventes de lait liquide .....	30	29	29	28	27	27	27
Farm-home consumed — Consommé dans les maisons de ferme .....	6	6	6	6	5	5	5
Fed to livestock — Donné aux animaux .....	4	4	4	4	5	5	5

TABLE 2. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, 1957-1963  
(Intercensal Revisions, 1957-1961)TABLEAU 2. Production et utilisation du lait au Canada, par province, 1957-1963  
(Revisions intercensales, 1957-1961)

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait utilisé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques						Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home consumed — Consommé dans la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale utilisée dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese — Autre fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits concentrés du lait	Ice cream mix — Mélange pour crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres													
Canada:													
1957 .....	17,035,204	10,193,354	9,897,016	7,098,881	1,089,396	122,462	989,288	596,989	296,338	6,841,850	5,116,669	1,065,371	659,810
1958 .....	17,672,982	10,821,283	10,538,634	7,862,166	1,004,531	125,883	924,432	621,622	282,649	6,851,699	5,111,397	1,055,025	685,277
1959 .....	17,614,706	10,808,450	10,552,009	7,618,525	1,184,216	137,816	931,163	680,289	256,441	6,806,256	5,050,808	1,016,226	739,222
1960 .....	17,746,475	10,959,713	10,725,807	7,497,430	1,214,092	148,240	1,169,725	696,320	233,906	6,786,762	5,018,391	1,007,134	761,237
1961 .....	18,336,815	11,590,403	11,386,285	8,239,912	1,308,032	157,276	1,031,048	650,017	204,118	6,746,412	4,952,354	956,725	837,383
1962 .....	18,375,970	11,583,852	11,410,224	8,464,248	1,290,080	172,946	946,903	536,047	173,628	6,792,118	4,972,281	936,060	883,777
1963 .....	18,388,035	11,554,750	11,412,104	8,230,248	1,507,561	194,639	980,360	499,296	142,646	6,833,285	5,021,875	943,840	867,570
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1957 .....	225,905	161,878	157,385	132,491	9,229	1	1	3,043	4,493	64,027	24,237	23,128	16,662
1958 .....	230,304	171,316	167,712	141,640	8,932	1	1	3,315	3,604	58,988	23,954	22,552	12,482
1959 .....	233,550	176,624	174,120	137,101	13,090	1	1	3,927	2,504	56,926	23,584	20,640	12,702
1960 .....	217,788	162,202	160,213	122,546	11,308	1	1	4,284	1,989	55,586	23,228	20,114	12,244
1961 .....	227,713	171,828	169,956	135,907	9,636	1	1	4,215	1,872	55,885	22,561	20,577	12,747
1962 .....	230,176	174,596	173,145	138,692	9,801	1	1	2,239	1,451	55,580	22,448	19,340	13,792
1963 .....	216,443	163,917	162,536	126,032	12,012	1	1	1,103	1,381	52,526	22,245	19,620	10,661
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:													
1957 .....	434,028	169,545	154,569	117,608	—	412	11,831	24,718	14,976	264,483	206,614	43,327	14,542
1958 .....	418,931	160,977	147,779	113,630	—	412	8,917	24,820	13,198	257,954	200,214	41,060	16,680
1959 .....	413,449	156,358	144,447	105,066	—	757	10,897	27,727	11,911	257,091	200,244	37,947	18,900
1960 .....	389,983	133,586	124,179	84,544	—	451	9,400	29,784	9,407	256,397	202,426	34,681	19,290
1961 .....	384,595	138,258	130,279	91,868	—	602	11,024	26,785	7,979	246,337	200,528	28,297	17,512
1962 .....	378,286	130,343	122,808	88,452	—	629	9,878	23,849	7,535	247,943	197,933	27,880	22,130
1963 .....	345,570	106,603	100,566	72,353	—	671	5,888	21,654	6,037	238,967	196,933	25,700	16,333
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:													
1957 .....	448,258	239,858	213,837	188,323	10,560	28	—	14,926	26,021	208,400	151,395	38,904	18,101
1958 .....	443,691	239,737	218,607	194,548	9,130	71	—	14,858	21,130	203,954	150,046	36,183	17,725
1959 .....	427,073	222,753	208,783	183,245	8,437	67	—	17,034	13,970	204,320	152,595	33,620	18,105
1960 .....	410,355	208,162	195,549	169,369	7,755	65	—	18,360	12,613	202,193	152,588	30,088	19,517
1961 .....	406,440	212,990	201,618	177,161	6,182	76	—	18,199	11,372	195,450	152,892	26,541	16,017
1962 .....	391,402	196,037	186,583	164,689	5,720	98	—	16,076	9,454	195,365	153,980	26,620	14,765
1963 .....	366,958	177,246	170,390	150,953	5,907	93	—	13,437	6,856	189,712	152,747	26,030	10,935
Québec:													
1957 .....	5,766,904	3,740,057	3,703,483	2,857,982	309,540	32,967	355,009	147,985	36,574	2,026,847	1,557,677	271,438	197,732
1958 .....	5,940,924	3,922,092	3,892,023	3,124,883	261,602	38,280	313,646	153,612	30,069	2,018,832	1,551,731	266,145	200,956
1959 .....	5,792,109	3,852,628	3,824,899	2,974,772	371,888	40,316	265,747	172,176	27,729	1,939,481	1,479,006	245,668	214,807
1960 .....	5,880,331	3,950,081	3,926,354	2,895,369	420,112	42,279	397,909	170,748	23,727	1,930,250	1,455,109	251,190	223,951
1961 .....	6,188,781	4,279,841	4,259,834	3,260,322	505,175	47,706	273,459	173,172	20,007	1,908,940	1,431,591	237,407	239,942
1962 .....	6,225,308	4,313,724	4,298,257	3,381,932	497,090	54,342	201,056	163,837	15,467	1,911,584	1,415,814	233,800	261,970
1963 .....	6,225,631	4,305,785	4,292,424	3,239,028	639,034	67,861	196,946	149,555	13,361	1,919,846	1,425,466	238,000	256,380

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Production and Utilization of Milk in Canada, by Provinces, 1957-1963  
(Intercensal Revisions, 1957-1961) — ConcludedTABLEAU 2. Production et utilisation du lait au Canada, par province, 1957-1963  
(Revisions intercensales, 1957-1961) — fin

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait utilisé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques						Ferm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de buannerie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese — Autre fromage de fabrique	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait	Ice cream mix — Mélange pour crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres													
Ontario:													
1957 .....	5,676,558	3,295,287	3,275,351	1,811,675	717,959	80,047	439,757	225,913	19,936	2,381,271	1,941,573	221,918	217,780
1958 .....	5,916,687	3,534,559	3,512,703	2,093,177	690,052	77,291	420,677	231,506	21,856	2,382,128	1,942,173	218,391	221,564
1959 .....	6,065,044	3,638,458	3,614,801	2,044,715	759,374	85,811	464,529	260,372	23,657	2,426,586	1,963,354	216,323	246,909
1960 .....	6,072,245	3,673,981	3,652,196	1,998,266	736,329	93,829	562,754	261,018	21,785	2,398,264	1,952,060	204,771	241,433
1961 .....	6,271,347	3,878,985	3,863,284	2,223,843	748,220	93,589	550,882	246,750	15,701	2,392,362	1,927,132	194,064	271,166
1962 .....	6,405,661	3,962,176	3,946,007	2,373,649	741,136	102,282	513,255	215,685	16,169	2,443,485	1,962,985	191,200	289,300
1963 .....	6,541,431	4,062,490	4,050,229	2,412,259	811,283	109,232	511,579	205,876	12,261	2,478,941	1,986,041	197,500	295,400
Manitoba:													
1957 .....	1,066,183	635,297	596,874	551,117	13,893	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	28,730	38,423	430,886	279,825	101,460	49,601
1958 .....	1,127,183	701,265	664,855	623,774	7,623	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	29,784	36,410	425,918	267,075	105,212	53,631
1959 .....	1,093,361	674,002	639,908	599,742	4,235	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	32,113	34,094	419,359	256,465	109,088	53,806
1960 .....	1,070,160	654,764	625,046	579,805	5,357	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	36,142	29,718	415,396	253,487	105,403	56,506
1961 .....	1,062,482	662,141	635,324	591,505	6,061	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	33,756	26,817	400,341	244,703	96,822	58,816
1962 .....	1,066,260	660,733	639,392	599,157	6,941	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	29,622	21,341	405,527	243,457	95,630	66,440
1963 .....	1,049,336	638,494	622,348	582,777	8,987	<sup>2</sup>	—	27,042	16,146	410,842	246,042	96,610	68,190
Saskatchewan:													
1957 .....	1,165,274	737,089	654,908	619,679	572	453	—	34,204	82,181	428,185	194,009	178,714	55,462
1958 .....	1,250,877	811,646	727,523	690,510	506	467	—	36,040	84,123	439,231	197,487	178,627	63,117
1959 .....	1,221,964	783,556	710,899	670,901	2,090	389	—	37,519	72,657	438,408	193,139	175,255	70,014
1960 .....	1,208,918	766,798	698,002	655,481	3,212	583	—	38,726	68,796	442,120	191,870	176,165	74,085
1961 .....	1,195,415	756,225	691,477	664,256	330	911	—	25,980	64,748	439,190	185,798	169,035	84,357
1962 .....	1,134,815	703,903	650,715	637,790	—	989	—	11,936	53,188	430,912	182,372	164,000	84,540
1963 .....	1,111,817	680,529	639,134	628,805	—	959	—	9,370	41,395	431,288	187,928	161,200	82,160
Alberta:													
1957 .....	1,486,531	933,091	869,232	752,567	20,042	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	51,561	63,859	553,440	333,241	155,440	64,759
1958 .....	1,554,915	989,469	924,417	803,252	17,985	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	55,675	65,052	565,446	335,776	157,035	72,635
1959 .....	1,551,711	987,074	925,322	803,135	17,347	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	56,729	61,752	564,637	339,489	149,611	75,537
1960 .....	1,650,363	1,072,678	1,014,576	873,709	19,360	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	63,308	58,102	577,685	337,095	157,298	83,292
1961 .....	1,722,548	1,123,910	1,074,583	957,458	19,580	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	45,783	49,327	588,638	337,502	158,493	102,643
1962 .....	1,671,617	1,080,827	1,037,022	911,056	18,623	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	20,700	43,805	590,790	342,180	152,200	96,410
1963 .....	1,689,680	1,094,491	1,053,775	900,128	19,459	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>	20,098	40,716	595,189	347,229	154,400	93,560
British Columbia — Colombie-Britannique:													
1957 .....	765,563	281,252	271,377	67,439	7,601	4,044	126,384	65,909	9,875	484,311	428,098	31,042	25,171
1958 .....	789,470	290,222	283,015	76,752	8,701	4,296	121,254	72,012	7,207	499,248	442,941	29,820	26,487
1959 .....	816,445	316,997	308,830	99,848	7,755	5,362	123,173	72,692	8,167	499,448	442,932	28,074	28,442
1960 .....	846,232	337,461	329,692	118,404	10,659	5,359	121,320	73,950	7,769	508,871	450,528	27,424	30,919
1961 .....	875,494	366,225	359,930	137,592	12,848	7,749	126,364	75,377	6,295	509,269	449,647	25,489	34,133
1962 .....	872,445	361,513	356,295	168,831	10,769	7,495	117,097	52,103	5,218	510,932	451,112	25,390	34,430
1963 .....	841,169	325,195	320,702	117,913	10,879	7,827	132,922	51,161	4,493	515,974	457,244	24,780	33,950

<sup>1</sup> Since data are based on fewer than three reports, totals cannot be shown separately but are included in the totals for the province and for Canada.<sup>2</sup> Data omitted to avoid revealing figures referred to in footnote 1.<sup>1</sup> Comme les chiffres se fondent sur moins de trois rapports, les totaux ne peuvent être indiqués séparément, mais figurent dans les totaux de la province et du Canada.<sup>2</sup> Chiffres omis pour ne pas déclarer ceux mentionnés au renvoi 1.

TABLE 3. Farm Values of Milk Production and Farm Income from Dairying, Canada, by Province, 1957-1963  
(Intercensal Revisions 1957-1961)

TABLEAU 3. Valeur fermière de la production laitière et revenu des fermes provenant de la production laitière, Canada, par province, 1957-1963 (Révisions intercensales, 1957-1961)

Province and year Province et année	Total farm value of milk production Valeur fermière totale de la production laitière	Farm income — Revenu des fermes											Value of milk fed to livestock <sup>2</sup> Valeur du lait donné aux animaux <sup>2</sup>	
		Total farm income Revenu total des fermes	Cash income from products sold for consumption or use in manufacture Revenu monétaire provenant de la vente de produits pour la consommation ou pour la fabrication								Income in kind (used in farm homes) Revenu en nature (utilisé dans les fermes)			
			Total farm cash income Revenu monétaire total	Fluid sales Ventes de lait liquide	Ice cream mix Mélange pour crème glacée	Creamery butter Beurre de beurrierie	Cheddar cheese Fromage cheddar	Other factory cheese <sup>1</sup> Autres fromages de fabrique <sup>1</sup>	Concentrated milk products Produits concentrés du lait	Farm butter Beurre de ferme	Farm butter Beurre de ferme	Milk and cream Lait et crème		
thousand dollars — milliers de dollars														
Canada:														
1957.....	521,006	482,863	448,736	218,343	17,224	153,857	28,250	3,146	27,369	547	6,722	27,405	38,143	
1958.....	555,900	515,236	479,674	223,103	18,255	182,152	20,087	3,316	26,311	470	6,771	28,791	40,664	
1959.....	570,409	525,393	490,037	223,082	17,466	184,903	33,805	3,879	26,535	367	6,317	29,039	45,016	
1960.....	568,456	520,934	486,529	223,696	18,145	176,997	31,251	3,818	32,318	304	5,791	28,614	47,522	
1961.....	576,154	527,481	495,786	220,727	16,704	192,691	33,092	3,968	28,357	247	5,071	26,624	48,673	
1962.....	580,038	529,601	499,403	221,289	13,312	199,282	34,763	4,650	25,889	218	4,083	26,115	50,437	
1963.....	587,180	538,779	508,549	224,229	12,286	196,977	42,575	5,064	27,269	149	3,273	26,957	48,401	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:														
1957.....	6,175	5,253	4,527	921	96	2,951	215	"	"	4	113	613	922	
1958.....	6,492	5,653	4,936	922	104	3,318	217	"	"	7	92	625	839	
1959.....	6,688	5,834	5,187	923	127	3,277	319	"	"	3	85	582	854	
1960.....	6,182	5,395	4,783	905	139	2,866	269	"	"	3	51	561	787	
1961.....	6,459	5,610	4,984	884	134	3,200	227	"	"	2	48	578	849	
1962.....	6,533	5,648	5,079	899	71	3,245	245	"	"	5	29	540	885	
1963.....	6,236	5,480	4,893	898	35	2,995	314	"	"	"	32	555	756	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:														
1957.....	15,178	14,296	12,779	9,144	709	2,560	—	9	279	78	287	1,230	882	
1958.....	15,243	14,322	12,855	9,282	735	2,539	—	9	224	66	272	1,195	921	
1959.....	15,422	14,458	13,089	9,521	812	2,398	—	28	271	59	246	1,123	964	
1960.....	14,858	13,957	12,722	9,596	896	1,928	—	16	240	46	195	1,040	901	
1961.....	14,627	13,771	12,763	9,537	791	2,092	—	18	282	43	162	846	856	
1962.....	14,283	13,312	12,330	9,321	699	2,007	—	18	252	33	151	831	971	
1963.....	13,406	12,592	11,689	9,284	613	1,613	—	19	140	20	124	779	814	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:														
1957.....	14,608	13,337	11,776	6,867	499	3,961	257	1	—	191	487	1,074	1,271	
1958.....	14,734	13,461	11,985	6,777	490	4,342	219	2	—	155	423	1,053	1,273	
1959.....	14,357	13,149	11,898	6,920	562	4,088	223	2	—	103	273	978	1,208	
1960.....	13,984	12,805	11,677	7,037	603	3,745	199	2	—	91	249	879	1,179	
1961.....	13,870	12,775	11,757	6,983	800	3,951	153	2	—	68	238	780	1,095	
1962.....	13,466	12,453	11,478	7,045	529	3,706	141	2	—	55	187	788	1,013	
1963.....	12,828	11,980	11,068	6,996	442	3,434	155	2	—	39	134	778	848	
Québec:														
1957.....	172,446	158,512	150,267	63,535	3,836	63,351	8,781	917	9,760	87	835	7,410	13,934	
1958.....	184,618	170,852	162,315	65,171	4,038	75,562	7,571	1,087	8,808	58	739	7,798	13,766	
1959.....	185,964	170,203	161,787	62,238	4,617	75,580	10,695	1,144	7,443	50	697	7,739	15,761	
1960.....	186,080	168,860	160,493	61,331	4,586	70,946	11,572	1,140	10,884	34	605	7,762	17,220	
1961.....	190,512	173,754	166,197	60,334	4,675	78,885	13,658	1,270	7,342	33	506	7,051	16,758	
1962.....	191,930	174,105	166,732	59,214	4,006	83,051	13,638	1,461	5,338	24	359	7,014	17,825	
1963.....	190,439	175,927	168,444	59,791	3,612	80,123	17,779	1,698	5,422	19	295	7,188	14,512	
Ontario:														
1957.....	173,987	164,639	158,652	82,672	5,623	38,651	17,895	1,977	11,784	50	461	5,526	9,348	
1958.....	184,598	173,918	167,512	84,313	5,771	46,884	17,182	1,960	11,345	57	531	5,875	10,680	
1959.....	198,885	186,066	179,019	85,812	6,082	50,066	21,739	2,418	12,844	58	579	6,468	12,819	

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Farm Values of Milk Production and Farm Income from Dairying, Canada, by Province, 1957-1963  
(Intercensal Revisions 1957-1961) - Concluded

TABLEAU 3. Valeur fermière de la production laitière et revenu des fermes provenant de la production laitière, Canada, par province, 1957-1963 (Révisions intercensales, 1957-1961) - fin

Province and year Province et année	Farm income - Revenu des fermes												Value of milk fed to livestock <sup>2</sup> — Valeur du lait donné aux animaux
	Total farm value of milk production — Valeur fermière totale de la production laitière	Total farm income — Revenu total des fermes	Cash income from products sold for consumption or use in manufacture — Revenu monétaire provenant de la vente de produits pour la consommation ou pour la fabrication								Income in kind (used in farm homes) — Revenu en nature (utilisé dans les fermes)		
			Total farm cash income — Revenu monétaire total	Fluid sales — Ventes de lait liquide	Ice cream mix — Mélange pour crème glacée	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese <sup>1</sup> — Autres fromage de fabrique <sup>1</sup>	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait	Farm butter — Beurre de ferme	Farm butter — Beurre de ferme	Milk and cream — Lait et crème	
thousand dollars - milliers de dollars													
Ontario—Concluded — fin:													
1960.....	196,498	183,340	176,785	87,141	6,192	47,361	18,198	2,363	15,478	52	535	6,020	13,158
1961.....	197,379	184,180	178,333	85,785	5,676	51,846	18,035	2,286	14,670	35	394	5,453	13,199
1962.....	203,719	189,637	183,885	87,204	4,976	55,394	19,762	2,761	13,752	36	379	5,373	14,082
1963.....	214,042	196,856	192,646	89,062	4,675	58,743	23,203	2,903	14,046	14	285	5,925	15,186
Manitoba:													
1957.....	29,473	26,186	22,834	10,442	597	11,326	361	79	—	29	907	2,445	3,287
1958.....	32,307	28,616	25,040	10,407	666	13,651	191	"	"	30	904	2,672	3,691
1959.....	31,430	27,817	24,144	9,952	724	13,230	112	"	"	23	880	2,793	3,613
1960.....	30,959	27,362	23,868	9,893	1,010	12,716	139	"	"	12	775	2,719	3,597
1961.....	30,952	27,271	24,084	9,941	939	12,935	154	"	"	12	699	2,488	3,681
1962.....	30,962	27,080	24,096	9,898	825	13,090	177	"	"	12	526	2,458	3,882
1963.....	30,732	26,869	23,986	10,050	755	12,841	240	88	—	12	381	2,502	3,863
Saskatchewan:													
1957.....	31,492	27,931	21,639	7,602	797	13,181	13	10	—	36	1,931	4,361	3,561
1958.....	35,270	31,206	24,557	8,010	842	15,637	12	11	—	45	2,040	4,609	4,064
1959.....	34,968	30,823	24,443	8,183	908	15,271	50	9	—	22	1,841	4,539	4,145
1960.....	34,850	30,299	23,904	8,067	939	14,785	79	14	—	20	1,744	4,651	4,551
1961.....	34,333	29,511	23,435	7,892	624	14,875	8	23	—	13	1,647	4,429	4,822
1962.....	32,717	28,034	22,470	7,959	289	14,185	—	25	—	12	1,284	4,280	4,683
1963.....	32,583	27,698	22,431	8,141	226	14,029	—	23	—	12	979	4,288	4,885
Alberta:													
1957.....	42,753	38,596	33,214	13,682	1,324	16,480	503	"	"	32	1,496	3,886	4,157
1958.....	46,490	41,893	36,170	14,207	1,586	18,556	456	"	"	31	1,809	4,114	4,597
1959.....	46,469	41,806	36,318	14,312	1,591	18,598	458	"	"	30	1,553	3,935	4,663
1960.....	48,732	43,691	38,105	14,289	1,793	19,896	524	"	"	25	1,465	4,121	5,041
1961.....	51,097	44,855	39,398	14,376	1,302	21,788	521	"	"	24	1,241	4,216	6,242
1962.....	50,041	44,124	38,998	14,529	583	20,851	507	"	"	24	1,062	4,064	5,917
1963.....	50,956	44,808	39,684	14,824	563	20,478	563	"	"	19	955	4,169	6,148
British Columbia — Colombie-Britannique:													
1957.....	34,894	34,113	33,048	23,478	3,743	1,396	225	118	4,046	40	205	860	781
1958.....	36,148	35,315	34,304	24,014	4,023	1,643	219	120	4,264	21	161	850	833
1959.....	36,226	35,237	34,172	25,221	2,043	2,395	209	144	4,141	19	183	882	989
1960.....	36,313	35,225	34,192	25,437	1,987	2,754	271	136	3,586	21	172	861	1,088
1961.....	36,925	35,754	34,835	24,995	1,963	3,119	336	195	4,210	17	136	783	1,171
1962.....	36,387	35,208	34,335	25,220	1,334	3,753	293	198	3,520	17	106	767	1,179
1963.....	35,958	34,599	33,708	25,183	1,365	2,721	321	212	3,892	14	88	773	1,389

<sup>1</sup> Includes the value of cream used in creamed cottage cheese.<sup>2</sup> Whole milk, skim milk and buttermilk. In 1962 value of whole milk in this item was \$24,997,000 and of skim milk and buttermilk \$25,440,000. In 1963, the corresponding values were \$25,265,000 and \$23,136,000.<sup>3</sup> Since data are based on fewer than three reports, totals cannot be shown separately, but are included in the Canada total at top of column and in the Canada and provincial totals of cash income, farm income and farm value.<sup>4</sup> Calculated monthly, amounted to less than 500 pounds each month.<sup>5</sup> Data omitted to avoid revealing figures referred to in footnote 3.<sup>1</sup> Y compris la valeur de la crème entrant dans la fabrication de fromage cottage crémeux.<sup>2</sup> Lait entier, lait écrémé et lait de beurre. En 1962 la valeur du lait entier sous ce titre était de \$24,997,000 et celle du lait écrémé et du lait de beurre, \$25,440,000. En 1963, les valeurs correspondantes sont de \$25,265,000 et \$23,136,000.<sup>3</sup> Comme les données sont tirées de moins de trois rapports, elles ne peuvent être publiées séparément, mais elles sont incluses dans le total pour le Canada au haut de la colonne et dans les totaux du revenu monétaire, du revenu agricole et de la valeur agricole pour le Canada et les provinces.<sup>4</sup> Calculés mensuellement, ils s'établissaient à moins de 500 livres chaque mois.<sup>5</sup> Chiffres omis pour ne pas déclarer ceux mentionnés au renvoi 3.



**TABLE 4. Farm Prices of Milk, Butterfat and Butter, Canada, by Province, 1957-1963**  
(Intercensal Revisions, 1957-1961) — Concluded

**TABLEAU 4. Prix à la ferme du lait, du gras de beurre et du beurre, Canada, par province, 1957-1963**  
(Revisions intercensales, 1957-1961) — fin

Province and year — Province et année	Farm prices of milk, butterfat and butter — Prix à la ferme du lait, du gras de beurre et du beurre					
	All products <sup>1</sup> — Tous produits <sup>1</sup>	Fluid milk — Lait liquide	Cheese milk <sup>2</sup> — Lait pour fromage <sup>2</sup>	Milk for concentration and ice cream mix — Lait pour concentration et pour mélange pour crème glacée	Creamery butterfat — Gras de beurre de fabrique	Farm butter — Beurre de ferme
	\$ per cwt. — le cwt.				cents per lb. — la liv.	
<b>Ontario:</b>						
1957 .....	3.04	4.57	2.49	2.61	60.9	60
1958 .....	3.07	4.65	2.49	2.62	63.9	63
1959 .....	3.21	4.71	2.86	2.61	69.9	63
1960 .....	3.15	4.84	2.47	2.63	68.5	63
1961 .....	3.08	4.84	2.41	2.55	67.4	64
1962 .....	3.11	4.83	2.67	2.57	67.4	60
1963 .....	3.19	4.88	2.86	2.61	70.4	57
<b>Manitoba:</b>						
1957 .....	2.60	4.23	2.60	2.08	58.6	57
1958 .....	2.68	4.41	2.51	2.24	62.4	60
1959 .....	2.69	4.39	2.64	2.26	62.9	62
1960 .....	2.72	4.42	2.59	2.80	63.4	62
1961 .....	2.74	4.60	2.54	2.78	63.2	62
1962 .....	2.73	4.62	2.55	2.79	63.1	59
1963 .....	2.76	4.62	2.67	2.79	63.7	57
<b>Saskatchewan:</b>						
1957 .....	2.54	4.24	2.27	2.33	60.7	56
1958 .....	2.65	4.41	2.37	2.33	64.6	58
1959 .....	2.70	4.61	2.39	2.42	65.0	60
1960 .....	2.68	4.58	2.46	2.42	65.2	60
1961 .....	2.67	4.63	2.50	2.40	64.7	60
1962 .....	2.70	4.79	—	2.43	64.3	57
1963 .....	2.71	4.73	—	2.41	64.5	56
<b>Alberta:</b>						
1957 .....	2.76	4.55	2.51	2.61	62.5	56
1958 .....	2.87	4.62	2.54	2.84	65.9	59
1959 .....	2.87	4.62	2.64	2.79	66.1	60
1960 .....	2.82	4.61	2.71	2.78	65.8	60
1961 .....	2.79	4.63	2.66	2.76	65.7	60
1962 .....	2.83	4.62	2.72	2.88	66.1	58
1963 .....	2.83	4.64	2.89	2.84	65.7	56
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
1957 .....	4.71	5.44	2.96	4.05	59.1	58
1958 .....	4.72	5.38	2.52	4.29	61.1	59
1959 .....	4.54	5.66	2.70	3.16	68.4	58
1960 .....	4.38	5.65	2.54	2.85	67.2	58
1961 .....	4.30	5.56	2.62	3.06	65.5	57
1962 .....	4.25	5.59	2.72	2.87	64.2	55
1963 .....	4.33	5.51	2.95	2.86	66.7	53

<sup>1</sup> Average for all commercial uses.<sup>2</sup> Based on cheddar cheese only.<sup>1</sup> Prix moyen pour toutes fins commerciales.<sup>2</sup> D'après les prix du fromage cheddar seulement.

TABLE 5. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, 1957-1963  
(Intercensal Revisions, 1957-1961)

TABLÉAU 5. Production, approvisionnement et disparition intérieure des produits laitiers, au Canada, 1957-1963  
(Révisions intercensales, 1957-1961)

Item - Détail	Butter <sup>1</sup> - Total - Beurre <sup>1</sup>						
	1957	1958	1959 <sup>2</sup>	1960 <sup>3</sup>	1961 <sup>3</sup>	1962 <sup>3</sup>	1963 <sup>3</sup>
thousand pounds - milliers de livres							
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier .....	88,322	70,109	93,843	106,004	133,496	197,457	238,290
Production .....	318,283	350,206	339,259	333,364	364,725	373,092	362,193
Imports - Importations .....	4	1	3	6	4	—	—
Total supply - Approvisionnement total .....	406,605	420,316	433,105	439,374	498,221	570,549	600,483
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre .....	70,109	93,843	105,964	133,496	197,457	238,290	219,932
Exports - Exportations .....	4	5	10,504	3,014	9	4	19,359 <sup>5</sup>
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale .....	336,492	326,468	316,637	302,864	300,755	332,255	361,192
pounds - livres							
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure par bouche	20.26	19.11	18.11	16.95	16.49	17.89	19.11
Creamery butter - Beurre de beurrerie							
	1957	1958	1959 <sup>2</sup>	1960 <sup>3</sup>	1961 <sup>3</sup>	1962 <sup>3</sup>	1963 <sup>3</sup>
thousand pounds - milliers de livres							
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier .....	88,163	69,976	93,707	105,765	133,271	197,086	238,050
Production .....	303,371	335,990	325,578	320,403	352,133	361,720	351,720
Imports - Importations .....	4	1	3	6	4	—	—
Total supply - Approvisionnement total .....	391,534	405,967	419,288	426,174	485,404	558,806	589,770
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre .....	69,976	93,707	105,725	133,271	197,086	238,050	219,662
Exports - Exportations .....	4	5	10,504	3,014	9	4	19,359 <sup>5</sup>
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale .....	321,554	312,255	303,059	289,889	288,309	320,752	350,749
pounds - livres							
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure par bouche	19.36	18.28	17.33	16.22	15.81	17.27	18.56
Cheese <sup>6</sup> - Total - Fromage <sup>6</sup>							
	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
thousand pounds - milliers de livres							
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier .....	45,304	56,702	52,781	59,308	64,063	72,297	59,604
Production .....	122,716	117,564	135,510	138,896	149,155	149,406	172,804
Imports - Importations .....	9,419	11,207	13,026	13,162	14,710	14,623	15,418
Total supply - Approvisionnement total .....	177,439	185,473	201,317	211,366	227,928	236,326	247,826
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre .....	56,702	52,781	59,308	64,063	72,297	59,604	67,581
Exports - Exportations .....	8,456	15,701	20,009	18,780	19,508	27,252	25,823
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale .....	112,281	116,991	122,000	128,523	136,123	149,470	154,422
pounds - livres							
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure par bouche	6.76	6.85	6.98	7.19	7.47	8.05	8.17

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 5. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, 1957-1963**  
(Intercensal Revisions, 1957-1961) — Continued

**TABLEAU 5. Production, approvisionnement et disparition intérieure des produits laitiers, au Canada, 1957-1963**  
(Revisions intercensales, 1957-1961) — suite

Item — Détail	Cheddar cheese <sup>a</sup> — Fromage cheddar <sup>a</sup>						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
	thousand pounds — milliers de livres						
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	39,651	52,021	46,774	52,532	55,766	63,993	51,458
Production .....	99,036	91,321	107,656	110,372	118,912	117,280	137,051
Imports — Importations .....	4	9	19	4	7	7	5
Total supply — Approvisionnement total .....	138,691	143,351	154,449	162,908	174,685	181,280	188,514
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	52,021	46,774	52,532	55,766	63,993	51,458	57,750
Exports — Exportations .....	8,112	15,489	19,846	18,552	19,152	26,878	25,249
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	78,558	81,088	82,071	88,590	91,540	102,944	105,515
	pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	4.73	4.75	4.70	4.96	5.02	5.54	5.58
	Evaporated milk <sup>a</sup> — Lait évaporé <sup>a</sup>						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
	thousand pounds — milliers de livres						
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	38,045	47,878	47,781	44,598	43,549	60,169	39,374
Production .....	316,824	305,267	302,697	316,950	321,994	287,270	302,547
Imports — Importations .....	—	—	—	—	—	—	—
Total supply — Approvisionnement total .....	354,869	353,145	350,478	361,548	365,543	347,439	341,921
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	47,878	47,781	44,598	43,549	60,169	39,374	39,961
Exports — Exportations .....	4,649	3,152	5,029	3,264	4,659	6,058	5,881
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	302,342	302,212	300,851	314,735	300,715	302,007	296,079
	pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	18.20	17.69	17.21	17.61	16.49	16.26	15.67
	Whole-milk powder <sup>a</sup> — Poudre de lait entier <sup>a</sup>						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
	thousand pounds — milliers de livres						
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	1,492	3,712	2,684	1,418	5,822	2,565	3,109
Production .....	23,088	19,713	20,872	45,829	25,622	23,310	21,907
Imports — Importations .....	144	109	142	203	189	257	18
Total supply — Approvisionnement total .....	24,724	23,534	23,698	47,450	31,633	26,132	25,016
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	3,712	2,684	1,418	5,822	2,565	3,109	2,738
Exports — Exportations .....	16,435	17,530	18,401	36,729	25,790	20,203	17,111
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	4,577	3,320	3,879	4,899	3,278	2,820	5,167
	pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	0.28	0.20	0.22	0.28	0.18	0.15	0.27

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 5. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, 1957-1963  
(Intercensal Revisions, 1957-1961) — Concluded

TABLEAU 5. Production, approvisionnement et disparition intérieure des produits laitiers, au Canada, 1957-1963  
(Revisions intercensales, 1957-1961) — fin

Item — Détail	Condensed milk — Lait condensé						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
	thousand pounds — milliers de livres						
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	794	936	608	722	887	966	1,196
Production .....	14,730	14,194	14,553	14,420	14,814	16,313	17,475
Imports — Importations .....	45	40	—	—	—	—	—
Total supply — Approvisionnement total .....	15,569	15,170	15,161	15,142	15,701	17,279	18,671
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	936	608	722	887	966	1,196	736
Exports — Exportations .....	681	—	2	2	—	1	—
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	13,952	14,562	14,437	14,253	14,735	16,082	17,935
	pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	0.84	0.85	0.82	0.80	0.81	0.87	0.95
	Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
	thousand pounds — milliers de livres						
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	7,978	47,838	77,313	21,942	23,204	29,875	53,513
Production .....	120,710	185,625	176,437	171,969	213,029	192,292	176,066
Imports — Importations .....	9,933	11	37	34	9	12	<sup>10</sup>
Total supply — Approvisionnement total .....	138,621	233,474	253,787	193,945	236,242	222,179	229,579
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	47,838	77,313	21,942	23,204	29,875	53,513	20,986
Exports — Exportations .....	719	46,488	110,543	47,992	53,090	35,689	55,556
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	90,064	109,673	121,302	122,749	153,277	132,977	153,037
	pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	5.42	6.42	6.94	6.87	8.40	7.16	8.10
	Ice Cream — Crème glacée						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
	thousand gallons — milliers de gallons						
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	—	—	—	—	—	—	—
Production .....	35,117	36,566	40,017	41,228	43,171	44,133	46,819
Imports — Importations .....	—	—	—	—	—	—	—
Total supply — Approvisionnement total .....	35,117	36,566	40,017	41,228	43,171	44,133	46,819
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	—	—	—	—	—	—	—
Exports — Exportations .....	—	—	—	—	—	—	—
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	35,117	36,566	40,017	41,228	43,171	44,133	46,819
	gallons						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	2.11	2.14	2.29	2.31	2.37	2.38	2.48

<sup>1</sup> Total butter includes creamery, dairy and whey butter.

<sup>2</sup> For comparative purposes, butter oil stocks in butter equivalent are excluded from year-end stocks.

<sup>3</sup> Includes butter oil stocks in butter equivalent.

<sup>4</sup> Less than 500 pounds.

<sup>5</sup> Includes butter oil exports in butter equivalent.

<sup>6</sup> Total cheese includes process cheese and, after quantities used in processing are deducted, cheddar cheese and other factory cheese made from whole milk and cream.

<sup>7</sup> Includes quantities used in process cheese.

<sup>8</sup> Manufacturers' stocks only.

<sup>9</sup> Export data for 1960 and 1961 adjusted for lagged reporting.

<sup>10</sup> Not available separately.

<sup>1</sup> La quantité totale de beurre comprend le beurre de buanderie, de ferme et de petit lait.

<sup>2</sup> Pour fins de comparaison, les stocks d'huile de beurre exprimés en beurre sont exclus des stocks de fin d'année.

<sup>3</sup> Comprend les stocks d'huile de beurre exprimés en beurre.

<sup>4</sup> Moins de 500 livres.

<sup>5</sup> Comprend les exportations d'huile de beurre exprimées en beurre.

<sup>6</sup> La quantité totale de fromage comprend le fromage refait et, après déduction de la quantité utilisée pour la transformation, le fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait avec du lait et de la crème entiers.

<sup>7</sup> Comprend la quantité utilisée pour le fromage refait.

<sup>8</sup> Stocks des fabricants seulement.

<sup>9</sup> Les chiffres d'exportation de 1960 et de 1961 ont été rectifiés pour tenir compte des rapports retardataires.

<sup>10</sup> Non disponibles séparément.

## Part II. Review of the Dairy Situation, April-June, 1964

Reports from the semi-annual livestock survey indicated that milk cow numbers at June 1, 1964, were down 0.3 per cent from the total at June 1, 1963. All provinces contributed to the decrease except Quebec and Ontario. Milk cow numbers were up 0.7 per cent in the East while numbers declined 3.0 per cent in the West. Farm dairy correspondents reported that 76.2 per cent of all milk cows were being milked at June 15, 1964, compared with 76.9 per cent at the same date a year ago. Milk production per cow milked on these farms was reported to be up 0.9 per cent over that of a year ago.

Preliminary estimates indicate that milk production reached 5,508,000,000 pounds in the second quarter of 1964, almost 1.0 per cent higher than in the second quarter of 1963. Increased production in Prince Edward Island, Ontario, Alberta and British Columbia was sufficient to offset decreases in the remaining five provinces. Volumewise, Ontario recorded the largest increase in milk production. Milk utilized in dairy factories during the quarter amounted to 3,661,000,000 pounds, 1.5 per cent above utilization in the same period a year ago. More milk was used for the manufacture of creamery butter, factory cheese and concentrated whole milk products than a year ago, while less milk was utilized for ice cream mix. Sales of milk off farms for fluid use were up 1.9 per cent over the April-June quarter a year ago. Milk used on farms for all purposes during the quarter declined 5.9 per cent.

Creamery butter production during the three months April to June, 1964, increased 0.2 per cent from the corresponding period a year ago to 112,822,000 pounds, while apparent domestic disappearance rose 488,000 pounds, or 0.6 per cent, to 88,126,000 pounds. The 4.61 pounds per capita, however, was slightly below the average rate consumed during the second quarter of 1963.

Continued increases in cheddar cheese production, over the corresponding months of a year ago, may be attributed in part to the special federal payment of 30 cents per hundred-weight on milk used in the manufacture of cheddar cheese beginning May 1, 1963. Cheddar cheese production during the quarter amounted to 44,444,000 pounds, 6.8 per cent above production in the same quarter a year ago. Domestic disappearance, on the other hand, declined 3.1 per cent from the April to June quarter a year ago to 27,308,000 pounds.

Output of most concentrated milk products increased from the April-June period a year ago. Condensed milk, evaporated milk and whole milk powder production increased 5.8, 7.8 and 8.2 per cent, respectively, while skim milk powder production increased 11.5 per cent. Preliminary estimates indicate domestic disappearance, except for skim milk powder, declined from the 1963 second-quarter disappearance. Condensed milk declined 1.2 per cent to 4,351,000 pounds, evaporated milk 12.3 per cent to 77,206,000 pounds and whole milk powder 20.6 per cent to 853,000 pounds. Skim milk powder increased 14.8 per cent to 47,037,000 pounds.

## Partie II. Revue de la situation laitière, avril-juin 1964

Les rapports de l'enquête semi-annuelle sur le bétail indiquent que le nombre de vaches laitières au 1er juin 1964 avait baissé de 0,3 p. 100 par rapport au 1er juin 1963. Toutes les provinces ont contribué à la baisse, sauf le Québec et l'Ontario. Le nombre de vaches laitières a augmenté de 0,7 p. 100 dans l'Est, et diminué de 3,0 dans l'Ouest. Les correspondants laitiers agricoles signalaient que 76,2 p. 100 de toutes les vaches laitières étaient traitées au 15 juin 1964, contre 76,9 p. 100 à la même date il y a un an. La production de lait par vache traitée dans ces fermes avait augmenté de 0,9 p. 100 par rapport à celle d'un an plus tôt.

Les estimations provisoires indiquent que la production de lait a atteint 5,508 millions de livres durant le deuxième trimestre de 1964, soit près de 1,0 p. 100 de plus que durant le deuxième trimestre de 1963. La production accrue de l'Île du Prince-Édouard, de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique a suffi à contrebalancer les diminutions constatées dans les cinq autres provinces. L'Ontario en a produit la plus grande quantité. Le lait utilisé dans les fabriques laitières au cours du trimestre a atteint 3,661 millions de livres, soit 1,5 p. 100 de plus que la quantité utilisée au cours de la même période il y a un an. Une plus grande quantité de lait a servi cette année à la fabrication du beurre de beurre, au fromage de fabrique et aux produits concentrés du lait entier, mais une moins grande quantité a servi à la fabrication des mélanges pour crème glacée. Les ventes de lait nature des fermes ont augmenté de 1,9 p. 100 par rapport au trimestre avril-juin il y a un an. Le lait utilisé pour toutes fins dans les fermes au cours du trimestre a baissé de 5,9 p. 100.

La production de beurre de beurre durant les trois mois d'avril à juin 1964 (112,822,000 livres) a augmenté de 0,2 p. 100 par rapport à la période correspondante il y a un an, tandis que la disparition domestique, à 88,126,000 livres, a augmenté de 488,000 livres ou 0,6 p. 100. La consommation par personne, toutefois, à 4,61 livres, a été légèrement inférieure au taux moyen consommé durant le deuxième trimestre de 1963.

L'accroissement continu de la production de fromage cheddar, par rapport aux mois correspondants il y a un an, est attribuable en partie au versement fédéral spécial de 30 cents le cent livres à l'égard du lait utilisé pour la fabrication de fromage cheddar, à compter du 1er mai 1963. La production de fromage cheddar pendant le trimestre a été de 44,444,000 livres, soit de 6,8 p. 100 de plus que celle du même trimestre il y a un an. La disparition domestique, à 27,308,000 livres, a baissé par ailleurs de 3,1 p. 100 au regard du trimestre avril-juin il y a un an.

La production de la plupart des produits de lait concentré a augmenté par rapport à la période avril-juin il y a un an. Celle de lait condensé, de lait évaporé et de poudre de lait entier a augmenté, respectivement, de 5,8, 7,8 et 8,2 p. 100, tandis que dans le cas du lait écrémé, l'augmentation a été de 11,5 p. 100. Les chiffres préliminaires indiquent que la disparition domestique, sauf celle de poudre de lait écrémé, a baissé au regard du deuxième trimestre de 1963. La baisse du lait condensé, à 4,351,000 livres, a été de 1,2 p. 100; celle du lait évaporé, à 77,206,000 livres, de 12,3 p. 100, et celle du poudre de lait entier, à 853,000 livres, de 20,6 p. 100. La poudre de lait écrémé, à 47,037,000 livres, a augmenté de 14,8 p. 100.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, April - June, 1963 and 1964

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, avril - juin 1963 et 1964

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- somme sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux		
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits con- centrés du lait						Ice cream — Crème glacée	
thousand pounds — milliers de livres													
Canada:													
1963 .....	5,465,401 <sup>1</sup>	3,643,696 <sup>1</sup>	3,605,600 <sup>1</sup>	2,633,600	498,830	314,381	158,789	38,096	1,821,705	1,247,915	238,340	335,450	
1964 .....	5,508,469 <sup>1</sup>	3,688,359 <sup>1</sup>	3,660,676 <sup>1</sup>	2,640,035	535,611	329,770	155,260	27,683	1,820,110	1,272,198	241,810	306,102	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1963 .....	52,800	36,806	36,409	33,344	2,871	<sup>2</sup>	194	397	15,994	5,524	4,860	5,610	
1964 .....	59,413	41,996	41,645	36,948	4,334	<sup>2</sup>	363	351	17,417	5,477	5,130	6,810	
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:													
1963 .....	92,761	32,838	31,364	22,300	—	2,715	6,349	1,474	59,923	48,713	6,370	4,840	
1964 .....	87,013	29,747	28,646	21,317	—	—	7,329	1,101	57,266	48,214	6,240	2,812	
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:													
1963 .....	107,126	56,430	54,394	48,204	1,947	—	4,243	2,036	50,696	38,776	6,970	4,950	
1964 .....	105,725	57,772	56,415	49,398	2,717	—	4,300	1,357	47,953	37,443	6,080	4,430	
Québec:													
1963 .....	1,912,947	1,367,134	1,364,022	1,047,500	197,363	69,848	49,311	3,112	545,813	352,013	60,600	133,200	
1964 .....	1,885,411	1,351,646	1,349,961	1,020,615	207,579	80,104	41,663	1,685	533,765	366,165	60,400	107,200	
Ontario:													
1963 .....	1,927,386	1,285,494	1,282,217	777,044	283,266	156,624	65,283	3,277	641,892	494,892	49,400	97,600	
1964 .....	1,990,487	1,341,678	1,339,432	808,844	304,045	168,363	58,180	2,246	648,809	503,209	49,500	96,100	
Manitoba:													
1963 .....	317,698	209,050	205,002	193,121	3,681	—	8,200	4,048	108,648	61,238	25,340	22,070	
1964 .....	305,430	199,586	196,708	183,199	4,110	—	9,399	2,878	105,844	61,514	23,460	20,870	
Saskatchewan:													
1963 .....	339,762	225,597	213,873	210,507	—	—	3,366	11,724	114,165	46,315	40,800	27,050	
1964 .....	331,836	209,491	201,067	196,302	—	—	4,765	8,424	122,345	47,295	44,300	30,750	
Alberta:													
1963 .....	448,474	292,918	282,318	270,083	5,852	<sup>2</sup>	6,383	10,600	155,556	86,566	37,700	31,290	
1964 .....	463,701	309,920	301,168	284,591	8,184	<sup>2</sup>	8,393	8,752	153,781	86,061	40,400	27,320	
British Columbia — Co- lombie-Britannique:													
1963 .....	225,113	96,095	94,667	31,497	3,850	43,860	15,460	1,428	129,018	113,878	6,300	8,840	
1964 .....	232,763	99,833	98,944	38,821	4,642	34,613	20,868	889	132,930	116,820	6,300	9,810	

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).<sup>2</sup> Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, April - June 1963 and 1964

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, avril - juin 1963 et 1964

Period Période	Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance = Disparition intérieure		Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance = Disparition intérieure	
		Changement dans les stocks	Approvi- sionnement global	Total Totale	Per capita Par bouche		Changement dans les stocks	Approvi- sionnement global	Total	Per capita Par bouche
April — Avril:	Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrerie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
	27,137	- 1,543	232,470	28,676	1.52	28,010	- 1,461	233,468	29,467	1.56
	26,884	- 7,908	203,137	28,204	1.48	27,602	- 7,872	203,974	28,886	1.51
	May — Mai:									
	36,684	+ 6,783	240,474	29,897	1.58	37,699	+ 6,746	241,696	30,949	1.64
	37,226	- 6,021	205,571	30,826	1.61	38,035	- 5,993	206,535	31,607	1.65
	June — Juin:									
	48,726	+ 19,661	259,299	29,065	1.54	49,792	+ 19,860	260,535	29,932	1.58
	48,712	+ 8,423	211,036	29,096	1.52	49,610	+ 8,575	212,117	29,842	1.56
April - June — Avril - Juin:										
112,547	+ 24,901	317,880	87,638	4.64	115,501	+ 25,145	320,959	90,348	4.78	
112,822	- 5,506	289,075	88,126 <sup>3</sup>	4.61 <sup>3</sup>	115,247	- 5,290	294,044	90,335 <sup>3</sup>	4.72 <sup>3</sup>	
Cheddar cheese <sup>4</sup> — Fromage cheddar <sup>4</sup>										
Ice cream — Crème glacée										
thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				gal. — gall.
April - June — Avril - Juin:										
41,614	+ 8,483	81,500	28,177	1.49	14,278	-	14,278	14,278	0.76	
44,444	+ 5,780	93,079	27,308	1.42	14,915	-	14,915	14,915	0.78	
Condensed milk — Lait condensé										
Evaporated milk <sup>5</sup> — Lait évaporé <sup>5</sup>										
thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April - June — Avril - Juin:										
4,016	- 386	5,344	4,402	0.23	99,615	+ 9,997	113,672	88,021	4.66	
4,247	- 104	5,080	4,351	0.22	107,424	+ 25,890	130,136	77,206	4.04	
Whole-milk powder — Poudre de lait entier										
Skim milk powder — Poudre de lait écrémé										
thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April - June — Avril - Juin:										
6,750	+ 421	9,823	1,074	0.05	59,828	+ 5,592	84,166	40,979	2.17	
7,305	+ 1,950	10,223	853	0.04	66,688	+ 12,565	83,618	47,037	2.46	

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Preliminary, June import data unavailable at time table was prepared.<sup>4</sup> Canadian only.<sup>5</sup> Stocks refer to manufacturers' stocks only.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Chiffres provisoires; ceux des importations de juin n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.<sup>4</sup> Fromage canadien seulement.<sup>5</sup> Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

## SPECIAL CROPS

## Fruits

The first estimate of commercial production of all fruit for 1964 was issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics on August 7, 1964. Estimates were based on reports received from Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit-growing areas. Figures for 1964 are preliminary and subject to revision.

## CULTURES SPÉCIALES

## Fruits

La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique a publié le 7 août 1964 la première estimation de la production commerciale de tous fruits au Canada. L'estimation est fondée sur des rapports reçus des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fructicoles. Les chiffres de 1964 sont provisoires et sujets à révision.

TABLE 1. First Estimate of the Commercial Production of all Fruits in Canada, by Province, 1964, as compared with Latest Estimates for 1963

TABEAU 1. Première estimation de la production commerciale de tous fruits, Canada, par province, 1964, au regard de la dernière estimation de 1963

Province and fruit — Province et fruit		1963	1964
		in thousands — en milliers	
Canada:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	22,798	19,806
Pears — Poires .....	"	1,682	1,775
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	684	636
Peaches — Pêches .....	"	2,404	2,785
Apricots — Abricots .....	"	105	269
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	394	437
Cherries, sour — Cerises, sures .....	"	346	577
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	23,174	25,442
Raspberries — Framboises .....	"	11,907	11,820
Loganberries — Mûres du Logan .....	lb. — liv.	1,440	1,422
Grapes — Raisins .....	"	106,779	112,508
Blueberries — Bleuets .....	"	23,854	..
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets .....	"	1,300	3,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	1,550	1,600
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	150	200
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	3,180	2,500
Pears — Poires .....	"	64	60
Plums — Prunes .....	"	5	6
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	2,000	2,100
Raspberries — Framboises .....	"	25	35
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	7,000	7,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	475	475
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	1,500	2,000
Raspberries — Framboises .....	"	50	50
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	4,000	4,000
Québec:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	5,298	3,300
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	6,558	4,372
Raspberries — Framboises .....	"	1,383	922
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	8,551	..
Ontario:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	5,433	6,464
Pears — Poires .....	"	731	926
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	252	358
Peaches — Pêches .....	"	1,941	2,232
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	25	237
Cherries, sour — Cerises, sures .....	"	346	577
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	4,501	9,462
Raspberries — Framboises .....	"	2,450	2,666
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	102,600	107,800
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	8,412	7,067
Pears — Poires .....	"	887	789
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	252	272
Peaches — Pêches .....	"	463	553
Apricots — Abricots .....	"	105	269
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	133	200
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	7,065	5,908
Raspberries — Framboises .....	"	7,999	8,147
Loganberries — Mûres du Logan .....	lb. — liv.	1,440	1,422
Grapes — Raisins .....	"	4,179	4,708
Blueberries — Bleuets .....	"	2,853	3,006

TABLE 2. Net Weight of the Commercial Production of Fruit, Canada, by Province, 1963 and 1964

TABLEAU 2. Poids net de la production commerciale de fruits, Canada, par province, 1963 et 1964

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 bushel of apples = 45 lb.; 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 lb. in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 lb.; one bushel of all other fruits = 50 lb.

Note: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 pinte de fraises, de framboises, ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; un boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and fruit — Province et fruit	1963	1964
	tons — tonnes	
<b>Canada:</b>		
Apples — Pommes .....	512,953	445,620
Pears — Poires .....	42,047	44,358
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	17,098	15,906
Peaches — Pêches .....	60,106	69,630
Apricots — Abricots .....	2,623	6,724
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	9,847	10,916
Cherries, sour — Cerises, sures .....	8,648	14,422
Strawberries — Fraises .....	15,367	16,639
Raspberries — Framboises .....	8,442	8,405
Loganberries — Mûres de Logan .....	720	711
Grapes — Raisins .....	53,390	56,254
Blueberries — Bleuets .....	11,927	..
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>		
Blueberries — Bleuets .....	650	1,500
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>		
Strawberries — Fraises .....	969	1,000
Blueberries — Bleuets .....	75	100
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>		
Apples — Pommes .....	71,550	56,250
Pears — Poires .....	1,600	1,500
Plums — Prunes .....	125	150
Strawberries — Fraises .....	1,250	1,312
Raspberries — Framboises .....	16	22
Blueberries — Bleuets .....	3,500	3,500
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>		
Apples — Pommes .....	10,688	10,688
Strawberries — Fraises .....	938	1,250
Raspberries — Framboises .....	31	31
Blueberries — Bleuets .....	2,000	2,000
<b>Québec:</b>		
Apples — Pommes .....	119,205	74,250
Strawberries — Fraises .....	4,099	2,732
Raspberries — Framboises .....	864	576
Blueberries — Bleuets .....	4,276	..
<b>Ontario:</b>		
Apples — Pommes .....	122,234	145,436
Pears — Poires .....	18,272	23,138
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	10,675	8,960
Peaches — Pêches .....	48,322	55,800
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	6,515	5,928
Cherries, sour — Cerises, sures .....	8,648	14,422
Strawberries — Fraises .....	2,813	5,914
Raspberries — Framboises .....	1,531	1,666
Grapes — Raisins .....	51,300	53,900
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>		
Apples — Pommes .....	189,276	158,996
Pears — Poires .....	22,175	19,720
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	6,298	6,796
Peaches — Pêches .....	11,584	13,830
Apricots — Abricots .....	2,623	6,724
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	3,332	4,988
Strawberries — Fraises .....	5,298	4,431
Raspberries — Framboises .....	6,000	6,110
Loganberries — Mûres de Logan .....	720	711
Grapes — Raisins .....	2,090	2,354
Blueberries — Bleuets .....	1,426	1,503

## Vegetables

**Contracted Acreages.**—The survey of vegetable processors to determine the acreage contracted of beans, corn, peas and tomatoes and tonnage of asparagus has been completed for 1964 and the results are shown in the accompanying tables.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Asparagus contracted is shown in terms of tonnage. Most firms reporting to the Dominion Bureau of Statistics indicate that contracts were signed on a tonnage basis. Where acreage was reported, the figures were converted to tons on the basis of an assumed average yield of one ton per acre.

## Légumes

**Superficies commandées.**—L'enquête faite auprès des conserveries de légumes pour connaître la superficie commandée de haricots, de maïs, de pois et de tomates ainsi que le tonnage d'asperges est terminée pour 1964. Les résultats en sont donnés dans les tableaux suivants<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Les asperges commandées sont exprimées en tonnage. Le plupart des établissements qui font rapport au B.F.S. indiquent que les contrats passés se fondent sur le tonnage. Lorsqu'on indique une superficie, elle est convertie en tonnes sur la base d'une tonne à l'acre.

Estimates of contracted acreages were compiled from a survey made by the Dominion Bureau of Statistics of all licensed canners packing these products in all provinces except Quebec where the Quebec Bureau of Statistics carried out a similar survey. Questionnaires were sent out in May and, for the most part, completed and returned during June. Therefore, these figures represent the total acreages contracted or to be contracted, at the time of reporting. Figures for the previous years were reported at the corresponding time each season, therefore the figures are comparable. Subsequent changes in plans, occasioned by variations in factors such as weather or economic conditions, may result in actual plantings varying somewhat from contract indications. Such changes would, of course, influence any inferences which may be drawn from these figures.

Le Bureau fédéral de la statistique établit les estimations des superficies commandées d'après une enquête auprès de toutes les conserveries autorisées dans toutes les provinces sauf le Québec, où le Bureau de la statistique de la province a fait une enquête semblable. Envoyés en mai, la plupart des questionnaires ont été remplis et retournés en juin. Les chiffres représentent donc les superficies totales commandées ou devant l'être, lors de l'enquête. Les chiffres des années antérieures ont été déclarés à l'époque correspondante de chaque saison et sont donc comparables. Des changements intervenant après l'enquête et attribuables à des facteurs tels que la température ou les conditions économiques peuvent faire en sorte que les plantations s'écartent du chiffre des intentions. Ces changements fausseraient, naturellement, les conclusions qu'on peut tirer des chiffres du présent rapport.

**TABLE 1. Acreages of Beans, Corn, Peas and Tomatoes Contracted by Processors, 1963 and 1964 and Acreages Planted under Contract, 1963**

**TABEAU 1. Superficies de haricots, de maïs, de pois et de tomates commandées par les conserveries, 1963 et 1964 et superficie plantée à forfait, 1963**

Province and crop - Province et culture	1963		1964
	Contracted - Retenue à forfait	Planted under contract - Plantée à forfait	Contracted - Retenue à forfait
	acres		
<b>Canada:</b>			
Beans - Haricots .....	20,240	20,680	24,410
Corn - Maïs .....	35,020	34,500	35,810
Peas - Pois .....	54,840	51,780	58,930
Tomatoes - Tomates .....	22,750	21,900	21,890
<b>Maritime Provinces - Provinces Maritimes:</b>			
Beans - Haricots .....	2,430	2,460	2,600
Peas - Pois .....	7,650	6,490	8,250
<b>Québec:</b>			
Beans - Haricots .....	13,040	13,370	14,790
Corn - Maïs .....	9,310	8,860	9,530
Peas - Pois .....	16,110	16,570	18,940
Tomatoes - Tomates .....	2,720	1,610	1,460
<b>Ontario:</b>			
Beans - Haricots .....	2,620	3,070	4,860
Corn - Maïs .....	18,930	18,770	20,070
Peas - Pois .....	18,190	16,540	19,760
Tomatoes - Tomates .....	20,030 <sup>1</sup>	20,290 <sup>1</sup>	20,430 <sup>1</sup>
<b>Prairie Provinces - Provinces des Prairies:</b>			
Beans - Haricots .....	1,110	780	1,110
Corn - Maïs .....	5,170	5,250	4,900
Peas - Pois .....	7,930	7,210	7,750
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>			
Beans - Haricots .....	1,040	1,000	1,050
Corn - Maïs .....	1,610	1,620	1,310
Peas - Pois .....	4,960	4,970	4,230
Tomatoes - Tomates .....	2	2	2

<sup>1</sup> Includes British Columbia where fewer than three firms reported.

<sup>2</sup> Included with Ontario.

<sup>1</sup> Comprend la Colombie-Britannique où moins de trois établissements ont fait rapport.

<sup>2</sup> Compris dans les chiffres de l'Ontario.

**TABLE 2. Estimated Tonnages of Asparagus Contracted by Processors, 1963 and 1964**

**TABEAU 2. Tonnages estimatifs d'asperges commandées par les conserveries, 1963 et 1964**

Province	1963	1964
	ton - tonnes	
Ontario .....	1,830	1,630
British Columbia - Colombie-Britannique .....	370	280
<b>Canada .....</b>	<b>2,200</b>	<b>1,190</b>

## Forage Seeds

The following table contains the final estimate of production of forage seed crops in Canada for 1962 and 1963. The data were compiled from information supplied by the Plant Products Division of the Department of Agriculture.

## Graines de plantes fourragères

Le tableau suivant renferme des estimations définitives de la production canadienne des cultures de graines de plantes fourragères en 1962 et 1963. Les données sont calculées d'après les renseignements fournis par la Division des produits végétaux du ministère de l'Agriculture.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1962 et 1963

Province and seed crop — Province et graine	Production		Value — Valeur	
	1962	1963	1962	1963
	thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars	
<b>Canada:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	4,687	4,392	1,568	1,221
Alsike clover — Trèfle d'alsike .....	9,220	11,025	936	1,405
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	4,385	4,795	1,364	1,689
“ “ single cut — “ “ unique récolte .....	3,475	7,095	796	1,919
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	12,550	17,025	1,379	1,190
White clover — Trèfle blanc .....	26	20	12	—
Timothy — Mil .....	11,430	12,686	1,586	3,066
Bromegrass — Brome inerme .....	6,300	7,970	526	1,073
Crested wheatgrass — Agropyre à crête .....	2,630	3,550	143	215
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés .....	291	503	55	128
Canada bluegrass — Pâturin bleu du Canada .....	16	26	7	13
Creeping red fescue — Fétuque rouge .....	9,900	7,490	1,170	2,195
Meadow fescue — Fétuque des prés .....	7,015	1,590	420	191
Russian wild rye grass — Elyme de Russie .....	607	450	70	121
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu .....	367	300	128	150
<b>Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique:</b>				
Timothy — Mil .....	100	100	17	—
<b>Québec:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	11	2	..	..
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	432	725	151	290
Timothy — Mil .....	2,104	1,966	358	590
<b>Ontario:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	526	970	168	252
Alsike clover — Trèfle d'alsike .....	10	—	..	—
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	3,855	3,875	1,195	1,356
“ “ single cut — “ “ unique récoltes .....	225	270	63	..
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	470	250	42	..
Timothy — Mil .....	6,511	6,900	879	1,863
Canada bluegrass — Pâturin bleu du Canada .....	16	26	7	13
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu .....	367	300	128	150
<b>Manitoba:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	1,500	500	540	130
Alsike clover — Trèfle d'alsike .....	10	20	1	2
Red clover, single cut — Trèfle rouge, unique récolte .....	100	300	23	90
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	6,500	7,500	845	600
Timothy — Mil .....	1,350	1,500	189	420
Bromegrass — Brome inerme .....	200	100	18	14
Crested wheatgrass — Agropyre à crête .....	150	75	14	5
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés .....	250	450	55	126
Meadow fescue — Fétuque des prés .....	7,000	1,500	420	180

**TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1962 and 1963 - Concluded**

**TABLÉAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1962 et 1963 - fin**

Province and seed crop - Province et graine	Production		Value - Valeur	
	1962	1963	1962	1963
	thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars	
<b>Saskatchewan:</b>				
Alfalfa - Luzerne.....	600	400	204	88
Alsike clover - Trèfle d'alsike.....	—	25	—	..
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes.....	30	30	..	..
“ “ single cut - “ “ unique récolte.....	250	300	72	..
Sweet clover - Trèfle d'odeur.....	900	2,500	108	125
Timothy - Mil.....	900	1,400	135	..
Bromegrass - Brome inerme.....	2,000	3,000	140	330
Crested wheatgrass - Agropyre à crête.....	2,000	3,000	100	180
Meadow fescue - Fétuque des prés.....	—	90	—	11
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés.....	15	50	..	..
Russian wild rye grass - Elyme de Russie.....	200	100	68	23
Creeping red fescue - Fétuque rouge.....	—	40	—	..
<b>Alberta:</b>				
Alfalfa - Luzerne.....	2,000	2,410	640	723
Alsike clover - Trèfle d'alsike.....	7,700	9,730	770	1,265
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes.....	8	—	..	—
“ “ single cut - “ “ unique récolte.....	2,800	5,840	616	1,752
Sweet clover - Trèfle d'odeur.....	4,430	5,875	354	411
Timothy - Mil.....	400	730	..	175
Bromegrass - Brome inerme.....	4,000	4,760	360	714
Crested wheatgrass - Agropyre à crête.....	450	425	27	30
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés.....	10	—	..	—
Creeping red fescue - Fétuque rouge.....	9,000	5,450	1,080	1,635
Russian wild rye grass - Elyme de Russie.....	400	350	..	98
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>				
Alfalfa - Luzerne.....	50	110	16	28
Alsike clover - Trèfle d'alsike.....	1,500	1,250	165	138
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes.....	60	165	18	43
“ “ single cut - “ “ unique récolte.....	100	385	22	77
Sweet clover - Trèfle d'odeur.....	250	900	30	54
Timothy - Mil.....	65	90	8	18
Bromegrass - Brome inerme.....	100	110	8	15
Crested wheatgrass - Agropyre à crête.....	30	50	2	..
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés.....	16	3	..	2
White clover - Trèfle blanc.....	26	20	12	..
Creeping red fescue - Fétuque rouge.....	900	2,000	90	560
Meadow fescue - Fétuque des prés.....	15	—	..	—
Russian wild rye grass - Elyme de Russie.....	7	—	2	—

## Tobacco

The estimated production of leaf tobacco (green weight) in Canada in the crop year ending September 30, 1963 amounted to 201,144,000 pounds, a decrease of 2,000,000 pounds from the 1962 crop of 203,027,000 pounds. The total crop was harvested from 113,893 acres and the average yield per acre was 1,766 pounds. Prices paid for the crop amounted to 45.1 cents per pound compared with 47.2 cents per pound in 1962.

## Tabac

La production estimative de tabac en feuilles (poids vert) au Canada durant la campagne agricole terminée le 30 septembre 1963 s'établissait à 201,144,000 livres, soit à 2,000,000 livres de moins que la récolte de 1962 (203,027,000). La récolte totale s'est faite sur 113,893 acres, dont le rendement moyen a été de 1,766 livres l'acre. Elle s'est vendue à raison de 45.1¢ la livre, au regard de 47.2¢ en 1962.

TABLE 1. Acreages, Production and Values of the Commercial Crop of Leaf Tobacco in Canada, 1954-1963

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac en feuilles au Canada, 1954-1963

Year — Année	Harvested area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production <sup>1</sup> — Production globale <sup>1</sup>	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière globale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
1954 .....	131,755	1,402	184,763	42.1	77,788
1955 .....	109,909	1,227	134,840	42.8	57,685
1956 .....	127,722	1,274	161,940	44.5	76,059
1957 .....	136,787	1,205	164,865	47.7	78,589
1958 .....	134,126	1,471	197,302	45.4	89,603
1959 .....	128,133	1,326	169,904	53.2	90,403
1960 .....	135,962	1,575	214,167	53.6	114,699
1961 .....	137,917	1,521	209,721	50.2	105,352
1962 .....	131,056	1,548	203,027	47.2	95,904
1963 .....	113,893	1,766	201,144	45.1	90,633

<sup>1</sup> Estimated green weight.<sup>1</sup> Poids estimatif du tabac vert.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1962 and 1963

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1962 et 1963

Note: Information in this table was supplied by the Industry and Merchandising Division of the Bureau in co-operation with the Tobacco Division of the Central Experimental Farm.

Note: Les renseignements du présent tableau ont été fournis par la division de l'industrie et du commerce du Bureau de la Statistique avec la collaboration de la division du tabac de la Ferme expérimentale centrale.

Province, type and year — Province, variété et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production <sup>1</sup> — Production totale <sup>1</sup>	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
Canada:					
All types — Toutes variétés:					
1962 .....	131,056	1,548	203,027	47.24 <sup>2</sup>	95,904
1963 .....	113,893	1,766	201,144	45.08 <sup>2</sup>	90,633
Flue-cured — Jaune:					
1962 .....	122,405	1,533	187,621	48.28 <sup>2</sup>	90,576
1963 .....	105,814	1,764	186,648	45.94 <sup>2</sup>	85,706
Burley:					
1962 .....	4,569	1,952	8,918	40.41	3,604
1963 .....	4,241	3,844	8,808	39.41	3,471
Dark — Noir:					
1962 .....	500	1,398	699	36.34	254
1963 .....	541	3,176	859	32.71	281
Cigar — A cigare:					
1962 .....	3,055	1,716	5,242	25.01	1,311
1963 .....	2,567	1,625	4,171	24.02	1,002
Pipe — A pipe:					
1962 .....	527	1,038	547	29.07	159
1963 .....	730	901	658	26.29	173

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1962 and 1963 - Concluded

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1962 et 1963 - fin

Province, type and year Province, variété et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production <sup>1</sup> Production totale <sup>1</sup>	Average value per pound Valeur moyenne la livre	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	lb. - liv.	'000 lb. - liv.	cents	\$'000
<b>Québec:</b>					
<b>All types - Toutes variétés:</b>					
1962.....	8,901	1,392	12,388	36.99	4,582
1963.....	8,933	1,206	10,776	37.55	4,046
<b>Flue-cured - Jaune:</b>					
1962.....	5,319	1,241	6,599	47.16	3,112
1963.....	5,495	1,038	5,702	49.14	2,802
<b>Burley:</b>					
1962.....	—	—	—	—	—
1963.....	124	1,758	218	28.44	62
<b>Dark, air-cured and fire-cured - Noir, séché à l'air et au feu:</b>					
1962.....	—	—	—	—	—
1963.....	17	1,588	27	25.93	7
<b>Cigar - A cigare:</b>					
1962.....	3,055	1,716	5,242	25.01	1,311
1963.....	2,567	1,625	4,171	24.02	1,002
<b>Pipe - A pipe:</b>					
1962.....	527	1,038	547	29.07	159
1963.....	730	901	658	26.29	173
<b>Ontario:</b>					
<b>All types - Toutes variétés:</b>					
1962.....	121,640	1,564	190,265	47.91 <sup>2</sup>	91,165
1963.....	104,178	1,821	189,719	45.50 <sup>2</sup>	86,279
<b>Flue-cured - Jaune:</b>					
1962.....	116,571	1,550	180,648 <sup>3</sup>	48.33 <sup>2</sup>	87,307 <sup>2</sup>
1963.....	99,537	1,811	180,297 <sup>3</sup>	45.65 <sup>2</sup>	82,596 <sup>3</sup>
<b>Burley:</b>					
1962.....	4,569	1,952	8,918	40.41 <sup>4</sup>	3,604
1963.....	4,117	2,086	8,590	39.69 <sup>4</sup>	3,409
<b>Dark, air-cured and fire-cured - Noir, séché à l'air et au feu:</b>					
1962.....	500	1,398	699	36.34 <sup>4</sup>	254
1963.....	524	1,588	832	32.93 <sup>4</sup>	274
<b>Other provinces - Autres provinces:</b>					
<b>Flue-cured - Jaune:</b>					
1962.....	515	726	374	41.98	157
1963.....	782	830	649	47.46	308

<sup>1</sup> Estimated green weight.

<sup>2</sup> Ontario prices include payments for grading and tying.

<sup>3</sup> Estimated marketings of Ontario flue-cured tobacco in the 1963 crop year amounted to 180,138,020 pounds with a farm value of \$81,521,054.

<sup>4</sup> In addition to prices quoted, growers received an extra 2 cents per pound for grading and tying. In cases where tobacco was not tied, 1 cent per pound was paid for grading.

<sup>1</sup> Poids estimatif du tabac vert.

<sup>2</sup> Les prix de l'Ontario comprennent les paiements pour classement et le liage.

<sup>3</sup> Les ventes approximatives de tabac jaune de l'Ontario durant la campagne agricole de 1963 se sont établies à 180,138,025 livres d'une valeur de \$81,521,054 à la ferme.

<sup>4</sup> En plus des prix indiqués, les producteurs ont reçu 2 cents supplémentaires la livre pour le tabac classé et attaché. Pour le tabac classé mais non lié, ils n'ont reçu que 1 cent supplémentaire la livre.

TABLE 3. Domestic and Imported Redried Leaf Tobacco Taken from Stocks for Manufacturing in Canada, 1954-1963

TABLEAU 3. Tabac en feuilles reséché, domestique et importé pris des stocks pour fins de conditionnement, Canada, 1954-1963

Year — Année	Quantity — Quantité			Percentage of total — Pourcentage du total	
	Domestic — Domestique	Imported — Importé	Total	Domestic — Domestique	Imported — Importé
thousand pounds — milliers de livres					
1954 .....	100,753	1,959	102,712	98.1	1.9
1955 .....	105,379	2,258	107,637	97.9	2.1
1956 .....	108,026	2,349	110,375	97.9	2.1
1957 .....	112,316	2,769	115,085	97.6	2.4
1958 .....	117,607	3,949	121,556	96.8	3.2
1959 .....	123,149	2,791	125,940	97.8	2.2
1960 .....	120,676	2,965	123,641	97.6	2.4
1961 .....	122,477	2,940	125,417	97.6	2.4
1962 .....	124,456	3,740	128,196	97.1	2.9
1963 .....	125,141	4,175	129,316	96.8	3.2

TABLE 4. Per Capita Consumption of Tobacco Products, Canada, 1954-1963<sup>1</sup>TABLEAU 4. Consommation de produits du tabac, par personne, Canada, 1954-1963<sup>1</sup>

Year — Année	Cigarettes	Cigars — Cigares	Cut tobacco — Tabac fin	Plug tobacco — Tabac en carotte	Snuff — Tabac en poudre	Raw leaf — En feuilles
	No. — nomb.			pounds — livres		
1954 .....	1,455	16.1	1.61	0.10	0.06	0.08
1955 .....	1,575	16.2	1.52	0.10	0.05	0.07
1956 .....	1,679	15.9	1.32	0.08	0.05	0.06
1957 .....	1,817	17.6	1.23	0.07	0.05	0.06
1958 .....	1,901	19.0	1.25	0.08	0.05	0.06
1959 .....	1,939	18.0	1.25	0.07	0.05	0.06
1960 .....	1,925	18.7	1.23	0.06	0.05	0.05
1961 .....	1,983	18.2	1.19	0.06	0.04	0.05
1962 .....	2,080	18.8	1.21	0.06	0.05	0.05
1963 .....	2,107	20.4	1.09	0.05	0.04	0.04

<sup>1</sup> Based on tax-paid withdrawals as indicated by the sale of excise revenue stamps.<sup>1</sup> D'après les retraits des taxes payées indiqués par la vente de timbres d'accise.

TABLE 5. Exports of Leaf Tobacco from Canada, by Type, Crop years Ended September 30, 1959-1963

TABLEAU 5. Exportations de tabac en feuilles du Canada par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1959-1963

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Burley	Dark, air and fire-cured — Noir, séché à l'air et au feu	Cigar leaf — A cigare	Raw leaf, n.o.p. — En feuilles n.a.é.	Stems and cuttings — Tiges et boutières
pounds — livres						
1959 .....	36,304,561	2,028,550	2,000	64,510	186,539	161,592
1960 .....	35,717,236	2,538,593	51,063	27,373	289,389	267,526
1961 .....	39,118,763	588,059	—	2,911	—	32,274
1962 .....	44,932,617	1,379,247	—	—	—	—
1963 .....	36,894,598	2,326,161	—	—	—	—

TABLE 6. Imports of Leaf Tobacco into Canada, by Type, Crop Years Ended September 30, 1959-1963

TABLEAU 6. Importations de tabac en feuilles au Canada, par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1959-1963

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Cigar leaf — A cigare	Turkish — Turc	Other types — Autres types
pounds — livres				
1959 .....	103,292	1,405,956	320,172	220,474
1960 .....	563,363	1,716,939	293,552	83,430
1961 .....	79,862	1,703,449	335,989	62,346
1962 .....	—	2,160,235	484,500	185,138
1963 .....	—	1,715,336	526,066	441,501

METEOROLOGICAL RECORDS  
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,  
April - June, 1964, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,  
avril - juin 1964 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April — Avril				May — Mai				June — Juin			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	58	3	34.4	37.0	77	25	48.5	48.6	80	38	55.6	58.4
Kentville, N.S. ....	62	12	38.9	39.6	85	26	51.9	50.8	87	40	58.8	59.9
Nappan, N.S. ....	60	5	36.2	37.8	78	24	48.5	49.2	79	36	55.8	58.3
Fredericton, N.B. ....	66	6	38.2	39.2	87	28	51.9	51.3	86	36	59.3	60.7
L'Assomption (P.Q.) ....	72	12	41.5	40.3	87	28	56.1	54.1	95	37	63.1	63.8
Lennoxville (P.Q.) ....	76	3	40.2	39.6	88	26	55.7	52.1	90	32	61.0	61.9
Normandin (P.Q.) ....	70	- 13	32.2	31.5	85	25	49.1	46.9	80	29	55.3	58.0
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	61	6	37.5	36.4	82	32	52.5	49.6	83	36	59.2	59.8
Delhi, Ont. ....	75	12	44.0	43.3	85	30	58.3	55.2	94	32	65.4	65.3
Harrow, Ont. ....	79	11	46.4	46.1	87	37	61.2	57.6	93	42	67.3	68.3
Kapuskasing, Ont. ....	71	- 22	33.5	30.8	81	27	51.5	45.7	92	29	53.9	57.3
Ottawa, Ont. ....	72	10	42.5	40.5	89	32	58.4	54.2	94	36	63.9	64.1
Brandon, Man. ....	72	13	41.1	37.7	92	25	54.7	51.8	91	26	60.4	60.6
Morden, Man. ....	77	15	41.7	38.7	97	32	56.7	53.0	96	28	64.2	62.6
Indian Head, Sask. ....	73	14	41.2	37.4	92	26	53.0	51.0	91	32	58.9	59.6
Scott, Sask. ....	71	10	39.3	37.0	85	27	52.3	50.2	90	33	58.1	57.6
Swift Current, Sask. ....	72	9	42.0	40.7	88	33	53.2	52.5	88	31	59.2	60.0
Beaverlodge, Alta. ....	57	5	35.5	36.8	72	28	47.5	49.2	80	34	55.5	55.4
Fort Vermilion, Alta. ....	62	- 5	32.7	32.1	71	29	50.5	49.1	87	34	59.7	57.2
Lacombe, Alta. ....	76	14	38.9	38.7	81	26	50.4	50.2	82	36	56.9	56.6
Lethbridge, Alta. ....	68	9	40.7	42.0	85	29	50.6	51.9	86	34	59.0	58.5
Manyberries, Alta. ....	75	12	41.0	42.1	86	33	52.6	52.8	90	40	60.3	59.6
Agassiz, B.C. ....	66	31	46.4	50.2	89	32	52.8	56.2	79	41	58.1	60.6
Sidney, B.C. ....	61	32	45.5	47.8	78	33	51.1	53.9	75	47	57.5	58.8
Summerland, B.C. ....	64	28	47.3	48.3	80	35	55.4	57.2	86	44	62.9	64.0

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,  
April - June, 1964, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,  
avril - juin 1964, comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April — Avril		May — Mai		June — Juin	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	4.23	2.83	2.40	3.14	2.17	2.97
Kentville, N.S. ....	3.43	2.78	2.17	2.99	2.15	2.98
Nappan, N.S. ....	3.46	2.73	2.32	2.62	2.74	2.82
Fredericton, N.B. ....	3.83	3.00	1.87	2.96	2.64	3.41
L'Assomption (P.Q.) ....	2.23	3.10	2.72	2.97	1.12	3.46
Lennoxville (P.Q.) ....	2.58	3.01	2.47	2.20	2.29	3.68
Normandin (P.Q.) ....	1.61	1.85	3.17	2.51	5.51	3.47
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.07	2.78	1.90	3.09	4.65	3.57
Delhi, Ont. ....	4.42	3.28	2.62	3.43	1.54	3.20
Harrow, Ont. ....	5.09	2.51	2.13	2.44	3.73	2.96
Kapuskasing, Ont. ....	1.62	1.65	5.35	2.29	5.51	2.79
Ottawa, Ont. ....	2.01	2.62	2.19	2.64	1.82	3.43
Brandon, Man. ....	1.03	1.32	3.58	2.10	3.06	3.35
Morden, Man. ....	1.69	1.39	1.25	2.26	4.93	2.98
Indian Head, Sask. ....	0.48	0.86	2.70	1.70	2.43	3.21
Scott, Sask. ....	1.45	0.92	1.47	1.56	0.78	2.31
Swift Current, Sask. ....	0.52	0.85	1.27	1.67	3.16	2.98
Beaverlodge, Alta. ....	1.36	0.87	2.98	1.50	6.62	2.01
Fort Vermilion, Alta. ....	0.35	0.61	2.42	1.36	0.46	1.67
Lacombe, Alta. ....	1.10	1.33	2.67	1.94	2.48	3.19
Lethbridge, Alta. ....	2.85	1.34	3.52	2.07	2.80	2.92
Manyberries, Alta. ....	0.96	0.86	1.55	1.14	2.30	2.40
Agassiz, B.C. ....	5.13	4.11	3.74	3.49	4.13	2.77
Sidney, B.C. ....	0.89	1.51	0.39	1.16	1.41	1.14
Summerland, B.C. ....	0.12	0.76	0.21	0.96	2.32	1.29

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

## PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

## PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store Fort William - Port Arthur, April - June, 1964TABLEAU 1. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, avril - juin 1964 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers, 1963-64 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:</b>			
1 Northern - 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern - 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed - Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver .....	123	123	123
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales - Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern - 1 du Nord .....	206/6	205/7	205/5
2 Northern - 2 du Nord .....	203/6	202/7	202/5
3 Northern - 3 du Nord .....	200/6	199/1	199/5
4 Northern - 4 du Nord .....	193/6	192/7	193/1
No. 5 .....	187/6	186/7	186/5
No. 6 .....	182/6	181/7	181/5
Feed - Fourrager .....	179/6	178/7	178/5
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	189/6	188/7	188/5
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	187/6	186/7	186/5
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	186/6	185/7	185/5
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	192/6	191/7	191/5
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	190/6	189/7	189/5
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver .....	189/6	188/7	188/5
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	215/6	214/1	213/5
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	214/6	213/1	212/5
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	204/6	201/7	200/1
<b>Export (Class II) - Prix d'exportation (Classe II):</b>			
1 Northern - 1 du Nord .....	206/6	205/7	205/5
2 Northern - 2 du Nord .....	203/6	202/7	202/5
3 Northern - 3 du Nord .....	200/6	199/1	199/5
4 Northern - 4 du Nord .....	193/6	192/7	193/1
No. 5 .....	187/6	186/7	186/5
No. 6 .....	182/6	181/7	181/5
Feed - Fourrager .....	179/6	178/7	178/5
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	189/6	188/7	188/5
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	187/6	186/7	186/5
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	186/6	185/7	185/5
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	215/6	214/1	213/5
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	214/6	213/1	212/5
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	204/6	201/7	200/1

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, April - June, 1964**

**TABEAU 2. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
avril - juin 1964 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	123	123	123
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	212/3	210/1	209/1
2 Northern — 2 du Nord .....	209/3	206/6	205/7
3 Northern — 3 du Nord .....	207/3	205/1	204/3
4 Northern — 4 du Nord .....	200/3	198/1	197/3
No. 5 .....	193/3	190/1	188/7
No. 6 .....	190/3	187/6	186/7
Feed — Fourrager .....	187/3	184/6	183/7
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	194/3	191/1	189/7
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	193/3	190/1	188/7
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	192/3	189/1	187/7
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	194/3	191/1	189/7
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	193/3	190/1	188/7
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	192/3	189/1	187/7
<b>Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	212/3	210/1	209/1
2 Northern — 2 du Nord .....	209/3	206/6	205/7
3 Northern — 3 du Nord .....	207/3	205/1	204/3
4 Northern — 4 du Nord .....	200/3	198/1	197/3
No. 5 .....	193/3	190/1	188/7
No. 6 .....	190/3	187/6	186/7
Feed — Fourrager .....	187/3	184/6	183/7
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	194/3	191/1	189/7
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	193/3	190/1	188/7
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	192/3	189/1	187/7
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	194/3	191/1	189/7
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	193/3	190/1	188/7
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	192/3	189/1	186/7

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, April - June, 1964

TABLEAU 3. Prix moyen comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, avril - juin 1964 (Commission canadienne de blé)

Item — Énumération	Anril — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs pool de 1963-64:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O. ....	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère .....	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère .....	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère .....	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère .....	46	46	46
Domestic and export <sup>2</sup> — Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
2 C.W. — 2 C.O. ....	77/7	78/3	79/7
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O. ....	75/5	76/1	77/3
3 C.W. — 3 C.O. ....	75/1	75/1	76/3
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère .....	75/1	75/1	76/3
1 Feed — 1 Fourragère .....	74/1	74/5	75/3
2 Feed — 2 Fourragère .....	71/1	71/5	72/3
3 Feed — 3 Fourragère .....	68/1	68/5	69/3
<b>Barley — Orge:</b>			
Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs .....	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs .....	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs .....	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs .....	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs .....	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs .....	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère .....	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère .....	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère .....	79	79	79
Domestic and export <sup>2</sup> — Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs .....	126	126/2	127/5
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs .....	126	126/2	127/5
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs .....	124	124/2	125/5
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs .....	124	124/2	125/5
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs .....	124	124/2	125/5
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs .....	121	121/2	122/5
1 Feed — 1 Fourragère .....	112/3	112/3	113/7
2 Feed — 2 Fourragère .....	111/3	111/4	113
3 Feed — 3 Fourragère .....	108/3	108/4	110

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>2</sup> For local sales and for spot sales subject to confirmation.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

<sup>2</sup> Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, April - June, 1964

TABLÉAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, avril - juin 1964

Item - Énumération	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	cents and eighths		
Oats - Avoine:	cents and huitièmes de cent		
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O. ....	76/7	78/1	78/5
Extra 3 C.W. - 3 Extra, C.O. ....	75/2	76/1	76/3
3 C.W. - 3 C.O. ....	74/5	75/1	76
Extra 1 Feed - 1 Extra, fourragère ....	74/5	75/1	75/7
1 Feed - 1 Fourragère ....	73/6	74/3	75/1
2 Feed - 2 Fourragère ....	70/6	71/3	72/1
3 Feed - 3 Fourragère ....	67/6	68/3	69/1
Barley - Orge:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs ....	117/7	118/3	121/5
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs ....	117/7	118/3	121/5
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs ....	115/7	116/3	119/5
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs ....	115/7	116/2	116/6
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs ....	113/1	114/2	114/6
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs ....	112	112/2	113/5
1 Feed - 1 Fourragère ....	112	112/2	113/5
2 Feed - 2 Fourragère ....	110/5	111/1	112/2
3 Feed - 3 Fourragère ....	107/4	107/2	108/2
Rye - Seigle:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O. ....	140/5	136/4	135/4
3 C.W. - 3 C.O. ....	136/5	133/2	133/1
4 C.W. - 4 C.O. ....	118/6	117/2	117/2
Ergoty - Ergoté ....	113/6	113/6	114/2
Flaxseed - Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. - 1 C.O. ....	316/2	314	318/2
2 C.W. - 2 C.O. ....	311/2	309	313/2
3 C.W. - 3 C.O. ....	279/2	284/1	289/1

TABLE 5. Monthly Average Prices<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, April-June, 1964TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup>, par boisseau, du grain aux États-Unis, avril-juin, 1964

Grain and Grade — Grain et classe	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	225.7	213.0	153.5
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis .....	234.0	234.7	238.2
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	123.6	127.8	125.8
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	64.2	64.6	62.7
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....			
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3 Minneapolis .....	114.3	116.2	110.5
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2 Minneapolis .....	131.6	129.3	128.1

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, April-June, 1964

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge, et du gru blanc, sur les principaux marchés, avril-juin 1964

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month, other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at April 17, May 15 and June 12.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 17 avril, 15 mai et 12 juin.

Item and Market — Produit et marché	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal .....	7.70	7.70	7.70
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario, moins les lots d'un wagon .....	6.50	6.50	6.50
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	7.70	7.70	7.70
Pancy patents, Winnipeg — Patente de fantasia, Winnipeg .....	7.70	7.70	7.70
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	7.90	7.90	7.90
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis .....	7.70	7.70	8.00-8.10
<b>Bran — Son:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	46.25	49.25	41.25
Toronto <sup>1</sup> .....	47.25	50.25	42.25
Winnipeg .....	39.60	44.55	35.64
Minneapolis .....	37.00-38.00	31.00-32.00	36.50-37.50
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	49.25	51.25	46.25
Toronto <sup>1</sup> .....	50.25	52.25	47.25
Winnipeg .....	42.57	46.53	41.58
Minneapolis <sup>2</sup> .....	36.00-37.50	30.00-31.00	37.00-39.00
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	51.25	57.25	56.25
Toronto <sup>1</sup> .....	52.25	58.25	57.25
Winnipeg .....	45.54	50.49	50.49

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>2</sup> Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April - June, 1964

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril - juin, 1964

Market - Marché	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Cattle (All grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	16.02	16.13	16.31
Toronto .....	20.94	20.82	20.98
Winnipeg .....	20.17	19.96	19.65
Calgary .....	20.92	20.80	19.93
Edmonton .....	20.17	19.85	19.50
Moose Jaw <sup>2</sup> .....	20.51	20.48	19.03
<b>Calves (All grades) - Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	22.82	21.45	21.81
Toronto .....	26.85	26.29	25.60
Winnipeg .....	23.55	24.73	20.27
Calgary .....	22.33	20.01	20.93
Edmonton .....	23.30	24.28	24.84
Moose Jaw <sup>2</sup> .....	21.70	21.20	20.43
<b>Hogs (B dressed) - Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	23.98	25.07	27.65
Toronto .....	24.38	25.40	28.08
Winnipeg .....	21.98	22.82	25.37
Calgary .....	21.75	22.22	23.97
Edmonton .....	21.64	22.14	23.85
Moose Jaw <sup>2</sup> .....	21.65	22.67	25.12
<b>Sheep and lambs (All grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	27.20 <sup>1</sup>	32.22 <sup>1</sup>	27.50
Toronto .....	26.01	27.22	26.04
Winnipeg .....	19.59	20.06	21.34
Calgary .....	20.44	20.92	21.38
Edmonton .....	18.78	17.83	24.43
Moose Jaw <sup>2</sup> .....	-	-	-

<sup>1</sup> Includes spring lambs.

<sup>2</sup> Moose Jaw stockyards closed June 30, 1964

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Y compris les agneaux de printemps.

<sup>2</sup> Les parcs à bestiaux de Moose Jaw ont fermé le 30 juin 1964.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., April - June, 1964

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., avril - juin, 1964

Class and grade - Classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Cattle and calves - Bovins:</b>			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucherie, surchoix .....	22.16	21.70	23.06
Beef steers, choice - Bouvillons de boucherie, choix .....	21.28	20.52	21.57
Beef steers, good - Bouvillons de boucherie, bons .....	20.53	19.48	20.25
Vealers, choice - Veaux et lait, choix .....	..	..	..
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	20.91	19.24	18.92
<b>Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyen, tous achats .....</b>	<b>13.89</b>	<b>14.46</b>	<b>15.22</b>
<b>Lambs, choice - Agneaux, choix .....</b>	<b>23.22</b>	<b>24.48</b>	<b>24.48</b>

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April-June, 1964

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril-juin 1964

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
<b>Montréal:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons tous poids:			
Good — Bons .....	23.64	23.36	23.32
Medium — Moyens .....	22.24	22.30	22.11
Common — Communs .....	19.40	19.60	19.35
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.83	20.16	20.96
Medium — Moyennes .....	18.95	18.79	19.46
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons .....	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	26.87	24.12	24.82
Common and medium — Communs et moyens .....	21.51	20.42	20.54
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	17.35	17.07	17.64
Medium — Moyennes .....	15.84	15.56	16.00
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	19.32	19.08	19.34
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	23.98	25.07	27.65
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	1	26.12 <sup>2</sup>	34.12 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	1	12.12	1
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	11.36	10.15	8.89
<b>Toronto:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.00	23.00	23.00
Medium — Moyens .....	21.00	21.00	21.00
Common — Communs .....	18.00	18.00	18.00
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	21.50	21.50	21.50
Medium — Moyennes .....	19.00	19.00	19.00
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	25.00	24.33	24.00
Good — Bons .....	23.00	22.33	22.00
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	32.00	31.62	30.41
Common and medium — Communs et moyens .....	23.69	23.50	22.44
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	17.33	17.16	17.35
Medium — Moyennes .....	15.83	15.98	16.00
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	19.31	19.25	19.70
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	24.27	24.50	24.50
Common — Communs .....	21.00	21.00	21.00

See footnotes at end of table.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
April - June, 1964 - Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
avril - juin 1964 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Toronto - Concluded - fin:</b>			
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	24.38	25.40	28.08
Feeders - D'engraissement .....			
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	27.69 <sup>2</sup>	28.82 <sup>2</sup>	28.23 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	23.75	25.12	25.59
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	9.00	9.00	10.29
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	22.34	22.80	22.03
Medium - Moyens .....	20.59	20.85	20.30
Common - Communs .....	18.41	18.41	18.33
Heifers - Génisses:			
Good - Bons .....	20.29	20.22	20.09
Medium - Moyennes .....	18.61	18.37	18.31
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	21.31	21.01	20.83
Good - Bons .....	20.65	20.35	20.19
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	29.22	31.34	31.85
Common and medium - Communs et moyens .....	22.23	24.66	24.77
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	17.32	17.70	16.89
Medium - Moyennes .....	15.84	16.40	15.85
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	17.65	17.55	18.14
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	22.58	22.14	22.02
Common - Communs .....	19.23	18.57	18.18
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	18.63	18.74	19.48
Common - Communes .....	15.87	15.95	16.45
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	21.98	22.82	25.37
Feeders - D'engraissement .....	19.15	19.00	17.85
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	20.80 <sup>2</sup>	22.12 <sup>2</sup>	26.24 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	17.95	19.15	18.30
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	5.00	4.50	4.81
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons tous poids:			
Good - Bons .....	22.11	22.13	22.03
Medium - Moyens .....	20.68	20.93	20.92
Common - Communs .....	18.97	18.98	18.63

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
April-June, 1964 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
avril-juin 1964 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Calgary - Concluded - fin:</b>			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.70	20.34	19.19
Medium - Moyennes .....	18.98	18.72	18.10
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	1	1	1
Good - Bons .....	1	1	1
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	21.18	21.29	21.27
Common and medium - Communs et moyens .....	19.23	19.31	19.06
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	16.16	16.20	15.80
Medium - Moyennes .....	14.88	14.88	14.87
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	18.22	18.08	17.38
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	22.40	22.55	21.83
Common - Communs .....	19.58	19.93	18.93
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	20.30	20.12	19.21
Common - Communes .....	16.14	18.17	16.65
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	21.75	22.22	23.97
Feeders - D'engraissement .....	20.52	21.82	22.09
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	21.35 <sup>1</sup>	23.59 <sup>2</sup>	24.46 <sup>3</sup>
Common - Communs .....	20.10	20.66	23.49
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	3.50	4.56	5.99
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	21.51	21.63	21.73
Medium - Moyens .....	20.03	20.04	20.07
Common - Communs .....	18.49	18.13	18.13
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.51	20.04	19.02
Medium - Moyennes .....	19.08	19.01	17.91
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	21.38	21.25	20.91
Good - Bons .....	20.22	20.10	19.29
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	29.48	30.32	29.91
Common and medium - Communs et moyens .....	23.23	23.61	23.49
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	16.10	16.16	15.88
Medium - Moyennes .....	14.76	14.76	14.93
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	16.83	17.03	17.45

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
April - June, 1964 - Concluded

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
avril - juin 1964 - fin

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April Avril	May Mai	June Juin
	dollars		
<b>Edmonton - Concluded - fin:</b>			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	22.72	22.25	21.90
Common - Communs .....	18.26	18.22	18.89
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	19.66	19.08	18.70
Common - Communes .....	15.92	16.44	15.67
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	21.64	22.14	23.85
Feeders - D'engraissement .....	23.10	22.56	22.14
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	19.73 <sup>1</sup>	22.28 <sup>2</sup>	23.53 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	17.50		
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	<sup>1</sup>	4.61	4.82
<b>Moose Jaw:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	21.50	21.48	20.86
Medium - Moyens .....	19.97	20.18	19.88
Common - Communs .....	17.16	18.24	16.98
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.15	19.86	18.89
Medium - Moyennes .....	18.65	18.73	17.62
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	21.12	20.68	19.78
Good - Bons .....	20.50	20.15	19.12
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	24.22	23.55	28.21
Common and medium - Communs et moyens .....	20.00	20.35	21.89
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	16.05	16.25	15.70
Medium - Moyennes .....	14.71	14.87	14.58
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	16.48	16.61	17.21
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	22.31	22.17	21.10
Common - Communs .....	19.06	19.11	18.18
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	19.38	19.57	18.08
Common - Communes .....	17.00	17.32	16.29
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	21.65	22.67	25.12
Feeders - D'engraissement .....	<sup>1</sup>	<sup>2</sup>	<sup>1</sup>
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Common - Communs .....	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>

<sup>1</sup> No quotations.<sup>2</sup> Includes mixed lots.<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, April-June, 1964  
TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, avril-juin 1964

Item and market — Denrée et marché		April Avril	May Mai	June Juin
		dollars		
Maritime Centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.723	.722	.748
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.688	.686	.726
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.403	.408	.412
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	—	.643	.662
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.204	.202	.206
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.555	.555	.548
Cheese — Fromage .....	"	.425	.425	.425
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.461	.390	.438
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	2.085	2.647	4.187
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.699	.715	.752
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.641	.659	.688
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.411	.412	.406
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.605	.635	.690
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.188	.179	.184
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.542	.550	.548
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.540	.550	.550
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.431	.368	.403
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.570	2.156	3.610
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.695	.710	.744
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.622	.634	.662
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.390	.388	.386
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.613	.702	.670
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.182	.182	.181
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.547	.550	.552
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 ..	"	.390	.398	.398
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.402	.374	.399
Potatoes, P.E.I. whites — Pommes de terre, I.P.-É. blanches .....	75 lb. — liv.	2.225	2.794	4.088
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.720	.724	.773
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.630	.644	.680
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.393	.393	.385
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.535	.574	.573
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.182	.180	.181
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.560	.560	.560
Cheese — Fromage .....	doz. — douz.	.480	.480	.480
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	"	.386	.338	.344
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	2.375	2.656	4.419
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains ..	lb. — liv.	.540	.540	.550
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau ..	"	.490	.490	.510
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros ..	doz. — douz.	.370	.328	.358
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems ..	100 lb. — liv.	3.595	4.100	5.181
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.741	.746	.782
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.631	.626	.676
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ..	"	.384	.382	.376
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.514	.581	.598
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.179	.169	.164
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.600	.610	.610
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.405	.352	.382
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.230	3.438	3.938
Vancouver:				
Hams smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.782	.773	.792
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.622	.630	.656
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ..	"	.411	.408	.402
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	"	.518	.533	.542
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.196	.194	.192
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.560	.570	.570
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré ..	"	.510	.510	.510
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.445	.435	.493
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	4.210	4.938	5.375



Doc  
CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY - SEPTEMBER

---

JUILLET - SEPTEMBRE

1964

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

---

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'agriculture



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY - SEPTEMBER

---

JUILLET - SEPTEMBRE

1964

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

December - 1964 - Décembre  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 57—No. 3  
Vol. 57—no 3



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Quarterly Review of Agricultural Conditions .....	153
Farm Finance:	
Farm Wage Rates as at August 15 .....	155
Farm Cash Income, January to June .....	157
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	161
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions .....	162
Precipitation in the Prairie Provinces .....	171
August and September Forecasts of Production .....	174
Acreages of Wheat, Oats, Barley, and Summerfallow in the Prairie Provinces by Crop Districts .....	180
Grading of the 1963 Wheat Crop of the Prairie Pro- vinces .....	181
Stocks of Grain .....	182
Visible Supplies of Canadian Grain .....	185
Grindings and Output of Flour Mills .....	185
Livestock, Poultry and Dairying:	
June 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms .....	186
Spring Pig Crop .....	189
September 1 Quarterly Pig Survey .....	189
August 1 Turkey Survey .....	190
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	191
Special Crops and Enterprises:	
Fruits:	
Third Estimate of Fruit Production .....	194
Vegetables:	
Acreages, Production and Value, 1962 and 1963 .....	196
Production, Value, Exports and Imports of Maple Products .....	199
Honey, Production and Value .....	200
Meteorological Records .....	202
Prices of Agricultural Produce .....	203

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue trimestrielle de la situation agricole .....	153
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 août .....	155
Revenu monétaire des fermes, janvier à juin .....	157
Nombres-indices des prix à la fermes des produits agri- coles .....	161
Grandes cultures:	
État des cultures et température .....	162
Précipitation dans les provinces des Prairies .....	171
Prévisions de la production, août et septembre .....	174
Acréage du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies, par région agricole ....	180
Classement de la récolte de blé de 1963 dans les pro- vinces des Prairies .....	181
Stocks de céréales .....	182
Approvisionnements visibles de grain canadien .....	185
Mouture et production des moulins à farine .....	185
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.....	186
Production porcine du printemps .....	189
Relevé trimestriel de la production porcine, 1er septembre	189
Enquête du 1er août sur les dindons .....	190
Revue de la situation laitière: production, utilisation et disparition domestique .....	191
Cultures et entreprises spéciales:	
Fruits:	
Troisième estimation de la production de fruits .....	194
Légumes:	
Superficies, production et valeur, 1962 et 1963 .....	196
Production, valeur, exportations et importations de pro- duits de l'érable .....	199
Miel, production et valeur .....	200
Données météorologiques .....	202
Prix des produits agricoles .....	203

### SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.

Although the Prairie Provinces received only limited moisture in the fall and winter of 1963-64, spring rains over most of the region provided sufficient moisture to make a good seed bed for spring-sown crops. The main exceptions occurred over a considerable area of northern and central Saskatchewan where drought conditions persisted for much of the growing season. As the summer progressed, Manitoba and Eastern Saskatchewan received adequate rains to properly advance all crops, but in the northwest quarter of Saskatchewan and the adjacent area in Alberta, moisture was limited to local showers and as a result stands were thin. Early season prospects were very promising in the southwest quarter of Saskatchewan, and southeastern Alberta, but hot, dry weather in the latter part of June and early July reduced yields considerably. Western sections of Alberta experienced about normal growing conditions while the Peace River area received adequate to excessive moisture and this, coupled with poor harvesting weather, reduced final outturns.

Growing conditions in Ontario were variable. In general, adequate moisture was received in the southwestern part of the province to assure good crops, but drought conditions persisted throughout the summer in many counties in the eastern part of the province and stretched into adjacent areas of Western Quebec. In Eastern Quebec and in the Maritime Provinces rainfall was sufficient to ensure larger grain outturns than those obtained a year earlier. Over most of British Columbia, cool, moist conditions promoted heavy growth of all crops and exceptionally good average yields were obtained.

Although average progress was made with the harvest in southern areas of the Prairie Provinces, operations were seriously delayed in most northern sections by wet, cool weather from mid-August to early October. However, good weather prevailed during most of October which enabled most farmers to gather in their crops, although grade losses were experienced. Wet, cool weather also caused delays in British Columbia. Harvesting conditions in most of eastern Canada were satisfactory.

The third estimate of the 1964 fruit crop indicated an increase over the 1963 levels in the volume of all fruits produced in Canada except apples, plums and prunes, raspberries, loganberries and blueberries. Apple production, estimated at 20.3 million bushels, was about 12 per cent below the 1963 figure of 23.0 million bushels but still was the second largest crop on record in Canada. Most of the decline from the previous season was due to smaller crops in Quebec, Nova Scotia and British Columbia. Spring frosts greatly reduced the average yield in Quebec while poor pollination in Nova Scotia was largely responsible for the lower production there. In British Columbia this year's crop of 7.3 million bushels was larger than any harvested since 1950 except for that of 1963. Ontario orchards produced an estimated 6.5 million bushels in 1964, one million more than last year's 5.4 million bushels. The tender tree fruit growing counties of Ontario produced more pears, peaches and sour cherries in 1964 than in 1963 but less plums, prunes and sweet cherries. In British Columbia more peaches, apricots, sweet cherries, grapes, raspberries and cranberries were grown this year than last, but all other crops were down. The Canadian strawberry crop, estimated at 25.9 million quarts in 1964 was considerably larger than last year's 23.2 million quarts. Most of the increase occurred in Ontario, about 8.7 million quarts as compared to 4.5 million quarts in the previous year. The current year's grape crop was expected to reach 112.5 million pounds, 5 per cent above that of the previous season. Output was up in both Ontario and British Columbia.

The number of hogs on farms in Canada at September 1, 1964 was estimated at 5,873,000, an increase of 6 per cent from the year earlier total of 5,520,000. This indicates a slight relative decrease in the summer quarter, since June 1 hog numbers were 8 per cent above 1963 totals. Carcass

Bien que les provinces des Prairies n'aient bénéficié que de précipitations limitées durant l'automne et l'hiver de 1963-1964, les pluies du printemps, dans la plus grande partie de la région, ont apporté suffisamment d'humidité pour assurer un bon départ aux cultures semées au printemps. Il fait exception, une vaste région du nord et du centre de la Saskatchewan où la sécheresse a sévi durant la majeure partie de la saison de végétation. L'été avançant, il a plu suffisamment au Manitoba et dans l'est de la Saskatchewan pour que toutes les cultures progressent normalement. Par contre, dans le quart nord-ouest de la Saskatchewan et dans la région voisine de l'Alberta, les précipitations se sont limitées à des ondées locales de sorte que les récoltes sont claires. Les perspectives du début de la saison étaient très prometteuses dans le quart sud-ouest de la Saskatchewan et dans le sud-est de l'Alberta mais la chaleur et la sécheresse de la fin de juin et du début de juillet ont sensiblement affaibli le rendement. Dans les secteurs occidentaux de l'Alberta, les conditions de végétation ont été à peu près normales, tandis que dans la région de Rivière-la-Paix l'humidité a varié de suffisante à excessive, et les intempéries au temps de la moisson ont fait baisser les rendements définitifs.

Les conditions de végétation ont été variables en Ontario. En général, l'humidité a suffi dans le sud-ouest de la province pour donner de bonnes récoltes mais la sécheresse a sévi durant tout l'été dans plusieurs comtés de l'Est et s'est étendue aux secteurs voisins de l'ouest du Québec. Dans l'est du Québec et dans les Maritimes il a plu suffisamment pour assurer des rendements de céréales supérieurs à ceux de l'an passé. Dans la majeure partie de la Colombie-Britannique, le temps frais et humide a assuré une grasse végétation à toutes les cultures et les rendements moyens ont été exceptionnellement abondants.

Bien que les récoltes aient fait des progrès moyens dans le sud des Prairies, le temps humide et frais de la mi-août au début d'octobre a gravement retardé les travaux dans la plupart des secteurs au Nord. Toutefois, il a fait beau durant la plus grande partie d'octobre et les cultivateurs ont pu faire leurs récoltes, bien que la qualité ait un peu souffert. Le temps humide et frais a aussi retardé les travaux en Colombie-Britannique. La température a été satisfaisante pour les récoltes dans la plus grande partie de l'est du Canada.

La troisième estimation de la récolte de fruits de 1964 indique une augmentation sur 1963, en ce qui concerne tous les fruits produits au Canada, sauf la récolte de pommes, de prunes et pruneaux, de framboises, de mûres de Logan, et de bleuets. La production de pommes, estimée à 20,300,000 boisseaux, est d'environ 12 p.100 inférieure à celle de 1963 (23 millions), tout en restant la seconde en importance encore récoltée au Canada. La majeure partie de la diminution par rapport à la saison précédente est attribuable à la baisse de la récolte au Québec, en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique. Les gels du printemps ont sensiblement réduit le rendement moyen au Québec, tandis que la piètre pollinisation en Nouvelle-Écosse explique en grande partie la baisse dans cette province. En Colombie-Britannique, les 7,300,000 boisseaux de cette année surpassent toutes les récoltes antérieures depuis 1950, sauf celle de 1963. Les vergers de l'Ontario ont donné environ 6,500,000 boisseaux en 1964, soit un million de plus que les 5,400,000 de l'année dernière. Les comtés de l'Ontario où se cultivent les fruits tendres ont produit plus de poires, de pêches et de cerises sûres en 1964 qu'en 1963, mais moins de prunes, de pruneaux et de cerises douces. La Colombie-Britannique a cultivé cette année plus de pêches, d'abricots, de cerises douces, de raisin, de framboises et de canneberges que l'année dernière, mais toutes les autres récoltes ont baissé. La récolte canadienne de fraises, estimée à 25,900,000 pintes en 1964, est sensiblement plus élevée que celle (23,200,000) de l'année dernière. L'Ontario a contribué à la plus grande partie de l'augmentation, soit environ 8,700,000 pintes, contre 4,500,000 l'année dernière. La récolte de raisin est censée atteindre cette année 112,500,000 livres, soit 5 p.100 de plus que celle de la saison précédente. La production a augmenté en Ontario et en Colombie-Britannique.

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada le 1er septembre 1964 était estimé à 5,873,000, soit à 6 p.100 de plus que les 5,520,000 de l'année précédente. Il y a donc eu légère diminution relative pendant le trimestre d'été vu que le nombre de porcs au 1er juin était de 8 p.100 plus élevé qu'en 1963. Les

gradings at federally inspected and approved plants in the third quarter were 8.6 per cent above the same quarter last year and for the January-September period gradings were 11.3 per cent higher. The increase in marketings has caused lower prices and at September 28, 1964 the cumulative national weighted average price per 100 pounds for Grade A hogs was \$26.33 which was \$1.48 less than last year's corresponding price of \$27.81.

At June 1, 1964 the number of cattle and calves on farms was estimated at 12,817,000, a rise of 4.2 per cent from last year's June 1 total of 12,305,000. The increase in beef cattle continued and beef cows, beef heifers and steers increased in number by 7.9, 9.5 and 12.1 per cent, respectively. On the other hand milk cow numbers decreased fractionally. Inspected slaughter of cattle during the July to September and January to September periods of 1964 was up 15.7 and 11.1 per cent, respectively from the 1963 figures. In the corresponding periods inspected calf slaughter was 12 and 7.6 per cent greater. Most of the increase in the inspected slaughter of cattle was in the top grades reflecting increased feeding, an aspect apparent in the sharp decrease of feeder cattle exports to the United States (down 57.9 per cent in the third quarter compared to last year) and the increased movement of stocker and feeder cattle to country points (up 11.6 per cent from last year). The third-quarter exports of slaughter cattle to the United States numbered 13,892 head, a sharp increase over last year's 1,207 head and setting total exports of feeder and slaughter cattle in the July-September period 22.3 per cent above last year. For the January-September period, however, total beef cattle exports were still 49.3 per cent below 1963. Third-quarter exports of 5,898 calves and 8,609 dairy cattle were 141 and 5.6 per cent above last year's third-quarter exports. An outstanding feature of the January-September period was the exceptionally high number of slaughter cattle imports, 30,878 compared with only 303 for the same period last year. Lower prices in the United States and strong demand for beef in Canada contributed largely to this. In the third quarter imports were 1,341, still well above last year's 157.

Total sheep and lambs at June 1, 1964 were estimated at 1,286,500 down 4 per cent from the June 1, 1963 total of 1,340,000. Inspected slaughter for the period January-September was down 4.1 per cent from last year although in the third quarter inspected slaughter at 160,907 was 5.7 per cent below a year ago. Live imports for slaughter in the July-September period were 2,601, an increase of 45.1 per cent above the corresponding 1963 period although for the January-September period imports at 25,081 were 42 per cent below last year.

The estimate of 68.6 million hens and chickens on farms at June 1, 1964 is 3 per cent higher than the June 1963 estimate of 66.5 million. Increases occurred in all provinces except Nova Scotia and Saskatchewan where decreases of 6 and 1 per cent, respectively, took place. For Canada as a whole there were more birds in each category of hens and chickens than there were a year earlier. According to preliminary estimates egg production in the first nine months of 1964 was 325.4 million dozen, an increase of 4.0 per cent over the 312.8 million dozen produced during the corresponding period of 1963.

The number of turkeys on farms at August 1 was estimated at 8,966,000 compared to 8,605,000 a year earlier. It is anticipated that there will be an output of 12,209,000 birds in 1964 compared to 11,309,000 birds in 1963, an increase of 8.0 per cent. The average weight of the birds produced will be less than a year earlier because of a larger proportion of broilers in the 1964 output. In terms of turkey meat production this output in 1964 is expected to be approximately 154,500,000 pounds compared to 146,317,000 pounds in 1963, an increase of 5.6 per cent.

Milk production in the third quarter of 1964 amounted to 5,658,000,000 pounds, 1.2 per cent below production in the third quarter of 1963. Dairy factories used 3,954,000,000

classements de porcs abattus dans les établissements qu'inspecte et approuve le gouvernement fédéral pendant le troisième trimestre ont été de 8.6 p.100 plus élevés que ceux du même trimestre de l'année dernière, et ceux de la période janvier-septembre ont augmenté de 11.3 p.100. L'accroissement des ventes a fait baisser les prix, et le 28 septembre 1964 le prix cumulé de la moyenne nationale pondérée le 100 livres pour les porcs de la catégorie A était de \$26.33, soit \$1.48 de moins que le prix correspondant (\$27.81) de l'année dernière.

Au 1er juin 1964, le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes était estimé à 12,817,000, soit à 4.2 p.100 de plus que les 12,305,000 du 1er juin l'année dernière. Le nombre de bovins de boucherie continuait d'augmenter et celui des vaches, des génisses et des bouvillons de boucherie s'est accru, respectivement, de 7.9, 9.5 et 12.1 p.100. Par ailleurs, le nombre de vaches laitières a baissé d'une fraction. Les abatages inspectés de bovins de juillet à septembre et de janvier à septembre 1964 ont augmenté, respectivement, de 15.7 et 11.1 p.100 par rapport à 1963. Pendant les mêmes périodes, les abatages inspectés de veaux ont augmenté de 12 et de 7.6 p.100. La plus grande partie de l'augmentation des abatages inspectés de bovins s'est produite dans les qualités supérieures, reflétant une alimentation accrue, qui est un aspect notable de la diminution sensible des exportations de bovins d'engraissement vers les États-Unis (diminution de 57.9 p.100 durant le troisième trimestre, au regard de l'année dernière) et du mouvement accru des bovins de boucherie et d'engraissement vers d'autres points au pays (augmentation de 11.6 p.100 au regard de l'année dernière). Les exportations de bovins de boucherie vers les États-Unis durant le troisième trimestre se sont établies à 13,892 unités, soit une augmentation sensible sur les 1,207 de l'année dernière. Les exportations globales de bovins d'engraissement et d'abatage de juillet à septembre ont donc été de 22.3 p.100 plus élevées que l'année dernière. Les exportations de bovins de boucherie pendant la période janvier-septembre, toutefois, étaient encore de 49.3 p.100 moins élevées qu'en 1963. Les exportations de 5,898 veaux et de 8,609 bovins laitiers pendant le troisième trimestre ont été de 141 et de 5.6 p.100 supérieures à celles du troisième trimestre de l'année dernière. Un point saillant de la période janvier-septembre est le volume exceptionnellement élevé des importations de bovins d'abatage, soit 30,878, au regard de 303 seulement durant la même période l'année dernière. Les prix moins élevés aux États-Unis et la grande demande de bœuf au Canada ont été un des principaux facteurs. Les importations au cours du troisième trimestre se sont établies à 1,341, soit toujours bien au-dessus des 157 de l'année dernière.

Le nombre total des moutons et des agneaux le 1er juin 1964 était estimé à 1,286,500, soit à 4 p.100 de moins que les 1,340,000 du 1er juin 1963. Les abatages inspectés de la période janvier-septembre ont baissé de 4.1 p.100 par rapport à l'année dernière, bien qu'au cours du troisième trimestre ils aient baissé de 5.7 p.100 (160,907) par rapport à ceux d'il y a un an. Les importations d'animaux vivants pour l'abatage, de juillet à septembre se sont établies à 2,601, soit à 45.1 p.100 de plus que durant la période correspondante de 1963, bien que celles de la période de janvier-septembre, à 25,081, aient été de 42 p.100 moins élevées que l'année dernière.

Le chiffre approximatif de 68,600,000 poules et poulets dans les fermes le 1er juin 1964 est de 3 p.100 plus élevé que les 66,500,000 de juin 1963. Toutes les provinces accusent une augmentation, sauf la Nouvelle-Écosse et la Saskatchewan, où la baisse a été de 6 et de 1 p.100 respectivement. Pour l'ensemble du Canada, il y avait plus de volailles dans chaque catégorie de poules et de poulets qu'un an plus tôt. Les chiffres provisoires indiquent que la production d'œufs durant les neuf premiers mois de 1964 a été de 325,400,000 douzaines, soit 4.0 p.100 de plus que les 312,800,000 douzaines de la période correspondante en 1963.

Le nombre de dindons dans les fermes le 1er août était estimé à 8,966,000, contre 8,605,000 un an plus tôt. D'après les prévisions, il y aura 12,209,000 dindons en 1964, au regard de 11,309,000 en 1963, soit une hausse de 8.0 p.100. Leur poids moyen sera moins élevé qu'un an plus tôt à cause du plus grand nombre de dindonneaux de grill en 1964. En termes de production de viande de dindon, cette production en 1964 s'établira, d'après les prévisions, à 154,500,000 livres, contre 146,317,000 en 1963, soit une augmentation de 5.6 p.100.

La production de lait durant le troisième trimestre de 1964 a été de 5,658 million de livres, soit de 1.2 p.100 de moins que celle du troisième trimestre de 1963. Les fabriques laitières en

pounds of milk, 1.7 per cent less than that used in the corresponding three months last year. Creamery butter production accounted for 2,909,000,000 pounds of milk, 1.4 per cent below that of the third quarter of 1963, while milk used for factory cheese, concentrated whole milk products and ice cream mix declined 0.6, 2.0, and 8.7 per cent, respectively, from that of a year ago. During this period the sale of milk and cream took 1,263,000,000 pounds of milk, 0.8 per cent more than in the third quarter of 1963. Milk used on farms for all purposes at 442,000,000 pounds, was 2.9 per cent below that used in the third quarter last year.

Cash income from the sale of farm products was estimated at 1,639.4 million dollars for the first six months of 1964, a record high for this period of the year, and some 13 per cent higher than the 1,449.2 million dollars realized in the same period of 1963. This increase is due, for the most part, to a significant increase in the total initial income from wheat and the much larger participation payments made by the Canadian Wheat Board. In addition to the above income, farmers also received about 6.9 million dollars in the form of supplementary payments in the first half of 1964 compared with nearly 12 million during the corresponding period of 1963. When added together farmers received a total of 1,646.2 million dollars for the 1964 period as compared with 1,461.1 million in 1963.

## FARM FINANCE

### Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1952 to 1963. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

ont utilisé 3,954 millions de livres, soit 1.7 p. 100 de moins qu'au cours des mêmes trois mois l'année dernière. La production de beurre de beurre en a retenu 2,909 millions de livres, soit 1.4 p. 100 de moins qu'au cours du troisième trimestre de 1963, tandis que la quantité utilisée pour le fromage de fabrique, les produits concentrés de lait entier et les mélanges pour crème glacée a fléchi de 0.6, 2.9 et 8.7 p. 100, au regard de l'année dernière. Au cours de la même période, les ventes de lait et de crème ont retenu 1,263 million de livres de lait, soit 0.8 p. 100 de plus qu'au cours du troisième trimestre de 1963. Les fermes ont utilisé 442 millions de livres de lait pour toutes fins, soit 2.9 p. 100 de moins qu'au cours du troisième trimestre de l'année dernière.

Le revenu en espèces provenant de la vente de produits agricoles pour le premier semestre de 1964 a été évalué à \$1,639,400,000, chiffre sans précédent pour cette période de l'année, et d'environ 13 p. 100 plus élevé que les \$1,449,200,000 de la même période en 1963. Cette augmentation est attribuable en majeure partie à l'accroissement sensible du revenu initial global provenant du blé, et aux paiements de participation beaucoup plus élevés de la Commission canadienne du blé. En plus du revenu mentionné ci-dessus, les cultivateurs ont aussi reçu environ \$6,900,000 en paiements supplémentaires durant le premier semestre de 1964, au regard de près de 12 millions durant la période correspondante en 1963. En tout, les cultivateurs ont reçu la somme de \$1,646,200,000 en 1964 contre \$1,461,100,000 en 1963.

## FINANCES AGRICOLES

### Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1952 jusqu'à 1963. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at August 15, 1955-1964<sup>1</sup>

TABEAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 août 1955-1964<sup>1</sup>

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
dollars								
1955 .....	.71	.85	5.40	6.60	103.00	136.00	1,080	1,510
1956 .....	.76	.91	5.80	7.10	115.00	150.00	1,160	1,560
1957 .....	.80	.95	6.10	7.50	118.00	153.00	1,205	1,685
1958 .....	.81	.95	6.00	7.60	120.00	154.00	1,215	1,680
1959 .....	.89	6.30	7.70	128.00	187.00	1,330	1,790	
1960 .....	.87	1.01	6.20	7.80	129.00	169.00	1,360	1,840
1961 .....	.91	1.05	6.50	8.00	132.00	172.00	1,410	1,900
1962 .....	.92	1.06	6.50	8.10	138.00	178.00	1,410	1,915
1963 .....	.95	1.09	6.80	8.30	140.00	183.00	1,460	1,985
1964 .....	.97	1.12	7.00	8.70	145.00	190.00	1,540	2,130

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1962, 1963 et 1964

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	0.73	0.76	0.78	.77	.84	0.88
Québec .....	0.80	0.82	0.87	.94	.96	1.01
Ontario .....	0.94	0.98	0.96	1.07	1.12	1.15
Manitoba .....	0.94	0.95	1.02	1.05	1.08	1.13
Saskatchewan .....	0.98	1.02	1.04	1.17	1.18	1.17
Alberta .....	1.01	1.01	1.03	1.18	1.18	1.22
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1.10	1.14	1.16	1.23	1.25	1.27
Canada <sup>1</sup> .....	0.92	0.95	0.97	1.06	1.09	1.12

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1962, 1963 et 1964

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	5.10	5.40	5.60	6.30	6.60	6.80
Québec .....	6.40	6.60 <sup>*</sup>	6.60	7.70	7.80	8.30
Ontario .....	6.70	7.00	7.40	8.50	8.70	8.90
Manitoba .....	6.90	7.10	7.70	8.60	8.80	9.40
Saskatchewan .....	7.30	7.50	8.20	9.50	9.50	10.00
Alberta .....	7.40	7.40	7.70	9.30	9.30	9.70
British Columbia — Colombie-Britannique .....	8.00	8.10	8.10	9.90	10.10	10.00
Canada <sup>1</sup> .....	6.50	6.80	7.00	8.10	8.30	8.70

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1962, 1963 and 1964

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1962, 1963 et 1964

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	107	109	115	139	140	145
Québec .....	124	125	125	165	172	173
Ontario .....	122	127	136	165	172	185
Manitoba .....	140	142	149	170	175	188
Saskatchewan .....	152	156	162	187	190	196
Alberta .....	152	152	160	189	196	205
British Columbia — Colombie-Britannique .....	151	158	161	218	223	230
Canada <sup>1</sup> .....	138	140	145	178	183	190

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

**TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at August 15, 1962, 1963 and 1964**

**TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 août 1962, 1963 et 1964**

Region Région	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	dollars					
Eastern Canada <sup>1</sup> — Est du Canada <sup>1</sup> .....	1, 320	1, 385	1, 460	1, 825	1, 940	2, 035
Western Canada — Ouest du Canada .....	1, 500	1, 545	1, 625	2, 010	2, 035	2, 230
Canada <sup>1</sup> .....	1, 410	1, 460	1, 540	1, 915	1, 985	2, 130

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

#### Farm Cash Income, January-June, 1964

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash income from the sale of farm products, by provinces, for the first six months of 1964, and revised estimates for 1962 and 1963. Table 2 presents farm cash income by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, April to June, 1964" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash income from the sale of farm products include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

Cash returns to farmers from farming operations were estimated at 1,639.4 million dollars for the first six months of 1964. This estimate was a record high for this period of the year and exceeded by 13 per cent the previous high of 1,449.2 million dollars realized during the corresponding period of 1963. In dealing with these comparisons, it is necessary to bear in mind that the total for 1964 includes intercensal revisions for dairy products whereas the totals for 1963 and earlier years still contain unrevised data; for 1963, the unrevised estimates for Canada are about 20 million dollars above the revised level. Total cash returns to farmers include: cash income from the sale of farm products; Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops; net cash advances on farm-stored grains in Western Canada; and, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board. Supplementary payments, outlined below.

#### Revenu monétaire des fermes, janvier-juin 1964

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; appréteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires du revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, par province, durant le premier semestre de 1964, ainsi que les estimations révisées de 1962 et 1963. Dans le tableau 2 figurent le revenu monétaire des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié *Farm Cash Income, April to June, 1964* que publie la Division de l'Agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations du revenu monétaire des fermes tiré de la vente des produits agricoles comprennent les recettes obtenues de toutes les ventes de denrées agricoles, sauf les produits transférés d'une ferme à l'autre. Les prix servant à évaluer les produits vendus sont les prix que touche le cultivateur à la ferme; ils comprennent les subventions, bonis et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des paiements pour entreposage, transport, traitement et manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Les recettes des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole durant les six premiers mois de 1964, ont été évaluées à \$1,639,400,000 chiffre sans précédent pour cette période de l'année, 13 p. 100 supérieur à celui de \$1,449,200,000 durant la période correspondante de 1963. Dans cette comparaison, il faut se rappeler que le total de 1964 comprend les révisions intercensales des produits laitiers, tandis que les chiffres globaux de 1963 et des années antérieures contiennent toujours des données non rectifiées; en 1963, les estimations non rectifiées pour le Canada sont d'environ 20 millions de dollars de plus que les chiffres rectifiés. Les recettes en espèces des cultivateurs comprennent le revenu en espèces provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé sur les récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes au comptant sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest du Canada, et les

are not included in these totals and no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of commodities sold.

The increase in income between the first six months of 1963 and the first six months of 1964 is due for the most part to a significant increase in the total initial income from wheat and the much larger participation payments made by the Canadian Wheat Board. The effect of these increases is reflected in the substantial rise in income in the Prairie Provinces, particularly Saskatchewan. In addition to the above income, farmers also received, during the first half of 1964, about 6.9 million dollars in the form of supplementary payments as against nearly 12.0 million during the corresponding period of a year ago. In each case, these payments are made up entirely of those paid out under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. When added together, farmers' cash income from farming operations and supplementary payments totalled 1,646.2 million dollars for the 1964 period, 12.7 per cent above the previous high record of 1,461.1 million established in 1963.

During the first six months of 1964, farmers' returns from field crops, including Canadian Wheat Board payments and cash advances on farm-stored grains in Western Canada, amounted to 775.0 million dollars. This is nearly 40 per cent above the 1963 estimate of 556.8 million for the same period. Income from wheat rose from 220.8 million dollars for the first half of 1963 to approximately 351 million for the corresponding period of 1964 as a result of a substantial increase in farmers' deliveries. Canadian Wheat Board payments totalling 224.5 million dollars were distributed to farmers during the first six months of 1964, as against 124.0 million for the like period of 1963. These payments arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle the producers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of the surpluses accruing to farmers represents the Canadian Wheat board payments included in these estimates of farm income.

Farmers delivered more barley and flaxseed during the first six months of 1964 than in the same period a year earlier. As a result, the returns from barley increased from 25.5 million for the 1963 period to 34.6 million dollars while flaxseed receipts rose from 6.7 million to 20.2 million dollars. A combination of higher prices and increased marketings is reflected in the increase in income from potatoes, from 20.6 million dollars in 1963 to 23.5 million in 1964.

The most important offset to the above gains was the reduction in returns from the sale of tobacco which declined from 89.1 million dollars realized during the January-June period of 1963 to 64.7 million for the same period in 1964. Most of this decline occurred in Ontario and, to a large extent, accounted for the reduction in total income for this province. The reduced income from this commodity can be attributed to smaller production in 1963, lower prices and a much larger proportion of the crop sold during the year of production than was the case for the 1962 crop. An additional important offset to the increase in farm income was provided by net cash advances on farm-stored grains in Western Canada. Heavy marketings of grains during the first half of 1964 led to repayments which exceeded by a substantial amount the cash advances with the result that the net entry in farm cash income for this item is negative. During the 1964 period, this net entry amounted to minus 24.4 million dollars as against minus 13.2 million for the corresponding period of a year earlier.

paiements d'appoint versés par l'Office de stabilisation des prix agricoles. Les paiements supplémentaires, décrits brièvement ci-dessous, ne sont pas compris dans ces chiffres globaux, et il n'est pas tenu compte des frais de production des cultivateurs.

L'augmentation du revenu entre le premier semestre de 1963 et celui de 1964 est attribuable en majeure partie à l'accroissement sensible du revenu initial global provenant du blé, et aux paiements de participation plus élevés effectués par la Commission canadienne du blé. L'influence de ces augmentations se traduit par la hausse sensible du revenu dans les provinces des Prairies, notamment en Saskatchewan. En plus du revenu mentionné ci-dessus, les cultivateurs ont aussi reçu durant le premier semestre de 1964 environ \$6,900,000 en paiements supplémentaires, au regard de près de 12 millions de dollars durant la période correspondante il y a un an. Dans chaque cas, ces paiements se composent entièrement de ceux qui ont été versés en vertu des dispositions de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Le revenu monétaire des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole et les paiements supplémentaires réunis ont atteint \$1,646,200,000 en 1964, soit 12.7 p. 100 de plus que le chiffre sans précédent antérieur de \$1,461,100,000 atteint en 1963.

Durant le premier semestre de 1964, les recettes des cultivateurs provenant des grandes cultures, y compris les paiements de la Commission canadienne du blé et les avances en espèces sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest canadien, ont été de 775 millions de dollars. Cette somme est près de 40 p. 100 plus élevée que les \$556,800,000 de la même période en 1963. Le revenu provenant du blé a augmenté de \$220,800,000 qu'il était au cours du premier semestre de 1963, à environ 351 millions durant la période correspondante de 1964 par suite des livraisons beaucoup plus considérables des cultivateurs. Durant le premier semestre de 1964 la Commission canadienne du blé a versé aux cultivateurs la somme de \$224,500,000, contre 124 millions durant la même période en 1963. Ces paiements découlent du régime de commercialisation des céréales de l'Ouest canadien, en vertu duquel les cultivateurs, au moment de la livraison, reçoivent des paiements initiaux et des certificats attestant la quantité et la qualité des produits livrés. Ces certificats permettent aux producteurs de partager l'excédent accumulé par la Commission par suite de la vente ultérieure de ces céréales sur le marché intérieur ou extérieur. La part de l'excédent attribuée aux cultivateurs représente les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans ces estimations du revenu des fermes.

Les cultivateurs ont livré plus d'orge et de graine de lin au cours du premier semestre de 1964 que durant la même période un an plus tôt. En conséquence, les recettes provenant de l'orge sont passées de \$25,500,000 en 1963 à \$34,600,000, tandis que celles provenant de la graine de lin ont augmenté de \$6,700,000 à \$20,200,000. L'augmentation du revenu tient à la hausse des prix et des ventes de pommes de terre, soit de \$20,600,000 en 1963 à \$23,500,000 en 1964.

La contre-partie la plus importante des augmentations mentionnées ci-dessus a été la baisse des recettes provenant de la vente du tabac, qui ont fléchi de \$89,100,000 (janvier-juin 1963) à \$64,700,000 durant la même période en 1964. La plus grande partie de la baisse s'est produite en Ontario et elle explique dans une large mesure la diminution globale du revenu de cette province. La baisse du revenu provenant de ce produit peut être attribuable à la production moins abondante de l'année 1963, aux prix moins élevés, et à la proportion beaucoup plus considérable de la récolte qui s'est vendue durant l'année de production, contrairement à ce qui s'est produit pour la récolte de 1962. Un autre contre-poids important à l'augmentation du revenu agricole a été les avances nettes en espèces sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest canadien. Les ventes élevées de céréales durant le premier semestre de 1964 ont exigé des remboursements sensiblement supérieurs aux avances en espèces, de sorte que le chiffre net du revenu monétaire des fermes sous ce rapport a été négatif. En 1964, ce chiffre a été de \$24,400,000, de moins contre \$13,200,000 de moins durant la période correspondante un an plus tôt.

Total cash returns from the sale of livestock and live-stock products amounted to 845.9 million dollars during the first six months of 1964, nearly 3 per cent below the corresponding 1963 estimate of 870.3 million. Income from cattle and calves was down from 305.2 million dollars to 290.6 million largely as a result of lower prices. Although prices for hogs were also down during the first half of 1964, marketings increased sufficiently to provide for an income of nearly 156.0 million dollars, slightly above the previous year's level of 154.1 million. Returns to poultry and egg producers totalled 130.3 million dollars, down from the corresponding estimates for 1963 of 134.8 million; for the most part this reduction is attributable to lower prices for eggs.

Income from dairy products is estimated at 248.7 million dollars for the first half of 1964. Since this estimate forms a part of a revised series, just recently released, it is not comparable with this component of earlier income estimates because the latter is still based on unrevised data. For Canada, excluding Newfoundland, the revised estimate for the first six months of 1963 is 237.4 million dollars.

Le revenu monétaire provenant de la vente du bétail et des produits animaux s'est chiffré par \$845,900,000 durant le premier semestre de 1964, soit 3 p. 100 de moins que l'estimation correspondante (\$870,300,000) de 1963. Le revenu provenant des gros bovins et des veaux a baissé de \$305,200,000 à \$290,600,000, surtout en raison des prix moins élevés. Bien que le prix des porcs ait aussi baissé au cours du premier semestre de 1964, les ventes ont augmenté au point de donner un revenu de près de 156 millions de dollars, soit légèrement plus que les \$154,100,000 de l'année précédente. Les recettes des aviculteurs se sont établies à \$130,300,000, au regard de \$134,800,000 en 1963; la plus grande partie de cette baisse est attribuable aux prix moins élevés des oeufs.

Le revenu provenant des produits laitiers est évalué à \$248,700,000 durant le premier semestre de 1964. Comme cette estimation constitue une partie de la série rectifiée, publiée tout dernièrement, elle ne peut se comparer avec cet élément des estimations antérieures vu que ces dernières se fondent toujours sur des données non rectifiées. Pour le Canada, sans Terre-Neuve, l'estimation rectifiée pour le premier semestre de 1963 est de \$237,400,000.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January to June, 1962-1964<sup>1</sup>

TABEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier à juin, 1962-1964<sup>1</sup>

Province	1962 <sup>f</sup>	1963 <sup>p</sup>	1964 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	11,965	13,073	15,284
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	19,739	20,513	19,296
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	19,437	21,265	22,773
Québec .....	204,160	214,572	203,409
Ontario .....	447,495	474,311	437,111
Manitoba .....	90,204	113,057	128,309
Saskatchewan .....	276,457	296,573	460,889
Alberta .....	242,750	238,828	295,879
British Columbia — Colombie-Britannique .....	55,801	57,044	56,424
Canada .....	1,368,008	1,449,236	1,639,374

<sup>1</sup> Excluding supplementary payments.

<sup>1</sup> Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Supplementary Payments<sup>1</sup> Received by Canadian Farmers, by Province, January to June, 1962-1964

TABEAU 2. Paiements supplémentaires<sup>1</sup> reçus par les cultivateurs canadiens, par province, janvier à juin, 1962-1964

Province	1962	1963	1964
	thousand dollars — milliers de dollars		
Manitoba .....	11,672	813	2,169
Saskatchewan .....	35,458	5,574	484
Alberta .....	18,850	5,492	4,047
British Columbia — Colombie-Britannique .....	295	17	160
Canada .....	66,275	11,896	6,860

<sup>1</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et de projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodity, January to June, 1962-1964

TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits de la ferme au Canada, par denrée, janvier à juin, 1962-1964

Commodity — Denrée	1962 <sup>†</sup>	1963 <sup>‡</sup>	1964 <sup>§</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé .....	147,004	220,754	350,919
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>1</sup> — Blé, paiements de la Commission du blé <sup>1</sup> .....	145,580	123,946	199,742
Oats — Avoine .....	6,679	18,962	13,416
Oats, Canadian Wheat Board payments — Avoine, paiements de la Commission du blé .....	—	—	10,673
Barley — Orge .....	14,216	25,460	34,642
Barley, Canadian Wheat Board payments — Orge, paiements de la Commission du blé .....	7,207	—	14,092
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé .....	- 6,094	- 13,241	- 24,353
Rye — Seigle .....	1,475	2,468	2,912
Flaxseed — Graine de lin .....	10,361	6,696	20,168
Rapeseed — Graine de colza .....	2,543	1,262	1,693
Soybeans — Soya .....	3,817	4,799	2,855
Potatoes — Pommes de terre .....	14,425	20,569	23,451
Fruits — Fruits .....	8,886	9,336	10,560
Vegetables — Légumes .....	13,373	14,209	14,742
Tobacco — Tabac .....	89,396	89,132	64,674
Other crops — Autres cultures .....	27,804	32,423	34,797
<b>Crops — Total — Cultures .....</b>	<b>486,672</b>	<b>556,775</b>	<b>774,983</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux .....	301,966	305,221	290,592
Hogs — Porcs .....	159,081	154,123	155,920
Sheep and lambs — Moutons et agneaux .....	2,402	2,484	2,526
Dairy products — Produits laitiers .....	255,703	257,571 <sup>4</sup>	248,708 <sup>4</sup>
Poultry — Volailles .....	56,807	62,224	61,982
Eggs — Oeufs .....	68,126	72,563	68,314
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits .....	15,937	16,087	17,893
<b>Livestock and products — Total — Bestiaux et produits .....</b>	<b>860,022</b>	<b>870,273</b>	<b>843,935</b>
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable .....	20,610	20,877	18,456
Deficiency payments <sup>2</sup> — Paiements d'appoint <sup>2</sup> .....	704	1,311	<sup>5</sup>
<b>Cash income from farm products — Revenu monétaire provenant des produits agricoles .....</b>	<b>1,368,008</b>	<b>1,449,236</b>	<b>1,639,374</b>
Supplementary payments <sup>3</sup> — Paiements supplémentaires <sup>3</sup> .....	66,275	11,896	6,860
<b>Cash income — Total — Revenu monétaire .....</b>	<b>1,434,283</b>	<b>1,461,132</b>	<b>1,646,234</b>

<sup>1</sup> Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.<sup>2</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1962 includes deficiency payments on potatoes; 1963 on eggs, potatoes and sugar beets; and 1964 on eggs. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.<sup>3</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.<sup>4</sup> See paragraphs 4 and 10 of text.<sup>5</sup> Less than 500 dollars.<sup>1</sup> Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.<sup>2</sup> En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les pommes de terre (1962); les oeufs, les pommes de terre et les betteraves à sucre (1963) et les oeufs (1964). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.<sup>3</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du Programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest.<sup>4</sup> Voir paragraphe 4 et 10 du texte.<sup>5</sup> Moins de \$500.

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

## Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1962-September, 1964

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province  
janvier 1962 à septembre 1964  
(1935-1939=100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
1962 <sup>r</sup>										
January — Janvier .....	266.8	176.5	226.0	201.9	275.1	265.1	275.6	263.8	276.5	282.0
February — Février .....	265.8	172.0	224.8	201.8	274.5	262.4	276.5	264.0	276.0	279.7
March — Mars .....	265.7	176.1	221.9	205.5	271.7	262.2	277.1	263.8	277.1	280.9
April — Avril .....	266.2	168.3	224.9	199.0	267.8	263.3	277.1	264.6	279.8	282.0
May — Mai .....	267.9	189.4	224.8	201.8	267.5	264.6	278.6	266.3	282.9	283.0
June — Juin .....	272.8	195.0	226.4	218.4	272.7	271.9	282.2	268.0	287.2	287.1
July — Juillet .....	277.9	211.6	236.0	236.1	277.2	278.5	284.9	271.5	290.9	290.4
August — Août .....	281.7	264.0	243.5	259.5	280.7	285.6	283.0	271.0	292.6	292.8
September — Septembre .....	276.6	197.1	237.1	217.9	274.8	283.7	280.4	265.9	289.9	286.0
October — Octobre .....	274.4	208.8	235.6	222.1	277.2	283.1	277.1	261.8	282.2	286.8
November — Novembre .....	273.7	194.0	235.5	206.7	278.6	282.5	274.4	261.8	283.0	284.1
December — Décembre .....	272.8	201.1	237.0	211.1	280.2	280.3	274.0	260.8	282.1	279.0
Averages — 1962 — Moyennes .....	271.9	196.2	231.1	215.2	274.8	273.6	278.4	265.3	283.4	284.5
1963 <sup>r</sup>										
January — Janvier .....	269.9	202.4	238.3	222.9	278.4	277.0	269.6	258.2	276.8	278.2
February — Février .....	268.6	229.2	242.8	235.2	280.0	273.5	269.5	255.6	274.6	276.0
March — Mars .....	265.8	228.3	239.0	236.5	279.0	268.5	266.5	254.4	271.2	277.2
April — Avril .....	262.2	211.5	233.4	217.8	267.3	265.0	265.0	252.4	270.4	280.8
May — Mai .....	263.4	218.2	233.1	216.4	268.4	265.7	266.0	253.5	273.7	278.3
June — Juin .....	268.8	248.3	241.6	228.5	274.4	272.8	269.6	256.1	277.9	283.1
July — Juillet .....	271.8	231.7	244.3	249.3	277.8	276.4	270.8	257.8	281.3	286.7
August — Août .....	251.7	217.9	238.3	231.1	276.8	272.9	239.3	216.7	245.3	285.0
September — Septembre .....	252.1	204.0	234.0	217.1	276.6	275.5	237.3	217.9	247.1	278.1
October — Octobre .....	247.3	175.6	233.4	208.0	274.4	270.5	232.5	215.3	239.5	276.5
November — Novembre .....	245.0	185.3	225.7	209.4	271.7	269.8	228.1	212.3	236.0	275.9
December — Décembre .....	244.5	192.8	226.3	212.5	275.3	269.0	227.1	211.1	233.4	274.9
Averages — 1963 — Moyennes .....	259.3	212.1	235.8	223.7	275.0	271.4	253.4	238.4	260.6	279.2
1964 <sup>r</sup>										
January <sup>r</sup> — Janvier <sup>r</sup> .....	244.0	200.8	229.4	214.7	278.7	266.9	225.9	211.3	231.9	272.6
February <sup>r</sup> — Février <sup>r</sup> .....	245.1	186.9	227.2	211.7	276.0	270.1	227.9	211.8	233.6	274.3
March <sup>r</sup> — Mars <sup>r</sup> .....	245.5	180.7	228.6	210.6	274.2	268.8	231.0	213.3	235.8	276.0
April <sup>r</sup> — Avril <sup>r</sup> .....	245.8	211.4	232.1	223.6	271.7	268.3	229.6	213.4	236.1	278.7
May <sup>r</sup> — Mai <sup>r</sup> .....	247.5	264.7	239.7	252.5	272.0	269.8	229.3	212.9	236.3	277.5
June <sup>r</sup> — Juin <sup>r</sup> .....	253.6	356.8	257.2	330.0	283.4	274.8	230.7	212.3	238.1	277.8
July — Juillet .....	252.0	319.1	258.8	296.4	281.8	274.3	227.6	212.1	237.7	282.1
August — Août .....	249.5	276.6	247.2	241.8	282.9	273.2	228.9	212.3	234.9	280.4
September — Septembre .....	246.0	191.5	230.2	218.6	277.9	273.2	229.9	209.6	232.7	273.7

## FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions,  
July - September, 1964

**Prince Edward Island.**—Excellent crops of timothy and clover hay were in prospect at July 8 although harvesting was delayed by the showery, humid weather. Pastures also were doing very well. Grain crops were making good growth but late-seeded fields were slow and weed infestation heavy. Late potatoes were also slow but the crop outlook was promising. Cole crops were being transplanted and prospects were good. Although strawberries were beginning to ripen, warm, sunny weather was required to mature the fruit. Vegetable crops and tobacco also needed warmer weather. Rainfall during the month of June, in spite of the showery weather, was below average and temperatures at Charlottetown were 3 degrees below normal.

Hay crops were being harvested at July 22 although the unpredictable weather caused some delays. Yields were excellent. Potato and grain crops looked promising but there was some fear of the wet weather causing some late blight. Strawberries were being picked and yields were average. Prospects for a good pea harvest were excellent although the aphid population was higher than normal. The apple set was heavy but growth was delayed by adverse weather.

During the first two weeks of August army worms did serious damage in some grain fields. Temperatures were cool and grain crops developed slowly with only a few fields showing signs of ripening. After good rains were received in the third week of August, crops and pastures were reported to be responding. At August 26 the potato crop was growing well with very little evidence of late blight. Only traces were reported in occasional fields. Average yields of early market potatoes were in prospect while late potatoes were described as promising. Above average yields of peas were being obtained. All vegetable crops were making satisfactory growth and the outlook for cole crops was good.

At September 16 grain crops were ripening slowly due to cool, dry weather and harvesting operations were two weeks later than usual. Although only a small portion of the crops had been combined, grain yields were generally good and quality excellent. The cool, dry weather prevented the spread of late blight on potatoes and this crop was expected to be good. However, blight spores were reported in many fields so that infection could spread with weather conditions favourable to this disease. A heavy fodder corn out-turn of good quality was anticipated. About one-half of the tobacco crop was harvested.

**Nova Scotia.**—The weather was dull and showery, with some areas reporting excessive moisture at July 8. Farmers in the western part of the province had started haymaking while in eastern and central areas both ripening and harvesting of forage crops and strawberries were delayed due to excessive moisture. In the extreme eastern areas excessive moisture conditions were becoming serious. Grain and hay crops were progressing well in the Amherst area. Gardens were also doing well but the corn crop was not so promising. Most vegetable growth in the Truro area was slow due to lack of sunshine and low temperatures. Around Windsor moisture supplies were adequate for all crops. Pastures were excellent and farmers had started haying. A fair to good crop of strawberries was being picked. Cool weather continued at Kentville and picking of a heavy strawberry crop was at the peak. Apple prospects in this district were somewhat poorer than previously expected. Hay crops and pastures were excellent.

At July 22 growing conditions were excellent in the Annapolis Valley, central, eastern and western regions but the hay harvest was delayed by damp weather. Hay lands and pastures were also producing excellent yields. The pro-

## GRANDES CULTURES

État des cultures et conditions atmosphériques  
juillet - septembre 1964

**Île-du-Prince-Édouard.**—Bien que le temps pluvieux et humide eût retardé la fenaison, l'on comptait, le 8 juillet, sur une excellente récolte de mil et de foin de trèfle. De même, les pâturages donnaient bien. Les céréales faisaient de bons progrès mais les champs tard ensemencés étaient lents et infestés de mauvaises herbes. Les pommes de terre tardives étaient lentes aussi, mais les perspectives quant à la récolte étaient prometteuses. On repiquait les crucifères et les perspectives étaient bonnes. Bien que les fraises eussent commencé à mûrir, il leur fallait du temps chaud et ensoleillé pour les porter à maturation complète. Les légumes et le tabac demandaient aussi du temps plus chaud. En dépit du temps pluvieux, les précipitations du mois de juin ont été inférieures à la moyenne et la température, à Charlottetown, de 3 degrés sous la normale.

En dépit de retards causés par un temps imprévisible, la fenaison battait son plein le 22 juillet et les rendements étaient excellents. Les pommes de terre et les céréales avaient belle apparence mais on craignait le brunissement tardive due au temps humide. La cueillette des fraises était commencée et les rendements étaient moyens. On comptait sur une excellente récolte de pois en dépit d'une population de pucerons plus forte. Les pommes nouaient abondamment mais le mauvais temps en retardait le développement.

Durant les deux premières semaines d'août la légionnaire a fort endommagé certains champs de céréales. Le temps était frais et les céréales se développaient lentement, quelques champs seulement donnant des signes de mûrissement. Les cultures et les pâturages ont bien réagi aux pluies généreuses de la troisième semaine d'août. Le 26 du mois, les pommes de terre, à peu près libres de brunissement tardive, poussaient bien. Des traces seulement de cette maladie ont été relevées dans certains champs. On comptait sur des rendements ordinaires de pommes de terre hâtives pour le marché tandis que les pommes de terres tardives étaient prometteuses. Les rendements des pois étaient supérieurs à la moyenne. Tous les légumes croissaient de façon satisfaisante et les perspectives quant aux crucifères étaient bonnes.

Le 16 septembre, à cause du temps sec et frais, les céréales mûrissaient lentement et la moisson retardait de deux semaines sur la normale. Bien qu'une petite partie seulement des récoltes eût été moissonnée-battue, les rendements des céréales étaient bons en général et la qualité excellente. Le temps frais et sec a enrayer la propagation de la brunissement tardive parmi les pommes de terre, qui promettaient une bonne récolte. Toutefois, on signalait des spores de brunissement dans plusieurs champs de sorte que, à la faveur de bonnes conditions, cette infection pouvait se répandre. On prévoyait une abondante récolte de maïs fourrager de bonne qualité. La moitié du tabac avait été moissonnée.

**Nouvelle-Écosse.**—Le 8 juillet, le temps était gris et pluvieux et certaines régions se plaignaient d'humidité excessive. Les cultivateurs de l'ouest de la province avaient commencé la fenaison tandis que dans les secteurs de l'est et le centre, l'humidité excessive retardait le mûrissement et la moisson des cultures fourragères et des fraises. Dans l'extrême Est l'humidité excessive devenait alarmante. Les céréales et le foin progressaient bien dans la région d'Amherst. Les jardinages donnaient bien également mais le maïs n'était pas trop prometteur. La croissance de la plupart des légumes dans la région de Truro était lente faute de soleil et à cause des basses températures. Aux environs de Windsor, l'humidité excessive suffisait à toutes les cultures. Les pâturages étaient luxuriants et les cultivateurs avaient commencé la fenaison. On cueillait, par ailleurs, une récolte de fraises variant de passable à bonne. Le temps frais persistait à Kentville où la cueillette d'une abondante récolte de fraises était dans son plus fort. Quant aux pommes, dans cette région, les perspectives étaient quelque peu inférieures aux prévisions. Le foin et les pâturages étaient excellents.

Le 22 juillet, les conditions de végétation étaient excellentes dans la vallée d'Annapolis et dans les régions du centre, de l'est et de l'ouest mais le temps pluvieux retardait la fenaison. Les terres à foin et les pâturages donnaient d'excellents

cessing pea harvest was under way and some new potatoes were being lifted. Grain crops were starting to head and the corn crop looked promising. Picking of strawberries was almost completed. The blueberry crop was expected to be somewhat lower than earlier indicated due to lack of pollination or some frost damage. Early cabbages and potatoes were making their appearance on the market.

At August 26 cereal harvesting was under way and considerable progress was reported in the earlier districts. Early varieties of apples were on the market and about half of the commercial acreages of peas and beans had been harvested. Army worm outbreaks were reported throughout most of the province and in some unsprayed areas the damage was considerable. Haying was 90 per cent completed in the Annapolis Valley with the final clean-up being delayed by wet weather. The winter wheat crop had been harvested and yields averaged 55 bushels per acre. Apple prospects were not as good as the average for recent years, while pears were about average and plums, heavy.

Crop conditions at September 16 were generally good in the Annapolis Valley and throughout the western part of the province. Late potato digging was well under way and average yields were being obtained. Grain fields were also yielding well although some army worm damage had occurred. In the eastern counties about half of the grain was harvested with generally good yields, but army worms had caused some damage. About 35 to 40 per cent of the late potatoes had been dug and yields were below average.

**New Brunswick.**—Heavy rains which provided badly needed moisture also made field work difficult. Grain and grass crops were excellent at July 8 and truck crops were generally good. Early potato plants were touching between the rows and showing good growth. Farmers had started hay-making and yields were described as fair. Pastures were holding up well. A heavy crop of strawberries was reported although mould was present as a result of damp conditions. Apples were sizing well.

At July 22 about 10 per cent of the hay had been put up and fertilized pastures continued to be productive. The potato crop was also improving rapidly with better growing conditions but some fields still looked poor. A promising grain crop was heading and early-seeded corn was tasseling. Strawberry picking was nearing completion in central areas and at a peak in later areas. The apple crop was sizing well and was expected to be equal to or better than last year.

Almost a month of cool, damp weather with light rainfall prevailed over the province and at August 26 grain crops as well as corn, tomatoes, cucumbers, etc. were retarded. Nevertheless, early cereals were being harvested with high yields reported. Harvesting of early potatoes was nearly finished and growers were topkilling some of the later crop. Yields of early potatoes were fair, while the late crop looked promising. Corn was maturing slowly and it was not expected that much of the crop would ripen. The apple crop was fairly good and of a high quality.

By September 16 farmers had harvested over half of their grain. The crop was generally good in spite of army worm damage. Early potatoes had been dug and the late crop topkilled. Yields were average with the blight index very low. Pastures were good. An apple crop of high quality was anticipated although yields were expected to be down. Frost occurred on the nights of September 11 and 12.

**Quebec.**—Dry weather accompanied by strong winds during the month of June adversely affected crop growth in the Three Rivers, Eastern Townships, Montreal and Ottawa districts. In addition, some damage was caused by hail and

rendements. La cueillette des pois de conserve était commencée et on arrachait un peu de pommes de terre nouvelles. Les céréales commençaient à épié et le maïs promettait. La cueillette des fraises était à peu près terminée. Quant aux bleuets, on prévoyait une récolte inférieure aux prévisions en raison d'une pauvre pollinisation et de quelques dommages causés par la gelée. Les choux et les pommes de terre hâtives arrivaient au marché.

Le 26 août, le moissonnage des céréales était commencé et les districts précoces annonçaient de bons progrès. Les variétés hâtives de pommes paraissaient sur le marché et environ la moitié de la superficie commerciale de pois et de haricots avait été récoltée. On signale d'un peu partout dans la province des infestations de légionnaires et dans certains secteurs non vaporisés les dommages étaient considérables. La fenaison était terminée dans une proportion de 90 p. 100 dans la vallée d'Annapolis, le reste était retardé par le temps pluvieux. Le blé d'hiver avait été moissonné et les rendements étaient en moyenne de 55 boisseaux l'acre. Les perspectives quant aux pommes, étaient quelque peu inférieures à la moyenne des dernières années tandis que les poires donnaient moyennement et les prunes abondamment.

La situation, au 16 septembre, était bonne en général dans la vallée d'Annapolis et dans l'ouest entier de la province. L'arrachage des pommes de terre tardives était très avancé et les rendements étaient ordinaires. De même, les céréales donnaient bien en dépit de certains dommages causés par la légionnaire. Dans les comtés de l'est la moitié des céréales avait été coupée et les rendements étaient bons en général, en dépit toujours de certains dommages dus à la légionnaire. De 35 à 40 p. 100 environ des pommes de terre tardives avaient été arrachées et les rendements étaient inférieurs à la moyenne.

**Nouveau-Brunswick.**—Les pluies abondantes qui ont apporté l'humidité dont on avait grand besoin a, par ailleurs, compliqué les travaux des champs. Le 8 juillet, les céréales et les herbes étaient excellents et les cultures maraîchères, bonnes en général. Les plants de pommes de terre hâtives se touchaient d'un rang à l'autre et poussaient bien. Les cultivateurs avaient commencé la fenaison et les rendements étaient passables. Les pâturages tenaient bien. La récolte de fraises était abondante en dépit de la moisissure résultant de la trop grande humidité. Les pommes prenaient belle taille.

Le 22 juillet, 10 p. 100 du foin avaient été entassés et les pâturages engraisés demeuraient productifs. Les pommes de terre s'amélioraient de même rapidement à la faveur de meilleures conditions de végétation bien que certains champs eussent encore une pauvre apparence. Une récolte prometteuse de céréales épiait et le maïs tout semé fleurissait. La cueillette des fraises touchait à sa fin dans le centre et à son maximum dans les secteurs moins précoces. Les pommes prenaient bonne taille et l'on comptait que la récolte serait égale ou supérieure à celle de l'an passé.

Le temps a été frais, humide et légèrement pluvieux durant près d'un mois dans la province et le 26 août les céréales, le maïs, les tomates, les concombres, etc. étaient en retard. Toutefois, on moissonnait les céréales précoces qui donnaient des rendements élevés. L'arrachage des pommes de terre hâtives était à peu près terminé et les cultivateurs étaient une partie des pommes de terre tardives. Les rendements des hâtives étaient passables tandis que ceux des tardives étaient prometteurs. Le maïs mûrissait lentement et l'on prévoyait qu'une bonne partie de la récolte n'atteindrait pas la maturité complète. La récolte de pommes était assez bonne et de haute qualité.

Le 16 septembre, les cultivateurs avaient fauché plus de la moitié de leurs céréales et en dépit des dommages causés par la légionnaire, la récolte était bonne en général. On arrachait les pommes de terre précoces et on était en retard des tardives. Les rendements étaient moyens et l'indice de brunissure très bas. Les pâturages étaient beaux et l'on comptait sur une récolte de pommes de haute qualité en dépit de rendements réduits. Il a gelé les nuits du 11 et du 12 septembre.

**Québec.**—Le temps sec et les vents violents en juin ont été défavorables aux cultures dans les régions de Trois-Rivières, des cantons de l'Est, de Montréal et d'Ottawa. De plus, la grêle et le gel tardif ont endommagé les cultures horticoles dans

late frost to horticultural crops in these areas. Elsewhere in the province the weather was wet and cold which favoured pastures but held up work on the land and slowed crop growth. Haying was from 20 to 70 per cent completed at July 8 in the south and east of the province but yields were low. Harvesting of processing peas was started on July 4 in St. Hyacinthe county and it was expected that digging of first potatoes would start the week of July 13 in the Napierville district. Beans, turnips and early beets were about two weeks late. Around Montreal head lettuce and cucumbers suffered adverse effects from drought. Fall vegetables, particularly tomatoes, were greatly in need of improved weather. In regions affected by the drought, pastures were insufficient and milk production had fallen. On the other hand, in the Gaspé district, Lower St. Lawrence, Lake St. Jean, Quebec to Three Rivers, Abitibi and Temiscamingue where there was considerable rainfall, pasture conditions were sustaining satisfactory milk production. Tobacco crop prospects were good in spite of some damage from bad weather to certain plantings. In the Montreal region and Eastern Townships strawberry picking was well advanced and yields were good on irrigated land but poor elsewhere.

From July 8 to 22 hot, rainy weather prevailed over most of the province and although this was favourable to vegetable growth in general, the wet weather delayed the completion of haying. However, the district of Montreal was the exception where haying was well advanced. Yields of hay were not up to normal and the quality was adversely affected by inferior conditions. Livestock were in good condition and cereals and market garden crops were normal. In the principal centres strawberry picking was completed and the output varied from fair to good. The raspberry crop was nearly finished in the Montreal district while picking was still going on in the Ottawa Valley. Canning peas were being harvested south of Montreal and turnouts were better than expected earlier in the season. Sweet corn was about ten days late in appearing on the market. The first crop of potatoes was giving below average yields on light soils but fall varieties looked more promising. In some districts, there were reports of an abundance of weeds and insects.

Cold, wet weather prevailed over the province since the report of July 22 and by August 26 these conditions had significantly delayed haying and retarded grain ripening, damaged some vegetable crops and generally held up harvesting and farm work. Hay yields varied from poor to good. In the Montreal district farmers were harvesting second-cut hay. Grain harvesting had started in the Quebec, Three Rivers and Eastern Townships areas and was well advanced in the Montreal district. Yields were generally good but in some localities, where the crop had not yet been cut, damage was reported from lodging and army worms. Pastures and hay meadows were variable. Growers in the Montreal district had started digging potatoes and good yields were reported although there was some mildew infection. Vegetable yields varied from fair to good and favourable prices were being received. In St. Maurice County harvesting of flue-cured tobacco had started with satisfactory yields and quality reported. In Joliette, on the other hand, yields and quality were not as good. Sugar beets were promising.

By September 16 harvesting had been completed in the Montreal region and in the Ottawa Valley and was well advanced in the Lower St. Lawrence district and at Three Rivers. Elsewhere farmers were starting the harvest. Grain yields were variable but generally satisfactory. Potato digging was under way with good yields general in spite of some blight damage. Forage corn cutting was in full swing with good yields reported. New meadows were looking good and pasture conditions, as well as aftermath, were generally favourable to normal milk production. Tobacco growers had finished harvesting. Sugar beets were developing well. Except for tomatoes, all fall vegetable crops were producing good yields from the point of view of both quality and

ces régions. Ailleurs dans la province le temps pluvieux et froid a favorisé les pâturages mais retardé les travaux champêtres et ralenti la croissance. Dans le sud et l'est de la province la fenaison était de 20 à 70 p. 100 terminée, mais le rendement était faible. La récolte de pois de conserve était commencée le 4 juillet dans le comté de St-Hyacinthe, et l'on comptait arracher les premières pommes de terre pendant la semaine du 13 dans la région de Napierville. Les haricots, les navets et les betteraves hâtives étaient d'environ deux semaines en retard. Aux alentours de Montréal la laitue pommée et les concombres avaient souffert de la sécheresse. Les légumes d'automne, notamment les tomates, avaient grandement besoin d'un temps plus propice. Dans les régions atteintes par la sécheresse, les pâturages étaient insuffisants et la production de lait avait baissé. Par ailleurs, dans la région de Gaspé, dans le bas St-Laurent, le Lac St-Jean, de Québec à Trois-Rivières, dans l'Abitibi et le Témiscamingue, où les précipitations avaient été abondantes, les pâturages contribuaient de façon satisfaisante à la production de lait. Les perspectives quant à la récolte de tabac étaient bonnes en dépit des quelques dommages que le mauvais temps avait causé à certaines plantations. Dans la région de Montréal et les cantons de l'Est la cueillette des fraises battait son plein et le rendement était bon dans les terres irriguées, mais pauvres ailleurs.

Du 8 au 22 juillet il a fait chaud et il a plu dans presque toute la province, mais bien que ces conditions aient été favorables à la croissance des légumes en général, le temps humide a retardé la fin des travaux de fenaison. Toutefois, la région de Montréal faisait exception, où la fenaison était bien avancée. Le rendement n'était pas normal et le mauvais temps a abaissé la qualité. Le bétail était en bon état et les cultures céréalières et maraîchères étaient normales. Dans les principaux centres la cueillette des fraises était terminée et la production variait de passable à bonne. La récolte de framboises était presque terminée dans la région de Montréal tandis qu'on continuait encore à les cueillir dans la vallée de l'Outaouais. On récoltait les pois de conserve dans le sud de Montréal et le rendement était meilleur que ce que l'on avait prévu plus tôt durant la saison. Le maïs sucré commençait à paraître sur le marché environ dix jours en retard. La première récolte de pommes de terre donnait un rendement inférieur à la moyenne dans les sols légers, mais les variétés d'automne paraissaient plus prometteuses. Dans certaines régions on signalait une abondance de mauvaises herbes et d'insectes.

Le temps a été froid et humide dans la province depuis le rapport du 22 juillet, et au 26 août ces conditions avaient sensiblement retardé la fenaison et retenu la maturation des céréales, endommagé certains légumes et interrompu les récoltes et les travaux champêtres en général. Le rendement du foin variait de piètre à bon. Dans la région de Montréal les cultivateurs récoltaient la seconde coupe de foin. La récolte des céréales était commencée dans les régions de Québec, Trois-Rivières et les cantons de l'Est, et elle était très avancée dans la région de Montréal. Le rendement était bon en général, mais dans certaines localités où elles n'avaient pas été coupées la verse et la légionnaire les avaient endommagées. Les pâturages et les prés de foin étaient variables. Les producteurs de la région de Montréal avaient commencé à arracher les pommes de terre et le rendement était bon bien qu'il y eût de l'infection causée par la rouille. Les légumes donnaient un bon rendement variant de passable à bon et se vendaient à bons prix. Dans le comté de St-Maurice la récolte de tabac jaune était commencée et le rendement et la qualité étaient satisfaisants. A Joliette, par ailleurs, le rendement et la qualité n'étaient pas aussi bons. La betterave à sucre était prometteuse.

Au 16 septembre, les récoltes étaient terminées dans la région de Montréal et la vallée de l'Outaouais et elles étaient très avancées dans celle du bas St-Laurent et à Trois-Rivières. Ailleurs, elles ne faisaient que commencer. Le rendement des céréales variait, mais dans l'ensemble il était satisfaisant. On arrachait les pommes de terre qui donnaient un bon rendement en dépit de certains dommages causés par la bruyère. La coupe du maïs fourrage battait son plein et donnait de bons rendements. Les nouveaux prés paraissaient être en bon état, et les pâturages de même que le regain favorisaient dans l'ensemble une production normale de lait. Les producteurs de tabac avaient terminé leurs récoltes. Les betteraves à sucre se développaient bien. Sauf les tomates, tous les légumes d'automne donnaient de

quantity. In general, autumn work was proceeding under favourable conditions. Several districts reported early frosts on September 11, 12, 13 and 14.

**Ontario.**—At July 8 crop conditions were variable across the province. In the southern area the crop outlook was good. Wheat was turning rapidly and indicated a good crop while spring grains were headed and also looked promising. Corn and truck crops were growing well with early potatoes and other vegetables being harvested. Haying was nearing completion and the yields were about average. The outlook was promising for all tree fruits and harvesting of sweet cherries was under way. In western areas, however, rain was badly needed and growth was slower than in the southern counties. Wheat was turning and looked promising while spring grains were short but filling well. Corn growth was variable due to a combination of hot weather and lack of moisture. Haying was about two thirds completed. In Central Ontario spring grains were growing well but pastures needed rain. The hay crop was at least one-third less than normal in Eastern counties. Spring grains were heading on short straw and pastures were very short. Growth was generally improved after rain was received and corn was making good progress. In Northern Ontario spring grains were later than usual, the hay crop was variable, but pastures in this region were good.

Crop conditions across the province at July 22 were greatly improved by heavy rains. Wheat harvesting was under way in the southwest and the crop was ripening rapidly across the rest of the province. Spring-sown grains were making excellent growth and there appeared to be sufficient moisture in most areas to bring them to maturity. Good yields were expected. Corn and truck crops continued to do well and harvesting of sweet cherries was in full swing. The first cutting of hay was either completed or in the final stages, but wet weather hampered storage. Aftermath of hay and pasture fields was doing exceptionally well. Some outbreaks of army worm had been reported in various parts of the province and hail storms caused minor damage. Several areas reported light to medium rust damage to fall wheat resulting in lower yields and poorer quality.

Cool weather with heavy rains over most of the province delayed harvesting of spring grains and retarded development of tobacco, corn and other fall crops. However, by August 26 pastures had revived and second cutting of hay was yielding well. Soil moisture reserves were being replenished in most areas. Crops in Eastern Ontario and the Upper Ottawa Valley, however, were greatly reduced in yield and quality due to drought. Light to severe hail damage had occurred in localized areas, especially in Halton County. Several outbreaks of clover worm on white and kidney beans and aphids on corn were reported.

With the exception of northern areas of the province, harvesting of spring grains was either completed or nearing completion at September 16. Seeding of fall wheat was under way and storing of second-cut hay was well advanced. Corn crops looked generally good but most later-sown fields were not expected to reach maturity due to frosts. Silo-filling operations were under way. Soybeans were ripening and picking of white beans and tomatoes was progressing. Despite the cool weather during August most peaches and Bartlett pears were harvested earlier than usual. Picking of apples and late peaches was under way. Sugar beets looked good. Some tobacco had been frozen but harvesting of burley and flue-cured types was nearing completion. Pastures were variable throughout most of the province but were generally poor in Eastern Ontario. Cool, wet weather in Northern Ontario hampered crop development.

**Prairie Provinces.**—At July 8 crop prospects remained generally favourable in the southern districts of all three Prairie Provinces, although some damage from flooding had occurred in the Red River Valley of Manitoba. Rains in the northern part of Manitoba and east-central Saskatchewan

bons rendements tant en quantité qu'en qualité. En général, les travaux d'automne se faisaient dans des conditions favorables. Plusieurs régions signalaient des gelées hâtives les 11, 12, 13 et 14 septembre.

**Ontario.**—Le 8 juillet les conditions variaient dans toute la province. Dans le Sud, les cultures étaient en bon état. Le blé jaunissait rapidement et la récolte s'annonçait bonne; les céréales de printemps avaient épié et paraissaient prometteuses. Le maïs et les cultures maraîchères poussaient bien et l'on récoltait les pommes de terre hâtives et les autres légumes. Les perspectives quant aux fruits de verger étaient prometteuses et on récoltait les cerises sucrées. Dans l'Ouest, toutefois, il fallait instamment de la pluie et la croissance était plus lente que dans les comtés au Sud. Le blé jaunissait et paraissait prometteur tandis que les céréales de printemps étaient courtes mais se remplissaient bien. Le maïs poussait de façon inégale à cause de la chaleur et du manque d'humidité. La fenaison était aux deux tiers terminée environ. Dans le centre de l'Ontario, les céréales de printemps poussaient bien mais les pâturages avaient besoin de pluie. La récolte de foin était au tiers de moins que la normale dans les comtés de l'Est. Les céréales de printemps épiaient sur une courte tige et les pâturages étaient très courts. La croissance s'est améliorée dans l'ensemble après la pluie, et le maïs faisait de bons progrès. Dans le nord de l'Ontario les céréales de printemps étaient plus tardives que d'habitude, le foin variait, mais les pâturages étaient bons.

Les cultures dans toute la province le 22 juillet s'étaient sensiblement améliorées à la suite de pluies abondantes. La récolte de blé était commencée dans le Sud-Ouest et les cultures mûrissaient rapidement dans le reste de la province. Les céréales semées au printemps poussaient de façon excellente, et dans la plupart des régions l'humidité paraissait suffisante pour les faire mûrir. On s'attendait à de bons rendements. Le maïs et les cultures maraîchères continuaient à bien pousser et la récolte de cerises sucrées battait son plein. La première coupe de foin était terminée ou tirait à sa fin, mais le temps humide nuisait à l'entreposage. Le regain des champs de foin et des pâturages poussait de façon exceptionnelle. Dans diverses parties de la province on avait signalé quelques irrptions de la légionnaire et la grêle avait causé de légers dommages. Plusieurs régions signalaient des dommages de légers à moyens au blé d'automne causés par la rouille, réduisant ainsi le rendement et la qualité.

Le temps frais et les lourdes pluies dans presque toute la province retardaient la récolte des céréales de printemps et le développement du tabac, du maïs et des autres cultures d'automne. Toutefois, au 26 août, les pâturages s'étaient animés et la seconde coupe de foin donnait de bons rendements. Les réserves d'humidité du sol se remplissaient dans la plupart des régions. Dans l'est de l'Ontario et la vallée de l'Outaouais, toutefois, le rendement et la qualité des cultures étaient grandement réduits par suite de la sécheresse. Dans des régions déterminées la grêle avait causé de légers à de lourds dégâts, en particulier dans le comté de Halton. On signalait plusieurs irrptions de vers à trêfle sur les haricots blancs et nains, et de pucerons sur le maïs.

Sauf dans les régions au nord de la province, la récolte de céréales de printemps était terminée ou tirait à sa fin le 16 septembre. Les semailles du blé d'automne étaient commencées et l'entreposage de la seconde coupe de foin était très avancé. Le maïs paraissait en bon état dans l'ensemble, mais on s'attendait que la plupart des champs semés plus tard ne se rendraient pas à maturité à cause de gelées. L'ensilage était commencé. Le soya mûrissait et la cueillette des haricots blancs et des tomates allait de l'avant. En dépit du temps frais en août, la plupart des pêches et des poires Bartlett étaient récoltées plus tôt que d'habitude. La cueillette des pommes et des pêches tardives était commencée. Les betteraves à sucre paraissaient être en bon état. Une partie du tabac avait gelé mais la récolte de burley et de tabac jaune tirait à sa fin. Les pâturages variaient dans presque toute la province mais dans l'Est ils étaient généralement piètres. Le temps frais et humide dans le Nord a nui au développement des cultures.

**Provinces des Prairies.**—Les perspectives, le 8 juillet, demeuraient propices en général dans les secteurs méridionaux des trois provinces des Prairies, bien que l'inondation eût causé quelque dommage dans la vallée de la rivière Rouge, au Manitoba. Les pluies qui se sont abattues dans le nord du Manitoba et l'est

improved crop prospects in those areas but a hard core of drought still existed in large areas of central and northern Saskatchewan. Dry conditions also prevailed in many parts of west-central Saskatchewan and in adjacent areas of Alberta, extending in spotty fashion as far west as Barrhead. Except for most southern districts, hay crops were generally light and pastures were poor.

From July 8 to 15 only scattered showers were received in the Prairies and temperatures were well above normal. Crops in southern districts of all three provinces were developing well and prospects continued to be favourable in these areas. Favourable conditions also prevailed in western Alberta and the Peace River area. Showers provided some relief to dry conditions in northwestern districts of Manitoba and in the northeastern region of Saskatchewan but drought persisted in large areas of central and north-central Saskatchewan. Here, prospects were poor for both field crops and fodder. Variable conditions obtained in northwestern and west-central Saskatchewan and adjacent districts in Alberta.

Crop conditions at July 22 were being well maintained in Manitoba and throughout southern districts of Saskatchewan and Alberta, as well as in the western parts and the Peace River District of Alberta. Improvement occurred in eastern districts of Saskatchewan, but local showers were insufficient to cause any substantial improvement in crop prospects in most central, western and northern areas. In districts adjacent to Saskatchewan in central and northern Alberta, crop prospects were also below normal and some deterioration was still occurring. Recent warm weather throughout the Prairies advanced crops rapidly and the bulk of the wheat was headed. Fall rye harvesting was commencing in some southern districts and haying was nearing completion in most areas.

In most districts of Manitoba, Saskatchewan and southern Alberta harvesting had started by August 12 and was expected to be general in many areas within a week. Crop development was retarded in the Peace River area where excessive rainfall had occurred. Crop prospects in Manitoba were generally good and from fair to good in Saskatchewan as a whole, but poorer than average yields, especially of coarse grains, were expected in areas where persistent early drought occurred. Alberta crop prospects were also variable with deterioration occurring due to hot, dry weather.

At August 26 good progress had been made with harvesting but wet weather was causing some delay in operations in Manitoba and Saskatchewan. Swathing was expected to be in full swing within a few days. Approximately 50 per cent of the wheat had been cut in southern areas, but as is normally the case, only small amounts had been swathed in northern districts, with very little done in the Peace River due to a particularly late season. Early threshing returns indicated generally good yields in Manitoba and a wide range of outputs in the other two provinces. Grades were mainly No. 2 to No. 3 Northern but some reduction could occur due to weathering and frost damage.

Harvesting was getting into full swing again at September 16 in most areas of the Prairies after prolonged delays due to cool, wet weather. Harvesting was well advanced in southern districts, but for the Prairie Provinces as a whole more than half remained to be done, with Alberta the least advanced. Wet weather caused a reduction in grades and frost damage to kernels also occurred, especially in northern areas. Pasture conditions were generally fair to good in most districts.

**Manitoba.**—Good crops were reported at July 8 in most southern areas but some flooding had occurred in the southern part of the Red River Valley. The northern districts, however, needed more moisture for crops and pastures. Hay was reported from a few spots south and east of Russell. Hay cutting was well under way with yield prospects ranging from fair in the south to poor in the north. Special crops appeared good, except rapeseed, at Swan River. Weeds were

central de la Saskatchewan ont amélioré les perspectives de récoltes mais une sécheresse sévissait toujours dans de vastes secteurs du centre et du nord de la Saskatchewan. La sécheresse sévissait aussi dans plusieurs secteurs de l'ouest central de cette province et dans les secteurs voisins de l'Alberta, s'étendant de façon inégale aussi loin à l'ouest que Barrhead. Sauf dans les régions les plus méridionales, les récoltes de foin étaient généralement légères et les pâturages, pauvres.

Du 8 au 15 juillet, les Prairies n'ont reçu que quelques ondées dispersées et la température était de beaucoup au-dessus de la normale. Dans les secteurs du sud des trois provinces, les cultures se développaient bien et les perspectives demeuraient prometteuses. L'ouest de l'Alberta et la région de Rivière-la-Paix signalaient également une situation favorable. Des ondées ont remédié quelque peu à la sécheresse dans le nord-ouest du Manitoba et dans le nord-est de la Saskatchewan mais la sécheresse persistait dans de vastes régions du centre et du nord central de cette province. Les perspectives y étaient sombres tant pour les grandes cultures que pour les fourrages. Les conditions étaient variables dans le nord-ouest et l'ouest central de la Saskatchewan et dans les secteurs avoisinants de l'Alberta.

L'état des cultures, le 22 juillet, se maintenait bien au Manitoba et dans tout le sud de la Saskatchewan et de l'Alberta, de même que dans les secteurs occidentaux et le district de Rivière-la-Paix de l'Alberta. La situation s'est améliorée dans l'est de la Saskatchewan mais les ondées locales n'ont pas suffi à relever sensiblement les perspectives de récoltes dans la plupart des régions du Centre, de l'Ouest et du Nord. Dans les districts contigus de la Saskatchewan, dans le centre et le nord de l'Alberta, les perspectives étaient de même inférieures à la normale et la détérioration persistait. La chaleur récente dans toutes les Prairies avait activé les cultures et le gros du blé était en épis. Le moissonnage du seigle d'automne était commencé dans certains districts du Sud et la fenaison touchait à sa fin dans la plupart des secteurs.

Dans la plupart des secteurs du Manitoba, de la Saskatchewan et du sud de l'Alberta, les moissons étaient en cours le 12 août et devaient se généraliser dans plusieurs régions de là à une semaine. Les pluies excessives ont retardé le développement des cultures dans Rivière-la-Paix. Les perspectives au Manitoba étaient généralement bonnes et variaient de passables à bonnes dans l'ensemble de la Saskatchewan mais on ne comptait que sur des rendements inférieurs à la moyenne, surtout dans le cas des céréales secondaires, dans les régions où la première sécheresse sévissait toujours. Les perspectives de récolte en Alberta variaient de même et la chaleur et la sécheresse détérioraient les cultures.

Le 26 août, les moissons étaient avancées mais le temps pluvieux les retardait au Manitoba et en Saskatchewan. La mise en andains devait battre son plein dans les quelques jours. Environ 50 p. 100 du blé avait été coupé dans le Sud mais, comme d'habitude seules de petites quantités avaient été mises en andains dans le Nord et très peu dans Rivière-la-Paix en raison d'une saison particulièrement tardive. Les premiers battages indiquaient de bons rendements en général au Manitoba et des rendements variés dans les deux autres provinces. Le blé se classait principalement n° 2 et n° 3 du Nord mais on craignait une baisse à cause des intempéries et de la gelée.

Les moissons reprenaient en général le 16 septembre dans la plupart des régions des Prairies après avoir été longtemps retardées par le temps frais et pluvieux. Elles étaient très avancées dans les secteurs méridionaux mais dans l'ensemble des provinces des Prairies il en restait plus de la moitié à faire, l'Alberta, à ce point de vue, étant la moins avancée. Le temps humide a abaissé les qualités et la gelée a endommagé les épis, surtout dans les secteurs du Nord. L'état des pâturages variait de passable à bon en général dans la plupart des districts.

**Manitoba.**—Les cultures étaient belles le 8 juillet, dans la plupart des secteurs du Sud mais la partie sud de la vallée de la rivière Rouge souffrait d'inondations. Les cultures et les pâturages du Nord, toutefois, demandaient plus d'humidité. Quelques endroits au sud et à l'est de Russell ont signalé de la grêle. La fenaison était bien avancée et les perspectives de rendements variaient de passables dans le Sud à médiocres dans le Nord. Sauf le colza, les cultures spéciales avaient belle apparence à

thick and the weather poor for spraying. Grasshoppers were numerous on light soils but damage was reported from only one or two locations.

Crops were good in most southern areas and fair elsewhere at July 15. More rain was required, especially in northern districts. Early cereal crops were headed and late-sown fields were in the shot blade. Late crops were uneven in growth but all crops were deep rooted due to the dry weather. Fields were more weedy than usual because they were not sprayed. Half the flax was in bloom. Severe losses of flax occurred in the southern part of the Red River Valley due to excess moisture. Haying was general and below normal yields were being obtained, especially in the northwest where there was a shortage of fodder. Rye was turning colour, and corn and sunflowers were two feet in height, but behind schedule. Sugar beets were variable. Rapeseed, field peas and mustard seed were in bloom.

After a week of hot weather and showers, crop conditions at July 22 continued to be favourable. Cereal crops were headed, flax was in bloom and special crops were satisfactory. Rye was ripening. Late oats, barley and flax fields were uneven in growth. Crops in the northwest were fair but improving. In general flax was fair to good but reports from Ste. Rose indicated poor condition due to earlier dry weather and limited acreage damage by excess water in the Emerson vicinity. There were traces of aster yellows in flax and a few fields were lost from heat canker. Traces of this appeared in cereal crops. Haying was two-thirds completed with adequate supplies expected at most points. Grasshoppers were on the wing but there were no reports of serious damage. Weeds were thick.

Although not general, harvesting had commenced by August 12. Fall rye was all swathed and half combined with yields varying from 15 to 40 bushels per acre. Small acreages of wheat, oats and barley had also been swathed and a few fields combined. Yield prospects for early crops were good. A few days of hot weather helped crops to mature but late crops suffered from heat at some points. Most areas south of the Riding Mountain Park were expected to yield better than average crops. Exceptions were the hailed areas mainly around Virden and from McGregor to Winnipeg. Prospects were good for early flax but late crops were variable. Special crops were all progressing well.

Harvesting was general at August 26 although there were some delays due to cool, damp weather. Up to 75 per cent of the crop had been swathed in southern areas and much of it combined. Elsewhere harvesting was general and up to 50 per cent was swathed with some combining accomplished in some areas. Cereals were yielding well. Late crops needed sunny weather to hasten maturity. Frost damaged corn in southern regions and some frosted wheat was showing up at various points.

Harvesting was 55 per cent completed by September 16. In many areas more of the coarse grains than wheat had been threshed. Wheat harvesting was almost completed in southern areas and progress varied from 15 to 60 per cent elsewhere. Yields of all crops were holding up well but quality was reduced due to uneven growth during the season, weathering and sprouting in the swath, and by frost. Frost-damaged kernels were most evident in the northwest quarter of the province. Wheat was grading mostly No. 3 to No. 5 Northern. Killing frosts on September 10 and 14 damaged corn, sunflowers, buckwheat, flax and rapeseed. Buckwheat production was cut two-thirds from frosts which occurred since early August. The extent of damage was uncertain. Sunflowers were not fully mature and much rapeseed was still green in the north. Less than 10 per cent of the flax would be affected by frosts, the remainder being one-third harvested or nearly ready for harvest.

Swan River. Les mauvaises herbes étaient denses et le temps impropre à la vaporisation. Les sauterelles abondaient dans les sols légers mais un ou deux endroits seulement ont signalé des dommages.

Les cultures étaient belles dans la plupart des régions du Sud et passables ailleurs le 15 juillet. Il fallait plus de pluie particulièrement dans les secteurs du Nord. Les céréales précoces étaient en épis et les champs tôt ensemencés, dans la première phase de l'épiage. Les cultures tardives croissaient inégalement mais, grâce au temps sec, étaient bien enracinées. Les champs étaient plus herbeux que d'habitude parce qu'on n'avait pu les vaporiser. La moitié du lin était en fleurs, l'excès d'humidité dans le sud de la vallée de la rivière Rouge avait fortement endommagé le lin. La fenaison était générale et les rendements inférieurs à la normale surtout dans le Nord-Ouest où il y avait pénurie de fourrages. Le seigle se colorait et le maïs et le tournesol mesurant deux pieds mais retardait sur la normale. Les betteraves sucrières étaient variables. Le colza, les pois de grande culture et la graine de moutarde étaient en fleurs.

Après une semaine de temps chaud et des ondées, l'état des cultures le 22 juillet demeurait favorable. Les céréales étaient en épis, le lin en fleurs et les cultures spéciales satisfaisantes. Le seigle mûrissait. Les champs tardifs d'avoine, d'orge et de lin poussaient inégalement. Dans le Nord-Ouest, les cultures étaient passables mais s'amélioraient. En général, le lin variait de passable à bon mais des rapports de Ste-Rose signalaient de pauvres conditions dues à la sécheresse antérieure et des dommages limités aux superficies dues aux pluies excessives dans le voisinage d'Emerson. Le lin portait des traces de jaunisse de l'aster et quelques champs ont été détruits par le chancre de la chaleur dont on a relevé des traces parmi les céréales. La fenaison était aux deux tiers terminée et annonçait des approvisionnements suffisants dans la plupart des endroits. Les sauterelles essayaient mais on ne signalait aucun dommage grave. Les mauvaises herbes étaient drues.

Bien que non générale, la fenaison était commencée le 12 août. Tout le seigle d'automne était en andains et la moitié battue; les rendements variaient de 15 à 40 boisseaux l'acre. De petites superficies de blé, d'avoine et d'orge avaient aussi été mises en andains et quelques champs battus. Les perspectives de rendements quant aux récoltes précoces étaient bonnes. Quelques jours de temps chaud ont aidé les cultures à mûrir mais, à certains endroits, les tardives souffraient de la chaleur. On comptait sur des rendements supérieurs à la moyenne dans la plupart des secteurs situés au sud du parc Riding Mountain. Faisaient exception les régions battues par la grêle surtout aux environs de Virden et à partir de McGregor jusqu'à Winnipeg. Les perspectives étaient bonnes quant au lin précoce mais variables quant au lin tardif. Les cultures spéciales faisaient de bons progrès.

En dépit de certains retards causés par le temps frais et humide, les moissons battaient leur plein le 26 août. Jusqu'à 75 p. 100 de la récolte avait été mise en andains dans le Sud et une bonne partie moissonnée-battue. Ailleurs, les moissons étaient générales et jusqu'à 50 p. 100 de la récolte avait été mise en andains; on avait fait un peu de battage dans certains secteurs. Les céréales donnaient bien. Les cultures tardives demandaient, pour mûrir, du temps ensoleillé. La gelée a endommagé le maïs dans les régions du Sud et on signalait du blé gelé en divers endroits.

Les moissons étaient terminées dans une proportion de 55 p. 100 le 16 septembre. Dans plusieurs secteurs on avait battu plus de céréales secondaires que de blé. La récolte du blé était à peu près terminée dans le Sud et les progrès variaient de 15 à 60 p. 100 ailleurs. Les rendements de toutes les cultures se maintenaient mais en raison d'une végétation inégale durant la saison des intempéries, du bourgeonnement en andains et de la gelée, la qualité était réduite. Le quart nord-ouest de la province signalait de nombreux épis endommagés par la gelée. Le blé se classait en majeure partie n° 3 à n° 5 du Nord. Des gelées destructives le 10 et le 14 septembre ont endommagé le maïs, le tournesol, le sarrasin, le lin et le colza. Depuis le début d'août, elle a réduit de 2/3 le rendement du sarrasin. L'étendue des dommages est imprécise. Le tournesol n'avait pas pleinement mûri et une grande partie du colza demeurait verte dans le Nord. Le lin a été endommagé par la gelée dans une proportion de moins de 10 p. 100, le reste ayant été au tiers moissonné ou étant près de l'être.

**Saskatchewan.**—Across southern districts ample rainfall and warm temperatures resulted in generally good appearance and crop prospects at July 8. In the northeastern area the drought situation was relieved somewhat by showers but further rains were needed to ensure crop development. However, conditions were generally only poor to fair in an area between Prince Albert, Davidson, North Battleford and Meadow Lake where immediate rains were needed to improve the outlook. Wheat averaged 19 inches in height in southern districts, 12 inches in the central areas, and 10 inches in northern districts, with about 75 per cent of the crop in the shot blade.

Scattered showers maintained or improved prospects at many points but at July 15 wide areas in central and northern districts urgently needed rain to prevent rapid deterioration. Crop prospects continued to be favourable in southern and east-central districts. General rains were needed in central, west-central and northern areas. Conditions were variable over a wide area extending from Prince Albert through Chamberlain to the Alberta border, and crop prospects were poor in the Prince Albert, Duck Lake and Biggar—Rabbit Lake regions. The most favourable areas were located in the southeastern and southwestern part of the province.

Some crop deterioration was reported at July 22 due to extremely high temperatures, particularly in the dry areas of the province. While light to heavy showers were received at scattered points, and these brought about some local improvement, good rains were needed in most areas. Showers were more frequent in the Regina-Weyburn and southeastern districts and moisture conditions there were satisfactory for immediate requirements. Wheat throughout the province averaged 23 inches in height and coarse grains about 20. Approximately 90 per cent of the wheat was headed and it was expected that fall rye would yield about 15 bushels per acre.

High temperatures in the early part of August resulted in rapid ripening of grain crops and by August 12 harvesting was under way in many areas and operations were expected to be more general later in that week. Progress was most advanced in the southwestern and central districts where about 15 per cent of the wheat and 25 per cent of the coarse grains had been swathed. In other southern and central districts not more than 10 per cent of the crop had been cut. Harvesting activity was expected to start in northern districts within a few days. Moisture supplies were generally sufficient to carry grain crops to maturity. However, in the southwest area there was noticeable deterioration, but elsewhere crops were generally filling satisfactorily. Preliminary indications were that very little frost damage was sustained on August 10. Average wheat yields from 15 to 20 bushels per acre were anticipated for the province as a whole.

Reports received on August 26 stated that light to heavy showers interrupted harvesting but operations were expected to be in full swing again within a few days. Wheat swathing was well advanced in the south-central, southwestern and central districts where some 60 per cent had been cut. In the Regina-Weyburn, southeastern and west-central districts some 35 to 50 per cent had been swathed but in the northern districts less than 10 per cent had been cut. On a provincial basis, some 40 per cent of the wheat and 35 per cent of the coarse grains had been cut with 25 and 20 per cent, respectively, threshed. Preliminary outturns indicated yields of above average, but with only a small percentage threshed, crops were still subject to damage from adverse weather. Warm, dry conditions were urgently needed to enable farmers to successfully complete the harvest.

Harvesting had resumed in most parts of southern and central districts and weather permitting, was expected to be general by September 16. About 40 per cent of the wheat acreage had been harvested while 33 per cent of the crop was still standing and 27 per cent was in the swath. About 40 per cent of the oats, barley and rapeseed was harvested. The most advanced areas included southern central crop districts, with remaining areas unable to make any rapid progress due to frequent light to heavy rain. Dry weather was urgently needed in the east, west-central and northern districts.

**Saskatchewan.**—Les cultures dans tous les secteurs du Sud, vu l'abondance de pluie et de chaleur, avaient bonne apparence en général le 8 juillet, et les perspectives étaient intéressantes. Dans le secteur nord-est des averses ont remédié quelque peu à la sécheresse, mais il fallait encore de la pluie pour que les cultures se développent. Toutefois, les conditions variaient généralement de piètres à passables seulement dans un secteur entre Prince-Albert, Davidson, North-Battleford et Meadow-Lake, où il fallait instamment de la pluie pour améliorer les perspectives. Le blé mesurait 19 pouces dans les régions du Sud, 12 pouces dans les régions du centre et 10 pouces dans le Nord, où 75 p. 100 des cultures étaient dans la phase d'épiage.

Des averses çà et là ont soutenu ou amélioré les perspectives à plusieurs endroits, mais au 15 juillet de grandes étendues du Centre et du Nord avaient instamment besoin de pluie pour prévenir une rapide détérioration. Les perspectives quant aux récoltes continuaient à être favorables dans le Sud et l'Est central. Il fallait des pluies générales dans le Centre, l'Ouest central et le Nord. Les conditions variaient sur une grande étendue à partir de Prince-Albert, en passant par Chamberlain jusqu'à la frontière de l'Alberta, et les perspectives étaient pauvres dans les régions de Prince-Albert, Duck-Lake et Biggar—Rabbit-Lake. Les secteurs les plus propices étaient situés dans le sud-est et le sud-ouest de la province.

Le 22 juillet on signalait une détérioration des cultures vu la très grande chaleur, surtout dans les endroits secs de la province. Bien qu'à divers endroits il y ait eu des averses variant de légères à lourdes, améliorant ainsi quelque peu la situation, presque partout il fallait de bonnes pluies. Les averses ont été plus fréquentes dans les régions de Regina-Weyburn et du Sud-Ouest, où l'humidité était suffisante pour les besoins immédiats. Dans toute la province le blé mesurait 23 pouces en moyenne et les céréales secondaires, environ 20 pouces. Environ 90 p. 100 du blé avaient épié et on s'attendait que le seigle d'automne donnerait un rendement d'environ 15 boisseaux l'acre.

Le chaleur du début d'août a fait mûrir rapidement les céréales; le 12 août la récolte était en cours dans beaucoup de secteurs et les opérations devaient se généraliser plus tard durant la semaine. Les travaux étaient plus avancés dans le Sud-Ouest et le Centre, où l'on avait mis en andains environ 12 p. 100 du blé et 25 p. 100 des céréales secondaires. Dans d'autres régions du Sud et du Centre, 10 p. 100 de la récolte au plus avaient été coupées. Les récoltes dans le Nord devaient commencer dans quelques jours. L'humidité était généralement suffisante pour faire mûrir les cultures de céréales. Toutefois, dans le Sud-Ouest la détérioration était sensible, mais ailleurs les cultures se remplissaient de façon satisfaisante dans l'ensemble. Selon les indices provisoires, la gelée n'avait fait que très peu de dégâts le 10 août. On s'attendait que dans l'ensemble de la province le rendement moyen du blé serait de 15 à 20 boisseaux l'acre.

Les rapports du 26 août indiquaient que des averses de légères à lourdes avaient interrompu les récoltes, mais les opérations devaient battre leur plein de nouveau dans quelques jours. La mise en andains du blé était bien avancée dans le Sud central, le Sud-Ouest et le Centre, où l'on en avait coupé environ 60 p. 100. Dans les régions de Regina-Weyburn, du Sud-Est et de l'Est central on en avait mis en andains environ 35 à 50 p. 100, mais on en avait coupé moins de 10 p. 100 dans le Nord. Sur une base provinciale, on avait coupé quelque 40 p. 100 du blé et 35 p. 100 des céréales secondaires, et il en restait, respectivement, 25 et 20 p. 100 à battre. Les rapports provisoires indiquaient des rendements supérieurs à la moyenne, mais vu qu'on n'en avait battu qu'un faible pourcentage, le mauvais temps pouvait encore endommager les cultures. Il fallait instamment du temps chaud et sec pour que les cultivateurs puissent mener leurs récoltes à bonne fin.

Les récoltes avaient repris dans la plupart des régions du Sud et du Centre et, le temps le permettant, elles devaient se généraliser le 16 septembre. On avait récolté environ 40 p. 100 de la superficie en blé, mais il en restait encore 33 p. 100 debout et 27 p. 100 en andains. Environ 40 p. 100 de l'avoine, de l'orge et du colza étaient récoltés. Les régions les plus avancées étaient celles du Sud central, alors que les autres ne pouvaient faire de rapides progrès à cause des fréquentes pluies de légères à lourdes. Il fallait instamment du temps sec dans l'Est, l'Ouest central et le Nord.

**Alberta.**—At July 8 crop progress was variable throughout the province. Good rains came to western and Peace River regions and warm weather promoted rapid development. Wide-spread showers in the south generally maintained the good crop prospects but stands were heavy and in eastern regions especially, more moisture was needed to maintain the crop because of low moisture reserves in some areas. In north-central districts rains were spotty and crop conditions varied accordingly. North of a line from Wetaskiwin and Lloydminster the crop and feed situation became critical owing to drought. The Bonnyville district was perhaps the hardest hit but crops were suffering as far west as Barrhead. Hay crops were generally light in central and northern areas but good in southern, western and Peace River regions. Pasture conditions followed the same pattern. Grasshopper infestation was not as severe as forecast and there was relatively little damage from other insects.

Crop prospects were generally good in southern, western and Peace River regions at July 15. Stands were reasonably good in east-central areas, but moisture supplies were dwindling and heat was causing deterioration. Showers brought relief to some localities in northeastern districts but crops were suffering from lack of moisture. Points on the eastern border were the hardest hit. Early-seeded crops on summer-fallow were holding remarkably well and fertilized crops also had an advantage. General rains were required in all areas south of the Peace River. Haying was progressing favourably and although the quality was good, yields were extremely light. Pastures were in poor condition.

At July 22 reports indicated that warm weather continued to reduce crop yield prospects in east-central areas but elsewhere prospects remained promising. Moisture supplies were good in the Peace River area south to Sangudo and Lac la Biche, and in all of the western regions. Elsewhere showers continued to be spotty and were improving the feed situation in the east-central part of the province even where it was too late for grain crops to recover. The incidence of hail was increasing with damaging storms passing between Lacombe and Didsbury and in areas south of Lethbridge.

Crop conditions were variable throughout the province at August 12. The fall rye and winter wheat harvest was nearing completion in southern districts, with good crops reported. Spring crops on dry land were deteriorating rapidly due to hot, dry, windy weather but all irrigated crops were generally very good. The canning pea harvest was nearing completion and average yields were being obtained. Cutting of second-crop alfalfa was under way. Dry conditions also extended into east-central areas where crop prospects were variable but generally not good. Swathing of early crops was about to begin in this area. In central regions crops were extremely variable and ripening prematurely. Moisture conditions to the east and west of Edmonton were good and dry weather would produce good crops. Haying was delayed and conditions worsened in the Peace River District. Fields were boggy and crop development was retarded.

Swathing had commenced in most regions by August 26 except for the Peace River region where crops were late. Harvesting was most advanced in southeastern areas where swathing was 50 to 75 per cent completed and threshing was under way. Yields were expected to be average in the south, light in east-central regions, and variable in the central part of the province. Should warm, sunny weather prevail, good yields could be obtained in northwestern and Peace River districts. Soil moisture reserves were poor in southern and east-central regions and rain was needed to improve pastures. Moisture conditions were extremely variable in central districts, generally good in the north, and excessive in the Peace River District.

**Alberta.**—Le 8 juillet les progrès des cultures variaient dans toute la province. Les régions de l'Ouest et de Rivière-la-Paix ont eu de bonnes pluies et la chaleur contribuait au développement rapide des cultures. Des averses de grande étendue dans le Sud soutenaient généralement les perspectives de bonnes récoltes, mais le tallage était dense, et dans les régions à l'Est en particulier il fallait plus d'humidité pour soutenir les cultures à cause des faibles réserves d'humidité dans certaines régions. Dans les régions du Nord central les pluies étaient inégales et l'état des cultures variait en conséquence. Au nord d'une ligne à partir de Wetaskiwin et de Lloydminster l'état des cultures et du fourrage était devenu critique à cause de la sécheresse. La région de Bonneyville en a probablement le plus souffert, mais les cultures s'en ressentaient aussi loin à l'ouest que Barrhead. Le foin était généralement léger au Centre et dans le Nord, mais bon dans les régions du Sud, de l'Ouest et de Rivière-la-Paix. La situation était la même pour les pâturages. L'infestation des sauterelles n'a pas été aussi grande qu'on l'avait prévue et les autres insectes n'ont causé que relativement peu de dégâts.

Les perspectives quant aux cultures étaient généralement bonnes dans les régions du Sud, de l'Ouest et de Rivière-la-Paix le 15 juillet. Le tallage était raisonnablement dru dans l'Est central, mais les réserves d'humidité faiblissaient et la chaleur causait de la détérioration. Les averses ont soulagé quelques localités du Nord-Est, mais les cultures manquaient d'humidité. Les endroits sur la frontière de l'Est ont souffert le plus. Les cultures semées tôt dans les jachères résistaient de façon remarquable et les cultures fertilisées avaient aussi un avantage. Il fallait des pluies générales dans tous les endroits au sud de Rivière-la-Paix. La fenaison faisait des progrès, mais bien que le foin fût de bonne qualité, le rendement était extrêmement léger. Les pâturages étaient médiocres.

Le 22 juillet les rapports indiquaient que la chaleur continuait à faire baisser les perspectives de rendement des cultures dans l'Est central, mais les perspectives restaient prometteuses ailleurs. Il y avait de bonnes réserves d'humidité dans la région sud de Rivière-la-Paix jusqu'à Sangudo et Lac-la-Biche, et dans toutes les régions à l'Ouest. Ailleurs, les averses continuaient à être dispersées et amélioraient l'état du fourrage dans l'Est central de la province, même où il était trop tard pour ranimer les cultures de céréales. L'incidence de grêle augmentait avec les orages qui causaient des dégâts entre Lacombe et Didsbury et dans les secteurs au sud de Lethbridge.

L'état des cultures était variable dans toute la province le 12 août. La récolte de seigle d'automne et de blé d'hiver tirait à sa fin dans le Sud où l'on signalait de bonnes récoltes. Les cultures du printemps dans les terres sèches se détérioraient rapidement à cause du temps chaud, sec et venteux, mais toutes les cultures irriguées étaient généralement bonnes. La récolte de pois de conserve tirait à sa fin et donnait un rendement moyen. La coupe de la seconde récolte de luzerne était commencée. La sécheresse s'étendait aussi jusque dans les régions de l'Est central où les perspectives de récolte variaient mais n'étaient pas bonnes en général. La mise en andains des cultures hâtives devait bientôt commencer dans ce secteur. Dans les régions du centre les cultures variaient extrêmement et mûrissaient prématurément. L'humidité à l'est et à l'ouest d'Edmonton était bonne et le temps sec allait produire de bonnes récoltes. La fenaison était retardée et les conditions empraient dans la région de Rivière-la-Paix. Les champs étaient marécageux et les cultures tardaient à se développer.

La mise en andains était commencée dans la plupart des régions le 26 août, sauf dans celle de Rivière-la-Paix où les cultures étaient en retard. Les récoltes étaient le plus avancées dans le Sud-Est, où la mise en andains était de 50 à 75 p. 100 terminée et le battage était en cours. On s'attendait à un rendement moyen dans le Sud, léger dans l'Est central, et variable dans le Centre de la province. Avec du temps chaud et ensoleillé on pouvait compter sur de bons rendements dans les régions du Nord-Ouest et de Rivière-la-Paix. Les réserves d'humidité du sol étaient médiocres dans le Sud et l'Est central et on avait besoin de pluie pour améliorer les pâturages. L'humidité variait énormément dans le Centre, était généralement bonne dans le Nord, et excessive dans la région de Rivière-la-Paix.

After two weeks of wet weather, harvesting was slowly getting under way again by September 16. Wet ground was still a problem in some districts. Swathing was becoming general in central and northern areas and harvesting operations in the Peace River area had resumed. Combining was being done in the south but moisture content varied from 14 to 17 per cent. Very little coarse grains had been threshed in the central regions. Wet ground and cool nights were delaying the drying of swaths.

**British Columbia.**—As subnormal temperatures continued, delayed maturity in most crops was widespread at July 8. At the Coast, strawberries were past their peak, with generally good yields although mildew was reported in some areas. The early potato crop was spotty reflecting setbacks incurred by cool temperatures in early spring. Harvesting of beets and turnips was under way and an excellent crop of processing peas was shaping up. In the Okanagan Valley thinning of apricots, peaches and pears was completed and picking of cherries had commenced. Apples were variable, with current prospects indicating an average crop but below the 1963 level. Picking of cucumbers and tomatoes was on the light side. Pasture and range conditions were generally fair to good and the Peace River grain crop was reported shaping up well. In the Lower Fraser Valley, because of the cool weather, the crops were ripening slowly although prospects were good.

At July 22, the harvesting schedule was later than normal due to one of the coolest summers in recent years. At the Coast, lifting of early potatoes was past its peak and second-early varieties showed promise of excellent yields. Peas for processing were coming off with generally excellent returns. Harvesting of the strawberry crop was finished and picking of raspberries and loganberries was under way, but hampered by unsettled weather. Cole crops were in good supply. In the Okanagan Valley one of the best cherry crops of the past few years was nearly completed, although some losses occurred from splitting. Early varieties of apricots were reaching maturity and prospects for peaches and pears continued to be favourable. Picking of early apples was just beginning and later varieties were sizing well. Pastures in the Interior region continued to be good. The outlook for grain crops in the Peace River Block remained generally promising.

During most of August the weather was variable in all areas with temperatures generally cooler than normal for the time of year. At August 26 peach harvesting was under way and the crop was good. Apples were sizing well and prospects were for a heavy yield. Bartlett pears were being harvested. Fresh vegetables continued to be harvested in volume and the second-early potato crop was good. Loganberry yields were light but an excellent crop of blueberries was expected. Good crops of hay were harvested in most areas but the weather reduced quality. The outlook for grain crops in the Peace River Block remained generally promising, but wet weather was delaying maturity.

At September 16 the weather continued generally cool and unsettled in all sections, bringing to a close one of the coolest growing seasons on record. Crop yields held up well in most areas, but late maturity, particularly of heat-loving crops had affected quality to some extent. At the Coast a good late potato crop was moving well and other root and cole crops were showing average or better yields. In the Okanagan Valley harvesting of peaches and pears was nearly over and apple picking was in full swing, with generally good yields reported. Cool, wet weather hampered grain harvesting in the Peace River Block, but prospects remained generally favourable. Late summer growth was only fair in most areas but fodder crops produced fair to average yields.

Après deux semaines de temps humide les récoltes reprenaient lentement le 16 septembre. L'humidité du sol créait toujours un problème dans certaines régions. La mise en andains se généralisait dans le Centre et le Nord et les récoltes dans la région de Rivière-la-Paix avaient recommencé. Il se faisait du moissonnage-battage dans le Sud mais la teneur en humidité variait de 14 à 17 p. 100. Très peu de céréales secondaires avaient été battues dans les régions du Centre. L'humidité du sol et les nuits fraîches retardaient le séchage des andains.

**Colombie-Britannique.**—Comme la température inférieure à la normale persistait, la plupart des cultures tardaient à mûrir un peu partout le 8 juillet. Sur la côte, les fraises avaient dépassé leur sommet et les rendements étaient généralement bons bien que certaines régions eussent signalé de la rouille. La récolte de pommes de terre hâtives était inégale, reflétant les retards causés par le temps frais du début du printemps. La récolte des betteraves et des navets était en cours et celle des pois de conserve s'annonçait excellente. Dans la vallée de l'Okanagan l'émondage des abricots, des pêches et des poires était terminé et la cueillette des cerises était commencée. Les pommes variaient et d'après les perspectives courantes la récolte devait être moyenne mais inférieure à celle de 1963. La récolte de concombres et de tomates était plutôt faible. L'état des pâturages et des prés était généralement de passable à bon et les céréales de Rivière-la-Paix avaient belle apparence d'après les rapports. Dans la vallée du bas Fraser les cultures mûrissaient lentement à cause du temps frais, mais les perspectives étaient bonnes.

Le 22 juillet le programme des récoltes était plus tard que d'habitude vu que l'été a été l'un des plus frais qu'on ait eus dernières années. Sur la côte, l'arrachage des pommes de terre avait dépassé son sommet et les secondes variétés hâtives promettaient d'excellents rendements. Les pois à conserve donnaient d'excellents rendements en général. La récolte des fraises était terminée et la cueillette des framboises et des mûres de Logan était en cours, mais entravée par le temps incertain. Il y avait un bon approvisionnement de crucifères. Dans la vallée de l'Okanagan une des meilleures récoltes de cerises de ces dernières années tirait à sa fin bien qu'il y eût quelques pertes causées par le fractionnement. Les variétés hâtives d'abricots atteignaient la maturité et les perspectives quant aux pêches et aux poires continuaient d'être favorables. La cueillette des pommes hâtives commençait à peine et les variétés plus tardives prenaient belle taille. Les pâturages dans les régions de l'Intérieur restaient bons. Les perspectives quant aux céréales dans le bloc de Rivière-la-Paix demeuraient généralement prometteuses.

Durant la plus grande partie du mois d'août le temps a été variable dans toutes les régions et généralement plus frais que la normale pour l'époque de l'année. Le 26 août la récolte des pêches était en cours et elle était bonne. Les pommes prenaient belle taille et l'on s'attendait à un lourd rendement. On récoltait les poires Bartlett. La récolte abondante de légumes frais se poursuivait et il y avait une bonne seconde récolte de pommes de terre hâtives. Le rendement des mûres de Logan était faible mais on prévoyait une excellente récolte de bleuets. Il y avait de bonnes récoltes de foin dans la plupart des régions, mais le temps en réduisait la qualité. Les perspectives de récolte de céréales dans le bloc de Rivière-la-Paix demeuraient généralement prometteuses mais le temps humide en retardait la maturité.

Le 16 septembre le temps restait frais et incertain dans tous les secteurs, clôturant ainsi une des saisons de végétation les plus fraîches enregistrées jusqu'ici. Le rendement des cultures se maintenait bien dans la plupart des régions, mais la maturation tardive, particulièrement dans les cultures caloriphiles, avait influencé la qualité dans une certaine mesure. Sur la côte, une bonne récolte de pommes de terre tardives se vendait bien et les autres cultures de plantes-racines et de crucifères donnaient un rendement moyen ou supérieur. Dans la vallée de l'Okanagan la récolte de pêches et de poires était presque terminée, la cueillette des pommes battant son plein et donnant généralement de bons rendements. Le temps frais et humide nuisait à la récolte de céréales dans le bloc de Rivière-la-Paix, mais les perspectives restaient généralement favorables. La croissance tardive d'été n'était que passable dans la plupart des régions, mais les cultures fourragères donnaient des rendements de passables à moyens.

## Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of July, August and September respectively, are given in the following table.

## Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies, ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin de juillet, août et septembre respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1964

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1964

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 27 1er avril au 27 juillet		April 1 to August 31 1er avril au 31 août		April 1 to September 28 1er avril au 28 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Manitoba</b>						
1-Boissevain .....	9.12	8.68	10.73	11.67	12.33	12.92
Pierson .....	10.99	8.87	13.70	11.27	14.79	12.45
Waskada .....	11.94 <sup>1</sup>	9.06	14.77 <sup>1</sup>	11.58	16.31 <sup>1</sup>	12.81
2-Ninette .....	10.49	9.26	13.29	11.91	15.00	13.47
Balduf .....	12.46	9.08	15.88	11.95	17.83	13.50
Pilot Mound .....	10.32	8.89	12.66	11.99	15.38	13.53
3-Altona .....	9.65	8.41	12.07	11.13	16.01	13.22
Deerwood .....	9.89	8.83	14.48	11.33	17.48	13.23
Graysville .....	8.43	8.56	12.94 <sup>1</sup>	10.77	14.87 <sup>1</sup>	12.75
Gretna .....	13.53	8.41	15.95	11.26	19.85	13.39
Morden .....	9.97	9.07	14.32	11.56	17.78	13.54
Morris .....	12.64	7.84	15.29	10.43	18.10	12.59
Portage la Prairie .....	10.77	8.84	15.79	11.37	17.22	13.40
Roland .....	10.10	8.58	13.50	11.13	16.21	13.14
4-Stonewall .....	11.75	8.58	15.02	11.24	15.77	13.27
5-Emerson .....	14.52	8.40	15.97	11.25	20.20	13.35
Starbuck .....	9.27	8.22	14.70	11.04	16.01	13.24
Steinbach .....	12.40	8.58	15.58	11.52	18.41	13.70
Winnipeg .....	8.68	8.22	11.83	11.04	13.21	13.24
6-Seven Sisters Falls .....	9.79	7.68	13.69	10.62	15.85	12.88
Great Falls .....	10.47	7.34	13.74 <sup>1</sup>	9.96	15.43 <sup>1</sup>	12.21
Sprague .....	14.89	8.16	17.41	12.66	22.65	14.99
7-Reston .....	1.34 <sup>1</sup>	8.73	1.34 <sup>1</sup>	11.24	1.34 <sup>1</sup>	12.60
Rivers .....	9.45	9.89	11.54	12.41	13.17	13.73
Virten .....	11.62	8.22	13.03	10.81	15.57	12.24
8-Brandon .....	10.08	9.37	12.81	12.24	15.41	13.88
Cypress River .....	9.76	8.65	12.10	11.09	13.42	12.86
9-Gladstone .....	7.13	8.74	9.50	11.59	10.29	13.18
10-Birtle .....	7.90	8.38	10.55	11.18	11.69	12.56
Rosburn .....	7.99	7.98	11.21	10.63	12.73	12.07
Russell .....	8.54	7.88	10.76	10.34	11.94	11.75
11-Dauphin .....	7.97	8.12	9.82	10.53	10.66	12.14
Gilbert Plains .....	5.63	8.12	7.04	10.53	8.77	12.14
12-Arborg .....	6.25	8.06	9.69	10.62	10.52	12.79
Gimli .....	8.94	8.68	12.91	11.31	14.51	13.16
Steep Rock .....	4.56	7.77	6.39	10.45	7.62	12.33
13-Swan River .....	5.16 <sup>1</sup>	7.79	10.61 <sup>1</sup>	10.62	11.79 <sup>1</sup>	12.04
The Pas .....	8.20	6.66	11.89	9.26	15.85	11.22
14-Grass River .....	7.18	8.97	9.64	11.73	10.07 <sup>1</sup>	13.43
Averages - Manitoba - Moyenne .....	9.80	8.47	12.67	11.16	14.92	12.95
<b>Saskatchewan</b>						
1A-Carlyle .....	9.59	8.26	12.23	10.60	13.12	11.76
Estevan .....	9.54	8.58	12.66	11.02	13.71	12.55
Oxbow .....	8.19	8.63	10.08	11.05	10.77	12.20
Willmar .....	7.07	8.09	9.46	10.54	10.32	11.70
1B-Broadview .....	8.73	8.27	12.38	11.48	13.70	12.78
Moosomin .....	9.81	8.86	12.21	11.55	13.35	12.85
2A-Claybank .....	8.48	7.79	8.48 <sup>1</sup>	9.75	8.48 <sup>1</sup>	11.00
Midale .....	7.21	7.57	9.87	9.78	11.06	10.94
Weyburn .....	7.33	7.87	10.39	9.94	12.01 <sup>1</sup>	11.29
Yellow Grass .....	8.12	7.78	10.04	9.76	11.25	11.10

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July, April-August, and April-September, 1964 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1964 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 27 1er avril au 27 juillet		April 1 to August 31 1er avril au 31 août		April 1 to September 28 1er avril au 28 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Saskatchewan - Concluded						
2B - Francis .....	10.15	6.84	12.87	9.07	14.41	10.42
Indian Head .....	7.08	7.50	9.73	9.66	10.91	11.02
Moose Jaw .....	5.36	7.13	7.22	9.03	8.97	10.24
Qu'Appelle .....	6.54	8.14	8.44	10.41	9.95	11.85
Regina .....	8.41	7.47	10.84	9.47	12.66	10.63
3AS - Cardross .....	4.75	7.71	5.54	9.55	6.43	10.70
Ceylon .....	7.36 <sup>1</sup>	8.57	8.26 <sup>1</sup>	10.86	9.65 <sup>1</sup>	12.26
Minton .....	8.09	8.37	8.82	10.55	10.66	11.89
Orniston .....	5.23	7.71	7.46	9.65	8.18	10.90
3AN - Chaplin .....	5.07	6.50	5.80	8.38	7.58	9.49
Gravelbourg .....	5.06	7.39	7.38	9.25	8.73	10.06
3BS - Aneroid .....	5.38	6.80	6.61	8.46	7.93	9.54
Instow .....	6.34	6.80	7.55	8.64	9.57	9.76
Pambrun .....	4.80	7.57	5.98	9.56	7.79	10.61
Shaunavon .....	9.03	6.78	10.17	8.30	11.74	9.25
3BN - Hodgeville .....	5.09 <sup>1</sup>	7.45	6.14 <sup>1</sup>	9.45	7.34 <sup>1</sup>	10.51
Hughton .....	2.69	6.11	4.98	7.86	8.05	8.84
Swift Current .....	4.89	7.30	6.60	9.42	9.80	10.68
4A - Consul .....	5.68	5.99	6.58	7.44	7.22	8.29
Maple Creek .....	7.28	6.65	8.52	8.10	11.55	9.37
4B - Abbey .....	4.12 <sup>1</sup>	5.87	5.99 <sup>1</sup>	7.46	8.70 <sup>1</sup>	8.60
Leader .....	6.75	6.01	8.83	7.48	12.71	8.53
5A - Bangor .....	6.88	7.65	9.61	9.94	11.24	11.46
Cupar .....	4.47	6.91	6.21	8.77	7.74	10.18
Lipton .....	4.38	6.68	6.45	8.97	7.60	9.91
Melville .....	6.99	7.38	10.25	9.54	11.46	11.16
Yorkton .....	6.26	7.65	11.97	9.87	13.61	11.46
Balcarres .....	5.83	6.68	7.14 <sup>1</sup>	8.67	7.53 <sup>1</sup>	9.91
5B - Dafoe .....	5.90	7.70	9.06	10.38	11.12	12.60
Foam Lake .....	8.66	7.74	12.31	10.20	13.83	11.58
Kamsack .....	8.59	7.41	11.07	9.75	12.74	11.26
Kuroki .....	10.80	7.76	15.07	10.08	16.63	11.60
Lintlaw .....	10.41	7.77	15.01	9.97	16.73	11.61
6A - Davidson .....	5.68	6.82	6.71	8.14	8.45	9.15
Imperial .....	6.17	6.75	7.91	8.46	9.20	9.51
Strasbourg .....	4.85	7.02	7.92	9.03	9.98	10.08
Watrous .....	3.97	6.45	6.51	8.06	8.05	9.20
6B - Dundum .....	4.55	6.45	6.34	8.17	8.92	9.36
Elbow .....	4.76	6.19	6.08	7.52	8.88	8.41
Harris .....	3.68 <sup>1</sup>	6.36	4.18 <sup>1</sup>	7.86	5.13 <sup>1</sup>	9.04
Outlook .....	5.05	6.00	6.24	7.40	8.15	8.47
Saskatoon .....	3.40	7.16	5.95	8.98	7.91	10.25
Tugaske .....	5.89	6.82	6.80	8.56	9.10	9.49
7A - Alsask .....	4.82	5.98	7.00	7.24	11.35	8.20
Kindersley .....	4.50	5.90	8.71	7.58	12.33	8.64
Rosetown .....	3.92	6.92	6.74	8.61	9.84	9.88
7B - Biggar .....	4.63	6.64	7.57	8.46	9.65	9.73
Denzil .....	6.98	6.56	9.63	8.39	12.43	9.58
Macklin .....	7.74	6.56	10.14	8.39	13.70	9.58
Scott .....	4.25	6.55	7.94	8.46	10.82	9.65
8A - Hudson Bay .....	9.99	7.72	13.09	9.97	15.68	11.52
Prairie River .....	4.79	7.47	9.58	9.64	11.75	11.26
8B - Humboldt .....	6.95	6.68	10.68	8.30	12.45	9.32
Melfort .....	3.46	7.02	7.80	9.30	10.48	11.09
9A - Island Falls .....	7.26	6.97	12.47	10.41	16.36	12.40
North Battleford .....	5.54	6.39	9.27	8.25	11.39	9.50
Prince Albert .....	1.88	7.26	4.91	9.43	7.70	10.90
Victoire .....	6.09	6.56	10.00	8.86	12.92	10.17
9B - Waseca .....	6.54	6.72	9.77	8.73	13.43	9.83
St. Walburg .....	5.12	6.93	10.79	9.25	14.43	10.39
Averages - Saskatchewan - Moyennes .....	6.37	7.15	8.95	9.16	10.96	10.41

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1964 - Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1964 - fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 27 — 1er avril au 27 juillet		April 1 to August 31 — 1er avril au 31 août		April 1 to September 28 — 1er avril au 28 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Alberta						
1—Empress.....	4.97	4.64	6.10	6.00	8.92	6.86
Foremost.....	8.68	6.89	9.12	8.43	11.36	9.84
Hanna.....	8.25	6.72	8.97	8.30	12.76	9.19
Manyberries.....	6.24	5.60	7.31	6.51	8.41	7.42
Medicine Hat.....	4.73	6.00	5.28	7.52	7.72	8.97
Winnifred.....	8.35	5.88	9.39	7.07	11.87	8.19
2—Brooks.....	5.78	5.83	6.97	7.74	9.66	8.97
Drumheller.....	6.10	6.49	7.35	8.05	9.61	8.98
Gleichen.....	6.53	7.03	7.42	8.82	8.84	9.95
Hays.....	7.23	5.99	7.82	7.46	10.37	8.69
Lethbridge.....	10.03	7.82	10.25	9.25	12.46	10.93
Rainier.....	6.85	5.88	7.66	7.59	9.26	8.84
Raymond.....	10.68	7.72	10.88	9.02	13.59	10.60
Three Hills.....	1.76 <sup>1</sup>	7.36	3.27 <sup>1</sup>	9.51	5.58 <sup>2</sup>	10.97
Trochu.....	7.09	7.97	8.31	10.24	10.68	11.76
Vauxhall.....	6.45	5.94	7.42	7.44	8.60	8.71
Vulcan.....	8.03 <sup>1</sup>	7.22	8.78 <sup>1</sup>	8.91	11.43 <sup>1</sup>	10.21
Warner.....	10.10	7.70	10.41	9.10	13.46 <sup>1</sup>	10.71
3—Calgary.....	9.74	8.75	10.47	10.99	12.63	12.70
Cardston.....	13.24	8.50	14.25	9.86	17.09	11.70
Fort MacLeod.....	7.25	8.44	7.67	9.93	9.78	11.73
High River.....	6.57	9.56	7.19	11.74	9.97	13.54
Magrath.....	9.89 <sup>1</sup>	8.32	9.99 <sup>1</sup>	9.55	12.13 <sup>1</sup>	11.41
Pincher Creek.....	11.90	9.49	12.38	11.32	15.14	13.35
4—Alliance.....	6.64	7.84	9.08	10.04	13.30	11.20
Coronation.....	4.98	6.62	6.10	8.42	9.34	9.74
Hughenden.....	6.21	6.95	8.84	9.30	14.07	10.40
Lloydminster.....	5.94	6.73	10.49	8.84	14.32	9.84
Ranfurly.....	5.38	7.48	7.11	10.16	9.98	11.61
Stettler.....	6.96	8.27	8.37	10.67	11.16	11.95
Vegreville.....	6.17	7.04	8.60	9.81	10.91	11.01
Vermilion.....	5.89	7.30	10.10	10.66	13.56	12.04
5—Edmonton.....	6.63	8.50	10.14	11.21	13.24	12.35
Lacombe.....	7.36	8.97	11.37	11.88	14.39	13.42
Red Deer.....	8.09	8.44	10.73	10.99	13.57	12.34
Rocky Mountain House.....	11.64	11.06	14.05	15.08	17.67	16.99
Wetaskiwin.....	6.63	8.38	10.01	10.96	13.18	12.41
6—Athabasca.....	7.24	7.43	10.60 <sup>1</sup>	10.16	12.98 <sup>1</sup>	11.31
Campsie.....	10.29	8.78	14.61	11.68	15.86	12.86
Edson.....	10.72	9.21	15.16	12.66	19.88	14.26
Elk Point.....	7.04 <sup>1</sup>	7.24	10.35 <sup>1</sup>	9.43	14.20 <sup>1</sup>	10.73
Lac la Biche.....	6.53	7.51	9.79	10.35	12.62	11.67
Smith.....	8.97	7.10	15.50	10.08	17.17	11.26
Whitecourt.....	12.90	9.42	18.97	13.32	20.83	14.69
7—Beaverlodge.....	14.55	6.38	21.39	8.54	23.03	10.32
Fairview.....	10.15	6.63	15.09	8.88	15.66	10.29
Fort Vermilion.....	5.56	5.21	9.11	7.12	9.73	8.34
Grand Prairie.....	13.48	6.50	18.77	8.46	20.69	9.67
High Prairie.....	14.26	7.64	18.13	10.13	18.98	11.65
Peace River.....	11.70	6.09	15.01	8.18	15.24	9.59
Rycroft.....	12.11	6.31	18.05	8.24	19.49	9.76
Wagner.....	11.24	6.78	17.60	10.00	18.93	11.20
Averages—Alberta—Moyennes.....	8.44	7.38	10.94	9.53	13.38	10.91

<sup>1</sup> Data incomplete; not included in calculation of provincial average.

Source: Meteorological Service of Canada.

<sup>1</sup> Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

Source: Service météorologique du Canada.

## August and September Forecasts of Production

The first official forecast of the 1964 production of principal grain crops, tame hay and potatoes, and certain oilseeds, was issued by the Bureau of Statistics on September 4. This forecast was made on the basis of yields indicated at August 15. A second estimate for these crops, together with the first forecast for durum wheat, late-sown grain crops, fodder corn, field roots, certain oilseed crops and sugar beets, on the basis of yields as indicated on or about September 15, was released on October 7. Latest estimates for 1963 are included for purposes of comparison. The yield data were obtained from reports of crop correspondents throughout Canada and from information supplied by processing companies and officials responsible for agricultural statistics in the different provinces. The acreages seeded to the various crops, with certain exceptions, were obtained from the Bureau's annual June survey.

On the basis of yields indicated at September 15, production of the five major grains in 1964, with the 1963 totals and the ten-year 1953-1962 averages, respectively, in brackets, in millions of bushels, was as follows: all wheat, 595.7 (723.4, 466.1); oats, 353.8 (453.1, 377.0); barley, 164.6 (220.7, 209.9); all rye, 12.3 (12.8, 11.7); and flaxseed, 19.0 (21.1, 18.7).

Cool, wet weather has hampered harvesting operations through much of the season to date, especially in the Prairie Provinces. In Alberta the bulk of the threshing remains to be done, with very little accomplished to date in northern regions. Up to the end of September more than 90 per cent of the harvesting was finished in southern areas of Saskatchewan but substantial amounts remained to be harvested in northern districts, while in Manitoba most of the crop had been taken off. The adverse weather has reduced the quality, but there will still be substantial quantities of wheat in the statutory grades. Despite the inclement weather there has been little reduction in yields of grain as compared with the early forecast based on August 15 conditions.

Full realization of the present yield forecasts, especially for late crops, is dependent on the existence of favourable weather conditions throughout the remainder of the harvesting season. It is emphasized that all yields, except where specified, are reported on a **field-run** basis, no allowance being made for dockage which varies from year to year and for different crops.

Table 1 contains the August forecast of production of Canadian field crops, by provinces, and Table 2 gives the production of the principal grain crops of the Prairie Provinces according to this forecast. Tables 3 and 4 contain the September forecast of production, together with 1963 figures for purposes of comparison. Table 5 gives supplementary data on acreage and production of durum wheat in the Prairie Provinces. Table 6 gives a breakdown by crop districts of the acreages of wheat, oats, barley and summerfallow in the Prairie Provinces.

## Prévisions de la production d'août et de septembre

Les premières prévisions officielles du Bureau fédéral de la statistique au sujet de la production des principales céréales, du foin cultivé, des pommes de terre et de certaines graines oléagineuses en 1964 ont paru le 4 septembre. Elles se fondaient sur le rendement indiqué le 15 août. Une seconde estimation de ces récoltes ainsi que la première estimation à l'égard du blé durum, des céréales tard semées, du maïs fourrager, des plantes-racines, des récoltes de graines oléagineuses, et des betteraves à sucre, d'après le rendement indiqué vers le 15 septembre, ont paru le 7 octobre, accompagnées des dernières estimations de 1963 pour fins de comparaison. Les chiffres du rendement se fondent sur les rapports des correspondants agricoles recrutés dans tout le pays ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de traitement et les statisticiens agricoles des différentes provinces. Les superficies consacrées aux diverses cultures, sauf certaines exceptions, ont été tirées du relevé annuel (juin) du Bureau.

D'après les rendements prévus le 15 septembre, la production (en millions de boisseaux) des cinq principales céréales en 1964 est la suivante (chiffres de 1963 et moyennes décennales 1953-1962, respectivement, entre parenthèses): tout blé, 595.7 (723.4, 466.1); avoine, 353.8 (453.1, 377.0); orge, 164.6 (220.7, 209.9); tout seigle, 12.3 (12.8, 11.7); et graine de lin 19.0 (21.1, 18.7).

Le temps frais et pluvieux a relenti les récoltes durant une bonne partie du la saison, surtout dans les provinces des Prairies. En Alberta, le gros du battage demeure à faire et les travaux sont très peu avancés dans les régions septentrionales. Jusqu'à la fin de septembre, plus de 90 p. 100 des récoltes étaient terminées dans les régions méridionales de la Saskatchewan, mais des étendues considérables étaient encore à moissonner dans le nord de la province, alors qu'au Manitoba presque toute la moisson était ramassée. Le mauvais temps a réduit la qualité mais les quantités seront néanmoins **considérables** pour le blé de qualités ordinaires. En dépit des intempéries, les rendements sont peu réduits dans le cas des céréales par rapport aux prévisions antérieures fondées sur la situation le 15 août.

La pleine réalisation des prévisions actuelles, surtout dans le cas des cultures tardives, dépendra du temps qu'il fera durant le reste de la moisson. Tous les rendements, sauf indication contraire, sont fondés sur le **tout-venant**; il n'est pas tenu compte du déchet qui varie d'année en année et selon la culture.

Le tableau 1 renferme les prévisions d'août de la production des grandes cultures du Canada, par province, et le tableau 2 donne la production des principales céréales des provinces des Prairies d'après ces prévisions. Les tableaux 3 et 4 donnent les prévisions de septembre, de même que les chiffres de 1963 pour fins de comparaison. Au tableau 5 paraissent des renseignements supplémentaires sur la superficie et la production de blé durum dans les provinces des Prairies. Le tableau 6 donne le détail, par district de culture, des superficies du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada, by Province, 1964

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin cultivé au Canada, par province, 1964

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie acres	Yield per acre <sup>1</sup> — Rendement par acre <sup>1</sup> bu. — boiss.	Total production <sup>1</sup> — Production totale <sup>1</sup> bu. — boiss.
<b>Canada:</b>			
Winter wheat — Blé d'hiver .....	455,000	40.8	18,573,000
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	29,230,800	19.8	577,546,000
All wheat — Tout blé .....	29,685,800	20.1	596,119,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	8,308,000	42.9	356,756,000
Barley — Orge .....	5,454,700	31.0	169,081,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	578,900	19.7	11,388,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	100,900	13.9	1,400,000
All rye — Tout seigle .....	679,800	18.8	12,788,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,916,500	10.2	19,598,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	1,431,300	45.8	65,544,000
Rapeseed — Graine de colza .....	699,800	lb. — liv. 846	lb. — liv. 592,000,000
Potatoes — Pommes de terre .....	280,700	cwt. 147.7	cwt. 41,468,000
Tame hay — Foin cultivé .....	12,507,000	tons — tonnes 1.69	tons — tonnes 21,083,000
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	4,000	bu. — boiss. 30.7	bu. — boiss. 123,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	92,000	51.8	4,766,000
Barley — Orge .....	11,000	44.3	487,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	45,000	51.6	2,322,000
Potatoes — Pommes de terre .....	40,000	cwt. 167.0	cwt. 6,680,000
Tame hay — Foin cultivé .....	180,000	tons — tonnes 2.10	tons — tonnes 378,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	800	bu. — boiss. 35.4	bu. — boiss. 32,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	34,000	45.0	1,530,000
Barley — Orge .....	1,800	35.0	63,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	8,900	42.0	374,000
Potatoes — Pommes de terre .....	6,600	cwt. 138.0	cwt. 911,000
Tame hay — Foin cultivé .....	227,000	tons — tonnes 2.12	tons — tonnes 481,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	3,000	bu. — boiss. 29.7	bu. — boiss. 89,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	82,000	45.2	3,706,000
Barley — Orge .....	3,400	37.2	126,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	8,500	44.4	377,000
Potatoes — Pommes de terre .....	54,000	cwt. 182.0	cwt. 9,828,000
Tame hay — Foin cultivé .....	280,000	tons — tonnes 1.88	tons — tonnes 526,000
<b>Québec:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	10,900	bu. — boiss. 24.6	bu. — boiss. 268,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,184,000	40.3	47,715,000
Barley — Orge .....	13,600	36.9	502,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	2,400	21.6	52,000
Flaxseed — Graine de lin .....	35,700	15.2	543,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	91,900	40.5	3,722,000
Potatoes — Pommes de terre .....	60,800	cwt. 111.8	cwt. 6,797,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,432,000	tons — tonnes 1.74	tons — tonnes 5,972,000
<b>Ontario:</b>			
Winter wheat — Blé d'hiver .....	455,000	bu. — boiss. 40.8	bu. — boiss. 18,573,000
Spring wheat — Blé de printemps .....	17,000	25.5	434,000
All wheat — Tout blé .....	472,000	40.3	19,007,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,663,000	53.0	88,139,000
Barley — Orge .....	113,000	44.3	5,003,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	56,000	26.5	1,484,000
Flaxseed — Graine de lin .....	23,500	17.9	421,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	725,000	55.5	40,236,000
Potatoes — Pommes de terre .....	53,000	cwt. 190.8	cwt. 10,112,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,150,000	tons — tonnes 2.06	tons — tonnes 6,502,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada, by Province, 1964 — Concluded**

**TABLÉAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin cultivé au Canada, par province, 1964 — fin**

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie	Yield per acre <sup>1</sup> — Rendement par acre <sup>1</sup>	Total production <sup>1</sup> — Production totale <sup>1</sup>
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.
<b>Manitoba:</b>			
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup>	3,385,000	25.7	87,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,635,000 <sup>3</sup>	44.6	73,000,000
Barley — Orge	497,000	32.2	16,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	146,000	20.9	3,050,000
Spring rye — Seigle de printemps	3,000	16.7	50,000
All rye — Tout seigle	149,000	20.8	3,100,000
Flaxseed — Graine de lin	984,000	9.5	9,300,000
Mixed grains — Céréales mélangées	126,000	38.1	4,800,000
Rapeseed — Graine de colza	69,800	lb. — liv. 917	lb. — liv. 64,000,000
Potatoes — Pommes de terre	24,500	cwt. 93.9	cwt. 2,300,000
Tame hay — Foin cultivé	1,078,000	tons — tonnes 1.48	tons — tonnes 1,600,000
<b>Saskatchewan:</b>			
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup>	19,200,000	18.2	350,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,469,000 <sup>3</sup>	34.9	51,000,000
Barley — Orge	1,400,000	25.0	35,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	216,000	16.2	3,500,000
Spring rye — Seigle de printemps	73,000	13.7	1,000,000
All rye — Tout seigle	289,000	15.6	4,500,000
Flaxseed — Graine de lin	521,000	9.4	4,900,000
Mixed grains — Céréales mélangées	94,000	26.6	2,500,000
Rapeseed — Graine de colza	262,000	lb. — liv. 725	lb. — liv. 190,000,000
Potatoes — Pommes de terre	11,800	cwt. 45.8	cwt. 540,000
Tame hay — Foin cultivé	1,110,000	tons — tonnes 0.98	tons — tonnes 1,088,000
<b>Alberta:</b>			
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup>	6,495,000	20.9	136,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	2,067,000 <sup>3</sup>	39.7	82,000,000
Barley — Orge	3,320,000	32.5	108,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	157,000	20.7	3,250,000
Spring rye — Seigle de printemps	24,900	14.1	350,000
All rye — Tout seigle	181,900	19.8	3,600,000
Flaxseed — Graine de lin	350,000	12.6	4,400,000
Mixed grains — Céréales mélangées	328,000	33.5	11,000,000
Rapeseed — Graine de colza	368,000	lb. — liv. 918	lb. — liv. 338,000,000
Potatoes — Pommes de terre	21,100	cwt. 118.5	cwt. 2,500,000
Tame hay — Foin cultivé	2,628,000	tons — tonnes 1.33	tons — tonnes 3,500,000
<b>British Columbia — Colombie-Britannique.</b>			
Spring wheat — Blé de printemps	115,000	bu. — boiss. 31.0	bu. — boiss. 3,600,000
Oats for grain — Avoine à grain	82,000	60.0	4,900,000
Barley — Orge	94,900	41.5	3,900,000
Fall rye — Seigle d'automne	1,500	34.7	52,000
Flaxseed — Graine de lin	2,300	15.0	34,000
Mixed grains — Céréales mélangées	4,000	53.2	213,000
Potatoes — Pommes de terre	8,900	cwt. 202.2	cwt. 1,800,000
Tame hay — Foin cultivé	422,000	tons — tonnes 2.45	tons — tonnes 1,036,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about August 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat.

<sup>3</sup> Estimated area for harvest as grain.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 août.

<sup>2</sup> Comprend le blé dur.

<sup>3</sup> Superficie estimative devant être moissonnée comme grain.

**TABLE 2. August Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1964**

**TABLÉAU 2. Prévisions d'août de la production des principales céréales dans les provinces des Prairies, 1964**

Crop — Culture	Area — Superficie	Yield per acre <sup>1</sup> — Rendement par acre <sup>1</sup>	Total production <sup>1</sup> — Production totale <sup>1</sup>
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.
Wheat — Blé	29,080,000	19.7	573,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	5,171,000 <sup>2</sup>	39.8	206,000,000
Barley — Orge	5,217,000	30.5	159,000,000
Rye — Seigle	619,900	18.1	11,200,000
Flaxseed — Graine de lin	1,855,000	10.0	18,600,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about August 15.

<sup>2</sup> Estimated area for harvest as grain.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 août.

<sup>2</sup> Superficie estimative devant être moissonnée comme grain.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964  
as Compared with the Latest Estimate for 1963TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1964  
comparativement à la dernière estimation de 1963

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>Canada:</b>						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	442,000	455,000	40.2	40.7	17,748,000	18,518,000
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	27,124,000	29,230,000	26.0	19.7	705,694,000	577,162,000
All wheat — Tout blé .....	27,566,000	29,685,800	26.2	20.1	723,442,000	595,680,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	9,487,800	8,308,000	47.8	42.6	453,102,000	353,837,000
Barley — Orge .....	6,160,100	5,454,700	35.8	30.2	220,664,000	164,607,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	552,800	578,900	19.9	19.2	11,018,000	11,143,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	89,800	100,900	18.5	11.9	1,830,000	1,200,000
All rye — Tout seigle .....	651,600	679,800	19.7	18.2	12,848,000	12,343,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,682,400	1,916,500	12.6	9.9	21,116,000	18,995,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	1,411,300	1,431,300	48.2	45.4	67,987,000	65,044,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	552,500	660,000	65.5	78.6	36,184,000	51,860,000
Buckwheat — Sarrasin .....	50,500	49,500	23.5	22.3	1,186,000	1,106,000
Peas, dry — Pois secs .....	54,100	70,500	19.7	22.6	1,064,000	1,591,000
Beans, dry — Haricots secs .....	67,100	76,000	21.7	22.4	1,456,000	1,705,000
Soybeans — Soya .....	228,000	231,000	21.9	28.8	5,002,000	6,653,000
Potatoes — Pommes de terre .....	285,400	280,700	159.8 <sup>cwt.</sup>	160.4	45,604,000 <sup>cwt.</sup>	45,031,000
Rapeseed — Graine de colza .....	478,000	699,800	874 <sup>lb. — liv.</sup>	804	418,000,000 <sup>lb. — liv.</sup>	562,800,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	38,000	82,500 <sup>r</sup>	948 <sup>ton</sup>	558	36,038,000 <sup>ton</sup>	46,050,000
Tame hay — Foin cultivé .....	12,352,000	12,507,000	1.86 <sup>ton — tonne</sup>	1.69	23,014,000 <sup>ton — tonne</sup>	21,127,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	395,700	424,700	11.28	11.36	4,465,000	4,824,000
Field roots — Plantes-racines .....	26,100	24,900	10.54	11.12	275,000	277,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	95,223 <sup>r</sup>	101,500 <sup>r</sup>	13.49 <sup>cwt.</sup>	13.20	1,285,028 <sup>cwt.</sup>	1,339,552
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	5,300	4,000	28.9	30.0	153,000	120,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	86,000	92,000	45.3	52.8	3,900,000	4,858,000
Barley — Orge .....	18,000	11,000	41.7	44.6	750,000	491,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	48,000	45,000	49.0	53.3	2,350,000	2,398,000
Potatoes — Pommes de terre .....	42,000	40,000	197.6 <sup>cwt.</sup>	173.0	8,300,000 <sup>cwt.</sup>	6,920,000
Tame hay — Foin cultivé .....	180,000	180,000	1.78 <sup>ton — tonne</sup>	2.04	320,000 <sup>ton — tonne</sup>	367,000
Field roots — Plantes-racines .....	3,000	3,000	12.67	12.81	38,000	38,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	1,000	900	30.0	37.4	30,000	34,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	32,000	34,000	43.8	47.5	1,400,000	1,615,000
Barley — Orge .....	1,700	1,800	35.9	41.3	61,000	74,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	7,700	8,900	40.0	49.1	308,000	437,000
Potatoes — Pommes de terre .....	6,900	6,600	145.0 <sup>cwt.</sup>	145.0	1,000,000 <sup>cwt.</sup>	957,000
Tame Hay — Foin cultivé .....	230,000	227,000	2.17 <sup>ton — tonne</sup>	2.10	500,000 <sup>ton — tonne</sup>	477,000
Field roots — Plantes-racines .....	2,100	2,000	13.33	13.06	28,000	26,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	2,300	3,000	25.2	30.0	58,000	90,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	87,000	82,000	40.2	45.2	3,500,000	3,706,000
Barley — Orge .....	3,500	3,400	35.1	37.7	123,000	128,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	7,900	8,500	42.2	45.3	333,000	385,000
Buckwheat — Sarrasin .....	2,900	3,300	32.4	32.4	94,000	107,000
Potatoes — Pommes de terre .....	53,000	54,000	204.3 <sup>cwt.</sup>	203.0	10,828,000 <sup>cwt.</sup>	10,962,000
Tame hay — Foin cultivé .....	283,000	280,000	1.98 <sup>ton — tonne</sup>	1.93	560,000 <sup>ton — tonne</sup>	540,000
Field roots — Plantes-racines .....	2,000	1,900	11.00	9.40	22,000	18,000
<b>Québec:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	8,300	10,900	26.0	26.0	216,000	283,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,189,000	1,184,000	38.3	39.6	45,539,000	46,886,000
Barley — Orge .....	13,900	13,600	33.4	35.7	464,000	486,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	3,100	2,400	22.7	22.8	70,000	55,000
Flaxseed — Graine de lin .....	29,000	35,700	13.6	15.0	394,000	536,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	89,200	91,900	39.0	41.0	3,479,000	3,768,000
Buckwheat — Sarrasin .....	15,800	14,200	24.6	25.3	389,000	359,000
Peas, dry — Pois secs .....	2,200	2,400	21.5	20.5	47,000	49,000
Beans, dry — Haricots secs .....	700	1,000	18.2	17.0	13,000	17,000
Potatoes — Pommes de terre .....	68,000	60,800	123.0 <sup>cwt.</sup>	129.8	8,364,000 <sup>cwt.</sup>	7,892,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,430,000	3,432,000	1.86 <sup>ton — tonne</sup>	1.78	6,380,000 <sup>ton — tonne</sup>	6,109,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	52,300	54,800	11.76	11.75	615,000	644,000
Field roots — Plantes-racines .....	6,400	5,500	7.32	7.82	47,000	43,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	10,557	10,789 <sup>r</sup>	10.67 <sup>cwt.</sup>	12.93	112,692 <sup>cwt.</sup>	139,552

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964**  
as Compared with the Latest Estimate for 1963 — Continued

**TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1964**  
comparativement à la dernière estimation de 1963 — suite

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>Ontario:</b>						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	442,000	455,000	40.2	40.7	17,748,000	18,518,000
Spring wheat — Blé de printemps .....	17,000	17,000	25.7	25.6	437,000	435,000
All wheat — Tout blé .....	459,000	472,000	39.6	40.2	18,185,000	18,953,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,756,000	1,663,000	52.2	53.2	91,683,000	88,472,000
Barley — Orge .....	89,000	113,000	44.6	44.5	3,966,000	5,028,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	64,000	56,000	24.2	25.8	1,551,000	1,445,000
Flaxseed — Graine de lin .....	23,000	23,500	17.9	18.5	411,000	435,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	720,000	725,000	55.7	55.1	40,077,000	39,948,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	548,000	650,000	65.7	79.4	36,004,000	51,610,000
Buckwheat — Sarrasin .....	16,800	16,000	24.0	25.0	403,000	400,000
Peas, dry — Pois secs .....	2,500	2,700	20.8	22.9	52,000	62,000
Beans, dry — Haricots secs .....	66,400	75,000	21.7	22.5	1,443,000	1,688,000
Soybeans — Soya .....	228,000	231,000	21.9	28.8	5,002,000	6,653,000
Potatoes — Pommes de terre .....	51,000	53,000	192.0 cwt. ton — tonne	203.4	9,792,000 cwt. ton — tonne	10,780,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,164,000	3,150,000	2.19	2.04	6,918,000	6,426,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	297,000	315,000	11.65	12.30	3,460,000	3,874,000
Field roots — Plantes-racines .....	12,600	12,500	11.11	12.20	140,000	152,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	16,811	18,765	14.58 <sup>2</sup>	17.00	245,030 <sup>2</sup>	319,000
<b>Manitoba:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	3,153,000	3,385,000	19.3	25.7	61,000,000	87,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,620,000	1,635,000	38.3	44.6	62,000,000	73,000,000
Barley — Orge .....	584,000	497,000	27.4	32.2	16,000,000	16,000,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	104,000	146,000	22.8	20.9	2,350,000	3,050,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	3,000	3,000	16.7	16.7	50,000	50,000
All rye — Tout seigle .....	107,000	149,000	22.4	20.8	2,400,000	3,100,000
Flaxseed — Graine de lin .....	820,000	984,000	11.3	9.5	9,300,000	9,300,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	126,000	126,000	31.0	38.9	3,900,000	4,900,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	4,500	10,000	40.0	25.0	180,000	250,000
Buckwheat — Sarrasin .....	15,000	16,000	20.0	15.0	300,000	240,000
Peas, dry — Pois secs .....	37,000	52,000	18.9	23.0	700,000	1,196,000
Potatoes — Pommes de terre .....	21,000	24,500	95.2 cwt. lb. — liv.	98.0	2,000,000 cwt. lb. — liv.	2,400,000
Rapeseed — Graine de colza .....	45,000	69,800	844	900	38,000,000	62,800,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	33,000	48,000 <sup>2</sup>	950	600	31,350,000	28,800,000
Tame hay — Foin cultivé .....	1,039,000	1,078,000	1.83	1.48	1,900,000	1,600,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	40,800	49,000	8.00	5.00	328,000	245,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	28,100	29,810 <sup>2</sup>	12.35	10.06	347,000	300,000
<b>Saskatchewan:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	17,910,000	19,200,000	27.5	18.1	493,000,000	348,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	2,216,000	1,469,000	53.2	34.9	118,000,000	51,000,000
Barley — Orge .....	1,930,000	1,400,000	40.4	24.3	78,000,000	34,000,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	206,000	216,000	20.9	14.7	4,300,000	3,400,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	69,400	73,000	18.7	11.0	1,300,000	800,000
All rye — Tout seigle .....	275,400	289,000	20.3	14.5	5,600,000	4,200,000
Flaxseed — Graine de lin .....	506,000	521,000	14.4	8.8	7,300,000	4,600,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	100,000	94,000	44.0	26.6	4,400,000	2,500,000
Peas, dry — Pois secs .....	3,100	3,700	21.0	15.0	65,000	56,000
Potatoes — Pommes de terre .....	12,700	11,800	86.6 cwt. lb. — liv.	78.0	1,100,000 cwt. lb. — liv.	920,000
Rapeseed — Graine de colza .....	210,000	262,000	962	802	202,000,000	210,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	3,500	27,000	900	500	3,150,000	13,500,000
Tame hay — Foin cultivé .....	1,061,000	1,110,000	1.70	1.02	1,800,000	1,130,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	2,000	2,100	5.00	2.92	10,000	6,000
<b>Alberta:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	5,933,000	6,495,000	25.1	21.2	149,000,000	138,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	2,424,000	2,067,000	51.2	38.7	124,000,000	80,000,000
Barley — Orge .....	3,408,000	3,320,000	34.9	31.6	119,000,000	105,000,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	174,000	157,000	15.5	10.1	2,700,000	3,150,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	26,400	24,900	18.2	14.1	480,000	350,000
All rye — Tout seigle .....	200,400	181,900	15.9	19.2	3,180,000	3,500,000
Flaxseed — Graine de lin .....	303,000	350,000	12.2	11.7	3,700,000	4,100,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	309,000	328,000	42.1	32.0	13,000,000	10,500,000
Peas, dry — Pois secs .....	7,700	8,200	21.8	22.3	168,000	183,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964  
as Compared with the Latest Estimate for 1963 — Concluded**

**TABLÉAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1964  
comparativement à la dernière estimation de 1963 — fin**

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		cwt.		cwt.	
<b>Alberta — Concluded — fin:</b>						
Potatoes — Pommes de terre .....	21,500	21,100	116.3 lb. — liv.	118.5	2,500,000 lb. — liv.	2,500,000
Rapeseed — Graine de colza .....	223,000	368,000	798	788	178,000,000	290,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	1,500	7,500	1,025 ton — tonne	500	1,538,000 ton — tonne	3,750,000
Tame hay — Foin cultivé .....	2,564,000	2,628,000	1.48	1.37	3,800,000	3,600,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	39,755 <sup>2</sup>	42,136 <sup>2</sup>	14.60 <sup>2</sup>	13.80	580,306 <sup>2</sup>	581,000
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps .....	94,300	115,000	19.1	27.8	1,800,000	3,200,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	77,800	82,000	39.8	52.4	3,100,000	4,300,000
Barley — Orge .....	112,000	94,900	20.5	35.8	2,300,000	3,400,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	1,700	1,500	27.6	28.7	47,000	43,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,400	2,300	7.9	10.4	11,000	24,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	3,500	4,000	40.0	52.0	140,000	208,000
Peas, dry — Pois secs .....	1,600	1,500	20.0	30.0	32,000	45,000
Potatoes — Pommes de terre .....	9,300	8,900	185.0 ton — tonne	191.0	1,720,000 ton — tonne	1,700,000
Tame hay — Foin cultivé .....	401,000	422,000	2.08	2.08	836,000	878,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	3,600	3,800	15.00	14.47	54,000	55,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about September 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent au Tableau 5.

**TABLE 4. September Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1964,  
as Compared with the Latest Estimate for 1963**

**TABLÉAU 4. Prévisions de septembre de la production des principales céréales dans les Provinces  
des Prairies, 1964, comparativement à la dernière estimation de 1963**

Crop — Culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps .....	26,996,000	29,080,000	26.0	19.7	703,000,000	573,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	6,260,000	5,171,000	48.6	39.4	304,000,000	204,000,000
Barley — Orge .....	5,922,000	5,217,000	36.0	29.7	213,000,000	155,000,000
Rye — Seigle .....	582,800	619,900	19.2	17.4	11,180,000	10,800,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,629,000	1,855,000	12.5	9.7	20,300,000	18,000,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about September 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent au Tableau 5.

**TABLE 5. September Forecast of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1964, as Compared with 1963**

**TABLÉAU 5. Prévisions de septembre de la production du blé durum dans les Provinces des Prairies, 1964  
comparativement à 1963**

**Note:** Data in this table are included in Tables 3 and 4 in the item "Spring wheat".

**Nota:** Les données du présent tableau figurent aux tableaux 3 et 4 à l'article "Blé de printemps".

Province	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba .....	140,000	120,000	17.1	22.5	2,400,000	2,700,000
Saskatchewan .....	1,796,000	1,541,000	25.6	17.1	46,000,000	26,000,000
Alberta .....	234,000	227,000	21.4	22.0	5,000,000	5,000,000
<b>Total .....</b>	<b>2,170,000</b>	<b>1,888,000</b>	<b>24.6</b>	<b>17.8</b>	<b>53,400,000</b>	<b>33,700,000</b>

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about September 15.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

**TABLE 6. Estimated Seeded Acreages of Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces, by Crop Districts, 1963 and 1964**

**TABLÉAU 6. Estimations des superficies semées des principales céréales et des jachères dans les Provinces des Prairies, par district agricole, 1963 et 1964**

Province and crop district Province et district agricole	Wheat — Blé		Oats — Avoine		Barley — Orge		Summerfallow — Jachères	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
thousand acres — milliers d'acres								
<b>Manitoba:</b>								
1.....	352	338	97	98	30	34	320	313
2.....	389	386	141	152	29	24	304	280
3.....	573	594	286	291	72	59	377	270
4.....	64	89	75	81	25	25	120	74
5.....	285	306	256	281	52	55	263	166
6.....	27	35	33	34	3	2	28	23
7.....	246	260	111	113	32	26	271	276
8.....	243	244	153	144	20	19	219	216
9.....	196	222	148	146	34	23	223	217
10.....	339	394	114	99	139	111	448	443
11.....	235	273	137	126	56	43	270	269
12.....	44	60	61	75	17	21	181	103
13.....	77	96	48	47	62	47	132	126
14.....	83	88	82	77	13	8	104	104
<b>Total .....</b>	<b>3,153</b>	<b>3,385</b>	<b>1,742</b>	<b>1,764</b>	<b>584</b>	<b>497</b>	<b>3,260</b>	<b>2,880</b>
<b>Saskatchewan:</b>								
1 A.....	787	846	138	110	46	29	754	729
1 B.....	560	631	169	137	30	15	574	578
2 A.....	759	794	89	66	27	18	685	687
2 B.....	1,152	1,212	98	76	43	26	1,005	998
3 AS.....	1,146	1,176	95	78	47	26	1,000	1,001
3 AN.....	638	661	58	48	35	21	632	636
3 BS.....	839	851	50	34	74	49	773	804
3 BN.....	1,144	1,179	81	67	64	43	1,079	1,113
4 A.....	386	400	67	72	86	62	428	409
4 B.....	684	694	25	21	14	15	629	624
5 A.....	1,028	1,139	238	183	80	66	1,030	1,018
5 B.....	1,074	1,231	226	168	253	218	1,025	992
6 A.....	1,613	1,727	138	99	81	52	1,445	1,450
6 B.....	1,250	1,348	189	141	81	55	1,103	1,084
7 A.....	1,189	1,234	37	29	107	55	1,112	1,123
7 B.....	853	930	168	114	93	57	799	816
8 A.....	561	644	107	78	176	120	605	576
8 B.....	813	894	129	103	167	128	705	694
9 A.....	917	1,028	297	236	273	219	899	876
9 B.....	517	581	220	180	153	126	616	607
<b>Total .....</b>	<b>17,910</b>	<b>19,200</b>	<b>2,619</b>	<b>2,040</b>	<b>1,930</b>	<b>1,400</b>	<b>16,898</b>	<b>16,815</b>
<b>Alberta:</b>								
1.....	1,019	1,069	184	151	98	89	1,103	1,082
2.....	1,709	1,840	248	208	401	367	1,973	1,876
3.....	558	653	376	330	453	498	900	798
4 A.....	741	819	353	279	141	141	726	731
4 B.....	881	961	568	553	328	299	878	854
5.....	217	261	584	556	925	940	491	449
6.....	410	432	428	411	437	431	481	447
7.....	398	460	283	252	625	555	501	443
<b>Total .....</b>	<b>5,933</b>	<b>6,495</b>	<b>3,024</b>	<b>2,740</b>	<b>3,408</b>	<b>3,320</b>	<b>7,053</b>	<b>6,680</b>

### Grading of the 1963 Wheat Crop of the Prairie Provinces

The number of cars of wheat inspected by the Board of Grain Commissioners during the crop year 1963-64 totalled 313,492 as compared with 207,083 in 1962-63. Of the total, 86 per cent graded No. 4 Northern or better as against 77 per cent in the previous crop year.

The following table shows the number of cars and the percentage grading of wheat inspections in the Prairie Provinces for the crop years 1962-63 and 1963-64. Average percentage gradings for the period 1957-58 to 1961-62 are also shown for comparative purposes. In each case the inspections include a relatively small proportion of old-crop wheat.

### Classement de la récolte de blé de 1963 dans les provinces des Prairies

Le nombre de wagons de blé inspectés par la Commission des grains au cours de la campagne de 1963-64 se chiffre par 313,492 contre 207,083 en 1962-63. Sur le total, 86 p. 100 a été classé n° 4 du Nord ou mieux contre 77 p. 100 la campagne précédente.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de wagons et le résultat en pourcentages des inspections de blé dans les provinces des Prairies durant les campagnes de 1962-63 et 1963-64. Le pourcentage moyen des classements pour la période de 1957-58 à 1961-62 est aussi indiqué aux fins de comparaison. Dans chaque cas, les inspections comprennent une proportion relativement faible du blé des récoltes des années précédentes.

**TABLE 1. Grading of Wheat Inspected in the Prairie Provinces, Crop Years 1962-63, 1963-64 and Averages 1957-58 to 1961-62**

**TABLEAU 1. Résultats des inspections de blé dans les Provinces des Prairies, campagnes 1962-63, 1963-64 et moyenne de 1957-58 à 1961-62**

Grade - Classe	Number of cars — Nombre des wagons		Percentage of total — Proportion du total		
	1962-63	1963-64	Average — Moyenne 1957-58 1961-62	1962-63	1963-64
1 Hard — 1 Dur .....	66	1	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
1 Northern — 1 du Nord .....	25,127	15,160	5.3	12.1	4.8
2 Northern — 2 du Nord .....	79,509	154,386	34.4	38.4	49.2
3 Northern — 3 du Nord .....	30,796	78,578	26.0	14.9	25.1
4 Northern — 4 du Nord .....	23,583	20,739	12.1	11.4	6.6
No. 5 .....	11,813	10,512	5.5	5.7	3.4
No. 6 .....	1,804	1,536	1.1	0.9	0.5
Feed — Fourrager.....	20	15	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Other Red Spring — Autre rouge du printemps .....	16,524	9,496	9.4	8.0	3.0
C.W. Garnet — C.O. Garnet.....	127	1,184	0.1	0.1	0.4
C.W. White Spring — C.O. blanc de printemps .....	294	269	0.1	0.1	0.1
C.W. Mixed Wheat — C.O. blé mélangé .....	68	163	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	0.1
Alberta Winter — Alberta d'hiver .....	456	2,953	0.2	0.2	0.9
Nos. 1-6 C.W. Amber Durum — N <sup>os</sup> 1-6 C.O. Amber Durum .....	15,956	17,917	5.6	7.7	5.7
Other C.W. Amber Durum — Autre C.O. Amber Durum .....	940	583	0.2	0.5	0.2
<b>Total .....</b>	<b>207,083</b>	<b>313,492</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

<sup>1</sup> Less than .05 per cent.

<sup>1</sup> Moins de .05 p. 100.

## Stocks of Grain

Tables 1 and 2, which follow, show the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada, excluding Newfoundland, and the United States as at July 31. The data for the estimates were obtained from the Bureau's survey of farm stocks, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills. The figures in these tables differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter. Stocks of grain held on farms are shown by provinces in Table 3. Table 4 contains weekly totals of visible supplies of Canadian grain for the period July to September.

Data for farm stocks estimates were obtained from the annual July 31 Dominion Bureau of Statistics' stocks survey as modified by available information on disposition. In addition, in the Prairie Provinces, a special stocks survey was conducted in conjunction with the annual June acreage survey, and the results from this survey were taken into account in establishing farm stocks at July 31. It should be emphasized that estimates of stocks of farm-held grain include not only marketable grain but also reserves for feed, seed and other purposes. Commercial stocks were obtained from mill returns and from information supplied by the Statistics Branch of the Board of Grain Commissioners for Canada relative to grain in visible positions at July 31. Estimates of July 31 stocks are subject to revision pending the availability of more complete disposition data.

Total carryover stocks of the five major Canadian grains in North American positions excluding Newfoundland, at July 31, 1964 were estimated at 772.0 million bushels, 5 per cent above last year's 734.9 million bushels, but 8 per cent below the ten-year (1954-63) average of 835.4 million bushels. This year's July 31 stocks, in all positions, in millions of bushels, with last year's totals and the 1954-63 averages in brackets, were estimated as follows: wheat, 461.4 (487.2, 579.1); oats, 179.4 (150.3, 127.2); barley, 117.5 (89.2, 112.9); rye, 7.1 (4.2, 11.2); flaxseed, 6.6 (4.0, 5.0).

Total stocks of Canadian wheat in all North American positions at July 31, 1964 were estimated at 461.4 million bushels, compared with last year's revised estimate of 487.2 million bushels. An estimated 120.6 million bushels of this year's total were held on farms, up from last year's total of 64.7 million, while 196.6 million of the off-farm stocks were in country elevators. The next largest amounts, 54.1 million and 29.4 million bushels, were in store in Port William-Port Arthur elevators and in transit-rail, respectively. Rye stocks in all positions, estimated at 7.1 million bushels, were up 69 per cent from last year's 4.2 million. July 31 stocks of oats in all positions, estimated at 179.4 million bushels, were 19 per cent larger than last year's 150.3 million and 41 per cent higher than the ten-year average of 127.2 million. Barley stocks at 117.5 million bushels, were up 32 per cent from the 89.2 million held in 1963 and 4 per cent above the ten-year average of 112.9 million bushels. Stocks of flaxseed at 6.6 million bushels were above last year's 4.0 million and above the ten-year average of 5.0 million.

Approximately 92 per cent of the 1964 farm-held stocks was located in the Prairie Provinces. For the individual grains the percentages held on Prairie farms varied from 84 for oats to 100 for flaxseed. Distribution of farm stocks in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, was estimated as follows: wheat, 3.0, 95.0, 20.0; oats, 10.0, 60.0, 38.0; barley, 3.0, 30.0, 25.0; rye, 0.1, 1.0, 0.5; flaxseed, 0.15, 1.0, 0.15.

## Stocks de céréales

Les tableaux 1 et 2 ci-après donnent les quantités de blé et de céréales secondaires en toutes positions au Canada, (sauf celles de Terre-Neuve) et aux États-Unis au 31 juillet. Les renseignements proviennent du relevé du Bureau sur les céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des meuniers et des chiffres fournis par la Commission canadienne des grains relativement aux stocks dans des positions commerciales autres que les moulins. Les chiffres de ces tableaux diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles. Les quantités de céréales gardées dans les fermes sont indiquées, par province, au tableau 3. Le tableau 4 renferme les totaux hebdomadaires des approvisionnements visibles de céréales canadiennes pour la période de juillet à septembre.

Les données sur les stocks estimatifs dans les fermes proviennent du relevé annuel (31 juillet) du Bureau fédéral de la statistique et ont été rectifiées d'après les renseignements disponibles sur l'utilisation. De plus, dans les provinces des Prairies, un relevé spécial des stocks a été fait conjointement avec le relevé annuel de la superficie en juin, et les résultats de cette enquête ont été utilisés pour établir les stocks des fermes le 31 juillet. Il importe de souligner que les estimations des stocks de céréales dans les fermes comprennent non seulement les stocks commerciaux mais également les approvisionnements de fourrages, semences et autres utilisations. Les stocks commerciaux sont tirés des renseignements fournis par la Division de la statistique de la Commission canadienne des grains concernant les céréales en situations commerciales le 31 juillet. Les estimations du 31 juillet sont sujettes à rectification à l'arrivée de statistiques plus complètes sur l'écoulement.

Le report global des cinq principales céréales canadiennes en toutes positions en Amérique du Nord, sans Terre-Neuve, était évalué, le 31 juillet 1964, à 772,000,000 boisseaux, soit 5 p. 100 de plus que les 734,900,000 d'un an plus tôt mais 8 p. 100 de moins que la moyenne décennale (1954-1963) de 835,400,000 boisseaux. Voici, avec les chiffres d'un an plus tôt et la moyenne décennale entre parenthèses, les stocks du 31 juillet: blé, 461,400,000 boisseaux (487,200,000-579,100,000); avoine, 179,400,000 (150,300,000-127,200,000); orge, 117,500,000 (89,200,000-112,900,000); seigle, 7,100,000 (4,200,000-11,200,000); graine de lin, 6,600,000 (4,000,000-5,000,000).

Les stocks globaux de blé canadien en toutes positions, le 31 juillet 1964, sont estimés à 461,400,000 boisseaux, au regard de l'estimation rectifiée (487,200,000) d'un an plus tôt. On estime que 120,600,000 boisseaux ont été gardés dans les fermes, soit plus que les 64,700,000 de l'an dernier, tandis que 196,600,000 boisseaux se trouvaient dans les éleveurs ruraux. Les autres quantités les plus considérables se trouvaient dans les éleveurs de Port William-Port Arthur on en transit-rail, soit 54,100,000 et 29,400,000 respectivement. Les stocks de seigle en toutes positions, estimés à 7,100,000 boisseaux, ont augmenté de 69 p. 100 sur les 4,200,000 de l'an dernier. Les stocks d'avoine en toutes positions, ont été estimés à 179,400,000 boisseaux le 31 juillet, soit 19 p. 100 de plus que les 150,300,000 de l'année dernière, et 41 p. 100 de plus que les 127,200,000 de la moyenne décennale. Les stocks d'orge (117,500,000 boisseaux) ont augmenté de 32 p. 100 par rapport aux 89,200,000 détenus en 1963, et sont de 4 p. 100 supérieurs à la moyenne décennale de 112,900,000. Ceux de graine de lin (6,600,000 boisseaux) sont de 4 millions plus élevés que les 5 millions de la moyenne décennale.

Environ 92 p. 100 des stocks de céréales dans les fermes se trouvaient dans les provinces des Prairies. Le pourcentage de chaque céréale dans les fermes des Prairies variait de 84 pour l'avoine à 100 pour la graine de lin. Voici, en millions de boisseaux, la répartition des stocks des fermes gardés respectivement au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta: blé, 3.0, 95.0, 20.0; avoine, 10.0, 60.0, 38.0; orge, 3.0, 30.0, 25.0; seigle, 0.1, 1.0, 0.5; graine de lin, 0.15, 1.0, 0.15.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grains in all Positions in Canada and the United States as at July 31, 1954-1964  
with Ten-year Averages, 1954-1963

TABLERAU 1. Stocks de céréales canadiennes dans toutes les positions au Canada et aux États-Unis, 31 juillet 1954-1964  
et moyennes décennales, 1954-1963

Year — Année	Wheat <sup>r</sup> Blé <sup>r</sup>	Oats <sup>r</sup> Avoine <sup>r</sup>	Barley <sup>r</sup> Orge <sup>r</sup>	Rye <sup>r</sup> Seigle <sup>r</sup>	Flaxseed <sup>r</sup> Graine de lin <sup>r</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux					
1954 .....	618,675	125,769	145,910	22,235	3,490
1955 .....	536,748	83,967	91,488	19,935	2,587
1956 .....	579,574	119,106	110,948	15,763	2,997
1957 .....	733,546	211,215	142,779	13,160	7,581
1958 .....	648,454	156,916	118,165	10,062	5,652
1959 .....	588,001	129,979	131,153	8,420	6,523
1960 .....	599,588	100,827	128,470	6,753	4,824
1961 .....	607,841	115,154	112,557	7,417	7,580
1962 .....	391,058	79,066	57,824	3,789	5,269
1963 .....	487,247	150,278	89,245	4,159	3,988
Averages — 1954-1963 — Moyennes .....	579,073	127,228	112,854	11,169	5,049
1964 .....	461,377	179,376	117,490	7,118	6,609

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1961-1964<sup>1</sup>

TABLERAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet, 1961-1964<sup>1</sup>

Position	Wheat — Blé				Oats — Avoine	
	1961	1962	1963 <sup>r</sup>	1964	1963 <sup>r</sup>	1964 <sup>1</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux						
<b>In Canada — Au Canada:</b>						
On farms — Dans les fermes .....	170,450	59,170	64,700	120,640	92,400	128,800
Country elevators <sup>2</sup> — Élévateurs régionaux <sup>2</sup> .....	244,893	160,966	231,421	196,571	40,401	39,033
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie .....	7,059	6,112	7,946	7,384	722	455
Interior terminal elevators — Élévateurs terminus intérieurs .....	11,199	8,269	5,437	5,436	199	166
Pacific Coast terminals — Élévateurs terminus de la côte du Pacifique .....	10,882	12,370	15,153	10,742	108	64
Churchill elevator — Élévateurs de Churchill .....	4,153	4,400	4,158	4,759	—	—
Port William-Port Arthur elevators — Élévateurs de Port-William-Port-Arthur .....	56,281	62,938	57,223	54,115	9,637	5,843
In transit, lake — En transit sur lacs .....	6,923	4,903	4,690	7,817	873	587
In transit, rail — En transit sur rail .....	22,664	13,779	22,789	29,400	2,728	2,393
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est .....	71,418	55,624	71,093	22,373	2,907	1,839
Eastern mills <sup>2</sup> — Minoteries de l'Est <sup>2</sup> .....	1,794	2,296	2,306	1,781	295	193
Western mills <sup>2</sup> — Minoteries de l'Ouest <sup>2</sup> .....	125	231	329	358	8	4
Canadian Grain in Canada — Total — Céréales canadiennes au Canada ..	607,841	391,058	487,247	461,377	150,278	179,376
Canadian Grain in the United States — Total — Céréales canadiennes aux États-Unis .....	—	—	—	—	—	—
Canadian Grain in Canada and the United States — Total — Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis .....	607,841	391,058	487,247	461,377	150,278	179,376

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1961-1964 - Concluded

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet 1961-1964 - fin

Position	Barley - Orge		Rye - Seigle		Flaxseed - Graine de lin	
	1963 <sup>1</sup>	1964	1963 <sup>1</sup>	1964	1963 <sup>1</sup>	1964 <sup>1</sup>
thousand bushels - milliers de boisseaux						
<b>In Canada - Au Canada:</b>						
On farms - Dans les fermes .....	28,950	60,000	550	1,650	810	1,300
Country elevators - Élévateurs régionaux .....	41,361	37,943	1,606	2,485	1,444	1,932
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie .....	1,884	1,900	27	17	27	53
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus intérieurs .....	294	67	—	—	—	—
Pacific Coast terminals - Élévateurs terminus de la côte du Pacifique .....	794	3,209	22	89	392	782
Churchill elevator - Élévateur de Churchill .....	—	—	—	—	—	—
Fort William-Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	11,184	9,840	1,167	1,750	463	1,387
In transit, lake - En transit sur lacs .....	427	430	138	—	—	54
In transit, rail - En transit sur rail .....	2,297	1,779	236	243	303	510
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est .....	2,055	2,321	406	453	548	592
Eastern mills <sup>2</sup> - Minoteries de l'Est <sup>2</sup> .....	—	—	—	—	—	—
Western mills <sup>2</sup> - Minoteries de l'Ouest <sup>2</sup> .....	—	2	8	3	—	—
<b>Canadian Grain in Canada - Total - Céréales canadiennes au Canada</b>	<b>89,245</b>	<b>117,490</b>	<b>4,159</b>	<b>6,691</b>	<b>3,988</b>	<b>6,609</b>
<b>Canadian Grain in the United States - Total - Céréales canadiennes aux États-Unis .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>428</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Canadian Grain in Canada and the United States - Total - Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis .....</b>	<b>89,245</b>	<b>117,490</b>	<b>4,159</b>	<b>7,118</b>	<b>3,988</b>	<b>6,609</b>

<sup>1</sup> See paragraph 2 page 182, for information on sources of estimates and special statement on farm wheat stocks.

<sup>2</sup> Preliminary, revised-subject to further revision.

<sup>3</sup> Less than 500 bushels.

<sup>1</sup> Voir à l'alinéa 2, page 182, l'explication de la provenance des estimations et un communiqué spécial sur les stocks de blé dans les fermes.

<sup>2</sup> Rectifié provisoirement et sujet à rectification ultérieure.

<sup>3</sup> Moins de 500 boisseaux.

TABLE 3. Stocks of Grains on Farms in Canada, by Province, as at July 31, 1963 and 1964

TABLEAU 3. Stocks de céréales dans les fermes au Canada, par province, 31 juillet, 1963 et 1964

Province and year - Province et année	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
thousand bushels - milliers de boisseaux					
<b>1963</b>					
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	20	500	30	—	—
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	30	300	10	—	—
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	10	500	40	—	—
Québec .....	170	9,300	600	—	—
Ontario .....	1,300	13,000	1,000	20	10
Manitoba .....	6,000	13,000	3,000	30	100
Saskatchewan .....	45,000	29,000	8,000	200	500
Alberta .....	12,000	26,000	16,000	300	200
British Columbia - Colombie-Britannique .....	170	800	270	—	—
<b>Canada .....</b>	<b>64,700</b>	<b>92,400</b>	<b>28,950</b>	<b>550</b>	<b>810</b>
<b>1964</b>					
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	10	250	30	—	—
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	20	200	50	—	—
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	10	450	20	—	—
Québec .....	200	6,500	300	—	—
Ontario .....	2,200	12,500	1,100	50	—
Manitoba .....	3,000	10,000	3,000	100	150
Saskatchewan .....	95,000	60,000	30,000	1,000	1,000
Alberta .....	20,000	38,000	25,000	500	150
British Columbia - Colombie-Britannique .....	200	900	500	—	—
<b>Canada .....</b>	<b>120,640</b>	<b>128,800</b>	<b>60,000</b>	<b>1,650</b>	<b>1,300</b>

**TABLE 4. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, July - September, 1964**  
**TABLEAU 4. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, juillet - septembre 1964**

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin
thousand bushels — milliers de boisseaux					
July — Juillet 1 .....	320,657	44,681	51,592	3,614	5,219
“ “ 8 .....	320,046	44,838	52,204	3,662	4,931
“ “ 15 .....	317,449	44,897	52,870	3,729	4,961
“ “ 22 .....	311,986	45,160	53,025	3,680	5,170
“ “ 31 .....	330,228	48,779	55,488	4,765	5,159
August — Août 5 .....	“	“	“	“	“
“ “ 12 .....	323,084	50,239	56,035	6,175	4,715
“ “ 19 .....	313,118	49,668	54,788	6,536	4,472
“ “ 26 .....	302,758	50,161	53,153	6,925	4,497
September — Septembre 2 .....	295,733	50,608	53,110	7,021	4,309
“ “ 9 .....	288,878	52,119	53,983	6,482	4,262
“ “ 16 .....	284,296	53,400	54,413	6,389	4,593
“ “ 23 .....	287,301	54,741	54,942	6,440	6,463
“ “ 30 .....	291,974	54,855	55,483	6,463	7,775

**Flour Milling**

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the third quarter of 1964. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

**Meunerie**

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le troisième trimestre de 1964. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'Agriculture du Bureau de la statistique.

**TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1964<sup>1</sup>**  
**TABLEAU 1. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1964<sup>1</sup>**

Kind of grain Variété de grain	July Juillet	August Août	September Septembre
bushels — boisseaux			
Wheat for flour — Blé pour farine .....	8,723,000	7,028,000	7,500,000
Oats — Avoine .....	418,000	552,000	563,000
Barley — Orge .....	5,000	13,000	18,000
Rye — Seigle .....	42,000	28,000	39,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier de boisseaux le plus près.

**TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1964<sup>1</sup>**  
**TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1964<sup>1</sup>**

Product — Produit	July Juillet	August Août	September Septembre
Wheat flour — Farine de blé .....	cwt. 3,902,000	3,145,000	3,373,000
Oatmeal — Farine d'avoine .....	lb. — liv. 2,765,000	3,016,000	1,763,000
Roller oats — Flocons d'avoine .....	“ 4,739,000	6,862,000	9,038,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé .....	“ 91,000	216,000	393,000
Rye flour and meal — Farine de seigle .....	“ 1,694,000	1,115,000	1,571,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son .....	ton — tonne 27,000	21,000	22,000
Shorts — Gru rouge .....	“ 33,000	28,000	28,000
Middlings — Gru blanc .....	“ 5,000	4,000	6,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

## June 1 Survey of Livestock and Poultry

**Numbers of Livestock and Poultry on Farms.**—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at June 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In Ontario the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations. The determination of final estimates from sample indications and available check data is a joint operation of the Dominion Bureau of Statistics and the provincial offices.

At June 1, 1964 the number of cattle and calves on farms was estimated at 12,817,000, a rise of 4.2 per cent over the 1963 total of 12,305,000. The increase was common to all provinces except New Brunswick. Milk cow numbers were estimated at 2,906,000, a decrease of 8,500 from the 1963 total. Yearling heifers being raised for milk production also decreased to 692,000 from 717,700 at the same date in 1963. The number of beef cows increased from 2,530,000 in 1963 to 2,730,000 in 1964. Beef heifers and steers increased 9.5 and 12.1 per cent, respectively, to reach a combined total of 2,667,800 head compared with an estimated 2,401,200 head at June 1, 1963 and reflected a substantial increase of cattle on feed in Canada.

The number of hogs on farms at June 1, 1964 was estimated at 5,620,000, an increase of 8 per cent over the 5,210,000 on farms at June 1, 1963. The number of sows expected to farrow in the fall period (June 1 to December 1) was 552,500, which, if realized, would be 6 per cent above the number farrowed in the fall crop of 1963.

Total sheep and lambs on farms at June 1, 1964 was estimated at 1,286,500 a decrease of 4 per cent from 1,340,000 at June 1, 1963. All provinces showed decreases except Prince Edward Island and Saskatchewan. The basic flock of sheep one year old or older decreased by 29,000 from 666,500 at June 1, 1963 to 637,500 at June 1, 1964.

The number of horses on farms at June 1, 1964 was estimated at 423,700 head, down 5 per cent from 447,800 at the same date in 1963. Decreases were common to all provinces except British Columbia which has a 2 per cent increase over last year.

The total number of all poultry on farms at June 1, 1964, estimated at 75.8 million birds, was 3 per cent higher than at June 1, 1963 when the comparable total was 73.8 million birds. The estimate of June 1, 1964 includes 68,625,000 hens and chickens; 6,525,000 turkeys; 292,800 geese and 380,900 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which latest official data are those of the Census of 1961. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: milk cows, 2,760; other cattle, 4,560; hogs, 1,554; sheep and lambs, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; other poultry, 3,456.

## BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

## Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin

**Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.**—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères de l'Agriculture des provinces, un relevé des bestiaux et des volailles dans les fermes le 1er juin. Les questionnaires sont adressés directement à des cultivateurs. La Division de l'Agriculture du Bureau fédéral de la statistique fait l'ouvrage des données pour les provinces autres que l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial des statistiques fait le travail préliminaire d'appariage et de classement. La détermination des estimations définitives d'après les relevés échantillons et les données de vérification disponibles est un travail fait conjointement par le Bureau fédéral de la statistique et les bureaux provinciaux.

Le 1er juin 1964 le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes était estimé à 12,817,000, soit à 4.2 p. 100 de plus que les 12,305,000 de 1963. Toutes les provinces, sauf le Nouveau-Brunswick, ont participé à l'augmentation. Le nombre de vaches laitières s'établissait à 2,906,000, soit à 8,500 de moins qu'en 1963. Les génisses d'un an élevées pour la production laitière ont aussi baissé de 717,700 à la même date en 1963 à 692,000. Le nombre de vaches à boucherie est passé de 2,530,000 en 1963 à 2,730,000 en 1964. Les génisses et bouvillons à boucherie ont augmenté, respectivement, de 9.5 et 12.1 p. 100 pour atteindre un total global de 2,667,800 têtes, au regard de 2,401,200 le 1er juin 1963, représentant une augmentation sensible du nombre de bovins à l'engraissement au Canada.

Le nombre de porcs dans les fermes au 1er juin 1964 était estimé à 5,620,000, soit à 8 p. 100 de plus que les 5,210,000 du 1er juin 1963. Le nombre de truies qui devaient mettre bas à l'automne (du 1er juin au 1er décembre) était de 552,500, soit 6 p. 100 de plus qu'à l'automne de 1963, si les perspectives restent les mêmes.

Le nombre de moutons et d'agneaux dans les fermes le 1er juin 1964 était estimé à 1,286,500, soit une diminution de 4 p. 100 sur les 1,340,000 du 1er juin 1963. Toutes les provinces ont contribué à la diminution, sauf l'Île-du-Prince-Édouard et la Saskatchewan. Le troupeau fondamental de moutons d'un an ou plus a baissé de 29,000, soit de 666,500 au 1er juin 1963 à 637,500 au 1er juin cette année.

Le nombre de chevaux dans les fermes au 1er juin 1964 était estimé à 423,700 têtes, soit à 5 p. 100 de moins que les 447,800 à la même date en 1963. Toutes les provinces ont partagé la diminution, sauf la Colombie-Britannique où le nombre a augmenté de 2 p. 100 par rapport à l'année dernière.

Le nombre total de volailles dans les fermes au 1er juin 1964 était estimé à 75,800,000, soit à 3 p. 100 de plus qu'au 1er juin 1963, alors qu'il était de 73,800,000. L'estimation du 1er juin comprend 68,625,000 poules et poulets; 6,525,000 dindons; 292,800 oies; et 380,900 canards.

Les tableaux ne tiennent pas compte de Terre-Neuve dont les chiffres officiels les plus récents sont ceux du recensement de 1961. À cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve se chiffraient comme il suit: vaches laitières, 2,760; autres bovins 4,560; porcs, 1,554; moutons et agneaux, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; autres volailles, 3,456.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1964  
TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin 1964

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
<b>Cattle and calves - Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	1, 400	2, 500	4, 000	75, 000	43, 000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus .....	37, 000	59, 000	58, 000	1, 060, 000	954, 000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus .....	6, 400	16, 600	14, 000	83, 000	359, 000
Yearling heifers for milk - Anténaïses laitières .....	8, 400	13, 600	14, 000	200, 000	285, 000
Yearling heifers for beef - Anténaïses de boucherie .....	11, 000	10, 300	7, 000	27, 000	240, 000
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	26, 800	17, 200	11, 500	61, 000	645, 000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	33, 000	39, 800	44, 500	476, 000	777, 000
<b>Cattle and calves - Total - Bovins et veaux .....</b>	<b>124, 000</b>	<b>159, 000</b>	<b>153, 000</b>	<b>1, 982, 000</b>	<b>3, 303, 000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>					
6 months old and over - De 6 mois et plus .....	9, 000	12, 000	9, 000	245, 000	450, 000
Under 6 months old - De moins de 6 mois .....	52, 000	44, 000	34, 000	791, 000	1, 610, 000
<b>Hogs - Total - Porcs .....</b>	<b>61, 000</b>	<b>56, 000</b>	<b>43, 000</b>	<b>1, 036, 000</b>	<b>2, 060, 000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	9, 000	25, 000	17, 500	74, 000	154, 000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	9, 000	22, 000	17, 000	70, 000	156, 000
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux .....</b>	<b>18, 000</b>	<b>47, 000</b>	<b>34, 500</b>	<b>144, 000</b>	<b>310, 000</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux .....</b>	<b>5, 300</b>	<b>6, 600</b>	<b>6, 800</b>	<b>78, 000</b>	<b>83, 000</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>					
Hens and chickens - Poules et poulets .....	445, 000	2, 110, 000	1, 070, 000	13, 640, 000	24, 450, 000
Turkeys - Dindons .....	3, 000	47, 000	15, 000	710, 000	2, 810, 000
Geese - Oies .....	4, 000	800	1, 000	10, 000	78, 000
Ducks - Canards .....	1, 600	700	600	67, 000	133, 000
<b>Poultry - Total - Volailles .....</b>	<b>453, 600</b>	<b>2, 158, 500</b>	<b>1, 086, 600</b>	<b>14, 427, 000</b>	<b>27, 571, 000</b>
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
<b>Cattle and calves - Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	23, 000	43, 000	63, 000	9, 000	263, 900
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus .....	182, 000	193, 000	274, 000	89, 000	2, 906, 000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus .....	314, 000	812, 000	967, 000	158, 000	2, 730, 000
Yearling heifers for milk - Anténaïses laitières .....	46, 000	41, 000	61, 000	23, 000	692, 000
Yearling heifers for beef - Anténaïses de boucherie .....	86, 000	208, 000	354, 000	49, 000	992, 300
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	137, 000	240, 000	480, 000	57, 000	1, 675, 500
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	351, 000	763, 000	936, 000	137, 000	3, 557, 300
<b>Cattle and calves - Total - Bovins et veaux .....</b>	<b>1, 139, 000</b>	<b>2, 300, 000</b>	<b>3, 135, 000</b>	<b>522, 000</b>	<b>12, 817, 000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>					
6 months old and over - De 6 mois et plus .....	120, 000	152, 000	400, 000	11, 000	1, 408, 000
Under 6 months old - De moins de 6 mois .....	330, 000	353, 000	970, 000	28, 000	4, 212, 000
<b>Hogs - Total - Porcs .....</b>	<b>450, 000</b>	<b>505, 000</b>	<b>1, 370, 000</b>	<b>39, 000</b>	<b>5, 620, 000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	33, 000	80, 000	199, 000	46, 000	637, 500
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	33, 000	85, 000	210, 000	47, 000	649, 000
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux .....</b>	<b>66, 000</b>	<b>165, 000</b>	<b>409, 000</b>	<b>93, 000</b>	<b>1, 286, 500</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux .....</b>	<b>39, 000</b>	<b>84, 000</b>	<b>96, 000</b>	<b>25, 000</b>	<b>423, 700</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>					
Hens and chickens - Poules et poulets .....	6, 270, 000	6, 050, 000	8, 690, 000	5, 990, 000	68, 625, 000
Turkeys - Dindons .....	885, 000	705, 000	750, 000	500, 000	6, 525, 000
Geese - Oies .....	75, 000	35, 000	80, 000	9, 000	292, 800
Ducks - Canards .....	18, 000	50, 000	85, 000	25, 000	380, 900
<b>Poultry - Total - Volailles .....</b>	<b>7, 248, 000</b>	<b>6, 840, 000</b>	<b>9, 515, 000</b>	<b>6, 524, 000</b>	<b>75, 823, 700</b>

<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.<sup>1</sup> Number by classes not available.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1963  
TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin, 1963

Class - Classe	Prince Edward Island — Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
<b>Cattle and calves — Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus.....	1,500	2,600	4,000	76,000	45,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus.....	37,000	59,500	59,000	1,048,000	950,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus.....	6,000	16,000	14,000	77,000	350,000
Yearling heifers for milk — Antenaisses laitières.....	8,500	14,200	14,000	212,000	290,000
Yearling heifers for beef — Antenaisses de boucherie.....	10,000	9,500	7,000	28,000	230,000
Steers 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus.....	23,500	16,700	10,500	61,000	600,000
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an.....	34,500	39,500	45,500	478,000	780,000
<b>Cattle and calves — Total — Bovins et veaux.....</b>	<b>121,000</b>	<b>158,000</b>	<b>154,000</b>	<b>1,980,000</b>	<b>3,245,000</b>
<b>Hogs — Porcs:</b>					
6 months old and over — De 6 mois et plus.....	11,000	10,000	10,000	237,000	445,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois.....	45,000	46,000	36,000	810,000	1,550,000
<b>Hogs — Total — Porcs.....</b>	<b>56,000</b>	<b>56,000</b>	<b>46,000</b>	<b>1,047,000</b>	<b>1,995,000</b>
<b>Sheep and lambs — Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus.....	9,500	27,000	21,000	77,000	160,000
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an.....	8,500	24,000	20,000	75,000	161,000
<b>Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux.....</b>	<b>18,000</b>	<b>51,000</b>	<b>41,000</b>	<b>152,000</b>	<b>321,000</b>
<b>Horses — Total<sup>1</sup> — Chevaux.....</b>	<b>6,200</b>	<b>7,300</b>	<b>7,300</b>	<b>84,000</b>	<b>84,000</b>
<b>Poultry — Volailles:</b>					
Hens and chickens — Poules et poulets.....	435,000	2,250,000	1,050,000	13,255,000	23,740,000
Turkeys — Dindons.....	10,000	45,000	18,000	600,000	2,900,000
Geese — Oies.....	5,000	1,000	1,100	9,000	68,000
Ducks — Canards.....	1,700	900	500	64,000	130,000
<b>Poultry — Total — Volailles.....</b>	<b>451,700</b>	<b>2,296,900</b>	<b>1,069,600</b>	<b>13,928,000</b>	<b>26,838,000</b>
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
<b>Cattle and calves — Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus.....	21,000	42,000	59,000	9,000	260,100
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus.....	182,000	211,000	277,000	91,000	2,914,500
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus.....	275,000	733,000	915,000	144,000	2,530,000
Yearling heifers for milk — Antenaisses laitières.....	45,000	42,000	67,000	24,000	717,700
Yearling heifers for beef — Antenaisses de boucherie.....	83,000	193,000	295,000	51,000	906,500
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus.....	125,000	211,000	402,000	45,000	1,494,700
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an.....	333,000	715,000	920,000	136,000	3,481,500
<b>Cattle and calves — Total — Bovins et veaux.....</b>	<b>1,065,000</b>	<b>2,147,000</b>	<b>2,935,000</b>	<b>500,000</b>	<b>12,305,000</b>
<b>Hogs — Porcs:</b>					
6 months old and over — De 6 mois et plus.....	100,000	133,000	355,000	10,000	1,311,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois.....	285,000	290,000	810,000	27,000	3,899,000
<b>Hogs — Total — Porcs.....</b>	<b>385,000</b>	<b>423,000</b>	<b>1,165,000</b>	<b>37,000</b>	<b>5,210,000</b>
<b>Sheep and lambs — Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus.....	35,000	80,000	210,000	47,000	666,500
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an.....	38,000	84,000	214,000	49,000	673,500
<b>Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux.....</b>	<b>73,000</b>	<b>164,000</b>	<b>424,000</b>	<b>96,000</b>	<b>1,340,000</b>
<b>Horses — Total<sup>1</sup> — Chevaux.....</b>	<b>42,500</b>	<b>89,000</b>	<b>103,000</b>	<b>24,500</b>	<b>447,800</b>
<b>Poultry — Volailles:</b>					
Hens and chickens — Poules et poulets.....	5,700,000	6,130,000	8,200,000	5,770,000	66,530,000
Turkeys — Dindons.....	970,000	810,000	765,000	455,000	6,573,000
Geese — Oies.....	85,000	40,000	90,000	10,000	309,100
Ducks — Canards.....	20,000	50,000	85,000	24,000	376,100
<b>Poultry — Total — Volailles.....</b>	<b>6,775,000</b>	<b>7,030,000</b>	<b>9,140,000</b>	<b>6,259,000</b>	<b>73,788,200</b>

<sup>1</sup> Number by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.

**Pig Crop.**—The spring pig crop (pigs saved from litters farrowed December 1 to May 31) was 8 per cent larger this year than last year with increases of 1 per cent and 21 per cent in the East and the West, respectively.

**Production de porcelets.**—La production de porcelets du printemps, c'est-à-dire de ceux que l'on a réchappés des portées du 1<sup>er</sup> décembre au 31 mai, est de 8 p. 100 plus élevée cette année que l'année dernière, avec des augmentations respectives de 1 et de 21 p. 100 dans l'Est et dans l'Ouest.

**TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months December to May 1962-63 and 1963-64**

**TABLÉAU 3. Truies ayant mis bas, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de décembre à mai 1962-63 et 1963-64**

Year and province — Année et province	Sows farrowed Mises bas	Pigs born Porcelets nés	Pigs saved <sup>1</sup> Porcelets réchappés <sup>1</sup>
	number — nombre		
1962-63			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6,000	58,000	50,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	5,400	54,000	47,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	4,600	44,000	37,000
Québec .....	123,000	1,199,000	1,005,000
Ontario .....	195,000	1,899,000	1,560,000
Manitoba .....	38,000	342,000	290,000
Saskatchewan .....	40,000	365,000	296,000
Alberta .....	106,000	984,000	820,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	3,700	37,000	30,000
Canada .....	521,000	4,982,000	4,135,000
1963-64			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6,300	64,000	53,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	5,700	53,000	45,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	4,500	42,000	35,000
Québec .....	116,500	1,112,000	945,000
Ontario .....	198,000	1,928,000	1,640,000
Manitoba .....	43,000	406,000	348,000
Saskatchewan .....	50,000	436,000	375,000
Alberta .....	127,000	1,181,000	980,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	4,200	42,000	35,000
Canada .....	555,200	5,264,500	4,456,000

<sup>1</sup> Alive at weaning time, or still nursing at survey date.

<sup>1</sup> Ayant dépassé l'âge du sevrage ou étant encore allaités au moment de l'enquête.

#### Quarterly Pig Survey

The number of hogs on farms in Canada, excluding Newfoundland, at September 1, 1964 was estimated at 5,873,000, an increase of 6 per cent from the September 1, 1963 total of 5,520,000. Increases were common to all provinces except New Brunswick. The East as a whole had a 2 per cent increase and in the West numbers were up by 12 per cent. The number of sows that farrowed during the months of June, July, and August was estimated at 285,000, up 2 per cent from the corresponding period last year. Farrowings in the East decreased by 2 per cent but the West showed an 8 per cent increase.

Farmers' replies to the September 1 survey indicated that fall quarter farrowings (September 1 to November 30) may be as much as 16 per cent above 1963 fall farrowings. The increase will be greatest in the West where the response indicated a possible 30 per cent rise whereas in the East farrowings may be up about 9 per cent.

The June survey indicated that farrowings in the June 1-November 30 period might total 552,500 which is 6 per cent above the identical 1963 period, but the September reports show that the increase may reach 8 per cent. Such

#### Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada, sauf à Terre-Neuve, au 1<sup>er</sup> septembre 1964 était estimé à 5,873,000, soit à 6 p. 100 de plus qu'à la même date en 1963 (5,520,000). Toutes les provinces, sauf le Nouveau-Brunswick, ont participé à l'augmentation. L'accroissement a été de 2 p. 100 dans l'ensemble de l'Est du Canada, et de 12 p. 100 dans l'Ouest. Le nombre de truies qui ont mis bas en juin, juillet et août était estimé à 285,500, soit à 2 p. 100 de plus qu'au cours de la même période l'année dernière. Dans l'Est les mises bas ont diminué de 2 p. 100, mais dans l'Ouest elles ont augmenté de 8 p. 100.

Les réponses des cultivateurs à l'enquête du 1<sup>er</sup> septembre indiquaient que les mises bas d'automne, soit du 1<sup>er</sup> septembre au 30 novembre, pourraient atteindre jusqu'à 16 p. 100 de plus que celles de l'automne de 1963. L'augmentation sera la plus élevée dans l'Ouest, où la réponse indiquait que l'accroissement pourrait atteindre 30 p. 100, alors que dans l'Est il pourrait s'établir à environ 9 p. 100.

L'enquête de juin indiquait que les mises bas du 1<sup>er</sup> juin au 30 novembre pourraient atteindre 552,500, soit 6 p. 100 du plus que celles de la même période en 1963; les rapports de septembre indiquent, toutefois, que l'augmentation pourrait

an increase would probably consist of a 3 per cent rise in the East and a 17 per cent rise in the West. Most of this increase would fall in the last quarter.

être de 8 p. 100, dont 3 p. 100 dans l'Est et 17 p. 100 dans l'Ouest. La majeure partie de cette augmentation se produirait au cours du dernier trimestre.

TABLE 1. Number of Hogs on Farms by Age Group and Province at September 1, 1963 and 1964  
TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupes d'âge et par province, au 1er septembre 1963 et 1964

Province	September 1, 1963 — 1er septembre 1963			September 1, 1964 — 1er septembre 1964			1964 as percentage of 1963 — 1964 proportionnellement à 1963
	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	
	number	nombre		number	nombre		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	10,000	43,000	53,000	10,000	52,000	62,000	117
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	10,000	47,000	57,000	11,000	47,000	58,000	102
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	9,000	38,000	47,000	10,000	36,000	46,000	98
Québec .....	270,000	800,000	1,070,000	240,000	880,000	1,120,000	105
Ontario .....	420,000	1,610,000	2,030,000	420,000	1,630,000	2,050,000	101
Eastern Canada — Total — Est du Canada .....	719,000	2,538,000	3,257,000	691,000	2,645,000	3,336,000	102
Manitoba .....	103,000	340,000	443,000	109,000	396,000	505,000	114
Saskatchewan .....	128,000	362,000	490,000	120,000	420,000	540,000	110
Alberta .....	330,000	960,000	1,290,000	380,000	1,070,000	1,450,000	112
British Columbia — Colombie-Britannique .....	10,000	30,000	40,000	9,000	33,000	42,000	105
Western Canada — Total — Ouest du Canada .....	571,000	1,692,000	2,263,000	618,000	1,919,000	2,537,000	112
Total, Canada .....	1,290,000	4,230,000	5,520,000	1,309,000	4,564,000	5,873,000	106

TABLE 2. Sows Farrowed June to August 1963 and 1964, Sows Farrowed September to November 1963 and Sows Expected to Farrow September to November 1964

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de juin à août 1963 et 1964, truies ayant mis bas, de septembre à novembre 1963 et truies devant mettre bas, de septembre à novembre 1964

Province	June-August — Juin-août			September-November — Septembre-novembre			June to November — Juin à novembre
	Sows farrowed 1963*	Sows farrowed 1964	1964 as percentage of 1963	Sows farrowed 1963	Sows expected to farrow 1964	1964 as percentage of 1963	1964 as percentage of 1963
	Mises bas 1963*	Mises bas 1964	1964 proportionnellement à 1963	Mises bas 1963	Devant mettre bas 1964	1964 proportionnellement à 1963	1964 proportionnellement à 1963
	number	nombre	%	number	nombre	%	%
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	8,200	9,500	116	8,200	9,000	110	113
Québec .....	70,000	63,000	90	49,000	55,000	112	99
Ontario .....	97,000	99,000	102	99,000	106,000	107	105
Eastern Canada — Total — Est du Canada .....	175,200	171,500	98	156,200	170,000	109	103
Manitoba .....	21,000	24,000	114	16,000	18,000	112	114
Saskatchewan .....	21,000	23,000	110	15,000	18,000	120	114
Alberta .....	62,000	65,000	105	50,000	70,000	140	121
British Columbia — Colombie-Britannique .....	2,000	2,000	100	2,000	2,000	100	100
Western Canada — Total — Ouest du Canada .....	106,000	114,000	108	83,000	108,000	130	117
Total, Canada .....	281,200	285,500	102	239,200	278,000	116	108

#### August 1 Turkey Survey

#### Enquête du 1er août sur les dindons

The following table is based on a special turkey survey which is conducted at August 1 each year. The August survey was initiated to provide a better indication of probable production than that obtainable from the long established June survey. The large number of pullets placed on farms in June and July are not included in the June estimates but, except for late season broiler turkeys, practically all turkeys to be raised in any given year are already on hand at the August 1 date.

Le tableau suivant se fonde sur une enquête spéciale sur les dindons, effectuée le 1er août chaque année. L'enquête d'août vise à établir plus fidèlement la production probable de dindons, que ne l'a permis jusqu'ici celle de juin qui se poursuit depuis longtemps. Le grand nombre de dindonneaux placés dans les fermes en juin et juillet ne figure pas dans les estimations de juin, mais presque tous les dindons dont on fera l'élevage durant l'année sont déjà dans les fermes au 1er août, sauf les dindons de grill de fin de saison.

Based on reports received from turkey producers in the August 1 survey, the estimated output of turkeys for the period January-July, 1964 amounted to 3,784,000 birds. Between August 1 and Thanksgiving the expected output is 3,892,000 birds and between Thanksgiving and Christmas 4,533,000 birds. Thus it is anticipated that there will be an output of 12,209,000 birds in 1964, compared to 11,309,000 birds in 1963.

Suivant les rapports que les éleveurs de dindes ont fourni pour l'enquête du 1er août, la production estimative de dindes de janvier à juillet 1964 a été de 3,784,000 unités. A compter du 1er août jusqu'à la fête de l'Action de grâce, elle est censée atteindre les 3,892,000 unités, et depuis l'Action de grâce jusqu'à Noël, 4,533,000. Ainsi, la production de dindes en 1964 est censée s'établir à 12,209,000, au regard de 11,309,000 en 1963.

TABLE 1. Number of Turkeys on Farms at August 1, 1963 and 1964

TABLEAU 1. Nombre de dindons dans les fermes au 1er août 1963 et 1964

Province	1963	1964
	number — nombre	
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	100,000	76,000
Québec .....	1,050,000	1,115,000
Ontario .....	3,850,000	4,370,000
Manitoba .....	1,200,000	1,200,000
Saskatchewan .....	975,000	870,000
Alberta .....	1,040,000	900,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	390,000	435,000
Canada .....	8,605,000	8,966,000

## DAIRYING

## Review of the Dairy Situation, July-September, 1964

Milk production in the third quarter of 1964 was estimated at 5,658,000,000 pounds, 1.2 per cent below production in the corresponding quarter of 1963. Decreased milk utilization was indicated for all use classes for milk except that for fluid sales. Milk used by dairy factories, at 3,954,000,000 pounds, was down 1.7 per cent from last year, while milk utilized on farms was 2.9 per cent below that utilized during the July to September period of 1963. Fluid sales of milk and cream, however, accounted for 1,263,000,000 pounds of milk during the July to September period, 0.8 per cent over fluid sales in the corresponding period a year ago.

Except for Prince Edward Island, Ontario and British Columbia, all provinces contributed to the decline in total milk production. In these provinces milk production increased 8.3, 1.4 and 2.5 per cent, respectively, compared with the same period a year earlier. Quebec, the province with the largest milk output during the quarter, produced 2,122,000,000 pounds, 3.2 per cent less than in the third quarter last year. Milk production declined 3.9 per cent in Nova Scotia and 1.3 per cent in New Brunswick from production in the July-September quarter last year, while the average decrease in the three prairie provinces was 3.5 per cent.

Creamery butter production during the three months, July to September, 1964, declined 1.4 per cent from production in the corresponding period a year ago to 124,317,000 pounds, but apparent domestic disappearance increased 4.5 per cent to 91,165,000 pounds. On a per capita basis, this amounted to 4.77 pounds as compared with 4.61 pounds in the third quarter of 1963. Stocks of creamery butter amounting to 137,300,000 pounds at October 1, 1964, were 29,600,000 pounds below stock holdings at the same date last year. At the same date, butter oil stocks amounted to 18,600,000 pounds compared to 81,700,000 pounds a year earlier.

Cheddar cheese production during the quarter decreased 1.1 per cent from that of a year ago to 51,200,000 pounds. Domestic disappearance declined 4.9 per cent in total and 5.6 per cent in per capita from the July to September quarter a year ago to 26,000,000 pounds and 1.36 pounds, respectively.

Output of most concentrated milk products decreased, compared with the year-earlier July-September period. Decreases of 1.5 and 11.3 per cent were recorded in the production of evaporated milk and whole milk powder, respectively, while condensed milk and skim milk powder increased 0.2 and 17.0 per cent, respectively. Except for skim milk powder, preliminary estimates of domestic disappearance indicate an increase in the consumption of concentrated milk products during the quarter over a year ago.

## PRODUCTION LAITIÈRE

## Revue de la situation laitière, juillet-septembre 1964

La production de lait durant le troisième trimestre de 1964 a été estimée à 5,658 millions de livres, soit à 1.2 p.100 de moins que celle du trimestre correspondant de 1963. Tous les domaines où l'on utilise le lait, sauf celui des ventes de lait nature, en ont retenu une moins grande quantité. Les fabriques laitières en ont absorbé 3,954 millions de livres, soit 1.7 p.100 de moins que l'année dernière, tandis que les fermes en ont utilisé 2.9 p.100 de moins qu'au cours de la période de juillet à septembre 1963. Les ventes de lait et de crème nature se sont établies à 1,263 millions de livres, de juillet à septembre, soit à 0.8 p.100 de plus que celles de la même période il y a un an.

Toutes les provinces, sauf l'Île-du-Prince-Édouard, l'Ontario et la Colombie-Britannique, ont participé à la baisse globale. Dans ces provinces, la production a augmenté, respectivement, de 8.3, 1.4 et 2.6 p.100, au regard de la même période un an plus tôt. Le Québec, où la production a été la plus élevée, en a produit 2,122 millions de livres, mais cette quantité est de 3.2 p.100 inférieure à celle du troisième trimestre de l'année dernière. En Nouvelle-Écosse la baisse a été de 3.9 p.100, au Nouveau-Brunswick, de 1.3 p.100, par rapport à juillet-septembre l'année dernière, et dans les trois provinces des Prairies la moyenne de la diminution a été de 3.5 p.100.

La production de beurre de beurrierie en juillet-septembre 1964 a fléchi de 1.4 p.100 au regard des 124,317,000 livres de la période correspondante il y a un an; la disparition intérieure apparente s'est accrue, toutefois, de 4.5 p.100, à 91,165,000 livres, soit 4.77 livres par personne, contre 4.61 livres au cours du troisième trimestre de 1963. Les stocks de beurre de beurrierie, à 137,300,000 livres au 1er octobre 1964, étaient de 29,600,000 livres moins élevés qu'à la même date l'année dernière. Les stocks d'huile de beurre, à la même date, s'établissaient à 18,600,000 livres, contre 81,700,000 un an plus tôt.

La production de fromage cheddar pendant le trimestre (51,200,000 livres) a baissé de 1.1 p.100. La disparition intérieure a diminué de 4.9 p.100 dans l'ensemble, et de 5.6 p.100 par personne, au regard de 26 millions de livres et de 1.36 livre, respectivement, en juillet-septembre il y a un an.

La production de la plupart des produits concentrés du lait a diminué par rapport à la période juillet-septembre de l'année dernière. La production de lait évaporé et de poudre de lait entier a baissé de 1.5 et 11.3 p.100 respectivement, tandis que celle de lait condensé et de poudre de lait écrémé a augmenté de 0.2 et 17.0 p.100. Sauf dans le cas de la poudre de lait écrémé, les estimations provisoires de la disparition intérieure indiquent que la consommation de produits concentrés du lait pendant le trimestre a augmenté par rapport à l'année dernière.

**TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, July-September 1963 and 1964**  
**TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, juillet-septembre, 1963 et 1964**

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used Lait autrement utilisé				
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used Total autrement utilisé	Fluid sales Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed Consummé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait						Ice cream mix — Mélange pour crème glacée
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1963 .....	5,728,559 <sup>1</sup>	4,058,331 <sup>1</sup>	4,020,331 <sup>1</sup>	2,949,243	612,676	290,621	167,791	38,000	1,670,228	1,253,182	257,690	159,356
1964 .....	5,658,432 <sup>1</sup>	3,983,270 <sup>1</sup>	3,953,692 <sup>2</sup>	2,909,018	609,302	282,139	153,233	29,578	1,675,162	1,262,704	255,460	156,998
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1963 .....	73,353	59,425	59,028	52,931	5,621	<sup>2</sup>	476	397	13,928	6,141	5,520	2,267
1964 .....	79,469	64,661	64,287	55,387	8,360	<sup>2</sup>	540	374	14,808	6,311	5,750	2,747
Nova Scotia — Nouvel- le-Écosse:												
1963 .....	98,466	36,346	34,240	24,359	—	2,260	7,621	2,106	62,120	51,000	7,110	4,010
1964 .....	94,652	34,271	32,633	23,657	—	—	8,976	1,638	60,381	50,343	7,060	2,978
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1963 .....	121,766	72,953	70,941	63,648	2,398	—	4,895	2,012	48,813	39,284	7,360	2,169
1964 .....	120,152	71,152	69,374	61,448	2,453	—	5,473	1,778	49,000	39,447	7,280	2,273
Québec:												
1963 .....	2,192,230	1,739,538	1,735,794	1,367,707	250,644	66,907	50,536	3,744	452,692	351,152	65,100	36,440
1964 .....	2,122,275	1,669,905	1,668,010	1,308,832	250,406	70,448	38,324	1,895	452,370	354,580	64,300	33,490
Ontario:												
1963 .....	1,868,283	1,262,071	1,259,053	703,240	342,044	145,907	67,862	3,018	606,212	497,112	52,200	56,900
1964 .....	1,894,724	1,281,237	1,279,552	754,604	333,212	132,110	59,626	1,685	613,487	501,887	50,600	61,000
Manitoba:												
1963 .....	310,548	210,319	206,411	193,682	3,455	—	9,274	3,908	100,229	60,129	25,460	14,640
1964 .....	294,096	197,482	194,814	180,952	3,838	—	10,024	2,668	96,614	60,174	24,210	12,230
Saskatchewan:												
1963 .....	334,283	227,415	216,955	213,502	—	—	3,453	10,460	106,868	46,058	44,400	16,410
1964 .....	313,334	204,951	195,684	192,817	—	—	2,867	9,267	108,383	46,373	46,600	15,410
Alberta:												
1963 .....	476,466	328,686	317,501	303,779	6,963	<sup>2</sup>	6,759	11,185	147,780	85,580	43,900	18,300
1964 .....	474,812	329,058	319,955	303,007	8,701	<sup>2</sup>	8,247	9,103	145,754	84,444	43,000	18,310
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1963 .....	213,991	82,405	81,235	26,395	1,551	36,374	16,915	1,170	131,586	116,726	6,640	8,220
1964 .....	219,579	85,214	84,044	28,314	2,332	34,242	19,156	1,170	134,365	119,145	6,660	8,560

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

<sup>2</sup> Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.

<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, July-September 1963 and 1964

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, juillet-septembre 1963 et 1964

Period — Période	Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition domestique		Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition domestique	
		Change- ment dans les stocks	Approvi- sionne- ment global	Total	Per capita — Par bouche		Change- ment dans les stocks	Approvi- sionne- ment global	Total	Per capita — Par bouche
	Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrierie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
July — Juillet:										
1963 .....	46,513	+ 18,338	276,747	28,175	1.49	47,560	+ 18,345	278,163	29,215	1.55
1964 .....	45,717	- 3,695	216,464	34,526	1.81	46,661	- 3,566	217,743	35,341	1.85
August — Août:										
1963 .....	43,208	+ 13,526	291,780	29,682	1.57	44,298	+ 13,507	293,246	30,791	1.63
1964 .....	41,625	+ 3,592	208,677	25,615	1.34	42,599	+ 3,601	210,115	26,580	1.39
September — Septembre:										
1963 .....	36,315	+ 6,920	298,413	29,395	1.55	37,332	+ 6,959	299,787	30,373	1.61
1964 .....	36,975	- 10,107	207,619	31,024	1.62	37,916	- 10,110	209,033	31,968	1.67
July-September — Juillet-septembre:										
1963 .....	126,036	+ 38,784	356,270	87,252	4.61	129,190	+ 38,811	359,793	90,379	4.79
1964 .....	124,317	- 10,210	295,064	91,165 <sup>3</sup>	4.77 <sup>3</sup>	127,176	- 10,075	298,258	93,889 <sup>3</sup>	4.91 <sup>3</sup>
	Cheddar cheese <sup>4</sup> — Fromage cheddar <sup>4</sup>					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons			gal. — gall.	
July-September — Juillet-septembre:										
1963 .....	51,784	+ 20,329	100,153	27,286	1.44	15,828	—	15,828	15,828	0.84
1964 .....	51,236	+ 20,139	105,651	25,956	1.36	16,396	—	16,396	16,396	0.86
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk <sup>5</sup> — Lait évaporé <sup>5</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
July-September — Juillet-septembre:										
1963 .....	3,732	- 63	4,674	3,795	0.20	95,296	+ 36,064	119,827	57,677	3.05
1964 .....	3,741	- 169	4,476	3,910	0.21	93,893	+ 5,179	142,945	81,586	4.27
	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
July-September — Juillet-septembre:										
1963 .....	6,162	+ 293	9,656	1,307	0.07	58,584	+ 3,940	88,514	43,407	2.30
1964 .....	5,468	- 1,457	10,336	1,315	0.07	68,528	+ 10,670	98,023	42,681	2.23

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy and whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Preliminary; August and September import data unavailable at time table was prepared.<sup>4</sup> Canadian only.<sup>5</sup> Stocks refer to manufacturers' stocks only.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme, de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Chiffres provisoires; ceux des importations d'août et de septembre n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.<sup>4</sup> Fromage canadien seulement.<sup>5</sup> Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

## SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

## Fruits

The estimates of fruit production in the following tables were published by the Bureau of Statistics on November 3. The data were prepared in the Agriculture Division of the Bureau from information supplied by the Canada Department of Agriculture, the various Provincial Departments of Agriculture, the Quebec Provincial Bureau of Statistics, and the Ontario Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The estimates were based on reports of crop conditions as at the middle of October with the exception of the British Columbia estimates for small fruits which were published by the Provincial Department of Agriculture on July 9. All estimates apply to the situation as it existed at the time reports were made.

The data in Table 1 as originally secured by the Bureau were in measures of volume except for blueberries and grapes. These were converted to tons and the supplementary tonnage data are shown in Table 1 (a).

## CULTURES ET ENTREPRISES SPÉCIALES

## Fruits

Les estimations de la production fruitière aux tableaux ci-après ont été publiées par le Bureau fédéral de la statistique le 3 novembre. Elles ont été établies par la Division de l'agriculture du Bureau d'après les renseignements reçus du ministère de l'Agriculture du Canada, des divers ministères provinciaux de l'Agriculture, du Bureau des statistiques de la province de Québec et de la Commission de la statistique des fruits et légumes de l'Ontario. Sauf celles de la Colombie-Britannique qui ont été publiées par le ministère provincial de l'Agriculture le 9 juillet, les estimations sont fondées sur des rapports décrivant la situation des cultures à la mi-octobre. Toutes les estimations se réfèrent à la date des rapports.

Les chiffres du tableau 1 que le Bureau avait recueillis antérieurement étaient exprimés en volume, sauf dans le cas des bleuets et du raisin. Ces chiffres sont convertis en tonnes pour tous les fruits tendres au tableau 1 (a).

TABLE 1. Third Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1964, as Compared with the Latest Estimate for 1963

TABLEAU 1. Troisième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1964 comparativement à l'estimation dernière de 1963

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit		1963	1964
		in thousands — en milliers	
<b>Canada:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	23,016	20,286
Pears — Poires	"	1,688	1,863
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	700	630
Peaches — Pêches	"	2,373	2,713
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	406	459
Cherries, sour — Cerises, sures	"	346	582
Apricots — Abricots	"	99	280
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	23,176	25,909
Raspberries — Framboises	"	1,909	11,725
Grapes — Raisins	lb. — liv.	106,780	112,498
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,461	1,422
Blueberries — Bleuets	"	23,955	21,382
Cranberries <sup>1</sup> — Canneberges	"	801	850
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>			
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	1,401	1,100
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1,550	1,650
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	150	200
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,180	2,200
Pears — Poires	"	64	60
Plums — Prunes	"	5	6
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	2,000	2,200
Raspberries — Framboises	"	25	35
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	7,000	6,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	475	475
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1,500	2,000
Raspberries — Framboises	"	50	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	4,000	4,000
<b>Québec:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,298	3,765
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	6,558	5,500
Raspberries — Framboises	"	1,383	1,150
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	8,551	8,026
<b>Ontario:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,433	6,505
Pears — Poires	"	731	1,003
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	427	359
Peaches — Pêches	"	1,941	2,135
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	261	240
Cherries, sour — Cerises, sures	"	346	582
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	4,501	8,651
Raspberries — Framboises	"	2,450	2,343
Grapes — Raisins	lb. — liv.	102,600	107,800
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	8,630	7,341
Pears — Poires	"	393	800
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	268	265
Peaches — Pêches	"	432	578
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	145	219
Apricots — Abricots	"	99	280
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	7,067	5,908
Raspberries — Framboises	"	8,001	8,147
Grapes — Raisins	lb. — liv.	4,180	4,698
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,461	1,422
Blueberries — Bleuets	"	2,853	2,056
Cranberries — Canneberges	"	801	850

<sup>1</sup> British Columbia only.<sup>1</sup> Colombie-Britannique seulement.

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1963 and 1964

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1963 et 1964

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries=1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart=1.5 pounds; 1 bushel of apples=45 pounds, other fruits=50 pounds.

Note: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets=1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte=1.5 livre; 1 boisseau de pommes=45 livres; 1 boisseau de tous les fruits=50 livres.

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	1963	1964
	ton — tonnes	
<b>Canada:</b>		
Apples — Pommes .....	517,863	456,429
Pears — Poires .....	42,206	46,572
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	17,499	15,734
Peaches — Pêches .....	59,320	67,613
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	10,145	11,463
Cherries, sour — Cerises, sures .....	8,648	14,560
Apricots — Abricots .....	2,484	6,990
Strawberries — Fraises .....	15,369	16,932
Raspberries — Framboises .....	8,443	8,346
Grapes — Raisins .....	53,390	56,249
Loganberries — Mûres de Logan .....	731	711
Blueberries — Bleuets .....	11,978	10,691
Cranberries <sup>1</sup> — Canneberges <sup>1</sup> .....	401	425
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>		
Blueberries — Bleuets .....	700	550
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>		
Strawberries — Fraises .....	969	1,031
Blueberries — Bleuets .....	75	100
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>		
Apples — Pommes .....	71,550	49,500
Pears — Poires .....	1,612	1,500
Plums — Prunes .....	125	150
Strawberries — Fraises .....	1,250	1,375
Raspberries — Framboises .....	16	22
Blueberries — Bleuets .....	3,500	3,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>		
Apples — Pommes .....	10,688	10,688
Strawberries — Fraises .....	938	1,250
Raspberries — Framboises .....	31	31
Blueberries — Bleuets .....	2,000	2,000
<b>Québec:</b>		
Apples — Pommes .....	119,205	84,712
Strawberries — Fraises .....	4,099	3,438
Raspberries — Framboises .....	864	719
Blueberries — Bleuets .....	4,276	4,013
<b>Ontario:</b>		
Apples — Pommes .....	122,234	146,360
Pears — Poires .....	18,272	25,070
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	10,675	8,968
Peaches — Pêches .....	48,522	53,375
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	6,515	5,995
Cherries, sour — Cerises, sures .....	8,648	14,560
Strawberries — Fraises .....	2,813	5,407
Raspberries — Framboises .....	1,531	1,464
Grapes — Raisins .....	51,300	53,900
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>		
Apples — Pommes .....	194,186	165,169
Pears — Poires .....	22,322	20,002
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	6,699	6,616
Peaches — Pêches .....	10,798	14,438
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	3,630	5,468
Apricots — Abricots .....	2,484	6,990
Strawberries — Fraises .....	5,300	4,431
Raspberries — Framboises .....	6,001	6,110
Grapes — Raisins .....	2,090	2,349
Loganberries — Mûres de Logan .....	731	711
Blueberries — Bleuets .....	1,427	1,028
Cranberries — Canneberges .....	401	425

<sup>1</sup> British Columbia only.<sup>1</sup> Colombie-Britannique seulement.

## Vegetables

**Acreages and Production.**—The following table contains estimates of acreage, production and total farm value of commercial vegetables in Canada, insofar as data are available for 1963, with revised figures for 1962.

The methods of preparing the 1963 estimates varied for the different areas and, to some extent, for the different crops. With the exception of Ontario and British Columbia, questionnaires were sent to all farmers who reported growing vegetables for sale in the 1961 Census in all provinces for which statistics are published in this report. There were two questionnaires; the first one mailed in June was designed to provide information on the acreage of vegetables and the second, mailed toward the end of the year, provided information on yields and prices.

In the Maritime Provinces, Quebec, Manitoba and Alberta the results of these surveys formed the basis of the estimates with the final figures being prepared in consultation with representatives of the Federal and Provincial Departments of Agriculture. The Quebec Bureau of Statistics and the Manitoba Department of Agriculture prepared the estimates for those provinces. In Ontario the estimates for most crops were prepared by the "Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee". Acreages and crop estimates for British Columbia were compiled by the Provincial Department of Agriculture.

For the canning crops—asparagus, beans, corn, peas and tomatoes—acreages contracted and planted under contract and purchases of and payments for raw materials were obtained from processing firms.

The estimates included in this report cover only vegetables grown commercially for fresh sale and for processing. Not included are any vegetables grown either on farms or elsewhere for home consumption only. The areas shown in the accompanying table are planted acreage, and yields were calculated on a planted basis. In certain cases acreage actually harvested would be somewhat less than acreage planted.

## Légumes

**Superficie et production.**—Le tableau suivant renferme des estimations sur la superficie, la production et la valeur fermière totale des légumes commerciaux au Canada, dans la mesure où les chiffres de 1963 sont connus, et les chiffres révisés de 1962.

Le mode de calcul pour les estimations de 1963 a varié selon la région et, dans une certaine mesure, selon les différentes cultures. Sauf en Ontario et en Colombie-Britannique on a envoyé des questionnaires à tous les cultivateurs qui, au Recensement de 1961, ont déclaré produire des légumes pour la vente dans toutes les provinces pour lesquelles est publiée la statistique dans le présent rapport. Il y a eu deux questionnaires, un premier, mis à la poste en juin, avait pour objet de faire connaître la superficie en légumes, et un second, envoyé vers la fin de l'année, demandait des chiffres sur le rendement et les prix.

Dans les Provinces Maritimes, le Québec, le Manitoba et l'Alberta, les résultats de ces enquêtes ont constitué la base des estimations, dont les chiffres définitifs ont été dressés avec le concours de représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau de la statistique du Québec, le ministère de l'Agriculture du Manitoba ont établi les estimations pour ces provinces. En Ontario, les estimations relatives à la plupart des cultures ont été préparées par l'*Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee*. Les estimations des superficies et des récoltes de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture.

Pour les cultures de conserve,—asperges, haricots, maïs, pois et tomates,—les chiffres concernant les superficies retenues et cultivées à l'entreprise, et les achats de matières premières et les paiements effectués à l'égard de celles-ci ont été obtenus des établissements de conditionnement.

Le présent rapport ne tient compte que des légumes cultivés pour le commerce et destinés à la vente à l'état frais et au conditionnement. Ceux que l'on a cultivés dans les fermes ou ailleurs pour consommation à la ferme seulement n'y ont pas inclus. Les régions indiquées dans le tableau ci-joint sont des superficies plantées, et les rendements ont été calculés sur une base plantée. Dans certains cas la superficie des légumes réellement récoltés serait un peu moins grande que celle de la superficie plantée.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1962 and 1963

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1962 et 1963

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
<b>Canada:</b>								
Asparagus — Asperges .....	3,950	4,180	1,800	1,600	7,191	6,540	1,389	1,307
Beans processing — Haricots de conserve .....	15,830 <sup>1</sup>	20,930 <sup>2</sup>	3,400	3,300	53,444	69,822	2,445	2,876
Beans fresh — Haricots frais .....	1,880 <sup>2</sup>	2,080 <sup>2</sup>	4,900	4,600	9,232	9,551	661	734
Beets — Betteraves .....	2,880	2,780	19,900	18,600	57,214	51,601	1,293	1,095
Cabbage — Choux .....	6,430	7,130	17,900	20,700	115,102	147,908	2,478	3,044
Carrots — Carottes .....	12,810	13,710	26,600	25,200	341,384	344,824	7,332	7,548
Cauliflower — Choux-fleurs .....	2,860	3,110	11,900	11,800	33,899	36,640	1,666	1,959
Celery — Céleri .....	1,170	1,200	36,500	37,400	42,661	44,918	1,266	1,188
Corn processing — Maïs de conserve .....	42,070 <sup>1</sup>	36,140 <sup>1</sup>	8,300	7,000	351,071	252,057	4,320	3,122
Corn fresh — Maïs frais .....	13,880 <sup>2</sup>	14,410 <sup>2</sup>	4,600	5,000	63,443	72,499	2,551	2,813
Cucumbers — Concombre .....	7,780	9,560	7,200	7,900	55,719	75,333	2,083	2,769
Lettuce — Laitue .....	4,910	4,790	13,300	11,300	65,394	54,071	2,653	2,746
Onions — Oignons .....	8,810	9,850	25,900	26,100	228,072	256,854	6,254	5,768
Parsnips — Panais .....	760	690	18,000	18,900	13,668	13,027	490	511
Peas <sup>3</sup> — Pois <sup>3</sup> .....	52,280	52,190	2,500	2,200	128,561	115,732	5,796	5,450
Spinach — Épinards .....	1,100	1,120	9,900	9,900	10,934	11,033	486	447
Tomatoes processing — Tomates de conserve .....	24,900 <sup>1</sup>	22,530 <sup>1</sup>	29,300	25,600	728,788	575,177	13,588	11,431
Tomatoes fresh — Tomates fraîches .....	8,300 <sup>2</sup>	8,540 <sup>2</sup>	16,400	14,100	135,874	120,216	5,683	5,657
Turnips — Navets .....	8,680	9,290	22,100	21,400	191,867	198,525	3,571	3,582

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1962 and 1963 - Continued

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1962 et 1963 - suite

Province and crop — Province et culture	Acreage Superficie		Average yield per acre Rendement moyen par acre		Production		Total farm value Valeur fermière totale	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
Beans processing <sup>4</sup> — Haricots de conserve <sup>4</sup> .....	1,270	2,460	2,600	3,700	3,297	9,101	135	295
Beans fresh — Haricots frais .....	50	50	5,800	4,500	292	225	25	23
Beets — Betteraves .....	90	100	13,000	9,300	1,170	930	53	41
Cabbage — Choux .....	280	300	20,500	24,600	5,737	7,380	218	221
Carrots — Carottes .....	390	410	15,200	16,300	5,921	6,683	195	361
Cauliflower — Choux-fleurs .....	40	40	10,000	12,900	398	516	20	33
Corn fresh — Maïs frais .....	460	470	3,600	5,700	1,669	2,679	90	142
Cucumbers — Concombre .....	300	320	6,100	8,900	1,822	2,848	146	139
Lettuce — Laitue .....	90	100	11,100	7,500	997	750	74	59
Parsnips — Panais .....	120	100	5,800	10,400	691	1,040	42	55
Peas processing <sup>4</sup> — Pois de conserve <sup>4</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Tomatoes fresh — Tomates fraîches .....	160	190	8,000	16,700	1,274	3,173	116	228
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
Beans fresh — Haricots frais .....	60	70	2,500	4,200	152	294	14	27
Beets — Betteraves .....	70	70	5,100	6,900	355	483	21	33
Cabbage — Choux .....	140	180	16,000	15,900	2,240	2,544	67	74
Carrots — Carottes .....	180	200	9,400	17,500	1,695	3,500	102	140
Cauliflower — Choux-fleurs .....	40	30	3,400	10,300	134	309	5	19
Corn fresh — Maïs frais .....	250	230	3,200	6,000	792	1,380	48	94
Cucumbers — Concombre .....	110	120	2,700	7,200	299	864	19	32
Lettuce — Laitue .....	60	60	7,500	5,000	450	300	27	23
Peas processing <sup>4</sup> — Pois de conserve <sup>4</sup> .....	6,050	6,490	2,500	3,200	15,291	20,734	596	870
Tomatoes fresh — Tomates fraîches .....	180	190	5,300	9,100	960	1,729	77	119
Québec:								
Asparagus — Asperges .....	240	280	2,500	2,200	600	630	126	132
Beans processing — Haricots de conserve .....	10,210	13,370	2,900	2,600	29,719	35,417	1,209	1,279
Beets fresh — Haricots frais .....	980	1,120	3,100	2,800	2,999	3,136	195	182
Beets — Betteraves .....	1,130	1,270	14,200	13,400	16,046	17,018	321	286
Cabbage — Choux .....	2,060	2,390	10,700	13,800	22,042	32,982	507	604
Carrots — Carottes .....	6,810	7,800	24,500	21,900	166,845	170,820	3,170	3,741
Cauliflower — Choux-fleurs .....	800	830	8,600	7,100	6,880	5,893	331	261
Celery — Céleri .....	380	450	26,000	23,500	9,880	10,566	227	242
Corn processing — Maïs de conserve .....	10,420	8,860	6,600	4,500	68,692	39,948	730	435
Corn fresh — Maïs frais .....	7,990	7,850	3,900	3,700	31,161	29,045	1,122	958
Cucumbers — Concombre .....	2,290	2,620	3,900	6,700	8,931	17,554	298	686
Lettuce — Laitue .....	2,300	2,490	10,900	8,900	25,070	22,161	652	982
Onions — Oignons .....	2,750	2,860	19,300	20,800	53,075	59,488	1,592	1,547
Peas processing — Pois de conserve .....	14,130	16,570	2,200	1,400	30,732	22,684	1,330	1,069
Spinach — Épinards .....	180 <sup>7</sup>	200 <sup>7</sup>	2,000	4,800	360	960	21	48
Tomatoes processing — Tomates de conserve .....	2,800	1,610	8,400	4,600	23,580	7,416	353	112
Tomatoes fresh — Tomates fraîches .....	3,170	2,970	9,100	4,200	28,847	12,474	923	624
Turnips — Navets .....	1,700	1,900	17,100	17,600	29,070	33,440	628	669
Ontario:								
Asparagus — Asperges .....	3,170	3,360	1,700	1,500	5,529	4,977	1,094	1,020
Beans processing — Haricots de conserve .....	2,040	3,070	4,200	3,700	8,507	11,482	488	632
Beans fresh — Haricots frais .....	790	840	6,700	6,600	5,290	5,519	384	469
Beets — Betteraves .....	1,380	1,150	26,100	26,000	36,016	29,902	778	621
Cabbage — Choux .....	2,680	2,950	25,200	28,500	67,518	84,016	1,209	1,601
Carrots — Carottes .....	4,130	3,960	33,400	34,400	137,988	136,180	2,975	2,394
Cauliflower — Choux-fleurs .....	1,240	1,580	15,400	14,700	19,052	23,187	942	1,257
Celery — Céleri .....	560	560	49,600	51,000	27,762	28,546	822	689
Corn processing <sup>4</sup> — Maïs de conserve <sup>4</sup> .....	21,750	18,770	10,000	8,100	217,310	152,580	2,871	2,051
Corn fresh — Maïs frais .....	3,950	4,470	5,200	5,600	20,710	24,988	872	978
Cucumbers — Concombre .....	4,390	5,930	9,000	8,200	39,390	48,594	1,316	1,646
Lettuce — Laitue .....	1,850	1,590	16,100	14,500	29,820	23,016	1,466	1,324
Onions — Oignons .....	4,210	5,070	33,100	32,100	139,344	162,912	3,499	2,878
Parsnips — Panais .....	600	550	20,900	20,900	12,552	11,498	427	429
Peas processing <sup>4</sup> — Pois de conserve <sup>4</sup> .....	18,430	16,540	2,600	2,400	48,422	38,902	2,431	1,973
Spinach — Épinards .....	790	790	12,100	11,100	9,520	8,776	418	350
Tomatoes processing <sup>4</sup> — Tomates de conserve <sup>4</sup> .....	21,280	20,290	32,700	27,600	695,844	560,660	12,901	10,420
Tomatoes fresh — Tomates fraîches .....	4,670	5,060	20,800	18,100	97,286	91,534	4,423	4,466
Turnips — Navets .....	6,190	6,540	23,200	22,000	143,420	143,742	2,520	2,489

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1962 and 1963 — Concluded

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1962 et 1963 — fin

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
<b>Manitoba:</b>								
Asparagus — Asperges .....	80	80	2,000	1,000	160	80	19	14
Beans processing <sup>2</sup> — Haricots de conserve <sup>3</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Beets — Betteraves .....	70	60	13,600	7,500	952	450	20	10
Cabbage — Choux .....	600	680	12,000	15,000	7,200	10,200	130	194
Carrots — Carottes .....	440	450	23,700	22,000	10,428	9,900	240	257
Cauliflower — Choux-fleurs .....	170	190	8,600	8,400	1,462	1,596	61	80
Celery — Céleri .....	60	80	20,000	25,000	1,200	2,000	60	80
Com processing <sup>2</sup> — Maïs de conserve <sup>3</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Com fresh — Maïs frais .....	540	620	3,500	3,200	1,890	1,984	62	60
Cucumbers — Concombre .....	110	110	4,300	4,400	473	484	20	22
Lettuce — Laitue .....	110	110	11,000	2,200	1,210	242	81	17
Onions — Oignons .....	960	1,030	18,600	15,000	17,856	15,450	482	464
Peas processing <sup>2</sup> — Pois de conserve <sup>3</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Tomatoes fresh — Tomates fraîches .....	120	130	20,000	26,000	2,400	3,380	144	220
Turnips — Navets .....	220	240	26,900	31,000	5,918	7,440	101	104
<b>Alberta:</b>								
Beans processing <sup>10</sup> — Haricots de conserve <sup>10</sup> .....	830	780	4,200	4,500	3,491	3,540	154	152
Cabbage — Choux .....	230	210	14,100	16,000	3,232	3,368	97	101
Carrots — Carottes .....	350	380	21,000	21,100	7,366	8,006	221	240
Com processing <sup>10</sup> — Maïs de conserve <sup>10</sup> .....	5,790	5,250	6,700	6,700	38,880	35,270	379	321
Com fresh — Maïs frais .....	690	770	3,100	8,400	2,132	6,484	107	259
Cucumbers — Concombre .....	220	200	5,500	4,800	1,218	959	73	58
Onions — Oignons .....	280	320	9,100	8,900	2,548	2,862	153	172
Peas processing <sup>10</sup> — Pois de conserve <sup>10</sup> .....	7,660	7,210	1,800	1,900	14,080	13,593	519	629
Turnips — Navets .....	350	410	24,000	26,000	8,400	10,660	168	213
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>								
Asparagus — Asperges .....	460	460	2,000	1,900	902	853	150	141
Beans processing — Haricots de conserve .....	1,480 <sup>1</sup>	1,250 <sup>1</sup>	6,000 <sup>1</sup>	8,500 <sup>1</sup>	8,430	10,282	459	518
Beans fresh — Haricots frais .....	—	—	—	—	499	377	43	31
Beets — Betteraves .....	140	130	19,100	21,700	2,675	2,818	100	104
Cabbage — Choux .....	440	440	16,200	16,900	7,133	7,418	250	249
Carrots — Carottes .....	510	510	21,800	19,100	11,141	9,735	429	415
Cauliflower — Choux-fleurs .....	570	440	10,500	11,700	5,973	5,139	307	309
Celery — Céleri .....	170	110	22,500	34,600	3,819	3,806	157	177
Com processing — Maïs de conserve .....	4,110 <sup>1</sup>	3,260 <sup>1</sup>	7,600 <sup>1</sup>	9,300 <sup>1</sup>	26,189	24,259	340	315
Com fresh — Maïs frais .....	—	—	—	—	5,089	5,939	250	322
Cucumbers — Concombre .....	360	260	10,000	15,500	3,586	4,030	211	186
Lettuce — Laitue .....	500	440	15,700	17,300	7,847	7,602	353	341
Onions — Oignons .....	610	570	25,000	28,300	15,249	16,142	528	707
Parsnips — Panais .....	40	40	10,600	12,200	425	489	21	27
Peas — Pois .....	6,010	5,380	3,300	3,700	20,036	19,819	920	909
Spinach — Épinards .....	130	130	8,100	10,000	1,054	1,297	47	49
Tomatoes processing — Tomates de conserve .....	2,820 <sup>1</sup>	630 <sup>1</sup>	17,600 <sup>1</sup>	23,900 <sup>1</sup>	9,364	7,101	334 <sup>1</sup>	899 <sup>1</sup>
Tomatoes fresh — Tomates fraîches .....	—	—	—	—	5,107	7,926	—	—
Turnips — Navets .....	220	200	23,000	16,200	5,059	3,243	154	107

<sup>1</sup> Includes British Columbia fresh.<sup>2</sup> British Columbia fresh included with processing.<sup>3</sup> Processing only, except British Columbia.<sup>4</sup> Includes Prince Edward Island.<sup>5</sup> Included with New Brunswick; fewer than three firms reporting.<sup>6</sup> Includes Prince Edward Island and Nova Scotia.<sup>7</sup> More than one crop per year.<sup>8</sup> Acreage planted under contract.<sup>9</sup> Included with Alberta; fewer than three firms reporting.<sup>10</sup> Includes Manitoba.<sup>1</sup> Comprend les haricots frais de la Colombie-Britannique.<sup>2</sup> Les haricots frais de la Colombie-Britannique sont compris avec les haricots de conserve.<sup>3</sup> La mise en conserve seulement, sauf en Colombie-Britannique.<sup>4</sup> Comprend l'Île-du-Prince-Édouard.<sup>5</sup> Compris avec le Nouveau-Brunswick, moins de trois établissements faisant rapport.<sup>6</sup> Comprend l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse.<sup>7</sup> Plus d'une récolte par année.<sup>8</sup> Superficie cultivée à l'entreprise.<sup>9</sup> Compris avec l'Alberta; moins de trois établissements faisant rapport.<sup>10</sup> Comprend le Manitoba.

## Maple Products

Production of maple products in 1964 (expressed as syrup) was estimated at 1,770,000 gallons, 37 per cent below the revised 1963 crop of 2,790,000 gallons. Maple syrup production was estimated at 1,722,000 gallons, and maple sugar at 478,000 pounds. In the province of Quebec the 1964 syrup crop was 1,561,000 gallons.

## Produits de l'érable

La production de produits de l'érable en 1964, exprimée en sirop, est estimée à 1,770,000 gallons, soit 37 p.100 de moins que celle (2,790,000 gallons, chiffre révisé) de 1963. La production de sirop est évaluée à 1,722,000 gallons, et celle de sucre, à 478,000 livres. La récolte de sirop dans la province de Québec en 1964 a été de 1,561,000 gallons.

TABLE 1. Production of Maple Products in Canada, 1954-1964

TABLEAU 1. Production des produits de l'érable, au Canada, 1954-1964

Year - Année	Maple syrup Sirop d'érable	Maple sugar <sup>1</sup> Sucre d'érable <sup>1</sup>	Total production expressed as syrup Production globale exprimée en sirop
	'000 gal. - gall.	'000 lb. - liv.	'000 gal. - gall.
1954 .....	2,304	1,175	2,422
1955 .....	2,146	847	2,231
1956 .....	2,618	586	2,677
1957 .....	3,068	661	3,134
1958 .....	2,403	815	2,485
1959 .....	2,309	488	2,358
1960 .....	2,516	390	2,555
1961 .....	2,563	831	2,646
1962 .....	2,746	750	2,821
1963 .....	2,718	720	2,790
1964 .....	1,722	478	1,770

<sup>1</sup> Made on farms.<sup>1</sup> Fait à la ferme.

TABLE 2. Production of Maple Products in Canada, by Province, 1963 and 1964

TABLEAU 2. Production des produits de l'érable au Canada, par province, 1963 and 1964

Province	Maple syrup - Sirop d'érable		Maple sugar <sup>1</sup> - Sucre d'érable <sup>1</sup>	
	1963	1964	1963	1964
	gallons		pounds - livres	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	3,600	1,400	10,900	1,500
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	7,800	4,600	32,000	11,150
Québec .....	2,488,000	1,561,000	669,000	457,000
Ontario .....	219,000	155,000	7,800	7,960
Canada .....	2,718,400	1,722,000	719,700	477,610

<sup>1</sup> Made on farms.<sup>1</sup> Fait à la ferme.

TABLE 3. Production and Value of Maple Products in Canada, by Province, 1962 and 1963

TABLEAU 3. Production et valeur des produits de l'érable au Canada, par province, 1962 et 1963

Province	Maple syrup - Sirop d'érable				Maple sugar <sup>1</sup> - Sucre d'érable <sup>1</sup>			
	Production		Gross farm value Valeur brute à la ferme		Production		Gross farm value Valeur brute à la ferme	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	gal. - gall.		dollars		lb. - liv.		dollars	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	3,000	3,600	16,000	20,000	7,000	10,900	4,000	7,000
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	6,000	7,800	33,000	42,000	32,000	32,000	19,000	21,000
Québec .....	2,426,000	2,488,000	8,952,000	9,802,000	695,000	669,000	341,000	360,000
Ontario .....	311,000	219,000	1,579,000	1,141,000	16,000	7,800	10,000	6,000
Canada .....	2,746,000	2,718,400	10,580,000	11,005,000	750,000	719,700	374,000	394,000

<sup>1</sup> Sugar made on farms.<sup>1</sup> Fait à la ferme.

TABLE 4. Exports of Maple Products from Canada, 1958-1963  
TABLEAU 4. Exportations canadiennes de produits de l'érable, 1958-1963

Year - Année	Maple syrup - Sirop d'érable		Maple sugar - Sucre d'érable	
	Quantity	Value	Quantity	Value
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
	gal. - gall.	\$	lb. - liv.	\$
1958 .....	566,585	1,636,818	6,197,693	2,511,946
1959 .....	581,114	1,893,635	7,361,143	2,974,436
1960 .....	779,832	3,075,445	5,906,361	2,533,800
1961 .....	761,324	3,203,394	6,175,897	2,806,032
1962 .....	795,684	3,306,900	3,834,555	1,736,435
1963 .....	863,381	3,618,475	5,205,257	2,351,449

TABLE 5. Imports of Maple Sugar and Maple Syrup into Canada, 1958-1963  
TABLEAU 5. Importations canadiennes de sucre et de sirop d'érable, 1958-1963

Year - Année	Quantity - Quantité	Value - Valeur
	lb. - liv.	\$
1958 .....	373	139
1959 .....	—	—
1960 .....	—	—
1961 .....	6,977	2,346
1962 .....	10,433	2,673
1963 .....	5,075	1,757

#### Honey

The following table contains estimates of the production and value of the 1962 and 1963 honey crops. Estimates for the province of Quebec are prepared by the Quebec Bureau of Statistics while estimates for all other provinces except Newfoundland, for which data are not available, are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with the provinces. Three mail questionnaire surveys are conducted, one in July to obtain the number of colonies and another in September to determine yields. A final yield and price survey is conducted at about the end of the year. Provincial officials provide the mailing lists of beekeepers and aid in the interpretation of survey results.

The revised estimate of the 1963 honey crop was placed at 42.1 million pounds, an increase of 37 per cent over the 1962 outturn of 30.7 million pounds and 20 per cent above that of 1961. The larger quantities of honey produced in 1963 were due to a higher average yield per colony and, to a lesser extent, to an increase in the number of colonies of bees. The number of colonies was also higher in 1963 than in 1962 and larger than the average for the period 1951-1960.

The total value of honey produced in Canada in 1963 was estimated at 7.8 million dollars, an increase of 52 per cent over the value of the 1962 crop. These figures represent estimated total returns to beekeepers for honey, not including the cost of containers. Beekeepers replying to the second honey survey of the 1963 crop, which was completed in the early part of 1964, were asked to indicate the average price received for their honey. In the case of those patronizing co-operatives, final payments to the individual producers were not known at the time this survey was made. Therefore, co-operative establishments handling honey in Canada were asked to prepare estimates of the volume and value of honey which they expected to handle and the average returns which they anticipated paying their patrons by the end of the season. Final figures will be obtained at a later date. This information was used in calculating the weighted average price for the provinces concerned. To the extent that such returns are estimates, the 1963 values are preliminary and subject to revision.

#### Miel

Le tableau suivant contient des chiffres estimatifs sur la production et la valeur des récoltes de miel de 1962 et de 1963. Le Bureau de la statistique du Québec voit au calcul des estimations concernant la province de Québec, tandis que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les provinces, dresse celles de toutes les autres provinces, sauf de Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus. Il se fait trois enquêtes postales en juillet (nombre de colonies), en septembre (rendement) et vers la fin de l'année (rendement et prix). Les autorités provinciales fournissent la liste des apiculteurs et concourent à l'étude des résultats des enquêtes.

L'estimation rectifiée de la récolte de miel de 1963 s'établit à 42,100,000 livres, soit à 37 p.100 de plus que celle de 1962 (30,700,000), et à 20 p.100 de plus que celle de 1961. L'augmentation de 1963 est attribuable au rendement plus élevé de chaque colonie et, dans une moins forte proportion, à l'augmentation du nombre de colonies d'abeilles. Le nombre de colonies a aussi été plus élevé en 1963 qu'en 1962, et que la moyenne de la période de 1951-1960.

La valeur totale du miel produit au Canada en 1963 était évaluée à \$7,800,000, soit à 52 p.100 de plus qu'en 1962. Ces chiffres représentent les recettes totales estimatives des apiculteurs provenant du miel, sans le prix des contenants. Les apiculteurs qui ont répondu à la seconde enquête sur la récolte de miel de 1963, terminée au début de 1964, devaient donner le prix moyen qu'ils ont reçu pour leur miel. Dans le cas des apiculteurs membres de coopératives, les paiements définitifs aux divers producteurs n'étaient pas connus au moment de l'enquête. Voilà pourquoi les établissements coopératifs qui s'occupent du miel devaient établir une estimation du volume et de la valeur du miel qu'elles comptaient écouler ainsi qu'une estimation de la somme moyenne qu'elles s'attendaient à payer à leurs membres pour la saison. Des chiffres définitifs seront recueillis plus tard. Les renseignements ci-dessus ont servi à calculer le prix moyen pondéré des provinces en cause. Les prix de 1963 sont provisoires pour autant que les renseignements recueillis sont des estimations.

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1962 and 1963 with Ten-year Average, 1951-1960

TABLEAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1962 et 1963 et moyenne de 1951-1960

Province and year — Province et année	Bee-keepers — Apicul-teurs	Colonies	Honey — Miel			Value of honey and wax — Valeur du miel et de la cire d'abeille
			Production per hive — Production par ruche	Total production — Production globale	Total value — Valeur globale	
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.		\$'000
<b>Canada:<sup>1</sup></b>						
Average — 1951-1960 — Moyenne .....	14,740	344,260	85	29,099	4,887	5,090
1962 .....	10,370	340,470	90	30,713	5,128	5,337
1963 .....	10,660	360,060	117	42,142	7,819	8,101
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
Average — 1951-1960 — Moyenne .....	110	860	81	70	14	14
1962 .....	80	540	54	29	6	6
1963 .....	60	600	107	64	14	15
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
Average — 1951-1960 — Moyenne .....	400	2,320	64	148	32	33
1962 .....	340	2,800	53	148	25	26
1963 .....	300	2,700	79	213	40	42
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
Average — 1951-1960 — Moyenne .....	300	1,730	61	105	29	30
1962 .....	170	1,100	56	62	18	18
1963 .....	210	1,410	89	125	41	42
<b>Québec:</b>						
Average — 1951-1960 — Moyenne .....	3,060	57,090	62	3,532	769	791
1962 .....	1,990	48,300	65	3,140	722	740
1963 .....	2,010	49,700	83	4,125	1,031	1,053
<b>Ontario:</b>						
Average — 1951-1960 — Moyenne .....	3,410	155,050	66	10,205	1,748	1,826
1962 .....	2,500	126,000	93	11,718	2,109	2,194
1963 .....	2,630	130,300	84	11,000	2,420	2,499
<b>Manitoba:</b>						
Average — 1951-1960 — Moyenne .....	1,230	40,810	124	5,062	732	766
1962 .....	730	38,560	120	4,630	648	682
1963 .....	700	42,750	170	7,285	1,093	1,141
<b>Saskatchewan:</b>						
Average — 1951-1960 — Moyenne .....	2,590	28,360	120	3,401	516	539
1962 .....	1,800	37,200	77	2,864	401	419
1963 .....	1,650	36,700	166	6,100	1,098	1,137
<b>Alberta:</b>						
Average — 1951-1960 — Moyenne .....	1,660	42,420	122	5,193	763	798
1962 .....	1,260	65,400	105	6,867	961	1,005
1963 .....	1,100	71,600	162	11,600	1,740	1,818
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
Average — 1951-1960 — Moyenne .....	1,980	15,620	89	1,383	284	293
1962 .....	1,500	20,570	61	1,255	238	247
1963 .....	2,000	24,300	67	1,630	342	354

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland, for which data are not available.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

**METEOROLOGICAL RECORDS**  
**DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES**

**TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July-September, 1964, Compared with Normal**

**TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, juillet-septembre 1964 comparativement à la normale**

Experimental farm Ferme expérimentale	July - Juillet				August - Août				September - Septembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	82	53	64.6	66.6	80	45	62.2	65.9	75	33	55.0	58.4
Kentville, N.S. ....	87	49	65.5	66.6	84	42	62.2	65.1	79	31	55.7	57.8
Nappan, N.S. ....	83	49	64.1	64.8	80	41	60.2	63.4	75	26	53.6	56.4
Fredericton, N.B. ....	91	46	66.1	66.5	83	40	60.8	64.6	73	29	53.4	57.1
L'Assomption, (P.Q.) ....	92	41	68.9	68.6	83	42	61.5	66.4	78	29	55.0	58.0
Lennoxville, (P.Q.) ....	91	40	68.6	66.6	84	39	60.7	64.5	80	27	53.3	56.6
Normandin, (P.Q.) ....	87	41	62.8	62.6	80	39	56.6	60.5	74	26	49.3	51.5
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	88	45	63.0	65.6	84	43	60.9	63.6	73	31	54.1	55.4
Delhi, Ont. ....	91	43	71.8	70.2	85	41	63.7	67.7	85	32	60.5	61.7
Harrow, Ont. ....	92	52	73.3	73.0	90	46	67.3	71.0	81	30	56.7	64.5
Kapuskasing, Ont. ....	87	37	62.6	62.8	81	35	54.7	60.4	72	25	49.9	51.4
Ottawa, Ont. ....	92	49	70.7	68.6	84	45	63.0	66.4	81	30	56.7	58.4
Brandon, Man. ....	89	43	68.4	66.8	103	38	62.3	63.7	88	24	50.6	53.4
Morden, Man. ....	92	48	69.6	69.2	89	32	61.0	66.4	83	26	53.5	56.4
Indian Head, Sask. ....	91	45	67.9	66.1	89	34	60.6	63.2	91	26	49.7	52.6
Scott, Sask. ....	99	42	65.8	63.6	90	37	60.3	60.7	73	26	46.4	50.6
Swift Current, Sask. ....	93	43	69.1	67.2	95	39	62.5	64.2	84	28	49.1	54.1
Beaverlodge, Alta. ....	86	40	57.9	59.3	77	33	54.6	57.0	70	23	44.9	49.0
Fort Vermilion, Alta. ....	91	42	63.7	62.1	76	35	58.2	58.2	69	24	45.0	47.5
Lacombe, Alta. ....	93	39	62.5	62.0	89	32	57.7	59.0	80	25	46.6	50.3
Lethbridge, Alta. ....	93	41	65.3	65.4	89	37	60.1	62.9	77	26	48.8	53.8
Manyberries, Alta. ....	93	47	69.0	68.5	97	39	63.1	65.6	82	27	49.9	55.0
Agassiz, B.C. ....	85	45	62.1	64.4	85	48	62.0	64.4	76	39	57.4	59.5
Sidney, B.C. ....	79	48	60.3	62.4	79	48	61.0	61.8	73	42	55.6	56.8
Summerland, B.C. ....	96	50	68.6	70.2	84	47	63.7	68.2	78	38	56.3	59.6

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**TABLE 2. Precipitation in Inches at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July-September, 1964 Compared with Normal**

**TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture fermes expérimentales par mois, juillet-septembre 1964 comparativement à la normale**

Experimental farm Fermes expérimentales	July - Juillet		August - Août		September - Septembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	2.33	2.85	2.42	3.48	3.12	4.12
Kentville, N.S. ....	2.70	2.91	5.22	3.12	3.60	3.53
Nappan, N.S. ....	4.12	2.64	5.02	3.17	2.84	3.74
Fredericton, N.B. ....	1.82	3.13	4.41	3.45	2.59	3.56
L'Assomption, (P.Q.) ....	4.98	3.66	3.22	3.28	0.93	3.57
Lennoxville, (P.Q.) ....	<sup>1</sup>	4.08	3.41	3.35	1.33	3.49
Normandin, (P.Q.) ....	3.41	3.93	3.32	3.20	2.32	3.48
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	5.03	3.90	1.98	3.65	0.72	3.77
Delhi, Ont. ....	3.38	3.22	10.18	2.61	0.76	3.34
Harrow, Ont. ....	<sup>1</sup>	2.25	4.83	2.23	0.95	2.46
Kapuskasing, Ont. ....	4.57	3.32	6.33	3.17	2.77	3.23
Ottawa, Ont. ....	4.69	3.53	2.81	2.97	2.05	3.12
Brandon, Man. ....	2.96	3.02	5.12	2.52	1.14	1.70
Morden, Man. ....	3.24	2.81	3.60	2.19	2.18	2.11
Indian Head, Sask. ....	2.02	2.05	2.10	1.89	1.18	1.42
Scott, Sask. ....	1.12	2.06	3.24	1.66	2.82	1.24
Swift Current, Sask. ....	0.76	2.13	1.76	1.84	2.91	1.28
Beaverlodge, Alta. ....	5.45	2.31	5.00	1.92	1.65	1.87
Fort Vermilion, Alta. ....	2.53	1.87	3.45	1.66	0.86	1.27
Lacombe, Alta. ....	1.94	2.96	3.44	2.53	3.03	1.61
Lethbridge, Alta. ....	0.58	1.67	0.47	1.30	2.40	1.77
Manyberries, Alta. ....	1.46	1.34	1.51	0.80	0.64	0.98
Agassiz, B.C. ....	2.41	1.74	4.71	1.80	6.14	3.74
Sidney, B.C. ....	1.34	0.70	1.30	0.83	2.15	1.38
Summerland, B.C. ....	2.33	0.85	1.02	0.73	1.54	0.79

<sup>1</sup> Incomplete.

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

<sup>1</sup> Incomplet.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

## PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

## PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, July - September, 1964TABLEAU 1. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,  
juillet-septembre, 1964 (Commission canadienne du blé)

Items - Énumération	July <sup>2</sup> Juillet <sup>2</sup>	August <sup>3</sup> Août <sup>3</sup>	September <sup>3</sup> Septembre <sup>3</sup>
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers - Versement initial aux producteurs:</b>			
1 Northern - 1 du Nord.....	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord.....	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord.....	142	142	142
4 Northern - 4 du Nord.....	135	135	135
No. 5 .....	118	121	121
No. 6 .....	112	117	117
Feed - Fourrager .....	108	113	113
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales - Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern - 1 du Nord.....	205/6	205/2	204/6
2 Northern - 2 du Nord.....	202/6	202/2	201/6
3 Northern - 3 du Nord.....	200/4	200/2	199/6
4 Northern - 4 du Nord.....	194/7	195/2	194/6
No. 5 .....	187/7	188/2	187/6
No. 6 .....	182/7	183/2	182/6
Feed Wheat - Fourrager .....	179/7	180/2	179/6
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	188/6	188/2	187/6
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	186/6	186/2	185/6
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	185/6	185/2	184/6
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	191/6	191/2	190/6
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	189/6	189/2	188/6
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver .....	188/6	188/2	187/6
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	213/6	210/7	208/6
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	212/6	209/7	207/1
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	200/4	200/2	199/6
<b>Export (Class II) - Prix d'exportation (Classe II):</b>			
1 Northern - 1 du Nord.....	205/6	205/2	204/6
2 Northern - 2 du Nord.....	202/6	202/2	201/6
3 Northern - 3 du Nord.....	200/4	200/2	199/6
4 Northern - 4 du Nord.....	194/7	195/2	194/6
No. 5 .....	187/7	188/2	187/6
No. 6 .....	182/7	183/2	182/6
Feed - Fourrager .....	179/7	180/2	179/6
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	188/6	188/2	187/6
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	186/6	186/2	185/6
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	185/6	185/2	184/6
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	213/6	210/7	208/6
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	212/6	209/7	207/1
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	200/4	200/2	199/6

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>2</sup> 1963-1964 Pool.<sup>3</sup> 1964-1965 Pool.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.<sup>2</sup> Pool de 1963-1964.<sup>3</sup> Pool de 1964-1965.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, July-September, 1964**

**TABLEAU 2. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
juillet-septembre 1964 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	July <sup>1</sup> — Juillet <sup>2</sup>	August <sup>3</sup> — Août <sup>3</sup>	September <sup>3</sup> — Septembre <sup>3</sup>
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	121	121
No. 6 .....	112	117	117
Feed — Fourrager .....	108	113	113
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord .....	210/7	210/2	209
2 Northern — 2 du Nord .....	207/7	207/5	208
3 Northern — 3 du Nord .....	206/3	206/1	206/4
4 Northern — 4 du Nord .....	199/3	199/1	199/4
No. 5 .....	190/7	190/5	191
No. 6 .....	188/7	188/5	189
Feed — Fourrager .....	185/7	185/5	186
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	191/7	191/5	192
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	190/7	190/5	191
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	189/7	189/5	190
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	191/7	191/5	192
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	190/7	190/5	191
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	189/7	189/5	190
Export (Class II): — Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern — 1 du Nord .....	210/7	210/2	209
2 Northern — 2 du Nord .....	207/7	207/5	208
3 Northern — 3 du Nord .....	206/3	206/1	206/4
4 Northern — 4 du Nord .....	199/3	199/1	199/4
No. 5 .....	190/7	190/5	191
No. 6 .....	188/7	188/5	189
Feed — Fourrager .....	185/7	185/5	186
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	191/7	191/5	192
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	190/7	190/5	191
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	189/7	189/5	190
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	191/7	191/5	192
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	190/7	190/5	191
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	189/7	189/5	190

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>2</sup> 1963-1964 Pool.

<sup>3</sup> 1964-1965 Pool.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

<sup>2</sup> Pool de 1963-1964.

<sup>3</sup> Pool de 1964-1965.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store Fort William - Port Arthur, July - September, 1964TABLEAU 3. Prix moyen comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, juillet-septembre 1964 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	July <sup>2</sup> — Juillet <sup>2</sup>	August <sup>3</sup> — Août <sup>3</sup>	September <sup>3</sup> — Septembre <sup>3</sup>
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra Fourragère ....	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère .....	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère .....	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère .....	46	46	46
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	80/2	81/5	82/3
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	78	79/3	80/1
3 C.W. — 3 C.O. ....	77	78/3	79/1
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère .....	77	78/3	79/1
1 Feed — 1 Fourragère .....	76	77/3	78/1
2 Feed — 2 Fourragère .....	73	74/3	75/1
3 Feed — 3 Fourragère .....	70	71/3	72/1
<b>Barley — Orge:</b>			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs .....	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs .....	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs .....	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs .....	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs .....	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs .....	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère .....	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère .....	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère .....	79	79	79
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs .....	128/2	130/2	131/1
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs .....	128/2	130/2	131/1
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs .....	126/2	128/2	129/1
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs .....	126/2	128/2	129/1
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs .....	126/2	128/2	129/1
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs .....	123/2	125/2	126/1
1 Feed — 1 Fourragère .....	114/2	117/5	120/1
2 Feed — 2 Fourragère .....	113/2	116/5	118/7
3 Feed — 3 Fourragère .....	110/2	113/5	115/7

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.<sup>2</sup> 1963-1964 Pool.<sup>2</sup> Pool de 1963-1964.<sup>3</sup> 1964-1965 Pool.<sup>3</sup> Pool de 1964-1965.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, July - September, 1964

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, juillet - septembre, 1964

Item — Énumération	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2. C.W. — 2 C.O. ....	79/7	79/2	81/3
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	76/7	77/6	78/7
3 C.W. — 3 C.O. ....	76/7	77/6	78/7
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	76/7	77/5	78/7
1 Feed — 1 Fourragère ....	75/6	77	77/6
2 Feed — 2 Fourragère ....	72/6	74	74/6
3 Feed — 3 Fourragère ....	69/6	71	71/6
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	122/2	124/6	126/5
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	122/2	124/6	126/5
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	120/2	122/6	124/5
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	118/2	119/6	122/7
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	116/2	118/6	121
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	114/2	117/1	119/6
1 Feed — 1 Fourragère ....	114/2	117/1	119/6
2 Feed — 2 Fourragère ....	112/3	115/3	118/1
3 Feed — 3 Fourragère ....	108/6	112/3	115/1
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	133/5	132/7	137
3 C.W. — 3 C.O. ....	130/1	129/1	132/5
4 C.W. — 4 C.O. ....	116	118	120/6
Ergoty — Ergoté ....	113	116/4	119/6
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O. ....	328	331/1	324/4
2 C.W. — 2 C.O. ....	323	326/1	319/4
3 C.W. — 3 C.O. ....	298/1	299/2	287/1

TABLE 5. Monthly Average Prices,<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, July - September, 1964TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup>, par boisseau, du grain aux États-Unis, juillet - septembre 1964

Grain and grade — Grain et classe	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	154.6	158.1	163.1
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis .....	169.6	174.2	180.1
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	121.8	125.4	126.3
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	63.0	65.9	—
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	60.7	60.6	64.0
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3, Minneapolis .....	108.4	106.3	116.8
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2, Minneapolis .....	119.1	120.3	126.6

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, July-September, 1964

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, juillet-septembre 1964

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at July 14, August 18 and September 15.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 14 juillet, 18 août, et 15 septembre.

Item and market — Produits et marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal .....	6.70	7.70	7.70
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon .....	6.50	6.30	6.30
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	7.70	7.70	7.70
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg .....	7.70	7.70	7.70
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	7.90	7.90	7.90
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis .....	8.00-8.10	8.00-8.10	8.00-8.10
<b>Bran — Son:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	43.25	43.25	45.25
Toronto <sup>2</sup> .....	44.25	44.25	46.25
Winnipeg .....	36.63	39.40	41.00
Minneapolis .....	36.50-37.00	36.00-37.50	38.00-39.00
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	49.25	51.25	51.25
Toronto <sup>2</sup> .....	50.25	52.25	52.25
Winnipeg .....	42.57	44.55	46.00
Minneapolis .....	37.50-39.00	37.00-37.50	39.50-40.00
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	57.25	59.25	59.25
Toronto <sup>2</sup> .....	58.25	60.25	60.25
Winnipeg .....	49.50	53.46	54.00

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>2</sup> Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, July-September, 1964

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, juillet-septembre 1964

Market - Marché	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
dollars			
<b>Cattle (All grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	15.22	15.14	14.90
Toronto .....	20.51	19.69	19.55
Winnipeg .....	18.60	18.35	17.93
Calgary .....	20.07	19.41	19.29
Edmonton .....	18.46	17.53	16.31
Moose Jaw <sup>1</sup> .....	19.18	-	-
<b>Calves (All grades) - Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	21.21	21.23	21.68
Toronto .....	23.76	22.40	21.80
Winnipeg .....	20.48	22.03	22.27
Calgary .....	20.69	21.19	18.63
Edmonton .....	22.58	20.11	18.91
Moose Jaw <sup>1</sup> .....	19.82	-	-
<b>Hogs (B dressed) - Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	27.10	26.57	26.82
Toronto .....	27.41	27.10	27.24
Winnipeg .....	24.77	24.39	24.93
Calgary .....	23.96	23.55	23.85
Edmonton .....	24.00	23.52	23.69
Moose Jaw <sup>1</sup> .....	24.50	-	-
<b>Sheep and lambs (All grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	20.40	17.87	17.50
Toronto .....	23.51	20.89	19.19
Winnipeg .....	19.60	17.49	17.77
Calgary .....	18.26	16.52	15.54
Edmonton .....	17.28	16.08	15.70
Moose Jaw <sup>1</sup> .....	-	-	-

<sup>1</sup> Moose Jaw stockyards closed June 30, 1964.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Les parcs à bestiaux de Moose-Jaw ont fermé le 30 juin 1964.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., July-September, 1964

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Chicago, É.-U., juillet-septembre 1964

Class and grade - Classe et qualité	July - juillet	August - Août	September - Septembre
dollars			
<b>Cattle and calves - Bovins:</b>			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucherie, surchoix .....	24.59	26.35	27.39
Beef steers, choice - Bouvillons de boucherie, choix .....	23.44	25.28	26.07
Beef steers, good - Bouvillons de boucherie, bons .....	21.88	23.42	24.40
Vealers, choice - Veaux de lait, choix .....	-	-	-
Stockers and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	18.81	19.30	19.79
Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyens, tous achats .....	15.88	16.21	16.40
Lambs, choice - Agneaux, choix .....	23.92	24.00	22.65

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July-September, 1964TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
juillet-septembre 1964

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Montreal:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.44	23.08	22.58
Medium — Moyens .....	21.65	20.88	20.71
Common — Communs .....	17.98	16.80	16.65
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.75	19.84	21.16
Medium — Moyennes .....	19.30	19.12	18.58
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons .....	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	24.84	24.74	27.71
Common and medium — Communs et moyens .....	19.52	19.98	18.37
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.52	16.37	16.58
Medium — Moyennes .....	14.85	14.68	14.76
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	18.58	18.32	18.52
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	27.10	26.57	26.82
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	25.21 <sup>1</sup>	22.42 <sup>2</sup>	20.46 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	23.00	1	15.22
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	8.88	7.61	8.54
Toronto:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.31	22.70	23.11
Medium — Moyens .....	21.47	20.60	20.51
Common — Communs .....	18.05	17.50	17.50
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	21.08	20.42	20.41
Medium — Moyennes .....	19.31	18.60	18.55
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	23.46	23.00	23.00
Good — Bons .....	21.46	20.79	20.59
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	26.37	26.17	27.17
Common and medium — Communs et moyens .....	21.26	20.63	21.28
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.24	16.30	15.69
Medium — Moyennes .....	15.30	14.95	14.39
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	18.90	18.50	17.99
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	23.42	22.55	21.66
Common — Communs .....	19.36	18.50	18.19

<sup>1</sup> See footnotes at end of table.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

<sup>2</sup> Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July-September, 1964 - Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens  
juillet-septembre 1964 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
	dollars		
<b>Toronto - Concluded - fin:</b>			
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	27.41	27.10	27.24
Feeders - D'engraissement .....	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	26.73 <sup>2</sup>	22.99 <sup>2</sup>	21.24 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	24.50	21.14	19.37
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	9.57	9.43	9.00
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	22.13	22.66	22.27
Medium - Moyens .....	20.32	20.64	20.26
Common - Communs .....	17.19	18.19	18.34
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.26	19.79	19.90
Medium - Moyennes .....	18.29	17.87	17.96
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix .....	21.23	20.79	20.74
Good - Bons .....	20.27	20.18	20.11
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	26.88	28.46	30.11
Common and medium - Communs et moyens .....	20.16	21.65	24.66
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	15.40	15.53	15.36
Medium - Moyennes .....	14.04	14.35	14.64
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	17.11	16.94	16.96
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	20.77	20.90	20.50
Common - Communs .....	17.10	17.78	17.77
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	18.14	16.31	16.20
Common - Communes .....	15.27	14.71	14.38
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	24.77	24.39	24.93
Feeders - D'engraissement .....	17.92	18.00	1
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	22.85 <sup>2</sup>	20.01 <sup>2</sup>	20.17 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	18.65	18.24	18.03
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	4.87	4.58	4.66
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	22.07	21.37	20.96
Medium - Moyens .....	20.56	20.22	19.75
Common - Communs .....	18.61	18.09	18.19

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July - September, 1964 - Continued**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
juillet-septembre, 1964 - suite**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
<b>Calgary — Concluded — fin:</b>			
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.00	18.62	18.74
Medium — Moyennes .....	17.60	17.05	17.04
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons .....	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	24.07	23.00	20.07
Common and medium — Communs et moyens .....	20.21	19.87	18.28
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.66	14.87	14.58
Medium — Moyennes .....	13.70	13.84	13.54
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	17.21	16.82	16.22
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	21.68	20.40	19.99
Common — Communs .....	18.33	17.79	17.36
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	18.68	17.59	16.90
Common — Communes .....	16.72	15.48	14.60
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	23.96	23.55	23.85
Feeders — D'engraissement .....	19.86	19.70	18.31
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	19.74 <sup>1</sup>	17.68 <sup>2</sup>	16.92 <sup>3</sup>
Common — Communs .....	18.70	16.55	15.99
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.51	3.80	4.21
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	21.55	21.35	20.82
Medium — Moyens .....	20.05	19.61	19.17
Common — Communs .....	17.48	17.15	16.48
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	18.65	17.87	18.29
Medium — Moyennes .....	17.47	16.85	16.49
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	20.07	19.99	19.91
Good — Bons .....	18.60	18.38	18.58
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	25.48	23.14	22.49
Common and medium — Communs et moyens .....	21.98	18.11	18.61
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.43	14.42	14.01
Medium — Moyennes .....	13.21	12.93	12.86
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.91	14.96	15.00

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July-September, 1964 — Concluded**  
**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
juillet-septembre 1964 — fin**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
		dollars	
<b>Edmonton — Concluded — fin:</b>			
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	21.11	19.14	19.20
Common — Communs .....	17.78	17.41	16.01
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	17.38	15.94	15.68
Common — Communes .....	15.01	13.54	12.81
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	24.00	23.52	23.69
Feeders — D'engraissement .....	20.91	19.25	18.78
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	20.80 <sup>1</sup>	17.73 <sup>1</sup>	16.77 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	19.26	16.87	15.33
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.72	7.21	5.14
<b>Moose Jaw:<sup>3</sup></b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	21.25	21.23	20.82
Medium — Moyens .....	20.00	19.34	19.16
Common — Communs .....	<sup>1</sup>	16.99	16.10
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	18.50	18.66	18.61
Medium — Moyennes .....	17.50	16.74	17.08
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	<sup>1</sup>	19.62	<sup>1</sup>
Good — Bons .....	<sup>1</sup>	18.28	<sup>1</sup>
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	22.50	22.83	23.33
Common and medium — Communs et moyens .....	21.50	18.37	18.61
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.25	14.76	14.25
Medium — Moyennes .....	13.50	13.48	13.15
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.35	15.02	15.18
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	20.50	19.99	19.11
Common — Communs .....	17.75	16.41	16.09
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	17.50	15.80	15.47
Common — Communes .....	15.50	13.90	13.06
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	24.50	24.07	24.50
Feeders — D'engraissement .....	<sup>1</sup>	13.85	<sup>1</sup>
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	<sup>1</sup>	17.44 <sup>2</sup>	17.80 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	<sup>1</sup>	16.83	15.08
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	<sup>1</sup>	4.37	4.24

<sup>1</sup> No quotation.<sup>2</sup> Includes mixed lots.<sup>3</sup> Quotations for August and September are Saskatoon prices.<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.<sup>3</sup> Les prix des mois d'août et septembre sont ceux de Saskatoon.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, July-September, 1964

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, juillet-septembre 1964

Item and market — Denrée et marché	July Juillet	August Août	September Septembre	
	dollars			
Maritime centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.74	.77	.75
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.73	.74	.76
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.42	.42	.40
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.59	.53	.47
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.20	.20	.20
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.55	.55	.56
Cheese — Fromage .....	"	.42	.42	.42
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.47	.58	.51
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	4.28	2.87	1.80
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.76	.77	.74
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.68	.68	.69
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.42	.42	.40
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.57	.47	.42
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.19	.18	.18
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.55	.55	.55
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.55	.55	.55
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.47	.53	.48
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	3.82	3.06	1.48
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.76	.77	.76
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.67	.67	.69
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.40	.39	.38
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.62	.55	.49
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.18	.18	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.55	.55	.55
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	"	.40	.40	.40
Eggs, Grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.43	.51	.49
Potatoes, Ontario, Whites — Pommes de terre, Ontario, blanches .....	75 lb. — liv.	3.70	2.02	1.58
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.78	.78	.78
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.65	.66	.66
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.39	.38	.38
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.52	.44	.41
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.18	.18	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.56	.56	.56
Cheese — Fromage .....	"	.49	.49	.49
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.40	.46	.40
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	4.12	2.03	1.92
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.55	.55	.55
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.51	.51	.51
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.42	.49	.46
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.88	4.92	4.30
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.77	.78	.77
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.69	.70	.72
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.37	.37	.37
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.53	.42	.39
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.16	.17	.18
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.61	.61	.61
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.45	.51	.49
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	6.97	4.30	3.30
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.80	.81	.81
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.65	.66	.67
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.41	.40	.40
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	"	.52	.44	.41
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.18	.18	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.57	.57	.57
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.52	.52	.52
Eggs, grade A, Large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.40	.44	.44
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	6.14	4.45	3.44



CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

11

# QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

## BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER - DECEMBER

---

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1964

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

---

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'agriculture



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER - DECEMBER

---

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1964

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

March - 1965 - Mars  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 57—No. 4  
Vol. 57—no 4



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions .....	219
Supply and Disposition of Agricultural Commodities .....	221
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	225
Farm Cash Income, January to September .....	226
Field Crops:	
November Estimate of 1964 Production .....	230
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye .....	236
Preparation of Land for 1965 Crop .....	236
Feed Situation, 1964-1965:	
Outlook Summary .....	237
Feed-Grain Supplies per Animal Unit .....	238
Feed Grains Consumed per Animal Unit .....	239
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds .....	240
Hog-Barley Ratio .....	241
Feed and Farm-Animal Price Indexes .....	241
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble .....	242
Visible Supplies of Canadian Grain .....	244
Grindings and Output of Flour and Feed Mills .....	244
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1 .....	245
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	250
Special Crops:	
Fruits:	
Fourth Estimate of Production .....	253
Production and Value, 1962 and 1963 .....	255
Vegetables:	
Planted acreages, 1963 and 1964 .....	257
Preliminary Estimate of Honey Production .....	259
Acreages, Production and Value of Hops .....	260
Meteorological Records .....	261
Prices of Agricultural Produce .....	262

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole .....	219
Stocks et disposition des denrées agricoles .....	221
Finances agricoles:	
Nombre-Indices des prix fermiers des produits agricoles .....	225
Revenu monétaire des fermes, janvier à septembre .....	226
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1964 .....	230
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne .....	236
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1965 .....	236
Situation de la provende, 1964-1965:	
Aperçu sommaire .....	237
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale .....	238
Céréales fourragères consommées par unité animale .....	239
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie .....	240
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge .....	241
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme .....	241
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes .....	242
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes .....	244
Meunerie - production de farine et d'issues .....	244
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1 <sup>er</sup> juin .....	245
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers .....	250
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Quatrième estimation de la production fruitière .....	253
Production et valeur, 1962 et 1963 .....	255
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1963 et 1964 .....	257
Estimation provisoire de la production de miel .....	259
Superficies, production et valeur du houblon .....	260
Données météorologiques .....	261
Prix des produits agricoles .....	262

### **SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

### **SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS  
OCTOBER-DECEMBER 1964

The harvest weather in the Prairie Provinces caused many delays between mid-August and early October. However, a period of fine weather during much of the remainder of October allowed farmers to finish the harvest in most areas, although grade losses were experienced in many regions. No unusual harvesting problems were experienced in other parts of Canada and the bulk of the crop was taken off in good condition. The index of field crop production for Canada in 1964 (1949=100) receded from the 1963 record level of 176.5 to 154.5 and was virtually unchanged from the 1962 level of 154.9. In Manitoba, crop outputs in 1964 were larger than the preceding year and the index at 156.5 was second only to 1962. On the other hand, production in Saskatchewan, while still high, dropped sharply from the exceptional level of 249.5 in 1963 to 165.5 in 1964. The index of production in Alberta at 185.9 was below the next-to-record 1963 figure of 205.9 but above the 1962 index of 172.7. Growing conditions were generally favourable in British Columbia and the index for 1964 was a record 131.2 compared to 104.8 the previous year when dry weather reduced output in the Peace River Block.

Changes in the index in Eastern Canada were considerably smaller than those registered in Western Canada. However, largely reflecting the record corn crop, the Ontario index advanced to a record 145.8 compared with 135.3 in 1963. Crop production was also good in Prince Edward Island where the index reached 100.6 compared with 94.9 in 1963. Only minor changes occurred in the index in 1964 in Quebec, New Brunswick and Nova Scotia where the figure stood at 122.1, 90.7 and 66.9, respectively. New Canadian production records were established in 1964 for corn for grain, soybeans and sunflower seed.

Canada's 1964 wheat crop was estimated at 600.4 million bushels some 17 per cent below last year's all-time record of 723.4 million but 29 per cent above the ten-year average of 466.1 million and the fourth largest on record. Of the 1964 total, Ontario's harvest of winter wheat accounted for 18.2 million bushels, an increase of 3 per cent from last year's crop of 17.7 million. Production of durum wheat in 1964 amounted to 33.6 million bushels as compared to an output of 53.4 million the previous year. The total estimated supplies of wheat for the 1964-65 crop year (carryover plus production) was placed at 1,061.0 million bushels, 12 per cent below the record 1963-64 total of 1,210.7 million due to a relatively small decline in carryover stocks combined with a 17 per cent decrease in production. The average protein content of the 1964 crop of hard red spring wheat was 14.9 per cent, equal to the second highest level on record, reached in 1936; the highest level, 15.1 per cent, was recorded in 1941. The 1964 level was 0.6 per cent higher than last year and 1.3 per cent higher than the long-term average of 13.6 per cent.

Reflecting the decreases which occurred in this year's outputs of oats, barley, rye and mixed grains, which more than offset larger carryover stocks of oats, barley and rye as well as higher production of grain corn and buckwheat, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1964-65 are some 8 per cent less than in 1963-64. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 179.7 million bushels and this year's production of 357.2 million, represent a decrease of 11 per cent from last year's total of 603.4 million. Supplies of barley, at 284.3 million bushels, consisting of a carryover of 117.5 million and a crop of 166.8 million, are 8 per cent below the 1963-64 total of 309.9 million bushels.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE  
OCTOBRE-DÉCEMBRE, 1964

La température pendant les récoltes dans les provinces des Prairies a été la cause de nombreux retards de la mi-août jusqu'au début d'octobre. Toutefois, dans la plupart des régions les cultivateurs ont pu achever leurs récoltes grâce au beau temps qu'il a fait pendant une bonne partie du reste d'octobre, bien qu'à maints endroits la qualité des récoltes ait diminué. Dans d'autres secteurs du Canada la moisson s'est faite sans difficulté et la majeure partie des récoltes était en bon état. L'indice de la production des grandes cultures au Canada en 1964 (100 en 1949) a baissé par rapport au chiffre record de 1963; il est tombé de 176.5 à 154.5, mais n'a pratiquement pas varié au regard de celui de 1962 (154.9). Au Manitoba, la production a été plus abondante que l'année précédente et l'indice s'est établi à 156.5; seul l'indice de 1962 lui était supérieur. Par ailleurs, la production en Saskatchewan, tout en restant quand même abondante, a sensiblement baissé à 165.5 en 1964, par rapport au chiffre exceptionnel de 249.5 en 1963. L'indice de la production en Alberta, (185.9) s'est révélé inférieur au chiffre quasi-record de 205.9 atteint en 1963, mais au-dessus de l'indice de 1962 (172.7). Les cultures poussaient généralement bien en Colombie-Britannique et l'indice de 1964 constituait un record (131.2), contre 104.8 l'année précédente, alors que le temps aride avait réduit la production dans le bloc de Peace-River.

L'indice dans l'Est a beaucoup moins varié que dans l'Ouest. Toutefois, grâce en majeure partie à la récolte de maïs sans précédent, l'indice ontarien a atteint le chiffre exceptionnel de 145.8, contre 135.3 en 1963. L'Île du Prince-Édouard elle aussi a eu de bonnes récoltes; son indice a atteint 100.6, au regard de 94.9 en 1963. Les indices du Québec, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse n'ont que légèrement varié en 1964; ils s'établissaient respectivement à 122.1, 90.7 et 66.9. Le maïs à grain, le soja et la graine de tournesol ont marqué de nouveaux sommets au Canada en 1964.

La récolte de blé du Canada en 1964 était estimée à 600,400,000 boisseaux, soit à 17 p.100 de moins que la cime de 723,400,000 boisseaux atteint l'année dernière; elle s'établissait, cependant, à 29 p.100 au-dessus de la moyenne décennale de 466,100,000 boisseaux, et occupe maintenant le quatrième rang en importance dans les registres. La récolte de blé d'hiver de l'Ontario, par rapport au total de l'année 1964, s'établit à 18,200,000 boisseaux, soit à 3 p.100 de plus que les 17,700,000 de l'année dernière. En 1964, la production de blé dur a atteint 33,600,000 boisseaux, au regard de 53,400,000 l'année précédente. Les approvisionnements de blé de la campagne de 1964-1965, comprenant le report plus la production, sont estimés à 1,061 millions de boisseaux, ou à 12 p.100 de moins que le chiffre record de 1,210,700,000 établi en 1963-1964, par suite de la baisse relativement légère des stocks de report et de la diminution de 17 p.100 quant à la production. La teneur moyenne en protéine de la récolte de blé dur rouge de printemps était de 14.9 p.100, soit un niveau égal à la deuxième des cimes consignées aux registres, c'est-à-dire celle de 1936. Le chiffre le plus élevé est celui de 1941, soit 15.1 p.100. La teneur de la récolte de 1964 a été de 0.6 p.100 supérieure à celle de l'année dernière, et de 1.3 p.100 supérieure à la moyenne polynormale de 13.6 p.100.

Les approvisionnements de céréales fourragères de la campagne de 1964-1965 sont de 8 p.100 inférieurs à ceux de 1963-1964, et tiennent aux baisses survenues dans la production d'avoine, d'orge, de seigle et de céréales mélangées de cette année, qui ont plus que contrebalancé le report plus élevé des stocks d'avoine, d'orge et de seigle, et la production plus considérable de maïs à grain et de sarrasin. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report de 179,700,000 boisseaux du 1er août, et les 357,200,000 de cette année, sont de 11 p.100 moins élevés que les 603,400,000 boisseaux de l'année dernière. Les approvisionnements d'orge (284,300,000 boisseaux) composés d'un report de 117,500,000 boisseaux et d'une récolte de 166,800,000, sont de 8 p.100 inférieurs aux 309,900,000 boisseaux de la campagne de 1963-1964.

Net feed grain supplies (total supplies less estimated exports, seed requirements and other domestic uses) are estimated to be 16.3 million tons, 10 per cent less than the 1963-64 total of 18.1 million but 3 per cent more than the ten-year average of 15.9 million tons. At the same time, grain-consuming animal units increased by 4 per cent, from 15.8 million at June 1, 1963 to 16.5 million in 1964. Reflecting the combined effect of the decline in feed supplies and the increase in animal units, net supplies for 1964-65 per grain-consuming animal unit are estimated at 0.99 tons, below both the 1963-64 level of 1.14 tons and the recent ten-year average of 1.04 tons.

The fourth estimate of the commercial production of all fruits in Canada in 1964 placed the apple crop at 19.2 million bushels, 16 per cent below the record crop of 1963 when 23.0 million bushels were picked, and also below the 1962 output of 20.1 million bushels. The reduction from last year's high level was due to lower production in all apple-producing provinces, except Ontario. Growers of all other tree fruits, except plums and prunes, harvested larger crops in 1964 than in 1963. Strawberry production was also higher as was the output of grapes. The production of raspberries, loganberries, blueberries and cranberries, however, was smaller in 1964 than in 1963.

The number of hogs on farms in Canada, excluding Newfoundland, at December 1, 1964 was estimated at 5,575,000, up 4 per cent over the 5,348,000 on farms at the same date in 1963. The fall pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending November 30) of 4,269,000 was 3.4 per cent larger than the 1963 fall pig crop. A total of 7,281,644 hog carcasses were graded in Canada in inspected and approved plants. This is the highest number of gradings since 1959 and is almost 12 per cent above the previous year. In the last quarter of 1964 gradings were 1,995,488, or 12.6 per cent higher than the last quarter of 1963. Hog quality continued to improve during 1964. There were 37.3 per cent Grade A carcasses in Canada in 1964 compared to 36.6 per cent in 1963 and 34.9 per cent in 1962. Pork exports increased about 10 per cent over last year and amounted to 56.0 million pounds in 1964. The national weighted average price per hundredweight for Grade A hogs, Toronto, was \$26.23, well above the support price of \$23.65.

Total cattle and calves on farms in Canada (excluding Newfoundland) at December 1, 1964 were estimated at 11,900,000, an increase of 3 per cent over the 1963 estimate of 11,552,000. Milk cow numbers at 2,837,000 were down only fractionally from last year's 2,843,000. Beef cattle numbers increased further but at a more moderate rate than in the previous two years. Inspected slaughter of cattle amounted to 2,422,260 about 14.0 per cent above last year's 2,126,716 slaughterings. In the last quarter inspected slaughter numbered 680,015, up 21.8 per cent over last year's final quarter slaughter of 558,501. These increases are remarkable in view of the high slaughterings in 1963. In the corresponding periods inspected calf slaughterings increased by 11.8 and 26.3 per cent, respectively. A feature of the year was the sharp step-up in the number of choice and good carcasses slaughtered which were up about 12 per cent over 1963, to indicate an increase in the cattle feeding industry. Another unusual feature of the year was the high number of slaughter cattle imported from the U.S.A., 30,878 compared to 303 last year, and nearly all of them in the April-June quarter. Exports of slaughter cattle were 11,985, well above last year but still low compared to earlier years. Exports of feeder cattle at 70,307 were 32 per cent below last year, another indication of the increase in cattle on feed.

Les approvisionnements nets de céréales fourragères, c'est-à-dire les approvisionnements globaux moins les exportations prévues, les besoins en semences et les approvisionnements consacrés aux autres usages domestiques, sont estimés à 16,300,000 tonnes, soit à 10 p. 100 de moins que les 18,100,000 tonnes de 1963-1964, mais à 3 p. 100 de plus que les 15,900,000 tonnes de la moyenne décennale. D'autre part, le nombre d'unités animales consommatrices de céréales s'est accru de 4 p. 100, soit de 15.8 millions le 1er juin 1963 à 16.5 millions en 1964. Les approvisionnements nets de 1964-1965 par unité animale consommatrice de céréales sont estimés à 0.99 tonne; ils sont donc inférieurs au chiffre de 1963-1964 (1.14 tonne) et à la récente moyenne décennale de 1.04 tonne; ils reflètent l'influence conjuguée de la diminution des approvisionnements de fourrage et de l'augmentation des unités animales.

La quatrième estimation de la production commerciale de tous fruits au Canada en 1964, établit la récolte de pommes à 19.2 millions de boisseaux, soit un recul de 16 p. 100 par rapport à la récolte exceptionnelle de 1963 (23 millions de boisseaux); la récolte de 1964 est également inférieure à celle de 1962 qui s'était établie à 20.1 millions de boisseaux. La baisse par rapport au niveau élevé de l'an dernier est attribuable à une production inférieure dans chacune des provinces pomicultrices, sauf l'Ontario. Les exploitants de toutes les autres sortes de fruits d'arbre sauf les prunes et les pruneaux, ont cueilli en 1964, de plus fortes quantités qu'en 1963. La production de fraises a été, elle aussi, supérieure à celle du raisin. D'autre part, le rendement des framboises, des mûres de Logan, des bleuets et des canneberges a été, en 1964, inférieur aux chiffres de 1963.

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada, sans Terre-Neuve, le 1er décembre 1964, était évalué à 5,575,000, soit 4 p. 100 de plus que les 5,348,000 à la même date en 1963. La production porcine (porcs réchappés durant le semestre terminé le 30 novembre), qui se chiffre à 4,269,000, était de 3.4 p. 100 plus élevée que celle de l'automne de 1963. Un total de 7,281,644 porcs abattus ont été classés au Canada dans les établissements inspectés et approuvés, soit le nombre le plus élevé de porcs classés suivant la qualité depuis 1959, et près de 12 p. 100 au-dessus du chiffre de l'année précédente. Durant le dernier trimestre de 1964, 1,995,488 porcs ont été classés ou 12.6 p. 100 de plus que durant le dernier trimestre de 1963. La qualité des porcs s'est sans cesse améliorée en 1964: 37.3 p. 100 porcs abattus de classe A au Canada en 1964, contre 36.6 p. 100 en 1963 et 34.9 p. 100 en 1962. Les exportations de porcs ont augmenté d'environ 10 p. 100 sur celles de l'année précédente et se sont élevées à 56 millions de livres en 1964. Le prix national moyen pondéré par cent livres pour les porcs de la classe A (Toronto) s'est établi à \$26.23, soit bien au-dessus du prix de soutien de \$23.65.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada (sans Terre-Neuve), le 1er décembre 1964, était évalué à 11,900,000, soit 3 p. 100 de plus que le chiffre estimatif de 11,552,000 en 1963. Les vaches laitières se chiffraient à 2,837,000 soit à peine moins que le chiffre de 2,843,000 en 1963. Le nombre de gros bovins de boucherie a de nouveau augmenté mais à un rythme plus modéré que durant les deux années précédentes. Le nombre de gros bovins abattus et inspectés a été de 2,422,260 ou près de 14 p. 100 de plus que les 2,126,716 abattus en 1963. Les abattages inspectés du dernier trimestre ont été de 680,015 ou 21.8 p. 100 de plus que les 558,501 du dernier trimestre de 1963. Ces avancées sont remarquables, étant donné le grand nombre de bêtes abattues en 1963. Durant les périodes correspondantes les abattages inspectés de veaux ont augmenté de 11.8 et 26.3 p. 100 respectivement. Un fait à signaler durant l'année a été la vive augmentation du nombre d'animaux de choix et de bonne qualité abattus, qui s'est élevé de 12 p. 100 environ par rapport à 1963, indiquant une avance de l'industrie du bétail d'engraissement. Un autre fait imprévu durant l'année a été le nombre considérable de carcasses de bovins importées des États-Unis, soit 30,878 contre 303 l'année dernière, et la plus grande partie durant le trimestre d'avril-juin. Les exportations de gros bovins d'abattage se sont chiffrées à 11,985, bien au-dessus du chiffre de 1963, mais encore bas au regard des années antérieures. Les exportations de bovins d'engraissement, soit 70,307, avaient diminué de 32 p. 100 par rapport à 1963, autre indice de l'augmentation des bovins d'engraissement.

Total sheep and lambs were estimated at 833,500 down 3 per cent from 860,000 at December 1, 1963. Inspected slaughter for the year at 506,593 was down 4.8 per cent, whereas inspected slaughter for the fourth quarter at 191,114 was down 5.8 per cent. Live imports from the United States numbered 25,881 this year, well below last year's 44,243 imports. The majority of these imports came in during the April-June quarter. Preliminary figures for exports of 12,589 indicate that these were almost double the 6,600 exported in 1963.

According to preliminary estimates, egg production in the last quarter of 1964 was 7.4 per cent more than for the same period of 1963. The average prices of eggs to producers, as reported in a monthly sample survey, during the October to December quarter were considerably lower than a year earlier. The preliminary estimate of egg production in 1964 was 438.1 million dozen, an increase of 4.8 per cent from the 417.9 million dozen produced in 1963.

Preliminary indications are that milk production in Canada during the fourth quarter of 1964 amounted to 3,900,000,000 pounds, almost the same as production in the corresponding period a year earlier. Decreased milk production occurred in all provinces except Prince Edward Island and Ontario. Indications are that milk production for the year amounted to 18,491,000,000 pounds, an increase of 0.3 per cent over milk production in 1963. In the last three months of 1964, 2,215,000,000 pounds of milk went into the production of factory dairy products, slightly less than for the corresponding period of 1963. The only increase came in the utilization of milk for ice cream which was up 1.1 per cent from the fourth quarter of 1963 to 92,000,000 pounds. Milk used for creamery butter declined 1.0 per cent to 1,550,000,000 pounds, milk for cheese making decreased 1.0 per cent to 386,000,000 pounds, and milk for concentrated whole milk products decreased 4.3 per cent to 188,000,000 pounds as compared to the same quarter of 1963. Sales of milk and cream during the last three months required 1,306,000,000 pounds of milk, 1.4 per cent more than in the fourth quarter of 1963. Milk used on farms amounted to 396,000,000 pounds, 5.2 per cent less than the amount used in the final quarter of the previous year.

In the first nine months of 1964, farm cash receipts from farming operations amounted to 2,512.9 million dollars, a record high for this period of the year. The previous high of 2,283.1 million dollars was realized during the first nine months of 1963. The increase is attributable for the most part to the higher income resulting from a substantial increase in wheat marketings and to the much larger participation payments made by the Canadian Wheat Board. Farmers also received supplementary payments amounting to 6.9 million dollars bringing total cash income to 2,519.8 million dollars for the January-September period of 1964 an increase of 10 per cent over the previous record high established in 1963 of 2,295.0 million dollars.

#### SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

Le nombre de moutons et d'agneaux a été évalué à 833,500 ou 3 p.100 de moins que les 860,000 au 1er décembre 1963. Les abattages inspectés (506,593) durant l'année ont diminué de 4.8 p.100, et ceux du quatrième trimestre (191,114), de 5.8 p.100. Les importations d'animaux vivants des États-Unis ont été de 25,881 cette année, de beaucoup inférieures aux 44,243 de l'année dernière. La majeure partie de ces animaux a été importée durant le trimestre d'avril-juin. Les chiffres provisoires des exportations (12,589) indiquent qu'elles ont presque doublé le chiffre de 6,600 en 1963.

D'après les estimations provisoires, la production d'œufs durant le dernier trimestre de 1964 a dépassé de 7.4 p.100 le chiffre de la période correspondante de 1963. Le prix moyen payé aux producteurs, selon le relevé-échantillon mensuel, a été beaucoup plus bas en octobre et décembre qu'un an plus tôt. L'estimation provisoire de la production d'œufs en 1964 est de 438.1 millions de douzaines, soit une avance de 4.8 p.100 sur les 417.9 millions de douzaines de 1963.

Les chiffres provisoires indiquent que la production de lait au Canada durant le 4<sup>e</sup> trimestre de 1964 s'est élevée à 3,900 millions de livres, à peu près la même que durant la période correspondante un an plus tôt. Toutes les provinces, sauf l'Île-du-Prince-Édouard et l'Ontario, déclarent une diminution. Les chiffres indiquent que la production de l'année s'est élevée à 18,491 millions de livres, augmentation de 0.3 p.100 sur celle de 1963. Durant les trois derniers mois de 1964, 2,215 millions de livres de lait sont entrées dans la production des fabriques laitières, soit un peu moins que durant les trois mois correspondants de 1963. La seule augmentation signalée s'est produite dans l'utilisation de lait dans la crème glacée, qui a augmenté de 1.1 p.100 entre le 4<sup>e</sup> trimestre de 1963 pour s'établir à 92 millions de livres. Le lait utilisé dans la fabrication de beurre de beurrerie a diminué de 1.0 p.100 pour s'établir à 1,550 millions de livres, dans la fabrication de fromage, de 1.0 p.100 à 386 millions de livres, et dans la fabrication de produits concentrés de lait entier, de 4.3 p.100 à 188 millions de livres au regard du même trimestre que 1963. Les ventes de lait et de crème durant les trois derniers mois équivalaient à 1,306 millions de livres de lait, 1.4 p.100 de plus que durant le 4<sup>e</sup> trimestre de 1963. La quantité de lait consommée dans les fermes s'est élevée à 396 millions de livres, soit 5.2 p.100 de moins que durant le dernier trimestre de l'année précédente.

Durant les neuf premiers mois de 1964, les exploitations agricoles des cultivateurs leur ont rapporté la somme de \$2,512,900,000, soit un chiffre sans précédent pour cette période de l'année. Le chiffre record antérieur, celui des neuf premiers mois de 1963, s'établissait à \$2,283,100,000. La majeure partie de l'augmentation est attribuable au revenu plus élevé découlant de la sensible augmentation des ventes de blé et des paiements de participation beaucoup plus considérables de la Commission canadienne du blé. Les cultivateurs ont aussi reçu des paiements supplémentaires de \$6,900,000, portant ainsi le revenu monétaire global à \$2,519,800,000 pour la période janvier-septembre 1964, soit une augmentation de 10 p.100 sur le chiffre record précédent de 2,295 millions de dollars établi en 1963.

#### APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'érable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1961-64

TABLEAU 1. Approvisionnement et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1961-64

Crop and crop year — Dénrée et campagne	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
				thousand bushels — milliers de boisseaux			
Wheat <sup>2</sup> — Blé <sup>2</sup> :							
1960-61	599,588	518,379	7	1,117,974	353,249 <sup>3</sup>	607,841	156,884
1961-62	607,841	283,394	6	891,240	358,022 <sup>3</sup>	391,058	142,160
1962-63	391,058	565,554	13	956,625	331,367 <sup>3</sup>	487,247	138,011
1963-64	487,247	723,442	3	1,210,692	594,548 <sup>3</sup>	459,440	156,704
Oats for grain <sup>4</sup> — Avoine à grain <sup>4</sup> :							
1960-61	100,827	398,505	8	499,341	2,680 <sup>3</sup>	115,154	381,507
1961-62	115,154	283,965	5,463	404,582	3,454 <sup>3</sup>	79,066	322,062
1962-63	79,066	493,610	2	572,678	21,700 <sup>3</sup>	150,278	400,699
1963-64	150,278	453,102	3	603,383	18,759 <sup>3</sup>	179,408	405,217
Barley <sup>5</sup> — Orge <sup>5</sup> :							
1960-61	128,470	193,473	7	321,950	47,178 <sup>3</sup>	112,557	162,215
1961-62	112,557	112,640	28	225,226	42,909 <sup>3</sup>	57,324	124,493
1962-63	57,324	165,888	17	223,729	15,377 <sup>3</sup>	89,245	119,106
1963-64	89,245	220,664	32	309,942	46,935 <sup>3</sup>	118,270	144,736
Rye <sup>6</sup> — Seigle <sup>6</sup> :							
1960-61	6,753	10,221	20	16,994	2,613 <sup>3</sup>	7,417	6,964
1961-62	7,417	6,519	25	13,961	4,363 <sup>3</sup>	3,789	5,810
1962-63	3,789	12,044	56	15,889	7,310 <sup>3</sup>	4,159	4,420
1963-64	4,159	12,848	97	17,104	5,501 <sup>3</sup>	7,052	4,551
Flaxseed — Graine de lin:							
1960-61	4,824	22,571	4	27,399	13,603	7,580	6,218
1961-62	7,580	14,478	7	22,058	11,988	5,269	4,802
1962-63	5,269	16,042	1	21,312	12,566	3,988	4,757
1963-64	3,988	21,116	66	25,170	13,638	6,551	4,980
Shelled corn <sup>7,8</sup> — Maïs à grain <sup>7,8</sup> :							
1960-61	2,227	26,099	21,407	49,733	310	4,252	45,171
1961-62	4,252	29,208	29,583	63,043	317	8,393	54,332
1962-63	8,393	33,399	31,172	72,965	276	4,105	68,584
1963-64	4,105	36,184	23,423	63,712	320	3,974	59,419
Buckwheat <sup>10</sup> — Sarrasin <sup>10</sup> :							
1960-61	..	1,581	7	1,581	161	..	1,420
1961-62	..	1,217	—	1,217	87	..	1,130
1962-63	..	1,122	1	1,123	224	..	899
1963-64	..	1,186	—	1,186	174	..	1,012
Dry Peas — Pois secs:							
1960-61	..	1,119	155 <sup>11</sup>	1,274	242	..	1,032
1961-62	..	1,040	263 <sup>11</sup>	1,303	252	..	1,051
1962-63	..	827	237 <sup>11</sup>	1,118	237	..	881
1963-64	..	1,064	263 <sup>11</sup>	1,327	260	..	1,067
Dry beans — Haricots secs:							
1960-61	..	995	227 <sup>11</sup>	1,222	110 <sup>13</sup>	..	1,111
1961-62	..	1,325	237 <sup>11</sup>	1,562	315 <sup>13</sup>	..	1,247
1962-63	..	1,423	211 <sup>11</sup>	1,634	455	..	1,180
1963-64	..	1,456	233 <sup>11</sup>	1,689	476	..	1,213
Potatoes — Pommes de terre:				thousand hundredweight — milliers de quintaux			
1960-61	..	42,696	2,333	45,029	2,224	..	42,805
1961-62	..	44,108	1,725	45,833	3,511	..	42,322
1962-63	..	46,871	1,925	48,596	4,870	..	43,726
1963-64	..	45,809	1,739	47,548	3,394	..	44,154
Tame hay — Foin cultivé:				thousand tons — milliers de tonnes			
1960-61	..	21,595	..	21,595	90	..	21,505
1961-62	..	20,812	..	20,812	73	..	20,735
1962-63	..	22,536	12	22,548	202	..	22,346
1963-64	..	23,014	29	23,043	163	..	22,880
Field roots — Plantes-racines:							
1960-61	..	262	—	262	50	..	212
1961-62	..	288	—	288	50	..	238
1962-63	..	282	—	282	39	..	243
1963-64	..	275	—	275	44	..	231
Sugar beets — Betteraves à sucre:							
1960-61	..	1,099	—	1,099	—	..	1,099
1961-62	..	1,106	—	1,106	—	..	1,106
1962-63	..	1,106	—	1,106	—	..	1,106
1963-64	..	1,285	—	1,285	—	..	1,285

<sup>1</sup> Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

<sup>2</sup> Wheat flour in terms of wheat included in imports; bagged seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports.

<sup>3</sup> Export clearances and imports into the United States.

<sup>4</sup> Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports and bagged seed exports from 1960-61.

<sup>5</sup> Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports.

<sup>6</sup> Rye flour included in imports.

<sup>7</sup> Less than 500 bushels.

<sup>8</sup> Corn meal included in imports and exports.

<sup>9</sup> Commercial stocks only.

<sup>10</sup> Buckwheat flour included in imports and exports from 1960-61.

<sup>11</sup> Includes seed.

<sup>12</sup> Includes seed and baked beans.

<sup>13</sup> Includes baked beans.

<sup>1</sup> Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a des changements réels dans les rapports.

<sup>2</sup> La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence ensaché et la farine de blé exprimés en blé figurent aux exportations.

<sup>3</sup> Exportations et importations aux États-Unis.

<sup>4</sup> La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations, et dans les exportations de graines de semence ensachées de 1960-1961.

<sup>5</sup> Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

<sup>6</sup> La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

<sup>7</sup> Moins de 500 livres.

<sup>8</sup> La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

<sup>9</sup> Stocks commerciaux seulement.

<sup>10</sup> La farine de sarrasin est comprise dans les importations et les exportations de 1960-1961.

<sup>11</sup> Y compris les semences.

<sup>12</sup> Y compris haricots de semence et cuits.

<sup>13</sup> Y compris haricots cuits.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products, Crop Year 1960-61 to 1963-64

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable, campagnes de 1960-61 à 1963-64

Commodity and crop year <sup>1</sup> — Denrée et campagne <sup>1</sup>	Production	Imports Importations	Total supply Approvi- sionnements globaux	Exports Expor- tations	Apparent domestic disappearance <sup>2</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>2</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux					
Apples — Pommes:					
1960-61 .....	14,914	1,191 <sup>3</sup>	16,105	2,415 <sup>3</sup>	13,690
1961-62 .....	16,521	1,420 <sup>3</sup>	17,941	2,875 <sup>3</sup>	15,066
1962-63 .....	20,095	880 <sup>3</sup>	20,975	3,326 <sup>3</sup>	17,649
1963-64 .....	23,016	866 <sup>3</sup>	23,902	4,369 <sup>3</sup>	19,533
Pears — Poires:					
1960-61 .....	1,574	606 <sup>3</sup>	2,180	51 <sup>3</sup>	2,129
1961-62 .....	1,477	586 <sup>3</sup>	2,063	118 <sup>3</sup>	1,945
1962-63 .....	1,720	632 <sup>3</sup>	2,352	150 <sup>3</sup>	2,202
1963-64 .....	1,688	439 <sup>3</sup>	2,127	218 <sup>3</sup>	1,909
Peaches — Pêches:					
1960-61 .....	2,362	1,537 <sup>3</sup>	3,899	9 <sup>3</sup>	3,890
1961-62 .....	3,075	1,143 <sup>3</sup>	4,218	25 <sup>3</sup>	4,193
1962-63 .....	2,256	1,201 <sup>3</sup>	3,457	19 <sup>3</sup>	3,438
1963-64 .....	2,373	1,146 <sup>3</sup>	3,519	4 <sup>3</sup>	3,515
Strawberries — Fraises:					
thousand quarts — milliers de pintes					
1960-61 .....	26,114	22,068 <sup>3</sup>	48,180	201 <sup>3</sup>	47,979
1961-62 .....	23,022	20,887 <sup>3</sup>	43,909	184 <sup>3</sup>	43,725
1962-63 .....	25,455	20,753 <sup>3</sup>	46,208	102 <sup>3</sup>	45,343
1963-64 .....	24,166	18,972 <sup>3</sup>	43,138	..	43,138
Honey — Miel:					
thousand pounds — milliers de livres					
1960-61 .....	32,224	2,234	43,765 <sup>4</sup>	3,887	30,684 <sup>4</sup>
1961-62 .....	35,058	977	45,729 <sup>4</sup>	3,245	33,591 <sup>4</sup>
1962-63 .....	30,713	2,493	42,098 <sup>4</sup>	4,180	31,493 <sup>4</sup>
1963-64 .....	42,142	2,481	51,049 <sup>4</sup>	5,600	37,754 <sup>4</sup>
Maple products — Produits de l'érable:					
thousand gallons — milliers de gallons					
1960-61 .....	2,555	—	2,555	1,344	1,211
1961-62 .....	2,646	—	2,646	1,360	1,286
1962-63 .....	2,821	—	2,821	1,248	1,573
1963-64 .....	2,790	58	2,848	1,385	1,463

<sup>1</sup> Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.

<sup>2</sup> Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

<sup>3</sup> Fresh-fruit basis.

<sup>4</sup> Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.

<sup>1</sup> Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

<sup>2</sup> Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

<sup>3</sup> Sur une base de fruits frais.

<sup>4</sup> Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1961-1963

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1961-1963

Commodity and year denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports Importations	Total supply Approvi- sionnements globaux	Exports Expor- tations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
thousand pounds — milliers de livres							
Butter <sup>2</sup> — Beurre <sup>2</sup> :							
1961 .....	133,496 <sup>3</sup>	364,725	—	498,221	9	197,457	300,755
1962 .....	197,457	373,092	—	570,549	4	238,290	332,255
1963 .....	238,290	362,193	—	600,483	19,359	219,932	361,192
Cheese <sup>4</sup> — Fromage <sup>4</sup> :							
1961 .....	60,141	131,408	14,710	206,259	19,224	68,018	119,017 <sup>5</sup>
1962 .....	68,018	130,998	14,623	213,639	26,954	55,372	131,313 <sup>5</sup>
1963 .....	55,372	152,631	15,418	223,421	25,350	60,869	137,202 <sup>5</sup>

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1961-1963 - Concluded

TABLEAU 3. Approvisionnement et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1961-1963 - fin

Commodity and year — Denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
thousand pounds — milliers de livres							
Evaporated milk <sup>6,7</sup> — Lait évaporé <sup>6,7</sup> :							
1961 .....	45,541	330,259	—	375,800	4,659	62,229	308,912
1962 .....	62,229	297,941	—	360,170	6,058	41,237	312,875
1963 .....	41,237	319,009	—	360,246	5,861	41,980	312,385
Bee <sup>8</sup> — Boeuf <sup>8</sup> :							
1961 .....	29,208	1,302,641	30,990	1,362,839	37,536	33,350	1,271,296
1962 .....	33,350	1,297,114	37,555	1,368,019	27,656	33,719	1,287,558
1963 .....	33,719	1,408,784	37,617	1,480,120	25,564	41,821	1,394,484
Veal <sup>8</sup> — Veau <sup>8</sup> :							
1961 .....	4,970	123,754	°	128,724	°	3,652	123,751
1962 .....	3,652	121,486	°	125,138	°	3,867	120,073
1963 .....	3,867	127,901	°	131,768	°	5,174	125,175
Mutton and lamb <sup>8</sup> — Mouton et agneau <sup>8</sup> :							
1961 .....	7,816	35,116	33,433	76,365	173	9,932	65,075
1962 .....	9,932	32,648	37,587	80,167	566	7,054	71,235
1963 .....	7,054	31,203	47,856	86,119	679	9,146	75,186
Pork <sup>8</sup> — Porc <sup>8</sup> :							
1961 .....	21,139	966,595	41,859	1,029,593	52,394	24,648	910,296
1962 .....	24,648	978,211	35,602	1,038,461	47,922	18,357	925,418
1963 .....	18,357	978,252	89,465	1,066,074	47,420	25,299	958,692
Offal — Issues comestibles:							
1961 .....	5,042	95,390	3,426	103,858	14,146	5,906	81,747
1962 .....	5,906	95,501	3,997	105,404	20,410	5,001	78,175
1963 .....	5,001	98,500	4,743	108,244	23,911	6,136	76,140
Lard — Saindoux:							
1961 .....	5,949	130,191	25,145	161,285	912	6,921	153,452
1962 .....	6,921	123,515	24,784	155,220	32	6,263	148,925
1963 .....	6,263	125,405	17,073	148,741	23	5,846	142,870
Wool <sup>10</sup> — Laine <sup>10</sup> :							
1961 .....	11	7,456	54,430	61,886	5,067	11	56,819
1962 .....	11	7,169	54,308	61,477	3,972	11	57,505
1963 .....	11	6,812	59,805	66,617	4,661	11	61,956
Poultry meat <sup>11</sup> — Viande de volaille <sup>11</sup> :							
1961 .....	25,805	567,203	16,214	609,222	257	42,001	566,964
1962 .....	42,001	565,978	8,595	616,574	1,879	38,464	576,231
1963 .....	38,464	606,981	7,696	653,141	1,021	36,526	615,594
Eggs — Oeufs:							
thousand dozens — milliers de douzaines							
1961 .....	6,030	429,923	4,707	440,680	6,512	3,750	412,555 <sup>13</sup>
1962 .....	3,750	434,200	3,736	441,686	1,536	4,920	418,726 <sup>13</sup>
1963 .....	4,920	417,920	8,795	431,635	1,474	4,980	406,906 <sup>13</sup>

<sup>1</sup> In meats, exclusive of quantities used for canning.<sup>2</sup> Creamery, dairy and whey butter.<sup>3</sup> Includes butter equivalent of butteroil stocks beginning January 1, 1960.<sup>4</sup> Cheddar and other factory cheese made from whole milk.<sup>5</sup> Includes cheddar and other factory cheese made from whole milk used in process cheese.<sup>6</sup> Whole and skim.<sup>7</sup> Evaporated milk stocks are manufacturers stocks only, wholesalers stocks being discontinued in July, 1957.<sup>8</sup> Production is based on total slaughtering in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.<sup>9</sup> Quantity small; included with beef.<sup>10</sup> All wool figures are on greasy basis.<sup>11</sup> Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period.<sup>12</sup> Poultry meats on eviscerated weight basis.<sup>13</sup> Excludes eggs for hatching.<sup>1</sup> Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.<sup>2</sup> Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.<sup>3</sup> Comprend l'équivalent en beurre des stocks d'huile de beurre à compter du 1er janvier 1960.<sup>4</sup> Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.<sup>5</sup> Comprend le fromage cheddar et les autres fromages de fabrique faits avec du lait entier utilisés dans la fabrication du fromage refait.<sup>6</sup> Entier et écrémé.<sup>7</sup> Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.<sup>8</sup> Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en bolte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.<sup>9</sup> Petite quantité; comprise avec le bœuf.<sup>10</sup> Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.<sup>11</sup> Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.<sup>12</sup> Viande de volaille éviscérée.<sup>13</sup> Les oeufs à couvrir ne sont pas compris.

## FARM FINANCE

## FINANCES AGRICOLES

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

## Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products for the years 1957 to 1964. It contains data for the quarter under review as well as adjustments made to the series from 1957 to 1961 which were necessitated by revisions in the prices of dairy products in the intercensal period.

Le tableau suivant donne les indices mensuels des prix à la ferme des produits agricoles pour les années 1957 à 1964. Il contient les données du trimestre observé ainsi que les rectifications apportées aux séries de 1957 à 1961, nécessitées par la révision des prix des produits laitiers durant la période intercensale.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1957 - December, 1964

TABLÉAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province,  
janvier 1957 à décembre 1964  
(1935-1939 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
<b>1957</b>										
January - Janvier .....	235.5	230.8	222.3	245.1	267.1	257.2	221.6	197.9	222.4	271.5
February - Février .....	236.0	204.7	219.1	223.5	268.6	259.0	221.9	199.0	224.1	270.5
March - Mars .....	232.9	207.3	218.5	221.1	264.4	258.4	221.6	198.3	220.6	266.4
April - Avril .....	232.5	204.1	218.3	224.4	261.5	253.7	220.6	198.5	221.5	262.8
May - Mai .....	232.5	204.4	218.2	229.5	260.7	252.9	221.6	199.4	222.0	260.0
June - Juin .....	234.5	192.7	217.0	208.9	266.2	253.9	224.2	201.9	226.7	259.1
July - Juillet .....	238.0	182.0	213.1	214.3	270.0	263.9	223.3	201.7	228.2	258.6
August - Août .....	239.1	209.6	211.4	222.8	269.7	261.0	227.0	204.4	230.7	261.7
September - Septembre .....	236.8	189.4	203.1	212.5	266.2	257.9	224.8	206.9	228.2	257.0
October - Octobre .....	231.3	180.6	203.5	207.6	260.8	250.1	221.1	204.2	221.9	253.7
November - Novembre .....	228.4	178.3	210.6	210.6	258.8	249.3	217.1	201.2	215.1	249.6
December - Décembre .....	233.1	179.7	202.6	212.3	264.8	254.5	222.5	205.3	219.9	250.5
Averages - 1957 - Moyennes .....	234.2	197.0	212.4	219.4	264.9	255.6	222.3	201.6	223.4	260.2
<b>1958</b>										
January - Janvier .....	234.6	188.3	206.0	213.6	265.5	253.9	225.6	206.7	223.0	256.9
February - Février .....	239.8	192.1	206.8	217.3	271.5	261.1	230.5	210.0	228.5	257.6
March - Mars .....	245.4	275.7	221.4	261.6	274.9	267.1	232.6	211.3	232.1	262.3
April - Avril .....	248.9	245.5	223.5	260.1	279.2	270.9	238.5	214.1	235.9	269.6
May - Mai .....	252.3	190.5	215.7	229.6	282.6	278.2	242.6	217.0	241.8	273.6
June - Juin .....	250.2	175.6	218.3	210.1	284.6	277.0	241.4	215.4	237.4	267.1
July - Juillet .....	249.3	197.6	219.6	253.5	282.6	274.2	239.1	213.1	236.4	264.4
August - Août .....	246.9	218.5	228.0	224.7	279.3	267.0	238.0	214.3	237.8	261.8
September - Septembre .....	244.2	190.5	216.4	217.5	271.0	262.6	237.0	217.0	238.4	255.5
October - Octobre .....	244.5	180.0	214.1	207.6	269.2	263.2	235.5	217.8	240.9	261.4
November - Novembre .....	243.9	190.7	213.5	214.1	267.5	260.1	237.5	217.7	241.1	262.6
December - Décembre .....	246.3	194.7	215.3	214.7	270.2	264.3	240.2	219.2	241.7	264.6
Averages - 1958 - Moyennes .....	245.5	203.3	216.6	227.0	274.8	266.6	236.5	214.5	236.2	263.1
<b>1959</b>										
January - Janvier .....	249.8	192.6	221.7	213.9	274.0	270.4	244.8	221.7	242.3	265.6
February - Février .....	247.7	180.9	221.3	211.0	274.2	266.7	242.4	219.6	240.7	268.3
March - Mars .....	245.1	180.2	217.9	212.1	274.5	260.4	240.9	218.5	240.3	261.9
April - Avril .....	244.7	182.7	220.3	208.8	270.4	260.9	241.1	218.2	240.7	260.2
May - Mai .....	247.0	276.0	226.0	241.9	271.2	261.4	241.0	217.0	242.9	258.0
June - Juin .....	247.9	284.0	233.9	259.9	273.7	261.7	240.4	217.2	242.1	263.4
July - Juillet .....	250.5	263.3	237.0	283.0	278.2	265.3	241.9	218.7	242.1	268.9
August - Août .....	251.7	301.6	237.6	294.7	275.0	265.0	246.6	222.3	242.8	261.6
September - Septembre .....	250.1	238.9	231.7	237.4	272.4	265.0	242.3	224.0	244.7	270.7
October - Octobre .....	246.8	232.4	228.0	233.0	271.8	265.3	236.6	219.1	236.5	270.6
November - Novembre .....	245.2	243.3	227.0	240.2	268.8	267.0	233.4	215.0	232.2	270.2
December - Décembre .....	242.1	234.2	222.6	238.3	268.8	263.2	233.7	212.8	226.3	265.9
Averages - 1959 - Moyennes .....	247.4	234.4	227.1	239.5	272.8	264.4	240.5	218.7	239.5	265.4
<b>1960</b>										
January - Janvier .....	240.9	263.0	230.4	257.2	268.5	261.0	229.9	210.4	224.1	263.5
February - Février .....	237.7	251.6	230.4	259.5	268.9	255.9	227.8	207.9	219.7	260.1
March - Mars .....	237.9	263.3	232.6	269.3	265.9	253.4	229.3	209.6	220.7	265.7
April - Avril .....	244.9	321.6	246.0	309.2	273.0	260.3	233.4	214.5	225.5	267.8
May - Mai .....	246.6	337.8	254.0	317.7	275.5	262.6	233.1	213.3	227.6	269.5
June - Juin .....	250.7	341.0	259.7	317.8	279.1	268.3	235.1	215.7	232.2	273.3
July - Juillet .....	252.3	308.8	256.0	302.8	278.9	272.9	239.1	217.8	234.2	272.6
August - Août .....	254.6	216.8	221.6	220.9	270.6	266.4	250.8	236.9	253.0	271.2
September - Septembre .....	258.0	218.0	231.9	219.8	272.9	266.8	252.5	242.2	259.4	278.7
October - Octobre .....	258.4	221.1	232.6	232.9	277.7	267.4	252.5	242.4	255.5	279.4
November - Novembre .....	257.9	218.9	232.0	237.8	273.9	267.4	253.0	240.9	256.8	278.1
December - Décembre .....	260.4	220.1	226.8	231.6	279.1	270.7	256.1	244.0	258.0	277.1
Averages - 1960 - Moyennes .....	250.0	265.2	237.8	264.7	273.7	264.4	241.1	224.6	238.9	271.4

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1957 - December, 1964 - Concluded

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province,  
janvier 1957 à décembre 1964 - fin  
(1935-39 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick — Nouveaux- Bruns- wick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
<b>1961</b>										
January - Janvier .....	261.4	219.5	225.4	235.1	282.4	270.1	256.6	244.7	260.6	278.0
February - Février .....	262.1	215.1	228.8	232.3	283.9	271.0	256.3	245.1	262.7	275.6
March - Mars .....	265.2	201.6	226.1	227.9	278.2	267.8	256.6	244.4	261.2	274.6
April - Avril .....	255.7	210.0	225.2	222.1	268.4	267.8	254.3	242.3	259.0	272.5
May - Mai .....	254.6	188.5	222.5	222.0	266.9	262.7	252.1	240.7	257.7	270.6
June - Juin .....	256.9	221.6	230.4	235.8	274.0	265.1	252.2	240.1	257.8	273.1
July - Juillet .....	256.9	203.1	226.7	226.6	274.7	266.8	252.1	240.2	256.9	273.1
August - Août .....	263.9	212.9	223.6	228.1	270.4	259.8	269.3	265.8	271.6	270.0
September - Septembre .....	266.6	187.3	225.5	207.1	272.8	264.2	272.2	265.7	276.8	281.1
October - Octobre .....	265.2	173.0	221.7	202.9	272.1	264.8	273.1	261.0	275.1	282.8
November - Novembre .....	265.3	169.7	223.3	200.8	275.0	265.2	271.4	262.4	273.1	281.1
December - Décembre .....	266.5	177.4	223.3	200.3	273.2	264.9	276.3	263.7	276.8	280.9
Averages - 1961 - Moyennes .....	261.2	198.3	225.2	220.4	274.3	265.3	261.9	251.3	265.8	276.1
<b>1962</b>										
January - Janvier .....	266.9	177.0	225.8	202.0	276.3	265.2	275.5	263.7	276.4	282.0
February - Février .....	265.9	172.6	224.6	201.8	275.5	262.5	276.4	263.9	275.9	279.7
March - Mars .....	265.9	176.6	221.7	205.5	272.7	262.4	277.0	263.7	277.0	280.9
April - Avril .....	266.3	168.8	224.8	199.0	268.7	263.4	277.0	264.6	279.7	282.0
May - Mai .....	268.1	190.1	224.6	201.8	268.6	264.6	278.5	266.3	282.8	283.0
June - Juin .....	273.0	195.5	226.3	218.2	273.7	272.1	282.1	268.0	287.1	287.2
July - Juillet .....	278.0	212.1	235.9	235.9	278.0	278.7	284.8	271.4	290.8	290.6
August - Août .....	281.9	264.6	243.3	259.2	281.7	285.7	283.0	270.9	292.5	293.1
September - Septembre .....	276.8	197.8	236.8	217.7	275.8	283.8	280.3	265.8	289.7	286.2
October - Octobre .....	274.6	209.4	235.5	221.9	278.3	283.4	277.0	261.8	282.2	287.1
November - Novembre .....	273.8	194.6	235.5	206.5	279.7	282.7	274.3	261.8	282.9	284.4
December - Décembre .....	273.0	201.7	236.9	210.8	281.5	280.5	273.9	260.7	282.0	279.2
Averages - 1962 - Moyennes .....	272.0	196.7	231.0	215.0	275.9	273.8	278.3	265.2	283.2	284.6
<b>1963</b>										
January - Janvier .....	269.8	202.3	238.2	222.6	277.0	277.4	269.4	258.3	276.6	278.5
February - Février .....	268.6	229.3	242.6	235.0	279.5	273.9	269.4	255.7	274.4	276.4
March - Mars .....	265.8	228.3	238.8	236.3	277.8	269.0	266.4	254.4	271.1	277.5
April - Avril .....	262.4	211.4	233.2	217.4	268.4	265.6	264.9	252.5	270.2	281.0
May - Mai .....	264.9	218.1	232.9	216.1	270.0	268.8	265.9	253.6	273.5	278.3
June - Juin .....	269.9	248.3	241.4	228.4	275.6	276.1	269.5	256.2	277.9	282.8
July - Juillet .....	272.5	231.7	244.1	232.1	278.1	279.3	270.7	257.8	281.1	289.0
August - Août .....	252.8	217.9	238.2	231.0	277.0	276.1	276.2	245.7	285.1	287.9
September - Septembre .....	252.4	204.0	225.3	217.1	276.2	278.4	273.2	217.9	274.0	272.5
October - Octobre .....	247.6	175.6	224.6	207.9	273.4	273.5	273.2	215.4	239.4	270.9
November - Novembre .....	245.0	185.2	216.9	209.5	269.9	272.0	228.1	212.3	235.8	270.4
December - Décembre .....	244.2	192.8	217.5	212.4	271.6	271.2	226.7	211.2	233.2	269.3
Averages - 1963 - Moyennes .....	259.6	212.1	232.8	222.2	274.6	273.4	253.3	238.5	260.4	277.9
<b>1964</b>										
January - Janvier .....	243.1	200.7	220.6	214.6	275.7	266.4	225.8	211.3	231.8	267.1
February - Février .....	244.4	186.9	218.3	211.7	275.1	269.8	227.9	211.8	233.5	268.6
March - Mars .....	244.8	180.7	219.8	210.5	273.3	268.4	230.9	213.2	235.7	270.4
April - Avril .....	245.1	211.5	223.1	223.6	270.7	267.9	229.5	213.3	235.9	273.1
May - Mai .....	246.8	264.6	230.9	252.6	271.1	269.4	229.2	212.8	236.1	272.1
June - Juin .....	252.9	356.8	248.4	329.8	282.8	274.2	230.7	212.3	238.1	272.5
July - Juillet .....	251.5	319.1	250.1	296.3	281.3	273.9	227.6	212.6	237.7	276.4
August - Août .....	248.3	276.6	236.4	241.7	278.6	272.1	230.2	210.0	232.7	274.5
September - Septembre .....	245.6	191.5	232.7	226.2	277.3	266.9	223.9	204.4	234.8	268.1
October - Octobre .....	241.1	214.6	231.8	241.2	278.2	267.8	223.4	201.6	222.1	269.4
November - Novembre .....	240.8	225.1	237.2	270.4	281.7	270.0	222.0	201.8	223.1	270.1
December - Décembre .....	243.1	259.3	237.2	270.4	281.7	270.0	222.0	201.8	223.1	270.1
Averages - 1964 - Moyennes .....	245.7	240.6	231.6	244.8	277.4	269.9	227.5	209.8	232.2	270.9

#### Farm Cash Income, January-September, 1964

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

#### Revenu monétaire des fermes, janvier-septembre 1964

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; appréteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash income from the sale of farm products, by provinces, for the first nine months of 1964, and revised estimates for 1962 and 1963. Table 2 presents farm cash income by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, April to September, 1964" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash income from the sale of farm products include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

It is estimated that, during the first nine months of 1964, Canadian farmers received cash income from farming operations (excluding supplementary payments) amounting to 2,512.9 million dollars. This estimate is 10 per cent above the record level of 2,283.1 million dollars established for the corresponding period of 1963. These estimates include cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board Participation Payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made under the provisions of the Agricultural Stabilization Act, but not supplementary payments mentioned below. No allowance is made in these estimates for costs incurred by farmers in the production of commodities sold.

The gain in farm cash returns between the first nine months of 1963 and the first nine months of 1964 is attributable for the most part to the higher income resulting from a substantial increase in wheat marketings and to the much larger participation payments made by the Canadian Wheat Board. Less important additions were made by rye, flaxseed, potatoes, fruits, vegetables, hogs and dairy products. Partially offsetting these gains were lower returns from rapeseed, soybeans, tobacco, cattle, poultry products and substantial repayments of cash advances on farm-stored grains in Western Canada.

Under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act farmers also received supplementary payments amounting to 6.9 million dollars as against nearly 12.0 million during the like period of a year ago. When added together, farm cash income from farming operations and supplementary payments totalled 2,519.8 million dollars for the 1964 period, also about 10 per cent above the previous record high of 2,295.0 million established in 1963.

During the first nine months of 1964, farmers' cash returns from crops, Canadian Wheat Board participation payments, and cash advances on farm-stored grains in Western Canada, amounted to 1,158.3 million dollars. This estimate is 25 per cent above the estimate of 926.1 million dollars for the same period a year ago and it accounts for about 46 per cent of total cash receipts from farming operations. A year ago this proportion amounted to nearly 41 per cent. As would be expected, most of the increase in these estimates occurred in the Prairie Provinces.

Cash receipts to farmers from wheat at the time of delivery and before adjustment for cash advances, totalled 543.6 million dollars for the 1964 period, 41 per cent above the 385.3 million received during the same period of 1963. For the most part, this gain arises out of unusually heavy market-

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires du revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, par province, durant les neuf premiers mois de 1964, ainsi que les estimations révisées de 1962 et 1963. Dans le tableau 2 figurent le revenu monétaire des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié *Farm Cash Income, April to September, 1964* que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations du revenu monétaire des fermes tiré de la vente des produits agricoles comprennent les recettes obtenues de toutes les ventes de denrées agricoles, sauf les produits transférés d'une ferme à l'autre. Les prix servant à évaluer les produits vendus sont les prix que touche le cultivateur à la ferme; ils comprennent les subventions, bonis et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des paiements pour entreposage, transport, traitement et manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Il est estimé que durant les neuf premiers mois de 1964 le cultivateur canadien a touché \$2,512,900,000, non compris les paiements supplémentaires. Ce chiffre est 10 p. 100 supérieur au chiffre record de la période correspondante de 1963 (\$2,283,100,000). Ces estimations comprennent le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest, et les paiements d'appoint versés en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, mais non les paiements supplémentaires mentionnés ci-après. Il n'est pas tenu compte dans ces estimations des frais de production des produits vendus.

L'augmentation des recettes des fermes entre les neuf premiers mois de 1963 et ceux de 1964 est attribuable en majeure partie au revenu plus élevé découlant du sensible accroissement des ventes de blé et des paiements de participation beaucoup plus élevés de la Commission canadienne du blé. La part contributive par le seigle, la graine de lin, les pommes de terre, les fruits, les légumes, les porcs et les produits laitiers a été moins importante. Les plus faibles recettes provenant de la graine de colza, du soja, du tabac, des bovins, des produits avicoles, et des remboursements élevés d'avances en espèces sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest du Canada ont partiellement compensé ces gains.

Les cultivateurs ont aussi reçu, sous le régime de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies, des paiements supplémentaires de \$6,900,000, au regard de près de 12 millions durant la même période il y a un an. Le revenu monétaire des fermes provenant des opérations agricoles et les paiements supplémentaires ont atteint, conjointement, la somme de \$2,519,800,000 au cours de la période en question en 1964, soit environ 10 p. 100 de plus que le chiffre record précédent de 2,295 millions de dollars établi en 1963.

Au cours des neuf premiers mois de 1964, les recettes des cultivateurs provenant des cultures, des paiements de participation de la Commission canadienne du blé et des avances en espèces sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'ouest du Canada se sont chiffrées par \$1,158,300,000. Cette estimation est de 25 p. 100 supérieure à celle de \$926,100,000 pour la même période il y a un an, et représente environ 46 p. 100 des recettes globales provenant des opérations agricoles. Il y a un an cette proportion s'établissait à près de 41 p. 100. Comme il y avait lieu de s'y attendre, la majeure partie de l'augmentation s'est produite dans les provinces des Prairies.

Les recettes des cultivateurs provenant du blé au moment de la livraison, et avant que soient rectifiées les avances en espèces, se sont établies à \$543,600,000 au cours de la période observée en 1964, soit à 41 p. 100 de plus que les \$385,300,000 qu'ils ont reçus pendant la même période en 1963. La plus

ings by farmers from a record 1963 crop to meet above-normal export commitments. Canadian Wheat Board participation payments totalling nearly 225 million dollars were distributed to farmers during the first nine months of 1964, as against 124 million for the like period of 1963. The 1964 payments represent final payments of 42.5 cents per bushel on wheat delivered to the Board from the 1962 crop and also final payments of 12.4 cents and 18.2 cents per bushel paid, respectively, on deliveries from the 1962 crops of oats and barley. The payments made in 1963 are made up of final payments of 43.0 cents per bushel on deliveries from the 1961 wheat crop. These payments arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle the producers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of money accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm income.

Up to the end of September 1964, farmers had delivered more barley, rye and flaxseed than for the same period of 1963 at prices not greatly different from those of a year ago. Income from barley increased from 50.3 to 54.0 million dollars, rye was up from 5.9 million to 7.1 million and flaxseed rose from 23.0 million to 39.0 million dollars. A combination of slightly higher marketings and a rise in prices is reflected in increased income from potatoes, from 29.9 million dollars in 1963 to 34.7 million in 1964. Higher income was also estimated for fruits and vegetables.

The most important offset to the above gains was caused by repayments of cash advances on farm-stored grains in Western Canada. Heavy marketings of grains during the first nine months of 1964 led to repayments which exceeded cash advances by 13.5 million dollars. As a result, the net entry in farm cash income was minus 13.5 million dollars. This was in contrast with the 1963 period when advances exceeded repayments by 12.1 million dollars. Returns from the sale of tobacco declined from 89.1 million to 64.7 million dollars. Most of this decline occurred in Ontario and, to a large extent, accounted for the reduction in total income for this province. The reduced income from this commodity can be attributed to smaller production in 1963, lower prices and a much larger proportion of the crop sold during the year of production than was the case for the 1962 crop. Lower marketings accounted for the reduced receipts from the sale of rapeseed and soybeans; in the case of rapeseed the smaller marketings more than offset some increase in prices.

Total cash returns from the sale of livestock and livestock products amounted to 1,334.7 million dollars for the first nine months of 1964, practically unchanged from the returns realized during the corresponding period of a year earlier. Although marketings of cattle and calves in 1964 were above 1963 levels prices were down and total cash returns declined from 455.4 million dollars to 447.1 million. The 1964 prices for hogs were also below those of a year ago, but marketings increased sufficiently to provide total cash receipts of 239.4 million dollars as compared with 235.7 million in 1963.

Returns to poultry producers totalled 212.4 million for the January-September period of 1964, down by approximately 10 million dollars from the 1963 level for the same period. Nearly all of this reduction is attributable to lower prices for eggs. Income from the sale of dairy products rose from 393.0 million dollars in 1963 to 407.7 million in 1964, an increase of 3.7 per cent as a result of both higher prices and greater production.

**Note:** In comparing the estimates in this report it should be remembered that the totals for 1962, 1963 and 1964 have been partially revised in that they contain final revisions for dairy products. Revisions for all products will be published in 1965.

grande partie de ce gain découle des ventes exceptionnellement élevées des cultivateurs par suite de la récolte sans précédent de 1963 afin de répondre aux engagements supérieurs à la normale relativement aux exportations. La Commission canadienne du blé a versé près de 225 millions de dollars aux cultivateurs en paiements de participation, au regard de 124 millions en 1963. Les paiements définitifs en 1964, pour le blé de la moisson de 1962 livré à la Commission, ont été de 42.5 cents le boisseau, et de 12.4 et 18.2 cents, respectivement, dans le cas de l'avoine et de l'orge. Les paiements effectués en 1963 comprennent des paiements définitifs de 43.0 cents le boisseau sur les livraisons provenant de la récolte de blé de 1961. Ces paiements découlent du régime de commercialisation des céréales dans l'ouest du Canada qui permet aux cultivateurs de recevoir, au moment de la livraison de leurs céréales, des paiements initiaux et des certificats qui en indiquent la quantité et la qualité. Ces certificats autorisent le producteur à partager le surplus de la Commission au moyen de ventes subséquentes de ces céréales pour la consommation intérieure et l'exportation. La somme qui revient au cultivateur constitue les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans les présentes estimations du revenu des fermes.

À la fin de septembre 1964, les cultivateurs avaient livré une plus grande quantité d'orge, de seigle et de graine de lin qu'au cours de la même période en 1963, à des prix pas tellement différents de ceux d'il y a un an. Le revenu provenant de l'orge est passé de \$50,300,000 à 54 millions; le seigle, de \$5,900,000 à \$7,100,000, et la graine de lin, de 23 à 39 millions. La hausse légère conjointe des ventes et des prix représente une augmentation de \$29,900,000 en 1963 à \$34,700,000 en 1964 dans le revenu provenant des pommes de terre. L'estimation relative aux fruits et aux légumes est aussi plus élevée.

La compensation la plus importante aux gains mentionnés ci-dessus est celle des remboursements d'avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest du Canada. Les ventes considérables de céréales au cours des neuf premiers mois de 1964 ont entraîné des remboursements dépassant de \$13,500,000 les avances en espèces, causant ainsi une diminution de \$13,500,000 dans l'inscription nette au chapitre du revenu monétaire des fermes. En 1963, c'était le contraire, les avances étaient de \$12,100,000 supérieures aux remboursements. Les recettes provenant de la vente de tabac ont baissé de \$89,100,000 à \$64,700,000. La majeure partie de la baisse s'est produite en Ontario et explique dans une large mesure la diminution du revenu global de cette province. La baisse du revenu provenant de ce produit peut être attribuée à la plus faible production de l'année 1963, aux prix moins élevés, et à la vente, durant l'année de production, d'une partie beaucoup plus considérable de la récolte, que ce qui s'est produit pour celle de 1962. Les ventes moins considérables expliquent la baisse des recettes provenant de la vente de graine de colza et de soja; dans le cas de la graine de colza les ventes moins considérables ont plus que compensé certaines augmentations de prix.

Les recettes globales provenant de la vente de bestiaux et de leurs produits se sont établies à \$1,334,700,000 au cours des neuf premiers mois de 1964, soit à pratiquement la même somme que celle de la période correspondante un an plus tôt. Bien que les ventes de gros bovins et de veaux en 1964 aient été supérieures à celles de 1963, les prix ont baissé et les recettes totales ont fléchi de \$455,400,000 à \$447,100,000. Les prix de 1964 dans le cas des porcs sont aussi inférieurs à ceux d'il y a un an, mais les ventes ont augmenté au point de rapporter \$239,400,000 de recettes, contre \$235,700,000 en 1963.

Les recettes des agriculteurs se sont établies à \$212,400,000 de janvier à septembre 1964, soit à une dizaine de millions de dollars de moins qu'en 1963. La presque totalité de cette diminution est attribuable à la baisse du prix des oeufs. Le revenu provenant de la vente de produits laitiers est passé de 393 millions de dollars en 1963 à \$407,700,000 en 1964, soit une augmentation de 3.7 p. 100 par suite de la hausse des prix et de l'accroissement de la production.

**Note:** Si l'on compare les estimations qui figurent dans le présent rapport, il faudra se souvenir que les chiffres globaux de 1962, 1963 et 1964 ont été partiellement revus, du fait que ceux des produits laitiers sont définitifs. Les chiffres rectifiés à l'égard de tous les produits seront publiés en 1965.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January-September, 1962-1964<sup>1</sup>TABLEAU 1. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier-septembre 1962-1964<sup>1</sup>

Province	1962 <sup>r</sup>	1963 <sup>p</sup>	1964 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	17,959	18,518	21,616
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	32,578	32,554	31,196
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	28,915	30,633	33,280
Québec .....	325,891	339,297	335,574
Ontario .....	689,680	730,882	715,456
Manitoba .....	159,674	188,390	207,857
Saskatchewan .....	458,352	483,145	647,347
Alberta .....	379,611	363,762	424,227
British Columbia — Colombie-Britannique .....	94,728	95,874	96,364
<b>Canada .....</b>	<b>2,187,588</b>	<b>2,283,055</b>	<b>2,512,917</b>

<sup>1</sup> Excludes supplementary payments.<sup>1</sup> Paiements supplémentaires non compris.TABLE 2. Supplementary Payments<sup>1</sup> Received by Canadian Farmers, by Province, January-September, 1962-1964TABLEAU 2. Paiements supplémentaires<sup>1</sup> reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier-septembre 1962-1964

Province	1962 <sup>r</sup>	1963 <sup>r</sup>	1964 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	—
Manitoba .....	11,735	814	2,180
Saskatchewan .....	35,548	5,595	485
Alberta .....	19,067	5,538	4,050
British Columbia — Colombie-Britannique .....	295	22	160
<b>Canada .....</b>	<b>66,645</b>	<b>11,969</b>	<b>6,875</b>

<sup>1</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.<sup>1</sup> Paiements effectués en vertu de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies et de projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,<sup>1</sup> by Commodity, January-September, 1962-1964TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada<sup>1</sup>, par denrée, janvier à septembre, 1962-1964

Commodity — Dénrée	1962 <sup>r</sup>	1963 <sup>p</sup>	1964 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé .....	339,695	385,333	543,602
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Blé, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	145,581	123,946	199,742
Oats — Avoine .....	21,725	39,115	26,844
Oats, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Avoine, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	—	—	10,673
Barley — Orge .....	34,984	50,315	53,998
Barley, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Orge, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	7,207	—	14,092
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé .....	—	—	—
Rye — Seigle .....	4,083	12,087	13,536
Flaxseed — Graine de lin .....	6,222	5,901	7,057
Rapeseed — Graine de colza .....	26,813	22,957	39,020
Soybeans — Soya .....	7,549	8,135	5,219
Potatoes — Pommes de terre .....	4,312	5,489	4,069
Fruits .....	33,229	29,224	34,707
Vegetables — Légumes .....	38,540	43,748	48,878
Tobacco — Tabac .....	61,173	59,560	65,701
Other crops — Autres cultures .....	89,396	89,132	64,674
	42,829	50,502	53,563
<b>Crops — Total — Cultures .....</b>	<b>845,172</b>	<b>926,144</b>	<b>1,158,303</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux .....	464,023	455,445	447,058
Hogs — Porcs .....	241,991	235,651	239,359
Sheep and lambs — Moutons et agneaux .....	5,852	5,626	5,518
Dairy products — Produits laitiers .....	386,291	392,951	407,747
Poultry — Volailles .....	98,846	112,866	112,236
Eggs — Œufs .....	102,267	109,600	100,154
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits .....	20,166	21,175	22,655
<b>Livestock and products — Total — Bestiaux et produits .....</b>	<b>1,319,436</b>	<b>1,333,314</b>	<b>1,334,727</b>
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable .....	22,023	22,286	19,887
Deficiency payments <sup>3</sup> — Paiements d'appoint <sup>3</sup> .....	957	1,311	—
<b>Cash income from farm products — Revenu monétaire provenant des produits agricoles .....</b>	<b>2,187,588</b>	<b>2,283,055</b>	<b>2,512,917</b>
<b>Supplementary payments<sup>4</sup> — Paiements supplémentaires<sup>4</sup> .....</b>	<b>66,645</b>	<b>11,969</b>	<b>6,875</b>
<b>Cash income — Total — Revenu monétaire .....</b>	<b>2,254,233</b>	<b>2,295,024</b>	<b>2,519,792</b>

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Initial and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.<sup>3</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1962 includes deficiency payments on potatoes; 1963 on eggs, potatoes and sugar beets; and 1964 on eggs. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.<sup>4</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.<sup>5</sup> Less than 500 dollars.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.<sup>2</sup> Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.<sup>3</sup> En vertu de la loi sur la Stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les pommes de terre (1962), les œufs, les pommes de terre et les betteraves à sucre (1963), et les œufs (1964). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.<sup>4</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies et du Programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest.<sup>5</sup> Moins de 500 dollars.

## FIELD CROPS

## Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions at October 15 and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 7 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1963 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

In addition, estimates of the area and condition of winter wheat and fall rye seeded in 1964, the estimated proportion of land prepared for the 1965 crops, and maps showing the estimated average wheat yields in 1963 and 1964 in the Prairie Provinces, by crop districts, are included in this report. While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops. Such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually, in other relevant Bureau publications.

The index of field crop production for Canada (1949=100) for 1964 receded from the 1963 record level of 176.5 to 154.5 and was virtually unchanged from the 1962 level of 154.9. In Manitoba crop outturns in 1964 were larger than the preceding year and the index at 156.5 is second only to 1962. On the other hand, production in Saskatchewan, while still high, dropped sharply from the exceptional level of 249.5 in 1963 to 165.5 in 1964. Dry conditions during much of the growing season reduced yields over a considerable portion of the northwest quarter of the province. The index of production in Alberta at 185.9 was below the next-to-record 1963 figure of 205.9 but above the 1962 index of 172.7. Growing conditions were generally favourable in British Columbia and the index for 1964 stands at a record 131.2 compared with 104.8 the previous year when dry weather in the Peace River Block reduced output.

Changes in the index in Eastern Canada were considerably smaller than those registered in Western Canada. However, largely reflecting the record corn crop, the index in Ontario advanced to a record 145.8 compared with 135.3 the preceding year. Crop outturns were also good in Prince Edward Island where the index reached 100.6 compared with 94.9 in 1963. Only minor changes occurred in the index in 1964 in Quebec, New Brunswick and Nova Scotia where the figure stood at 122.1, 90.7 and 66.9, respectively.

The harvest weather in the Prairie Provinces caused many delays between mid-August and early October. However, a period of fine weather during much of October allowed farmers to finish the harvest in most areas, although grade losses were experienced in many regions. No unusual harvesting problems were experienced in other parts of Canada and the bulk of the crop was taken off in good condition.

## GRANDES CULTURES

## Superficie et production

Les estimations du rendement moyen contenues dans le présent rapport reposent sur les chiffres des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique quant aux conditions au 15 octobre, et sur les renseignements fournis par les compagnies de traitement et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations à l'égard de la superficie des diverses cultures, sauf certaines exceptions, sont celles du relevé annuel de juin publiées dans le rapport agricole du 7 août; elles comprennent toutes les rectifications intervenues jusqu'ici. Les dernières estimations de la superficie, du rendement et de la production en 1963 figurent dans les tableaux pour fins de comparaison. Tous les rendements se fondent sur le **tout venant** et ne tiennent pas compte de la déperdition qui varie d'année en année et selon les cultures.

Le présent rapport comprend, en plus des estimations de la superficie et de l'état du blé d'hiver et du seigle d'automne semés en 1964, la proportion des terres labourées pour les cultures de 1965, et des cartes indiquant le rendement moyen approximatif du blé en 1963 et 1964 dans les Prairies, par région agricole. Bien que l'estimation de novembre soit la dernière de la présente saison, elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des renseignements subséquents, particulièrement sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec assez d'exactitude plus tard dans la saison, exigeront peut-être la révision des estimations quant à certaines cultures. Les modifications sont apportées dès qu'elles sont connues dans les divers rapports de la présente série et elles le seront éventuellement dans d'autres rapports connexes.

L'indice de la production des grandes cultures au Canada en 1964 (1949=100) a baissé du chiffre sans précédent de 176.5 en 1963 à celui de 154.5 et demeure à peu près égal à celui de 154.9 en 1962. Au Manitoba, la récolte de 1964 était plus abondante que celle de l'année précédente et l'indice de 156.5 ne le cède qu'à celui de 1962. D'autre part, la production en Saskatchewan, bien que très élevée, a brusquement baissé du niveau exceptionnel de 249.5 en 1963 à 165.5 en 1964. La sécheresse qui a sévi durant une bonne partie de la campagne a réduit les rendements d'une grande partie du quart nord-ouest de la province. L'indice (185.9) de la production en Alberta était inférieur à celui (205.9) de 1963, second en importance ne le cédant qu'au maximum dans les annales, mais supérieur à celui (172.7) de 1962. Les conditions de végétation ont été en général favorables en Colombie-Britannique et l'indice de 1964 atteint le chiffre sans précédent de 131.2 contre 104.8 en 1963, alors que le temps sec dans le bloc de Rivière-la-Paix avait réduit la production.

Les variations de l'indice dans l'est du Canada étaient beaucoup moins prononcées que dans l'Ouest. Toutefois, reflétant en majeure partie la récolte de maïs sans précédent, l'indice en Ontario avait avancé au chiffre sans précédent de 145.8 contre 135.3 un an plus tôt. Les récoltes ont aussi été abondantes en Île-du-Prince-Édouard où l'indice s'élève à 100.6 au regard de 94.9 en 1963. L'indice n'a subi que des changements légers en 1964 au Québec, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse où il s'est fixé, respectivement, à 122.1, 90.7 et 66.9.

Le temps saisonnier dans les provinces des Prairies a causé bien des retards de la mi-août au début d'octobre. Cependant, une période de beau temps en octobre a permis aux cultivateurs de terminer leur récolte dans la plupart des régions, bien que des pertes de qualité soient signalées en divers endroits. Il ne s'est présenté aucun problème particulier aux moissons ailleurs au Canada et la masse des récoltes a été enlevée à la faveur de bonnes conditions.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1964 comparativement à la dernière estimation de 1963

Province and crop — Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>Canada:</b>						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	442,000	455,000	40.2	40.1	17,748,000	18,246,000
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	27,124,200	29,230,800	26.0	19.9	705,694,000	582,178,000
All wheat — Tout blé .....	27,566,200	29,685,800	26.2	20.2	723,442,000	600,424,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	9,487,800	8,191,000 <sup>†</sup>	47.8	43.6	453,102,000	357,178,000
Barley — Orge .....	6,160,100	5,454,700	35.8	30.6	220,664,000	166,816,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	552,800	578,900	19.9	19.2	11,018,000	11,120,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	98,800	100,900	18.5	10.9	1,830,000	1,100,000
All rye — Tout seigle .....	651,600	679,800	19.7	18.0	12,848,000	12,220,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,682,400	1,916,500	12.6	9.8	21,116,000	18,855,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	1,411,300	1,431,300	48.2	46.4	67,987,000	66,395,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	552,500	660,000	65.5	80.2	36,184,000	52,965,000
Buckwheat — Sarrasin .....	50,500	59,500 <sup>†</sup>	23.5	21.3	1,186,000	1,267,000
Peas, dry — Pois secs .....	54,100 <sup>†</sup>	70,500 <sup>†</sup>	19.7 <sup>†</sup>	22.5	1,064,000 <sup>†</sup>	1,585,000
Beans, dry — Haricots secs .....	67,100	76,000	21.7	24.7	1,456,000	1,879,000
Soybeans — Soya .....	228,000	231,000	21.9	30.2	5,002,000	6,976,000
Potatoes — Pommes de terre .....	285,400	280,700	160.5 <sup>†</sup>	165.9	45,809,000 <sup>†</sup>	46,564,000
Mustard seed — Graine de moutarde .....	155,000	74,000	893	645	138,440,000	47,750,000
Rapeseed — Graine de colza .....	478,000	699,800	874	791	418,000,000	553,400,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	38,000	82,500	948	482	36,038,000	39,750,000
Tame hay — Foin cultivé .....	12,352,000	12,507,000	1.86	1.71	23,014,000	21,365,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	395,700	424,700	11.28	11.71	4,465,000	4,974,000
Field roots — Plantes-racines .....	26,100	24,900	10.54	11.81	275,000	294,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	95,223	101,341 <sup>†</sup>	13.49	12.70	1,285,028	1,287,302
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps .....	5,300	4,000	28.9	33.1	153,000	132,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	86,000	92,000	45.3	57.3	3,900,000	5,272,000
Barley — Orge .....	18,000	11,000	41.7	52.9	750,000	582,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	48,000	45,000	49.0	58.4	2,350,000	2,628,000
Potatoes — Pommes de terre .....	42,000	40,000	197.6	197.3	8,300,000	7,892,000
Tame hay — Foin cultivé .....	180,000	180,000	1.78	2.02	320,000	364,000
Field roots — Plantes-racines .....	3,000	3,000	12.67	16.12	38,000	48,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps .....	1,000	900	30.0	32.1	30,000	29,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	32,000	34,000	43.8	48.3	1,400,000	1,642,000
Barley — Orge .....	1,700	1,800	35.9	41.8	61,000	75,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	7,700	8,900	40.0	51.7	308,000	460,000
Potatoes — Pommes de terre .....	6,900	6,600	145.0	146.2	1,000,000	965,000
Tame hay — Foin cultivé .....	230,000	227,000	2.17	2.10	500,000	477,000
Field roots — Plantes-racines .....	2,100	2,000	13.33	12.64	28,000	25,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps .....	2,300	3,000	25.2	31.8	58,000	95,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	87,000	82,000	40.2	47.5	3,500,000	3,895,000
Barley — Orge .....	3,500	3,400	35.1	39.5	123,000	134,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	7,900	8,500	42.2	46.3	333,000	394,000
Buckwheat — Sarrasin .....	2,900	3,300	32.4	36.9	94,000	122,000
Potatoes — Pommes de terre .....	53,000	54,000	204.3	204.0	10,828,000	11,016,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1964 comparativement à la dernière estimation de 1963 - suite

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		tons — tonnes		tons — tonnes	
<b>New Brunswick — Concluded — Nouveau-Brunswick — fin:</b>						
Tame hay — Foin cultivé .....	283,000	280,000	1.98	1.93	560,000	540,000
Field roots — Plantes-racines .....	2,000	1,900	11.00	10.40	22,000	20,000
<b>Québec:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	8,300	10,900	bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,189,000	1,184,000	26.0	26.0	216,000	283,000
Barley — Orge .....	13,900	13,600	38.3	40.2	45,539,000	47,597,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	3,100	2,400	33.4	37.2	464,000	506,000
Flaxseed — Graine de lin .....	29,000 <sup>r</sup>	35,700	22.7	22.8	70,000	55,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	89,200	91,900	13.6	14.3	394,000	511,000
Buckwheat — Sarrasin .....	15,800	14,200	39.0	41.0	3,479,000	3,768,000
Peas, dry — Pois secs .....	2,200	2,400	24.6	25.0	389,000	355,000
Beans, dry — Haricots secs .....	700	1,000	21.5	22.0	47,000	53,000
Potatoes — Pommes de terre .....	68,000	60,800	18.2	19.0	13,000	19,000
cwt.						
Tame hay — Foin cultivé .....	3,430,000	3,432,000	123.0	135.0	8,364,000	8,208,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	52,300	54,800	ton — tonne		ton — tonne	
Field roots — Plantes-racines .....	6,400	5,500	1.86	1.80	6,380,000	6,178,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	10,557 <sup>r</sup>	10,789	11.76	11.61	615,000	636,000
cwt.						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	442,000	455,000	7.32	7.98	47,000	44,000
Spring wheat — Blé de printemps .....	17,000	17,000	10.67	12.93	112,692	139,552
<b>Ontario:</b>						
All wheat — Tout blé .....	459,000	472,000	bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,756,000	1,663,000	40.2	40.1	17,748,000	18,246,000
Barley — Orge .....	89,000	113,000	25.7	25.8	437,000	439,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	64,000	56,000	39.6	39.6	18,185,000	18,685,000
Flaxseed — Graine de lin .....	23,000	23,500	52.2	53.2	91,663,000	88,472,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	720,000	725,000	44.6	45.3	3,966,000	5,119,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	548,000 <sup>r</sup>	650,000	24.2	25.4	1,551,000	1,422,000
Buckwheat — Sarrasin .....	16,800	16,000	17.9	18.1	411,000	425,000
Peas, dry — Pois secs .....	2,500	2,700	55.7	55.8	40,077,000	40,455,000
Beans, dry — Haricots secs .....	66,400	75,000	65.7	81.1	36,004,000	52,715,000
Soybeans — Soya .....	228,000	231,000	24.0	24.4	403,000	390,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre .....	51,000	53,000	21.7	24.8	1,443,000	1,860,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,164,000	3,150,000	21.9	30.2	5,002,000	6,976,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	297,000 <sup>r</sup>	315,000	ton — tonne		ton — tonne	
Field roots — Plantes-racines .....	12,600	12,500	192.0	198.0	9,792,000	10,494,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	16,811	18,742 <sup>r</sup>	2.19	2.04	6,918,000	6,426,000
<b>Manitoba:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	3,153,000	3,385,000	11.65	12.80	3,460,000	4,032,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,620,000	1,635,000	11.11	12.58	140,000	157,000
Barley — Orge .....	584,000	497,000	14.58	17.87	245,030	335,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	104,000	146,000	bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring rye — Seigle de printemps .....	3,000	3,000	19.3	25.1	61,000,000	85,000,000
All rye — Tout seigle .....	107,000	149,000	38.3	44.6	62,000,000	73,000,000
Flaxseed — Graine de lin .....	820,000	984,000	27.4	32.2	16,000,000	18,000,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	126,000	126,000	22.6	20.9	2,350,000	3,050,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	4,500	10,000	16.7	16.7	50,000	50,000
Buckwheat — Sarrasin .....	15,000	26,000 <sup>r</sup>	22.4	20.8	2,400,000	3,100,000
Peas, dry — Pois secs .....	37,000	52,000	11.3	9.5	9,300,000	9,300,000
cwt.						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	442,000	455,000	31.0	38.9	3,900,000	4,900,000
Spring wheat — Blé de printemps .....	17,000	17,000	40.0	25.0	180,000	250,000
All wheat — Tout blé .....	459,000	472,000	20.0	15.4	300,000	400,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,756,000	1,663,000	18.9	23.0	700,000	1,196,000
Barley — Orge .....	89,000	113,000				
Fall rye — Seigle d'automne .....	64,000	56,000				
Flaxseed — Graine de lin .....	23,000	23,500				
Mixed grains — Céréales mélangées .....	720,000	725,000				
Corn for grain — Maïs à grain .....	548,000 <sup>r</sup>	650,000				
Buckwheat — Sarrasin .....	16,800	16,000				
Peas, dry — Pois secs .....	2,500	2,700				
Beans, dry — Haricots secs .....	66,400	75,000				
Soybeans — Soya .....	228,000	231,000				

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1964 comparativement à la dernière estimation de 1963 - suite

Province and crop - Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		cwt.		cwt.	
<b>Manitoba - Concluded - fin:</b>						
Potatoes - Pommes de terre.....	21,000	24,500	105.0 <sup>f</sup>	120.0	2,205,000 <sup>f</sup>	2,940,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde.....	20,000	10,000	775	675	15,500,000	6,750,000
Rapeseed - Graine de colza.....	45,000 <sup>f</sup>	69,800	844	837	38,000,000 <sup>f</sup>	58,400,000
Sunflower seed - Graine de tournesol.....	33,000	48,000	950	525	31,350,000	25,200,000
			ton - tonne		ton - tonne	
Tame hay - Foin cultivé.....	1,039,000	1,078,000	1.83	1.48	1,900,000	1,600,000
Fodder corn - Maïs fourrager.....	40,800	49,000	8.00	5.00	326,000	245,000
Sugar beets - Betteraves à sucre.....	28,100	29,810	12.35	9.55	347,000	284,750
<b>Saskatchewan:</b>						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup> .....	17,910,000	19,200,000	27.5	18.1	493,000,000	348,000,000
Oats for grain - Avoine à grain.....	2,216,000	1,469,000	53.2	36.8	118,000,000	54,000,000
Barley - Orge.....	1,930,000	1,400,000	40.4	24.3	78,000,000	34,000,000
Fall rye - Seigle d'automne.....	206,000	216,000	20.9	15.7	4,300,000	3,400,000
Spring rye - Seigle de printemps.....	69,400	73,000	18.7	9.6	1,300,000	700,000
All rye - Tout seigle.....	275,400	289,000	20.3	14.2	5,600,000	4,100,000
Flaxseed - Graine de lin.....	506,000	521,000	14.4	8.6	7,300,000	4,500,000
Mixed grains - Céréales mélangées.....	100,000	94,000	44.0	27.0	4,400,000	2,600,000
Peas, dry - Pois secs.....	3,100	3,700	21.0	12.7	65,000	44,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre.....	12,700	11,800	86.6	78.0	1,100,000	920,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde.....	63,000	29,000	980	621	61,740,000	18,000,000
Rapeseed - Graine de colza.....	210,000 <sup>f</sup>	262,000	962	800	202,000,000 <sup>f</sup>	210,000,000
Sunflower seed - Graine de tournesol.....	3,500	27,000	900	400	3,150,000	10,800,000
			ton - tonne		ton - tonne	
Tame hay - Foin cultivé.....	1,061,000	1,110,000	1.70	1.06	1,800,000	1,180,000
Fodder corn - Maïs fourrager.....	2,000	2,100	5.00	2.92	10,000	6,000
<b>Alberta:</b>						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup> .....	5,933,000	6,495,000	25.1	22.3	149,000,000	145,000,000
Oats for grain - Avoine à grain.....	2,424,000	1,950,000 <sup>f</sup>	51.2	40.5	124,000,000	79,000,000
Barley - Orge.....	3,408,000	3,320,000	34.9	32.2	119,000,000	107,000,000
Fall rye - Seigle d'automne.....	174,000	157,000	15.5	20.1	2,700,000	3,150,000
Spring rye - Seigle de printemps.....	26,400	24,900	18.2	14.1	480,000	350,000
All rye - Tout seigle.....	200,400	181,000	15.9	19.2	3,180,000	3,500,000
Flaxseed - Graine de lin.....	303,000	350,000	12.2	11.7	3,700,000	4,100,000
Mixed grains - Céréales mélangées.....	309,000	328,000	42.1	33.5	13,000,000	11,000,000
Peas, dry - Pois secs.....	7,700 <sup>f</sup>	8,200 <sup>f</sup>	21.8	24.1	168,000 <sup>f</sup>	198,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre.....	21,500	21,100	116.3	115.1	2,500,000	2,429,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde.....	72,000	35,000	850	657	61,200,000	23,000,000
Rapeseed - Graine de colza.....	223,000 <sup>f</sup>	368,000	798	774	178,000,000 <sup>f</sup>	285,000,000
Sunflower seed - Graine de tournesol.....	1,500	7,500	1,025	500	1,538,000	3,750,000
			ton - tonne		ton - tonne	
Tame hay - Foin cultivé.....	2,564,000	2,628,000	1.48	1.37	3,800,000	3,600,000
Sugar beets - Betteraves à sucre.....	39,755 <sup>f</sup>	42,000 <sup>f</sup>	14.60	12.57	580,306 <sup>f</sup>	528,000
<b>British Columbia - Colombie-Britannique.</b>						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat - Blé de printemps.....	94,300	115,000	19.1	27.8	1,800,000	3,200,000
Oats for grain - Avoine à grain.....	77,800	82,000	39.8	52.4	3,100,000	4,300,000
Barley - Orge.....	112,000	94,900	20.5	35.8	2,300,000	3,400,000
Fall rye - Seigle d'automne.....	1,700	1,500	27.6	28.7	47,000	43,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963 — Concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1964 comparativement à la dernière estimation de 1963 — fin

Province and crop — Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:</b>						
Flaxseed — Graine de lin .....	1,400	2,300	7.9	8.3	11,000	19,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	3,500	4,000	40.0	47.5	140,000	190,000
Peas, dry — Pois secs .....	1,600	1,500	20.0	26.7	32,000	40,000
			cwt.	cwt.		
Potatoes — Pommes de terre .....	9,300	8,900	185.0	191.0	1,720,000	1,700,000
			ton — tonne	ton — tonne		
Tame hay — Foin cultivé .....	401,000	422,000	2.08	2.37	836,000	1,000,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	3,600	3,800	15.00	14.47	54,000	55,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about October 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.

<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963

TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1964 comparativement à la dernière estimation de 1963

Crop — Culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	26,996,000	29,080,000	26.0	19.9	703,000,000	578,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	6,260,000	5,054,000 <sup>2</sup>	48.6	40.8	304,000,000	206,000,000
Barley — Orge .....	5,922,000	5,217,000	36.0	30.1	213,000,000	157,000,000
Rye — Seigle .....	582,800	619,900	19.2	17.3	11,180,000	10,700,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,629,000	1,855,000	12.5	9.6	20,300,000	17,900,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about October 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat, for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.

<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963

TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1964, comparativement à la dernière estimation de 1963

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps".

Province	Area Superficie		Yield per Acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 <sup>1</sup>	1963	1964 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba .....	140,000	120,000	17.1	21.7	2,400,000	2,600,000
Saskatchewan .....	1,796,000	1,541,000	25.6	17.1	46,000,000	26,000,000
Alberta .....	234,000	227,000	21.4	22.0	5,000,000	5,000,000
<b>Total .....</b>	<b>2,170,000</b>	<b>1,888,000</b>	<b>24.6</b>	<b>17.8</b>	<b>53,400,000</b>	<b>33,600,000</b>

<sup>1</sup> As indicated on the basis of conditions on or about October 15.

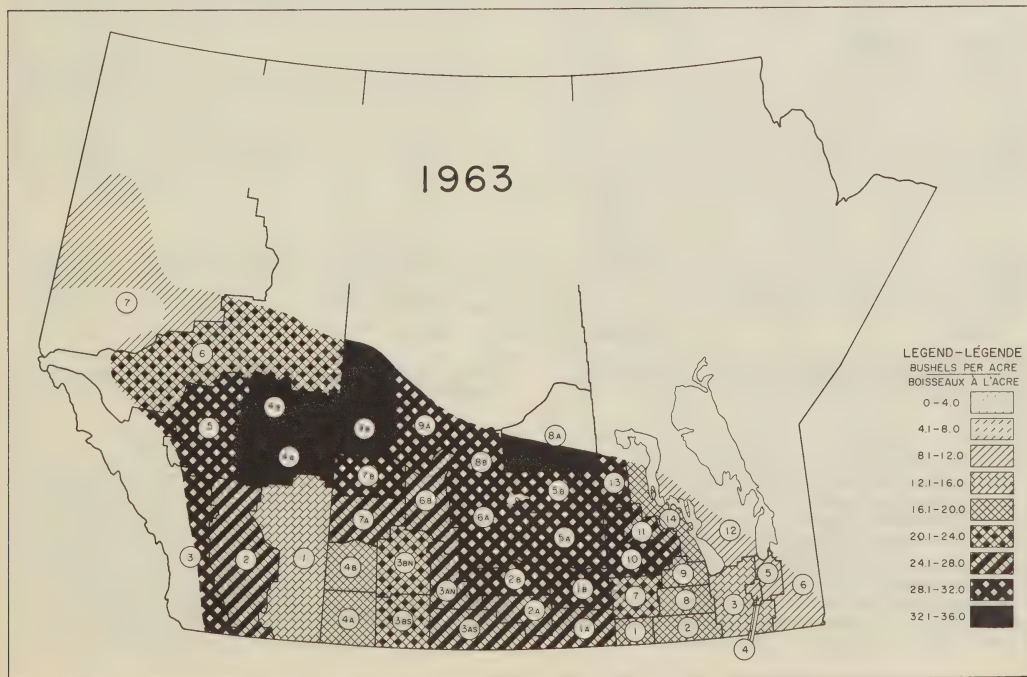
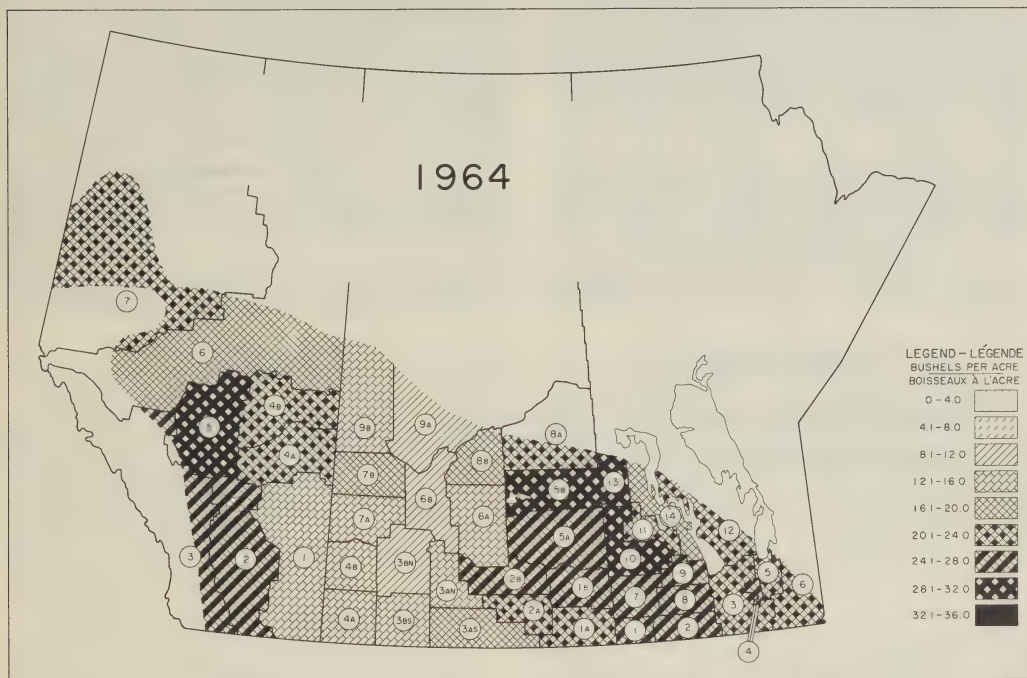
<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

# AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT IN THE PRAIRIE PROVINCES BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

# RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



## Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1964 was 456,000 acres, some 1,000 above the 1964 harvested area but 5 per cent below the 480,000 acres seeded in the fall of 1963. The area seeded to fall rye in Canada was decreased by about one per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1965 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 61 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 9 per cent with the remainder, 30 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1964 was tentatively estimated at 575,700 acres, below last year's 578,900 acres.

## Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquaient que la superficie enssemencée de blé d'hiver en Ontario en 1964 était de 456,000 acres, soit quelque 1,000 de plus que la superficie moissonnée en 1964 mais 5 p. 100 de moins que les 480,000 acres semées à l'automne de 1963. La superficie moissonnée de seigle d'automne au Canada a baissé d'environ un p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1965 du Bureau sur la superficie des cultures.

Soixante et un pourcent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 9 p. 100 signalent un état supérieur; 30 p. 100, des conditions inférieures.

La superficie enssemencée de seigle d'automne au Canada en 1964 a été estimée provisoirement à 575,700 acres, moins étendue que les 578,900 acres enssemencées en 1963.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1963 and 1964

TABEAU 1. Superficies enssemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1963 et 1964

Crop and province — Culture et province	Seeded in 1963 — Ensemencées en 1963	Seeded in 1964 <sup>1</sup> — Ensemencées en 1964 <sup>1</sup>		Percentage of correspondents reporting condition as Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1963 — Pourcentage de 1963	Area — Superficie	Above average — Supérieur à la moyenne		Average — Égal à la moyenne		Below average — Inférieur à la moyenne	
				1963	1964	1963	1964	1963	1964
	acres		acres						
<b>Winter wheat — Blé d'hiver:</b>									
Ontario .....	480,000	95	456,000	6	9	49	61	45	30
<b>Fall rye — Seigle d'automne:</b>									
Québec .....	2,400	94	2,300	24	21	48	69	28	10
Ontario .....	56,000	93	52,100	6	10	57	62	37	28
Manitoba .....	146,000	101	147,000	33	8	56	78	11	14
Saskatchewan .....	216,000	103	222,000	38	19	52	64	10	17
Alberta .....	157,000	96	151,000	30	18	59	67	11	15
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,500	88	1,300	26	18	57	62	17	20
<b>Canada .....</b>	<b>578,900</b>	<b>99</b>	<b>575,700</b>	<b>29</b>	<b>15</b>	<b>56</b>	<b>67</b>	<b>15</b>	<b>18</b>

<sup>1</sup> Preliminary; subject to revision on basis of results of the Bureau's 1965 annual acreage survey.

<sup>1</sup> Chiffres provisoires: sujets à révision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1965.

## Preparation of Land for Crop

By mid-October 1964 Canadian farmers had prepared an estimated 60 per cent of the land intended for field crops in 1965 compared with 71 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October, 15, 1964, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 30, (37); Nova Scotia, 36, (43); New Brunswick, 51, (48); Quebec, 54, (58); Ontario, 53, (50); Manitoba, 81, (88); Saskatchewan, 70, (75); Alberta, 43, (67); and British Columbia, 43, (52).

## Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre cette année, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 60 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1965, au regard de 71 p. 100 un an plus tôt. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 30 (37); Nouvelle-Écosse, 36 (43); Nouveau-Brunswick, 51 (48); Québec, 54 (58); Ontario, 53 (50); Manitoba, 81 (88); Saskatchewan, 70 (75); Alberta, 43 (67); et Colombie-Britannique, 43 (52).

**TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1953-1964**  
**TABLÉAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1953-1964**  
 Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100  
 Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait = 100

Province	1955 <sup>1</sup>	1956 <sup>1</sup>	1957 <sup>1</sup>	1958 <sup>1</sup>	1959 <sup>2</sup>	1960 <sup>1</sup>	1961 <sup>1</sup>	1962 <sup>1</sup>	1963 <sup>1</sup>	1964 <sup>1</sup>
	per cent — pour cent									
<b>Canada</b> .....	<b>66</b>	<b>49</b>	<b>63</b>	<b>71</b>	<b>47</b>	<b>73</b>	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>71</b>	<b>60</b>
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	42	20	24	38	47	27	25	24	37	30
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	35	22	35	36	45	27	28	17	43	36
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	37	26	37	47	65	37	39	29	48	51
Québec .....	61	40	68	54	75	56	48	46	58	54
Ontario .....	61	37	60	54	67	45	42	54	50	53
Manitoba .....	86	51	76	77	30	90	86	62	88	81
Saskatchewan .....	70	54	70	75	47	79	71	74	75	70
Alberta .....	54	46	44	69	46	69	66	58	67	43
British Columbia — Colombie-Britannique .....	45	50	38	66	39	59	58	49	52	43

<sup>1</sup> As at October 15.<sup>2</sup> As at October 31.<sup>1</sup> Au 15 octobre.<sup>2</sup> Au 31 octobre.

### The Feed Situation in Canada, Crop Year 1964-65

**Outlook Summary.** Canadian feed grain supplies, including feed wheat, after rising in 1963-64 to one of the highest levels on record, are somewhat lower for 1964-65. Total supplies are estimated at 22.3 million tons, 7 per cent less than last year's total of 23.9 million but slightly above the recent five-year average of 21.5 million. At the same time, grain consuming animal units increased from the 1963 total of 15.8 million to 16.5 million at June 1, 1964. Reflecting the combined effect of the decline in feed supplies and the rise in animal units, total supplies per animal unit are placed at 1.35 tons compared with last year's 1.51 tons and unchanged from the five-year average.

Grains and concentrates fed totalled 14.9 million tons during the past feeding season, representing an increase of 5 per cent over the previous year's 14.2 million and 6 per cent above the five-year average of 14.0 million tons. Concentrates consumed per animal unit totalled .94 tons, some 3 per cent above the previous year's total of .91 and 7 per cent above the five-year average of .88 tons. During the 1964-65 feeding season, it is anticipated that total concentrates fed in Canada will total about 15.2 million tons, 2 per cent more than the year previous. Rates of feeding are expected to decline somewhat from last year's high level and partially offset the effect of increased livestock numbers. Carryover stocks at the end of the crop year are expected to total 4.3 million tons, sharply below the total of 6.0 million the previous year, but only slightly below the five-year average of 4.6 million.

**Forage Crops and Feed Supplements.** Canadian production of tame hay in 1964, estimated at 21.1 million tons, is 8 per cent smaller than last year's record of 23.0 million tons, while the 1964 crop of fodder corn is placed at 4.8 million tons, 8 per cent greater than the 1963 total of 4.5 million.

Although all provinces except Prince Edward Island and British Columbia report relatively moderate decreases, supplies of hay, with the exception of local areas, should be generally adequate this season. Production of fodder corn increased in Ontario, Quebec and British Columbia this year but declines occurred in Manitoba and Saskatchewan, the only other provinces for which estimates are available. Fall pastures are reported to be generally satisfactory in most areas and, as a result, supplementary feeding from what would normally have been winter supplies should not be very extensive this season.

Production of milfeeds will be down sharply from the 1963-64 level but supplies will still be generally adequate in most areas. Production of soybean oil meal, which accounts for about half of the total high protein supplements used by

### La situation du fourrage au Canada, campagne de 1964-65

**Aperçu sommaire.** Les approvisionnements de céréales fourragères, y compris le blé à provende, après avoir atteint en 1963-64 un niveau presque sans précédent, sont un peu moins élevés en 1964-65. On les estime à 22,300,000 tonnes, soit à 7 p. 100 de moins que le total de l'année dernière (23,900,000), mais légèrement au-dessus de la récente moyenne quinquennale de 21,500,000 tonnes. Les unités animales consommatrices de céréales ont aussi augmenté, soit de 15,800,000 en 1963 à 16,500,000 au 1er juin 1964. Les approvisionnements globaux, par unité animale, s'établissent à 1.35 tonne, au regard de 1.51 tonne l'année dernière; ils restent les mêmes vis-à-vis de la moyenne quinquennale.

Les céréales et concentrés qu'on a donnés aux animaux ont atteint 14,900,000 tonnes au cours de la saison d'alimentation écoulée, soit 5 p. 100 de plus que les 14,200,000 de l'année précédente, et 6 p. 100 au-delà des 14 millions de tonnes de la moyenne quinquennale. Les concentrés consommés par unité animale se chiffrent par .94 de tonne, soit quelque 3 p. 100 de plus que les .91 de tonne de l'année précédente, et 7 p. 100 au-delà des .88 de tonne de la moyenne quinquennale. Pendant la saison d'alimentation de 1964-65 on s'attend que la consommation globale de concentrés au Canada atteindra les 15,200,000 tonnes, ou 2 p. 100 de plus que l'année précédente. Le régime d'alimentation est censé ne pas se faire à un rythme aussi accéléré que l'année dernière et qu'il compensera en partie l'influence exercée par l'accroissement du nombre de bestiaux. Les stocks de report à la fin de l'année atteindront 4,300,000 tonnes d'après les perspectives, soit sensiblement moins que les 6 millions de l'année précédente, mais à peine un peu moins que les 4,600,000 tonnes de la moyenne quinquennale.

**Récoltes fourragères et compléments fourragers.** La production canadienne de foin cultivé en 1964, estimée à 21,100,000 tonnes, est de 8 p. 100 inférieure au chiffre record de l'année dernière (23 millions), tandis que la récolte de maïs fourrager de 1964 s'établit à 4,800,000 tonnes, ou à 8 p. 100 de plus que les 4,500,000 de 1963.

Bien que toutes les provinces, sauf l'Île-du-Prince-Édouard et la Colombie-Britannique, aient déclaré une baisse relativement modérée, les approvisionnements de foin, sauf dans certaines localités, devraient être généralement suffisants. Cette année, la production de maïs fourrager s'est accrue en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique, mais a baissé au Manitoba et en Saskatchewan, seules autres provinces dont les estimations sont connues. Les pâturages d'automne sont généralement satisfaisants dans la plupart des localités d'après les rapports, et l'alimentation supplémentaire avec ce qui normalement aurait été des approvisionnements d'hiver, ne devrait pas être très considérable durant la saison en cours.

La production d'issues de meunerie sera sensiblement moins élevée qu'en 1963-64, mais les approvisionnements seront généralement satisfaisants dans la plupart des localités. La production de tourteaux de soya, qui constitue environ la

Canadian feeders, will probably remain near the previous year's level with a moderate increase, if any, in prospect. Packinghouse by-products should be about 10 per cent above last year's tonnage.

**Feed Grain Supplies per Animal Unit.** As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 1, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley, rye and carryover of corn in commercial positions at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

Reflecting the decreases which occurred in this year's outturns of oats, barley, rye and mixed grains which more than offset larger carryover stocks of oats, barley and rye as well as higher production of grain corn and buckwheat, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1964-65 are some 8 per cent less than in 1963-64. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 179.7 million bushels and this year's production of 357.2 million, represent a decrease of 11 per cent from last year's total of 603.4 million. Supplies of barley, at 284.3 million bushels, consisting of a carryover of 117.5 million and a crop of 166.8 million, are 8 per cent below the 1963-64 total of 309.9 million bushels.

moitié de tous les principaux compléments protéiques qu'utilisent les éleveurs du Canada, resteront probablement près du niveau de l'année précédente, avec possibilité d'une faible augmentation tout au plus. Les issues d'abattoirs seront vraisemblablement de 10 tonnes supérieures à celles de l'an dernier.

**Approvisionnement de céréales fourragères par unité animale.** Ainsi qu'au cours des campagnes agricoles antérieures, la situation des céréales fourragères pour la campagne agricole en cours se prête à la comparaison pour ce qui est des stocks potentiels globaux de céréales fourragères par unité animale consommatrice de céréales, et de la quantité nette réellement disponible pour chaque unité. Les approvisionnements bruts de céréales de provende pour une campagne agricole quelconque, ainsi que l'indique le tableau 1, comprennent la production totale des diverses céréales de provende, —avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin, —exprimées en tonnes et prises toutes ensemble, plus les approvisionnements reportés d'avoine, d'orge, de seigle et les reports de maïs pour le commerce au début de la campagne. On alloue aussi pour les importations prévues. Dans ces calculs, le blé n'est pas considéré comme céréale de provende.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères au Canada au cours de la campagne de 1964-65 sont de quelque 8 p. 100 inférieurs à ceux de 1963-64 et tiennent à la baisse de la production d'avoine, d'orge, de seigle et de grains mélangés de l'année en cours, qui a plus que compensé les reports plus élevés d'avoine, d'orge et de seigle, de même que la plus grande production de maïs à grain et de sarrasin. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report de 179,700,000 boisseaux du 1<sup>er</sup> août, et une production de 357,200,000 boisseaux cette année, représentent une diminution de 11 p. 100 par rapport aux 603,400,000 boisseaux de l'année dernière. Les stocks d'orge (284,300,000 boisseaux), comprenant un report de 117,500,000 boisseaux et une récolte de 166,800,000, sont de 8 p. 100 moins élevés que les 309,900,000 boisseaux de la campagne de 1963-64.

TABLE 1. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1953-54 to 1964-65, with Ten-year Average 1953-54 to 1962-63

TABLEAU 1. Approvisionnements potentiels de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1953-54 à 1964-65, comparativement à la moyenne décennale 1953-54 à 1962-63

Crop year — Campagne	Gross supply feed grains <sup>1</sup>	Grain-consuming animal units <sup>2</sup>	Supply per grain-consuming animal unit —
	Approvisionnement bruts de céréales fourragères <sup>1</sup>	Unités animales consommatrices de céréales <sup>2</sup>	Approvisionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1953-54 .....	22,039,000	13,646,000	1.62
1954-55 .....	18,262,000	14,428,000	1.27
1955-56 .....	19,902,000	14,745,000	1.35
1956-57 .....	22,325,000	15,026,000	1.49
1957-58 .....	20,635,000	15,319,000	1.35
1958-59 .....	20,145,000	16,210,000	1.24
1959-60 .....	19,411,000	16,718,000	1.16
1960-61 .....	19,301,000	15,322,000	1.26
1961-62 .....	15,595,000	16,004,000	0.98
1962-63 <sup>3</sup> .....	19,064,000	15,480,000	1.23
Average 1953-54 — 1962-63 — Moyenne .....	19,678,000	15,290,000	1.29
1963-64 <sup>4</sup> .....	21,347,000	15,835,000	1.35
1964-65 <sup>5</sup> .....	19,721,000 <sup>3</sup>	16,525,000	1.19

<sup>1</sup> Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley, rye, commercial stocks of corn and import allowances.

<sup>2</sup> A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 0.5; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

<sup>3</sup> Based on November estimate of production of 1964 field crops.

<sup>1</sup> Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de grains mélangés, de même que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, les stocks commerciaux de maïs et les estimations relatives aux importations.

<sup>2</sup> Une unité animale consommatrice de céréales est basée sur la consommation de grain par année d'une vache laitière moyenne. Dans les calculs, les différentes classes de bestiaux et les volailles sont pondérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 1.0; autres bêtes à cornes, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volailles, 0.045. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales pour une campagne agricole définie est basé sur les nombres estimatifs de bestiaux et de volailles au 1<sup>er</sup> juin qui précède immédiatement la campagne en question.

<sup>3</sup> D'après les estimations de novembre du rendement des grandes cultures en 1964.

While it is recognized that the method just outlined has value in determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding. In the compilations in Table 2, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 1. For the 1964-65 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 1, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite ait de la valeur pour établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau est encore plus réaliste si l'on en soustrait les montants estimatifs utilisés pour des fins autres que l'alimentation des animaux. Dans les chiffres du tableau 2, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et autres usages domestiques non fourragers des approvisionnements bruts indiqués au tableau 1. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1964-65 afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le tableau 1, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

TABLE 2. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1953-54 to 1964-65, with Ten-year Average 1953-54 to 1962-63

TABLEAU 2. Approvisionnements nets de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1953-54 à 1964-65, comparativement à la moyenne décennale 1953-54 à 1962-63

Crop year — Campagne	Net supply feed grains <sup>1</sup>	Grain-consuming animal units <sup>2</sup>	Supply per grain-consuming animal unit
	Approvisionnement nets de céréales fourragères <sup>1</sup>	Unités animales consommatrices de céréales <sup>2</sup>	Approvisionnement par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1953-54 .....	16 501,000	13 646,000	1.21
1954-55 .....	13 983,000	14 428,000	0.97
1955-56 .....	16 080,000	14 745,000	1.09
1956-57 .....	18 142,000	15 026,000	1.21
1957-58 .....	16 377,000	15 319,000	1.07
1958-59 .....	16 577,000	16 210,000	1.02
1959-60 .....	15 984,000	16 718,000	0.96
1960-61 .....	16 373,000	15 322,000	1.07
1961-62 .....	12 819,000	16 004,000	0.80
1962-63 .....	16 397,000	15 480,000	1.06
Average — 1953-54 — 1962-63 — Moyenne .....	15 923,000	15 290,000	1.04
1963-64 <sup>P</sup> .....	18 088,000	15 835,000	1.14
1964-65 <sup>D</sup> .....	16 334,000	16 525,000	0.99

<sup>1</sup> Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

<sup>2</sup> See footnote 2, Table 1.

<sup>1</sup> Approvisionnements bruts, moins les exportations, les besoins de semence et autres utilisations domestiques étrangères à la provende animale.

<sup>2</sup> Voir renvoi 2 du tableau 1.

Grain Consumed per Animal Unit. In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 3 is, therefore, the net supply set forth in Table 2 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

Céréales consommées par unité animale. Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au tableau 3 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 2, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

TABLE 3. Grain Consumed (Including Wheat) per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1953-54 to 1963-64 with Ten-year Average 1953-54 to 1962-63

TABLEAU 3. Céréales consommées (y compris de blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1953-54 à 1963-64 comparativement à la moyenne décennale 1953-54 à 1962-63

Crop year — Campagne	Total amount consumed	Grain-consuming animal units <sup>1</sup>	Amount consumed per grain-consuming animal unit
	Quantité globale consommée	Unités animales consommatrices de céréales <sup>1</sup>	Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1953-54 .....	12 056,000	13 646,000	0.88
1954-55 .....	12 042,000	14 428,000	0.83
1955-56 .....	13 257,000	14 745,000	0.90
1956-57 .....	12 818,000	15 026,000	0.85
1957-58 .....	12 711,000	15 319,000	0.83
1958-59 .....	13 170,000	16 210,000	0.81
1959-60 .....	12 887,000	16 718,000	0.77
1960-61 .....	13 284,000	15 322,000	0.87
1961-62 .....	11 087,000	16 004,000	0.69
1962-63 .....	12 800,000	15 480,000	0.83
Average — 1953-54 — 1962-63 — Moyenne .....	12 609,000	15 290,000	0.82
1963-64 <sup>P</sup> .....	13 488,000	15 835,000	0.85

<sup>1</sup> See footnote 2, Table 1.

<sup>1</sup> Voir renvoi 2 du tableau 1.

**Millfeeds.** Reflecting increased wheat grindings to fill the large flour contract with the U.S.S.R., production of millfeeds in Canada rose to 812,741 tons, 41 per cent greater than the 1962-63 total of 574,966 tons. The 1963-64 volume was also 22 per cent greater than the ten-year (1953-54-1962-63) average of 664,964 tons and the highest level since 1951-52. Exports also increased sharply, from 58,122 tons in 1962-63 to 198,223 tons in 1963-64.

However, the expansion in production offset the higher level of export shipments by a wide margin. After making an allowance for an increase in mill stocks at July 31, 1964 as compared with the same date a year previous, the quantity of millfeeds available for domestic use during the crop year 1963-64 amounted to 608,189 tons, 17 per cent greater than the 1962-63 figure of 519,150 tons and 5 per cent above the ten-year average of 576,580 tons. Shipments to the United States, at 178,559 tons, accounted for most of the export movement of millfeeds. Relatively smaller shipments went to Japan, Britain, Trinidad, Barbados, Bermuda, St. Pierre and Miquelon, British Guiana, Malaysia, Bahamas and the Leeward and Windward Islands.

**Issues de meunerie.** L'accroissement de mouture de blé en vue de satisfaire aux exigences de l'important contrat de farine passé avec l'U.R.S.S. a fait monter la production d'issues de meunerie au Canada à 812,741 tonnes, soit 41 p. 100 de plus que les 574,966 tonnes de l'année 1962-63. Le volume de 1963-64 était de 22 p. 100 supérieur aux 664,964 tonnes de moyenne de la décennie 1953-54-1962-63, et le plus élevé depuis 1951-52. Les exportations se sont aussi accrues sensiblement, soit de 58,122 tonnes en 1962-63 à 198,223 tonnes en 1963-64.

Toutefois, l'accroissement de la production a contrebalancé dans une large mesure le volume plus élevé des exportations. La quantité d'issues de meunerie pour usage intérieur au cours de la campagne de 1963-64, compte tenu de l'augmentation des stocks de meuneries au 31 juillet 1964 par rapport à la même date un an auparavant, s'établissait à 608,189 tonnes, soit à 17 p. 100 de plus que les 519,150 tonnes de l'année 1962-63, et à 5 p. 100 de plus que la moyenne décennale de 576,580 tonnes. Les expéditions vers les États-Unis (178,559 tonnes) représentent la plus grande partie des exportations d'issues de meunerie. Des quantités moindres sont allées au Japon, à l'Angleterre, à Trinité, à Barbade, aux Bermudes, à St-Pierre et Miquelon, à la Guyane britannique, à La Malaisie, aux Îles Bahama, ainsi qu'aux Îles sous le Vent et du Vent.

**TABLE 4. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1953-54 to 1963-64 with Ten-year Average 1953-54 to 1962-63**

**TABLEAU 4. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1953-54 à 1963-64, comparativement à la moyenne des dix ans 1953-54 à 1962-63**

Crop year — Campagne	Production	Imports — Importations	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup>  Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>	Exports as percentages of production  Exportations exprimées en pourcentage de la production
			tons — tonnes		
1953-54 .....	678,456	1,457	186,214	494,522	27.4
1954-55 .....	696,450	4,363	129,310	568,384	18.6
1955-56 .....	703,376	11,392	111,660	599,878	15.9
1956-57 .....	641,885	5,855	111,943	540,289	17.4
1957-58 .....	688,706	1,912	110,359	582,828	16.0
1958-59 .....	663,191	3,373	52,303	611,194	7.9
1959-60 .....	683,915	1,563	63,126	619,379	9.2
1960-61 .....	668,201	770	59,501	614,822	8.9
1961-62 .....	650,496	800	36,423	614,358	5.6
1962-63 .....	574,966	1,122	58,122	519,150	10.1
Average — 1953-54 — 1962-63 — Moyenne .....	664,964	3,261	91,896	576,480	13.8
1963-64 .....	812,741	..	198,223	608,189	24.4

<sup>1</sup> Adjusted for changes in mill stocks.

<sup>1</sup> Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

<sup>2</sup> Imports of millfeeds are no longer classified as a separate commodity.

<sup>2</sup> Les importations d'issues de meunerie ne sont plus classées comme denrée distincte.

**TABLE 5. Production of Bran, Shorts, Middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1963-64 with Revised Totals, Crop Year 1962-63**

**TABLEAU 5. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois campagne 1963-64 et totaux révisés, campagne 1962-63**

Month — Mois	Bran — Son	Shorts — Gru rouge	Middlings — Gru blanc	Total millfeeds — Total des issues de meunerie
			tons — tonnes	
1963 — August — Août .....	19,766	24,093	5,031	48,890
September — Septembre .....	22,990	27,739	5,480	56,209
October — Octobre .....	31,567	38,325	6,103	75,995
November — Novembre .....	32,880	38,192	6,121	77,193
December — Décembre .....	30,131	39,435	4,776	74,342
1964 — January — Janvier .....	30,747	39,942	4,936	75,625
February — Février .....	32,426	34,170	5,589	72,185
March — Mars .....	30,582	39,272	5,578	75,442
April — Avril .....	25,400	34,044	3,960	63,404
May — Mai .....	25,899	32,474	3,915	62,288
June — Juin .....	27,365	33,963	5,316	66,644
July — Juillet .....	26,824	33,133	4,567	64,524
Crop year — 1963-64 — Campagne .....	336,587	414,782	61,372	812,741
Crop year — 1962-63 — Campagne .....	241,423	277,897	55,646	574,966

**Hog-Barley Ratio.** The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

**Rapport entre les prix du porc et de l'orge.** Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont de Winnipeg.

**TABLE 6. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1959-1964**

**TABEAU 6. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1959-1964**

Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality=18.3

Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales=18.3

**Note:** Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

**Nota:** Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month — Mois	1959	1960	1961	1962	1963	1964
January — Janvier .....	18.2	16.9	23.0	13.8	17.1	16.2
February — Février .....	18.1	15.8	22.5	14.2	17.0	17.3
March — Mars .....	17.9	15.5	21.0	14.3	15.9	16.0
April — Avril .....	18.3	16.4	19.6	13.7	14.5	15.7
May — Mai .....	18.5	17.5	19.9	14.4	16.0	16.3
June — Juin .....	19.6	19.5	21.2	16.8	18.6	17.8
July — Juillet .....	20.0	20.4	18.1	18.2	19.3	17.4
August — Août .....	19.5	20.2	16.5	19.2	20.0	16.5
September — Septembre .....	19.3	21.2	15.7	18.0	18.9	16.5
October — Octobre .....	17.9	18.6	15.7	17.5	16.7	15.4
November — Novembre .....	17.8	20.1	15.1	17.7	16.6	14.9
December — Décembre .....	17.8	22.5	14.5	17.7	16.9	15.2

**Feed and Farm-animal Price Indexes.** The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

**Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme.** Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

**TABLE 7. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and of Farm Animals and Farm-animal Products, by Month, 1961-1964**

**TABEAU 7. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1961-1964**

1935-1939 = 100

Month — Mois	1961		1962		1963		1964	
	Feeds — Aliments	Animal — Bétail	Feeds — Aliments	Animal — Bétail	Feeds — Aliments	Animal — Bétail	Feeds — Aliments	Animal — Bétail
January — Janvier .....	200.4	277.1	248.6	271.0	225.2	283.3	216.4	264.2
February — Février .....	203.3	276.3	250.7	270.8	224.4	273.8	212.3	266.2
March — Mars .....	202.3	268.6	252.4	267.5	221.9	268.8	208.7	265.6
April — Avril .....	207.8	261.7	257.6	272.0	218.2	266.6	210.8	265.0
May — Mai .....	206.4	264.4	261.4	276.5	215.8	271.9	210.2	267.4
June — Juin .....	210.5	264.7	257.2	285.8	215.9	280.1	213.2	273.8
July — Juillet .....	242.5	265.3	226.8	295.6	211.6	286.1	217.4	268.3
August — Août .....	248.3	265.4	216.3	304.3	202.6	285.6	216.6	269.8
September — Septembre .....	253.1	272.3	213.3	297.8	206.5	285.2	218.7	269.6
October — Octobre .....	248.5	275.3	215.6	298.2	205.9	270.1	218.6	265.7
November — Novembre .....	238.5	275.0	217.6	300.3	207.2	269.8	223.5	265.7
December — Décembre .....	242.8	274.2	220.6	292.8	214.5	263.1	222.4	265.5

### Acres Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1964. This is the seventh year that a survey has been conducted by the Dominion Bureau of Statistics in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1964 averaged 21.3 bushels per acre, compared with an average yield of 14.8 bushels on stubble land. In 1963, summerfallow wheat averaged 27.7 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 19.0 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1964, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, were as follows: oats for grain, 49.2 (37.7); barley, 37.3 (25.9); flaxseed, 11.3 (8.6); and rapeseed, 17.9 (12.6). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1964 in the Prairie Provinces, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows: wheat, 78 (22); oats for grain, 27 (73); barley, 37 (63); flaxseed, 39 (61); and rapeseed, 60 (40).

### Superficie enssemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies

Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations des cultivateurs et des agents d'élevateurs dans leurs rapports de décembre 1964. C'est la septième année que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture, fait un enquête en vue d'établir le rapport entre les rendements moyens des cultures en jachères et dans les chaumes, et la répartition de la superficie des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1964 a donné en moyenne 21,3 boisseaux l'acre, contre 14,8 boisseaux dans les chaumes. En 1963, le blé des jachères avait donné en moyenne 27,7 boisseaux, et dans les chaumes, 19,0 boisseaux. Le rendement moyen, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures des jachères en 1964 s'établit ainsi qu'il suit (les chiffres entre parenthèses indiquent le rendement dans les chaumes): avoine, 49,2 (37,7); orge, 37,3 (25,9); graine de lin, 11,3 (8,6); et graine de colza, 17,9 (12,6). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé, 78 (22); avoine, 27 (73); orge, 37 (63); graine de lin, 39 (61); et graine de colza, 60 (40).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1963 and 1964, Specified Crops

TABLEAU 1. Superficie enssemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1963 et 1964, certaines cultures

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	'000 acres		per cent pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Prairie Provinces — Provinces des Prairies								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	21,793	22,685	81	78	27.7	21.3	603.9	483.5
Stubble — Chaumes .....	5,203	6,395	19	22	19.0	14.8	99.1	94.5
Total .....	26,996	29,080	100	100	26.0	19.9	703.0	578.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	2,026	1,355	32	27	60.7	49.2	122.9	66.7
Stubble — Chaumes .....	4,234	3,699	68	73	42.8	37.7	181.1	139.3
Total .....	6,260	5,054	100	100	48.6	40.8	304.0	206.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	2,539	1,922	43	37	44.1	37.3	111.9	71.6
Stubble — Chaumes .....	3,383	3,295	57	63	29.9	25.9	101.1	85.4
Total .....	5,922	5,217	100	100	36.0	30.1	213.0	157.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	710	716	44	39	14.4	11.3	10.2	8.1
Stubble — Chaumes .....	919	1,139	56	61	11.0	8.6	10.1	9.8
Total .....	1,629	1,855	100	100	12.5	9.6	20.3	17.9
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	317	423	66	60	20.3	17.9	6.42	7.57
Stubble — Chaumes .....	161	277	34	40	12.0	12.6	1.94	3.50
Total .....	478	700	100	100	17.5	15.8	8.36	11.07
Manitoba								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	2,393	2,522	76	75	20.8	26.7	49.7	67.3
Stubble — Chaumes .....	760	863	24	25	14.9	20.5	11.3	17.7
Total .....	3,153	3,385	100	100	19.3	25.1	61.0	85.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	302	290	19	18	47.4	51.4	14.3	14.9
Stubble — Chaumes .....	1,318	1,345	81	82	36.2	43.2	47.7	58.1
Total .....	1,620	1,635	100	100	38.3	44.6	62.0	73.0

**TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1963 and 1964, Specified Crops — Concluded**

**TABLEAU 1. Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1963 et 1964, certaines cultures — fin**

Crop — Culture	Seeded acreage		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensencée		Production	
	Superficie ensemencée							
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Manitoba — Concluded — fin								
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	225	172	39	35	35.6	37.8	8.0	6.5
Stubble — Chaumes.....	359	325	61	65	22.3	29.2	8.0	9.5
Total .....	584	497	100	100	27.4	32.2	16.0	16.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	189	211	23	21	13.3	10.9	2.5	2.3
Stubble — Chaumes.....	631	773	77	79	10.8	9.1	6.8	7.0
Total .....	820	984	100	100	11.3	9.5	9.3	9.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	26	35	58	50	19.6	18.6	0.51	0.65
Stubble — Chaumes.....	19	35	42	50	13.2	14.7	0.25	0.52
Total .....	45	70	100	100	16.9	16.7	0.76	1.17
Saskatchewan								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	14,820	15,318	83	80	29.0	19.4	429.2	297.2
Stubble — Chaumes.....	3,090	3,882	17	20	20.6	13.1	63.8	50.8
Total .....	17,910	19,200	100	100	27.5	18.1	493.0	348.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	846	489	38	33	63.7	42.9	53.8	21.0
Stubble — Chaumes.....	1,370	980	62	67	46.8	33.7	64.2	33.0
Total .....	2,216	1,469	100	100	53.2	36.8	118.0	54.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	937	606	49	43	46.6	28.9	43.6	17.5
Stubble — Chaumes.....	993	794	51	57	34.6	20.8	34.4	16.5
Total .....	1,930	1,400	100	100	40.4	24.3	78.0	34.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	299	271	59	52	16.1	10.0	4.8	2.7
Stubble — Chaumes.....	207	250	41	48	12.1	7.2	2.5	1.8
Total .....	506	521	100	100	14.4	8.6	7.3	4.5
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	149	184	71	70	21.2	17.5	3.16	3.22
Stubble — Chaumes.....	61	78	29	30	14.4	12.6	0.88	0.98
Total .....	210	262	100	100	19.2	16.0	4.04	4.20
Alberta								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	4,580	4,845	77	75	27.2	24.6	125.0	119.0
Stubble — Chaumes.....	1,353	1,650	23	25	17.9	15.8	24.0	26.0
Total .....	5,933	6,495	100	100	25.1	22.3	149.0	145.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	878	576	36	30	62.3	53.5	54.8	30.8
Stubble — Chaumes.....	1,546	1,374	64	70	44.8	35.1	69.2	48.2
Total .....	2,424	1,950	100	100	51.2	40.5	124.0	79.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	1,377	1,144	40	34	43.7	41.6	60.3	47.6
Stubble — Chaumes.....	2,031	2,176	60	66	28.9	27.3	58.7	59.4
Total .....	3,408	3,320	100	100	34.9	32.2	119.0	107.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	222	234	73	67	13.0	13.2	2.9	3.1
Stubble — Chaumes.....	81	116	27	33	10.0	8.6	0.8	1.0
Total .....	303	350	100	100	12.2	11.7	3.7	4.1
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	142	204	64	55	19.4	18.1	2.75	3.70
Stubble — Chaumes.....	81	164	36	45	10.0	12.2	0.81	2.00
Total .....	223	368	100	100	16.0	15.5	3.56	5.70

## Visible Supplies of Canadian Grain

## Approvisionnements visibles de céréales canadiennes

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1964.

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1964.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October-December, 1964

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre à décembre 1964

Week ended - Semaine terminée le	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
thousand bushels - milliers de boisseaux					
October - Octobre 7	291,277	54,967	56,247	6,272	8,617
14	297,806	55,222	57,200	6,270	9,530
21	305,248	55,835	59,072	6,343	10,837
28	311,735	56,338	59,864	6,423	10,770
November - Novembre 4	315,473	56,414	59,399	6,465	10,599
11	321,137	56,235	60,001	6,507	10,401
18	321,170	55,917	60,099	6,492	10,597
25	324,890	55,766	59,593	6,527	10,690
December - Décembre 2	321,945	55,576	58,940	6,400	10,292
9	320,905	54,975	58,422	5,954	10,089
16	331,238	54,863	59,282	6,000	10,229
23	334,403	54,432	59,165	6,002	10,139
30	333,747	53,973	58,052	6,004	10,033

## Flour Milling

## Meunerie

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1964. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1964. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1964<sup>1</sup>

TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1964<sup>1</sup>

Kind of grain - Variété de grain	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
bushels - boisseaux			
Wheat, for flour - Blé, pour farine	7,609,000	7,518,000	7,076,000
Oats - Avoine	601,000	485,000	414,000
Barley - Orge	14,000	10,000	12,000
Rye - Seigle	36,000	39,000	31,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1964<sup>1</sup>

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1964<sup>1</sup>

Product - Produit	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
Wheat flour - Farine de blé	cwt. 3,389,000	3,385,000	3,187,000
Oatmeal - Farine d'avoine	lb. - liv. 2,214,000	2,637,000	2,153,000
Rollod oats - Flocons d'avoine	9,257,000	6,668,000	5,834,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	175,000	221,000	217,000
Rye flour and meal - Farine de seigle	1,436,000	1,555,000	1,208,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son	ton - tonne 23,000	23,000	22,000
Shorts - Gru rouge	29,000	29,000	27,000
Middings - Gru blanc	6,000	3,000	3,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

## Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1963 and 1964. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The value of all livestock on farms at June 1, 1964 was estimated at \$2,054 million or about 2 per cent more than last year's total value of \$2,010 million. This increase was due to larger numbers of hogs and cattle which more than compensated for decreases in milk cows, sheep and lambs, and horses, as well as lower values per head of each kind of livestock except horses and sheep.

The total number of cattle and calves on farms was 4.2 per cent above last year and their average value per head decreased from \$144.00 to \$142.00. The average value for milk cows declined from \$201.00 to \$197.00 per head. Only the Maritimes showed unit value increases for this category. The number of hogs was 8 per cent above last year but average value per hog fell from \$29.00 to \$27.00. Sheep and lamb numbers at June 1, 1964 were 4 per cent below last year but the value per head remained at \$16.00. Horses decreased by 5 per cent and their average value increased by about 4 per cent from \$141.00 to \$146.00 with higher unit values reported in all provinces except Quebec.

The figures tabulated do not include those for Newfoundland. At the 1961 Census, numbers of livestock and poultry, on farms in that province were as follows: Milk cows, 2,760; calves, 1,873; other cattle, 2,687; hogs, 1,554; sheep, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; turkeys, 2,468; ducks, 521; geese, 467.

## BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

## Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1er juin 1963 et 1964. Le tableau 3 donne la valeur fermière, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1er juin.

La valeur de tout le bétail dans les fermes le 1er juin 1964 était estimée à 2,054 millions de dollars, soit à environ 2 p. 100 de plus que les 2,010 millions de l'année dernière. Cette augmentation est attribuable au nombre plus élevé de porcs et de bovins, qui a plus que compensé la baisse des vaches laitières, des moutons et agneaux, et des chevaux, de même qu'au prix moins élevé, la tête, de chaque espèce de bétail, sauf les chevaux et les moutons.

Le nombre total de gros bovins et de veaux dans les fermes était de 4.2 p. 100 supérieur à celui de l'année dernière, et leur valeur moyenne, la tête, a baissé de \$144 à \$142. La valeur moyenne des vaches laitières a baissé de \$201 à \$197 la tête. Seules les Maritimes ont accusé une augmentation, l'unité, dans cette catégorie. Le nombre de porcs était de 8 p. 100 supérieur à celui de l'année dernière, mais la valeur moyenne, par porc, est tombée de \$29 à \$27. Le nombre de moutons et d'agneaux le 1er juin 1964 était de 4 p. 100 inférieur à celui de l'année dernière, mais la valeur, la tête, est demeurée à \$16. Les chevaux ont diminué de 5 p. 100 et leur valeur moyenne a augmenté d'environ 4 p. 100, soit de \$141 à \$146, le prix, l'unité, étant plus élevé dans toutes les provinces, sauf le Québec.

Les chiffres établis ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve. Au recensement de 1961, le nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes de cette province s'établissait ainsi qu'il suit: vaches laitières, 2,760; veaux, 1,873; autres bovins, 2,687; porcs, 1,554; moutons, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; dindons, 2,468; canards, 521; oies, 467.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1963 and 1964TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, 1er juin 1963 et 1964

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1		Farm values per head <sup>2</sup>		Total farm values	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Valeur fermière globale	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
<b>Milk cows — Vaches laitières:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	37,000	37,000	178	182	6,586	6,734
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	59,500	59,000	171	171	10,174	10,089
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	59,500	58,000	158	161	9,322	9,338
Québec .....	1,048,000	1,060,000	133	174	191,784	184,440
Ontario .....	950,000	954,000	220	220	208,781	210,044
Manitoba .....	182,000	182,000	204	203	37,128	36,946
Saskatchewan .....	211,000	193,000	209	207	44,099	39,951
Alberta .....	277,000	274,000	216	210	59,832	57,540
British Columbia — Colombie-Britannique .....	91,000	89,000	207	203	18,837	18,067
<b>Canada .....</b>	<b>2,914,500</b>	<b>2,906,000</b>	<b>201</b>	<b>197</b>	<b>586,543</b>	<b>573,149</b>
<b>Calves — Veaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	34,500	33,000	48	47	1,656	1,551
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	39,500	39,800	49	47	1,936	1,971
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	45,500	44,500	47	48	2,139	2,136
Québec .....	478,000	476,000	48	46	22,944	21,896
Ontario .....	780,000	777,000	69	69	53,507	53,589
Manitoba .....	333,000	351,000	71	70	23,643	24,570
Saskatchewan .....	715,000	763,000	76	75	54,340	57,225
Alberta .....	920,000	936,000	72	71	66,240	66,456
British Columbia — Colombie-Britannique .....	136,000	137,000	65	62	8,840	8,494
<b>Canada .....</b>	<b>3,481,500</b>	<b>3,557,300</b>	<b>68</b>	<b>67</b>	<b>235,245</b>	<b>237,788</b>

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1963 and 1964TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, 1er juin 1963 et 1964

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head <sup>2</sup> — Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Total farm values — Valeur fermière globale	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
<b>Other cattle<sup>3</sup> — Autres bêtes à cornes<sup>3</sup>:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	49,500	54,000	120	116	5,924	6,290
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	59,000	60,200	126	123	7,428	7,405
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	49,500	50,500	123	123	6,106	6,225
Québec .....	454,000	446,000	116	113	52,869	50,223
Ontario .....	1,515,000	1,572,000	157	156	238,580	244,546
Manitoba .....	550,000	606,000	166	163	91,046	99,060
Saskatchewan .....	1,221,000	1,344,000	173	170	211,340	228,832
Alberta .....	1,738,000	1,925,000	170	166	295,270	318,965
British Columbia — Colombie-Britannique .....	273,000	296,000	160	156	43,707	46,030
Canada .....	5,909,000	6,353,700	161	159	952,270	1,007,581
<b>All cattle and calves — Toutes bêtes à cornes et veaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	121,000	124,000	117	118	14,166	14,575
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	158,000	159,000	124	122	19,538	19,365
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	154,000	153,000	114	116	17,567	17,699
Québec .....	1,980,000	1,982,000	135	129	267,597	256,559
Ontario .....	3,245,000	3,303,000	154	154	500,868	508,179
Manitoba .....	1,065,000	1,139,000	143	141	151,817	160,576
Saskatchewan .....	2,147,000	2,300,000	144	142	309,779	326,013
Alberta .....	2,935,000	3,135,000	144	141	421,342	442,961
British Columbia — Colombie-Britannique .....	500,000	522,000	143	139	71,384	72,591
Canada .....	12,305,000	12,817,000	144	142	1,774,058	1,818,518
<b>Hogs — Porcs:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	56,000	61,000	28	26	1,551	1,585
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	56,000	56,000	26	28	1,446	1,588
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	46,000	43,000	27	27	1,236	1,162
Québec .....	1,047,000	1,036,000	29	27	29,907	28,371
Ontario .....	1,995,000	2,060,000	30	29	60,000	58,776
Manitoba .....	385,000	450,000	27	25	10,485	11,430
Saskatchewan .....	423,000	505,000	27	26	11,519	13,091
Alberta .....	1,165,000	1,370,000	29	26	33,795	36,200
British Columbia — Colombie-Britannique .....	37,000	39,000	30	29	1,128	1,133
Canada .....	5,210,000	5,620,000	29	27	151,667	153,336
<b>Sheep and lambs — Moutons et agneaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	18,000	18,000	14	14	243	261
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	51,000	47,000	15	14	741	680
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	41,000	34,500	15	14	595	500
Québec .....	152,000	144,000	14	14	2,128	2,016
Ontario .....	321,000	310,000	19	19	5,977	5,745
Manitoba .....	73,000	66,000	14	14	1,025	957
Saskatchewan .....	164,000	165,000	15	15	2,380	2,395
Alberta .....	424,000	409,000	15	15	6,360	5,936
British Columbia — Colombie-Britannique .....	96,000	93,000	18	17	1,728	1,626
Canada .....	1,340,000	1,286,500	16	16	21,177	20,116
<b>Horses — Chevaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6,200	5,300	127	137	787	726
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	7,300	6,600	160	180	1,168	1,188
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	7,300	6,800	182	198	1,329	1,346
Québec .....	84,000	78,000	207	206	17,388	16,068
Ontario .....	84,000	83,000	171	174	14,332	14,437
Manitoba .....	42,500	39,000	116	127	4,830	4,533
Saskatchewan .....	89,000	84,000	101	104	8,989	8,736
Alberta .....	103,000	96,000	109	112	11,227	10,752
British Columbia — Colombie-Britannique .....	24,500	25,000	131	135	3,210	3,375
Canada .....	447,800	423,700	141	146	63,360	61,581
<b>Total livestock — Tout bétail:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	—	—	16,747	17,147
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	—	—	—	22,893	22,821
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	—	—	—	20,727	20,707
Québec .....	—	—	—	—	317,020	303,014
Ontario .....	—	—	—	—	581,777	587,137
Manitoba .....	—	—	—	—	168,257	177,916
Saskatchewan .....	—	—	—	—	332,667	350,235
Alberta .....	—	—	—	—	472,724	495,849
British Columbia — Colombie-Britannique .....	—	—	—	—	77,450	78,725
Canada .....	—	—	—	—	2,010,262	2,053,551

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Average values weighted by numbers of the different classes included.<sup>3</sup> All cattle excluding milk cows and calves.<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.<sup>2</sup> Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.<sup>3</sup> Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1963 and 1964  
TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, 1er juin 1963 et 1964

Class and province — Espèce et province	Numbers on farms — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head <sup>2</sup> — Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Total farm values — Valeur fermière globale	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	'000		\$		\$'000	
<b>Hens and chickens — Poules et poulets:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	435.0	445.0	1.07	1.07	466	475
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	2,250.0	2,110.0	1.17	1.10	2,622	2,323
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,050.0	1,070.0	1.23	1.26	1,296	1,344
Québec .....	13,255.0	13,640.0	.97	.99	12,912	13,564
Ontario .....	23,740.0	24,450.0	.95	.94	22,510	22,928
Manitoba .....	5,700.0	6,270.0	.80	.79	4,555	4,925
Saskatchewan .....	6,130.0	6,050.0	.70	.68	4,281	4,132
Alberta .....	8,200.0	8,600.0	.74	.72	6,082	6,203
British Columbia — Colombie-Britannique .....	5,770.0	5,990.0	1.10	1.14	6,371	6,821
<b>Canada .....</b>	<b>66,530.0</b>	<b>68,625.0</b>	<b>.92</b>	<b>.91</b>	<b>61,095</b>	<b>62,715</b>
<b>Turkeys — Dindons:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	10.0	9.0	5.41	5.40	54	49
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	45.0	47.0	5.08	4.91	229	231
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	18.0	15.0	5.42	5.12	98	77
Québec .....	600.0	710.0	4.73	4.69	2,838	3,330
Ontario .....	2,900.0	2,910.0	4.71	5.05	13,659	14,696
Manitoba .....	970.0	885.0	3.68	3.72	3,570	3,292
Saskatchewan .....	810.0	705.0	3.61	3.80	2,924	2,679
Alberta .....	765.0	750.0	4.11	4.12	3,144	3,090
British Columbia — Colombie-Britannique .....	455.0	500.0	5.48	4.81	2,493	2,405
<b>Canada .....</b>	<b>6,573.0</b>	<b>6,531.0</b>	<b>4.44</b>	<b>4.57</b>	<b>29,009</b>	<b>29,849</b>
<b>Geese — Oies:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	5.0	4.0	3.81	3.69	19	15
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	1.0	0.8	3.65	4.19	4	3
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1.1	1.0	4.19	4.11	5	4
Québec .....	9.0	10.0	3.63	3.63	33	36
Ontario .....	68.0	78.0	3.82	4.00	260	312
Manitoba .....	85.0	75.0	2.89	2.86	246	214
Saskatchewan .....	40.0	35.0	3.21	3.21	128	112
Alberta .....	90.0	80.0	3.05	3.08	274	246
British Columbia — Colombie-Britannique .....	10.0	9.0	4.18	3.74	42	34
<b>Canada .....</b>	<b>309.1</b>	<b>292.8</b>	<b>3.27</b>	<b>3.33</b>	<b>1,011</b>	<b>976</b>
<b>Ducks — Canards:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	1.7	1.6	2.03	1.85	3	3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	0.9	0.7	2.48	2.23	2	2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	0.5	0.6	2.33	2.43	1	1
Québec .....	64.0	67.0	1.92	1.88	123	126
Ontario .....	130.0	133.0	1.94	1.96	252	261
Manitoba .....	20.0	18.0	1.63	1.63	34	29
Saskatchewan .....	50.0	50.0	1.90	1.89	95	94
Alberta .....	85.0	85.0	1.76	1.72	150	146
British Columbia — Colombie-Britannique .....	24.0	25.0	2.07	1.89	50	47
<b>Canada .....</b>	<b>376.1</b>	<b>380.9</b>	<b>1.89</b>	<b>1.86</b>	<b>710</b>	<b>709</b>
<b>Poultry — Total — Volaille:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	451.7	459.6			542	542
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	2,296.9	2,158.5			2,857	2,559
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,069.6	1,086.6			1,400	1,426
Québec .....	13,928.0	14,427.0			15,906	17,056
Ontario .....	26,838.0	27,571.0			36,681	38,197
Manitoba .....	6,775.0	7,248.0			8,405	8,480
Saskatchewan .....	7,030.0	6,840.0			7,428	7,017
Alberta .....	9,140.0	9,515.0			9,650	9,685
British Columbia — Colombie-Britannique .....	6,259.0	6,524.0			8,956	9,307
<b>Canada .....</b>	<b>73,788.2</b>	<b>75,829.7</b>			<b>91,825</b>	<b>94,249</b>

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Average values weighted according to numbers for each class or age group.<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.<sup>2</sup> Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,<sup>1</sup> by Class and Province, as at June 1, 1963 and 1964TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada,<sup>1</sup> par classe et province, 1er juin 1963 et 1964

Class — Classe	Canada		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia Nouvelle-Écosse	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
dollars						
<b>Livestock — Bétail</b>						
<i>All cattle and calves<sup>2</sup> — Toutes bêtes à cornes et veaux<sup>2</sup></i>	144	142	117	118	124	122
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	223	227	130	123	156	148
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	201	197	178	182	171	171
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	183	179	168	165	163	158
Yearling heifers for milk — Antenaies laitières	123	122	108	109	101	105
Yearling heifers for beef — Antenaies de boucherie	130	128	110	104	108	106
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	151	148	115	112	117	110
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	68	67	48	47	49	47
<i>All hogs<sup>2</sup> — Tous porcs<sup>2</sup></i>	29	27	28	26	26	28
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	50	47	51	49	48	48
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	22	21	22	22	21	23
<i>All sheep and lambs<sup>2</sup> — Tous moutons et agneaux<sup>2</sup></i>	16	16	14	14	15	14
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	16	16	14	15	15	14
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	16	16	13	14	14	15
<i>All horses<sup>2</sup> — Tous chevaux<sup>2</sup></i>	141	146	127	137	160	180
<b>Poultry — Volaille</b>						
Hens and chickens <sup>2</sup> — Poules et poulets <sup>2</sup>	.92	.91	1.07	1.07	1.17	1.10
Turkeys <sup>2</sup> — Dindons <sup>2</sup>	4.41	4.57	5.41	5.40	5.08	4.91
Geese <sup>2</sup> — Oies <sup>2</sup>	3.27	3.33	3.81	3.69	3.65	4.19
Ducks <sup>2</sup> — Canards <sup>2</sup>	1.89	1.86	2.03	1.85	2.48	2.23
		New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec		Ontario	
		1963	1964	1963	1964	1964
dollars						
<b>Livestock — Bétail</b>						
<i>All cattle and calves<sup>2</sup> — Toutes bêtes à cornes et veaux<sup>2</sup></i>	114	116	135	129	154	154
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	152	144	148	147	206	204
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	158	161	183	174	220	220
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	153	154	150	140	195	190
Yearling heifers for milk — Antenaies laitières	101	106	97	93	135	135
Yearling heifers for beef — Antenaies de boucherie	102	103	89	84	131	130
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	117	112	115	110	153	152
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	47	48	48	46	69	69
<i>All hogs<sup>2</sup> — Tous porcs<sup>2</sup></i>	27	27	29	27	30	29
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	48	46	51	48	56	53
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	21	22	22	21	23	22
<i>All sheep and lambs<sup>2</sup> — Tous moutons et agneaux<sup>2</sup></i>	15	14	14	14	19	19
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	15	14	14	14	19	19
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	14	15	14	14	18	18
<i>All horses<sup>2</sup> — Tous chevaux<sup>2</sup></i>	182	198	207	206	171	174
<b>Poultry — Volaille</b>						
Hens and chickens <sup>2</sup> — Poules et poulets <sup>2</sup>	1.23	1.26	.97	.99	.95	.94
Turkeys <sup>2</sup> — Dindons <sup>2</sup>	5.42	5.12	4.73	4.69	4.71	5.05
Geese <sup>2</sup> — Oies <sup>2</sup>	4.19	4.11	3.63	3.63	3.82	4.00
Ducks <sup>2</sup> — Canards <sup>2</sup>	2.33	2.43	1.92	1.88	1.94	1.96

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,<sup>1</sup> by Class and Province,**  
as at June 1, 1963 and 1964 — Concluded

**TABLÉAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada<sup>1</sup>, par classe et province,**  
1er juin 1963 et 1964 — fin

Class — Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1963	1964	1963	1964
dollars				
<b>Livestock — Bétail</b>				
<i>All cattle and calves<sup>2</sup> — Toutes bêtes à cornes et veaux<sup>2</sup></i>	143	141	144	142
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	252	247	273	280
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	204	203	209	207
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	182	180	184	181
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	134	132	139	137
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	130	127	136	131
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	150	145	156	154
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	71	70	76	75
<i>All hogs<sup>2</sup> — Tous porcs<sup>2</sup></i>	27	25	27	26
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	45	43	43	42
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	21	19	20	19
<i>All sheep and lambs<sup>2</sup> — Tous moutons et agneaux<sup>2</sup></i>	14	14	15	15
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	13	13	14	14
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	15	16	15	15
<i>All horses<sup>2</sup> — Tous chevaux<sup>2</sup></i>	116	127	101	104
<b>Poultry — Volaille</b>				
Hens and chickens <sup>2</sup> — Poules et poulets <sup>2</sup>	.80	.79	.70	.68
Turkeys <sup>2</sup> — Dindons <sup>2</sup>	3.68	3.72	3.61	3.80
Geese <sup>2</sup> — Oies <sup>2</sup>	2.89	2.86	3.21	3.21
Ducks <sup>2</sup> — Canards <sup>2</sup>	1.68	1.63	1.90	1.89
		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique
	1963	1964	1963	1964
dollars				
<b>Livestock — Bétail</b>				
<i>All cattle and calves<sup>2</sup> — Toutes bêtes à cornes et veaux<sup>2</sup></i>	144	141	143	139
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	294	302	249	257
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	216	210	207	203
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	182	178	176	170
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	141	139	130	131
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	133	131	127	122
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	156	152	145	138
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	72	71	65	62
<i>All hogs<sup>2</sup> — Tous porcs<sup>2</sup></i>	29	26	30	29
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	45	42	48	47
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	22	20	24	22
<i>All sheep and lambs<sup>2</sup> — Tous moutons et agneaux<sup>2</sup></i>	15	15	18	17
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	15	14	18	19
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	15	15	18	16
<i>All horses<sup>2</sup> — Tous chevaux<sup>2</sup></i>	109	112	131	135
<b>Poultry — Volaille</b>				
Hens and chickens <sup>2</sup> — Poules et poulets <sup>2</sup>	.74	.72	1.10	1.14
Turkeys <sup>2</sup> — Dindons <sup>2</sup>	4.11	4.12	5.48	4.81
Geese <sup>2</sup> — Oies <sup>2</sup>	3.05	3.08	4.18	3.74
Ducks <sup>2</sup> — Canards <sup>2</sup>	1.76	1.72	2.07	1.89

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Average values are weighted according to numbers for each class or age group.<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.<sup>2</sup> Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

## DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation  
October - December, 1964

**Cow Numbers.**—The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys", indicated that 2,837,000 cows were kept for milking purposes on farms in Canada at December 1, 1964. This is 0.2 per cent lower than the number of milk cows kept on farms at December 1, 1963. Geographically, milk cow numbers declined 27,000 in the West but this was largely offset by an increase of 21,000 in the East. Quebec had 23,000 more milk cows than a year ago, Prince Edward Island increased 1,000 and Ontario at 930,000 remained unchanged, while all other provinces recorded declines. Combined, the four western provinces accounted for 715,000 milk cows; Quebec and Ontario 1,972,000.

**Milk Production and Utilization.**—Preliminary estimates indicate that milk production during the fourth quarter of 1964 at 3,900,000,000 pounds, was fractionally lower than in the fourth quarter of 1963. Fluid sales of milk and cream required 1,306,000,000 pounds of this total, which was 1.4 per cent more than in the last three months of 1963. Milk used on farms, at 396,000,000 pounds, was 5 per cent below the corresponding figure for the fourth quarter of 1963. Dairy factory products during this period amounted for 2,215,000,000 pounds of milk, slightly less than the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Of the milk used in manufacturing, the only increase, by products, was a 1 per cent increase in the amount used for the manufacture of ice cream mix, which advanced from 91,000,000 pounds in the last three months of 1963 to 92,000,000 pounds in the final quarter of 1964. Approximately 1 per cent less milk was used for the manufacture of creamery butter and factory cheese during this period than in the corresponding quarter a year earlier. Creamery butter required 1,550,000,000 pounds of milk while 386,000,000 pounds was used for factory cheese. The manufacture of concentrated whole milk products used 188,000,000 pounds of milk, 4 per cent less than in the last three months of 1963. Of the milk used on farms, milk consumed in farm homes (225,000,000 pounds) was 5 per cent below the level shown for the fourth quarter of 1963, milk fed to livestock (145,000,000 pounds) declined 2 per cent and milk used for farm butter making (26,000,000 pounds) declined 21 per cent compared to the corresponding three months of the previous year.

**Domestic Disappearance.**—The combined domestic disappearance of creamery butter and butter oil (in butter equivalent) during the fourth quarter of 1964 amounted to 96,022,000 pounds, 4.98 pounds per capita, a decrease of 1.3 per cent in total and 3 per cent per capita from the last three months of 1963. The domestic disappearance of cheddar cheese advanced 18 per cent in total and 16 per cent per capita from the same period a year earlier. Domestic disappearance of cheddar cheese amounted to 33 million pounds, which was 1.69 pounds per capita. The per capita domestic disappearance of ice cream and skim milk powder also increased during the quarter over the figures one year ago; ice cream from .47 gallons to .48 gallons, an increase of 2 per cent and skim milk powder from 1.58 pounds to 1.82 pounds, an increase of 15 per cent. Total domestic disappearance of skim milk powder rose from 30 to 35 million pounds. The domestic disappearance of condensed milk, evaporated milk and whole milk powder was lower than in the fourth quarter of 1963.

## L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la production laitière  
octobre - décembre 1964

**Nombre de vaches.**—Le dernier *Report on Livestock Surveys* du Bureau fédéral de la statistique indique que 2,837,000 vaches étaient retenues pour la production laitière dans les fermes au Canada le 1<sup>er</sup> décembre 1964, soit 0.2 p. 100 de moins qu'au 1<sup>er</sup> décembre 1963. Du point de vue géographique, le nombre de vaches laitières a diminué de 27,000 dans l'Ouest; mais cette diminution a été largement compensée par une augmentation de 21,000 dans l'Est. Le Québec comptait 23,000 vaches laitières de plus qu'un an plus tôt, l'Île-du-Prince-Édouard, 1,000, et l'Ontario, dont le chiffre s'établissait à 930,000, demeurait au même point; les autres provinces enregistraient des diminutions. Les quatre provinces de l'Ouest réunies comptaient 715,000 vaches laitières; le Québec et l'Ontario, 1,972,000.

**La production de lait et son utilisation.**—Les estimations provisoires indiquent que la production de lait (3,900 millions de livres) durant le quatrième trimestre de 1964, a été d'une fraction inférieure à celle du trimestre correspondant de 1963. Les ventes de nature et de crème représentaient 1,306 millions de livres sur le total ou 1.4 p. 100 de plus que pour les trois derniers mois de 1963. La consommation de lait dans les fermes (396 millions de livres) avait diminué de 5 p. 100 au regard du dernier trimestre de 1963. Les produits laitiers passés à la fabrication durant cette période ont pris 2,215 millions de livres de lait ou un peu moins que durant la période correspondante de l'année précédente.

Du lait utilisé pour la fabrication, la seule avance, par produit, a été celle de 1 p. 100 de la quantité utilisée pour la fabrication de mélanges à crème glacée, qui a augmenté de 91 millions de livres qu'elle était au cours des trois derniers mois de 1963 à 92 millions de livres durant le dernier trimestre de 1964. Près de 1 p. 100 moins de lait a été utilisé pour la fabrication de beurre de beurrerie et de fromage durant la période au regard du trimestre correspondant de 1963. Le beurre de beurrerie a absorbé 1,550 millions de livres de lait et le fromage, 386 millions de livres. La fabrication de produits concentrés de lait entier en a absorbé 188 millions de livres, soit 4 p. 100 de moins que durant les trois derniers mois de 1963. Sur la quantité de lait consommée dans les fermes, le lait consommé dans les maisons de ferme (225 millions de livres) avait diminué de 5 p. 100 au regard du quatrième trimestre de 1963, le lait servi aux animaux (145 millions de livres), de 2 p. 100, et le lait utilisé dans la fabrication du beurre de ferme (26 millions de livres), de 21 p. 100 au regard des trois mois correspondants de l'année précédente.

**L'utilisation intérieure.**—L'utilisation intérieure de beurre de beurrerie et d'huile de beurre (équivalent en beurre) durant le quatrième trimestre de 1964 a été de 96,022,000 livres, soit 4.98 livres par personne, ou 1.3 p. 100 de moins au total et 3 p. 100 par personne au regard des trois derniers mois de 1963. L'utilisation intérieure de fromage cheddar a augmenté de 18 p. 100 au total et 16 p. 100 par personne au regard de la période correspondante de 1963. Elle s'est élevée à 33 millions de livres ou 1.69 livres par personne. L'utilisation intérieure, par personne, de mélanges de crème glacée et de poudre de lait écrémé durant le trimestre a aussi augmenté comparativement aux chiffres d'un an plus tôt; la crème glacée de .47 à .48 gallons ou de 2 p. 100 et, la poudre de lait écrémé, de 1.58 à 1.82 livres ou 15 p. 100 de plus. L'utilisation intérieure totale de poudre de lait écrémé a augmenté de 30 à 35 millions de livres; celle de poudre de lait condensé, évaporé et entier avait diminué durant la quatrième trimestre de 1963.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1963 and 1964

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1963 et 1964

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état fluide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits concen- trés du lait						Ice cream — Crème glacée
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1963 .....	3,946,953 <sup>1</sup>	2,275,055 <sup>2</sup>	2,241,664 <sup>1</sup>	1,564,663	389,475	196,206	91,320	33,391	1,671,898	1,287,194	236,760	147,944
1964 .....	3,917,385 <sup>1</sup>	2,241,752 <sup>2</sup>	2,215,287 <sup>1</sup>	1,549,572	385,666	187,762	92,287	26,465	1,675,633	1,305,635	224,620	145,378
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard:												
1963 .....	43,845	32,289	31,984	28,712	3,058	<sup>2</sup>	214	305	11,556	5,307	5,050	1,199
1964 .....	45,668	33,592	33,311	28,993	4,081	<sup>2</sup>	237	281	12,076	5,727	5,090	1,259
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:												
1963 .....	79,343	20,391	18,986	14,602	—	—	4,384	1,405	58,952	48,902	6,240	3,810
1964 .....	77,105	19,491	18,414	13,573	—	—	4,841	1,077	57,614	49,086	6,330	2,198
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:												
1963 .....	77,153	32,771	31,367	27,869	1,243	—	2,255	1,404	44,382	36,887	6,150	1,345
1964 .....	75,819	30,284	29,160	25,366	1,155	—	2,639	1,124	45,535	37,914	6,250	1,371
Québec:												
1963 .....	1,323,984	867,542	863,891	611,559	179,693	45,730	26,909	3,651	456,442	367,402	59,400	29,640
1964 .....	1,259,942	810,073	807,312	565,273	181,583	38,542	21,914	2,761	449,869	369,249	55,600	25,020
Ontario:												
1963 .....	1,427,962	811,573	808,719	473,896	195,765	102,249	36,809	2,854	616,389	509,389	49,500	57,500
1964 .....	1,498,085	864,860	862,730	530,783	188,822	105,234	37,891	2,130	633,225	520,225	48,400	64,600
Manitoba:												
1963 .....	207,712	107,090	103,206	96,314	2,181	—	4,711	3,884	100,622	64,372	23,150	13,100
1964 .....	196,078	98,251	95,747	88,686	2,391	—	4,670	2,504	97,827	64,377	22,490	10,960
Saskatchewan:												
1963 .....	219,504	113,891	104,836	103,615	—	—	1,221	9,055	105,613	49,143	40,800	15,670
1964 .....	209,029	108,044	100,065	98,162	—	—	1,903	7,979	100,985	49,015	37,800	14,170
Alberta:												
1963 .....	341,790	194,856	184,888	175,757	4,939	<sup>2</sup>	4,192	9,968	146,934	89,304	40,300	17,330
1964 .....	337,133	191,950	184,112	172,762	5,896	<sup>2</sup>	5,454	7,838	145,183	89,753	36,600	18,830
British Columbia — Colombie-Britannique:												
1963 .....	198,290	67,282	66,417	32,339	2,596	20,857	10,625	865	131,008	116,488	6,170	8,350
1964 .....	195,769	62,450	61,679	25,974	1,738	21,229	12,738	771	133,319	120,289	6,060	6,970

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).<sup>2</sup> Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2, and 3.<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont employé du lait dans la fabrication des produits concentrés. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2, et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October-December 1963 and 1964

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre-décembre 1963 et 1964

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure			
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche		
	Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrierie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>						
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.
October — Octobre:												
1963 .....	29,842	- 5,056	298,860	29,299	1.55	30,845	- 5,044	300,259	30,290	1.60		
1964 .....	29,297	- 23,131	190,440	34,492	1.79	30,132	- 23,182	191,745	35,378	1.84		
November — Novembre:												
1963 .....	20,036	- 15,704	283,998	33,240	1.76	20,832	- 15,751	285,202	34,083	1.80		
1964 .....	19,697	- 19,474	157,709	27,966	1.45	20,363	- 19,672	158,794	28,830	1.50		
December — Décembre:												
1963 .....	16,988	- 28,990	265,246	34,726	1.83	17,671	- 29,080	266,290	35,499	1.87		
1964 .....	17,227	- 18,181	135,765	33,564	1.74	17,791	- 18,174	136,550	34,121	1.77		
October-December — Octobre-Décembre:												
1963 .....	66,866	- 49,750	335,884	97,265	5.14	69,348	- 49,875	338,762	99,872	5.27		
1964 .....	66,221	- 60,786	227,364	96,022	4.98	68,286	- 61,028	229,899	98,329	5.11		
	Cheddar cheese <sup>3</sup> — Fromage cheddar <sup>3</sup>					Ice cream — Crème glacée						
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons					gal. — gall.
October-December — Octobre-Décembre:												
1963 .....	30,800	- 10,978	41,778	27,658	1.46	8,804	—	8,804	8,804	0.47		
1964 .....	30,188	- 15,277	45,465	32,612	1.69	9,097	—	9,097	9,097	0.48		
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk — Lait évaporé						
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.
October-December — Octobre-Décembre:												
1963 .....	4,944	- 143	5,823	5,087	0.27	61,057	- 18,698	121,652	78,155	4.13		
1964 .....	4,971	+ 208	5,533	4,763	0.24	54,384	- 17,816	108,165	69,966	3.63		
	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé						
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.
October-December — Octobre-Décembre:												
1963 .....	3,648	- 1,049	7,435	746	0.04	32,241	- 12,876	66,111	30,042	1.58		
1964 .....	4,716	+ 312	8,047	355	0.02	39,661	- 11,688	79,734	35,173	1.82		

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Canadian only.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Fromage canadien seulement.

## SPECIAL CROPS

## Fruit

The estimates, except where otherwise indicated, are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by the Quebec Bureau of Statistics and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas. Reports were made as of the middle of November for British Columbia, the middle of October for Ontario and Quebec, except Quebec blueberries which estimates were made as of the middle of November, and early December for all crops in the Atlantic provinces.

Latest estimates place the 1964 apple crop at 19.2 million bushels, some 1.1 million bushels below the third seasonal estimate released on November 3, 1964. The volume actually picked was below earlier expectations in the Maritime Provinces and British Columbia. Accordingly the fourth estimate puts the 1964 crop at a figure 16 per cent below the record crop of 1963 when 23.0 million bushels were picked and also below the 1962 outturn of 20.1 million bushels. The reduction from last year's high level was due to lower production in all apple-producing provinces except Ontario. Changes in crop estimates for other fruits from the levels of the third estimate were generally limited.

## CULTURES SPÉCIALES

## Fruits

Les estimations, sauf indication contraire, se fondent sur des rapports fournis au Bureau fédéral de la statistique par le Bureau des statistiques du Québec et les représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fructicoles. Les rapports de la Colombie-Britannique datent de la mi-novembre, ceux de l'Ontario et du Québec, de la mi-octobre, sauf les estimations relatives aux bleuets du Québec qui ont été établies à la mi-novembre; les estimations couvrant les cultures des provinces de l'Atlantique datent du début de décembre.

Suivant les estimations les plus récentes, la récolte de pommes de 1964 atteindra 19,200,000 boisseaux, soit quelque 1,100,000 boisseaux de moins que la troisième estimation saisonnière publiée le 3 novembre 1964. Le volume véritablement cueilli est inférieur aux prévisions dans les provinces Maritimes et la Colombie-Britannique. Par conséquent, la quatrième estimation situe la récolte de 1964 à un chiffre qui est de 16 p. 100 inférieur à celui, sans précédent (23 millions de boisseaux) de 1963, et inférieur aussi aux 20,100,000 boisseaux de 1962. La baisse au regard du niveau élevé de l'année dernière est attribuable à la production moins élevée dans toutes les provinces productrices, sauf l'Ontario. Les changements survenus dans les estimations de la récolte d'autres fruits par rapport aux niveaux de la troisième estimation sont généralement limités.

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963

TABEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1964, comparativement à la dernière estimation de 1963

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1963 <sup>1</sup>	1964
		in thousands — en milliers	
<b>Canada:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	23,016	19,228
Pears — Poires .....	"	1,688	1,948
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	700	654
Peaches — Pêches .....	"	2,373	2,703
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	406	525
Cherries, sour — Cerises, sures .....	"	346	582
Apricots — Abricots .....	"	99	386
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	23,176	26,781
Raspberries — Framboises .....	"	11,908	10,378
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	106,780	112,552
Loganberries — Mûres de Logan .....	"	1,461	1,102
Blueberries — Bleuets .....	"	23,955	20,906
Cranberries — Canneberges .....	"	1,071	1,015
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>			
Blueberries — Bleuets .....	"	1,401	1,081
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Strawberries — Fraises .....	qt. — pet	1,550	1,650
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	150	200
Cranberries — Canneberges .....	"	100	15
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	3,180	2,000
Pears — Poires .....	"	64	60
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	5	6
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	2,000	2,200
Raspberries — Framboises .....	"	25	35
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	7,000	5,100
Cranberries — Canneberges .....	"	120	75
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	475	425
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	1,500	2,000
Raspberries — Framboises .....	"	50	50
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	4,000	3,000
Cranberries — Canneberges .....	"	50	25
<b>Québec:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	5,298	3,765
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	6,558	5,500
Raspberries — Framboises .....	"	1,383	1,150
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	8,551	8,762

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963 - Concluded

TABEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1964, comparativement à la dernière estimation de 1963 - fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1963 <sup>a</sup>	1964
	in thousands — en milliers	
Ontario:		
Apples — Pommes.....	bu. — boiss. 5,433	6,505
Pears — Poires.....	" 731	1,003
Plums and prunes — Prunes et pruneaux.....	" 427	359
Peaches — Pêches.....	" 1,941	2,135
Cherries, sweet — Cerises, douces.....	" 261	240
Cherries, sour — Cerises sures.....	" 346	582
Strawberries — Fraises.....	qt. — pte 4,501	8,651
Raspberries — Framboises.....	" 2,450	2,343
Grapes — Raisins.....	lb. — liv. 102,600	107,800
Blueberries — Bleuets.....	" ..	..
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes.....	bu. — boiss. 8,630	6,533
Pears — Poires.....	" 893	885
Plums and prunes — Prunes et pruneaux.....	" 268	289
Peaches — Pêches.....	" 432	568
Cherries, sweet — Cerises, douces.....	" 145	235
Apricots — Abricots.....	" 99	386
Strawberries — Fraises.....	qt. — pte 7,067	6,780
Raspberries — Framboises.....	" 8,000	6,800
Grapes — Raisins.....	lb. — liv. 4,180	4,752
Loganberries — Mûres de Logan.....	" 1,461	1,102
Blueberries — Bleuets.....	" 2,653	2,763
Cranberries — Canneberges.....	" 801	900

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1963 and 1964

TABEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1963 et 1964

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Note: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1963	1964
	tons — tonnes	
<b>Canada:</b>		
Apples — Pommes .....	517,863	432,612
Pears — Poires .....	42,206	48,703
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	17,499	16,336
Peaches — Pêches .....	59,320	67,375
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	10,145	13,113
Cherries, sour — Cerises, sures .....	8,648	14,560
Apricots — Abricots .....	2,484	9,662
Strawberries — Fraises .....	15,368	17,586
Raspberries — Framboises .....	8,442	7,336
Grapes — Raisins .....	53,390	56,276
Loganberries — Mûres de Logan .....	730	551
Blueberries — Bleuets .....	11,977	10,453
Cranberries — Canneberges .....	535	508
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>		
Blueberries — Bleuets .....	700	540
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>		
Strawberries — Fraises .....	969	1,031
Blueberries — Bleuets .....	75	100
Cranberries — Canneberges .....	50	8
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>		
Apples — Pommes .....	71,550	45,000
Pears — Poires .....	1,612	1,500
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	125	150
Strawberries — Fraises .....	1,250	1,375
Raspberries — Framboises .....	16	22
Blueberries — Bleuets .....	3,500	2,550
Cranberries — Canneberges .....	60	38
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>		
Apples — Pommes .....	10,688	9,562
Strawberries — Fraises .....	938	1,250
Raspberries — Framboises .....	31	31
Blueberries — Bleuets .....	2,000	1,500
Cranberries — Canneberges .....	25	12

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1963 and 1964 - Concluded

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1963 et 1964 - fin

Province and kind of fruit – Province et variété de fruit	1963	1964
	tons – tonnes	
<b>Québec:</b>		
Apples – Pommes .....	119,205	84,712
Strawberries – Fraises .....	4,098	3,438
Raspberries – Framboises .....	864	719
Blueberries – Bleuets .....	4,276	4,381
<b>Ontario:</b>		
Apples – Pommes .....	122,234	146,360
Pears – Poires .....	18,272	25,070
Plums and prunes – Prunes et pruneaux .....	10,875	8,968
Peaches – Pêches .....	48,522	53,375
Cherries, sweet – Cerises, douces .....	6,515	5,995
Cherries, sour – Cerises, sures .....	8,648	14,560
Strawberries – Fraises .....	2,813	5,407
Raspberries – Framboises .....	1,531	1,464
Grapes – Raisins .....	51,300	53,900
Blueberries – Bleuets .....	..	..
<b>British Columbia – Colombie-Britannique:</b>		
Apples – Pommes .....	194,186	146,982
Pears – Poires .....	22,322	22,133
Plums and prunes – Prunes et pruneaux .....	6,699	7,218
Peaches – Pêches .....	10,798	14,200
Cherries, sweet – Cerises, douces .....	3,630	7,118
Apricots – Abricots .....	2,484	9,662
Strawberries – Fraises .....	5,300	5,085
Raspberries – Framboises .....	6,000	5,100
Grapes – Raisins .....	2,090	2,376
Loganberries – Mûres de Logan .....	730	551
Blueberries – Bleuets .....	1,426	1,382
Cranberries – Canneberges .....	400	450

## Production and Value, 1962 and 1963

## Production et valeur, 1962 et 1963

The following tables contain data on the commercial production and value of fruits in Canada in 1963 in comparison with 1962. The estimates were prepared in the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics in co-operation with Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and the Quebec Bureau of Statistics. The data were published on November 9, and include all revisions made in previously published estimates up to that date.

The total farm value of the 1963 commercial fruit crop in Canada is estimated at 67.3 million dollars, about 14 per cent above the revised 1962 total of 59.0 million dollars. The 1963 figure was made up of 31.0 million dollars from the sales of apples, 17.6 million dollars from the sales of tender tree fruits and 18.7 million dollars realized from sales of small fruit crops. In the previous season, 1962, growers received less from the sales of all fruits with the exception of apricots and strawberries. The increase in total farm value of commercial fruit crops in 1963 was associated with a larger production of most fruits during the latter season. The 1963 apple crop was an all-time record.

Ontario growers realized an estimated 27.2 million dollars from the sales of fruit crops in 1963, about 20 per cent more than in the previous season. Returns were greater for all crops, except pears and strawberries. Strawberry production was lower in 1963 than in 1962 as a result of dry weather. The value of British Columbia grown fruit reached an estimated 23.2 million dollars in 1963, compared with 21.2 million dollars in 1962. Of this increase in value of 2 million dollars, one million was attributable to the apple crop which was much heavier in 1963 than in 1962. The rest of the increase was in pears and raspberries.

The value of fruit production in Quebec increased from 9.7 million dollars in 1962 to 11.0 million dollars in 1963. All crops produced in this province returned more to the growers in the latter season. Throughout the Atlantic provinces, the value of the 1963 fruit crops exceeded those of the previous

Les tableaux qui suivent renferment des données sur la production commerciale et la valeur des fruits au Canada en 1963 au regard de 1962. Les estimations ont été établies par la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et le Bureau des statistiques de Québec. Les données ont été publiées le 9 novembre et comprennent toutes les rectifications apportées jusqu'ici aux estimations publiées antérieurement.

La valeur totale, à la ferme, de la production commerciale de fruits au Canada en 1963 est estimée à \$67,300,000, soit environ 14 p. 100 de plus que le total rectifié de 59 millions de l'année 1962. Le chiffre de 1963 comprend les 31 millions de dollars provenant de la vente de pommes, des \$17,600,000 provenant de la vente de fruits tendres de verger, et des \$18,700,000 provenant de la vente de petits fruits. Durant la saison précédente, soit celle de 1962, la vente de tous les fruits a moins rapporté aux producteurs, sauf les abricots et les fraises. L'augmentation de la valeur totale de la récolte commerciale de fruits en 1963 est associée à la production plus élevée de la plupart des fruits au cours de la saison. La récolte de pommes de 1963 a atteint un chiffre sans précédent.

Les producteurs de l'Ontario ont touché environ \$27,200,000 pour leur récolte de fruits en 1963, soit environ 20 p. 100 de plus que la saison précédente. Les recettes provenant de toutes les récoltes ont été plus élevées, sauf dans le cas des poires et des fraises. La production de fraises a été plus faible en 1963 qu'en 1962 à cause du temps aride. La valeur des fruits cultivés en Colombie-Britannique a atteint \$23,200,000 environ en 1963, au regard de \$21,200,000 en 1962. Sur cette augmentation de 2 millions de dollars en valeur, un million provenait de la récolte de pommes qui a été beaucoup plus abondante en 1963 qu'en 1962. Le reste de l'augmentation s'applique aux poires et aux framboises.

La valeur de la production de fruits au Québec est passée de \$9,700,000 en 1962 à 11 millions en 1963. Toutes les cultures de la province ont rapporté une somme plus élevée aux producteurs. Dans toutes les provinces de l'Atlantique, la valeur de la récolte de fruits de 1963 a été supérieure à celle de l'année

year. Nova Scotia apple growers realized an estimated 2.6 million dollars for the 1963 crop compared with 2.5 million dollars from the 1962 crop. The value of blueberries harvested was also considerably higher in both Nova Scotia and New Brunswick in 1963 compared with 1962.

précédente. Les producteurs de pommes de la Nouvelle-Écosse ont touché environ \$2,600,000 en 1963, au regard de \$2,500,000 en 1962. La valeur de la récolte de bleuets a aussi été sensiblement plus élevée en 1963 qu'en 1962 en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick.

TABLE 1. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1963, as compared with 1962

TABEAU 1. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1963, au regard des valeurs de 1962

Province	1962 <sup>r</sup>	1963
	thousands of dollars — milliers de dollars	
Newfoundland — Terre-Neuve .....	88	105
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	366	357
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	3,664	4,017
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,246	1,425
Québec .....	9,709	11,009
Ontario .....	22,752	27,195
British Columbia — Colombie-Britannique .....	21,186	23,168
<b>Canada</b> .....	<b>58,981</b>	<b>67,276</b>

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1962 and 1963

TABEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1962 et 1963

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values — Valeur globale	
	1962 <sup>r</sup>	1963	1962 <sup>r</sup>	1963
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
Canada:				
Apples — Pommes .....	20,095	23,016	28,056	31,028
Pears — Poires .....	1,720	1,688	3,471	3,999
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	487	700	1,031	1,434
Peaches — Pêches .....	2,256	2,373	5,784	6,933
Apricots — Abricots .....	310	99	714	327
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	422	406	2,946	3,143
Cherries, sour — Cerises, sures .....	212	346	1,005	1,716
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	25,455	24,166 <sup>1</sup>	6,080	5,849
Raspberries — Framboises .....	10,901	12,663 <sup>1</sup>	3,129	3,915
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins .....	92,435	106,780	4,739	5,739
Loganberries — Mûres de Logan .....	1,022	1,461	132	231
Blueberries — Bleuets .....	18,226	23,955	1,821	2,795
Cranberries — Canneberges .....	530	1,071	73	167
Newfoundland — Terre-Neuve:				
Blueberries — Bleuets .....	1,250	1,401	88	105
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
	'000 qt. — ptes.			
Strawberries — Fraises .....	1,400	1,550	308	326
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets .....	238	150	21	20
Cranberries — Canneberges .....	50	100	7	11
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
	'000 bu. — boiss.			
Apples — Pommes .....	2,461	3,180	2,475	2,576
Pears — Poires .....	48	64	76	105
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	6	5	16	13
	'000 qt. — ptes.			
Strawberries — Fraises .....	1,800	2,000	432	460
Raspberries — Framboises .....	30	25	10	9
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets .....	7,400	7,000	629	840
Cranberries — Canneberges .....	240	120	26	14

See footnotes at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1962 and 1963 — Concluded  
TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1962 et 1963 — fin

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values — Valeur globale	
	1962 <sup>1</sup>	1963	1962 <sup>1</sup>	1963
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>				
Apples — Pommes .....	500	475	600	584
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	1,000	1,500	260	375
Raspberries — Framboises .....	50	50	20	20
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets .....	4,000	4,000	360	440
Cranberries — Canneberges .....	50	50	6	6
<b>Québec:</b>				
Apples — Pommes .....	5,985	5,298	7,397	8,062
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	6,476	6,558	1,451	1,538
Raspberries — Framboises .....	1,183	1,383	480	498
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets .....	3,429	8,551	381	911
<b>Ontario:</b>				
Apples — Pommes .....	5,098	5,433	6,770	7,947
Pears — Poires .....	1,069	731	1,905	1,604
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	187	427	429	800
Peaches — Pêches .....	1,633	1,941	4,570	5,844
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	230	261	1,447	1,805
Cherries, sour — Cerises, sures .....	212	346	1,005	1,716
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	5,989	4,501	1,388	1,088
Raspberries — Framboises .....	2,169	2,450	744	909
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins .....	89,014	102,600	4,494	5,482
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>				
Apples — Pommes .....	6,051	8,630	10,814	11,859
Pears — Poires .....	603	893	1,490	2,290
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	294	268	586	621
Peaches — Pêches .....	623	432	1,214	1,089
Apricots — Abricots .....	310	99	714	327
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	192	145	1,499	1,338
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	8,790	8,057 <sup>2</sup>	2,241	2,062
Raspberries — Framboises .....	7,469	8,755 <sup>2</sup>	1,875	2,479
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins .....	3,421	4,180	245	257
Loganberries — Mûres de Logan .....	1,022	1,461	132	231
Blueberries — Bleuets .....	1,909	2,853	342	479
Cranberries — Canneberges .....	190	801	34	136

<sup>1</sup> This figure is somewhat higher than that shown in Table 1, page 253 which was obtained from the British Columbia Department of Agriculture.

<sup>2</sup> Source: (Processing sales). Acquisition of Fresh Fruits and Vegetables (DBS).

<sup>1</sup> Le chiffre est légèrement supérieur à celui qui figure au tableau 1, page 253 et qui a été obtenu du ministère de l'Agriculture de la Colombie-Britannique.

<sup>2</sup> Source: (Ventes aux conserveries). Acquisition de fruits frais et de légumes (B.F.S.).

## Vegetables

The following table shows preliminary estimates of the planted commercial acreage of a total of sixteen specified vegetables in 1964. All estimates, except where otherwise indicated, include acreage planted for processing and for sale on the fresh market. Crops grown, either on farms or elsewhere, for home consumption only, are not included.

## Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur les plantations commerciales de seize légumes particuliers en 1964. Toutes les estimations, sauf indication contraire, comprennent la superficie plantée pour la conserve et pour la vente à l'état frais sur le marché. Les cultures dans les fermes ou ailleurs pour autoconsommation seulement n'y sont pas comprises.

The acreage estimates for Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta were based on the response received to a mail questionnaire survey of growers and, in the case of canning crops, on surveys of processors to obtain data on acreage contracted and planted under contract. Estimates were prepared in co-operation with the Provincial Departments of Agriculture. Data for the province of Quebec were compiled by the Quebec Bureau of Statistics. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops, other than tomatoes, were prepared by an Interdepartmental Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The acreages of processing beans, corn, and peas in Ontario were prepared by the Dominion Bureau of Statistics from reports received from vegetable processors. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetables grown in Newfoundland or Saskatchewan.

Les estimations sur la superficie à l'égard de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, du Manitoba et de l'Alberta se fondent sur les réponses à un questionnaire envoyé par la poste aux producteurs et sur des enquêtes auprès des conserveurs, dans le cas des cultures de conserves, afin de posséder des données sur les superficies retenues et plantées à forfait. Elles ont été établies avec le concours des ministères provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau des statistiques du Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures à conserves autres que les tomates, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Le Bureau fédéral de la statistique a établi, à l'aide de rapports provenant de conserveurs de légumes, les superficies en haricots, pois et en maïs de conserve de l'Ontario. Les estimations de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Planted Commercial Acreages of Certain Vegetables, Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Revised Estimate for 1963

TABEAU 1. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes au Canada en 1964, et dernière estimation révisée de 1963

Vegetable crop — Légumes	Canada		Nova Scotia Nouvelle-Écosse		New Brunswick Nouveau-Brunswick		Québec	
	1963 <sup>1</sup>	1964	1963 <sup>1</sup>	1964	1963 <sup>1</sup>	1964	1963 <sup>1</sup>	1964
acres								
Asparagus — Asperges .....	4,200	4,230	—	—	—	—	280	290
Beans, processing <sup>2</sup> — Haricots de conserve .....	20,900	25,060	2,460 <sup>3</sup>	3,110 <sup>4</sup>	1	1	13,370 <sup>5</sup>	14,790 <sup>5</sup>
Beans, fresh — Haricots frais .....	2,110	2,070	50	60	70	60	1,120	950
Beets — Betteraves .....	2,790	3,250	100	100	70	70	1,270	1,440
Cabbage — Choux .....	7,160	7,470	300	280	160	160	2,390	2,540
Carrots — Carottes .....	13,740	14,230	410	350	200	190	7,800	8,730
Cauliflower — Choux-fleurs .....	3,110	3,190	40	40	30	30	830	1,000
Celery — Céleri .....	1,200	1,170	—	—	—	—	450	390
Corn, processing <sup>2</sup> — Maïs de conserve .....	36,340	37,900	—	—	—	—	8,860 <sup>5</sup>	9,530 <sup>5</sup>
Corn, fresh — Maïs frais .....	14,410	14,370	470	460	230	280	7,850	8,020
Cucumbers — Concombres .....	9,830	11,880	320	380	120	130	2,620	2,990
Lettuce — Laitue .....	4,790	4,990	100	90	60	60	2,490	2,650
Onions — Oignons .....	9,890	9,480	—	—	—	—	2,860	2,500
Parsnips — Panais .....	690	600	100	120	—	—	—	—
Peas, processing <sup>2</sup> — Pois de conserve .....	52,550	60,510	1	1	6,490 <sup>3</sup>	9,200 <sup>4</sup>	16,570 <sup>5</sup>	18,940 <sup>5</sup>
Spinach — Épinards .....	1,140	1,120	—	—	—	—	200	250
Tomatoes, processing — Tomates de conserve .....	22,540	23,100	—	—	—	—	1,610 <sup>5</sup>	1,460 <sup>5</sup>
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches .....	8,470	9,040	190	200	190	190	2,970	2,740
Turnips — Navets .....	9,350	10,360	—	—	—	—	1,900	2,190
<b>Total .....</b>	<b>225,210</b>	<b>244,020</b>	<b>4,540</b>	<b>5,170</b>	<b>7,620</b>	<b>10,370</b>	<b>75,440</b>	<b>81,400</b>
acres								
Asparagus — Asperges .....	3,360	3,460	80	80	—	—	480	400
Beans, processing <sup>2</sup> — Haricots de conserve <sup>3</sup> .....	3,070	4,570	4	4	780 <sup>4</sup>	1,330 <sup>4</sup>	1,220 <sup>5</sup>	1,260 <sup>5</sup>
Beans, fresh — Haricots frais .....	870	1,000	—	—	—	—	—	—
Beets — Betteraves .....	1,150	1,450	60	50	—	—	140	140
Cabbage — Choux .....	2,950	2,980	680	740	210	250	470	540
Carrots — Carottes .....	3,960	3,530	450	460	380	400	540	570
Cauliflower — Choux-fleurs .....	1,580	1,470	190	200	—	—	440	450
Celery — Céleri .....	560	590	80	80	—	—	110	110
Corn, processing <sup>2</sup> — Maïs de conserve <sup>3</sup> .....	18,770	20,210	4	4	5,250 <sup>4</sup>	4,790 <sup>4</sup>	3,460 <sup>5</sup>	3,370 <sup>5</sup>
Corn, fresh — Maïs frais .....	4,470	4,320	620	570	770	720	270	260
Cucumbers — Concombres .....	6,190	7,840	110 <sup>3</sup>	90 <sup>3</sup>	200	190	440	460
Lettuce — Laitue .....	1,590	1,620	110	100	—	—	640	260
Onions — Oignons .....	5,070	5,000	1,030	1,080	320	330	610	570
Parsnips — Panais .....	550	440	—	—	—	—	40	40
Peas, processing <sup>2</sup> — Pois de conserve <sup>3</sup> .....	16,540	20,110	4	4	7,210 <sup>4</sup>	7,540 <sup>4</sup>	5,740 <sup>5</sup>	4,720 <sup>5</sup>
Spinach — Épinards .....	790	700	—	—	—	—	150	170
Tomatoes, processing — Tomates de conserve .....	20,360	21,100	—	—	—	—	570 <sup>5</sup>	540 <sup>5</sup>
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches .....	4,990	5,780	130	130	—	—	—	—
Turnips — Navets .....	6,540	6,990	240	240	410	450	260	490
<b>Total .....</b>	<b>103,360</b>	<b>113,160</b>	<b>3,780</b>	<b>3,820</b>	<b>15,530</b>	<b>16,000</b>	<b>14,940</b>	<b>14,100</b>

<sup>1</sup> Maritime Provinces combined due to small number of firms involved:

<sup>2</sup> Acreage contracted 1964 and planted under contract 1963.

<sup>3</sup> Acreage planted under contract.

<sup>4</sup> Manitoba and Alberta combined due to small number of firms involved; acreage planted under contract.

<sup>5</sup> Fresh only.

<sup>6</sup> Includes fresh market.

<sup>1</sup> Les Provinces maritimes sont réunies à cause du petit nombre d'entreprises intéressées:

<sup>2</sup> Superficie retenue à forfait en 1964 et enssemencée à forfait en 1963.

<sup>3</sup> Superficie enssemencée à forfait.

<sup>4</sup> Le Manitoba et l'Alberta sont réunis à cause du petit nombre d'entreprises intéressées; superficie enssemencée à forfait.

<sup>5</sup> Frais seulement.

<sup>6</sup> Comprend les produits frais pour le marché.

## Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1964, together with revised figures for 1963 and 1953-1962 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. This report is based on the results of the July and September surveys. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicate that a honey crop of 35.1 million pounds was produced in 1964, 17 per cent below the 1963 crop of 42.1 million pounds. The decline in output this year compared with 1963 was brought about by a lower average yield. In 1963, however, extremely good yields were general and production was the largest in fifteen years. Colony numbers in 1964 were higher than in the previous season with the greatest expansion having occurred in Alberta. The number of active beekeepers also continued to increase moderately.

The crop in each of the provinces except Nova Scotia and British Columbia was lower in 1964 than in 1963. Average yields, however, were smaller this year than last in all provinces due to generally less favourable weather conditions. One exception was Western Ontario where considerably higher yields were recorded in 1964 than in the previous season. Eastern Ontario, in common with Quebec, experienced a combination of mid-summer drought followed by cool, wet weather later in the season and yields per colony were drastically reduced. Prairie beekeepers also had generally lower yields in 1964 than in 1963; weather conditions in these provinces were variable with dry weather in some districts and an excess of moisture and unfavourably low temperatures in others.

The bulk of the reduction in honey output from 1963 occurred in the Prairie Provinces where the total crop was about 5 million pounds smaller this year. Nevertheless the proportion of the 1964 total honey production produced in the four western provinces is about 61 per cent compared with 63 per cent in 1963.

## Miel

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1964 de même que les chiffres rectifiés de 1963 et la moyenne de 1953-1962 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Le présent rapport se fonde sur les résultats des enquêtes de juillet et de septembre. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

Les estimations provisoires indiquent que la récolte de miel a été de 35,100,000 livres en 1964, soit de 17 p. 100 de moins que les 42,100,000 livres de 1963. La baisse, cette année, par rapport à 1963, est attribuable au rendement moyen moins élevé. En 1963, toutefois, le rendement a été extrêmement bon en général et la production a été la plus considérable des quinze dernières années. Le nombre de colonies en 1964 était plus élevé que durant la saison précédente et l'accroissement le plus considérable s'est produit en Alberta. Le nombre d'apiculteurs actifs a aussi continué d'augmenter modérément.

La récolte dans chacune des provinces, sauf en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique a été moins considérable en 1964 qu'en 1963. Le rendement moyen, toutefois, a été plus faible cette année que l'année dernière dans toutes les provinces à cause du temps moins propice. L'ouest de l'Ontario a fait exception car le rendement a été sensiblement plus élevé en 1964 qu'au cours de la saison précédente. Les conditions dans l'est de l'Ontario, comme au Québec, ont été un mélange de sécheresse à la mi-été, suivi d'un temps frais et humide à près coup durant la saison, et le rendement de chaque colonie a très sensiblement baissé. Les apiculteurs des Prairies ont aussi obtenu un rendement généralement moins élevé en 1964 qu'en 1963; la température a varié, avec du temps aride dans certaines régions et un excédent d'humidité et du temps froid défavorable dans d'autres.

La plus grande partie de la baisse de la production de miel par rapport à 1963 s'est produite dans les provinces des Prairies, où la récolte totale a été d'environ 5 millions de livres moins élevée cette année. Néanmoins, la proportion de la production totale de 1964 dans les quatre provinces de l'Ouest est d'environ 61 p. 100 cette année, comparativement à 63 p. 100 en 1963.

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey in Canada, by Province, 1964, with Revised Estimates for 1963 and Ten-year Average, 1953-1962

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1964, comparativement aux estimations rectifiées de 1963 et à la moyenne des dix ans 1953-1962

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel	
			Per colony Par colonie	Total Totale
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.
<b>Canada:</b>				
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	13,440	332,810	86	28,463
1963 .....	10,660	360,060	117	42,142
1964 .....	10,760	382,240	92	35,148
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>				
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	100	850	75	64
1963 .....	60	600	107	64
1964 .....	70	650	80	52
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>				
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	400	2,520	64	161
1963 .....	300	2,700	79	213
1964 .....	280	3,400	70	238

**TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1964, with Revised Estimates for 1963 and Ten-year Average, 1953-1962 — Concluded**

**TABLÉAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1964, comparativement aux estimations rectifiées de 1963 et à la moyenne des dix ans 1953-1962 — fin**

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel	
			Per colony Par colonie	Total Totale
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	240	1,490	60	89
1963 .....	210	1,410	89	125
1964 .....	270	1,540	65	100
Québec:				
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	2,720	53,110	60	3,199
1963 .....	2,010	49,700	83	4,125
1964 .....	1,880	48,900	52	2,543
Ontario:				
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	3,100	140,760	62	8,773
1963 .....	2,630	130,300	84	11,000
1964 .....	2,560	130,000	83	10,810
Manitoba:				
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	1,040	40,130	132	5,314
1963 .....	700	42,750	170	7,285
1964 .....	810	46,000	128	5,880
Saskatchewan:				
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	2,360	29,560	118	3,474
1963 .....	1,650	36,700	166	6,100
1964 .....	1,550	39,000	135	5,265
Alberta:				
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	1,510	47,690	124	5,900
1963 .....	1,100	71,600	162	11,600
1964 .....	1,450	83,850	102	8,590
British Columbia — Colombie-Britannique:				
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	1,970	16,700	89	1,489
1963 .....	2,000	24,300	67	1,630
1964 .....	1,890	28,900	58	1,670

### Hops

The final estimate of the production and value of hops for 1961 and 1962 is given in the following table. Production in 1962 was estimated at 1,455,536 pounds compared with 1,144,970 pounds in 1961. The total value of the 1962 crop was \$977,018.

### Houblon

L'estimation définitive de la production et de la valeur du houblon en 1961 et 1962 figure au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,455,536 livres en 1962, contre 1,144,970 livres en 1961. La valeur totale de la récolte de 1961 s'établissait à \$977,018.

**TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,<sup>1</sup> 1963 as compared with the Final Estimate for 1962**

**TABLÉAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada<sup>1</sup>, 1963 comparativement à l'estimation définitive de 1962**

Province and crop — Province et année	Area	Yield	Total	Price	Total
	Superficie	per acre	production	per pound	value
		Rendement	Production	Prix	Valeur
	acres	par acre	totale	la livre	totale
Canada:		lb. — liv.		cents	\$
1962 .....	923	1,577	1,455,536	67.0	977,018
1963 .....	982	1,482	1,454,903	67.0	971,084
British Columbia — Colombie-Britannique:					
1962 .....	923	1,577	1,455,536	67.0	977,018
1963 .....	982	1,482	1,454,903	67.0	971,084

<sup>1</sup> Hops are now grown only in British Columbia.

<sup>1</sup> Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

**METEOROLOGICAL RECORDS**  
**DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES**

**TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,  
October-December, 1964 compared with Normal**

**TABEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,  
octobre-décembre 1964 comparativement à la normale**

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October — Octobre				November — Novembre				December — Décembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	67	25	46.4	48.4	52	10	33.9	37.7	..	..	..	25.2
Kentville, N.S. ....	70	31	48.5	48.0	61	10	36.0	38.0	59	3	28.7	26.0
Nappan, N.S. ....	69	28	46.6	46.5	55	12	34.7	36.2	58	- 12	25.9	23.0
Fredericton, N.B. ....	70	24	44.9	45.8	54	0	32.4	34.1	51	- 20	20.8	19.0
L'Assomption (P.Q.) ....	71	22	43.9	46.5	59	- 6	31.9	33.1	52	- 13	19.7	16.2
Lennoxville, (P.Q.) ....	74	17	44.6	45.5	60	- 6	33.1	33.7	64	- 12	21.9	18.5
Normandin, (P.Q.) ....	70	15	37.5	40.5	51	- 23	24.7	25.3	46	- 28	8.2	8.0
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	70	21	41.7	44.2	55	3	31.6	31.4	57	- 5	18.9	17.2
Delhi, Ont. ....	76	21	46.7	49.9	65	10	41.2	38.4	60	- 8	27.9	27.0
Harrow, Ont. ....	75	21	49.1	53.0	67	16	42.8	40.3	56	0	29.2	29.3
Kapuskasing, Ont. ....	73	16	39.0	39.7	62	- 23	23.2	22.6	36	- 43	- 2.4	7.8
Ottawa, Ont. ....	75	20	44.7	46.1	57	0	34.2	33.0	43	- 10	20.7	17.4
Brandon, Man. ....	86	18	43.8	41.4	58	- 26	21.1	22.0	31	- 34	- 3.9	6.6
Morden, Man. ....	83	21	46.8	43.8	62	- 20	26.0	24.6	34	- 30	1.0	10.0
Indian Head, Sask. ....	86	15	43.8	40.6	57	- 24	22.0	21.6	34	- 31	- 3.3	8.0
Scott, Sask. ....	79	13	41.8	39.3	57	- 16	23.3	20.2	34	- 31	- 6.1	6.0
Swift Current, Sask. ....	85	20	45.7	43.2	61	- 11	25.3	25.9	38	- 33	- 1.1	15.0
Beaverlodge, Alta. ....	75	16	43.6	38.9	51	- 22	20.4	22.0	44	- 34	- 4.1	11.4
Fort Vermilion, Alta. ....	68	19	39.6	34.4	46	- 30	13.1	11.4	43	- 40	- 12.2	- 4.6
Lacombe, Alta. ....	83	11	43.7	40.3	60	- 25	24.3	24.1	41	- 34	- 3.8	11.6
Lethbridge, Alta. ....	83	22	49.6	44.9	67	- 23	28.4	30.7	42	- 30	- 3.9	22.0
Manyberries, Alta. ....	81	24	47.3	43.7	..	..	..	27.0	..	..	..	17.2
Agassiz, B.C. ....	77	37	53.7	52.0	55	25	39.7	43.0	52	- 5	29.6	37.4
Saanichton, B.C. ....	71	34	51.0	50.1	53	29	41.2	43.2	55	7	35.9	39.4
Summerland, B.C. ....	70	28	48.8	48.8	56	26	38.0	36.6	44	- 15	24.0	29.2

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,  
October-December, 1964 compared with Normal**

**TABEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,  
octobre-décembre 1964 comparativement à la normale**

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October — Octobre		November — Novembre		December — Décembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	1.96	4.17	2.28	4.16	..	4.66
Kentville, N.S. ....	2.98	3.91	6.34	4.12	8.03	4.11
Nappan, N.S. ....	3.45	3.72	1.52	4.00	8.82	3.91
Fredericton, N.B. ....	2.87	4.16	4.05	4.02	5.63	3.44
L'Assomption (P.Q.) ....	1.57	2.88	3.00	3.27	3.38	3.05
Lennoxville, (P.Q.) ....	3.22	3.40	2.58	3.64	3.16	2.92
Normandin, (P.Q.) ....	1.15	2.84	2.68	2.14	2.13	2.34
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.93	3.21	2.12	3.28	2.65	2.70
Delhi, Ont. ....	1.36	2.67	1.17	3.06	3.13	3.02
Harrow, Ont. ....	0.32	1.84	0.91	1.86	2.63	2.05
Kapuskasing, Ont. ....	2.37	2.56	4.93	3.00	1.91	2.65
Ottawa, Ont. ....	1.01	2.70	2.64	2.97	2.42	3.03
Brandon, Man. ....	0.10	0.96	1.49	0.84	1.82	0.81
Morden, Man. ....	0.32	1.40	1.65	1.19	1.65	0.99
Indian Head, Sask. ....	0.15	0.94	0.65	1.08	1.24	0.73
Scott, Sask. ....	0.74	0.77	0.27	0.75	1.56	0.72
Swift Current, Sask. ....	0.09	0.83	0.28	0.68	1.18	0.68
Beaverlodge, Alta. ....	0.65	1.04	1.65	1.35	0.56	1.16
Fort Vermilion, Alta. ....	0.70	0.61	0.83	0.74	0.41	0.86
Lacombe, Alta. ....	0.41	0.86	1.08	0.78	1.28	0.73
Lethbridge, Alta. ....	0.03	1.12	0.93	1.09	2.01	0.82
Manyberries, Alta. ....	trace	0.68	..	0.55	..	0.53
Agassiz, B.C. ....	5.16	7.25	8.55	7.07	5.63	9.09
Saanichton, B.C. ....	1.24	3.10	5.14	4.13	4.89	5.73
Summerland, B.C. ....	0.25	0.95	1.65	1.02	1.46	1.45

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

## PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

## PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, October-December, 1964TABLEAU 1. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,  
octobre-décembre, 1964 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1964-65 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:			
1 Northern - 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord .....	148	146	148
3 Northern - 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern - 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	121	121	121
No. 6 .....	117	117	117
Feed - Fourrager .....	113	113	113
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales - Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern - 1 du Nord .....	204/4	204/2	204/2
2 Northern - 2 du Nord .....	201/4	201/2	201/2
3 Northern - 3 du Nord .....	199/2	198/2	198/2
4 Northern - 4 du Nord .....	194	192/2	192/2
No. 5 .....	187/4	187/2	187/2
No. 6 .....	182/4	182/2	182/2
Feed - Fourrager .....	179/4	179/2	179/2
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	188/5	189/2	189/2
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	186/5	187/2	187/2
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	185/5	186/2	186/2
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	190/4	190/2	190/2
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	188/4	188/2	188/2
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver .....	187/4	187/2	187/2
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	208/1	200/2	191/3
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	205	197/2	188/3
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	199/2	192/2	183/3
Export (Class II) - Prix d'exportation (classe II):			
1 Northern - 1 du Nord .....	204/4	204/2	204/2
2 Northern - 2 du Nord .....	201/4	201/2	201/2
3 Northern - 3 du Nord .....	199/2	198/2	198/2
4 Northern - 4 du Nord .....	194	192/2	192/2
No. 5 .....	187/4	187/2	187/2
No. 6 .....	182/4	182/2	182/2
Feed - Fourrager .....	179/4	179/2	179/2
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	188/5	189/2	189/2
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	186/5	187/2	187/2
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	185/5	186/2	186/2
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	208/1	200/2	191/3
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	205	197/2	188/3
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	199/2	192/2	183/3

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Price<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, October-December, 1964**

**TABLÉAU 2. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver  
octobre-décembre 1964 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers, 1964-65 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	121	121	121
No. 6 .....	117	117	117
Feed — Fourrager .....	113	113	113
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	208/6	208/4	208/4
2 Northern — 2 du Nord .....	207/6	207/4	207/4
3 Northern — 3 du Nord .....	206/2	205/5	205/4
4 Northern — 4 du Nord .....	199/2	199	199
No. 5 .....	190/6	190/4	190/4
No. 6 .....	188/6	188/4	188/4
Feed — Fourrager .....	185/6	185/4	185/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	191/6	191/4	191/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	190/6	190/4	190/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	189/6	189/4	189/4
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	191/6	191/4	191/4
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	190/6	190/4	190/4
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	189/6	189/4	189/4
<b>Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	208/6	208/4	208/4
2 Northern — 2 du Nord .....	207/6	207/4	207/4
3 Northern — 3 du Nord .....	206/2	205/5	205/4
4 Northern — 4 du Nord .....	199/2	199	199
No. 5 .....	190/6	190/4	190/4
No. 6 .....	188/6	188/4	188/4
Feed — Fourrager .....	185/6	185/4	185/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	191/6	191/4	191/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	190/6	190/4	190/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	189/6	189/4	189/4
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	191/6	191/4	191/4
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	190/6	190/4	190/4
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	189/6	189/4	189/4

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store Fort William - Port Arthur, October-December, 1964TABLEAU 3. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, octobre-décembre 1964 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
<div> <div>Oats - Avoine:</div> <div>Initial payment to producers, 1964-65 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:</div> <div> <div>2 C.W. - 2 C.O. ....</div> <div>Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O. ....</div> <div>3 C.W. - 3 C.O. ....</div> <div>Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère .....</div> <div>1 Feed - 1 Fourragère .....</div> <div>2 Feed - 2 Fourragère .....</div> <div>3 Feed - 3 Fourragère .....</div> </div> <div> <div>Domestic and export<sup>2</sup> - Prix intérieurs et d'exportation<sup>2</sup>:</div> <div> <div>2 C.W. - 2 C.O. ....</div> <div>Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O. ....</div> <div>3 C.W. - 3 C.O. ....</div> <div>Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère .....</div> <div>1 Feed - 1 Fourragère .....</div> <div>2 Feed - 2 Fourragère .....</div> <div>3 Feed - 3 Fourragère .....</div> </div> </div> </div>			
		cents and eighths - cents et huitièmes de cent	
	60	60	60
	57	57	57
	57	57	57
	57	57	57
	55	55	55
	50	50	50
	46	46	46
	82/5	83	83/1
	80/3	80/6	80/7
	79/3	79/6	80/1
	79/3	79/6	80/1
	78/7	79/2	79
	75/7	76/2	76
	72/7	73/2	73
<div> <div>Barley - Orge:</div> <div>Initial payment to producers, 1964-65 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:</div> <div> <div>1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs .....</div> <div>2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs .....</div> <div>3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs .....</div> <div>1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs .....</div> <div>2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs .....</div> <div>3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs .....</div> <div>1 Feed - 1 Fourragère .....</div> <div>2 Feed - 2 Fourragère .....</div> <div>3 Feed - 3 Fourragère .....</div> </div> <div> <div>Domestic and export<sup>2</sup> - Prix intérieurs et d'exportation<sup>2</sup>:</div> <div> <div>1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs .....</div> <div>2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs .....</div> <div>3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs .....</div> <div>1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs .....</div> <div>2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs .....</div> <div>3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs .....</div> <div>1 Feed - 1 Fourragère .....</div> <div>2 Feed - 2 Fourragère .....</div> <div>3 Feed - 3 Fourragère .....</div> </div> </div> </div>			
	98	98	98
	98	98	98
	96	96	96
	91	91	91
	91	91	91
	88	88	88
	87	87	87
	84	84	84
	79	79	79
	133	134/6	135/4
	133	134/6	135/4
	131	132/6	133/4
	131	132/6	133/4
	131	132/6	133/4
	127/2	128/6	129/4
	121/1	121/6	122/4
	119/5	120/2	121
	116/5	117/2	118

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>2</sup> For local sales and for spot sales subject to confirmation.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.<sup>2</sup> Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, October - December 1964

TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, octobre - décembre, 1964

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	82/2	82	82/6
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	79/3	79/4	79/6
3 C.W. — 3 C.O. ....	79/3	79/4	79/6
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	79/3	79/4	79/6
1 Feed — 1 Fourragère ....	78/4	78/6	78
2 Feed — 2 Fourragère ....	75/4	75/6	75
3 Feed — 3 Fourragère ....	72/4	72/6	72
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	127/7	128/1	128/2
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	127/7	128/1	128/2
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	125/7	126/1	126/2
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	124/7	125/1	125/2
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	122/7	123/1	123/2
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	120/7	121/2	121/2
1 Feed — 1 Fourragère ....	120/7	121/2	121/2
2 Feed — 2 Fourragère ....	119/1	119/6	119/4
3 Feed — 3 Fourragère ....	116/1	116/6	116/4
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	130/1	126/3	124/7
3 C.W. — 3 C.O. ....	126/1	121/7	120/6
4 C.W. — 4 C.O. ....	115/2	112/1	109/7
Ergoty — Ergoté ....	114/2	111/1	108/7
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O. ....	318/4	315/2	314/1
2 C.W. — 2 C.O. ....	313/4	310/2	309/1
3 C.W. — 3 C.O. ....	282	283/3	281/2

TABLE 5. Monthly Average Prices<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1964TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup> par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre-décembre, 1964

Grain and grade — Grain et classe	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	166.3	167.7	165.0
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis .....	183.7	183.8	181.9
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	120.7	117.2	124.1
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	70.2	71.7	..
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	65.1	66.2	67.5
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3, Minneapolis .....	118.7	119.8	119.3
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2, Minneapolis .....	125.3	120.5	120.6

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1964

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre-décembre, 1964

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 16, November 13 and December 18.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc; lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 16 octobre, 13 novembre et 18 décembre.

Item and market — Produit et marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patent, Montreal — 1re patente, Montréal .....	7.70	7.70	7.70
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon .....	..	..	..
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	6.30	6.30	6.30
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg .....	7.70	7.70	7.70
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	7.70	7.70	7.70
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis ..	7.90	7.90	7.90
	8.00-8.10	8.00-8.10	8.00-8.10
<b>Bran — Son:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	48.25	51.25	57.25
Toronto <sup>1</sup> .....	49.25	52.25	58.25
Winnipeg .....	46.00	49.00	53.00
Minneapolis .....	35.50-36.00	37.00-37.50	44.50-46.00
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	54.25	52.25	58.25
Toronto <sup>1</sup> .....	55.25	53.25	59.25
Winnipeg .....	50.00	50.00	53.00
Minneapolis <sup>2</sup> .....	36.50-37.00	38.00-38.50	48.50-49.00
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	61.25	57.25	61.25
Toronto <sup>1</sup> .....	62.25	58.25	62.25
Winnipeg .....	56.00	56.00	56.00

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Bulk middlings.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau Fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1964

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1964

Market — Marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal.....	13.17	13.57	13.33
Toronto.....	18.41	18.06	17.82
Winnipeg.....	16.40	15.80	15.75
Calgary.....	18.97	18.08	17.39
Edmonton.....	16.25	15.83	15.70
Saskatoon.....	16.74	15.55	15.68
<b>Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal.....	22.52	22.80	23.64
Toronto.....	21.53	21.45	22.76
Winnipeg.....	19.47	19.12	18.26
Calgary.....	19.02	19.19	17.97
Edmonton.....	18.15	17.82	16.57
Saskatoon.....	19.05	18.09	17.54
<b>Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):</b>			
Montréal.....	25.87	25.47	26.25
Toronto.....	26.13	26.12	26.63
Winnipeg.....	23.39	22.84	23.30
Calgary.....	22.79	21.96	22.15
Edmonton.....	22.79	21.97	22.26
Saskatoon.....	23.24	22.63	22.67
<b>Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal.....	17.44	16.79	15.86
Toronto.....	18.97	19.09	22.22
Winnipeg.....	17.16	16.58	16.43
Calgary.....	16.59	16.66	17.07
Edmonton.....	15.24	16.35	17.00
Saskatoon.....	17.10	15.86	16.16

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October-December, 1964

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt à Chicago, É.-U., octobre-décembre, 1964

Class and grade — Classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Cattle and Calves — Bovins:</b>			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix.....	26.29	25.73	25.18
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix.....	25.07	24.64	24.01
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons.....	23.63	23.32	22.55
Vealers, choice — Veaux de lait, choix.....	..	..	..
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	19.33	19.18	18.80
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats.....	15.13	14.07	14.94
Lambs, choice — Agneaux, choix.....	21.26	20.52	20.98

<sup>1</sup> Kansas City.<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1964

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1964

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Montréal:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons.....	21.52	21.36	21.38
Medium — Moyens.....	19.53	19.34	19.40
Common — Communs .....	15.81	15.83	16.02
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes.....	20.25	19.50	18.99
Medium — Moyennes.....	18.02	18.08	17.56
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons.....	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	29.31	29.65	30.33
Common and medium — Communs et moyens .....	19.47	19.48	21.21
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes.....	15.71	15.21	15.26
Medium — Moyennes.....	14.11	13.66	13.26
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons.....	17.98	17.69	17.61
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	25.87	25.47	26.25
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons.....	20.09 <sup>1</sup>	20.81 <sup>1</sup>	21.39 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	17.73	16.14	16.02
Sheep — Moutons:			
Good — Bons.....	8.47	9.31	8.42
<b>Toronto:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons.....	22.43	22.26	22.50
Medium — Moyens.....	20.64	20.39	20.08
Common — Communs .....	16.83	16.59	16.30
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes.....	20.45	20.14	19.53
Medium — Moyennes.....	18.45	18.29	17.90
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	23.00	23.00	23.00
Good — Bons.....	20.50	20.50	20.50
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	27.50	29.41	31.15
Common and medium — Communs et moyens .....	21.00	21.73	22.82
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes.....	14.95	14.12	14.25
Medium — Moyennes.....	13.60	12.91	12.66
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons.....	18.43	17.50	16.54
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons.....	21.00	21.00	21.00
Common — Communs .....	16.74	16.50	16.10

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October-December, 1964 — ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre-décembre 1964 — suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Toronto—Concluded — fin:</b>			
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	26.13	26.12	26.63
Feeders — D'engraissement .....	<sup>1</sup>	18.26	<sup>1</sup>
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	21.20 <sup>2</sup>	21.43 <sup>2</sup>	24.25 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	18.54	18.85	21.06
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	9.00	7.00	7.00
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	21.44	21.42	21.06
Medium — Moyens .....	19.48	19.38	18.88
Common — Communs .....	16.85	16.43	16.08
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.16	19.04	18.72
Medium — Moyennes .....	17.00	16.79	16.43
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	20.28	20.17	19.50
Good — Bons .....	19.64	19.39	18.44
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	27.65	27.49	29.95
Common and medium — Communs et moyens .....	21.43	21.33	21.60
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.39	13.25	13.49
Medium — Moyennes .....	13.33	12.41	12.49
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.59	13.77	14.11
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	19.09	19.13	18.45
Common — Communs .....	16.35	15.91	15.70
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	15.30	14.29	14.27
Common — Communes .....	12.54	12.19	12.14
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	23.39	22.84	23.30
Feeders — D'engraissement .....	17.86	18.00	18.00
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	19.15 <sup>2</sup>	18.81 <sup>2</sup>	19.00 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	17.41	16.99	17.48
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.56	4.59	4.55
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	20.23	19.88	20.20
Medium — Moyens .....	18.35	18.18	18.36
Common — Communs .....	15.79	15.86	16.16

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October-December, 1964 — Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre-décembre 1964 — suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Calgary—Concluded — fin:</b>			
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	18.67	18.03	18.27
Medium — Moyennes .....	16.91	16.64	16.54
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons .....	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	18.00	16.66	17.06
Common and medium — Communs et moyens .....	15.64	14.92	14.49
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.46	12.71	12.53
Medium — Moyennes .....	13.47	11.79	11.24
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.65	14.54	13.86
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	19.85	19.89	19.54
Common — Communs .....	16.34	16.34	16.21
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	15.95	16.14	15.96
Common — Communes .....	13.81	12.84	12.80
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	23.79	21.96	22.15
Feeders — D'engraissement .....	15.84	16.74	15.00
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	18.17 <sup>2</sup>	17.64 <sup>2</sup>	17.52 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	17.25	16.85	16.70
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.03	3.44	4.00
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	19.92	19.68	19.87
Medium — Moyens .....	18.55	18.26	18.42
Common — Communs .....	16.45	15.91	15.83
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	18.14	17.89	17.72
Medium — Moyennes .....	16.63	16.29	16.01
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	19.48	19.13	19.07
Good — Bons .....	18.17	17.78	17.78
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	19.23	18.42	18.65
Common and medium — Communs et moyens .....	16.76	14.11	14.13
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	13.60	12.27	12.31
Medium — Moyennes .....	12.43	11.22	11.11
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	14.37	13.14	13.24

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October-December, 1964 - ConcludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre-décembre 1964 - fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Edmonton — Concluded — fin:			
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Goods — Bons.....	18.49	18.87	18.77
Common — Communs .....	16.03	15.50	15.19
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	13.83	13.57	14.15
Common — Communes .....	12.13	11.19	11.33
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	22.79	21.97	22.26
Feeders — D'engraissement .....	19.11	17.74	17.21
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	17.25 <sup>1</sup>	17.99 <sup>2</sup>	18.47 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	16.56	16.47	16.62
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	6.60	6.09	5.49
Saskatoon:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	20.09	19.89	20.21
Medium — Moyens .....	18.45	18.28	18.11
Common — Communs .....	15.86	14.98	14.57
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	18.27	18.61	18.44
Medium — Moyennes .....	16.48	16.01	15.88
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix .....	19.25	19.57	19.05
Good — Bons .....	18.50	18.48	18.40
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	21.60	21.25	22.28
Common and medium — Communs et moyens .....	17.39	16.33	16.10
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	13.35	12.36	12.36
Medium — Moyennes .....	12.39	11.06	10.65
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	14.94	13.70	13.26
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	18.42	18.14	18.33
Common — Communs .....	15.85	14.72	14.66
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	14.87	14.21	13.68
Common — Communes .....	12.89	11.76	11.29
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	23.24	22.63	22.67
Feeders — D'engraissement .....	12.00	21.50	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	18.33 <sup>2</sup>	17.74 <sup>2</sup>	18.03 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	17.51	16.11	15.65
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.00	4.80	4.53

<sup>1</sup> No quotations.<sup>2</sup> Including mixed lots.<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1964  
TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre, 1964

Item and market — Denrée et marché		October Octobre	November Novembre	December Décembre
			dollars	
Maritime centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.73	.74	.74
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.76	.75	.75
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.39	.38	.39
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.43	.45	.49
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.22	.22	.23
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.56	.56	.56
Cheese — Fromage .....	"	.42	.42	.42
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.49	.45	.48
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	2.19	2.29	2.77
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.73	.73	.72
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.69	.68	.69
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.40	.39	.39
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.43	.45	.48
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.20	.20	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crèmerie, en pains .....	"	.55	.55	.55
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.55	.55	.55
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.46	.41	.42
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.56	1.74	2.30
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.74	.74	.74
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.67	.66	.65
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.37	.36	.37
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.46	.48	.55
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.20	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crèmerie, en pains .....	"	.56	.56	.56
Cheese, new large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	"	.40	.40	.40
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.46	.45	.43
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.72	1.80	2.04
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.75	.72	.72
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.62	.60	.58
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.36	.37	.36
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.41	.40	.43
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.21	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.57	.57	.57
Cheese — Fromage .....	"	.49	.50	.50
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.41	.34	.37
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	2.07	2.64	3.18
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.55	.55	.55
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.51	.52	.52
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.44	.40	.38
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	4.46	4.67	5.26
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.77	.76	.75
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.69	.65	.65
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.36	.35	.36
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.40	.41	.42
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.19	.19	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.61	.61	.61
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.44	.42	.40
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	4.22	4.46	5.70
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.79	.78	.77
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.65	.66	.67
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.38	.37	.37
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	"	.42	.43	.44
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.20	.20	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.57	.57	.57
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.52	.52	.52
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.42	.42	.41
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	4.18	5.34	6.02





CATALOGUE No.

21-003

SUPPLEMENT



# INDEX TO VOLUME 57 OF THE QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

1964

## INDEX DU VOLUME 57 DU BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

PREPARED IN THE AGRICULTURE DIVISION AND ISSUED  
AS A SUPPLEMENT TO THE  
QUARTERLY BULLETINS OF AGRICULTURAL STATISTICS  
FOR THE YEAR 1964

ÉTABLI À LA DIVISION DE L'AGRICULTURE  
ET PUBLIÉ EN SUPPLÉMENT DES BULLETINS TRIMESTRIELS DE LA  
STATISTIQUE AGRICOLE DE L'ANNÉE 1964

Published by Authority of  
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par  
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Division de l'agriculture

May - 1965 - Mai  
5501-501

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa

ROGER DUHAMEL, m.s.r.c.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa



# INDEX

	Page		Page
Acres intentions, field crops and summerfallow.....	37-40	Buckwheat, acreages, 1962 and 1963 .....	28-33
Agricultural commodities, disposition and domestic disappearance .....	222-4	1964 .....	231-2
Agricultural conditions, quarterly review of .....	5, 87-8, 153-5, 219	disposition and domestic disappearance .....	222
Agricultural produce, prices .. 70-80, 137-47, 203-13, 282-72		production, 1962 and 1963 .....	28-33
Agricultural production, index numbers of physical volume of .....	88-90	September forecast, 1964 .....	177-8
Agricultural products, index numbers of farm prices of .....	25-6, 91, 161, 225-6	November estimate, 1964 .....	231-2
Alfalfa seed, production and values, 1962 and 1963.....	131-2	values of production .....	28-33
Apples, disposition and domestic disappearance.....	223	Buildings and machinery, farm, depreciation charges ..	11-20
exports .....	223	Butter, disposition of supply, 1957-1963 .....	122
production, 1962 and 1963.....	256-7	domestic disappearance, 1957-1963 .....	122
first estimate, 1964.....	128-9	quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252
third estimate, 1964.....	194-5	exports .....	122
latest 1963 and fourth estimate, 1964 .....	253-5	prices, at principal markets .....	80, 147, 213, 272
stocks in storage .....	63	production and supply, 1957-1963 .....	122
values of production.....	256-7	quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252
Apricots, production, 1962 and 1963 .....	256-7	stocks in storage .....	63
first estimate, 1964.....	128-9	Butterfat prices, farm .....	120-1
third estimate, 1964 .....	194-5		
latest 1963 and fourth estimate, 1964 .....	253-5	Cabbage, acreages, production and value .....	196-8
values of production .....	256-7	stocks in storage .....	63
Asparagus, acreages, production, and value, 1962 and 1963 .....	196-8	Calves, numbers, on farms, at December 1 .....	48-9
acreages, 1964 .....	258	at June 1 .....	187-8
under contract for processing .....	129-30	prices, at Canadian markets ... 75-9, 142-6, 208-12, 267-71	
		at Chicago .....	75, 142, 208, 267
Bacon, prices .....	80, 147, 213, 272	values, farm .....	245, 248-9
Barley, acreages, 1962 and 1963 .....	28-37	Capital, value of, farm .....	93-4
1964 .....	231-4	Carrots, acreages, production and value .....	196-8
acreage and production on summerfallow and stubble, Prairie Provinces, 1963 and 1964 .....	242-3	stocks in storage .....	63
disposition and domestic disappearance .....	222	Carryover stocks of grains at July 31.....	182-4
mill grindings, 1961-1963 .....	45	Cattle, numbers, on farms, at December 1 .....	48-9
by months, 1964 .....	45-6, 108, 185, 244	at June 1 .....	187-8
prices, in store Fort William-Port Arthur .....	72-3, 139-40, 205-6, 264-5	prices, at Canadian markets ... 75-9, 142-6, 208-12, 267-71	
Minneapolis .....	74, 141, 207, 266	at Chicago .....	75, 142, 208, 267
production, 1962 and 1963 .....	28-37	values, farm .....	245-6, 248-9
August forecast, 1964 .....	174-6	Cauliflower, acreages, production and value .....	196-8
September forecast, 1964 .....	177-80	Celery, acreages, production and value .....	196-8
November estimate, 1964 .....	231-4	stocks in storage .....	63
stocks, at March 31 .....	43	Cheese, disposition of supply, 1957-1963 .....	122-3
at July 31 .....	183-4	domestic disappearance, 1957-1963 .....	122-3
in store and transit, weekly .....	46, 109, 185, 244	quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252
values of production .....	28-37	exports .....	122-3
Beans, dry, acreages, 1962 and 1963 .....	28-32	prices, at principal markets .....	80, 147, 213, 272
1964 .....	231-2	production and supply, 1957-1963 .....	122-3
disposition and domestic disappearance .....	222	quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252
production, 1962 and 1963 .....	28-32	stocks in storage .....	63
September forecast, 1964 .....	177-8	Cherries, production and value 1962-1963 .....	256-7
November estimate, 1964 .....	231-2	first estimate, 1964 .....	128-9
values of production .....	28-32	third estimate, 1964 .....	194-5
Beans, snap, acreages and production .....	196-8	latest 1963 and fourth estimate, 1964 .....	253-5
under contract for processing .....	129-30	Clover seed, production and values, 1962 and 1963 .....	131-2
(See also "Soybeans")		Cold-storage holdings of food commodities .....	63
Beef, disposition and domestic disappearance .....	53, 224	Concentrated milk products—See "Milk condensed", "Milk evaporated" and "Milk powder".	
exports .....	53, 224	Condition of over-winter crops at May 31 .....	106
prices .....	80, 147, 213, 272	of winter wheat and fall rye at October 15 .....	236
stocks in storage .....	63	(See also "Crop reports")	
Beekeepers, numbers of .....	201	Consumption, eggs .....	110
Bees, numbers of colonies .....	201	meats and lard .....	53-4
Beeswax—See "Honey and wax"		poultry meat .....	113
Beets, acreages, production and value .....	196-8	tobacco products .....	135
(See also "Sugar beets")		Corn, fodder, acreages, 1962 and 1963 .....	28-36
Blueberries, production and values .....	256-7	1964 .....	231-4
Bran, prices .....	74, 141, 207, 266	production, 1962 and 1963 .....	28-36
production, calendar years, 1961-1963 .....	45	September forecast, 1964 .....	177-9
crop years 1962-63 and 1963-64 .....	240	November estimate, 1964 .....	231-4
by months, 1964 .....	46, 108, 185, 244	values of production .....	28-36
		Corn, shelled, acreages, 1962 and 1963 .....	28-36
		1964 .....	231-2
		disposition and domestic disappearance .....	222
		prices, at Chicago .....	74, 141, 207, 266
		production, 1962 and 1963 .....	28-36
		September forecast, 1964 .....	177-8
		November estimate, 1964 .....	231-2
		values of production .....	28-36

	Page		Page
Corn, sweet, acreages, production and value .....	196-8	Flaxseed, acreages, 1962 and 1963 .....	28-36
under contract for processing .....	130	1964 .....	231-4
Cows, numbers, on farms, at December 1 .....	48-9	crushings .....	43
at June 1 .....	187-8	disposition and domestic disappearance .....	222
values, farm .....	245, 248-9	prices .....	73, 140, 206, 265
Crop-reporting calendar, 1964 .....	81	production, 1962 and 1963 .....	28-36
Crop reports re-seasonal conditions, field crops .....	98-102, 162-70	August forecast, 1964 .....	175-6
		September forecast, 1964 .....	177-9
		November estimate, 1964 .....	231-4
		stocks, at March 31 .....	43
Dairying, income from .....	118-19	at July 31 .....	183-4
intercensal revisions .....	115-24	in store and in transit, weekly .....	46, 109, 185, 244
quarterly review of, 1964 .....	57, 125, 191, 250	values of production .....	28-36
Dairy products, disposition of supply, 1957-1963 .....	122-4	Flour, prices .....	74, 141, 207, 266
domestic disappearance, 1957-1963 .....	122-4	production .....	45-6, 108, 185, 244
quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252	Fowl and chicken meat, disappearance .....	113
production and supply, 1957-1963 .....	122-4	production and value, total .....	112
quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252	Fruits, production, 1962-1963 .....	256-7
Disposition, agricultural commodities, specified .....	222-4	first estimate, 1964 .....	128-9
eggs .....	110	third estimate, 1964 .....	194-5
poultry meat .....	113	latest 1963 and fourth estimate, 1964 .....	253-5
Domestic disappearance, agricultural commodities, .....		stocks in storage .....	63
specified .....	222-4	values of production .....	256-7
dairy products, 1957-63 .....	122-4	Fur farming, numbers of farms .....	64
quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252	number of animals on farms .....	64
eggs .....	110	value of pelts produced .....	64
meats and lard .....	53-4, 224		
poultry meat .....	113	Geese, numbers, on farms, at December 1 .....	48-9
tobacco products .....	135	at June 1 .....	187-8
wool .....	55	values, farm .....	247-9
Duck meat, disappearance .....	113	Goose meat, disappearance .....	113
production and value, total .....	112	production and value, total .....	112
Ducks, numbers, on farms, at December 1 .....	48-9	Grain crops, Prairie Provinces, acreages, 1962 and 1963 .....	37
at June 1 .....	187-8	1964 .....	234
values, farm .....	247-9	by crop districts, 1963 and 1964 .....	180
		production, 1962 and 1963 .....	37
Eggs, consumption .....	110	August forecast, 1964 .....	176
domestic disappearance .....	110, 224	September forecast, 1964 .....	179
exports .....	110	November estimate, 1964 .....	234
prices .....	80, 147, 213, 272	(See also "Field Crops") .....	
production and value .....	110-11	Grain elevators, capacity of .....	40-1
income from .....	114	Grains, mill grindings .....	45-6, 108, 185, 244
value of .....	111	prices, in store Port William-Port Arthur or Vancouver .....	70-3, 137-40, 203-6, 262-5
stocks in storage .....	63	at United States markets .....	74, 141, 207, 266
Expenses, farm operation .....	11-20	stocks, at March 31 .....	41-3
		at July 31 .....	182-4
		in store and in transit, weekly .....	46, 109, 185, 244
Feeds, price indexes .....	241	Grapes, production, 1962 and 1963 .....	256-7
production, supply and domestic disappearance .....	240	first estimate, 1964 .....	128-9
high-protein, supplies .....	44-5	third estimate, 1964 .....	194-5
(See also "Millfeeds") .....		latest 1963 and fourth estimate, 1964 .....	253-5
Fertilizers, exports .....	66-7	values of production .....	256-7
imports .....	65	Grass seed, production and values, 1962 and 1963 .....	131-2
production .....	65		
sales .....	66-8	Hams, prices .....	80, 147, 213, 272
Field crops, acreage intentions .....	37-40	Hay, acreages, 1962 and 1963 .....	28-36
acreages, by provinces, 1961-1963 .....	27	1964 .....	231-4
by provinces and crops, 1962 and 1963 .....	28-36	disposition and domestic disappearance .....	222
1964 .....	231-4	production, 1962 and 1963 .....	28-36
disposition and domestic disappearance .....	222	August forecast, 1964 .....	175-6
prices, farm .....	28-36	September forecast, 1964 .....	177-9
production, 1962 and 1963 .....	28-36	November estimate, 1964 .....	231-4
August forecast, 1964 .....	174-6	values of production .....	28-36
September forecast, 1964 .....	177-8	winterkilling and condition at May 31 .....	106
November estimate, 1964 .....	230-4	Hens and chickens, numbers, on farms, at December 1 .....	48-9
values of production, by provinces .....	27	at June 1 .....	187-8
by provinces and crops .....	28-36	values, farm .....	247-9
Field roots, acreages, 1962 and 1963 .....	29-32	Hog-barley ratio .....	241
1964 .....	231-2	Hogs, farrowings .....	50, 52, 189-90
disposition and domestic disappearance .....	222	numbers, on farms, at December 1 .....	48-9
production, 1962 and 1963 .....	29-32	at March 1 .....	51
September forecast, 1964 .....	177-8		
November estimate, 1964 .....	231-2		
values of production .....	29-32		

	Page		Page
Hogs, farrowing—Concluded:		Milk, condensed, disposition of supply, 1957-1963 .....	124
at June 1 .....	187-8	domestic disappearance .....	124
at September 1 .....	190	quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252
prices, at Canadian markets .... 75-9, 142-6, 208-12, 267-71		exports .....	124
at Chicago .....	75, 142, 208, 267	production and supply, 1957-1963 .....	124
values, farm .....	246, 248-9	quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252
Honey disposition and domestic disappearance .....	223	Milk, evaporated, disposition of supply, 1957-1963 .....	123
production, 1962-1963 .....	201	domestic disappearance, 1961-1963 .....	224
preliminary estimate, 1964 .....	259-60	quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252
values of production .....	201	exports .....	123, 224
Honey and wax, values of production .....	201	production and supply, 1957-1963 .....	123
Hops, acreages, production and value .....	260	quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252
Horses, numbers, on farms, at December 1 .....	48-9	stocks in storage .....	63
at June 1 .....	187-8	Milk, fluid, prices .....	120-1
values, farm .....	246, 248-9	production, 1957-1963 .....	116-7
		quarterly, 1963 and 1964 .....	58, 126, 192, 251
		utilization of production, 1957-1963 .....	115-7
		quarterly, 1963 and 1964 .....	58, 126, 192, 251
		values of production .....	118-9
Ice cream, disposition of supply, 1957-1963 .....	124	Milk powder, disposition of supply, 1957-1963 .....	123-4
domestic disappearance, 1957-1963 .....	124	domestic disappearance .....	123-4
quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252	quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252
production and supply, 1957-1963 .....	124	exports .....	123-4
quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252	production and supply, 1957-1963 .....	123-4
Income, cash, from farm products, 1926-1963 .....	23	quarterly, 1963 and 1964 .....	59, 127, 193, 252
by provinces and by commodities .....	23-4	stocks in storage .....	63
January-March, 1962-1964 .....	96-7	Millfeeds, exports and imports .....	240
January-June, 1962-1964 .....	159-60	prices .....	74, 141, 207, 266
January-September, 1962-1964 .....	226-9	production, calendar years 1961-1963 .....	45
from eggs and poultry meat .....	114	crop years 1953-54 to 1963-64 .....	240
in kind, to persons on farms .....	11-20	by months, 1964 .....	46, 108, 185, 244
net, of farm operators .....	8-20	Mills, flour, grindings and output .....	45-6, 108, 185, 244
Index numbers of farm prices of agricultural products .....	25-6, 91, 161, 225-6	Mixed grains, acreages, 1962 and 1963 .....	28-36
of physical volume of agricultural production .....	88-90	1964 .....	231-4
of wholesale feed and animal prices .....	241	production, 1962 and 1963 .....	28-36
Intercensal revisions, dairying .....	115-24	August forecast, 1964 .....	175-6
index numbers of farm prices .....	225-6	September forecast, 1964 .....	177-9
		November estimate, 1964 .....	231-4
		values of production .....	28-36
		Mustard seed, acreages, 1962 and 1963 .....	29, 33-5
		1964 .....	231, 233
		production, 1962 and 1963 .....	29, 33-5
		November estimate, 1964 .....	231, 233
		value of production .....	29, 33-5
Lamb, prices .....	75-80, 142-7, 208-13, 267-72	Mutton and lamb, disposition and domestic disap-	
(See also "Mutton and lamb")		pearance .....	54, 224
Lambs—See "Sheep and lambs".		stocks in storage .....	63
Land, preparation for crop .....	236-7		
Lard, domestic disappearance .....	54-224	Oatmeal and rolled oats, production .....	45-6, 108, 185, 244
prices .....	80, 147, 213, 272	Oats, acreages, 1962 and 1963 .....	28-37
stocks in storage .....	63	1964 .....	231-4
Lettuce, acreages, production and value .....	196-8	disposition and domestic disappearance .....	222
Livestock, numbers, on farms, at December 1 .....	48-9	mill grindings, by months, 1964 .....	45-6, 108, 185, 244
at June 1 .....	187-8	prices, in store Port William - Port Arthur .....	72-3, 139-40, 205-6, 264-5
prices, at Canadian markets .... 75-9, 142-6, 208-12, 267-70		Chicago and Minneapolis .....	74, 141, 207, 266
at Chicago .....	75, 142, 208, 267	production, 1962 and 1963 .....	28-37
values, farm .....	245-6, 248-9	August forecast, 1964 .....	175-6
Livestock and products, price indexes .....	241	September forecast, 1964 .....	177-9
Loganberries, production, 1962 and 1963 .....	256-7	November estimate, 1964 .....	231-4
first estimate, 1964 .....	128-9	stocks, at March 31 .....	42
third estimate, 1964 .....	194-5	at July 31 .....	183-4
latest 1963 and fourth estimate, 1964 .....	253-5	in store and in transit, weekly .....	46, 109, 185, 244
values of production .....	256-7	values of production .....	28-36
		Offals, meat, disappearance .....	54, 224
Maple products, disposition and domestic disappearance .....	223	Onions, acreages, production and value .....	196-8
exports .....	200	stocks in storage .....	63
imports .....	200		
production .....	199	Peaches, disposition and domestic disappearance .....	223
Meats, disposition and domestic disappearance .....	53-4, 224	production, 1962-1963 .....	256-7
exports .....	53-4, 224	first estimate, 1964 .....	128-9
prices .....	80, 147, 213, 272		
stocks in storage .....	63		
Meteorological records .....	69, 136, 202, 261		
Middlings, prices .....	74, 141, 207, 266		
production, calendar years 1961-1963 .....	45		
crop years 1962-63 and 1963-64 .....	240		
by months, 1964 .....	46, 108, 185, 244		

	Page		Page
Peaches—Concluded:		Seed crops, forage, production and values, 1962 and 1963	131-2
third estimate, 1964	194-5	oil-bearing, crushings	43-4
latest 1963 and fourth estimate, 1964	253-5	(For acreages, production and values, see "Flaxseed",	
values of production	256-7	"Soybeans", "Rapeseed" and "Sunflower seed".)	
Pears, disposition and domestic disappearance	223	Seeding, spring, percentages completed at May 15 and 31	107
production, 1962-1963	256-7	Sheep, numbers shorn	55
first estimate, 1964	128-9	Sheep and lambs, numbers, on farms, at December 1	48-9
third estimate, 1964	194-5	at June 1	187-8
latest 1963 and fourth estimate, 1964	253-5	prices, at Canadian markets	75-9, 142-6, 208-12, 267-71
values of production	256-7	at Chicago	75, 142, 208, 267
Peas, dry, acreages, 1962 and 1963	28-36	values, farm	246, 248-9
1964	231-4	Shorts, prices	74, 141, 207, 266
disposition and domestic disappearance	222	production, calendar years 1961-1963	45
production, 1962 and 1963	28-36	crop years 1962-63 and 1963-64	240
September forecast, 1964	177-9	by months, 1964	46, 108, 185, 244
November estimate, 1964	231-4	Soybeans, acreages, 1962 and 1963	28-32
values of production	28-36	1964	231-2
Peas, green, acreages, production and value	196-8	crushings	44
under contract for processing	130	production, 1962 and 1963	28-32
Pigs, born and saved	50, 189	September forecast, 1964	177-8
Plums and prunes, production, 1962-1963	256-7	November estimate, 1964	231-2
first estimate, 1964	128-9	values of production	28-32
third estimate, 1964	194-5	Spinach, acreages, production and value	196-8
latest 1963 and fourth estimate, 1964	253-5	Stocks—See "Cold-storage holdings" and "Grain	
values of production	256-7	stocks"	
Pork disposition and domestic disappearance	54, 224	Strawberries, disposition and domestic disappearance	223
exports	54, 224	production, 1962-1963	256-7
prices—See "Hams" and "Bacon".		first estimate, 1964	128-9
stocks in storage	63	third estimate, 1964	194-5
Potatoes, acreages, 1962 and 1963	29-36	latest 1963 and fourth estimate, 1964	253-5
1964	231-4	values of production	256-7
disposition and domestic disappearance	222	Stubble, acreage on, Prairie Provinces	242-3
prices	80, 147, 213, 272	Sugar beets, acreages, 1962 and 1963	29-36
production, 1962 and 1963	29-36	1964	231-3
August forecast, 1964	175-6	disposition and domestic disappearance	222
September forecast, 1964	177-9	production, 1962 and 1963	29-36
November estimate, 1964	231-4	September forecast, 1964	177-9
stocks in storage	63	November estimate, 1964	231-3
values of production	29-36	values of production	29-36
Poultry, numbers, on farms, at December 1	48-9	Sugar, raw, stocks, receipts, meltings and sales	60
at June 1	187-8	refined, stocks, manufactures and sales	61-2
values, farm	247-9	Summerfallow, acreage intentions	38-9
Poultry meat, disposition and domestic disappearance	113, 224	acreage on, Prairie Provinces	242-3
production	113	acreages, Prairie Provinces, by crop districts	180
income from	114	Sunflower seed, acreages, 1962 and 1963	29-36
production and value, total	112	1964	231, 233
stocks in storage	63	production, 1962 and 1963	29-36
Precipitation, at experimental farms	69, 136, 202, 261	September forecast, 1964	177-9
at stations in Prairie Provinces	103-5, 171-3	November estimate, 1964	231, 233
		values of production	29-36
Rapeseed, acreages, 1962 and 1963	29-36		
1964	231-3	Temperatures at experimental farms	69, 136, 202, 261
production, 1962 and 1963	29-36	Tobacco, acreages and production	133-4
August forecast, 1964	175-6	disposition per capita of products of	135
September forecast, 1964	177-9	exports and imports	135
November estimate, 1964	231-3	prices	133-4
values of production	29-36	used in manufacture	135
Raspberries, production, 1962-1963	256-7	values of production	133-4
first estimate, 1964	128-9	Tomatoes, acreages, production and value	196-8
third estimate, 1964	194	under contract for processing	130
latest 1963 and fourth estimate, 1964	253-5	Turkey meat, disappearance	113
values of production	256-7	production and value, total	112
Rye, acreages, 1962 and 1963	28-37	Turkeys, numbers, on farms, at December 1	48-9
1964	231-4	at June 1	187-8
disposition and domestic disappearance	222	at August 1	191
fall seedings and condition at October 15	236	values, farm	247-9
prices, in store Fort William-Port Arthur	73, 140, 206, 265	Values farm capital	94
Minneapolis	74, 141, 207, 266	Veal, consumption, disposition and domestic disappearance	53, 224
production, 1962 and 1963	28-36	stocks in storage	63
August forecast, 1964	175-6	Vegetables, acreages, production and value	196-8
September forecast, 1964	177-9		
November estimate, 1964	231-4		
stocks, at March 31	43		
at July 31	183-4		
in store and in transit, weekly	46, 109, 185, 244		
values of production	28-36		
winterkilling and condition at May 31	106		

	Page		Page
Vegetables—Concluded:		Wheat—Concluded:	
under contract for processing .....	130	Kansas City and Minneapolis .....	74, 141, 207, 266
stocks in storage .....	63	production, 1962 and 1963 .....	28-37
Visible supplies of grains .....	46, 109, 185, 244	August forecast, 1964 .....	175-6
		September forecast, 1964 .....	177-9
		November estimate, 1964 .....	231-4
		stocks, at March 31 .....	42
		at July 31 .....	183-4
Wage rates of farm labour .....	6-7, 92-3, 155-7	in store and in transit, weekly .....	46, 109, 185, 244
Wheat, acreages, 1962 and 1963 .....	28-37	values of production .....	28-36
1964 .....	231-4	winterkilling and condition at May 31 .....	106
disposition and domestic disappearance .....	222	Wheat, durum, acreages .....	234
exports .....	222	production, September forecast, 1964 .....	179
fall seedings and condition at October 15 .....	236	November estimate, 1964 .....	234
grading and quality .....	181	Wool, disposition and domestic disappearance .....	55-6, 224
mill grindings, 1961-1963 .....	45	exports and imports .....	55-6, 224
by months, 1964 .....	45-6, 108, 185, 244	prices .....	56
prices, in store Fort William-Port Arthur or Vancouver .....	70-1, 137-8, 203-4, 262-3	production and value .....	56

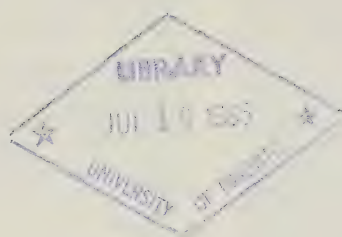
# INDEX

	Page		Page
Abeilles, nombre de colonies .....	201	Blé — fin:	
Abricots, production, 1962-1963 .....	256-7	production, prévisions de septembre 1964 .....	177-9
première estimation, 1964 .....	128-9	prévisions d'août 1964 .....	175-6
troisième estimation de 1964 .....	194-5	valeur de la production .....	28-36
dernière estimation de 1963 et quatrième de 1964 .....	253-5	semences d'automne et état le 15 octobre .....	236
valeur de la production .....	256-7	stocks, le 31 mars .....	42
Agneau, prix .....	75-80, 142-7, 208-13, 267-72	le 31 juillet .....	183-4
(Voir aussi "Mouton et agneau")		en entrepôt et en transit, par semaine .....	46, 109, 185, 244
Aliments pour animaux, à haute teneur en protéine, approvisionnements .....	44-5	superficie, 1962 et 1963 .....	28-37
indices des prix .....	241	1964 .....	231-4
production, approvisionnements et disparition intérieure .....	240	Bleuets, production et valeur .....	256-7
(Voir aussi "Issues de meunerie")		Boeuf, disposition et disparition intérieure .....	53, 224
Apiculteurs, nombre .....	201	exportations .....	53, 224
Asperges, superficie, production et valeur, 1962 et 1963 .....	196-8	prix .....	80, 147, 213, 272
à l'entreprise pour le conditionnement .....	129-30	stocks en entrepôt .....	63
superficie, 1964 .....	258		
Avoine, approvisionnements, disposition et disparition intérieure .....	222	Canards, dans les fermes, le 1er décembre .....	48-9
mouture, par mois, 1964 .....	45-6, 108, 185, 244	le 1er juin .....	187-8
prix, en entrepôt à Port-William - Port-Arthur .....	72-3, 139-40, 205-6, 264-5	valeur fermière .....	247-9
Chicago et Minneapolis .....	74, 141, 207, 266	viande, disparition .....	113
production, 1962 et 1963 .....	28-37	production et valeur, total .....	112
estimation de novembre 1964 .....	231-4	Capital, valeur des fermes .....	93-4
prévisions d'août 1964 .....	175-6	Carottes, superficie, production et valeur .....	196-8
prévisions de septembre 1964 .....	177-9	stocks en entrepôt .....	63
valeur de la production .....	28-36	Céleri, superficie, production et valeur .....	196-8
stocks au 31 juillet .....	183-4	stocks en entrepôt .....	63
stocks au 31 mars .....	42	Céréales, mouture .....	45-6, 108, 185, 244
en entrepôt et en transit, par semaine .....	46, 109, 185, 244	prix, Port-William - Port-Arthur ou Vancouver .....	70-3, 137-40, 203-6, 262-5
superficie, 1962 et 1963 .....	28-37	marchés des États-Unis .....	74, 141, 207, 266
1964 .....	231-4	stocks, le 31 mars .....	41-3
		le 31 juillet .....	182-4
		en entrepôt et en transit par semaine .....	46, 109, 185, 244
		Céréales mélangées, production, 1962 et 1963 .....	28-36
		estimation de novembre 1964 .....	231-4
		prévisions d'août 1964 .....	175-6
		prévisions de septembre 1964 .....	177-9
		superficie, 1962 et 1963 .....	28-36
		valeur de la production .....	28-36
		Cerises, production, 1962 et 1963 .....	256-7
		première estimation, 1964 .....	128-9
		troisième estimation, 1964 .....	194-5
		dernière estimation de 1963 et quatrième de 1964 .....	253-5
		valeur de la production .....	256-7
		Chauxes, superficie, Provinces des Prairies .....	242-3
		Chevaux, dans les fermes, le 1er décembre .....	48-9
		le 1er juin .....	187-8
		valeur fermière .....	246, 248-9
		Choufleur, superficie, production et valeur .....	196-8
		Choux, stocks en entrepôt .....	63
		superficie, production et valeur .....	196-8
		Cire d'abeilles (Voir Miel)	
		Colza (graine), production et valeur, 1962 et 1963 .....	29-36
		estimation, novembre 1964 .....	231-3
		estimation, septembre 1964 .....	177-9
		prévisions d'août 1964 .....	175-6
		superficie, 1962 et 1963 .....	29-36
		1964 .....	231-3
		Crème glacée, disposition et approvisionnement, 1957-1963 .....	124
		disparition intérieure, 1957-1963 .....	124
		trimestrielle, 1963 et 1964 .....	59, 127, 193, 252
		production et approvisionnement, 1957-1963 .....	124
		trimestrielle, 1963 et 1964 .....	59, 127, 193, 252
Bacon, prix .....	80, 147, 213, 272	Denrées agricoles, disposition et disparition intérieure .....	222-4
Bestiaux, dans les fermes, le 1er décembre .....	48-9	exportations .....	222-4
le 1er juin .....	187-8	Dindes, dans les fermes, le 1er décembre .....	48-9
prix, marchés canadiens .....	75-9, 142-6, 208-12, 267-71	le 1er juin .....	187-8
à Chicago .....	75, 142, 208, 267	au 1er août .....	191
valeur fermière .....	245-6, 248-9	valeur fermière .....	247-9
Bêtes à cornes, dans les fermes, le 1er décembre .....	48-9		
le 1er juin .....	187-8		
prix, marchés canadiens .....	75-9, 142-6, 208-12, 267-71		
à Chicago .....	75, 142, 208, 267		
valeur fermière .....	245-6, 248-9		
Betteraves, superficie, production et valeur .....	196-8		
Betteraves à sucre, disposition et disparition intérieure .....	222		
production et valeur, 1962 et 1963 .....	29-36		
estimation de novembre 1964 .....	231-3		
prévisions de septembre 1964 .....	177-9		
superficie, 1962 et 1963 .....	29-36		
1964 .....	231-3		
Beurre, disparition intérieure, 1957-1963 .....	122		
trimestriel, 1963-1964 .....	59, 127, 193, 252		
exportations .....	122		
prix, aux principaux marchés .....	80, 147, 213, 272		
production et approvisionnement, 1957-63 .....	122		
trimestriel, 1963-1964 .....	59, 127, 193, 252		
stocks en entrepôt .....	63		
Blé, classement et qualité .....	181		
disposition et disparition intérieure .....	222		
durum, superficie .....	234		
exportations .....	222		
hivernement et état le 31 mai .....	106		
mouture, 1961-1963 .....	45		
par mois, 1964 .....	45-6, 108, 185, 244		
prix, Fort-William-Port-Arthur ou Vancouver .....	70-1, 137-8, 203-4, 262-3		
Kansas City et Minneapolis .....	74, 141, 207, 266		
production, 1962 et 1963 .....	28-37		
estimation de novembre 1964 .....	231-4		

	Page		Page
Élevateurs à grain, capacité d'entreposage .....	40-1	Issues de meunerie, exportations et importations .....	240
Engrais, exportations et importations .....	65-8	prix .....	74, 141, 207, 266
production .....	65	production, années civiles, 1961-1963 .....	45
ventes .....	66-8	campagnes 1953-1954 à 1963-1964 .....	240
Epinars, superficie, production et valeur .....	196-8	par mois, 1964 .....	46, 108, 185, 244
Erable, produits, disposition et disparition intérieure .....	223	Issues de viande, disparition .....	54, 224
exportations et importations .....	200		
production .....	199		
		Jachères, superficie projetée .....	38-9
Farine, prix .....	74, 141, 207, 266	superficie, Provinces des Prairies .....	242-3
production .....	45-6, 108, 185, 244	Prairies, superficie, par région agricole .....	180
Fève soya, broyage .....	44	Jambon, prix .....	80, 147, 213, 272
production et valeur, 1962 et 1963 .....	28-32		
production 1964 .....	231-2		
estimation, novembre 1964 .....	231-2		
prévisions, septembre 1964 .....	177-8		
superficie, 1962 et 1963 .....	28-32		
Foin, disposition et disparition intérieure .....	222	Laine, disposition et disparition intérieure .....	55-6, 224
état, le 31 mai .....	106	exportations et importations .....	55-6, 224
production, 1962 et 1963 .....	28-36	prix .....	56
prévisions et estimations, 1964 .....	175-9, 231-4	production et valeur .....	56
superficie, 1962 et 1963 .....	28-32	Lait (condensé), disposition des approvisionnements .....	
1964 .....	231-4	1957-1963 .....	124
Fourrure, nombre de fermes à .....	64	trimestrielle, 1963 et 1964 .....	59, 127, 193, 252
nombre d'animaux dans les fermes .....	64	exportations .....	124
valeur des peaux produites .....	64	production et approvisionnement, 1957-1963 .....	124
Fraises, disposition et disparition intérieure .....	223	trimestrielle, 1963 et 1964 .....	59, 127, 193, 252
production et valeur, 1962 et 1963 .....	256-7	Lait (éaporé), disposition des approvisionnements .....	
prévisions et estimations, 1964 .....	128-9, 194-5, 253-5	1957-1963 .....	123
Framboises, production et valeur, 1962-1963 .....	256-7	disparition intérieure, 1961-1963 .....	224
prévisions et estimations, 1964 .....	128-9, 194-5, 253-5	trimestrielle, 1963 et 1964 .....	59, 127, 193, 252
Fromage, disparition intérieure, 1957-1963 .....	122-3	exportations .....	123, 224
production et approvisionnement, trimestrielle, 1963-1964 .....	59, 127, 193, 252	production et approvisionnement, 1957-1963 .....	123
exportations .....	122-3	trimestrielle, 1963 et 1964 .....	59, 127, 193, 252
prix, aux principaux marchés .....	80, 147, 213, 272	stocks en entrepôt .....	63
production et approvisionnement, 1957-1963 .....	122-3	Lait (liquide), production, 1957-1963 .....	116-17
stocks en entrepôt .....	63	trimestrielle, 1963 et 1964 .....	58, 126, 192, 251
Fruits, production et valeur, 1962-1963 .....	256-7	utilisation, 1957-1963 .....	115-7
prévisions et estimations, 1964 .....	128-9, 194-5, 253-5	Lait (poudre), disparition intérieure, 1957-1963 .....	123-4
stocks en entrepôt .....	63	trimestrielle, 1963-1964 .....	59, 127, 193, 252
		exportations .....	123-4
		production et approvisionnement, 1957-1963 .....	123-4
		trimestrielle, 1963 et 1964 .....	59, 127, 193, 252
		stocks en entrepôt .....	63
		Laitie, superficie, production et valeur .....	196-8
		Légumes, superficie, production et valeur .....	196-8
		superficie commandée .....	130
		stocks en entrepôt .....	63
		Lin (graine), broyage .....	43
		disposition et disparition intérieure .....	222
		prix .....	73, 140, 206, 265
		production, 1962 et 1963 .....	28-36
		prévisions et estimations, 1964 .....	175-9, 231-4
		valeur .....	28-36
		stocks, le 31 mars .....	43
		le 31 juillet .....	183-4
		en entrepôt et en transit, par semaine .....	46, 109, 185, 244
		superficie, 1962 et 1963 .....	28-36
		1964 .....	231-4
		Luzerne (graines), production et valeur, 1962 et 1963 .....	131-2
Grain, élevateurs, capacité d'entreposage .....	40-1		
Graines de semence, fourragères, production et valeur .....			
1962 et 1963 .....	131-2		
Graines oléagineuses, broyage .....	43-4		
Grandes cultures, disposition et disparition intérieure .....	222		
prix fermiers .....	28-36		
production, 1962 et 1963 .....	28-36		
prévisions et estimations, 1964 .....	174-8, 230-4		
superficie, par province et par culture, 1962 et 1963 .....	28-36		
Gru (blanc et rouge), prix .....	74, 141, 207, 266		
production, années civiles, 1961-1963 .....	45		
campagnes, 1962-1963 et 1963-1964 .....	240		
par mois, 1964 .....	46, 108, 185, 244		
Haricots, superficie commandée .....	129-30		
superficie et production .....	196-8		
Haricots secs, disposition et disparition intérieure .....	222		
production et valeur, 1962 et 1963 .....	28-32		
prévisions et estimations, 1964 .....	177-8, 231-2		
superficie, 1962 et 1963 .....	28-32		
1964 .....	231-2		
Herbe (graines), production et valeur, 1962 et 1963 .....	131-2		
Houblon, superficie, production et valeur .....	260		
Industrie laitière,			
produits, disparition intérieure, 1957-1963 .....	122-4		
trimestrielle, 1963-1964 .....	59, 127, 193, 252		
revue trimestrielle 1964 .....	57, 125, 191, 250		
revenu .....	118-9		
révisions intercensales .....	115-24		
		Maïs à grain, disposition et disparition intérieure .....	222
		prix, à Chicago .....	74, 141, 207, 266
		production et valeur, 1962 et 1963 .....	28-36
		prévisions et estimations, 1964 .....	177-8, 231-2
		superficie, 1962 et 1963 .....	28-36
		1964 .....	177-8, 231-2
		Maïs fourrager, production et valeur, 1962 et 1963 .....	28-36
		prévisions et estimations, 1964 .....	177-8, 231-2
		superficie, 1962 et 1963 .....	28-36
		1964 .....	231-4
		Maïs sucré, superficie, production et valeur .....	196-8
		superficie commandée .....	130
		Meunerie, broyages et production .....	45-6, 108, 185, 244
		Miel, disposition et disparition intérieure .....	223
		production, 1962 et 1963 .....	201
		estimation provisoire, 1964 .....	259-60

	Page		Page
Moutarde, graine de, estimations de novembre, 1964 .....	231, 233	Pommes de terre, disposition et disparition intérieure .....	222
production et valeur, 1962 et 1963 .....	29, 33-5	prix .....	80, 147, 213, 272
superficie, 1962 et 1963 .....	29, 33-5	stocks en entrepôt .....	63
Mouton et agneau, disposition et disparition intérieure .....	54, 224	Salaires agricoles .....	6-7, 92-3, 155-7
stocks en entrepôt .....	63	Sarrasin, disposition et disparition intérieure .....	222
Moutons et agneaux, dans les fermes, le 1er décembre .....	48-9	production et valeur, 1962 et 1963 .....	28-33
le 1er juin .....	187-8	prévisions et estimations, 1964 .....	177-8, 231-2
prix, marchés canadiens .....	75-9, 142-6, 208-12, 267-71	superficie, 1962 et 1963 .....	231-2
à Chicago .....	75, 142, 208, 267	1964 .....	231-2
valeur fermière .....	246, 248-9	Pois, disposition et disparition intérieure .....	223
Mûres de Logan, production, 1962 et 1963 .....	256-7	production et valeur, 1962 et 1963 .....	256-7
prévisions et estimations, 1964 .....	128-9, 194-5, 253-5	prévisions et estimations, 1964 .....	128-9, 194-5, 253-5
valeur de la production .....	256-7	superficie, 1962 et 1963 .....	231-4
		Pois verts, superficie, production et valeur .....	196-8
Nombres-indices des prix fermiers des produits agri- .....		superficie commandée .....	130
coles .....	25-6, 91, 161, 225-6	Pommes, disposition et disparition intérieure .....	223
Nombres-indices du volume physique de la production .....		exportations .....	223
agricole .....	88-90	production et valeur, 1962 et 1963 .....	256-7
des prix de gros des aliments pour animaux et des .....		prévisions et estimations, 1964 .....	128-9, 194-5, 253-5
animaux de ferme .....	241	stocks en entrepôt .....	63
		Plantes-racines, disposition et disparition intérieure .....	222
Oeufs, consommation .....	110	production et valeur, 1962 et 1963 .....	29-32
disparition intérieure .....	110, 224	prévisions et estimations, 1964 .....	177-8, 231-2
exportations .....	110	superficie, 1962 et 1963 .....	29-32
prix .....	80, 147, 213, 272	1964 .....	231-2
production et valeur .....	110-11	Poires, disposition et disparition intérieure .....	223
revenu .....	114	production et valeur, 1962 et 1963 .....	256-7
valeur .....	111	prévisions et estimations, 1964 .....	128-9, 194-5, 253-5
stocks en entrepôt .....	63	production et valeur, 1962 et 1963 .....	28-36
Oies, dans les fermes, le 1er décembre .....	48-9	prévisions et estimations, 1964 .....	177-9, 231-4
le 1er juin .....	187-8	superficie, 1962 et 1963 .....	231-4
valeur fermière .....	247-9	Pois verts, superficie, production et valeur .....	196-8
viande, disparition .....	113	superficie commandée .....	130
production et valeur, total .....	112	Pommes, disposition et disparition intérieure .....	223
Oignons, stocks en entrepôt .....	63	exportations .....	223
superficie, production et valeur .....	196-8	production et valeur, 1962 et 1963 .....	256-7
Orge, disposition et disparition intérieure .....	222	prévisions et estimations, 1964 .....	128-9, 194-5, 253-5
mouture, 1961-1963 .....	45	superficie, 1962 et 1963 .....	231-4
par mois, 1964 .....	45-6, 108, 185, 244	Pommes de terre, disposition et disparition intérieure .....	222
prix en entrepôt, Fort-William et Port-Arthur .....		prix .....	80, 147, 213, 272
72-3, 139-40, 205-6, 264-5		stocks en entrepôt .....	63
production, 1962 et 1963 .....	28-37	Salaires agricoles .....	6-7, 92-3, 155-7
prévisions et estimations, 1964 .....	174-80, 231-4	Sarrasin, disposition et disparition intérieure .....	222
valeur .....	28-37	production et valeur, 1962 et 1963 .....	28-33
stocks, le 31 mars .....	43	prévisions et estimations, 1964 .....	177-8, 231-2
le 31 juillet .....	183-4	superficie, 1962 et 1963 .....	28-33
en entrepôt et en transit, par semaine ...	46, 109, 185, 244	1964 .....	231-2
superficie, 1962 et 1963 .....	28-37	Seigle, disposition et disparition intérieure .....	222
1964 .....	231-4	hivernement et état le 31 mai .....	106
superficie et production des jachères et des champs .....		prix, en entrepôt, Fort-William et Port-Arthur .....	73, 140, 206, 265
de chaume, Provinces des Prairies .....	242-3	Minneapolis .....	74, 141, 207, 266
		production, 1962 et 1963 .....	28-37
Plantes-racines, disposition et disparition intérieure .....	222	prévisions et estimations, 1964 .....	175-9, 231-4
production et valeur, 1962 et 1963 .....	29-32	valeur .....	28-36
prévisions et estimations, 1964 .....	177-8, 231-2	semailles d'automne et état le 15 octobre .....	236
superficie, 1962 et 1963 .....	29-32	stocks, le 31 mars .....	43
1964 .....	231-2	le 31 juillet .....	183-4
Poires, disposition et disparition intérieure .....	223	en entrepôt et en transit, par semaine ...	46, 109, 185, 244
production et valeur, 1962 et 1963 .....	256-7	superficie, 1962 et 1963 .....	28-37
prévisions et estimations, 1964 .....	128-9, 194-5, 253-5	1964 .....	231-4
superficie, 1962 et 1963 .....	231-4		
Pois verts, superficie, production et valeur .....	196-8		
superficie commandée .....	130		
Pommes, disposition et disparition intérieure .....	223		
exportations .....	223		
production et valeur, 1962 et 1963 .....	256-7		
prévisions et estimations, 1964 .....	128-9, 194-5, 253-5		
stocks en entrepôt .....	63		

	Page		Page
Semailles du printemps, progrès proportionnel au 15 et		Tournesol — fin:	
31 mai .....	107	superficie, 1962 et 1963 .....	29-36
Son, prix .....	74, 141, 207, 266	1964 .....	231, 233
production, années civiles, 1961-1963 .....	45	Trèfle (graine), production et valeur, 1962 et 1963 .....	131-2
campagnes, 1962-1963 et 1963-1964 .....	240		
par mois, 1964 .....	46, 108, 185, 244		
Soya, broyage .....	44		
production et valeur, 1962 et 1963 .....	28-32	Vaches dans les fermes, le 1er décembre .....	48-9
prévisions et estimations, 1964 .....	177-8, 231-2	le 1er juin .....	187-8
superficie, 1962 et 1963 .....	28-32	valeur fermière .....	245, 248-9
1964 .....	231-2	Valeur des fermes, capital .....	93-4
Sucre, brut, stocks, arrivages, cuites et ventes .....	60-2	Veau, consommation, disposition et disparition inté-	
Superficies (Voir chaque culture)		rieure .....	53, 224
Superficie projetées, grandes cultures et jachères .....	37-40	stocks en entrepôt .....	63
		Veaux, dans les fermes, le 1er décembre .....	48-9
		le 1er juin .....	187-8
Tabac, disposition par personne des produits du .....	135	prix, marchés canadiens .....	75-9, 142-6, 208-12, 267-71
exportations et importations .....	135	à Chicago .....	75, 142, 208, 267
ouvré .....	135	valeur fermière .....	245, 248-9
prix .....	133-4	Viandes, disposition et disparition intérieure .....	53-4, 224
superficie, production .....	133-4	exportations .....	53-4, 224
Température (en degrés), fermes expérimentales	69, 136, 202, 261	prix .....	80, 147, 213, 272
Tomates, superficie, production et valeur .....	196-8	stocks en entrepôt .....	63
superficie commandée .....	130	Volaille, viande de disposition et disparition inté-	
Tournesol (graine), production et valeur,		rieure .....	113, 224
1962 et 1963 .....	29-36	production .....	113
estimation de novembre 1964 .....	231, 233	revenu .....	114
prévisions pour septembre 1964 .....	177-9	production et valeur, total .....	112
		stocks en entrepôt .....	63



21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

(BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE)

(JANUARY - MARCH

JANVIER - MARS)

1965

(DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE)

Division de l'agriculture



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY - MARCH

---

JANVIER - MARS

1965

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

June - 1965 - Juin  
5501.501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 58—No. 1  
Vol. 58—no 1

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa

ROGER DUHAMEL, M.S.T.C.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa



# TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions .....	5
Farm Finance:	
Farm Wages as at January 15 .....	7
Farm Net Income .....	9
Farm Cash Income, 1964 .....	22
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	26
Field Crops:	
Acreages, Production and Values of Principal Field Crops, 1963 and 1964 .....	28
Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, 1965 .....	38
Storage Capacity of Canadian Grain Elevators .....	41
Stocks of Grain in Store .....	42
Oilseed Crushings .....	44
Supplies of High-Protein Feeds .....	45
Grindings and Output of Flour Mills .....	46
Weekly Visible Supplies of Canadian Grains .....	47
Livestock, Poultry and Livestock Products:	
December 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms .....	48
Fall Pig Crop .....	51
March 1 Pig Survey .....	52
Output and Disappearance of Meats and Lard .....	53
Production, Value, Disposition and Domestic Disappearance of Wool .....	56
Dairying—Annual Review 1964 .....	58
Quarterly Review, January-March 1965 .....	64
Special Crops and Enterprises:	
Stocks, Manufactures and Sales of Sugar .....	67
Storage Holdings of Food Commodities .....	70
Fur Farming—Number of Animals on Farms and Number and Value of Pelts Produced .....	71
Manufactures, Sales, Exports and Imports of Fertilizers .....	72
Meteorological Records .....	76
Prices of Agricultural Produce .....	77
Crop-Reporting Calendar, 1965 .....	88

# TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole .....	5
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 janvier .....	7
Revenu net des fermes .....	9
Revenu monétaire des fermes, 1964 .....	22
Nombres-indices des prix dans la ferme des produits agricoles .....	26
Grandes cultures:	
Superficie, production et valeur des principales grandes cultures, 1963 et 1964 .....	28
Superficie projetée des principales grandes cultures et des jachères, 1965 .....	38
Capacité d'emmagasiner des éleveurs à grain canadiens .....	41
Stocks de céréales en magasin .....	42
Broyage de graines oléagineuses .....	44
Approvisionnement d'aliments à haute teneur de protéine pour animaux .....	45
Mouture et rendement des moulins à farine .....	46
Approvisionnements visibles hebdomadaires de grain canadien .....	47
Bétail, volaille et produits du bétail:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes ....	48
Mises bas (porcs) d'automne .....	51
Nombre de porcs le 1er mars .....	52
Production et disparition de viande et de saindoux .....	53
Production, valeur, écoulement et disparition intérieure de laine .....	56
Industrie laitière—Revue annuelle 1964 .....	58
Revue trimestrielle, janvier-mars 1965 .....	64
Cultures et entreprises spéciales:	
Sucre: stocks, fabrication et ventes .....	67
Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts .....	70
Fermes à fourrure: nombre d'animaux dans les fermes et nombre et valeur des peaux produites .....	71
Fabrication, ventes, exportations et importations d'engrais chimiques .....	72
Données météorologiques .....	76
Prix des produits agricoles .....	77
Programme des rapports agricoles, 1965 .....	88

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- \* revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- \* nombres rectifiés.

# REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS, JANUARY - MARCH, 1965

Total farm net income for 1964, estimated at 1,432.0 million dollars, was 13.5 per cent less than the 1963 figure of 1,654.8 million dollars, but about 4 per cent above the average of 1,379.4 million dollars for the five-year period 1959-63. Farm inventories of grains in the Prairie Provinces declined quite substantially between the beginning and the end of 1964 as a result of a lower level of grain production in 1964 than in 1963; this, together with an increase in farm operating expenses and depreciation charges more than offset the record high cash receipts to give a total net income for 1964 below the level of a year earlier.

Cash receipts from the sale of farm products, excluding supplementary payments, were estimated at a record high of 3,455.6 million dollars, exceeding the previous record of 3,184.5 million reached in 1963. For the most part, this increase can be attributed to a substantial increase in farmers' marketings of wheat and to much larger participation payments made by the Canadian Wheat Board. An additional 8.5 million dollars was paid to farmers in the form of supplementary payments bringing total cash receipts to 3,464.1 million dollars.

At December 1, 1964, the total number of cattle and calves on farms in Canada was estimated at 11,900,000 up 3 per cent from 11,552,000 a year earlier. Milk cow numbers decreased only fractionally to 2,837,000 from 2,843,000 last year. A decline of 27,000 milk cows in the West was largely offset by a 21,000 increase in the East. The number of yearling heifers being raised for milk production decreased by about 3.5 per cent compared to the number at December 1, 1963. The trend of increasing beef cattle numbers continued, although at a more moderate rate than in the previous two years. Beef cows increased 6.5 per cent to 2,708,700; beef heifers, 3.6 per cent to 750,500; steers, 3.1 per cent to 1,205,800, and calves (beef and dairy types included) rose 4.2 per cent to 3,555,800. Inspected slaughter of cattle and of calves for January, February, March was 6.2 and 26.7 per cent, respectively, above the corresponding quarter of last year. First-quarter exports of slaughter cattle were 1,825 up 81.4 per cent, but feeder cattle exports for the same period decreased 16 per cent. Exports of beef more than doubled, to just over 10 million pounds due largely to a big increase in exports of bone-in beef, according to inspections by the Canada Department of Agriculture.

The number of hogs on farms at December 1, 1964 was estimated at 5,575,000, up 4 per cent from 5,348,000 at December 1, 1963. Numbers in the West were up by 14 per cent but in the East they declined by 2 per cent due to an 8 per cent decrease in Quebec. In Ontario and New Brunswick numbers remained constant. Hog carcass gradings at inspected and approved plants for the first quarter of 1965 amounted to 1,801,275, a decline of 2 per cent compared to the same quarter of 1964. Over the same period hog exports at 699 rose 5.6 per cent but total pork exports declined about 1 per cent.

The total number of sheep and lambs at December 1, 1964 estimated at 833,500 was down 3 per cent from 860,000 a year earlier. The number of mature sheep decreased in each province and was down over 5 per cent for the country as a whole. Lamb numbers were slightly above last year largely as a result of a higher proportion of the crop being kept back for feeding. Inspected slaughter of sheep and lambs in the first 3 months of the year was 72,922, down 22 per cent from the first quarter of 1964, and imports at 1,679 were about 20 per cent less.

Per capita consumption of red meats in Canada for 1964 rose to 149.4 pounds, an increase of 4.9 pounds above the 1963 total. This increase was mainly due to the higher con-

# REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE, JANVIER - MARS 1965

Le revenu global net des fermes en 1964, évalué à 1,432 millions de dollars, a été de 13.5 p. 100 inférieur aux 1,654,800,000 de 1963, mais d'environ 4 p. 100 supérieur aux 1,379,400,000 de la période quinquennale 1959-1963. Les stocks de céréales des fermes dans les provinces des Prairies ont sensiblement baissé entre le début et la fin de 1964 par suite de la diminution de la production des grains en 1964, au regard de 1963; jointe à l'augmentation des dépenses d'exploitation et des frais de dépréciation des fermes, cette baisse a plus que contrebalancé les recettes monétaires sans précédent et a contribué à donner en 1964 un revenu total net inférieur à celui d'un an plus tôt.

Les recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles, sans les paiements supplémentaires, sont évaluées au chiffre sans précédent de \$3,455,600,000, surpassant ainsi le record précédent établi en 1963, soit \$3,184,500,000. La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à la hausse sensible des ventes de blé des cultivateurs et aux paiements de participation beaucoup plus élevés de la Commission canadienne du blé. Les cultivateurs ont reçu en outre \$8,500,000 sous forme de paiements supplémentaires, le total des recettes monétaires ayant été de \$3,464,100,000.

Au 1er décembre 1964, le nombre total de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada était estimé à 11,900,000, soit à 3 p. 100 de plus que les 11,552,000 d'un an plus tôt. Les vaches laitières n'avaient baissé que d'une fraction, soit de 2,843,000 l'année dernière à 2,837,000. La baisse de 27,000 vaches laitières dans l'Ouest a été largement compensée par les 21,000 de plus dans l'Est. Le nombre de génisses d'un an élevées pour la production laitière a baissé d'environ 3.5 p. 100 par rapport au 1er décembre 1963. La tendance à accroître le nombre de bovins de boucherie se maintient, bien qu'à une allure plus modérée qu'au cours des deux années précédentes. Les vaches à boucherie ont augmenté de 6.5 p. 100, à 2,708,700; les génisses à boucherie, de 3.6 p. 100, à 750,500; les bouvillons, de 3.1 p. 100, à 1,205,800, et les veaux (types à boucherie et laitiers inclus) ont augmenté de 4.2 p. 100, à 3,555,800. Les abattages inspectés de gros bovins et de veaux en janvier, février et mars ont augmenté, respectivement, de 6.2 et 26.7 p. 100, par rapport au trimestre correspondant de l'année dernière. Les exportations de bovins à boucherie durant le premier trimestre, à 1,825, ont augmenté de 81.4 p. 100, mais celles de bovins d'engraissement durant la même période ont baissé de 16 p. 100. Les exportations de boeuf ont plus que doublé, à juste au-delà de 10 millions de livres, principalement à cause de l'accroissement considérable des exportations de boeuf non désossé, suivant les inspections du ministère fédéral de l'Agriculture.

Le nombre de porcs dans les fermes au 1er décembre 1964 était estimé à 5,575,000, soit à 4 p. 100 de plus que les 5,348,000 du 1er décembre 1963. Dans l'Ouest ils ont augmenté de 14 p. 100, tandis que dans l'Est ils ont diminué de 2 p. 100, par suite d'une augmentation de 8 p. 100 au Québec. En Ontario et au Nouveau-Brunswick le nombre n'a pas changé. Les classements de carcasses de porc dans les établissements inspectés et approuvés au cours du premier trimestre de 1965 se sont établis à 1,801,275, soit à 2 p. 100 en moins, au regard du même trimestre de 1964. Durant la même période, les exportations de porc, à 699, ont augmenté de 5.6 p. 100, mais les exportations totales de porc ont baissé d'environ 1 p. 100.

Le nombre total de moutons et d'agneaux au 1er décembre 1964, estimé à 833,500, a baissé de 3 p. 100, de 860,000 qu'il était un an plus tôt. Le nombre de moutons d'âge mûr a diminué dans chaque province et a baissé de plus de 5 p. 100 pour l'ensemble du pays. Le nombre d'agneaux était légèrement supérieur à celui de l'année dernière, principalement à cause du plus grand nombre retenus pour l'engraissement. Les abattages inspectés de moutons et d'agneaux au cours des trois premiers mois de l'année s'établissaient à 72,922, soit à 22 p. 100 de moins que ceux du premier trimestre de 1964; les importations, à 1,679, ont baissé d'environ 20 p. 100.

La consommation de viandes rouges par personne au Canada en 1964 s'est établie à 149.4 livres, soit à 4.9 livres de plus que le total de 1963. Cette augmentation est principalement attri-

sumption of beef per person which rose to 78.7 pounds. Consumption of the various meats for 1964, with 1963 figures in brackets, was: beef, 78.7 pounds (73.8); veal, 7.0 pounds (6.7); mutton and lamb, 3.4 pounds (3.9); pork, 51.9 pounds (50.7); offal, 3.9 pounds (4.0); and canned meats, 4.5 pounds (4.4). All of these are on a cold dressed carcass basis.

Production of meat and offal from livestock slaughtered in 1964 amounted to about 2,891 million pounds, 9.2 per cent above the 2,647 million pounds produced in 1963. Increased production occurred for each kind of meat except mutton and lamb.

Preliminary estimates of milk production indicate an increase of 0.2 per cent over the first quarter of 1964. The number of milk cows on farms decreased slightly but this was largely compensated for by increased production per cow milked. An increase in the first-quarter milk equivalent of dairy factory products, over the corresponding quarter a year earlier, was mainly due to increases of 18 and 10 per cent, respectively, in milk utilized for factory cheese and ice cream mix. Creamery butter production declined almost 3 per cent and milk used for concentration was down 4 per cent from the first quarter last year.

buable à la consommation plus élevée de boeuf, qui a été de 78.7 livres. La consommation de viandes diverses en 1964, les chiffres de 1963 figurant entre parenthèses, a été la suivante: boeuf, 78.7 livres (73.8); veau, 7.0 livres (6.7); mouton et agneau, 3.4 livres (3.9); porc, 51.9 livres (50.7); abats, 3.9 livres (4.0); et viandes en bofte, 4.5 livres (4.4). Tous ces chiffres se fondent sur la carcasse refroidie.

La production de viande et d'abats de bétail abattu en 1964 s'est établie à 2,891,000,000 livres, soit à 9.2 p. 100 de plus que les 2,647,000,000 produites en 1963. La production de chaque espèce de viande a été plus élevée, sauf dans le cas du mouton et de l'agneau.

Les estimations provisoires de la production de lait indiquent une hausse de 0.2 p. 100 par rapport au premier trimestre de 1964. Le nombre de vaches laitières dans les fermes a légèrement diminué, mais la production accrue par vache traite a largement compensé cette diminution. L'augmentation de l'équivalent en lait des produits des fabriques laitières durant le premier trimestre, au regard du trimestre correspondant l'année dernière, est principalement attribuable aux augmentations respectives de 18 et 10 p. 100 de la quantité de lait utilisé pour la fabrication du fromage de fabrique et de mélanges pour crème glacée. La production de beurre de beurrerie a baissé de près de 3 p. 100 et la quantité de lait utilisé pour la concentration a diminué de 4 p. 100 par rapport au premier trimestre de l'année dernière.

## FARM FINANCE

## Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1965. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

## FINANCES AGRICOLES

## Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953, jusqu'à 1965. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires en sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialité, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at January 15, 1940-1965

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 janvier 1940-1965

Year Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board Avec pension	Without board Sans pension	With board Avec pension	Without board Sans pension	With board Avec pension	Without board Sans pension	With board Avec pension	Without board Sans pension
dollars								
1940 .....	..	..	1.11	1.63	19.81	34.05	..	..
1941 .....	..	..	1.24	1.80	22.65	38.11	..	..
1942 .....	..	..	1.53	2.20	30.26	49.18	..	..
1943 .....	..	..	2.02	2.79	40.85	61.76	..	..
1944 .....	..	..	2.49	3.30	50.99	73.19	..	..
1945 .....	..	..	2.76	3.61	55.61	79.70	..	..
1946 .....	..	..	2.93	3.84	57.24	82.23	..	..
1947 .....	..	..	3.23	4.15	63.29	89.25	..	..
1948 <sup>1</sup> .....	..	..	3.62	4.66	70.00	100.09	..	..
1949 <sup>1</sup> .....	..	..	4.04	4.97	74.87	104.45	..	..
1950 <sup>1</sup> .....	..	..	3.60	4.50	69.00	99.00	..	..
1951 <sup>1</sup> .....	..	..	4.10	5.10	75.00	110.00	..	..
1952 <sup>1</sup> .....	..	..	4.60	5.70	86.00	121.00	..	..
1953 <sup>1</sup> .....	.64	.78	4.70	5.80	87.00	122.00	1,060	1,440
1954 <sup>1</sup> .....	.65	.80	4.60	5.90	88.00	122.00	1,075	1,455
1955 <sup>1</sup> .....	.61	.76	4.60	5.80	85.00	119.00	1,015	1,395
1956 <sup>1</sup> .....	.66	.80	4.80	6.10	86.00	123.00	1,115	1,445
1957 <sup>1</sup> .....	.72	.88	5.20	6.50	96.00	134.00	1,150	1,555
1958 <sup>1</sup> .....	.76	.91	5.30	6.60	101.00	139.00	1,210	1,605
1959 <sup>1</sup> .....	.78	.94	5.40	6.80	106.00	144.00	1,300	1,725
1960 <sup>1</sup> .....	.80	.96	5.50	7.00	111.00	155.00	1,335	1,815
1961 <sup>1</sup> .....	.84	.98	5.70	7.20	112.00	155.00	1,315	1,870
1962 <sup>1</sup> .....	.84	1.00	5.80	7.30	117.00	159.00	1,380	1,900
1963 <sup>1</sup> .....	.88	1.05	6.10	7.60	124.00	167.00	1,415	1,940
1964 <sup>1</sup> .....	.90	1.06	6.20	8.00	128.00	171.00	1,495	2,025
1965 <sup>1</sup> .....	.93	1.10	6.40	8.20	135.00	183.00	1,580	2,165

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1963, 1964 and 1965

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1963, 1964 et 1965

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Maritime Provinces <sup>1</sup> - Provinces Maritimes <sup>1</sup> .....	.67	.70	.76	.82	.83	.85
Québec .....	.77	.80	.85	.92	.96	1.00
Ontario .....	.92	.92	.98	1.11	1.12	1.20
Manitoba .....	.90	.91	.93	1.01	1.01	1.07
Saskatchewan .....	.92	.94	.97	1.12	1.12	1.15
Alberta .....	.94	.96	1.00	1.12	1.11	1.17
British Columbia - Colombie-Britannique .....	1.11	1.12	1.14	1.22	1.25	1.29
Canada <sup>1</sup> .....	.88	.90	.93	1.05	1.06	1.10

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1963, 1964 and 1965

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1963, 1964 et 1965

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Maritime Provinces <sup>1</sup> - Provinces Maritimes <sup>1</sup> .....	5.20	5.30	5.50	6.40	6.50	6.90
Québec .....	6.20	6.30	6.60	7.50	8.00	8.50
Ontario .....	6.40	6.60	6.90	8.30	8.60	8.70
Manitoba .....	5.90	6.20	6.80	7.70	8.10	8.50
Saskatchewan .....	6.10	6.40	6.80	7.60	8.00	8.50
Alberta .....	6.40	6.40	6.90	8.30	8.40	8.80
British Columbia - Colombie-Britannique .....	7.90	7.90	8.00	9.80	9.80	10.20
Canada <sup>1</sup> .....	6.10	6.20	6.40	7.60	8.00	8.20

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1963, 1964 and 1965

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1963, 1964 et 1965

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Maritime Provinces <sup>1</sup> - Provinces Maritimes <sup>1</sup> .....	108	116	121	141	145	156
Québec .....	119	125	128	160	167	174
Ontario .....	127	132	137	171	175	185
Manitoba .....	114	120	123	152	159	170
Saskatchewan .....	110	118	127	146	156	168
Alberta .....	129	129	143	176	177	190
British Columbia - Colombie-Britannique .....	149	149	160	212	213	233
Canada <sup>1</sup> .....	124	128	135	167	171	183

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at January 15, 1963, 1964 and 1965

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 janvier 1963, 1964 et 1965

Region - Région	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Eastern Canada <sup>1</sup> - Est du Canada <sup>1</sup> .....	1,360	1,410	1,515	1,895	1,960	2,090
Western Canada - Ouest du Canada .....	1,475	1,585	1,645	1,990	2,090	2,240
Canada <sup>1</sup> .....	1,415	1,495	1,580	1,940	2,025	2,165

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

## Farm Net Income

This report presents the regular annual estimate of net income of farm operators from farming operations for the year 1964. In addition to estimates of farm net income, the report includes detailed information concerning income in kind, and farm operating expenses and depreciation charges.

**Farm Net Income Concepts.**—Two different estimates of farm net income from farming operations are prepared for inclusion in this report. One is called **realized net income** and is obtained by adding together farm cash receipts from farming operations, supplementary payments and the value of income in kind, and deducting farm operating expenses and depreciation charges. This estimate of farm net income represents the amount of income from farming available to farmers for family living or investment after provision has been made for operating expenses and depreciation charges. It does not include estimates of off-farm income.

The second estimate is referred to as **total net income** and is obtained by adjusting realized net income to take into account changes occurring in inventories of livestock and grain on farms between the beginning and end of the year. This latter estimate is the one used to calculate the contribution of agriculture to National Income.<sup>1</sup>

**Realized Farm Net Income.**—For the year 1964, realized farm net income is estimated at 1,526.1 million dollars. This is about 13 per cent above the 1963 estimate of 1,346.3 million dollars and 14 per cent higher than the average of 1,339.2 million for the five-year period 1959-1963. Between 1963 and 1964, farm operating expenses and depreciation charges rose by more than 4 per cent and supplementary payments declined, but farm cash receipts from farming operations set a new record high and the value of income in kind increased.

**Total Farm Net Income.**—This estimate of farm income amounted to 1,432.0 million dollars in 1964, nearly 14 per cent below the 1963 level of 1,654.8 million dollars, but about 4 per cent above the average of 1,379.4 million dollars for the five years 1959 to 1963, inclusive. Farm inventories of grains in the Prairie Provinces declined quite substantially between the beginning and the end of 1964 as a result of a lower level of grain production in 1964 as compared with 1963; this, together with the increase in farm operating expenses and depreciation charges, more than offset the record high cash receipts to give a total net income for 1964 below that of a year earlier.

**Farm Cash Receipts<sup>2</sup>**—Farm cash receipts from farming operations, the most important component of farm income, reached the all-time high of 3,455.6 million dollars in 1964. This is 8.5 per cent above the previous high of 3,184.5 million in 1963 and 16.6 per cent higher than the average of 2,964.1 million dollars for the five-year period 1959-1963.

The increase in farm cash receipts in 1964 over 1963 can be attributed for the most part to a substantial increase in farmers' marketings of wheat and to much larger participation payments made by the Canadian Wheat Board on previous years' grain crops. Somewhat less important contributions were made by oilseed crops, potatoes, barley, fruits, vegetables, cattle, hogs and dairy products. Partially offsetting these gains were lower total receipts from poultry products, tobacco and oats and a substantial repayment of cash advances on farm-stored grains in Western Canada.

**Supplementary Payments.**—During 1964 farmers received supplementary payments amounting to 8.5 million dollars as against 14.8 million in 1963. In both years they consisted

## Revenu net des fermes

Le présent rapport renferme l'estimation annuelle régulière du revenu net des exploitants agricoles provenant de leurs opérations de 1964. En plus d'estimations sur le revenu net des fermes, le rapport comprend des renseignements détaillés sur le revenu en nature et sur les frais d'exploitation et d'amortissement.

**Concepts régissant le revenu net des fermes.**—Deux estimations distinctes sur le revenu net des fermes provenant d'opérations agricoles sont établies pour les fins du présent rapport. La première est le **revenu net réalisé**; elle s'obtient en combinant les recettes monétaires provenant d'opérations agricoles, les paiements supplémentaires et la valeur du revenu en nature, et en déduisant les frais d'exploitation et d'amortissement. Cette estimation du revenu net des fermes représente la part du revenu agricole à la disposition des cultivateurs pour l'entretien de leurs familles ou pour fins de placement une fois les frais d'exploitation et d'amortissement enlevés. Elle ne comprend pas les estimations du revenu non agricole.

La seconde estimation est le **revenu global net**, qui s'obtient en rectifiant le revenu net réalisé de façon à tenir compte des variations des stocks de bétail et de céréales dans les fermes entre le début et la fin de l'année. Cette dernière estimation est celle qui sert au calcul de l'apport de l'agriculture au revenu national.<sup>1</sup>

**Revenu agricole net réalisé.**—Ce revenu est évalué à 1,526,100,000 en 1964, soit à environ 13 p. 100 de plus que l'évaluation (\$1,346,300,000) de 1963, et à 14 p. 100 de plus que la moyenne quinquennale (\$1,339,200,000) de 1959-1963. De 1963 à 1964, les frais d'exploitation et d'amortissement ont augmenté de plus de 4 p. 100, tandis que les paiements supplémentaires ont diminué; cependant, les recettes nettes provenant des opérations agricoles ont atteint une nouvelle cime et la valeur du revenu en nature s'est accrue.

**Revenu agricole net total.**—La présente estimation du revenu agricole s'est établie à 1,432 millions de dollars en 1964, soit à près de 14 p. 100 de moins que les 1,654,800,000 de 1963, mais à environ 4 p. 100 de plus que la moyenne (\$1,379,400,000) quinquennale de 1959-1963. Les stocks de céréales dans les provinces des Prairies ont sensiblement baissé entre le début et la fin de 1964 par suite de la production moins élevée de céréales en 1964, au regard de 1963; cette diminution, ajoutée à l'augmentation des frais d'exploitation et d'amortissement, a plus que contrebalancé les recettes monétaires sans précédent et laissé en 1964 un revenu total net inférieur à celui d'un an plus tôt.

**Recettes monétaires des fermes<sup>2</sup>.**—Les recettes monétaires des fermes provenant des opérations agricoles, soit le facteur le plus important du revenu agricole, ont atteint le chiffre sans précédent de 3,455,600,000 en 1964, soit de 8.5 p. 100 de plus que le sommet (\$3,184,500,000) antérieur atteint en 1963, et de 16.6 p. 100 de plus que la moyenne (\$2,964,100,000) quinquennale de 1959-1963.

L'augmentation des recettes monétaires des fermes en 1964 sur celles de 1963 est attribuable en majeure partie à la montée sensible des ventes de blé par les cultivateurs, ainsi qu'aux paiements de participation beaucoup plus élevés de la Commission canadienne du blé sur les récoltes de céréales des années antérieures. La graine oléagineuse, les pommes de terre, l'orge, les fruits, les légumes, les bovins, les porcs et les produits laitiers y ont contribué dans une moins large mesure. Les recettes moins élevées provenant des produits avicoles, du tabac et de l'avoine, et les remboursements élevés d'avances nettes au titre des céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest ont partiellement annulé cette avance.

**Paiements supplémentaires.**—En 1964, les cultivateurs ont reçu sous forme de paiements supplémentaires la somme de \$8,500,000, contre \$14,800,000 en 1963. Au cours des deux

<sup>1</sup> For a discussion of the methods and concepts used to determine the contribution of agriculture to National Income, see page 2, "Handbook of Agricultural Statistics, Part II".

<sup>2</sup> Formerly Farm Cash Income.

<sup>1</sup> On trouvera à la page 2 du *Handbook of Agricultural Statistics, Part II*, un examen des méthodes et des concepts utilisés pour établir l'apport de l'agriculture au revenu national.

<sup>2</sup> Autrefois "revenu monétaire des fermes".

entirely of payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. These payments are made from the Prairie Farm Emergency Fund to which farmers help contribute by means of a one per cent levy on grain marketings.

**Income in Kind.**—This item represents the value of farm consumption of home grown foodstuffs, wool and forest products, plus an imputed rental value of the farm dwellings. The farm products consumed are valued at the price the farmer would have received had they been sold. During 1964 the estimated value of this component of farm income rose to 367.8 million dollars from 354.9 million in 1963. This gain can be attributed entirely to an increase in the value of the consumption of fruits and vegetables, and a higher imputed rental value for the farm home.

**Value of Inventory Change.**—The value of inventory change is obtained by calculating the change in the quantity of grain and the number of livestock on farms between the beginning and end of the year and valuing the difference at average annual prices. The value of inventory change at the end of 1964 was minus 94.0 million dollars as against 308.4 million for 1963. The estimate for 1964 reflects a substantial reduction in farm-held stocks of grain arising out of the smaller crops in 1964 as against 1963. Partially offsetting the decline in farm grain stocks was a build-up in the numbers of livestock and poultry.

**Farm Operating Expenses and Depreciation Charges.**—This estimate includes farm business costs incurred by farmers regardless of whether they are paid for in cash or accumulated as new debt. As far as possible they exclude outlays for goods and services obtained directly from other farmers. All subsidy payments are taken into account so that the estimates represent only the net amounts paid by farmers.

The total of these expenses and depreciation charges reached a new high of 2,305.8 million dollars in 1964, more than four per cent above the 1963 estimate of 2,207.9 million. With the exception of gross rent, all items of farm costs in 1964 were above the level of the previous year. In the case of rent, farmers' outlays were reduced quite substantially as a result of smaller crops and consequent reduction in share-rental payments. For the second consecutive year fertilizer and lime was the item for which there was the greatest increase in expenditure both on a percentage basis and in absolute terms. Costs to farmers for this item rose from 105.0 million dollars in 1963 to 126.4 million in 1964 as a result of higher prices and a substantial increase in the quantities used. Although the hired labour force in agriculture tended to be slightly smaller in 1964 than in 1963, total expenditures for hired help continued to rise as wages climbed to new high levels. Higher total interest payments occurred as the result of the use of increasing amounts of credit by the agricultural industry. Larger outlays for feed stem from greater consumption. Higher total costs for the operation of farm machinery reflect slightly higher prices for petroleum products and greater outlays for repair parts. Farmers continued to buy substantial amounts of new farm machinery and this is indicated by the continuing rise in the allowance for depreciation.

**Note:** The estimates contained in this report for some items of expense do not agree with data published by the 1961 Census of Agriculture. This situation exists because it has not yet been possible to complete in time for this report, not only revisions based on the Census, but also those arising out of the 1958 Survey of Farm Expenditure and Income. Publication of complete revisions for the period 1951 to date is planned for 1965.

années, les paiements ont consisté entièrement de paiements effectués en vertu des dispositions de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Ils sont effectués sur le fonds d'urgence destiné à l'agriculture des Prairies, auquel contribue le cultivateur par un prélèvement de 1 p. 100 sur ses ventes de céréales.

**Revenu en nature.**—Ce poste représente la valeur de la consommation agricole d'aliments produits à la ferme, de laine et de produits forestiers, plus une valeur locative imputée des maisons de ferme. Les produits agricoles consommés sont évalués au prix qu'aurait touché le cultivateur s'il les avait vendus. En 1964, la valeur estimative de cet élément du revenu agricole s'est établie à 367,800,000 contre 354,900,000 en 1963. L'augmentation est entièrement attribuable à la valeur plus élevée des fruits et des légumes consommés, et à la valeur locative accrue, de la maison de ferme.

**Valeur des variations dans les stocks.**—La valeur des variations survenues dans les stocks s'obtient en calculant le changement constaté dans la quantité de céréales et le nombre de bestiaux dans les fermes entre le début et la fin de l'année, et en évaluant la différence aux prix annuels moyens. La valeur des variations survenues dans les stocks à la fin de 1964 était de 94 millions de dollars en moins, au regard de 308,400,000 en 1963. Le chiffre de 1964 tient à la baisse sensible des stocks de céréales gardés dans les fermes par suite des récoltes moins abondantes en 1964 qu'en 1963. L'augmentation du nombre de bestiaux et de volailles a partiellement compensé la baisse des stocks de céréales des fermes.

**Frais d'exploitation et d'amortissement.**—Cette estimation comprend les frais commerciaux du cultivateur, qu'ils soient payés comptant ou accumulés à titre de nouvelles dettes. Ils excluent, autant que possible, les sommes effectuées aux biens et services obtenus directement d'autres cultivateurs. Tous les paiements de subvention entrent en ligne de compte de sorte que les estimations ne représentent que les sommes nettes versées par le cultivateur.

Les frais d'exploitation et d'amortissement ont atteint un nouveau sommet de 2,305,800,000 en 1964, soit au-delà de 4 p. 100 de plus que l'estimation (\$2,207,900,000) de 1963. Sauf en ce qui regarde le loyer brut, tous les postes de frais agricoles en 1964 étaient supérieurs à ceux de l'année précédente. Dans le cas du loyer, les dépenses du cultivateur ont été sensiblement réduites par suite des récoltes moins abondantes et de la réduction consécutive des paiements de loyers partagés. Pour la seconde année d'affilée les engrais et la chaux sont les postes où les dépenses, tant en pourcentage qu'en chiffres absolus, ont le plus augmenté. Les frais du cultivateur de ce chef sont passés de 105 millions de dollars en 1963 à 126,400,000 en 1964 par suite de la hausse des prix et des quantités sensiblement plus élevées utilisées. Bien que la main-d'œuvre embauchée en agriculture ait eu une tendance à être légèrement moins élevée en 1964 qu'en 1963, les dépenses globales en main-d'œuvre ont continué à augmenter et les salaires ont atteint de nouveaux sommets. Les paiements d'intérêt ont été plus élevés par suite de l'utilisation de crédits plus considérables par l'industrie agricole. La plus forte consommation de provendes en a fait hausser les frais. Les frais d'utilisation plus élevés de machines agricoles tiennent à la légère augmentation des prix des dérivés du pétrole et aux dépenses plus considérables en pièces de réparation. Les cultivateurs ont continué à consacrer des sommes considérables aux achats de machines agricoles neuves, comme l'indique la hausse constante des dégrèvements d'amortissement.

**Note:** Les estimations relatives à certains postes de dépenses dans le présent rapport ne concordent pas avec les chiffres publiés à la suite du recensement de l'agriculture de 1961. La raison, c'est qu'on n'a pu jusqu'ici achever à temps pour qu'elles figurent dans le présent rapport, non seulement les rectifications fondées sur le recensement, mais aussi celles provenant de l'Enquête de 1958 sur les dépenses et les revenus agricoles. On se propose de publier en 1965 des chiffres totalement rectifiés pour la période écoulée depuis 1951 jusqu'à ce jour.

TABLE 1. Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,<sup>1</sup> by Province, 1944-1964TABLEAU 1. Revenu net des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada<sup>1</sup>, par province, 1944-1964

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada <sup>1</sup>
thousand dollars — milliers de dollars										
1944 .....	8,726	19,549	24,218	163,323	253,307	100,457	332,680	195,920	44,861	1,143,041
1945 .....	10,041	15,820	23,575	144,244	250,995	70,993	175,268	130,362	46,877	868,175
1946 .....	8,602	22,021	24,363	161,384	255,706	105,966	257,188	196,707	46,043	1,077,980
1947 .....	9,578	16,749	24,420	169,499	276,650	114,469	251,002	220,116	47,810	1,130,293
1948 .....	12,702	18,723	28,485	226,431	366,693	176,832	376,365	296,087	51,762	1,554,080
1949 .....	12,795	17,342	26,674	203,846	352,929	138,017	363,591	245,719	54,874	1,415,787
1950 .....	11,933	18,114	24,657	211,416	336,637	108,838	259,767	203,955	44,440	1,219,757
1951 .....	15,239	20,738	24,257	261,476	431,172	173,689	560,773	391,944	57,702	1,936,990
1952 .....	20,387	18,745	29,544	241,888	431,715	152,374	584,764	381,820	58,202	1,919,439
1953 .....	11,509	17,636	20,510	238,144	378,618	109,599	500,380	309,943	58,043	1,644,382
1954 .....	11,136	17,949	21,716	216,442	295,040	65,441	144,799	200,714	52,035	1,025,272
1955 .....	11,961	15,957	17,879	228,482	332,457	91,950	333,748	209,199	48,331	1,289,964
1956 .....	13,095	17,683	26,322	193,630	313,026	130,282	438,808	274,568	50,721	1,458,135
1957 .....	9,542	16,143	20,499	185,035	330,127	74,835	183,277	185,640	53,170	1,058,268
1958 .....	12,379	15,101	19,659	203,699	383,002	136,181	245,085	264,086	58,407	1,337,599
1959 .....	12,218	14,883	16,639	191,848	316,252	107,833	240,862	242,781	56,047	1,199,363
1960 .....	13,355	15,041	23,224	185,686	331,792	115,933	372,981	229,200	53,152	1,340,364
1961 .....	6,808	14,819	11,910	190,985	353,946	62,204	132,935	240,064	61,001	1,074,672
1962 .....	6,808	12,246	10,686	185,041	368,453	170,465	490,659	312,938	70,439	1,627,735
1963 .....	6,981	11,533	9,681	171,921	369,307	115,472	577,578	322,847	69,433	1,654,753
1964 .....	13,409	8,050	15,177	154,521	345,280	161,423	378,031	286,804	69,324	1,432,019

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.TABLE 2. Realized Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada<sup>1</sup>, by Province, 1944-1964TABLEAU 2. Revenu net réalisé par les exploitants de fermes provenant des opérations agricoles au Canada<sup>1</sup>, par province, 1944-1964

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada <sup>1</sup>
thousand dollars — milliers de dollars										
1944 .....	8,555	19,351	24,741	154,453	240,423	121,220	406,450	252,049	44,182	1,271,424
1945 .....	10,518	17,070	25,349	164,854	264,730	96,166	280,936	199,966	47,877	1,107,466
1946 .....	9,407	22,609	25,060	158,235	253,125	107,104	261,731	180,915	46,292	1,064,478
1947 .....	9,613	18,295	24,721	172,401	284,821	112,515	286,161	222,517	50,026	1,181,070
1948 .....	12,897	19,761	29,901	229,709	370,302	166,378	379,696	302,761	55,293	1,566,698
1949 .....	11,666	17,136	26,562	206,216	357,215	158,541	387,586	297,832	51,106	1,513,860
1950 .....	12,167	17,990	25,627	208,211	315,127	98,586	260,313	189,653	48,138	1,121,812
1951 .....	14,786	20,397	24,774	251,601	429,460	170,226	404,125	272,252	57,958	1,645,579
1952 .....	19,786	16,551	28,254	239,247	374,655	139,479	450,380	306,874	54,136	1,629,362
1953 .....	10,392	16,419	19,335	220,706	351,119	112,359	488,634	285,826	55,057	1,559,847
1954 .....	11,479	18,365	21,795	212,716	303,323	81,815	232,630	189,454	51,671	1,123,248
1955 .....	12,308	16,734	18,789	223,153	327,818	73,970	191,771	165,291	48,277	1,078,111
1956 .....	12,090	18,156	24,490	185,834	300,962	94,723	328,530	221,546	51,762	1,238,093
1957 .....	10,366	17,886	21,463	186,848	312,873	87,642	278,071	227,263	54,546	1,196,958
1958 .....	12,825	15,781	21,716	198,011	350,994	120,777	341,794	282,382	57,938	1,402,218
1959 .....	12,690	14,909	17,811	187,671	315,070	113,316	304,286	254,075	53,335	1,273,163
1960 .....	13,151	15,157	23,111	178,912	340,305	109,061	304,682	251,016	52,742	1,288,737
1961 .....	6,669	14,659	13,084	186,405	325,844	119,309	343,952	279,852	57,890	1,347,664
1962 .....	6,990	13,171	11,670	180,248	342,796	119,554	398,876	297,744	69,000	1,440,049
1963 .....	6,814	11,600	10,597	171,032	377,394	120,347	351,512	230,753	66,298	1,346,347
1964 .....	12,611	7,904	15,391	157,629	349,999	138,413	490,035	288,395	65,679	1,526,056

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 3A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Canada,<sup>2</sup> 1962-1964TABLEAU 3A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada<sup>2</sup>, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash receipts from farm products - Recettes monétaires des produits de la ferme .....	3,115,956	3,184,526	3,455,582
2. Income in kind - Revenu en nature .....	343,952	354,917	367,844
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	70,313	14,769	8,477
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3) .....	3,530,221	3,554,212	3,831,903
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	2,090,172	2,207,865	2,305,847
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5) .....	1,440,049	1,346,347	1,526,056
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	187,686	308,406	94,037
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7) .....	3,717,907	3,862,618	3,737,866
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5) .....	1,627,735	1,654,753	1,432,019

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and the Western Grain Producers Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et le paiement de superficie versé aux producteurs des céréales de l'Ouest.

<sup>2</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>2</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 3B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Canada,<sup>1</sup> 1962-1964TABLEAU 3B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Canada<sup>1</sup>, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	30,198	30,441	29,885
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	20,829	21,314	18,592
Meats - Viandes .....	37,988	37,384	35,868
Fruits and vegetables <sup>2</sup> - Fruits et légumes <sup>2</sup> .....	64,038	66,714	71,182
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	3,688	3,905	2,657
Forest products - Produits forestiers .....	19,370	18,525	18,165
Wool - Laine .....	78	76	66
House rent - Loyer d'habitation .....	167,763	176,558	191,429
Total .....	343,952	354,917	367,844

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

<sup>2</sup> Includes potatoes.

<sup>2</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 3C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Canada,<sup>1</sup> 1962-1964TABLEAU 3C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Canada<sup>1</sup>, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	165,043	167,511	168,899
Gross rent - Loyer brut .....	91,369	108,046	84,870
Wages paid to labour - Salaires des employés .....	204,830	210,978	221,892
Interest on indebtedness <sup>2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>2</sup> .....	67,454	78,385	91,555
Feed and seed purchased through market channels <sup>3</sup> - Provende et graine achetées sur le marché .....	354,449	365,084	374,350
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	205,037	214,544	221,389
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	118,652	123,823	129,312
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	63,723	65,001	66,095
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	15,816	16,400	16,995
Machinery repairs <sup>4</sup> - Réparation de machines <sup>4</sup> .....	87,924	98,360	104,406
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	90,177	105,037	126,356
Fruit and vegetable supplies <sup>5</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>5</sup> .....	40,728	41,483	42,052
Repairs to buildings <sup>6</sup> - Réparation de bâtiments <sup>6</sup> .....	107,331	113,185	118,591
Electric power - Énergie électrique .....	23,610	24,209	24,455
Miscellaneous <sup>6</sup> - Divers <sup>6</sup> .....	140,492	148,627	165,635
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	1,776,135	1,880,650	1,956,882
Depreciation, buildings <sup>2</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>2</sup> et machines .....	314,037	327,215	348,965
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	2,090,172	2,207,865	2,305,847

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

<sup>2</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>3</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>4</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>5</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>6</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>6</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engravage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 4 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Prince Edward Island, 1962-1964TABLEAU 4 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, île-du-Prince-Édouard, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash receipts from farm products - Recettes monétaires des produits de la ferme .....	24,929	25,764	32,723
2. Income in kind - Revenu en nature .....	3,673	3,818	3,819
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2) .....	28,602	29,582	36,542
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	21,612	22,768	23,931
5. Realized net income (3 - 4) - Revenu net touché (3 - 4) .....	6,990	6,814	12,611
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 182	167	798
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6) .....	28,420	29,749	37,340
8. Total net income (7 - 4) - Revenu net global (7 - 4) .....	6,808	6,981	13,409

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 4 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Prince Edward Island, 1962-1964

TABLEAU 4 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, île-du-Prince-Édouard, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	569	587	606
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	242	287	230
Meats - Viandes .....	235	241	175
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	624	678	752
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	1	1	1
Forest products - Produits forestiers .....	500	500	490
Wool - Laine .....	1	2	2
House rent - Loyer d'habitation .....	1,501	1,522	1,563
Total .....	3,673	3,818	3,819

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 4 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Prince Edward Island, 1962-1964

TABLEAU 4 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, île-du-Prince-Édouard, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	614	623	629
Gross rent - Loyer brut .....	64	63	66
Wages paid to labour - Salaires des employés .....	2,404	2,463	2,542
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	773	909	1,066
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	3,079	3,436	3,500
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	1,925	1,887	2,083
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	1,165	1,239	1,299
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	1,104	1,190	1,274
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	155	149	155
Machinery repairs <sup>2</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	667	646	736
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	3,237	3,525	3,480
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	630	641	649
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	1,798	1,905	2,229
Electric power - Énergie électrique .....	220	226	230
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	1,157	1,218	1,297
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	18,997	20,120	21,235
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	2,615	2,648	2,696
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	21,612	22,768	23,931

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engravage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 5 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Nova Scotia, 1962-1964TABLEAU 5 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouvelle-Écosse, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash receipts from farm products - Recettes monétaires des produits de la ferme .....	46,028	46,251	43,910
2. Income in kind - Revenu en nature .....	9,438	9,307	9,416
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2) .....	55,466	55,558	53,326
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	42,295	43,958	45,422
5. Realized net income (3 - 4) - Revenu net touché (3 - 4) .....	13,171	11,600	7,904
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 925	- 67	146
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6) .....	54,541	55,491	53,472
8. Total net income (7 - 4) - Revenu net global (7 - 4) .....	12,246	11,533	8,050

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 5 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Nova Scotia, 1962-1964

TABLEAU 5 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouvelle-Écosse, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	982	903	873
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	474	420	383
Meats - Viandes .....	479	490	497
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	2,143	2,219	2,251
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	6	7	4
Forest products - Produits forestiers .....	1,000	900	890
Wool - Laine .....	9	8	7
House rent - Loyer d'habitation .....	4,345	4,360	4,511
Total .....	9,438	9,307	9,416

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 5 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Nova Scotia, 1962-1964

TABLEAU 5 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouvelle-Écosse, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	3,505	3,558	3,594
Gross rent - Loyer brut .....	130	130	134
Wages paid to labour - Salaires des employés .....	4,555	4,667	4,819
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	654	752	898
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur marché .....	8,825	9,551	9,800
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	2,114	2,269	2,445
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	2,557	2,550	2,556
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	1,349	1,370	1,403
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	92	95	101
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	1,648	1,476	1,682
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	2,114	2,289	2,277
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	2,614	2,662	2,697
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	3,957	4,180	4,339
Electric power - Énergie électrique .....	544	594	600
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	2,392	2,520	2,625
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	37,050	38,663	39,970
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	5,245	5,295	5,452
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	42,295	43,958	45,422

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 6A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, New Brunswick, 1962-1964TABLEAU 6A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash receipts from farm products - Recettes monétaires des produits de la ferme .....	42,477	42,754	49,070
2. Income in kind - Revenu en nature .....	10,117	9,908	10,136
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2) .....	52,594	52,662	59,206
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	40,924	42,065	43,815
5. Realized net income (3 - 4) - Revenu net touché (3 - 4) .....	11,670	10,597	15,391
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	- 984	- 916	- 214
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6) .....	51,610	51,746	58,992
8. Total net income (7 - 4) - Revenu net global (7 - 4) .....	10,686	9,681	15,177

<sup>1</sup>Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup>Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 6B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), New Brunswick, 1962-1964

TABLEAU 6B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouveau-Brunswick, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	975	912	859
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	633	606	550
Meats - Viandes .....	698	567	557
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	2,496	2,736	2,953
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	18	26	19
Forest products - Produits forestiers .....	1,100	900	880
Wool - Laine .....	8	8	5
House rent - Loyer d'habitation .....	4,189	4,153	4,313
Total .....	10,117	9,908	10,136

<sup>1</sup>Includes potatoes<sup>1</sup>Y compris les pommes de terre.

TABLE 6C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, New Brunswick, 1962-1964

TABLEAU 6C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouveau-Brunswick, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	4,100	4,161	4,203
Gross rent - Loyer brut .....	100	97	102
Wages paid to labour - Salaires des employés .....	4,698	4,812	4,970
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	736	850	988
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	5,694	5,914	6,050
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	2,628	2,794	2,981
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	1,837	1,913	2,004
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	1,800	1,836	1,862
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	62	62	65
Machinery repairs <sup>1</sup> - Réparation de machines <sup>1</sup> .....	1,945	1,888	2,159
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	4,604	4,490	4,474
Fruit and vegetable supplies <sup>1</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>1</sup> .....	1,558	1,587	1,608
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	3,236	3,610	4,005
Electric power - Énergie électrique .....	617	620	625
Miscellaneous <sup>1</sup> - Divers <sup>1</sup> .....	2,397	2,548	2,706
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	36,012	37,182	38,802
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	4,912	4,883	5,013
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	40,924	42,065	43,815

<sup>1</sup>Owned land and buildings only.<sup>2</sup>Secured and unsecured debt.<sup>3</sup>Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup>Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup>Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup>Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup>Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup>Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup>Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup>Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

**TABLE 7 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Quebec, 1962-1964**  
**TABLEAU 7 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Québec, 1962-1964**

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash receipts from farm products - Recettes monétaires des produits de la ferme .....	449,632	459,515	456,635
2. Income in kind - Revenu en nature .....	77,713	78,203	77,578
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2) .....	527,345	537,718	534,213
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	347,097	366,686	376,584
5. Realized net income (3-4) - Revenu net touché (3-4) .....	180,248	171,032	157,629
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	4,793	889	- 3,108
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6) .....	532,138	538,607	531,105
8. Total net income (7-4) - Revenu net global (7-4) .....	185,041	171,921	154,521

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

**TABLE 7 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Quebec, 1962-1964**  
**TABLEAU 7 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Québec, 1962-1964**

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	7,373	7,697	7,732
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	3,987	3,664	3,316
Meats - Viandes .....	9,938	9,383	8,854
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	15,546	15,813	16,412
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	3,011	3,293	2,161
Forest products - Produits forestiers .....	8,800	8,500	8,300
Wool - Laine .....	44	41	38
House rent - Loyer d'habitation .....	29,014	29,812	30,765
Total .....	77,713	78,203	77,578

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

**TABLE 7 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Quebec, 1962-1964**  
**TABLEAU 7 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Québec, 1962-1964**

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	28,690	29,149	29,178
Gross rent - Loyer brut .....	1,016	1,033	1,067
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	22,313	23,133	24,023
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	11,751	13,425	15,403
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	116,004	124,716	126,000
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	20,386	22,549	23,137
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	10,107	10,830	11,534
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	7,966	8,252	8,632
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	666	699	713
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	15,620	17,394	18,103
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	16,607	15,918	16,850
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	8,000	8,149	8,255
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	24,222	24,646	24,182
Electric power - Énergie électrique .....	4,123	4,283	4,300
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	18,277	19,451	20,113
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	305,748	323,627	331,490
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	41,349	43,059	45,094
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	347,097	366,686	376,584

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 8 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Ontario, 1962-1964TABLEAU 8 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Ontario, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash receipts from farm products - Recettes monétaires des produits de la ferme .....	925,810	986,370	996,596
2. Income in kind - Revenu en nature .....	109,101	113,736	119,574
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2) .....	1,034,911	1,100,106	1,116,170
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	692,115	722,712	766,171
5. Realized net income (3 - 4) - Revenu net touché (3 - 4) .....	342,796	377,394	349,999
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	25,657	- 8,087	- 4,719
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6) .....	1,060,568	1,092,019	1,111,451
8. Total net income (7 - 4) - Revenu net global (7 - 4) .....	368,453	369,307	345,280

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes.<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 8 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Ontario, 1962-1964

TABLEAU 8 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Ontario, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	5,752	6,210	6,261
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	4,146	4,123	3,702
Meats - Viandes .....	9,033	10,223	10,079
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	19,451	21,333	22,947
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	580	459	353
Forest products - Produits forestiers .....	3,700	3,600	3,575
Wool - Laine .....	2	3	1
House rent - Loyer d'habitation .....	66,437	67,785	72,656
Total .....	109,101	113,736	119,574

<sup>1</sup> Includes potatoes.<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 8 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Ontario, 1962-1964

TABLEAU 8 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Ontario, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	50,221	51,125	51,636
Gross rent - Loyer brut .....	15,268	16,132	18,132
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	87,971	91,586	95,129
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	18,162	20,911	23,705
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	154,187	156,932	160,000
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	48,510	48,992	49,669
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	27,317	27,919	29,332
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	21,061	21,500	21,900
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	1,176	1,150	1,204
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	17,901	19,510	21,388
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	41,056	48,883	56,714
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	14,642	14,913	15,114
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	39,034	44,115	45,350
Electric power - Énergie électrique .....	7,637	7,696	7,700
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	63,048	64,459	76,980
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	607,191	635,823	673,953
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	84,924	86,889	92,218
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	692,115	722,712	766,171

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bétail, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 9A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Manitoba, 1962-1964  
TABLEAU 9A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Manitoba, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash receipts from farm products - Recettes monétaires des produits de la ferme .....	248,111	264,784	293,956
2. Income in kind - Revenu en nature .....	25,491	26,283	27,383
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	11,765	1,754	2,217
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3) .....	285,367	292,821	323,556
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	165,813	172,474	185,143
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5) .....	119,554	120,347	138,413
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	50,911	- 4,875	23,010
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7) .....	336,278	287,946	346,566
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5) .....	170,465	115,472	161,423

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and the Western Grain Producers Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

TABLE 9B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Manitoba, 1962-1964  
TABLEAU 9B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Manitoba, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	2,984	2,883	2,657
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	1,903	2,152	1,702
Meats - Viandes .....	3,506	3,211	3,140
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	4,293	4,387	4,745
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	10	16	16
Forest products - Produits forestiers .....	875	850	830
Wool - Laine .....	3	3	2
House rent - Loyer d'habitation .....	11,917	12,781	14,291
Total .....	25,491	26,283	27,383

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 9C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Manitoba, 1962-1964  
TABLEAU 9C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Manitoba, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	13,183	13,328	13,461
Gross rent - Loyer brut .....	11,481	9,598	10,885
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	13,048	13,513	13,531
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	6,097	7,131	8,576
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	12,559	11,115	12,500
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	24,803	27,467	28,622
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	10,958	11,858	12,404
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	6,295	6,456	6,481
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	1,836	1,983	2,101
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	8,984	9,895	10,708
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	3,046	4,271	5,543
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Pouritures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	2,015	2,052	2,079
Repairs to buildings <sup>5</sup> - Réparation de bâtiments <sup>5</sup> .....	6,848	6,804	7,499
Electric power - Énergie électrique .....	2,363	2,397	2,400
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	8,760	9,621	10,521
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	132,313	137,489	147,311
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	33,500	34,985	37,832
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	165,813	172,474	185,143

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 10A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Saskatchewan, 1962-1964TABLEAU 10A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Saskatchewan, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash receipts from farm products - Recettes monétaires des produits de la ferme .....	675,848	690,835	836,711
2. Income in kind - Revenu en nature .....	48,013	50,901	54,854
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	36,861	6,091	1,634
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3) .....	760,722	747,827	893,199
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	361,846	396,315	403,164
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5) .....	398,876	351,512	490,035
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	91,783	226,066	- 112,004
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7) .....	852,505	973,893	781,195
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5) .....	490,659	577,578	378,031

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

TABLE 10B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Saskatchewan, 1962-1964

TABLEAU 10B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Saskatchewan, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	5,564	5,267	5,028
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	4,348	4,811	4,072
Meats - Viandes .....	7,542	6,732	6,601
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	6,979	6,771	7,576
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	21	42	42
Forest products - Produits forestiers .....	2,085	2,050	2,025
Wool - Laine .....	6	5	5
House rent - Loyer d'habitation .....	21,468	25,223	29,505
Total .....	48,013	50,901	54,854

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 10C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Saskatchewan, 1962-1964

TABLEAU 10C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Saskatchewan, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	33,596	33,966	34,306
Gross rent - Loyer brut .....	39,741	53,694	31,157
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	22,830	23,421	27,987
Interest on indebtedness <sup>1,2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>1,2</sup> .....	13,928	16,324	19,322
Feed and seed purchased through market channels <sup>3</sup> - Provende et graine achetées sur le marché .....	8,056	6,268	7,500
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	56,481	59,237	61,000
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	31,118	32,280	32,203
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	12,608	12,797	12,993
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	7,358	7,695	7,850
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	20,423	24,537	26,170
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	4,648	6,972	12,171
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	4,373	4,455	4,514
Repairs to buildings <sup>1</sup> - Réparation de bâtiments <sup>1</sup> .....	13,317	14,909	17,544
Electric power - Énergie électrique .....	8,751	3,932	4,000
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	19,047	21,445	22,085
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	291,275	21,931	321,702
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machine .....	70,571	74,384	81,462
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	361,846	396,315	403,164

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

**TABLE 11A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, Alberta, 1962-1964**  
**TABLEAU 11A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Alberta, 1962-1964**

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash receipts from farm products - Recettes monétaires des produits de la ferme.....	552,624	519,642	596,058
2. Income in kind - Revenu en nature .....	44,090	46,138	48,125
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	21,387	6,895	4,466
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3) .....	618,101	572,675	648,649
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	320,357	341,922	360,254
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5) .....	297,744	230,753	288,395
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	15,194	92,094	- 1,591
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7) .....	633,295	664,769	647,058
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5) .....	312,938	322,847	286,804

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and the Western Grain Producers Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

**TABLE 11B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Alberta, 1962-1964**  
**TABLEAU 11B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Alberta, 1962-1964**

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers.....	5,126	5,121	5,042
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	4,196	4,307	3,833
Meats - Viandes .....	5,393	5,330	4,801
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	7,962	8,103	8,549
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	18	25	25
Forest products - Produits forestiers .....	950	900	875
Wool - Laine .....	3	4	4
House rent - Loyer d'habitation .....	20,442	22,348	24,996
Total .....	44,090	46,138	48,125

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

**TABLE 11C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Alberta, 1962-1964**  
**TABLEAU 11C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Alberta, 1962-1964**

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	23,110	23,457	23,692
Gross rent - Loyer brut .....	22,191	25,986	21,914
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	30,311	31,074	32,277
Interest on indebtedness <sup>2,3</sup> - Intérêts sur dettes <sup>2,3</sup> .....	12,702	15,025	18,079
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché <sup>4</sup> .....	21,408	22,072	23,500
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	43,965	45,083	46,952
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	28,089	29,663	31,385
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	9,377	9,425	9,450
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	4,193	4,291	4,530
Machinery repairs <sup>5</sup> - Réparation de machines <sup>5</sup> .....	17,311	18,964	19,514
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	10,568	14,315	20,243
Fruit and vegetable supplies <sup>6</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>6</sup> .....	3,998	4,072	4,124
Repairs to buildings <sup>7</sup> - Réparation de bâtiments <sup>7</sup> .....	10,650	10,161	10,726
Electric power - Énergie électrique .....	2,895	3,000	3,100
Miscellaneous <sup>8</sup> - Divers <sup>8</sup> .....	19,060	20,895	22,511
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	259,848	277,483	291,997
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	60,509	64,439	68,257
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	320,357	341,922	360,254

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 12 A. Net Income<sup>1</sup> of Farm Operators from Farming Operations, British Columbia, 1962-1964TABLEAU 12 A. Revenu net<sup>1</sup> des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Colombie-Britannique, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash receipts from farm products - Recettes monétaires des produits de la ferme .....	150,497	148,611	149,923
2. Income in kind - Revenu en nature .....	16,316	16,623	16,959
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires .....	300	29	160
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3) .....	167,113	165,263	167,042
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation .....	98,113	98,965	101,363
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5) .....	69,000	66,298	65,679
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire .....	1,439	3,135	3,645
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7) .....	168,552	168,398	170,687
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5) .....	70,439	69,433	69,324

<sup>1</sup> Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.

<sup>1</sup> Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

TABLE 12 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), British Columbia, 1962-1964

TABLEAU 12 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Colombie-Britannique, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers .....	873	861	827
Poultry and eggs - Volaille et oeufs .....	900	944	804
Meats - Viandes .....	1,164	1,207	1,164
Fruits and vegetables <sup>1</sup> - Fruits et légumes <sup>1</sup> .....	4,544	4,674	4,997
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable .....	23	36	36
Forest products - Produits forestiers .....	360	325	300
Wool - Laine .....	2	2	2
House rent - Loyer d'habitation .....	8,450	8,574	8,829
Total .....	16,316	16,623	16,959

<sup>1</sup> Includes potatoes.

<sup>1</sup> Y compris les pommes de terre.

TABLE 12 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, British Columbia, 1962-1964

TABLEAU 12 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Colombie-Britannique, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes <sup>1</sup> .....	8,024	8,144	8,200
Gross rent - Loyer brut .....	1,378	1,313	1,413
Wages paid to labour - Salaires aux employés .....	16,200	16,309	16,614
Interest on indebtedness <sup>2</sup> - Intérêts sur dettes <sup>2</sup> .....	2,646	3,035	3,548
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché .....	24,637	25,080	25,500
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs .....	4,225	4,266	4,500
Truck expenses - Dépenses pour camions .....	5,487	5,571	5,585
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme .....	2,163	2,175	2,200
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses .....	278	276	276
Machinery repairs <sup>3</sup> - Réparation de machines <sup>3</sup> .....	3,425	4,050	3,946
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux .....	4,277	4,374	4,604
Fruit and vegetable supplies <sup>4</sup> - Fournitures pour fruits et légumes <sup>4</sup> .....	2,898	2,952	3,012
Repairs to buildings <sup>5</sup> - Réparation de bâtiments <sup>5</sup> .....	4,269	2,855	2,717
Electric power - Énergie électrique .....	1,480	1,462	1,500
Miscellaneous <sup>5</sup> - Divers <sup>5</sup> .....	6,354	6,470	6,797
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation .....	87,701	88,332	90,422
Depreciation, buildings <sup>1</sup> and machinery - Dépréciation, bâtiments <sup>1</sup> et machines .....	10,412	10,633	10,941
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation .....	98,113	98,965	101,363

<sup>1</sup> Owned land and buildings only.

<sup>2</sup> Secured and unsecured debt.

<sup>3</sup> Repair parts and machine shop charges.

<sup>4</sup> Pesticides, containers and nursery stock.

<sup>5</sup> Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

<sup>1</sup> Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

<sup>2</sup> Dettes garanties et non garanties.

<sup>3</sup> Pièces et frais d'atelier.

<sup>4</sup> Pesticides, contenants et produits de pépinière.

<sup>5</sup> Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engravage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

Farm Cash Receipts, 1964<sup>1</sup>

The following tables contain a preliminary estimate of Canada farm cash receipts, excluding Newfoundland, for the calendar year 1964 and revised estimates for 1962 and 1963. Table 1 also contains totals for earlier years. The estimates herein are based on reports of marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available. Included in this report are data concerning cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board, and supplementary payments outlined below. In this report, no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of commodities sold.

Total cash receipts from farming operations, excluding supplementary payments, are now estimated at 3,455.6 million dollars for Canada, excluding Newfoundland. This estimate is a record high and exceeds by 8.5 per cent the previous high of 3,184.5 million established in 1963. In comparing these estimates with those for earlier years, it should be remembered that the totals for 1962, 1963 and 1964 have been revised to include substantial revisions to receipts from dairy production. Complete revisions for all products will be published sometime in 1965.

The increase in farm cash receipts in 1964 over 1963 can be attributed for the most part to a substantial increase in farmers' marketings of wheat and to much larger participation payments made by the Canadian Wheat Board. Somewhat less important contributions were made by oilseed crops, potatoes, barley, fruits, vegetables, cattle, hogs and dairy products. Partially offsetting these gains were lower total receipts from poultry products, tobacco and oats, and a substantial repayment of cash advances on farm-stored grains in Western Canada.

Under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act<sup>2</sup> farmers also received, in 1964, supplementary payments amounting to 8.5 million dollars as against 14.8 million during 1963. When added together, farm cash receipts from farming operations and total supplementary payments amounted to 3,464.1 million dollars for 1964, about 8.3 per cent above the previous record high of 3,199.3 million in 1963.

It is estimated that during 1964 farmers realized 1,569.8 million dollars from the sale of field crops, cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and Canadian Wheat Board payments. This is nearly 20 per cent above the revised estimate of 1,320.4 million dollars for the previous year and results largely from substantially higher total receipts from wheat marketings and Canadian Wheat Board participation payments. In total, receipts from field crops in 1964 accounted for approximately 45 per cent of total cash receipts for the year, excluding supplementary payments. This compares with about 40 per cent in 1963.

Cash receipts to farmers from wheat at the time of delivery and before adjustment for cash advances, totalled 741.0 million dollars for 1964, about 24 per cent above the 598.1 million dollars received a year earlier. For the most part, this gain arises out of unusually heavy marketings by farmers from the record 1963 crop to meet above-normal export demand.

<sup>1</sup> The title of this publication has been changed from Farm Cash Income to Farm Cash Receipts to conform with international usage. The term "receipts" connotes returns to farmers before allowance is made for costs of production.

<sup>2</sup> Payments to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are made from the Prairie Farm Emergency Fund to which farmers help contribute by means of a one per cent levy on grain marketings.

Recettes monétaires des fermes en 1964<sup>1</sup>

Les tableaux qui suivent renferment une estimation provisoire des recettes monétaires des fermes, sans celles de Terre-Neuve, durant l'année civile 1964, et les estimations rectifiées de 1962 et 1963. Le tableau 1 donne aussi les totaux des années antérieures. Les présentes estimations se fondent sur les rapports des ventes et sur les prix que le cultivateur a touchés pour les principaux produits agricoles. Elles seront révisées à mesure que les chiffres deviendront plus complets. Le présent rapport contient des données sur les recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des cultures de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest, les paiements d'appoint effectués par la Commission de stabilisation des prix agricoles et les paiements supplémentaires décrits ci-dessous. Il n'est pas tenu compte dans le présent rapport des frais des cultivateurs relativement à la production des denrées vendues.

Les recettes monétaires totales provenant des opérations agricoles, sans les paiements supplémentaires, sont maintenant évaluées à \$3,455,600,000, sans celles de Terre-Neuve. Ce chiffre est sans précédent. Il est de 8.5 p. 100 supérieur au record précédent de \$3,184,500,000 établi en 1963. Si l'on compare ces estimations à celles des années antérieures, il faudra se rappeler que les chiffres de 1962, 1963 et 1964 ont été révisés de façon à inclure les importantes rectifications apportées aux recettes provenant de la production laitière. Des rectifications intégrales à l'égard de tous les produits seront publiées en 1965.

L'augmentation des recettes monétaires des fermes en 1964, au regard de 1963, est largement attribuable à la hausse sensible des ventes de blé des cultivateurs et aux paiements de participation beaucoup plus élevés effectués par la Commission canadienne du blé. Les grains oléagineux, les pommes de terre, l'orge, les fruits, les légumes, les bovins, les porcs et les produits laitiers y ont contribué de façon plus modeste. Les recettes provenant des produits avicoles, du tabac et de l'avoine, et la baisse prononcée des avances en espèces sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest ont partiellement contrebalancé ces augmentations.

Sous le régime de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies<sup>2</sup> les cultivateurs ont aussi reçu, en 1964, \$8,500,000 en paiements supplémentaires au regard de \$14,800,000 en 1963. Réunis, les recettes monétaires des fermes provenant des opérations agricoles et les paiements supplémentaires globaux se sont chiffrés par \$3,464,100,000 en 1964, soit environ 8.3 p. 100 de plus que le chiffre record précédent de \$3,199,300,000 atteint en 1963.

Il est estimé qu'en 1964 les cultivateurs ont touché des recettes de \$1,569,800,000 provenant de la vente des produits de la vente des produits de grande culture, des avances nettes sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest et des paiements de la Commission canadienne du blé. Cette somme est de près de 20 p. 100 supérieure à l'évaluation révisée de \$1,320,400,000 de l'année précédente et provient en grande partie des recettes globales sensiblement plus élevées découlant de la vente du blé et des paiements de participation de la Commission canadienne du blé. Au total, des recettes provenant des grandes cultures en 1964 représentent environ 45 p. 100 les recettes monétaires globales de l'année, sans les paiements supplémentaires. En 1963 la proportion était d'environ 40 p. 100.

Les recettes monétaires des cultivateurs provenant du blé au moment de la livraison et avant les rectifications relatives aux avances au comptant, se sont chiffrées par 741 millions de dollars en 1964, soit environ 24 p. 100 de plus que les \$598,100,000 reçus un an plus tôt. La plus grande partie de l'augmentation provient des ventes exceptionnellement élevées de la

<sup>1</sup> Le titre de cette publication a été changé de Farm Cash Income à celui de Farm Cash Receipts, suivant l'usage international. Le terme "recettes" signifie les sommes que reçoivent les cultivateurs avant l'enlèvement des frais de production.

<sup>2</sup> Les paiements accordés aux cultivateurs sous le régime de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies sont effectués sur le Fonds d'urgence destiné à l'agriculture des Prairies, auquel les cultivateurs contribuent en y versant la somme de 1 p. 100 prélevée sur la vente des céréales.

During 1964, the Canadian Wheat Board distributed to farmers a total of nearly 225 million dollars in the form of participation payments. This compares with about 124 million dollars in 1963. The 1964 payments represent a final payment of 42.5 cents per bushel on wheat delivered to the Board from the 1962 crop and also final payments of 12.4 cents and 18.2 cents per bushel paid, respectively, on deliveries from the 1962 crops of oats and barley. The payments made in 1963 were made up entirely of a final payment of 43.0 cents per bushel on deliveries from the 1961 wheat crop. These payments arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle producers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of the money accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm receipts.

Receipts from flaxseed, rapeseed and soybeans, rose from a total of 61.5 million dollars in 1963 to 93.4 million in 1964 largely as a result of increased marketings. Rapeseed was the only oilseed for which there was any noticeable increase in prices. Cash receipts from flaxseed were up from 36.4 million dollars in 1963 to nearly 60.0 million in 1964, and returns to rapeseed growers increased from 11.7 million dollars to about 18.0 million.

While initial delivery prices for barley remained unchanged, marketings increased to give total receipts from this crop in 1964 of almost 72.0 million dollars as against 67.7 million a year earlier. Receipts from potatoes, at 55.1 million dollars in 1964, was 31.4 per cent above the 1963 level as a result of both larger marketings and higher prices. Fruits and vegetables rose from a total of 146.3 million dollars in 1963 to 157.2 million in 1964.

The most important offset to the above gains was caused by repayments of cash advances on farm-stored grains in Western Canada. Heavy marketings of grains during the year 1964 led to repayments which exceeded cash advances by 12.1 million dollars. As a result, the net entry in farm cash receipts was minus 12.1 million dollars. This was in contrast with the previous year when advances exceeded repayments by 11.2 million dollars. Returns from tobacco declined from 114.2 million dollars to 96.7 million dollars. Most of this decline occurred in Ontario and can be attributed to lower prices and a much larger proportion of the 1963 crop sold during the year of production than was the case for the 1962 crop.

Farmers' marketings of oats declined quite significantly in 1964. This together with average prices approximately the same as in 1963 provided total cash receipts from this source of 33.0 million in 1964, 27.8 per cent less than a year earlier.

Total cash receipts to producers of livestock and livestock products amounting to 1,853.0 million dollars in 1964, were little different from those of 1963. Marketings of cattle, calves and hogs were above 1963 levels, but prices averaged lower. Total cash receipts from cattle and calves amounted to 645.5 million dollars as against 638.1 million in the previous year while hogs at 325.5 million dollars compared with 318.2 in 1963. Farmers marketed fewer sheep and lambs at prices not greatly different from those of a year earlier with the result that receipts from these sources at 9.4 million dollars were slightly below the 1963 estimate.

A record production of poultry meat in 1964 more than offset slightly lower prices, to give a total cash income from this source of 173.2 million dollars as against 168.9 a year

récolte sans précédent de 1963 en réponse à la demande d'exportation au-dessus de la normale. En 1964, la Commission canadienne du blé a distribué aux cultivateurs près de 225 millions de dollars sous forme de paiements de participation. En 1963 cette somme s'établissait à environ 124 millions de dollars. Les paiements de 1964 représentent un paiement définitif de 42.5 cents le boisseau sur le blé livré à la Commission et provenant de la récolte de 1962, ainsi que des paiements définitifs de 12.4 et 18.2 cents le boisseau, respectivement, versés à l'égard des livraisons des récoltes d'avoine et d'orge de l'année 1962. Les paiements effectués en 1963 se composaient entièrement d'un paiement définitif de 43.0 cents le boisseau sur les livraisons de la récolte de blé de 1961. Ces paiements proviennent du régime de vente des céréales de l'Ouest qui accorde aux cultivateurs, au moment de la livraison, des paiements initiaux et des certificats indiquant les quantités et les qualités livrées. Ces certificats autorisent le cultivateur à toucher une part du surplus que la Commission aura accumulé une fois qu'elle aura vendu ces céréales pour la consommation intérieure ou pour l'exportation. La part du surplus revenant au cultivateur représente les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans ces estimations de recettes agricoles.

Les recettes provenant de la vente de graine de lin, de graine de colza et de soja sont passées de \$61,500,000 en 1963 à \$93,400,000 en 1964, principalement à cause des ventes plus élevées. La graine de colza est la seule graine oléagineuse dont le prix a augmenté de façon appréciable. Les recettes au comptant provenant de la vente de graine de lin ont augmenté de \$36,400,000 qu'elles étaient en 1963 à près de 60 millions en 1964, et les recettes des producteurs de graine de colza ont augmenté de \$11,700,000 à 18 millions environ.

Bien que les prix initiaux de livraison d'orge n'aient pas varié, les ventes de cette céréale en 1964 se sont établies à près de 72 millions de dollars, contre \$67,700,000 un an plus tôt. Les recettes provenant de la pomme de terre, à \$55,100,000 en 1964, sont de 31.4 p. 100 plus élevées qu'en 1963 par suite de l'augmentation des ventes et des prix. Les fruits et les légumes sont passés de \$146,300,000 en 1963, à \$157,200,000 en 1964.

La contre-partie la plus importante des gains mentionnés ci-dessus est le remboursement des avances au comptant sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest. Les ventes élevées de céréales en 1964 ont nécessité des remboursements de \$12,100,000 plus élevés que les avances au comptant. En conséquence, le chiffre net des recettes monétaires des fermes a été de \$12,100,000 en moins, contrairement à l'année précédente, alors que les avances avaient été de \$11,200,000 plus élevées que les remboursements. Les recettes provenant du tabac ont baissé de \$114,200,000 à \$96,700,000. La plus grande partie de cette baisse s'est produite en Ontario et est attribuable aux prix moins élevés et à la proportion beaucoup plus grande de la récolte de 1963 vendue durant l'année de production, que ce qui s'est produit pour la récolte de 1962.

Les ventes d'avoine ont sensiblement baissé en 1964. Cette baisse, et les prix moyens qui sont restés à peu près les mêmes qu'en 1963 ont fourni des recettes monétaires globales de 33 millions de dollars en 1964, soit 27.8 p. 100 de moins qu'un an plus tôt.

Les recettes monétaires globales des producteurs de bétail et ses produits se sont établies à 1,853 millions de dollars en 1964, soit la même somme environ qu'en 1963. Les ventes de gros bovins, de veaux et de porcs ont été supérieures à celles de 1963, mais les prix, en moyenne, ont baissé. Les recettes monétaires globales provenant des gros bovins et des veaux se sont chiffrées par \$645,500,000, contre \$638,100,000 l'année précédente, tandis que les recettes provenant du porc, à \$325,500,000, se comparaient à \$318,200,000 en 1963. Les cultivateurs ont vendu moins de moutons et d'agneaux à des prix non tellement différents de ceux d'un an plus tôt, et les recettes provenant de ces sources, à \$9,400,000, ont été légèrement inférieures à l'estimation de 1963.

La production sans précédent de viande de volaille en 1964 à plus qu'atténué la baisse légère des prix, et le revenu monétaire provenant de cette source s'est établi à \$173,200,000, contre

earlier. Egg production also increased quite substantially but the decline in prices was proportionally greater with the result cash receipts decreased from 148.4 million dollars in 1963 to 132.6 million in 1964. A combination of higher prices and a slight increase in production provided total receipts from dairy products of approximately 531 million dollars in 1964, about 20 million dollars above the level of the previous year.

\$168,900,000 un an plus tôt. La production d'œufs a aussi augmenté assez sensiblement, mais la baisse des prix a été proportionnellement plus grande, les recettes monétaires ayant fléchi de \$148,400,000 en 1963 à \$132,600,000 en 1964. Les prix plus élevés et la légère augmentation de la production ont fourni des recettes totales d'environ 531 millions de dollars en 1964 provenant des produits laitiers, soit environ 20 millions de plus que l'année précédente.

TABLE 1. Cash Receipts from the Sale of Farm Products in Canada,<sup>1</sup> 1926-1964

(Millions of dollars)

TABLEAU 1. Recettes monétaires découlant de la vente de produits agricoles au Canada<sup>1</sup>, 1926-1964

(Millions of dollars)

Note: Data in this table are exclusive of supplementary payments made to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Prairie Farm Income scheme, the Wheat Acreage Reduction program, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

Nota: Les données ne comprennent pas les paiements supplémentaires faits aux fermiers en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet sur le revenu agricole des Prairies, du programme de réduction des emblavures, du projet du paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

Year — Année	Cash receipts — Recettes monétaires	Year — Année	Cash receipts — Recettes monétaires	Year — Année	Cash receipts — Recettes monétaires
1926 .....	961.2	1939 .....	712.1	1952 .....	2,859.1
1927 .....	940.4	1940 .....	735.4	1953 .....	2,786.2
1928 .....	1,064.2	1941 .....	880.8	1954 .....	2,375.4
1929 .....	931.8	1942 .....	1,107.6	1955 .....	2,350.2
1930 .....	641.9	1943 .....	1,400.2	1956 .....	2,641.9
1931 .....	471.9	1944 .....	1,814.6	1957 .....	2,573.3
1932 .....	409.0	1945 .....	1,664.8	1958 .....	2,794.6
1933 .....	419.6	1946 .....	1,692.5	1959 .....	2,791.2
1934 .....	503.2	1947 .....	1,936.7	1960 .....	2,776.7
1935 .....	532.6	1948 .....	2,394.7	1961 .....	2,951.9
1936 .....	587.3	1949 .....	2,412.7	1962 <sup>2</sup> .....	3,116.0
1937 .....	638.5	1950 .....	2,143.8	1963 <sup>2</sup> .....	3,184.5
1938 .....	649.7	1951 .....	2,782.8	1964 <sup>P</sup> .....	3,455.6

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>2</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Cash Receipts from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, 1945-1964<sup>1</sup>

TABLEAU 2. Recettes monétaires découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par provinces, 1945-1964<sup>1</sup>

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada <sup>2</sup>
thousand dollars — milliers de dollars										
1945 .....	16,100	26,873	33,417	225,821	442,625	151,483	408,653	293,808	72,469	1,671,249
1946 .....	15,803	33,507	33,968	233,760	461,733	166,496	401,233	287,728	75,265	1,709,493
1947 .....	17,167	32,277	35,960	272,717	535,194	181,793	440,452	347,937	84,324	1,948,321
1948 .....	21,352	33,923	42,284	332,673	650,290	246,545	550,616	444,064	93,674	2,415,421
1949 .....	20,486	32,244	40,375	320,877	652,269	247,233	579,065	447,742	90,046	2,430,337
1950 .....	21,577	34,582	41,310	335,262	650,083	199,207	422,480	361,727	91,364	2,157,592
1951 .....	24,581	40,235	42,376	394,941	800,666	278,104	644,156	463,461	104,586	2,793,106
1952 .....	31,881	47,535	48,270	395,026	770,675	250,410	715,577	510,995	103,855	2,864,274
1953 .....	22,809	38,087	40,388	371,103	749,106	222,923	746,669	491,416	106,294	2,787,795
1954 .....	24,356	41,082	42,897	382,953	726,397	191,027	470,703	391,353	107,086	2,377,854
1955 .....	26,054	40,139	40,639	398,855	766,237	181,315	449,338	375,187	105,772	2,383,536
1956 .....	26,447	43,546	48,373	385,296	780,551	213,121	598,171	437,972	113,400	2,646,877
1957 .....	24,476	41,956	43,897	383,341	790,199	199,767	537,282	436,346	116,077	2,573,341
1958 .....	27,773	41,738	45,703	420,989	854,807	231,794	605,364	503,775	122,800	2,854,743
1959 .....	28,307	42,766	43,759	420,276	855,542	232,491	577,283	498,269	124,584	2,813,277
1960 .....	29,159	43,004	50,022	411,105	869,285	233,032	592,556	498,267	127,487	2,853,927
1961 .....	24,303	45,498	42,311	437,309	890,880	246,092	624,591	539,743	136,901	2,987,628
1962 <sup>2</sup> .....	24,929	46,028	42,477	449,632	925,810	259,876	712,709	574,011	150,797	3,186,269
1963 <sup>2</sup> .....	25,764	46,251	42,754	459,515	986,370	266,538	696,926	526,537	148,640	3,199,295
1964 <sup>P</sup> .....	32,723	43,910	49,070	456,635	996,596	296,173	838,345	600,524	150,083	3,464,059

<sup>1</sup> Includes supplementary payments.

<sup>2</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>1</sup> Comprend les paiements supplémentaires.

<sup>2</sup> Sans Terre-Neuve.

**TABLE 3. Supplementary Payments<sup>1</sup> Received by Canadian Farmers, by Province, 1962-1964**  
**TABLEAU 3. Paiements supplémentaires<sup>1</sup> reçus par les fermiers canadiens, par province, 1962-1964**

Province	1962	1963	1964
	thousand dollars — milliers de dollars		
Manitoba .....	11,765	1,754	2,217
Saskatchewan .....	36,861	6,091	1,634
Alberta .....	21,387	6,895	4,466
British Columbia — Colombie-Britannique .....	300	29	160
Canada .....	70,313	14,769	8,477

<sup>1</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.

<sup>1</sup> Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

**TABLE 4. Cash Receipts from the Sale of Farm Products in Canada,<sup>1</sup> by Commodity, 1962-1964**  
**TABLEAU 4. Recettes monétaires provenant de la vente de produits de la ferme au Canada<sup>1</sup>, par denrée, 1962-1964**

Commodity — Denrée	1962 <sup>*</sup>	1963 <sup>*</sup>	1964 <sup>P</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé .....	526,527	598,102	741,004
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Blé, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	152,523	123,968	199,744
Oats — Avoine .....	33,531	45,745	33,011
Oats, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Avoine, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	4,301	—	10,673
Barley — Orge .....	52,385	67,744	71,972
Barley, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Orge, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	24,244	—	14,092
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé .....	5,916	11,203	- 12,123
Rye — Seigle .....	8,647	7,763	8,059
Flaxseed — Graine de lin .....	47,617	36,367	59,754
Rapeseed — Graine de colza .....	10,127	11,715	17,957
Soybeans — Soya .....	14,906	13,463	15,709
Potatoes — Pommes de terre .....	37,025	41,945	55,114
Fruits .....	58,355	66,431	71,131
Vegetables — Légumes .....	80,016	79,891	86,036
Tobacco — Tabac .....	96,509	114,204	96,723
Other crops — Autres cultures .....	80,401	101,865	100,969
<b>Crops — Total — Cultures .....</b>	<b>1,233,030</b>	<b>1,320,406</b>	<b>1,569,825</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux .....	680,055	638,122	645,487
Hogs — Porcs .....	330,301	318,174	325,526
Sheep and lambs — Moutons et agneaux .....	10,681	9,715	9,437
Dairy products — Produits laitiers .....	499,576	509,812	530,983
Poultry — Volaille .....	153,318	168,862	173,155
Eggs — Oeufs .....	141,601	148,381	132,566
Other livestock and products — Autre bétail et produits .....	31,141	35,542	35,829
<b>Livestock and products — Total — Bétail et produits .....</b>	<b>1,846,673</b>	<b>1,828,608</b>	<b>1,852,983</b>
Forest and maple products — Produits forestiers et de l'érable .....	33,986	34,201	31,907
Deficiency payments <sup>3</sup> — Paiements d'appoint <sup>3</sup> .....	2,267	1,311	867
<b>Cash receipts from farm products — Recettes monétaires découlant des produits de la ferme..</b>	<b>3,115,956</b>	<b>3,184,526</b>	<b>3,455,582</b>
Supplementary payments <sup>4</sup> — Paiements supplémentaires <sup>4</sup> .....	70,313	14,769	8,477
<b>Cash receipts — Total — Recettes monétaires .....</b>	<b>3,186,269</b>	<b>3,199,295</b>	<b>3,464,059</b>

<sup>\*</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>P</sup> Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.

<sup>1</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1962 and 1963 includes deficiency payments on eggs, sugar beets and potatoes; 1964 on eggs. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.

<sup>2</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.

<sup>3</sup> Sans Terre-Neuve.

<sup>4</sup> Paiements provisionnels et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

<sup>5</sup> En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les oeufs, les betteraves à sucre et les pommes de terre (1962 et 1963), les oeufs (1964). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

<sup>6</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du Programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest.

### Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

In calculating the index each commodity is weighted by the annual average amounts sold in the five-year base period 1935-39. No adjustments were made for seasonal variation of the prices. The index is based on prices for about fifty farm products which contributed approximately 90 per cent of the total cash income received by farmers from the sale of farm products during the base period. These prices are furnished principally by volunteer farm correspondents and the series is revised as more complete data become available.

In comparing current index numbers with those prior to August 1964, the following points should be considered. Prices of all western grains used in the construction of the index prior to August 1, 1964 are final prices. From August 1, 1964 to date the western grain prices used in the index are initial prices only for wheat, oats and barley. Any subsequent participation payments will be added to the prices currently used and the index revised upward accordingly. An increase of 10 cents per bushel in the prices of western wheat, oats or barley would result in upward revisions in the indices for each of the Prairie Provinces and Canada approximately as follows, in points:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Wheat .....	6.2	9.3	8.1	4.0
Oats .....	1.0	1.1	1.2	0.5
Barley .....	2.3	0.5	0.4	0.4

For the period August 1964 to date the initial prices to western producers at Fort William-Port Arthur have been on the basis of \$1.50 per bushel for No. 1 Northern wheat, 60 cents per bushel for No. 2 C.W. oats, and 96 cents per bushel for No. 3 C.W. six-row barley. In addition to the payments made at the time of delivery, producer certificates are issued to the grower covering quantities and grades delivered. These certificates entitle producers to share in any surpluses accumulated by the Board through the sale of these grains delivered to the Board. Any participation payments made on these grains at a later date will be added to the prices currently used in the price index and the index revised upward accordingly.

The prices used in computing the index are, as closely as can be determined, the prices which are actually received by the farmers at the farm level. Subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products are all included in the prices, whereas storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers are excluded. Deficiency payments made under the provisions of the present prices support program are not included because the index at the present time purports to measure changes in market prices. In reporting prices to the Bureau each month, price correspondents are asked to report the average prices prevailing in their neighbourhood, taking into account the various grades of each commodity marketed. Thus, average prices reported by these correspondents may differ from month to month as a result of changes in price, changes in quality marketed or a combination of both. In effect, this index is not a measure of pure price change but a measure of the change in returns to farmers per unit of product marketed.

### Nombres-indices des prix des produits agricoles dans les fermes

Le tableau suivant renferme les nombres-indices mensuels des prix des produits agricoles dans les fermes. Il contient les chiffres du trimestre observé et toutes les révisions des chiffres précédemment publiés au cours du trimestre.

Dans le calcul de l'indice, chaque denrée est pondérée par les quantités moyennes vendues chaque année au cours de la période quinquennale de base, 1935-1939. On n'a pas tenu compte de la variation saisonnière des prix. L'indice repose sur les prix d'environ cinquante produits de ferme qui contribuent à peu près 90 p. 100 du revenu en espèces totales reçues par les fermiers de la vente de produits agricoles au cours de la période de base. Ces prix proviennent en grande partie de rapports de correspondants agricoles libres et ils sont révisés lorsque des données plus complètes sont disponibles.

S'il y a lieu de comparer les nombres-indices courants avec ceux établis avant août 1964, il faudrait tenir compte des facteurs suivants. Les prix de toutes les céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice établi avant le 1<sup>er</sup> août 1964, sont définitifs. Du 1<sup>er</sup> août 1964 au 31 mars 1965 les prix des céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice sont des prix initiaux seulement dans le cas du blé, de l'avoine et de l'orge. Les paiements de participation ultérieurs devront être ajoutés aux prix qu'on utilise dans le moment, mais on aura soin de majorer l'indice en conséquence. Une augmentation 10 cents le boisseau dans les prix du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest ferait hausser, en points, les indices de chacune des Provinces des Prairies et du Canada, à peu près comme il suit:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Blé .....	6.2	9.3	8.1	4.0
Avoine .....	1.0	1.1	1.2	0.5
Orge .....	2.3	0.5	0.4	0.4

Depuis août 1964 jusqu'ici, les prix initiaux versés aux producteurs de l'Ouest à Fort-William-Port-Arthur se sont fondés sur \$1.50 le boisseau pour le blé Nord n° 1, 60 cents le boisseau pour l'avoine O.C. n° 2, et 96 cents le boisseau pour l'orge à six rangs, O.C. n° 3. En plus des versements effectués au moment de la livraison, le producteur reçoit un certificat où sont indiquées la quantité et les catégories qu'il a livrées. Ce certificat l'autorise à participer au surplus de la Commission une fois que celle-ci a vendu les céréales. Tout paiement de participation versé ultérieurement à l'égard de ces céréales sera ajouté aux prix couramment utilisés dans l'indice des prix, alors que ce dernier sera rectifié à la hausse.

Les prix qui servent au calcul de l'indice sont, dans la mesure où il est possible de les déterminer, les prix que le cultivateur reçoit effectivement à la ferme. Les subventions, les bonis et les primes attribuables à certains produits sont tous compris dans les prix, tandis que les frais d'entreposage, de transport, de conditionnement et de manutention que le cultivateur ne reçoit pas en fait sont exclus. Les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix ne sont pas inclus parce que l'indice dans le moment vise à mesurer les changements dans les prix du marché. Dans les rapports sur les prix qu'ils fournissent à notre Bureau chaque mois, les correspondants sont priés de donner la moyenne des prix courants dans leur voisinage, en tenant compte des diverses qualités des denrées individuelles. Ainsi, les prix moyens qu'ils déclarent peuvent varier d'un mois à l'autre par suite de changements dans les prix, de changements dans la qualité, ou dans les deux conjointement. En réalité, l'indice ne vise pas à établir le simple changement de prix, mais le changement qui se produit dans les prix que reçoit le cultivateur pour chaque unité de produit vendu.

The prices of wheat, oats, barley and flaxseed contain all Canadian Wheat Board payments announced to date, including the recently announced final payment of 9.8 cents per bushel made on the marketings of the 1963 oats crop. All payments of this kind are included in the year in which earned not in the year in which paid.

Les prix du blé, de l'avoine, de l'orge et de la graine de lin contiennent tous les paiements de la Commission canadienne du blé annoncés jusqu'ici, y compris le paiement définitif annoncé récemment de 9.8 cents le boisseau sur les ventes de la récolte d'avoine de 1963. Tous les paiements de cette nature sont ceux de l'année où ils ont été gagnés, et non de l'année où ils ont été effectués.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1963 - March, 1965

TABLÉAU 1. Nombres-indices mensuels des prix, dans la ferme, des produits agricoles, Canada, par province,  
janvier 1963 à mars 1965  
(1935-39 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
<b>1963<sup>r</sup></b>										
January — Janvier .....	269.8	203.4	238.2	222.6	277.0	277.4	269.4	258.3	276.6	278.5
February — Février .....	268.7	230.3	242.6	235.0	279.5	273.9	269.4	255.7	274.4	276.4
March — Mars .....	265.8	229.3	238.8	236.3	277.8	269.0	266.4	254.5	271.0	277.5
April — Avril .....	262.5	212.5	233.2	217.4	268.4	265.6	264.9	252.5	270.2	281.0
May — Mai .....	264.5	219.2	232.9	216.1	270.0	268.8	265.9	253.6	273.5	278.3
June — Juin .....	269.9	249.4	241.4	228.4	275.6	276.1	269.5	256.2	277.9	282.8
July — Juillet .....	272.6	232.8	244.1	232.1	278.8	279.3	270.7	257.9	281.1	289.0
August — Août .....	273.6	219.0	238.2	231.0	277.0	276.1	274.6	263.8	286.1	288.7
September — Septembre .....	273.3	205.1	225.3	217.1	276.2	278.5	272.7	265.0	288.0	273.3
October — Octobre .....	268.5	176.7	224.6	207.9	273.4	273.5	267.8	262.5	280.4	271.7
November — Novembre .....	266.0	186.3	216.9	209.5	269.9	272.0	263.5	259.4	277.6	271.1
December — Décembre .....	265.2	193.9	217.5	212.4	271.6	271.2	262.0	258.2	275.0	270.0
<b>Averages — 1963 — Moyennes .....</b>	<b>268.4</b>	<b>213.2</b>	<b>232.8</b>	<b>222.2</b>	<b>274.6</b>	<b>273.4</b>	<b>268.1</b>	<b>258.1</b>	<b>277.6</b>	<b>278.2</b>
<b>1964<sup>r</sup></b>										
January — Janvier .....	264.1	201.8	220.6	214.6	275.8	266.4	261.3	258.5	273.8	267.9
February — Février .....	265.5	187.9	218.3	211.7	275.1	269.8	263.3	259.0	275.5	269.4
March — Mars .....	266.0	181.8	219.8	210.5	273.9	268.5	266.4	260.4	277.7	271.2
April — Avril .....	266.2	212.5	223.2	223.6	271.3	267.9	265.0	260.5	277.9	273.9
May — Mai .....	267.9	265.7	230.8	252.5	271.7	269.4	264.7	260.0	278.1	272.9
June — Juin .....	274.1	357.9	248.3	329.9	283.4	274.3	266.0	259.5	280.1	273.2
July — Juillet .....	272.2	320.2	250.2	296.3	281.8	272.7	263.1	259.8	279.6	276.9
August — Août .....	248.9	277.7	238.3	241.7	282.9	271.9	228.9	212.5	235.9	274.5
September — Septembre .....	245.9	192.6	227.9	218.8	279.1	272.0	230.2	210.2	233.7	268.7
October — Octobre .....	241.0	215.7	232.7	226.2	277.8	265.4	223.9	204.6	225.7	268.1
November — Novembre .....	240.9	226.2	231.8	241.2	278.8	267.8	223.4	201.8	221.7	269.4
December — Décembre .....	243.1	260.4	237.2	270.3	282.4	269.7	222.0	202.0	222.6	269.9
<b>Averages — 1964 — Moyennes .....</b>	<b>258.0</b>	<b>241.7</b>	<b>231.6</b>	<b>244.8</b>	<b>277.8</b>	<b>269.6</b>	<b>248.2</b>	<b>237.4</b>	<b>256.9</b>	<b>271.3</b>
<b>1965</b>										
January — Janvier .....	244.7	300.2	240.2	287.5	284.8	271.2	223.5	202.6	221.0	273.1
February — Février .....	250.8	305.8	255.2	301.4	292.2	280.1	225.1	204.0	226.2	284.7
March — Mars .....	251.3	296.8	253.0	295.1	290.0	278.0	229.3	207.8	228.1	286.4

## FIELD CROPS

## Acreages, Production and Values

In interpreting the estimates of total farm value, it should be observed that these do not represent cash income received from sales but are gross values of farm production. Several crops, such as mixed grains and fodder corn, are utilized almost wholly on farms where grown, average unit prices being determined from the relatively small quantities sold commercially and then applied to the entire production of each crop to give its estimated value. Although such crops do not add greatly to farm cash income, they increase materially the gross value of farm production of field crops. It should also be noted that when a substantial amount of a crop is carried over on farms or when inventories are being liquidated from one year to the next, average farm prices received during any particular year may not reflect exactly the value of the crop produced during the corresponding period.

Where monthly marketing data are available, the monthly average farm prices have been weighted by marketing to give weighted average unit values for the period. The average values assigned to most crops have been determined initially from reports of the Bureau's farm price correspondents but have been accepted only after consultation with officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces and after due consideration has been given to factors such as quality and grade. For some crops, price data have been supplied by processing companies and marketing agencies.

The 1964 production estimates in this report are those published in the D.B.S. report "November Estimate of Production", No. 20 of the Crop Reporting Series for 1964 (Catalogue No. 22-002).

## GRANDES CULTURES

## Superficies, production et valeur

Pour interpréter correctement les estimations de l'ensemble de la valeur agricole, il fait savoir que celles-ci ne représentent pas les recettes provenant de la vente mais plutôt la valeur brute de la production des fermes. Plusieurs cultures, comme les céréales mélangées et le maïs fourrage, sont utilisées presque entièrement par les fermes qui les produisent; les prix unitaires moyens en sont d'abord déterminés d'après les quantités relativement faibles livrées au commerce, puis ils servent ensuite à établir la valeur estimative de toute la production de chaque culture. Bien que ces cultures n'ajoutent pas grand chose aux recettes des fermes, elles augmentent sensiblement la valeur brute de la production de grandes cultures. Il serait bon aussi de noter que lorsqu'une partie importante d'une récolte est reportée d'une année à l'autre, ou que les stocks sont écoulés, les prix moyens à la ferme touchés au cours de toute année en particulier peuvent ne pas indiquer exactement la valeur de récolte produite durant la période correspondante.

Lorsqu'il existe des chiffres mensuels sur la commercialisation, la moyenne mensuelle des prix à la ferme est pondérée d'après la commercialisation afin d'établir la moyenne pondérée de la valeur unitaire. La valeur moyenne attribuée à la plupart des cultures est déterminée au début d'après les rapports des correspondants agricoles du Bureau; elle n'est, cependant, retenue qu'après consultation des statisticiens agricoles de chaque province et après avoir tenu compte d'éléments comme la qualité et le classement. En ce qui concerne certaines cultures, les prix sont fournis par les établissements industriels et les organismes de commercialisation.

Les estimations de la production de 1964 publiées dans le présent rapport sont celles qui ont paru dans le rapport numéro 20 de la Série des rapports de 1964 sur les cultures (numéro 22-002 au catalogue) "Production estimative de novembre".

TABLE 1. Estimated Total Acreages and Values of Principal Field Crops,<sup>1</sup> Canada, by Province, 1962 to 1964

TABLEAU 1. Estimation de la superficie totale et de la valeur totale des principales grandes cultures,<sup>1</sup> Canada, par province, 1962 à 1964

	Acreage — Acres			Values — Valeur		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	'000			\$'000		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	383	382	375	22,002	23,286	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	285	281	281	12,026	11,969	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	452	442	436	26,399	26,924	..
Québec .....	4,922	4,918	4,920	175,406	169,979	..
Ontario .....	7,544	7,514	7,576	357,627	381,574	..
Manitoba .....	7,611	7,693	8,173	281,137	232,399	..
Saskatchewan .....	23,776	24,293	24,419	753,675	1,073,394	..
Alberta .....	15,072	15,507	15,735	455,292	547,430	..
British Columbia — Colombie-Britannique .....	682	706	736	35,240	29,831	..
Canada .....	60,727	61,737	62,651	2,118,804	2,496,786	..

<sup>1</sup> Crops included are those for which details are given in Table 2.

<sup>1</sup> Les cultures comprises sont celles dont les détails paraissent au tableau 2.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963 and 1964

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963 et 1964

Note: Due to rounding, the sum of provincial totals may not balance exactly with all-Canada total in some cases. For the same reason the average yield per acre multiplied by the acreage of any crop may not be exactly equal to the production figure, nor will average farm price multiplied by production necessarily balance exactly with the gross farm value.

Nota: À cause de l'arrondissement des chiffres, la somme des totaux provinciaux peut bien ne pas correspondre exactement au total national dans certains cas. De même, pour cette raison, le rendement moyen par acre, multiplié par la superficie indiquée pour toute culture, ne correspond pas toujours exactement aux chiffres de la production, pas plus, d'ailleurs, que les prix fermiers moyens, multipliés par la production, ne donnent nécessairement un chiffre égal à celui de la valeur fermière brute.

Province, crop and year Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Canada:</b>					
Winter wheat — Blé d'hiver:					
1963 .....	442,000	40.2	17,748,000	1.70	30,206
1964 .....	455,000	40.1	18,246,000	..	..
Spring wheat — Blé de printemps:					
1963 .....	27,124,200	26.0	705,694,000	1.74	1,229,017
1964 .....	29,230,800	19.9	582,178,000	..	..
All wheat — Tout blé:					
1963 .....	27,566,200	26.2	723,442,000	1.74 <sup>1</sup>	1,259,223 <sup>1</sup>
1964 .....	29,685,800	20.2	600,424,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963 .....	9,487,800	47.8	453,102,000	0.62 <sup>1</sup>	280,797 <sup>1</sup>
1964 .....	8,191,000	43.6	357,178,000	..	..
Barley — Orge:					
1963 .....	6,160,100	35.8	220,664,000	0.94 <sup>1</sup>	207,937 <sup>1</sup>
1964 .....	5,454,700	30.6	166,816,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1963 .....	552,800	19.9	11,018,000	1.19	13,111
1964 .....	578,900	19.2	11,120,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1963 .....	98,800	18.5	1,830,000	1.19	2,184
1964 .....	100,900	10.9	1,100,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1963 .....	651,600	19.7	12,848,000	1.19	15,295
1964 .....	679,800	18.0	12,220,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1963 .....	1,682,400	12.6	21,116,000	2.91	61,475
1964 .....	1,916,500	9.8	18,813,000 <sup>2</sup>	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963 .....	1,411,300	48.2	67,987,000	0.85	58,050
1964 .....	1,431,300	46.4	66,395,000	..	..
Corn for grain — Maïs à grain:					
1963 .....	552,500	65.5	36,184,000	1.37	49,550
1964 .....	660,000	80.2	52,965,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1963 .....	50,500	23.5	1,186,000	1.27	1,503
1964 .....	59,500	21.3	1,267,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1963 .....	54,100	19.7	1,064,000	2.36	2,516
1964 .....	70,500	22.5	1,585,000	..	..
Beans, dry — Haricots secs:					
1963 .....	67,100	21.7	1,456,000	4.32	6,291
1964 .....	76,000	24.7	1,879,000	..	..
Soybeans — Soya:					
1963 .....	228,000	21.9	5,002,000	2.80	14,006
1964 .....	231,000	30.2	6,976,000	..	..

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963 and 1964 — Continued**  
**TABLÉAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963 et 1964 — suite**

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Canada — Concluded — fin:</b>					
Rapeseed — Graine de colza:					
1963 .....	478,000	17.5	8,360,000	2.52	21,042
1964 .....	699,800	15.8	11,068,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1963 .....	285,400	160.5	45,809,000	1.72	78,609
1964 .....	280,700	165.9	46,564,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:		lb. — liv.			
1963 .....	155,000	893	138,440,000	0.041	5,630
1964 .....	74,000	645	47,750,000	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1963 .....	42,000	949	39,838,000 <sup>2</sup>	0.045	1,786
1964 .....	82,500	482	39,750,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1963 .....	12,352,000	1.86	23,014,000	16.39	377,101
1964 .....	12,507,000	1.71	21,365,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1963 .....	395,700	11.28	4,465,000	5.67	25,300
1964 .....	424,700	11.71	4,974,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1963 .....	26,100	12.07	315,000 <sup>2</sup>	22.50	7,089
1964 .....	24,900	13.61	339,000 <sup>2</sup>	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1963 .....	95,223 <sup>r</sup>	13.50 <sup>r</sup>	1,285,747 <sup>2</sup>	18.34	23,586
1964 .....	101,312	12.81 <sup>1</sup>	1,297,912 <sup>2</sup>	..	..
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1963 .....	5,300	28.9	153,000	1.70	260
1964 .....	4,000	33.1	132,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963 .....	86,000	45.3	3,900,000	0.80	3,120
1964 .....	92,000	57.3	5,272,000	..	..
Barley — Orge:					
1963 .....	18,000	41.7	750,000	1.07	802
1964 .....	11,000	52.9	582,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963 .....	48,000	49.0	2,350,000	0.89	2,092
1964 .....	45,000	58.4	2,628,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1963 .....	42,000	197.6	8,300,000	1.50	12,450
1964 .....	40,000	197.3	7,892,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1963 .....	180,000	1.78	320,000	12.00	3,840
1964 .....	180,000	2.02	364,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1963 .....	3,000	12.67	38,000	19.00	722
1964 .....	3,000	16.12	48,000	..	..

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963 and 1964 - Continued  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963 et 1964 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1963 .....	1,000	30.0	30,000	1.65	50
1964 .....	900	32.1	29,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963 .....	32,000	43.8	1,400,000	0.88	1,232
1964 .....	34,000	48.3	1,642,000	...	..
Barley — Orge:					
1963 .....	1,700	35.9	61,000	1.13	69
1964 .....	1,800	41.8	75,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963 .....	7,700	40.0	308,000	1.02	314
1964 .....	8,900	51.7	460,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1963 .....	6,900	145.0	1,000,000	1.80	1,800
1964 .....	6,600	146.2	965,000	...	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1963 .....	230,000	2.17	500,000	16.00	8,000
1964 .....	227,000	2.10	477,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1963 .....	2,100	13.33	28,000	18.00	504
1964 .....	2,000	12.64	25,000	..	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
		bu. — boiss.			
1963 .....	2,300	25.2	58,000	1.71	99
1964 .....	3,000	31.8	95,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963 .....	87,000	40.2	3,500,000	0.82	2,870
1964 .....	82,000	47.5	3,895,000	..	..
Barley — Orge:					
1963 .....	3,500	35.1	123,000	1.16	143
1964 .....	3,400	39.5	134,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963 .....	7,900	42.2	333,000	0.98	326
1964 .....	8,500	46.3	394,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1963 .....	2,900	32.4	94,000	1.20	113
1964 .....	3,300	36.9	122,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1963 .....	53,000	204.3	10,828,000	1.40	15,159
1964 .....	54,000	204.0	11,016,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1963 .....	283,000	1.98	560,000	14.00	7,840
1964 .....	280,000	1.93	540,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1963 .....	2,000	11.00	22,000	17.00	374
1964 .....	1,900	10.40	20,000	..	..

**TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963 and 1964 — Continued**  
**TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963 et 1964 — suite**

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
<b>Québec:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1963 .....	8,300	26.0	216,000	1.70	367
1964 .....	10,900	26.0	283,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963 .....	1,189,000	38.3	45,539,000	0.86	39,164
1964 .....	1,184,000	40.2	47,597,000	..	..
Barley — Orge:					
1963 .....	13,900	33.4	464,000	1.17	543
1964 .....	13,600	37.2	506,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1963 .....	3,100	22.7	70,000	1.15	80
1964 .....	2,400	22.8	55,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1963 .....	29,000	13.6	394,000	3.06	1,206
1964 .....	35,700	14.3	511,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963 .....	89,200	39.0	3,479,000	1.12	3,896
1964 .....	91,900	41.0	3,768,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1963 .....	15,800	24.6	389,000	1.18	459
1964 .....	14,200	25.0	355,000	..	..
Peas, dry — Pois, secs:					
1963 .....	2,200	21.5	47,000	3.75	176
1964 .....	2,400	22.0	53,000	..	..
Beans, dry — Haricots, secs:					
1963 .....	700	18.2	13,000	4.40	57
1964 .....	1,000	19.0	19,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1963 .....	68,000	123.0	8,364,000	1.85	15,473
1964 .....	60,800	135.0	8,208,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1963 .....	3,430,000	1.86	6,380,000	16.00	102,080
1964 .....	3,432,000	1.80	6,178,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1963 .....	52,300	11.76	615,000	6.15	3,782
1964 .....	54,800	11.61	636,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1963 .....	6,400	7.32	47,000	19.00	893
1964 .....	5,500	7.98	44,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1963 .....	10,557 <sup>r</sup>	10.67 <sup>r</sup>	112,692	16.00	1,803
1964 .....	10,628 <sup>s</sup>	14.16 <sup>s</sup>	150,544 <sup>s</sup>	..	..
<b>Ontario:</b>					
Winter wheat — Blé d'hiver:		bu. — boiss.			
1963 .....	442,000	40.2	17,748,000	1.70	30,206
1964 .....	455,000	40.1	18,246,000	..	..

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963 and 1964 - Continued  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963 et 1964 - suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Ontario—Continued — suite:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1963 .....	17,000	25.7	437,000	1.71	747
1964 .....	17,000	25.8	439,000	..	..
All wheat — Tout blé:					
1963 .....	459,000	39.6	18,185,000	1.70	30,953
1964 .....	472,000	39.6	18,685,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963 .....	1,756,000	52.2	91,663,000	0.74	67,831
1964 .....	1,663,000	53.2	88,472,000	..	..
Barley — Orge:					
1963 .....	89,000	44.6	3,966,000	1.06	4,204
1964 .....	113,000	45.3	5,119,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1963 .....	64,000	24.2	1,551,000	1.11	1,719
1964 .....	56,000	25.4	1,422,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1963 .....	23,000	17.9	411,000	12.85	1,171
1964 .....	23,500	16.3	383,000 <sup>2</sup>	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963 .....	720,000	55.7	40,077,000	0.86	34,489
1964 .....	725,000	55.8	40,455,000	..	..
Corn for grain — Maïs à grain:					
1963 .....	548,000	65.7	36,004,000	1.37	49,325
1964 .....	650,000	81.1	52,715,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1963 .....	16,800	24.0	403,000	1.23	496
1964 .....	16,000	24.4	390,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1963 .....	2,500	20.8	52,000	2.75	143
1964 .....	2,700	20.0	54,000	..	..
Beans, dry — Haricots secs:					
1963 .....	66,400	21.7	1,443,000	4.32	6,234
1964 .....	75,000	24.8	1,860,000	..	..
Soybeans — Soya:					
1963 .....	228,000	21.9	5,002,000	2.80	14,006
1964 .....	231,000	30.2	6,976,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
1963 .....	51,000	cwt.	9,792,000	2.00	19,584
1964 .....	53,000	198.0	10,494,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
1963 .....	3,164,000	ton — tonnes	6,918,000	17.70	122,449
1964 .....	3,150,000	2.19	6,426,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1963 .....	297,000	2.04	3,460,000	5.40	18,684
1964 .....	315,000	11.65	4,032,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1963 .....	12,600	12.80	180,000 <sup>2</sup>	25.60	4,596
1964 .....	12,500	14.25	202,000 <sup>2</sup>	..	..

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963 and 1964 — Continued  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963 et 1964 — suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	tons — tonnes		\$	\$'000
<b>Ontario—Concluded—fin:</b>					
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1963 .....	16,811	14.58 <sup>†</sup>	245,030	23.22	5,690
1964 .....	18,742	17.91 <sup>2</sup>	335,675 <sup>2</sup>	..	..
<b>Manitoba:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1963 .....	3,153,000	19.3	61,000,000	1.71 <sup>1</sup>	104,310 <sup>1</sup>
1964 .....	3,385,000	25.1	85,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963 .....	1,620,000	38.3	62,000,000	0.55 <sup>1</sup>	34,100 <sup>1</sup>
1964 .....	1,635,000	44.6	73,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1963 .....	584,000	27.4	16,000,000	0.97 <sup>1</sup>	15,520 <sup>1</sup>
1964 .....	497,000	32.2	16,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1963 .....	104,000	22.6	2,350,000	1.25	2,938
1964 .....	146,000	20.9	3,050,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1963 .....	3,000	16.7	50,000	1.24	62
1964 .....	3,000	16.7	50,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1963 .....	107,000	22.4	2,400,000	1.25	3,000
1964 .....	149,000	20.8	3,100,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1963 .....	820,000	11.3	9,300,000	2.85	26,505
1964 .....	984,000	9.5	9,300,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963 .....	126,000	31.0	3,900,000	0.76	2,964
1964 .....	126,000	38.9	4,900,000	..	..
Corn for grain — Maïs à grain:					
1963 .....	4,500	40.0	180,000	1.25	225
1964 .....	10,000	25.0	250,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1963 .....	15,000	20.0	300,000	1.45	435
1964 .....	26,000	15.4	400,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1963 .....	37,000	18.9	700,000	2.30	1,610
1964 .....	52,000	23.0	1,196,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1963 .....	45,000	16.9	760,000	2.50	1,900
1964 .....	69,800	16.7 <sup>2</sup>	1,168,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
1963 .....	21,000	105.0 <sup>†</sup>	2,205,000	1.33	2,933
1964 .....	24,500	120.0	2,940,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:					
1963 .....	20,000	775	15,500,000	0.050	775
1964 .....	10,000	675	6,750,000	..	..

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963 and 1964 - Continued  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963 et 1964 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.		\$	\$'000
Manitoba—Concluded — fin:					
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1963 .....	37,000	950	35,150,000 <sup>2</sup>	0.044	1,547
1964 .....	48,000	525	25,200,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1963 .....	1,039,000	1.83	1,900,000	15.00	28,500
1964 .....	1,078,000	1.48	1,600,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1963 .....	40,800	8.00	326,000	7.00	2,282
1964 .....	49,000	5.00	245,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1963 .....	28,100	12.37 <sup>r</sup>	347,719 <sup>2</sup>	16.66	5,793
1964 .....	29,820 <sup>2</sup>	9.55	284,711 <sup>2</sup>	..	..
Saskatchewan:					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1963 .....	17,910,000	27.5	493,000,000	1.75 <sup>1</sup>	862,750 <sup>1</sup>
1964 .....	19,200,000	18.1	348,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963 .....	2,216,000	53.2	118,000,000	0.55 <sup>1</sup>	64,900 <sup>1</sup>
1964 .....	1,469,000	36.8	54,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1963 .....	1,930,000	40.4	78,000,000	0.95 <sup>1</sup>	74,100 <sup>1</sup>
1964 .....	1,400,000	24.3	34,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1963 .....	206,000	20.9	4,300,000	1.20	5,160
1964 .....	216,000	15.7	3,400,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1963 .....	69,400	18.7	1,300,000	1.20	1,560
1964 .....	73,000	9.6	700,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1963 .....	275,400	20.3	5,600,000	1.20	6,720
1964 .....	289,000	14.2	4,100,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1963 .....	506,000	14.4	7,300,000	2.95	21,535
1964 .....	521,000	8.6	4,500,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963 .....	100,000	44.0	4,400,000	0.75	3,300
1964 .....	94,000	27.7	2,600,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1963 .....	3,100	21.0	65,000	2.00	130
1964 .....	3,700	12.0	44,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1963 .....	210,000	19.2	4,040,000	2.50	10,100
1964 .....	262,000	16.0	4,200,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1963 .....	12,700	86.6	1,100,000	1.85	2,035
1964 .....	11,800	78.0	920,000	..	..

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963 and 1964 — Continued

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963 et 1964 — suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.		\$	\$'000
Saskatchewan — Concluded — fin:					
Mustard seed — Graine de moutarde:					
1963 .....	63,000	980	61,740,000	0.038	2,346
1964 .....	29,000	621	18,000,000	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1963 .....	3,500	900	3,150,000	0.050	158
1964 .....	27,000	400	10,800,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1963 .....	1,061,000	1.70	1,800,000	14.00	25,200
1964 .....	1,110,000	1.06	1,180,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1963 .....	2,000	5.00	10,000	12.00	120
1964 .....	2,100	2.92	6,000	..	..
Alberta:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
		bu. — boiss.			
1963 .....	5,933,000	25.1	149,000,000	1.73 <sup>1</sup>	257,770 <sup>1</sup>
1964 .....	6,495,000	22.3	145,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963 .....	2,424,000	51.2	124,000,000	0.53 <sup>1</sup>	65,720 <sup>1</sup>
1964 .....	1,950,000	40.5	79,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1963 .....	3,408,000	34.9	119,000,000	0.93 <sup>1</sup>	110,670 <sup>1</sup>
1964 .....	3,320,000	32.2	107,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1963 .....	174,000	15.5	2,700,000	1.17	3,159
1964 .....	157,000	20.1	3,150,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1963 .....	26,400	18.2	480,000	1.17	562
1964 .....	24,900	14.1	350,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1963 .....	200,400	15.9	3,180,000	1.17	3,721
1964 .....	181,900	19.2	3,500,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1963 .....	303,000	12.2	3,700,000	2.98	11,026
1964 .....	350,000	11.7	4,100,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963 .....	309,000	42.1	13,000,000	0.81	10,530
1964 .....	328,000	33.5	11,000,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1963 .....	7,700 <sup>2</sup>	21.8	168,000 <sup>2</sup>	2.30	386
1964 .....	8,200 <sup>1</sup>	24.1	198,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1963 .....	223,000	16.0	3,560,000	2.54	9,042
1964 .....	368,000	15.5	5,700,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1963 .....	21,500	116.3	2,500,000	1.95	4,875
1964 .....	21,100	115.1	2,429,000	..	..

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963 and 1964 — Concluded  
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963 et 1964 — fin

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.		\$	\$'000
<b>Alberta—Concluded — fin:</b>					
Mustard seed — Graine de moutarde:					
1963 .....	72,000	850	61,200,000	0.041	2,509
1964 .....	35,000	657	23,000,000	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1963 .....	1,500	1,025	1,538,000	0.0525	81
1964 .....	7,500	500	3,750,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1963 .....	2,564,000	1.48	3,800,000	16.00	60,800
1964 .....	2,628,000	1.37	3,600,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1963 .....	39,755 <sup>1</sup>	14.60 <sup>1</sup>	580,306	17.75	10,300
1964 .....	42,122 <sup>2</sup>	12.51 <sup>2</sup>	526,982 <sup>2</sup>	..	..
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>					
Spring wheat — Blé de printemps:					
		bu. — boiss.			
1963 .....	94,300	19.1	1,800,000	1.48	2,664
1964 .....	115,000	27.8	3,200,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963 .....	77,800	39.8	3,100,000	0.60	1,860
1964 .....	82,000	52.4	4,300,000	..	..
Barley — Orge:					
1963 .....	112,000	20.5	2,300,000	0.82	1,886
1964 .....	94,900	35.8	3,400,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1963 .....	1,700	27.6	47,000	1.17	55
1964 .....	1,500	28.7	43,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1963 .....	1,400	7.9	11,000	2.94	32
1964 .....	2,300	8.3	19,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963 .....	3,500	40.0	140,000	0.99	139
1964 .....	4,000	47.5	190,000	..	..
Peas, dry — Pois, secs:					
1963 .....	1,600	20.0	32,000	2.21	71
1964 .....	1,500	26.7	40,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1963 .....	9,300	185.0	1,720,000	2.50	4,300
1964 .....	8,900	191.0	1,700,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1963 .....	401,000	2.08	836,000	22.00	18,392
1964 .....	422,000	2.37	1,000,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1963 .....	3,600	15.00	54,000	8.00	432
1964 .....	3,800	14.47	55,000	..	..

<sup>1</sup> Includes final payment for wheat, oats and barley.<sup>2</sup> Revised since release of Crop Report No. 20 on November 6, 1964.<sup>1</sup> Comprend le paiement définitif sur le blé, l'avoine et l'orge.<sup>2</sup> Révisé depuis la publication du Rapport n° 20 sur les récoltes, le 6 novembre 1964.

TABLE 3. Acreages and Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1963 and 1964

TABLEAU 3. Superficie et production des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1963 et 1964

Crop — Culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement à l'acre		Production	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Wheat — Blé .....	26,996,000	29,080,000	26.0	19.9	703,000,000	578,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	6,260,000	5,054,000	48.6	40.8	304,000,000	206,000,000
Barley — Orge .....	5,922,000	5,217,000	36.0	30.1	213,000,000	157,000,000
Rye — Seigle .....	582,800	619,900	19.2	17.3	11,180,000	10,700,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,629,000	1,855,000	12.5	9.6	20,300,000	17,900,000

## Intended Acreages of Principal Field Crops

Basic data for the estimates of intended acreages in this report were obtained from the annual acreage intentions survey of the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments. It is emphasized that the intended acreages in this report are merely indicative of farmers' plans at March 1, and the acreages actually seeded, therefore, may vary considerably from the intentions figures, depending upon conditions before and during seeding. Additional factors, such as the availability of good quality seed, contractual arrangements, the market outlook and the possible effect of this report itself on farmers' plans may contribute to changes in acreages currently indicated. An estimate of the area actually sown to field crops in 1965 based on the Dominion Bureau of Statistics' annual June Survey is scheduled for release on August 6. A preliminary report on acreages sown in the Prairie Provinces will be issued July 14.

Canadian farmers intend to plant 28.3 million acres to all classes of wheat in 1965 according to plans as of March 1. This area is 5 per cent less than the record 29.7 million seeded in 1964 and reverses a seven-year upward trend in wheat acreage. In contrast, oats acreage, which declined for the past two years, is expected to increase by 5 per cent and total 10.1 million acres compared with 9.7 million in 1964. The area seeded to barley is expected to increase by 12 per cent and may total 6.1 million compared with 5.5 million in 1964. Mixed grain acreage may total 1.5 million, some 7 per cent larger than the previous year and corn for grain acreage, forecast at a record 684,600, is 4 per cent larger than in 1964.

A further very large increase is expected in the area seeded to rapeseed as farmers intend to plant a record 1,385,000 acres to this crop in 1965, nearly double the 699,800 planted in 1964 and about four times as much as was seeded in 1962. Flaxseed acreage may reach 2.2 million, some 14 per cent more than the previous year and is the third consecutive yearly increase. Soybean acreage, forecast at 238,000 acres, is three per cent larger than in the previous year and marks the fourth consecutive increase. Despite the good prices received for the 1964 potato crop, farmers intend to increase plantings by a moderate 3 per cent.

For all Canada, the intended acreages for 1965 as reported at March 1, with 1964 acreages in brackets, are as follows: spring wheat, 27,861,900 (29,230,800); oats for grain, 10,147,800 (9,681,000); barley, 6,118,100 (5,454,700); spring rye,<sup>1</sup> 108,400 (100,900); flaxseed, 2,187,300 (1,916,500); mixed grains, 1,529,700 (1,431,300); corn for grain, 684,600 (660,000); soybeans, 238,000 (231,000); potatoes, 289,500 (280,700); rapeseed,<sup>1</sup> 1,385,000 (699,800); summerfallow,<sup>1</sup> 26,130,000 (26,375,000).

<sup>1</sup> Prairie Provinces only.

## Superficie projetée des principales grandes cultures

Les chiffres du présent rapport se fondent sur le relevé annuel des superficies destinées aux cultures, relevé effectué par les correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les ministères provinciaux. Les chiffres du rapport ne sont qu'indicatifs des projets des cultivateurs au 1<sup>er</sup> mars; aussi les superficies ensemencées pourront-elles s'en écarter considérablement, selon les conditions qui régneront avant et durant les semailles. D'autres éléments, tels que la situation des stocks de semences de bonne qualité, les contrats passés avec certains acheteurs, la situation du marché et, peut-être, les répercussions du présent rapport sur les projets des cultivateurs, peuvent amener des changements. Une estimation des superficies consacrées aux grandes cultures en 1965 d'après le relevé annuel (juin) du Bureau fédéral de la statistique paraîtra le 6 août. Un rapport provisoire sur les superficies ensemencées dans les provinces des Prairies paraîtra le 14 juillet.

D'après les prévisions du 1<sup>er</sup> mars, les cultivateurs canadiens projettent d'ensemencer 28,300,000 acres en toutes catégories de blé en 1965, soit 5 p. 100 de moins qu'en 1964 (29,700,000), à l'inverse des sept augmentations annuelles consécutives précédentes. Par contre, la superficie d'avoine, qui a diminué depuis deux ans, sera accrue de 5 p. 100 pour s'établir à 10,100,000 acres contre 9,700,000 en 1964. La superficie ensemencée d'orge doit augmenter de 12 p. 100 et peut atteindre au total 6,100,000 acres contre 5,500,000 en 1964. La superficie de céréales mélangées sera probablement de 1,500,000 acres soit environ 7 p. 100 de plus que l'année précédente et la superficie de maïs à grain laisse prévoir un sommet de 684,600 ou 4 p. 100 de plus qu'en 1964.

Une autre augmentation très considérable est prévue de la superficie ensemencée de colza, car les cultivateurs projettent de consacrer le nombre sans précédent de 1,385,000 acres à cette culture en 1965, soit près du double des 699,800 de 1964 et environ quatre fois autant qu'en 1962. La superficie de graine de lin pourrait atteindre 2,200,000 acres ou environ 14 p. 100 de plus que l'année précédente pour une troisième année consécutive d'augmentation. La superficie de soja prévue à 238,000 acres, est de trois pour cent plus étendue que l'année précédente et figure pour la quatrième année consécutive d'augmentation. Malgré les bons prix reçus pour la récolte de pommes de terre de 1964, les cultivateurs se proposent d'augmenter les champs d'un modeste 3 p. 100.

Les superficies projetées au 1<sup>er</sup> mars 1965 étaient les suivantes (chiffres de 1964 entre parenthèses): Canada — blé de printemps, 27,861,900 (29,230,800); avoine à grain, 10,147,800 (9,681,000); orge, 6,118,100 (5,454,700); seigle de printemps<sup>1</sup>, 108,400 (100,900); graine de lin, 2,187,300 (1,916,500); céréales mélangées, 1,529,700 (1,431,300); maïs à grain, 684,600 (660,000); soja, 238,000 (231,000); pommes de terre, 289,500 (280,700); colza<sup>1</sup>, 1,385,000 (699,800); jachères<sup>1</sup>, 26,130,000 (26,375,000).

<sup>1</sup> Provinces des Prairies seulement.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada,<sup>1</sup> by Province, as at March 1, 1965 compared with Estimated Acreages, 1962-1964TABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada<sup>1</sup>, par province, au 1er mars 1965 au regard des superficies estimatives de 1962-1964

Province and crop - Province et culture	Seeded area <sup>2</sup> Superficie ensencée <sup>2</sup>			Intended area Superficie projetée	
	1962	1963 <sup>2</sup>	1964 <sup>2</sup>	1965	1965 as percentage of 1964 - 1965 au regard de 1964
	acres				%
<b>Canada:</b>					
Winter wheat <sup>3</sup> - Blé d'hiver <sup>3</sup> .....	450,000	442,000	455,000	456,000	100
Spring wheat <sup>4</sup> - Blé de printemps <sup>4</sup> .....	26,366,900	27,124,200	29,230,800	27,861,900	95
All wheat - Tout blé .....	26,816,900	27,566,200	29,685,800	28,317,900	95
Oats for grain <sup>5</sup> - Avoine à grain <sup>5</sup> .....	11,998,100	10,612,800	9,681,000	10,147,800	105
Barley - Orge .....	5,287,100	6,160,100	5,454,700	6,118,100	112
Fall rye <sup>6</sup> - Seigle d'automne <sup>6</sup> .....	527,200	552,800	578,900	575,700	99
Spring rye - Seigle de printemps .....	97,300	95,800	100,900	108,400	107
All rye - Tout seigle .....	624,500	651,600	679,800	684,100	101
Mixed grains - Céréales mélangées .....	1,521,600	1,411,300	1,431,300	1,529,700	107
Corn for grain <sup>7</sup> - Maïs à grain <sup>7</sup> .....	439,300	552,500	660,000	684,600	104
Flaxseed - Graine de lin .....	1,445,000	1,682,400	1,916,500	2,187,300	114
Soybeans <sup>8</sup> - Soya <sup>8</sup> .....	221,000	228,000	231,000	238,000	103
Potatoes - Pommes de terre .....	288,100	285,400	280,700	289,500	103
Rapeseed <sup>9</sup> - Graine de colza <sup>9</sup> .....	371,200	478,000	699,800	1,385,000	198
Summerfallow <sup>9</sup> - Jachères <sup>9</sup> .....	27,495,000	27,211,000	26,375,000	26,130,000	99
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince Édouard:</b>					
Spring wheat <sup>4</sup> - Blé de printemps <sup>4</sup> .....	4,600	5,300	4,000	4,000	100
Oats for grain - Avoine à grain .....	87,000	86,000	92,000	92,000	100
Barley - Orge .....	6,000	18,000	11,000	10,900	99
Mixed grains - Céréales mélangées .....	51,000	48,000	45,000	45,000	100
Potatoes - Pommes de terre .....	41,000	42,000	40,000	41,000	102
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>					
Spring wheat <sup>4</sup> - Blé de printemps <sup>4</sup> .....	1,200	1,000	900	900	100
Oats for grain - Avoine à grain .....	37,000	32,000	34,000	33,800	99
Barley - Orge .....	1,400	1,700	1,800	1,900	106
Mixed grains - Céréales mélangées .....	8,000	7,700	8,900	9,000	101
Potatoes - Pommes de terre .....	6,800	6,900	6,600	6,700	102
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>					
Spring wheat <sup>4</sup> - Blé de printemps <sup>4</sup> .....	2,600	2,300	3,000	3,100	103
Oats for grain - Avoine à grain .....	102,000	87,000	82,000	81,000	99
Barley - Orge .....	3,300	3,500	3,400	3,200	94
Mixed grains - Céréales mélangées .....	6,700	7,900	8,500	8,400	99
Potatoes - Pommes de terre .....	50,000	53,000	54,000	54,900	102
<b>Québec:</b>					
Spring wheat <sup>4</sup> - Blé de printemps <sup>4</sup> .....	10,000	8,300	10,900	10,900	100
Oats for grain - Avoine à grain .....	1,267,000	1,189,000	1,184,000	1,184,000	100
Barley - Orge .....	19,000	13,900	13,600	13,100	96
Fall rye - Seigle d'automne .....	3,600	3,100	2,400	2,300	94
Mixed grains - Céréales mélangées .....	96,000	89,200	91,900	91,000	99
Flaxseed - Graine de lin .....	25,400	29,000	35,700	36,800	103
Potatoes - Pommes de terre .....	71,600	68,000	60,800	60,800	100
<b>Ontario:</b>					
Winter wheat <sup>3</sup> - Blé d'hiver <sup>3</sup> .....	450,000	442,000	455,000	456,000	100
Spring wheat - Blé de printemps .....	18,000	17,000	17,000	17,000	100
All wheat - Tout blé .....	468,000	459,000	472,000	473,000	100
Oats for grain - Avoine à grain .....	1,848,000	1,756,000	1,663,000	1,630,000	98
Barley - Orge .....	80,500	89,000	113,000	117,000	104
Fall rye - Seigle d'automne .....	63,000	64,000	56,000	52,100	93
Mixed grains - Céréales mélangées .....	740,000	720,000	725,000	730,000	101
Corn for grain - Maïs à grain .....	436,000	548,000	650,000	674,000	104
Flaxseed - Graine de lin .....	21,400	23,000	23,500	22,000	94
Soybeans - Soya .....	221,000	228,000	231,000	238,000	103
Potatoes - Pommes de terre .....	49,900	51,000	53,000	56,000	106

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada,<sup>1</sup> by Province, as at March 1, 1965 compared with Estimated Acreages, 1962-1964—Concluded**

**TABLÉAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada,<sup>1</sup> par province, au 1er mars 1965 au regard des superficies estimatives de 1962-1964—fin**

Province and crop — Province et culture	Seeded area <sup>2</sup> — Superficie ensencée <sup>2</sup>			Intended area — Superficie projetée	
	1962	1963	1964 <sup>7</sup>	1965	1965 as percentage of 1964 — 1965 au regard de 1964
acres					%
Manitoba:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup>	3,042,000	3,153,000	3,385,000	3,164,000	93
Oats for grain <sup>5</sup> — Avoine à grain <sup>5</sup>	1,974,000	1,742,000	1,764,000	1,817,000	103
Barley — Orge	629,000	584,000	497,000	575,000	116
Fall rye — Seigle d'automne	116,000	104,000	146,000	147,000	101
Spring rye — Seigle de printemps	3,000	3,000	3,000	3,300	110
All rye — Tout seigle	119,000	107,000	149,000	150,300	101
Mixed grains — Céréales mélangées	124,000	126,000	126,000	141,000	112
Corn for grain — Maïs à grain	3,300	4,500	10,000	10,600	106
Flaxseed — Graine de lin	667,000	820,000	984,000	1,141,000	116
Potatoes — Pommes de terre	23,000	21,000	24,500	26,000	106
Rapeseed — Graine de colza	32,200	45,000	69,800	123,000	176
Summerfallow — Jachères	3,165,000	3,260,000	2,880,000	2,800,000	97
Saskatchewan:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup>	17,388,000	17,910,000	19,200,000	18,400,000	96
Oats for grain <sup>5</sup> — Avoine à grain <sup>5</sup>	3,277,000	2,619,000	2,040,000	2,400,000	118
Barley — Orge	1,629,000	1,930,000	1,400,000	1,900,000	136
Fall rye — Seigle d'automne	215,000	206,000	216,000	222,000	103
Spring rye — Seigle de printemps	64,100	69,400	73,000	78,100	107
All rye — Tout seigle	279,100	275,400	289,000	300,100	104
Mixed grains — Céréales mélangées	125,000	100,000	94,000	130,000	138
Flaxseed — Graine de lin	389,000	506,000	521,000	599,000	115
Potatoes — Pommes de terre	13,000	12,700	11,800	12,300	104
Rapeseed — Graine de colza	167,000	210,000	262,000	511,000	195
Summerfallow — Jachères	17,081,000	16,898,000	16,815,000	16,800,000	100
Alberta:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup>	5,807,000	5,933,000	6,495,000	6,150,000	95
Oats for grain <sup>5</sup> — Avoine à grain <sup>5</sup>	3,308,000	3,024,000	2,740,000	2,830,000	103
Barley — Orge	2,839,000	3,408,000	3,320,000	3,385,000	102
Fall rye — Seigle d'automne	128,000	174,000	157,000	151,000	96
Spring rye — Seigle de printemps	30,200	26,400	24,900	27,000	108
All rye — Tout seigle	158,200	200,400	181,900	178,000	98
Mixed grains — Céréales mélangées	367,000	309,000	328,000	371,000	113
Flaxseed — Graine de lin	340,000	303,000	350,000	386,000	110
Potatoes — Pommes de terre	22,000	21,500	21,100	22,400	106
Rapeseed — Graine de colza	172,000	223,000	368,000	751,000	204
Summerfallow — Jachères	7,249,000	7,053,000	6,680,000	6,530,000	98
British Columbia — Colombie-Britannique:					
Spring wheat <sup>4</sup> — Blé de printemps <sup>4</sup>	93,500	94,300	115,000	112,000	97
Oats for grain — Avoine à grain	88,100	77,800	82,000	80,000	98
Barley — Orge	79,900	112,000	94,900	112,000	118
Fall rye — Seigle d'automne	1,600	1,700	1,500	1,300	88
Mixed grains — Céréales mélangées	3,900	3,500	4,000	4,300	108
Flaxseed — Graine de lin	2,200	1,400	2,300	2,500	110
Potatoes — Pommes de terre	10,800	9,300	8,900	9,400	106

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which annual estimates are not available.

<sup>2</sup> Except for summerfallow.

<sup>3</sup> Acreages seeded in the fall of 1964 and harvested area in prior years; Ontario only.

<sup>4</sup> All spring wheat including Durum as well as relatively small acreages of winter wheat, for which annual estimates are not available separately in provinces other than Ontario. Durum Wheat for Prairie Provinces is shown separately in Table 2.

<sup>5</sup> Includes oats for grain and for hay in the Prairie Provinces.

<sup>6</sup> Seeded in fall of the preceding year; includes small acreages of spring rye in Quebec, Ontario and British Columbia.

<sup>7</sup> Ontario and Manitoba only; small acreages are grown in other provinces.

<sup>8</sup> Ontario only; estimate for Manitoba not available.

<sup>9</sup> Prairie Provinces only.

<sup>1</sup> Non compris Terre-Neuve, dont les estimations ne sont pas disponibles.

<sup>2</sup> Sans les jachères.

<sup>3</sup> Superficies semées à l'automne 1964 et superficie moissonnée les années antérieures; Ontario seulement.

<sup>4</sup> Tout le blé de printemps y compris le durum de même que des superficies relativement peu étendues de blé d'hiver dans toutes les provinces, sauf l'Ontario. Le blé durum dans les provinces des Prairies est indiqué séparément au Tableau 2.

<sup>5</sup> Comprend avoine à grain et pour foin dans les provinces des Prairies.

<sup>6</sup> Semé à l'automne de l'année précédente; comprend les chiffres peu élevés de la superficie consacrée au seigle de printemps au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.

<sup>7</sup> Ontario et Manitoba seulement; de petites superficies sont cultivées dans d'autres provinces.

<sup>8</sup> Ontario seulement; les estimations du Manitoba ne sont pas disponibles.

<sup>9</sup> Provinces des Prairies seulement.

**TABLE 2. Intended Acreage of Durum Wheat<sup>1</sup> in the Prairie Provinces as at March 1, 1965**  
Compared with Estimated Acreages, 1962-1964

**TABLEAU 2. Superficie projetée de blé durum<sup>1</sup> dans les provinces des Prairies au 1er mars 1965**  
par rapport aux superficies estimatives de 1962-1964

Provinces	Seeded area Superficie ensencée			Intended area — Superficie projetée	
	1962	1963	1964	1965	1965 as per- centage of 1964 — 1965 au regard de 1964
	acres				\$
Manitoba .....	161,000	140,000	120,000	33,600	28
Saskatchewan .....	2,897,000	1,796,000	1,541,000	830,000	54
Alberta .....	371,000	234,000	227,000	90,000	40
<b>Total</b> .....	<b>3,429,000</b>	<b>2,170,000</b>	<b>1,888,000</b>	<b>953,600</b>	<b>51</b>

<sup>1</sup> Included with spring wheat in Canada and provincial totals in Table 1.

<sup>1</sup> Compris avec le blé de printemps dans les totaux pour le Canada et les provinces.

**TABLE 3. Indicated Acreage Changes in Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces, 1965 as compared with 1964**

**TABLEAU 3. Changements déclarés relatifs à la superficie des principales céréales et jachères dans les provinces des Prairies, 1965 au regard de 1964**

Crop — Culture	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Prairie Provinces — Provinces des Prairies
	acres			
All wheat — Tout blé .....	- 221,000	- 800,000	- 345,000	- 1,366,000
Durum wheat — Blé durum .....	- 86,400	- 711,000	- 137,000	- 934,400
Oats <sup>1</sup> — Avoine <sup>1</sup> .....	+ 53,000	+ 360,000	+ 90,000	+ 503,000
Barley — Orge .....	+ 78,000	+ 500,000	+ 65,000	+ 643,000
All rye — Tout seigle .....	+ 1,300	+ 11,100	- 3,900	+ 8,500
Flaxseed — Graine de lin .....	+ 157,000	+ 78,000	+ 36,000	+ 271,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	+ 15,000	+ 36,000	+ 43,000	+ 94,000
Potatoes — Pommes de terre .....	+ 1,500	+ 500	+ 1,300	+ 3,300
Rapeseed — Graine de colza .....	+ 53,200	+ 249,000	+ 383,000	+ 685,200
Summerfallow — Jachères .....	- 80,000	- 15,000	- 150,000	- 245,000

<sup>1</sup> Includes oats for grain and for hay.

<sup>1</sup> Comprend avoine à grain et pour foin.

#### Storage Capacity of Canadian Grain Elevators

The commercial storage of grain in Canada is under government supervision currently exercised by the Board of Grain Commissioners for Canada. The Canada Grain Act empowers the Board to make regulations governing the construction and licensing of elevators and all other matters relating to the storage and handling of grain.

For readers who desire more detailed information on Canadian grain storage, there is a booklet entitled "Grain Elevators in Canada for Crop Year 1964-65" which has been issued by the Board of Grain Commissioners and which may be obtained from the Queen's Printer, Ottawa.

#### Capacité d'entreposage des éleveurs à grain du Canada

L'entreposage commercial du grain au Canada est sous la surveillance du gouvernement qui exerce son autorité par l'intermédiaire de la Commission des grains. La loi des grains du Canada autorise la Commission à établir des règlements concernant la construction d'éleveurs, l'émission de permis et toutes autres mesures relatives à l'entreposage et au commerce des grains.

Pour ceux qui désirent des renseignements plus détaillés sur l'entreposage du grain au Canada, il existe un manuel intitulé "Grain Elevators in Canada for Crop Year 1964-65, publié par la Commission des grains et pouvant être obtenu de l'imprimeur de la Reine, Ottawa.

TABLE 1. Number and Storage Capacity of Licensed Canadian Grain Elevators, by Province and by Kind of Licence, December 1, 1964

TABLEAU 1. Nombre et capacité d'emmagasinage des éleveurs à grain autorisés, Canada par province et genre de permis, 1er décembre 1964

Provinces	Public country — Ruraux publics		Private country — Ruraux privés		Semi-public terminal — De terminus semi-publics		Private terminal — De terminus privés	
	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.
British Columbia — Colombie-Britannique .....	19	2, 101, 000	—	—	9	24, 846, 500	—	—
Alberta .....	1, 617	126, 761, 000	2	75, 000	3	6, 100, 000	1	1, 490, 000
Saskatchewan .....	2, 851	199, 368, 000	1	25, 000	2	11, 000, 000	—	—
Manitoba .....	674	48, 645, 200	3	72, 000	2	6, 000, 000	2	3, 602, 800
Ontario .....	2	1, 439, 000	—	—	24	103, 447, 210	2	2, 973, 900
Québec .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Maritimes .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>5, 163</b>	<b>378, 314, 200</b>	<b>6</b>	<b>172, 000</b>	<b>40</b>	<b>151, 393, 710</b>	<b>5</b>	<b>8, 066, 700</b>
Mill De moulins			Eastern D'Est			Total licensed capacity Capacité totale autorisée		
	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.		
British Columbia — Colombie-Britannique .....	2	188, 300	—	—	30	27, 135, 800		
Alberta .....	9	4, 117, 000	—	—	1, 632	138, 543, 000		
Saskatchewan .....	5	4, 941, 500	—	—	2, 859	215, 334, 500		
Manitoba .....	6	2, 088, 200	—	—	687	60, 408, 200		
Ontario .....	3	1, 480, 000	18	56, 666, 000	49	166, 006, 110		
Québec .....	—	—	10	58, 440, 000	10	58, 440, 000		
Maritimes .....	—	—	4	7, 229, 300	4	7, 229, 300		
<b>Total .....</b>	<b>25</b>	<b>12, 815, 000</b>	<b>32</b>	<b>122, 335, 300</b>	<b>5, 271</b>	<b>673, 096, 910</b>		

5 per cent more than last year's 11.3 million but 18 per cent below the ten-year average of 14.3 million. Some 56 per cent of the rye stocks this year was located on farms.

March-end stocks of oats in all positions, estimated at 241.4 million bushels, were below last year's 302.7 million and below the ten-year average of 254.8 million bushels. Barley stocks at 171.5 million bushels were also below the 1964 level of 200.0 million. Average barley stocks at March 31 for the 1955-64 period were 185.2 million bushels. Stocks of flaxseed, at 14.0 million bushels were larger than the 1964 level of 13.6 million bushels. Average flaxseed stocks at March 31 for the 1955-64 period were 12.0 million bushels. Farm-held stocks accounted for 81, 70 and 37 per cent of total stocks of oats, barley and flaxseed, respectively.

Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1965 were estimated at 709.2 million bushels compared with 839.6 million in 1964 and the record of 1,018.3 million bushels in 1957. Average farm stocks for the 1955-64 period were 752.9 million bushels. This year's March 31 farm stocks of grains in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year averages, respectively, in brackets, were estimated as follows: wheat, 381.0 (431.6, 386.7); oats, 196.5 (257.0, 220.0); barley, 119.8 (138.0, 131.0); rye, 6.6 (6.5, 9.0); and flaxseed, 5.2 (6.4, 6.3).

About 73 per cent of all farm-held stocks of oats and 95 per cent or more of farm stocks of each of the other four grains were located in the Prairie Provinces. Distribution of farm stocks at March 31, in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, are estimated as follows: wheat, 39.0, 263.0, 74.0; oats, 35.0, 55.0, 53.0; barley, 9.0, 37.0, 68.0; rye, 1.3, 3.4, 1.8; and flaxseed, 1.8, 2.4, 1.0.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31

TABLERAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars

Position — Situation	Wheat — Blé				Oats — Avoine	
	1962	1963	1964	1965 <sup>a</sup>	1964	1965 <sup>a</sup>
	thousand bushels — milliers de boisseaux					
<b>In Canada — Au Canada:</b>						
On farms — Dans les fermes .....	235,900	280,800	431,600	381,000	257,000	196,500
Country elevators — Élévateurs de campagne .....	173,570	210,807	201,761	182,068	29,574	31,030
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs privés et de minoterie .....	7,499	8,061	7,866	7,468	535	478
Interior terminal elevators — Élévateurs intérieurs de terminus .....	10,214	5,352	5,634	4,956	168	121
Vancouver-New Westminster elevators — Élévateurs de Vancouver-New-Westminster .....	8,241	10,984	8,765	8,517	989	181
Victoria elevator — Élévateur de Victoria .....	233	687	700	476	—	2
Prince Rupert elevator — Élévateur de Prince-Rupert .....	—	607	713	764	2	1
Churchill elevator — Élévateur de Churchill .....	4,829	4,857	4,759	4,700	—	—
Fort William-Port Arthur elevators — Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	56,452	58,626	66,668	65,021	9,624	7,931
In transit, rail — En transit sur rail .....	18,538	20,651	21,812	11,015	884	413
Storage afloat — En emmagasinement sur navires .....	13,212	13,669	10,034	12,216	206	334
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est .....	49,778	51,637	21,262	37,092	3,292	3,986
Eastern mills <sup>b,4</sup> — Minoteries de l'Est <sup>b,4</sup> .....	2,060	1,983	2,542	1,639	460	462
Western mills <sup>b,4</sup> — Minoteries de l'Ouest <sup>b,4</sup> .....	181	259	413	262	10	9
<b>Canadian grain in Canada — Total — Grain canadien au Canada .....</b>	<b>580,707</b>	<b>668,982</b>	<b>784,528</b>	<b>717,193</b>	<b>302,745</b>	<b>241,445</b>
<b>Canadian grain in the United States — Total — Grain canadien aux États-Unis .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Canadian grain in Canada and the United States — Total — Grain canadien au Canada et aux États-Unis .....</b>	<b>580,707</b>	<b>668,982</b>	<b>784,528</b>	<b>717,193</b>	<b>302,745</b>	<b>241,445</b>

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

11,800,000 boisseaux, dépassaient de 5 p. 100 ceux (11,300,000) de l'an dernier, mais étaient de 18 p. 100 inférieurs à la moyenne décennale de 14,300,000. Environ 56 p. 100 du seigle demeurait dans les fermes cette année.

Les stocks d'avoine en toutes situations à la fin de mars, estimés à 241,400,000 boisseaux étaient inférieurs à ceux de 302,700,000 en 1964 et à la moyenne décennale de 254,800,000. Les stocks d'orge atteignaient les 171.5 millions de boisseaux et étaient aussi inférieurs à ceux (200,000,000) de 1964. La moyenne des stocks d'orge le 31 mars, période 1955-1964, s'établissait à 185.2 millions de boisseaux. Les stocks de graine de lin, à 14,000,000 boisseaux, étaient plus élevés que le chiffre de 13,600,000 en 1964. La moyenne des stocks de graine de lin le 31 mars pour la période 1955-1964 était de 12,000,000 boisseaux. Les stocks dans les fermes figuraient pour 81, 70 et 37 p. 100 des stocks globaux d'avoine, d'orge, et de graine de lin.

Les stocks globaux dans les fermes (y compris les stocks commerciaux, les céréales d'alimentation des animaux, de semence et de réserve) des cinq principales céréales canadiennes le 31 mars 1965 sont estimés à 709,200,000 boisseaux au regard de 839,600,000 en 1964 et du record de 1,018,300,000 en 1957. La moyenne des stocks dans les fermes durant la période 1955-1964 s'établit à 752,900,000 boisseaux. Les stocks de céréales dans les fermes le 31 mars cette année (en millions de boisseaux, chiffres de l'an dernier et moyennes décennales entre parenthèses) étaient ainsi répartis: blé, 381.0 (431.6, 386.7); avoine, 196.5 (257.0, 220.0); orge, 119.8 (138.0, 131.0); seigle, 6.6 (6.5, 9.0); et graine de lin, 5.2 (6.4, 6.3).

Environ 73 p. 100 de tous les stocks d'avoine détenus dans les fermes et 95 p. 100 ou plus des stocks dans les fermes de chacune des quatre autres céréales se trouvaient dans les Prairies. La répartition des stocks des fermes le 31 mars (en millions de boisseaux) étaient les suivants pour le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta: blé, 39, 263, 74; avoine, 35, 55, 53; orge, 9, 37, 68; seigle, 1.3, 3.4, 1.8; et graine de lin, 1.8, 2.4, 1.0.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31 - Concluded

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars - fin

Position - Situation	Barley - Orge		Rye - Seigle		Flaxseed - Graine de lin	
	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
thousand bushels - milliers de boisseaux						
<b>In Canada - Au Canada:</b>						
On farms - Dans les fermes .....	138,000	119,800	6,500	6,600	6,450	5,250
Country elevators - Élévateurs de campagne .....	35,161	31,394	1,424	1,613	3,647	2,634
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs privés et de minoterie .....	2,236	2,488	29	24	78	70
Interior terminal elevators - Élévateurs intérieurs de terminus .....	638	776	-	-	54	1
Vancouver-New Westminster elevators - Élévateurs de Vancouver-New-Westminster .....	3,016	1,937	191	189	604	704
Victoria elevator - Élévateur de Victoria .....	-	2	-	-	1	1
Prince-Rupert elevator - Élévateur de Prince-Rupert .....	4	4	-	-	-	-
Port William-Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur .....	13,023	9,374	1,839	2,249	2,038	4,357
In transit, rail - En transit sur rail .....	2,963	1,037	442	253	353	512
Storage afloat - En emmagasinage sur navires .....	492	777	-	-	121	-
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est .....	4,442	3,821	413	416	209	512
Eastern mills <sup>3,4</sup> - Minoteries de l'Est <sup>3,4</sup> .....	-	-	-	-	-	-
Western mills <sup>3,4</sup> - Minoteries de l'Ouest <sup>3,4</sup> .....	2	5	2	4	-	-
Canadian grain in Canada - Total - Grain canadien au Canada .....	199,976	171,412	10,840	11,348	13,550	14,042
Canadian grain in the United States - Total - Grain canadien aux États-Unis .....	-	102	419	432	-	-
Canadian grain in Canada and the United States - Total - Grain canadien au Canada et aux États-Unis .....	199,976	171,514	11,260	11,779	13,550	14,042

<sup>1</sup> Subject to revision.<sup>2</sup> Less than 500 bushels.<sup>3</sup> Small quantities of grain going into ground feed have been excluded.<sup>4</sup> Mill bins only<sup>1</sup> Sujets à révision.<sup>2</sup> Moins de 500 boisseaux.<sup>3</sup> Sont exclues de petites quantités de céréales affectées aux provendes moulues.<sup>4</sup> Dans les greniers seulement.

## Oilseed Crushings

The following table shows the quantities of oilseeds crushed and the production of oil and oil meal for the years 1955-1964.

Information on production and value of oil bearing seed crops in the different provinces of Canada for the years 1963 and 1964 is given in the table on pages 29 to 38 of this bulletin.

## Broyage des huiles oléagineuses

Le tableau ci-après donne la quantité de graines oléagineuses broyées et la production d'huile et de farine des années 1955-1964.

Les renseignements sur la production et la valeur du rendement des cultures de graines oléagineuses, par province, pour les années 1963 et 1964 paraissent au tableau en pages 29 à 38 du présent bulletin.

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1955-1964

TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1955-1964

Item - Détail	Oilseeds crushed	Oil produced	Oil meal produced
	Broyage de graines oléagineuses	Production d'huile	Production de tourteaux et de farine
	bu. - boiss.	lb. - liv.	tons - tonnes
<b>Flaxseed - Graine de lin:</b>			
1955 .....	3,369,194	66,574,982	57,586
1956 .....	3,593,192	72,060,237	62,188
1957 .....	3,655,838	74,163,461	62,546
1958 .....	3,714,978	72,843,666	65,009
1959 .....	2,919,554	57,048,927	50,277
1960 .....	2,637,243	52,062,412	45,272
1961 .....	2,912,208	57,135,560	50,592
1962 .....	2,350,163	45,376,613	40,670
1963 .....	2,417,598	46,732,738	41,343
1964 <sup>P</sup> .....	3,051,327	58,934,636	53,556

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1955-1964 - Concluded  
TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1955-1964 - fin

Item - Détail	Oilseeds crushed — Broyage de graines oléagineuses	Oil produced — Production d'huile	Oil meal produced — Production de tourteaux et de farine
	bu. — boiss.	lb. — liv.	tons — tonnes
Soybeans — Soya:			
1955 .....	11,174,452	115,517,536	264,633
1956 .....	12,883,988	135,977,596	306,084
1957 .....	13,305,634	140,421,451	319,852
1958 .....	14,099,362	147,576,584	331,063
1959 .....	16,148,017	170,306,449	383,039
1960 .....	17,147,988	185,086,753	399,604
1961 .....	15,410,386	162,876,037	361,285
1962 .....	17,433,760	181,257,687	407,649
1963 .....	18,155,664	186,750,396	427,432
1964 <sup>1</sup> .....	20,732,079	200,317,538	458,513
Other — Autre:			
1955 <sup>1</sup> .....	23,602	18,905,630	10,649
1956 <sup>2</sup> .....	32,679	29,650,997	14,681
1957 <sup>2</sup> .....	32,492	31,609,427	13,582
1958 <sup>2</sup> .....	25,395	21,087,393	12,676
1959 <sup>3</sup> .....	16,537	11,293,750	8,969
1960 <sup>4</sup> .....	18,371	11,747,881	8,667
1961 <sup>4</sup> .....	33,856	23,361,442	19,864
1962 <sup>4</sup> .....	38,945	29,413,398	23,219
1963 <sup>4</sup> .....	43,206	33,087,595	24,800
1964 <sup>3</sup> .....	54,087	40,814,424	29,146

<sup>1</sup> Includes sunflower seed, rapeseed, copra and mustard seed.

<sup>2</sup> Includes sunflower seed, rapeseed and copra.

<sup>3</sup> Includes sunflower seed and rapeseed.

<sup>4</sup> Includes sunflower seed, rapeseed and safflower.

<sup>1</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza, le copra et la graine de moutarde.

<sup>2</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza et le copra.

<sup>3</sup> Y compris la graine de tournesol et la graine de colza.

<sup>4</sup> Y compris la graine de tournesol, la graine de colza et le carthame.

### High-Protein Feed Supplies

Total supplies of high protein feeds available to Canadian feeders in 1964 on the basis of preliminary data, amounted to an estimated 842,200 tons. This amount represented a decline of 1 per cent from the 1963 total of 852,100 tons and 3 per cent below the 1962 figure of 866,900 tons. Protein feed supplies of vegetable origin, placed at 654,900 tons, accounted for some 78 per cent of all protein supplies. Available supplies of protein feeds derived from animal sources were estimated at 187,300 tons, 6 per cent below the total for 1963 of 199,700 tons.

In arriving at available supplies of the various vegetable oil meals and fishmeal as shown in the table below, imports of the various items were added to production and exports were deducted. No adjustment has been made for year-end stocks as the data are not available. Available supplies of other protein feeds are determined from reports from brewers, distillers, maltsters, and firms manufacturing prepared stock and poultry feeds.

### Approvisionnement d'aliments à haute teneur en protéine pour les animaux

Les approvisionnements d'aliments à haute teneur en protéine pour les animaux mis à la disposition des éleveurs en 1964, d'après les chiffres provisoires, étaient estimés à 842,200 tonnes. Ce chiffre est de 1 p. 100 inférieur aux 852,100 tonnes de 1963, et de 3 p. 100 de moins que les 866,900 de 1962. Les approvisionnements d'aliments protéiques d'origine végétale, fixés à 654,900 tonnes, représentent quelque 78 p. 100 de tous les approvisionnements protéiques. Les approvisionnements d'aliments protéiques d'origine animale, estimés à 187,300 tonnes, sont de 6 p. 100 inférieurs aux 199,700 de 1963.

Dans le tableau suivant on a établi la quantité des approvisionnements de divers tourteaux moulus d'origine végétale et de farine de poisson en ajoutant à la production les importations des divers articles et en déduisant les exportations. Les stocks de fin d'année n'ont pas été rectifiés car les chiffres ne sont pas connus. Les approvisionnements d'autres aliments protéiques sont calculés d'après les rapports des brasseries, des distilleries, des malteries et des établissements manufacturiers d'aliments préparés pour les bestiaux et volailles.

TABLE 1. Preliminary Estimate of High-Protein Feed Supplies Available in 1964 as compared with Estimates for 1962 and 1963

TABLEAU 1. Estimation provisoire des approvisionnements pour animaux d'aliments à haute teneur en protéine en 1964 comparativement à l'estimation de 1962 et 1963

Item — Énumération	Quantity — Quantité		
	1962 <sup>f</sup>	1963 <sup>p</sup>	1964 <sup>p</sup>
	tons — tonnes		
Linseed oil meal — Tourteau moulu de graine de lin .....	28,000	29,000	38,400
Soybean oil meal — Tourteau moulu de soya .....	465,200	442,900	429,200
Rapeseed oil meal — Tourteau moulu de graine de colza .....	22,200	22,500	24,500
Other oil meals and gluten feed <sup>1</sup> — Autres tourteaux moulus et provende de gluten <sup>1</sup> .....	51,100	52,300 <sup>2</sup>	56,000 <sup>2</sup>
Brewers' and distillers' dried grains and malt sprouts — Drèche desséchées de brasserie et de distillerie et résidus de malterie .....	106,400	105,700 <sup>2</sup>	106,800 <sup>2</sup>
<b>Vegetable protein feeds — Total — Aliments protéiques végétaux .....</b>	<b>672,900</b>	<b>652,400</b>	<b>654,900</b>
Fish meal — Farine de poisson .....	36,000	38,500	23,000 <sup>2</sup>
Packhouse by-products <sup>2</sup> — Issues d'abattoir <sup>2</sup> .....	142,600	145,800 <sup>2</sup>	148,900 <sup>2</sup>
Skim milk, buttermilk and whey powders — Poudre de lait écrémé, de lait de beurre et de petit lait .....	15,400	15,400 <sup>2</sup>	15,400 <sup>2</sup>
<b>Animal protein feeds — Total — Aliments protéiques animaux .....</b>	<b>194,000</b>	<b>199,700</b>	<b>187,300</b>
<b>All protein feeds — Total — Tous aliments protéiques .....</b>	<b>866,900</b>	<b>852,100</b>	<b>842,200</b>

<sup>1</sup> Other oil meals include sunflower and cotton seed.<sup>2</sup> Estimated.<sup>3</sup> Meat meal, meat scrap, tankage, blood meal, etc.<sup>1</sup> Les autres tourteaux moulus comprennent ceux de tournesol, et de graine de coton.<sup>2</sup> Chiffre estimatif.<sup>3</sup> Poudre de viande, débris de viande, déchets, poudre de sang, etc.

## Milling

Table 1 below contains summary data and output of flour mills for the years 1962 to 1964. Similar figures on a monthly basis for the first quarter of 1965 are given in Tables 2 and 3. More detailed information on the milling industry may be found in the report "Grain Milling Statistics" issued each month by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics.

## Meunerie

Dans le Tableau 1 ci-dessous figurent les chiffres récapitulatifs de la production des meuneries de 1962 à 1964. Les chiffres mensuels correspondants pour le premier trimestre de 1965 figurent aux Tableaux 2 et 3. L'industrie de la meunerie est traitée plus en détail dans le rapport intitulé *Grain Milling Statistics*, que publie chaque mois la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, 1962-1964

TABLEAU 1. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, 1962-1964

Product — Produit		1962	1963	1964
Wheat flour — Farine de blé .....	cwt.	37,541,000	41,305,000	46,136,000
Oatmeal — Farine d'avoine .....	lb. — liv.	23,754,000	26,068,000	29,147,000
Rolled oats — Flocons d'avoine .....	"	74,451,000	80,980,000	80,479,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé .....	"	2,717,000	2,781,000	2,480,000
Buckwheat flour — Farine de sarrasin .....	"	823,000	1,044,000	830,000
Millfeeds — Issues de meunerie:				
Bran — Son .....	tons — tonnes	252,000	282,000	311,000
Shorts — Gru rouge .....	"	304,000	327,000	387,000
Middlings — Gru blanc .....	"	58,000	59,000	56,000
Other offals — Autres déchets .....	"	44,000	49,000	47,000

Note: Quantity of wheat ground for flour in 1962, 1963 and 1964 was 83,484,883, 91,907,091, 102,761,078.

Note: En 1962, 1963 et 1964 on a moulu, respectivement, 83,484,883, 91,907,091 et 102,761,078 boisseaux de blé pour en faire de la farine.

TABLE 2. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1965<sup>1</sup>TABLEAU 2. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1965<sup>1</sup>

Kind of grain — Variété de grain	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine .....	6,614,000	7,680,000	7,589,000
Oats — Avoine .....	478,000	494,000	567,000
Barley — Orge .....	14,000	14,000	14,000
Rye — Seigle .....	38,000	28,000	37,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 3. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, January - March, 1965<sup>1</sup>TABLEAU 3. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1965<sup>1</sup>

Product — Produit		January — Janvier	February — Février	March — Mars
Wheat flour — Farine de blé .....	cwt.	2,974,000	3,455,000	3,408,000
Oatmeal — Farine d'avoine .....	lb. — liv.	1,740,000	2,521,000	4,104,000
Rolled oats — Flocons d'avoine .....	"	7,404,000	6,774,000	6,586,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé .....	"	283,000	255,000	310,000
Rye flour and meal — Farine de seigle .....	"	1,524,000	1,078,000	1,503,000
Millfeeds — Issues de meunerie:				
Bran — Son .....	tons — tonnes	19,000	25,000	25,000
Shorts — Gru rouge .....	"	26,000	28,000	28,000
Middlings — Gru blanc .....	"	3,000	3,000	3,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the first quarter of 1965.

## Approvisionnement visibles de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, le premier trimestre de 1965.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, January - March, 1965

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, janvier-mars 1965

Week ended — Semaine terminée le	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
thousand bushels — milliers de boisseaux					
January — Janvier 6 .....	334,564	53,508	57,012	5,996	9,837
13 .....	330,566	53,064	56,735	6,005	9,884
20 .....	336,251	52,755	57,418	5,910	9,858
27 .....	350,701	51,917	57,514	5,902	9,818
February — Février 3 .....	348,021	50,995	57,317	5,856	9,473
10 .....	344,117	49,878	56,520	5,831	9,166
17 .....	343,103	49,060	55,444	5,644	9,000
24 .....	341,344	48,327	54,412	5,592	8,824
March — Mars 3 .....	339,218	47,120	53,007	5,550	8,798
10 .....	339,564	46,550	53,016	5,574	8,958
17 .....	341,527	46,145	53,027	5,470	9,027
24 .....	337,113	45,589	52,184	5,205	8,946
31 .....	334,292	44,474	51,709	5,175	8,792

**LIVESTOCK, POULTRY AND LIVESTOCK PRODUCTS****December 1 Survey of Livestock and Poultry**

**Number of Livestock and Poultry on Farms.**—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at December 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In the case of Ontario, the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec, the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations.

The total number of cattle and calves on farms in Canada at December 1, 1964, excluding Newfoundland, was estimated at 11,900,000, an increase of 3 per cent over the estimated total of 11,552,000 at December 1, 1963, the increase was quite uniform in the western provinces, while in the east numbers remained virtually unchanged from 1963 in Nova Scotia, New Brunswick and Quebec but increased moderately in Prince Edward Island and Ontario. All of the increase, except in Quebec, was in beef type cattle and calves. Milk cow numbers decreased only 6,000 head to 2,837,000 from 2,843,000 at December 1, 1963. Quebec had 23,000 more than in 1963, while Ontario numbers remained unchanged and the Maritime Provinces dropped 2,000. The number of yearling heifers in Canada being raised for milk production decreased 3.6 per cent to 621,200. The trend of increasing beef cattle numbers continued although at a more moderate rate than in the previous two years.

Hogs on farms at December 1, 1964 were estimated at 5,575,000 head, up 4 per cent over the 5,348,000 at the same date in 1963. Numbers decreased 2 per cent in the east but rose 14 per cent in the west. Increases took place in Prince Edward Island, Nova Scotia and in each of the Prairie Provinces. New Brunswick, Ontario and British Columbia remained about the same, while Quebec dropped 8 per cent.

Estimated at 833,500 head, sheep and lambs on farms at December 1, 1964 were down about 3 per cent from the 860,000 a year earlier. The number of mature sheep decreased over 5 per cent to indicate a further drop in lamb production in 1965.

At December 1, 1964 the number of horses on farms was estimated at 415,900, 4.8 per cent below the 1963 total of 436,800. Decreases were common to all provinces.

Total poultry on farms was estimated at 58,814,600 million birds, an increase of approximately 5 per cent over the 1963 total of 56,163,200. This estimate includes 54,624,000 hens and chickens; 3,739,000 turkeys; 209,000 geese and 242,600 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which the latest official data are those of the Census of 1961. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: milk cows, 2,760; other cattle, 4,560; hogs, 1,554; sheep and lambs, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; other poultry, 3,456. In addition, numbers elsewhere than on farms were: milk cows, 1,142; other cattle, 1,174; hogs, 214; sheep and lambs, 21,284; horses, 3,637; hens and chickens, 61,003; other poultry, 1,305.

**BÉTAIL, VOLAILLE ET PRODUITS ANIMAUX****Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre**

**Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.**—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères agricoles des provinces, un relevé du nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au 1er décembre. Des questionnaires sont envoyés directement à un nombre choisi de fermiers. L'analyse des données est faite à la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique, sauf pour l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial de la statistique fait le travail préliminaire d'appariage et de classement.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada le 1er décembre 1964, sauf à Terre-Neuve, était estimé à 11,900,000, soit à 3 p. 100 de plus que les 11,552,000 du 1er décembre 1963, l'augmentation a été passablement uniforme dans les provinces de l'Ouest, tandis que dans l'Est les chiffres ont à peine changé par rapport à 1963 en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Québec; ceux de l'Île du Prince-Édouard et de l'Ontario, cependant, ont quelque peu augmenté. Toute l'augmentation, sauf au Québec, s'applique au gros bovin et aux veaux à boucherie. Le nombre de vaches laitières n'a diminué que de 6,000 têtes, soit de 2,843,000 au 1er décembre 1963 à 2,837,000. Le Québec en comptait 23,000 de plus qu'en 1963, tandis qu'en Ontario le chiffre n'a pas varié; dans les provinces Maritimes il a baissé de 2,000. Le nombre de génisses d'un an élevées pour le lait a baissé de 3.6 p. 100 à 621,200. La tendance à la hausse du nombre de bovins de boucherie se maintient, mais à un rythme plus lent qu'au cours des années antérieures.

Le nombre de porcs dans les fermes au 1er décembre 1964 était estimé à 5,575,000, soit 4 p. 100 de plus que les 5,348,000 de la même date en 1963. Dans l'Est il a diminué de 2 p. 100, mais dans l'Ouest il a augmenté de 14 p. 100. Le nombre de porcs a augmenté en Île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse, et dans chacune des provinces des Prairies, au Nouveau-Brunswick, en Ontario et en Colombie-Britannique il est resté à peu près le même, mais il a baissé de 8 p. 100 au Québec.

Estimés à 833,500 têtes, les moutons et agneaux dans les fermes au 1er décembre 1964 se chiffraient par 3 p. 100 de moins que les 860,000 d'un an plus tôt. Le nombre de moutons d'âge mûr a baissé de plus de 5 p. 100 et laisse prévoir une nouvelle baisse dans la production d'agneaux en 1965.

Au 1er décembre 1964 le nombre de chevaux dans les fermes était estimé à 415,900, soit à 4.8 p. 100 de moins que les 436,800 de 1963. Toutes les provinces ont accusé une diminution.

Le nombre de volailles dans les fermes était estimé à 58,814,600, soit à environ 5 p. 100 de plus que les 56,163,200 de 1963. Cette estimation comprend 54,624,000 poules et poulets, 3,739,000 dindons, 209,000 oies et 242,600 canards.

Les chiffres des tableaux ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve, dont les plus récents sont ceux du recensement de 1961. À cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve étaient répartis comme il suit: vaches laitières, 2,760; autres bêtes à cornes, 4,560; porcs, 1,554; agneaux et moutons, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; autres volailles, 3,456. Quant aux animaux et volailles qui étaient ailleurs que dans les fermes, voici leur nombre: vaches laitières, 1,142; autres bêtes à cornes, 1,174; porcs, 214; moutons et agneaux, 21,284; chevaux, 3,637; poules et poulets, 61,003; autres volailles, 1,305.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1964  
 TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1964

Class — Classe	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
	number — nombre									
<b>Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux:</b>										
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus .....	1,000	2,400	2,600	56,000	37,000	20,000	38,000	56,000	8,000	221,000
Cows and heifers, 2 years old and over for milk — Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait .....	37,000	57,000	56,000	1,042,000	930,000	177,000	185,000	264,000	89,000	2,837,000
Cows and heifers, 2 years old and over for beef — Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande .....	5,000	17,000	13,700	86,000	355,000	315,000	806,000	955,000	156,000	2,708,700
Yearling heifers for milk — Antenaïses, laitières .....	7,000	12,200	12,000	175,000	265,000	40,000	35,000	52,000	23,000	621,200
Yearling heifers for beef — Antenaïses de boucherie .....	9,200	9,300	6,000	23,000	205,000	73,000	150,000	233,000	42,000	750,500
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus .....	23,500	16,000	9,300	45,000	565,000	102,000	137,000	280,000	28,000	1,205,800
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an .....	37,300	38,100	39,400	335,000	950,000	342,000	687,000	993,000	134,000	3,555,800
<b>Cattle and calves — Total — Bêtes à cornes et veaux .....</b>	<b>120,000</b>	<b>152,000</b>	<b>139,000</b>	<b>1,762,000</b>	<b>3,307,000</b>	<b>1,069,000</b>	<b>2,038,000</b>	<b>2,833,000</b>	<b>480,000</b>	<b>11,900,000</b>
<b>Hogs — Porcs:</b>										
6 months old and over — De 6 mois et plus .....	10,000	12,000	8,000	255,000	440,000	140,000	190,000	470,000	11,000	1,536,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois .....	55,000	52,000	37,000	690,000	1,560,000	308,000	300,000	1,010,000	27,000	4,039,000
<b>Hogs — Total — Porcs .....</b>	<b>65,000</b>	<b>64,000</b>	<b>45,000</b>	<b>945,000</b>	<b>2,000,000</b>	<b>448,000</b>	<b>490,000</b>	<b>1,480,000</b>	<b>38,000</b>	<b>5,575,000</b>
<b>Sheep and lambs — Moutons et agneaux:</b>										
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus .....	7,000	22,000	15,000	66,000	145,000	28,000	72,000	175,000	41,000	571,000
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an .....	1,500	4,000	3,000	17,000	63,000	13,000	33,000	115,000	13,000	262,500
<b>Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux .....</b>	<b>8,500</b>	<b>26,000</b>	<b>18,000</b>	<b>83,000</b>	<b>208,000</b>	<b>41,000</b>	<b>105,000</b>	<b>290,000</b>	<b>54,000</b>	<b>833,500</b>
<b>Horses — Total<sup>1</sup> — Chevaux .....</b>	<b>5,100</b>	<b>6,600</b>	<b>6,700</b>	<b>75,000</b>	<b>81,000</b>	<b>39,000</b>	<b>82,500</b>	<b>96,000</b>	<b>24,000</b>	<b>415,900</b>
<b>Poultry — Volailles:</b>										
Hens and chickens — Poules et poulets .....	319,000	1,800,000	865,000	13,200,000	21,850,000	4,425,000	2,625,000	4,600,000	4,940,000	54,624,000
Turkeys — Dindons .....	6,000	48,000	25,000	725,000	2,000,000	255,000	120,000	325,000	235,000	3,739,000
Geese — Oies .....	4,000	800	1,400	10,000	65,000	40,000	20,000	60,000	8,000	209,000
Ducks — Canards .....	3,000	1,000	600	50,000	110,000	15,000	15,000	35,000	13,000	242,600
<b>Poultry — Total — Volailles .....</b>	<b>332,000</b>	<b>1,849,600</b>	<b>892,000</b>	<b>13,985,000</b>	<b>24,025,000</b>	<b>4,735,000</b>	<b>2,780,000</b>	<b>5,020,000</b>	<b>5,196,000</b>	<b>58,814,600</b>

<sup>1</sup> Numbers by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Number of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1963  
TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1963

Class - Classe	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick — Nouveau- Brunsw- wick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
	number — nombre									
<b>Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux:</b>										
Bulls, 1 year old and over — Tau- reaux d'un an et plus .....	1,000	2,300	2,800	56,000	38,000	19,000	36,000	52,000	8,000	215,100
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour le lait .....	36,000	59,000	57,000	1,019,000	930,000	180,000	200,000	272,000	90,000	2,843,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour la viande .....	5,100	15,400	13,000	88,000	352,000	284,000	740,000	904,000	142,000	2,543,500
Yearling heifers for milk — Ante- naïses laitières .....	7,900	13,500	13,000	184,000	267,000	41,000	37,000	58,000	23,000	644,400
Yearling heifers for beef — Ante- naïses de boucherie .....	8,000	8,700	6,000	23,000	200,000	69,000	156,000	214,000	40,000	724,700
Steers, 1 year old and over — Bou- villons d'un an et plus .....	20,000	15,100	7,700	45,000	540,000	97,000	144,000	276,000	25,000	1,169,800
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an .....	39,000	39,000	38,500	340,000	915,000	330,000	645,000	935,000	130,000	3,411,500
<b>Cattle and calves — Total — Bêtes à cornes et veaux .....</b>	<b>117,000</b>	<b>153,000</b>	<b>138,000</b>	<b>1,755,000</b>	<b>3,242,000</b>	<b>1,020,000</b>	<b>1,958,000</b>	<b>2,711,000</b>	<b>458,000</b>	<b>11,552,000</b>
<b>Hogs — Porcs:</b>										
6 months old and over — De 6 mois et plus .....	11,000	11,000	11,000	267,000	460,000	128,000	172,000	411,000	11,000	1,482,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois .....	48,000	44,000	34,000	762,000	1,545,000	294,000	270,000	842,000	27,000	3,866,000
<b>Hogs — Total — Porcs .....</b>	<b>59,000</b>	<b>55,000</b>	<b>45,000</b>	<b>1,029,000</b>	<b>2,005,000</b>	<b>422,000</b>	<b>442,000</b>	<b>1,253,000</b>	<b>38,000</b>	<b>5,348,000</b>
<b>Sheep and lambs — Moutons et agneaux:</b>										
Sheep, 1 year old and over — Mou- tons d'un an et plus .....	8,200	24,000	17,000	70,000	148,000	32,000	74,000	185,000	45,000	603,000
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an .....	2,300	5,000	3,500	18,000	59,000	13,000	33,000	110,000	13,000	256,800
<b>Sheep and lambs — Total — Mou- tons et agneaux .....</b>	<b>10,500</b>	<b>29,000</b>	<b>20,500</b>	<b>88,000</b>	<b>207,000</b>	<b>45,000</b>	<b>107,000</b>	<b>295,000</b>	<b>58,000</b>	<b>860,000</b>
<b>Horses — Total<sup>1</sup> — Chevaux .....</b>	<b>5,800</b>	<b>7,000</b>	<b>7,000</b>	<b>81,000</b>	<b>84,000</b>	<b>41,000</b>	<b>86,000</b>	<b>100,000</b>	<b>25,000</b>	<b>436,800</b>
<b>Poultry — Volailles:</b>										
Hens and chickens — Poules et poulets .....	330,000	1,810,000	875,000	12,630,000	19,720,000	4,090,000	2,810,000	4,850,000	5,070,000	52,185,000
Turkeys — Dindons .....	4,000	42,000	14,000	680,000	1,980,000	200,000	140,000	300,000	150,000	3,510,000
Geese — Oies .....	5,000	1,000	1,400	12,000	60,000	40,000	25,000	60,000	7,000	211,400
Ducks — Canards .....	2,000	1,000	800	47,000	125,000	15,000	15,000	35,000	16,000	256,800
<b>Poultry — Total — Volailles .....</b>	<b>341,000</b>	<b>1,854,000</b>	<b>891,200</b>	<b>13,369,000</b>	<b>21,885,000</b>	<b>4,345,000</b>	<b>2,990,000</b>	<b>5,245,000</b>	<b>5,243,000</b>	<b>56,163,200</b>

<sup>1</sup> Number by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.

**Pig Crop.**—The fall pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending November 30) of 4,269,000 head was 3.4 per cent greater than the fall pig crop in 1963. A decrease of 9.9 per cent in Quebec more than offset increases in other Eastern provinces and, as a result, the fall crop in the east was 2.3 per cent greater than in 1963. However, in the west it was 13.8 per cent greater.

Intentions reported at December 1, 1964 indicated that spring farrowings in 1965 will be about 556,300, only fractionally above the estimate of 555,200 sows farrowed for the 1963 crop. Decreases are expected in Quebec and Saskatchewan, but both eastern and western Canada as a whole are expected to produce a spring pig crop very close to that of last year. This suggests that the increase phase of the hog production cycle is coming to a halt.

**Mises bas des porcs.**—La production porcine de l'automne (porcelets réchappés durant les six mois terminés le 30 novembre) s'établissait à 4,269,000 têtes, soit à 3.4 p. 100 de plus qu'en 1963. La diminution de 9.9 p. 100 au Québec a plus que compensé l'augmentation constatée dans d'autres provinces de l'Est, et la production d'automne dans l'Est a donc été de 2.3 p. 100 plus élevée qu'en 1963. Dans l'Ouest, toutefois, elle a augmenté de 13.8 p. 100.

Les projets déclarés au 1er décembre 1964 indiquaient que les mises bas du printemps de 1965 devaient être d'environ 556,300, soit d'une fraction seulement supérieures aux 555,200 truies qui ont mis bas en 1963. On s'attend à des diminutions au Québec et en Saskatchewan, mais, dans l'ensemble, l'Est et l'Ouest sont censés avoir une production de porcs du printemps qui se rapprochera de très près de celle de l'année dernière. Ceci laisse prévoir que la phase d'augmentation du cycle de production de porcs tire à sa fin.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months, June to November 1963 and 1964

TABLEAU 3. Mises bas des truies, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de juin à novembre, 1963 et 1964

Year and province — Année et province	Sows farrowed — Mises bas des truies	Pigs born — Porcelets nés	Pigs saved <sup>1</sup> — Porcelets réchappés <sup>1</sup>
		number — nombre	
<b>1963</b>			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6,200	61,000	50,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	5,700	54,000	45,000
New Brunswick — Nouveau Brunswick .....	4,500	42,000	35,000
Québec .....	119,000	1,134,000	955,000
Ontario .....	196,000	1,884,000	1,570,000
Manitoba .....	37,000	365,000	300,000
Saskatchewan .....	36,000	333,000	280,000
Alberta .....	112,000	1,031,000	860,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	4,000	39,000	32,000
<b>Canada .....</b>	<b>520,400</b>	<b>4,943,000</b>	<b>4,128,000</b>
<b>1964</b>			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6,900	66,000	57,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	6,600	63,000	54,000
New Brunswick — Nouveau Brunswick .....	4,500	44,000	38,000
Québec .....	110,000	1,061,000	860,000
Ontario .....	195,000	1,920,000	1,585,000
Manitoba .....	41,000	376,000	325,000
Saskatchewan .....	40,000	345,000	303,000
Alberta .....	130,000	1,203,000	1,015,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	4,000	38,000	32,000
<b>Canada .....</b>	<b>538,000</b>	<b>5,122,900</b>	<b>4,269,000</b>

<sup>1</sup> Pigs alive at weaning time or alive, not yet weaned, at December 1.

<sup>1</sup> Porcelets en vie au moment du sevrage, ou en vie et non encore sevrés au 1er décembre.

TABLE 4. Sows Farrowed in Canada, by Province, during the Six Months, December to May, 1963-1964, and Sows Expected to Farrow, December to May, 1964-1965

TABLEAU 4. Mises bas des truies au Canada, par province, de décembre à mai 1963-1964, et truies devant mettre bas de décembre à mai 1964-1965

Province	Sows farrowed December-May 1963-1964 — Mises bas des truies décembre-mai 1963-1964	Sows expected to farrow December-May 1964-1965 — Truies devant mettre bas, décembre-mai 1964-1965	1964-1965 as percentage of 1963-1964 — 1964-1965 proportion- nellement à 1963-1964
	number — nombre		%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6,300	7,000	111.1
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	5,700	7,000	122.8
New Brunswick — Nouveau Brunswick .....	4,500	4,700	104.4
Québec .....	116,500	112,000	96.1
Ontario .....	198,000	201,000	101.5
Manitoba .....	43,000	43,000	100.0
Saskatchewan .....	50,000	47,000	94.0
Alberta .....	127,000	130,000	102.4
British Columbia — Colombie-Britannique .....	4,200	4,600	109.5
<b>Canada .....</b>	<b>555,200</b>	<b>556,300</b>	<b>100.2</b>

## Quarterly Pig Survey

The number of hogs on farms in Canada at March 1, 1965 excluding Newfoundland, was estimated at 5,300,000, a 3 per cent increase over 5,124,000 at March 1, 1964. Numbers in Eastern Canada remained unchanged with a 4 per cent decrease in Quebec offset by increases in Prince Edward Island, (20 per cent), New Brunswick, (8 per cent), and Ontario, (1 per cent). Numbers in Nova Scotia were unchanged. All Western provinces had larger numbers of hogs, ranging from a 3 per cent increase in Manitoba to a 12 per cent increase in Alberta, and averaging out at 10 per cent higher numbers for this region as a whole.

Sows farrowed in the winter quarter, (December, January, February) were estimated at 233,000 a 3 per cent decrease from the 239,300 that farrowed in the same period a year ago. Reported intentions to farrow in the present quarter (March, April, May) were 6 per cent above last year in the East and 1 per cent less than last year in the West giving a 3 per cent increase for Canada as a whole. If these intentions to farrow are realized then farrowings for the six-month period, December 1, 1964 to May 31, 1965, at 559,000, would be 1 per cent above the 555,200 sows farrowed in the corresponding period last year. According to these indications the current cyclical increase in hog production has reached its peak in the West and only a very moderate increase is expected in Eastern Canada.

## Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre de porcs dans les fermes du Canada, sans Terre-Neuve, au 1er mars 1965, était estimé à 5,300,000, soit à 3 p. 100 de plus que les 5,124,000 du 1er mars 1964. Dans l'Est il demeure le même, et la baisse de 4 p. 100 au Québec est contrebalancée par une augmentation de 20 p. 100 en Île-du-Prince-Édouard; de 8 p. 100 au Nouveau-Brunswick, et de 1 p. 100 en Ontario. Il ne varie pas en Nouvelle-Écosse. Toutes les provinces de l'Ouest accusent une augmentation qui s'échelonne à partir de 3 p. 100 au Manitoba jusqu'à 12 p. 100 en Alberta. Pour l'ensemble de cette région l'augmentation moyenne est de 10 p. 100.

Le nombre de truies qui ont mis bas pendant le trimestre d'hiver (décembre, janvier, février) est estimé à 233,000, soit 3 p. 100 de moins que les 239,300 de la même période il y a un an. Les mises bas prévues pour le trimestre en cours (mars, avril, mai) sont de 6 p. 100 plus élevées que l'année dernière dans l'Est, et de 1 p. 100 moins élevées dans l'Ouest, soit une augmentation de 3 p. 100 au Canada entier. Si ces prévisions se réalisent, les mises bas du semestre, 1er décembre 1964-31 mai 1965, à 559,000, seront de 1 p. 100 supérieures aux 555,200 de la période correspondante l'année dernière. D'après ces chiffres, l'augmentation cyclique courante de la production de porcs a atteint son sommet dans l'Ouest, et dans l'Est l'augmentation prévue n'est que très modérée.

TABLE 1. Hogs: Numbers on Farms, by Age Group and Province, as at March 1, 1964 and 1965  
TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupe d'âge et par province, au 1er mars 1964 et 1965

Province	March 1, 1964 1er mars 1964			March 1, 1965 1er mars 1965			1965 total as % of 1964 — 1965 proportion- nellement à 1964
	6 months or over — De 6 mois et plus	Under 6 months — De moins de 6 mois	Total	6 months or over — De 6 mois et plus	Under 6 months — De moins de 6 mois	Total	
	number — nombre						%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	15,000	35,000	50,000	9,000	51,000	60,000	120
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	13,000	47,000	60,000	11,000	49,000	60,000	100
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	8,000	29,000	37,000	7,000	33,000	40,000	108
Québec .....	270,000	750,000	1,020,000	240,000	735,000	975,000	96
Ontario .....	470,000	1,490,000	1,960,000	420,000	1,555,000	1,975,000	101
Eastern Canada — Total — Est du Canada .....	776,000	2,351,000	3,127,000	687,000	2,423,000	3,110,000	100
Manitoba .....	122,000	268,000	390,000	130,000	270,000	400,000	103
Saskatchewan .....	170,000	210,000	380,000	165,000	250,000	415,000	109
Alberta .....	410,000	780,000	1,190,000	440,000	895,000	1,335,000	112
British Columbia — Colombie-Britannique .....	11,000	26,000	37,000	10,000	30,000	40,000	108
Western Canada — Total — Ouest du Canada .....	713,000	1,284,000	1,997,000	745,000	1,445,000	2,190,000	110
Canada .....	1,489,000	3,635,000	5,124,000	1,432,000	3,868,000	5,300,000	103

TABLE 2. Sows Farrowed December to February, 1964 and 1965; Sows Farrowed March to May, 1964 and Sows Expected to Farrow, March to May, 1965

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de décembre à février 1964 et 1965 et de mars à mai 1964 et truies devant mettre bas de mars à mai 1965

Province	December, January, February — Décembre, janvier, février			March, April, May — Mars, avril, mai			Dec.-May — Déc.-mai
	Sows farrowed 1964	Sows farrowed 1965	1965 total as % of 1964	Sows farrowed 1964	Sows to farrow 1965	1965 total as % of 1964	1965 as % of 1964
	Mises bas 1964	Mises bas 1965	1965 proportion- nellement à 1964	Mises bas 1964	Devant mettre bas 1965	1965 proportion- nellement à 1964	1965 proportion- nellement à 1964
	number — nombre		%	number — nombre		%	%
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	6,600	7,000	106	9,900	11,700	118	113
Québec .....	56,000	53,000	95	60,500	64,000	106	100
Ontario .....	93,000	88,000	95	105,000	111,000	106	100
<b>Eastern Canada — Total — Est du Canada</b> .....	<b>155,600</b>	<b>148,000</b>	<b>95</b>	<b>175,400</b>	<b>186,700</b>	<b>106</b>	<b>101</b>
Manitoba .....	16,000	15,000	94	27,000	27,000	100	98
Saskatchewan .....	12,000	13,000	108	38,000	35,000	92	96
Alberta .....	54,000	55,000	102	73,000	75,000	103	102
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,700	2,000	118	2,500	2,300	92	102
<b>Western Canada — Total — Ouest du Canada</b> .....	<b>83,700</b>	<b>85,000</b>	<b>102</b>	<b>140,500</b>	<b>139,300</b>	<b>99</b>	<b>100</b>
<b>Canada</b> .....	<b>239,300</b>	<b>233,000</b>	<b>97</b>	<b>315,900</b>	<b>326,000</b>	<b>103</b>	<b>101</b>

## Output and Disappearance of Meats and Lard

## Production et disparition de viande et de saindoux

The following tables provide data on total estimated meat output and on slaughtering of meat animals and production and disappearance of meats and lard in Canada during 1964. The estimates are based on information derived from the Bureau's semi-annual livestock surveys, reports of storage stocks of meats, foreign trade, etc. and on marketings and inspected-slaughter data reported by the Canada Department of Agriculture.

The increase in beef consumption was the outstanding feature in meat statistics for 1964. Disappearance per capita established a new record for the second successive year rising 4.9 pounds to surpass the 4.6 pound per capita increase of 1963 and bringing estimated beef consumption per person to 78.7 pounds. Veal and pork consumption also increased moderately but consumption of mutton and lamb declined. The per capita disappearance of red meats in total rose to 149.4 pounds in 1964 from 143.5 pounds in 1963. Per capita disappearance of lard rose to 7.9 pounds from 7.5 in 1963.

Meat production from livestock slaughtered in Canada during 1964, including inspected slaughter, other commercial and farm kill, was estimated at 2,891 million pounds. This is 9.2 per cent above the 2,647 million pounds output from domestic slaughter in 1963. Production of beef and veal from animals slaughtered in Canada rose 10.3 and 6.3 per cent, respectively. Pork production was up 8.4 per cent but the quantity of mutton and lamb was 5.5 per cent lower than in 1963. Meat obtained from live animals imported for slaughter is included in these comparisons.

Farm output of meat, including meat equivalent of animals exported alive, was estimated at 2,847 million pounds, up about 7.5 per cent from 1963 output. In this context beef, veal and pork production increased 7.4, 4.1 and 8.4 per cent, respectively while mutton and lamb production was down 2 per cent. The number of cattle and calves exported alive was about 20 per cent less than in 1963. On the other hand, almost 31,000 were imported from the United States for slaughter.

Exports of meat (cold dressed carcass basis) rose almost 15 per cent to 141.4 million pounds from 123.8 million pounds in 1963. Beef and veal exports at 42.8 million pounds were

Les tableaux suivants donnent des renseignements sur la production estimative totale de viande et sur les abattages d'animaux de boucherie, ainsi que sur la production et la disparition de viande et de saindoux au Canada en 1964. Les estimations sont fondées sur les renseignements tirés des enquêtes semestrielles du Bureau sur les bestiaux, des rapports sur les stocks de viande en entrepôt, du commerce extérieur, etc., ainsi que des ventes et des abattages inspectés déclarés par le ministère fédéral de l'Agriculture.

La consommation accrue de boeuf a été le trait marquant de la statistique de la viande en 1964. La disparition par personne a établi un nouveau record pour la seconde année consécutive; elle a augmenté de 4.9 livres, étant supérieure à la hausse de 4.6 livres constatée en 1963. La consommation estimative de boeuf par personne s'est établie, par conséquent, à 78.7 livres. La consommation de veau et de porc s'est aussi modérément accrue, tandis que celle de mouton et d'agneau a diminué. La disparition de viandes rouges par personne est passée de 143.5 livres en 1963 à 149.4 en 1964. La disparition de saindoux s'est établie à 7.9 livres, au regard de 7.5 en 1963.

La production de viande provenant du bétail abattu au Canada en 1964, y compris les abattages inspectés, commerciaux et les abattages des fermes, était estimée à 2,891 millions de livres. Ce chiffre est de 9.2 p. 100 supérieur aux 2,647 millions de livres provenant de l'abattage domestique en 1963. La production de boeuf et de veau provenant d'animaux abattus au Canada a augmenté, respectivement, de 10.3 et 6.3 p. 100. La production de porc a été de 8.4 p. 100 plus élevée, mais la quantité de mouton et d'agneau a baissé de 5.5 p. 100 au regard de 1963. La viande obtenue d'animaux vivants importés pour l'abattage est comprise dans ces comparaisons.

La production de viande des fermes, y compris l'équivalent en viande d'animaux exportés vivants, était estimée à 2,847 millions de livres, soit à environ 7.5 p. 100 de plus que la production de 1963. Dans ce contexte, la production de boeuf, de veau et de porc, a augmenté, respectivement, de 7.4, 4.1 et 8.4 p. 100, tandis que celle de mouton et d'agneau a diminué de 2 p. 100. Le nombre de gros bovins et de veaux exportés vivants a été de 20 p. 100 inférieur à celui de 1963. En revanche, les importations pour l'abattage en provenance des États-Unis se sont établies à près de 31,000 têtes.

Les exportations de viande (en carcasses refroidies) ont augmenté de près de 15 p. 100 (141,400,000 livres). En 1963 elles s'établissaient à 123,800,000 livres. Les exportations de

the largest since 1958. Pork exports also increased moderately but imports of pork fell to 53.7 million pounds from last years' record imports of 89.5 million. Exports of canned meats (carcass basis) decreased to 9.9 million pounds from 26.2 million in 1963.

boeuf et de veau, à 42,800,000 livres, ont été les plus considérables depuis 1958. Les exportations de porc se sont aussi modérément accrues, mais les importations de porc sont tombées à 53,700,000 livres par rapport au chiffre record de 89,500,000 atteint l'année dernière. Les exportations de viande en boîte (carcasses) ont baissé de 9,900,000 livres, de 26,200,000 qu'elles étaient en 1963.

TABLE 1. Estimated Total Output of Meats, Canada, 1962 to 1964, with Five-Year Averages 1956-1960

TABLEAU 1. Production totale estimative de viande, Canada, 1962 à 1964, avec moyenne quinquennale de 1956-1960

Note: Figures include meat equivalent of animals slaughtered in Canada and animals exported alive.

Nota: Les chiffres comprennent l'équivalent en viande des animaux abattus au Canada et des animaux exportés vivants.

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1956-1960	1962	1963	1964
thousand pounds — milliers de livres				
Beef — Boeuf .....	1,329,548	1,425,163	1,497,414	1,607,621
Veal — Veau .....	142,792	151,368	143,497	149,428
Mutton and lamb — Mouton et agneau .....	32,006	32,759	28,864	28,324
Pork — Porc .....	980,526	978,776	978,764	1,061,186
Total .....	2,484,872	2,588,066	2,648,539	2,846,559

TABLE 2. Output of Meats and Offal from Livestock Slaughtered in Canada, 1962 to 1964

with Five-Year Averages 1956-1960

TABLEAU 2. Production de viande et d'issues provenant des bestiaux abattus au Canada, 1962 à 1964  
avec moyenne quinquennale 1956-1960

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1956-1960	1962	1963	1964
thousand pounds — milliers de livres				
Beef — Boeuf .....	1,211,349	1,296,351	1,409,840	1,555,442
Veal — Veau .....	131,813	121,641	129,741	137,968
Mutton and lamb — Mouton et agneau .....	32,102	32,625	30,509	28,825
Pork — Porc .....	979,937	978,185	978,295	1,060,651
Offal — Issues .....	94,441	95,475	98,577	108,088
Total .....	2,449,642	2,524,277	2,646,962	2,890,974

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1962 to 1964

with Five-Year Averages 1956-1960

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1962 à 1964  
avec moyenne quinquennale 1956-1960

Note: All meats other than canned are on basis of cold dressed carcass weight; canned meats are in terms of product.

Nota: Toute la viande autre qu'en boîte est sur la base du poids abattu, habillé; la viande en boîte est donnée comme produit.

Item — Détail	Average — Moyenne 1956-1960	1962	1963	1964
<b>Beef — Boeuf:</b>				
Animals slaughtered — Animaux abattus .....	'000 2,421.0	2,502.0	2,655.6	2,933.0
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif .....	'000 lb. — liv. 1,211,349	1,296,351	1,409,840	1,555,442
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier .....	" 30,399	33,350	33,719	41,085
Imports — Importations .....	" 26,787	37,555	37,617	27,000
Total supply — Approvisionnement total .....	" 1,268,535	1,367,256	1,481,176	1,623,527
Exports — Exportations .....	" 38,754	27,656	25,564	42,770
Used for canning — Pour la mise en boîtes .....	" 19,004	19,086	18,251	19,813
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre .....	" 30,305	33,719	41,085	44,541
Domestic disappearance — Disparition intérieure .....	" 1,180,472	1,286,795	1,396,276	1,516,403
Disappearance per capita — Disparition per capita .....	lb. — liv. 69.3	69.2	73.8	78.7
<b>Veal — Veau:</b>				
Animals slaughtered — Animaux abattus .....	'000 1,211.5	991.4	1,068.5	1,117.2
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif .....	'000 lb. — liv. 131,813	121,641	129,741	137,968
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier .....	" 4,822	3,652	3,867	5,094
Imports — Importations .....	" 136,635	125,293	133,608	143,062
Total supply — Approvisionnement total .....	" 136,635	125,293	133,608	143,062
Exports — Exportations .....	" 1,123	1,198	1,419	1,424
Used for canning — Pour la mise en boîtes .....	" 5,884	3,867	5,094	5,942
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre .....	" 130,628	120,228	127,095	135,696
Domestic disappearance — Disparition intérieure .....	" 130,628	120,228	127,095	135,696
Disappearance per capita — Disparition per capita .....	lb. — liv. 7.7	6.5	6.7	7.0

See footnote at end of table

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1962 to 1964 with Five-Year Averages 1956-1960 - Concluded

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1962 à 1964 avec moyenne quinquennale 1956-1960 - fin

Item - Détail		Average Moyenne 1956-60	1962	1963	1964
<b>Mutton and lamb - Mouton et agneau:</b>					
Animals slaughtered - Animaux abattus	'000	742.6	763.5	698.1	653.8
Estimated dressed weight <sup>1</sup> - Poids habillé estimatif	'000 lb. - liv.	32,102	32,625	30,509	28,825
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	"	5,989	9,932	7,054	9,298
Imports - Importations	"	17,142	37,587	47,856	38,059
Total supply - Approvisionnement total	"	55,233	80,144	85,419	76,182
Exports - Exportations	"	550	556	679	757
Used for canning - Pour la mise en boîtes	"	1,221	1,232	1,108	1,227
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	"	6,589	7,054	9,298	8,745
Domestic disappearance - Disparition intérieure	"	46,873	71,302	74,334	65,453
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	2.8	3.8	3.9	3.4
<b>Pork - Porc:</b>					
Animals slaughtered - Animaux abattus	'000	7,617.2	7,648.2	7,601.0	8,301.0
Estimated dressed weight <sup>2</sup> - Poids habillé estimatif <sup>2</sup>	'000 lb. - liv.	979,937	978,185	978,295	1,060,651
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	"	36,243	24,648	18,357	25,236
Imports - Importations	"	4,506	35,602	89,465	53,722
Total supply - Approvisionnement total	"	1,020,686	1,038,435	1,086,117	1,139,609
Exports - Exportations	"	58,963	47,922	47,420	53,959
Used for canning - Pour la mise en boîtes	"	67,790	46,764	54,663	56,937
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	"	33,478	18,357	25,236	27,739
Domestic disappearance - Disparition intérieure	"	860,455	925,392	958,798	1,000,974
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	50.5	49.8	50.7	51.9
<b>Offal - Issues comestibles:</b>					
Estimated production - Production estimative	'000 lb. - liv.	94,441	95,475	98,577	108,088
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	"	5,250	5,906	5,001	6,217
Imports - Importations	"	2,728	3,997	4,743	3,145
Total supply - Approvisionnement total	"	102,419	105,378	108,321	117,450
Exports - Exportations	"	10,768	20,410	23,911	34,013
Used for canning - Pour la mise en boîtes	"	1,845	1,818	2,057	2,034
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	"	5,250	5,001	6,217	6,786
Domestic disappearance - Disparition intérieure	"	84,556	78,149	76,136	74,617
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	5.0	4.2	4.0	3.7
<b>Canned meats - Viande en boîtes:</b>					
Estimated production - Production estimative	'000 lb. - liv.	94,025	88,893	92,263	98,653
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	"	39,898	42,775	29,478	17,560
Imports - Importations	"	17,644	12,405	16,407	13,802
Total supply - Approvisionnement total	"	151,567	144,073	138,148	130,015
Exports - Exportations	"	10,839	16,487	21,991	8,324
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	"	45,438	29,478	17,560	15,880
Domestic disappearance - Disparition intérieure	"	95,290	98,108	98,597	105,811
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	5.6	5.3	5.2	5.5
<b>Disappearance per capita, all meats - Disparition per capita, de toute viande:</b>					
Beef - Boeuf	lb. - liv.	69.3	69.2	73.8	78.7
Veal - Veau	"	7.7	6.5	6.7	7.0
Mutton and lamb - Mouton et agneau	"	2.8	3.8	3.9	3.4
Pork - Porc	"	50.5	49.8	50.7	51.9
Offal - Issues	"	5.0	4.2	4.0	3.9
Canned meat (carcass equivalent) - Viande en boîtes (équivalent de carcasse)	"	5.4	4.2	4.4	4.5
Totals, disappearance per capita, all meats - Totaux, disparition per capita, de toute viande	lb. - liv.	140.7	137.7	143.5	149.4
<b>Lard<sup>3</sup> - Saindoux<sup>3</sup>:</b>					
Estimated production - Production estimative	'000 lb. - liv.	140,469	123,513	125,407	137,740
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	"	6,733	6,921	6,263	5,848
Imports - Importations	"	14,436	24,784	17,073	15,956
Total supply - Approvisionnement total	"	161,638	155,218	148,743	159,544
Exports - Exportations	"	2,337	32	23	34
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	"	6,782	6,263	5,848	6,925
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	152,519	148,923	142,872	152,585
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure per capita	lb. - liv.	9.0	8.0	7.5	7.9

<sup>1</sup> Quantity small, included with beef.<sup>2</sup> Trimmed weight, excluding offal.<sup>3</sup> Includes commercial lard production and estimated lard equivalent of renderable pork fat available from all uninspected slaughter.<sup>1</sup> La quantité est faible et comprise avec le boeuf.<sup>2</sup> Poids paré sans les issues.<sup>3</sup> Y compris la production commerciale de saindoux et l'équivalent estimatif en saindoux de la graisse de porc extractible provenant de tous les abattages non inspectés.

## Wool

Each year at the end of June the Agriculture Division of the Bureau of Statistics conducts a survey of wool growers in the various provinces. From the information obtained in the survey, together with information on sheep numbers from the annual June survey of livestock, the production of shorn wool is estimated. Production of pulled wool is reported by pulleries to the Industry Division of the Bureau.

Wool production in Canada in 1964, estimated at 6,346,000 pounds, was 6.7 per cent less than in 1963. Output of shorn wool declined from 5,259,000 pounds to 5,065,000 while pulled wool recovery dropped to 1,281,000 pounds in 1964 from 1,553,000 pounds in 1963.

Imports of wool, at 63,044,000 pounds, greasy basis, were 5.4 per cent greater than in 1963 and the largest annual total since 1951. On the other hand, exports decreased from 4,661,000 in 1963 to 3,223,000 pounds in 1964.

The preliminary estimate of the farm value of shorn wool production in 1964 is \$2,586,000. This includes deficiency payments made to farmers under the Agricultural Stabilization Act on the basis of 12.3 cents per pound for qualifying grades of wool. Average farm value, not including deficiency payments, increased to 40.8 cents per pound in 1964 from 38.7 cents in 1963.

TABLE 1. Production,<sup>1</sup> Exports, Imports and Domestic Disappearance of Wool in Canada, 1957-1964

(Greasy basis)

TABLEAU 1. Production<sup>1</sup>, exportations, importations et disparition intérieure de laine au Canada, 1957-1964

(Base, en suint)

Year — Année	Production			Exports — Exportations	Imports <sup>2</sup> — Importations <sup>2</sup>	Domestic dis- appearance <sup>3</sup> — Disparition intérieure <sup>3</sup>
	Shorn — Tondue	Pulled — D'abat	Total			
	thousand pounds — milliers de livres					
1957 .....	5,961	1,825	7,786	3,917	47,331	51,200
1958 .....	6,107	1,279	7,386	4,002	42,209	45,593
1959 .....	6,256	1,487	7,743	5,002	51,492	54,233
1960 .....	6,370	1,387	7,757	3,678	49,502	53,581
1961 .....	6,169	1,287	7,456	5,067	54,430	56,819
1962 .....	5,808	1,361	7,169	3,972	54,308	57,505
1963 .....	5,259	1,553	6,812	4,661	59,805	61,956
1964 .....	5,065	1,281	6,346	3,223	63,044	66,167

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>2</sup> Excluding re-exports.<sup>3</sup> Not adjusted for stock changes.<sup>1</sup> Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.<sup>2</sup> Sans les réexportations.<sup>3</sup> Non rectifiés pour tenir compte des changements de stocks.

## Laine

Chaque année, à la fin de juin, la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique fait un relevé des producteurs de laine dans les diverses provinces. Les renseignements qui sont recueillis dans ce relevé ainsi que les chiffres sur le nombre de moutons, chiffres tirés du relevé annuel de juin sur le bétail, servent à calculer les estimations de la production de laine tondue. La production de laine d'abat est déclarée par les usines de délainage à la Division de l'industrie du Bureau.

La production de laine au Canada en 1964, estimée à 6,346,000 livres, était de 6.7 p. 100 de moins qu'en 1963. La production de laine tondue a baissé de 5,259,000 livres à 5,065,000, tandis que la récupération de laine d'abat a fléchi de 1,553,000 livres en 1963 à 1,281,000 en 1964.

Les importations de laine (63,044,000 livres), base en suint, ont été 5.4 p. 100 supérieures à celles de 1963 et constituent le total le plus élevé depuis 1951. Par ailleurs, les exportations ont baissé de 4,661,000 livres en 1963 à 3,223,000 en 1964.

L'estimation provisoire de la valeur à la ferme de la production de laine tondue en 1964 s'établit à \$2,586,000. Ce chiffre comprend les paiements d'appoint versés aux cultivateurs sous le régime de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, sur la base de 12.3 cents la livre, relativement aux qualités de laine admises au classement. La valeur moyenne à la ferme, sans les paiements d'appoint, a augmenté de 38.7 cents la livre en 1963 à 40.8 cents la livre en 1964.

TABLE 2. Estimated Production, Value and Disposition of Shorn Wool, Canada,<sup>1</sup> by Provinces, 1963 and 1964TABLEAU 2. Estimation de la production, de la valeur et de l'écoulement de laine tondue au Canada<sup>1</sup>, par province, 1963 et 1964

Year and province — Année et province	Sheep shorn — Moutons tondus	Average yield per fleece <sup>2</sup> — Rendement moyen par toison <sup>2</sup>	Total production <sup>2</sup> — Production totale <sup>2</sup>	Average farm price per pound — Prix fermier moyen la livre	Farm value without deficiency payment — Valeur fermière sans le paiement d'appoint	Deficiency payment <sup>3</sup> — Payment d'appoint <sup>3</sup>	Total farm value including deficiency payment — Valeur fermière totale y compris le paiement d'appoint	Quantity sold — Quantité vendue	Quantity used on farms — Quantité utilisée dans les fermes
	No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000			'000 lb. — liv.	
1963									
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard .....	9,700	6.8	66	39.5	26	9	35	62	4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	27,000	6.0	162	39.5	64	22	86	141	21
New Brunswick — Nouveau-Brunswick ...	21,300	6.5	138	39.5	55	21	76	119	19
Québec .....	78,000	7.0	546	40.0	218	76	294	442	104
Ontario .....	163,000	7.2	1,174	40.0	470	157	627	1,168	6
Manitoba .....	34,700	6.8	236	37.0	87	28	115	227	9
Saskatchewan .....	80,000	8.1	648	38.0	246	89	335	634	14
Alberta .....	207,000	9.3	1,925	38.0	732	246	978	1,915	10
British Columbia — Colombie-Britannique	47,300	7.7	364	38.0	138	44	182	359	5
Canada .....	668,000	7.9	5,259	38.7	2,036	692	2,728	5,067	192
1964									
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard .....	9,000	6.4	58	44.0	26	7	33	54	4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	25,000	6.0	150	44.0	66	17	83	135	15
New Brunswick — Nouveau-Brunswick ...	17,500	6.4	112	44.0	49	15	64	99	13
Québec .....	75,000	6.8	510	43.5	222	56	278	423	87
Ontario .....	156,000	7.3	1,139	43.5	495	124	619	1,137	2
Manitoba .....	32,000	6.6	211	39.0	82	22	104	206	5
Saskatchewan .....	80,500	8.0	644	39.0	251	70	321	631	13
Alberta .....	196,000	9.6	1,882	39.0	734	176	910	1,873	9
British Columbia — Colombie-Britannique	46,000	7.8	359	39.0	140	34	174	355	4
Canada .....	637,000	8.0	5,065	40.8	2,065	521	2,586	4,913	152

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>2</sup> Greasy basis.<sup>3</sup> Payment to producers by the Agricultural Stabilization Board on graded wool of 12.3 cents per lb. in 1964 and 14.3 cents per lb. in 1963. Totals for 1964 are for payments made to March 31, 1965.<sup>1</sup> Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.<sup>2</sup> Base en suint.<sup>3</sup> Les paiements de l'Office de stabilisation des prix agricoles, de 12.3 cents la livre en 1964 et de 14.3 cents la livre en 1963, versés aux producteurs à l'égard de la laine classée. Les chiffres globaux de 1964 visent les paiements effectués au 31 mars, 1965.

## DAIRYING

Part 1—Annual Review of the Dairy Situation  
1964

Weather conditions throughout 1964 were generally favourable to dairying. After a slow start, pastures improved greatly and growth was quite rapid during the latter half of May. There was very little evidence of winterkill. Drought persisted in large areas of central and north-central Saskatchewan and adjacent areas of Alberta during the summer months. By September, pasture conditions were only fair throughout the West, compared with the generally good conditions that prevailed in the East. Cool, wet weather hampered harvesting operations in the Prairie Provinces between mid-August and early October. No unusual harvesting problems were experienced in other parts of Canada.

Tame hay production, at 21.4 million tons in 1964, was down 1.7 million tons from last year. This decrease was reflected in all provinces except Prince Edward Island and British Columbia, but more particularly in Manitoba and Saskatchewan where tame hay production was down 15.8 and 34.4 per cent, respectively. Production of oats for grain, at 357 million bushels, declined 95.9 million bushels from 1963 and barley production, at 167 million bushels, was down 53.8 million bushels. Fodder corn production, at 5 million tons, was up 509,000 tons and production of field roots, at 294,000 tons, increased 19,000 tons over 1963.

The semi-annual livestock survey of June 1, 1964, placed the numbers of cows kept mainly for milking purposes at 2,906,000, approximately 0.3 per cent less than at the same date in 1963. Estimates for December 1, at 2,837,000, declined 0.2 per cent from the same date a year earlier. Yearling heifers being raised for milk production were estimated at 692,000 at June 1, and 621,200 at December 1, 1964. These figures represent declines of 3.6 per cent, both at June 1 and December 1, when compared with numbers at the same dates in 1963. At June 15, 1964, 76.2 per cent of the cows in the herds of dairy correspondents were being milked, almost one per cent less than a year earlier. Dairy cattle exports in 1964, at 16,031 head, were 3,448 head higher than in 1963. Exports of purebred cattle, a high proportion of which would be dairy cattle, increased from 21,969 head in 1963 to 22,809 head in 1964.

**Milk Production and Utilization.**—The production of milk in Canada, excluding Newfoundland, was 18,491 million pounds in 1964, a gain of 59 million pounds over total milk production in 1963. About 63 per cent of Canada's milk supply was used for manufacture during 1964 (Table 1). By products, the percentages for 1964 were only slightly different from those of the previous year when less milk was produced. A smaller proportion of the total milk supply was used for creamery butter in 1964, while that for factory cheese was higher. The proportion going into ice cream and concentrated whole milk products was the same as in 1963. Fluid sales took almost 28 per cent of the milk supply as against slightly over 27 per cent in 1963. The quantity of milk consumed and fed on the farm, at 9 per cent, was one per cent lower than a year ago.

**Income and Value.**—The farm value of all milk produced in Canada during 1964 was estimated at \$610 million, an increase of 3.4 per cent over the previous year. The total value figure is a combination of gross farm cash income, amounting to \$561 million, and the value of whole milk, skim milk and buttermilk fed to livestock which amounted to \$49 million. Gross farm income from dairying was made up of \$531 million in farm cash income, an increase of 4.2 per cent over the corresponding figure for 1963, and \$30 million in income in kind, including farm butter and fresh milk and cream consumed in farm homes.

**Average Farm Prices.**—In 1964, prices paid to farmers for the sale of milk for most products increased over those of a year ago. Fluid milk prices averaged \$4.92 per hundred

## L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Partie I—Revue annuelle de la production  
laitière, 1964

Le temps en 1964 a été généralement favorable à l'industrie laitière. Après un lent départ, les pâturages se sont améliorés sensiblement et la végétation a été assez rapide durant la dernière moitié de mai. Les dégâts de l'hiver avaient laissé très peu de traces. La sécheresse a sévi durant l'été dans de vastes étendues du centre et du nord central de la Saskatchewan, ainsi que dans des régions adjacentes de l'Alberta. En septembre les pâturages dans tout l'Ouest n'étaient que passables, au regard de conditions généralement favorables dans l'Est. Le temps frais et humide a nuï à la moisson dans les provinces des Prairies entre la mi-août et le début d'octobre. Ailleurs au Canada aucun problème d'importance n'a surgi relativement à la moisson.

La production de foin cultivé (21,400,000 tonnes en 1964) a baissé de 1,700,000 par rapport à l'année dernière. La baisse a été générale dans toutes les provinces, sauf dans l'Île-du-Prince-Édouard et la Colombie-Britannique, mais elle s'est manifestée surtout au Manitoba et en Saskatchewan, où la production a fléchi, respectivement de 15.8 et 34.4 p. 100. La production d'avoine à grain (357 millions de boisseaux) a diminué de 95,900,000 boisseaux par rapport à 1963, et celle d'orge (167 millions de boisseaux) de 53,800,000. La production de maïs fourrage (5 millions de tonnes) a augmenté de 509,000 tonnes, et celle de plantes-racines (294,000 tonnes) a été de 19,000 tonnes plus élevées qu'en 1963.

L'enquête du 1er juin 1964 sur le bétail a révélé que le nombre de vaches gardées principalement pour des fins laitières, soit 2,906,000, était d'environ 0.3 p. 100 inférieur à celui de la même date en 1963. Les estimations du 1er décembre (2,837,000) avaient diminué de 0.2 p. 100 par rapport à celles d'un an plus tôt. Le nombre de génisses d'un an élevées pour fins laitières était estimé à 692,000 le 1er juin, et à 621,200 le 1er décembre 1964. Ces chiffres sont en diminution de 3.6 p. 100 au 1er juin et au 1er décembre si on les compare à ceux des mêmes dates en 1963. Le 15 juin 1964, 76.2 p. 100 des vaches faisant partie des troupeaux des correspondants laitiers étaient traitées, soit près de 1 p. 100 de moins qu'un an plus tôt. Les exportations de bovins laitiers en 1964 (16,031), ont été de 3,448 têtes supérieures à celles de 1963. Les exportations de bovins de race pure, dont une forte proportion étaient des bovins laitiers, sont passées de 21,969 têtes en 1963 à 22,809 en 1964.

**Production et utilisation du lait.**—La production de lait au Canada, sauf Terre-Neuve, a été de 18,491 millions de livres en 1964, soit de 59 millions de livres de plus qu'en 1963. Environ 63 p. 100 ont servi à la fabrication en 1964 (Tableau 1). Suivant les produits, les pourcentages de 1964 n'ont été que légèrement différents de ceux de l'année précédente alors que la production de lait avait été moins élevée. Le beurre de beurrierie a été retenu une moins grande quantité en 1964, tandis que le fromage de fabrique en a absorbé davantage. La proportion qui a servi à la fabrication de crème glacée et de produits concentrés de lait entier a été la même qu'en 1963. Les ventes de lait nature en ont retenu près de 28 p. 100 contre un peu plus de 27 p. 100 en 1963. La quantité de lait consommée et donnée aux animaux dans les fermes, (9 p. 100) a été de 1 p. 100 inférieure à celle d'il y a un an.

**Revenu et valeur.**—La valeur approximative, à la ferme de tout le lait produit au Canada en 1964 a été de 610 millions de dollars, soit à 3.4 p. 100 de plus que l'année précédente. Le chiffre total comprend le revenu monétaire brut des fermes (561 millions) et la valeur du lait entier, du lait écrémé et du lait de beurre donné au bétail (49 millions). Le revenu brut des fermes provenant de l'industrie laitière se composait de 531 millions de dollars en revenu monétaire, soit 4.2 p. 100 de plus qu'en 1963, et de 30 millions en nature, y compris le beurre de ferme, le lait et la crème à l'état frais consommés dans les maisons de ferme.

**Prix moyens à la ferme.**—En 1964, les prix versés aux agriculteurs pour la vente du lait destiné à la plupart des produits ont été plus élevés qu'il y a un an. Les prix du lait nature se

pounds, an increase of 13 cents per hundred pounds of milk. Cheese milk, at \$2.95 per hundred pounds, was also 13 cents higher than last year and milk for ice cream mix and concentration, at \$2.77, was 10 cents per hundred pounds higher. Creamery butterfat sold by farmers increased from 69.1 cents to 71.2 cents per pound and farm butter sold showed no change at 57 cents a pound. The average value for all product use, converted to a milk basis, was \$3.19 per hundred pounds in 1964, compared with \$3.09 per hundred pounds in 1963.

**Domestic Disappearance.**—The domestic disappearance of butter (including creamery, farm and whey butter) advanced to a record 367 million pounds in 1964, an increase of 4.7 million pounds over disappearance a year earlier. The per capita rate, however, declined from 19.11 pounds in 1963 to 19.02 pounds in 1964. Cheddar cheese disappearance in 1964, including cheddar used in process cheese, reached record proportions both in total and in per capita. Total disappearance moved from 108 million pounds in 1963 to 112 million pounds in 1964, while the per capita rate increased from 5.70 pounds to 5.81 pounds. Total domestic disappearance of evaporated milk declined 1.3 per cent to 303 million pounds in 1964 and the per capita rate 3.0 per cent to 15.7 pounds. Skim milk powder, at 154 million pounds, was only slightly above total domestic disappearance in 1963. Ice cream consumption in 1964 amounted to 49 million gallons, or 2.57 gallons per person.

sont établis en moyenne à \$4.92 le cent livres, augmentation de 13 cents. Le lait à fromage, à \$2.95 le cent livres, s'est vendu aussi 13 cents plus cher que l'année dernière, et le lait à mélanges pour crème glacée et pour la concentration, à \$2.77, se vendait 10 cents de plus le cent livres. Le gras de beurre de beurrerie vendu par les cultivateurs a augmenté de 69.1 cents à 71.2 la livre, mais le prix du beurre de ferme, à 57 cents la livre, n'a pas changé. La valeur moyenne quant à l'usage de tous les produits en équivalent de lait, a été de \$3.19 le 100 livres en 1964, contre \$3.09 en 1963.

**Disparition domestique.**—La disparition intérieure du beurre (y compris le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait) a atteint le chiffre sans précédent de 367 millions de livres en 1964, soit une augmentation de 4,700,000 livres par rapport à la disparition d'un an auparavant. Le taux de consommation par personne a toutefois baissé de 19.11 livres en 1963 à 19.02 en 1964. La disparition de fromage cheddar en 1964, y compris le cheddar utilisé pour le fromage refait, a atteint des proportions sans précédent tant au total que par personne. La disparition totale est passée de 108 millions de livres en 1963 à 112 millions en 1964, tandis que le taux de consommation par personne a augmenté de 5.70 à 5.81 livres. La disparition intérieure globale de lait évaporé a baissé de 1.3 p. 100 à 303 millions de livres en 1964, et le taux de consommation par personne, de 3.0 p. 100 à 15.7 livres. La poudre de lait écrémé, à 154 millions de livres, n'a été que légèrement supérieure à la disparition intérieure globale de 1963. La consommation de crème glacée en 1964 a été de 49 millions de gallons, soit de 2.57 gallons par personne.

TABLE 1. Percentage Utilization of Whole-Milk Production in Canada, 1960-1964

TABLEAU 1. Pourcentage d'utilisation de lait entier au Canada, 1960-1964

Item — Énumération	1960	1961	1962	1963	1964
	per cent — pour cent				
Used in manufacture — Utilisé dans la fabrication .....	62	63	63	63	63
Factory products — Produits de fabrique .....	61	62	62	62	62
Creamery butter — Beurre de beurrerie .....	42	45	46	45	44
Factory cheese — Fromage de fabrique .....	8	8	8	9	10
Concentrated-milk products — Produits concentrés du lait .....	7	6	5	5	5
Ice cream mix — Mélange pour crème glacée .....	4	3	3	3	3
Farm products: Farm butter — Produits agricoles: Beurre de ferme .....	1	1	1	1	1
Otherwise used — Lait autrement utilisé .....	38	37	37	37	37
Fluid sales — Ventes de lait liquide .....	28	27	27	27	28
Farm-home consumed — Consommé dans les maisons de ferme .....	6	5	5	5	5
Fed to livestock — Donné aux animaux .....	4	5	5	5	4

TABLE 2. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, 1963 and 1964  
TABLEAU 2. Production et utilisation du lait au Canada, par province, 1963 et 1964

Province and year Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait utilisé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques						Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home consumed — Con- sommé dans la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de burrerie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese¹ — Autre fromage de fabrique¹	Concen- trated milk products — Produits con- centrés du lait	Ice cream mix — Mélange pour crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres													
Canada:													
1963 .....	18,431,982	11,598,999	11,456,212	8,234,905	1,533,037	195,078	993,896	499,296	142,787	6,832,983	5,021,875	943,620	867,488
1964 .....	18,490,639	11,627,388	11,512,471	8,232,635	1,579,589	210,786	999,809	489,652	114,917	6,863,251	5,114,406	925,240	823,605
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1963 .....	216,576	164,082	162,701	126,032	12,177	2	2	1,103	1,381	52,494	22,245	19,600	10,649
1964 .....	242,460	188,278	187,014	133,544	17,457	2	2	1,226	1,264	54,182	22,730	19,960	11,492
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:													
1963 .....	345,660	106,603	100,566	72,353	—	671	5,888	21,654	6,037	239,057	196,933	25,700	16,424
1964 .....	335,409	100,365	95,802	69,896	—	724	—	25,182	4,563	235,044	195,796	25,490	13,758
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:													
1963 .....	367,200	177,488	170,632	150,953	6,149	93	—	13,437	6,856	189,712	152,747	26,030	10,935
1964 .....	365,514	178,945	173,797	151,843	7,106	94	—	14,754	5,148	186,569	151,824	24,720	10,025
Québec:													
1963 .....	6,236,466	4,316,620	4,303,259	3,239,028	639,034	67,805	207,837	149,555	13,361	1,919,846	1,425,466	238,000	256,380
1964 .....	6,112,843	4,208,381	4,197,126	3,123,291	660,407	71,799	215,742	125,887	11,255	1,904,462	1,456,362	231,800	216,300
Ontario:													
1963 .....	6,570,600	4,091,659	4,079,397	2,415,863	836,352	109,727	511,579	205,876	12,262	2,478,941	1,986,041	197,500	295,400
1964 .....	6,782,355	4,253,470	4,244,040	2,567,705	845,196	120,735	522,186	188,218	9,430	2,528,885	2,029,085	197,000	302,800
Manitoba:													
1963 .....	1,049,254	638,412	622,266	582,684	8,987	3,553	—	27,042	16,146	410,842	246,042	96,610	68,190
1964 .....	1,010,560	605,528	594,179	551,374	10,384	3,713	—	28,708	11,349	405,032	248,662	92,220	64,150
Saskatchewan:													
1963 .....	1,112,903	681,815	640,280	629,951	—	959	—	9,370	41,535	431,088	187,928	161,100	82,060
1964 .....	1,065,197	635,009	600,073	587,902	—	1,063	—	11,108	34,936	430,188	191,198	156,300	82,690
Alberta:													
1963 .....	1,692,154	1,097,125	1,056,409	900,128	19,459	3	3	20,098	40,716	595,029	347,229	154,300	93,500
1964 .....	1,719,411	1,128,056	1,094,407	931,882	26,818	3	3	26,473	33,649	591,355	347,735	153,400	90,220
British Columbia — Co- lombie-Britannique:													
1963 .....	841,169	325,195	320,702	117,913	10,879	7,827	132,922	51,161	4,493	515,974	457,244	24,780	33,950
1964 .....	856,890	329,356	326,033	115,198	12,221	7,901	122,617	68,096	3,323	527,534	471,014	24,350	32,170

<sup>1</sup> Includes small quantities of milk used in creaming cottage cheese.<sup>2</sup> Since fewer than three firms used milk in the manufacture of this product, data cannot be shown separately, but they are included in the totals for the province and for Canada.<sup>3</sup> Data omitted to avoid revealing figures referred to in footnote 2.<sup>1</sup> Comprend les petites quantités de lait utilisé pour la fabrication du fromage cottage.<sup>2</sup> Comme moins de trois établissements déclarent avoir employé du lait dans la fabrication de ce produit, les données ne peuvent pas être publiées séparément, mais elles sont incluses dans les totaux de la province et dans ceux du Canada entier.<sup>3</sup> Chiffres omis pour ne pas déclarer ceux mentionnés au renvoi 2.

TABLE 3. Farm Values of Milk Production and Farm Income from Dairying, Canada, by Province, 1963 and 1964

TABLEAU 3. Valeur fermière de la production laitière et revenu des fermes provenant de la production laitière, Canada par province, 1963 et 1964

Province and year — Province et année	Total farm value of milk production — Valeur fermière totale de la production laitière	Farm income — Revenu des fermes											Value of milk fed to live-stock <sup>2</sup> — Valeur du lait donné aux animaux <sup>3</sup>
		Total farm income — Revenu total des fermes	Cash income from products sold for consumption or use in manufacture — Revenu monétaire provenant de la vente de produits pour la consommation ou pour la fabrication								Income in kind (used in farm homes) — Revenu en nature (utilisé dans les fermes)		
			Total farm cash income — Revenu monétaire total	Fluid sales — Ventes de lait liquide	Ice cream mix — Mélange pour crème glacée	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese <sup>1</sup> — Autres fromages de fabrique <sup>1</sup>	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait	Farm butter — Beurre de ferme	Farm butter — Beurre de ferme	Milk and cream — Lait et crème	
thousand dollars — milliers de dollars													
Canada:													
1962 .....	590, 247	540, 253	509, 812	224, 295	12, 286	197, 084	43, 293	5, 075	27, 630	149	3, 276	27, 165	49, 994
1964 .....	610, 426	560, 868	530, 983	234, 492	12, 348	202, 939	46, 620	5, 605	28, 854	125	2, 629	27, 256	49, 558
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1963 .....	6, 239	5, 484	4, 897	898	35	2, 995	318	3	3	4	32	555	755
1964 .....	7, 105	6, 235	5, 629	946	39	3, 186	474	3	3	4	29	577	870
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse:													
1963 .....	13, 408	12, 591	11, 688	9, 284	613	1, 612	—	19	140	20	124	779	817
1964 .....	13, 641	12, 922	12, 049	9, 716	724	1, 573	—	21	—	15	96	777	719
New Brunswick — Nouveau Brunswick:													
1963 .....	12, 835	11, 987	11, 075	6, 996	442	3, 434	162	2	—	39	134	778	848
1964 .....	13, 318	12, 368	11, 509	7, 315	499	3, 468	190	2	—	35	95	764	950
Québec:													
1963 .....	192, 540	176, 444	168, 747	59, 791	3, 612	80, 123	17, 779	1, 696	5, 727	19	295	7, 402	16, 096
1964 .....	195, 907	181, 098	173, 366	62, 774	3, 002	80, 796	18, 760	1, 792	6, 227	15	245	7, 487	14, 809
Ontario:													
1963 .....	214, 859	199, 664	193, 454	89, 062	4, 675	58, 828	23, 912	2, 917	14, 046	14	285	5, 925	15, 195
1964 .....	228, 663	212, 658	206, 397	93, 517	4, 432	64, 282	25, 748	3, 339	15, 062	17	213	6, 048	16, 005
Manitoba:													
1963 .....	30, 730	26, 867	23, 984	10, 050	755	12, 839	240	88	—	12	381	2, 502	3, 863
1964 .....	29, 982	26, 352	23, 695	10, 367	806	12, 132	293	90	—	7	269	2, 388	3, 630
Saskatchewan:													
1963 .....	32, 705	27, 817	22, 550	8, 234	226	14, 055	—	23	—	12	982	4, 285	4, 888
1964 .....	31, 963	27, 231	22, 203	8, 584	270	13, 311	—	26	—	12	824	4, 204	4, 732
Alberta:													
1963 .....	50, 973	44, 830	39, 709	14, 797	563	20, 477	561	5	5	19	955	4, 166	6, 143
1964 .....	52, 925	46, 406	41, 364	15, 273	749	21, 514	782	5	5	12	793	4, 249	6, 519
British Columbia — Colombie-Britannique:													
1963 .....	35, 958	34, 569	33, 708	25, 183	1, 365	2, 721	321	212	3, 892	14	88	773	1, 389
1964 .....	36, 922	35, 598	34, 771	26, 000	1, 827	2, 677	373	211	3, 671	12	65	762	1, 324

<sup>1</sup> Includes the value of milk used in creaming cottage cheese.<sup>2</sup> Whole milk, skim milk and buttermilk. In 1963 value of whole milk in this item was \$25,493,000 and of skim milk and buttermilk \$24,501,000. In 1964, the corresponding values were \$24,735,000 and \$24,823,000.<sup>3</sup> Since data are based on fewer than three reports, they cannot be shown separately, but are included in the Canada total at top of column and in the Canada and provincial totals of cash income, farm income and farm value.<sup>4</sup> Farm butter sales, calculated monthly, amounted to less than 500 pounds during each month of 1963 and 1964.<sup>5</sup> Data omitted to avoid revealing figures referred to in footnote 3.<sup>1</sup> Comprend la valeur du lait utilisé pour la fabrication de fromage cottage.<sup>2</sup> Lait entier, lait écrémé et lait de beurre. En 1963 la valeur du lait entier sous ce titre était de \$25,493,000 et celle du lait écrémé et du lait de beurre \$24,501,000. En 1964 les valeurs correspondantes sont de \$24,735,000 et \$24,823,000.<sup>3</sup> Comme les données sont tirées de moins de trois rapports, elles ne peuvent être publiées séparément, mais elles sont incluses dans le total pour le Canada au haut de la colonne et dans les totaux du revenu monétaire, du revenu agricole et de la valeur agricole pour le Canada et les provinces.<sup>4</sup> Les ventes de beurre de ferme, calculées à chaque mois, se sont établies à moins de 500 livres au cours de chacun des mois de 1963 et 1964.<sup>5</sup> Chiffres omis pour ne pas déclarer ceux mentionnés au renvoi 3.

**TABLE 4. Farm Prices of Milk, Butterfat and Butter, Canada, by Province, 1963 and 1964**  
**TABLEAU 4. Prix à la ferme du lait, du gras de beurre et du beurre, Canada, par province, 1963 et 1964**

Province and year — Province et année	Farm prices of milk, butterfat and butter Prix à la ferme du lait, du gras de beurre et du beurre					
	All products <sup>1</sup> — Tous produits <sup>1</sup>	Fluid milk — Lait liquide	Cheese milk <sup>2</sup> — Lait pour fromage <sup>2</sup>	Milk for concentration and ice cream mix — Lait pour concentration et pour mélange pour crème glacée	Creamery butterfat — Gras de beurre de fabrique	Farm butter — Beurre de ferme
			\$ per cwt. — le cwt.		cents per lb. — la liv.	
<b>Canada:</b>						
1963 .....	3.09	4.79	2.82	2.67	69.1	57
1964 .....	3.19	4.92	2.95	2.77	71.2	57
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
1963 .....	2.65	4.13	2.61	2.80	68.6	55
1964 .....	2.68	4.27	2.72	2.84	68.9	53
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
1963 .....	3.92	4.95	—	2.73	64.4	56
1964 .....	4.12	5.22	—	2.88	65.0	57
<b>New Brunswick — Nouveau Brunswick:</b>						
1963 .....	3.41	4.77	2.63	3.29	65.7	59
1964 .....	3.52	5.03	2.67	3.38	66.0	59
<b>Québec:</b>						
1963 .....	2.95	4.51	2.78	2.61	71.5	55
1964 .....	3.07	4.65	2.84	2.70	74.7	54
<b>Ontario:</b>						
1963 .....	3.19	4.88	2.86	2.61	70.3	57
1964 .....	3.29	5.00	3.05	2.74	72.3	57
<b>Manitoba:</b>						
1963 .....	2.76	4.62	2.67	2.79	63.7	57
1964 .....	2.81	4.72	2.82	2.81	63.6	57
<b>Saskatchewan:</b>						
1963 .....	2.72	4.79	—	2.41	64.5	56
1964 .....	2.80	4.89	—	2.43	65.4	56
<b>Alberta:</b>						
1963 .....	2.83	4.63	2.88	2.82	65.7	56
1964 .....	2.87	4.78	2.92	2.79	66.7	56
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
1963 .....	4.33	5.51	2.95	2.86	66.7	53
1964 .....	4.36	5.52	3.05	2.88	67.1	54

<sup>1</sup> Average for all commercial uses.<sup>2</sup> Based on cheddar cheese only.<sup>1</sup> Prix moyen pour toutes fins commerciales.<sup>2</sup> D'après les prix du fromage cheddar seulement.

**TABLE 5. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, 1963 and 1964**  
**TABLÉAU 5. Production, approvisionnement et disparition intérieure des produits laitiers, au Canada, 1963 et 1964**

Item — Détail	Total butter <sup>1</sup> Total du beurre <sup>1</sup>		Total cheese <sup>2</sup> Total du fromage <sup>2</sup>		Cheddar cheese <sup>3</sup> Fromage cheddar <sup>3</sup>	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	thousand pounds — milliers de livres					
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	238,290	219,539	59,604	67,210	51,458	57,720
Production .....	362,398	361,240	222,231	229,998	139,367	143,599
Imports — Importations .....	—	—	15,418	15,261	5	—
Total supply — Approvisionnement total .....	600,688	580,779	297,253	312,469	190,830	201,319
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	219,539	100,585	67,210	67,924	57,720	58,937
Exports — Exportations .....	19,359	113,666	25,823	31,658	25,249	30,328
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	361,790	366,528	157,149	164,238	107,861	112,054
pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	19.11	19.02	8.30	8.52	5.70	5.81
	Creamery butter <sup>4</sup> Beurre de beurrerie <sup>4</sup>		Evaporated milk Lait évaporé		Whole-milk powder Poudre de lait entier	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	thousand pounds — milliers de livres					
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	238,050	219,268	41,164	41,897	3,109	2,738
Production .....	351,919	351,822	313,086	314,700	21,907	22,330
Imports — Importations .....	—	—	—	—	—	—
Total supply — Approvisionnement total .....	589,969	571,090	354,250	356,597	25,016	25,068
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	219,268	100,357	41,897	35,965	2,738	3,643
Exports — Exportations .....	19,359	113,666	5,881	18,091	17,111	18,449
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	351,342	357,067	306,472	302,541	5,167	2,976
pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	18.56	18.53	16.19	15.70	0.27	0.15
	Condensed milk Lait condensé		Skim-milk powder Poudre de lait écrémé		Ice cream Crème glacée	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	thousand pounds — milliers de livres				thousand gallons milliers de gallons	
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier .....	1,196	736	53,513	20,994	—	—
Production .....	17,475	17,621	176,086	203,047	46,819	49,484
Imports — Importations .....	—	—	—	—	—	—
Total supply — Approvisionnement total .....	18,671	18,357	229,599	224,041	46,819	49,484
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre .....	736	770	20,994	28,385	—	—
Exports — Exportations .....	—	—	55,556	42,139	—	—
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale .....	17,935	17,587	153,049	153,517	46,819	49,484
pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	0.95	0.91	8.09	7.97	2.47	2.57

<sup>1</sup> Total butter includes creamery, farm and whey butter.

<sup>2</sup> Total cheese includes process cheese and, after quantities used in processing are deducted, cheddar cheese and other factory cheese made from whole milk and cream.

<sup>3</sup> Cheddar cheese includes quantities used in process cheese.

<sup>4</sup> Includes butter oil stocks in terms of butter.

<sup>1</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait.

<sup>2</sup> Le total du fromage comprend le fromage refait et, une fois la quantité utilisée pour la fabrication du fromage refait enlevée, le fromage cheddar et les autres fromages faits de lait entier et de crème.

<sup>3</sup> Le fromage cheddar comprend les quantités utilisées pour le fromage refait.

<sup>4</sup> Comprend les stocks d'huile de beurre exprimée en beurre.

## Part II. Quarterly Review of the Dairy Situation, January - March, 1965

Estimates of milk cow numbers at March 15, on farms surveyed monthly, indicate that while total numbers were slightly lower than at March 15 last year there was a marked increase in the proportion being milked. Milk production per cow on reporting farms was also slightly greater than in March, 1964.

Preliminary estimates indicated that milk produced in the first three months of 1965, amounted to 3,341,000,000 pounds, an increase of 0.2 per cent over production in the January-March period a year earlier. Fluid sales of milk and cream utilized 1,288,000,000 pounds of milk in this period, 1.1 per cent more than that used in the first quarter of 1964. Milk utilized in dairy factories for all manufactured whole milk products reached 1,612,000,000 pounds during the quarter, an increase of 0.6 per cent. During the period 2.2 million pounds of creamery butter, representing approximately 50.6 million pounds of milk, were used in the manufacture of ice cream mix. Comparable figures for the January-March period in 1964 were 2.5 and 58.3 million pounds, respectively. Milk consumption in farm homes was 5.8 per cent lower than in the first quarter of last year, 1.8 per cent more milk was fed to livestock and 28.8 per cent less milk was used for the manufacture of farm butter. Prince Edward Island, New Brunswick, Quebec and Ontario were the only provinces contributing to the increase in milk production during the quarter. Approximately 5.8 per cent less milk was produced in the four western provinces during the quarter than in the corresponding quarter last year, and 1.6 per cent in Nova Scotia.

Creamery butter production was below first quarter levels last year in seven of the provinces with an overall decrease of 2.7 per cent for the period. Quebec and Ontario were mainly responsible for an 18.4 per cent increase in the first quarter production of factory cheese over that of a year ago, although production in Prince Edward Island was more than doubled. The domestic disappearance of creamery butter during the period declined 1.3 per cent to 83,700,000 pounds, while that of cheddar cheese, at 26,019,000 pounds, was 11.6 per cent greater than in the first quarter of 1964.

Condensed and evaporated milk production both declined 7.3 per cent during the quarter to 4,262,000 and 55,652,000 pounds, respectively, while the production of whole milk powder advanced 9.6 per cent to 5,159,000 pounds and skim milk powder 5.6 per cent to 28,981,000 pounds. Preliminary estimates of domestic disappearance during the period indicated an increase of 0.8 per cent in the consumption of evaporated milk to 75,437,000 pounds, while the domestic disappearance of skim milk powder dropped 33.3 per cent to 18,536,000 pounds from the corresponding quarter in 1964.

## Partie II. Revue trimestrielle de la situation laitière, janvier-mars, 1965

Le nombre évalué de vaches laitières le 15 mars dans les fermes enquêtées mensuellement révèle que bien que légèrement inférieur à celui du 15 mars l'an passé, le nombre de vaches traites augmente sensiblement. La production de lait par vache dans les fermes déclarantes est aussi plus élevée qu'en mars 1964.

Les estimations provisoires indiquent que la production de lait des trois premiers mois de 1965 s'est élevée à 3,341 millions de livres, augmentation de 0.2 p. 100 sur janvier-mars un an plus tôt. Les ventes de lait nature et de crème ont absorbé, durant la période, 1,288 millions de livres de lait, soit 1.1 p. 100 de plus que durant le premier trimestre de 1964. Le lait employé dans la fabrication de tous les produits de lait entier a atteint 1,612 millions de livres durant le trimestre, augmentation de 0.6 p. 100. Durant la période, 2,200,000 livres de beurre de beurrierie, représentant environ 50,600,000 livres de lait, sont passées dans la fabrication de mélanges pour crème glacée. Les chiffres comparables de la période de janvier-mars en 1964 avaient été, respectivement, de 2,500,000 et de 58,300,000 livres. La consommation de lait dans les maisons de ferme a diminué de 5.8 p. 100 sur celle du premier trimestre l'an passé; la quantité de lait donnée au bétail a augmenté de 1.8 p. 100 et la quantité absorbée par la fabrication de beurre de beurrierie a diminué de 28.8 p. 100. L'Île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick, le Québec et l'Ontario ont été les seules provinces à contribuer à l'augmentation de la production de lait durant le trimestre. La production de lait dans les quatre provinces de l'Ouest a diminué d'environ 5.8 p. 100 durant le trimestre sur celle des trois mois correspondants de l'an passé, et en Nouvelle-Écosse, de 1.6 p. 100.

La production de beurre de beurrierie a été inférieure au niveau du premier trimestre de l'an dernier dans sept provinces, la diminution générale durant la période étant de 2.7 p. 100. Une augmentation de 18.4 p. 100 de la production de fromage de fabrication durant le premier trimestre au regard d'il y a un an est attribuable en majeure partie au Québec et à l'Ontario bien que la production en Île-du-Prince-Édouard ait plus que doublé. La disparition intérieure de beurre de beurrierie durant la période a fléchi de 1.3 p. 100 et s'est établie à 83,700,000 livres tandis que la disparition de fromage cheddar, à 26,019,000 livres, a été de 11.6 p. 100 plus élevée que durant le premier trimestre de 1964.

La production de lait condensé et de lait évaporé a diminué dans les deux cas de 7.3 p. 100 durant le trimestre pour s'établir, respectivement, à 4,262,000 et 55,652,000 livres. La production de poudre de lait entier a augmenté de 9.6 p. 100 et s'est établie à 5,159,000 livres tandis que la poudre de lait écrémé a augmenté de 5.6 p. 100 pour s'établir à 28,981,000 livres. Les estimations provisoires de la disparition intérieure durant la période indiquent que la consommation de lait évaporé a augmenté de 0.8 p. 100 et s'est établie à 75,437,000 livres, tandis que la disparition intérieure de poudre de lait écrémé a diminué de 33.3 p. 100 pour s'établir à 18,536,000 livres au regard de la période correspondante de 1964.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, January-March, 1964 and 1965

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, janvier-mars, 1964 et 1965

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used Lait autrement utilisé			
		In factories — Dans les fabriques						Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
		Total used in manufacture — Utilisée dans la fabrication	Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits concen- trés du lait	Ice cream mix — Mélange de crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1964 .....	3,334,119	1,629,964	1,602,798	1,102,326	208,180	201,299	90,993	27,166	1,704,155	1,274,106	215,550	214,499
1965 .....	3,340,919	1,631,736	1,612,383	1,072,236	246,436	193,447	100,264	19,353	1,709,183	1,287,738	202,980	218,465
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1964 .....	25,043	13,690	13,432	12,566	682	2	184	258	11,353	5,215	4,430	1,708
1965 .....	28,082	16,448	16,284	14,695	1,430	2	159	164	11,634	5,144	4,410	2,080
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1964 .....	74,872	16,605	15,857	11,419	—	—	4,438	748	58,267	48,697	5,860	3,710
1965 .....	73,672	16,849	16,241	11,185	—	2	5,056	608	56,823	47,896	5,840	3,087
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1964 .....	61,002	16,838	15,832	12,893	781	—	2,158	1,006	44,164	37,103	5,110	1,951
1965 .....	61,728	16,406	15,704	12,753	616	—	2,335	702	45,322	37,894	5,380	2,048
Québec:												
1964 .....	809,934	344,416	342,240	204,048	85,771	27,719	24,702	2,176	465,518	366,368	51,500	47,650
1965 .....	829,512	355,299	353,801	197,800	107,199	24,115	24,687	1,498	474,213	369,613	47,900	56,700
Ontario:												
1964 .....	1,362,956	730,204	727,630	467,251	109,718	116,538	34,123	2,574	632,752	503,152	48,500	81,100
1965 .....	1,401,187	763,319	761,470	481,409	127,361	113,953	38,747	1,849	637,868	508,968	46,000	82,900
Manitoba:												
1964 .....	214,968	110,248	106,949	100,198	2,307	—	4,444	3,299	104,720	62,570	22,060	20,090
1965 .....	204,197	105,325	103,055	95,543	2,460	—	5,052	2,270	98,872	62,272	20,690	15,910
Saskatchewan:												
1964 .....	220,497	110,988	102,541	100,831	—	—	1,710	8,447	109,509	48,309	35,800	25,400
1965 .....	201,356	98,126	91,832	90,137	—	—	1,695	6,294	103,230	48,580	34,400	20,250
Alberta:												
1964 .....	338,977	189,864	181,908	171,241	5,544	2	5,123	7,956	149,113	87,513	36,600	25,000
1965 .....	321,318	170,584	165,201	154,136	5,071	2	5,994	5,383	150,734	89,644	32,800	28,290
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1964 .....	201,367	72,608	71,906	21,879	3,377	32,539	14,111	702	128,759	115,179	5,690	7,890
1965 .....	192,745	62,258	61,673	14,578	2,299	28,257	16,539	585	130,487	117,727	5,560	7,200

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by fewer than three firms (see footnote 2).

<sup>2</sup> Fewer than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.

<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, January-March, 1964 and 1965

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, janvier-mars 1964 et 1965

Period — Période	Produc- tion	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Produc- tion	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition intérieure	
		Change- ment dans les stocks	Approvi- sionne- ment global						Approvi- sionne- ment global	
				Total — Totale	Per capita — Par bouche				Total — Totale	Per capita — Par bouche
	Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrerie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
January — Janvier:										
1964 .....	15,168	- 14,827	234,436	26,691	1.38	15,773	- 14,880	235,312	27,349	1.42
1965 .....	14,679	- 10,517	115,036	25,192	1.30	15,154	- 10,539	115,739	25,689	1.32
February — Février:										
1964 .....	13,859	- 15,636	218,300	28,455	1.48	14,365	- 15,717	219,024	29,042	1.51
1965 .....	13,054	- 14,365	102,894	27,414	1.41	13,462	- 14,422	103,508	27,879	1.43
March — Mars:										
1964 .....	18,081	- 12,581	206,886	29,691	1.54	18,660	- 12,594	207,602	30,283	1.57
1965 .....	18,089	- 13,011	93,564	31,094	1.60	18,629	- 13,028	94,253	31,651	1.63
January-March — Janvier-mars:										
1964 .....	47,108	- 43,044	266,376	84,837	4.40	48,798	- 43,191	268,337	86,674	4.50
1965 .....	45,822	- 37,893	146,179	83,700	4.31	47,245	- 37,989	147,830	85,219	4.38
	Cheddar cheese <sup>3</sup> — Fromage cheddar <sup>3</sup>					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.
January-March — Janvier-mars:										
1964 .....	15,669	- 8,606	73,389	23,311	1.21	8,977	—	8,977	8,977	0.46
1965 .....	18,683	- 9,729	77,620	26,019	1.34	9,094	—	9,094	9,094	0.47
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk <sup>4</sup> — Lait évaporé <sup>4</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
January-March — Janvier-mars:										
1964 .....	4,597	+ 103	5,333	4,494	0.24	60,066	- 19,185	101,963	74,851	3.89
1965 .....	4,262	+ 165	5,032	4,097	0.21	55,652	- 20,950	91,617	75,437	3.88
	Whole-milk powder — Lait entier en poudre					Skim-milk powder — Lait écrémé en poudre				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
January-March — Janvier-mars:										
1964 .....	4,707	+ 180	7,445	238	0.03	27,436	- 4,055	48,430	27,791	1.44
1965 .....	5,159	- 1,014	8,802	1,370	0.07	28,981	- 8,221	57,366	18,536	0.95

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Canadian only.<sup>4</sup> Stocks refer to manufacturers' stocks only.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Fromage canadien seulement.<sup>4</sup> Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

## SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

## CULTURES ET ENTREPRISES SPÉCIALES

## Sugar

## Sucre

## Annual Summary

## Sommaire annuel

There are eight sugar companies in Canada at present engaged in the refining or manufacture of cane and beet sugar. These companies make monthly reports to the Bureau of Statistics of stocks, receipts, meltings and sales of raw sugar, and stocks, manufacture and disposition of refined sugar. The Bureau compiles the information received and issues it in mimeographed form at monthly intervals throughout the year. Each monthly report also contains cumulative totals from the beginning of the year. The tables which follow are annual summaries of the monthly data for the years 1963 and 1964.

Il y a huit compagnies au Canada engagées à l'heure actuelle dans le raffinage ou la fabrication de sucre de canne et de betterave. Ces compagnies font rapport chaque mois au Bureau Fédéral de la statistique sur les stocks, les arrivages, les cuites et les ventes de sucre brut, ainsi que sur les stocks, la fabrication et l'écoulement de sucre raffiné. Le Bureau recueille ces renseignements et publie un rapport mensuel mimeographié. Chaque rapport renferme des totaux cumulatifs depuis le début de l'année. Les tableaux qui suivent sont des sommaires annuels des données de chaque mois pour 1963 et 1964.

TABLE 1. Stocks, Receipts, and Meltings and Sales of Raw Sugar, Canada, by Month, 1963 and 1964

TABLEAU 1. Stocks, arrivages, cuites et ventes de sucre brut, Canada, par mois, 1963 et 1964

Item and month — Détail et mois	1963	1964
	thousand pounds	— milliers de livres
Stock at beginning of month — Stocks au commencement du mois:		
January — Janvier .....	307,814	254,678
February — Février .....	243,545	250,821
March — Mars .....	168,960	170,498
April — Avril .....	160,165	105,843
May — Mai .....	197,094	203,523
June — Juin .....	214,212	207,833
July — Juillet .....	190,181	201,084
August — Août .....	155,150	215,206
September — Septembre .....	156,130	135,730
October — Octobre .....	249,279	170,816
November — Novembre .....	222,704	218,890
December — Décembre .....	279,812	253,917
Receipts — Arrivages:		
January — Janvier .....	19,552	81,849
February — Février .....	56,850	34,275
March — Mars .....	112,581	9,391
April — Avril .....	153,163	220,278
May — Mai .....	158,341	124,433
June — Juin .....	110,828	156,207
July — Juillet .....	82,125	102,772
August — Août .....	186,264	83,134
September — Septembre .....	262,661	195,293
October — Octobre .....	165,558	212,033
November — Novembre .....	212,345	197,235
December — Décembre .....	73,497	137,597
Receipts — Total — Arrivages .....	1,593,764	1,554,496
Meltings and sales — Cuites et ventes:		
January — Janvier .....	83,820	85,706
February — Février .....	131,435	114,598
March — Mars .....	121,375	74,046
April — Avril .....	116,234	122,598
May — Mai .....	141,224	120,124
June — Juin .....	134,858	162,956
July — Juillet .....	117,156	88,650
August — Août .....	185,284	162,609
September — Septembre .....	169,512	160,206
October — Octobre .....	192,132	163,960
November — Novembre .....	155,238	162,208
December — Décembre .....	98,631	121,398
Meltings and sales — Total — Cuites et ventes .....	1,646,900	1,539,059
Stocks at end of year — Stocks à la fin de l'année .....	254,678	270,116

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1963 and 1964

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois 1963 et 1964

Item and month — Détail et mois	Beet — Betterave		Cane — Canne	
	1963	1964	1963	1964
thousand pounds — milliers de livres				
<b>Stocks at beginning of month — Stocks au commencement du mois:</b>				
January — Janvier .....	227,886	263,437	183,697	189,812
February — Février .....	207,587	253,080	146,328	173,918
March — Mars .....	185,318	225,142	163,208	193,880
April — Avril .....	157,395	200,218	155,209	164,117
May — Mai .....	135,746	169,295	158,446	162,912
June — Juin .....	103,564	145,323	140,075	163,626
July — Juillet .....	90,950	112,381	168,920	178,940
August — Août .....	69,831	77,679	146,360	113,015
September — Septembre .....	43,501	51,274	169,539	123,410
October — Octobre .....	28,906	37,408	146,686	108,338
November — Novembre .....	113,903	118,602	143,518	133,286
December — Décembre .....	197,579	194,491	194,403	162,297
<b>Granulated sugar manufactured — Fabrication de sucre granulé:</b>				
January — Janvier .....	3,090	15,061	74,583	75,878
February — Février .....	—	—	111,473	101,391
March — Mars .....	—	—	105,676	70,027
April — Avril .....	—	—	108,526	105,303
May — Mai .....	—	—	127,562	107,267
June — Juin .....	—	—	113,646	149,381
July — Juillet .....	—	—	106,172	93,468
August — Août .....	6	—	171,157	143,863
September — Septembre .....	10,657	11,052	153,580	135,532
October — Octobre .....	106,267	103,645	169,458	153,721
November — Novembre .....	101,345	100,498	135,103	138,848
December — Décembre .....	85,223	87,482	94,637	95,641
<b>Granulated sugar manufactured — Total — Fabrication de sucre granulé</b>	<b>306,587</b>	<b>317,738</b>	<b>1,471,572</b>	<b>1,370,321</b>
<b>Yellow and brown sugar manufactured — Fabrication de cassonade jaune et brune:</b>				
January — Janvier .....	—	—	11,157	9,649
February — Février .....	—	—	12,338	12,335
March — Mars .....	—	—	12,030	7,580
April — Avril .....	—	—	8,954	11,296
May — Mai .....	—	—	11,636	11,833
June — Juin .....	—	—	9,186	12,498
July — Juillet .....	—	—	9,177	7,157
August — Août .....	—	—	9,664	10,638
September — Septembre .....	—	—	14,793	13,658
October — Octobre .....	—	—	17,059	13,902
November — Novembre .....	—	—	10,047	13,857
December — Décembre .....	—	—	6,625	10,881
<b>Yellow and brown sugar manufactured — Total — Fabrication de cassonade jaune et brune</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>132,666</b>	<b>135,283</b>
<b>All sugar manufactured — Toute fabrication de sucre:</b>				
January — Janvier .....	3,090	15,061	85,740	85,527
February — Février .....	—	—	123,811	113,726
March — Mars .....	—	—	117,706	77,607
April — Avril .....	—	—	117,480	116,599
May — Mai .....	—	—	139,198	119,100
June — Juin .....	—	—	122,832	161,879
July — Juillet .....	—	—	115,349	100,625
August — Août .....	6	—	180,821	154,501
September — Septembre .....	10,657	11,052	168,373	149,189
October — Octobre .....	106,267	103,645	186,517	167,623
November — Novembre .....	101,345	100,498	145,149	152,705
December — Décembre .....	85,223	87,482	101,262	106,522
<b>All sugar manufactured — Total — Toute fabrication de sucre</b>	<b>306,587</b>	<b>317,738</b>	<b>1,604,238</b>	<b>1,505,604</b>

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1963 and 1964 — Concluded

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois, 1963 et 1964 — fin

Item and month — Détail et mois	Beet — Betterave		Cane — Canne	
	1963	1964	1963	1964
thousand pounds — milliers de livres				
<b>Domestic sales — Ventes intérieures:</b>				
January — Janvier .....	23,361	25,415	117,047	94,347
February — Février .....	22,223	25,809	104,332	90,805
March — Mars .....	27,842	25,002	120,368	103,826
April — Avril .....	21,588	30,821	103,907	112,290
May — Mai .....	32,133	23,883	152,587	116,568
June — Juin .....	12,590	32,893	103,363	143,974
July — Juillet .....	21,095	34,592	135,427	156,347
August — Août .....	26,298	26,371	140,223	141,855
September — Septembre .....	26,176	25,648	152,844	161,073
October — Octobre .....	21,260	22,448	149,713	139,734
November — Novembre .....	17,669	24,609	92,322	120,432
December — Décembre .....	19,365	24,311	107,139	115,573
<b>Domestic sales — Total — Ventes intérieures .....</b>	<b>271,598</b>	<b>321,803</b>	<b>1,479,272</b>	<b>1,496,824</b>
<b>Export sales — Exportations:</b>				
January — Janvier .....	—	—	1,977	2,979
February — Février .....	—	—	2,163	2,391
March — Mars .....	—	—	3,500	1,686
April — Avril .....	—	—	2,657	1,689
May — Mai .....	—	—	3,885	1,423
June — Juin .....	—	—	2,678	2,194
July — Juillet .....	—	—	1,114	1,983
August — Août .....	—	—	13,789	1,870
September — Septembre .....	—	—	35,749	2,830
October — Octobre .....	—	—	35,909	2,415
November — Novembre .....	—	—	1,110	2,888
December — Décembre .....	—	—	1,683	2,399
<b>Export sales — Total — Exportations .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>106,214</b>	<b>26,749</b>
<b>All sales — Toutes ventes:</b>				
January — Janvier .....	23,361	25,415	119,024	97,325
February — Février .....	22,223	25,809	106,495	93,196
March — Mars .....	27,842	25,002	123,868	105,512
April — Avril .....	21,588	30,821	106,564	113,979
May — Mai .....	32,133	23,883	156,472	117,991
June — Juin .....	12,590	32,893	106,041	146,168
July — Juillet .....	21,095	34,592	136,541	158,330
August — Août .....	26,298	26,371	154,012	143,726
September — Septembre .....	26,176	25,648	188,593	163,903
October — Octobre .....	21,260	22,448	185,621	142,149
November — Novembre .....	17,669	24,609	93,432	123,321
December — Décembre .....	19,365	24,311	108,822	117,972
<b>All sales — Total — Toutes ventes .....</b>	<b>271,598</b>	<b>321,803</b>	<b>1,585,486</b>	<b>1,523,572</b>
<b>Adjustments<sup>1</sup> — Ajustements<sup>1</sup> .....</b>	<b>+ 562</b>	<b>- 1,711</b>	<b>- 12,637</b>	<b>- 24,400</b>
<b>Stocks at end of year — Stocks à la fin de l'année .....</b>	<b>263,437</b>	<b>257,662</b>	<b>189,812</b>	<b>147,444</b>

<sup>1</sup> Corrections necessitated by errors in reporting, returns to refineries, losses in handling, etc.<sup>1</sup> Corrections nécessitées par des erreurs dans les rapports, des réexpéditions aux raffineries, des pertes dans la manutention, etc.

## Storage Holdings of Food Commodities

The table below gives a summary of the quantities of specified food products in storage in Canada at the beginning of each month of 1964. For commodities other than fish the information is collected and compiled by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. More complete details of stocks of commodities in storage by provinces and selected cities may be found in the monthly and annual Cold Storage Reports of the Division. The annual report also contains a statement of net monthly movements of stocks into or out of storage. Fish stocks are derived from monthly reports entitled "Fish Freezings and Stocks" giving stocks of fish by provinces and published by the Fisheries Section of the Industry Division of the Bureau.

## Stocks of denrées alimentaires en entrepôt

Le tableau ci-dessous donne un sommaire de la quantité de certains produits alimentaires en entrepôt au Canada au début de chaque mois de 1964. Sauf pour ce qui est des stocks de poisson, les renseignements viennent de la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique. Des détails plus complets sur les stocks de denrées entreposées, par province et dans certaines villes, paraissent dans les rapports mensuels et annuels sur l'entrepôt frigorifique publiés par cette Division. Le rapport annuel indique aussi le mouvement net (entrées ou sorties) des stocks pour chaque mois. Les chiffres relatifs aux stocks de poisson sont tirés du rapport mensuel *Fish Freezings and Stocks* publié par la Section des pêcheries de la Division de l'industrie, Bureau de la statistique; ce rapport donne les stocks de poisson par province.

TABLE 1. Storage Holdings of Food Commodities on Hand in Cold-Storage and Other Warehouses and in Dairy Factories in Canada, as at the First of Each Month, 1964

TABLEAU 1. Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts frigorifiques, les autres entrepôts et les établissements laitiers au Canada le premier jour de chaque mois, 1964

Commodity — Denrée	Jan. 1 1er janv.	Feb. 1 1er fév.	March 1 1er mars	April 1 1er avril	May 1 1er mai	June 1 1er juin
thousands — milliers						
Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrierie <sup>1</sup>	136,354	124,780	110,662	100,045	98,599	105,800
Cheddar cheese <sup>1</sup> — Fromage cheddar <sup>1</sup>	57,720	53,731	49,691	49,114	41,931	45,532
Evaporated whole milk <sup>2</sup> — Lait entier évaporé <sup>2</sup>	41,897	33,202	25,356	22,712	21,934	29,279
Skim-milk powder <sup>2</sup> — Lait écrémé en poudre <sup>2</sup>	20,994	17,933	15,646	16,399	16,071	23,274
Shell eggs <sup>3</sup> — Oeufs en coquille <sup>3</sup>	42	56	64	43	69	78
Frozen eggs — Oeufs congelés	3,884	4,246	4,992	5,891	6,167	6,775
Poultry, dressed and eviscerated <sup>4</sup> — Volaille habillée et éviscérée <sup>4</sup>	37,901	40,111	39,039	33,611	30,640	28,314
Beef — Bœuf	44,801	47,159	45,598	41,284	38,678	37,736
Veal — Veau	5,425	4,804	4,312	3,887	4,171	4,433
Mutton and lamb — Mouton et agneau	9,465	8,664	8,670	7,721	7,503	8,243
Pork — Porc	27,239	34,544	41,178	39,613	46,836	46,248
Canned meats <sup>3</sup> — Viandes en boîtes <sup>3</sup>	27,742	29,394	32,763	34,834	37,152	31,894
Lard — Saïndoux	5,844	4,871	5,165	7,284	7,076	7,537
Fish, frozen <sup>4</sup> — Poisson congelé <sup>4</sup>	63,326	49,995	41,482	36,006	34,594	43,327
Apples, fresh — Pommes fraîches	7,912	5,381	3,385	1,853	1,059	339
Fruits, frozen and in preservatives — Fruits congelés et dans des préservatifs	47,190	44,922	41,875	37,629	32,657	28,473
Vegetables, fresh — Légumes frais						
Celery — Céleri	29	33	23	24	23	22
Potatoes — Pommes de terre	18,358	15,280	12,506	9,967	6,227	2,434
Onions — Oignons	1,531	1,128	751	399	197	67
Cabbage — Choux	122	99	72	61	53	47
Carrots — Carottes	975	539	464	271	129	79
Vegetables, frozen and in brine — Légumes congelés et en saumure	69,303	65,910	58,396	52,280	45,408	40,026
thousands — milliers						
	July 1 1er juillet	August 1 1er août	Sept. 1 1er sept.	Oct. 1 1er oct.	Nov. 1 1er nov.	Dec. 1 1er dec.
Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrierie <sup>1</sup>	122,566	130,857	136,416	137,522	121,564	109,319
Cheddar cheese <sup>1</sup> — Fromage cheddar <sup>1</sup>	53,814	62,212	69,419	74,214	70,828	64,010
Evaporated whole milk <sup>2</sup> — Lait entier évaporé <sup>2</sup>	48,602	55,305	54,732	53,781	55,156	45,054
Skim-milk powder <sup>2</sup> — Lait écrémé en poudre <sup>2</sup>	29,747	35,565	38,495	40,073	40,150	34,148
Shell eggs <sup>3</sup> — Oeufs en coquille <sup>3</sup>	44	73	64	52	50	42
Frozen eggs — Oeufs congelés	8,364	9,657	9,692	9,025	8,165	7,583
Poultry, dressed and eviscerated <sup>4</sup> — Volaille habillée et éviscérée <sup>4</sup>	27,241	28,281	32,224	41,775	50,204	73,019
Beef — Bœuf	35,506	33,333	35,096	38,346	42,923	46,085
Veal — Veau	4,611	4,946	5,299	6,168	7,006	7,722
Mutton and lamb — Mouton et agneau	6,366	5,327	6,534	7,504	7,370	8,769
Pork — Porc	42,021	37,088	31,788	30,471	30,605	32,849
Canned meats <sup>3</sup> — Viandes en boîtes <sup>3</sup>	32,068	29,361	25,641	24,131	23,155	24,129
Lard — Saïndoux	6,266	5,621	4,638	4,085	3,596	4,626
Fish, frozen <sup>4</sup> — Poisson congelé <sup>4</sup>	63,529	82,456	88,970	80,856	84,538	67,312
Apples, fresh — Pommes fraîches	..	..	..	..	11,174	8,136
Fruits, frozen and in preservatives — Fruits congelés et dans des préservatifs	29,111	47,946	55,393	56,530	57,006	57,413
Vegetables, fresh — Légumes frais						
Celery — Céleri	..	..	..	..	77	45
Potatoes — Pommes de terre	..	..	..	..	23,538	20,038
Onions — Oignons	..	..	..	..	2,236	1,652
Cabbage — Choux	..	..	..	..	185	182
Carrots — Carottes	..	..	..	..	2,019	1,488
Vegetables, frozen and in brine — Légumes congelés et en saumure	33,778	45,969	77,714	87,917	91,369	91,381

<sup>1</sup> Includes stocks in transit.

<sup>2</sup> Owned and held by or for manufacturers.

<sup>3</sup> Includes Agricultural Stabilization Board holdings.

<sup>4</sup> Includes frozen fresh and frozen smoked fish.

<sup>1</sup> Y compris les stocks en transit.

<sup>2</sup> Propriété des manufacturiers et gardé par les manufacturiers ou pour eux.

<sup>3</sup> Y compris les stocks de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

<sup>4</sup> Y compris le poisson frais congelé et fumé congelé.

## Fur Farming

The following table presents summary data concerning fur farms in Canada for the years 1961, 1962 and 1963. More detailed statistics of fur-farming operations are available in the publication, "Report on Fur Farms", compiled and issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

## Fermes à fourrure

Le tableau suivant présente, pour les années 1961, 1962 et 1963 des renseignements sommaires sur les fermes à fourrure au Canada. Des statistiques plus détaillées sur le sujet sont données dans la publication "Fermes à fourrure", préparée et publiée par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Summary of Fur Farming, by Province, 1961, 1962 and 1963

TABLEAU 1. Statistique sommaire des fermes à fourrure, par province, 1961, 1962 et 1963

Canada and province — Canada et province	Fur farms — Fermes à fourrure	Animals on fur farms at December 31 — Animaux dans les fermes à fourrure le 31 décembre				Pelts produced — Peaux produites	
		Mink — Vison	Fox — Renard	Chinchilla	Nutria	Number — Nombre	Value — Valeur
number — nombre							\$
Newfoundland — Terre-Neuve:							
1961 .....	37	13,583	—	—	—	34,772	486,311
1962 .....	37	13,756	—	—	—	28,544	428,551
1963 .....	38	11,429	—	—	—	35,357	556,053
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
1961 .....	15	1,248	181	1	—	4,117	66,075
1962 .....	15	1,294	137	1	—	2,951	43,149
1963 .....	13	1,486	120	1	—	2,801	45,165
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
1961 .....	115	25,280	34	772	1	53,017	764,777
1962 .....	106	28,369	1	760	1	56,367	903,654
1963 .....	120	33,767	1	1,118	1	72,296	1,246,474
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1961 .....	36	2,313	234	687	—	4,762	61,795
1962 .....	31	2,357	106	845	—	5,793	88,935
1963 .....	33	2,234	88	890	1	5,498	85,691
Québec:							
1961 .....	232	35,940	136	7,313	1,574	78,953	1,003,870
1962 .....	182	36,715	51	6,888	703	90,707	1,335,404
1963 .....	142	39,632	37	6,349	263	93,576	1,488,463
Ontario:							
1961 .....	652	163,324	553	8,175	2,953	393,937	5,743,001
1962 .....	721	177,340	445	10,745	4,734	390,835	5,786,231
1963 .....	816	184,999	411	13,018	6,522	439,467	6,896,156
Manitoba:							
1961 .....	211	75,748	46	249	1	208,279	2,798,826
1962 .....	207	79,835	36	380	1	209,916	3,099,042
1963 .....	199	81,436	38	714	—	208,071	3,118,543
Saskatchewan:							
1961 .....	137	32,523	1	2,160	139	81,558	1,135,454
1962 .....	143	33,537	1	1,877	147	80,079	1,220,697
1963 .....	137	33,041	1	1,938	1	79,757	1,236,005
Alberta:							
1961 .....	308	57,276	62	3,112	333	153,828	2,405,732
1962 .....	265	66,169	44	3,025	127	157,911	2,462,650
1963 .....	254	73,424	46	2,808	72	177,451	2,904,978
British Columbia — Colombie-Britannique:							
1961 .....	418	112,950	1	10,562	434	274,369	4,144,169
1962 .....	408	117,639	39	10,995	215	289,028	4,410,778
1963 .....	405	128,785	1	13,047	222	292,367	4,601,504
Canada:							
1961 .....	2,161	520,185	1,278	33,030	5,541	1,287,741	18,611,390
1962 .....	2,115	557,011	883	35,515	5,926	1,312,310	19,778,558
1963 .....	2,157	590,233	785	39,882	7,155	1,406,740	22,179,933

<sup>1</sup> Fewer than 3 farms reporting, data included in Canada totals.<sup>1</sup> Moins de 3 fermes font rapport; ces chiffres sont inclus dans le total pour le Canada.

## Fertilizers

The information contained in the tables below was compiled by the Metal and Chemical Products Section of the Industry Division, Dominion Bureau of Statistics. A more complete report entitled "The Fertilizer Trade, July 1, 1963-June 30, 1964", may be obtained from the above-mentioned office at a price of 50 cents. Additional information therein includes data on sales by counties in Eastern Canada, tonnage of nitrogen, phosphoric acid and potash contained in the fertilizers sold, production of lime and limestone, and a list of reporting firms.

Production of fertilizers during the year ended June 30, 1964 amounted to 3,168,706 tons of materials and 1,035,102 tons of mixtures compared with 2,424,033 tons of materials and 923,920 tons of mixtures for the previous year. The figures for materials and mixtures cannot be added as some of the former were used in making the latter.

Imports of fertilizers amounted to 1,344,263 tons compared with 1,172,811 tons during the previous fertilizer year. The larger items in the list of imports were natural phosphate rock amounting to 993,802 tons; superphosphate, 171,247 tons; potassium chloride, 75,882 tons; nitrogen solution, 10,499 tons; and potassium sulphate, 19,592 tons. The phosphate rock was used in Canadian fertilizer plants to make superphosphate and ammonium phosphate, and most of the other imported materials were used in making mixed fertilizers.

Exports consisted of 1,750,618 tons of materials and 144,935 tons of mixtures. Sales of mixed fertilizers and of fertilizer materials for direct application to the soil, including exports, totalled 3,349,885 tons. Sales in Canada of fertilizer materials at 609,580 tons showed an increase over the previous twelve-month period of 36 per cent and sales of mixtures at 844,752 tons were up 4.4 per cent over the previous year.

## Engrais chimiques

Les renseignements contenus dans les tableaux ci-dessous sont recueillis par la Section des métaux et des produits chimiques, de la Division de l'industrie, Bureau fédéral de la statistique. Un rapport plus complet, *The Fertilizer Trade, July 1, 1963-June 30, 1964*, est publié par le Bureau. On peut s'en procurer des exemplaires au prix de 50 cents chacun. Les renseignements supplémentaires contenus dans cette publication comprennent des statistiques sur les ventes, par comté, dans l'Est du Canada, le nombre de tonnes d'azote, d'acide phosphorique et de potasse contenues dans les engrais vendus, la production de chaux et de pierre à chaux, et une liste des établissements qui font rapport.

La production d'engrais au cours de l'année terminée le 30 juin 1964 s'établit à 3,168,706 tonnes de substances fertilisantes et 1,035,102 tonnes de mélanges, contre 2,424,033 tonnes de substances fertilisantes et 923,920 tonnes de mélanges l'année précédente. Les chiffres relatifs aux substances fertilisantes et aux mélanges ne peuvent être additionnés vu qu'une certaine quantité de substances a été utilisée dans la fabrication des mélanges.

Les importations d'engrais sont de 1,344,263 tonnes comparativement à 1,172,811 tonnes l'année précédente. Les produits les plus recherchés sont la roche naturelle phosphatée, dont les importations atteignent 993,802 tonnes; le superphosphate, 171,247 tonnes; le chlorure de potassium, 75,882 tonnes; la solution d'azote, 10,499 tonnes; et le sulfate de potasse, 19,592 tonnes. La roche phosphatée sert dans les manufactures canadiennes d'engrais à faire du superphosphate et du phosphate d'ammonium et la plupart des autres substances importées entrent dans la fabrication des mélanges.

Les exportations sont de 1,750,618 tonnes de substances fertilisantes et de 144,935 tonnes de mélanges. Les ventes de mélanges et de substances fertilisantes prêtes à être appliquées au sol, y compris les exportations, s'établissent à 3,349,885 tonnes. Les ventes de substances au pays atteignent 609,580 tonnes, une augmentation de 36 p. 100 sur les 12 mois précédents, et celles de mélanges, 844,752 tonnes, sont de 4.4 p. 100 plus élevées que l'année précédente.

TABLE 1. Production in Canada and Imports into Canada of Fertilizers, as Reported by Manufacturers and Importers, Years Ended June 30, 1963 and 1964

TABLEAU 1. Production au Canada et importations canadiennes d'engrais chimiques, selon les déclarations des fabricants et des importateurs, années terminées le 30 juin 1963 et 1964

Item — Énumération	1963		1964	
	Manufactured — Production	Imported — Importations	Manufactured — Production	Imported — Importations
	short tons — tonnes courtes			
Mixed fertilizers, solid — Engrais composés, solides .....	923,920	1,007	1,035,102	470
Mixed fertilizers, liquid — Engrais composés, liquides .....	—	—	—	—
Nitrogen solution — Solution d'azote .....	2	3,727	2	10,499
Ammonium sulphate — Sulphate d'ammonium .....	269,270	9,025	282,147	16,002
Superphosphate .....	2	142,670	2	171,247
Ammonium nitrate — Nitrate d'ammonium .....	2	4,259	2	3,070
Ammonium phosphate — Phosphate d'ammonium .....	2	72	2	26
Cyanamide .....	2	—	2	—
Natural phosphate rock <sup>1</sup> — Roches phosphatées <sup>1</sup> .....	—	866,477	—	993,802
Bone meal, bone flour, and bone phosphate — Farine, poudre et phosphate d'os .....	2	506	2	514
Potassium chloride — Chlorure de potassium .....	—	102,254 <sup>2</sup>	—	75,882 <sup>2</sup>
Potassium sulphate — Sulfate de potassium .....	—	21,223 <sup>2</sup>	—	19,592 <sup>2</sup>
Tankage — Résidus de réservoir .....	—	5,633 <sup>2</sup>	—	5,789 <sup>2</sup>
Animal manure — Fumier .....	—	338	—	413
Sodium nitrate — Nitrate de sodium .....	—	2,354	2	1,938
Sewage sludge — Boue d'égout .....	—	519	—	700
Other materials <sup>3</sup> — Autres substances <sup>3</sup> .....	—	6,843	—	7,446
	2,154,763	5,904	2,886,559	36,873

<sup>1</sup> Included with "Mixed fertilizers, solid".

<sup>2</sup> Not available separately, included with "Other materials".

<sup>3</sup> Used in making superphosphate and ammonium phosphate in Canadian fertilizer plants.

<sup>4</sup> As reported in "Trade of Canada", Vol. III, Imports.

<sup>5</sup> Not including lime and anhydrous ammonia.

<sup>1</sup> Compris avec "Engrais composés, solides".

<sup>2</sup> Nombres indisponibles séparément. Inclus avec "Autres substances".

<sup>3</sup> Utilisées pour la fabrication de superphosphate et de phosphate d'ammonium dans les fabriques d'engrais chimiques au Canada.

<sup>4</sup> Chiffre puisé dans le "Commerce du Canada", Vol. III, Importations.

<sup>5</sup> Non compris la chaux et ammoniac anhydre.

TABLE 2. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Fertilizer Materials and Mixed Fertilizers, Years Ended June 30, 1963 and 1964

TABLEAU 2. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes de substances fertilisantes et d'engrais composés, années terminées le 30 juin 1963 et 1964

Province	Fertilizer materials Substances fertilisantes			Mixed fertilizers Engrais composés		
	Quantity — Quantité		Percentage change	Quantity — Quantité		Percentage change
	1963	1964	Pourcentage comparatif	1963	1964	Pourcentage comparatif
	short tons — tonnes courtes			short tons — tonnes courtes		
Newfoundland — Terre-Neuve .....	421	467	+ 10.9	4,623	4,620	- .07
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	415	641	+ 54.4	55,352	55,188	- .30
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	2,242	2,381	+ 6.2	28,613	28,292	- 1.10
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	814	1,321	+ 62.3	70,085	69,743	- .49
Québec .....	14,784	15,816	+ 7.0	174,685	176,671	+ 1.1
Ontario .....	119,387	165,796	+ 38.9	452,284	485,021	+ 7.2
Manitoba .....	45,608	57,229	+ 25.5	1,517	2,620	+ 72.7
Saskatchewan .....	71,951	118,890	+ 65.2	311	450	+ 44.7
Alberta .....	169,273	223,016	+ 31.7	1,174	1,166	- .69
British Columbia — Colombie-Britannique .....	23,202	24,223	+ 3.5	20,100	20,981	+ 4.4
<b>Total Canada .....</b>	<b>448,097</b>	<b>609,580</b>	<b>+ 36.0</b>	<b>808,744</b>	<b>844,752</b>	<b>+ 4.4</b>
Exported from Canada — Exportations Canadiennes ....	1,377,144	1,750,618	+ 27.1	84,201	144,935	+ 72.1
<b>Grand — Total — Général .....</b>	<b>1,825,241</b>	<b>2,360,198</b>	<b>+ 29.3</b>	<b>892,945</b>	<b>989,687</b>	<b>+ 10.8</b>

TABLE 3. Sales in Canada, by Province, of Fertilizer Materials (except for Manufacturing Purposes), classified by Kind of Material, Year Ended June 30, 1964

TABLEAU 3. Ventes au Canada, par province, de substances fertilisantes (sauf pour fins de fabrication), selon la variété du produit, année terminée le 30 juin 1964

Kind of material — Produit	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
	short tons — tonnes courtes										
Animal manure — Fumier d'animal .....	3	1	75	46	386	795	28	30	—	79	1,443
Anhydrous ammonia 100% (for direct application only) — Ammoniaque anhydre 100% (pour application directe seulement) .....	—	—	—	—	312	14,591	26	110	965	—	16,004
Ammonium nitrate — Nitrate d'ammonium .....	162	326	1,017	655	2,553	44,761	3,959	5,148	34,758	5,066	98,405
Ammonium nitrate phosphate — Phosphate de nitrate d'ammonium .....	—	—	—	—	—	—	13,282	13,050	20,415	3,764	50,511
Ammonium phosphate — Phosphate d'ammonium: 11-48-0 .....	—	—	3	—	3	9,608	24,905	84,735	80,661	2,529	202,444
16-20-0 .....	—	—	—	—	—	2,109	11,997	14,570	65,517	5,546	99,739
Other — Autres .....	—	—	—	—	376	729	469	114	1,403	288	3,379
Ammonium sulphate — Sulfate d'ammoniaque ....	4	49	82	48	380	693	574	758	16,215	1,842	20,645
Basic slag — Scorie basique .....	—	—	—	—	205	—	—	—	—	—	205
Bone meal, bone flour and bone phosphate — Engrais d'os, farine d'os et phosphate d'os .....	6	4	61	38	70	755	18	20	—	473	1,445
Calcium cyanamide "Cyanamid" (fertilizer grade) — Cyanamide de calcium "Cyanamid" (qualité pour engrais) .....	—	—	20	8	25	577	—	—	1	171	802
Nitrogen solution — Solution d'azote .....	—	—	—	—	179	18,745	—	—	—	—	18,924
Phosphate rock — Roche phosphatée .....	—	—	—	—	648	—	—	—	—	4	652
Potassium chloride — Chlorure de potassium ....	2	17	130	77	395	19,038	165	31	37	932	20,824
Potassium sulphate — Sulfate de potassium .....	20	—	5	—	176	1,489	4	—	—	310	2,004
Potassium magnesium sulphate — Sulfate magnésien de potassium .....	—	—	—	—	41	1,220	—	—	—	287	1,548
Sodium nitrate — Nitrate de sodium .....	212	—	127	1	54	232	1	—	—	3	630
Sewage sludge — Vase d'eaux d'égouts .....	37	32	39	26	18	4,945	—	—	—	740	5,837
Superphosphate — 22% or less P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> — 22p. 100 ou moins de P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> .....	21	211	623	269	9,302	24,293	—	—	—	962	35,681
More than 22% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> — Plus de 22p. 100de P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> .....	—	—	17	9	22	2,922	46	—	—	571	3,587
Tankage — Résidus de réservoir .....	—	—	—	—	139	58	—	—	—	51	248
Urea (fertilizer grade only) — Urée (qualité pour engrais seulement) .....	—	1	145	138	449	5,826	437	324	2,826	295	10,441
Urea formaldehyde (fertilizer grade only) — Formaldéhyde d'urée (qualité pour engrais seulement) .....	—	—	—	—	6	37	—	—	—	16	59
Other fertilizer materials <sup>1</sup> — Autres engrais fertilisants <sup>1</sup> .....	—	—	37	6	77	12,373	1,318	—	218	94	14,123
<b>Total .....</b>	<b>467</b>	<b>641</b>	<b>2,381</b>	<b>1,321</b>	<b>15,816</b>	<b>165,796</b>	<b>57,229</b>	<b>118,890</b>	<b>223,016</b>	<b>24,023</b>	<b>609,580</b>

<sup>1</sup> Not including lime.<sup>1</sup> La chaux non comprise.



TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis, Year Ended June 30, 1964 - Concluded

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1964 - fin

Analysis — Analyse	New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba- Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
short tons — tonnes courtes										
N P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> K <sub>2</sub> O:										
8 16 0 .....	—	—	—	—	—	3,320	—	—	3,323	—
8 16 8 .....	40	640	1,452	15,479	47	2,107	—	—	19,765	75
8 16 16 .....	—	92	—	—	12,076	14,582	—	5	26,755	3,271
8 24 0 .....	—	—	—	—	—	413	—	—	413	17,663
8 32 16 .....	—	—	—	—	—	2,036	—	—	2,036	181
9 9 9 .....	—	—	—	—	—	1,082	—	—	1,082	—
9 20 20 .....	—	—	125	—	—	—	—	—	125	—
10 4 4 .....	—	—	—	—	—	—	—	134	134	—
10 5 10 .....	—	—	—	—	290	1,442	—	—	1,732	—
10 6 4 .....	2	14	45	43	1,564	4,909	—	1,115	7,692	65
10 10 10 .....	103	566	2,708	3,162	11,686	60,041	5	31	78,302	9,038
10 15 15 .....	—	—	—	—	—	18	—	—	18	1,529
10 15 20 .....	—	—	—	—	—	2,300	—	—	2,300	—
10 20 0 .....	—	—	—	—	—	103	—	—	103	—
10 20 10 .....	—	—	—	5	20	410	—	1,268	1,703	155
10 20 20 .....	12	129	—	—	5	59	—	17	222	160
10 24 12 .....	—	—	—	—	1	764	—	—	765	—
10 30 10 .....	—	—	—	—	—	—	1,577	1,831	3,408	4,600
10 52 17 .....	—	—	7	1	44	262	—	—	314	—
11 12 14 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	177
12 5 7 .....	20	—	15	49	726	535	387	—	1,732	—
12 6 6 .....	4	1	20	60	239	286	—	8	618	—
12 12 12 .....	—	—	—	171	—	540	—	—	711	488
13 13 13 .....	—	—	—	—	—	—	320	34	354	—
13 16 10 .....	—	—	—	—	—	—	—	4,981	4,981	—
14 7 6 .....	—	—	—	—	280	47	—	—	327	—
14 7 7 .....	—	—	1	—	—	2,548	3	72	2,624	—
14 14 7 .....	—	—	—	—	—	15	1,508	65	1,588	—
15 10 10 .....	—	—	—	5	8	4	—	—	17	761
16 8 8 .....	—	—	—	—	364	6,046	—	—	6,410	395
16 10 20 .....	—	—	—	—	10	—	—	—	10	974
Other — Autres .....	—	322	27	516	1,895	23,060	88	2,145	28,053	22,915
Total .....	4,620	55,188	28,292	69,743	176,671	485,021	4,236	20,981	844,752	144,935

TABLE 5. Sales in Canada, by Province, of Tobacco Specials, Year Ended June 30, 1964

TABLEAU 5. Ventes au Canada, par province, d'engrais spéciaux pour tabac, année terminée le 30 juin 1964

Analysis — Analyse	Québec	Ontario	Other — Autres	Canada
short tons — tonnes courtes				
N P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> K <sub>2</sub> O:				
0 12 20 .....	—	7	—	7
0 15 15 .....	8	647	—	655
0 16 16 .....	—	380	—	380
0 20 20 .....	—	116	—	116
2 12 12 .....	2,766	10,601	—	13,367
2 12 14 .....	—	12,506	—	12,506
2 12 16 .....	719	11,866	—	12,585
2 14 14 .....	—	638	—	638
2 15 15 .....	—	545	—	545
3 12 12 .....	—	43	—	43
3 14 14 .....	—	15	—	15
3 18 18 .....	—	519	19	538
5 8 11 .....	1,619	—	—	1,619
5 10 15 .....	44	877	—	921
10 20 10 .....	—	85	—	85
Other — Autres .....	199	6,714	337	7,250
Total .....	5,355	45,359	356	51,070

Note: Figures in this table are included in Table 4.

Nota: Les chiffres du présent tableau sont inclus dans le tableau 4.

**METEOROLOGICAL RECORDS**  
**DONNEES METEOROLOGIQUES**

**TABLE 1. Temperature in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1965, compared with Normal**

**TABLERAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, janvier-mars 1965, comparativement à la normale**

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier				February - Février				March - Mars			
	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	43	- 14	17.0	18.8	42	- 9	17.1	17.6	41	7	24.8	26.9
Kentville, N.S.	47	- 9	20.4	21.2	46	- 11	21.3	21.3	47	13	28.7	29.3
Nappan, N.S.	45	- 12	17.6	17.6	45	- 24	18.5	16.0	44	10	27.8	26.8
Fredericton, N.B.	44	- 20	12.3	14.0	41	- 23	14.5	14.8	47	0	28.0	26.8
L'Assomption, (P.Q.)	48	- 27	10.0	11.3	42	- 27	11.8	11.6	48	1	25.0	24.2
Lennoxville, (P.Q.)	46	- 24	10.6	13.2	44	- 21	13.6	15.1	54	- 4	25.2	26.6
Normandin, (P.Q.)	39	- 32	- 2.1	- 1.4	40	- 37	0.0	2.1	46	- 12	17.4	15.6
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	42	- 24	10.0	11.8	42	- 10	13.7	12.8	44	3	26.1	23.9
Delhi, Ont.	54	- 15	21.2	23.8	49	- 2	23.2	23.2	39	2	37.3	32.3
Harrow, Ont.	56	- 7	24.3	26.0	52	0	24.9	27.1	46	9	24.2	35.3
Kapuskasing, Ont.	35	- 48	- 3.4	- 1.3	40	- 34	- 0.9	2.4	52	- 35	9.1	14.4
Ottawa, Ont.	50	- 22	11.8	12.0	42	- 19	13.1	12.7	52	6	26.2	25.2
Brandon, Man.	28	- 39	- 6.6	0.2	40	- 31	- 0.6	3.8	40	- 28	7.1	18.6
Morden, Man.	35	- 29	- 2.2	3.2	42	- 24	3.8	7.3	38	- 11	12.3	21.3
Indian Head, Sask.	39	- 33	- 3.9	1.8	41	- 26	2.2	5.5	37	- 25	6.6	18.6
Scott, Sask.	38	- 36	- 4.0	0.7	38	- 30	1.0	3.2	33	- 34	6.0	17.2
Swift Current, Sask.	41	- 35	3.9	9.8	48	- 21	11.4	12.4	41	- 22	10.3	24.5
Beaverlodge, Alta.	52	- 35	5.0	8.4	45	- 26	7.0	10.1	54	- 17	19.0	20.8
Fort Vermilion, Alta.	40	- 54	12.3	- 8.7	24	- 45	- 11.9	- 3.9	49	- 23	14.1	23.1
Lacombe, Alta.	44	- 34	3.4	8.3	49	- 27	11.3	11.6	57	- 15	20.1	29.0
Lethbridge, Alta.	56	- 28	13.6	18.2	56	- 20	21.4	19.4	57	- 15	20.1	29.0
Manyberries, Alta.	42	- 26	6.1	10.8	52	- 23	13.3	13.0	51	..	..	25.6
Agassiz, B.C.	52	11	34.1	34.8	58	28	39.1	38.5	69	25	45.0	44.2
Saanichton, B.C.	51	27	37.8	37.3	54	29	40.4	39.4	66	29	43.5	42.8
Summerland, B.C.	47	11	29.5	25.4	55	18	33.9	30.0	59	13	35.0	39.4

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1965, compared with Normal**

**TABLERAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, janvier-mars 1965, comparativement à la normale**

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier		February - Février		March - Mars	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	3.50	4.09	2.53	3.36	0.84	3.30
Kentville, N.S.	3.69	4.01	3.32	3.31	1.00	3.33
Nappan, N.S.	2.88	3.43	2.57	2.92	1.91	2.86
Fredericton, N.B.	2.55	3.26	2.95	2.63	0.81	3.23
L'Assomption, (P.Q.)	2.40	3.10	2.79	2.45	0.77	2.87
Lennoxville, (P.Q.)	2.65	3.37	2.69	2.76	1.10	3.21
Normandin, (P.Q.)	1.52	1.76	2.70	1.87	0.16	1.79
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	2.07	2.83	2.58	2.59	0.67	2.72
Delhi, Ont.	..	..	2.98	3.16	5.08	3.13
Harrow, Ont.	5.23	2.12	3.08	2.04	2.65	2.31
Kapuskasing, Ont.	2.08	1.99	3.31	1.37	0.85	1.03
Ottawa, Ont.	1.68	2.67	2.91	2.20	0.51	2.81
Brandon, Man.	0.39	0.71	0.57	0.61	0.65	0.96
Morden, Man.	0.31	0.97	0.14	0.92	0.71	1.37
Indian Head, Sask.	0.28	0.75	0.75	0.71	0.38	1.10
Scott, Sask.	0.74	0.65	1.50	0.67	0.11	0.61
Swift Current, Sask.	0.65	0.78	0.65	0.65	2.60	0.62
Beaverlodge, Alta.	1.90	1.19	1.61	1.07	0.20	1.03
Fort Vermilion, Alta.	0.62	0.71	1.13	0.66	0.13	0.74
Lacombe, Alta.	1.19	0.66	1.15	0.72	0.89	0.86
Lethbridge, Alta.	0.95	0.67	1.16	0.78	0.97	1.19
Manyberries, Alta.	0.47	0.57	0.26	0.46	..	0.74
Agassiz, B.C.	9.11	7.55	11.57	6.11	1.85	5.70
Saanichton, B.C.	6.91	4.55	4.76	3.67	0.78	2.67
Summerland, B.C.	1.98	0.91	0.29	0.74	0.04	0.71

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

## PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

## PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, January - March, 1965TABLEAU 1. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur  
janvier à mars 1965 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	January Janvier	February Février	March Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1964-65 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:			
1 Northern - 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern - 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	121	121	121
No. 6 .....	117	117	117
Feed - Fourrager .....	113	113	113
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver .....	123	123	123
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales - Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern - 1 du Nord .....	202/2	191/5	192/6
2 Northern - 2 du Nord .....	199/2	188/5	189/6
3 Northern - 3 du Nord .....	196	181/5	182/6
4 Northern - 4 du Nord .....	189/4	173/5	175/6
No. 5 .....	184/4	172/5	173/6
No. 6 .....	180	169/5	170/6
Feed - Fourrager .....	177	166/5	167/6
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	187/5	177/5	178/6
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	185/6	176/5	177/6
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	184/6	175/5	176/6
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	188/5	177/5	178/6
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	186/5	176/5	177/6
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver .....	185/5	175/5	176/6
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	191/2	191/5	192/6
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	188/2	188/5	189/6
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	183/2	183/5	184/6
Export (Class II) - Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern - 1 du Nord .....	202/2	191/5	192/6
2 Northern - 2 du Nord .....	199/2	188/5	189/6
3 Northern - 3 du Nord .....	196	181/5	182/6
4 Northern - 4 du Nord .....	189/4	173/5	175/6
No. 5 .....	184/4	172/5	173/6
No. 6 .....	180	169/5	170/6
Feed - Fourrager .....	177	166/5	167/6
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	187/5	177/5	178/6
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	185/6	176/5	177/6
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	184/6	175/5	176/6
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	191/2	191/5	192/6
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	188/2	188/5	189/6
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	183/2	183/5	184/6

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, January - March, 1965

TABLEAU 2. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
janvier à mars 1965 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers, 1964-65 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:</b>			
1 Northern - 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern - 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	121	121	121
No. 6 .....	117	117	117
Feed - Fourrager .....	113	113	113
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver .....	123	123	123
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales - Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern - 1 du Nord .....	206/4	195/7	197
2 Northern - 2 du Nord .....	205/1	191/7	193
3 Northern - 3 du Nord .....	202/5	185/7	187
4 Northern - 4 du Nord .....	195/6	177/7	179
No. 5 .....	186/4	172/7	174
No. 6 .....	184/4	169/7	171
Feed - Fourrager .....	181/4	166/7	168
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	189/6	177/7	179
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	188/6	176/7	178
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	187/6	175/7	177
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	189/6	177/7	179
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	188/6	176/7	178
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver .....	187/6	175/7	177
<b>Export (Class II) - Prix d'exportation (Classe II):</b>			
1 Northern - 1 du Nord .....	206/4	195/7	197
3 Northern - 2 du Nord .....	205/1	191/7	193
3 Northern - 3 du Nord .....	202/5	185/7	187
4 Northern - 4 du Nord .....	195/6	177/7	179
No. 5 .....	186/4	172/7	174
No. 6 .....	184/4	169/7	171
Feed - Fourrager .....	181/4	166/7	168
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	189/6	177/7	179
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	188/6	176/7	178
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	187/6	175/7	177
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	189/6	177/7	179
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	188/6	176/7	178
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver .....	187/6	175/7	177

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store  
Fort William-Port Arthur, January - March, 1965**

**TABLÉAU 3. Prix moyen comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur  
janvier à mars, 1965 (Commission canadienne du blé)**

Item - Énumération	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
<b>Oats - Avoine:</b>			
Initial payment to producers, 1964-65 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:			
2 C.W. - 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O. ....	57	57	57
3 C.W. - 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère ....	57	57	57
1 Feed - 1 Fourragère ....	55	55	55
2 Feed - 2 Fourragère ....	50	50	50
3 Feed - 3 Fourragère ....	46	46	46
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O. ....	83/2	83/2	83/2
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O. ....	81	81	81
3 C.W. - 3 C.O. ....	80/2	80/2	80/2
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère ....	80/2	80/2	80/2
1 Feed - 1 Fourragère ....	79	79	79
2 Feed - 2 Fourragère ....	76	76	76
3 Feed - 3 Fourragère ....	73	73	73
<b>Barley - Orge:</b>			
Initial payment to producers, 1964-65 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs ....	98	98	98
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs ....	98	98	98
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs ....	96	96	96
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs ....	88	88	88
1 Feed - 1 Fourragère ....	87	87	87
2 Feed - 2 Fourragère ....	84	84	84
3 Feed - 3 Fourragère ....	79	79	79
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs ....	135/7	137/6	137/6
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs ....	135/7	137/6	137/6
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs ....	133/7	135/6	135/6
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs ....	133/7	135/6	135/6
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs ....	133/7	135/6	135/6
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs ....	129/7	131/6	131/6
1 Feed - 1 Fourragère ....	122/7	124/6	125
2 Feed - 2 Fourragère ....	121/3	123/2	123/6
3 Feed - 3 Fourragère ....	118/3	120/2	120/6

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission Canadienne du blé.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, January - March, 1965

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, janvier-mars, 1965

Item — Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C. W. — 2 C.O. ....	83/1	83/1	83/1
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	80/7	80/7	80/7
3 C.W. — 3 C.O. ....	78/3	77/6	79/1
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère ....	78/2	77/5	79/1
1 Feed — 1 Fourragère ....	76/4	75/5	76/7
2 Feed — 2 Fourragère ....	73/4	72/5	73/7
3 Feed — 3 Fourragère ....	70/4	69/5	70/7
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	126/7	128/6	128/5
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	126/7	128/6	128/5
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	125/6	127/6	127/5
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	123/7	125/6	127
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	121/7	123/6	124/2
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	120/5	121/2	122/4
1 Feed — 1 Fourragère ....	120/5	121/2	122/4
2 Feed — 2 Fourragère ....	118/5	119/6	121/3
3 Feed — 3 Fourragère ....	115/5	116/6	118/3
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	124/4	126	125/1
3 C.W. — 3 C.O. ....	120/5	122/1	121/4
4 C.W. — 4 C.O. ....	109	109/1	106/5
Ergoty — Ergoté ....	108	108/1	105/5
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O. ....	315	323/1	324/7
2 C.W. — 2 C.O. ....	310	318/1	319/7
3 C.W. — 3 C.O. ....	283/2	289/3	288/5

TABLE 5. Monthly Average Prices,<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, January-March, 1965TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup>, par boisseau, du grain aux États-Unis, janvier-mars, 1965

Grain and grade — Grain et classe	January Janvier	February Février	March Mars
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	162.8	161.0	157.0
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis ....	180.3	180.3	180.4
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	126.3	128.6	131.0
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	77.8	—	—
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	68.0	66.3	66.6
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3 Minneapolis .....	120.9	124.6	122.9
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2 Minneapolis .....	118.1	116.7	118.0

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, January-March, 1965

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, janvier-mars, 1965

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track; Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots, f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100 lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at January 15, February 12 and March 12.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f. à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f. à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f. à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver—farine, lots d'un wagon, f. à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 15 janvier, 12 février, et 12 mars.

Item and market — Produit et marché	January Janvier	February Février	March Mars
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal ..... cwt.	7.70	7.70	7.70
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon .....	6.30	6.30	6.30
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	7.70	7.70	7.70
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg .....	7.70	7.70	7.70
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	7.90	7.90	7.90
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis .....	8.00-8.10	8.00-8.10	8.00-8.10
<b>Bran — Son:</b>			
Montreal <sup>1</sup> ..... ton — tonne	58.25	51.25	52.25
Toronto <sup>1</sup> .....	59.25	52.25	53.25
Winnipeg .....	53.00	46.00	48.00
Minneapolis .....	41.50-42.00	39.00-40.50	40.50-42.00
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	59.25	52.25	53.25
Toronto <sup>1</sup> .....	60.25	53.25	54.25
Winnipeg .....	54.00	47.00	49.00
Minneapolis <sup>2</sup> .....	41.50-42.00	38.50-39.00	38.50-40.50
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montreal <sup>1</sup> .....	62.25	56.25	56.25
Toronto <sup>1</sup> .....	63.25	57.25	57.25
Winnipeg .....	57.00	55.00	52.00

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>2</sup> Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January - March, 1965

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier-mars, 1965

Market - Marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
<b>Cattle (all grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	13.44	13.75	14.27
Toronto .....	18.75	18.84	19.32
Winnipeg .....	16.49	17.42	18.07
Calgary .....	17.69	18.86	18.94
Edmonton .....	15.26	17.44	17.78
Saskatoon .....	15.46	17.23	18.19
<b>Calves (all grades) — Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	25.65	26.58	22.69
Toronto .....	23.62	23.17	24.58
Winnipeg .....	19.80	21.14	21.31
Calgary .....	17.01	18.36	18.65
Edmonton .....	16.63	18.51	18.58
Saskatoon .....	16.74	17.90	18.95
<b>Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	26.34	27.01	26.61
Toronto .....	26.44	27.23	26.80
Winnipeg .....	22.89	23.75	24.70
Calgary .....	21.58	22.73	22.95
Edmonton .....	21.65	22.74	22.94
Saskatoon .....	22.20	23.24	24.41
<b>Sheep and lambs (all grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	17.25	17.04	16.67
Toronto .....	24.24	25.68	24.87
Winnipeg .....	19.92	19.86	21.91
Calgary .....	17.92	15.13	21.06
Edmonton .....	16.33	20.50	20.82
Saskatoon .....	17.21	19.63	19.58

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., January - March, 1965

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., janvier-mars, 1965

Class and grade — Classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
<b>Cattle and calves — Bovins:</b>			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix .....	25.59	25.38	26.15
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix .....	24.28	24.02	24.31
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons .....	22.61	22.37	22.51
Vealers, choice — Veaux de lait, choix .....	—	—	—
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	19.88	19.85	21.31
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats .....	15.58	16.56	16.72
Lambs, choice — Agneaux, choix .....	22.42	24.56	25.60

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January - March, 1965

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier - mars, 1965

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Montréal:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	22.43	22.62	23.10
Medium — Moyens .....	20.74	20.35	21.29
Common — Communs .....	17.19	16.55	17.29
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.91	20.75	20.87
Medium — Moyennes .....	18.09	17.96	18.31
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	32.02	32.87	27.96
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Common and medium, all weights — Communs et moyens tous poids .....	23.50	23.88	21.83
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	15.18	15.20	16.00
Medium — Moyennes .....	12.38	13.70	14.41
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	16.09	16.34	16.72
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	26.34	27.01	26.65
Feeders — D'engraissement .....	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	24.08 <sup>2</sup>	23.31 <sup>2</sup>	<sup>1</sup>
Common — Communs .....	17.20	18.00	18.00
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	10.39	11.42	13.23
Toronto:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	22.56	22.50	22.50
Medium — Moyens .....	20.34	20.75	20.57
Common — Communs .....	16.43	17.00	16.95
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.87	19.98	19.85
Medium — Moyennes .....	17.92	17.90	18.01
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	32.74	31.58	31.93
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Common and medium, all weights — Communs et moyens tous poids .....	21.72	20.55	19.97
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.05	14.64	15.30
Medium — Moyennes .....	13.02	13.65	13.87
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.23	15.58	16.10
Feeder steers — Bouvillon de court engraissement:			
Good — Bons .....	21.00	21.60	21.90
Common — Communs .....	17.00	17.30	17.50

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
January - March, 1965 - Continued**

**TABLÉAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
janvier-mars, 1965 - suite**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
<b>Toronto — Concluded — fin:</b>			
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	26.44	27.23	26.80
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	26.80 <sup>2</sup>	27.92 <sup>2</sup>	27.45 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	20.08	21.94	21.50
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	9.00	9.00	9.44
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	20.97	21.77	22.11
Medium — Moyens .....	19.10	19.61	19.98
Common — Communs .....	15.88	16.44	16.32
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.06	19.13	19.20
Medium — Moyennes .....	16.83	16.38	16.74
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	30.43	31.35	30.25
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	21.71	22.09	22.17
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids .....	22.81	23.08	23.64
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	13.52	14.51	15.40
Medium — Moyennes .....	12.44	13.53	14.61
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	14.74	15.98	15.79
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	18.94	19.99	20.86
Common — Communs .....	16.25	17.40	17.46
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	14.11	14.07	15.16
Common — Communes .....	11.26	11.72	12.45
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	22.89	23.75	24.70
Feeders — D'engraissement .....	17.29	17.70	18.00
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	21.18 <sup>3</sup>	21.50 <sup>3</sup>	22.91 <sup>3</sup>
Common — Communs .....	18.50	18.78	19.96
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.60	4.88	4.58
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	20.52	21.08	21.24
Medium — Moyens .....	18.68	19.51	19.78
Common — Communs .....	16.07	17.35	17.95

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
January - March, 1965 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
janvier-mars, 1965 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	18.43	18.94	19.07
Medium - Moyennes .....	16.72	17.22	17.28
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	20.57	24.50	<sup>1</sup>
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie .....	17.56	18.17	18.02
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	15.36	16.20	16.48
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	12.47	13.47	14.20
Medium - Moyennes .....	11.04	12.10	12.26
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	14.17	14.36	15.21
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	18.97	20.39	20.81
Common - Communs .....	16.17	17.55	17.45
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	15.28	15.81	16.17
Common - Communes .....	11.68	12.39	12.52
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	21.58	22.73	22.95
Feeders - D'engraissement .....	14.61	16.52	16.81
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	18.72 <sup>2</sup>	21.85 <sup>2</sup>	22.26 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	16.99	19.53	20.00
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	3.80	4.47	5.00
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	19.88	21.13	21.32
Medium - Moyens .....	18.70	19.67	19.48
Common - Communs .....	15.49	16.16	16.68
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	17.48	18.63	18.92
Medium - Moyennes .....	15.59	17.46	17.99
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	21.37	23.80	24.37
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie .....	16.60	18.62	18.93
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	15.82	16.33	16.66
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	12.22	13.06	13.99
Medium - Moyennes .....	10.86	11.73	12.20
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	12.69	14.22	14.22

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
January-March, 1965 - Concluded**  
**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
janvier-mars, 1965 - fin**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
<b>Edmonton - Concluded - fin:</b>			
Feeder steers - Bouvillons de long et de court engraissement:			
Good - Bons .....	18.35	19.98	20.73
Common - Communs .....	15.09	16.40	17.24
Feeder heifers - Vaches et génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	13.20	15.76	16.11
Common - Communes .....	11.17	12.42	13.21
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	21.65	22.74	22.94
Feeders - D'engraissement .....	16.54	18.12	19.12
Lambs - Ageaux:			
Good - Bons .....	19.31 <sup>2</sup>	21.92 <sup>2</sup>	22.99 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	17.26	19.80	21.36
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	7.30	<sup>1</sup>	5.75
<b>Saskatoon:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	19.76	20.58	21.06
Medium - Moyens .....	17.68	18.89	19.51
Common - Communs .....	13.90	15.31	16.35
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	17.91	18.49	18.59
Medium - Moyennes .....	15.38	16.02	16.55
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	25.46	25.26	27.44
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie .....	17.53	17.85	17.88
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	14.54	15.48	16.22
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	11.92	13.41	14.06
Medium - Moyennes .....	10.49	11.78	12.82
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	13.22	14.49	14.51
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	18.31	19.11	20.46
Common - Communs .....	14.41	15.77	16.83
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	13.93	14.97	15.00
Common - Communes .....	10.98	12.07	12.37
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	22.20	23.24	24.41
Feeders - D'engraissement .....	<sup>1</sup>	15.50	16.00
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	18.67 <sup>2</sup>	20.40 <sup>2</sup>	21.00 <sup>2</sup>
Common - Communs .....	15.97	18.83	18.89
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	4.67	5.25	6.25

<sup>1</sup> No quotations.<sup>2</sup> Includes mixed lots.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

Source: Direction de la production et des marchés, Ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, January-March, 1965

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, janvier-mars, 1965

Item and market — Dénr�� et marché	January Janvier	February Février	March Mars	
	dollars			
Maritime Centres — Centre maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.74	.75	.74
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.74	.74	.74
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.39	.39	.38
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.53	.53	.51
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.23	.23	.23
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.57	.57	.56
Cheese — Fromage .....	"	.42	.42	.42
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.38	.44	.45
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre n�� 1 .....	75 lb. — liv.	3.67	3.77	3.46
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.73	.74	.72
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.68	.70	.69
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.38	.39	.39
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.53	.60	.64
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.20	.21	.22
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.56	.56	.55
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n�� 1, meules de 30 liv. ....	"	.54	.54	.54
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.34	.39	.42
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n�� 1 .....	75 lb. — liv.	3.05	3.20	3.09
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.73	.76	.77
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.66	.67	.68
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.36	.36	.36
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.61	.61	.61
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.21	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.56	.56	.56
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n�� 1 .....	"	.42	.42	.42
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.36	.37	.40
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n�� 1 .....	75 lb. — liv.	3.09	3.61	3.42
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.73	.74	.73
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.58	.63	.64
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.36	.36	.37
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.47	.50	.55
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.20	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.58	.58	.58
Cheese — Fromage .....	"	.49	.49	.49
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.31	.34	.37
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n�� 2 .....	75 lb. — liv.	4.53	4.85	4.56
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.55	.55	.55
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.52	.52	.52
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.33	.35	.40
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	6.42	6.99	7.40
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.75	.75	.74
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.66	.68	.68
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.35	.35	.36
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.47	.51	.56
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.19	.19	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.61	.61	.61
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.37	.39	.43
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	6.89	7.34	7.53
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.77	.78	.78
Bacon, rindless, 1/2 lb. packages — Bacon, découenné, paquets de 1/2 livre .....	"	.67	.67	.67
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.38	.38	.38
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	"	.49	.53	.55
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.20	.20	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.57	.57	.57
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.52	.52	.52
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.42	.43	.44
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	7.12	7.73	8.25

## CROP-REPORTING CALENDAR, 1965

The dates of issue and subject matter of regularly scheduled field-crop reports to be released by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics during 1965 are listed below. All reports will be issued at 3 p.m. E.S.T. or E.D.S.T. when in force.

## PROGRAMME DES RAPPORTS AGRICOLES, 1965

Les dates de parution et les sujets qui seront traités dans les rapports agricoles réguliers publiés par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique en 1965 sont donnés ci-dessous. Tous les rapports seront publiés à 3 h. de l'après-midi h.n.e. ou h.a.e. lorsque en vigueur.

## List of Field-Crop Reports, 1965

## Liste des rapports agricoles, 1965

No.	Date	Day - Jour	Title - Sujet
1	January 27 - Janvier	Wednesday - Mercredi	Summerfallow and Stubble, Acreage and Yield of Specified Crops, Prairie Provinces - Superficie ensenencée et rendement par acre dans les jachères et les chaumes, certaines cultures, provinces des Prairies.
2	March 17 - Mars	Wednesday - Mercredi	Intended Acreages of Principal Field Crops - Projets d'ensemencement des principales grandes cultures.
3	April 14 - Avril	Wednesday - Mercredi	Stocks of Grain at March 31 - Stocks de céréales le 31 mars.
4	May 5 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
5	May 12 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
6	May 26 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
7	June 9 - Juin	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
8	June 16 - Juin	Wednesday - Mercredi	Progress of Seeding; Winterkilling and Spring Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pastures; Rates of Seeding - Progrès des semailles; dégâts de l'hiver et état au printemps des blé d'hiver, seigle d'automne, foin cultivé et pâturages; taux des semailles.
9	June 23 - Juin	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
10	July 7 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
11	July 14 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces; Preliminary Acreage Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies; Rapport préliminaire de superficie, provinces des Prairies.
12	July 21 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
13	August 6 - Août	Friday - Vendredi	Preliminary Estimate of Crop and Summerfallow Acreages - Estimation provisoire des superficies en cultures et en jachères.
14	August 11 - Août	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
15	August 18 - Août	Wednesday - Mercredi	Stocks of Grain at July 31 - Stocks de céréales le 31 juillet.
16	August 25 - Août	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
17	September 3 - Septembre	Friday - Vendredi	August Forecast of Production of Principal Field Crops - Prévisions d'août de la production des principales grandes cultures.
18	September 15 - Septembre	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
19	October 6 - Octobre	Wednesday - Mercredi	September Forecast of Production of Principal Field Crops - Prévisions de septembre de la production des principales grandes cultures.
20	November (date uncertain) - Novembre (date incertaine)		November Estimate of Production of Principal Field Crops; Area and Condition of Fall-Sown Crops; Progress of Harvesting in the Prairie Provinces - Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures; superficie et état des cultures ensenencées à l'automne; Progrès des moissons dans les provinces des Prairies.

Doc  
CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

(BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE)

(APRIL - JUNE

---

AVRIL - JUIN

1965

(DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

---

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE)

Division de l'agriculture



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL - JUNE

---

AVRIL - JUIN

1965

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

September - 1965 - Septembre  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 58—No. 2  
Vol. 58—no 2



CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY

ERRATA

Quarterly Bulletin of Agricultural Statistics, January-March 1965

In Table 2 on Page 24, the figures for 1957 should read as follows: Manitoba, 200,263; Saskatchewan, 537,856; Alberta 437,251; British Columbia, 116,084; Canada, 2,575,328.

Bulletin trimestriel de la statistique agricole de janvier-mars 1965

Dans ce bulletin, les chiffres de 1957 du tableau 2, page 24, devraient se lire ainsi qu'il suit: Manitoba, 200,263; Saskatchewan, 537,856; Alberta, 437,251; Colombie-Britannique, 116,084; Canada, 2,575,328.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions .....	93
Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production .....	94
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	97
Farm Wages as at May 15 .....	98
Value of Farm Capital .....	99
Farm Cash Receipts, January to March, 1965 .....	100
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions .....	104
Precipitation in the Prairie Provinces .....	109
Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures .....	111
Progress of Spring Seeding and Rates of Seeding .....	112
Grindings and Output of Flour Mills .....	114
Visible Supplies of Canadian Grain .....	115
Livestock and Dairying:	
Production, Value and Disappearance of Poultry .....	116
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	121
Special Crops:	
Fruits:	
First Estimate of Production, 1965 .....	124
Vegetables:	
Contracted Acreages .....	125
Production and Value of Forage Seed Crops .....	127
Production and Value, Manufactures, Consumption, Exports and Imports of Tobacco .....	129
Meteorological Records .....	132
Prices of Agricultural Produce .....	133

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole .....	93
Nombre-indices du volume physique de la production agricole .....	94
Finances agricoles:	
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles .....	97
Salaires agricoles au 15 mai .....	98
Valeur-capital des fermes .....	99
Recettes monétaire des fermes, janvier à mars 1965 .....	100
Grandes cultures:	
État des cultures et température .....	104
Précipitation dans les Provinces des Prairies .....	109
Dégâts dûs à l'hiver et état des cultures d'hivernage .....	111
Progrès des semailles de printemps et taux d'ensemencement à l'acre .....	112
Mouture et production des moulins à farine .....	114
Approvisionnements visibles de grain canadien .....	115..
Bétail et industrie laitière:	
Production, valeur et disparition de la volaille .....	116
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition domestique de produits laitiers ...	121
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Première estimation de la production, 1965 .....	124
Légumes:	
Superficies commandées .....	125
Production et valeur des récoltes de graines de plantes fourragères .....	127
Production et valeur, conditionnement, consommation, exportations et importations de tabac .....	129
Données météorologiques .....	132
Prix des produits agricoles .....	133

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

Seeding was delayed during the month of May in the Prairie Provinces because of cool temperatures and above-normal rainfall in most areas. By May 31, only 80 per cent of the seed was in the ground compared with 94 per cent a year earlier and the five-year average of 88 per cent. The delay in seeding occurred mainly in feed grains and oilseeds. The weather in June remained cool and rainfall in practically all sections was well above normal. In fact, some local areas experienced crop damage from excessive moisture. Hail losses were light and no serious insect damage was experienced. In early July crops were in good to excellent condition and indications pointed to a bumper yield.

Progress of seeding of spring-sown grains was somewhat ahead of normal in practically all of eastern Canada. However, during June, rainfall was deficient and as a result hay and pasture crops failed to make normal gains and development of spring-sown grains was retarded. Severe drought conditions prevailed in eastern Ontario and western Quebec. Seeding was delayed in British Columbia and the southern half of the province tended to be dry during the month of June. This was in contrast to the Peace River Block where moisture was plentiful and crops made good progress.

Although crop forecasts were not available for all areas at date of writing, early indications pointed to a 1965 strawberry crop substantially below that of 1964. The biggest drop occurred in British Columbia where growers picked an estimated 2.3 million quarts in 1965, compared with 6.8 million in 1964. Severe winter damage was blamed for the reduction in output. Strawberry crops were also lower in Quebec and Ontario due largely to very dry conditions during the growing season. Raspberry production in British Columbia, in contrast to the strawberry crop, was higher this year than last. The 1965 sweet cherry crop, produced in Ontario and British Columbia, was estimated at only about half that of the previous season due to the fact that British Columbia orchards were yielding only token crops this year as a result of severe winter injury. In Ontario sweet cherry output, at 241,000 bushels, was unchanged from that of the previous season. A survey of sour cherry orchards in the Niagara district of Ontario during the second half of June 1965 indicated that production of this crop would be equivalent to 76 per cent of the 1964 output. Niagara area orchards accounted for 22.2 million pounds of Ontario's 30.2 million pound sour cherry crop in 1964.

The 1965 acreages contracted by processors for green and wax beans totalled 23,730 acres, slightly below the 1964 contracted figure of 24,410 while the corn acreage reached 40,210 acres this year compared with 35,810 in 1964. The pea acreage at 58,390 acres was very close to that under contract in the previous season. Processors contracted a total of 21,450 acres of tomatoes in 1965 compared with 21,890 acres in 1964.

Preliminary data from the Canada Department of Agriculture indicate that inspected slaughter of cattle for the second quarter and for the first half of 1965 was 669,865 and 1,252,183 up 10.4 and 8.4 per cent, respectively. For the corresponding periods slaughter of calves was up 18.5 and 21.3 per cent but sheep and lamb slaughter declined by 10.1 and 17.1 per cent. Hog carcasses graded in the federally inspected and approved packing plants during the second quarter and first half of the year were 1,954,046 and 3,755,321 up 2.8 and 0.4 per cent, respectively.

Exports of live slaughter and feeder cattle up to June 30 at 57,531 were well above the 15,437 exported over the same period last year. This increase is due to exports of 44,483 in the second quarter of this year compared to only 1,065 for the same quarter in 1964. Exports of calves increased 15.1 per cent to 50,443, hogs were up 70 per cent to 2,536, and sheep and lambs rose 57 per cent to 1,888. Only dairy cattle exports, including bulls, decreased and at 16,675 were 6.5 per cent below the first-half exports of 1964.

Le temps frais et les précipitations supérieures à la normale dans la plupart des régions ont retardé les semailles en mai dans les provinces des Prairies. Le 31 mai, 80 p. 100 seulement des graines de semence étaient en terre, au regard de 94 p. 100 un an plus tôt, et des 88 p. 100 de la moyenne quinquennale. Les semailles des céréales fourragères et des graines oléagineuses sont celles qui ont le plus tardé. Le mois de juin est resté frais et presque partout les précipitations ont été bien supérieures à la normale. D'a fait, l'excès d'humidité a endommagé les cultures. La grêle n'a causé que de légères pertes et les insectes n'ont pas fait de graves dégâts. Au début de juillet les cultures variaient de bonnes à excellentes et promettaient une abondante récolte.

Les semailles de céréales de printemps devançaient quelque peu la normale dans presque tout l'est du Canada. Toutefois, il aurait fallu plus de pluie en juin; le foin et les pâturages ne progressaient pas normalement et les céréales du printemps tardaient à se développer. L'est de l'Ontario et l'ouest du Québec souffraient d'une grave sécheresse. En Colombie-Britannique les semailles étaient en retard et la moitié sud de la province tendait à se dessécher en juin. Par contre, l'humidité était abondante dans le bloc de Rivière-la-Paix et les cultures faisaient des progrès.

Même si les prévisions n'étaient pas connues quant à toutes les régions lors de la rédaction du présent rapport, les premiers indices pointaient vers une récolte de fraises sensiblement inférieure à celle de 1964. La baisse la plus prononcée s'est produite en Colombie-Britannique où les producteurs en avaient cueilli quelque 2,300,000 pintes, contre 6,800,000 en 1964. Les graves dégâts de l'hiver ont été la cause de la baisse de la production. Dans le Québec et l'Ontario elle a aussi diminué, notamment à cause du temps très sec pendant la saison de croissance. Par contre, en Colombie-Britannique la production de framboises a été plus élevée cette année que l'année dernière. La récolte de cerises douces en Ontario et en Colombie-Britannique cette année était estimée à près de la moitié seulement de celle de la saison précédente parce que les vergers de la Colombie-Britannique ne produisent que des récoltes symboliques à cause des graves dégâts causés par l'hiver. La production de cerises douces en Ontario (241,000 boisseaux) a été la même que la saison précédente. L'enquête menée auprès des vergers de cerises acides dans la région de Niagara, en Ontario, durant la seconde moitié de juin 1965, indique que cette récolte s'établira à environ 76 p. 100 de celle de 1964. Les vergers de la région de Niagara ont produit 22,200,000 livres de la récolte de cerises acides (30,200,000) de l'Ontario en 1964.

Les conserveries ont retenu à forfait 23,730 acres en 1965 pour la culture de haricots verts et jaunes, soit un peu moins que les 24,410 retenues en 1964, tandis que la superficie en maïs s'établissait à 40,210 acres, contre 35,810 en 1964. Les 58,390 acres de pois cultivés à forfait se rapprochaient de très près de la superficie de la saison précédente. Les conserveries ont retenu à forfait 21,450 acres de tomates en 1965, contre 21,890 en 1964.

Les chiffres provisoires du ministère fédéral de l'Agriculture indiquent que les abattages inspectés de gros bovins durant le deuxième trimestre et la première moitié de 1965 se sont établis à 669,865 et 1,252,183 têtes, soit une augmentation de 10.4 et 8.4 p. 100, respectivement. Durant les mêmes périodes, des abattages de veaux ont augmenté de 18.5 et 21.3 p. 100, mais ceux de moutons et d'agneaux ont baissé de 10.1 et 17.1 p. 100. Les carcasses de porcs classées dans les établissements de conditionnement approuvés et inspectés par le gouvernement fédéral durant le deuxième trimestre et la première moitié de l'année se sont établis à 1,954,046 et 3,755,321 unités, soit une hausse de 2.8 et 0.4 p. 100, respectivement.

Les exportations de bovins de boucherie vifs et d'engraissement, à 57,531 têtes le 30 juin, étaient de beaucoup supérieures aux 15,437 exportées durant la même période l'année dernière. Cette augmentation est attribuable aux exportations de 44,483 têtes durant le deuxième trimestre de l'année en cours, au regard de 1,065 seulement pendant le même trimestre de 1964. Les exportations de veaux ont augmenté de 15.1 p. 100 à 50,443, celles de porcs, de 70 p. 100 à 2,536, et celles de moutons et d'agneaux, de 57 p. 100 à 1,888. Seules les exportations de bovins pour le lait, y compris les taureaux, ont diminué; à 16,675 têtes, elles ont été de 6.5 p. 100 inférieures aux exportations de la première moitié de 1964.

Imports of cattle for slaughter for the first half of 1965 were nil compared to the unusually high imports of 30,146 for the same period last year. Sheep and lamb imports for the same period were 16,898 down 28.5 per cent from last year.

According to preliminary estimates, egg production in the first six months of 1965 was 231.8 million dozen, an increase of 4.1 per cent over the 222.7 million dozen produced during the corresponding period of 1964. The average price of eggs to producers was 30.1 cents per dozen for the period January-June 1965 compared with 31.5 cents for the same period a year ago.

For the first three months of 1965 farmers' cash receipts from farming operations totalled 974.1 million dollars compared with the record 854.9 million dollars established for the same period of 1964. In addition farmers received supplementary payments of 8.8 million dollars, bringing the total cash receipts from farming operations to 982.9 million dollars, an increase of 14 per cent over the 1964 first-quarter total of 861.5 million dollars. Most of the increase was attributable to higher Canadian Wheat Board payments, 292.1 million dollars compared with 208.5 million dollars in the corresponding period of 1964. All provinces shared in the increase with the most significant absolute gains occurring in Ontario, Saskatchewan and Alberta.

#### INDEX NUMBERS OF PHYSICAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION, 1964

(Using New Base 1949=100)<sup>1</sup>

The estimates contained in this report are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production of crops, livestock and animal products; and agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

The index has been designated as an index of unduplicated gross farm production and, in its construction, provision was made to avoid double-counting of farm output. Within a province, such double-counting occurs when feed grains, credited to field crop production, are fed to livestock, and appear later as livestock and livestock products. Inter-provincially, this duplication occurs when feed grains produced in one province are fed in another, and when feeder cattle raised in one section of the country are shipped to another for finishing.

For the years 1947 to date, the agricultural products included in the index are, in so far as statistics are available, all commodities produced on farms for, (1) sale, except direct inter-farm sales, (2) consumption in farm homes, or (3) addition to farm inventories. For the years 1935 to 1946 inclusive, years covered by original index on a base of 1935-39=100, only the more important items of agriculture production are considered.

Laspeyre's formula was used in the preparation of the index of farm production so that it expresses, for each year, production as a percentage of the gross output in the base year. For the period 1947 to date, the index was first constructed on a weight base of 1947-51=100 and then converted to a time base of 1949=100. For the years 1935 to 1946, the original index was linked to the later index by applying to the index numbers for each of these early years a ratio of the average annual index numbers (1949=100) for the five years 1947-51 to the average of the index numbers (1935-39=100) for the same five years.

The index of physical volume of agricultural production for Canada is estimated at 151.5 for 1964. Although it is 7 per cent below the high of 162.9 established in 1963, it is the second highest production estimate on record. The decline is due entirely to the reduction in grain production between 1963 and 1964, particularly in Saskatchewan and Alberta. For

Il n'y a pas eu d'importations de bovins pour l'abattage durant la première moitié de 1965, bien que durant la même période l'année dernière elles se soient établies au chiffre exceptionnellement élevé de 30,146 têtes. Les importations de moutons et d'agneaux durant la même période se sont établies à 16,898 unités, soit à 28.5 p. 100 de moins que l'année dernière.

Les chiffres provisoires indiquent que la production d'œufs durant les premiers six mois de 1965 a atteint 231,800,000 douzaines, soit 4.1 p. 100 de plus que les 222,700,000 de la période correspondante de 1964. Le prix moyen au producteur au cours de la période janvier-juin 1965 a été de 30.1 cents la douzaine, au regard de 31.5 cents durant la même période il y a un an.

Les recettes monétaires des cultivateurs, provenant de leurs opérations agricoles, durant les trois premiers mois de 1965 se sont établies à \$974,100,000, au regard du chiffre, alors sans précédent, \$854,900,000 atteint durant la même période en 1964. Les cultivateurs ont touché en plus des paiements supplémentaires de \$8,800,000, qui ont ainsi porté leurs recettes totales à \$982,900,000, soit 14 p. 100 de plus que les \$861,500,000 du premier trimestre de 1964. La majeure partie de l'augmentation est attribuable au versement de paiements plus élevés de la Commission canadienne du blé, soit \$292,100,000, contre \$208,500,000 durant la période correspondante de 1964. Toutes les provinces ont participé à l'augmentation; l'Ontario, la Saskatchewan et l'Alberta y collaborant dans la plus forte mesure.

#### NOMBRES-INDICES DU VOLUME PHYSIQUE DE LA PRODUCTION AGRICOLE, 1964

(D'après la nouvelle base de 100 en 1949)<sup>1</sup>

Les estimations contenues dans le présent rapport proviennent de plusieurs sources dont le recensement de l'agriculture, les enquêtes périodiques du Bureau sur la production des récoltes, du bétail et des produits animaux, et la statistique agricole provenant de divers ministères, tant fédéraux que provinciaux.

L'indice a été conçu comme indice de la production agricole brute sans double emploi. On a veillé dans sa construction à éviter de compter deux fois les mêmes produits. À l'intérieur d'une province, ce double emploi se présente lorsque les céréales fourragères, attribuées à la production des grandes cultures, sont données à manger au bétail pour repaître plus tard comme bétail et produits du bétail. Le double emploi se produit entre provinces lorsque les céréales fourragères produites dans une province sont données aux animaux dans une autre et lorsque les bovins d'engraissement élevés dans une partie du pays sont expédiés dans une autre pour finissage.

De 1947 à ce jour, les produits agricoles qui figurent à l'indice, dans la mesure où existe la statistique, sont tous les produits de la ferme destinés (1) à la vente (sauf les ventes directes entre fermes), (2) à la consommation dans les ménages agricoles, ou (3) à être ajoutés aux stocks des fermes. De 1935 à 1946 inclusivement, années couvertes par l'indice primitif sur la base de 100 en 1935-1939, il n'est tenu compte que des articles les plus importants de la production agricole.

La formule de Laspeyre a servi au calcul de l'indice de la production agricole de façon que celui-ci exprime, pour chaque année, la production en pourcentage du rendement brut de l'année de base. Pour les années 1947 à ce jour, l'indice a d'abord été établi sur une pondération de base à 100 en 1947-1951 et ensuite ramené à une base temporelle de 100 en 1949. Pour les années 1935 à 1946, l'indice primitif a été intégré à l'indice récent par l'application aux nombres-indices de chacune de ces années antérieures d'une fraction des nombres-indices annuels moyens (100 en 1949) des cinq années 1949-1951 par rapport à la moyenne des nombres-indices (100 en 1935-1939) des mêmes cinq années.

L'indice du volume physique de la production agricole au Canada est évalué à 151.5 pour l'année 1964. Bien qu'il soit de 7 p. 100 inférieur au sommet de 162.9 atteint en 1963, il est le second en importance établi jusqu'ici. La baisse est entièrement attribuable à la production moins élevée de céréales entre 1963 et 1964, notamment en Saskatchewan et en Alberta. Pour les

<sup>1</sup> For more information on the conversion of this index from its original base of 1935-39=100, see the April-June 1963 issue of this bulletin.

<sup>1</sup> Voir plus amples renseignements sur la conversion de cet indice de sa base primitive de 100 en 1935-1939, dans le numéro d'avril-juin 1963 du présent bulletin.

the remaining commodities considered in the index, production for all of Canada was above the level of the previous year. Much of the revision of the estimates for 1962 and 1963 can be attributed to substantial changes in the estimates of dairy production.

On a provincial basis, the greatest decline in the index of production occurred in Saskatchewan where much of the end product of farm production is represented by crops. Smaller crops were also reflected in the decline in the index for Alberta, but the effect was much less than in Saskatchewan because of the relatively greater importance of livestock and livestock products. Nova Scotia and Quebec were the only other provinces where the index of production was below the 1963 level. In the case of Nova Scotia, lower total production is largely attributable to a decrease in the output of dairy products and eggs. Smaller production of dairy products and hogs accounted for much of the decline in the index for Quebec.

Estimates of total production for the remaining provinces were above the 1963 levels with the greatest gain occurring in Manitoba; nearly all products contributed to this increase, but the most important contribution stemmed from the substantial improvement in wheat production in 1964 over 1963. Production in British Columbia was up by more than 6 per cent; although the production of nearly all items increased in 1964, the most important gain was recorded for livestock. Total production in Prince Edward Island increased by nearly 6 per cent between 1963 and 1964 largely as a result of expanded production of livestock and dairy products more than offsetting smaller potato production. Potato production was also down in New Brunswick but the output of livestock and poultry products increased sufficiently to give a total production for 1964 slightly above that of a year earlier. Total agricultural production was up in Ontario with nearly all commodities contributing to this gain.

autres produits entrant dans l'indice, la production nationale a été plus élevée que l'année précédente. Une bonne partie des rectifications des estimations de 1962 et de 1963 est attribuable aux importantes variations de la production laitière.

Par province, la baisse la plus marquée de l'indice de la production a eu lieu en Saskatchewan, où les récoltes constituent une forte partie du produit fini de la production agricole. Les plus faibles récoltes se reflètent aussi dans la baisse de l'indice de l'Alberta, mais la portée a été beaucoup moins vaste qu'en Saskatchewan vu l'importance relativement plus grande des bestiaux et de leurs produits. La Nouvelle-Écosse et le Québec sont les autres provinces où l'indice de la production a été inférieur à celui de 1963. En Nouvelle-Écosse, la production moins élevée est principalement attribuable à la baisse de la production des produits laitiers et des oeufs. La plus faible production de produits laitiers et de porcs explique la baisse de l'indice au Québec.

Les estimations de la production pour le reste des provinces sont supérieures à celles de 1963, le gain le plus considérable ayant eu lieu au Manitoba; presque tous les produits ont contribué à l'augmentation, mais l'apport le plus important découle de la sensible amélioration de la production de blé de 1964 sur celle de 1963. En Colombie-Britannique la production a augmenté de plus de 6 p. 100; bien que presque tous les produits aient été plus abondants qu'en 1964, le bétail accuse le gain le plus important. La production totale de l'Île du Prince-Édouard a haussé de près de 6 p. 100 entre 1963 et 1964, principalement à cause de la production plus considérable de bestiaux et de produits laitiers qui a plus que contrebalancé celle de pommes de terre qui a été plus faible. La production de pommes de terre a aussi baissé au Nouveau-Brunswick, mais celle de bestiaux et de produits avicoles a augmenté au point de donner, pour l'année 1964, une production légèrement supérieure à celle d'un an plus tôt. La production agricole a été plus considérable en Ontario, où presque tous les produits ont contribué à l'augmentation.

TABLE 1. Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production, Canada, by Province, 1935-1964

TABLEAU 1. Nombres-indices du volume physique de la production agricole, Canada, par province, 1935-1964

(1949=100)

Year — Année	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1935.....	83.3	58.8	124.8	71.4	90.4	86.6	57.9	86.5	90.7	65.3
1936.....	73.5	66.4	123.5	80.0	95.1	77.8	57.6	63.2	72.1	68.1
1937.....	74.2	64.7	131.1	80.2	98.4	89.5	93.5	25.3	85.0	72.2
1938.....	94.2	66.3	126.2	72.0	92.6	90.0	90.6	82.5	133.8	74.4
1939.....	111.2	68.6	122.8	76.9	102.7	94.0	102.5	137.3	134.7	78.7
1940.....	111.9	67.9	116.2	85.5	106.1	88.6	107.1	127.9	156.1	82.7
1941.....	89.7	61.7	104.3	73.4	90.3	87.4	102.6	84.1	104.5	69.6
1942.....	141.4	79.7	123.4	85.1	106.6	102.6	138.9	197.3	192.8	80.5
1943.....	94.0	67.7	115.9	100.9	100.5	77.8	115.6	99.5	100.4	79.6
1944.....	117.3	77.6	134.8	102.7	110.2	95.5	112.2	148.9	129.9	96.8
1945.....	91.3	76.9	96.6	79.7	86.4	85.6	91.0	97.8	99.7	89.2
1946.....	106.3	75.1	118.0	88.4	90.9	93.7	111.9	115.5	129.3	104.1
1947.....	100.5	80.5	101.4	90.6	97.5	90.3	102.8	101.9	123.5	94.0
1948.....	105.4	83.7	103.0	94.5	103.6	95.8	115.8	107.2	122.6	92.3
1949.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1950.....	110.0	91.9	102.1	96.0	108.0	98.7	111.0	128.8	115.9	92.0
1951.....	121.6	77.2	97.1	82.1	110.6	101.6	112.7	154.6	148.7	92.9
1952.....	140.8	102.3	108.5	91.3	116.2	112.5	124.0	200.6	168.8	104.0
1953.....	130.1	102.0	104.2	92.1	113.3	105.1	110.0	174.5	160.4	108.2
1954.....	103.2	98.5	109.6	85.1	110.9	102.9	91.0	90.8	122.0	108.2
1955.....	127.7	100.3	114.4	97.4	124.6	108.3	103.6	164.0	146.7	106.5
1956.....	140.3	101.2	115.5	103.2	127.2	113.9	132.2	184.1	165.3	113.7
1957.....	120.8	107.9	113.9	98.1	128.0	118.9	106.8	119.7	133.3	118.9
1958.....	129.9	106.2	110.8	94.5	133.8	132.4	127.1	117.8	150.0	123.2
1959.....	129.8	97.7	116.7	91.8	134.3	125.3	122.8	124.9	153.7	128.8
1960.....	138.7	98.5	117.0	96.8	134.5	128.7	126.2	162.3	150.4	131.8
1961.....	122.0	99.0	123.2	99.4	144.9	137.6	88.2	79.5	149.5	144.4
1962.....	150.9	99.7	124.5	94.5	151.8	142.1	149.6	166.1	160.3	152.3
1963.....	162.9	97.8	127.6	95.2	150.4	141.0	128.4	219.4	181.9	150.4
1964.....	151.5	103.5	125.5	97.6	149.2	144.0	155.7	151.1	176.4	160.3

INDEX NUMBERS  
OF THE PHYSICAL VOLUME  
OF AGRICULTURAL PRODUCTION  
CANADA, 1935-64

1949 = 100

NOMBRES INDICES  
DU VOLUME PHYSIQUE  
DE LA PRODUCTION AGRICOLE  
CANADA, 1935-1964

1949 = 100

PERCENT  
POUR-CENT

180

160

140

120

100

80

60

40

20

0

PERCENT  
POUR-CENT

180

160

140

120

100

80

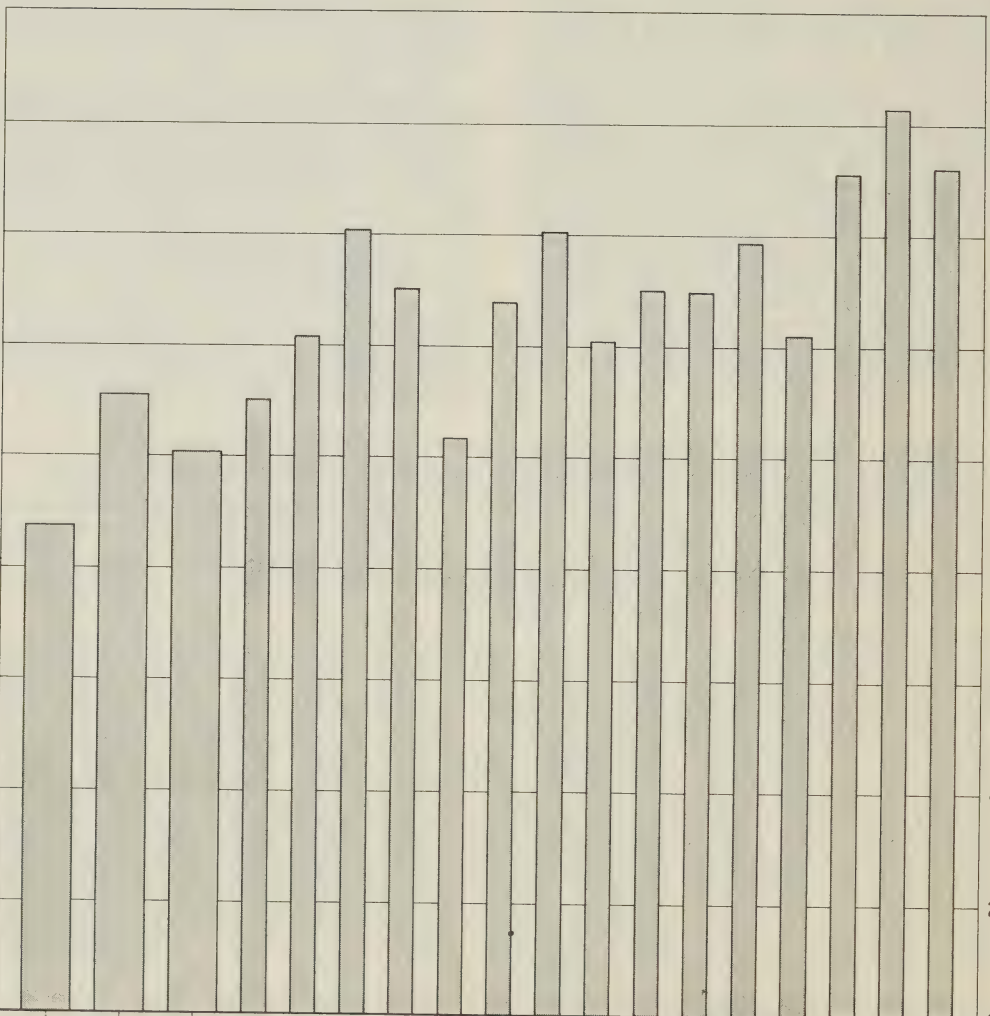
60

40

20

0

1935-1939 1940-1944 1945-1949 1950 1955 1960 1964



## FARM FINANCE

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

## FINANCES AGRICOLES

## Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province  
January, 1963 - June, 1965

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province  
janvier 1963 - juin 1965  
(1935-39=100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1963										
January - Janvier .....	269.8	203.4	238.2	222.6	277.0	277.4	269.4	258.3	276.6	278.5
February - Février .....	268.7	230.3	242.6	235.0	279.5	273.9	269.4	255.7	274.4	276.4
March - Mars .....	265.8	229.3	238.8	236.3	277.8	269.0	266.4	254.5	271.0	277.5
April - Avril .....	262.5	212.5	233.2	217.4	268.4	265.6	264.9	252.5	270.2	281.0
May - Mai .....	264.5	219.2	232.9	216.1	270.0	268.8	265.9	253.6	273.5	278.3
June - Juin .....	269.9	249.4	241.4	228.4	275.6	276.1	269.5	256.2	277.9	282.8
July - Juillet .....	272.6	232.8	244.1	232.1	278.8	279.3	270.7	257.9	281.1	289.0
August - Août .....	273.6	219.0	238.2	231.0	277.0	276.1	274.6	263.8	286.1	288.7
September - Septembre .....	273.3	205.1	225.3	217.1	276.2	278.5	272.7	265.0	288.0	273.3
October - Octobre .....	268.5	176.7	224.6	207.9	273.4	273.5	267.8	262.5	280.4	271.7
November - Novembre .....	266.0	186.3	216.9	209.5	269.9	272.0	263.5	259.4	277.6	271.1
December - Décembre .....	265.2	193.9	217.5	212.4	271.6	271.2	262.0	258.2	275.0	270.0
Averages - 1963 - Moyennes .....	268.4	213.2	232.8	222.2	274.6	273.4	268.1	258.1	277.6	278.2
1964										
January - Janvier .....	264.1	201.8	220.6	214.6	275.8	266.4	261.3	258.5	273.8	267.9
February - Février .....	265.5	187.9	218.3	211.7	275.1	269.8	263.3	259.0	275.5	269.4
March - Mars .....	266.0	181.8	219.8	210.5	273.9	268.5	266.4	260.4	277.7	271.2
April - Avril .....	266.2	212.5	223.2	223.6	271.3	267.9	265.0	260.5	277.9	273.9
May - Mai .....	267.9	265.7	230.8	252.5	271.7	269.4	264.7	260.0	278.1	272.9
June - Juin .....	274.1	357.9	248.3	329.9	283.4	274.3	266.0	259.5	280.1	273.2
July - Juillet .....	272.2	320.2	250.2	296.3	281.8	272.7	263.1	259.8	279.6	276.9
August - Août .....	248.9	277.7	238.3	241.7	282.9	271.9	228.9	212.5	235.9	274.5
September - Septembre .....	245.9	192.6	227.9	218.8	279.1	272.0	230.2	210.2	233.7	268.7
October - Octobre .....	241.0	215.7	232.7	226.2	277.8	265.4	223.9	204.6	225.7	268.1
November - Novembre .....	240.9	226.2	231.8	241.2	278.8	267.8	223.4	201.8	221.7	269.4
December - Décembre .....	243.1	260.4	237.2	270.3	282.4	269.7	222.0	202.0	222.6	269.9
Averages - 1964 - Moyennes .....	258.0	241.7	231.6	244.8	277.8	269.6	248.2	237.4	256.9	271.3
1965										
January - Janvier .....	244.7	300.2	240.2	287.5	284.8	271.2	223.5	202.6	221.0	273.1
February - Février .....	250.7	305.8	255.2	301.4	292.2	279.8	225.1	204.0	226.2	284.7
March - Mars .....	251.3	296.7	253.0	295.0	290.2	278.1	229.3	207.8	228.1	286.3
April - Avril .....	254.8	347.2	259.5	323.8	297.7	280.6	230.2	207.6	229.5	293.4
May - Mai .....	257.8	360.0	263.6	348.8	301.4	283.7	232.3	208.8	231.5	295.5
June - Juin .....	267.3	407.1	276.7	381.1	311.3	293.5	239.9	214.2	242.1	298.2

## Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

## Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1965. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953 jusqu'à 1965. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'oeuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada<sup>1</sup> as at May 15, 1949-1965

TABEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada,<sup>1</sup> le 15 mai 1949-1965

Year Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1949 .....	..	..	4.04	5.06	83.73	113.89	..	..
1950 .....	..	..	3.80	4.80	85.00	114.00	..	..
1951 .....	..	..	4.40	5.40	95.00	127.00	..	..
1952 .....	..	..	4.90	6.00	101.00	135.00	..	..
1953 .....	.64	.78	5.00	6.20	105.00	138.00	1,090	1,450
1954 .....	.65	.80	4.80	6.00	102.00	133.00	1,050	1,470
1955 .....	.63	.79	4.90	6.10	103.00	133.00	995	1,445
1956 .....	.71	.86	5.30	6.50	109.00	143.00	1,115	1,525
1957 .....	.76	.92	5.60	6.90	118.00	156.00	1,175	1,640
1958 .....	.79	.94	5.80	7.10	118.00	156.00	1,240	1,685
1959 .....	.82	.98	5.80	7.20	123.00	159.00	1,275	1,755
1960 .....	.85	.99	5.90	7.50	128.00	165.00	1,300	1,770
1961 .....	.87	1.03	6.20	7.80	132.00	173.00	1,345	1,875
1962 .....	.88	1.03	6.30	7.80	133.00	175.00	1,395	1,890
1963 .....	.92	1.07	6.50	8.10	137.00	179.00	1,455	1,950
1964 .....	.96	1.12	6.80	8.50	143.00	188.00	1,560	2,125
1965 .....	.99	1.15	7.00	8.80	154.00	198.00	1,670	2,340

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1963, 1964 and 1965

TABEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1963, 1964 et 1965

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	.75	.81	.86	.82	.85	.89
Québec .....	.78	.83	.88	.96	.99	1.07
Ontario .....	.95	.96	1.02	1.10	1.12	1.16
Manitoba .....	.91	.97	.97	1.04	1.14	1.15
Saskatchewan .....	.98	1.00	1.02	1.16	1.19	1.20
Alberta .....	1.02	1.02 <sup>1</sup>	1.05	1.23	1.25	1.26
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1.11	1.12	1.18	1.22	1.25	1.33
Canada <sup>1</sup> .....	.92	.96	.99	1.07	1.12	1.15

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1963, 1964 and 1965

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1963, 1964 et 1965

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes .....	5.40	5.50	5.60	6.60	6.70	7.10
Québec .....	6.40	6.40	6.70	8.00	8.30	8.50
Ontario .....	6.80	7.00	7.50	8.30	8.60	9.10
Manitoba .....	6.80	7.10	7.20	8.20	8.90	9.20
Saskatchewan .....	7.20	7.60	8.00	9.10	9.90	10.00
Alberta .....	7.20	7.70	7.80	8.90	9.80	9.90
British Columbia - Colombie-Britannique .....	7.90	8.20	8.40	10.00	10.00	10.60
Canada <sup>1</sup> .....	6.50	6.80	7.00	8.10	8.50	8.80

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1963, 1964 and 1965

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1963, 1964 et 1965

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes .....	109	111	120	145	151	152
Québec .....	117	124	131	160	169	171
Ontario .....	126	133	148	174	179	195
Manitoba .....	140	148	155	172	189	194
Saskatchewan .....	153	158	171	188	200	212
Alberta .....	152	159	170	190	202	216
British Columbia - Colombie-Britannique .....	157	164	175	217	236	242
Canada <sup>1</sup> .....	137	143	154	179	188	198

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at May 15, 1963, 1964 and 1965

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 mai 1963, 1964 et 1965

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Eastern Canada - Est du Canada .....	1,385	1,465	1,590	1,865	2,075	2,305
Western Canada - Ouest du Canada .....	1,525	1,665	1,760	2,040	2,175	2,375
Canada <sup>1</sup> .....	1,455	1,560	1,670	1,950	2,125	2,340

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

## Value of Farm Capital

Estimates of farm capital consist of lands and buildings, implements and machinery, including motor trucks and automobiles, and livestock, including poultry and animals on fur farms. They are based on Census of Agriculture data concerning values of farm land, buildings and machinery and the numbers of livestock on farms. Changes in the values of lands and buildings for the intercensal years are made on the basis of changes in the values per acre of farm lands as reported

## Valeur-capital des fermes

L'évaluation de la valeur-capital des fermes comprend les terres agricoles et les bâtiments, les instruments et les machines agricoles, y compris les camions et les automobiles, et les animaux, y compris la volaille et les animaux dans les fermes à fourrure. Cette évaluation se fonde sur les chiffres du recensement de l'agriculture visant la valeur des terres, des bâtiments et des machines, et le nombre d'animaux dans les fermes. Les changements dans la valeur des terres et des bâtiments durant

annually by farmer correspondents. Changes in the annual values of farm implements and machinery are made by taking into consideration estimated depreciation and values of purchases of farm machinery. The annual total value of livestock is derived by applying the average values per head, as reported by farmer correspondents, to the numbers estimated from the June Livestock Survey.

les années intercensales se fondent sur les changements survenus dans la valeur, à l'acre, des terres agricoles, selon les rapports annuels des correspondants agricoles. Les changements dans la valeur annuelle des instruments et les machines agricoles s'obtiennent en tenant compte de la dépréciation estimative et de la valeur des achats de machines agricoles. La valeur totale annuelle du bétail s'obtient en appliquant la valeur moyenne, l'unité, selon les rapports des correspondants agricoles, au nombre estimatif établi à l'enquête de juin sur le bétail.

**TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and Item, 1962, 1963 and 1964**  
**TABLÉAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1962, 1963 et 1964**

Year and province — Année et province	Livestock and poultry — Bétail et volaille <sup>1</sup>	Land and buildings — Terrains et bâtiments	Implements and machinery — Outillage et machinerie	Total
	thousand dollars — milliers de dollars			
1962 <sup>2</sup>				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	16,966	55,834	22,087	94,887
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	27,090	121,981	36,844	185,915
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	22,563	119,645	34,954	177,162
Québec .....	327,668	1,110,382	331,457	1,769,507
Ontario .....	631,168	2,317,821	648,168	3,597,157
Manitoba .....	166,848	692,824	234,797	1,094,469
Saskatchewan .....	321,387	1,690,371	526,208	2,537,966
Alberta .....	454,191	1,481,307	435,671	2,371,169
British Columbia — Colombie-Britannique .....	86,049	417,102	74,069	577,220
Canada .....	2,053,930	8,007,267	2,344,255	12,405,452
1963 <sup>2</sup>				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	17,341	56,599	22,345	96,285
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	26,974	121,981	37,553	186,508
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	22,316	117,671	35,130	175,117
Québec .....	335,233	1,144,261	347,956	1,827,450
Ontario .....	622,991	2,366,080	664,852	3,653,923
Manitoba .....	178,569	743,067	243,181	1,164,817
Saskatchewan .....	341,082	1,986,097	540,701	2,867,880
Alberta .....	484,766	1,619,386	455,179	2,559,331
British Columbia — Colombie-Britannique .....	91,225	423,219	76,125	590,569
Canada .....	2,120,497	8,578,361	2,423,022	13,121,880
1964				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	17,741	58,226	22,582	98,549
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	26,604	127,084	38,198	191,886
New Brunswick — Nouveau Brunswick .....	22,322	123,396	35,291	181,009
Québec .....	322,377	1,189,997	366,359	1,878,733
Ontario .....	629,867	2,570,468	691,201	3,891,536
Manitoba .....	188,283	830,859	260,231	1,279,373
Saskatchewan .....	358,239	2,323,225	582,036	3,263,500
Alberta .....	507,926	1,811,276	480,633	2,799,835
British Columbia — Colombie Britannique .....	92,851	438,235	77,848	608,934
Canada .....	2,166,210	9,472,766	2,554,379	14,193,355

<sup>1</sup> Includes value of animals on fur farms.

<sup>1</sup> Comprend la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

#### Farm Cash Receipts, January - March, 1965

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

#### Recettes monétaires des fermes, janvier - mars 1965

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; appréteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash receipts from farming operations by provinces, for the first quarter of 1964 and 1965, and revised estimates for 1963. Table 2 presents farm cash receipts by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm receipts will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Receipts, January to March, 1965" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

Farmers' cash receipts from farming operations were estimated at 974.1 million dollars for the first three months of 1965, 14 per cent above the record-high figure of 854.9 million dollars established for the corresponding period of 1964. These estimates include cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board. No deductions are made for the cost of production of commodities sold.<sup>1</sup> The increase in total receipts is due in large part to a substantial rise in Canadian Wheat Board payments, from a total of 208.5 million for the first quarter of 1964, to 292.1 million for the same period of 1965. Higher returns were also realized from potatoes, tobacco, soybeans, rapeseed, cattle, calves, hogs, dairy products and poultry meat. Offsetting these gains to some extent were lower receipts from current sales of wheat, coarse grains and eggs.

Under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act,<sup>2</sup> farmers also received supplementary payments amounting to 8.8 million dollars during the January-March period of 1965 as against 6.6 million for the corresponding 1964 period. When added together, farmers' cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled 982.9 million dollars for the 1965 period, about 14 per cent above the 1964 level of 861.5 million dollars.

Total cash receipts from field crops, including Canadian Wheat Board participation payments and cash advances on farm-stored grains in Western Canada, amounted to 536.4 million dollars or 55 per cent of total receipts from farming. This estimate is about 20 per cent above the level of a year earlier and reflects the record-high participation payments made by the Canadian Wheat Board during this quarter. These payments represent final payments on the 1963 crop marketings of wheat and barley of 48.2 cents and 22.6 cents per bushel, respectively. They arose out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of the

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires des recettes monétaires provenant des opérations agricoles, par province, durant le premier trimestre de 1964 et 1965, ainsi que les estimations révisées de 1963. Dans le tableau 2 figurent les recettes monétaires des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mimographié "Recettes monétaires des fermes, de janvier à mars 1965", que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les recettes monétaires provenant de l'exploitation agricole comprennent les recettes dérivées de toutes les ventes de produits agricoles, sauf celles se rapportant aux transferts directs entre les fermes. Les prix utilisés pour évaluer tous les produits vendus sont ceux du cultivateur au niveau de la ferme; ils comprennent les subventions, bonis et primes relatives à des produits déterminés, mais non l'entreposage, le transport, les frais de transformation et de manutention que ne touche vraiment pas le cultivateur.

Les recettes monétaires des cultivateurs, provenant des opérations agricoles, sont évaluées à \$974,100,000 pour les trois premiers mois de 1965, soit à 14 p. 100 de plus que les \$854,900,000 de la période correspondante de 1964. Ces estimations comprennent les recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes des années antérieures, les avances nettes au comptant sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, et les paiements d'appoint effectués par la Commission de stabilisation des produits agricoles. Le coût de production des produits vendus n'en est pas déduit.<sup>1</sup> L'augmentation des recettes totales, qui sont passées de \$208,500,000 pendant le premier trimestre de 1964 à \$292,100,000 au cours de la même période en 1965, est en majeure partie attribuable à la hausse sensible des paiements de la Commission canadienne du blé. Les pommes de terre, le tabac, la fève de soya, la graine de colza, les gros bovins, les veaux, les porcs, les produits laitiers et la viande de volaille ont aussi rapporté plus. Les ventes courantes de blé, de céréales secondaires et d'œufs ont rapporté moins et ont aussi contrebalancé les gains mentionnés ci-dessus.

Aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies<sup>2</sup>, les cultivateurs ont reçu en outre \$8,800,000 en paiements supplémentaires au cours de la période de janvier-mars 1965, au regard de \$6,600,000 en 1964. Les recettes monétaires des cultivateurs et les paiements supplémentaires réunis se sont totalisés à \$982,900,000 en 1965, soit à environ 14 p. 100 de plus que les \$861,500,000 de 1964.

Les recettes monétaires provenant des grandes cultures, y compris les paiements de participation de la Commission canadienne du blé et les avances en espèces sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, s'établissent à \$536,400,000, ou à 55 p. 100 de l'ensemble des recettes agricoles. La présente estimation est d'environ 20 p. 100 supérieure à celle d'un an plus tôt et tient à la somme sans précédent des paiements de participation effectués par la Commission canadienne du blé pendant le trimestre. Ces paiements sont les derniers à être effectués sur les ventes de la récolte de blé et d'avoine de 1963, soit 48.2 et 22.6 cents, respectivement. Ils procèdent du régime de la mise en marché des céréales de l'Ouest qui accorde au cultivateur, au moment où il livre ses céréales, un versement initial et certificat attestant la quantité et la qualité de ses livraisons. Ce certificat l'autorise à partager les excédents que la Commission a accumulés par suite de la vente subséquente de ces

<sup>1</sup> Estimates of all farm income from farming operations as well as costs incurred in farm production are published in the January-March issue of this bulletin.

<sup>2</sup> Payments to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are made from the Prairie Farm Emergency Fund to which farmers help contribute by means of a one per cent levy on grain marketings.

<sup>1</sup> Des estimations sur l'ensemble du revenu provenant des opérations agricoles et les frais de production sont publiées dans le numéro de janvier-mars du présent bulletin.

<sup>2</sup> Les paiements accordés aux cultivateurs aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies se font sur la caisse d'urgence destinée à l'agriculture des Prairies, à laquelle le cultivateur contribue la somme de 1 p. 100 prélevée sur ses ventes de céréales.

surpluses accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm cash receipts.

Total receipts from the sale of potatoes increased significantly, from 9.5 million dollars for the first three months of 1964 to 25.2 million for the like period in 1965. Although marketings were above year-ago levels, most of this gain is attributable to a very substantial increase in prices arising out of a short crop in the United States in 1964 and a resultant strong demand in that country for Canadian potatoes. The marked increase in returns from this crop is reflected in the spectacular rise in total cash receipts occurring in Prince Edward Island and New Brunswick.

Cash receipts to farmers from the sale of tobacco rose from 43.9 million dollars for the 1964 period to 54.0 million dollars in 1965. Although quantities sold during the first quarter of 1965 were about the same as those for the corresponding period of a year earlier, prices were substantially higher as a result of the smaller crop produced last year. Increased marketings of both rapeseed and soybeans at prices above the first-quarter level of a year ago provided total cash receipts from these sources well above those realized during the first three months of 1964.

Up to the end of March 1965, farmers delivered less wheat, coarse grains, rye and flaxseed than during the corresponding period of a year ago and this is reflected in lower cash receipts from each of these crops. Returns from wheat were 109.6 million dollars in 1965 as compared with 140.7 million in 1964 while receipts from the sale of flaxseed dropped from 13.1 million dollars to 6.6 million.

During the first quarter of 1965 total cash receipts to farmers from the sale of livestock and livestock products amounted to 432.1 million dollars, 7.6 per cent above the level of a year ago for the corresponding period. Receipts from cattle and calves rose from 142.8 million dollars to 165.6 million as a result of increased marketings more than offsetting slightly lower average prices. A similar marketings-price situation developed for hogs with the result that receipts from this source increased from 77.8 million dollars for the first three months of 1964 to 84.2 million for the like period of 1965.

A combination of slightly increased production and slightly higher prices provided total returns from the sale of dairy products of 103.0 million dollars as against 99.2 million for the January-March period of 1964. Total cash receipts from eggs, estimated at 32.1 million dollars to the end of March 1965, were about 11 per cent below the 1964 level as a result of lower prices more than offsetting higher marketings.

céréales sur le marché intérieur ou extérieur. La part des excédents dévolue au cultivateur comprend les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans les estimations des recettes monétaires agricoles.

Les recettes totales provenant de la vente de pommes de terre ont sensiblement augmenté; elles sont passées de \$9,500,000 au cours des premiers trois mois de 1964 à \$25,200,000 pendant la même période en 1965. Bien que les ventes aient été plus élevées que l'année dernière, la majeure partie de l'accroissement est attribuable à la très forte hausse des prix de la faible récolte aux États-Unis en 1964 et, partant, de la forte demande de pommes de terre canadiennes dans ce pays. La forte augmentation des recettes provenant de cette culture se reflète dans la hausse extraordinaire des recettes monétaires de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick.

Les recettes au comptant des cultivateurs provenant de la vente de tabac sont passées de \$43,900,000 en 1964 à 54 millions en 1965. Bien que la quantité vendue pendant le premier trimestre de 1965 ait été à peu près la même qu'au cours de la période correspondante un an plus tôt, les prix ont sensiblement augmenté par suite de la plus faible récolte de l'année dernière. L'augmentation des ventes de graine de colza et de fève soya à des prix supérieurs à ceux du premier trimestre de l'année dernière a fait hausser considérablement les recettes provenant de ces produits par rapport aux premiers trois mois de 1964.

Jusqu'à la fin de mars 1965, les cultivateurs ont livré moins de blé, de céréales secondaires, de seigle et de graine de lin qu'au cours de la période correspondante il y a un an, ce qui se reflète dans les recettes monétaires moins élevées provenant de chacune de ces récoltes. Les recettes provenant du blé se sont établies à \$109,600,000 en 1965, au regard de \$140,700,000 en 1964, tandis que celles provenant de la vente de graine de lin ont baissé de \$13,100,000 à \$6,600,000.

Les recettes monétaires des cultivateurs provenant de la vente de bestiaux et de leurs produits au cours du premier trimestre de 1965 se sont établies à \$432,100,000, soit à 7.6 p. 100 de plus qu'il y a un an. Les recettes provenant de la vente de gros bovins et de veaux sont passées de \$142,800,000 à \$165,600,000 par suite de l'accroissement des ventes qui ont plus que contrebalancé la moyenne des prix légèrement moins élevée. La situation des prix du marché a été à peu près la même dans le cas des porcs dont les recettes sont passées de \$77,800,000 pendant les trois premiers mois de 1964 à \$84,200,000 durant la même période en 1965.

La légère augmentation de la production et les prix légèrement plus élevés ont rapporté, réunis, des recettes de 103 millions de dollars provenant de la vente des produits laitiers, contre \$99,200,000 durant la période janvier-mars en 1964. Les recettes monétaires globales provenant des oeufs, évaluées à \$32,100,000 à la fin de mars dernier, étaient d'environ 11 p. 100 inférieures à celles de 1964 par suite de la baisse des prix qui ont plus que contrebalancé l'accroissement des ventes.

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Province, January to March, 1963 - 1965<sup>1</sup>

TABLEAU 1. Recettes monétaires découlant des opérations agricoles au Canada, par province, de janvier à mars, 1963 - 1965<sup>1</sup>

Province	1963 <sup>r</sup>	1964 <sup>P</sup>	1965 <sup>P</sup>
thousand dollars - milliers de dollars			
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	6, 122	5, 723	10, 289
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	10, 196	9, 841	10, 124
New Brunswick - Nouveau Brunswick .....	10, 642	9, 146	15, 597
Québec .....	89, 412	88, 709	91, 756
Ontario .....	245, 298	217, 481	245, 148
Manitoba .....	42, 570	72, 880	78, 498
Saskatchewan .....	89, 937	251, 135	296, 105
Alberta .....	123, 544	170, 005	195, 656
British Columbia - Colombie-Britannique .....	28, 053	29, 952	30, 973
Canada .....	645, 774	854, 872	974, 146

<sup>1</sup> Excludes supplementary payments.

<sup>1</sup> Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Commodity, January to March, 1963 -1965

TABLEAU 2. Revenu monétaire découlant des opérations agricoles, Canada, par denrée, de janvier à mars, 1963 -1965

Commodity — Denrée	1963 <sup>1</sup>	1964 <sup>2</sup>	1965 <sup>3</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé .....	97, 284	140, 680	109, 599
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>1</sup> — Blé, paiements de la Commission canadienne du blé <sup>1</sup> .....	15, 360	199, 742	271, 969
Oats — Avoine .....	8, 872	5, 176	3, 987
Oats, Canadian Wheat Board payments — Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé .....	—	—	—
Barley — Orge .....	10, 997	14, 101	12, 123
Barley, Canadian Wheat Board payments — Orge, paiements de la Commission canadienne du blé .....	—	8, 753	20, 093
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé .....	- 8, 793	- 18, 373	- 5, 977
Rye — Seigle .....	1, 575	1, 355	912
Flaxseed — Graine de lin .....	2, 704	13, 057	6, 559
Rapeseed — Graine de colza .....	1, 129	901	5, 771
Soybeans — Soya .....	1, 495	595	3, 003
Potatoes — Pommes de terre .....	11, 840	9, 516	25, 213
Fruits .....	4, 129	4, 731	4, 885
Vegetables — Légumes .....	8, 098	8, 403	8, 354
Tobacco — Tabac .....	68, 275	43, 946	54, 024
Other crops — Autres cultures .....	12, 428	15, 290	15, 910
<b>Crops — Total — Cultures .....</b>	<b>235, 393</b>	<b>447, 873</b>	<b>536, 425</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux .....	152, 497	142, 777	165, 645
Hogs — Porcs .....	79, 552	77, 841	84, 219
Sheep and lambs — Moutons et agneaux .....	1, 767	1, 756	1, 629
Dairy products — Produits laitiers .....	93, 161	99, 222	102, 992
Poultry — Volailles .....	29, 047	31, 135	32, 626
Eggs — Oeufs .....	36, 202	36, 171	32, 130
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits .....	11, 440	12, 582	12, 831
<b>Livestock and products — Total — Bestiaux et produits .....</b>	<b>403, 666</b>	<b>401, 484</b>	<b>432, 072</b>
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable .....	5, 411	5, 515	5, 565
Deficiency payments <sup>2</sup> — Paiements d'appoint <sup>2</sup> .....	1, 304	--	84
<b>Cash receipts from farming operations — Recettes monétaires découlant des opérations agricoles .....</b>	<b>645, 774</b>	<b>854, 872</b>	<b>974, 146</b>
Supplementary payments <sup>3</sup> — Paiements supplémentaires <sup>3</sup> .....	11, 196	6, 644	8, 771
<b>Cash receipts — Total — Recettes monétaires .....</b>	<b>656, 970</b>	<b>861, 516</b>	<b>982, 917</b>

<sup>1</sup> Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.<sup>2</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1963 includes deficiency payments on eggs, potatoes and sugar beets; 1965 on eggs. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.<sup>3</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.<sup>1</sup> Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.<sup>2</sup> En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les pommes de terre, les oeufs, et les betteraves à sucre (1963); les oeufs (1965). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.<sup>3</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

## FIELD CROPS

## Crop and Weather Conditions, April - June, 1963

**Prince Edward Island.**—Cool spring weather, with practically no rain, prevailed in the province and at May 5 there was still snow in sheltered areas of some fields. As a result grass growth was very slow. However, new seedlings survived the winter very well. Very little frost was in the ground and the land was drying rapidly. Small areas of potatoes and turnips had been planted in light soil areas during the first week of May but no grains had been seeded.

The weather remained cool and dry throughout May and early June with total precipitation for the first five months of the year six inches below average. At June 9 most of the potato crop had been planted and early fields were above ground. About 90 per cent of the grain acreage had also been sown. Pastures and hay meadows were doing very well. Strawberries were developing slowly and the crop was expected to be late in maturing unless exceptionally warm weather were received. Fruit trees were in bud but no blossoms were reported.

**Nova Scotia.**—At May 5 farm lands were drying out rapidly and in most areas work was under way in preparing the land for seeding. Potato planting was in progress in many areas and an increase in acreage was anticipated. In the central region of the province haylands and pastures were being fertilized. No planting had been done in the extreme east of the mainland and on Cape Breton. Grass growth was slow.

Weather conditions were cold and backward during May and the first week of June with only small amounts of moisture being received. However, work on the land was not hampered and seeding and planting operations were almost completed at June 9. In the Annapolis Valley the apple blossom was heavy although about eight days late due to the cool, dry weather. The outlook for pears and other tender fruits was much less promising. Strawberries and raspberries were about normal. Warmer weather was needed in all parts of the province.

**New Brunswick.**—Although some grains and potatoes were planted in Carleton County at May 5, cool weather in most other parts of the province delayed spring work. Grass growth was slow in starting and no cattle were out on pastures. New seedlings wintered well in most areas. Where ground conditions permitted, farmers were busy spreading manure, ploughing and harrowing.

During May and the first week of June the weather was cool and dry. By June 9 seeding and planting operations were nearly completed with early potatoes emerged. Early grain was also up and showing good growth. Corn emergence, however, was poor. Hay and pasture growth was about average in the Fredericton district except on fertilized fields where the crops were well advanced and a good hay yield was expected. The apple blossom was heavy although two weeks later than usual.

**Quebec.**—By May 5 farmers had started seeding grain crops in the area south of Montreal and some potatoes and sugarbeets had been planted. In the muck soil areas, radishes, onions, lettuce and other early vegetables had been in the ground for about three weeks. Deep frost in the soil retarded pasture and hayland development. Elsewhere in the province it was not possible to evaluate winter damage to pastures and hay meadows caused by frost and freezing rains of last winter. The soil was still frozen and, coupled with dry conditions, was retarding crop growth. Livestock were still in the barns but milk production was normal. However, in the Quebec City area dairymen were encountering high costs because of the poor quality of hay which forced the purchase of extra mill-

## GRANDES CULTURES

## État des cultures et température, avril - juin 1963

**Île-du-Prince-Édouard.**—Le temps frais du printemps et l'absence presque absolue de pluie ont prédominé dans la province et le 5 mai la neige couvrait encore le sol dans les recoins abrités de certains champs. En conséquence, l'herbe a poussé très lentement. Toutefois, les nouvelles semailles ont très bien survécu à l'hiver. Il restait très peu de gel dans le sol et la terre séchait rapidement. De petits lopins de pommes de terre et de navets avaient été plantés dans les sols légers durant la première semaine de mai mais les céréales n'avaient pas été semées.

Le temps a été frais et sec en mai et au début de juin et les précipitations totales des cinq premiers mois de l'année ont été de six pouces au-dessous de la moyenne. Le 9 juin, presque toutes les pommes de terre étaient en terre et les champs précoces émergeaient. Environ 90 p. 100 de la superficie de céréales étaient également semés. Les pâturages et les prairies poussaient très bien. Les fraises se développaient lentement et la récolte s'annonçait tardive, à moins de temps exceptionnellement chaud. Les arbres fruitiers bourgeonnaient mais on ne signalait aucune floraison.

**Nouvelle-Écosse.**—Le 5 mai, les terres agricoles séchaient rapidement et dans la majorité des régions la préparation du sol aux semailles était commencée. Les pommes de terre étaient en partie plantées dans plusieurs régions et une augmentation de superficie était prévue. Dans le centre de la province, les terres à foin et les pâturages étaient fertilisés. Aucune semence n'avait été mise en terre à l'extrémité est de la terre ferme de Cap-Breton. Les herbages poussaient lentement.

Le temps a été froid et hors saison en mai et durant la première semaine de juin; la pluie était rare. Cependant, les travaux des champs n'ont pas été retardés et les semailles et le plantage étaient presque terminés le 9 juin. Dans la vallée d'Annapolis, les pommiers étaient lourdement chargés de fleurs quoique d'environ huit jours en retard à cause du temps frais et sec. Les apparences étaient beaucoup moins prometteuses pour les poires et les autres fruits tendres. Les fraises et les framboises étaient à peu près normales. Il fallait de la chaleur dans toutes les parties de la province.

**Nouveau-Brunswick.**—Bien que les céréales et les pommes eussent été en partie semées dans le comté de Carleton le 5 mai, le temps frais presque partout dans la province a retardé les travaux. Les herbages poussaient lentement et le bétail n'était pas encore dans les pâturages. Les nouvelles semailles ont bien passé l'hiver dans la plupart des régions. Lorsque l'état du sol le permettait, les cultivateurs répandaient du fumier, labouraient et hersaient.

En mai et durant la première semaine de juin, le temps a été frais et sec. Le 9 juin, les semailles et le plantage étaient presque terminés et les pommes de terre hâtives émergeaient. Les céréales précoces paraissaient également et indiquaient une bonne végétation. Le maïs, cependant, paraissait médiocre. Le foin et les pâturages étaient moyens dans la région de Frédéricton sauf dans les champs engraisés où les cultures étaient très avancées et promettaient un bon rendement. La floraison des pommiers était abondante malgré deux semaines de retard sur la normale.

**Québec.**—Le 5 mai, les cultivateurs avaient commencé leurs semailles de céréales au sud de Montréal et une partie des pommes de terre et des betteraves à sucre étaient plantées. Dans les régions aux sols d'humus, les radis, les oignons, la laitue et les autres légumes hâtifs étaient en terre depuis près de trois semaines. Le gel profond du sol avait retardé les pâturages et les prairies. Ailleurs, dans la province, il était impossible d'évaluer les dégâts causés dans les pâturages et les terres à foin par le gel et les pluies glacées de l'hiver passé. Le sol était encore gelé et, avec la sécheresse, la végétation retardait. Le bétail demeurerait à l'étable mais la production de lait était normale. Toutefois, dans la région de Québec, les producteurs laitiers avaient des frais élevés parce que la pauvre qualité du

feeds. Early reports from strawberry producing districts indicated that plantations suffered from the effects of frosts and freezing rains of the past winter.

Temperatures remained cool throughout most of May and early June. At June 9 hay meadows and pastures were showing general winter damage with losses ranging from 10 to 30 per cent and clovers suffering the greatest effects. Some strawberry plantations were almost completely destroyed by winter injury. Frost during the nights of June 2 and 3 caused damage to the extent of 20 to 30 per cent of tobacco plantings, potatoes, beans and tomatoes in the Three Rivers district, the Eastern Townships and the Montreal area and necessitated irrigating strawberries then in full bloom. In general grain crops were well up but growth was slow. Cattle were on pasture and doing well.

**Ontario.** — Although work on the land was commencing at May 5, very little seeding had been done due to the backward spring. Moisture conditions were adequate but growth on hay and pasture fields was slow. Winterkill in fall wheat was more serious in many areas than previously anticipated, particularly in late-planted fields. In southwestern Ontario some sugar beet planting was under way. Maple syrup production was generally unfavourable throughout the province.

At June 9 moisture supplies ranged from ample in the southwest to drought condition in eastern parts of the province and cool weather retarded crop growth. Most field crops were progressing favourably in southwestern Ontario, while very dry conditions in eastern Ontario reduced pasture and hay crops and retarded spring grain development. Rain was required to improve all field crops in this area. Frost which occurred in early June set back corn and potatoes. Seeding of small grains was practically completed and corn planting was well advanced.

**Prairie Provinces.** — Very little field work had been done by May 5. The winter snowfall was relatively heavy and the spring thaw late. Warm weather was rapidly drying the land and field operations were commencing in many areas. Moisture conditions were good in most areas. Pasture, hay and weed growth was slow.

With warmer temperatures prevailing the week of May 12 it was expected that seeding would be general in most districts by the end of the week. Operations were delayed by rain in Manitoba, eastern Saskatchewan and at scattered points elsewhere. Weed growth was becoming vigorous and would permit farmers to obtain a kill before seeding. Moisture supplies were quite favourable and crop germination was expected to be good. Pastures were showing marked improvement.

At the end of May seeding had progressed rapidly in most areas. Wheat seeding was nearing completion in many southern districts of Saskatchewan and Alberta and, with the exception of some districts in the north, seeding in most other areas was well advanced. In Manitoba where spring rains were heavier, about 60 per cent of the seeding was completed. Moisture supplies were considered adequate to ensure good germination and early growth. Pasture and haylands in most districts were doing well.

Although frequent rains delayed operations, a large proportion of the seeding had been completed by June 9. Wheat seeding was practically finished and most of the coarse grains had been sown. Due to the wet weather, switches from wheat to other crops were expected, particularly oilseeds in a number of districts. Moisture conditions were generally good, crops were germinating well but warmer weather was required to speed growth. Weeds were prolific but spraying was under way.

foin les obligeait à acheter du fourrage supplémentaire. Les premiers rapports des régions productrices de fraises indiquaient que les plants avaient souffert du gel et des pluies glacées de l'hiver dernier.

Le temps est demeuré frais pendant presque tout le mois de mai et le début de juin. Le 9 juin, les prairies et les pâturages trahissaient les ravages communs de l'hiver et les pertes se chiffraient de 10 à 30 p. 100, le trèfle ayant été particulièrement atteint. Certaines plantations de fraises avaient été à peu près complètement détruites par l'hiver. La gelée des nuits du 2 et du 3 juin a endommagé de 20 à 30 p. 100 des plants de tabac, des pommes de terre, des haricots et des tomates dans la région de Trois-Rivières, dans les Cantons de l'Est et dans la région de Montréal et nécessité l'irrigation des fraisiers en pleine floraison. En général, les céréales avaient bien levé mais la végétation était lente. Le bétail était aux pâturages et en bon état.

**Ontario.** — Bien que les travaux agricoles aient débuté le 5 mai, peu de semailles avaient été faites à cause du printemps tardif. Les réserves d'humidité étaient suffisantes mais le foin et les pâturages étaient lents. Les dégâts de l'hiver causés au blé d'automne étaient plus graves en plusieurs régions qu'on l'avait cru d'abord, particulièrement dans les champs tard semés. Dans le sud-ouest de l'Ontario, une partie des betteraves sucrières était plantée. La production de sirop d'érable a été défavorable en général partout dans la province.

Le 9 juin, les réserves d'humidité suffisaient amplement dans le Sud-Ouest à la sécheresse dans l'Est de la province et le temps frais retardait la végétation. La plupart des grandes cultures progressaient assez bien dans le sud-ouest de l'Ontario, mais les conditions de grande sécheresse dans l'Est diminuaient les pâturages et le foin et retardaient le progrès des céréales de printemps. Toutes les grandes cultures de la région avaient besoin de pluie. La gelée du début de juin a retardé le maïs et les pommes de terre. Les semailles des menus grains et du maïs étaient en grande partie terminées.

**Provinces des Prairies.** — Les travaux des champs étaient très peu avancés le 5 mai. La neige avait été assez abondante durant l'hiver et la fonte a été lente. Le temps chaud séchait rapidement le sol et les travaux agricoles commençaient en certains endroits. Les réserves d'humidité étaient bonnes dans la plupart des régions. Les pâturages, le foin et les mauvaises herbes poussaient lentement.

Le temps a été plus chaud durant la semaine du 12 mai et on espérait que les semailles seraient générales dans la majorité des régions vers la fin de la semaine. La pluie retardait les travaux au Manitoba, dans l'est de la Saskatchewan et ailleurs sur des points éparpillés. Les mauvaises herbes prenaient de la vigueur, devant permettre aux cultivateurs de les détruire avant les semailles. Les réserves d'humidité étaient passablement favorables et la germination s'annonçait bonne. Les pâturages s'amélioraient sensiblement.

À la fin de mai, les semailles avaient progressé rapidement dans la plupart des régions. À peu près tout le blé était en terre dans plusieurs régions du sud de la Saskatchewan et de l'Alberta et, sauf certaines régions du Nord, les semailles étaient très avancées dans presque toutes les autres régions. Au Manitoba, où les pluies du printemps ont été abondantes, environ 60 p. 100 des semailles étaient terminées. Les réserves d'humidité étaient jugées suffisantes pour assurer une bonne germination et une végétation hâtive. Les pâturages et les prairies de la plupart des régions donnaient bien.

Bien que des pluies fréquentes aient retardé les travaux, les semailles étaient terminées en bonne partie le 9 juin. Le blé et la plupart des céréales secondaires étaient à peu près tous en terre. A cause du temps pluvieux, le blé devait être remplacé par d'autres cultures, en particulier des grains oléagineux, dans plusieurs régions. Les réserves d'humidité étaient bonnes en général, les cultures germaient bien, mais il fallait du temps plus chaud pour en accélérer la croissance. Les mauvaises herbes se répandaient mais la vaporisation était commencée.

Crops in nearly all sections of the prairies were in good to excellent condition at June 23 but generally warmer weather was needed to speed advancement. Moisture conditions at this point in the growing season were generally above normal in Manitoba, 31 per cent above normal in Saskatchewan and 15 per cent above normal in Alberta. The contrast with a year earlier was especially marked in Saskatchewan where, at a comparable date, rainfall was 8 per cent below normal. Weed growth was heavy but spraying operations were hampered by unfavourable conditions. Only scattered outbreaks of insect infestations were reported. Hay stands were excellent and pastures were in good condition.

**Manitoba.**—In most southern areas spring work had started by May 5 and scattered acreages had been seeded. Activities in northern districts were limited. Moisture supplies were favourable as water from the spring thaw had soaked into the soil. Very little run-off had occurred from the heavy snow cover. Windy weather and a few days of warm weather at the end of April helped to dry the fields. Pasture growth was slow but many cattle had been put out to graze because of low feed supplies.

At May 12 moisture supplies were considered favourable throughout the province. Dry, windy weather returned the soil to workable condition in some areas and, given warm temperatures, seeding was expected to be general soon. Less than four per cent had been seeded to date, mainly to wheat, rapeseed, oats and potatoes. The most progress had been in the south where early-seeded fields had emerged. Grass and weed growth was rapid.

Seeding was 60 per cent completed by May 26. Wheat seeding was most advanced but a portion of all crops had been sown, including special crops. High winds and rain delayed operations for two weeks but farmers also held back to obtain a kill of weeds before seeding. Wind erosion was limited to a few locations in the northwest. The moisture supply was favourable in all areas.

By June 9 about 80 per cent of the seeding had been done with wheat almost finished on a reduced acreage. Coarse grains were 70 per cent completed while 60 per cent of the flax had been sown. Rapeseed and flax acreages were expected to be higher than earlier intended. Special crops were nearly all sown. Crop growth was favourable and early wheat was at the five-leaf stage. About two-thirds of all crops seeded were above ground. Weed growth was heavy and spraying was under way.

Seeding was completed at June 23 and crops were in good condition. Generally, moisture supplies were favourable but some rain was required to help germinate late-sown crops. Some wheat was in the shot blade stage but most fields required another week. Sugar-beet thinning was under way. Special crops were in good condition although growth of corn was slow. Rye was in head and in generally good condition. The hay crop was thick but heading out short and, therefore, yields were only expected to be a little above average. Cutting had started in some places but another ten days was required before it would be general.

**Saskatchewan.**—Cold, backward weather prevailed at May 5 and while some scattered activity was reported, farmers generally were waiting for more favourable conditions. The season was not excessively late as wheat seeding last year became general about May 12. Moisture conditions to start grains were the best in several years in all districts. Early growth was slow due to cool temperatures and warmer weather was required to encourage grass growth and to improve the condition of cattle, losses of which were somewhat above average due to the severe winter.

Dans presque toutes les sections des prairies les cultures variaient de bonnes à excellentes le 23 juin mais il fallait en général du temps plus chaud pour les stimuler. Les réserves d'humidité à ce moment de la campagne agricole étaient en général au-dessus de la normale au Manitoba, de 31 p. 100 au-dessus en Saskatchewan et 15 p. 100 au-dessus en Alberta. Le contraste, au regard d'un an plus tôt, était surtout évident en Saskatchewan où, à la date correspondante, les précipitations étaient de 8 p. 100 au-dessous de la normale. Les mauvaises herbes étaient abondantes et la vaporisation était ralentie par des conditions défavorables. Des infestations dispersées d'insectes seulement étaient signalées. Le foin était très fourni et les pâturages étaient en bon état.

**Manitoba.**—Dans la plupart des régions du Sud, les travaux du printemps étaient commencés le 5 mai et ça et là des superficies avaient été ensemencées. Dans le Nord, les travaux étaient limités. Les réserves d'humidité étaient favorables, les eaux souterraines ayant trempé le sol. L'épaisse couche de neige de l'hiver n'a causé que peu d'écoulement au printemps. Le temps venteux et quelques jours de temps chaud à la fin d'avril ont aidé à sécher les champs. La végétation des pâturages était lente mais une bonne partie du bétail avait été mise en pacage à cause de la pénurie de fourrage.

Le 12 mai, les réserves d'humidité étaient jugées propices partout dans la province. Le temps sec et venteux avait rétabli le sol pour les travaux dans certaines régions et, vienne le temps chaud, les semences devaient bientôt être générales. Moins de quatre pour cent des semences étaient en terre, principalement du blé, du colza, de l'avoine et des pommes de terre. Le progrès le plus notable était dans le Sud où les champs tôt ensemencés émergeaient. Les herbes et les mauvaises herbes poussaient rapidement.

Les semences étaient de 60 p. 100 terminées vers le 26 mai. Le blé était le plus avancé mais toutes les cultures avaient été semées en partie, y compris les cultures spéciales. Les vents violents et la pluie avaient retardé les travaux pendant deux semaines mais les cultivateurs attendaient aussi pour détruire les mauvaises herbes avant les semences. L'érosion causée par le vent était limitée à quelques endroits du Nord-Ouest. L'humidité était assez abondante dans toutes les régions.

Le 9 juin, environ 80 p. 100 des semences étaient terminées et le blé presque tout planté sur une superficie réduite. Les céréales secondaires et le lin étaient, respectivement, de 70 et 60 p. 100 en terre. Les superficies de colza et de lin devaient être plus étendues qu'on l'avait d'abord prévu. Les cultures spéciales étaient presque entièrement semées. La végétation était passable et le blé hâtif était à la phase de cinq feuilles. Les deux tiers environ de toutes les cultures semées émergeaient. Les mauvaises herbes étaient abondantes et la vaporisation était commencée.

Les semences étaient terminées le 23 juin et les cultures étaient en bon état. En général, les réserves d'humidité étaient suffisantes mais la pluie était nécessaire pour aider à la germination des cultures tardives. Une partie du blé était à la phase d'épiage mais la plupart des champs avaient besoin d'une autre semaine. Le démarrage des betteraves à sucre était commencé. Les cultures spéciales étaient en bon état bien que le maïs fût lent. Le seigle était en épis et en général en bon état. Le foin était fourni mais épiait sur coupe tige et, partant, les rendements prévus ne devaient surpasser que de peu la moyenne. La coupe était commencée à certains endroits mais ne devait être générale que dans une dizaine de jours.

**Saskatchewan.**—Le temps froid et hors saison prédominait le 5 mai et, malgré quelques travaux isolés, les cultivateurs attendaient en général des conditions meilleures. La saison n'était pas particulièrement tardive car le blé a été semé l'année dernière vers le 12 mai. Les réserves d'humidité pour lancer les céréales étaient meilleures que depuis bien des années dans toutes les régions. La première végétation était lente à cause du temps frais et il fallait du temps plus chaud pour stimuler les herbes et améliorer l'état du bétail, dont les pertes surpassaient tant soit peu la moyenne après un hiver rigoureux.

At May 12 seeding was slowly but gradually gaining momentum and the tempo was expected to increase towards the week end. Recent rains in the southeastern areas restricted spring work but operations were expected to get under way in a few days. In northern areas, operations were also expected to commence by the middle of May. Higher temperatures would promote weed growth and enable farmers to obtain a satisfactory kill before planting their crops.

Rapid progress was made with wheat seeding and by May 26 approximately 80 per cent of this crop was in the ground and 45 per cent of other grains had been sown. Rain and snow over the long week end temporarily halted operations. Wheat seeding was nearing completion in Districts 1, 2, 3 and 6 and about two-thirds completed in Districts 5, 8 and 9. Moisture supplies throughout the province were generally adequate to give the crop a good start.

Some 95 per cent of the wheat, 80 per cent of the coarse grains and 60 per cent of the flax had been seeded by June 9. Wet weather resulted in some significant changes in seeding intentions, particularly in the east-central and northeastern sections of the province. Although germination was generally good, crop growth was slow and higher temperatures were needed to hasten development. About 65 per cent of the area seeded to wheat was showing green. Weed infestations were heavy but control measures were under way. The condition of livestock varied from fair to good and pastures were improving.

Moisture conditions were good to excellent in all districts at June 23 but the excessive rainfall at many points caused some flooding. Crop growth was generally good but warmer weather was needed to speed advancement. Wheat averaged six inches and coarse grains four inches in height. The cool, showery weather delayed spraying for weeds and it also restricted first summerfallow operations which were about 75 per cent completed. Isolated cutworm activity and some flea beetle damage in fields of rapeseed was reported. Hay crop prospects were very good.

**Alberta.** — A generally cool spring, following a cold winter with heavy snowfall, resulted in a delay in field work and at May 5 very little seeding had been done. However, late fall rains, coupled with melting snow, combined to provide good moisture conditions over most of the province. Hay and pastures were reported in generally good condition but growth was just commencing. Some winterkill of wheat occurred in southern areas.

Field operations at May 12 were about two weeks late and could result in some change in cropping plans. It was expected that by the end of the week field operations would be general in all areas. In the southeast and east-central regions, from 5 to 15 per cent of the wheat had been sown. Most of the early potatoes and about 50 per cent of the sugar beets had been planted in the Taber district. Reports from many points in the south mentioned damage to winter wheat. Fall rye was in good condition but growth was slow due to the cool weather. Legumes wintered fairly well. Many reporters stated that the condition of livestock was only fair to poor. Soil moisture supplies were generally good.

In most southern regions, seeding of wheat, oats and barley was almost completed by May 26 but in other areas progress varied greatly. Wheat seeding was well advanced but there were exceptions, particularly in northwestern and Peace River areas. In fact, in some localities, attempts to sow wheat would soon be abandoned. Much of the moisture from the heavy snow of last winter was initially absorbed by the soil but strong winds depleted surface supplies and some drifting occurred. Rains, although causing some delay in northern regions, were extremely welcome. Pasture development and

Le 12 mai, les semences se poursuivaient lentement mais devaient s'accélérer graduellement jusqu'à la fin de la semaine. Des pluies récentes dans les régions du Sud-Est ont limité les travaux du printemps mais l'activité agricole devait commencer dans quelques jours. Dans les régions du Nord, les travaux devaient aussi commencer vers la mi-mai. Des températures plus élevées stimuleraient la croissance des mauvaises herbes et permettraient aux cultivateurs de les détruire suffisamment avant de semer.

Les semences du blé ont été rapides et, vers le 26 mai, elles étaient terminées dans une proportion de 80 p. 100; celles des autres céréales l'étaient dans une proportion de 45 p. 100. La pluie et la neige durant la longue fin de semaine ont temporairement arrêté les travaux. Le blé était presque tout semé dans les districts 1, 2, 3 et 6 et environ aux deux tiers dans les districts 5, 8 et 9. Les réserves d'humidité étaient en général suffisantes partout dans la province pour bien lancer les cultures.

Environ 95 p. 100 du blé, 80 p. 100 des céréales secondaires et 60 p. 100 du lin avaient été semés le 9 juin. Le temps pluvieux a provoqué des changements notables dans les projets de semences, particulièrement dans l'est central et le nord-est de la province. Bien que la germination ait été bonne en général, la végétation était lente et des températures plus élevées étaient nécessaires pour hâter le développement. Environ 65 p. 100 de la région ensencée de blé verdissait. Les mauvaises herbes étaient abondantes mais des mesures de répression étaient prises. L'état du bétail variait de passable à bon et les pâturages s'amélioraient.

Les réserves d'humidité variaient de bonnes à excellentes dans toutes les régions le 23 juin mais la pluie excessive à plusieurs endroits causait de l'inondation. La végétation était en général bonne mais les cultures avaient besoin de chaleur. Le blé était en moyenne de six pouces de hauteur et les céréales secondaires, de quatre. Le temps frais coupé d'averses a retardé la vaporisation des mauvaises herbes et nui également aux premiers travaux de jachère qui étaient d'environ 75 p. 100 terminés. L'activité isolée du ver gris et quelque dommage de l'altise étaient signalés dans les champs de colza. La récolte de foin s'annonçait très bonne.

**Alberta.** — Un printemps plutôt frais, après un hiver froid et une neige abondante, a retardé les travaux agricoles et les semences étaient peu avancées le 5 mai. Cependant, les pluies tardives de l'automne, en plus de la fonte des neiges, ont contribué à fournir de bonnes réserves d'humidité presque partout dans la province. Le foin et les pâturages étaient en général en bon état mais la végétation paraissait à peine. Le blé a été en partie détruit par l'hiver dans le Sud.

Les travaux des champs étaient d'environ deux semaines en retard le 12 mai, ce qui pouvait modifier les projets de semences. On prévoyait que les travaux agricoles se généraliseraient dans toutes les régions à la fin de la semaine. Dans les régions du Sud-Est et de l'Est central, de 5 à 15 p. 100 du blé étaient semés. La plus grande partie des pommes de terre hâtives et environ 50 p. 100 des betteraves à sucre étaient plantées dans la région de Taber. Des rapports de nombreux endroits du Sud signalaient des dégâts causés au blé par l'hiver. Le seigle d'automne était en bon état mais la végétation était lente à cause du temps frais. Les légumineuses avaient bien passé l'hiver. Plusieurs correspondants signalaient que l'état du bétail n'était que passable à médiocre. Les réserves d'humidité du sol étaient bonnes en général.

Dans la plupart des régions du Sud, le blé, l'avoine et l'orge étaient presque tout semés le 26 mai mais les progrès étaient très variables dans d'autres régions. Le blé était en grande partie semé mais non sans exceptions, particulièrement dans le Nord-Ouest et dans la région de Kiviere-la-Paix. En fait, dans certaines localités, on devait renoncer bientôt à semer du blé. Une bonne partie de l'humidité venue de l'abondante neige de l'hiver avait déjà été absorbée par le sol et des vents violents épuisaient les réserves de surface et causaient une certaine érosion. Les pluies, bien que retardant un peu les travaux dans

germination of weeds were delayed by cold weather with the result that many farmers were waiting for warmer weather to control wild oats prior to seeding coarse grains.

Moisture conditions were generally favourable at June 9, except in those areas where rain had been excessive. However, cool, wet weather delayed seeding operations and growth of crops. Pastures were slow, particularly in the northern districts but the condition of cattle was improving. Wheat seeding was completed as far north as Olds, Drumheller and Coronation but the acreage was down somewhat from original intentions in other areas. In many districts low-lying land was not expected to be cropped at all. Seeding operations, including vegetable crops, were about completed in the south. Sugar-beet thinning was general although considerable of the crop still remained to be sown. North of Red Deer and Coronation some farmers in the western and central parts of the district had not commenced seeding and progress was slow in other areas. In the Peace River district progress varied from slow to good with about 75 per cent of the coarse grains and rape-seed sown. Seeding operations were delayed at Grande Prairie and Spirit River, with some farmers having no seed in the ground by June 9.

At June 23 all areas except the Peace River reported abundant moisture supplies for all crops. Some flooding in low-lying areas had occurred. Due to the cool weather accompanying the heavy precipitation, growth was retarded but warmer weather would bring the crops along rapidly. Rye and winter wheat were heading out and prospects were for bumper yields. Seeding of spring grains was completed in most areas and these crops were progressing favourably. Weed spraying was being carried out in many areas but the wet, windy weather somewhat hampered operations. Prospects were extremely good for hay and pasture crops and cattle were looking well. Only a few infestations of grasshoppers and other pests were reported.

**British Columbia.**—Cool, unsettled weather prevailed during the early part of the spring season, but the warmer temperatures of April brought conditions closer to normal by the first week of May. By May 5 early potatoes were showing fair growth in the Coastal region, indicating a first harvest in mid-June. Seeding of late varieties of potatoes and carrots was well advanced. Replanting of strawberries to replace the total losses in the Fraser Valley resulting from severe winter-kill, was well under way. In the Okanagan winter injury was reported, particularly to apricot and cherry orchards. Pears and apples also suffered and fruit crop prospects have been sharply reduced. In the Peace River region soil moisture conditions were reported reasonably good and seeding operations were expected to begin shortly.

Variable weather conditions during May retarded seeding and crop growth in all areas, but warmer weather in the first week of June speeded up development. By June 9 the strawberry harvest was under way at the Coast and early potatoes were expected by mid-month. Vegetables were growing well. Some trees in the Okanagan were showing recovery from winter damage, but overall losses remained heavy. Only McIntosh apples had prospects of being a normal crop. Rains in the Peace River area slowed grain seeding, with 90 per cent completed. Pasture and hay crops were fair to good in all areas.

#### Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of April, May, and June, respectively, are given in the following table.

les régions du Nord, ont été très bien accueillies. Le progrès des pâturages et la germination des mauvaises herbes étaient ralentis par le temps froid, si bien que bon nombre de cultivateurs attendaient du temps plus chaud pour détruire la folle avoine avant de semer les céréales secondaires.

L'humidité était en général suffisante le 9 juin, sauf dans les régions où la pluie avait été excessive. Toutefois, le temps frais et pluvieux retardait les semailles et la végétation. Les pâturages étaient lents, surtout dans les régions du Nord, mais l'état du bétail s'améliorait. Le blé était semé vers le Nord jusqu'à Olds, Drumheller et Coronation mais la superficie était quelque peu réduite relativement aux prévisions dans d'autres régions. Dans de nombreuses régions, les terres basses ne devaient pas être cultivées du tout. Les semailles, y compris celles des légumineuses, étaient presque terminées dans le Sud. Le démarriage des betteraves à sucre était général mais une grande partie de la récolte demeurait encore à semer. Au nord de Red Deer et Coronation, certains cultivateurs de l'ouest et du centre de la région n'avaient pas commencé les semailles et les progrès étaient lents dans d'autres régions. Dans la région de Rivière-la-Paix, les progrès variaient de lents à bons et environ 75 p.100 des céréales secondaires et du colza étaient semés. Les semailles étaient retardées à Grande-Prairie et Spirit River et quelques cultivateurs n'avaient pas encore mis de semence en terre le 9 juin.

Le 23 juin, toutes les régions sauf celle de Rivière-la-Paix signalaient des réserves abondantes d'humidité pour toutes les cultures. Un peu d'inondation couvrait les régions basses. Par suite du temps frais et des lourdes précipitations, la végétation était retardée mais la chaleur devait rapidement stimuler les cultures. Le seigle et le blé d'hiver étaient et les perspectives annonçaient une récolte surabondante. Les semailles de céréales de printemps étaient terminées dans la plupart des régions et ces cultures progressaient favorablement. La vaporisation des mauvaises herbes se poursuivait dans plusieurs régions mais le temps pluvieux et le vent retardait tant soit peu les travaux. Les perspectives étaient très bonnes quant au foin et aux pâturages et le bétail avait belle apparence. Quelques infestations seulement de sauterelles et autres insectes étaient signalées.

**Colombie-Britannique.**—Le temps frais et incertain a prédominé au début du printemps mais les températures plus chaudes d'avril ont ramené les conditions plus près de la normale durant la première semaine de mai. Vers le 5 mai, les pommes de terre hâtives indiquaient une croissance passable dans la région côtière, laissant prévoir une première récolte à la mi-juin. Le plantage des variétés tardives de pommes de terre et des carottes étaient très avancés. Le replantage des fraises pour combler les pertes totales de l'hiver dans la vallée du Fraser était très avancé. Dans l'Okanagan, les dégâts de l'hiver étaient signalés, surtout dans les vergers d'abricots et cerises. Les poires et les pommes ont aussi souffert et les perspectives de récolte de fruits ont été considérablement amoindries. Dans la région de Rivière-la-Paix, l'humidité du sol était passablement bonne et les semailles devaient commencer prochainement.

Le temps variable en mai a retardé les semailles et la végétation dans toutes les régions, mais le temps plus chaud durant la première semaine de juin a précipité le développement. Le 9 juin, la cueillette de fraises était commencée sur la côte et les pommes de terre hâtives étaient attendues vers le milieu du mois. Les légumineuses poussaient bien. Certains arbres d'Okanagan se remettaient des dégâts de l'hiver, mais les pertes sèches demeuraient lourdes. Seules les pommes McIntosh indiquaient une récolte normale. Les pluies dans la région de Rivière-la-Paix ont ralenti les semailles des céréales qui étaient de 90 p. 100 terminées. Les pâturages et le foin étaient de passables à bons dans toutes les régions.

#### Precipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin d'avril, mai et juin respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1965

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1965

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to May 3 1er avril au 3 mai		April 1 to May 31 1er avril au 31 mai		April 1 to June 28 1er avril au 28 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Manitoba						
1—Boissevain .....	2.54	1.24	7.47	3.20	8.99	6.29
Pierson .....	.86	1.33	3.99	3.17	5.21	6.19
Waskada .....	1.39	1.12	4.02	2.84	6.15	6.32
2—Ninette .....	.10	1.43	3.37	3.50	3.94	6.79
Baldur .....	1.40	1.42	5.04	3.33	6.87	6.50
Pilot Mound .....	1.40	1.40	4.30	3.16	6.43	6.22
3—Altona .....	2.25	1.30	5.67	3.03	8.17	5.79
Deerwood .....	2.19	1.30	5.64	3.22	7.02	6.10
Graysville .....	2.07	1.28	6.05	3.02	7.35	5.90
Gretna .....	2.44	1.32	5.37	3.06	8.04	5.86
Morden .....	2.06	1.51	5.76	3.57	7.28	6.31
Morris .....	2.58	1.15	6.56	2.71	8.21	5.53
Portage la Prairie .....	2.05	1.24	5.59	3.05	7.14	6.12
Roland .....	2.18	1.30	5.49	3.12	6.95	5.90
4—Stonewall .....	2.47	1.14	5.64	2.88	7.72	5.88
5—Emerson .....	2.23	1.31	4.95	3.05	7.37	5.86
Steinbach .....	1.95	1.30	4.92	3.22	7.50	6.12
Winnipeg .....	2.58	1.30	6.13	3.18	8.12	5.65
Starbuck .....	1.47	1.30	5.38	3.18	7.32	5.65
6—Seven Sisters Falls .....	1.60	1.08	3.47	2.63	6.28	5.23
Great Falls .....	1.78	.85	4.51	2.36	6.57	4.86
Sprague .....	2.51	1.57	6.40	3.47	10.22	6.49
7—Reston .....	1.17	1.38	5.11	3.02	6.91 <sup>1</sup>	6.10
Rivers .....	.83	1.06	3.92	3.01	5.67	6.47
Virden .....	.59	1.02	4.66	2.67	6.55	5.84
8—Brandon .....	1.47	1.43	5.34	3.33	7.10	6.43
Cypress River .....	1.66	1.14	5.57	2.94	6.25	5.95
9—Gladstone .....	1.45	1.07	4.39	2.74	6.22	5.98
10—Birtle .....	.69	1.06	3.99	2.46	6.36	5.52
Rosburn .....	1.23	.98	4.12	2.43	6.73	5.40
Russell .....	.82	.97	3.59	2.37	6.49	5.38
11—Dauphin .....	1.62	1.04	5.27	2.72	6.80	5.66
12—Arborg .....	3.09	1.08	7.28	2.53	8.76	5.56
Gimli .....	2.97	.96	7.20	2.80	8.97	5.86
Steep Rock .....	1.37	1.16	3.52	2.64	4.75	5.90
13—Swan River .....	.71	.97	4.56	2.32	7.59	4.84
The Pas .....	.12	1.00	2.89	2.25	4.34	4.36
14—Grass River .....	2.10	1.08	5.06	2.82	6.60	6.05
Averages—Manitoba—Moyennes .....	1.68	1.20	5.06	2.92	6.97	5.86
Saskatchewan						
1A—Carlyle .....	.59	1.13	5.10	2.60	7.28	5.61
Estevan .....	.80	.94	6.68	2.41	9.15	6.09
Oxbow .....	.89	1.18	4.69	2.82	5.47	6.10
Willmar .....	.58	1.06	5.31	2.52	6.47	5.71
1B—Broadview .....	1.21	1.03	4.28	2.47	7.93	6.03
Moosomin .....	.25	.87	4.33	2.46	6.76	6.18
2A—Midale .....	.48	.97	7.26	2.56	9.91	5.35
Weyburn .....	1.02	.88	7.31	2.42	10.26	5.39
Yellow Grass .....	.92	.89	6.92	2.38	9.52	5.31
2B—Francis .....	.72	.71	5.97	2.05	6.89	4.95
Indian Head .....	.92	.94	5.76	2.48	9.26	5.54
Moose Jaw .....	.69	.86	4.07	2.46	8.03	5.30
Qu'Appelle .....	.97	1.15	5.16	2.74	8.23	6.10
Regina .....	.73	.89	4.39	2.34	9.09	5.40
3AS—Cardross .....	.68	.88	4.03	2.52	8.53	5.63
Ceylon .....	1.18	1.22	7.43	2.95	9.52	6.04
Orniston .....	.72	.89	4.43	2.53	8.66	5.52
3AN—Chaplin .....	.78	.89	3.85	2.33	6.44	4.81
Gravelbourg .....	.24	.83	2.52	2.24	5.06	4.92
Coderre .....	.06		2.78	2.43	5.65	5.16

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1 Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1965 — Continued**

**TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1965 — suite**

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to May 3 1er avril au 3 mai		April 1 to May 31 1er avril au 31 mai		April 1 to June 28 1er avril au 28 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Saskatchewan — Concluded</b>						
3BS — Aneroid .....	.56	.98	2.41	2.38	6.14	5.24
Instow .....	.38	.84	2.60	2.34	5.23	5.18
Pambrun .....	.56	.88	3.61	2.33	7.45	5.21
Shaunavon .....	.78	.92	2.93	2.47	5.99	5.02
Climax .....	.65	.87	2.28 <sup>1</sup>	2.08	2.28 <sup>1</sup>	4.66
3BN — Hodgeville .....	.41	.88	2.60	2.33	5.82	5.44
Hughton .....	1.14	.87	2.58	2.23	5.68	4.27
Swift Current .....	.55	.93	2.91	2.44	6.26	5.29
Pennant .....	.40	.89	3.14	2.34	8.27	5.04
4A — Consul .....	1.05	.79	1.97	2.03	6.42	4.45
Maple Creek .....	1.40	.95	3.42	2.37	6.81	4.86
4B — Abbey .....	.12	.87	1.78	2.14	5.03	4.31
Leader .....	.40	.89	1.77	2.07	4.46	4.43
5A — Bangor .....	.99	.98	3.61	2.43	6.06	5.30
Cupar .....	.74	.87	5.47	2.23	8.92	4.96
Lipton .....	1.12	.79	4.15	2.17	8.40	4.85
Melville .....	.69	.88	2.58	2.33	4.98	5.10
Yorkton .....	1.14	.92	4.40	2.36	7.38	5.02
Balcarres .....	.60	.79	4.58	2.17	8.24	4.85
5B — Foam Lake .....	.28	1.04	3.77	2.41	7.52	5.61
Kamsack .....	1.00	.99	4.05	2.18	6.51	4.72
Kuroki .....	.46	1.04	4.69	2.48	11.29	5.51
Lynlaw .....	.49	1.04	4.72	2.55	10.17	5.41
Wynyard .....	.75	.81	4.95	2.13	9.40	4.84
6A — Davidson .....	1.00	.82	3.42	2.33	7.15	4.89
Imperial .....	.30	.78	3.13	2.33	8.78	4.99
Strasbourg .....	.60	.75	4.68	2.29	7.64	5.19
Watrous .....	.51	.76	2.75	2.04	9.63	4.69
6B — Dundurn .....	.58	.77	1.72	1.95	6.47	4.71
Elbow .....	.91	.82	2.28	2.24	5.49	4.62
Harris .....	.60	.77	1.33	1.88	6.89	4.46
Outlook .....	.62	.58	1.76	1.89	7.21	4.30
Saskatoon .....	.35	.84	1.73	2.16	5.22	4.65
Tugaske .....	.80	.76	3.34	2.30	5.35	5.09
Rosthern .....	.11	.89	1.07	2.11	4.01	4.65
7A — Alsask .....	.32	1.07	1.62	2.25	3.12	3.97
Kindersley .....	.19	.79	1.75	1.92	3.95	3.91
Rosetown .....	1.30	.98	2.34	2.32	6.65	4.78
7B — Biggar .....	.47	.70	1.71	2.07	6.42	4.62
Denzil .....	.56	1.06	3.12	2.32	7.91	4.51
Macklin .....	.24	1.06	2.24	2.32	10.40	4.51
Scott .....	.93	1.00	2.37	2.42	6.62	4.56
8A — Hudson Bay .....	.32	1.03	3.31	2.52	7.94	5.02
Prairie River .....	1.13	.88	4.36	2.33	9.91	5.12
8B — Humboldt .....	.32	.78	1.96	2.01	5.80	4.79
Melfort .....	.54	.92	2.55	2.22	7.75	4.76
9A — Island Falls .....	.71	.94	2.96	2.32	5.17	4.50
North Battleford .....	.64	.94	1.57	2.18	8.21	4.35
Prince Albert .....	.38	1.16	1.01	2.58	4.72	5.10
Victoire .....	.28	.94	1.90	1.92	5.30	4.12
9B — Waseca .....	.36	1.14	2.38	2.40	9.91	4.67
St. Walburg .....	.10	1.08	2.32	2.44	10.69	4.55
Averages — Saskatchewan — Moyennes .....	.64	0.92	3.47	2.32	7.25	5.01
<b>Alberta</b>						
1 — Empress .....	.38	.60	1.28	1.51	3.21	3.30
Foremost .....	1.33	1.26	2.44	2.86	7.86	5.49
Hanna .....	.18	.87	1.53	2.16	4.11	4.52
Manyberries .....	.36	.92	5.82	1.95	12.04	4.19
Medicine Hat .....	.84	1.07	2.15	2.46	6.03	4.62
Winnifred .....	.93	1.17	2.38	2.67	2.56	4.70

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June, 1965 - Concluded**

**TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril - mai et avril - juin 1965 - fin**

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to May 3 1er avril au 3 mai		April 1 to May 31 1er avril au 31 mai		April 1 to June 28 1er avril au 28 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Alberta - Concluded</b>						
2-Brooks .....	.44	.90	1.79	2.47	7.11	4.34
Drumheller .....	.20	.84	1.24	2.07	4.62	4.26
Gleichen .....	.88	1.22	1.72	2.73	6.65	5.00
Hays .....	.18	.89	1.91	2.43	7.09	4.40
Lethbridge .....	1.43	1.46	3.27	3.32	9.63	6.07
Raymond .....	.89	1.78	2.66	3.47	9.82	5.96
Rainier .....	.74	.91	2.40	2.44	7.88	4.35
Trochu Equity .....	.49	1.28	1.98	2.83	6.09	5.70
Vauxhall .....	1.32	.92	2.93	2.40	7.79	4.36
Vulcan .....	.86	1.20	2.81	2.92	11.30	5.46
Warner .....	.50	1.42	1.41	3.23	8.67	6.06
3-Calgary .....	.53	1.35	2.06	3.12	8.25	6.34
Cardston .....	1.29	1.24	2.91	3.37	8.94	6.72
Fort McLeod .....	1.22	1.13	3.14	3.28	8.12	6.51
High River .....	1.11	1.86	2.44	3.82	8.24	7.54
Magrath .....	1.72	1.42	3.52	3.51	10.23	6.52
Pincher Creek .....	2.65	1.65	4.53	3.85	10.34	7.72
Olds .....	.64	1.30	2.70	3.08	7.10	6.22
4-Alliance .....	.12	.98	2.23	2.34	5.40	5.08
Ranfurly .....	.28	1.05	3.32	2.60	8.04	4.93
Coronation .....	.35	1.10	2.03	2.17	4.12	4.08
Hughenden .....	.26	.92	2.60	2.17	7.09	4.47
Lloydminster .....	.50	1.06	4.21	2.24	10.40	4.36
Stettler .....	.38	1.18	3.08	2.67	6.87	5.59
Vegreville .....	.06	.81	3.22	2.22	8.03	4.80
Vermilion .....	.25	.95	2.98	2.15	6.79	4.57
5-Edmonton .....	.68	1.18	2.98	2.85	9.36	5.57
Lacombe .....	.49	1.43	3.87	3.18	8.90	6.17
Red Deer .....	.51	1.07	2.88	2.77	7.40	5.80
Rocky Mountain House .....	.79	1.61	3.64	3.85	10.70	7.32
Wetaskiwin .....	.53	1.36	3.67	2.92	10.52	5.57
6-Athabasca .....	.61	.84	3.45	2.43	6.45	4.75
Campsie .....	.44	1.08	2.55	2.85	9.68	5.43
Edson .....	1.62	1.14	5.43	2.19	9.26	5.87
Elk Point .....	.19	.92	3.75	2.72	8.25	4.77
Lac la Biche .....	.35	.89	2.98	2.53	7.36	4.79
Smith .....	.60	.95	2.19	2.44	5.71	4.50
Whitecourt .....	.88	1.40	2.82	3.30	9.54	5.84
7-Beaverlodge .....	1.80	.95	3.10	2.32	8.26	4.14
Fairview .....	.96	1.09	3.49	2.36	6.19	4.48
Fort Vermilion .....	.72	.68	.88	1.92	1.67	3.48
Grande Prairie .....	1.22	.91	2.67	2.28	7.01	4.10
High Prairie .....	.85	1.08	2.45	2.43	5.65	4.79
Peace River .....	.69	.72	1.39	1.80	2.60	3.90
Rycroft .....	.87	.77	2.56	2.04	5.97	4.03
Wagner .....	1.24	1.06	3.15	2.46	6.94	4.26
<b>Averages - Alberta - Moyennes .....</b>	<b>.76</b>	<b>1.11</b>	<b>2.78</b>	<b>2.66</b>	<b>7.46</b>	<b>5.15</b>

<sup>1</sup> Data incomplete; not included in calculation of provincial average.

<sup>2</sup> No report received.

Source: Meteorological Service of Canada.

<sup>1</sup> Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

<sup>2</sup> Aucun rapport reçu.

Source: Service météorologique du Canada.

#### Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures

Correspondents were asked to report the condition of winter wheat, fall rye and tame hay in their neighbourhood as "above average", "average", or "below average" at May 31. In addition they were requested to report pasture condition at the same date. The condition is indicated by the percentage of correspondents reporting condition in each of the three categories. As in previous years, correspondents were also asked at the time of the survey to assess the damage caused to hay and fall-sown crops by winterkilling.

#### Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage

On a demandé aux correspondants de faire rapport de l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne et du foin cultivé dans leur voisinage en indiquant s'il est "supérieur", "égal" ou "inférieur à la moyenne" au 31 mai. De plus, on leur a demandé de faire rapport de l'état des pâturages à la même date. L'état est indiqué d'après le pourcentage des correspondants qui ont fait rapport de chacune des trois catégories. Tout comme les années précédentes, on a aussi demandé aux correspondants d'estimer les dommages causés au foin et aux cultures d'automne durant l'hiver.

**TABLE 1. Percentages of Correspondents Reporting Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pasture as Above Average, Average or Below Average at May 31, 1965**

**TABEAU 1. Pourcentages de correspondants qui ont déclaré que l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages était supérieur, égal ou inférieur à la moyenne, le 31 mai 1965**

Crop and condition — Culture et état	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Above average — Supérieur à la moyenne .....	—	—	—	—	2	—	—	—	—
Average — Moyen .....	—	—	—	—	38	—	—	—	—
Below average — Inférieur à la moyenne .....	—	—	—	—	60	—	—	—	—
Fall rye — Seigle d'automne:									
Above average — Supérieur à la moyenne .....	29	4	—	18	5	10	27	20	7
Average — Moyen .....	71	70	80	53	62	68	61	58	66
Below average — Inférieur à la moyenne .....	—	26	20	29	33	22	12	22	27
Tame hay — Foin cultivé:									
Above average — Supérieur à la moyenne .....	12	5	8	6	9	16	41	33	11
Average — Moyen .....	58	41	68	51	54	59	48	56	54
Below average — Inférieur à la moyenne .....	30	54	24	43	37	25	11	11	35
Pasture — Pâturages:									
Above average — Supérieur à la moyenne .....	10	4	9	6	10	15	43	36	12
Average — Moyen .....	55	40	64	50	58	58	46	52	57
Below average — Inférieur à la moyenne .....	35	56	27	44	32	27	11	12	31

**TABLE 2. Percentages of Winter Wheat, Fall Rye and Tame Hay Winterkilled, by Province, 1963-64 and 1964-65**

**TABEAU 2. Pourcentages de blé d'hiver, de seigle d'automne et de foin cultivé détruits par l'hiver, par province, 1963-64 et 1964-65**

Province	Winter wheat <sup>1</sup> — Blé d'hiver <sup>1</sup>		Fall rye <sup>1</sup> — Seigle d'automne <sup>1</sup>		Tame hay — Foin cultivé	
	1963-64	1964-65	1963-64	1964-65	1963-64	1964-65
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	—	—	5	5
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	—	—	—	6	6
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	—	—	—	7	6
Québec .....	—	—	1	10	10	19
Ontario .....	5	26	3	6	7	15
Manitoba .....	—	—	6	8	5	5
Saskatchewan .....	—	—	10	8	3	5
Alberta .....	—	—	5	13	4	5
British Columbia — Colombie-Britannique .....	—	—	4	5	4	7
<b>Canada .....</b>	<b>9<sup>2</sup></b>	<b>5<sup>2</sup></b>	<b>7<sup>2</sup></b>	<b>9<sup>2</sup></b>	<b>7</b>	<b>11</b>

<sup>1</sup> Dashes indicate that data are insufficient for the making of annual estimates.

<sup>2</sup> Includes only provinces for which estimates are shown.

<sup>1</sup> Les tirets indiquent que les données sont insuffisantes pour permettre des estimations annuelles.

<sup>2</sup> Comprend seulement les provinces pour lesquelles il existe des estimations.

### Spring Seeding

Estimates of the progress of spring seeding for 1965 are based on the May 31 survey of the Bureau's crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments.

An estimated 81 per cent of the combined total 1965 Canadian (excluding Newfoundland) acreage expected to be sown to spring wheat, oats, barley, flaxseed and mixed grains was seeded by May 31. The percentage sown at this date was considerably below that accomplished in 1964 when 93 per cent was completed, and also below the 1959-1963 average which totalled 87 per cent.

Seeding in the Prairie Provinces where the bulk of the spring-sown grain is grown was 80 per cent completed by May 31, 1965, compared with 94 per cent a year earlier and the

### Semences des printemps

Les estimations sur les progrès des semences de printemps de 1965 se fondent sur les résultats de l'enquête effectuée le 31 mai par les correspondants agricoles du Bureau en collaboration avec les ministères provinciaux.

On estime que 81 p. 100 de toute la superficie destinée en 1965 au blé de printemps, à l'avoine, à l'orge, à la graine de lin et aux céréales mélangées au Canada (sauf Terre-Neuve) avaient été ensemencés le 31 mai, proportion sensiblement plus faible qu'en 1964, lorsque, à la même date, elle était de 93 p. 100, et que la moyenne de 87 p. 100 de 1959-1963.

Dans les provinces des Prairies où se cultive la majeure partie des céréales de printemps, les semences, le 31 mai 1965, étaient achevées dans une proportion de 80 p. 100 au regard de

five-year average of 88 per cent. Above normal rainfall in most areas in May and below normal temperatures retarded planting operations in nearly all sections of the prairies, and by mid-month operations were only 25 per cent completed compared with 29 per cent a year earlier and the five-year average of 34 per cent. Conditions were not particularly favourable for completing operations during the first ten days in June, but a period of warm dry weather since then has allowed farmers to make rapid progress with the remainder of the seeding.

Relatively, wheat seeding in the Prairie Provinces experienced less delay than feed grains and oilseeds. Some 90 per cent of the wheat was in the ground by May 31 compared with 98 per cent a year earlier and the five-year average of 95 per cent. In contrast, only 66 per cent of the oats and 63 per cent of the barley acreage in the Prairie Provinces had been seeded compared with 90 per cent and 82 per cent, respectively, a year earlier and the five-year average of 81 per cent and 78 per cent. Only 54 per cent of the flax was seeded by May 31 compared with 84 per cent by the same date in 1964 when planting proceeded quickly and the five-year average of 69 per cent.

Progress of seeding in Ontario was rapid and some 96 per cent of the five grains included in this report was in the ground by May 31, the same percentage as a year ago, and well ahead of the recent five-year average of 86 per cent. Progress of seeding in Quebec at 63 per cent completed was behind last season's 70 per cent and the 1959-63 average of 75 per cent. Dates of planting in the Maritimes are normally somewhat behind those of the rest of Canada, but by May 31 some 75 per cent of the five grains were in the ground. However, this compares favourably with last season's 67 per cent and the recent five-year average of 62 per cent. Some 81 per cent of the seeding had been completed in British Columbia by the end of May. This rate of progress was behind last season when 86 per cent was in the ground and the five-year average of 92 per cent.

94 p. 100 il y a un an et de la moyenne quinquennale de 83 p. 100. Des précipitations anormalement élevées dans la plupart des régions en mai et une température inférieure à la normale ont retardé les travaux dans presque tous les secteurs des Prairies, qui, au milieu du mois, n'avaient été faits que dans une proportion de 25 p. 100 au regard de 29 p. 100 un an plus tôt et d'une moyenne quinquennale de 34 p. 100. Les conditions n'ont pas été particulièrement propices non plus durant les dix premiers jours de juin mais depuis, une vague de temps chaud a permis aux cultivateurs d'accélérer et d'achever leurs semailles.

Comparativement, les semailles de blé dans les provinces des Prairies ont été moins retardées que celles des céréales fourragères et des graines oléagineuses. Environ 90 p. 100 du blé étaient en terre le 31 mai au regard de 98 p. 100 un an plus tôt et d'une moyenne de cinq ans de 95 p. 100. Par contre, 66 p. 100 seulement de l'avoine et 63 p. 100 seulement de l'orge, dans les provinces des Prairies, avaient été semés au regard de 90 et de 82 p. 100, respectivement, un an plus tôt et d'une moyenne quinquennale de 81 et 78 p. 100. Cinquante-quatre pour cent du lin seulement avaient été semés le 31 mai au regard de 84 p. 100 à la même date en 1964, année où les semailles ont été faites rapidement, et d'une moyenne de cinq ans de 69 p. 100.

En Ontario, les semailles ont fait de rapides progrès et, le 31 mai, environ 96 p. 100 des cinq céréales mentionnées dans le présent rapport étaient en terre, soit la même proportion qu'il y a un an et une proportion beaucoup plus élevée que la récente moyenne de cinq ans de 86 p. 100. Au Québec, les semailles, de 63 p. 100 achevées, retardaient sur le 70 p. 100 de la saison précédente et sur la moyenne de cinq ans de 75 p. 100. Dans les provinces Maritimes, les semailles retardent ordinairement quelque peu sur celles du reste du pays mais, le 31 mai, 75 p. 100 des cinq céréales étaient en terre, ce qui se compare favorablement avec les 67 p. 100 de la saison précédente et la récente moyenne de cinq ans de 62 p. 100. En Colombie-Britannique, les semailles étaient achevées dans une proportion de 81 p. 100 à la fin de mai, retardant ainsi sur les 86 p. 100 de la saison précédente et sur la moyenne de cinq ans de 92 p. 100.

TABLE 1. Estimated Progress Made in Seeding of Principal Grain Crops in Canada, by Province, as at May 15 and 31, 1964 and 1965, with Five-Year Averages, 1959 - 1963

TABLEAU 1. Progrès estimatif des semailles des principales céréales au Canada, par province, au 15 et 31 mai 1964 et 1965, avec moyenne quinquennale de 1959 - 1963

	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard		Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec		Ontario		Manitoba		Saskat- chewan		Alberta		British Columbia — Colombie- Britan- nique		Canada	
	May — Mai																			
	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31
	percentage completed — pourcentage effectué																			
Spring wheat — Blé de printemps:																				
Average — Moyenne 1959-63 .....	9	65	17	69	15	73	23	61	54	80	24	76	47	98	48	97	59	98	45	95
1964 .....	9	70	21	66	19	85	34	67	76	99	25	98	39	99	32	97	47	96	36	98
1965 .....	10	82	20	72	25	85	16	35	65	95	22	74	32	92	33	93	41	92	31	90
Oats — Avoine:																				
Average — Moyenne 1959-63 .....	9	57	19	66	13	66	25	76	56	86	13	60	25	88	25	88	44	93	27	81
1964 .....	7	58	26	76	22	77	38	70	74	96	16	93	20	92	16	85	35	89	29	88
1965 .....	11	74	22	77	18	75	22	65	66	96	14	56	16	72	14	68	29	81	24	71
Barley — Orge:																				
Average — Moyenne 1959-63 .....	2	55	16	59	10	64	20	68	59	84	12	56	28	87	18	78	27	85	22	78
1964 .....	6	53	19	74	15	77	30	65	73	92	13	88	22	93	10	75	17	76	15	82
1965 .....	6	66	21	75	16	78	14	51	54	95	12	52	19	71	12	60	12	70	15	63
Flaxseed — Graine de lin:																				
Average — Moyenne 1959-63 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	43	72	5	38	11	83	17	82	45	90	11	69
1964 .....	—	—	—	—	—	—	36	69	51	96	11	84	9	88	10	80	30	91	11	84
1965 .....	—	—	—	—	—	—	13	31	40	75	9	41	5	59	13	82	13	65	9	53
Mixed grains — Céréales mélangées:																				
Average — Moyenne 1959-63 .....	9	60	19	64	10	65	22	71	60	86	7	43	20	86	19	78	38	90	38	78
1964 .....	8	59	28	76	20	78	33	66	76	98	15	92	16	92	10	77	39	81	45	89
1965 .....	10	76	23	77	16	78	18	57	55	97	14	54	13	58	10	61	44	82	33	78
Five grains — Total — Cinq céréales:																				
Average — Moyenne 1959-63 .....	9	58	19	65	13	66	25	75	57	86	16	63	40	95	33	89	43	92	35	87
1964 .....	7	58	26	76	21	77	38	70	74	96	20	94	35	96	22	88	32	86	31	93
1965 .....	10	74	22	77	18	76	21	63	62	96	17	61	28	87	22	78	28	81	26	81

TABLE 2. Average Rates of Seeding of Principal Grains, by Province, 1964 and 1965  
TABLEAU 2. Taux moyen des semences des principales céréales, par province, 1964 et 1965

Province	Spring wheat — Blé de printemps		Oats Avoine		Barley Orge		Spring rye Seigle de printemps		Flaxseed Graine de lin	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
bushels per acre — boisseaux à l'acre										
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	2.0	2.0	3.5	3.5	2.2	2.1	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	1.9	2.0	3.0	2.9	2.0	2.0	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	2.0	2.0	3.4	3.3	2.3	2.1	—	—	—	—
Québec .....	1.4	1.6	3.0	2.8	1.9	2.1	1.5	1.5	0.8	0.6
Ontario .....	1.7	1.6	2.4	2.4	1.7	1.8	1.6	1.6	0.6	0.8
Manitoba .....	1.5	1.5	2.3	2.3	1.6	1.6	1.2	1.2	0.6	0.6
Saskatchewan .....	1.4	1.4	2.1	2.1	1.6	1.5	1.1	1.1	0.6	0.6
Alberta .....	1.4	1.4	2.3	2.3	1.7	1.7	1.1	1.0	0.6	0.6
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1.6	1.6	2.8	2.9	1.9	2.0	1.6	1.5	0.6	0.8

## Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the second quarter of 1965. More complete data are given in the report, "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

## Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le deuxième trimestre de 1965. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'Agriculture du Bureau de la Statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, April-June, 1965<sup>1</sup>  
TABLEAU 1. Quantités de grains moulus par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin 1965<sup>1</sup>

Kind of grain — Variété de grain	April — Avril	May — Mai	June — Juin
bushels — boisseaux			
Wheat, for flour — Blé, pour farine .....	7,419,000	6,884,000	7,053,000
Oats — Avoine .....	424,000	324,000	464,000
Barley — Orge .....	10,000	15,000	4,000
Rye — Seigle .....	34,000	31,000	40,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, April-June, 1965<sup>1</sup>  
TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin 1965<sup>1</sup>

Product — Produit	April — Avril	May — Mai	June — Juin
Wheat flour — Farine de blé .....	3,319,000	3,083,000	3,153,000
Oatmeal — Farine d'avoine .....	3,054,000	2,087,000	2,728,000
Rolled oats — Flocons d'avoine .....	4,829,000	4,271,000	5,940,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé .....	198,000	300,000	68,000
Rye flour and meal — Farine de seigle .....	1,351,000	1,206,000	1,557,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son .....	23,000	21,000	22,000
Shorts — Gru rouge .....	29,000	26,000	28,000
Middlings — Gru blanc .....	3,000	3,000	3,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the second quarter of 1965.

## Approvisionnement visibles de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis le deuxième trimestre de 1965.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, April-June, 1965

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, avril-juin 1965

Week ended Semaine terminée le		Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin
		thousand bushels — milliers de boisseaux				
April — Avril	7 .....	333,729	44,051	51,662	5,206	8,635
	14 .....	327,182	43,412	52,102	5,200	8,653
	21 .....	319,760	42,924	51,577	5,155	8,517
	28 .....	317,904	42,260	51,388	5,104	8,395
May — Mai	5 .....	321,919	41,606	51,517	5,009	7,553
	12 .....	319,923	40,549	50,696	5,043	7,376
	19 .....	314,971	39,397	50,178	5,069	6,928
	26 .....	309,649	38,018	49,276	4,869	6,799
June — Juin	2 .....	305,641	37,228	48,091	4,865	6,554
	9 .....	310,196	36,486	46,390	4,785	6,419
	16 .....	321,673	35,064	46,434	4,758	6,233
	23 .....	327,720	34,123	46,864	4,717	6,276
	30 .....	338,329	33,984	47,639	4,966	6,220

## LIVESTOCK AND DAIRYING

## Poultry

The following tables show the total production, value and consumption of eggs and poultry meat in Canada for the years 1962 to 1964. Figures on farm cash receipts and income in kind are also given. Information on production and utilization is obtained from producers in the different provinces through the medium of monthly sample surveys. More complete information is available in the report, "Production of Poultry and Eggs", published annually by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Data for Newfoundland are not available.

## BÉTAIL ET INDUSTRIE LAITIÈRE

## Volaille

Les tableaux qui suivent indiquent la production, la valeur et la consommation d'oeufs et de chair de volaille au Canada de 1962 à 1964. Les recettes monétaires des fermes et le revenu en nature y figurent aussi. Les renseignements sur la production et sur la consommation sont obtenus des producteurs des différentes provinces au moyen de relevés échantillons mensuels. Des renseignements plus complets sont donnés dans le rapport *Production of Poultry and Eggs*, publié chaque année par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Les données relatives à Terre-Neuve ne sont pas disponibles.

TABLE 1. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1962 - 1964

TABLEAU 1. Production et valeur d'oeufs au Canada, par province, 1962 - 1964

Province	Quantity - Quantité			Value - Valeur		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
	'000 doz. - douz.			'000 dollars		
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	3,975	4,158	4,079	1,333	1,511	1,357
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	17,718	19,305	18,278	7,329	7,801	6,217
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	9,154	9,294	9,713	3,979	4,388	4,090
Québec .....	70,844	66,182	71,520	27,319	28,522	26,684
Ontario .....	182,384	170,032	177,023	64,767	67,428	58,779
Manitoba .....	36,998	37,560	42,878	10,469	12,125	11,564
Saskatchewan .....	30,351	29,142	28,089	8,747	8,821	7,746
Alberta .....	39,370	36,938	38,574	12,951	12,100	10,748
British Columbia - Colombie-Britannique .....	43,406	45,309	47,752	15,907	17,693	15,934
Canada .....	434,200	417,920	437,906	152,801	160,389	143,119

TABLE 2. Supply, Distribution, Domestic Disappearance and Consumption of Eggs, Canada, 1962 - 1964

TABLEAU 2. Stocks, distribution, disparition intérieure et consommation d'oeufs, Canada, 1962 - 1964

Item - Détail	1962	1963	1964
	thousand dozens - milliers de douzaines		
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier .....	3,750	4,920	4,260
Production <sup>1</sup> .....	434,200	417,920	437,906
Imports - Importations .....	3,736	8,786	2,125
<b>Total supply - Stocks globaux .....</b>	<b>441,686</b>	<b>431,635</b>	<b>444,291</b>
Exports - Exportations .....	1,536	1,474	2,374
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre .....	4,920	4,260	6,840
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure .....</b>	<b>435,230</b>	<b>425,901</b>	<b>435,077</b>
Used for hatching - Pour incubation .....	16,504	18,275	20,186
<b>Domestic consumption - Consommation intérieure .....</b>	<b>418,726</b>	<b>407,626</b>	<b>414,891</b>
	dozens - douzaines		
<b>Domestic consumption per capita - Consommation intérieure per capita .....</b>	<b>22.5</b>	<b>21.5</b>	<b>21.5</b>

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 3. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1962-1964

TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1962-1964

Province and year — Province et année	Average number of layers — Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers — Production moyenne par 100 pondeuses	Total net produc- tion <sup>1</sup> — Production totale nette <sup>1</sup>	Average farm value per dozen <sup>2</sup> — Valeur fermière moyenne par douzaine <sup>2</sup>	Total farm value — Valeur fermière totale
	'000	No. — nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>					
1962 .....	270	17,931	3,975	33.5	1,333
1963 .....	269	18,768	4,158	36.3	1,511
1964 .....	257	19,289	4,079	33.3	1,357
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>					
1962 .....	1,052	20,379	17,718	41.4	7,329
1963 .....	1,122	20,810	19,305	40.4	7,801
1964 .....	1,027	21,615	18,278	34.0	6,217
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>					
1962 .....	570	19,522	9,154	43.5	3,979
1963 .....	578	19,498	9,294	47.2	4,388
1964 .....	586	20,114	9,713	42.1	4,090
<b>Québec:</b>					
1962 .....	4,382	19,678	70,844	38.6	27,319
1963 .....	4,079	19,631	66,182	43.1	28,522
1964 .....	4,378	19,790	71,520	37.3	26,684
<b>Ontario:</b>					
1962 .....	10,604	20,808	182,384	35.5	64,767
1963 .....	9,897	20,789	170,032	39.6	67,428
1964 .....	10,220	20,928	177,023	33.2	58,779
<b>Manitoba:</b>					
1962 .....	2,355	18,992	36,998	28.3	10,469
1963 .....	2,357	19,296	37,560	32.3	12,125
1964 .....	2,658	19,570	42,878	27.0	11,564
<b>Saskatchewan:</b>					
1962 .....	2,086	17,711	30,351	28.8	8,747
1963 .....	1,987	17,880	29,142	30.3	8,821
1964 .....	1,939	17,607	28,089	27.6	7,746
<b>Alberta:</b>					
1962 .....	2,566	18,669	39,370	32.9	12,951
1963 .....	2,419	18,595	36,938	32.8	12,100
1964 .....	2,589	18,170	38,574	27.9	10,748
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>					
1962 .....	2,540	20,667	43,406	36.6	15,907
1963 .....	2,680	20,432	45,309	39.0	17,693
1964 .....	2,745	21,025	47,752	33.4	15,934
<b>Canada:</b>					
1962 .....	26,405	19,921	434,200	35.2	152,801
1963 .....	25,388	19,943	417,920	38.4	160,389
1964 .....	26,399	20,095	437,906	32.7	143,119

<sup>1</sup> Total production, less losses from broken and spoiled eggs.<sup>2</sup> Average yearly farm value of eggs sold and used for consumption or hatching.<sup>1</sup> La production totale moins les oeufs brisés ou mauvais.<sup>2</sup> Valeur fermière moyenne par années des oeufs vendus et utilisés pour la consommation ou l'incubation.

TABLE 4. Output<sup>1</sup> and Values of Poultry Meat in Canada, by Province, 1962-1964  
TABLEAU 4. Production<sup>1</sup> et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1962-1964

Province and year - Province et année	Fowl and chicken Poule et poulet		Turkey - Dindon		Goose - Oie		Duck - Canard	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	'000 lb. - liv.	\$'000	'000 lb. - liv.	\$'000	'000 lb. - liv.	\$'000	'000 lb. - liv.	\$'000
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:</b>								
1962 .....	1,252	391	257	82	78	33	53	23
1963 .....	1,156	376	109	39	67	21	48	16
1964 .....	898	310	122	41	63	20	55	16
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>								
1962 .....	13,395	3,916	625	207	20	8	9	4
1963 .....	14,527	4,347	767	277	20	7	8	3
1964 .....	15,505	4,087	791	275	18	6	8	2
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>								
1962 .....	4,802	1,444	398	131	29	11	13	5
1963 .....	5,249	1,588	387	140	20	8	13	5
1964 .....	5,420	1,558	419	142	18	6	13	4
<b>Québec:</b>								
1962 .....	129,623	37,523	18,489	6,101	97	38	1,228	496
1963 .....	144,128	41,150	18,116	5,706	101	41	1,384	558
1964 .....	155,987	41,020	20,008	6,542	102	38	1,560	655
<b>Ontario:</b>								
1962 .....	148,908	38,196	63,547	22,241	691	274	1,992	811
1963 .....	158,956	41,528	67,239	22,861	655	249	1,697	657
1964 .....	170,776	41,075	82,000	30,176	750	300	2,139	931
<b>Manitoba:</b>								
1962 .....	21,795	5,611	18,961	5,499	882	274	174	56
1963 .....	25,908	7,114	19,483	6,430	1,006	329	180	59
1964 .....	27,688	6,306	20,278	6,894	910	289	190	61
<b>Saskatchewan:</b>								
1962 .....	20,776	5,912	18,422	5,527	297	96	165	53
1963 .....	23,752	7,427	16,295	5,378	350	122	158	54
1964 .....	24,391	5,938	14,004	4,929	343	117	180	60
<b>Alberta:</b>								
1962 .....	36,664	10,273	16,633	4,824	757	255	373	123
1963 .....	42,024	12,611	16,790	5,541	731	252	323	110
1964 .....	47,114	11,646	15,353	5,220	739	248	380	128
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>								
1962 .....	34,298	9,205	9,823	3,144	80	37	372	150
1963 .....	37,737	10,574	7,131	2,425	80	34	386	149
1964 .....	35,570	8,594	9,473	3,372	77	32	397	166
<b>Canada:</b>								
1962 .....	411,513	112,471	147,155	47,756	2,931	1,026	4,379	1,721
1963 .....	453,437	126,715	146,317	48,797	3,030	1,063	4,197	1,611
1964 .....	483,349	120,534	162,448	57,591	3,020	1,056	4,922	2,023

<sup>1</sup> Eviscerated weight basis.<sup>1</sup> Poids éviscéré.

TABLE 5. Supply, Distribution and Domestic Disappearance of Poultry Meat,<sup>1</sup> Canada, 1962-1964TABLEAU 5. Stocks, écoulement et disparition intérieure de viande de volaille<sup>1</sup>, 1962-1964

Item - Détail	1962	1963	1964
<b>Fowl and chicken meat - Viande de poule et de poulet:</b>			
Stocks at January 1 - Stocks au 1 <sup>er</sup> janvier..... '000 lb. - liv.	21,251	10,510	20,240
Production <sup>2</sup> .....	411,513	453,437	483,349
Imports - Importations .....	4,874	5,952	3,921
Total supply - Stocks globaux .....	437,638	469,899	507,510
Exports - Exportations .....	1,768	468	451
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre.....	10,510	20,240	18,651
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale .....	425,360	449,191	488,408
Disappearance per capita - Disparition per capita .....	lb. - liv. 22.9	23.7	25.3
<b>Turkey meat - Viande de dindon:</b>			
Stocks at January 1 - Stocks au 1 <sup>er</sup> janvier..... '000 lb. - liv.	20,122	27,331	16,206
Production <sup>2</sup> .....	147,155	146,317	162,448
Imports - Importations .....	2,556	38	10,086 <sup>3</sup>
Total supply - Stocks globaux .....	169,833	173,686	188,740
Exports - Exportations .....	18	280	134
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre.....	27,331	16,206	21,522
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale .....	142,484	157,200	167,084
Disappearance per capita - Disparition per capita .....	lb. - liv. 7.7	8.3	8.7
<b>Goose meat - Viande d'oie:</b>			
Stocks at January 1 - Stocks au 1 <sup>er</sup> janvier..... '000 lb. - liv.	107	309	199
Production <sup>2</sup> .....	2,931	3,030	3,020
Imports - Importations .....	—	—	—
Total supply - Stocks globaux .....	3,038	3,339	3,219
Exports - Exportations .....	93	273	91
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre.....	309	199	151
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale .....	2,636	2,867	2,977
Disappearance per capita - Disparition per capita .....	lb. - liv. 0.1	0.15	0.15
<b>Duck meat - Viande de canard:</b>			
Stocks at January 1 - Stocks au 1 <sup>er</sup> janvier..... '000 lb. - liv.	521	314	601
Production <sup>2</sup> .....	4,379	4,197	4,922
Imports - Importations .....	1,165	1,706	1,272
Total supply - Stocks globaux .....	6,065	6,217	6,795
Exports - Exportations .....	—	—	4
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre.....	314	601	533
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale .....	5,751	5,616	6,258
Disappearance per capita - Disparition per capita .....	lb. - liv. 0.3	0.3	0.32
<b>Total poultry meat - Toute viande de volaille:</b>			
Stocks at January 1 - Stocks au 1 <sup>er</sup> janvier..... '000 lb. - liv.	42,001	38,464	37,246
Production <sup>2</sup> .....	565,978	606,981	653,739
Imports - Importations .....	8,595	7,696	15,279
Total supply - Stocks globaux .....	616,574	653,141	706,264
Exports - Exportations .....	1,879	1,021	680
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre.....	38,464	37,246	40,857
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale .....	576,231	614,874	664,727
Disappearance per capita - Disparition per capita .....	lb. - liv. 31.0	32.5	34.5

<sup>1</sup> Eviscerated weight basis.<sup>2</sup> Production estimates exclude Newfoundland.<sup>3</sup> Includes an estimate of 4,705,000 lb. eviscerated weight equivalent of live turkeys for processing in Canada.<sup>1</sup> Poids éviscéré.<sup>2</sup> Terre-Neuve n'est pas comprise dans les chiffres estimatifs de production.<sup>3</sup> Comprend l'équivalent approximatif de 4,705,000 livres, poids éviscéré, de dindons vivants.

**TABLE 6. Income and Value, Poultry Meat and Eggs, Canada, by Province, 1962 - 1964**  
**TABLEAU 6. Revenu et valeur, viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1962 - 1964**

Province	Cash receipts — Recettes monétaires			Income in kind — Revenu en nature			Total income — Revenu total	Total value <sup>1</sup> — Valeur totale <sup>1</sup>
	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total		
	thousand dollars — milliers de dollars							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
1962 .....	425	1,191	1,616	104	138	242	1,858	1,858
1963 .....	322	1,358	1,680	130	157	287	1,967	1,967
1964 .....	294	1,220	1,514	93	137	230	1,744	1,744
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1962 .....	3,998	6,991	10,989	137	337	474	11,463	11,464
1963 .....	4,547	7,507	12,054	87	333	420	12,474	12,474
1964 .....	4,259	5,945	10,204	111	272	383	10,587	10,587
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1962 .....	1,409	3,527	4,936	182	451	633	5,569	5,570
1963 .....	1,584	3,895	5,479	157	449	606	6,085	6,086
1964 .....	1,570	3,679	5,249	140	410	550	5,799	5,800
Québec:								
1962 .....	42,471	25,016	67,487	1,687	2,300	3,987	71,474	71,477
1963 .....	46,371	25,940	72,311	1,084	2,580	3,664	75,975	75,977
1964 .....	47,148	24,474	71,622	1,107	2,209	3,316	74,938	74,939
Ontario:								
1962 .....	60,116	62,021	122,137	1,406	2,740	4,146	126,283	126,289
1963 .....	64,181	64,413	128,594	1,114	3,009	4,123	132,717	132,723
1964 .....	71,416	56,140	127,556	1,066	2,636	3,702	131,258	131,261
Manitoba:								
1962 .....	10,391	9,613	20,004	1,049	854	1,903	21,907	21,909
1963 .....	12,732	11,171	23,903	1,200	952	2,152	26,055	26,057
1964 .....	12,668	10,743	23,411	882	820	1,702	25,113	25,114
Saskatchewan:								
1962 .....	9,010	6,973	15,983	2,578	1,770	4,348	20,331	20,335
1963 .....	10,082	6,906	16,988	2,899	1,912	4,811	21,799	21,802
1964 .....	8,758	5,958	14,716	2,286	1,786	4,072	18,788	18,790
Alberta:								
1962 .....	13,287	10,940	24,227	2,188	2,008	4,196	28,423	28,426
1963 .....	16,154	10,151	26,305	2,360	1,947	4,307	30,612	30,614
1964 .....	15,120	9,036	24,156	2,122	1,711	3,833	27,989	27,990
British Columbia — Colombie-Britannique:								
1962 .....	12,211	15,329	27,540	325	575	900	28,440	28,443
1963 .....	12,889	17,040	29,929	293	651	944	30,873	30,875
1964 .....	11,922	15,371	27,293	242	562	804	28,097	28,098
Canada:								
1962 .....	153,318	141,601	294,919	9,656	11,173	20,829	315,748	315,771
1963 .....	168,862	148,381	317,243	9,324	11,990	21,314	338,557	338,575
1964 .....	173,155	132,566	305,721	8,049	10,543	18,592	324,313	324,323

<sup>1</sup> Total income plus value of home hatch.<sup>1</sup> Revenu et valeur de l'incubation à la maison.

## DAIRYING

## Review of the Dairy Situation, April-June, 1965

Reports from the semi-annual livestock survey indicated that milk cow numbers at June 1, 1965, were down 0.7 per cent from the total at June 1, 1964. All provinces contributed to the decrease except Prince Edward Island and Quebec. Although numbers went up fractionally in the East, this was more than offset by a 4.6 per cent decline in the West. Reports from farm dairy correspondents indicated that 77.9 per cent of all milk cows were being milked at June 15, 1965, compared with 76.7 per cent at the same date a year ago. Milk production per cow milked on these farms was down 0.9 per cent from that of a year ago.

Preliminary estimates indicate that milk production reached 5,438,000,000 pounds in the second quarter of 1965, 1.9 per cent below production in the April-June period a year earlier. In all provinces except Prince Edward Island, Nova Scotia and Ontario, production during the quarter was lower than in the corresponding period of 1964. Volumewise, Quebec recorded the largest decrease in milk production. Milk utilized in dairy factories during the quarter amounted to 3,600,000,000 pounds, 2.6 per cent below utilization in the same period a year ago. Less milk was used for the manufacture of creamery butter and concentrated whole milk products than a year ago, while more milk was utilized for factory cheese and ice cream mix. Sales of milk off farms for fluid use were up 2.3 per cent over the April-June quarter a year ago. Milk used on farms for all purposes during the quarter declined 6.3 per cent.

Creamery butter production during the three months April to June, 1965, decreased 4.6 per cent from the corresponding period a year ago to 108,608,000 pounds, while apparent domestic disappearance rose 145,000 pounds, or 0.2 per cent, to 97,704,000 pounds. The 4.51 pounds per capita, however, was slightly below the average rate consumed during the second quarter of 1964.

Cheddar cheese production during the quarter amounted to 46,544,000 pounds, 1.2 per cent above production in the same quarter a year ago. Domestic disappearance, on the other hand, declined 12.6 per cent from the April to June quarter a year ago to 26,181,000 pounds.

Condensed milk production advanced 14.6 per cent during the quarter to 4,747,000 pounds, whole milk powder 9.5 per cent to 7,930,000 pounds and skim milk powder 9.1 per cent to 73,258,000 pounds, while the production of evaporated milk declined 5.1 per cent to 101,897,000 pounds. Preliminary estimates of domestic disappearance during the period indicated an increase of 2.0 per cent in the consumption of skim milk powder to 48,185,000 pounds, while the domestic disappearance of evaporated milk dropped 1.4 per cent to 76,144,000 pounds from the corresponding quarter in 1964.

## INDUSTRIE LAITIÈRE

## Revue de la situation laitière, avril-juin 1965

Les rapports de l'enquête semi-annuelle sur le bétail indiquent que le nombre de vaches laitières au 1er juin 1965 avait baissé de 0.7 p. 100 au regard du total du 1er juin 1964. Toutes les provinces ont contribué à la baisse, sauf l'Île du Prince-Édouard et le Québec. Même si le nombre a augmenté d'une fraction dans l'Est, cet accroissement a été plus que contrebalancé par la baisse de 4.6 p. 100 dans l'Ouest. Les rapports des correspondants laitiers indiquent que 77.9 p. 100 de toutes les vaches laitières étaient traitées le 15 juin 1965, contre 76.7 p. 100 à la même date il y a un an. La production de lait par vache traitée dans ces fermes avait fléchi de 0.9 p. 100 par rapport à celle d'il y a un an.

Les estimations provisoires indiquent que la production de lait a atteint 5,438 millions de livres au cours du deuxième trimestre de 1965, soit 1.9 p. 100 de moins que la production de la période avril-juin un an plus tôt. Dans toutes les provinces, sauf dans l'Île du Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et l'Ontario, la production du trimestre a été inférieure à celle de la période correspondante de 1964. En fait de volume, le Québec a enregistré la plus grande diminution. La quantité de lait utilisée dans les fabriques laitières pendant le trimestre s'est établie à 3,600 millions de livres, soit à 2.6 p. 100 de moins que durant la même période il y a un an. La quantité utilisée pour la fabrication de beurre de beurrerie et de produits concentrés de lait entier a été inférieure à celle d'il y a un an, mais on en a utilisé une plus grande quantité pour le fromage de fabrique et les mélanges de crème glacée. Les ventes de lait par les fermes pour usage à l'état liquide ont augmenté de 2.3 p. 100 par rapport au trimestre d'avril-juin il y a un an. Le lait utilisé pour toutes fins dans les fermes pendant le trimestre a baissé de 6.3 p. 100.

La production de beurre de beurrerie au cours des trois mois avril-juin 1965 a baissé de 4.6 p. 100 par rapport aux 108,608,000 livres de la période correspondante il y a un an, tandis que la disparition intérieure apparente a augmenté de 145,000 livres ou de 0.2 p. 100 à 97,704,000 livres. Les 4.51 livres utilisées par personne, toutefois, sont légèrement inférieures à la moyenne consommée durant le deuxième trimestre de 1964.

La production de fromage cheddar pendant le trimestre s'est établie à 46,544,000 livres, soit à 1.2 p. 100 de plus que celle du même trimestre il y a un an. La disparition intérieure, en revanche, a fléchi de 12.6 p. 100 à 26,181,000 livres, par rapport au trimestre d'avril à juin il y a un an.

La production de lait condensé a augmenté de 14.6 p. 100 à 4,747,000 livres durant le trimestre, celle de poudre de lait entier, de 9.5 p. 100 à 7,930,000 livres, et celle de poudre de lait écrémé, de 9.1 p. 100 à 73,258,000 livres, tandis que la production de lait évaporé a baissé de 5.1 p. 100 à 101,897,000 livres. Les estimations provisoires de la disparition intérieure durant la période indiquent que la consommation de poudre de lait écrémé a augmenté de 2.0 p. 100 à 48,185,000 livres, tandis que la disparition intérieure de lait évaporé a fléchi de 1.4 p. 100 à 76,144,000 livres par rapport au trimestre correspondant de 1964.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, April-June, 1964 and 1965

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, avril-juin 1964 et 1965

Province and year Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits con- centrés du lait						Ice cream — Crème glacée
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1964 .....	5,542,142 <sup>1</sup>	3,727,610 <sup>1</sup>	3,696,885 <sup>1</sup>	2,663,108	552,379	329,027	152,371	30,725	1,814,532	1,271,982	236,240	306,310
1965 .....	5,438,333 <sup>1</sup>	3,623,213 <sup>1</sup>	3,600,117 <sup>1</sup>	2,541,427	568,156	321,183	169,351	23,096	1,815,120	1,300,870	227,830	286,420
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1964 .....	58,299	42,042	41,691	36,995	4,334	<sup>2</sup>	362	351	16,257	5,477	4,920	5,860
1965 .....	62,830	47,836	47,626	41,605	5,731	<sup>2</sup>	290	210	14,994	5,334	4,800	4,860
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1964 .....	87,846	30,101	29,001	21,645	—	—	7,356	1,100	57,745	47,715	6,240	3,790
1965 .....	92,737	34,389	33,523	24,897	—	<sup>2</sup>	8,626	866	58,348	48,628	6,170	3,550
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1964 .....	107,932	60,026	58,669	51,504	2,717	—	4,448	1,357	47,906	37,396	6,080	4,430
1965 .....	105,450	57,383	56,470	48,719	2,673	—	5,078	913	48,067	38,737	5,900	3,430
Québec:												
1964 .....	1,911,850	1,375,785	1,372,626	1,038,960	213,179	79,833	40,654	3,159	536,065	366,165	60,400	109,500
1965 .....	1,865,454	1,336,280	1,334,385	1,005,311	217,023	66,554	45,497	1,895	529,174	371,174	55,900	102,100
Ontario:												
1964 .....	2,003,416	1,354,607	1,352,057	811,956	315,313	167,917	56,871	2,550	648,809	503,209	49,500	96,100
1965 .....	2,011,036	1,353,282	1,351,082	792,185	325,167	169,051	64,679	2,200	657,754	515,054	48,400	94,300
Manitoba:												
1964 .....	305,768	199,924	197,046	183,362	4,109	—	9,575	2,878	105,844	61,514	23,460	20,870
1965 .....	292,906	188,821	186,317	171,429	5,154	—	9,734	2,504	104,085	62,305	23,250	18,530
Saskatchewan:												
1964 .....	326,634	209,863	200,175	195,976	—	—	4,199	9,688	116,771	47,501	40,500	28,770
1965 .....	292,538	181,373	174,844	171,755	—	—	3,089	6,529	111,165	48,195	39,700	23,270
Alberta:												
1964 .....	462,290	309,479	300,727	284,193	8,217	<sup>2</sup>	8,317	8,752	152,811	86,061	39,000	27,750
1965 .....	446,282	290,243	283,106	265,262	8,096	<sup>2</sup>	9,748	7,137	156,039	89,329	37,900	28,810
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1964 .....	231,439	99,115	98,225	38,517	4,510	34,609	20,589	890	132,324	116,944	6,140	9,240
1965 .....	225,606	90,112	89,270	20,264	4,312	42,084	22,610	842	135,494	122,114	5,810	7,570

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

<sup>2</sup> Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.

<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, April-June 1964 and 1965

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, avril-juin 1964 et 1965

Period — Période	Production	Change in stocks — Changement dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance Disparition intérieure		Production	Change in stocks — Changement dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance Disparition intérieure	
				Total — Totale	Per capita — Par bouche				Total — Totale	Per capita — Par bouche
	Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrierie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>				
	thousand pounds <sup>1</sup> — milliers de livres <sup>1</sup>				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April — Avril:										
1964 .....	26,858	- 7,409	203,082	27,321	1.42	27,663	- 7,373	204,011	28,090	1.46
1965 .....	26,125	- 2,856	88,589	28,922	1.49	26,778	- 2,839	89,374	29,558	1.52
May — Mai										
1964 .....	37,528	- 6,365	206,343	30,788	1.60	38,454	- 6,335	207,429	31,684	1.64
1965 .....	34,777	+ 2,002	94,385	27,852	1.43	35,560	+ 2,122	95,317	28,515	1.47
June — Juin:										
1964 .....	49,422	+ 8,419	211,872	29,450	1.53	50,460	+ 8,571	213,100	30,336	1.57
1965 .....	47,706	+ 16,762	109,316	30,930	1.59	48,597	+ 16,785	110,476	31,798	1.64
April-June — Avril-Juin:										
1964 .....	113,808	- 5,355	290,032	87,559	4.55	116,577	- 5,137	292,925	90,110	4.67
1965 .....	108,608	+ 15,908	171,072	87,704	4.51	110,935	+ 16,068	173,531	89,871	4.63
	Cheddar cheese <sup>3</sup> — Fromage cheddar <sup>3</sup>					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				gal. — gall.
April-June — Avril-Juin:										
1964 .....	46,000	+ 4,700	95,114	29,943	1.55	14,962	—	14,962	14,962	0.77
1965 .....	46,544	+ 12,071	95,752	26,181	1.35	15,192	—	15,192	15,192	0.78
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk <sup>4</sup> — Lait évaporé <sup>4</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:										
1964 .....	4,142	- 104	4,981	4,246	0.22	107,417	+ 25,890	130,129	77,199	4.00
1965 .....	4,747	- 102	5,682	4,849	0.25	101,897	+ 23,501	116,912	76,144	3.92
	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim milk powder — Poudre de lait écrémé				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:										
1964 .....	7,243	+ 1,956	10,161	785	0.04	67,137	+ 12,808	84,076	47,243	2.46
1965 .....	7,930	+ 891	10,559	5	5	73,258	+ 13,083	93,422	48,185	2.48

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Canadian only.<sup>4</sup> Stocks refer to manufacturers' stocks only.<sup>5</sup> Disappearance cannot be estimated because month-end stocks and exports (with inevitable lag) exceed total supply.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Fromage canadien seulement.<sup>4</sup> Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.<sup>5</sup> La disparition ne peut être estimée parce que les stocks de fin de mois et les exportations (avec le retard inévitable) sont supérieurs à l'approvisionnement global.

## SPECIAL CROPS

## Fruits

The first estimate of commercial production of all fruit for 1965 was issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics on August 13, 1965. Estimates were based on reports received from Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit-growing areas. Figures for 1965 are preliminary and subject to revision.

## CULTURES SPÉCIALES

## Fruits

Le Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique a publié le 13 août 1965 la première estimation de la production commerciale de tous fruits au Canada. L'estimation est fondée sur des rapports reçus des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fructicoles. Les chiffres de 1965 sont provisoires et sujets à révision.

TABLE 1. First Estimate of the Commercial Production of all Fruits in Canada, by Province, 1965, as compared with Latest Estimates for 1964

TABLÉAU 1. Première estimation de la production commerciale de tous fruits, Canada, par province, 1965, au regard de la dernière estimation de 1964

Province and fruit — Province et fruit		1964	1965
		in thousands — en milliers	
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	20,026	21,208
Pears — Poires	"	1,998	966
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	671	424
Peaches — Pêches	"	2,862	1,801
Apricots — Abricots	"	387	10
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	559	204
Cherries, sour — Cerises, sures	"	604	477
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	27,120	17,013
Raspberries — Framboises	"	13,075	11,047
Loganberries — Mûres du Logan	lb. — liv.	1,078	1,201
Grapes — Raisins	"	119,595	114,380
Blueberries — Bleuets	"	20,906	..
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	1,081	3,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1,650	1,600
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	200	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	2,430	3,200
Pears — Poires	"	43	33
Plums — Prunes	"	6	3
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	2,200	1,600
Raspberries — Framboises	"	35	32
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	5,100	5,500
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	425	500
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	2,000	1,300
Raspberries — Framboises	"	50	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	3,000	3,000
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,765	7,560
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	5,500	2,750
Raspberries — Framboises	"	1,150	975
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	8,762	..
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,522	5,363
Pears — Poires	"	1,102	810
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	344	299
Peaches — Pêches	"	2,145	1,801
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	241	183
Cherries, sour — Cerises, sures	"	604	477
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	7,995	7,367
Raspberries — Framboises	"	2,358	2,112
Grapes — Raisins	lb. — liv.	113,814	113,814
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,884	4,585
Pears — Poires	"	853	123
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	321	122
Peaches — Pêches	"	717	—
Apricots — Abricots	"	387	10
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	318	21
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	7,775	2,396
Raspberries — Framboises	"	9,482	7,878
Loganberries — Mûres du Logan	lb. — liv.	1,078	1,201
Grapes — Raisins	"	5,781	566
Blueberries — Bleuets	"	2,763	2,806

TABLE 2. Net Weight of the Commercial Production of Fruit, Canada, by Province, 1964 and 1965

TABLEAU 2. Poids net de la production commerciale de fruits, Canada, par province, 1964 et 1965

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 bushel of apples = 45 lb.; 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 lb. In all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 lb.; one bushel of all other fruits = 50 lb.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 pinte de fraises, de framboises, ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; un boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and fruit — Province et fruit	1964	1965
	tons — tonnes	
<b>Canada:</b>		
Apples — Pommes .....	450,585	477,180
Pears — Poires .....	49,950	24,150
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	16,775	10,600
Peaches — Pêches .....	71,550	45,025
Apricots — Abricots .....	9,875	250
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	13,975	5,100
Cherries, sour — Cerises, sures .....	15,100	11,925
Strawberries — Fraises .....	17,922	10,932
Raspberries — Framboises .....	9,358	7,888
Loganberries — Mûres de Logan .....	539	600
Grapes — Raisins .....	59,798	57,190
Blueberries — Bleuets .....	10,453	..
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>		
Blueberries — Bleuets .....	540	1,500
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>		
Strawberries — Fraises .....	1,031	1,000
Blueberries — Bleuets .....	100	..
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>		
Apples — Pommes .....	54,675	72,000
Pears — Poires .....	1,075	825
Plums — Prunes .....	150	75
Strawberries — Fraises .....	1,375	1,000
Raspberries — Framboises .....	22	20
Blueberries — Bleuets .....	2,550	2,750
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>		
Apples — Pommes .....	9,562	11,250
Strawberries — Fraises .....	1,250	812
Raspberries — Framboises .....	31	31
Blueberries — Bleuets .....	1,500	1,500
<b>Québec:</b>		
Apples — Pommes .....	84,713	170,100
Strawberries — Fraises .....	3,438	1,719
Raspberries — Framboises .....	719	609
Blueberries — Bleuets .....	4,381	..
<b>Ontario:</b>		
Apples — Pommes .....	146,745	120,668
Pears — Poires .....	27,550	20,250
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	8,600	7,475
Peaches — Pêches .....	53,625	45,025
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	6,025	4,575
Cherries, sour — Cerises, sures .....	15,100	11,925
Strawberries — Fraises .....	4,997	4,604
Raspberries — Framboises .....	1,474	1,320
Grapes — Raisins .....	56,907	56,907
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>		
Apples — Pommes .....	154,880	103,162
Pears — Poires .....	21,325	3,075
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	8,025	3,050
Peaches — Pêches .....	17,925	..
Apricots — Abricots .....	9,675	250
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	7,950	525
Strawberries — Fraises .....	5,831	1,797
Raspberries — Framboises .....	7,112	5,908
Loganberries — Mûres de Logan .....	539	600
Grapes — Raisins .....	2,891	283
Blueberries — Bleuets .....	1,382	1,403

## Vegetables

**Contracted Acreages.**—The survey of vegetable processors to determine the acreage contracted of beans, corn, peas and tomatoes and tonnage of asparagus has been completed for 1965 and the results are shown in the accompanying tables.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Asparagus contracted is shown in terms of tonnage. Most firms reporting to the Dominion Bureau of Statistics indicate that contracts were signed on a tonnage basis. Where acreage was reported, the figures were converted to tons on the basis of an assumed average yield of one ton per acre.

## Légumes

**Superficies commandées.**—L'enquête faite auprès des conserveries de légumes pour connaître la superficie commandée de haricots, de maïs, de pois et de tomates ainsi que le tonnage d'asperges est terminée pour 1965. Les résultats en sont donnés dans les tableaux suivants<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Les asperges commandées sont exprimées en tonnage. La plupart des établissements qui font rapport au B.F.S. indiquent que les contrats passés se fondent sur le tonnage. Lorsqu'on indique une superficie, elle est convertie en tonnes sur la base d'une tonne à l'acre.

Estimates of contracted acreages were compiled from a survey made by the Dominion Bureau of Statistics of all licensed canners packing these products in all provinces except Quebec where the Quebec Bureau of Statistics carried out a similar survey. Questionnaires were sent out in May and, for the most part, completed and returned during June. Therefore, these figures represent the total acreages contracted or to be contracted, at the time of reporting. Figures for the previous years were reported at the corresponding time each season, therefore the figures are comparable. Subsequent changes in plans, occasioned by variations in factors such as weather or economic conditions, may result in actual plantings varying somewhat from contract indications. Such changes would, of course, influence any inferences which may be drawn from these figures.

Le Bureau fédéral de la statistique établit les estimations des superficies commandées d'après une enquête auprès de toutes les conserveries autorisées dans toutes les provinces sauf le Québec, où le Bureau de la statistique de la province a fait une enquête semblable. Envoyés en mai, la plupart des questionnaires ont été remplis et retournés en juin. Les chiffres représentent donc les superficies totales commandées ou devant l'être, lors de l'enquête. Les chiffres des années antérieures ont été déclarés à l'époque correspondante de chaque saison et sont donc comparables. Des changements intervenant après l'enquête et attribuables à des facteurs tels que la température ou les conditions économiques peuvent faire en sorte que les plantations s'écartent du chiffre des intentions. Ces changements fausseraient, naturellement, les conclusions qu'on peut tirer des chiffres du présent rapport.

**TABLE 1. Acreages of Beans, Corn, Peas and Tomatoes Contracted by Processors, 1964 and 1965 and Acreages Planted under Contract, 1964**

**TABLEAU 1. Superficies de haricots, de maïs, de pois et de tomates commandées par les conserveries, 1964 et 1965 et superficie plantée à forfait, 1964**

Province and crop — Province et culture	1964		1965		
	Contracted Retenues à forfait	Planted under contract Plantées à forfait	Contracted for canning <sup>1</sup> Retenues à forfait pour la mise en boîte <sup>1</sup>	Contracted for freezing Retenues à forfait pour la congélation	Total contracted Total à forfait
			acres		
<b>Canada:</b>					
Beans — Haricots .....	24,410	25,060	19,180	4,550	23,730
Corn — Maïs .....	35,810	35,460	32,980	7,230	40,210
Peas — Pois .....	58,930	60,020	39,130	19,260	58,390
Tomatoes — Tomates .....	21,890	23,100			21,450
<b>Maritime Provinces — Provinces Maritimes:</b>					
Beans — Haricots .....	2,600	3,110	950	1,360	2,310
Peas — Pois .....	8,250	9,200	1,450	6,730	8,180
<b>Québec:</b>					
Beans — Haricots .....	14,790	14,790	13,410	1,070	14,480
Corn — Maïs .....	9,530	9,530	10,600	450	11,050
Peas — Pois .....	18,940	18,940	17,150	1,060	18,210
Tomatoes — Tomates .....	1,460	1,460			530
<b>Ontario:</b>					
Beans — Haricots .....	4,860	4,570	2,980	1,850	4,830
Corn — Maïs .....	20,070	20,210	16,400	5,760	22,160
Peas — Pois .....	19,760	20,110	12,690	7,780	20,470
Tomatoes — Tomates .....	20,430 <sup>2</sup>	21,640 <sup>2</sup>			20,920 <sup>2</sup>
<b>Prairie Provinces — Provinces des Prairies:</b>					
Beans — Haricots .....	1,110	1,330	840		840
Corn — Maïs .....	4,900	4,790	4,500	500	5,000
Peas — Pois .....	7,750	7,540	5,460	1,340	6,800
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>					
Beans — Haricots .....	1,050	1,260	1,000	270	1,270
Corn — Maïs .....	1,310	930	1,480	520	2,000
Peas — Pois .....	4,230	4,230	2,380	2,350	4,730
Tomatoes — Tomates .....					

<sup>1</sup> Includes processing other than canning or freezing.

<sup>2</sup> Includes British Columbia where fewer than three firms reported.

<sup>3</sup> Included with Ontario.

<sup>1</sup> Comprend la transformation autre que la mise en boîte ou la congélation.

<sup>2</sup> Comprend la Colombie-Britannique où moins de trois établissements ont fait rapport.

<sup>3</sup> Compris dans les chiffres de l'Ontario.

**TABLE 2. Estimated Tonnages of Asparagus Contracted by Processors, 1964 and 1965**

**TABLEAU 2. Tonnages estimatifs d'asperges commandées par les conserveries, 1964 et 1965**

Province	1964	1965
	ton — tonnes	
Ontario .....	1,630	1,480
British Columbia — Colombie-Britannique .....	280	420
<b>Canada .....</b>	<b>1,910</b>	<b>1,900</b>

## Forage Seeds

The following table contains the final estimate of production of forage seed crops in Canada for 1963 and 1964. The data were compiled from information supplied by the Plant Products Division of the Department of Agriculture.

## Graines de plantes fourragères

Le tableau suivant renferme des estimations définitives de la production canadienne des cultures de graines de plantes fourragères en 1963 et 1964. Les données sont calculées d'après les renseignements fournis par la Division des produits végétaux du ministère de l'Agriculture.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1963 and 1964

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1963 et 1964

Province and seed crop — Province et graine	Production		Value — Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	thousand pounds		thousand dollars	
	milliers de livres		milliers de dollars	
<b>Canada:</b>				
Alfalfa — Luzerne.....	4,392	4,211	1,221	1,250
Alsike clover — Trèfle d'alsike .....	11,025	7,183	1,405	1,036
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	4,795	5,451	1,689	..
“ “ single cut — “ “ unique récolte.....	7,095	4,401	1,919	980
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	17,025	12,510	1,190	488
White clover — Trèfle blanc .....	20	454	..	..
Timothy — Mil .....	12,686	14,042	3,066	2,948
Bromegrass — Brome inerme .....	7,970	7,632	1,073	..
Crested wheatgrass — Agropyre à crête .....	3,550	1,531	215	141
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés .....	503	116	128	..
Canada bluegrass — Pâturin bleu du Canada .....	26	40	13	19
Creeping red fescue — Fétuque rouge .....	7,490	11,023	2,195	3,170
Meadow fescue — Fétuque des prés .....	1,590	1,274	191	255
Russian wild rye grass — Élyme de Russie .....	450	1,100	121	..
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu .....	300	1,011	150	..
<b>Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique:</b>				
Timothy — Mil .....	100	675	..	95
<b>Québec:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	2	—	..	—
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	725	425	290	107
Timothy — Mil .....	1,966	3,264	590	685
<b>Ontario:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	970	1,275	252	434
Alsike clover — Trèfle d'alsike .....	—	42	—	9
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	3,875	4,822	1,356	1,157
“ “ single cut — “ “ unique récolte .....	270	396	..	87
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	250	351	..	25
Timothy — Mil .....	6,900	7,324	1,863	1,685
Canada bluegrass — Pâturin bleu du Canada .....	26	40	13	19
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu.....	300	1,011	150	..
<b>Manitoba:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	500	1,100	130	319
Alsike clover — Trèfle d'alsike .....	20	60	2	7
Red clover, single cut — Trèfle rouge, unique récolte .....	300	500	90	110
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	7,500	5,000	600	200
Timothy — Mil .....	1,500	1,200	420	180
Bromegrass — Brome inerme .....	100	100	14	12
Crested wheatgrass — Agropyre à crête .....	75	100	5	10
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés .....	450	80	126	18
Meadow fescue — Fétuque des prés .....	1,500	1,250	180	250

**TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province,  
1963 and 1964 — Concluded**

**TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada,  
par province, 1963 et 1964 — fin**

Province and seed crop — Province et graine	Production		Value — Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars	
<b>Saskatchewan:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	400	600	88	150
Alsike clover — Trèfle d'alsike.....	25	10	..	2
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	30	15	..	..
“ “ single cut — “ “ unique récolte .....	300	350	..	88
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	2,500	3,500	125	105
Timothy — Mil .....	1,430	420	..	92
Bromegrass — Brome inerme.....	3,000	1,600	330	192
Crested wheatgrass — Agropyre à crête .....	3,000	800	180	80
Meadow fescue — Fétuque des prés .....	90	—	11	—
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés .....	50	10	..	..
Russian wild rye grass — Élyme de Russie.....	100	80	23	10
Creeping red fescue — Fétuque rouge .....	40	—	..	—
<b>Alberta:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	2,410	1,211	723	339
Alsike clover — Trèfle d'alsike .....	9,730	5,671	1,265	794
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	—	—	—	—
“ “ single cut — “ “ unique récolte .....	5,840	2,930	1,752	645
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	5,875	2,459	411	98
Timothy — Mil .....	730	1,009	175	182
Bromegrass — Brome inerme .....	4,760	5,807	714	697
Crested wheatgrass — Agropyre à crête .....	425	581	30	46
Meadow fescue — Fétuque des prés .....	—	24	—	5
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés .....	—	25	—	6
Creeping red fescue — Fétuque rouge.....	5,450	8,923	1,635	2,498
Russian wild rye grass — Élyme de Russie.....	350	1,000	98	130
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>				
Alfalfa — Luzerne .....	110	25	28	8
Alsike clover — Trèfle d'alsike.....	1,250	1,400	138	224
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes .....	165	102	43	..
“ “ single cut — “ “ unique récolte .....	385	225	77	50
Sweet clover — Trèfle d'odeur .....	900	1,200	54	60
Timothy — Mil .....	90	150	18	30
Bromegrass — Brome inerme .....	110	125	15	..
Crested wheatgrass — Agropyre à crête .....	50	50	..	5
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés .....	3	1	2	..
White clover — Trèfle blanc .....	20	424	..	..
Creeping red fescue — Fétuque rouge.....	2,000	2,100	560	672
Meadow fescue — Fétuque des prés .....	—	—	—	—
Russian wild rye grass — Élyme de Russie.....	—	20	—	..

## Tobacco

The estimated production of leaf tobacco (green weight) in Canada in the crop year ending September 30, 1964 amounted to 153,711,000 pounds, a decrease of 48,000,000 pounds from the 1963 crop of 201,144,000 pounds. The total crop was harvested from 85,316 acres and the average yield per acre was 1,802 pounds. Prices paid for the crop amounted to 54.1 cents per pound compared with 45.1 cents per pound in 1963.

## Tabac

La production estimative de tabac en feuilles (poids vert) au Canada durant la campagne agricole terminée le 30 septembre 1964 s'établissait à 153,711,000 livres, soit à 48,000,000 livres de moins que la récolte de 1963 (201,144,000). La récolte totale s'est faite sur 85,316 acres, dont le rendement moyen a été de 1,802 livres l'acre. Elle s'est vendue à raison de 54.1¢ la livre, au regard de 45.1¢ en 1963.

TABLE 1. Acreages, Production and Values of the Commercial Crop of Leaf Tobacco in Canada, 1955 - 1964

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac en feuilles au Canada, 1955 - 1964

Year — Année	Harvested area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production <sup>1</sup> — Production globale <sup>1</sup>	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière globale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
1955 .....	109,909	1,227	134,840	42.8	57,685
1956 .....	127,722	1,274	161,940	44.5	76,059
1957 .....	136,787	1,205	164,865	47.7	78,589
1958 .....	134,126	1,471	197,302	45.4	89,603
1959 .....	128,133	1,326	169,904	53.2	90,403
1960 .....	135,962	1,575	214,167	53.6	114,699
1961 .....	137,917	1,521	209,721	50.2	105,352
1962 .....	131,056	1,548	203,027	47.2	95,904
1963 .....	113,893	1,766	201,144	45.1	90,633
1964 .....	85,316	1,802	153,711	54.1	83,131

<sup>1</sup> Estimated green weight.<sup>1</sup> Poids estimatif du tabac vert.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1963 and 1964

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1963 et 1964

Note: Information in this table was supplied by the Industry Division of the Bureau in co-operation with the Tobacco Division of the Central Experimental Farm.

Nota: Les renseignements du présent tableau ont été fournis par la division de l'Industrie du Bureau de la Statistique avec la collaboration de la division du tabac de la Ferme expérimentale centrale.

Province, type and year Province, variété et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production <sup>1</sup> — Production totale <sup>1</sup>	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
<b>Canada:</b>					
<b>All types — Toute variétés:</b>					
1963 .....	113,893	1,766	201,144	45.06	90,633
1964 .....	85,316	1,802	153,711	54.08	83,131
<b>Flue-cured — Jaune:</b>					
1963 .....	105,814	1,764	186,648	45.92	85,706
1964 .....	79,639	1,798	143,197	55.61	79,633
<b>Burley:</b>					
1963 .....	4,241	3,844	8,808	39.41	3,471
1964 .....	2,398	3,764	5,614	37.07	2,081
<b>Dark — Noir:</b>					
1963 .....	541	3,176	859	32.71	281
1964 .....	457	3,336	874	37.30	326
<b>Cigar — A cigare:</b>					
1963 .....	2,567	1,625	4,171	24.02	1,002
1964 .....	2,318	1,500	3,477	26.00	904
<b>Pipe — A pipe:</b>					
1963 .....	730	901	658	26.29	173
1964 .....	504	1,089	549	34.06	187

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

**TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1963 and 1964 — Concluded**

**TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1963 et 1964 — fin**

Province, type and year Province, variété et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production <sup>1</sup> Production totale <sup>1</sup>	Average value per pound Valeur moyenne la livre	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
<b>Québec:</b>					
<b>All types — Toutes variétés:</b>					
1963 .....	8,933	1,206	10,776	37.55	4,046
1964 .....	8,334	1,190	9,919	43.34	4,299
<b>Flue-cured — Jaune:</b>					
1963 .....	5,495	1,038	5,702	49.14	2,802
1964 .....	5,445	1,065	5,799	54.92	3,185
<b>Burley:</b>					
1963 .....	124	1,758	218	28.44	62
1964 .....	47	1,404	66	24.24	16
<b>Dark, air-cured and fire-cured — Noir, séché à l'air et au feu:</b>					
1963 .....	17	1,588	27	25.93	7
1964 .....	20	1,400	28	25.00	7
<b>Cigar — A cigare:</b>					
1963 .....	2,567	1,625	4,171	24.02	1,002
1964 .....	2,318	1,500	3,477	26.00	904
<b>Pipe — A pipe:</b>					
1963 .....	730	901	658	26.29	173
1964 .....	504	1,089	549	34.06	187
<b>Ontario:</b>					
<b>All types — Toutes variétés:</b>					
1963 .....	104,178	1,821	189,719	45.48	86,279
1964 .....	76,267	1,875	143,035	54.81	78,403
<b>Flue-cured<sup>2</sup> — Jaune:<sup>2</sup></b>					
1963 .....	99,537	1,811	180,297	45.81	82,596
1964 .....	73,479	1,860	138,641	55.63	76,019
<b>Burley:<sup>3</sup></b>					
1963 .....	4,117	2,086	8,590	39.69	3,409
1964 .....	2,351	2,380	5,548	37.22	2,065
<b>Dark, air-cured and fire-cured — Noir, séché à l'air et au feu:</b>					
1963 .....	524	1,588	832	32.93	274
1964 .....	437	1,936	846	37.71	319
<b>Other provinces — Autres provinces:</b>					
<b>Flue-cured — Jaune:</b>					
1963 .....	782	830	649	47.46	308
1964 .....	715	1,059	757	56.67	429

<sup>1</sup> Estimated green weight.

<sup>2</sup> Ontario prices exclude payments for grading and tying beginning with the 1958 crop.

<sup>3</sup> Ontario prices exclude payments for grading and tying beginning with the 1961 crop.

<sup>1</sup> Poids estimatif du tabac vert.

<sup>2</sup> Les prix de l'Ontario ne comprennent pas les paiements effectués pour le classement et le liage, à compter de la récolte de 1958.

<sup>3</sup> Les prix de l'Ontario ne comprennent pas les paiements effectués pour le classement et le liage à compter de la récolte de 1961.

TABLE 3. Domestic and Imported Redried Leaf Tobacco Taken from Stocks for Manufacturing in Canada, 1955-1964

TABLEAU 3. Tabac en feuilles reséché, domestique et importé pris des stocks pour fins de conditionnement, Canada, 1955-1964

Year — Année	Quantity — Quantité			Percentage of total — Pourcentage du total	
	Domestic — Domestique	Imported — Importé	Total	Domestic — Domestique	Imported — Importé
	thousand pounds — milliers de livres				
1955 .....	105,379	2,258	107,637	97.9	2.1
1956 .....	106,026	2,349	110,375	97.9	2.1
1957 .....	112,316	2,769	115,085	97.6	2.4
1958 .....	117,607	3,949	121,556	96.8	3.2
1959 .....	123,149	2,791	125,940	97.8	2.2
1960 .....	120,676	2,965	123,641	97.6	2.4
1961 .....	122,477	2,940	125,417	97.6	2.4
1962 .....	124,456	3,740	128,196	97.1	2.9
1963 .....	125,141	4,175	129,316	96.8	3.2
1964 .....	128,505	4,458	132,963	96.6	3.4

TABLE 4. Per Capita Consumption of Tobacco Products, Canada, 1955-1964<sup>1</sup>TABLEAU 4. Consommation de produits du tabac, par personne, Canada, 1955-1964<sup>1</sup>

Year — Année	Cigarettes	Cigars — Cigares	Cut tobacco — Tabac fin	Plug tobacco — Tabac en carotte	Snuff — Tabac en poudre	Raw leaf — En feuilles
	No. — nomb.					
	pounds — livres					
1955 .....	1,575	16.2	1.52	0.10	0.05	0.07
1956 .....	1,679	15.9	1.32	0.08	0.05	0.06
1957 .....	1,817	17.6	1.23	0.07	0.05	0.06
1958 .....	1,901	19.0	1.25	0.08	0.05	0.06
1959 .....	1,939	18.0	1.25	0.07	0.05	0.06
1960 .....	1,925	18.7	1.23	0.06	0.05	0.05
1961 .....	1,983	18.2	1.19	0.06	0.04	0.05
1962 .....	2,080	18.8	1.21	0.06	0.05	0.05
1963 .....	2,107	20.4	1.09	0.05	0.04	0.04
1964 .....	2,109	25.5	0.98	0.05	0.04	0.04

<sup>1</sup> Based on tax-paid withdrawals as indicated by the sale of excise revenue stamps.<sup>1</sup> D'après les retraits des taxes payées indiqués par la vente de timbres d'accise.

TABLE 5. Exports of Leaf Tobacco from Canada, by Type, Crop years Ended September 30, 1960-1964

TABLEAU 5. Exportations de tabac en feuilles du Canada par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1960-1964

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Burley	Dark, air and fire-cured — Noir, séché à l'air et au feu	Cigar leaf — À cigare	Raw leaf, n.o.p. — En feuilles n.a.é.	Stems and cuttings — Tiges et boutières
	pounds — livres					
1960 .....	35,717,236	2,538,593	51,063	27,373	289,389	267,526
1961 .....	39,118,763	588,059	—	2,911	—	32,274
1962 .....	44,932,617	1,379,247	—	—	—	—
1963 .....	36,894,598	2,326,181	—	—	—	—
1964 .....	47,373,651	2,642,081	—	—	—	—

TABLE 6. Imports of Leaf Tobacco into Canada, by Type, Crop Years Ended September 30, 1960-1964

TABLEAU 6. Importations de tabac en feuilles au Canada, par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1960-1964

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Cigar leaf — À cigare	Turkish — Turc	Other types — Autres types
	pounds — livres			
1960 .....	583,363	1,716,939	293,552	83,430
1961 .....	79,862	1,703,449	335,989	62,346
1962 .....	—	2,160,235	484,500	185,138
1963 .....	—	1,715,332	526,066	441,501
1964 .....	—	1,636,447	363,539	156,807

**METEOROLOGICAL RECORDS**  
**DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES**

**TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, April-June, 1965, compared with Normal**

**TABLÉAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, avril-juin 1965 comparativement à la normale**

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April — Avril				May — Mai				June — Juin			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	56	17	34.7	37.0	67	32	46.7	48.6	81	39	58.2	58.4
Kentville, N.S. ....	61	20	37.1	39.6	74	27	48.8	50.8	88	38	60.2	59.9
Nappan, N.S. ....	63	18	36.2	37.8	68	26	47.6	49.2	84	33	57.7	58.3
Fredericton, N.B. ....	63	18	37.8	39.2	75	26	50.3	51.3	90	35	61.5	60.7
L'Assomption (P.Q.) ....	72	8	39.9	40.3	80	27	54.5	54.1	92	31	62.5	63.8
Lennoxville (P.Q.) ....	68	9	37.9	39.6	77	23	53.9	52.1	89	30	62.5	61.9
Normandin (P.Q.) ....	59	3	34.4	31.5	71	19	46.1	46.9	89	35	59.5	58.0
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	64	10	37.7	36.4	69	27	49.2	49.6	..	..	..	59.8
Delhi, Ont. ....	72	11	38.8	43.3	83	32	59.2	55.2	86	37	64.2	65.3
Harrow, Ont. ....	71	21	44.1	46.1	84	40	61.7	57.6	90	39	66.2	68.3
Kapuskasing, Ont. ....	69	- 13	31.6	30.8	80	21	49.5	45.7	86	27	55.4	57.3
Ottawa, Ont. ....	68	9	39.2	40.5	89	32	57.6	54.2	91	37	63.9	64.1
Brandon, Man. ....	82	21	38.2	37.7	84	22	50.9	51.8	82	37	61.9	60.6
Morden, Man. ....	77	21	38.9	38.7	87	24	51.2	53.0	84	41	62.7	62.6
Indian Head, Sask. ....	78	18	38.0	37.4	78	25	48.7	51.0	86	39	60.7	59.6
Scott, Sask. ....	74	0	34.3	37.0	75	28	48.8	50.2	89	30	57.7	57.6
Swift Current, Sask. ....	76	7	37.8	40.7	76	30	49.9	52.5	85	38	50.0	60.0
Beaverlodge, Alta. ....	68	7	35.6	36.8	75	25	47.3	49.2	80	33	55.1	55.4
Fort Vermilion, Alta. ....	72	- 5	37.0	32.1	77	26	50.1	49.1	87	35	57.8	57.2
Lacombe, Alta. ....	73	11	36.8	38.7	78	27	48.7	50.2	88	36	55.7	56.6
Lethbridge, Alta. ....	71	17	41.6	42.0	77	23	50.1	51.9	89	34	56.8	58.5
Manyberries, Alta. ....	71	8	37.0	42.1	..	..	..	52.8	..	..	..	..
Agassiz, B.C. ....	75	31	49.9	50.2	76	31	52.1	56.2	84	37	59.9	60.6
Saanichton, B.C. ....	63	33	47.6	47.8	66	32	50.4	53.9	78	40	57.5	58.8
Sumnerland, B.C. ....	74	29	49.1	48.3	82	34	55.9	57.2	88	45	64.6	64.0

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, April-June, 1965, compared with Normal**

**TABLÉAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, avril-juin 1965, comparativement à la normale**

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April — Avril		May — Mai		June — Juin	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	1.49	2.83	1.66	3.14	0.89	2.97
Kentville, N.S. ....	2.23	2.78	1.90	2.99	3.12	2.98
Nappan, N.S. ....	1.23	2.73	1.34	2.62	1.29	2.82
Fredericton, N.B. ....	2.07	3.00	2.15	2.96	1.89	3.41
L'Assomption, (P.Q.) ....	2.22	3.10	2.06	2.97	1.30	3.46
Lennoxville, (P.Q.) ....	2.22	3.01	1.51	3.20	2.08	3.68
Normandin (P.Q.) ....	1.04	1.85	4.28	2.51	1.50	3.47
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	0.92	2.78	2.41	3.09	..	3.57
Delhi, Ont. ....	3.12	3.28	1.33	3.43	1.62	3.20
Harrow, Ont. ....	1.73	2.51	2.66	2.44	2.18	2.96
Kapuskasing, Ont. ....	0.47	1.85	4.41	2.29	2.04	2.79
Ottawa, Ont. ....	2.48	2.82	1.18	2.84	0.84	3.43
Brandon, Man. ....	1.47	1.32	4.03	2.10	1.75	3.35
Morden, Man. ....	2.69	1.39	4.31	2.26	1.38	2.98
Indian Head, Sask. ....	0.90	0.86	4.86	1.70	3.82	3.21
Scott, Sask. ....	0.82	0.92	1.67	1.56	4.28	2.31
Swift Current, Sask. ....	0.60	0.85	2.38	1.67	4.57	2.98
Beaverlodge, Alta. ....	1.80	1.67	1.31	1.50	5.16	2.01
Fort Vermilion, Alta. ....	0.50	0.81	0.26	1.84	0.83	1.67
Lacombe, Alta. ....	0.47	1.33	3.90	1.94	4.65	3.19
Lethbridge, Alta. ....	1.23	1.34	1.88	2.07	5.79	2.92
Manyberries, Alta. ....	1.50	0.86	..	1.14	..	2.40
Agassiz, B.C. ....	3.86	4.11	3.87	3.49	0.49	2.77
Saanichton, B.C. ....	2.37	1.51	..	1.16	0.29	1.14
Sumnerland, B.C. ....	1.49	0.76	1.21	0.96	0.66	1.29

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE**  
**PRIX DES PRODUITS AGRICOLES**

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store**  
**Fort William - Port Arthur, April - June, 1965**

**TABLEAU 1. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,**  
**avril - juin 1965 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cents		
<b>Initial payment to producers, 1964-65 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	121	121	121
No. 6 .....	117	117	117
Feed — Fourrager .....	113	113	113
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	123	123	123
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	192/5	192/6	193/2
2 Northern — 2 du Nord .....	189/5	189/6	190/2
3 Northern — 3 du Nord .....	182/5	182/6	183/2
4 Northern — 4 du Nord .....	175/5	176/5	178/2
No. 5 .....	173/5	173/6	173/3
No. 6 .....	170/5	170/6	171/2
Feed — Fourrager .....	167/5	167/6	168/2
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	178/5	178/6	179/2
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	177/5	177/6	178/2
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	176/5	176/6	177/2
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	178/5	178/6	179/2
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	177/5	177/6	178/2
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	176/5	176/6	177/2
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	192/5	192/6	193/2
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	189/5	189/6	190/2
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	184/5	184/6	185/2
<b>Export (class II) — Prix d'exportation (classe II)</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	192/5	192/6	193/2
2 Northern — 2 du Nord .....	189/5	189/6	190/2
3 Northern — 3 du Nord .....	182/5	182/6	183/2
4 Northern — 4 du Nord .....	175/5	176/5	178/2
No. 5 .....	173/5	173/6	173/3
No. 6 .....	170/5	170/6	171/2
Feed — Fourrager .....	167/5	167/6	168/2
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	178/5	178/6	179/2
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	177/5	177/6	178/2
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	176/5	176/6	177/2
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	192/5	192/6	193/2
2 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	189/5	189/6	190/2
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	184/5	184/6	185/2

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, April-June, 1965TABLEAU 2. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
avril-juin 1965 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	April Avril	May Mai	June Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers, 1964-65 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	121	121	121
No. 6 .....	117	117	117
Feed — Fourrager .....	113	113	113
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	123	123	123
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
2 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	196/4	196/5	197/1
2 Northern — 2 du Nord .....	192/4	191/6	192/1
3 Northern — 3 du Nord .....	186/4	186/5	187/1
4 Northern — 4 du Nord .....	178/4	178/4	179/1
No. 5 .....	173/4	173/4	174/1
No. 6 .....	170/4	170/5	171/1
Feed — Fourrager .....	167/4	167/5	168/1
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	178/4	178/5	179/1
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	177/4	177/5	178/1
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	176/4	176/5	177/1
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	178/4	178/5	179/1
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	177/4	177/5	178/1
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	176/4	176/5	177/1
<b>Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	196/4	196/5	197/1
2 Northern — 2 du Nord .....	192/4	191/6	192/1
3 Northern — 3 du Nord .....	186/4	186/5	187/1
4 Northern — 4 du Nord .....	178/4	178/4	179/1
No. 5 .....	173/4	173/4	174/1
No. 6 .....	170/4	170/5	171/1
Feed — Fourrager .....	167/4	167/5	168/1
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	178/4	178/5	179/1
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	177/4	177/5	178/1
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	176/4	176/5	177/1
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	178/4	178/5	179/1
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	177/4	177/5	178/1
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	176/4	176/5	177/1

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, April-June, 1965

TABLEAU 3. Prix moyen comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur  
avril-juin 1965 (Commission canadienne de blé)

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Initial payment to producers, 1964-65 pool — Versement initial aux producteurs pool de 1964-64:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O. ....	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère ....	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère ....	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère ....	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère ....	46	46	46
Domestic and export <sup>2</sup> — Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
2 C.W. — 2 C.O. ....	83/1	83/1	83/3
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O. ....	80/7	80/7	81/1
3 C.W. — 3 C.O. ....	80/1	80/1	80/3
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère ....	80/1	80/1	80/3
1 Feed — 1 Fourragère ....	78/7	79	79/3
2 Feed — 2 Fourragère ....	75/7	76	76/3
3 Feed — 3 Fourragère ....	72/7	73	73/3
<b>Barley — Orge:</b>			
Initial payment to producers, 1964-65 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère ....	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère ....	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère ....	79	79	79
Domestic and export <sup>2</sup> — Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	136	137/3	136/5
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	136	137/3	136/5
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	134	135/3	134/5
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	134	135/3	134/5
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	134	135/3	134/5
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	130	131/3	130/5
1 Feed — 1 Fourragère ....	123/4	125	124/1
2 Feed — 2 Fourragère ....	122/4	124	123
3 Feed — 3 Fourragère ....	119/4	121	120

<sup>1</sup> Average of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>2</sup> For local sales and for spot sales subject to confirmation.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

<sup>2</sup> Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, April - June, 1965

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, avril - juin 1965

Item — Énumération	April Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	83	83	82/5
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O. ....	80/4	80	79/7
3 C.W. — 3 C.O. ....	79/2	80	79/7
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère ....	79/2	80	79/7
1 Feed — 1 Fourragère ....	78/1	78/5	79
2 Feed — 2 Fourragère ....	75/1	75/5	76
3 Feed — 3 Fourragère ....	72/1	72/5	73
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	126/7	128/3	127/5
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	126/7	128/3	127/5
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	125/7	127/3	126/5
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	126/6	128/3	127/5
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	124/1	126/3	125/5
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	122/1	124/4	123/7
1 Feed — 1 Fourragère ....	122/1	124/4	123/7
2 Feed — 2 Fourragère ....	121/1	122/7	122/3
3 Feed — 3 Fourragère ....	118/1	119/7	119/3
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers' domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	120/6	120	119/7
3 C.W. — 3 C.O. ....	117/3	116/6	116/2
4 C.W. — 4 C.O. ....	103/3	104	107/2
Ergoty — Ergoté ....	101/1	101	100/7
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O. ....	321/6	324/5	319/2
2 C.W. — 2 C.O. ....	316/6	319/5	314/1
3 C.W. — 3 C.O. ....	286/6	291/6	287

TABLE 5. Monthly Average Prices<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, April-June, 1965TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup>, par boisseau, du grain aux États-Unis, avril-juin, 1965

Grain and Grade — Grain et classe	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	154.1	151.7	146.3
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis .....	181.4	181.4	180.7
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	133.1	135.6	134.4
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 white, Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	78.2		
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	68.2	67.9	67.0
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3 Minneapolis .....	123.4	131.6	127.4
<b>Rye — Seigle</b>			
No. 2 Minneapolis .....	114.5	115.9	111.4

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, April-June, 1965

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge, et du gru blanc, sur les principaux marchés, avril-juin 1965

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots, f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month, other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at April 16, May 14 and June 11.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les côtes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 16 avril, 14 mai et 11 juin.

Item and Market — Produit et marché	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal .....	7.70	7.70	7.63
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario, moins les lots d'un wagon .....	6.30	6.30	6.24
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	7.70	7.70	7.63
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg .....	7.70	7.40	7.40
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	7.90	7.90	7.90
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis .....	8.00-8.10	8.00-8.10	8.00-8.30
<b>Bran — Son:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	52.25	56.25	60.00
Toronto <sup>1</sup> .....	53.25	57.25	61.00
Winnipeg .....	48.00	52.00	49.00
Minneapolis .....	45.00-47.00	37.50-38.00	35.00
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	52.25	57.25	61.00
Toronto <sup>1</sup> .....	53.25	58.25	62.00
Winnipeg .....	49.00	53.00	50.00
Minneapolis <sup>2</sup> .....	42.00-44.50	38.00-38.50	36.00-36.50
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	57.25	59.25	66.00
Toronto <sup>1</sup> .....	58.25	60.25	67.00
Winnipeg .....	54.00	55.00	56.00

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>2</sup> Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

**TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April - June, 1965**

**TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril - juin, 1965**

Market - Marché	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Cattle (All grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	14.69	14.89	15.38
Toronto .....	19.51	19.89	20.97
Winnipeg .....	19.18	19.94	20.36
Calgary .....	19.43	20.55	20.88
Edmonton .....	18.33	19.25	19.26
Saskatoon .....	18.07	19.14	18.44
<b>Calves (All grades) - Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	22.20	22.62	22.70
Toronto .....	24.60	23.77	23.22
Winnipeg .....	21.55	21.67	22.81
Calgary .....	18.92	19.89	20.07
Edmonton .....	19.00	19.69	21.19
Saskatoon .....	18.99	19.98	20.02
<b>Hogs (B dressed) - Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	-	28.57	33.24
Toronto .....	26.94	29.46	33.81
Winnipeg .....	24.73	27.25	32.00
Calgary .....	22.61	24.67	28.45
Edmonton .....	22.73	24.46	28.71
Saskatoon .....	23.81	26.21	30.91
<b>Sheep and lambs (All grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	13.64	9.54	9.80
Toronto .....	28.48 <sup>1</sup>	31.34 <sup>1</sup>	24.78 <sup>1</sup>
Winnipeg .....	22.11	20.98	22.02
Calgary .....	22.61	20.81	21.52
Edmonton .....	22.51	22.33	15.14
Saskatoon .....	15.40	15.06	16.05

<sup>1</sup> Includes spring lambs.

<sup>1</sup> Y compris les agneaux de printemps.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., April - June, 1965**

**TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., avril - juin, 1965**

Class and grade - Classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Cattle and calves - Bovins:</b>			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucheries, surchoix .....	28.02	28.86	29.36
Beef steers, choice - Bouvillons de boucheries, choix .....	25.63	26.88	27.68
Beef steers, good - Bouvillons de boucheries, bons .....	23.61	25.03	25.72
Vealers, choice - Veaux de lait, choix .....	..	..	..
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	22.04	22.68	23.88
<b>Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyen, tous achats .....</b>	<b>17.26</b>	<b>19.86</b>	<b>22.26</b>
<b>Lambs, choice - Agneaux, choix .....</b>	<b>26.00</b>	<b>26.55</b>	<b>26.39</b>

<sup>1</sup> Kansas City.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April-June, 1965

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril-juin 1965

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
<b>Montréal:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons tous poids:			
Good — Bons .....	23.51	23.43	24.78
Medium — Moyens .....	21.55	21.75	22.81
Common — Communs .....	18.19	18.25	19.09
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.44	21.07	21.12
Medium — Moyennes .....	18.50	18.79	18.87
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	25.85	25.55	26.52
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	21.19	21.22	20.78
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids .....			
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.22	16.48	17.23
Medium — Moyennes .....	14.55	14.65	15.35
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	17.11	17.09	16.23
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	26.45	28.57	33.24
Feeders — D'engraissement .....			
Lambs — Agneaux:			
Good <sup>2</sup> — Bons <sup>2</sup> .....	22.00		
Common — Communs .....			
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	12.11	10.82	11.21
<b>Toronto:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	22.50	23.36	25.33
Medium — Moyens .....	21.00	21.17	22.95
Common — Communs .....	17.00	17.00	18.40
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.50	20.84	22.20
Medium — Moyennes .....	18.51	19.16	20.63
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	31.97	30.20	29.44
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	20.46	19.34	19.16
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids .....			
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.27	16.42	16.70
Medium — Moyennes .....	14.96	15.33	15.72
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	16.98	17.11	16.75
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	22.00	22.84	24.46
Common — Communs .....	17.50	18.16	20.03

See footnotes at end of table.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
April - June, 1963 - Continued**

**TABLÉAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
avril - juin 1963 - Suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Toronto - Concluded - fin:</b>			
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	26.94	29.46	33.81
Feeders - D'engraissement .....	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good <sup>2</sup> - Bons <sup>2</sup> .....	29.02	33.22	30.86
Common - Communs .....	21.50	21.50	23.77
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	10.23	10.00	8.85
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good <sup>2</sup> - Bons <sup>2</sup> .....	22.74	23.35	24.58
Medium - Moyens .....	20.57	21.20	22.33
Common - Communs .....	17.11	17.72	18.50
Heifers - Génisses:			
Good - Bons .....	19.48	20.15	20.87
Medium - Moyennes .....	17.50	17.74	18.24
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	29.60	29.60	29.93
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie .....	24.00	23.52	24.13
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	23.69	23.02	24.72
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	16.62	16.88	16.83
Medium - Moyennes .....	15.21	15.28	15.44
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	16.66	16.24	16.68
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	21.41	22.42	23.33
Common - Communs .....	18.12	18.82	20.05
Feeder heifers - Génisses d'engraissement			
Good - Bonnes .....	16.55	18.82	20.21
Common - Communes .....	13.42	16.16	17.07
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	24.73	27.25	32.00
Feeders - D'engraissement .....	17.48	18.00	20.98
Lambs - Agneaux:			
Good <sup>2</sup> - Bons <sup>2</sup> .....	24.00	23.81	26.02
Common - Communs .....	19.54	19.46	19.74
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	4.71	4.75	4.84
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons tous poids:			
Good - Bons .....	21.82	23.33	24.15
Medium - Moyens .....	20.35	21.48	21.82
Common - Communs .....	17.95	18.24	18.95

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
April - June, 1965 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
avril - juin 1965 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
<b>Calgary - Concluded - fin:</b>			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	19.39	20.16	21.45
Medium - Moyennes .....	17.72	18.46	19.93
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	24.30	24.60	24.98
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie .....	18.64	19.38	20.56
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	16.49	16.61	17.90
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	15.16	15.43	15.25
Medium - Moyennes .....	13.62	13.99	14.17
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	14.77	15.46	16.41
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	21.33	21.98	22.91
Common - Communs .....	17.95	18.54	19.88
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	17.06	17.85	20.11
Common - Communes .....	13.63	14.34	16.14
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	22.61	24.67	28.45
Feeders - D'engraissement .....	16.60	18.69	23.13
Lambs - Agneaux:			
Good <sup>2</sup> - Bons <sup>2</sup> .....	22.96	23.40	24.89
Common - Communs .....	17.50	22.14	21.61
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	3.00	4.00	4.41
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	21.46	22.47	23.56
Medium - Moyens .....	19.64	20.81	22.37
Common - Communs .....	16.84	17.73	18.02
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	18.82	19.43	20.06
Medium - Moyennes .....	17.58	17.73	18.50
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	24.93	26.21	26.02
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie .....	18.03	17.84	19.06
Common and medium, all weights - Communs et moyens tous poids .....	17.82	18.77	19.35
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	15.18	15.09	15.17
Medium - Moyennes .....	14.00	13.71	13.65
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	14.62	15.19	15.65

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
April-June, 1965 - Concluded**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
avril-juin 1965 - fin**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April Avril	May Mai	June Juin
	dollars		
<b>Edmonton - Concluded - fin:</b>			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	21.23	21.82	22.38
Common - Communs .....	16.81	17.75	18.43
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	16.97	16.55	16.69
Common - Communes .....	13.18	13.67	14.06
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	23.73	24.46	28.71
Feeders - D'engraissement .....	21.18	23.10	26.12
Lambs - Agneaux:			
Good <sup>1</sup> - Bons <sup>2</sup> .....	23.74	24.27	24.57
Common - Communs .....	20.59	22.00	21.76
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	6.42	5.00	6.35
<b>Saskatoon:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	21.32	22.09	23.41
Medium - Moyens .....	19.96	20.16	21.07
Common - Communs .....	16.88	16.95	17.19
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	18.86	19.22	20.31
Medium - Moyennes .....	16.85	17.17	17.80
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	26.38	26.37	26.69
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie .....	18.27	19.53	19.51
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	16.81	17.22	18.66
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	15.62	15.97	16.24
Medium - Moyennes .....	14.17	14.21	14.31
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	14.98	14.77	14.84
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	20.98	21.91	22.42
Common - Communs .....	16.85	17.16	17.71
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	15.52	16.12	17.88
Common - Communes .....	12.96	13.76	13.59
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classes B habillés .....	23.81	26.21	30.91
Feeders - D'engraissement .....			
Lambs - Agneaux:			
Good <sup>1</sup> - Bons <sup>2</sup> .....	21.37	20.33	24.46
Common - Communs .....	16.47	15.53	17.11
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	1	11.00	5.75

<sup>1</sup> No quotations.<sup>2</sup> Includes mixed lots.<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

TABLE 10 Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, April-June, 1965

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, avril-juin 1965

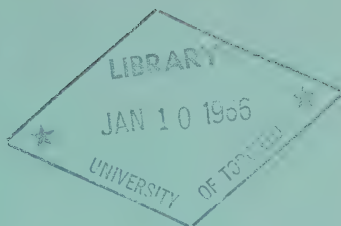
Item and market — Denrée et marché		April Avril	May Mai	June Juin
			dollars	
Maritimes Centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.74	.76	.82
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.74	.76	.84
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ..	"	.40	.40	.43
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.55	.59	.67
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.24	.24	.24
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.56	.59	.58
Cheese — Fromage .....	"	.42	.42	.42
Eggs, grade A large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.49	.43	.43
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	4.25	4.81	5.32
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.73	.75	.84
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.69	.74	.82
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.39	.39	.42
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.69	.66	.73
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.22	.23	.22
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.55	.57	.57
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.54	.54	.54
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.44	.42	.41
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	3.69	4.14	4.82
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.76	.77	.87
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.68	.73	.84
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.37	.37	.39
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.65	.73	.72
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.22	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.56	.58	.58
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	"	.42	.49	.49
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.42	.42	.41
Potatoes, P.E.I. whites — Pommes de terre, I.P.E. blanches .....	75 lb. — liv.	4.04	4.58	5.10
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.74	.75	.84
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.63	.66	.80
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.37	.38	.40
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.59	.64	.64
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.21	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.56	.59	.57
Cheese — Fromage .....	"	.49	.49	.49
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.38	.38	.37
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	4.76	5.32	5.32
Regina:				
Butter, first grade creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.55	.58	.58
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.52	.52	.52
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.43	.43	.43
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	7.53	7.76	8.06
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.74	.76	.83
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.68	.71	.79
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ..	"	.36	.37	.39
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.58	.60	.63
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.20	.20	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.61	.61	.63
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.45	.47	.44
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	7.60	8.49	8.99
Vancouver:				
Hams, smoked boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.77	.78	.85
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.66	.69	.78
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.39	.40	.41
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	"	.58	.60	.60
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.21	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.57	.59	.59
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.52	.52	.52
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.46	.44	.42
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	8.29	9.16	8.92



Doc  
1  
CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of  
111

# QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

(BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE)

(JULY - SEPTEMBER

JUILLET - SEPTEMBRE )

1965

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'agriculture



QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY - SEPTEMBER

---

JUILLET - SEPTEMBRE

1965

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Quarterly Review of Agricultural Conditions .....	149
Farm Finance:	
Farm Wage Rates as at August 15 .....	151
Farm Cash Receipts January to June .....	153
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	157
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions .....	158
Precipitation in the Prairie Provinces .....	167
August and September Forecasts of Production .....	170
Acreages of Wheat, Oats, Barley, and Summerfallow in the Prairie Provinces by Crop Districts .....	176
Grading of the 1964 Wheat Crop of the Prairie Prov- inces .....	177
Stocks of Grain .....	178
Visible Supplies of Canadian Grain .....	181
Grinding and Output of Flour Mills .....	181
Livestock, Poultry and Dairying:	
June 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms .....	182
Spring Pig Crop .....	185
September 1 Quarterly Pig Survey .....	185
August 1 Turkey Survey .....	186
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	187
Special Crops and Enterprises:	
Fruits:	
Third Estimate of Fruit Production .....	190
Vegetables:	
Acreages, Production and Value, 1963 and 1964 .....	192
Production, Value, Exports and Imports of Maple Products .....	195
Honey, Production and Value .....	196
Meteorological Records .....	198
Prices of Agricultural Produce .....	199

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue trimestrielle de la situation agricole .....	149
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 août .....	151
Recettes monétaires des fermes, janvier à juin .....	153
Nombres-indices des prix à la fermes des produits agri- coles .....	157
Grandes cultures:	
État des cultures et température .....	158
Précipitation dans les provinces des Prairies .....	167
Prévisions de la production, août et septembre .....	170
Acréage du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies, par région agricole.....	176
Classement de la récolte de blé de 1964 dans les pro- vinces des Prairies .....	177
Stocks de céréales .....	178
Approvisionnement visibles de grain canadien .....	181
Mouture et production des moulins à farine .....	181
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes .....	182
Production porcine du printemps .....	185
Relevé trimestriel de la production porcine, 1er septembre .....	185
Enquête du 1er août sur les dindons .....	186
Revue de la situation laitière: production, utilisation et disparition domestique .....	187
Cultures et entreprises spéciales:	
Fruits:	
Troisième estimation de la production de fruits .....	190
Légumes:	
Superficies, production et valeur, 1963 et 1964 .....	192
Production, valeur, exportations et importations de pro- duits de l'érable .....	195
Miel, production et valeur .....	196
Données météorologiques .....	198
Prix des produits agricoles .....	199

### **SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ⋈ preliminary figures.
- ⋆ revised figures.

### **SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ⋈ nombres provisoires.
- ⋆ nombres rectifiés.

Seeding operations were delayed in the prairie provinces but crops responded well to near-ideal weather conditions through much of the growing season. The principal exception was part of the Peace River area of Alberta where drought was experienced. Development was ten days to two weeks later than normal but hot, dry weather during the latter part of July and early August promoted rapid development of crops. Wheat leaf and stem rusts were present in a wide area beyond that normally affected and it is probable that this, combined with the hot weather at the end of the growing season, reduced yields below those indicated by the generally heavy and uniform stands. Losses to durum wheat were most noticeable.

After a promising brief start, harvesting operations were suspended throughout the prairies for a six-week period from mid-August to the end of September due to continued wet, cool weather. A return of drier weather over most regions permitted threshing to proceed rapidly in early October and by the middle of the month, the bulk of the crop was harvested. The inclement weather resulted in further losses in yields, and grades were reduced in many areas.

Shortages of moisture characterized the early and mid-portion of the growing season over much of Eastern Canada and British Columbia. Dry weather in the Maritimes and severe drought in eastern Ontario and western Quebec contributed to a combination of poor pastures, below-normal yields of hay and lower yield prospects for most special crops. However, late-summer rains and cool weather encouraged growth of most crops in Ontario and Quebec and despite some delay in maturity and difficulty in harvesting, most cereal crops yielded well. In British Columbia late-season showers aided vegetable crops. The cranberry crop was excellent but apples fell below earlier expectations. In the Peace River area of British Columbia, grain prospects were good to fair despite late plantings and some frost damage.

The third estimate of the 1965 fruit crop indicated a decrease from the 1964 level in the volume of all fruits produced in Canada except apples and grapes. Apple production, estimated at 21.4 million bushels, was about 6 per cent above the 1964 figure of 20.1 million bushels. This year's crop was the second largest crop on record in Canada. Most of the increase from last year was due to the record outturn in Quebec which reached an estimated 7.7 million bushels in contrast to 3.8 million bushels in 1964. Production was lower this year than last in Ontario and British Columbia by 1.2 and 2.1 million bushels, respectively. Winter injury greatly reduced the average yield in British Columbia, while spring frosts and dry, cool weather in Ontario were largely responsible for the lower production in that province. The tender tree fruit growing counties of Ontario produced less fruit this year than in 1964 except for grapes, prunes and plums. As a result of severe winter injury in December 1964, British Columbia fruit growers harvested much smaller crops in 1965 than in 1964 of all fruits except loganberries and blueberries. Canadian strawberry growers, picked an estimated 16.9 million quarts, a drop of almost 38 per cent from the 1964 production of 27.1 million quarts.

The number of hogs on farms in Canada at September 1, 1965 was estimated at 5,370,000, down 9 per cent from the year earlier total of 5,873,000. The number of hog carcasses graded at inspected and approved plants during the third quarter was 1.4 per cent below the 1964 volume but the nine-month total was 2.2 per cent greater than last year. Hog prices were appreciably above last year's levels. The accumulative national

Les semailles ont été retardées dans les provinces des Prairies, mais les cultures ont bien répondu à la température presque idéale d'une bonne partie de la saison de croissance. La région de Peace-River en Alberta a fait notamment exception à cause de la sécheresse. Les cultures se développaient de dix jours à deux semaines plus tard que d'habitude, mais le temps chaud et sec de la dernière partie de juillet et du début d'août leur a permis de se développer rapidement. La rouille de la feuille et de la tige du blé étaient présentes dans un secteur plus vaste que de coutume, et il est probable qu'avec la chaleur à la fin de la saison de croissance elles aient contribué à faire baisser le rendement à un niveau inférieur à celui qu'indiquait le tallage généralement abondant et uniforme. Les pertes de blé durum ont été très sensibles.

Après un départ prometteur, les récoltes ont dû être interrompues pendant six semaines, de la mi-août à la fin de septembre, dans toutes les provinces des Prairies vu la fraîcheur et l'humidité continues. Avec le retour du temps sec dans la plupart des régions, le battage s'est fait rapidement au début d'octobre, et à la mi-octobre la plus grande partie des récoltes était terminée. L'incélément de la température a été la cause de pertes additionnelles de rendement, et la qualité était moindre dans de nombreux secteurs.

Le manque d'humidité a caractérisé les débuts et la moitié de la saison de croissance dans une grande partie de l'Est du pays et en Colombie-Britannique. Le temps sec dans les Maritimes et la grave sécheresse dans l'est de l'Ontario et l'ouest du Québec ont été la cause de piètres pâturages, de rendements de foin inférieurs à la normale et de perspectives de rendement plus faible dans le cas de la plupart des cultures spéciales. Toutefois, les pluies de fin d'été et le temps frais ont stimulé la croissance de la plupart des cultures en Ontario et au Québec mais en dépit de la lenteur de la maturation et des difficultés qu'il a fallu surmonter pendant la moisson, la plupart des cultures céréalières ont bien rendu. En Colombie-Britannique les averses de fin de saison ont aidé les légumes. Les canneberges ont fourni une excellente récolte, mais les pommes ont été moins abondantes qu'on ne l'avait prévu. Dans le secteur de Peace-River en Colombie-Britannique, les perspectives quant aux grains étaient de bonnes à passables en dépit de plantations tardives et de dommages causés par la gelée.

La troisième estimation de la récolte fruitière de 1965 indique qu'elle est inférieure à celle de tous les fruits produits au Canada en 1964, sauf en ce qui regarde les pommes et le raisin. La production de pommes, estimée à 21,400,000 boisseaux, est d'environ 6 p. 100 supérieure aux 20,100,000 boisseaux de 1964. La récolte de cette année est la seconde plus importante jamais produite au Canada. La majeure partie de l'augmentation par rapport à l'année dernière découle de la production record du Québec qui a été de 7,700,000 boisseaux, au regard de 3,800,000 en 1964. En Ontario et en Colombie-Britannique, la production de cette année est, respectivement, de 1,200,000 et 2,100,000 boisseaux inférieure à celle de l'année dernière. Les dégâts d'hiver ont sensiblement réduit la moyenne de rendement en Colombie-Britannique, tandis que les gelées du printemps et le temps sec et frais en Ontario ont largement contribué à la baisse de la production de cette province. Les comtés de l'Ontario qui cultivent les fruits tendres de verger en ont moins produit cette année que l'année dernière, sauf pour ce qui est du raisin, des pruneaux et des prunes. À l'exception des mûres de Logan et des bleuets, les récoltes des fructiculteurs de la Colombie-Britannique en 1965 ont été beaucoup moins abondantes qu'en 1964 à cause des graves dégâts d'hiver en décembre 1964. Les producteurs de fraises en ont cueilli quelque 16,900,000 pintes, soit près de 38 p. 100 de moins que les 27,100,000 de 1964.

Le nombre de porcs dans les fermes canadiennes le 1er septembre 1965 était estimé à 5,370,000, soit 9 p. 100 de moins que les 5,873,000 de l'année dernière. Le nombre de carcasses classées dans les établissements inspectés et approuvés, au cours du troisième trimestre, était de 1.4 p. 100 inférieur à celui de 1964, mais le total des neuf mois était de 2.2 p. 100 plus élevé que celui de l'année dernière. Le prix moyen pondéré, les

weighted average price per cwt. for Grade A hogs in 1965 to the week ending October 2 was \$30.03 compared to \$26.35 for the similar period in 1964.

Cattle numbers reached a record 13,001,000 head at June 1, 1965, up 1.4 per cent from 12,817,000 at June 1, 1964. The number of cows and heifers kept for milk production continued to decline very moderately but beef animals increased to account for the net gain. Inspected slaughter of cattle during the July to September and January to September periods of 1965 was up 16.5 and 13.7 per cent, respectively from 1964 volume. In the corresponding periods inspected calf slaughter was 17 and 22.7 per cent greater. Exports of live beef cattle to the United States were greatly accelerated from last year's low levels. Preliminary data compiled by the Canada Department of Agriculture list January to September exports of slaughter cattle at 42,670, and feeders at 152,675. These are roughly 2½ and 6½ times last year's figures, respectively.

Total sheep and lambs at June 1, 1965 were estimated at 1,167,000, down 9 per cent from the corresponding estimate of 1,286,500 in 1964. Inspected slaughter of sheep and lambs was about 13 per cent below 1964 totals in the third quarter and cumulatively for the three quarters.

The estimate of 67.4 million hens and chickens at June 1, is 2 per cent less than the June 1964 estimate of 68.6 million. Although there were somewhat more "hens" and "chicks" than a year earlier this was more than offset by substantial declines of 16 and 23 per cent, respectively in "others" and "pullets". According to preliminary estimates, egg production in the first nine months of 1965 was 325.9 million dozen, up 0.2 per cent from the 325.3 million dozen produced during the corresponding period of 1964.

The number of turkeys on farms at June 1 was 16 per cent higher than last year with increases occurring in all provinces. It is anticipated that there will be an output of 14,540 birds in 1965 compared to 12,770 birds in 1964, an increase of 14 per cent. The average weight of the birds produced will be less than a year earlier because of a larger proportion of broilers in the 1965 output.

Milk production in the third quarter of 1965 amounted to 5,640,000,000 pounds, 0.5 per cent below production in the third quarter of 1964. Dairy factories used 3,928,000,000 pounds of milk, 1.0 per cent less than that used in the corresponding three months last year. Creamery butter production accounted for 2,832,000,000 pounds of milk, 2.9 per cent below that of the third quarter of 1964. Milk used for concentrated whole milk products also declined, while that used for factory cheese and ice cream mix increased 4.3 and 11.8 per cent, respectively, over that of a year ago. During this period the sale of milk and cream took 1,304,000,000 pounds of milk, 3.2 per cent more than in the third quarter of 1964. Milk used on farms for all purposes at 409,000,000 pounds, was 6.4 per cent below that used in the third quarter last year.

Preliminary estimates indicate that farm cash receipts (excluding Newfoundland) from farming operations amounted to 1,730.2 million dollars during the first six months of 1965. This is an increase of 5 per cent over the record high figure of 1,648.9 million dollars realized during the corresponding period of 1964. Under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, farmers also received supplementary payments amounting to 10.8 million dollars during the January-June period as compared with 6.9 million for the same period of 1964. When totalled, farmers' cash receipts from farming operations and supplementary payments amounted to 1,741.0 million dollars.

100 livres, en 1965, des porcs de la classe A pour l'ensemble du pays, jusqu'à la semaine close le 2 octobre était de \$30.03 au regard de \$26.35 pendant la même période en 1964.

Le nombre de bovins s'établissait au chiffre sans précédent de 13,001,000 le 1er juin 1965, soit à 1.4 p. 100 de plus que les 12,817,000 du 1er juin 1964. Le nombre de vaches et de génisses gardées pour le lait a continué de baisser très modérément, mais les animaux de boucherie ont augmenté, ce qui explique l'augmentation nette. De juillet à septembre 1965 et de janvier septembre 1965, les abattages inspectés de bovins ont augmenté respectivement de 16.5 et 13.7 p. 100 par rapport à 1964. Durant les périodes correspondantes, les abattages inspectés de veaux ont été de 17 et 22.7 p. 100 plus élevés. Les exportations de bovins de boucherie sur pied vers les États-Unis ont sensiblement augmenté par rapport aux exportations peu élevées de l'année dernière. Les chiffres provisoires établis par le ministère fédéral de l'Agriculture indiquent que les exportations de bovins de boucherie au cours de la période janvier-septembre ont été de 42,670 têtes, et celles de bovins à l'engraissement, de 152,675, soit environ 2½ et 6½ fois celles de l'année dernière.

Le nombre total de moutons et d'agneaux le 1er juin 1965 était estimé à 1,167,000 au 9 p. 100 de moins que l'estimation correspondante (1,286,500) de 1964. Les abattages inspectés ont été d'environ 13 p. 100 inférieurs à ceux de 1964 au cours du troisième trimestre et, par accumulation, pour les trois trimestres.

Le nombre estimatif de poules et de poulets, soit 67,400,000 le 1er juin, était de 2 p. 100 inférieur à celui de juin 1964 (68,600,000). Bien que les "poules et poussins" soient un peu plus nombreux qu'il y a un an, leur nombre est plus que contrebalancé par les baisses sensibles de 16 et 23 p. 100, respectivement, de celui des "autres" et des "poulettes". Les estimations provisoires indiquent que la production d'œufs au cours des neuf premiers mois de 1965 a été de 325,900,000 douzaines, soit de 0.2 p. 100 plus élevée que les 325,300,000 de la même période en 1964.

Le nombre de dindons dans les fermes au Canada le 1er juin était de 16 p. 100 supérieur à celui de l'année dernière; toutes les provinces ont contribué à l'augmentation. On prévoit que le nombre d'oiseaux sera de 14,540 en 1965, contre 12,770 en 1964, soit 14 p. 100 de plus. Leur poids moyen sera inférieur à celui de l'année dernière vu le plus grand nombre de poulets de grill.

La production de lait au cours du troisième trimestre de 1965 s'est établie à 5,640 millions de livres, soit 0.5 p. 100 de moins que celle du troisième trimestre de 1964. Les fabriques laitières en ont retenu 3,928 millions de livres, soit 1 p. 100 de moins que la quantité utilisée durant les trois mêmes mois de l'année dernière. La production de beurre de beurrier a retenu 2,832 millions de livres de lait, soit 2.9 p. 100 de moins qu'au cours du troisième trimestre de 1964. La quantité de lait utilisée pour les produits de lait entier concentré a aussi diminué, tandis que celle qui a servi au fromage de fabrique et au mélange de crème glacée a été respectivement de 4.3 et 11.8 p. 100 plus élevée qu'il y a un an. La vente du lait et de la crème a retenu 1,304 millions de livres de lait, soit 3.2 p. 100 de plus qu'au cours du troisième trimestre de 1964. La quantité de lait utilisée à toutes fins dans les fermes, soit 409 millions de livres, a été de 6.4 p. 100 inférieure à celle du troisième trimestre de l'année dernière.

Les estimations provisoires indiquent que les recettes monétaires des fermes (sauf celles de Terre-Neuve) provenant de l'exploitation agricole se sont établies à \$1,730,200,000 au cours des premiers six mois de 1965. Cette somme est de 5 p. 100 supérieure au chiffre record de \$1,648,900,000 atteint durant la période correspondante de 1964. Aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, les cultivateurs ont également touché des paiements supplémentaires s'élevant à \$10,800,000 durant la période janvier-juin, comparativement à \$6,900,000 pendant la même période de 1964. Ensemble, les recettes monétaires des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole et les paiements supplémentaires ont totalisé 1,741 millions de dollars.

## FARM FINANCE

## Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1952 to date. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

## FINANCES AGRICOLES

## Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1952 jusqu'à 1964. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at August 15, 1956-1965<sup>1</sup>TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, le 15 août 1956-1965<sup>1</sup>

Year — Année	Per hour Horaire		Per day Quotidien		Per month Mensuel		Per year Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1956 .....	.76	.91	5.80	7.10	115.00	150.00	1,160	1,560
1957 .....	.80	.95	6.10	7.50	118.00	153.00	1,205	1,685
1958 .....	.81	.95	6.00	7.60	120.00	154.00	1,215	1,660
1959 .....	.87	.99	6.30	7.70	128.00	167.00	1,330	1,790
1960 .....	.87	1.01	6.20	7.80	129.00	169.00	1,360	1,840
1961 .....	.91	1.05	6.50	8.00	132.00	172.00	1,410	1,900
1962 .....	.92	1.06	6.50	8.10	138.00	178.00	1,410	1,915
1963 .....	.95	1.09	6.80	8.30	140.00	183.00	1,460	1,985
1964 .....	.97	1.12	7.00	8.70	145.00	190.00	1,540	2,130
1965 .....	1.04	1.20	7.60	9.60	159.00	208.00	1,670	2,350

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1963-1965

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1963-1965

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	0.76	0.78	0.83	.84	0.88	0.94
Québec .....	0.82	0.87	0.95	.96	1.01	1.11
Ontario .....	0.98	0.96	1.05	1.12	1.15	1.21
Manitoba .....	0.95	1.02	1.07	1.08	1.13	1.21
Saskatchewan .....	1.02	1.04	1.10	1.16	1.17	1.28
Alberta .....	1.01	1.03	1.10	1.18	1.22	1.30
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1.14	1.16	1.21	1.25	1.27	1.31
Canada <sup>1</sup> .....	0.95	0.97	1.04	1.09	1.12	1.20

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1963-1965

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1963-1965

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	5.40	5.60	5.90	6.60	6.80	7.40
Québec .....	6.60	6.60	6.90	7.80	8.30	8.90
Ontario .....	7.00	7.40	8.00	8.70	8.90	10.00
Manitoba .....	7.10	7.70	8.00	8.80	9.40	10.20
Saskatchewan .....	7.50	8.20	9.00	9.50	10.00	10.70
Alberta .....	7.40	7.70	8.10	9.30	9.70	10.40
British Columbia — Colombie-Britannique .....	8.10	8.10	8.80	10.10	10.00	10.80
Canada <sup>1</sup> .....	6.80	7.00	7.60	8.30	8.70	9.60

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1963-1965

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1963-1965

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	109	115	118	140	145	149
Québec .....	125	125	132	172	173	183
Ontario .....	127	136	153	172	185	216
Manitoba .....	142	149	163	175	188	203
Saskatchewan .....	156	162	180	190	196	218
Alberta .....	152	160	175	196	205	220
British Columbia — Colombie-Britannique .....	158	161	185	223	230	256
Canada <sup>1</sup> .....	140	145	159	183	190	208

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at August 15, 1963 - 1965

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 août 1963 - 1965

Region Région	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	dollars					
Eastern Canada <sup>1</sup> - Est du Canada <sup>1</sup> .....	1,385	1,460	1,555	1,940	2,035	2,310
Western Canada - Ouest du Canada .....	1,545	1,625	1,795	2,035	2,230	2,395
Canada <sup>1</sup> .....	1,460	1,540	1,670	1,985	2,130	2,350

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland for which data are not available.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

## Farm Cash Receipts, January - June, 1965

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash receipts from the sale of farm products, by provinces, for the first six months of 1965, and revised estimates for 1963 and 1964. Table 2 presents farm cash receipts by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Receipts, April to June, 1965" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January - March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash receipts from the sale of farm products include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

During the first six months of 1965, farmers' total cash receipts from farming operations reached 1,730.2 million dollars, about 5 per cent above the record high figure of 1,648.9 million dollars realized during the corresponding period of 1964. These estimates include cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board. No deductions are made for the cost of production of commodities sold.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Estimates of all farm income from farming operations as well as costs incurred in farm production are published in the spring of each year in the DBS publication entitled Farm Net Income (Catalogue No. 21-202).

## Recettes monétaires des fermes, janvier - juin 1965

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; acheteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires des recettes monétaires provenant de la vente des produits agricoles, par province, durant le premier semestre de 1965, ainsi que les estimations révisées de 1963 et 1964. Dans le tableau 2 figurent les recettes monétaires des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport miniographié *Farm Cash Receipts, April to June, 1965* que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations des recettes monétaires des fermes tire de la vente des produits agricoles comprennent les recettes obtenues de toutes les ventes de denrées agricoles, sauf les produits transférés d'une ferme à l'autre. Les prix servant à évaluer les produits vendus sont les prix que touche le cultivateur à la ferme; ils comprennent les subventions, bonis et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des paiements pour entreposage, transport, traitement et manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Les recettes monétaires des cultivateurs se sont établies à 1,730,200,000 durant le premier semestre de 1965, soit à environ 5 p. 100 de plus que le chiffre (1,648,900,000) sans précédent atteint durant la période correspondante en 1964. Ces estimations comprennent les recettes au comptant provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé sur les récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes au comptant sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest du Canada, et les paiements d'appoint versés par l'Office de stabilisation des prix agricoles. Les frais de production des produits vendus n'entrent pas en ligne de compte.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Les estimations du revenu total des fermes provenant des opérations agricoles, de même que celles des frais de production des fermes sont publiées au printemps dans le rapport du B.F.S. intitulé *Farm Net Income* (numéro 21-202 au catalogue des publications).

The increase in the level of farm cash receipts between the first half of 1964 and the first half of 1965 can be attributed in large part to the substantial Canadian Wheat Board participation payments made during the first quarter of 1965 and higher returns from the sale of potatoes, livestock and dairy products. On the other hand, returns from the sales of wheat were well down from the 1964 levels for the first six months as a result of a substantial drop in marketings. Some reduction also occurred in receipts from coarse grains, flaxseed, tobacco, eggs and fruit.

Under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act,<sup>2</sup> farmers also received supplementary payments amounting to 10.8 million dollars during the January-June period of 1965 as against 6.9 million for the corresponding 1964 period. When added together, farmers' cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled 1,741.0 million dollars for the 1965 period, about 5 per cent above the 1964 level of 1,655.8 million dollars.

Total cash receipts from field crops, including Canadian Wheat Board participation payments and cash advances on farm-stored grains in Western Canada, amounted to 781.0 million dollars during the first half of 1965, as compared with 776.3 million realized a year earlier. Smaller receipts from wheat, coarse grains, flaxseed, tobacco and fruit were slightly more than offset by increased receipts from potatoes, reduced repayments of cash advances on farm-stored grains and large Canadian Wheat Board participation payments. These participation payments represent final payments on the marketings of the 1963 crops of wheat, oats and barley of 48.2 cents, 9.8 cents and 22.6 cents per bushel, respectively. They arose out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of the surpluses accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm cash receipts.

Total receipts to farmers from the sale of potatoes increased very substantially from 23.5 million dollars for the first six months of 1964 to 48.6 million for the corresponding period of 1965. Although marketings were slightly above 1964 levels, most of this gain is attributable to a very substantial increase in prices arising out of a short crop in the United States in 1964 and a resultant strong demand in that country for Canadian potatoes. The marked increase in returns from this crop is reflected in the spectacular rise in total cash receipts occurring in Prince Edward Island and New Brunswick. Increased marketings of both rapeseed and soybeans, at prices above the 1964 level, provided total cash receipts for these commodities above those realized during the first half of 1964.

Wheat was the most important field crop item for which a decline in farm cash receipts occurred. Total returns at time of delivery amounted to 266.4 million dollars for the first half of 1965, as against 350.6 million for the same period of 1964. This situation reflects the substantial decline in farmers' marketings between the two periods. Up to the end of June 1965, farmers had also delivered less coarse grains and flaxseed than during the same period of 1964 and total returns were down accordingly. Cash receipts from the sale of tobacco declined from 64.7 million dollars for the 1964 period to 54.0 million dollars in 1965. A smaller crop in 1964 resulting in smaller marketings during the first half of this year more than offset higher prices.

L'augmentation des recettes au comptant des fermes entre la première moitié de 1964 et celle de 1965 est attribuable en majeure partie aux paiements de participation élevés de la Commission canadienne du blé effectués durant le premier trimestre de 1965, ainsi qu'aux recettes plus élevées provenant de la vente de pommes de terre, de bestiaux et de produits laitiers. Par ailleurs, les recettes provenant de la vente de blé au cours des six premiers mois ont été bien inférieures à celles de 1964 à cause de la baisse sensible des ventes. Les recettes provenant de la vente de céréales secondaires, de graine de lin, de tabac, d'œufs et de fruits ont aussi fléchi.

Aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies<sup>2</sup> les cultivateurs ont aussi reçu des paiements supplémentaires de \$10,800,000 de janvier à juin 1965, contre \$6,900,000 durant la même période en 1964. Réunis, les recettes monétaires des cultivateurs provenant des opérations agricoles et les paiements supplémentaires se chiffrent par 1,741 millions de dollars en 1965, soit environ 5 p. 100 de plus que les \$1,655,800,000 de 1964.

Les recettes totales provenant des grandes cultures, y compris les paiements de participation de la Commission canadienne du blé et les avances au comptant accordés à l'égard des céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest canadien, se sont établies à 781 millions de dollars pendant la première moitié de 1965, contre \$776,300,000 un an plus tôt. Les recettes moins élevées provenant de la vente du blé, des céréales secondaires, de la graine de lin, du tabac et des fruits, ont été légèrement plus que contrebalancées par les recettes plus élevées provenant des pommes de terre, des remboursements réduits d'avance en espèces sur les céréales emmagasinées dans les fermes et les paiements de participation élevés de la Commission canadienne du blé. Ces paiements de participation constituent des versements définitifs respectifs de 48.2 cents, 9.8 cents et 22.6 cents le boisseau sur le blé, l'avoine et l'orge de la récolte de 1963. Ils découlent du régime de commercialisation des céréales de l'Ouest canadien, en vertu duquel les cultivateurs, au moment de la livraison, reçoivent des paiements initiaux et des certificats attestant la quantité et la qualité des produits livrés. Ces certificats permettent aux cultivateurs de partager l'excédent accumulé par la Commission par suite de la vente ultérieure de ces céréales sur le marché intérieur ou extérieur. La part de l'excédent attribuée aux cultivateurs représente les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans ces estimations du revenu des fermes.

Les recettes totales des cultivateurs provenant de la vente de pommes de terre ont très sensiblement augmenté entre les premiers six mois de 1964 et de 1965, soit de \$23,500,000 à \$48,600,000. Même si les ventes ont été légèrement supérieures à celles de 1964, la majeure partie de l'augmentation est attribuable à la hausse très prononcée des prix découlant de la faible récolte des États-Unis en 1964 et de la forte demande de pommes de terre dans ce pays. La hausse marquée des recettes provenant de cette culture se traduit par l'augmentation remarquable des recettes monétaires globales de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick. Les ventes accrues de la graine de colza et de la fève soya, à des prix plus élevés qu'en 1964, ont fait hausser les recettes monétaires provenant de ces produits à un niveau supérieur à celui de la première moitié de 1964.

Le blé est l'élément le plus important des grandes cultures où il s'est produit une baisse dans les recettes monétaires des fermes. Les recettes globales, au moment de la livraison, se sont établies à \$266,400,000 durant la première moitié de 1965, au regard de \$350,600,000 pendant la même période en 1964. Cette situation tient à la baisse sensible des ventes des cultivateurs entre ces deux périodes. Jusqu'à la fin de juin 1965, les cultivateurs avaient aussi livré moins de céréales secondaires et de graine de lin qu'au cours de la période correspondante en 1964, et les recettes totales ont baissé en conséquence. Les recettes monétaires provenant de la vente du tabac ont baissé de \$64,700,000 en 1964 à 54 millions en 1965. La plus faible récolte de 1964 et, partant, les ventes moins considérables au cours de la première moitié de cette année ont plus que contrebalancé les prix plus élevés.

<sup>2</sup> Payments to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are made from the Prairie Farm Emergency Fund to which farmers help contribute by means of a one per cent levy on grain marketings.

<sup>2</sup> Les paiements accordés aux cultivateurs aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies se font sur le fonds d'urgence destiné à l'agriculture des Prairies auquel les cultivateurs contribuent à raison de la somme de 1 p. 100 prélevée sur la vente de leurs céréales.

During the first six months of 1965, total cash receipts to farmers from the sale of livestock and livestock products amounted to 929.4 million dollars, almost 9 per cent above the 854.1 million dollars for the corresponding period of 1964. This amount represented 53.7 per cent of total receipts from farming. Farmers marketed more cattle and calves during the first half of 1965 than in the same period of 1964 at average prices not greatly different from those of 1964 to give a total return of 337.8 million dollars. This is 15.8 per cent above the estimate of 291.7 million dollars for the 1964 period. Higher prices and increased marketings combined to give total receipts from hogs of 174.4 million dollars for 1965 as against 156.7 million in 1964.

Cash receipts from dairy products reached a total of 260.3 million dollars to the end of June 1965, 3.7 per cent above the 1964 figure of 251.0 million; while the quantities sold remained about the same, prices increased. Increased poultry meat production is reflected in total cash receipts which rose from 64.7 million in 1964 to 69.6 million in 1965. In the case of eggs, the lower prices offset increased output to give total receipts of 65.8 million dollars, 3.8 per cent below 1964 levels.

Au cours du premier semestre de 1965, les recettes monétaires globales des cultivateurs provenant de la vente des bestiaux et de leurs produits se sont chiffrées par \$929,400,000, soit près de 9 p. 100 de plus que les \$854,100,000 de la période correspondante en 1964. Cette somme constitue 53.7 p. 100 des recettes globales provenant des opérations agricoles. Les cultivateurs ont vendu plus de gros bovins et de veaux au cours du premier semestre de 1965 que pendant la période équivalente de 1964, à des prix moyens se rapprochant de ceux de 1964; leurs recettes globales ont été de \$337,800,000, soit 15.8 p. 100 de plus que les \$291,700,000 estimatifs de la période de 1964. Les prix plus élevés et l'accroissement des ventes de porcs ont rapporté, conjointement, \$174,400,000 en 1965, contre \$156,700,000 en 1964.

Les recettes monétaires provenant de la vente de produits laitiers ont atteint \$260,300,000 au cours de la période écoulée jusqu'à la fin de juin 1965, soit 3.7 p. 100 de plus que les 251 millions de dollars de 1964. Même si la quantité vendue est demeurée à peu près la même, les prix ont augmenté. Les recettes ont augmenté, du fait de l'accroissement de la production de viande de volaille; elles sont passées de \$64,700,000 en 1964 à \$69,600,000 en 1965. Dans le cas des oeufs, les prix moins élevés ont contrebalancé l'accroissement de la production et les recettes se sont établies à \$65,800,000, soit à 3.8 p. 100 de moins qu'en 1964.

TABLE 1. Cash Receipts from the Sale of Farm Products in Canada, by Provinces, January to June, 1963-1965<sup>1</sup>

TABLEAU 1. Recettes monétaires découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier à juin, 1963-1965<sup>1</sup>

Province	1963	1964	1965
thousand dollars — milliers de dollars			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	12,955	15,564	22,386
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	20,673	19,697	20,434
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	20,903	22,710	33,251
Québec .....	207,331	204,162	212,560
Ontario .....	470,730	443,216	476,527
Manitoba .....	111,463	128,583	140,680
Saskatchewan .....	293,243	462,082	443,970
Alberta .....	238,057	294,438	319,464
British Columbia — Colombie-Britannique .....	56,193	58,440	60,909
Canada .....	1,431,548	1,648,892	1,730,181

<sup>1</sup> Excluding supplementary payments.

<sup>1</sup> Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Supplementary Payments<sup>1</sup> Received by Canadian Farmers, by Province, January to June, 1963-1965

TABLEAU 2. Paiements supplémentaires<sup>1</sup> reçus par les cultivateurs canadiens, par province, janvier à juin, 1963-1965

Province	1963	1964	1965
thousand dollars — milliers de dollars			
Manitoba .....	813	2,169	318
Saskatchewan .....	5,574	485	6,824
Alberta .....	5,492	4,048	3,647
British Columbia — Colombie-Britannique .....	17	160	41
Canada .....	11,896	6,862	10,830

<sup>1</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.

<sup>1</sup> Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

TABLE 3. Cash Receipts from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodity, January to June, 1963-1965

TABLEAU 3. Recettes monétaires provenant de la vente de produits de la ferme au Canada, par denrée, janvier à juin, 1963-1965

Commodity - Denrée	1963 <sup>†</sup>	1964 <sup>P</sup>	1965 <sup>P</sup>
thousand dollars - milliers de dollars			
Wheat - Blé .....	220,680	350,581	266,369
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>1</sup> - Blé, paiements de la Commission du blé <sup>1</sup> .....	123,946	199,742	271,971
Oats - Avoine .....	18,979	13,557	9,311
Oats, Canadian Wheat Board payments - Avoine, paiements de la Commission du blé .....	—	10,673	4,707
Barley - Orge .....	25,522	34,109	26,700
Barley, Canadian Wheat Board payments - Orge, paiements de la Commission du blé .....	—	14,092	20,093
Canadian Wheat Board net cash advance payments - Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé .....	- 13,241	- 24,354	- 12,092
Rye - Seigle .....	2,468	2,912	2,820
Flaxseed - Graine de lin .....	6,698	20,143	12,068
Rapeseed - Graine de colza .....	1,262	1,693	6,639
Soybeans - Soya .....	4,799	2,855	3,919
Potatoes - Pommes de terre .....	20,569	23,490	48,624
Fruits - Fruits .....	9,317	10,630	9,450
Vegetables - Légumes .....	14,642	15,083	15,068
Tobacco - Tabac .....	89,132	64,674	54,024
Other crops - Autres cultures .....	32,144	36,453	41,356
<b>Crops - Total - Cultures .....</b>	<b>556,917</b>	<b>776,333</b>	<b>781,027</b>
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux .....	305,221	291,669	337,784
Hogs - Porcs .....	154,123	156,662	174,413
Sheep and lambs - Moutons et agneaux .....	2,484	2,527	2,475
Dairy products <sup>2</sup> - Produits laitiers <sup>2</sup> .....	237,915	251,044	260,289
Poultry - Volailles .....	62,224	64,703	69,571
Eggs - Oeufs .....	72,563	68,323	65,755
Other livestock and products - Autres bestiaux et produits .....	17,914	19,140	19,137
<b>Livestock and products - Total - Bestiaux et produits .....</b>	<b>852,444</b>	<b>854,068</b>	<b>929,424</b>
Forest and maple products - Forêts et produits de l'érable .....	20,876	18,491	19,634
Deficiency payments <sup>3</sup> - Paiements d'appoint <sup>3</sup> .....	1,311		96
<b>Cash receipts from farm products - Recettes monétaires provenant des produits agricoles .....</b>	<b>1,431,548</b>	<b>1,648,892</b>	<b>1,730,181</b>
Supplementary payments <sup>4</sup> - Paiements supplémentaires <sup>4</sup> .....	11,896	6,862	10,830
<b>Cash receipts - Total - Recettes monétaires .....</b>	<b>1,443,444</b>	<b>1,655,754</b>	<b>1,741,011</b>

<sup>1</sup> Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.<sup>2</sup> Receipts from dairy products sales for the period 1962 to 1965, inclusive, are revised data.<sup>3</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1963 includes deficiency payments on potatoes, eggs and sugar beets; 1964 and 1965 on eggs. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.<sup>4</sup> Less than 500 dollars.<sup>5</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.<sup>1</sup> Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.<sup>2</sup> Les recettes provenant de la vente de produits laitiers de 1962 à 1965 inclus ont été rectifiées.<sup>3</sup> En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les pommes de terre, les oeufs, et les betteraves à sucre (1963) et les oeufs (1964 et 1965). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.<sup>4</sup> Moins de \$500.<sup>5</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

## Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les revisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1963-September, 1965

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province  
janvier 1963 à septembre 1965  
(1935-1939=100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince Edouard	Nova- Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
1963 <sup>r</sup>										
January — Janvier .....	269.8	203.4	238.2	222.6	277.0	277.4	269.4	258.3	276.6	278.5
February — Février .....	268.7	230.3	242.6	235.0	279.5	273.9	269.4	255.7	274.4	276.4
March — Mars .....	265.8	229.3	238.8	236.3	277.8	269.0	266.4	254.5	271.0	277.5
April — Avril .....	262.5	212.5	233.2	217.4	268.4	265.6	264.9	252.5	270.2	281.0
May — Mai .....	264.5	219.2	232.9	216.1	270.0	268.8	265.9	253.6	273.5	278.3
June — Juin .....	269.9	249.4	241.4	228.4	275.6	276.1	269.5	256.2	277.9	282.8
July — Juillet .....	272.6	232.8	244.1	232.1	278.8	279.3	270.7	257.9	281.1	289.0
August — Août .....	273.6	219.0	238.2	231.0	277.0	276.1	274.6	263.8	286.1	288.7
September — Septembre .....	273.3	205.1	225.3	217.1	276.2	278.5	272.7	265.0	288.0	273.3
October — Octobre .....	268.5	176.7	224.6	207.9	273.4	273.5	267.8	262.5	280.4	271.7
November — Novembre .....	266.0	186.3	216.9	209.5	269.9	272.0	263.5	259.4	277.6	271.1
December — Décembre .....	265.2	193.9	217.5	212.4	271.6	271.2	262.0	258.2	275.0	270.0
Averages — 1963 — Moyennes .....	268.4	213.2	232.8	222.2	274.6	273.4	268.1	258.1	277.6	278.2
1964 <sup>r</sup>										
January — Janvier .....	264.1	201.8	220.6	214.6	275.8	266.4	261.3	258.5	273.8	267.9
February — Février .....	265.5	187.9	218.3	211.7	275.1	269.8	263.3	259.0	275.5	269.4
March — Mars .....	266.0	181.8	219.8	210.5	273.9	268.5	266.4	260.4	277.7	271.2
April — Avril .....	266.2	212.5	223.2	223.6	271.3	267.9	265.0	260.5	277.9	273.9
May — Mai .....	267.9	265.7	230.8	252.5	271.7	269.4	264.7	260.0	278.1	272.9
June — Juin .....	274.1	357.9	248.3	329.9	283.4	274.3	266.0	259.5	280.1	273.2
July — Juillet .....	272.2	320.2	250.2	296.3	281.8	272.7	263.1	259.8	279.6	276.9
August — Août .....	248.9	277.7	238.3	241.7	282.9	271.9	228.9	212.5	235.9	274.5
September — Septembre .....	245.9	192.6	227.9	218.8	279.1	272.0	230.2	210.2	233.7	268.7
October — Octobre .....	241.0	215.7	232.7	226.2	277.8	265.4	223.9	204.6	225.7	268.1
November — Novembre .....	240.9	226.2	231.8	241.2	278.8	267.8	223.4	201.8	221.7	269.4
December — Décembre .....	243.1	260.4	237.2	270.3	282.4	269.7	222.0	202.0	222.6	269.9
Averages — 1964 — Moyennes .....	258.0	241.7	231.6	244.8	277.8	269.6	248.2	237.4	256.9	271.3
1965 <sup>r</sup>										
January <sup>r</sup> — Janvier <sup>r</sup> .....	244.7	300.2	240.2	287.5	284.8	271.2	223.5	202.6	221.0	273.1
February <sup>r</sup> — Février <sup>r</sup> .....	250.7	305.8	255.2	301.4	292.2	279.8	225.1	204.0	226.2	284.7
March <sup>r</sup> — Mars <sup>r</sup> .....	251.5	296.7	253.0	295.0	291.5	278.1	229.3	207.8	228.1	286.3
April <sup>r</sup> — Avril <sup>r</sup> .....	255.0	347.2	259.5	323.8	299.0	280.6	230.2	207.6	229.5	293.4
May <sup>r</sup> — Mai <sup>r</sup> .....	258.0	360.0	263.6	348.8	302.7	283.7	232.3	208.8	231.5	295.5
June <sup>r</sup> — Juin <sup>r</sup> .....	267.3	407.0	276.5	380.9	312.0	293.9	239.9	214.0	242.1	295.9
July — Juillet .....	272.0	469.8	288.8	382.6	316.5	300.9	239.0	215.2	244.3	305.5
August — Août .....	263.2	316.2	259.6	272.6	306.5	294.3	239.3	215.7	243.6	280.6
September — Septembre .....	259.9	219.3	239.3	225.6	301.6	293.0	239.3	216.9	243.1	279.3

## FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions,  
July - September, 1965

**Prince Edward Island.**—At July 7, crops were suffering from lack of moisture, as rainfall for the month of June was only .89 inch. The effect of the drought was particularly marked in late-planted fields. Haying was under way but yields were considerably below normal. Early-sown grain was a good colour but short in the straw, while the late-sown crop was poor. Potatoes, however, were growing well. Picking of a light crop of strawberries had commenced. Insects were more numerous than usual, especially root maggots and cut-worms.

All crops were suffering from lack of rain at July 21, and the hay crop was expected to be only half of last year's crop. Pastures were beginning to dry up and there was very little evidence of new growth, particularly in hay fields. Strawberry picking was almost over with about a 60 to 75 per cent of normal crop obtained. Potatoes were only fair. The dry spell was broken on July 19 by .42 inch of rain and conditions were expected to improve.

Heavy rains and above average temperatures greatly improved growing conditions, and grass which had been at a standstill for six weeks was improving at August 25 with pastures and new meadows, particularly, showing recovery from drought. However, the rain was not expected to benefit the fast ripening grain crops and below average yields were in prospect. Similarly, the rain came too late to help the early potato varieties which were being dug, with variable yields reported. The main crop, however, was growing rapidly and an average yield was anticipated. A few early turnips had been harvested. The dry weather resulted in broken stands of cole crops and, in addition, losses from cabbage maggot were suffered where no control measures were applied. Growers were harvesting the pea crop and obtaining below average yields. Picking of a lower than average blueberry crop had commenced.

A normal amount of rain was received during the latter part of August but in early September the weather was cool with lighter precipitation. A killing frost on September 1, in some areas, resulted in injury to tobacco, potatoes, corn and other tender crops. By mid-September the grain harvest was progressing well with about 60 per cent of the crop cut. Yields, however, were considerably lighter than last year. Pastures showed good recovery from the earlier drought as a result of the August rainfall and milk production had increased. Fertilized fields were doing particularly well. Although some potato fields were killed by the frost most were still green with no evidence of late blight. Early potato fields produced below average yields but the late crop was expected to be about average. Fodder corn was maturing well with above average yields reported. The processing pea harvest was over and the yield was below average.

**Nova Scotia.**—Weather conditions were very favourable for haying and silage making and by July 7 work was progressing well. However, due to the continued dry weather, yields were considerably reduced. On fertilized land, however, some good yields were reported. Strawberry picking was expected to commence although yields would be somewhat less than anticipated earlier in the season. Vegetable crops were doing well but growth was slow.

Crops were still suffering from lack of rain at July 21. Haying was almost completed under ideal conditions but yields in some areas were reduced. Other crops were suffering from lack of rain and pastures were poor. In the Kentville area prospects were excellent for apples, and pears were about

## GRANDES CULTURES

État des cultures et conditions atmosphériques  
juillet - septembre 1965

**Île-du-Prince-Édouard.**—Le 7 juillet, les cultures souffraient du manque d'humidité, car la pluie n'avait été durant le mois de juin que de .89 pouce. Les effets de la sécheresse étaient particulièrement graves dans les champs tard ensemencés. La fenaison était commencée mais les rendements étaient beaucoup inférieurs à la normale. Les céréales tôt semées avaient une belle couleur mais la paille était courte, et les tardives étaient médiocres. Les pommes de terre, toutefois, poussaient bien. La cueillette d'une récolte tardive de fraises était commencée. Les insectes étaient plus nombreux que d'habitude, en particulier l'asticot de la racine et le ver gris.

Toutes les cultures souffraient du manque de pluie le 21 juillet, et le foin ne devait donner que la moitié du rendement de l'année dernière. Les pâturages commençaient à sécher et il y avait très peu d'indice du regain, surtout dans les champs de foin. La cueillette de fraises était presque terminée à 60 à 75 p. 100 de la normale. Les pommes de terre n'étaient que passables. La sécheresse a été interrompue le 19 juillet par .42 pouce de pluie et on espérait une amélioration.

Les pluies abondantes et les températures supérieures à la moyenne ont beaucoup amélioré la végétation et les herbagages, depuis six semaines au même point, s'amélioraient le 25 août, les pâturages et les nouvelles prairies se remettant particulièrement bien de la sécheresse. Toutefois, la pluie ne devait être d'aucun bienfait pour les céréales précipitamment mûries et on prévoyait des rendements inférieurs à la moyenne. De même, la pluie est survenue trop tard pour les variétés hâtives de pommes de terre, les rendements étant variables. La principale récolte poussait cependant très vite et on espérait un rendement moyen. Quelques navets hâtifs étaient récoltés. Le temps sec a brisé les talles des crucifères et des pertes ont aussi été causées par la mouche du chou lorsque des mesures de répression n'ont pas été exercées. Les producteurs récoltaient les pois et obtenaient des rendements inférieurs à la normale. La cueillette de bleuets moins abondants que d'habitude était commencée.

Les précipitations ont été normales au cours de la dernière partie du mois d'août; mais, au début de septembre, le temps était frais et les précipitations plus légères. Une gelée meurtrière le 1er septembre, dans certaines régions, a ravagé le tabac, les pommes de terre, le maïs et les autres cultures tendres. Vers la mi-septembre, la récolte des céréales progressait bien et environ 60 p. 100 de la moisson était achevée. Les rendements, cependant, étaient beaucoup plus légers que l'an dernier. Les pâturages se remettaient bien de la sécheresse antérieure grâce à la pluie d'août, et la production de lait a augmenté. Les champs fertilisés progressaient particulièrement bien. Bien que certains champs de pommes de terre eussent été détruits par la gelée, la plupart étaient encore verts sans indice de brunissement tardive. Les pommes de terre hâtives donnaient des rendements inférieurs à la moyenne, mais la récolte tardive devait donner une production à peu près moyenne. Le maïs fourrager mûrissait bien et les rendements étaient au-dessus de la moyenne. Les pois de conserve étaient récoltés et moins abondants que d'habitude.

**Nouvelle-Écosse.**—Le temps a été très favorable à la fenaison et à l'ensilage et, vers le 7 juillet, les travaux progressaient avantageusement. Toutefois, à cause de la sécheresse persistante, les rendements étaient très réduits. Dans les sols engraisés, cependant, on signalait quelques bons champs. La cueillette de fraises devait commencer mais on prévoyait des quantités moins abondantes que d'abord prévues plus tôt dans la saison. Les légumes poussaient bien mais la végétation était lente.

Les cultures souffraient toujours du manque de pluie au 21 juillet. La fenaison était presque terminée dans des conditions idéales, mais les rendements dans certaines régions étaient réduits. Les autres cultures souffraient du manque de pluie et les pâturages étaient pauvres. Dans la région de Kentville, les

average. Winter grains appeared to be in excellent condition but spring grains were very short, with the possibility of only half an average yield being obtained. All crops needed rain.

At August 25 crops throughout most of the province were only partially relieved by rains during the week of August 16. In the western part of the province grain combining was under way but yields were about half of average. Pastures were in poor condition in most counties and feed supplies were short. In the eastern section haying had been completed and a good crop of high quality was reported. In some areas, however, pastures were short. A good grain crop was in prospect and the vegetables also were in satisfactory condition.

Farmers in the western part of the province had begun silage making at September 15 and winter cereals were being seeded. Potatoes were good but pastures were relatively poor. Picking of early variety apples was under way in the Annapolis Valley and although the fruit had not sized well, the number per tree was high. In the Truro district, timely rains improved pastures. Grain harvesting was under way with excellent quality reported. Farther east conditions were generally good although grain yields were light around Pictou. Reports from Cape Breton indicated a good aftermath crop and pastures were holding up well. Farmers were harvesting the grain crops. As a result of good growing weather all season in this area, vegetable production was good.

**New Brunswick.**—At July 7 all parts of the province required rain. Haying had commenced June 15 but while yields on fertilized fields were very satisfactory, elsewhere production was reduced due to dry weather. Cereal crops were heading but grain was short and corn growth slow. Potatoes and strawberries were also suffering from lack of moisture.

The weather was still extremely dry at July 21 and practically all crops were seriously affected. Oats were heading but the straw was short. Second-crop hay was greatly retarded and pastures heavily grazed. A general rain in the province on July 18 and 19 was expected to give some relief. The tobacco crop was developing slowly but vegetables and apples were making satisfactory progress.

As rainfall was sufficient during July and August in western areas, practically all crops were doing very well at August 25. However, crops in eastern sections were suffering acutely from the dry season. Early potatoes were being dug with below normal yields reported. Some late potatoes had been topkilled and an average crop was in prospect. The grain harvest had just commenced with a light crop in the east and a normal crop in the western sections of the province. Farmers in the dry area were obliged to start feeding their winter forage. The corn crop was fair but root crops were generally poor.

At mid-September grain harvesting was well advanced with very light yields being obtained in the south and east of the province but a good outturn in the western counties. Potato harvesting was general with slightly below average yields reported. The hay crop was estimated at between 70 and 75 per cent of normal. General rains resulted in a lush growth of aftermath and greatly improved pasture conditions. Early apples were unusually small but the late crop was sizing well. Frost hit low-lying inland areas on July 6, August 30, September 13 and 14, causing heavy damage to tender vegetable crops. Tobacco, however, was not affected and yields were reported to be better than average with about half the acreage harvested. Insect activity was at a minimum.

perspectives étaient excellentes pour les pommes, et les poires étaient à peu près ordinaires. Les céréales d'hiver semblaient en excellent état, mais les céréales de printemps étaient très courtes, et on ne prévoyait que la moitié du rendement moyen. Toutes les cultures avaient besoin de pluie.

Le 25 août, les cultures dans presque toute la province n'étaient qu'en partie soulagées par les pluies durant la semaine du 16 août. Dans la partie ouest de la province, les céréales étaient passées à la moissonneuse-batteuse mais les rendements étaient d'environ la moitié de la moyenne. Les pâturages étaient en piètre état dans la majorité des comtés et les approvisionnements fourragers étaient insuffisants. Dans l'Est, la fenaison était terminée et on déclarait une bonne récolte de haute qualité. Dans certaines régions, cependant, les pâturages étaient courts. Une bonne récolte de céréales était en perspective et les légumes étaient aussi en état satisfaisant.

Les cultivateurs de l'ouest de la province avaient commencé l'ensilage le 15 septembre et les céréales d'hiver étaient semées. Les pommes de terre étaient bonnes mais les pâturages étaient relativement pauvres. La cueillette d'une variété hâtive de pommes était commencée dans la vallée d'Annapolis et, bien que le fruit n'eût pas pris de taille, la quantité de pommes dans l'arbre était élevée. Dans la région de Truro, des pluies opportunes avaient amélioré les pâturages. La récolte des céréales se poursuivait et la qualité était excellente. Plus à l'est, les conditions étaient bonnes en général bien que les rendements de céréales aient été légers aux environs de Pictou. Des rapports de Cap-Breton indiquent un bon regain et les pâturages se maintenaient bien. Les cultivateurs récoltaient les céréales. Grâce au temps favorable à la moisson, durant la campagne entière, dans cette région, la production de légumes était bonne.

**Nouveau-Brunswick.**—Le 7 juillet, toutes les parties de la province avaient besoin de pluie. La fenaison avait commencé le 15 juin mais, alors que les rendements des champs fertilisés étaient très satisfaisants, ailleurs la production était réduite par la sécheresse. Les céréales épiaient mais elles étaient courtes et le maïs poussait lentement. Les pommes de terre et les fraises souffraient également du manque d'humidité.

Le temps était encore extrêmement sec le 21 juillet et presque toutes les cultures étaient gravement atteintes. L'avoine épiait mais la paille était courte. La seconde coupe de foin était considérablement retardée et les pâturages étaient broutés à fond. Une pluie générale dans la province les 18 et 19 juillet devait soulager un peu. Le tabac progressait lentement mais les légumes et les pommes se développaient passablement bien.

Comme la pluie a été suffisante en juillet et août, dans les régions de l'Ouest, la majorité des cultures avaient très bien progressé au 25 août. Toutefois, les cultures des sections de l'Est souffraient gravement de la sécheresse. Les pommes de terre hâtives étaient arrachées mais les rendements étaient inférieurs à la normale. Des pommes de terre tardives étaient fanées à la cime et une récolte moyenne était prévue. La récolte des céréales commençait à peine et était légère dans l'est et normale dans l'ouest de la province. Les cultivateurs de la région sèche étaient obligés de commencer l'alimentation au fourrage d'hiver. La récolte de maïs était passable mais les plantes-racines étaient médiocres en général.

À la mi-septembre, la récolte des céréales était très avancée mais les rendements très légers dans le sud et l'est mais bons dans les comtés de l'ouest de la province. L'arrachage des pommes de terre était général et les rendements légèrement au-dessous de la normale. Le foin était estimé à 70-75 p. 100 de la normale. Des pluies générales ont stimulé une abondante végétation dans les regains et beaucoup amélioré l'état des pâturages. Les pommes hâtives étaient exceptionnellement petites mais la récolte tardive prenait une belle taille. La gelée a glacé les régions basses le 6 juillet, le 30 août, le 13 et le 14 septembre, endommageant gravement les légumes tendres. Le tabac, cependant, n'a pas été touché et les rendements étaient meilleurs qu'en moyenne et environ la moitié de la superficie récoltée. Les insectes causaient un minimum de dégâts.

**Quebec.**—Dry, hot weather, with localized strong winds, resulted in a general drought condition throughout the province at July 7. However, the intensity varied in different districts and was generally most severe in western areas. As a result, plant growth was retarded with hay and pastures particularly affected. Milk production was reduced. Haying was under way in many areas but a considerable reduction in yields was reported. Strawberry and canning pea yields were also lower as a result of the dry weather.

Although more moisture was still required at July 21, all areas of the province did receive rain and the temperatures, except in some regions, were below normal, especially at night. Grain crops, potatoes, vegetable crops, tobacco, sugar beets and forage corn were in good condition but later than usual. Early vegetables, except cucumbers, were abundant and of good quality. Green peas were 70 per cent harvested with poor yields reported. The strawberry harvest was almost completed and the only region which reported a satisfactory harvest was Trois-Rivières. Hay yields were 30 to 50 per cent below normal but of good quality. Some farmers were feeding their livestock on supplementary pastures, dry hay or turning them into the oat fields. Many farmers were looking for additional forage supplies for the winter, especially for dairy herds. The condition of livestock was quite good although the milk flow was below normal for the time of year.

Three weeks of variable temperatures and abundant rainfall prevailed throughout the province and at August 25 reports of vigorous plant growth, with some weed problems, were received. The completion of haying was delayed not only in the east, north, and northwest, but in some areas close to Montreal. Hay yields varied from very poor to average and a shortage for winter feeding was in prospect. Many farmers were cutting grain crops for green feed in order to avoid a pronounced drop in milk production. As a result grain production will be reduced. However, the grain harvest had started in southern counties and good yields were reported. Hay aftermath was doing well and pastures were becoming green again.

Below normal temperatures prevailed over the province during the first half of September with frequent and heavy rains delaying field operations and harvesting activities. At September 15, harvesting was fairly well advanced in the south of the province but was being carried out elsewhere under difficult conditions. Grain yields were generally fairly good. The excess soil moisture and frost caused some damage to grain and lodging, shelling and premature germination were reported. The rains helped aftermath growth on hay meadows and pastures and milk production was only slightly below normal. Haymaking was almost completed with both yield and quality disappointing. In many instances a second cut of clovers was not possible because of excessive moisture. On the nights of August 30 and 31, heavy frost struck the tobacco growing districts and losses from 30 to 70 per cent of the crop were reported. Hail also caused damage in several areas. Satisfactory yields were reported for sugar beets, potatoes, grain and forage corn. Picking of late apples was under way with heavy yields and excellent quality reported. Cattle were in good condition.

**Ontario.**—At July 7 variable crop conditions prevailed across the province, with some areas suffering from a prolonged drought while others had received ample moisture. Unseasonably cool temperatures in some regions further retarded plant growth. In the southern part of the province harvesting of a very light but good quality hay crop was nearing completion. Pastures were very poor for this date and spring grain was heading on very short straw. The sweet cherry harvest was in full swing and strawberries were about finished. Haying was progressing favourably in western Ontario but yields were below average. Rain in several areas helped

**Quebec.**—Le temps sec et brûlant et les vents violents par endroits ont provoqué une sécheresse générale dans toute la province le 7 juillet. Toutefois, l'intensité variait selon les régions et était en général plus grave dans les régions de l'Ouest. En conséquence, la végétation était retardée et le foin et les pâturages particulièrement atteints. La production de lait était réduite. La fenaison était commencée dans plusieurs régions mais une réduction considérable des rendements était signalée. Les fraises et pois de conserve étaient également moins abondants par suite de la sécheresse.

Bien qu'il eût fallu encore plus d'humidité le 21 juillet, toutes les régions de la province avaient reçu de la pluie et la température, sauf dans certaines régions, était au-dessous de la normale, surtout la nuit. Les céréales, les pommes de terre, les légumes, le tabac, les betteraves à sucre et le maïs fourrager étaient en bon état mais en retard sur la normale. Les légumes hâtifs, sauf les concombres, étaient abondants et de bonne qualité. Les pois verts étaient de 70 p. 100 récoltés mais les rendements médiocres. La cueillette des fraises était presque terminée et la seule région ayant déclaré une récolte passable était celle de Trois-Rivières. Le foin donnait 30 à 50 p. 100 au-dessous de la normale mais il était de bonne qualité. Certains cultivateurs alimentaient leur bétail dans les pâturages supplémentaires, ou de foin sec, ou les livraient aux champs d'avoine. Plusieurs cultivateurs cherchaient un supplément de fourrage pour l'hiver, surtout pour les troupeaux laitiers. L'état du bétail était très bon, bien que la production de lait ait été inférieure à la normale pour le temps de l'année.

Trois semaines de temps variable et de pluies abondantes ont prédominé dans la province entière et, le 25 août, des rapports signalaient une végétation vigoureuse et des difficultés causées par les mauvaises herbes. La fenaison se terminait lentement non seulement dans l'Est, le Nord et le Nord-Ouest, mais aussi dans certaines régions du voisinage de Montréal. Les rendements de foin variaient de très pauvres à moyens et on prévoyait une pénurie de fourrages d'hiver. Bon nombre de cultivateurs coupaient les céréales comme fourrage vert, afin d'éviter une réduction critique de la production de lait. Comme résultat, la production de grain sera réduite. Toutefois, la récolte de grain était commencée dans les comtés du Sud et de bons rendements étaient déclarés. Le regain du foin poussait bien et les pâturages reverdisaient.

Des températures inférieures à la normale prédominaient dans la province durant la première partie de septembre et des pluies fréquentes et violentes retardaient les travaux des champs et la récolte. Le 15 septembre, la récolte était assez avancée dans le sud de la province mais elle se poursuivait ailleurs dans des mauvaises conditions. Les rendements de grain étaient en général plutôt bons. L'excès d'humidité et la gelée causaient des dégâts aux céréales et les renversaient en partie, et on signalait des cultures égrenées et de la germination prématurée. Les pluies ont favorisé le regain du foin des prairies et des pâturages et la production de lait n'était que légèrement au-dessous de la normale. La fenaison était presque terminée et le rendement et la qualité étaient tous deux inférieurs. Dans plusieurs cas, une seconde coupe de trèfle n'a pas été possible à cause de l'humidité excessive. Durant les nuits du 30 et 31 août, une gelée intense a frappé les régions de culture du tabac et les pertes se sont chiffrées par 30 à 70 p. 100 de la récolte. La grêle a aussi causé des dégâts dans plusieurs régions. Des rendements passables ont été signalés pour les betteraves à sucre, les pommes de terre, les céréales et le maïs fourrager. La cueillette des pommes tardives était commencée et de lourdes récoltes d'excellente qualité étaient signalées. Le bétail était en bon état.

**Ontario.**—Le 7 juillet, l'état des cultures variait dans la province, certaines régions souffrant encore de la longue sécheresse tandis que d'autres bénéficiaient d'ample humidité. Le temps frais pour la saison dans certaines régions retardait la végétation. Dans le sud de la province, la coupe achevait la très légère récolte de foin mais de bonne qualité. Les pâturages étaient très pauvres pour la date et les céréales de printemps étaient sur une paille très courte. Les cerises sucrées étaient cueillies partout et les fraises étaient presque toutes cueillies. La fenaison progressait de façon satisfaisante dans l'ouest d'Ontario mais les rendements étaient au-dessous de la moyenne.

spring grain and corn although the corn crop was two weeks later than normal. In central Ontario haying was under way with yields ranging from 30 per cent to 75 per cent of a normal crop. Corn and spring grains were growing well after showers at the end of June and the first of July. In eastern Ontario fairly widespread rain on July 2 and 3 relieved the drought situation somewhat but much more was required to bring back stunted growth. Pastures were very poor resulting in a diminishing milk flow. Haying was well under way with yields between 30 and 55 per cent of normal. Very cool weather and some frost was reported in northern Ontario while moisture conditions ranged from excessive to drought. Haying had commenced with approximately two-thirds of a normal yield anticipated. Spring grains and corn were making little growth in many areas.

Rains over most of the province at mid-July promoted good growth of all crops as well as pastures and second-crop hay. At July 21 fall-sown wheat and rye in the southern part of the province were ripening rapidly and combining of wheat had just commenced. Corn, soybeans and white beans were developing well while harvesting of early potatoes and tomatoes was continuing. Haying operations were either completed or nearing completion. In Western Ontario, winter wheat and rye looked very good and spring-sown grains were growing rapidly. Corn was also growing well but needed warmer weather. In Central Ontario, grain crops looked promising and corn was making good progress. Haying operations were nearing completion and the second growth looked promising. In eastern counties, rains brought remarkable improvement to corn and spring-sown grains. Haying operations were well advanced and both second-crop hay and pastures were showing good growth. However, more rain was needed in this area. Cool, showery weather delayed haying operations in Northern Ontario. Spring grains were showing good growth but corn was slow. Pastures had improved.

At August 25 the winter wheat harvest had been practically completed with yields ranging from normal to 25 per cent below normal, but the quality was reported to be average. Harvesting of spring grains was general in most parts and while excellent yields were reported, some fields were maturing unevenly. Rains during August helped all crops, especially corn, soybeans, white beans, hay and pastures. The corn crop in southwestern Ontario was expected to be one of the best on record, while in other parts of the province it was quite variable. Pastures were in good condition and the harvesting of a second cut of hay was general throughout much of the province.

Harvesting of small grains was delayed over almost all of the province at mid-September and it was feared that lodging and shelling would occur if favourable weather were not received soon. Fields which had already been harvested, generally produced good yields. The dull, wet weather also held back maturity of corn and soybeans and some frost damage had occurred in western areas of the province. Harvesting of second-crop hay was also hampered but, at the same time, the damp weather provided good pastures. Silo filling had commenced on some farms. In northern districts some grain crops had not yet reached maturity and green oats had spoiled in the fields.

**Prairie Provinces.**—Moisture conditions remained very favourable at July 7 in practically all areas. Although growth was generally rapid during the first week of July, crops remained a week to ten days late and warm weather was needed to promote rapid development. Early-seeded wheat crops were coming into the shot blade. Hay crops were generally heavy and pastures were in good condition.

Crop prospects continued to be good to excellent at July 14. However, development was still about a week to ten days late, and although moisture conditions were favour-

La pluie a aidé en plusieurs endroits les céréales de printemps et le maïs, bien que le maïs ait été de deux semaines en retard sur la normale. Dans le centre de la province, la fenaison était commencée et les rendements variaient de 30 à 75 p. 100 de la récolte ordinaire. Le maïs et les céréales de printemps poussaient bien après les averses de la fin de juin et du 1er juillet. Dans l'est de l'Ontario, une pluie assez générale les 2 et 3 juillet a remédié quelque peu à la sécheresse, mais il en fallait davantage pour ranimer la végétation rabougrie. Les pâturages étaient très pauvres et réduisaient la production de lait. La fenaison était très avancée et les rendements étaient de 30 à 55 p. 100 de la normale. Le temps très frais et de la gelée étaient signalés dans le nord de l'Ontario, et les réserves d'humidité variaient d'excessives à la sécheresse. La fenaison était commencée et près de deux tiers d'un rendement normal était prévu. Les céréales de printemps et le maïs progressaient peu dans plusieurs régions.

Les pluies dans presque toute la province à la mi-juillet ont stimulé une bonne végétation de toutes les cultures ainsi que les pâturages et le regain du foin. Le 21 juillet, le blé et le seigle semés à l'automne dans le sud de la province mûrissaient rapidement et le moissonnage-battage du blé venait de commencer. Le maïs, le soja et les haricots blancs se développaient bien et l'arrachage des pommes de terre hâtives et des tomates se poursuivait. La fenaison était terminée ou presque. Dans l'ouest de la province, le blé et le seigle d'hiver avaient très belle apparence et les céréales de printemps poussaient rapidement. Le maïs poussait bien aussi mais avait besoin de plus de chaleur. Dans le centre de l'Ontario, les céréales promettaient et le maïs progressait bien. La fenaison était presque terminée et le regain semblait prometteur. Dans les comtés de l'Est, les pluies ont sensiblement amélioré le maïs et les céréales de printemps. La fenaison était très avancée et le regain du foin et les pâturages indiquaient une bonne végétation. Toutefois, il fallait plus de pluie dans cette région. Le temps frais et pluvieux retardait la fenaison dans le nord de la province. Les céréales de printemps indiquaient une bonne végétation mais le maïs était lent. Les pâturages étaient améliorés.

Le 25 août, le blé d'hiver était presque tout récolté et les rendements variaient d'ordinaires à 25 p. 100 au-dessous de la normale, mais la qualité était moyenne. La récolte des céréales de printemps était générale dans presque toutes les parties de la province et, en dépit de rendements excellents, certains champs mûrissaient de façon inégale. Les pluies du mois d'août ont aidé toutes les cultures, surtout le maïs, le soja, les haricots blancs et les pâturages. Le maïs du sud-ouest de l'Ontario devait donner une des meilleures récoltes encore obtenues; mais, ailleurs dans la province, il était très variable. Les pâturages étaient en bon état et la coupe d'une seconde récolte de foin était générale dans une grande partie de la province.

La récolte des petites céréales était retardée dans presque toute la province à la mi-septembre et on craignait la verse et l'égrenage faute de beau temps prochain. Les champs déjà récoltés avaient en général produit des bons rendements. Le temps morne et pluvieux a aussi ralenti les mûrissements du maïs et du soja et la gelée a causé des dégâts dans les régions occidentales de la province. La coupe d'une seconde récolte de foin a aussi été entravée mais, en même temps, le temps humide a donné de bons pâturages. L'ensilage était commencé dans certaines fermes. Dans les régions du Nord, certaines céréales n'avaient pas mûri et l'avoine verte avait pourri dans les champs.

**Provinces des Prairies.**—Les réserves d'humidité demeuraient très favorables le 7 juillet dans la majorité des régions. Bien que la végétation ait été rapide en général durant la première semaine de juillet, les cultures étaient encore d'une semaine à une dizaine de jours en retard et il fallait du temps chaud pour accélérer le développement rapide. Le blé tôt semé passait à la phase d'épiage. Le foin était abondant en général et les pâturages étaient en bon état.

Les perspectives quant aux récoltes demeuraient de bonnes à excellentes le 14 juillet. Toutefois, le développement était encore d'une semaine à une dizaine de jours en retard, bien que

able, warm weather with frequent showers was required to maintain the heavy growth. Cutting of a good crop of hay was in progress but delays were occurring due to wet weather.

In practically all areas, crop prospects at July 21 continued to be good to excellent. A week of warmer weather hastened growth, but the stage of development still lagged behind normal. Moisture supplies were generally adequate for current crop requirements but more rainfall would be required to ensure proper filling of the very heavy stands. The incidence of hail increased and heavy losses were sustained in some local areas, particularly in Alberta. Harvesting of a heavy hay crop was nearing completion and pastures remained in good condition.

A week of higher temperatures hastened maturity of crops which had been running up to two weeks late in development. At August 11 swathing of fall rye was in progress with some combining completed. A start had been made in swathing wheat and coarse grains in Manitoba. Crop prospects remained above average in all three provinces. There was a slight reduction in potential in Saskatchewan due to high temperatures and some reduction in yield of wheat was expected in all three provinces due to the widespread infection of leaf rust.

High temperatures hastened crop maturity and at August 25 harvesting was well under way. In southern areas a considerable proportion had been swathed and some combining had been done. Swathing was under way in northern districts. Yield prospects ranged from good to excellent, despite the effects of high temperatures and rust. Hay yields were good and special crops were doing well.

At September 15 harvesting was delayed by wet weather throughout the prairies and little threshing had been accomplished during the preceding two weeks. Although a large proportion of the cereals had been swathed, the bulk of the crop remained to be combined. Grade losses were reported from all areas but yield prospects still remained favourable. Crop deterioration was more severe in Alberta than in the other two provinces. Frost occurred over wide areas and damaged some late-maturing crops.

**Manitoba.**—Generous rains were received over the province and growing conditions were reported improved at July 7. Early-seeded cereal crops were coming into head. Some flax-seed was in bloom while prospects were excellent for good crops of sugar beets, peas and potatoes. Haying was delayed by rain but, weather permitting, was expected to be general by July 9. Pasture growth was good and livestock were doing well. Very little insect damage was reported. Weed spraying, after some delays caused by rainy weather, was nearing completion.

The crop outlook continued to be favourable at July 14. Early crops were headed in southern districts and in the heading stage throughout other parts of the province. Haying was well advanced in some areas but was being delayed by damp weather. Sugar-beet thinning was completed and canning of peas had been under way for a week. Moisture supplies were generally adequate but additional amounts would be needed to support the heavy growth.

Frequent rains helped maintain crop prospects but much acreage, especially in the east, remained one to two weeks behind normal at July 21. Hail was reported from scattered points throughout the province. However, any significant damage was limited to parts in the south-centre and northwest. Rains delayed haying and quality was beginning to deteriorate. Wheat was nearly all headed while oats and barley were less than half out. In eastern areas weed growth was heavy and crop yield prospects were only fair. Flax prospects were

les réserves d'humidité aient été favorables, il fallait du temps chaud et de fréquentes averse pour maintenir la grasse végétation. La coupe d'une bonne récolte de foin se poursuivait mais non sans retards, à cause du temps pluvieux.

Dans presque toutes les régions, les perspectives demeuraient, au 21 juillet, de bonnes à excellentes. Une semaine de temps plus chaud activait la végétation, mais la phase de développement retardait toujours sur la normale. Les réserves d'humidité étaient en général suffisantes pour les exigences courantes mais on prévoyait le besoin de pluie pour assurer le remplissage des très denses cultures. L'incidence de la grêle avait augmenté et certains endroits subissaient de lourdes pertes, surtout en Alberta. La récolte abondante de foin était presque terminée et les pâturages étaient encore en bon état.

Une semaine de températures plus élevées a précipité le mûrissement des cultures, de près de deux semaines en retard dans leur développement. Le 11 août, la mise en andains du seigle d'automne progressait et une partie du moissonnage-battage était terminée. La mise en andains du blé et des céréales secondaires était commencée au Manitoba. Les perspectives demeuraient supérieures à la moyenne dans les trois provinces. Une légère réduction du potentiel était observée en Saskatchewan à cause des hautes températures et une certaine réduction du blé était prévue dans les trois provinces à cause de la rouille de la feuille très répandue.

Les températures élevées ont hâté le mûrissement et, le 25 août, la récolte était commencée. Dans les régions du Sud, une proportion considérable était mise en andains et une partie du moissonnage-battage était faite. La mise en andains était commencée dans les régions du Nord. Les perspectives de rendement variaient de bonnes à excellentes, malgré les effets des températures élevées et de la rouille. Les rendements de foin étaient bons et les cultures spéciales se maintenaient bien.

Le 15 septembre, les récoltes ont été retardées par le temps pluvieux partout dans les prairies et peu de battage était accompli durant les deux semaines précédentes. Bien qu'une grande proportion de céréales ait été mise en andains, la masse de la récolte était encore à passer à la moissonneuse-batteuse. Des pertes de qualité ont été signalées des trois régions, mais les perspectives de rendement demeuraient favorables. La détérioration des cultures était plus grave en Alberta que dans les deux autres provinces. La gelée a frappé de grandes étendues et endommagé certaines cultures tard mûries.

**Manitoba.**—Les pluies ont été abondantes dans la province et les conditions étaient plus favorables à la végétation le 7 juillet. Les céréales tôt semées épiaient. Une partie de la graine de lin était fleurie et les perspectives étaient excellentes pour une bonne récolte de betteraves à sucre, pois et pommes de terre. La pluie retardait la fenaison, mais à la faveur du beau temps, on espérait qu'elle serait générale le 9 juillet. La végétation des pâturages était bonne et le bétail était en bon état. On signalait très peu de dommages par les insectes. La vaporisation des mauvaises herbes, après certains retards causés par la pluie, était presque terminée.

Les perspectives de récolte demeuraient favorables le 14 juillet. Les cultures hâtives étaient épiées dans les régions du Sud et à la phase d'épiage dans toutes les autres parties de la province. La fenaison était très avancée dans certaines régions mais elle était retardée par le temps humide. Le démarrage des betteraves à sucre était terminé et les pois de conserve étaient récoltés depuis une semaine. Les réserves d'humidité étaient en général suffisantes mais il en faudrait un supplément pour maintenir l'abondante végétation.

Des pluies fréquentes ont aidé à maintenir les perspectives mais une grande partie de la superficie, particulièrement dans l'Est, étaient encore d'une à deux semaines en retard sur la normale le 21 juillet. La grêle était signalée sur des points dispersés de la province. Toutefois, tout dommage important se limitait au sud central et au nord-ouest de la province. Les pluies ont retardé la fenaison et la qualité de foin commençait à se détériorer. Le blé était presque tout en épis mais l'avoine et l'orge étaient de moins de la moitié aussi avancées. Dans

generally very favourable except on extremely late-sown acreages. Rapeseed, mustard seed and peas were starting to form pods. Sunflowers were from two and one-half to three feet in height. Corn was short but sugar beets were starting to cover the ground. No significant insect activity was reported.

By August 11 swathing of wheat and coarse grains had commenced in southern and central regions. Late-seeded acreage needed four more weeks to mature. Combining of rye was general with about one-half completed and scattered fields of wheat and coarse grains had been threshed near the United States border. Grades were good. Leaf rust was widespread and yields of late cereals were expected to be reduced. Crop prospects, however, were generally good. Cutting of early flax, rapeseed and mustard seed was expected to commence soon and a good yield outlook was in prospect. Sugar beets and sunflowers were making good progress and corn was starting to tassel. Disease was present on field peas at Portage, but elsewhere the crop was excellent. Harvesting of a good forage seed crop was under way.

Harvesting was general at August 25 in southern and central regions and had started in northern districts. Hot weather rushed maturity in eastern areas where prospects had deteriorated slightly. In general, yields and grades were good in south and central districts where some points had over 10 per cent combined and the bulk of the swathing done. In parts of the south, wheat was averaging 20 to 30 bushels, oats 40 to 60, and barley 30 to 45 bushels per acre. Early flax was being threshed with good results. Mustard seed, rapeseed, peas and other special crops continued in good condition. Vegetables were reaching the market in substantial volume.

By mid-September little more than 10 per cent of the harvesting had been completed, with most progress reported in the south and little or none in parts of the north. Almost three quarters of the wheat had been swathed and the grades dropped to 3 and 4 Northern. Most of the flax was standing but prospects were good except for late-sown fields. Ten per cent was still green. There were reports of frost damage to rapeseed, flax and late cereals in some areas of the north. Over-all prospects continued good for crop yields. Sugar beet and sunflower outturns appeared to be average. Farmers were making silage from frozen and salvage corn.

**Saskatchewan.**—With warmer temperatures and good moisture conditions in all areas, crops were making favourable advancement at July 7. However, progress was a week to ten days late with wheat averaging 12 inches in height and 40 per cent in shot blade. This is in contrast to a year ago when 75 per cent of the wheat had reached this stage. Warm weather was required to promote rapid crop development and enable farmers to complete haying operations under suitable conditions.

At July 14 the stage of development continued to be about a week to ten days late but warm weather resulted in good crop growth. The general appearance of crops and yield prospects were excellent. About 20 per cent of the wheat was headed compared with 55 per cent last year. Moisture conditions were favourable in all districts but warmer temperatures, coupled with frequent showers, were required to advance grains and to maintain heavy growth.

As a result of higher temperatures, crops were making good growth at July 21 but development was still behind normal. In most areas moisture conditions were generally satisfactory but more rain would be needed to support the

les régions de l'Est, les mauvaises herbes étaient abondantes et les perspectives de rendement n'étaient que passables. Les perspectives quant au lin étaient en général très favorables sauf dans les superficies ensemençées à la dernière minute. Le colza, la graine de moutarde et les pois commençaient à former des cosses. Le tournesol était de deux pieds et demi à trois pieds de hauteur. Le maïs était court mais les betteraves à sucre commençaient à couvrir le sol. Aucune activité sérieuse des insectes n'était signalée.

Le 11 août, la mise en andains du blé et des céréales secondaires était commencée dans les régions du Sud et du Centre. La superficie tard ensemençée avait besoin de quatre semaines ou plus pour mûrir. Le moissonnage-battage du seigle était général et d'environ 50 p. 100 terminé et certains champs de blé et de céréales secondaires près de la frontière des États-Unis avaient été battus. Les qualités étaient bonnes. La rouille de la feuille était très répandue et les rendements des céréales tardives devaient être réduits. Les perspectives de récolte, cependant, étaient bonnes en général. La coupe du lin hâtif, du colza et de la graine de moutarde devait commencer prochainement et un bon rendement était prévu. Les betteraves à sucre et le tournesol progressaient bien et le maïs commençait à monter en aigrette. La maladie touchait les pois des champs à Portage mais, ailleurs, la récolte était excellente. Le moissonnage d'une bonne récolte de graines fourragères était commencé.

La récolte était générale le 25 août dans les régions du Sud et du Centre et elle était commencée dans les régions du Nord. La chaleur avait précipité le mûrissement dans les régions de l'Est où les perspectives se sont légèrement détériorées. En général, les rendements et les qualités étaient bons dans les régions du Sud et du Centre où certains endroits signalaient plus de 10 p. 100 moissonnés-battus et la masse de la mise en andains terminée. Dans certaines parties du Sud, le blé donnait de 20 à 30 boisseaux, l'avoine 40 à 60, et l'orge 30 à 45 l'acre. Le lin hâtif était battu et les résultats étaient bons. La graine de moutarde, la graine de colza, les pois et autres cultures spéciales demeuraient en bon état. Les légumes arrivaient au marché en grande quantité.

Vers la mi-septembre, à peine plus de 10 p. 100 de la récolte était terminée, et presque tout le progrès était signalé dans le Sud et peu ou pas dans le Nord. Près de trois quarts du blé avait été mis en andains et les qualités étaient réduites à 3 et 4 Nord. La majeure partie du lin était debout mais les perspectives étaient bonnes sauf dans les champs tard semés. Dix pour cent étaient encore verts. Des rapports indiquaient des dégâts par la gelée dans le colza, le lin et les céréales tardives dans certaines régions du Nord. Les perspectives générales étaient toujours bonnes quant aux rendements. Les rendements de betteraves à sucre et de tournesol semblaient ordinaires. Les cultivateurs faisaient l'ensilage du maïs gelé et récupéré.

**Saskatchewan.**—Le temps étant plus chaud et les réserves d'humidité bonnes dans toutes les régions, les cultures progressaient avantageusement le 7 juillet. Toutefois, le progrès était d'une semaine à une dizaine de jours en retard et le blé était en moyenne de 12 pouces de hauteur et 40 p. 100 à la phase d'épiage, contrairement à un an auparavant lorsque 75 p. 100 du blé avait atteint ce stade. Le temps chaud était nécessaire pour stimuler le développement rapide des cultures et permettre aux cultivateurs de terminer la fenaison dans des conditions acceptables.

Le 14 juillet, le développement demeurait d'environ une semaine à dix jours en retard mais la chaleur assurait une bonne végétation. L'apparence générale des cultures et les perspectives de rendement étaient excellentes. Environ 20 p. 100 du blé était en épis au regard de 55 p. 100 l'an dernier. Les réserves d'humidité étaient favorables dans toutes les régions mais le temps plus chaud et les fréquentes averses, étaient nécessaires pour stimuler les céréales et maintenir la grasse végétation.

Par suite de températures plus élevées, les cultures progressaient bien le 21 juillet mais le développement était encore en retard sur la normale. Dans la plupart des régions, les réserves d'humidité étaient en général satisfaisantes mais il

heavy growth, particularly in some lighter soil areas. Scattered hail damage was reported and lodging in some fields had occurred due to the heavy growth and shallow rooting. Haying operations were well under way and yield prospects were excellent.

Higher temperatures resulted in a slight lowering of crop potential at August 11. However, the condition of grain crops continued to be satisfactory. All crops were about ten days late, but warm weather hastened advancement and swathing was expected to commence earlier than previously anticipated. Harvesting of fall rye was under way as well as some isolated early fields of oats, barley and rapeseed. Rainfall was frequent but scattered. Crops were generally filling quite well and, in the absence of extremely hot, drying winds, were expected to produce satisfactory yields. Leaf rust was very widespread but the chief threat to crops was early frost.

High temperatures hastened ripening of crops and by August 25 harvesting was under way in all districts. Some 30 per cent of the wheat, oats and barley had been swathed and 5 per cent of the wheat and 10 per cent of the coarse grains had been threshed. Wheat swathing was most advanced in southern and central districts and ranged from 40 to 50 per cent cut. Only about 5 per cent had been cut in northern districts. Harvesting of fall rye was well advanced with good yields reported. Threshing of other crops had not advanced sufficiently to ascertain the full effects of the extreme heat and rust but early yield reports were very favourable. More than usual amounts of grain were being straight combined and the heavy straw was expected to provide ample fodder for livestock.

Wet conditions continued to slow harvesting in practically all areas of the province at September 15. Some 80 per cent of the wheat and 85 per cent of the coarse grains had been swathed, with most of the progress being made in central and northern districts. However, damp conditions curtailed combining and only 20 per cent of the wheat and 35 per cent of the oats and barley had been threshed. Some 25 per cent of the rapeseed was threshed but very little flax was combined. Warm, dry weather was urgently needed to advance the harvest. Yield prospects were being fairly well maintained with reports indicating a slight loss of quality at some points. The effects of frost were not serious except on some late crops.

**Alberta.**—Moisture conditions were generally excellent at July 7. Crop development was variable across the province, with barley coming into head at many points and early-seeded wheat in the shot blade. Although some wheat had headed in the Peace River area, late-seeded crops were behind normal. The cool weather favoured field peas and many were in bloom. Corn, beans and other canning crops were slow but potatoes were doing well. Sugar beets were late and wet weather delayed thinning with some fields being ploughed down because beets were too large for thinning. Pastures were in excellent condition and cattle were gaining well. Haying operations were delayed by wet weather and some fields were too far advanced to make good forage. Little damage from insects was reported except for some losses due to cutworms in the Lethbridge-Taber area. However, the incidence of plant diseases such as leaf spot on grain and blight on vegetables was higher than usual. Spraying operations to combat the heavy growth of weeds were delayed because of wet weather.

Crop prospects were generally very good at July 14, with much of the crop headed. In central, northern and Peace River regions, early-sown grains were doing better while late crops needed warm weather to hasten development. The canning pea harvest was expected to begin by July 16. Digging of potatoes was not expected to commence until the end of the month and other vegetables were also late. Wet weather seriously delayed haying operations with considerable volumes

fallait plus de pluie pour soutenir l'excellente végétation, particulièrement dans certaines régions aux sols légers. Des dégâts ça et là par la grêle étaient signalés ainsi que de la verse dans certains champs à cause de la végétation drue et de l'enracinement peu profond. La fenaison était très avancée et les perspectives de rendement étaient excellentes.

Les températures plus élevées avaient légèrement réduit les récoltes prévues le 11 août. Toutefois, l'état des céréales demeurait satisfaisant. Toutes les cultures étaient d'environ dix jours en retard, mais la chaleur hâtait le progrès et la mise en andains devait commencer plus tôt qu'on l'avait d'abord prévu. Le moissonnage du seigle d'automne était commencé de même que certains champs isolés tôt semés d'avoine, d'orge et de colza. La pluie était fréquente mais dispersée. Les cultures se remplissaient en général très bien et, pourvu qu'il n'y eût pas de chaleur extrême et de vents desséchants, devaient donner des rendements passables. La rouille de la feuille était très répandue mais la grande menace était la gelée hâtive.

Les températures élevées hâtaient le mûrissement des cultures et, le 25 août, la moisson était commencée dans toutes les régions. Quelque 30 p. 100 du blé, de l'avoine et de l'orge avaient été mis en andains et 5 p. 100 du blé et 10 p. 100 des céréales secondaires avaient été battus. La mise en andains du blé était la plus avancée dans le Sud et le Centre et variait de 40 à 50 p. 100. Seulement 5 p. 100 environ de la récolte était coupée dans les régions du Nord. La récolte du seigle d'automne était très avancée et on déclarait des bons rendements. Le battage des autres cultures n'était pas assez avancé pour s'assurer du plein effet de la chaleur extrême et de la rouille, plus que les quantités ordinaires de céréales étaient moissonnées-battues et l'abondante paille devait fournir amplement de fourrages.

Le temps pluvieux ralentissait la récolte dans presque toutes les régions de la province le 15 septembre. Environ 80 p. 100 du blé et 85 p. 100 des céréales secondaires avaient été mis en andains, et la grande partie du progrès avait lieu dans le Centre et le Nord. Cependant, l'humidité entravait le moissonnage-battage et seulement 20 p. 100 du blé et 35 p. 100 de l'avoine et de l'orge étaient battus. Environ 25 p. 100 du colza était battu mais très peu du lin était moissonné-battu. Le temps chaud et sec était immédiatement nécessaire pour avancer la récolte. Les perspectives de rendement se maintenaient assez bien et les rapports indiquaient une légère perte de qualité en certains endroits. Les effets de la gelée n'étaient pas graves sauf dans certaines cultures tardives.

**Alberta.**—Les réserves d'humidité étaient en général excellentes le 7 juillet. Le développement des cultures était variable dans la province, et l'orge épiait en plusieurs endroits et le blé tôt semé était à la phase d'épiage. Bien qu'une partie du blé ait été en épis dans la région de Rivière-la-Paix, les cultures tard semées étaient en retard sur la normale. Le temps frais était favorable aux pois des champs et plusieurs étaient en fleurs. Le maïs, les haricots et autres cultures de conserve étaient lents mais les pommes de terre allaient bien. Les betteraves à sucre étaient en retard et le temps pluvieux retardait le démarrage et certains champs étaient labourés à cause des betteraves trop grosses pour le démarrage. Les pâturages étaient en excellent état et le bétail engraisait bien. La fenaison était retardée par le temps pluvieux et certains champs étaient trop avancés pour donner du bon fourrage. Les insectes ont causé peu de dommages, sauf le ver gris qui a causé des pertes dans la région de Lethbridge-Taber. Toutefois, l'incidence de la maladie des plantes, telle la tache de la feuille des céréales et la brunissure des légumes était plus élevée que d'habitude. La vaporisation pour combattre la lourde végétation des mauvaises herbes était retardée par le temps pluvieux.

Les perspectives de récolte étaient en général très bonnes le 14 juillet, la moisson étant en grande partie épiée. Dans les régions du Centre, du Nord et de Rivière-la-Paix, les céréales tôt semées allaient mieux et les cultures tard semées avaient besoin de chaleur pour hâter leur développement. La récolte des pois de conserve devait commencer le 16 juillet. L'arrachage des pommes de terre ne devait pas commencer avant la fin du mois et les autres légumes étaient aussi en retard. Le temps

having to be put up as silage in the Red Deer district. Pastures were in good condition. As a result of the weather, summerfalloes were weedy and some flooding and soil erosion was reported.

Crop conditions at July 21 were varied, with prospects in southern and eastern areas the best on record. In the western part of the province, excessive rainfall was retarding growth, especially of late crops. In the Peace River area moisture conditions varied from excessive to very dry and in some areas, crops were being ploughed under. Hay crops throughout the province were very heavy but wet weather hindered operations in many areas. Pastures and livestock were in excellent condition. Insect damage was relatively light with few infestations of grasshoppers reported. Summer-fallowing was difficult in almost all regions with heavy rains causing some flooding and soil erosion.

Hot weather hastened the maturity of grain crops in all areas and with rain in southern areas prospects at August 11 were brighter for above average yields. However, the rain caused severe lodging in heavy stands. In eastern areas and the northern Peace River inadequate moisture reduced yields and these could be further reduced by leaf rust in eastern sections. In the central part of the province crops were in excellent condition with above average yields expected barring early frost which could cause damage. Swathing of early-seeded barley had commenced while harvesting of fall and winter crops was under way. Harvesting of canning beans began about August 6. The first cut of hay was completed in all areas and reports indicated that in most cases yield and quality were good. The second cut of hay which was expected to begin in a week or ten days showed promise of an above average yield. Pastures and cattle were in good condition.

Crops advanced rapidly and by August 25 swathing was general and some threshing had been done. The hot weather adversely affected yields as well as the weight per bushel. Oats and late barley were expected to be light and grades lower than last year. Sixty per cent of the rapeseed acreage was seeded in the Peace River area and much of the crop in that region had suffered from drought and insect damage. As a result, both yield and quality were expected to be below normal. In central regions, yields of rapeseed were expected to be better. Irrigated crops were continuing to make good growth and harvesting of canning peas was nearly completed. Excellent weather favoured harvesting of a fair crop of grass seed in the Peace River area. The quality of second cut hay was very good.

At September 15 the crop situation continued to deteriorate as the result of adverse weather and yields of all crops were expected to be below earlier estimates. Approximately 15 per cent of the barley and rapeseed, 10 per cent of the wheat, and 5 per cent of the oats were threshed. Some of the early barley samples qualified for malting. Weathering, sprouting and frost would reduce grades of all crops remaining in the fields. Swathing was almost completed in the southeast but only about one-third of the crop had been threshed. Relatively little threshing had been done around Vulcan and along the Foothills. Harvesting was halted in central regions, with threshing completed for from 5 to 20 per cent of the barley, but for little of the wheat and oats. In view of the earlier prospects, yields in this area were disappointing, with the late barley being very poor. The situation in the west and north could only be relieved by a quick return of dry weather. In the southern part of the province some fall rye and winter wheat had been sown. Most early potatoes were harvested, while digging of the main crop was expected to begin soon. All beans for processing had been delivered.

pluvieux retardait gravement la fenaison et de grandes quantités de foin devaient passer à l'ensilage dans la région de Red Deer. Les pâturages étaient en bon état. À cause du temps, les jachères étaient encombrées de mauvaises herbes et on signalait de l'inondation et de l'érosion.

L'état des cultures le 21 juillet variait, les perspectives des régions du Sud et de l'Est étant les meilleures encore signalées. Dans l'ouest de la province, la pluie excessive retardait la végétation, surtout des cultures tardives. Dans la région de Rivière-la-Paix, les réserves d'humidité variaient d'excessives à très sèches et, dans certaines régions, les cultures étaient labourées. Le foin partout dans la province était très dense mais le temps pluvieux ralentissait les travaux en plusieurs endroits. Les pâturages et le bétail étaient en excellent état. Les dégâts des insectes étaient relativement légers et peu d'infestations de sauterelles étaient signalées. Les travaux de jachère étaient difficiles dans presque toutes les régions et des pluies violentes provoquaient de l'inondation et de l'érosion.

La chaleur précipitait le mûrissement des céréales dans toutes les régions et la pluie, dans le Sud, éclairait les perspectives le 11 août, laissant espérer des rendements supérieurs à la moyenne. Toutefois, la pluie causait beaucoup de verse parmi les cultures très denses. Dans les régions de l'est et du nord de Rivière-la-Paix, l'humidité insuffisante réduisait les rendements qui pouvaient l'être encore par la rouille de la feuille dans l'Est. Dans le centre de la province, les cultures étaient en excellent état et on espérait des rendements supérieurs à la moyenne pourvu qu'une gelée hâtive ne vienne les réduire. La mise en andains de l'orge tôt semée était commencée et la récolte des cultures d'automne et d'hiver était commencée. La récolte des haricots de conserve a commencé vers le 6 août. La première coupe de foin était terminée dans toutes les régions et les rapports indiquaient que, dans la majorité des cas, le rendement et la qualité étaient bons. La seconde coupe devait commencer dans une semaine ou une dizaine de jours et promettait un rendement supérieur à la moyenne. Les pâturages et le bétail étaient en bon état.

Les cultures progressaient rapidement et, le 25 août, la mise en andains était générale et une partie du battage était terminée. La chaleur nuisait aux rendements et au poids du boisseau. L'avoine et l'orge tardives devaient être légères et les qualités inférieures à celles de l'année dernière. Soixante pour cent de la superficie de colza a été enssemencée dans la région de Rivière-la-Paix et une grande partie de la récolte dans cette région a souffert de la sécheresse et du ravage des insectes. Comme résultat, le rendement et la qualité devaient être inférieurs à la normale. Dans les régions du Centre, les rendements de colza devaient être meilleurs. Les cultures irriguées progressaient toujours bien et la récolte des pois de conserve était presque terminée. Le très beau temps a favorisé la récolte passable des graminées dans la région de Rivière-la-Paix. La qualité de la seconde récolte de foin était très bonne.

Le 15 septembre, les cultures continuaient à se détériorer à cause du mauvais temps et les rendements, dans tous les cas, devaient être inférieurs aux estimations antérieures. Près de 15 p. 100 de l'orge et du colza, 10 p. 100 du blé et 5 p. 100 de l'avoine étaient battus. Une partie des échantillons d'orge hâtive étaient bons pour le maltage. Les cultures fanées, le bourgeonnement et la gelée devaient réduire la qualité de toutes les cultures encore dans les champs. La mise en andains était presque terminée dans le Sud-Est mais d'environ un tiers seulement de la récolte était battue. Relativement peu de battage était fait aux environs de Vulcan et le long des contreforts. La récolte était arrêtée dans les régions du Centre et le battage était terminé de 5 à 20 p. 100 pour l'orge, mais, pour le blé et l'avoine, avait été fait. Étant donné les perspectives initiales, les rendements dans cette région étaient décevants, et l'orge tardive était très pauvre. La situation dans l'Ouest et le Nord ne pouvait être soulagée que par un prompt retour du temps sec. Dans le sud de la province, une partie du seigle d'automne et du blé d'hiver était semé. La plus grande partie des pommes de terre étaient récoltées, et le ramassage de la principale récolte devait commencer bientôt. Tous les haricots de conserve avaient été livrés.

**British Columbia.**—Ten days of warm temperatures hastened maturity of most crops but by July 7 lack of rainfall over the southern half of the province tended to reduce yields. At the Coast, the strawberry harvest was almost over and harvesting of raspberries and other small fruits had commenced. The digging of early potatoes was in full swing with average yields being obtained. A small cherry crop was taken off in the Okanagan Valley and apple thinning was progressing on an expected light crop. The prune crop was sizing well in most areas. Field cucumbers were in good supply and tomatoes were expected in volume by July 10. In areas other than where irrigation is possible, pastures and hay crops were showing signs of retarded growth. Heavy rains in the Peace River area saturated fields and grain crops were growing well.

Dry, warm weather continued to prevail over the province at July 21 with only occasional showers occurring in isolated localities. As a result, pasture growth suffered and hay yields declined. At the Coast, early potatoes were tapering off and showing lighter than normal yields, while digging of second early varieties was expected to commence within a week. Raspberries were at their peak and although the size was off from lack of moisture good quality was obtained. In general, vegetable crops were shaping up satisfactorily although moisture was required for later plantings. In the Okanagan Valley, cherries, apricots and peaches were over their peak with light yields being obtained. Early apples were being harvested and McIntosh and Spartan varieties were sizing up well with close to average yields indicated. Tomatoes and cucumbers were coming off in volume and harvesting of corn had commenced. In the Peace River area, growth of grain and forage crops was generally good in all sections.

At August 25 all in-season vegetables in Coastal regions were in good supply with a better than average crop of sweet corn and beans being obtained. Harvesting of blueberries was in full swing with only average yields reported. On the other hand, the cranberry crop was excellent in both yield and quality. In the Okanagan Valley, McIntosh and Spartan apples were progressing favourably but, according to our correspondent, yields were expected to be lower than anticipated earlier. Considerable misshapen fruit was showing up in Delicious apples. A good processing tomato crop was at its peak after some loss from hail. From the Creston area, it was reported that the growth of grain was good but the seed pea crop was only average in yield. In the Peace River district, grain prospects remained fair to good despite the danger of losses which may result from late planting and possible early frosts.

Warm, dry weather was general over the province with much-needed rain being received in the Coastal areas. Harvesting of most summer fruits and vegetables was completed at September 15 and good quality crops of cabbage, cauliflower and broccoli were being obtained. Late potato crops were showing good condition but yields were expected to be slightly below average. In the Okanagan Valley, harvesting of McIntosh apples was at a peak while the picking of Delicious apples and Anjou pears had just commenced. Canning tomatoes were tapering off and onions and beans were almost finished. Harvesting of late-crop potatoes was general and average yields were expected. The hay crop in the central part of the province was somewhat below average in yield but the quality was good. Harvesting of field crops, with the exception of turnips, was completed. Reports from the Peace River area indicated some reduction in grain grades, but little loss from frost.

**Colombie-Britannique.**—Dix jours de temps chaud ont hâté le mûrissement de la plupart des cultures mais, le 7 juillet, le manque de pluie dans la partie sud de la province tendait à réduire les rendements. Sur la côte, la cueillette de fraises était presque terminée et la cueillette des framboises et autres petits fruits était commencée. Le ramassage des pommes de terre hâtives était général et les rendements étaient moyens. Une petite récolte de cerises était ramassée dans la vallée de l'Okanagan et l'éclaircissage des pommes se poursuivait dans une récolte qui devait être légère. La récolte de pruneaux prenait une belle taille dans presque toutes les régions. Les concombres des champs étaient assez abondants et les tomates étaient attendues en quantité vers le 10 juillet. Dans les régions autres que celles où l'irrigation était possible, les pâturages et le foin trahissaient des indices de retard. Des pluies violentes dans la région de Rivière-la-Paix saturaient les champs et les céréales poussaient bien.

Le temps sec et chaud continuait à prédominer dans la province le 21 juillet et des averse intermittentes seulement étaient précipitées dans des endroits isolés. Comme résultat, la végétation des pâturages souffrait et les rendements du foin diminuaient. Sur la côte, les pommes de terre hâtives s'affaïssaient et n'annonçaient que des rendements plus légers que d'habitude, mais le ramassage des variétés hâtives devait commencer dans une semaine. Les framboises étaient à leur tournant et, bien que de peu de taille à cause du manque d'humidité, de bonne qualité. En général, les légumes prenaient une taille passable malgré le besoin d'humidité pour les plantages tardifs. Dans la vallée de l'Okanagan, les cerises, les abricots et les pêches avaient passé le tournant et les rendements étaient légers. Les pommes hâtives étaient récoltées et les variétés McIntosh et Spartan prenaient une belle taille et indiquaient des rendements avoisinant la normale. Les tomates et les concombres produisaient en quantité et la récolte du maïs était commencée. Dans la région de Rivière-la-Paix, la végétation des céréales et des cultures fourragères était bonne en général dans tous les secteurs.

Le 25 août, tous les légumes de saison des régions côtières étaient en abondance et le maïs sucré et les haricots donnaient une récolte meilleure que d'habitude. La récolte des bleuets était générale et les rendements moyens seulement. D'autre part, la récolte de canneberges était excellente en rendement et qualité. Dans la vallée de l'Okanagan, les pommes McIntosh et Spartan progressaient bien mais, d'après notre correspondant, les rendements devaient être inférieurs à ce qu'on avait d'abord prévu. Des quantités considérables de fruits difformes étaient observées dans les pommes Délicieuses. Une bonne récolte de tomates de conserve était à son sommet après quelques pertes par la grêle. De la région de Creston, on signalait que la végétation des céréales était bonne mais que les pois de semence ne donnaient que des rendements moyens. Dans la région de Rivière-la-Paix, les perspectives des céréales demeuraient de passables à bonnes en dépit du risque de pertes pouvant résulter du plantage tardif et des gelées hâtives possibles.

Le temps était chaud et sec en général dans la province et la pluie tant attendue a baigné les régions côtières. La récolte de la majorité des fruits et des légumes d'été était terminée le 15 septembre et les choux, choux-fleurs et brocolis ont donné de bonnes récoltes. Les pommes de terre tardives étaient en bon état mais les rendements devaient être légèrement au-dessous de la moyenne. Dans la vallée de l'Okanagan, la récolte des pommes McIntosh était à son tournant mais la cueillette Délicieuses et des poires Anjou commençait à peine. Les tomates de conserve diminuaient et les oignons et les haricots étaient presque terminés. La récolte des pommes de terre tardives était générale et on espérait des rendements moyens. La récolte de foin dans le centre de la province était tant soit peu inférieure à la moyenne mais la qualité était bonne. La récolte des grandes cultures, sauf les navets, était terminée. Les rapports de la région de Rivière-la-Paix indiquaient quelques réductions de la qualité des céréales mais peu de pertes par la gelée.

## Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of July, August and September respectively, are given in the following table.

## Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies, ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin de juillet, août et septembre respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1965

TABEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1965

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 26 1er avril au 26 juillet		April 1 to August 30 1er avril au 30 août		April 1 to September 27 1er avril au 27 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Manitoba</b>						
1-Boissevain .....	13.66	8.59	15.74	11.61	19.92	12.88
Pierson .....	6.84	8.59	10.66	11.21	14.76	12.42
Waskada .....	10.78	8.98	15.39	11.52	19.61	12.76
2-Ninette .....	9.39	9.18	9.88 <sup>1</sup>	11.85	11.97 <sup>1</sup>	13.42
Baldur .....	12.18	8.99	13.95	11.88	17.67	13.46
Pilot Mound .....	10.44	8.80	11.94	11.92	15.91	13.49
3-Altona .....	11.38	8.33	13.01	11.06	15.83	13.16
Deerwood .....	9.66	8.75	13.99	11.26	17.67	13.17
Grayville .....	11.42	8.50	14.91	10.71	18.65	12.68
Gretna .....	11.16	8.33	12.16	11.19	14.81	13.33
Morden .....	10.04	8.99	13.30	11.48	16.36	13.47
Morris .....	12.32	7.76	15.02	10.35	17.75	12.52
Portage la Prairie .....	10.26	8.77	12.26	11.30	15.96	13.34
Roland .....	9.81	8.50	12.47	11.07	15.40	13.08
4-Stonewall .....	11.77	8.50	14.47	11.22	16.43	13.12
5-Emerson .....	9.24	8.32	11.75	11.17	16.05	13.29
Steinbach .....	10.46	8.50	12.65	11.43	16.09	13.62
Winnipeg .....	11.65	8.14	12.91	10.95	15.29	13.17
Starbuck .....	11.08	8.14	13.03	10.95	15.97	13.17
6-Seven Sisters Falls .....	9.68	7.60	10.80	10.54	16.27	12.81
Great Falls .....	9.66	7.26	10.76	9.89	13.84	12.12
Sprague .....	15.11	9.07	17.51	12.57	22.34	14.92
7-Reston .....	6.91 <sup>1</sup>	8.66	6.91 <sup>1</sup>	11.18	6.98 <sup>1</sup>	12.56
Rivers .....	11.62	9.80	13.90	12.36	18.01	13.70
Virden .....	11.97	8.15	14.29	10.74	18.90	12.20
8-Brandon .....	11.98	9.25	14.39	12.16	18.84	13.83
Cypress River .....	10.36	8.57	12.65	11.03	15.34	12.80
9-Gladstone .....	8.78	8.69	12.11	11.51	15.79	13.14
10-Birtle .....	8.06	8.29	10.12	11.13	15.91	12.53
Rosburn .....	11.50	7.90	12.96	10.57	19.12	12.02
Russell .....	9.41	7.80	10.54	10.28	15.04	11.71
11-Dauphin .....	11.33	8.05	14.06	10.47	19.08	12.09
12-Arborg .....	12.15	7.99	12.13 <sup>1</sup>	10.55	14.03 <sup>1</sup>	12.72
Gimli .....	12.68	8.60	14.07	11.24	16.92	13.09
Steep Rock .....	6.10 <sup>1</sup>	7.70	7.09	10.38	8.71	12.27
13-Swan River .....	9.98	7.70	12.96	10.55	17.23	11.99
The Pas .....	6.62	6.58	9.59	9.18	13.87	11.16
14-Grass River .....	11.82	8.88	14.87	11.65	18.79	13.37
Averages - Manitoba - Moyenne .....	10.73	8.40	12.92	11.11	16.69	12.91
<b>Saskatchewan</b>						
1A-Carlyle .....	10.80	8.18	12.21	10.55	16.50	11.73
Estevan .....	10.97	8.50	13.57	10.95	16.41	12.51
Oxbow .....	6.98	8.55	8.93	11.00	12.73	12.16
Willmar .....	8.90	8.01	11.77	10.48	14.96	11.67
1B-Broadview .....	9.17	8.20	11.52	11.41	17.19	12.74
Moosomin .....	8.71	8.77	10.86	11.48	16.42	12.82
2A-Midale .....	12.83	7.50	14.14	9.72	17.75	10.91
Weyburn .....	11.51	7.80	13.43	9.88	17.71	11.25
Yellow Grass .....	10.65	7.71	12.28	9.71	16.11	11.06

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

**TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July, April-August, and April-September, 1965 - Continued**

**TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1965 - suite**

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 26 1er avril au 26 juillet		April 1 to August 30 1er avril au 30 août		April 1 to September 27 1er avril au 27 septembre	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
<b>Saskatchewan - Concluded</b>						
2B - Francis .....	9.15	6.78	10.36	9.01	13.19	10.39
Indian Head .....	11.02	7.44	12.22	9.60	15.68	10.99
Moose Jaw .....	10.17	7.07	11.25	8.98	13.43	10.20
Qu'Appelle .....	9.38	8.07	10.68	10.35	14.41	11.81
Regina .....	10.99	7.41	12.05	9.41	14.43	10.60
3AS - Cardross .....	9.83	7.65	11.15	9.50	12.84	10.66
Ceylon .....	10.85	8.50	13.05	10.80	17.20	12.22
Ormiston .....	10.10	7.65	11.87	9.60	13.27	10.86
3AN - Chaplin .....	7.98	6.44	9.13	8.33	11.67	9.46
Gravelbourg .....	8.58	7.32	11.75	9.21	14.60	10.04
Coderre .....	7.19	7.10	8.30	9.10	10.79	10.18
3BS - Aneroid .....	7.23	6.75	9.29	8.41	11.68	9.51
Instow .....	8.43	6.75	11.25	8.59	15.41	9.72
Pambrun .....	10.96	7.50	14.55	9.51	17.33	10.58
Shaunavon .....	9.24	6.73	13.05	8.26	17.33	9.22
Climax .....	2.28 <sup>1</sup>	6.35	2.28 <sup>1</sup>	7.63	2.28 <sup>1</sup>	8.50
3BN - Hodgeville .....	7.92	7.38	9.62	9.41	12.76	10.47
Hughton .....	7.31	6.06	8.80	7.82	10.94	8.82
Swift Current .....	8.86	7.23	12.44	9.37	16.01	10.61
Pennant .....	10.42	6.61	13.36	8.19	16.48	9.54
4A - Consul .....	9.27	5.94	11.00	7.41	13.67	8.27
Maple Creek .....	9.15	6.60	11.64	8.06	14.93	9.33
4B - Abbey .....	7.13 <sup>1</sup>	5.82	7.82 <sup>1</sup>	7.41	11.59 <sup>1</sup>	8.56
Leader .....	5.81	5.96	11.29	7.44	13.98	8.50
5A - Bangor .....	7.47	7.58	9.02	9.87	13.04	11.41
Cupar .....	11.90	6.85	13.45	8.90	16.03	10.14
Lipton .....	10.81	6.62	11.96	8.61	14.86	9.88
Melville .....	7.36	7.32	8.34	9.47	10.67	11.11
Yorkton .....	9.58	7.58	11.77	9.81	15.40	11.41
Balcarres .....	12.84	6.62	13.45	8.61	15.73	9.87
5B - Foam Lake .....	9.20	7.67	10.70	10.14	13.95	11.53
Kamsack .....	9.75	7.34	12.34	9.69	15.01	11.21
Kuroki .....	15.35	7.68	17.65	10.02	20.81	11.54
Lintlaw .....	13.23	7.70	14.68	9.90	17.55	11.55
Wynyard .....	12.29	7.63	13.08	10.29	16.71	12.55
6A - Davidson .....	9.88	6.78	11.05	8.10	12.60	9.12
Imperial .....	10.52	6.70	11.64	8.42	14.25	9.48
Strasbourg .....	10.19	6.95	11.26	8.99	12.83	10.04
Watrous .....	11.16	6.40	12.25	8.02	14.49	9.17
6B - Dundurn .....	7.51	6.40	8.86	8.12	10.58 <sup>1</sup>	9.32
Elbow .....	6.99	6.15	7.72	7.48	9.00	8.39
Harris .....	7.79	6.31	7.79 <sup>1</sup>	7.81	9.02 <sup>1</sup>	9.01
Outlook .....	7.88	5.96	9.25	7.36	10.68	8.44
Saskatoon .....	6.33	7.10	7.94	8.93	9.29	10.21
Tugaske .....	6.11	6.76	7.14	8.52	8.69	9.46
Rosthern .....	5.50	6.99	7.54	8.94	8.75	10.31
7A - Alaskan .....	4.62	5.94	7.01	7.21	8.39	8.17
Kindersley .....	5.15	5.85	6.83	7.53	8.92	8.61
Rosetown .....	8.33	6.87	10.14	8.57	12.25	9.84
7B - Biggar .....	8.01	6.58	10.69	8.41	11.95	9.69
Denzil .....	9.77	6.50	12.18	8.35	13.47	9.54
Macklin .....	11.91	6.50	13.76	8.35	14.96	9.54
Scott .....	7.45	6.49	10.28	8.41	11.12	9.61
8A - Hudson Bay .....	10.80	7.65	14.89	9.90	18.29	11.48
Prairie River .....	11.76	7.40	15.85	9.58	18.17	11.22
8B - Humboldt .....	8.89	6.63	9.68	8.25	12.00	9.28
Melfort .....	8.98	6.95	11.05	9.23	13.95	11.04
9A - Island Falls .....	8.84	6.88	11.54	10.32	13.80	12.35
North Battleford .....	9.47	6.34	11.41	8.20	12.03	9.47
Prince Albert .....	6.49	7.20	8.74	9.37	10.87	10.86
Victoire .....	8.37	6.49	10.57	8.80	11.68	10.14
9B - Waseca .....	12.33	6.66	14.76	8.68	15.69	9.87
St. Walburg .....	11.63	6.85	15.02	9.19	16.17	10.36
Averages - Saskatchewan - Moyennes .....	9.33	7.04	11.35	9.04	14.00	10.30

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July, April-August, and April-September, 1965 — Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1965 — fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 26 1er avril au 26 juillet		April 1 to August 30 1er avril au 30 août		April 1 to September 27 1er avril au 27 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
<b>Alberta</b>						
1—Empress .....	4.91	4.60	7.99	5.97	10.33	6.83
Foremost .....	8.82	6.85	10.46	8.37	13.06	9.80
Hanne .....	6.80	6.65	8.16	8.26	10.03	9.16
Manyberries .....	5.57	5.57	15.18	6.48	18.63	7.38
Medicine Hat .....	8.24	5.96	10.53	7.46	12.60	8.94
Winnifred .....	3.08	5.85	6.74	7.03	9.45	8.15
2—Brooks .....	7.52	5.78	10.15	7.68	11.71	8.93
Drumheller .....	7.99	6.44	8.89	8.01	11.17	8.95
Gleichen .....	9.10	6.97	10.82	8.77	13.97	9.92
Hays .....	7.61	5.95	10.83	7.42	12.88	8.65
Lehrbridge .....	12.31	7.78	14.15	9.20	16.99	10.99
Raymond .....	11.58	7.68	14.35	8.98	16.98	10.55
Rainier .....	9.43	5.84	14.39	7.52	16.20	8.80
Equity .....	9.20	7.90	10.36	10.18	12.56	11.72
Vauxhall .....	8.59	5.90	11.08	7.40	13.70	8.67
Vulcan .....	14.10	7.17	16.19	8.87	19.88	10.17
Warner .....	9.80	7.67	9.80 <sup>1</sup>	9.05	9.80 <sup>1</sup>	10.65
3—Calgary .....	12.83	8.68	16.27	10.93	19.51	12.65
Cardston .....	12.16	8.47	10.09	9.81	17.09	11.84
Fort MacLeod .....	10.48	8.40	12.46	9.87	14.53	11.68
High River .....	9.12	9.50	11.18	11.67	14.45	13.48
Magrath .....	12.23	8.28	14.53	9.60	17.90	11.35
Pincher Creek .....	12.49	9.44	14.42	11.26	18.36	13.28
Olds .....	11.47	8.61	15.46	11.37	19.31	12.92
4—Alliance .....	6.86	7.77	8.55	9.99	10.14	11.17
Ranfurly .....	9.72	7.40	12.53	10.09	13.49	11.57
Coronation .....	6.12	6.54	7.26	8.38	8.62	9.70
Hughenden .....	9.39	6.87	14.13	9.25	12.39	10.37
Lloydminster .....	11.30	6.66	13.31	8.79	14.49	9.81
Stettler .....	9.15	8.19	10.15	10.61	12.57	11.92
Vegreville .....	10.55	6.95	13.45	9.76	14.47	10.98
Vermilion .....	7.32	7.20	10.30	10.58	11.55	12.00
5—Edmonton .....	12.84	8.41	15.69	11.15	17.32	12.33
Lacombe .....	11.65	8.88	14.03	11.82	15.86	13.38
Red Deer .....	10.15	8.36	13.02	10.93	15.80	12.29
Rocky Mountain House .....	15.52	10.94	20.41	14.98	24.48	16.94
Wetaskiwin .....	14.66	8.30	17.62	10.89	18.99	12.38
6—Athabasca .....	8.07	7.34	12.30	10.11	13.24	11.27
Campsie .....	11.01	8.69	13.64	11.62	14.54	12.83
Edson .....	17.61	9.10	20.36	12.58	22.13	14.22
Elk Point .....	10.72	7.17	14.25	9.38	16.20	10.70
Lac la Biche .....	9.26	7.41	13.75	10.28	14.79	11.63
Smith .....	7.64	7.01	12.50	10.08	14.31	11.22
Whitcourt .....	12.38	9.28	17.80	13.24	19.05	14.65
7—Beaverlodge .....	11.52	6.32	17.13	8.47	18.32	10.27
Fairview .....	6.49	6.56	8.36	8.82	9.56	10.25
Fort Vermilion .....	3.22	5.15	5.26	7.07	6.17	8.30
Grand Prairie .....	9.95	6.44	12.27	8.41	13.22	9.63
High Prairie .....	7.94	7.56	11.97	10.06	13.16	11.60
Peace River .....	3.42	6.03	5.59	8.11	6.82	9.55
Rycroft .....	7.09	6.25	8.52	8.17	9.34	11.63
Wagner .....	9.57	6.68	14.15	9.94	16.42	11.17
Averages — Alberta — Moyennes .....	9.71	7.33	12.43	9.51	14.50	10.90

<sup>1</sup> Data incomplete; not included in calculation of provincial average.

Source: Meteorological Service of Canada.

<sup>1</sup> Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

Source: Service météorologique du Canada.

## August and September Forecasts of Production

The first official forecast of the 1965 production of principal grain crops, tame hay and potatoes, and certain oilseeds, was issued by the Bureau of Statistics on September 3. This forecast was made on the basis of yields indicated at August 15. A second estimate for these crops, together with the first forecast for durum wheat, late-sown grain crops, fodder corn, field roots, certain oilseed crops and sugar beets, on the basis of yields as indicated on or about September 15, was released on October 6. Latest estimates for 1964 are included for purposes of comparison. The yield data were obtained from reports of crop correspondents throughout Canada and from information supplied by processing companies and officials responsible for agricultural statistics in the different provinces. The acreages seeded to the various crops, with certain exceptions, were obtained from the Bureau's annual June survey.

On the basis of yields indicated at September 15, production of the five major grains in 1965, with the 1964 totals and the ten-year 1954-64 averages, respectively, in brackets, in millions of bushels, was as follows: all wheat, 703.9 (600.4, 475.1); oats, 421.4 (357.2, 380.9); barley, 219.7 (166.8, 205.7); all rye, 16.9 (12.2, 10.1); and flaxseed, 26.4 (20.3, 19.8).

Cool, wet weather hampered harvesting operations in many parts of Canada this season to date. Progress was seriously delayed in the Prairie Provinces and a reduction in yield prospects occurred as compared with indications in mid-August. In a more normal year, harvesting would be nearing completion in some of the earlier districts and would be well advanced in all districts of the Prairies at the time of the mid-September survey. This year, however, very little of the crop was harvested between mid-August and the time of the current survey and because of this, the forecast is based on an unusually low percentage of actual threshing returns. Fortunately the weather across the Prairies had become more settled by the end of September, and by the beginning of October threshing operations were resumed in most areas. If the clear weather continues, the bulk of the harvest will be completed by mid-October. A further survey of average yields will be undertaken about that time, and it should more adequately reflect actual threshing returns.

It is emphasized that all yields, except where specified, are reported on a **field-run** basis, no allowance being made for dockage which varies from year to year and for different crops.

Table 1 contains the August forecast of production of Canadian field crops, by provinces, and Table 2 gives the production of the principal grain crops of the Prairie Provinces according to this forecast. Tables 3 and 4 contain the September forecast of production, together with 1964 figures for purposes of comparison. Table 5 gives supplementary data on acreage and production of durum wheat in the Prairie Provinces. Table 6 gives a breakdown by crop districts of the acreages of wheat, oats, barley and summerfallow in the Prairie Provinces.

## Prévisions de la production d'août et de septembre

Les premières prévisions officielles de Bureau fédéral de la statistique au sujet de la production des principales céréales, du foin cultivé, des pommes de terre et de certaines graines oléagineuses en 1965 ont paru le 3 septembre. Elles se fondaient sur le rendement indiqué le 15 août. Une seconde estimation de ces récoltes ainsi que la première estimation à l'égard du blé durum, des céréales tard semées, du maïs fourrager, des plantes-racines, des récoltes de graines oléagineuses, et des betteraves à sucre, d'après le rendement indiqué vers le 15 septembre, ont paru le 6 octobre, accompagnées des dernières estimations de 1964 pour fins de comparaison. Les chiffres du rendement se fondent sur les rapports des correspondants agricoles recrutés dans tout le pays ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de traitement et les statisticiens agricoles des différentes provinces. Les superficies consacrées aux diverses cultures, sauf certaines exceptions, ont été tirées du relevé annuel (juin) du Bureau.

D'après les rendements prévus le 15 septembre, la production (en millions de boisseaux) des cinq principales céréales en 1965 est la suivante (chiffres de 1964 et moyennes décennales 1954-1963, respectivement, entre parenthèses): tout blé, 703.9 (600.4, 475.1); avoine, 421.4 (357.2, 380.9); orge, 219.7 (166.8, 205.7); tout seigle, 16.9 (12.2, 10.1); et graine de lin, 26.4 (20.3, 19.8).

Le temps frais et pluvieux a ralenti les récoltes dans plusieurs régions du pays cette saison, surtout dans les provinces des Prairies, et les rendements ont accusé un recul au regard des prévisions de la mi-août. Au cours d'une année plus normale, le moissonnage serait presque terminé dans certaines régions hâtives et les travaux battraient leur plein dans toutes les régions des Prairies au moment du relevé de la mi-septembre. Cette année, toutefois, une très petite partie de la récolte a été faite entre le 15 août et le 15 septembre et en conséquence, les prévisions se fondent sur un pourcentage anormalement bas de rendements réels du battage. Heureusement, le temps s'est rétabli dans les Prairies vers la fin de septembre, et le battage a repris dans la plupart des régions au début d'octobre. Si le temps se maintient au beau, la majeure partie de la récolte sera faite vers le milieu d'octobre. Il se fera à cette époque un autre relevé des rendements moyens, qui devrait mieux refléter les résultats réels du battage.

Tous les rendements, sauf indication contraire, sont fondés sur le **tout-venant**; il n'est pas tenu compte du déchet qui varie d'année en année et selon la culture.

Le tableau 1 renferme les prévisions d'août de la production des grandes cultures du Canada, par province, et le tableau 2 donne la production des principales céréales des provinces des Prairies d'après ces prévisions. Les tableaux 3 et 4 donnent les prévisions de septembre, de même que les chiffres de 1964 pour fins de comparaison. Au tableau 5 paraissent des renseignements supplémentaires sur la superficie et la production de blé durum dans les provinces des Prairies. Le tableau 6 donne le détail, par district de culture, des superficies du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada, by Province, 1965

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin cultivé au Canada, par province, 1965

Province and crop Province et culture	Area Superficie acres	Yield per acre <sup>1</sup> Rendement par acre <sup>1</sup> bu. — boiss.	Total production <sup>2</sup> Production totale <sup>2</sup> bu. — boiss.
<b>Canada:</b>			
Winter wheat — Blé d'hiver .....	362,000	36.4	13,160,000
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	27,920,200	26.7	746,644,000
All wheat — Tout blé .....	28,282,200	26.9	759,804,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	8,656,000	49.7	430,559,000
Barley — Orge .....	6,037,600	39.4	237,663,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	642,500	23.6	15,153,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	103,000	20.0	2,060,000
All rye — Tout seigle .....	745,500	23.1	17,213,000
Flaxseed — Graine de lin .....	2,239,000	13.0	29,150,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	1,505,700	49.4	74,411,000
Rapeseed — Graine de colza .....	1,435,000	19.5	28,000,000
Potatoes — Pommes de terre .....	298,800	cwt. 144.6	cwt. 43,193,000
Tame hay — Foin cultivé .....	12,690,000	tons — tonnes 1.63	tons — tonnes 20,719,000
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	3,800	bu. — boiss. 23.5	bu. — boiss. 89,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	89,000	39.7	3,533,000
Barley — Orge .....	12,000	36.8	442,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	47,000	41.8	1,965,000
Potatoes — Pommes de terre .....	43,000	cwt. 129.8	cwt. 5,581,000
Tame hay — Foin cultivé .....	181,000	tons — tonnes 1.20	tons — tonnes 217,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	1,200	bu. — boiss. 34.6	bu. — boiss. 42,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	31,000	40.8	1,265,000
Barley — Orge .....	2,600	33.6	87,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	8,100	39.3	318,000
Potatoes — Pommes de terre .....	7,000	cwt. 100.2	cwt. 701,000
Tame hay — Foin cultivé .....	229,000	tons — tonnes 1.73	tons — tonnes 396,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	6,000	bu. — boiss. 26.9	bu. — boiss. 161,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	86,000	40.2	3,457,000
Barley — Orge .....	3,400	33.2	113,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	8,200	38.3	314,000
Potatoes — Pommes de terre .....	57,000	cwt. 167.6	cwt. 9,553,000
Tame hay — Foin cultivé .....	275,000	tons — tonnes 1.39	tons — tonnes 382,000
<b>Québec:</b>			
Spring wheat — Blé de printemps .....	12,200	bu. — boiss. 25.9	bu. — boiss. 316,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,165,000	43.5	50,678,000
Barley — Orge .....	14,600	37.6	549,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	3,000	21.2	64,000
Flaxseed — Graine de lin .....	28,000	16.7	468,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	92,000	41.1	3,781,000
Potatoes — Pommes de terre .....	63,500	cwt. 124.5	cwt. 7,906,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,415,000	tons — tonnes 1.24	tons — tonnes 4,235,000
<b>Ontario:</b>			
Winter wheat — Blé d'hiver .....	362,000	bu. — boiss. 36.4	bu. — boiss. 13,160,000
Spring wheat — Blé de printemps .....	14,000	24.0	336,000
All wheat — Tout blé .....	376,000	35.9	13,496,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,580,000	54.7	86,426,000
Barley — Orge .....	140,000	47.7	6,672,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	50,000	26.0	1,300,000
Flaxseed — Graine de lin .....	24,000	18.2	437,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	740,000	58.2	43,045,000
Potatoes — Pommes de terre .....	56,000	cwt. 192.0	cwt. 10,752,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,100,000	tons — tonnes 1.65	tons — tonnes 5,104,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada, by Province, 1965 - Concluded**

**TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin cultivé au Canada, par province, 1965 - fin**

Province and crop - Province et culture	Area Superficie acres	Yield per acre <sup>1</sup> Rendement par acre <sup>1</sup> bu. - boiss.	Total production <sup>1</sup> Production totale <sup>1</sup> bu. - boiss.
<b>Manitoba:</b>			
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup>	3,240,000	26.5	86,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,525,000 <sup>3</sup>	47.2	72,000,000
Barley - Orge	601,000	36.6	22,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	148,000	22.6	3,340,000
Spring rye - Seigle de printemps	3,000	20.0	60,000
All rye - Tout seigle	151,000	22.5	3,400,000
Flaxseed - Graine de lin	1,160,000	11.6	13,500,000
Mixed grains - Céréales mélangées	146,000	39.7	5,800,000
Rapeseed - Graine de colza	145,000	19.3	2,800,000
Potatoes - Pommes de terre	26,500	cwt. 111.3	2,950,000
Tame hay - Foin cultivé	1,090,000	tons - tonnes 1.70	1,850,000
		bu. - boiss.	bu. - boiss.
<b>Saskatchewan:</b>			
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup>	18,500,000	25.7	476,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,920,000 <sup>3</sup>	49.0	94,000,000
Barley - Orge	1,750,000	38.9	68,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	263,000	22.8	6,000,000
Spring rye - Seigle de printemps	77,000	19.5	1,500,000
All rye - Tout seigle	340,000	22.1	7,500,000
Flaxseed - Graine de lin	610,000	13.3	8,100,000
Mixed grains - Céréales mélangées	125,000	40.0	5,000,000
Rapeseed - Graine de colza	555,000	22.0	12,200,000
Potatoes - Pommes de terre	12,300	cwt. 77.2	950,000
Tame hay - Foin cultivé	1,112,000	tons - tonnes 1.87	2,075,000
		bu. - boiss.	bu. - boiss.
<b>Alberta:</b>			
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup>	6,050,000	29.9	181,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	2,200,000 <sup>3</sup>	52.7	116,000,000
Barley - Orge	3,390,000	39.8	135,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	177,000	24.9	4,400,000
Spring rye - Seigle de printemps	23,000	21.7	500,000
All rye - Tout seigle	200,000	24.5	4,900,000
Flaxseed - Graine de lin	414,000	15.9	6,600,000
Mixed grains - Céréales mélangées	335,000	41.8	14,000,000
Rapeseed - Graine de colza	735,000	17.7	13,000,000
Potatoes - Pommes de terre	23,000	cwt. 126.1	2,900,000
Tame hay - Foin cultivé	2,830,000	tons - tonnes 1.94	5,500,000
		bu. - boiss.	bu. - boiss.
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>			
Spring wheat - Blé de printemps	93,000	29.0	2,700,000
Oats for grain - Avoine à grain	60,000	53.3	3,200,000
Barley - Orge	124,000	38.7	4,800,000
Fall rye - Seigle d'automne	1,500	32.7	49,000
Flaxseed - Graine de lin	3,000	15.0	45,000
Mixed grains - Céréales mélangées	4,400	42.7	188,000
Potatoes - Pommes de terre	10,500	cwt. 181.0	1,900,000
Tame hay - Foin cultivé	458,000	tons - tonnes 2.10	960,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about August 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat.

<sup>3</sup> Estimated area for harvest as oats.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 août.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum.

<sup>3</sup> Superficie estimative devant être moissonnée comme avoine.

**TABLE 2. August Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1965**

**TABLEAU 2. Prévisions d'août de la production des principales céréales dans les provinces des Prairies, 1965**

Crop - Culture	Area Superficie acres	Yield per acre <sup>1</sup> Rendement par acre <sup>1</sup> bu. - boiss.	Total production <sup>1</sup> Production totale <sup>1</sup> bu. - boiss.
Wheat - Blé	27,790,000	26.7	743,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	5,645,000 <sup>3</sup>	50.0	282,000,000
Barley - Orge	5,741,000	39.2	225,000,000
Rye - Seigle	691,000	22.9	15,800,000
Flaxseed - Graine de lin	2,184,000	12.9	28,200,000
Rapeseed - Graine de colza	1,435,000	19.5	28,000,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about August 15.

<sup>2</sup> Estimated area for harvest as oats.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 août.

<sup>2</sup> Superficie estimative devant être moissonnée comme avoine.

**TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1965  
as Compared with the Latest Estimate for 1964**

**TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1965  
comparativement à la dernière estimation de 1964**

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.
<b>Canada:</b>						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	455,000	362,000	40.1	36.9	18,246,000	13,358,000
Spring wheat <sup>1</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	29,230,800	27,920,200	19.9	24.7	582,178,000	690,576,000
All wheat — Tout blé .....	29,685,800	28,282,200	20.2	24.9	600,424,000	703,934,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	8,191,000	8,656,000	43.6	48.7	357,178,000	421,421,000
Barley — Orge .....	5,454,700	6,037,600	30.6	36.4	166,816,000	219,710,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	578,900	642,500	19.2	23.2	11,120,000	14,895,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	100,900	103,000	10.9	19.5	1,100,000	2,010,000
All rye — Tout seigle .....	679,800	745,500	18.0	22.7	12,220,000	16,905,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,977,500	2,239,000	10.3	11.8	20,313,000	26,434,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	1,431,300	1,505,700	46.4	50.2	66,395,000	75,575,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	660,000	752,000	80.2	80.2	52,965,000	60,276,000
Buckwheat — Sarrasin .....	59,500	52,900	21.3	22.4	1,267,000	1,186,000
Peas, dry — Pois secs .....	71,000	55,400	22.5	22.5	1,598,400	1,245,000
Beans, dry — Haricots secs .....	76,000	85,800	24.7	22.0	1,879,000	1,885,000
Soybeans — Soya .....	231,000	265,000	30.2	30.3	6,976,000	8,030,000
Rapeseed — Graine de colza .....	791,000	1,435,000	16.7	17.1	13,230,000	24,500,000
Potatoes — Pommes de terre .....	281,200	298,800	169.7 lb. — liv.	150.3	47,733,000 lb. — liv.	44,906,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	82,500	72,000	482 tons — tonnes	..	39,750,000 tons — tonnes	..
Tame hay — Foin cultivé .....	12,507,000	12,690,000	1.71	1.70	21,365,000	21,529,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	424,700	470,100	11.71	11.45	4,974,000	5,383,000
Field roots — Plantes-racines .....	24,900	23,200	13.61	12.72	339,000	295,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	101,312	86,763	12.81	12.11	1,297,912	1,050,450
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	4,000	3,800	33.1	24.6	132,000	93,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	92,000	89,000	57.3	39.0	5,272,000	3,471,000
Barley — Orge .....	11,000	12,000	52.9	35.1	582,000	421,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	45,000	47,000	58.4	41.0	2,628,000	1,927,000
Potatoes — Pommes de terre .....	40,000	43,000	209.3 tons — tonnes	146.0	8,372,000 tons — tonnes	6,278,000
Tame hay — Foin cultivé .....	180,000	181,000	2.02	1.25	364,000	226,000
Field roots — Plantes-racines .....	3,000	2,600	16.12	9.00	48,000	23,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	900	1,200	32.1	28.0	29,000	34,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	34,000	31,000	48.3	42.3	1,642,000	1,311,000
Barley — Orge .....	1,800	2,600	41.8	35.5	75,000	92,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	8,900	8,100	51.7	41.2	460,000	334,000
Potatoes — Pommes de terre .....	6,600	7,000	145.2 tons — tonnes	121.0	965,000 tons — tonnes	847,000
Tame Hay — Foin cultivé .....	227,000	229,000	2.10	1.87	477,000	428,000
Field roots — Plantes-racines .....	2,000	1,800	12.64	13.00	25,000	23,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	3,000	6,000	31.8	26.9	95,000	161,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	82,000	86,000	47.5	41.7	3,896,000	3,586,000
Barley — Orge .....	3,400	3,400	39.5	34.4	134,000	117,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	8,500	8,200	46.3	40.3	394,000	330,000
Buckwheat — Sarrasin .....	3,300	3,300	36.9	30.0	122,000	99,000
Potatoes — Pommes de terre .....	54,000	57,000	215.0 tons — tonnes	178.4	11,610,000 tons — tonnes	10,169,000
Tame hay — Foin cultivé .....	280,000	275,000	1.30	1.54	540,000	424,000
Field roots — Plantes-racines .....	1,900	1,700	10.40	9.72	20,000	17,000
<b>Québec:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	10,900	12,200	26.0	26.8	283,000	327,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,184,000	1,165,000	40.2	40.2	47,597,000	46,833,000
Barley — Orge .....	13,600	14,600	37.2	37.8	506,000	552,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	2,400	3,000	22.8	23.3	55,000	70,000
Flaxseed — Graine de lin .....	35,700	28,000	14.3	16.8	511,000	470,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	91,900	92,000	41.0	40.2	3,768,000	3,698,000
Buckwheat — Sarrasin .....	14,200	15,600	25.0	25.8	355,000	402,000
Peas, dry — Pois secs .....	2,400	3,200	22.0	21.6	53,000	69,000
Beans, dry — Haricots secs .....	1,000	800	19.0	19.3	19,000	15,000
Potatoes — Pommes de terre .....	60,800	63,500	135.0 tons — tonnes	123.0	8,208,000 tons — tonnes	7,810,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,432,000	3,415,000	1.80	1.32	6,178,000	4,508,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	54,800	60,000	11.61	10.69	636,000	641,000
Field roots — Plantes-racines .....	5,500	5,100	7.98	8.51	44,000	43,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	10,628	9,600	14.16	14.06	150,544	135,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1965  
as Compared with the Latest Estimate for 1964 - Continued

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1965  
comparativement à la dernière estimation de 1964 - suite

Province and crop Province et culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>Ontario:</b>						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	455,000	362,000	40.1	36.9	18,246,000	13,358,000
Spring wheat — Blé de printemps .....	17,000	14,000	25.8	25.8	439,000	361,000
All wheat — Tout blé .....	472,000	376,000	39.6	36.5	18,685,000	13,719,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,663,000	1,580,000	53.2	59.0	88,472,000	93,220,000
Barley — Orge .....	113,000	140,000	45.3	50.2	5,119,000	7,028,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	56,000	50,000	25.4	25.5	1,422,000	1,275,000
Flaxseed — Graine de lin .....	23,500	24,000	16.3	17.7	383,000	425,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	725,000	740,000	55.8	61.2	40,455,000	45,288,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	650,000	740,000	81.1	81.0	52,715,000	59,940,000
Buckwheat — Sarrasin .....	16,000	14,000	24.4	26.1	390,000	365,000
Peas, dry — Pois secs .....	2,700	2,500	20.0	23.5	54,000	59,000
Beans, dry — Haricots secs .....	75,000	85,000	24.8	22.0	1,860,000	1,870,000
Soybeans — Soya .....	231,000	265,000	30.2	30.3	6,976,000	8,030,000
Potatoes — Pommes de terre .....	53,000	56,000	198.0 cwt. tons — tonnes	192.0	10,494,000 cwt. tons — tonnes	10,752,000
Tame hay — Foin cultivé .....	3,150,000	3,100,000	2.04	1.78	6,426,000	5,518,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	315,000	350,000	12.80	12.40	4,032,000	4,340,000
Field roots — Plantes-racines .....	12,500	12,000	16.15	15.78	202,000	189,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	18,742	11,059	17.91	17.72	335,675	196,000
<b>Manitoba:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	3,385,000	3,240,000	25.1	25.3	85,000,000	82,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,635,000	1,525,000	44.6	47.2	73,000,000	72,000,000
Barley — Orge .....	497,000	601,000	32.2	34.9	16,000,000	21,000,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	146,000	148,000	20.9	22.6	3,050,000	3,340,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	3,000	3,000	16.7	20.0	50,000	60,000
All rye — Tout seigle .....	149,000	151,000	20.8	22.5	3,100,000	3,400,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,025,000	1,160,000	10.3	10.3	10,600,000	12,000,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	126,000	146,000	38.9	39.7	4,900,000	5,800,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	10,000	12,000	25.0	28.0	250,000	336,000
Buckwheat — Sarrasin .....	26,000	20,000	15.4	16.0	400,000	320,000
Peas, dry — Pois secs .....	52,000	36,000	23.0	22.2	1,196,000	800,000
Rapeseed — Graine de colza .....	84,000	145,000	17.5	17.9	1,470,000	2,600,000
Potatoes — Pommes de terre .....	24,500	26,500	120.0 cwt. lb. — liv.	117.0	2,940,000 cwt. lb. — liv.	3,100,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	48,000	48,000	525 tons — tonnes	750	25,200,000 tons — tonnes	36,000,000
Tame hay — Foin cultivé .....	1,078,000	1,090,000	1.48	1.70	1,600,000	1,850,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	49,000	53,000	5.00	5.96	245,000	316,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	29,820	27,000	9.55	9.25	284,711	249,750
<b>Saskatchewan:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	19,200,000	18,500,000	18.1	23.8	348,000,000	440,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,469,000	1,920,000	36.8	48.8	54,000,000	94,000,000
Barley — Orge .....	1,400,000	1,750,000	24.3	37.7	34,000,000	66,000,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	216,000	263,000	15.7	22.8	3,400,000	6,000,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	73,000	77,000	9.6	19.5	700,000	1,500,000
All rye — Tout seigle .....	289,000	340,000	14.2	22.1	4,100,000	7,500,000
Flaxseed — Graine de lin .....	521,000	610,000	8.6	12.3	4,500,000	7,500,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	94,000	125,000	27.7	40.0	2,600,000	5,000,000
Peas, dry — Pois secs .....	3,700	3,000	12.0	20.0	44,000	60,000
Rapeseed — Graine de colza .....	303,000	555,000	17.5	20.5	5,300,000	11,400,000
Potatoes — Pommes de terre .....	11,800	12,300	78.0 cwt. lb. — liv.	78.9	920,000 cwt. lb. — liv.	970,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	27,000	22,000	400 tons — tonnes	..	10,800,000 tons — tonnes	..
Tame hay — Foin cultivé .....	1,110,000	1,112,000	1.06	1.87	1,180,000	2,075,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	2,100	2,300	2.92	3.91	6,000	9,000
<b>Alberta:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	6,495,000	6,050,000	22.3	27.3	145,000,000	165,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,950,000	2,200,000	40.5	47.3	79,000,000	104,000,000
Barley — Orge .....	3,320,000	3,390,000	32.2	35.4	107,000,000	120,000,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	157,000	177,000	20.1	23.4	3,150,000	4,150,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	24,900	23,000	14.1	19.6	350,000	450,000
All rye — Tout seigle .....	181,900	200,000	19.2	23.0	3,500,000	4,600,000
Flaxseed — Graine de lin .....	370,000	414,000	11.6	14.5	4,300,000	6,000,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	328,000	335,000	33.5	38.8	11,000,000	13,000,000
Peas, dry — Pois secs .....	8,200	8,000	24.1	25.5	198,000	204,000
Rapeseed — Graine de colza .....	404,000	735,000	16.0	14.3	6,460,000	10,500,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1965**  
as Compared with the Latest Estimate for 1964 — Concluded

**TABEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1965**  
comparativement à la dernière estimation de 1964 — fin

Province and crop Province et culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres		cwt.		cwt.	
<b>Alberta—Concluded — fin:</b>						
Potatoes — Pommes de terre .....	21,100	23,000	115.1 lb. — liv.	130.4	2,429,000 lb. — liv.	3,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	7,500	2,000	500 tons — tonnes	..	3,750,000 tons — tonnes	..
Tame hay — Foin cultivé .....	2,628,000	2,830,000	1.37	1.94	3,600,000	5,500,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	42,122	19,104 <sup>2</sup>	12.51	12.01	526,982	469,700
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	115,000	93,000	27.8 bu. — boiss.	28.0	3,200,000	2,600,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	82,000	60,000	52.4	50.0	4,300,000	3,000,000
Barley — Orge .....	94,900	124,000	35.8	36.3	3,400,000	4,500,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	1,500	1,500	28.7	40.0	43,000	60,000
Flaxseed — Graine de lin .....	2,300	3,000	8.3	13.0	19,000	39,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	4,000	4,400	47.5	45.0	190,000	198,000
Peas, dry — Pois secs .....	2,000	2,700	26.7	19.6	53,400	53,000
Potatoes — Pommes de terre .....	9,400	10,500	191.0 cwt.	188.6	1,795,000 cwt.	1,980,000
Tame hay — Foin cultivé .....	422,000	458,000	2.37 tons — tonnes	2.18	1,000,000 tons — tonnes	1,000,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	3,800	4,800	14.47	16.04	55,000	77,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about September 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent au Tableau 5.

**TABLE 4. September Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1965**  
as Compared with the Latest Estimate for 1964

**TABEAU 4. Prévisions de septembre de la production des principales céréales dans les Provinces des Prairies, 1965, comparativement à la dernière estimation de 1964**

Crop — Culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	29,080,000	27,790,000	19.9	24.7	578,000,000	687,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	5,054,000	5,645,000	40.8	47.8	206,000,000	270,000,000
Barley — Orge .....	5,217,000	5,741,000	30.1	36.1	157,000,000	207,000,000
Rye — Seigle .....	619,900	691,000	17.3	22.4	10,700,000	15,500,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,916,000	2,184,000	10.1	11.7	19,400,000	25,500,000
Rapeseed — Graine de colza .....	791,000	1,435,000	16.7	17.1	13,230,000	24,500,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about September 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent au Tableau 5.

**TABLE 5. September Forecast of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1965, as Compared with 1964**

**TABEAU 5. Prévisions de septembre de la production du blé durum dans les Provinces des Prairies, 1965 comparativement à 1964**

Note: Data in this table are included in Tables 3 and 4 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux tableaux 3 et 4 à l'article "Blé de printemps".

Province	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba .....	120,000	40,000	21.7	22.5	2,600,000	900,000
Saskatchewan .....	1,541,000	725,000	17.1	20.7	26,000,000	15,000,000
Alberta .....	227,000	75,000	22.0	28.0	5,000,000	2,100,000
<b>Total .....</b>	<b>1,888,000</b>	<b>840,000</b>	<b>17.8</b>	<b>21.4</b>	<b>33,600,000</b>	<b>18,000,000</b>

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about September 15.

<sup>1</sup> D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

TABLE 6. Estimated Seeded Acreages of Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces, by Crop Districts, 1964 and 1965

TABLEAU 6. Estimations des superficies semées des principales céréales et des jachères dans les Provinces des Prairies, par district agricole, 1964 et 1965

Province and crop district Province et district agricole	Wheat — Blé		Oats — Avoine		Barley — Orge		Summerfallow Jachères	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
thousand acres — milliers d'acres								
<b>Manitoba:</b>								
1 .....	338	322	98	95	34	33	313	305
2 .....	386	390	152	142	24	30	280	281
3 .....	594	550	291	265	59	81	270	285
4 .....	89	77	81	75	25	34	74	92
5 .....	306	258	281	253	55	80	166	191
6 .....	35	28	34	36	2	3	23	25
7 .....	260	263	113	119	26	34	276	257
8 .....	244	245	144	135	19	26	216	197
9 .....	222	223	146	117	23	32	217	217
10 .....	394	388	99	97	111	118	443	446
11 .....	273	280	126	130	43	47	269	247
12 .....	60	50	75	63	21	22	103	129
13 .....	96	81	47	37	47	50	126	131
14 .....	88	85	77	66	8	11	104	97
<b>Total .....</b>	<b>3,385</b>	<b>3,240</b>	<b>1,764</b>	<b>1,630</b>	<b>497</b>	<b>601</b>	<b>2,880</b>	<b>2,900</b>
<b>Saskatchewan:</b>								
1A .....	846	824	110	128	29	32	729	758
1B .....	631	610	137	158	15	23	578	570
2A .....	794	761	66	80	18	25	687	707
2B .....	1,212	1,155	76	93	26	44	998	1,010
3AS .....	1,176	1,136	78	94	26	46	1,001	1,034
3AN .....	661	640	48	56	21	33	636	646
3BS .....	851	841	34	40	49	58	804	802
3BN .....	1,179	1,186	67	78	43	62	1,113	1,087
4A .....	400	385	72	64	62	74	409	413
4B .....	694	656	21	24	15	23	624	625
5A .....	1,139	1,126	183	198	66	90	1,018	1,018
5B .....	1,231	1,146	168	182	218	244	992	1,026
6A .....	1,727	1,657	99	126	52	75	1,450	1,452
6B .....	1,348	1,322	141	171	55	66	1,084	1,077
7A .....	1,234	1,217	29	30	55	89	1,123	1,124
7B .....	930	912	114	133	57	75	816	796
8A .....	644	547	78	79	120	152	576	589
8B .....	894	859	103	112	128	137	694	678
9A .....	1,028	963	236	282	219	259	876	800
9B .....	581	557	180	202	126	143	607	588
<b>Total .....</b>	<b>19,200</b>	<b>18,500</b>	<b>2,040</b>	<b>2,330</b>	<b>1,400</b>	<b>1,750</b>	<b>16,815</b>	<b>16,800</b>
<b>Alberta:</b>								
1 .....	1,069	1,042	151	157	89	92	1,082	1,085
2 .....	1,840	1,816	208	198	367	416	1,876	1,914
3 .....	653	607	330	357	498	544	798	790
4A .....	819	805	279	340	141	163	731	714
4B .....	961	890	553	582	299	314	854	873
5 .....	261	219	556	511	940	921	449	474
6 .....	432	363	411	348	431	419	447	538
7 .....	460	308	252	157	555	521	443	492
<b>Total .....</b>	<b>6,495</b>	<b>6,050</b>	<b>2,740</b>	<b>2,650</b>	<b>3,320</b>	<b>3,390</b>	<b>6,680</b>	<b>6,880</b>

### Grading of the 1964 Wheat Crop of the Prairie Provinces

The number of cars of wheat inspected by the Board of Grain Commissioners during the crop year 1964-65 totalled 252,718 as compared with 313,492 in 1963-64. Of the total, 67 per cent graded No. 4 Northern or better as against 86 per cent in the previous crop year.

The following table shows the number of cars and the percentage grading of wheat inspections in the Prairie Provinces for the crop years 1963-64 and 1964-65. Average percentage gradings for the period 1958-59 to 1962-63 are also shown for comparative purposes. In each case the inspections include a relatively small proportion of old-crop wheat.

### Classement de la récolte de blé de 1964 dans les provinces des Prairies

Le nombre de wagons de blé inspectés par la Commission des grains au cours de la campagne de 1964-65 se chiffre par 252,718 contre 313,492 en 1963-64. Sur le total, 67 p. 100 a été classé n° 4 du Nord ou mieux contre 86 p. 100 la campagne précédente.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de wagons et le résultat en pourcentages des inspections de blé dans les provinces des Prairies durant les campagnes de 1963-64 et 1964-65. Le pourcentage moyen des classements pour la période de 1958-59 à 1962-63 est aussi indiqué aux fins de comparaison. Dans chaque cas, les inspections comprennent une proportion relativement faible du blé des récoltes des années précédentes.

TABLE 1. Grading of Wheat Inspected in the Prairie Provinces, Crop Years 1963-64, 1964-65 and Averages 1958-59 to 1962-63

TABEAU I. Résultats des inspections de blé dans les Provinces des Prairies, campagnes 1963-64, 1964-65 et moyenne de 1958-59 à 1962-63

Grade — Classe	Number of cars — Nombre des wagons		Percentage of total — Proportion du total		
	1963-64	1964-65	Average — Moyenne 1958-59 1962-63	1963-64	1964-65
1 Northern — 1 du Nord .....	15,160	6,184	7.6	4.8	2.4
2 Northern — 2 du Nord .....	154,386	85,974	38.0	49.2	34.0
3 Northern — 3 du Nord .....	78,578	55,572	22.6	25.1	22.0
4 Northern — 4 du Nord .....	20,739	21,749	10.0	6.6	8.6
No. 5 .....	10,512	14,383	4.4	3.4	5.7
No. 6 .....	1,536	1,526	0.6	0.5	0.6
Feed — Fourrager .....	15	67	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Other Red Spring — Autre rouge du printemps .....	9,497	47,710	10.1	3.0	18.9
C.W. Garnet — C.O. Garnet .....	1,184	169	0.1	0.4	0.1
C.W. White Spring — C.O. blancs de printemps .....	269	273	0.1	0.1	0.1
C.W. Mixed Wheat — C.O. blé mélangé .....	163	120	<sup>1</sup>	0.1	<sup>1</sup>
Alberta Winter — Alberta d'hiver .....	2,953	1,273	0.2	0.9	0.5
Nos. 1-6 C.W. Amber Durum — Nos. 1-6 C.O. Amber Durum .....	17,917	16,668	6.0	5.7	6.6
Other C.W. Amber Durum — Autre C.O. Amber Durum .....	583	1,050	0.2	0.2	0.4
<b>Total .....</b>	<b>313,492</b>	<b>252,718</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

<sup>1</sup> Less than .05 per cent.

<sup>1</sup> Moins de .05 p. 100.

## Stocks of Grain

Tables 1 and 2, which follow, show the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada, excluding Newfoundland, and the United States as at July 31. The data for the estimates were obtained from the Bureau's survey of farm stocks, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills. The figures in these tables differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter. Stocks of grain held on farms are shown by provinces in Table 3. Table 4 contains weekly totals of visible supplies of Canadian grain for the period July to September.

Data for farm stocks estimates were obtained from the annual July 31 Dominion Bureau of Statistics' stocks survey as modified by available information on disposition. In addition, in the Prairie Provinces, a special stocks survey was conducted in conjunction with the annual June acreage survey, and the results from this survey were taken into account in establishing farm stocks at July 31. It should be emphasized that estimates of stocks of farm-held grain include not only marketable grain but also reserves for feed, seed and other purposes. Commercial stocks were obtained from mill returns and from information supplied by the Statistics Branch of the Board of Grain Commissioners for Canada relative to grain in visible positions at July 31. Estimates of July 31 stocks are subject to revision pending the availability of more complete disposition data.

Total carryover stocks of the five major Canadian grains in North American positions excluding Newfoundland, at July 31, 1965 were estimated at 749.2 million bushels, 3 per cent below last year's 770.7 million bushels, and 9 per cent below the ten-year (1955-64) average of 820.8 million bushels. This year's July 31 stocks, in all positions, in millions of bushels, with last year's totals and the 1955-64 averages in brackets, were estimated as follows: wheat, 514.9 (459.4, 563.2); oats, 129.9 (179.4, 132.6); barley, 89.0 (118.3, 110.1); rye, 8.3 (7.1, 9.7); flaxseed, 7.1 (6.6, 5.4).

Total stocks of Canadian wheat in all North American positions at July 31, 1965 were estimated at 514.9 million bushels, compared with last year's revised estimate of 459.4 million bushels. An estimated 109.1 million bushels of this year's total were held on farms, down from last year's total of 120.6 million, while 240.6 million of the off-farm stocks were in country elevators. The next largest amounts, 62.1 million and 49.7 million bushels, were in store in Eastern elevators and Fort William-Port Arthur elevators, respectively. Rye stocks in all positions, estimated at 8.3 million bushels, were up 17 per cent over last year's 7.1 million. July 31 stocks of oats in all positions, estimated at 129.9 million bushels, were 28 per cent smaller than last year's 179.4 million and 2 per cent lower than the ten-year average of 132.6 million. Barley stocks at 89.0 million bushels, were down 25 per cent from the 118.3 million held in 1964 and 19 per cent below the ten-year average of 110.1 million bushels. Stocks of flaxseed at 7.1 million bushels were above last year's 6.6 million and above the ten-year average of 5.4 million.

Approximately 89 per cent of the 1965 farm-held stocks was located in the Prairie Provinces. For the individual grains the percentages held on Prairie farms varied from 75 for oats to 100 for rye and flaxseed. Distribution of farm stocks in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, was estimated as follows: wheat, 70, 79.0, 21.0; oats, 16.0, 29.0, 23.0; barley, 2.0, 12.0, 20.0; rye, 0.2, 0.7, 0.8; flaxseed, 0.1, 0.75, 0.15.

## Stocks of céréales

Les tableaux 1 et 2 ci-après donnent les quantités de blé et de céréales secondaires en toutes positions au Canada, (sauf celles de Terre-Neuve) et aux États-Unis au 31 juillet. Les renseignements proviennent du relevé du Bureau sur les céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des meuniers et des chiffres fournis par la Commission canadienne des grains relativement aux stocks dans des positions commerciales autres que les moulins. Les chiffres de ces tableaux diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles. Les quantités de céréales gardées dans les fermes sont indiquées, par province, au tableau 3. Le tableau 4 renferme les totaux hebdomadaires des approvisionnements visibles de céréales canadiennes pour la période de juillet à septembre.

Les données sur les stocks estimatifs dans les fermes proviennent du relevé annuel (31 juillet) du Bureau fédéral de la statistique et ont été rectifiées d'après les renseignements disponibles sur l'utilisation. De plus, dans les provinces des Prairies, un relevé spécial des stocks a été fait conjointement avec le relevé annuel de la superficie en juin, et les résultats de cette enquête ont été utilisés pour établir les stocks des fermes le 31 juillet. Il importe de souligner que les estimations des stocks de céréales dans les fermes comprennent non seulement les stocks commerciaux mais également les approvisionnements de fourrages, semences et autres utilisations. Les stocks commerciaux sont tirés des renseignements fournis par la Division de la statistique de la Commission canadienne des grains concernant les céréales en situations commerciales le 31 juillet. Les estimations du 31 juillet sont sujettes à rectification à l'arrivée de statistiques plus complètes sur l'écoulement.

Le report global des cinq principales céréales canadiennes en toutes positions en Amérique du Nord, sans Terre-Neuve, était évalué, le 31 juillet 1965, à 749,200,000 boisseaux, soit 3 p. 100 de moins que les 770,700,000 d'un an plus tôt et 9 p. 100 de moins que la moyenne décennale (1955-1964) de 820,800,000 boisseaux. Voici, avec les chiffres d'un an plus tôt et la moyenne décennale entre parenthèses. Les stocks du 31 juillet: blé, 514,900,000 boisseaux (459,400,000-563,200,000); avoine, 129,900,000 (179,400,000-132,600,000); orge, 89,000,000 (118,300,000-110,100,000); seigle, 8,300,000 (7,100,000-9,700,000); graine de lin, 7,100,000 (6,600,000-5,400,000).

Les stocks globaux de blé canadien en toutes positions, le 31 juillet 1965, sont estimés à 514,900,000 boisseaux, au regard de l'estimation rectifiée (459,400,000) d'un an plus tôt. On estime que 109,100,000 boisseaux ont été gardés dans les fermes, soit moins que les 120,600,000 de l'an dernier, tandis que 240,600,000 boisseaux se trouvaient dans les éleveurs ruraux. Les autres quantités les plus considérables se trouvaient dans les éleveurs de l'Est et dans ceux de Fort William-Port Arthur, soit 62,100,000 et 49,700,000 respectivement. Les stocks de seigle en toutes positions, estimés à 8,300,000 boisseaux, ont augmenté de 17 p. 100 sur les 7,100,000 de l'an dernier. Les stocks d'avoine en toutes positions, ont été estimés à 129,900,000 boisseaux le 31 juillet, soit 28 p. 100 de plus que les 179,400,000 de l'année dernière, et 2 p. 100 de plus que les 132,600,000 de la moyenne décennale. Les stocks d'orge (89,000,000 boisseaux) ont diminué de 25 p. 100 par rapport aux 118,300,000 détenus en 1964, et sont de 19 p. 100 supérieurs à la moyenne décennale de 110,100,000. Ceux de graine de lin (7,100,000 boisseaux) sont supérieurs aux 6,600,000 de l'an dernier et aux 5,400,000 de la moyenne décennale.

Environ 89 p. 100 des stocks de céréales dans les fermes se trouvaient dans les provinces des Prairies. Le pourcentage de chaque céréale dans les fermes des Prairies variait de 75 pour l'avoine à 100 pour le seigle et la graine de lin. Voici, en millions de boisseaux, la répartition des stocks des fermes gardés respectivement au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta: blé, 70, 79.0, 21.0; avoine, 16.0, 29.0, 23.0; orge, 2.0, 12.0, 20.0; seigle, 0.2, 0.7, 0.8; graine de lin, 0.1, 0.75, 0.15.

**TABLE 1. Stocks of Canadian Grains in all Positions in Canada and the United States as at July 31, 1955-1965  
with Ten-year Averages, 1955-1964**

**TABEAU 1. Stocks de céréales canadiennes dans toutes les positions au Canada et aux États-Unis, 31 juillet 1955-1965  
et moyennes décennales, 1955-1964**

Year Année	Wheat <sup>r</sup> Blé <sup>r</sup>	Oats <sup>r</sup> Avoine <sup>r</sup>	Barley <sup>r</sup> Orge <sup>r</sup>	Rye <sup>r</sup> Seigle <sup>r</sup>	Flaxseed <sup>r</sup> Graine de lin <sup>r</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux					
1955 .....	536,748	83,967	91,488	19,935	2,587
1956 .....	579,574	119,106	110,948	15,763	2,997
1957 .....	733,546	211,215	142,779	13,160	7,581
1958 .....	648,454	156,916	118,165	10,062	5,652
1959 .....	588,001	129,979	131,153	8,420	6,523
1960 .....	599,588	100,827	128,470	6,753	4,824
1961 .....	607,841	115,154	112,557	7,417	7,580
1962 .....	391,058	79,066	57,824	3,789	5,269
1963 .....	487,247	150,278	89,245	4,159	3,988
1964 .....	459,440	179,408	118,270	7,052	6,551
Averages — 1955-1964 — Moyennes .....	563,150	132,592	110,090	9,651	5,355
1965 .....	514,892	129,903	89,027	8,282	7,112

**TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1962-1965<sup>1</sup>**

**TABEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et États-Unis, au 31 juillet, 1962-1965<sup>1</sup>**

Position	Wheat — Blé				Oats — Avoine	
	1962	1963	1964 <sup>r</sup>	1965 <sup>p</sup>	1964 <sup>r</sup>	1965 <sup>p</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux						
<b>In Canada — Au Canada:</b>						
On farms — Dans les fermes .....	59,170	64,700	120,640	109,100	128,800	90,700
Country elevators <sup>2</sup> — Élévateurs régionaux <sup>2</sup> .....	160,966	231,421	193,861	240,584	38,931	23,878
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie .....	6,112	7,946	7,224	7,387	410	547
Interior terminal elevators — Élévateurs terminus intérieurs .....	8,269	5,437	5,436	4,971	166	98
Pacific Coast terminals — Élévateurs terminus de la côte du Pacifique .....	12,370	15,153	10,742	6,958	64	307
Churchill elevator — Élévateurs de Churchill .....	4,400	4,158	4,759	4,393	—	—
Fort William - Port Arthur elevators — Élévateurs de Fort-William - Port-Arthur .....	62,938	57,223	54,115	49,664	5,843	7,182
In transit, lake — En transit sur lacs .....	4,903	4,690	7,817	6,776	587	1,550
In transit, rail <sup>2</sup> — En transit sur rail <sup>2</sup> .....	13,779	22,789	29,400	20,878	2,393	2,766
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est .....	55,624	71,093	22,373	62,100	1,839	2,759
Eastern mills (mill bins only) — Minoteries de l'Est (dans les greniers seulement) .....	2,296	2,306	2,764	1,783	367	112
Western mills (mill bins only) — Minoteries de l'Ouest (dans les greniers seulement) .....	231	329	308	299	9	4
<b>Canadian Grain in Canada<sup>2</sup> — Total — Céréales canadiennes au Canada<sup>2</sup></b>	<b>391,058</b>	<b>487,247</b>	<b>459,440</b>	<b>514,892</b>	<b>179,408</b>	<b>129,903</b>
<b>Canadian Grain in the United States — Total — Céréales canadiennes aux États-Unis</b> .....	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Canadian Grain in Canada and the United States<sup>2</sup> — Total — Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis<sup>2</sup></b>	<b>391,058</b>	<b>487,247</b>	<b>459,440</b>	<b>514,892</b>	<b>179,408</b>	<b>129,903</b>

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1962-1965<sup>1</sup> - Concluded**

**TABLÉAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet 1962-1965<sup>1</sup> - fin**

Position	Barley - Orge		Rye - Seigle		Flaxseed — Graine de lin	
	1964 <sup>2</sup>	1965 <sup>3</sup>	1964 <sup>2</sup>	1965 <sup>3</sup>	1964 <sup>2</sup>	1965 <sup>3</sup>
thousand bushels - milliers de boisseaux						
<b>In Canada - Au Canada:</b>						
On farms - Dans les fermes .....	60,000	35,800	1,650	1,700	1,300	1,000
Country elevators <sup>2</sup> - Élévateurs régionaux <sup>2</sup> .....	37,714	35,399	2,415	2,538	1,874	2,228
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie .....	1,909	1,847	21	33	52	57
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus intérieurs .....	67	472	—	26	—	5
Pacific Coast terminals - Élévateurs terminus de la côte du Pacifique .....	3,209	901	89	192	782	548
Churchill elevator - Élévateur de Churchill .....	—	—	—	—	—	—
Fort William - Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William - Port-Arthur .....	9,840	9,225	1,750	2,165	1,387	1,894
In transit, lake - En transit sur lacs .....	430	1,143	—	64	54	457
In transit, rail <sup>2</sup> - En transit sur rail <sup>2</sup> .....	2,779	1,809	243	540	510	593
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est .....	2,321	2,429	453	647	592	330
Eastern mills (mill bins only) - Minoteries de l'Est (dans les greniers seulement) .....	—	—	—	—	—	—
Western mills (mill bins only) - Minoteries de l'Ouest (dans les greniers seulement) .....	2	2	2	4	—	—
<b>Canadian Grain in Canada<sup>2</sup> - Total - Céréales canadiennes au Canada<sup>2</sup></b>	<b>118,270</b>	<b>89,027</b>	<b>6,624</b>	<b>7,908</b>	<b>6,551</b>	<b>7,112</b>
<b>Canadian Grain in the United States - Total - Céréales canadiennes aux États-Unis .....</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>428</b>	<b>374</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Canadian Grain in Canada and the United States<sup>2</sup> - Total - Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis<sup>2</sup> .....</b>	<b>118,270</b>	<b>89,027</b>	<b>7,052</b>	<b>8,282</b>	<b>6,551</b>	<b>7,112</b>

<sup>1</sup> See paragraph 2 page 178, for information on sources of estimates and special statement on farm wheat stocks.

<sup>2</sup> Preliminary, revised-subject to further revision.

<sup>3</sup> Less than 500 bushels.

<sup>1</sup> Voir à l'alinéa 2, page 178, l'explication de la provenance des estimations et un communiqué spécial sur les stocks de blé des fermes.

<sup>2</sup> Rectifié provisoirement et sujet à rectification ultérieure.

<sup>3</sup> Moins de 500 boisseaux.

**TABLE 3. Stocks of Grains on Farms in Canada, by Province, as at July 31, 1964 and 1965**

**TABLÉAU 3. Stocks de céréales dans les fermes au Canada, par province, 31 juillet, 1964 et 1965**

Province and year - Province et année	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
thousand bushels - milliers de boisseaux					
<b>1964</b>					
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	10	250	30	—	—
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	20	200	50	—	—
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	10	450	20	—	—
Québec .....	200	6,500	300	—	—
Ontario .....	2,200	12,500	1,100	50	—
Manitoba .....	3,000	10,000	3,000	100	150
Saskatchewan .....	95,000	60,000	30,000	1,000	1,000
Alberta .....	20,000	38,000	25,000	500	150
British Columbia - Colombie-Britannique .....	200	900	500	—	—
<b>Canada .....</b>	<b>120,640</b>	<b>128,800</b>	<b>60,000</b>	<b>1,650</b>	<b>1,300</b>
<b>1965</b>					
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	20	800	50	—	—
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	40	300	30	—	—
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	10	400	20	—	—
Québec .....	180	7,000	200	—	—
Ontario .....	1,550	13,400	1,100	—	—
Manitoba .....	7,000	16,000	2,000	200	100
Saskatchewan .....	79,000	29,000	12,000	700	750
Alberta .....	21,000	23,000	20,000	800	150
British Columbia - Colombie-Britannique .....	300	800	400	—	—
<b>Canada .....</b>	<b>109,100</b>	<b>90,700</b>	<b>33,800</b>	<b>1,700</b>	<b>1,000</b>

TABLE 4. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, July - September, 1965  
TABLEAU 4. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, juillet-septembre 1965

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
thousand bushels - milliers de boisseaux						
July - Juillet 7.....	346,571	33,417	47,181	5,206	5,835	
" " 14.....	358,727	33,523	46,528	5,477	5,965	
" " 21.....	375,668	34,434	47,660	5,755	6,181	
" " 31.....	398,478	36,845	50,946	6,267	5,961	
August - Août 11.....	390,590	36,325	53,175	6,341	5,240	1,214
" " 18.....	379,054	35,622	52,444	6,828	4,548	1,207
" " 25.....	367,773	36,220	52,538	7,509	4,124	1,268
September - Septembre 1.....	360,326	36,980	51,706	7,719	3,875	1,438
" " 8.....	353,360	37,619	51,103	7,848	3,533	1,329
" " 15.....	341,898	38,511	62,679	7,947	3,527	1,499
" " 22.....	324,464	38,781	66,977	7,880	3,557	1,900
" " 29.....	304,256	39,398	70,142	7,611	3,305	2,233

## Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the third quarter of 1965. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

## Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le troisième trimestre de 1965. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'Agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1965<sup>1</sup>  
TABLEAU 1. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1965<sup>1</sup>

Kind of grain Variété de grain	July Juillet	August Août	September Septembre
bushels - boisseaux			
Wheat for flour - Blé pour farine .....	7,229,000	7,676,000	8,627,000
Oats - Avoine .....	292,000	577,000	613,000
Barley - Orge .....	3,000	11,000	16,000
Rye - Seigle .....	33,000	36,000	37,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier de boisseaux le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1965<sup>1</sup>  
TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1965<sup>1</sup>

Product - Produit	July Juillet	August Août	September Septembre
Wheat flour - Farine de blé..... cwt.	3,232,000	3,419,000	3,861,000
Oatmeal - Farine d'avoine..... lb. - liv.	2,215,000	3,240,000	2,694,000
Rolled oats - Flocons d'avoine..... "	3,438,000	7,569,000	8,608,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé..... "	13,000	123,000	373,000
Rye flour and meal - Farine de seigle..... "	1,000	1,387,000	1,446,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son..... ton - tonne	22,000	24,000	27,000
Shorts - Gru rouge..... "	29,000	28,000	33,000
Middlings - Gru blanc..... "	4,000	4,000	3,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

**LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING****June 1 Survey of Livestock and Poultry**

**Numbers of Livestock and Poultry on Farms.**—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at June 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In Ontario the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations. The determination of final estimates from sample indications and available check data is a joint operation of the Dominion Bureau of Statistics and the provincial offices.

The number of cattle and calves on farms in Canada (excluding Newfoundland) at June 1, 1965 was estimated at a record 13,001,000, an increase of 1.4 per cent over the 12,817,000 on farms at June 1, 1964. All provinces except Nova Scotia and New Brunswick shared in the increase. Milk cow numbers declined 0.7 per cent to an estimated 2,885,000 head while numbers of beef cows were up 5.2 per cent over last year at 2,870,800 head. Beef heifers and steers, at 995,600 and 1,723,300, were up 0.3 and 2.9 per cent, respectively, over numbers at June 1, 1964, while milk heifers decreased 6.4 per cent to 648,000 from 692,000.

An estimated 5,136,000 hogs were on farms at June 1, 1965, a decrease of 9 per cent from the 5,620,000 reported at the same date in 1964. All provinces except Prince Edward Island and Nova Scotia showed decreases, with the sharpest drop occurring in Saskatchewan. Intentions reported at June 1 indicated that fall farrowings could come to 522,300, or 3 per cent below the fall farrowings of 1964.

Sheep and lambs on farms at June 1, 1965 were estimated at 1,167,000, a new low for the country and 9 per cent below the 1,286,500 at June 1, 1964. The decreases were common to all provinces.

The number of horses on farms continued to decline and at June 1, 1965 were estimated at 398,000, a decrease of 6 per cent from the June 1, 1964 figure of 423,700 head.

The total number of all poultry on farms at June 1, 1965, estimated at 75.7 million birds, was down slightly from the 75.8 million at June 1, 1964. The estimate for June 1, 1965 includes 67,440,000 hens and chickens, 7,606,000 turkeys, 283,700 geese and 398,900 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which latest official data are those of the Census of 1961. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: milk cows, 2,760; other cattle, 4,560; hogs, 1,554; sheep and lambs, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; other poultry, 3,456.

**BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE****Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin**

**Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.**—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères de l'Agriculture des provinces, un relevé des bestiaux et des volailles dans les fermes le 1er juin. Les questionnaires sont adressés directement à des cultivateurs. La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique fait l'ouvrage des données pour les provinces autres que l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial des statistiques fait le travail préliminaire d'appariage et de classement. La détermination des estimations définitives d'après les relevés échantillons et les données de vérification disponibles est un travail fait conjointement par le Bureau fédéral de la statistique et les bureaux provinciaux.

Le 1er juin 1965, le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes canadiennes (sans Terre-Neuve) était estimé à 13,001,000, soit une hausse de 1.4 p. 100 sur les 12,817,000 de 1964. Toutes les provinces sauf la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick ont participé à l'augmentation. Le nombre de vaches laitières, estimé à 2,885,000 têtes, a fléchi de 0.7 p. 100 et celui des vaches à boucherie, à 2,870,800, a augmenté de 5.2 p. 100 comparativement à l'année précédente. Les génisses et les bouvillons à boucherie, dont les nombres respectifs étaient de 995,600 et 1,723,000, ont accusé des hausses de 0.3 et 2.9 p. 100, par rapport aux chiffres du 1er juin 1964 tandis que les génisses destinées à la production de lait ont diminué de 6.4 p. 100 (648,000 contre 692,000).

Le nombre de porcs dans les fermes au 1er juin 1965 était estimé à 5,136,000, soit 9 p. 100 de moins que les 5,620,000 du 1er juin 1964. Toutes les provinces, sauf l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse, ont enregistré des reculs dont le plus prononcé s'est produit en Saskatchewan. Au 1er juin, les perspectives laissaient prévoir que les mises bas pourraient atteindre 522,300 à l'automne, soit 3 p. 100 de moins que celles de 1964.

Le nombre de moutons et d'agneaux dans les fermes le 1er juin 1965 était estimé à 1,167,000, le plus bas jamais atteint, et recul de 9 p. 100 sur les 1,286,500 du 1er juin 1964. Les diminutions se sont produites dans toutes les provinces.

Le nombre de chevaux dans les fermes a continué de décroître et au 1er juin 1965, était estimé à 398,000, baisse de 6 p. 100 au regard des 423,700 têtes au 1er juin 1964.

Le nombre total de volailles dans les fermes au 1er juin 1965, évalué à 75,700,000 oiseaux, était un peu inférieur aux 75,800,000 du 1er juin 1964. L'estimation du 1er juin 1965 comprend 67,440,000 poules et poulets, 7,606,000 dindons, 283,700 oies et 398,900 canards.

Les tableaux ne tiennent pas compte de Terre-Neuve dont les chiffres officiels les plus récents sont ceux du recensement de 1961. À cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve se chiffraient comme il suit: vaches laitières, 2,760; autres bovins, 4,560; porcs, 1,554; moutons et agneaux, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; autres volailles, 3,456.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at June 1, 1965

TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin, 1965

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
<b>Cattle and calves - Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	1,300	2,600	3,700	76,000	42,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus .....	39,000	57,000	56,000	1,086,000	943,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucheries, de 2 ans et plus .....	6,000	17,500	15,300	81,000	363,000
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières .....	7,800	12,300	11,900	187,000	275,000
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie .....	10,600	10,000	7,000	28,000	244,000
Steers 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	29,600	18,600	12,100	61,000	700,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	35,700	39,000	44,000	471,000	777,000
<b>Cattle and calves - Total - Bovins et veaux .....</b>	<b>130,000</b>	<b>157,000</b>	<b>150,000</b>	<b>1,990,000</b>	<b>3,344,000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>					
6 months old and over - De 6 mois et plus .....	11,000	11,000	8,000	235,000	414,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois .....	59,000	51,000	30,000	697,000	1,526,000
<b>Hogs - Total - Porcs .....</b>	<b>70,000</b>	<b>62,000</b>	<b>38,000</b>	<b>932,000</b>	<b>1,940,000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	7,000	23,000	16,000	69,000	152,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	7,000	21,000	16,000	64,000	150,000
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux .....</b>	<b>14,000</b>	<b>44,000</b>	<b>32,000</b>	<b>133,000</b>	<b>302,000</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux .....</b>	<b>4,800</b>	<b>6,100</b>	<b>6,100</b>	<b>71,000</b>	<b>79,000</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>					
Hens and chickens - Poules et poulets .....	435,000	2,210,000	1,150,000	14,860,000	23,665,000
Turkeys - Dindons .....	10,000	70,000	31,000	900,000	3,400,000
Geese - Oies .....	6,000	900	800	8,000	55,000
Ducks - Canards .....	2,300	1,000	600	60,000	140,000
<b>Poultry - Total - Volailles .....</b>	<b>453,300</b>	<b>2,281,900</b>	<b>1,182,400</b>	<b>15,828,000</b>	<b>27,260,000</b>
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
<b>Cattle and calves - Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	23,000	45,000	67,000	9,000	269,600
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières de 2 ans et plus .....	176,000	178,000	262,000	88,000	2,885,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucheries, de 2 ans et plus .....	332,000	858,000	1,028,000	170,000	2,870,800
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières .....	42,000	35,000	55,000	22,000	648,000
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie .....	84,000	197,000	360,000	55,000	995,600
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	128,000	240,000	476,000	58,000	1,723,300
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	365,000	787,000	947,000	143,000	3,608,700
<b>Cattle and calves - Total - Bovins et veaux .....</b>	<b>1,150,000</b>	<b>2,340,000</b>	<b>3,195,000</b>	<b>545,000</b>	<b>13,001,000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>					
6 months old and over - De 6 mois et plus .....	117,000	130,000	420,000	11,000	1,357,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois .....	291,000	275,000	825,000	25,000	3,779,000
<b>Hogs - Total - Porcs .....</b>	<b>408,000</b>	<b>405,000</b>	<b>1,245,000</b>	<b>36,000</b>	<b>5,136,000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	29,000	74,000	180,000	41,000	591,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	28,000	76,000	175,000	39,000	576,000
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux .....</b>	<b>57,000</b>	<b>150,000</b>	<b>355,000</b>	<b>80,000</b>	<b>1,167,000</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux .....</b>	<b>37,000</b>	<b>79,000</b>	<b>92,000</b>	<b>23,000</b>	<b>398,000</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>					
Hens and chickens - Poules et poulets .....	5,820,000	5,300,000	7,800,000	6,200,000	67,440,000
Turkeys - Dindons .....	1,000,000	770,000	900,000	525,000	7,606,000
Geese - Oies .....	100,000	30,000	75,000	8,000	283,700
Ducks - Canards .....	40,000	50,000	80,000	25,000	398,900
<b>Poultry - Total - Volailles .....</b>	<b>6,960,000</b>	<b>6,150,000</b>	<b>8,855,000</b>	<b>6,758,000</b>	<b>75,728,600</b>

<sup>1</sup> Number by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégories non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1964  
TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin 1964

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
<b>Cattle and calves - Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	1,400	2,500	4,000	75,000	43,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus .....	37,000	59,000	58,000	1,060,000	954,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus .....	6,400	16,600	14,000	83,000	359,000
Yearling heifers for milk - Antenaïses laitières .....	8,400	13,600	14,000	200,000	285,000
Yearling heifers, for beef - Antenaïses de boucherie .....	11,000	10,300	7,000	27,000	240,000
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	26,800	17,200	11,500	61,000	645,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	33,000	39,800	44,500	476,000	777,000
<b>Cattle and calves - Total - Bovins et veaux .....</b>	<b>124,000</b>	<b>159,000</b>	<b>153,000</b>	<b>1,982,000</b>	<b>3,303,000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>					
6 months old and over - De 6 mois et plus .....	9,000	12,000	9,000	245,000	450,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois .....	52,000	44,000	34,000	791,000	1,610,000
<b>Hogs - Total - Porcs .....</b>	<b>61,000</b>	<b>56,000</b>	<b>43,000</b>	<b>1,036,000</b>	<b>2,060,000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	9,000	25,000	17,500	74,000	154,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	9,000	22,000	17,000	70,000	156,000
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux .....</b>	<b>18,000</b>	<b>47,000</b>	<b>34,500</b>	<b>144,000</b>	<b>310,000</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux .....</b>	<b>5,300</b>	<b>6,600</b>	<b>6,800</b>	<b>78,000</b>	<b>83,000</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>					
Hens and chickens - Poules et poulets .....	445,000	2,110,000	1,070,000	13,640,000	24,450,000
Turkeys - Dindons .....	9,000	47,000	15,000	710,000	2,910,000
Geese - Oies .....	4,000	800	1,000	10,000	78,000
Ducks - Canards .....	1,600	700	600	67,000	133,000
<b>Poultry - Total - Volailles .....</b>	<b>459,600</b>	<b>2,158,500</b>	<b>1,086,600</b>	<b>14,427,000</b>	<b>27,571,000</b>
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
<b>Cattle and calves - Bovins et veaux:</b>					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus .....	23,000	43,000	63,000	9,000	263,900
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus .....	182,000	193,000	274,000	89,000	2,906,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus .....	314,000	812,000	967,000	158,000	2,730,000
Yearling heifers for milk - Antenaïses laitières .....	46,000	41,000	61,000	23,000	692,000
Yearling heifers, for beef - Antenaïses de boucherie .....	86,000	208,000	354,000	49,000	992,300
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus .....	137,000	240,000	480,000	57,000	1,675,500
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an .....	351,000	763,000	936,000	137,000	3,557,300
<b>Cattle and calves - Total - Bovins et veaux .....</b>	<b>1,139,000</b>	<b>2,300,000</b>	<b>3,135,000</b>	<b>522,000</b>	<b>12,817,000</b>
<b>Hogs - Porcs:</b>					
6 months old and over - De 6 mois et plus .....	120,000	152,000	400,000	11,000	1,408,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois .....	330,000	353,000	970,000	28,000	4,212,000
<b>Hogs - Total - Porcs .....</b>	<b>450,000</b>	<b>505,000</b>	<b>1,370,000</b>	<b>39,000</b>	<b>5,620,000</b>
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus .....	33,000	80,000	199,000	46,000	637,500
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an .....	33,000	85,000	210,000	47,000	649,000
<b>Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux .....</b>	<b>66,000</b>	<b>165,000</b>	<b>409,000</b>	<b>93,000</b>	<b>1,286,500</b>
<b>Horses - Total<sup>1</sup> - Chevaux .....</b>	<b>39,000</b>	<b>84,000</b>	<b>96,000</b>	<b>25,000</b>	<b>423,700</b>
<b>Poultry - Volailles:</b>					
Hens and chickens - Poules et poulets .....	6,270,000	6,050,000	8,600,000	5,980,000	68,625,000
Turkeys - Dindons .....	885,000	705,000	750,000	500,000	6,531,000
Geese - Oies .....	75,000	35,000	80,000	9,000	292,800
Ducks - Canards .....	18,000	50,000	85,000	25,000	380,900
<b>Poultry - Total - Volailles .....</b>	<b>7,248,000</b>	<b>6,840,000</b>	<b>9,515,000</b>	<b>6,524,000</b>	<b>75,829,700</b>

<sup>1</sup> Number by classes not available.<sup>1</sup> Chiffres par catégorie non disponibles.

**Pig Crop.**—The spring pig crop (pigs saved from litters farrowed December 1 to May 31) was 7 per cent smaller this year than last year with decreases of 4 per cent and 12 per cent in the East and the West, respectively.

**Production de porcelets.**—La production de porcelets du printemps, c'est-à-dire de ceux que l'on a réchappés des portées du 1<sup>er</sup> décembre au 31 mai, est de 7 p. 100 moins élevée cette année que l'année dernière, avec des respectives de 4 et de 12 p. 100 dans l'Est et dans l'Ouest.

**TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months December to May 1963-64 and 1964-65**

**TABLEAU 3. Truies ayant mis bas, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de décembre à mai 1963-64 et 1964-65**

Year and province — Année et province	Sows farrowed — Mises Bas	Pigs born — Porcelets nés	Pigs saved <sup>1</sup> — Porcelets réchappés <sup>1</sup>
		number — nombre	
1963-64			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6,300	64,000	53,000
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	5,700	53,000	45,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	4,500	42,000	35,000
Quebec .....	116,500	1,112,000	945,000
Ontario .....	198,000	1,928,000	1,640,000
Manitoba .....	43,000	406,000	348,000
Saskatchewan .....	50,000	436,500	375,000
Alberta .....	127,000	1,181,000	980,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	4,200	42,000	35,000
Canada .....	555,200	5,264,500	4,456,000
1964-65			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	7,000	70,000	60,000
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	6,300	60,000	52,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	3,900	37,000	31,000
Quebec .....	108,000	1,049,000	896,000
Ontario .....	190,000	1,854,000	1,570,000
Manitoba .....	40,000	380,000	328,000
Saskatchewan .....	40,000	360,000	300,000
Alberta .....	114,000	1,050,000	870,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	4,000	38,000	30,000
Canada .....	513,200	4,898,000	4,137,000

<sup>1</sup> Alive at weaning time, or still nursing at survey date.

<sup>1</sup> Ayant dépassé l'âge du sevrage ou étant encore allaités au moment de l'enquête.

#### Quarterly Pig Survey

The number of hogs on farms in Canada (excluding Newfoundland) at September 1, 1965 was estimated at 5,370,000, down 9 per cent from 5,873,000 at September 1, 1964. Numbers on farms in Eastern Canada, at 3,142,000, and numbers on farms in Western Canada, at 2,228,000 were down 6 and 12 per cent, respectively. Decreases were common to all provinces except Prince Edward Island and Nova Scotia with the sharpest drop occurring in Saskatchewan where numbers declined by 20 per cent.

For the period June, July, August, of 1965 the number of sows that farrowed was estimated at 280,300, down 2 per cent from 285,300 farrowed in the corresponding period of 1964.

Farmers' replies to the September 1 survey indicated that fall-quarter farrowings (September 1 to November 30) may be as much as 9 per cent above the equivalent 1964 period. The East and the West will have 12 and 5 per cent increases, respectively. The high prices for hogs starting in May, and the outlook for ample feed grain supplies, especially in the Prairie provinces, no doubt contributed to these prospective increases.

At September 1 farrowings for the period June 1 to November 30 were forecast at 556,000, up 3 per cent from last year. Results obtained from a survey at June 1 indicated that a 3 per cent decrease for the June-November period was in prospect. However, the significant change in conditions which occurred since that date, indicated that producers had changed their production plans and this resulted in the upward revision of the forecast.

#### Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada, sauf à Terre-Neuve, au 1<sup>er</sup> septembre 1965 était estimé à 5,370,000, soit à 9 p. 100 de moins qu'à la même date en 1964 (5,873,000). Les fermes de l'Est en comptaient 3,142,000, et celles de l'Ouest, 2,228,000, soit 6 et 12 p. 100 de moins, respectivement. Toutes les provinces ont participé à la baisse, sauf l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse. La Saskatchewan, où le nombre a fléchi de 20 p. 100, est la province qui a accusé la plus forte diminution.

Pour la période de juin, juillet et août on a estimé le nombre de mises bas à 280,300, soit à 2 p. 100 de moins que les 285,300 de la même période l'année dernière.

Les réponses des cultivateurs à l'enquête du 1<sup>er</sup> septembre indiquaient que les mises bas d'automne, soit du 1<sup>er</sup> septembre au 30 novembre, pourraient atteindre jusqu'à 9 p. 100 de plus que celles de l'automne de 1964. L'Est et l'Ouest accuseraient des augmentations respectives de 12 et de 5 p. 100. Les prix élevés du porc depuis mai et les perspectives d'approvisionnement abondants de céréales fourragères, notamment dans les provinces des Prairies, ont sans doute contribué à ces futures augmentations.

Le 1<sup>er</sup> septembre on prévoyait 556,000 mises bas pour la période allant du 1<sup>er</sup> juin au 30 novembre, soit 3 p. 100 de plus que l'année dernière. Les résultats d'une enquête menée le 1<sup>er</sup> juin indiquent qu'il y a lieu de prévoir une baisse de 3 p. 100 pour la période juin-novembre. Toutefois, les changements importants dans la situation survenus depuis cette date indiquent que les producteurs ont modifié leurs projets de production et c'est ce qui explique pourquoi les prévisions ont été révisées à la hausse.

TABLE 1. Number of Hogs on Farms by Age Group and Province at September 1, 1964 and 1965  
TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupes d'âge et par province, au 1er septembre 1964 et 1965

Province	September 1, 1964 — 1er septembre 1964			September 1, 1965 — 1er septembre 1965			1965 as percentage of 1964 — 1965 proportion- nellement à 1964
	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	
	number	nombre		number	nombre		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	10,000	52,000	62,000	11,000	60,000	71,000	115
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	11,000	47,000	58,000	11,000	50,000	61,000	105
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	10,000	36,000	46,000	8,000	32,000	40,000	87
Québec .....	240,000	880,000	1,120,000	230,000	780,000	1,010,000	90
Ontario .....	420,000	1,630,000	2,050,000	410,000	1,550,000	1,960,000	96
Eastern Canada — Total — Est du Canada .....	691,000	2,645,000	3,336,000	670,000	2,472,000	3,142,000	94
Manitoba .....	109,000	396,000	505,000	110,000	350,000	460,000	91
Saskatchewan .....	120,000	420,000	540,000	110,000	320,000	430,000	80
Alberta .....	380,000	1,070,000	1,450,000	385,000	915,000	1,300,000	90
British Columbia — Colombie-Britannique .....	9,000	33,000	42,000	9,000	29,000	38,000	90
Western Canada — Total — Ouest du Canada .....	618,000	1,919,000	2,537,000	614,000	1,614,000	2,228,000	88
Total, Canada .....	1,399,000	4,564,000	5,873,000	1,284,000	4,086,000	5,370,000	91

TABLE 2. Sows Farrowed June to August 1964 and 1965, Sows Farrowed September to November 1964 and Sows Expected to Farrow September to November 1965

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de juin à août 1964 et 1965, truies ayant mis bas, de septembre à novembre 1964 et truies devant mettre bas, de septembre à novembre 1965

Province	June-August — Juin-août			September-November — Septembre-novembre			June to November — Juin à novembre
	Sows farrowed 1964 <sup>r</sup> — Mises bas 1964 <sup>r</sup>	Sows farrowed 1965 — Mises bas 1965	1965 as percentage of 1964 — 1965 proportion- nellement à 1964	Sows farrowed 1964 — Mises bas 1964	Sows expected to farrow 1965 — Devant mettre bas 1965	1965 as percentage of 1964 — 1965 proportion- nellement à 1964	
	number	nombre	%	number	nombre	%	
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	9,300	10,300	111	8,700	9,700	111	111
Québec .....	60,000	59,000	98	50,000	65,000	130	113
Ontario .....	99,000	100,000	101	96,000	98,000	102	102
Eastern Canada — Total — Est du Canada .....	168,300	169,300	101	154,700	172,700	112	106
Manitoba .....	24,000	25,000	104	17,000	20,000	118	110
Saskatchewan .....	23,000	19,000	83	17,000	19,000	112	95
Alberta .....	68,000	65,000	96	62,000	62,000	100	98
British Columbia — Colombie-Britannique .....	2,000	2,000	100	2,000	2,000	100	100
Western Canada — Total — Ouest du Canada .....	117,000	111,000	95	98,000	103,000	105	100
Total, Canada .....	285,300	280,300	98	252,700	275,700	109	103

#### August 1 Turkey Survey

The following table is based on a special turkey survey which is conducted at August 1 each year. The August survey was initiated to provide a better indication of probable production than that obtainable from the long established June survey. The large number of pullets placed on farms in June and July are not included in the June estimates but, except for late season broiler turkeys, practically all turkeys to be raised in any given year are already on hand at the August 1 date.

Based on reports received from turkey producers in the August 1 survey, the estimated output of turkeys for the period January-July, 1965 amounted to 4,646,000 birds. Between August 1 and Thanksgiving the expected output is 4,659,000 birds and between Thanksgiving and Christmas 5,235,000 birds. Thus it is anticipated that there will be an output of 14,540,000 birds in 1965, compared to 12,770,000 birds in 1964. The average weight of the birds produced will be less than a year earlier because of a larger proportion of broilers in the 1965 output.

#### Enquête du 1er août sur les dindons

Le tableau suivant se fonde sur une enquête spéciale sur les dindons, effectuée le 1er août chaque année. L'enquête d'août vise à établir plus fidèlement la production probable de dindons, que ne l'a permis jusqu'ici celle de juin qui se poursuit depuis longtemps. Le grand nombre de dindonneaux placés dans les fermes en juin et juillet ne figure pas dans les estimations de juin, mais presque tous les dindons dont on fera l'élevage durant l'année sont déjà dans les fermes au 1er août, sauf les dindons de gril de fin de saison.

Suivant les rapports que les éleveurs de dindes ont fourni pour l'enquête du 1er août, la production estimative de dindes de janvier à juillet 1965 a été de 4,646,000 unités. À compter du 1er août jusqu'à la fête de l'Action de grâces, elle est censée atteindre les 4,659,000 unités, et depuis l'Action de grâces jusqu'à Noël, 5,235,000. Ainsi, la production de dindes en 1965 est censée s'établir à 14,540,000, au regard de 12,770,000 en 1964. Leur poids moyen sera moins élevé qu'il y a un an à cause du plus grand nombre de dindons de gril.

TABLE 1. Number of Turkeys on Farms at August 1, 1964 and 1965  
TABLEAU 1. Nombre de dindons dans les fermes au 1er août 1964 et 1965

Province	1964	1965
	number — nombre	
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	76,000	164,000
Québec .....	1,130,000	1,415,000
Ontario .....	4,370,000	4,630,000
Manitoba .....	1,200,000	1,295,000
Saskatchewan .....	870,000	895,000
Alberta .....	900,000	985,000
British Columbia — Colombie-Britannique .....	435,000	490,000
Canada .....	8,981,000	9,874,000

## DAIRYING

## Review of the Dairy Situation, July-September, 1965

Milk production in the third quarter of 1965 was estimated at 5,640,000,000 pounds, 0.5 per cent below production in the corresponding quarter of 1964. Increased milk utilization for the manufacture of cheese and ice cream mix, and fluid sales, almost offset decreased milk utilization reflected in all other use classes for milk. Milk used by dairy factories, at 3,928,000,000 pounds, was down 1.0 per cent from last year, while milk utilized on farms was 6.4 per cent below that utilized during the July to September period of 1964. Fluid sales of milk and cream, however, accounted for 1,304,000,000 pounds of milk during the July to September period, 3.2 per cent over fluid sales in the corresponding period a year ago.

Except for Ontario, all provinces contributed to the decline in total milk production. In this province milk production increased 2.8 per cent, compared with the same period a year earlier. Quebec, the province with the largest milk output during the quarter, produced 2,123,000,000 pounds, 0.3 per cent less than in the third quarter last year. Milk production in the Maritime provinces declined 5.1 per cent from production in the July-September quarter last year, while the average decrease was 4.9 per cent in the three prairie provinces and 2.5 per cent in British Columbia.

Creamery butter production during the three months, July to September, 1965, declined 2.9 per cent from production in the corresponding period a year ago to 121,013,000 pounds, but apparent domestic disappearance increased 3.0 per cent to 91,284,000 pounds. On a per capita basis, this amounted to 4.70 pounds as compared with 4.60 pounds in the third quarter of 1964. Stocks of creamery butter amounting to 107,958,000 pounds at October 1, 1965, were 29,564,000 pounds below stock holdings at the same date last year. At the same date, butter oil stocks amounted to 739,000 pounds compared to 18,897,000 pounds a year earlier.

Cheddar cheese production during the quarter increased 2.5 per cent over that of a year ago to 53,024,000 pounds. Domestic disappearance increased 39.6 per cent in total and 38.2 per cent in per capita over the July to September quarter a year ago to 36,557,000 pounds and 1.88 pounds, respectively. Part of the increase in apparent domestic disappearance was probably due to lagged reporting of trade statistics.

Output of most concentrated milk products increased, compared with the year-earlier July to September period. Increases of 21.4, 0.8 and 13.4 per cent were recorded in the production of condensed milk, evaporated milk and skim milk powder, respectively, while whole milk powder decreased 4.5 per cent. Preliminary estimates of domestic disappearance indicate an increase in the consumption of condensed milk and whole milk powder, during the quarter over a year ago, and a decline in the consumption of evaporated milk and skim milk powder.

## PRODUCTION LAITIÈRE

## Revue de la situation laitière, juillet-septembre 1965

La production de lait durant le troisième trimestre de 1965 a été estimée à 5,640 millions de livres, soit à 0.5 p. 100 de moins qu'au trimestre correspondant de 1964. L'utilisation accrue du lait pour la fabrication de fromage et de mélanges à crème glacée, et les ventes de lait nature, ont presque contrebalancé la baisse de l'utilisation du lait dans tous les autres domaines. Les fabriques laitières en ont absorbé 3,928 millions de livres, soit 1.0 p. 100 de moins que l'année dernière, tandis que les fermes en ont retenu 6.4 p. 100 de moins qu'en juillet-septembre 1964. Les ventes de lait et de crème nature, toutefois, se sont établies à 1,304 millions de livres en juillet-septembre, soit à 3.2 p. 100 de plus que celles de la même période il y a un an.

Toutes les provinces, sauf l'Ontario, ont participé à la baisse globale. En Ontario, la production a augmenté de 2.8 p. 100 au regard d'un an plus tôt. Le Québec, où la production du trimestre a été la plus élevée, en a produit 2,123 millions de livres, mais cette quantité est de 0.3 p. 100 inférieure à celle du troisième trimestre de l'année dernière. Dans les provinces Maritimes, la production a baissé de 5.1 p. 100 au regard de juillet-septembre de l'année dernière; dans les trois provinces des Prairies, la baisse moyenne a été de 4.9 p. 100, et en Colombie-Britannique, de 2.5 p. 100.

La production de beurre de beurrierie en juillet-septembre 1965 a fléchi de 2.9 p. 100 au regard des 121,013,000 livres d'un an plus tôt; la disparition intérieure apparente s'est accrue, toutefois, de 3.0 p. 100 à 91,284,000 livres, soit 4.70 livres par personne, contre 4.60 au cours du troisième trimestre de 1964. Les stocks de beurre de beurrierie (107,958,000 livres le 1er octobre 1965), étaient de 29,564,000 livres moins élevés qu'à la même date l'année dernière. Les stocks d'huile de beurre, à la même date, s'établissaient à 739,000 livres, contre 18,897,000 un an plus tôt.

La production de fromage cheddar pendant le trimestre (53,024,000 livres) a augmenté de 2.5 p. 100. La disparition intérieure, qui s'est établi à 36,557,000 livres et 1.88 livre respectivement, a augmenté de 39.6 p. 100 dans l'ensemble et de 38.2 p. 100 par personne, au regard de juillet-septembre il y a un an. Une partie de l'accroissement de la disparition domestique apparente est probablement due au retard de la statistique du commerce extérieur.

La fabrication de la plupart des produits concentrés du lait a augmenté par rapport à la période juillet-septembre d'un an plus tôt. La production de lait condensé, de lait évaporé et de poudre de lait écrémé a augmenté respectivement de 21.4, 0.8 et 13.4 p. 100, tandis que celle de la poudre de lait entier a baissé de 4.5 p. 100. Les estimations provisoires touchant la disparition intérieure indiquent que la consommation de lait condensé et de poudre de lait entier a augmenté par rapport au trimestre d'il y a un an, et que celle de lait évaporé et de poudre de lait écrémé a diminué.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, July-September 1964 and 1965  
TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, juillet-septembre, 1964 et 1965

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used — Lait autrement utilisé			
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits concen- trés du lait	Ice cream mix — Mélange pour crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1964 .....	5,668,449 <sup>1</sup>	3,999,518 <sup>1</sup>	3,968,957 <sup>1</sup>	2,917,629	615,606	281,721	154,001	30,561	1,668,931	1,262,683	248,830	157,410
1965 .....	5,639,744 <sup>1</sup>	3,951,676 <sup>1</sup>	3,927,504 <sup>1</sup>	2,831,704	642,092	281,577	172,131	24,172	1,688,068	1,303,603	239,180	145,280
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1964 .....	78,663	64,167	63,793	54,990	8,360	<sup>2</sup>	443	374	14,496	6,311	5,520	2,665
1965 .....	75,118	60,978	60,720	52,767	7,876	<sup>2</sup>	77	258	14,140	6,358	5,420	2,362
Nova Scotia — Nouvelle Écosse:												
1964 .....	94,862	33,444	31,806	23,259	—	—	8,547	1,638	61,418	50,298	7,060	4,060
1965 .....	92,820	32,086	31,103	21,505	—	<sup>2</sup>	9,598	983	60,734	51,309	6,780	2,645
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1964 .....	120,667	71,703	70,042	62,080	2,453	—	5,509	1,661	48,964	39,411	7,280	2,273
1965 .....	111,195	61,180	60,173	52,276	2,376	—	5,521	1,007	50,015	41,527	6,350	2,138
Québec:												
1964 .....	2,129,442	1,676,432	1,673,273	1,315,010	249,998	69,648	38,617	3,159	453,010	354,580	64,300	34,130
1965 .....	2,123,022	1,667,007	1,664,761	1,304,948	253,707	62,062	44,044	2,246	456,015	365,135	60,300	30,580
Ontario:												
1964 .....	1,905,457	1,291,358	1,289,182	757,715	339,637	132,497	59,333	2,176	614,099	502,499	50,600	61,000
1965 .....	1,958,931	1,334,185	1,332,079	758,510	362,921	144,884	65,764	2,106	624,746	515,646	50,200	58,900
Manitoba:												
1964 .....	292,240	195,599	192,931	179,128	3,784	—	10,019	2,668	96,641	60,201	24,210	12,230
1965 .....	280,867	186,562	184,245	169,042	4,476	—	10,727	2,317	94,305	60,955	23,580	9,770
Saskatchewan:												
1964 .....	307,974	205,051	196,229	192,933	—	—	3,296	8,822	102,923	46,373	42,200	14,350
1965 .....	280,696	178,395	171,937	169,416	—	—	2,521	6,458	102,301	47,591	41,600	13,110
Alberta:												
1964 .....	473,317	329,069	319,966	303,686	8,701	<sup>2</sup>	7,579	9,103	144,248	84,408	41,200	18,640
1965 .....	459,282	313,524	305,569	286,041	8,327	<sup>2</sup>	11,201	7,955	145,758	88,448	38,700	18,610
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1964 .....	220,491	87,359	86,399	28,828	2,673	34,240	20,658	960	133,132	118,602	6,460	8,070
1965 .....	215,049	74,995	74,153	17,199	2,409	31,867	22,678	842	140,054	126,634	6,250	7,170

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

<sup>2</sup> Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.

<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, July-September 1964 and 1965

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, juillet - septembre 1964 et 1965

Period — Période	Production	Change in stocks — Changement dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition domestique		Production	Change in stocks — Changement dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition domestique		
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche	
		Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrerie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — millions de livres				lb. — liv.
July — Juillet:											
1964 .....	45,666	- 1,826	216,535	32,230	1.67	46,651	- 1,701	217,862	33,090	1.72	
1965 .....	45,778	+ 15,482	125,110	30,141	1.55	46,621	+ 15,567	126,245	30,899	1.59	
August — Août:											
1964 .....	42,110	+ 1,632	211,153	27,859	1.45	43,100	+ 1,687	212,610	28,794	1.49	
1965 .....	40,516	+ 9,995	135,330	30,513	1.57	41,399	+ 9,972	136,590	31,419	1.62	
September — Septembre:											
1964 .....	36,909	- 9,532	207,584	28,560	1.48	37,828	- 9,584	209,025	29,531	1.53	
1965 .....	34,719	+ 4,073	139,528	30,630	1.58	35,549	+ 4,146	140,712	31,387	1.61	
July-September — Juillet-septembre:											
1964 .....	124,685	- 9,726	295,554	88,649	4.60	127,579	- 9,598	298,790	91,415	4.74	
1965 .....	121,013	+ 29,550	200,345	91,284	4.70	123,569	+ 29,685	203,193	93,705	4.82	
		Cheddar cheese <sup>3</sup> — Fromage cheddar <sup>3</sup>					Ice cream — Crème glacée				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — millions de livres				gal. — gall.
July-September — Juillet-septembre:											
1964 .....	51,742	+ 20,400	105,556	26,188	1.36	16,448	—	16,448	16,448	0.86	
1965 .....	53,024	+ 12,833	113,343	36,557	1.88	17,055	—	17,055	17,055	0.88	
		Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk <sup>4</sup> — Lait évaporé <sup>4</sup>				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
July-September — Juillet-septembre:											
1964 .....	3,911	- 173	4,646	4,084	0.21	92,833	+ 5,179	141,435	80,525	4.19	
1965 .....	4,746	- 222	5,579	4,968	0.25	93,589	+ 18,155	132,105	74,289	3.82	
		Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
July-September — Juillet-septembre:											
1964 .....	5,664	- 1,543	10,538	1,598	0.08	68,813	+ 10,326	98,560	43,310	2.25	
1965 .....	5,407	- 631	8,927	2,569	0.13	78,065	+ 14,412	111,312	31,025	1.60	

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, farm and whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Canadian only.<sup>4</sup> Stocks refer to manufacturers' stocks only.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme, de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Fromage canadien seulement.<sup>4</sup> Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

## SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

## Fruits

The estimates of fruit production in the following tables were published by the Bureau of Statistics on November 3. The data were prepared in the Agriculture Division of the Bureau from information supplied by the Canada Department of Agriculture, the various Provincial Departments of Agriculture, the Quebec Provincial Bureau of Statistics, and the Ontario Committee on Fruit and Vegetable Statistics.

The data in Table 1 as originally secured by the Bureau were in measures of volume except for blueberries and grapes. These were converted to tons and the supplementary tonnage data are shown in Table 1A.

## CULTURES ET ENTREPRISES SPECIALES

## Fruits

Les estimations de la production fruitière aux tableaux ci-après ont été publiées par le Bureau fédéral de la statistique le 3 novembre. Elles ont été établies par la Division de l'agriculture du Bureau d'après les renseignements reçus du ministère de l'Agriculture du Canada, des divers ministères provinciaux de l'Agriculture du Bureau des statistiques de la province de Québec et de la Commission de la statistique des fruits et légumes de l'Ontario.

Les chiffres du tableau 1 que le Bureau avait recueillis antérieurement étaient exprimés en volume, sauf dans le cas des bleuets et du raisin. Ces chiffres sont convertis en tonnes pour tous les fruits tendres au tableau 1(a).

TABLE 1. Third Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1965, as Compared with the Latest Estimate for 1964

TABLEAU 1. Troisième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1965 comparativement à l'estimation dernière de 1964

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit		1964	1965
		in thousands	— en milliers
Canada:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	20,052	21,432
Pears — Poires .....	"	2,000	1,040
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	668	493
Peaches — Pêches .....	"	2,862	1,799
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	558	232
Cherries, sour — Cerises, sures .....	"	604	448
Apricots — Abricots .....	"	387	10
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	27,120	16,855
Raspberries — Framboises .....	"	13,075	11,155
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	119,581	126,288
Loganberries — Mûres de Logan .....	"	1,078	1,101
Blueberries — Bleuets .....	"	20,860	18,376
Cranberries <sup>1</sup> — Canneberges <sup>1</sup> .....	"	925	1,000
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets .....	"	1,036	2,250
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	1,650	1,600
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	200	240
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	2,430	3,100
Pears — Poires .....	"	43	50
Plums — Prunes .....	"	6	1
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	2,200	2,000
Raspberries — Framboises .....	"	35	32
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	5,100	7,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	425	500
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	2,000	1,300
Raspberries — Framboises .....	"	50	50
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	3,000	3,000
Québec:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	3,765	7,733
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	5,500	1,995
Raspberries — Framboises .....	"	1,150	1,165
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	8,762	3,080
Ontario:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	6,522	5,303
Pears — Poires .....	"	1,102	866
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	344	370
Peaches — Pêches .....	"	2,145	1,799
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	241	211
Cherries, sour — Cerises, sures .....	"	604	448
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	7,995	7,551
Raspberries — Framboises .....	"	2,358	2,028
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	113,800	125,620
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	6,910	4,796
Pears — Poires .....	"	855	124
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	318	122
Peaches — Pêches .....	"	717	2
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	317	21
Apricots — Abricots .....	"	387	10
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	7,775	2,409
Raspberries — Framboises .....	"	9,482	7,880
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	5,781	668
Loganberries — Mûres de Logan .....	"	1,078	1,101
Blueberries — Bleuets .....	"	2,762	2,806
Cranberries <sup>2</sup> — Canneberges .....	"	925	1,000

<sup>1</sup> British Columbia only.<sup>2</sup> No commercial production reported due to severe winterkill during early crop season.<sup>1</sup> Colombie-Britannique seulement.<sup>2</sup> La production commerciale n'a pas été déclarée à cause des graves dégâts d'hiver au début de la saison agricole.

TABLE 1 A. Net Weight of the Commercial Production of Fruits in Canada, by Province, 1964 and 1965

TABLEAU 1 A. Poids net de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1964 et 1965

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries=1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart=1.5 pounds; 1 bushel of apples=45 pounds, other fruits=50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion; 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets=1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte=1.5 livre; 1 boisseau de pommes=45 livres; 1 boisseau de tous les fruits=50 livres.

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	1964	1965
	tons — tonnes	
<b>Canada:</b>		
Apples — Pommes .....	451,169	482,220
Pears — Poires .....	50,000	26,000
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	16,700	12,325
Peaches — Pêches .....	71,550	44,975
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	13,950	5,800
Cherries, sour — Cerises, sures .....	15,100	11,200
Apricots — Abricots .....	9,675	250
Strawberries — Fraises .....	17,922	10,836
Raspberries — Framboises .....	9,358	7,957
Grapes — Raisins .....	59,790	63,144
Loganberries — Mûres de Logan .....	539	550
Blueberries — Bleuets .....	10,430	9,188
Cranberries <sup>1</sup> — Canneberges <sup>2</sup> .....	462	500
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>		
Blueberries — Bleuets .....	518	1,125
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>		
Strawberries — Fraises .....	1,031	1,000
Blueberries — Bleuets .....	100	120
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>		
Apples — Pommes .....	54,675	69,750
Pears — Poires .....	1,075	1,250
Plums — Prunes .....	150	25
Strawberries — Fraises .....	1,375	1,250
Raspberries — Framboises .....	22	20
Blueberries — Bleuets .....	2,550	3,500
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>		
Apples — Pommes .....	9,562	11,250
Strawberries — Fraises .....	1,250	812
Raspberries — Framboises .....	31	31
Blueberries — Bleuets .....	1,500	1,500
<b>Québec:</b>		
Apples — Pommes .....	84,712	173,992
Strawberries — Fraises .....	3,438	1,247
Raspberries — Framboises .....	719	728
Blueberries — Bleuets .....	4,381	1,540
<b>Ontario:</b>		
Apples — Pommes .....	146,745	119,318
Pears — Poires .....	27,550	21,650
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	8,600	9,250
Peaches — Pêches .....	53,625	44,975
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	6,025	5,275
Cherries, sour — Cerises, sures .....	15,100	11,200
Strawberries — Fraises .....	4,997	4,720
Raspberries — Framboises .....	1,474	1,268
Grapes — Raisins .....	56,900	62,810
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>		
Apples — Pommes .....	155,475	107,910
Pears — Poires .....	21,375	3,100
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	7,350	3,050
Peaches — Pêches .....	17,925	2
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	7,925	525
Apricots — Abricots .....	9,675	250
Strawberries — Fraises .....	5,831	1,807
Raspberries — Framboises .....	7,112	5,910
Grapes — Raisins .....	2,890	334
Loganberries — Mûres de Logan .....	539	550
Blueberries — Bleuets .....	1,381	1,403
Cranberries — Canneberges .....	462	500

<sup>1</sup> British Columbia only.<sup>2</sup> No commercial production reported due to severe winterkill in early crop season.<sup>1</sup> Colombie-Britannique seulement.<sup>2</sup> La production commerciale n'a pas été déclarée à cause des graves dégâts d'hiver au début de la saison agricole.

## Végétales

**Acresages and Production.**—The following table contains estimates of acreage, production and total farm value of commercial vegetables in Canada, insofar as data are available for 1964, with revised figures for 1963.

The methods of preparing the 1964 estimates varied for the different areas and, to some extent, for the different crops. With the exception of Ontario and British Columbia, questionnaires were sent to all farmers who reported growing vegetables for sale in the 1961 Census in all provinces for which statistics are published in this report. There were two questionnaires; the first one mailed in June was designed to provide information on the acreage of vegetables and the second, mailed toward the end of the year, provided information on yields and prices.

In the Maritime Provinces, Quebec, Manitoba and Alberta the results of these surveys formed the basis of the estimates with the final figures being prepared in consultation with representatives of the Federal and Provincial Departments of Agriculture. The Quebec Bureau of Statistics and the Manitoba Department of Agriculture prepared the estimates for those provinces. In Ontario the estimates for most crops were prepared by the "Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee". Acreages and crop estimates for British Columbia were compiled by the Provincial Department of Agriculture.

For the canning crops—asparagus, beans, corn, peas and tomatoes—acresages contracted and planted under contract and purchases of and payments for raw materials were obtained from processing firms.

The estimates included in this report cover only vegetables grown commercially for fresh sale and for processing. Not included are any vegetables grown either on farms or elsewhere for home consumption only. The areas shown in the accompanying table are planted acreage, and yields were calculated on a planted basis. In certain cases acreage actually harvested would be somewhat less than acreage planted.

## Légumes

**Superficie et production.**—Le tableau suivant renferme des estimations sur la superficie, la production et la valeur fermière totale des légumes commerciaux au Canada, dans la mesure où les chiffres de 1964 sont connus, et les chiffres révisés de 1963.

Le mode de calcul pour les estimations de 1964 a varié selon la région et, dans une certaine mesure, selon les différentes cultures. Sauf en Ontario et en Colombie-Britannique on a envoyé des questionnaires à tous les cultivateurs qui, au Recensement de 1961, ont déclaré produire des légumes pour la vente dans toutes les provinces pour lesquelles est publiée de la statistique dans le présent rapport. Il y a eu deux questionnaires, un premier, mis à la poste en juin, avait pour objet de faire connaître la superficie en légumes, et un second, envoyé vers la fin de l'année, demandait des chiffres sur le rendement et les prix.

Dans les Provinces Maritimes, le Québec, le Manitoba et l'Alberta, les résultats de ces enquêtes ont constitué la base des estimations, dont les chiffres définitifs ont été dressés avec le concours de représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau de la statistique du Québec, le ministère de l'agriculture du Manitoba ont établi les estimations pour ces provinces. En Ontario, les estimations relatives à la plupart des cultures ont été préparées par l'*Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee*. Les estimations des superficies et des récoltes de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture.

Pour les cultures de conserve,—asperges, haricots, maïs, pois et tomates,—les chiffres concernant les superficies retenues et cultivées à l'entreprise, et les achats de matières premières et les paiements effectués à l'égard de celles-ci ont été obtenus des établissements de conditionnement.

Le présent rapport ne tient compte que des légumes cultivés pour le commerce et destinés à la vente à l'état frais et au conditionnement. Ceux que l'on a cultivés dans les fermes ou ailleurs pour consommation à la ferme seulement n'y ont pas inclus. Les régions indiquées dans le tableau ci-joint sont des superficies plantées, et les rendements ont été calculés sur une base plantée. Dans certains cas la superficie des légumes réellement récoltés serait un peu moins grande que celle de la superficie plantée.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1963 and 1964  
TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1963 et 1964

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
<b>Canada:</b>								
Asparagus — Asperges	4,180	4,030	1,600	1,400	6,540	5,775	1,307	1,221
Beans processing — Haricots de conserve	20,930 <sup>1</sup>	25,670 <sup>1</sup>	3,300	3,400	69,822	88,578	2,876	3,641
Beans fresh — Haricots frais	2,110 <sup>2</sup>	2,350 <sup>2</sup>	4,500	4,200	9,551	9,828	734	888
Beets — Betteraves	2,780	3,220	18,600	17,700	51,601	57,104	1,095	1,069
Cabbage — Choux	7,130	7,420	20,700	18,400	147,908	136,635	3,044	2,744
Carrots — Carottes	13,710	14,270	25,200	24,500	344,824	349,527	7,548	7,089
Cauliflower — Choux-fleurs	3,110	3,150	11,800	10,700	36,640	33,770	1,959	1,630
Celery — Céleri	1,200	1,110	37,400	36,500	44,918	40,504	1,188	1,231
Corn processing — Maïs de conserve	36,140 <sup>1</sup>	37,920 <sup>1</sup>	7,000	8,400	252,057	319,184	3,122	3,997
Corn fresh — Maïs frais	14,410 <sup>2</sup>	14,260 <sup>2</sup>	5,000	4,900	72,499	70,233	2,813	2,863
Cucumbers — Concombre	9,820	11,910	7,700	7,300	75,333	86,522	2,769	3,457
Lettuce — Laitue	4,790	4,990	11,300	11,400	54,071	57,067	2,746	2,744
Onions — Oignons	9,850	9,590	26,100	22,500	256,854	215,722	5,768	5,535
Parsnips — Panais	690	580	18,900	16,500	13,027	9,554	511	410
Peas <sup>3</sup> — Pois <sup>3</sup>	52,190	61,280	2,200	2,300	113,858	138,328	5,457	6,555
Spinach — Épinards	1,120	1,090	9,800	11,600	11,033	12,642	447	572
Tomatoes processing — Tomates de conserve	22,600 <sup>1</sup>	22,970 <sup>1</sup>	25,400	28,300	575,177	650,636	10,639	12,000
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	8,470 <sup>2</sup>	11,390 <sup>2</sup>	14,200	10,700	120,216	122,112	6,449	6,826
Turnips — Navets	9,290	10,300	21,400	23,400	198,525	240,605	3,582	3,771

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1963 and 1964 - Continued

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1963 et 1964 - suite

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
Beans processing* — Haricots de conserve*	2,460	3,110	3,700	2,600	9,101	8,102	295	463
Beans fresh — Haricots frais	50	60	4,500	4,900	225	294	25	28
Beets — Betteraves	100	100	9,300	9,000	930	900	41	59
Cabbage — Choux	300	260	24,600	15,000	7,380	3,900	221	144
Carrots — Carottes	410	350	16,300	18,000	6,683	6,300	361	233
Cauliflower — Choux-fleurs	40	40	12,900	10,200	516	410	33	25
Corn fresh — Maïs frais	470	460	5,700	5,600	2,679	2,576	142	116
Cucumbers — Concombre	320	380	8,900	6,000	2,848	2,280	139	150
Lettuce — Laitue	100	90	7,500	8,100	750	729	59	60
Parsnips — Panais	100	120	10,400	8,500	1,040	1,020	55	72
Peas processing* — Pois de conserve*	—	—	—	—	—	—	—	—
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	190	200	16,700	8,900	3,173	1,780	228	123
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
Beans fresh — Haricots frais	70	60	4,200	3,000	294	180	27	21
Beets — Betteraves	70	70	6,900	4,500	483	315	33	19
Cabbage — Choux	160	160	15,900	16,200	2,544	2,592	74	78
Carrots — Carottes	200	190	17,500	8,500	3,500	1,615	140	63
Cauliflower — Choux-fleurs	30	40	10,300	9,600	309	382	19	24
Corn fresh — Maïs frais	230	280	6,000	4,500	1,380	1,260	94	63
Cucumbers — Concombre	120	130	7,200	4,600	864	598	32	30
Lettuce — Laitue	60	60	5,000	6,500	300	390	23	20
Peas processing* — Pois de conserve*	6,490	9,200	3,200	2,200	20,734	19,978	870	1,050
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	190	190	9,100	8,000	1,729	1,520	119	109
Québec:								
Asparagus — Asperges	280	290	2,200	1,900	630	551	132	118
Beans processing — Haricots de conserves	13,370	15,400	2,600	3,400	35,417	52,189	1,279	1,704
Beans fresh — Haricots frais	1,120	950	2,800	2,800	3,136	2,660	182	200
Beets — Betteraves	1,270	1,440	13,400	14,000	17,018	20,160	286	302
Cabbage — Choux	2,390	2,540	13,800	14,000	32,982	35,560	604	533
Carrots — Carottes	7,800	8,730	21,900	21,400	170,820	186,822	3,741	2,989
Cauliflower — Choux-fleurs	830	1,000	7,100	7,000	5,893	7,000	261	294
Celery — Céleri	450	390	23,500	21,500	10,566	8,366	242	293
Corn processing — Maïs de conserve	8,860	10,140	4,500	6,900	39,948	70,138	435	782
Corn fresh — Maïs frais	7,850	8,020	3,700	3,800	29,045	30,476	958	1,097
Cucumbers — Concombre	2,620	2,990	6,700	7,600	17,554	22,724	686	864
Lettuce — Laitue	2,490	2,650	8,900	9,100	22,161	24,115	982	989
Onions — Oignons	2,860	2,500	20,800	22,100	59,488	55,250	1,547	1,050
Peas processing — Pois de conserve	16,570	19,700	1,400	1,700	22,684	34,160	1,069	1,469
Spinach — Épinards	2007	2507	4,800	5,000	960	1,250	48	55
Tomatoes Processing — Tomates de conserve	1,610	1,250	4,600	9,100	7,416	11,350	112	192
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	2,970	2,740	4,200	8,800	12,474	24,112	624	1,109
Turnips — Navets	1,900	2,190	17,600	21,300	33,440	46,647	669	746
Ontario:								
Asparagus — Asperges	3,360	3,210	1,500	1,300	4,977	4,218	1,020	930
Beans processing — Haricots de conserve	3,070	4,570	3,700	3,900	11,482	17,872	632	957
Beans fresh — Haricots frais	870	1,280	6,300	4,800	5,519	6,148	469	588
Beets — Betteraves	1,150	1,420	26,000	22,600	29,902	32,136	621	568
Cabbage — Choux	2,950	2,870	28,500	24,600	84,016	70,502	1,601	1,270
Carrots — Carottes	3,960	3,600	34,400	35,400	136,180	127,398	2,394	2,684
Cauliflower — Choux-fleurs	1,580	1,450	14,700	13,400	23,187	19,461	1,257	903
Celery — Céleri	560	520	51,000	50,200	28,546	26,088	689	677
Corn processing* — Maïs de conserve*	18,770	20,210	8,100	10,300	152,580	207,410	2,051	2,746
Corn fresh — Maïs frais	4,470	4,210	5,600	5,000	24,988	21,240	978	900
Cucumbers — Concombre	6,190	7,840	7,800	7,200	48,594	56,784	1,646	2,217
Lettuce — Laitue	1,590	1,630	14,500	14,400	23,016	23,531	1,324	1,301
Onions — Oignons	5,070	5,050	32,100	25,900	162,912	131,020	2,878	3,358
Parsnips — Panais	550	420	20,900	19,200	11,498	8,068	429	310
Peas processing* — Pois de conserve*	16,540	20,110	2,200	2,700	37,028	53,526	1,980	2,648
Spinach — Épinards	790	720	11,100	13,700	8,776	9,894	350	460
Tomatoes processing* — Tomates de conserve*	20,360	21,100	27,500	30,200	560,660	636,948	10,420	11,769
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	4,990	8,130	18,300	10,400	91,534	84,574	4,466	4,859
Turnips — Navets	6,540	7,130	22,000	24,500	143,742	174,678	2,489	2,549

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1963 and 1964 - Concluded

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1963 et 1964 - fin

Province and crop - Province et culture	Acreage Superficie		Average yield per acre Rendement moyen par acre		Production		Total farm value Valeur fermière totale	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	acres		lb. - liv.		'000 lb. - liv.		\$'000	
<b>Manitoba:</b>								
Asparagus - Asperges	80	80	1,000	1,800	80	144	14	23
Beans processing <sup>9</sup> - Haricots de conserve <sup>9</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Beets - Betteraves	60	50	7,500	11,100	450	557	10	11
Cabbage - Choux	680	740	15,000	14,200	10,200	10,508	194	242
Carrots - Carottes	450	460	22,000	20,200	9,900	9,292	257	297
Cauliflower - Choux-fleurs	190	200	8,400	8,000	1,596	1,600	80	73
Celery - Céleri	80	80	25,000	29,100	2,000	2,328	80	86
Corn processing <sup>9</sup> - Maïs de conserve <sup>9</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Corn fresh - Maïs frais	620	570	3,200	4,200	1,984	2,394	60	72
Cucumbers - Concombre	110	90	4,400	4,000	484	360	22	18
Lettuce - Laitue	110	100	2,200	5,500	242	550	17	32
Onions - Oignons	1,030	1,080	15,000	11,300	15,450	12,204	464	403
Peas processing <sup>9</sup> - Pois de conserve <sup>9</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	130	130	26,000	12,000	3,380	1,560	220	105
Turnips - Navets	240	240	31,000	23,400	7,440	5,616	104	107
<b>Alberta:</b>								
Beans processing <sup>10</sup> - Haricots de conserve <sup>10</sup>	780	1,330	4,500	2,000	3,540	2,660	152	123
Cabbage - Choux	210	250	16,000	15,100	3,368	3,775	101	113
Carrots - Carottes	380	400	21,100	19,300	8,006	7,720	240	309
Corn processing <sup>10</sup> - Maïs de conserve <sup>10</sup>	5,250	4,790	6,700	5,300	35,270	25,616	321	261
Corn fresh - Maïs frais	770	720	8,400	10,000	6,484	7,200	259	360
Cucumbers - Concombre	200	190	4,800	4,400	959	836	58	42
Onions - Oignons	320	330	8,900	9,000	2,862	2,970	172	149
Peas processing <sup>10</sup> - Pois de conserve <sup>10</sup>	7,210	7,540	1,900	2,000	13,593	15,208	629	637
Turnips - Navets	410	450	26,000	20,000	10,660	9,000	213	180
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>								
Asparagus - Asperges	460	450	1,900	1,900	853	862	141	150
Beans processing - Haricots de conserve	1,250 <sup>1</sup>	1,260 <sup>1</sup>	8,500 <sup>1</sup>	6,600 <sup>1</sup>	10,282	7,752	518	391
Beans fresh - Haricots frais	—	—	—	—	377	546	31	54
Beets - Betteraves	130	140	21,700	21,700	2,818	3,036	104	110
Cabbage - Choux	440	600	16,900	16,300	7,418	9,798	249	364
Carrots - Carottes	510	540	19,100	19,200	9,735	10,380	415	514
Cauliflower - Choux-fleurs	440	420	11,700	11,700	5,139	4,917	309	311
Celery - Céleri	110	120	24,600	31,000	3,806	3,722	177	175
Corn processing - Maïs de conserve	3,260 <sup>1</sup>	2,780 <sup>1</sup>	9,300 <sup>1</sup>	7,600 <sup>1</sup>	24,259	16,020	315	208
Corn fresh - Maïs frais	—	—	—	—	5,939	5,087	322	255
Cucumbers - Concombre	260	290	15,500	10,100	4,030	2,940	136	136
Lettuce - Laitue	440	480	17,300	16,900	7,602	7,752	341	342
Onions - Oignons	570	630	28,300	22,700	16,142	14,278	707	575
Parsnips - Panais	40	40	12,200	11,600	489	466	27	28
Peas <sup>11</sup> - Pois <sup>11</sup>	5,380	4,730	3,700	3,300	19,819	15,456	909	751
Spinach - Épinards	130	120	10,000	12,500	1,297	1,498	49	57
Tomatoes processing - Tomates de conserve	630 <sup>1</sup>	620 <sup>1</sup>	23,900 <sup>1</sup>	17,600 <sup>1</sup>	7,101	2,338	107	39
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	—	—	—	—	7,926	8,566	792	521
Turnips - Navets	200	290	16,200	16,100	3,243	4,664	107	189

<sup>1</sup> Includes British Columbia fresh.<sup>2</sup> British Columbia fresh included with processing.<sup>3</sup> Processing only, except British Columbia.<sup>4</sup> Includes Prince Edward Island and New Brunswick.<sup>5</sup> Included with New Brunswick; fewer than three firms reporting.<sup>6</sup> Includes Prince Edward Island and Nova Scotia.<sup>7</sup> More than one crop per year.<sup>8</sup> Acreage planted under contract.<sup>9</sup> Included with Alberta; fewer than three firms reporting.<sup>10</sup> Includes Manitoba.<sup>11</sup> Includes fresh and processing.<sup>1</sup> Comprend les haricots frais de la Colombie-Britannique.<sup>2</sup> Les haricots frais de la Colombie-Britannique sont compris avec les haricots de conserve.<sup>3</sup> La mise en conserve seulement, sauf en Colombie-Britannique.<sup>4</sup> Comprend l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick.<sup>5</sup> Compris avec le Nouveau-Brunswick, moins de trois établissements faisant rapport.<sup>6</sup> Comprend l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse.<sup>7</sup> Plus d'une récolte par année.<sup>8</sup> Superficie cultivée à l'entrepris.<sup>9</sup> Compris avec l'Alberta; moins de trois établissements faisant rapport.<sup>10</sup> Comprend le Manitoba.<sup>11</sup> Comprend pois frais et de conserve.

## Maple Products

Production of maple products in 1965 (expressed as syrup) was estimated at 2,209,000 gallons, 25 per cent above the 1964 crop of 1,770,000 gallons. Maple syrup production, was estimated at 2,159,000 gallons, and maple sugar at 494,000 pounds. In the province of Quebec the 1965 syrup crop was 1,957,000 gallons.

## Produits de l'érable

La production de produits de l'érable en 1965, exprimée en sirop, est estimée à 2,209,000 gallons, soit 25 p. 100 de plus que celle (1,770,000 gallons) de 1964. La production de sirop est évaluée à 2,159,000 gallons, et celle de sucre, à 494,000 livres. La récolte de sirop dans la province de Québec en 1965 a été de 1,957,000 gallons.

TABLE 1. Production of Maple Products in Canada, 1955-1965  
TABLEAU 1. Production des produits de l'érable, au Canada, 1955-1965

Year — Année	Maple syrup — Sirop d'érable	Maple sugar <sup>1</sup> — Sucre d'érable <sup>1</sup>	Total production expressed as syrup — Production globale exprimée en sirop
	'000 gal. — gall.	'000 lb. — liv.	'000 gal. — gall.
1955 .....	2,146	847	2,231
1956 .....	2,618	566	2,677
1957 .....	3,068	661	3,134
1958 .....	2,403	815	2,485
1959 .....	2,309	488	2,358
1960 .....	2,516	390	2,555
1961 .....	2,563	831	2,646
1962 .....	2,746	750	2,821
1963 .....	2,719	720	2,791
1964 .....	1,722	478	1,770
1965 .....	2,159	494	2,209

<sup>1</sup> Made on farms.<sup>1</sup> Fait à la ferme.

TABLE 2. Production of Maple Products in Canada, by Province, 1964 and 1965  
TABLEAU 2. Production des produits de l'érable au Canada, par province, 1964 et 1965

Province	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar <sup>1</sup> — Sucre d'érable <sup>1</sup>	
	1964	1965	1964	1965
	gallons		pounds — livres	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	1,400	3,240	1,500	8,380
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	4,600	12,000	11,150	40,180
Québec .....	1,561,000	1,957,000	457,000	436,000
Ontario .....	155,000	187,000	7,960	9,920
Canada .....	1,722,000	2,159,240	477,610	494,480

<sup>1</sup> Made on farms.<sup>1</sup> Fait à la ferme.

TABLE 3. Production and Value of Maple Products in Canada, by Province, 1963 and 1964  
TABLEAU 3. Production et valeur des produits de l'érable au Canada, par province, 1963 et 1964

Province	Maple syrup — Sirop d'érable				Maple sugar <sup>1</sup> — Sucre d'érable <sup>1</sup>			
	Production		Gross farm value — Valeur brute à la ferme		Production		Gross farm value — Valeur brute à la ferme	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	gal. — gall.		dollars		lb. — liv.		dollars	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	3,600	1,400	20,000	8,000	10,900	1,500	7,000	1,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	7,800	4,600	42,000	27,000	32,000	11,150	21,000	8,000
Québec .....	2,488,000	1,561,000	9,803,000	6,447,000	669,000	457,000	361,000	256,000
Ontario .....	219,000	155,000	1,141,000	837,000	7,800	7,960	6,000	6,000
Canada .....	2,718,400	1,722,000	11,006,000	7,319,000	719,700	477,610	395,000	271,000

<sup>1</sup> Sugar made on farms.<sup>1</sup> Fait à la ferme.

TABLE 4. Exports of Maple Products from Canada, 1959-1964  
TABLEAU 4. Exportations canadiennes de produits de l'érable, 1959-1964

Year - Année	Maple syrup - Sirop d'érable		Maple sugar - Sucre d'érable	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	gal. - gall.	\$	lb. - liv.	\$
1959.....	581,114	1,893,635	7,361,143	2,974,436
1960.....	779,832	3,075,445	5,906,361	2,533,800
1961.....	761,324	3,203,394	6,175,897	2,806,032
1962.....	795,684	3,306,900	3,834,555	1,736,435
1963.....	863,381	3,618,475	5,205,257	2,351,449
1964.....	606,265	2,659,742	4,998,900	2,378,437

TABLE 5. Imports of Maple Sugar and Maple Syrup into Canada, 1959-1964  
TABLEAU 5. Importations canadiennes de sucre et de sirop d'érable, 1959-1964

Year - Année	Quantity - Quantité	Value - Valeur
	lb. - liv.	\$
1959.....	—	—
1960.....	—	—
1961.....	6,977	2,346
1962.....	10,433	2,673
1963.....	5,075	1,757
1964.....	1,180	856

### Honey

The following table contains estimates of the production and value of the 1963 and 1964 honey crops. Estimates for the province of Quebec are prepared by the Quebec Bureau of Statistics while estimates for all other provinces except Newfoundland, for which data are not available, are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with the provinces. Three mail questionnaire surveys are conducted, one in July to obtain the number of colonies and another in September to determine yields. A final yield and price survey is conducted about the end of the year. Provincial officials provide the mailing lists of beekeepers and aid in the interpretation of survey results.

The revised estimate of the 1964 honey crop was placed at 36.7 million pounds, a decrease of 13 per cent from the 1963 outturn of 42.1 million pounds. Although the 1964 honey crop was below the near record level of 1963, production was considerably above that of 1962 and the 1953-1962 average. The yield per colony averaged 96 pounds in 1964, considerably below the 117 pounds of the season before. An increase in colony numbers from 360,000 in 1963 to 382,000 in 1964 failed to offset the effect of the lower average yield per colony. Yields were down in all provinces except Ontario where there was a one pound increase to an average of 85 pounds per colony in 1964.

The total value of honey produced in Canada in 1964 was estimated at 6.7 million dollars, a decrease of 12 per cent from the value of the 1963 crop. These figures represent estimated total returns to beekeepers for honey, not including the cost of containers. Beekeepers replying to the second honey survey of the 1964 crop, which was completed in the early part of 1965, were asked to indicate the average price received for their honey. In the case of those patronizing co-operatives, final payments to the individual producers were not known at the time this survey was made. Therefore, co-operative establishments handling honey in Canada were asked to prepare estimates of the volume and value of honey which

### Miel

Le tableau suivant contient des chiffres estimatifs sur la production et la valeur des récoltes de miel de 1963 et de 1964. Le Bureau de la statistique du Québec voit au calcul des estimations concernant la province de Québec, tandis que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les provinces, dresse celles de toutes les autres provinces, sauf de Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus. Il se fait trois enquêtes postales en juillet (nombre de colonies), en septembre (rendement) et vers la fin de l'année (rendement et prix). Les autorités provinciales fournissent la liste des apiculteurs et concourent à l'étude des résultats des enquêtes.

L'estimation rectifiée de la récolte de miel de 1964 s'établit à 36,700,000 livres, soit à 13 p. 100 de moins que celle de 1963 (42,100,000). Même si la récolte de miel de 1964 a été inférieure à la récolte presque sans précédent de 1963, la production a été sensiblement supérieure à celle de 1962 et à la moyenne de 1953-1962. Le rendement par colonie en 1964 a été de 96 livres en moyenne, soit beaucoup moins que les 117 livres de la saison précédente. Bien que le nombre de colonies soit passé de 360,000 en 1963 à 382,000 en 1964, il n'a pas réussi à contrebalancer l'influence de la moyenne de rendement moins élevée par colonie. Le rendement a baissé dans toutes les provinces, sauf en Ontario, où il a augmenté d'une livre pour atteindre une moyenne de 85 livres par colonie en 1964.

La valeur totale du miel produit au Canada en 1964 était évaluée à \$6,700,000, soit à 12 p. 100 de moins qu'en 1963. Ces chiffres représentent les recettes totales estimatives des apiculteurs provenant du miel, sans le prix des contenants. Les apiculteurs qui ont répondu à la seconde enquête sur la récolte de miel de 1964, terminée au début de 1965, devaient donner le prix moyen qu'ils ont reçu pour leur miel. Dans le cas des apiculteurs membres de coopératives, les paiements définitifs aux divers producteurs n'étaient pas connus au moment de l'enquête. Voilà pourquoi les établissements coopératifs qui s'occupent du miel devaient établir une estimation du volume et de la valeur du miel qu'elles comptaient écouler ainsi qu'une estimation de la somme

they expected to handle and the average returns which they anticipated paying their patrons by the end of the season. Final figures will be obtained at a later date. This information was used in calculating the weighted average price for the provinces concerned. To the extent that such returns are estimates, the 1964 values are preliminary and subject to revision.

moyenne qu'elles s'attendaient à payer à leurs membres pour la saison. Des chiffres définitifs seront recueillis plus tard. Les renseignements ci-dessus ont servi à calculer le prix moyen pondéré des provinces en cause. Les prix de 1963 sont provisoires pour autant que les renseignements recueillis sont des estimations.

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1963 and 1964 with Ten-year Average, 1953-1962

TABEAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1963 et 1964 et moyenne de 1953-1962

Province and year — Province et année	Bee-keepers — Apicul-teurs	Colonies	Honey — Miel			Value of honey and wax — Valeur du miel et de la cire d'abeille
			Production per hive — Production par ruche	Total production — Production globale	Total value — Valeur globale	
			lb. — liv.	'000 lb. — liv.	\$'000	
<b>Canada:<sup>1</sup></b>		No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	\$'000	
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	13,437	332,812	86	28,462	4,847	5,043
1963 .....	10,660	360,060	117	42,142	7,538	7,820
1964 .....	10,760	382,240	96	36,662	6,656	6,909
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	102	854	75	64	13	13
1963 .....	60	600	107	64	14	15
1964 .....	70	650	83	54	11	11
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	403	2,519	64	161	33	35
1963 .....	300	2,700	79	213	40	42
1964 .....	280	3,400	58	197	43	44
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	236	1,488	60	89	24	26
1963 .....	210	1,410	89	125	41	42
1964 .....	270	1,540	63	97	26	27
<b>Québec:</b>						
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	2,718	53,114	60	3,199	720	740
1963 .....	2,010	49,700	83	4,125	1,031	1,053
1964 .....	1,880	48,900	53	2,592	648	665
<b>Ontario:</b>						
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	3,096	140,760	62	8,773	1,559	1,624
1963 .....	2,630	130,300	84	11,000	2,200	2,279
1964 .....	2,560	130,000	85	11,000	2,310	2,391
<b>Manitoba:</b>						
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	1,038	40,132	132	5,314	788	823
1963 .....	700	42,750	170	7,285	1,093	1,141
1964 .....	810	46,000	127	5,822	932	969
<b>Saskatchewan:</b>						
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	2,363	29,560	118	3,474	529	552
1963 .....	1,650	36,700	166	6,100	1,037	1,076
1964 .....	1,550	39,000	141	5,500	880	914
<b>Alberta:</b>						
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	1,508	47,690	124	5,900	879	919
1963 .....	1,100	71,600	162	11,600	1,740	1,818
1964 .....	1,450	83,850	117	9,800	1,470	1,541
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
Average — 1953-1962 — Moyenne .....	1,973	16,695	89	1,489	301	312
1963 .....	2,000	24,300	67	1,630	342	354
1964 .....	1,890	28,900	55	1,600	336	447

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland, for which data are not available.

<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

**METEOROLOGICAL RECORDS**  
**DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES**

**TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July-September, 1965, Compared with Normal**

**TABLÉAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, juillet-septembre 1965 comparativement à la normale**

Experimental farm Ferme expérimentale	July - Juillet				August - Août				September - Septembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	84	41	65.5	66.6	88	43	64.7	65.9	85	36	56.0	58.4
Kentville, N.S. ....	85	43	65.8	66.6	89	39	65.6	65.1	88	32	56.6	57.8
Napan, N.S. ....	85	35	62.9	64.8	84	39	62.5	63.4	79	27	54.6	56.4
Fredericton, N.B. ....	85	37	64.9	66.5	93	37	64.7	64.6	90	27	56.1	57.1
L'Assomption, (P.Q.) ....	86	41	64.1	68.6	89	33	64.9	66.4	88	28	58.7	58.0
Lennoxville, (P.Q.) ....	84	36	62.5	66.6	90	31	64.5	64.5	88	25	57.6	56.6
Normandin, (P.Q.) ....	77	36	56.4	62.6	83	28	57.0	60.5	74	20	49.4	51.5
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	82	43	62.2	65.6	85	38	61.8	63.6	83	26	54.3	55.4
Delhi, Ont. ....	90	41	64.9	70.2	90	35	66.4	67.7	85	25	63.1	61.7
Harrow, Ont. ....	92	45	68.7	73.0	91	42	68.1	71.0	85	34	65.4	64.5
Kapuskasing, Ont. ....	84	31	56.0	62.8	89	26	55.3	60.4	74	20	47.6	51.4
Ottawa, Ont. ....	85	43	65.4	68.6	90	38	65.2	66.4	86	30	59.2	58.4
Brandon, Man. ....	85	38	64.6	66.8	96	33	63.3	63.7	75	16	45.1	53.4
Morden, Man. ....	86	41	66.2	69.2	99	34	65.0	66.4	70	31	46.8	56.4
Indian Head, Sask. ....	90	38	65.6	66.1	96	40	64.5	63.2	78	14	42.5	52.6
Scott, Sask. ....	91	43	64.6	63.6	92	33	63.2	60.7	74	19	41.7	50.6
Swift Current, Sask. ....	91	46	65.9	67.2	90	42	64.8	64.2	76	22	42.7	54.1
Beaverlodge, Alta. ....	88	40	60.6	59.3	87	36	60.9	57.0	70	19	43.4	49.0
Fort Vermilion, Alta. ....	90	42	64.1	62.1	85	34	60.2	58.2	64	13	40.8	47.5
Lacombe, Alta. ....	87	42	62.8	62.0	89	36	61.8	59.0	71	19	41.7	50.3
Lethbridge, Alta. ....	90	44	65.4	65.4	91	39	64.2	62.9	75	22	42.7	53.8
Manyberries, Alta. ....	..	..	..	68.5	..	..	..	65.6	..	..	..	55.0
Agassiz, B.C. ....	97	43	65.6	64.4	93	46	64.9	64.4	77	37	57.9	59.5
Sidney, B.C. ....	89	46	62.9	62.4	88	44	62.2	61.8	74	41	55.8	56.8
Summerland, B.C. ....	96	49	71.7	70.2	96	46	69.7	68.2	..	..	..	59.6

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**TABLE 2. Precipitation in Inches at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July-September, 1965 Compared with Normal**

**TABLÉAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture fermes expérimentales par mois, juillet-septembre 1965 comparativement à la normale**

Experimental farm Fermes expérimentale	July - Juillet		August - Août		September - Septembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	1.47	2.85	3.19	3.48	1.11	4.12
Kentville, N.S. ....	1.62	2.91	2.63	3.42	0.56	3.53
Napan, N.S. ....	1.77	2.64	5.61	3.17	..	3.74
Fredericton, N.B. ....	0.88	3.13	4.56	3.45	1.58	3.56
L'Assomption, (P.Q.) ....	2.60	3.66	5.27	3.28	3.54	3.57
Lennoxville, (P.Q.) ....	3.70	4.08	5.00	3.35	4.34	3.49
Normandin, (P.Q.) ....	5.69	3.93	5.85	3.20	3.92	3.48
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.15	3.90	4.07	3.65	3.55	3.77
Delhi, Ont. ....	3.27	3.22	3.59	2.61	3.77	3.34
Harrow, Ont. ....	1.77	2.25	4.69	2.23	3.29	2.46
Kapuskasing, Ont. ....	3.52	3.32	1.89	3.17	5.51	3.23
Ottawa, Ont. ....	2.29	3.53	5.52	2.97	3.36	3.12
Brandon, Man. ....	4.98	3.02	2.24	2.52	4.37	1.70
Morden, Man. ....	2.45	2.81	3.42	2.19	3.19	2.11
Indian Head, Sask. ....	1.50	2.05	1.27	1.89	3.33	1.42
Scott, Sask. ....	0.86	2.06	2.81	1.66	0.68	1.24
Swift Current, Sask. ....	1.88	2.13	4.20	1.84	3.14	1.28
Beaverlodge, Alta. ....	3.43	2.31	5.44	1.92	1.30	1.87
Fort Vermilion, Alta. ....	1.98	1.87	1.62	1.66	1.49	1.27
Lacombe, Alta. ....	2.65	1.96	2.38	2.53	1.83	1.61
Lethbridge, Alta. ....	2.25	1.67	2.07	1.30	2.80	1.77
Manyberries, Alta. ....	..	2.40	..	1.34	..	0.80
Agassiz, B.C. ....	0.40	1.74	3.41	1.80	1.57	3.74
Sidney, B.C. ....	0.25	0.70	2.17	0.83	1.18	1.38
Summerland, B.C. ....	0.54	0.85	2.27	0.73	..	0.79

¹ Incomplete.

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

¹ Incomplete.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

## PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

## PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Fort William-Port Arthur, July-September, 1965TABLEAU 1. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur,  
juillet-septembre, 1965 (Commission canadienne du blé)

Items — Énumération	July <sup>2</sup> — Juillet <sup>2</sup>	August <sup>3</sup> — Août <sup>3</sup>	September <sup>3</sup> — Septembre <sup>3</sup>
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	121	121	121
No. 6 .....	117	117	117
Feed — Fourrager .....	113	113	113
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	193/4	193/2	193/3
2 Northern — 2 du Nord .....	190/4	190/2	190/3
3 Northern — 3 du Nord .....	183/4	183/2	183/2
4 Northern — 4 du Nord .....	178/4	178/2	178/2
No. 5 .....	173/4	173/2	173/2
No. 6 .....	171/4	171/2	171/2
Feed Wheat — Fourrager .....	168/4	168/2	168/2
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	179/4	179/2	179/2
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	178/4	178/2	178/2
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	177/4	177/2	177/2
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	179/4	179/2	179/2
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	178/4	178/2	178/2
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	177/4	177/2	177/2
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	193/4	193/2	193/3
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	190/4	190/2	190/3
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	185/4	185/2	185/2
<b>Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	193/4	193/2	193/3
2 Northern — 2 du Nord .....	190/4	190/2	190/3
3 Northern — 3 du Nord .....	183/4	183/2	183/2
4 Northern — 4 du Nord .....	178/4	178/2	178/2
No. 5 .....	173/4	173/2	173/2
No. 6 .....	171/4	171/2	171/2
Feed — Fourrager .....	168/4	168/2	168/2
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	179/4	179/2	179/2
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	178/4	178/2	178/2
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	177/4	177/2	177/2
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	193/4	193/2	193/3
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	190/4	190/2	190/3
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	185/4	185/2	185/2

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>2</sup> 1964-1965 Pool.<sup>3</sup> 1965-1966 Pool.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.<sup>2</sup> Pool de 1964-1965.<sup>3</sup> Pool de 1965-1966.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, July - September, 1965

TABLEAU 2. Prix moyen comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
juillet - septembre 1965 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	July <sup>2</sup> — Juillet <sup>2</sup>	August <sup>3</sup> — Août <sup>3</sup>	September <sup>3</sup> — Septembre <sup>3</sup>
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5.....	121	121	121
No. 6.....	117	117	117
Feed — Fourrager .....	113	113	113
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet.....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver.....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord .....	197/3	197	197/1
2 Northern — 2 du Nord .....	192/3	192	192/1
3 Northern — 3 du Nord .....	187/3	187	187
4 Northern — 4 du Nord .....	179/3	179	179
No. 5.....	174/3	174	174
No. 6.....	171/3	171	171
Feed — Fourrager .....	168/3	168	168
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet.....	179/3	179	179
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet.....	178/3	178	178
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet.....	177/3	177	177
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver.....	179/3	179	179
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	178/3	178	178
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	177/3	177	177
Export (Class II): — Prix d'exploitation (Classe II):			
1 Northern — 1 du Nord .....	197/3	197	197/1
2 Northern — 2 du Nord .....	192/3	192	192/1
3 Northern — 3 du Nord .....	187/3	187	187
4 Northern — 4 du Nord .....	179/3	179	179
No. 5.....	174/3	174	174
No. 6.....	171/3	171	171
Feed — Fourrager .....	168/3	168	168
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet.....	179/3	179	179
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet.....	178/3	178	178
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet.....	177/3	177	177
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver.....	179/3	179	179
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	178/3	178	178
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	177/3	177	177

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>2</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

<sup>3</sup> 1964-1965 Pool.

<sup>3</sup> Pool de 1964-1965.

<sup>3</sup> 1965-1966 Pool.

<sup>3</sup> Pool de 1965-1966.

**TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, July - September, 1965**

**TABLEAU 3. Prix moyen comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,  
juillet - septembre 1965 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	July <sup>2</sup> — Juillet <sup>2</sup>	August <sup>3</sup> — Août <sup>3</sup>	September <sup>3</sup> — Septembre <sup>3</sup>
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra Fourragère ....	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère ....	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère ....	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère ....	46	46	46
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	84/3	85/3	86/2
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	82/1	83/1	84
3 C.W. — 3 C.O. ....	81/3	82/3	83/2
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	81/3	82/3	83/2
1 Feed — 1 Fourragère ....	80/3	81/3	82/2
2 Feed — 2 Fourragère ....	77/3	78/3	79/2
3 Feed — 3 Fourragère ....	74/3	75/3	76/2
<b>Barley — Orge:</b>			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère ....	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère ....	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère ....	79	79	79
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	136/3	136/1	138/3
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	136/3	136/1	138/3
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	134/3	134/1	136/3
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	134/3	134/1	136/3
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	134/3	134/1	136/3
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	130/3	130/1	132/3
1 Feed — 1 Fourragère ....	123/6	124/7	127/7
2 Feed — 2 Fourragère ....	122/4	123/7	126/7
3 Feed — 3 Fourragère ....	119/4	120/7	123/7

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

<sup>2</sup> 1964 - 1965 Pool.

<sup>2</sup> Pool de 1964 - 1965

<sup>3</sup> 1965 - 1966 Pool.

<sup>3</sup> Pool de 1965 - 1966

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, July - September, 1965

TABLÉAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, juillet - septembre, 1965

Item — Énumération	July Juillet	August Août	September Septembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	84/2	83/2	85/5
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	81/3	82/2	83/2
3 C.W. — 3 C.O. ....	81/3	82	83
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	81/3	82	83
1 Feed — 1 Fourragère ....	80/1	81	82
2 Feed — 2 Fourragère ....	77/1	78	79
3 Feed — 3 Fourragère ....	74/1	75	76
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs.....	127/4	128/3	131/4
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs..	127/4	128/3	131/4
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs.....	126/4	127/3	130/3
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ..	127/4	128/3	131/3
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ..	125/3	125/5	128/6
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ..	123/5	124/5	127/2
1 Feed — 1 Fourragère ....	123/5	124/5	127/2
2 Feed — 2 Fourragère .....	121/6	123/2	125/6
3 Feed — 3 Fourragère .....	118/6	120/2	122/6
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	119	124	123/1
3 C.W. — 2 C.O. ....	115/3	120	118/1
4 C.W. — 4 C.O. ....	107	112/1	109/7
Ergoty — Ergoté .....	100	105/1	101/7
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O. ....	312/3	307/2	314/1
2 C.W. — 2 C.O. ....	307/2	298/7	304/5
3 C.W. — 3 C.O. ....	280/4	275/2	276/3
<b>Rapeseed — Graine de colza:</b>			
Canada No. 1 .....	262/1	232	230/3
Canada No. 2 .....	237/4	218/3	219

TABLE 5. Monthly Average Prices,<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, July- September, 1965TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup>, par boisseau, du grain aux États-Unis, juillet - septembre 1965

Grain and grade — Grain et classe	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	149.9	159.5	161.1
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis .....	186.1	178.7	184.1
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	132.8	127.6	128.4
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	72.8	70.8	70.2
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	64.5	62.8	63.9
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3, Minneapolis .....	123.4	126.0	125.2
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2, Minneapolis .....	110.4	113.1	115.4

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États Unis.

TABLE 6. Mid-month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, July-September, 1965

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, juillet - septembre 1965

**Note:** Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at July 13, August 17 and September 14.

**Nota:** Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 13 juillet, 17 août, et 14 septembre.

Item and market — Produits et marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal .....	cwt, 7.65	7.65	7.65
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon .....	" 6.24	6.24	6.24
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	" 7.65	7.65	7.65
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg .....	" 7.40	7.40	7.40
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	" 7.90	7.90	7.90
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis .....	" 8.00-8.30	8.00-8.30	8.00-8.20
<b>Bran — Son:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	ton — tonne 61.00	64.00	59.00
Toronto <sup>1</sup> .....	" 62.00	65.00	60.00
Winnipeg .....	" 51.00	54.00	48.00
Minneapolis .....	" 37.50-38.00	36.50-37.00	40.50-41.00
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	" 63.00	65.00	60.00
Toronto <sup>1</sup> .....	" 64.00	66.00	61.00
Winnipeg .....	" 53.00	55.00	49.00
Minneapolis <sup>2</sup> .....	" 37.50-38.00	37.00-37.50	40.50-41.00
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	" 66.00	69.00	70.00
Toronto <sup>1</sup> .....	" 67.00	70.00	71.00
Winnipeg .....	" 56.00	60.00	60.00

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>2</sup> Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, July-September, 1965

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens juillet-septembre 1965

Market — Marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
<b>Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	14.39	13.80	13.48
Toronto.....	20.43	19.68	19.80
Winnipeg.....	19.06	18.60	18.35
Calgary.....	20.69	20.22	19.99
Edmonton .....	18.54	17.11	16.66
Saskatoon.....	18.72	18.38	17.94
<b>Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	23.15	22.54	22.56
Toronto.....	21.59	21.20	22.32
Winnipeg.....	22.00	21.20	21.60
Calgary.....	19.57	19.29	19.34
Edmonton .....	20.84	19.64	18.48
Saskatoon.....	19.57	18.81	19.60
<b>Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	34.28	34.99	34.56
Toronto.....	35.24	35.66	35.88
Winnipeg.....	33.69	33.32	33.93
Calgary.....	30.07	31.23	31.00
Edmonton .....	30.16	31.05	30.96
Saskatoon.....	32.73	32.30	33.00
<b>Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	22.76	18.79	18.06
Toronto.....	23.04	21.39	20.52
Winnipeg.....	17.82	17.64	17.96
Calgary.....	18.36	19.75	16.91
Edmonton .....	18.01	17.92	17.60
Saskatoon.....	15.31	17.66	17.16

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., July-September, 1965

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Chicago, É.-U., juillet-septembre 1965

Class and grade — Classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
<b>Cattle and calves — Bovins:</b>			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix .....	28.12	28.66	28.66
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix .....	26.88	27.22	27.08
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons .....	25.06	25.74	25.46
Vealers, choice — Veaux de lait, choix .....	—	—	—
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	23.22	22.97	22.92
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats .....	23.09	23.88	22.49
Lambs, choice — Agneaux, choix .....	24.62	24.68	24.01

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July - September, 1965**  
**TABEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
juillet - septembre 1965**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
<b>Montreal:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	25.35	25.07	24.44
Medium — Moyens .....	22.91	22.92	22.72
Common — Communs .....	18.03	17.91	18.34
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.62	15.08	21.34
Medium — Moyennes .....	18.85	18.72	18.35
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	27.37	27.27	29.02
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids .....	21.15	20.82	19.78
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.20	15.79	16.08
Medium — Moyennes .....	14.30	13.59	13.65
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.94	15.32	15.53
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	34.28	34.99	34.56
Feeders — D'engraissement .....	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Lambs — Agneaux:			
Good* — Bons* .....	30.73	24.49	21.46
Common — Communs .....	27.61	21.50	16.45
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	10.36	10.47	10.89
<b>Toronto:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	25.31	24.67	24.50
Medium — Moyens .....	22.89	21.92	21.66
Common — Communs .....	18.12	17.04	16.50
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	22.50	21.99	21.50
Medium — Moyennes .....	20.58	19.37	18.75
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	26.92	27.95	29.32
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>	<sup>1</sup>
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids .....	18.50	18.22	19.41
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.14	15.30	15.52
Medium — Moyennes .....	14.97	13.80	14.60
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	17.37	16.10	16.29
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	23.59	23.50	23.71
Common — Communs .....	19.54	19.00	18.98

See footnotes at end of table.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July-September, 1965 — Continued**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens  
juillet-septembre 1965 — suite**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
<b>Toronto — Concluded — fin:</b>			
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	35.24	35.66	35.88
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good <sup>2</sup> — Bons <sup>2</sup> .....	27.08	24.67	23.44
Common — Communs .....	22.16	21.16	20.38
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	8.00	7.50	7.50
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	24.68	23.96	23.55
Medium — Moyens .....	22.09	21.84	21.57
Common — Communs .....	18.44	18.00	19.02
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	21.14	21.20	21.58
Medium — Moyennes .....	18.55	18.41	19.93
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	28.10	27.23	27.94
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	23.97	22.42	22.65
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids .....	22.33	20.31	21.90
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	15.11	14.56	14.33
Medium — Moyennes .....	13.71	13.30	13.41
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	16.89	16.05	16.29
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	23.22	22.92	22.84
Common — Communs .....	19.27	19.27	20.46
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	20.08	18.50	18.89
Common — Communes .....	17.20	16.12	16.04
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	33.69	33.32	33.93
Feeders — D'engraissement .....	22.87	21.48	21.60
Lambs — Agneaux:			
Good <sup>2</sup> — Bons <sup>2</sup> .....	22.05	21.30	19.94
Common — Communs .....	17.65	18.41	17.57
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.61	4.50	4.50
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.70	23.33	22.86
Medium — Moyens .....	21.58	21.69	21.58
Common — Communs .....	18.60	18.92	18.78

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July - September, 1965 - Continued**  
**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
juillet-septembre, 1965 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
	dollars		
<b>Calgary - Concluded - fin:</b>			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	21.34	20.88	20.74
Medium - Moyennes .....	20.55	19.20	19.06
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	24.65	1	1
Choice and good, butcher - Bons et de choix de boucherie .....	20.53	21.48	21.14
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	18.65	19.08	17.69
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	14.40	14.03	13.74
Medium - Moyennes .....	13.51	13.03	12.84
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	16.36	16.12	16.56
Feeders steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	22.69	22.48	22.13
Common - Communs .....	19.87	19.88	20.02
Feeders heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	19.84	19.62	18.95
Common - Communes .....	14.85	14.44	14.17
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	30.07	31.23	31.00
Feeders - D'engraissement .....	22.31	22.59	23.59
Lambs - Agneaux:			
Good <sup>2</sup> - Bons <sup>2</sup> .....	21.62	21.13	19.54
Common - Communs .....	19.48	19.53	19.95
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	5.09	7.03	5.44
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	23.19	22.65	21.99
Medium - Moyens .....	20.90	20.30	19.72
Common - Communs .....	17.80	17.20	16.66
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.55	20.21	20.34
Medium - Moyennes .....	19.06	18.63	18.72
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	24.03	23.36	21.38
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie .....	17.98	18.47	18.82
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	19.42	17.14	16.06
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	13.86	12.85	12.87
Medium - Moyennes .....	12.33	11.83	11.82
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	14.91	14.88	14.73

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
July-September, 1965 - Concluded**  
**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
juillet-septembre 1965 - fin**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July Juillet	August Août	September Septembre
	dollars		
<b>Edmonton - Concluded - fin:</b>			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	22.11	21.66	21.70
Common - Communs .....	18.83	17.75	17.39
Feeder heifers - Génisses d'engrondissement:			
Good - Bonnes .....	16.81	15.46	15.02
Common - Communes .....	14.28	12.17	12.76
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	30.16	31.05	30.96
Feeders - D'engrondissement .....	26.43	25.42	27.54
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	20.33	21.08	19.81
Common - Communs .....	18.59	19.47	18.13
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	5.29	7.34	7.90
<b>Saskatoon:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	23.58	23.18	22.59
Medium - Moyens .....	21.10	21.01	20.51
Common - Communs .....	17.50	17.01	16.69
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.58	20.69	20.99
Medium - Moyennes .....	18.05	18.40	18.04
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choin, veau .....	25.28	24.02	23.61
Choice and good, butcher - Bons et de choin, de boucherie .....	19.23	19.73	20.04
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	17.45	17.63	18.08
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	14.61	13.48	13.76
Medium - Moyennes .....	13.31	12.68	12.58
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	14.50	14.39	14.72
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	21.63	21.91	21.24
Common - Communs .....	17.22	17.62	17.57
Feeder heifers - Génisses d'engrondissement:			
Good - Bonnes .....	18.89	17.70	17.49
Common - Communes .....	14.16	14.14	14.28
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	32.73	32.30	33.00
Feeders - D'engrondissement .....	1	17.00	1
Lambs - Agneaux:			
Good <sup>2</sup> - Bons <sup>1</sup> .....	20.51	20.76	19.25
Common - Communs .....	18.42	16.73	16.96
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	4.92	5.04	5.45

<sup>1</sup> No quotation.<sup>2</sup> Includes mixed lots.<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, July - September, 1965

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, juillet - septembre 1965

Item and market — Denrée et marché	July Juillet	August Août	September Septembre	
	dollars			
Maritime centres — Centre maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.88	.92	.88
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.88	.96	.97
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.42	.42	.41
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.63	.57	.51
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.25	.25	.25
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.58	.58	.58
Cheese — Fromage .....	"	.43	.43	.43
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.46	.56	.58
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	5.63	3.38	2.14
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.88	.91	.87
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.88	.94	.91
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.42	.43	.41
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.61	.55	.49
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.24	.24	.24
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.57	.57	.57
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.55	.55	.55
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.43	.53	.55
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	4.69	1.97	1.53
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.90	.91	.89
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.90	.95	.94
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.40	.40	.39
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.65	.59	.54
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.22	.22	.23
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.58	.58	.58
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	"	.52	.52	.52
Eggs, Grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.41	.50	.53
Potatoes, Ontario, Whites — Pommes de terre, Ontario, blanches .....	75 lb. — liv.	4.61	1.97	1.76
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.88	.87	.86
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.84	.88	.85
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.40	.40	.39
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.55	.51	.46
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.23	.23	.24
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.57	.58	.58
Cheese — Fromage .....	"	.49	.49	.49
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.40	.46	.49
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	5.66	3.22	2.42
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.58	.58	.58
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.53	.53	.53
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.44	.53	.55
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	9.55	5.11	3.70
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.86	.89	.90
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.84	.91	.94
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.37	.38	.38
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.53	.50	.45
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons, de 1 livre .....	"	.21	.21	.22
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.63	.63	.63
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	"	.47	.51	.56
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	"	8.42	4.46	4.02
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.89	.92	.93
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.84	.90	.89
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.41	.41	.40
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	"	.55	.51	.50
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.21	.22	.23
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.59	.59	.59
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.54	.54	.54
Eggs, grade A, Large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.44	.49	.51
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	9.35	5.06	3.91



Doc  
n  
CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of  
111

# QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

( BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE )

OCTOBER - DECEMBER

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1965

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Division de l'agriculture



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

---

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER - DECEMBER

---

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1965

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce

March, - 1966 - Mars  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 58—No. 4  
Vol. 58—no 4

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa

ROGER DUHAMEL, m.s.t.c.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions .....	215
Supply and Disposition of Agricultural Commodities .....	217
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	221
Farm Cash Receipts, January to September .....	222
Field Crops:	
November Estimate of 1965 Production .....	225
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye .....	231
Preparation of Land for 1966 Crop .....	231
Feed Situation, 1965-1966:	
Outlook Summary .....	232
Feed-Grain Supplies per Animal Unit .....	233
Feed Grains Consumed per Animal Unit .....	235
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds .....	236
Hog-Barley Ratio .....	237
Feed and Farm-Animal Price Indexes .....	237
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble .....	238
Visible Supplies of Canadian Grain .....	240
Grindings and Output of Flour and Feed Mills .....	240
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1 .....	241
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	246
Special Crops:	
Fruits:	
Fourth Estimate of Production .....	249
Production and Value, 1963 and 1964 .....	251
Vegetables:	
Planted Acreages, 1964 and 1965 .....	254
Preliminary Estimate of Honey Production .....	255
Acreages, Production and Value of Hops .....	256
Meteorological Records .....	257
Prices of Agricultural Produce .....	258

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole .....	215
Stocks et disposition des denrées agricoles .....	217
Finances agricoles:	
Nombre-indices des prix fermiers des produits agricoles .....	221
Recettes monétaires des fermes, janvier à septembre .....	222
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1965 .....	225
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne .....	231
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1966 .....	231
Situation de la provende, 1965-1966:	
Aperçu sommaire .....	232
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale .....	233
Céréales fourragères consommées par unité animale ....	235
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie .....	236
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge .....	237
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme .....	237
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes .....	238
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes ....	240
Meunerie — production de farine et d'issues .....	240
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin .....	241
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers ....	246
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Quatrième estimation de la production fruitière .....	249
Production et valeur, 1963 et 1964 .....	251
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1964 et 1965 .....	254
Estimation provisoire de la production de miel .....	255
Superficies, production et valeur du houblon .....	256
Données météorologiques .....	257
Prix des produits agricoles .....	258

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

The return of good harvest weather to the Prairie Provinces at the beginning of October allowed farmers to resume threshing after a six weeks' delay caused by cool, wet conditions. With continued fine weather, the grain crop was removed well before the end of October in most regions but with lower outturns compared to earlier prospects and some losses in grade. In contrast, cool, wet weather prevailed over much of Eastern Canada creating harvesting difficulties and some losses to crops in northern areas. The index of field crop production for Canada (1949 = 100) in 1965, placed at 174.4, was well up from the 1964 level of 155.3 but slightly below the 1963 record of 176.5. In Manitoba, larger crop outturns resulted in an index figure of 170.1, exceeding the 1964 previous record high of 159.4. The production index for Saskatchewan, at 212.2, was the third highest for that province, well above the 166.3 figure for 1964 but short of the all-time high of 249.5 in 1963. The 1965 index for Alberta, at 218.8, was well above the 1964 figure of 186.3 and also above the 1963 previous record level of 205.9. In British Columbia, where growing conditions were generally favourable, the 1965 production index reached a record 133.4 compared with 132.1 a year earlier.

In Eastern Canada the production index registered decreases in all provinces from 1964 levels, reflecting smaller outturns for most crops caused by early to mid-season dryness, and excessive moisture conditions in some areas during much of the harvest period. In Ontario, the larger corn and soybean crops helped to maintain the index at 144.0 compared to the record high of 146.1 in 1964. For Quebec, the 1965 index was 92.8, much below the level of 122.2 of the previous year. The 1965 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick were all down from year earlier levels at 77.8, 58.9 and 78.9, respectively.

Canada's 1965 wheat crop was estimated at 677.9 million bushels, some 13 per cent above last year's 600.4 million and 43 per cent above the ten-year average of 475.1 million bushels. Yields were up in 1965 by about 19 per cent which more than offset a 5 per cent decline in seeded acreage. Of the 1965 total, Ontario's harvest of winter wheat accounted for 13.4 million bushels, a decrease of 27 per cent from the previous year's crop of 18.2 million. Production of durum wheat, amounting to 17.9 million bushels, was 47 per cent below the 1964 crop of 33.6 million but was obtained from a 56 per cent smaller seeded acreage. The total estimated supplies of wheat for the 1965-66 crop year (carryover plus production) was placed at 1,193 million bushels or 13 per cent above last year's figure of 1,060 million owing to a larger carryover and a 13 per cent increase in production over last year. The average protein content of the 1965 crop of hard red spring wheat was 13.5 per cent, down appreciably from the figure of 14.9 per cent in 1964 and fractionally lower than the average of all wheat crops from 1927 to 1964 at 13.6 per cent.

Total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1965-66 are about 5 per cent above the 1964-65 crop year reflecting increased production for oats, barley, rye, mixed grains and corn for grain, which more than offset generally lower carryover stocks compared to a year ago. Current crop year supplies of oats, consisting of August 1 carryover of 129.9 million bushels and this year's production of 415.0 million, represent an increase of about 2 per cent over last year's total of 536.6. Supplies of barley, at 303.6 million bushels, consisting of a carryover of 89.0 million bushels and a crop of 214.6 million are about 7 per cent above the 1964-65 total of 285.1 million bushels.

Net feed grain supplies (total supplies less estimated exports, seed requirements and other domestic uses) are estimated to be 18.1 million tons, some 7 per cent above the revised 1964-65 total of 16.9 million tons and some 13 per

cent above the 1964 level. The return of the temperature favorable to the moisson dans les provinces des Prairies, au début d'octobre, a permis aux cultivateurs de poursuivre le moissonnage-battage, après un délai de six semaines causé par le temps frais et humide. Le temps étant demeuré au beau, la récolte de céréales s'est faite bien avant la fin d'octobre dans la plupart des régions, mais la production était plus faible que ce qui avait été prévu et la qualité un peu moindre. Par contre, le temps a été frais et humide dans une grande partie de l'est du Canada rendant la moisson plus difficile et causant des pertes dans les cultures des régions nordiques. L'indice de la production des grandes cultures au Canada (1949 = 100) en 1965, à 174.4, était de beaucoup supérieur à celui de 155.3 en 1964, mais légèrement inférieur au record de 176.5 en 1963. Au Manitoba, la production plus considérable a donné un indice des récoltes de 170.1, surpassant le record antérieur de 159.4 en 1964. L'indice de la production en Saskatchewan (212.2) était le troisième plus élevé pour cette province; il était de beaucoup supérieur au chiffre de 1964 (166.3), mais n'atteignait pas le record sans précédent de 249.5 établi en 1963. L'indice de 1965 en Alberta (218.8) était beaucoup plus élevé que celui de 186.3 atteint en 1964 et également supérieur au chiffre record de 205.9 de 1963. En Colombie-Britannique, où les conditions de croissance étaient généralement propices, l'indice de la production de 1965 a atteint le chiffre sans précédent de 133.4, contre 132.1 un an plus tôt.

Dans l'est du Canada, l'indice de la production a accusé un recul dans toutes les provinces, au regard de 1964, vu la baisse de production de la plupart des cultures par suite de la sécheresse du début de la saison jusqu'à la mi-saison, et de l'excessive humidité dans certaines régions pendant la majeure partie de la période des récoltes. En Ontario, les récoltes plus abondantes de maïs et de soja ont contribué à maintenir l'indice à 144, au regard du niveau sans précédent de 146.1 atteint en 1964. Au Québec, l'indice de 1965 s'établissait à 92.8 soit bien au-dessous de celui de 122.2, l'année précédente. Les niveaux de l'indice de 1965 en Île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick, avaient tous baissé par rapport à ceux de 1964, soit de 77.8, 58.9 et 78.9, respectivement.

La récolte de blé canadien en 1965 était estimée à 677,900,000 boisseaux, soit à quelque 13 p. 100 de plus que les 600,400,000 de l'année précédente, et à 43 p. 100 de plus que la moyenne décennale de 475,100,000 boisseaux. Le rendement avait augmenté d'environ 19 p. 100, ce qui a plus que contrebalancé le recul de 5 p. 100 de la superficie ensemencée. La récolte de blé d'hiver de l'Ontario a contribué, au total de 1965, 13,400,000 boisseaux ou 27 p. 100 de moins que les 18,200,000 de la récolte de l'année précédente. La production de blé durum, qui s'est chiffrée par 17,900,000 boisseaux, était de 47 p. 100 moins élevée que les 33,600,000 de la récolte de 1964, mais elle provenait d'une superficie ensemencée réduite de 56 p. 100. Les estimations totales d'approvisionnements de blé de la campagne agricole de 1965-66 (report et production) s'établissaient à 1,193 millions de boisseaux, ou à 13 p. 100 de plus que les 1,060 millions de l'année précédente, à cause du report plus considérable et d'une production majorée de 13 p. 100. La teneur moyenne en protéine de la récolte de blé rouge dur de printemps de 1965, était de 13.5 p. 100, soit passablement moins que les 14.9 p. 100 de 1964 et d'une fraction inférieure à la moyenne 13.6 p. 100 de toutes les récoltes de blé de 1927 à 1964.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères au Canada pour la campagne agricole de 1965-1966 s'établissent à près de 5 p. 100 de plus qu'en 1964-65, et tiennent à la production supérieure d'avoine, d'orge, de seigle, de céréales mélangées et de maïs à grain, qui a plus que contrebalancé les reports en général moins élevés qu'il y a un an. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report du 1er août (129,900,000 boisseaux) et la production de cette année (415 millions), représentent une avance d'environ 2 p. 100 sur les 536,600,000 de l'année dernière. Les approvisionnements d'orge (303,600,000 boisseaux), comprenant un report de 89 millions de boisseaux et une récolte de 214,600,000, sont d'environ 7 p. 100 plus considérables que les 285,100,000 boisseaux de la campagne de 1964-65.

Les approvisionnements nets de céréales fourragères (soit les approvisionnements globaux moins les exportations prévues, les besoins en semences et les autres usages domestiques) sont estimés à 18,100,000 tonnes ou à quelque 7 p. 100 de plus que

cent above the ten-year average of 16.1 million tons. At the same time grain consuming animal units decreased by 2 per cent from 16.5 million at June 1, 1964 to 16.2 million in 1965. Reflecting the combined effect of increased feed supplies and a decline in number of animal units, the net supplies for 1965-66 per grain consuming animal are estimated at 1.12 tons which was above both the 1964-65 level of 1.03 tons and the recent ten year average of 1.04 tons.

The fourth estimate of the commercial production of all fruits in Canada in 1965 placed the apple crop at 22.1 million bushels, about 10 per cent above the 1964 crop of 20.0 million bushels, and only 4 per cent below the record crop of 1963 when 23.0 million bushels were picked. Although production was lower in Ontario and British Columbia, the increase over 1964 was mainly due to the record output in Quebec which reached an estimated 7.7 million bushels in 1965 compared to 3.8 million bushels harvested in 1964. Growers of all other fruits, however, except raspberries, cranberries and grapes, harvested smaller crops in 1965 than in 1964.

The number of hogs on farms in Canada (not including Newfoundland) at December 1, 1965 was estimated at 5,106,000, down 8 per cent from 5,575,000 at December 1, 1964. Numbers were down 16 per cent in the West and 2 per cent in the East. The fall pig crop (pigs saved from litters born during the six month period ending November 30) of 4,055,000 was 5 per cent below the 1964 fall crop of 4,269,000. There appears to be an upswing on the way, however, as intentions reported at December 1, 1965 indicate that spring farrowings will be about 566,500 which, if realized, would mean a 10 per cent increase over last year's spring farrowings. A total of 7,077,126 hog carcasses were graded in inspected and approved plants in 1965, (as reported by the Canada Department of Agriculture), a decrease of 2.8 per cent from 1964. In the last quarter of 1965 hog gradings were 1,676,992, down 9.4 per cent from last year's fourth quarter. A further increase in quality is indicated as 41.1 per cent of total gradings were A graded compared to 39.0 per cent in 1964. Exports of pork for the year were up by 2.2 per cent compared to the previous year, but for the fourth quarter they were down by 5.0 per cent due largely to a decline of 10.7 per cent in the exports of cured and smoked pork. The outstanding feature of the year, however, was the high prices which reached a record high of \$43.60 per cwt. (dressed) for Grade A hogs, Toronto, in the last week of December. The previous Toronto record was \$40.50 set in the week of July 21, 1951. The national weighted average price for Grade A hogs in 1965 was \$31.77 per cwt. well above the 1964 average of \$26.23 and the support price of \$23.65.

Total cattle and calves on farms in Canada (not including Newfoundland) at December 1, 1965 were estimated at 11,658,000, down 2.0 per cent from 11,900,000 at December 1, 1964. Milk cow numbers at 2,796,000 decreased by 1.5 per cent thus continuing their decline. Beef cows numbers at 2,735,100 were almost unchanged from last year but beef heifers and steers decreased by 5.1 and 0.4 per cent, respectively. The Canada Department of Agriculture reported inspected slaughter of cattle in the last quarter of 1965 at 753,830, up 20.0 per cent from the corresponding quarter of 1964. For the year as a whole, inspected slaughter of cattle was 2,734,514, up 12.9 per cent from last year. Inspected calf slaughter for the corresponding periods was up by 18.7 and 19.2 per cent, respectively. The quality of beef carcasses slipped during 1965 as Choice and Good carcasses made up only 49.3 per cent of all carcasses graded in federally inspected plants compared to 54.3 per cent in 1964. Most of this reduction was due to a drop in the percentage of Choice beef carcasses. On the other hand there occurred a large increase in the slaughter of cows indicating a greater culling of cows in the herds. Despite the greater slaughter of cattle, prices rose too and the weighted average price per cwt. for the year for good slaughter steers, Toronto, was \$24.00 compared to \$22.70 in 1964. Exports of beef cattle in 1965 rose to 453,800 head up 284 per cent from last year when they dropped to their lowest level since 1956. Feeder cattle ex-

le total rectifié de 16,900,000 tonnes de 1964-65 et à quelque 13 p. 100 de plus que la moyenne décennale de 16,100,000 tonnes. En même temps, les unités animales consommatrices de céréales ont baissé de 2 p. 100, soit de 16,500,000 le 1er juin 1964 à 16,200,000 en 1965. Reflétant l'influence commune de l'accroissement des approvisionnements de fourrages et du décroissement du nombre des unités animales, les approvisionnements nets de 1965-66, par unité animale consommatrice, sont estimés à 1.12 tonne, ce qui est supérieur à la 1.03 tonne de 1964-65 et à la récente moyenne décennale de 1.04 tonne.

Suivant la quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada en 1965, la récolte de pomme atteindra 22,100,000 boisseaux, soit 10 p. 100 de plus que les 20 millions de 1964, et 4 p. 100 de moins seulement que la récolte sans précédent de 23 millions de boisseaux obtenue en 1963. Même si la production de l'Ontario et de la Colombie-Britannique a été moins élevée, l'accroissement par rapport à 1964 est notamment attribuable à la production record du Québec en 1965, soit 7,700,000 boisseaux, contre 3,800,000 en 1964. Les producteurs de tous les autres fruits, cependant, sauf de framboises, de canneberges et de raisin, ont eu de plus faibles récoltes en 1965 qu'en 1964.

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada (sans Terre-Neuve) le 1er décembre 1965, était estimé à 5,106,000, soit à 8 p. 100 de moins que les 5,575,000 du 1er décembre 1964. Le nombre a diminué de 16 p. 100 dans l'Ouest et de 2 p. 100 dans l'Est. La production de porcs d'automne (porcs réchappés des cochonnées du semestre terminé le 30 novembre), qui se chiffre par 4,055,000, était de 5 p. 100 au-dessous de celle de 1964 (4,269,000). Une hausse semble s'annoncer toutefois, car les mises bas prévues le 1er décembre 1965 indiquent que les portées du printemps seront d'environ 566,500 et, si elles sont toutes réalisées, l'augmentation sera de 10 p. 100 sur celles du printemps de 1964. Les établissements inspectés et approuvés ont classé 7,077,126 porcs abattus en 1965 (d'après le rapport du ministère fédéral de l'Agriculture), soit une diminution de 2.8 p. 100 au regard de 1964. Durant le dernier trimestre, le nombre de porcs classés se chiffrait par 1,676,992 ou 9.4 p. 100 de moins qu'au cours du quatrième trimestre de l'année précédente. La qualité s'est encore améliorée car 41.1 p. 100 de tous les classements étaient de qualité A, contre 39 p. 100 en 1964. Les exportations de viande de porc durant l'année ont augmenté de 2.2 p. 100 au regard de l'année précédente, mais durant le quatrième trimestre, elles ont baissé de 5 p. 100 surtout en raison du recul de 10.7 p. 100 des exportations de porc salé et fumé. Les prix élevés ont été le trait saillant de l'année, cependant; ils ont atteint le maximum sans précédent de \$43.60 le cwt (habillé) dans le cas des porcs de qualité A, à Toronto, au cours de la dernière semaine de décembre. Le record antérieur à Toronto était \$40.50 touché durant la semaine du 21 juillet 1951. Le prix moyen national pondéré pour les porcs de qualité A en 1965 a été de \$31.77 le cwt, soit bien au-delà de la moyenne de \$26.23 et du prix de soutien de \$23.65 en 1964.

Le nombre total de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada (sans Terre-Neuve) le 1er décembre 1965 était estimé à 11,658,000 ou à 2 p. 100 de moins que les 11,900,000 du 1er décembre 1964. Le nombre de vaches laitières (2,796,000) avait encore diminué de 1.5 p. 100. Celui des vaches de boucherie demeurait à peu près le même (2,735,100) que l'année précédente, mais les génisses et bouvillons destinés aux abattoirs avaient diminué de 5.1 et 0.4 p. 100 respectivement. Selon le ministère fédéral de l'Agriculture, 753,830 bestiaux ont été inspectés dans les abattoirs durant le dernier trimestre de 1965, soit 20 p. 100 de plus que durant le trimestre correspondant de 1964. Pour l'année entière, le bétail abattu et inspecté se chiffrait par 2,734,514, ou 12.9 p. 100 de plus que l'année précédente. Les abattages de veaux inspectés durant les périodes correspondantes avaient augmenté de 18.7 et 19.2 p. 100 respectivement. La qualité du bœuf abattu a diminué en 1965, alors que les carcasses de choix et bonnes ne comprenaient que 49.3 p. 100 de tout le bétail abattu et classé dans les établissements inspectés par l'État, contre 54.3 p. 100 en 1964. La majeure partie de cette réduction découlait de la baisse du pourcentage de bœuf de choix abattu. D'autre part, le nombre de vaches abattues a sensiblement augmenté, indiquant ainsi un plus grand nombre de suppressions au sein des troupeaux. En dépit de l'abattage plus considérable de bovins, les prix ont aussi augmenté, et le prix moyen pondéré de l'année, le cwt, des bons bouvillons de boucherie, à Toronto, était de \$24.00 contre \$22.70 en 1964.

ports to the U.S. were 396,031 up 338 per cent from 1964. Exports of dressed beef nearly tripled in 1965 and totalled 72.3 million pounds compared to 26.9 million pounds last year. Veal exports also gained but by a much smaller proportion, 29.3 per cent, to 8.5 million pounds.

Total sheep and lamb numbers in Canada at December 1, 1965, (not including Newfoundland) decreased by 8.2 per cent to 765,000 from 833,500 a year earlier. The basic flock of sheep over one year old at 522,500 declined by 8.5 per cent. The slaughter of sheep and lambs in 1965 in inspected slaughter houses as reported by the Canada Department of Agriculture decreased by 17.7 per cent to 409,783 head from 497,686 last year. In the fourth quarter inspected slaughter went down by 17.4 per cent. Live imports totalled 17,666 in 1965 down 31.7 per cent from the 25,881 in 1964. Preliminary export figures indicate these to be 19,821, up 57.4 per cent from last year.

According to revised estimates, egg production in the last quarter of 1965 was 4.6 per cent less than for the same period of 1964. The average prices of eggs to producers, as reported in a monthly sample survey, during the October to December quarter were considerably higher than a year earlier. Egg production in 1965 was 432.8 million dozen, a decrease of 1.2 per cent from the 437.9 million dozen produced in 1964.

Preliminary indications are that milk production in Canada during the fourth quarter of 1965 amounted to 3,850,000,000 pounds, 1.9 per cent below production in the corresponding period a year earlier. Decreased milk production occurred in all provinces except Nova Scotia, Quebec and British Columbia. Milk production for the year amounted to 18,322,000,000 pounds, a decrease of 1.0 per cent from 1964. In the last three months of 1965, 2,145,000,000 pounds of milk went into the production of factory dairy products, 3.5 per cent less than for the corresponding period of 1964. Increased utilization of milk for cheese, concentrated products and ice cream was more than offset by a decline in utilization for creamery butter. Milk used for creamery butter declined 7.7 per cent to 1,432,000,000 pounds, while milk for cheese making increased 8.6 per cent to 425,000,000 pounds, milk for concentrated whole milk products increased 1.6 per cent to 191,000,000 pounds, and milk for ice cream increased 5.9 per cent to 98,000,000 pounds as compared to the same quarter of 1964.

Farmers' total cash receipts from farming operations during the first nine months of 1965 reached 2,659.4 million dollars compared with the record high of 2,523.4 million dollars realized during the same period of 1964. For the most part, the increase can be attributed to the substantial Canadian Wheat Board participation payments made during the first quarter of 1965 and the higher returns from the sale of potatoes, cattle, hogs and dairy products. Farmers also received supplementary payments amounting to 11.1 million dollars during the first nine months of 1965 bringing the total cash receipts from farming operations and supplementary payments to 2,670.5 million dollars.

#### SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

Les exportations de bœuf de boucherie en 1965 ont atteint 453,800 têtes ou 284 p. 100 de plus que l'année précédente, alors qu'elles avaient tombé à leur plus bas niveau depuis 1956. Les bovins d'engraissement exportés vers les États-Unis se chiffraient par 396,031 ou 338 p. 100 de plus qu'en 1964. Les exportations de bœuf habillé ont presque triplé en 1965 atteignant 72,300,000 livres contre 26,900,000 en 1964. Les exportations de veaux ont aussi augmenté mais dans une proportion beaucoup plus faible, soit 29.3 p. 100, à 8,500,000 livres.

Le nombre total de moutons et d'agneaux au Canada le 1er décembre 1965 (sans Terre-Neuve) a diminué de 8.2 p. 100, à 765,000, au regard de 833,500 un an plus tôt. Le troupeau de base de moutons de plus d'un an (522,500) a diminué de 8.5 p. 100. L'abattage de moutons et d'agneaux en 1965 dans les abattoirs inspectés, d'après les rapports du ministère fédéral de l'Agriculture, a diminué de 17.7 p. 100, soit à 409,783 têtes contre 497,686 en 1964. Durant le quatrième trimestre, les abattages inspectés ont diminué de 17.4 p. 100. Les importations sur pied se sont établies à 17,666 en 1965, ou à 31.7 p. 100 de moins que les 25,881 de 1964. Les chiffres provisoires d'exportation en indiquent 19,821, ou 57.4 p. 100 de plus qu'en 1964.

D'après les estimations révisées, la production d'oeufs durant le dernier trimestre de 1965 était de 4.6 p. 100 de moins que celle de la période correspondante de 1964. Le prix moyen payé aux producteurs, selon le relevé-échantillon mensuel, a été beaucoup plus élevé en octobre et décembre qu'un an plus tôt. La production d'oeufs en 1965 est de 432.8 millions de douzaines soit une diminution de 1.2 p. 100 de les 437.9 millions de douzaines de 1964.

Les chiffres provisoires touchant la production de lait au Canada durant le quatrième trimestre de 1965 s'établissent à 3,850 millions de livres, soit à 1.9 p. 100 de moins que la production de la période correspondante un an plus tôt. Toutes les provinces accusent une diminution, sauf la Nouvelle-Écosse, le Québec et la Colombie-Britannique. La production de lait de l'année s'établit à 18,322 millions de livres, soit à 1.0 p. 100 de moins qu'en 1964. Au cours des trois derniers mois de 1965, les fabriques de produits laitiers en ont absorbé 2,145 millions de livres, soit 3.5 p. 100 de moins que durant la période correspondante de 1964. L'utilisation accrue du lait pour le fromage, les produits concentrés et la crème glacée a été plus que contrebalancée par la baisse de la quantité qui a servi à la fabrication du beurre de beurrier. La quantité de lait utilisée pour le beurre de beurrier a diminué de 7.7 p. 100 à 1,432 millions de livres, tandis que celle qui a servi à la fabrication du fromage a augmenté de 8.6 p. 100 à 425 millions de livres; la quantité utilisée pour les produits concentrés de lait entier a augmenté de 1.6 p. 100 à 191 millions de livres, et celle qui a servi à la crème glacée a augmenté de 5.9 p. 100 à 98 millions, au regard du même trimestre de 1964.

Les recettes monétaires des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole au cours des premiers neuf mois de 1965 se sont établies à \$2,659,400,000, au regard du chiffre record de \$2,523,400,000 atteint durant la même période en 1964. La plus grande partie de l'augmentation provient des paiements de participation élevés que la Commission canadienne du blé a versés durant le premier trimestre de 1965, ainsi que des recettes plus considérables découlant de la vente de pommes de terre, de bovins, et de produits du porc et du lait. Les cultivateurs ont aussi reçu \$11,100,000 en paiements supplémentaires au cours des premiers neuf mois de 1965; le total des recettes monétaires provenant de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires s'établit donc à \$2,670,500,000.

#### APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'étable. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'étable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1962-63

TABLEAU 1. Approvisionnement et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1962-63

Crop and crop year Dénrée et campagne	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports Importations	Total supply Approvi- sionnements globaux	Exports Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux							
Wheat <sup>2</sup> — Blé <sup>2</sup> :							
1961-62 .....	607,841	283,394	6	891,240	358,022 <sup>3</sup>	391,058	142,160
1962-63 .....	391,058	565,554	13	956,625	331,367 <sup>3</sup>	487,247	138,011
1963-64 .....	487,247	723,442	3	1,210,692	594,548 <sup>3</sup>	459,440	156,704
1964-65 .....	459,440	600,424	10	1,059,874	399,594 <sup>3</sup>	514,892	145,387
Oats for grain <sup>4</sup> — Avoine à grain <sup>4</sup> :							
1961-62 .....	115,154	283,965	5,463	404,582	3,454 <sup>3</sup>	79,066	322,062
1962-63 .....	79,066	493,610	2	572,678	21,700 <sup>3</sup>	150,278	400,699
1963-64 .....	150,278	453,102	3	603,383	18,759 <sup>3</sup>	179,408	405,217
1964-65 .....	179,408	357,178	17	536,603	15,551 <sup>3</sup>	129,903	391,149
Barley <sup>5</sup> — Orge <sup>5</sup> :							
1961-62 .....	112,557	112,640	28	225,226	42,909 <sup>3</sup>	57,824	124,492
1962-63 .....	57,824	165,889	17	223,729	15,377 <sup>3</sup>	89,245	119,106
1963-64 .....	89,245	220,664	33	309,942	46,935 <sup>3</sup>	118,270	144,737
1964-65 .....	118,270	166,816	46	285,133	37,032 <sup>3</sup>	89,027	159,074
Rye <sup>6</sup> — Seigle <sup>6</sup> :							
1961-62 .....	7,417	6,519	25	13,961	4,363 <sup>3</sup>	3,789	5,810
1962-63 .....	3,789	12,044	56	15,889	7,310 <sup>3</sup>	4,159	4,420
1963-64 .....	4,159	12,848	99	17,106	5,501 <sup>3</sup>	7,052	4,554
1964-65 .....	7,052	12,220	79	19,351	4,858 <sup>3</sup>	8,282	6,211
Flaxseed — Graine de lin:							
1961-62 .....	7,580	14,478	7	22,058	11,988	5,289	4,802
1962-63 .....	5,289	16,042	1	21,312	12,566	3,988	4,757
1963-64 .....	3,988	21,116	66	25,170	13,638	6,551	4,981
1964-65 .....	6,551	20,313	6	26,870	14,346	7,112	5,412
Shelled corn <sup>7,8</sup> — Maïs à grain <sup>7,8</sup> :							
1961-62 .....	4,252	29,208	29,583	63,043	317	8,393	54,332
1962-63 .....	8,393	33,399	31,172	72,965	276	4,105	68,584
1963-64 .....	4,105	36,184	23,423	63,712	320	3,974	59,419
1964-65 .....	3,974	52,965	17,817	74,756	480	6,261	68,015
Buckwheat <sup>10</sup> — Sarrasin <sup>10</sup> :							
1961-62 .....	..	1,217	—	1,217	87	..	1,130
1962-63 .....	..	1,122	1	1,123	224	..	899
1963-64 .....	..	1,186	—	1,186	174	..	1,012
1964-65 .....	..	1,267	—	1,267	—	..	1,267
Dry Peas — Pois secs:							
1961-62 .....	..	1,040	263 <sup>11</sup>	1,303	252	..	1,051
1962-63 .....	..	827	291 <sup>11</sup>	1,118	237	..	881
1963-64 .....	..	1,064	263 <sup>11</sup>	1,327	260	..	1,067
1964-65 .....	..	1,598	220 <sup>11</sup>	1,818	349	..	1,469
Dry beans — Haricots secs:							
1961-62 .....	..	1,325	199 <sup>12</sup>	1,524	311 <sup>13</sup>	..	1,213
1962-63 .....	..	1,423	161 <sup>12</sup>	1,584	455 <sup>13</sup>	..	1,129
1963-64 .....	..	1,456	185 <sup>12</sup>	1,641	476 <sup>13</sup>	..	1,165
1964-65 .....	..	1,879	172 <sup>12</sup>	2,051	663 <sup>13</sup>	..	1,388
Potatoes — Pommes de terre:							
1961-62 .....	..	44,108	1,725	45,833	3,511	..	42,322
1962-63 .....	..	46,671	1,925	48,596	4,870	..	43,726
1963-64 .....	..	45,809	1,739	47,548	3,394	..	44,154
1964-65 .....	..	47,733	1,358	49,071	4,971	..	44,100
Tame hay — Foin cultivé:							
1961-62 .....	..	20,812	1	20,812	73	..	20,735
1962-63 .....	..	22,536	1	22,548	202	..	22,346
1963-64 .....	..	23,014	29	23,043	163	..	22,880
1964-65 .....	..	21,365	43	21,408	152	..	21,256
Field roots — Plantes-racines:							
1961-62 .....	..	288	—	288	50	..	238
1962-63 .....	..	282	—	282	39	..	243
1963-64 .....	..	315	—	315	44	..	271
1964-65 .....	..	339	—	339	43	..	296
Sugar beets — Betteraves à sucre:							
1961-62 .....	..	1,106	—	1,106	—	..	1,106
1962-63 .....	..	1,106	—	1,106	—	..	1,106
1963-64 .....	..	1,286	—	1,286	—	..	1,286
1964-65 .....	..	1,298	—	1,298	—	..	1,298

<sup>1</sup> Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

<sup>2</sup> Wheat flour in terms of wheat included in imports; bagged seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports.

<sup>3</sup> Export clearances and imports into the United States.

<sup>4</sup> Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports and bagged seed exports.

<sup>5</sup> Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports.

<sup>6</sup> Rye flour included in imports.

<sup>7</sup> Less than 500 bushels.

<sup>8</sup> Corn meal included in imports and exports.

<sup>9</sup> Commercial stocks only.

<sup>10</sup> Buckwheat flour included in imports and exports.

<sup>11</sup> Includes seed.

<sup>12</sup> Includes seed and baked beans.

<sup>13</sup> Includes baked beans.

<sup>1</sup> Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les rapports.

<sup>2</sup> La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence ensaché et la farine de blé exprimée en blé figurent aux exportations.

<sup>3</sup> Exportations et importations aux États-Unis.

<sup>4</sup> La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations, et dans les exportations de graines de semence ensachées.

<sup>5</sup> Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

<sup>6</sup> La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

<sup>7</sup> Moins de 500 livres.

<sup>8</sup> La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

<sup>9</sup> Stocks commerciaux seulement.

<sup>10</sup> La farine de sarrasin est comprise dans les importations et les exportations.

<sup>11</sup> Y compris les semences.

<sup>12</sup> Y compris haricots de semence et cuits.

<sup>13</sup> Y compris haricots cuits.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products, Crop Year 1961-62 to 1964-65

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable, campagnes de 1961-62 à 1964-65

Commodity and crop year <sup>1</sup> — Denrée et campagne <sup>1</sup>	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnementnements globaux	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance <sup>2</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>2</sup>
thousand bushels — milliers de boisseaux					
Apples — Pommes					
1961-62.....	16,521	1,420 <sup>3</sup>	17,941	2,875 <sup>3</sup>	15,066
1962-63.....	20,095	880 <sup>3</sup>	20,975	3,326 <sup>3</sup>	17,649
1963-64.....	20,036	876 <sup>3</sup>	22,160	4,369 <sup>3</sup>	17,791
1964-65.....	20,044	1,554 <sup>3</sup>	18,490	3,163 <sup>3</sup>	15,327
Pears — Poires:					
1961-62.....	1,477	586 <sup>3</sup>	2,063	118 <sup>3</sup>	1,945
1962-63.....	1,720	632 <sup>3</sup>	2,352	150 <sup>3</sup>	2,202
1963-64.....	1,688	439 <sup>3</sup>	2,127	218 <sup>3</sup>	1,909
1964-65.....	2,000	720 <sup>3</sup>	2,720	208 <sup>3</sup>	2,512
Peaches — Pêches:					
1961-62.....	3,075	1,143 <sup>3</sup>	4,218	25 <sup>3</sup>	4,193
1962-63.....	2,256	1,201 <sup>3</sup>	3,457	19 <sup>3</sup>	3,438
1963-64.....	2,373	1,146 <sup>3</sup>	3,519	4 <sup>3</sup>	3,515
1964-65.....	2,862	1,303 <sup>3</sup>	4,165	5 <sup>3</sup>	4,160
Strawberries — Fraises:					
thousand quarts — milliers de pintes					
1961-62.....	23,022	20,887 <sup>3</sup>	43,909	184 <sup>3</sup>	43,725
1962-63.....	25,455	20,753 <sup>3</sup>	46,208	102 <sup>3</sup>	45,343
1963-64.....	24,166	18,972 <sup>3</sup>	43,138	—	43,138
1964-65.....	30,866	21,346 <sup>3</sup>	52,212	—	52,212
Honey — Miel:					
thousand pounds — milliers de livres					
1961-62.....	35,058	977	45,729 <sup>4</sup>	3,245	33,591 <sup>4</sup>
1962-63.....	30,713	2,493	42,099 <sup>4</sup>	4,180	31,493 <sup>4</sup>
1963-64.....	42,142	2,481	51,049 <sup>4</sup>	5,000	37,754 <sup>4</sup>
1964-65.....	36,662	3,699	47,531 <sup>4</sup>	5,826	33,506 <sup>4</sup>
Maple products — Produits de l'érable:					
thousand gallons — milliers de gallons					
1961-62.....	2,646	—	2,646	1,360	1,286
1962-63.....	2,821	—	2,821	1,248	1,573
1963-64.....	2,790	58	2,848	1,385	1,463
1964-65.....	1,770	1	1,771	1,109	662

<sup>1</sup> Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.

<sup>2</sup> Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

<sup>3</sup> Fresh-fruit basis.

<sup>4</sup> Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.

<sup>1</sup> Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

<sup>2</sup> Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

<sup>3</sup> Sur une base de fruits frais.

<sup>4</sup> Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1962-1964

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1962-1964

Commodity and year — Denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnementnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
thousand pounds — milliers de livres							
Butter <sup>2</sup> — Beurre <sup>2</sup>							
1962.....	197,457 <sup>3</sup>	373,092	—	570,549	4	238,290 <sup>3</sup>	332,255
1963 <sup>2</sup> .....	238,290 <sup>3</sup>	362,398	—	600,688	19,359 <sup>3</sup>	219,539 <sup>3</sup>	361,790
1964.....	219,539 <sup>3</sup>	361,240	—	580,779	113,666 <sup>3</sup>	100,585 <sup>3</sup>	366,528
Cheese <sup>4</sup> — Fromage <sup>4</sup>							
1962.....	68,018	130,998	14,623	213,639	26,954	55,372	131,313 <sup>3</sup>
1963 <sup>2</sup> .....	55,372	154,987	15,418	225,777	25,350	60,845	139,582 <sup>3</sup>
1964.....	60,845	160,500	15,261	236,606	30,400	61,822	144,384 <sup>3</sup>

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1962-1964 — Concluded**  
**TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1962-1964 — fin**

Commodity and year — Denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>2</sup>
thousand pounds — milliers de livres							
<b>Evaporated milk<sup>6,7</sup> — Lait évaporé<sup>6,7</sup>:</b>							
1962.....	62,229	297,941	—	360,170	6,058	41,237	312,875
1963.....	41,237	321,159	—	361,396	5,881	41,980	313,535
1964.....	41,980	322,082	—	364,062	18,091	36,163	309,808
<b>Beef<sup>8</sup> — Bœuf<sup>8</sup>:</b>							
1962.....	33,350	1,297,203	37,555	1,368,108	27,656	33,719	1,287,647
1963.....	33,719	1,408,778	37,617	1,480,114	25,564	41,085	1,395,214
1964.....	41,085	1,555,307	26,616	1,623,008	42,770	44,541	1,515,884
<b>Veal<sup>9</sup> — Veau<sup>9</sup>:</b>							
1962.....	3,652	121,488	°	125,140	°	3,867	120,075
1963.....	3,867	127,436	°	131,303	°	5,094	124,790
1964.....	5,094	134,800	°	139,894	°	5,942	132,528
<b>Mutton and lamb<sup>4</sup> — Mouton et agneau<sup>4</sup>:</b>							
1962.....	9,932	32,671	37,587	80,190	556	7,054	71,348
1963.....	7,054	30,481	47,856	85,391	679	9,298	74,306
1964.....	9,298	29,124	37,654	76,076	757	8,745	65,347
<b>Pork<sup>4</sup> — Porc<sup>4</sup>:</b>							
1962.....	24,648	978,185	35,602	1,038,435	47,922	18,357	925,392
1963.....	18,357	978,295	89,465	1,086,117	47,420	25,236	958,798
1964.....	25,236	1,060,651	53,666	1,139,553	53,959	27,739	1,000,918
<b>Offal — Issues comestibles:</b>							
1962.....	5,906	95,501	3,997	105,404	20,410	5,001	78,175
1963.....	5,001	98,500	4,743	108,244	23,911	6,217	76,059
1964.....	6,217	107,873	3,207	117,297	34,013	6,786	74,464
<b>Lard — Saindoux:</b>							
1962.....	6,921	123,513	24,784	155,218	32	6,263	148,923
1963.....	6,263	125,407	17,073	148,743	23	5,848	142,872
1964.....	5,848	137,740	16,001	159,589	34	6,925	152,630
<b>Wool<sup>10</sup> — Laine<sup>10</sup>:</b>							
1962.....	11	7,169	54,308	61,477	3,972	11	57,505
1963.....	11	6,812	59,805	66,617	4,661	11	61,956
1964.....	11	6,346	62,970	69,316	3,223	11	66,093
<b>Poultry meat<sup>12</sup> — Viande de volaille<sup>12</sup>:</b>							
1962.....	42,001	565,978	8,595	616,574	1,879	38,464	576,231
1963.....	38,464	606,981	7,696	653,141	1,021	37,246	614,874
1964.....	37,246	653,739	15,279	706,264	680	40,857	664,727
<b>Eggs — Oeufs:</b>							
thousand dozens — milliers de douzaines							
1962.....	3,750	434,200	3,736	441,686	1,536	4,920	418,726 <sup>13</sup>
1963.....	4,920	417,920	8,795	431,635	1,474	4,260	407,626 <sup>13</sup>
1964.....	4,260	437,906	2,125	444,291	2,374	6,840	414,891 <sup>13</sup>

<sup>1</sup> In meats, exclusive of quantities used for canning.

<sup>2</sup> Creamery, dairy and whey butter

<sup>3</sup> Includes butter equivalent of butter oil stocks and exports.

<sup>4</sup> Cheddar and other factory cheese made from whole milk.

<sup>5</sup> Includes cheddar and other factory cheese made from whole milk, used in process cheese.

<sup>6</sup> Whole and skim.

<sup>7</sup> Evaporated milk stocks are manufacturers' stocks only, wholesalers' stocks being discontinued in July, 1957.

<sup>8</sup> Production is based on total slaughtering in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.

<sup>9</sup> Quantity small; included with beef.

<sup>10</sup> All wool figures are on greasy basis.

<sup>11</sup> Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period.

<sup>12</sup> Poultry meats on eviscerated weight basis.

<sup>13</sup> Excludes eggs for hatching.

<sup>1</sup> Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.

<sup>2</sup> Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.

<sup>3</sup> Comprend l'équivalent en beurre des stocks d'huile de beurre et exportations.

<sup>4</sup> Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.

<sup>5</sup> Comprend le fromage cheddar et les autres fromages de fabrique faits avec du lait entier utilisés dans la fabrication du fromage refait.

<sup>6</sup> Entier et écrémé.

<sup>7</sup> Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.

<sup>8</sup> Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.

<sup>9</sup> Petite quantité; comprise avec le bœuf.

<sup>10</sup> Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.

<sup>11</sup> Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.

<sup>12</sup> Viande de volaille éviscérée.

<sup>13</sup> Les oeufs à couvrir ne sont pas compris.

## FARM FINANCE

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

## FINANCES AGRICOLES

## Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toute les revisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1963 - December, 1965

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province,  
janvier 1963 - décembre 1965  
(1935-39 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
<b>1963</b>										
January - Janvier .....	269.8	203.4	238.2	222.6	277.0	277.4	269.4	258.3	276.6	278.5
February - Février .....	268.7	230.3	242.6	235.0	279.5	273.9	269.4	255.7	274.4	276.4
March - Mars .....	265.8	229.3	238.8	236.3	277.8	269.0	266.4	254.5	271.0	277.5
April - Avril .....	262.5	212.5	233.2	217.4	268.4	265.6	264.9	252.5	270.2	281.0
May - Mai .....	264.5	219.2	232.9	216.1	270.0	268.8	265.9	253.6	273.5	278.3
June - Juin .....	270.0	249.4	241.4	228.4	275.6	276.1	269.5	256.2	277.9	282.9
July - Juillet .....	272.6	232.8	244.1	232.1	278.8	279.3	270.7	257.9	281.1	289.1
August - Août .....	273.9	219.0	238.2	231.0	277.0	277.0	274.6	263.8	286.1	288.7
September - Septembre .....	273.3	205.1	225.3	217.1	276.2	278.5	272.7	265.0	288.0	273.3
October - Octobre .....	268.5	176.7	224.6	207.9	273.4	273.6	267.8	262.5	280.4	271.7
November - Novembre .....	266.1	186.3	216.9	209.5	269.9	272.3	263.5	259.4	277.6	271.2
December - Décembre .....	265.3	193.9	217.5	212.4	271.6	271.6	262.0	258.2	275.0	270.0
Averages - 1963 - Moyennes .....	268.4	213.2	232.8	222.2	274.6	273.6	268.1	258.1	277.6	278.2
<b>1964</b>										
January - Janvier .....	264.1	201.8	220.6	214.6	275.8	266.2	261.3	258.5	273.8	267.9
February - Février .....	265.1	187.9	218.3	211.7	275.1	268.7	263.3	259.0	275.5	269.3
March - Mars .....	265.6	181.8	219.8	210.5	274.0	267.2	266.4	260.4	277.7	271.1
April - Avril .....	265.8	212.5	223.2	223.6	271.4	266.5	265.0	260.5	277.9	274.1
May - Mai .....	267.9	265.7	230.8	252.5	271.8	269.5	264.7	260.0	278.1	272.9
June - Juin .....	274.1	357.9	248.3	330.2	283.4	274.2	266.0	259.5	280.1	273.3
July - Juillet .....	272.2	320.2	250.2	296.6	282.1	272.6	263.1	259.8	279.6	275.9
August - Août .....	248.8	277.7	238.3	242.1	283.2	271.4	228.9	212.5	235.9	272.8
September - Septembre .....	246.0	192.6	230.7	219.0	279.4	271.4	230.2	210.2	233.7	273.7
October - Octobre .....	241.2	215.7	235.4	226.4	278.0	265.2	223.9	204.6	225.7	273.1
November - Novembre .....	241.7	226.2	234.5	241.5	279.0	269.5	223.4	201.8	221.7	274.4
December - Décembre .....	244.0	260.4	240.0	270.5	282.6	271.7	222.0	202.0	222.6	274.9
Averages - 1964 - Moyennes .....	258.0	241.7	232.5	244.9	278.0	269.5	248.2	237.4	256.9	272.8
<b>1965</b>										
January - Janvier .....	245.7	300.2	243.0	287.7	285.0	273.4	223.5	202.6	221.0	278.1
February - Février .....	251.7	305.8	257.9	301.6	292.5	281.9	225.1	204.0	226.2	289.7
March - Mars .....	252.1	296.7	255.8	295.2	291.6	280.0	229.3	206.9	228.1	291.3
April - Avril .....	255.8	347.2	262.3	324.1	299.1	282.2	230.2	207.6	229.5	298.4
May - Mai .....	259.0	360.0	266.3	349.0	302.8	286.1	232.3	208.8	231.5	300.5
June - Juin .....	268.9	407.0	279.3	381.4	312.4	297.8	239.9	214.0	242.1	302.9
July - Juillet .....	273.3	469.8	291.6	383.0	317.0	303.5	239.0	215.2	244.3	314.3
August - Août .....	264.6	316.2	262.4	273.0	306.7	297.2	239.3	215.7	243.6	289.8
September - Septembre .....	261.4	219.3	242.8	226.2	301.8	295.9	239.1	217.1	243.3	289.3
October - Octobre .....	264.5	276.6	252.6	280.1	313.8	298.3	234.6	213.7	243.9	291.3
November - Novembre .....	266.3	269.5	249.2	263.2	315.6	305.8	234.1	213.7	243.4	290.2
December - Décembre .....	274.7	262.1	249.9	258.9	324.0	319.1	241.4	217.4	253.8	294.6
Averages - 1965 - Moyennes .....	261.5	319.2	259.4	302.0	305.2	293.4	234.0	211.4	237.6	294.2

## Farm Cash Receipts, January-September, 1965

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below is summarized the preliminary estimates of cash receipts from the sale of farm products, by provinces, for the first nine months of 1965, and revised estimates for 1963 and 1964. Table 2 presents farm cash receipts by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Receipts, April to September, 1965" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash receipts from the sale of farm products include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

During the first nine months of 1965, farmers' total cash receipts from farming operations reached 2,659.4 million dollars, 5.4 per cent above the record high figure of 2,523.4 million dollars realized during the same period of 1964. These estimates include cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board. No deductions are made for the cost of production of commodities sold.<sup>1</sup>

The increase in farm cash receipts between the first nine months of 1964 and the first nine months of 1965 can be attributed for the most part to the substantial Canadian Wheat Board participation payments made during the first quarter of this year and the higher returns from sale of potatoes, cattle, hogs and dairy products. On the other hand, returns from the sale of wheat were down significantly from the 1964 levels for the first nine months as a result of a substantial drop in marketings. Some fairly important reductions also occurred in the case of flaxseed, tobacco and fruit.

Under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act,<sup>2</sup> farmers also received supplementary payments amounting to 11.1 million dollars during the first nine months of 1965 as against 6.9 million for the corresponding 1964 period. When added together, farmers' cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled 2,670.5 million dollars, 5.5 per cent above the 1964 level of 2,530.2 million dollars.

<sup>1</sup> Estimates of all farm income from farming operations as well as costs incurred in farm production are published in the spring of each year in the DBS publication entitled Farm Net Income (Catalogue No. 21-202).

<sup>2</sup> Payments to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are made from the Prairie Farm Emergency Fund to which farmers help contribute by means of a one per cent levy on grain marketings.

## Recettes monétaires des fermes, janvier-septembre 1965

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; prêteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires des recettes monétaires provenant de la vente des produits agricoles, par province, durant les neuf premiers mois de 1965, ainsi que les estimations révisées de 1963 et 1964. Dans le tableau 2 figurent les recettes monétaires des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié *Farm Cash Receipts, April to September, 1965* que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par participation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations des recettes monétaires des fermes tirées de la vente des produits agricoles comprennent les recettes obtenues de toutes les ventes de denrées agricoles, sauf les produits transférés d'une ferme à l'autre. Les prix servant à évaluer les produits vendus sont les prix que touche le cultivateur à la ferme; ils comprennent les subventions, bonis et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des paiements pour entreposage, transport, traitement et manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Au cours des neuf premiers mois de 1965, les recettes monétaires globales des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole se sont établies à \$2,659,400,000, soit à 5.4 p. 100 de plus que le chiffre record de \$2,523,400,000 atteint durant la même période en 1964. Les estimations tiennent compte des recettes provenant de la vente des produits agricoles, des paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, des avances nettes au comptant sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, et des paiements d'appoint de la Commission de stabilisation des prix agricoles. Il n'est pas tenu compte, par ailleurs, des frais de production des produits vendus<sup>1</sup>.

L'augmentation des recettes monétaires des fermes entre les premiers neuf mois de 1964 et ceux de 1965 découle en grande partie des paiements de participation élevés que la Commission canadienne du blé a versés durant le premier trimestre de l'année, ainsi que des recettes plus considérables provenant de la vente de pommes de terre, de bovins et de produits du porc et du lait. Par ailleurs, les recettes provenant du blé ont sensiblement diminué par rapport à 1964 durant les neuf premiers mois, par suite de la baisse prononcée des ventes. Celles de graine de lin, de tabac et de fruits ont aussi passablement fléchi.

Aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies<sup>2</sup>, les cultivateurs ont également reçu \$11,100,000 en paiements supplémentaires durant les neuf premiers mois de 1965, contre \$6,900,000 au cours de la même période en 1964. Les recettes monétaires des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole et les paiements supplémentaires se sont établis conjointement à \$2,670,500,000, soit à 5.5 p. 100 de plus que les \$2,530,200,000 de 1964.

<sup>1</sup> Les estimations touchant le revenu global des fermes provenant de l'exploitation agricole, de même que les frais afférents à la production agricole, sont publiées au printemps dans le rapport du B.F.S. intitulé Farm Net Income (n° 21-202 au catalogue).

<sup>2</sup> Les paiements accordés aux cultivateurs aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies se font à même le fonds de secours destiné à l'agriculture des Prairies, auquel les cultivateurs contribuent une somme de 1 p. 100 qui est prélevée sur leurs ventes de céréales.

Total cash receipts from field crops for Canada, including Canadian Wheat Board participation payments and cash advances on farm-stored grains in Western Canada, amounted to 1,132.6 million dollars, slightly more than two per cent below the 1,159.2 million dollars realized during the January-September period of 1964. Smaller receipts from wheat, flaxseed, oats, fruits and tobacco more than offset increased cash returns from potatoes, barley, rapeseed, vegetables, reduced repayments of cash advances on farm-stored grains and larger Canadian Wheat Board participation payments. These participation payments represent final payments on the marketings of the 1963 crops of wheat, oats and barley of 48.2 cents, 9.8 cents and 22.6 cents per bushel, respectively. They arose out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of the surpluses accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm cash receipts.

Wheat was the most important field crop for which a decline in farm cash receipts occurred. Total returns at time of delivery amounted to 427.7 million dollars for the first nine months of 1965, as against 542.1 million for the corresponding period of 1964, when marketings reached an all-time high. This situation reflects a substantial decline in marketings between the two periods. During the same period in 1965, farmers also delivered less oats and flaxseed with the result that total returns from these products were also down. Cash receipts from the sale of tobacco declined from 64.7 million dollars to 51.0 million in 1965; a smaller crop in 1964, resulting in smaller marketings during the first half of this year, more than offset higher prices.

Farmers' cash receipts from the sale of potatoes rose from 34.7 million dollars for the first nine months of 1964 to 64.1 million for the same period in 1965. All of this gain can be attributed to a very substantial increase in prices which arose out of a short crop in the United States in 1964 and the resultant strong demand in that country for Canadian potatoes. The marked increase in returns from this crop is reflected in the spectacular rise in total cash receipts which occurred in Prince Edward Island and New Brunswick. A combination of increased marketings and somewhat higher average prices provided total cash receipts from the sale of rapeseed substantially above those for the January-September period of 1964.

During the first nine months of 1965, farmers' total cash receipts from the sale of livestock and livestock products amounted to 1,505.4 million dollars, 12 per cent above the estimate of 1,344.3 million for the like period in 1964. This 1965 amount represents 56.6 per cent of farmers' total receipts from farming operations. During the 1965 period, farmers marketed substantially larger numbers of cattle and calves at prices slightly above the 1964 levels. Total returns from this source amounted to 545.3 million dollars, 21 per cent above the 1964 figure of 451.0 million. Total receipts from hogs rose from 238.3 million dollars for the 1964 period to 277.1 in 1965; this reflects slightly higher marketings at average prices well above those received a year ago.

Cash receipts from the sale of dairy products reached a total of 428.1 million dollars to the end of September 1965, 4.2 per cent above the corresponding figure of 410.9 million dollars for 1964. Quantities sold were fractionally less in 1965 than in 1964, but prices were higher. Total cash receipts from the sale of eggs for the first nine months were almost equal to those realized during the same period a year ago. Sales by farmers were about the same as a year earlier and a gain in prices during the third quarter pushed the average for the nine months to year-ago levels. Poultry meat production continued to expand and this was reflected in further gains in total cash receipts for this commodity.

Les recettes monétaires provenant des grandes cultures au Canada, y compris les paiements de participation de la Commission canadienne du blé et les avances au comptant sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest, s'établissent à \$1,132,600,000, soit à un peu plus de 2 p. 100 de moins que les \$1,159,200,000 de la période janvier-septembre 1964. Les recettes moins élevées provenant du blé, de la graine de lin, de l'avoine, des fruits et du tabac ont plus que contrebalancé la hausse des recettes au comptant provenant de la vente de pommes de terre, d'orge, de graine de colza, de légumes, des versements moins élevés d'avances au comptant accordées sur les céréales entreposées dans les fermes, et des paiements de participation plus élevés de la Commission canadienne du blé. Ces paiements de participation sont des versements définitifs sur les ventes, de 1963, de blé, d'avoine et d'orge de 48.2, 9.8 et 22.6, respectivement, le boisseau. Ils découlent du régime de commercialisation des céréales de l'Ouest qui permet aux cultivateurs de recevoir, au moment de la livraison de leurs céréales, des paiements initiaux et des certificats qui en indiquent la quantité et la qualité. Ces certificats autorisent le cultivateur à partager le surplus de la Commission au moyen de ventes subséquentes de ces céréales pour la consommation intérieure et l'exportation. La somme qui revient au cultivateur constitue les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans les présentes estimations des recettes au comptant des fermes.

Le blé est la grande culture la plus importante à accuser une baisse de recettes au comptant. Les recettes globales au moment de la livraison se sont chiffrées par \$427,700,000 au cours des neuf premiers mois de 1965, contre \$542,100,000 durant la période correspondante de 1964 alors que les ventes ont atteint un sommet sans précédent. Cette situation tient à la baisse sensible des ventes entre les deux périodes. Au cours de la même période en 1965, les recettes provenant de l'avoine et de la graine de lin ont aussi baissé vu que les cultivateurs en ont moins livré. Les recettes au comptant provenant du tabac sont tombées de \$64,700,000 à 51 millions en 1965; la plus faible récolte de 1964, et les ventes moins considérables durant la première moitié de l'année ont plus que compensé la hausse des prix.

Les recettes monétaires des cultivateurs provenant de la vente de pommes de terre sont passées de \$34,700,000 au cours des neuf premiers mois de 1964 à \$64,100,000 durant la même période en 1965. L'entière augmentation est attribuable à une hausse très sensible des prix découlant de la faible récolte des États-Unis en 1964, et de la forte demande de pommes de terre canadiennes de ce pays. La hausse sensible des recettes provenant de cette récolte tient à l'accroissement spectaculaire des recettes monétaires globales en Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick. Les ventes accrues, jointes à une légère hausse moyenne des prix, ont fourni dans le cas de la graine de colza des recettes monétaires sensiblement plus élevées que celles de la période janvier-septembre 1964.

Au cours des neuf premiers mois de 1965, les recettes monétaires des cultivateurs provenant de la vente de bétail et de leurs produits se sont établies à \$1,505,400,000, soit à 12 p. 100 de plus que les \$1,344,300,000 de la même période en 1964. Le chiffre de 1965 représente 56.6 p. 100 des recettes totales des cultivateurs. En 1965, ils ont vendu beaucoup plus de gros bovins et de veaux à des prix légèrement supérieurs à ceux de 1964. Les recettes provenant de cette source se sont chiffrées par \$545,300,000, soit 21 p. 100 de plus que les 451 millions de 1964. Les recettes provenant du porc sont passées de \$238,300,000 en 1964 à \$277,100,000 en 1965; ceci tient aux ventes légèrement plus considérables, à des prix dont la moyenne est bien supérieure à celle d'il y a un an.

Les recettes monétaires provenant de la vente de produits laitiers ont atteint \$428,100,000 à la fin de septembre 1965, soit 4.2 p. 100 de plus que les \$410,900,000 de 1964. La quantité vendue en 1965 a été d'une fraction moindre qu'en 1964, mais les prix étaient plus élevés. Les recettes au comptant provenant des oeufs au cours des neuf premiers mois ont été sensiblement les mêmes que celles de la période correspondante il y a un an. Les ventes des cultivateurs ont été à peu près les mêmes qu'un an plus tôt, et la hausse des prix pendant le trimestre ont relevé la moyenne des neuf mois à celle d'il y a un an. La production de viande de volaille a continué à augmenter, de même que les recettes au comptant provenant de ce produit.

TABLE 1. Cash Receipts from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January-September, 1963-1965<sup>1</sup>TABLEAU 1. Recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier-septembre 1963-1965<sup>1</sup>

Province	1963 <sup>2</sup>	1964 <sup>2</sup>	1965 <sup>2</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard.....	18,563	22,696	30,299
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse.....	33,264	31,833	34,375
New Brunswick — Nouveau-Brunswick.....	30,736	32,867	44,890
Quebec.....	339,951	335,384	358,652
Ontario.....	733,060	720,221	780,998
Manitoba.....	188,079	208,337	217,506
Saskatchewan.....	482,356	649,415	634,594
Alberta.....	365,326	423,196	455,365
British Columbia — Colombie-Britannique.....	96,233	99,406	102,751
Canada.....	2,287,568	2,523,355	2,659,430

<sup>1</sup> Excludes supplementary payments.<sup>1</sup> Paiements supplémentaires non compris.TABLE 2. Supplementary Payments<sup>1</sup> Received by Canadian Farmers, by Province, January-September, 1963-1965TABLEAU 2. Paiements supplémentaires<sup>1</sup> reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier-septembre 1963-1965

Province	1963 <sup>2</sup>	1964 <sup>2</sup>	1965 <sup>2</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Manitoba.....	814	2,180	318
Saskatchewan.....	5,595	486	6,860
Alberta.....	5,538	4,051	3,865
British Columbia — Colombie-Britannique.....	22	160	42
Canada.....	11,969	6,877	11,085

<sup>1</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.<sup>1</sup> Paiements effectués en vertu de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies.TABLE 3. Cash Receipts from the Sale of Farm Products in Canada,<sup>1</sup> by Commodity, January-September, 1963-1965TABLEAU 3. Recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles au Canada<sup>1</sup>, par denrée, janvier-septembre, 1963-1965

Commodity — Denrée	1963 <sup>2</sup>	1964 <sup>2</sup>	1965 <sup>2</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé.....	394,764	524,123	427,724
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Blé, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	123,946	199,742	271,971
Oats — Avoine.....	39,273	26,458	23,055
Oats, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Avoine, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	—	10,673	4,707
Barley — Orge.....	49,924	53,410	59,026
Barley, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Orge, paiements de la Commission du blé <sup>2</sup> .....	—	14,092	20,093
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé.....	12,087	- 13,537	- 4,250
Rye — Seigle.....	5,861	7,057	7,129
Flaxseed — Graine de lin.....	22,978	38,976	17,961
Rapeseed — Graine de colza.....	8,135	5,219	9,928
Soybeans — Soya.....	5,489	4,069	4,057
Potatoes — Pommes de terre.....	29,855	34,707	64,054
Fruits.....	44,691	50,303	43,472
Vegetables — Légumes.....	60,619	67,589	71,613
Tobacco — Tabac.....	89,132	64,674	51,025
Other crops — Autres cultures.....	51,115	53,627	60,985
<b>Groups — Total — Cultures.....</b>	<b>927,869</b>	<b>1,139,182</b>	<b>1,132,550</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux.....	455,445	450,973	545,256
Hogs — Porcs.....	235,651	238,317	277,078
Sheep and lambs — Moutons et agneaux.....	5,626	5,546	5,597
Dairy products <sup>3</sup> — Produits laitiers <sup>3</sup> .....	393,791	410,868	428,085
Poultry — Volailles.....	112,866	114,419	125,290
Eggs — Oeufs.....	109,600	100,188	99,382
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits.....	23,124	23,946	24,713
<b>Livestock and products — Total Bestiaux et produits.....</b>	<b>1,336,103</b>	<b>1,344,257</b>	<b>1,505,401</b>
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable.....	22,285	19,916	21,380
Deficiency payments <sup>4</sup> — Paiements d'appoint <sup>4</sup> .....	1,311	—	99
<b>Cash receipts from farm products — Recettes monétaires provenant des produits agricoles</b>	<b>2,287,568</b>	<b>2,523,355</b>	<b>2,659,430</b>
Supplementary payments <sup>5</sup> — Paiements supplémentaires <sup>5</sup> .....	11,969	6,877	11,085
<b>Cash receipts — Total — Recettes monétaires</b>	<b>2,299,537</b>	<b>2,530,232</b>	<b>2,670,515</b>

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.<sup>3</sup> Receipts from dairy products sales for the period 1962 to 1965, inclusive, are revised data.<sup>4</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1963 includes deficiency payments on eggs, potatoes and sugar beets; 1964 and 1965, on eggs. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.<sup>5</sup> Less than 500 dollars.<sup>6</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.<sup>2</sup> Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.<sup>3</sup> Les recettes provenant de la vente de produits laitiers de 1962 à 1965 inclus ont été rectifiées.<sup>4</sup> En vertu de la loi sur la Stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les oeufs, les pommes de terre et les betteraves à sucre (1963), et les oeufs (1964 et 1965). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.<sup>5</sup> Moins de 500 dollars.<sup>6</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies.

## FIELD CROPS

## Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions at October 15 and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 6 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1964 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

In addition, estimates of the area and condition of winter wheat and fall rye seeded in 1965, the estimated proportion of land prepared for the 1966 crops, and maps showing the estimated average wheat yields in 1964 and 1965 in the Prairie Provinces, by crop districts, are included in this report. While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops, such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually, in other relevant Bureau publications.

The index of field crop production for Canada (1949=100) for 1965 at 174.4 was well up from the 1964 level of 155.3 but slightly below the 1963 record of 176.5. In Manitoba larger crop returns resulted in an index level of 170.1 exceeding the 1964 record high of 159.4. The production index for Saskatchewan was the third highest achievement at 212.2 and well above the level of 166.3 for 1964, but still below the all-time high of 249.5 in 1963. The production index in Alberta at 218.8 was well ahead of the previous year's figure of 186.3 and exceeded the 1963 next-to-record level of 205.9. In British Columbia the 1965 index was fractionally higher at a record 133.4 compared with 132.1 of last year.

Changes in the index in Eastern Canada were down in all provinces from 1964 levels which reflected smaller outturns for most crops caused by drier conditions in the Maritimes, severe drought in parts of Ontario and Quebec coupled with excessive moisture conditions during harvest. In Ontario the large corn crop kept the index at 144.0 compared with the record level of 146.1 in 1964. For Quebec, the 1965 index stood at 92.8 compared to 122.2 the previous year. The 1965 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick were 77.8, 58.9 and 78.9, respectively.

A return of good harvest weather to the Prairie Provinces at the beginning of October permitted threshing to proceed quickly after a six week delay caused by persistently cool, wet conditions. The bulk of the grain crop was removed by the third week with the harvest completed in most areas towards the end of October. In spite of a late start, a large crop was taken off although lower outturns and some grade losses were experienced to reduce earlier good harvest prospects. Except for the Maritimes, where drier conditions prevailed throughout the crop period, Eastern Canada experienced cool, wet weather which caused harvesting delays and some crop losses in northern areas, particularly in Northern Ontario. In more favoured parts of Ontario crop production was maintained near last year's levels, with some record yields being reported. Fall plantings of wheat in Ontario were reduced because of the late and wet conditions. Elsewhere in Ontario and Quebec, wet conditions during harvest made field operations difficult. Pastures returned to above normal growth levels for this time of year and some late haying was carried out in Eastern Ontario and in the Western and interior parts of Quebec.

## GRANDES CULTURES

## Superficie et production

Les estimations du rendement moyen contenues dans le présent rapport reposent sur les chiffres des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique quant aux conditions au 15 octobre, et sur les renseignements fournis par les compagnies de traitement et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations à l'égard de la superficie des diverses cultures, sauf certaines exceptions, sont celles du relevé annuel de juin publiées dans le rapport agricole du 6 août; elles comprennent toutes les rectifications intervenues jusqu'ici. Les dernières estimations de la superficie, du rendement et de la production en 1964 figurent dans les tableaux pour fins de comparaison. Tous les rendements se fondent sur le **tout venant** et ne tiennent pas compte de la déperdition qui varie d'année en année et selon les cultures.

Le présent rapport comprend, en plus des estimations de la superficie et de l'état du blé d'hiver et du seigle d'automne semés en 1965, la proportion des terres labourées pour les cultures de 1966, et des cartes indiquant le rendement moyen approximatif du blé en 1964 et 1965 dans les Prairies, par région agricole. Bien que l'estimation de novembre soit la dernière de la présente saison, elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des renseignements subséquents, particulièrement sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec assez d'exactitude plus tard dans la saison, exigeront peut-être la révision des estimations quant à certaines cultures. Les modifications sont apportées dès qu'elles sont connues dans les divers rapports de la présente série et elles le seront éventuellement dans d'autres rapports connexes.

L'indice (174.4) de la production des grandes cultures au Canada en 1965 (1949=100) est beaucoup plus élevé que celui (155.3) de 1964 mais légèrement inférieur à celui (176.5), sans précédent, de 1963. Au Manitoba, la récolte a été plus abondante qu'en 1964 et l'indice (170.1) a surpassé celui (159.4), sans précédent, de 1964. L'indice (212.2) de la production en Saskatchewan est le troisième en importance et se situe bien au-dessus de celui (166.3) de 1964, mais demeure inférieur à celui (249.5), sans précédent, de 1963. L'indice (218.8) de la production en Alberta est bien supérieur à celui (186.3) de l'an passé et surpasse celui (205.9) de 1963, quasi sans précédent. En Colombie-Britannique, l'indice (133.4) est sans précédent et d'une fraction plus élevée que celui (132.1) de l'an passé.

Dans l'est du Canada, l'indice a baissé au regard de 1964 dans toutes les provinces, ce qui reflète des récoltes moins abondantes dans le cas de la plupart des cultures en raison du temps sec dans les Maritimes, d'une grave sécheresse dans une grande partie de l'Ontario et du Québec ajoutée à une humidité excessive durant la moisson. En Ontario, l'abondante récolte de maïs a maintenu l'indice à 144.0 au regard de celui (146.1), sans précédent, de 1964. Au Québec, l'indice de 1965 s'établit à 92.8 au regard de 122.2 l'an passé. En Île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick, il est respectivement de 77.8, 58.9 et 78.9.

Le retour du beau temps dans les Provinces des Prairies du début d'octobre a permis de hâter le battage après un retard de six semaines dû au temps frais et pluvieux persistant. Le gros de la récolte de céréales avait été ramassé vers la troisième semaine et la moisson était terminée dans la plupart des régions vers la fin d'octobre. En dépit d'un départ tardif, la récolte a été abondante bien que des rendements moins abondants et une certaine perte de qualité aient abaissé les premières perspectives d'une bonne récolte. Sauf dans les Maritimes, où le temps a été sec durant toute la moisson, l'est du Canada a passé par une période de temps pluvieux qui a retardé la moisson et causé certaines pertes dans les régions septentrionales, particulièrement dans le nord de l'Ontario. Dans les secteurs plus favorisés de la province, la production s'est maintenue près du niveau de l'année dernière et on signale des rendements sans précédent dans certains endroits. En raison d'un temps tardif et pluvieux, les semailles de blé cet automne en Ontario ont été réduites. Ailleurs, dans la province et au Québec, le temps humide durant la moisson a compliqué les travaux des champs. Pour le temps de l'année, les pâturages sont redevenus supérieurs à la normale et on a coupé du foin dans l'est de l'Ontario et dans l'ouest et l'intérieur du Québec.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1965, as compared with the Latest Estimate for 1964

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1965 comparativement à la dernière estimation de 1964

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>Canada:</b>						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	455,000	362,000	40.1	36.9	18,246,000	13,358,000
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	29,230,800	27,920,200	19.9	23.8	582,178,000	664,559,000
All wheat — Tout blé .....	29,685,800	28,282,200	20.2	24.0	600,424,000	677,917,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	8,191,000	8,656,000	43.6	47.9	357,178,000	414,957,000
Barley — Orge .....	5,454,700	6,037,600	30.6	35.5	166,816,000	214,555,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	578,900	642,500	19.2	23.2	11,120,000	14,885,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	100,900	103,000	10.9	17.6	1,100,000	1,810,000
All rye — Tout seigle .....	679,800	745,500	18.0	22.4	12,220,000	16,695,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,977,500	2,239,000	10.3	12.5	20,313,000	27,954,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	1,431,300	1,505,700	46.4	49.3	66,395,000	74,170,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	660,000	752,000	80.2	79.3	52,965,000	59,648,000
Buckwheat — Sarrasin .....	59,500	52,900	21.3	16.3	1,267,000	863,000
Peas, dry — Pois secs .....	71,000	55,400	22.5	22.5	1,598,400	1,244,000
Beans, dry — Haricots secs .....	76,000	85,800	24.7	23.1	1,879,000	1,985,000
Soybeans — Soya .....	231,000	265,000	30.2	30.3	6,976,000	8,030,000
Rapeseed — Graine de colza .....	791,000	1,435,000	16.7	15.9	13,230,000	22,800,000
Potatoes — Pommes de terre .....	281,200	298,800	169.7	150.3	47,733,000	44,917,000
Mustard seed — Graine de moutarde .....	74,000	185,000	645	811	47,750,000	150,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	78,500 <sup>f</sup>	67,000 <sup>f</sup>	394 <sup>f</sup>	450	30,900,000 <sup>f</sup>	30,155,000
Tame hay — Foin cultivé .....	12,507,000	12,690,000	1.71	1.66	21,365,000	21,099,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	424,700	470,100	11.71	10.98	4,974,000	5,161,000
Field roots — Plantes-racines .....	24,900	23,200	13.61	12.67	339,000	294,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	101,312	86,729	12.81	12.97	1,297,912	1,125,000
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	4,000	3,800	33.1	25.4	132,000	97,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	92,000	89,000	57.3	39.5	5,272,000	3,519,000
Barley — Orge .....	11,000	12,000	52.9	36.1	582,000	433,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	45,000	47,000	58.4	42.5	2,628,000	1,998,000
Potatoes — Pommes de terre .....	40,000	43,000	209.3	162.0	8,372,000	6,966,000
Tame hay — Foin cultivé .....	180,000	181,000	2.02	1.36	364,000	246,000
Field roots — Plantes-racines .....	3,000	2,600	16.12	10.00	48,000	28,000
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	900	1,200	32.1	27.0	29,000	32,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	34,000	31,000	48.3	41.7	1,642,000	1,293,000
Barley — Orge .....	1,800	2,600	41.8	35.0	75,000	91,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	8,900	8,100	51.7	41.0	460,000	332,000
Potatoes — Pommes de terre .....	6,600	7,000	146.2	122.5	965,000	858,000
Tame hay — Foin cultivé .....	227,000	229,000	2.10	1.87	477,000	428,000
Field roots — Plantes-racines .....	2,000	1,800	12.64	13.00	25,000	23,000
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	3,000	6,000	31.8	27.8	95,000	167,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	82,000	86,000	47.5	40.2	3,895,000	3,461,000
Barley — Orge .....	3,400	3,400	39.5	34.5	134,000	117,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	8,500	8,200	46.3	38.8	394,000	318,000
Buckwheat — Sarrasin .....	3,300	3,300	36.9	30.0	122,000	99,000
Potatoes — Pommes de terre .....	54,000	57,000	215.0	177.2	11,610,000	10,100,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1965, as compared with the Latest Estimate for 1964 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1965 comparativement à la dernière estimation de 1964 - suite

Province and crop - Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres		tons - tonnes		tons - tonnes	
<b>New Brunswick—Concluded — Nouveau-Brunswick—fin:</b>						
Tame hay — Foin cultivé .....	280,000	275,000	1.93	1.50	540,000	412,000
Field roots — Plantes-racines .....	1,900	1,700	10.40	9.15	20,000	16,000
<b>Québec:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	10,900	12,200	26.0	24.4	283,000	298,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,184,000	1,165,000	40.2	36.0	47,597,000	41,940,000
Barley — Orge .....	13,600	14,600	37.2	36.0	506,000	528,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	2,400	3,000	22.8	23.0	55,000	69,000
Flaxseed — Graine de lin .....	35,700	28,000	14.3	15.7	511,000	440,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	91,900	92,000	41.0	34.2	3,768,000	3,146,000
Buckwheat — Sarrasin .....	14,200	15,600	25.0	14.2	355,000	222,000
Peas, dry — Pois secs .....	2,400	3,200	22.0	20.5	53,000	66,000
Beans, dry — Haricots secs .....	1,000	800	19.0	17.0	19,000	14,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	60,800	63,500	135.0	114.0	8,208,000	7,239,000
			ton - tonne		ton - tonne	
Tame hay — Foin cultivé .....	3,432,000	3,415,000	1.80	1.21	6,178,000	4,132,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	54,800	60,000	11.61	10.49	636,000	629,000
Field roots — Plantes-racines .....	5,500	5,100	7.98	8.00	44,000	41,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	10,628	9,600	14.16	15.10	150,544	145,000
<b>Ontario:</b>						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	455,000	362,000	40.1	36.9	18,246,000	13,358,000
Spring wheat — Blé de printemps .....	17,000	14,000	25.8	26.1	439,000	365,000
All wheat — Tout blé .....	472,000	376,000	39.6	36.5	18,685,000	13,723,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,663,000	1,580,000	53.2	56.8	88,472,000	89,744,000
Barley — Orge .....	113,000	140,000	45.3	49.2	5,119,000	6,888,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	56,000	50,000	25.4	25.5	1,422,000	1,275,000
Flaxseed — Graine de lin .....	23,500	24,000	16.3	15.8	383,000	379,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	725,000	740,000	55.8	59.7	40,455,000	44,178,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	650,000	740,000	81.1	80.2	52,715,000	59,348,000
Buckwheat — Sarrasin .....	16,000	14,000	24.4	24.4	390,000	342,000
Peas, dry — Pois secs .....	2,700	2,500	20.0	19.8	54,000	50,000
Beans, dry — Haricots secs .....	75,000	85,000	24.8	23.2	1,860,000	1,972,000
Soybeans — Soya .....	231,000	265,000	30.2	30.3	6,976,000	8,030,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	53,000	56,000	198.0	189.0	10,494,000	10,584,000
			ton - tonne		ton - tonne	
Tame hay — Foin cultivé .....	3,150,000	3,100,000	2.04	1.76	6,426,000	5,456,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	315,000	350,000	12.80	11.80	4,032,000	4,130,000
Field roots — Plantes-racines .....	12,500	12,000	16.15	15.68	202,000	188,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	18,742	11,029 <sup>2</sup>	17.91	18.13	335,675	200,000
<b>Manitoba:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	3,385,000	3,240,000	25.1	25.6	85,000,000	83,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	1,635,000	1,525,000	44.6	48.5	73,000,000	74,000,000
Barley — Orge .....	497,000	601,000	32.2	36.6	16,000,000	22,000,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	146,000	148,000	20.9	22.6	3,050,000	3,340,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	3,000	3,000	16.7	20.0	50,000	60,000
All rye — Tout seigle .....	149,000	151,000	20.8	22.5	3,100,000	3,400,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,025,000	1,160,000	10.3	11.6	10,600,000	13,500,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	126,000	146,000	38.9	41.1	4,900,000	6,000,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	10,000	12,000	25.0	25.0	250,000	300,000
Buckwheat — Sarrasin .....	26,000	20,000	15.4	10.0	400,000	200,000
Peas, dry — Pois secs .....	52,000	36,000	23.0	22.2	1,196,000	800,000
Rapeseed — Graine de colza .....	84,000	145,000	17.5	17.9	1,470,000	2,600,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1965, as compared with the Latest Estimate for 1964 - Continued**

**TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1965 comparativement à la dernière estimation de 1964 - suite**

Province and crop - Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres		cwt.		cwt.	
<b>Manitoba - Concluded - fin:</b>						
Potatoes - Pommes de terre .....	24,500	26,500	120.0	117.0	2,940,000	3,100,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde .....	10,000	19,000	675	850	6,750,000	16,150,000
Sunflower seed - Graine de tournesol .....	48,000	48,000	525	550	25,200,000	26,400,000
			ton - tonne		ton - tonne	
Tame hay - Foin cultivé .....	1,078,000	1,090,000	1.48	1.70	1,600,000	1,850,000
Fodder corn - Maïs fourrager .....	49,000	53,000	5.00	5.96	245,000	316,000
Sugar beets - Betteraves à sucre .....	29,820	27,000	9.55	10.00	284,711	270,000
<b>Saskatchewan:</b>						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup> .....	19,200,000	18,500,000	18.1	22.7	348,000,000	420,000,000
Oats for grain - Avoine à grain .....	1,469,000	1,920,000	36.8	48.8	54,000,000	94,000,000
Barley - Orge .....	1,400,000	1,750,000	24.3	37.1	34,000,000	65,000,000
Fall rye - Seigle d'automne .....	216,000	263,000	15.7	22.8	3,400,000	6,000,000
Spring rye - Seigle de printemps .....	73,000	77,000	9.6	16.9	700,000	1,300,000
All rye - Tout seigle .....	289,000	340,000	14.2	21.5	4,100,000	7,300,000
Flaxseed - Graine de lin .....	521,000	610,000	8.6	13.0	4,500,000	7,900,000
Mixed grains - Céréales mélangées .....	94,000	125,000	27.7	40.0	2,600,000	5,000,000
Peas, dry - Pois secs .....	3,700	3,000	12.0	20.0	44,000	60,000
Rapeseed - Graine de colza .....	303,000	555,000	17.5	19.2	5,300,000	10,700,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre .....	11,800	12,300	78.0	78.9	920,000	970,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde .....	29,000	70,000	621	850	18,000,000	59,500,000
Sunflower seed - Graine de tournesol .....	23,000 <sup>2</sup>	17,500 <sup>2</sup>	150 <sup>2</sup>	200	3,450,000	3,500,000
			ton - tonne		ton - tonne	
Tame hay - Foin cultivé .....	1,110,000	1,112,000	1.06	1.87	1,180,000	2,075,000
Fodder corn - Maïs fourrager .....	2,100	2,300	2.92	3.91	6,000	9,000
<b>Alberta:</b>						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup> .....	6,495,000	6,050,000	22.3	26.1	145,000,000	158,000,000
Oats for grain - Avoine à grain .....	1,950,000	2,200,000	40.5	47.3	79,000,000	104,000,000
Barley - Orge .....	3,320,000	3,390,000	32.2	33.9	107,000,000	115,000,000
Fall rye - Seigle d'automne .....	157,000	177,000	20.1	23.4	3,150,000	4,150,000
Spring rye - Seigle de printemps .....	24,900	23,000	14.1	19.6	350,000	450,000
All rye - Tout seigle .....	181,900	200,000	19.2	23.0	3,500,000	4,600,000
Flaxseed - Graine de lin .....	370,000	414,000	11.6	13.8	4,300,000	5,700,000
Mixed grains - Céréales mélangées .....	328,000	335,000	33.5	38.8	11,000,000	13,000,000
Peas, dry - Pois secs .....	8,200	8,000	24.1	26.9	198,000	215,000
Rapeseed - Graine de colza .....	404,000	735,000	16.0	12.9	6,460,000	9,500,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre .....	21,100	23,000	115.1	130.4	2,429,000	3,000,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde .....	35,000	96,000	657	774	23,000,000	74,350,000
Sunflower seed - Graine de tournesol .....	7,500	1,500 <sup>2</sup>	300 <sup>2</sup>	170	2,250,000 <sup>2</sup>	255,000
			ton - tonne		ton - tonne	
Tame hay - Foin cultivé .....	2,628,000	2,830,000	1.37	1.94	3,600,000	5,500,000
Sugar beets - Betteraves à sucre .....	42,122	39,100 <sup>2</sup>	12.51	13.04	526,982	510,000
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat - Blé de printemps .....	115,000	93,000	27.8	28.0	3,200,000	2,600,000
Oats for grain - Avoine à grain .....	82,000	60,000	52.4	50.0	4,300,000	3,000,000
Barley - Orge .....	94,900	124,000	35.8	36.3	3,400,000	4,500,000
Fall rye - Seigle d'automne .....	1,500	1,500	28.7	34.0	43,000	51,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1965, as compared with the Latest Estimate for 1964 — Concluded**

**TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1965 comparativement à la dernière estimation de 1964 — fin**

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:						
Flaxseed — Graine de lin .....	2,300	3,000	8.3	11.7	19,000	35,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	4,000	4,400	47.5	45.0	190,000	198,000
Peas, dry — Pois secs .....	2,000	2,700	26.7	19.6	53,400	53,000
Potatoes — Pommes de terre .....	9,400	10,500	cwt.		cwt.	
			191.0	200.0	1,795,000	2,100,000
			ton — tonne		ton — tonne	
Tame hay — Foin cultivé .....	422,000	458,000	2.37	2.18	1,000,000	1,000,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	3,800	4,800	14.47	16.04	55,000	77,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about October 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.

<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3.

**TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1965, as compared with the Latest Estimate for 1964**

**TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1965 comparativement à la dernière estimation de 1964**

Crop — Culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	29,080,000	27,790,000	19.9	23.8	578,000,000	661,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	5,054,000	5,645,000	40.8	48.2	206,000,000	272,000,000
Barley — Orge .....	5,217,000	5,741,000	30.1	35.2	157,000,000	202,000,000
Rye — Seigle .....	619,900	691,000	17.3	22.1	10,700,000	15,300,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,916,000	2,184,000	10.1	12.4	19,400,000	27,100,000
Rapeseed — Graine de colza .....	791,000	1,435,000	16.7	15.9	13,230,000	22,800,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about October 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.

<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

**TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1965, as compared with the Latest Estimate for 1964**

**TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1965, comparativement à la dernière estimation de 1964**

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps"

Province	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1964	1965	1964	1965 <sup>1</sup>	1964	1965 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba .....	120,000	40,000	21.7	22.5	2,600,000	900,000
Saskatchewan .....	1,541,000	725,000	17.1	20.7	26,000,000	15,000,000
Alberta .....	227,000	75,000	22.0	26.7	5,000,000	2,000,000
<b>Total</b> .....	<b>1,888,000</b>	<b>840,000</b>	<b>17.8</b>	<b>21.3</b>	<b>33,600,000</b>	<b>17,900,000</b>

<sup>1</sup> As indicated on the basis of conditions on or about October 15.

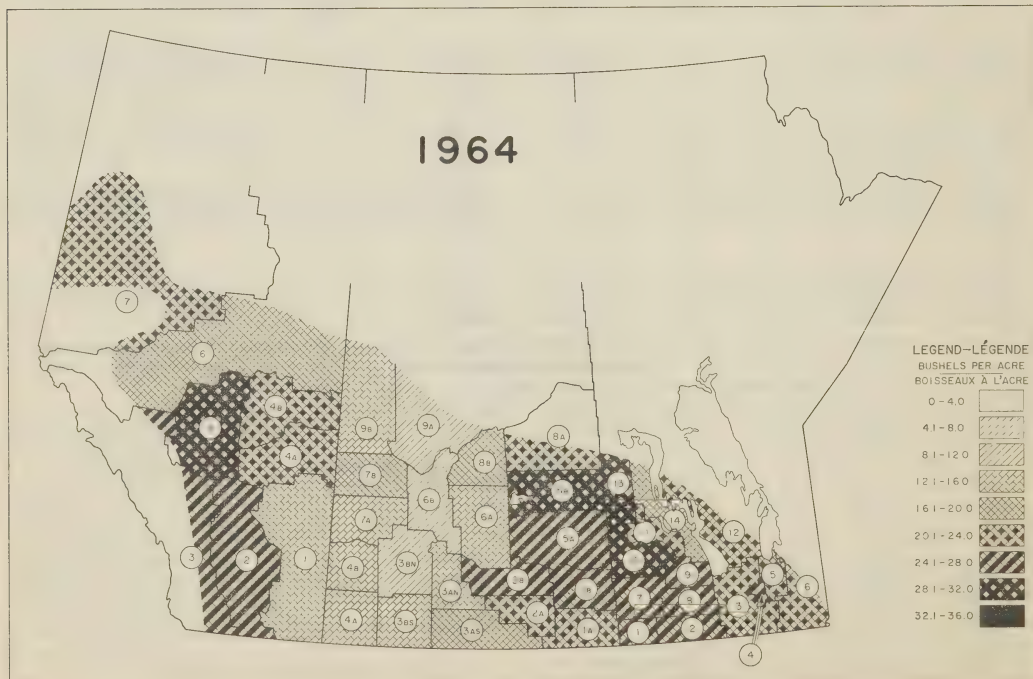
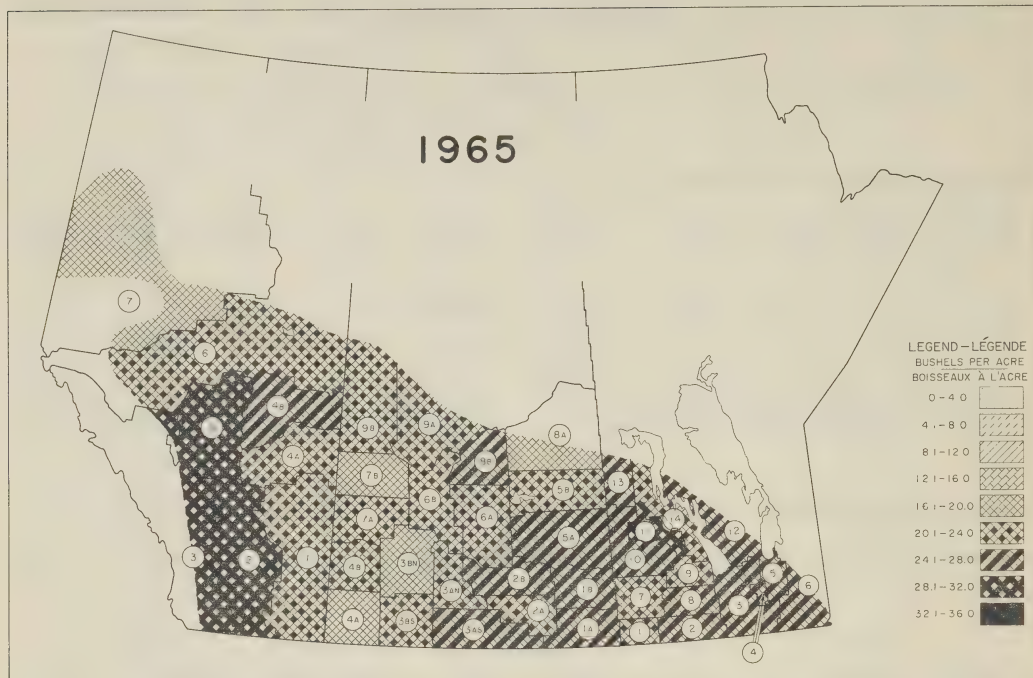
<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT  
IN THE PRAIRIE PROVINCES  
BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ  
DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES  
PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



## Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1965 was 410,000 acres, some 48,000 above the 1965 harvested area but 10 per cent below the 455,000 acres seeded in the fall of 1964. The area seeded to fall rye in Canada was decreased by about 12 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1966 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 64 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 22 per cent with the remainder, 14 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1965 was tentatively estimated at 568,400 acres, below last year's 642,500.

## Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquaient que la superficie ensemencée de blé d'hiver en Ontario en 1965 était de 410,000 acres, soit quelque 48,000 de plus que la superficie moissonnée en 1965 mais 10 p. 100 de moins que les 455,000 acres semées à l'automne de 1964. La superficie moissonnée de seigle d'automne au Canada a baissé d'environ 12 p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1966 du Bureau sur la superficie des cultures.

Soixante-quatre pour cent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 22 p. 100 signalent un état supérieur; 14 p. 100, des conditions inférieures.

La superficie ensemencée de seigle d'automne au Canada en 1965 a été estimée provisoirement à 568,400 acres, moins étendue que les 642,500 acres ensemencées en 1964.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1964 and 1965

TABLEAU 1. Superficies ensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1964 et 1965

Crop and province — Culture et province	Seeded In 1964 — Ensemencées en 1964	Seeded in 1965 <sup>1</sup> — Ensemencées en 1965 <sup>1</sup>		Percentage of correspondents reporting condition as  Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1964 Pourcentage de 1964	Area Superficie	Above average Supérieur à la moyenne		Average — Égal à la moyenne		Below average Inférieur à la moyenne	
				1964	1965	1964	1965	1964	1965
Winter wheat — Blé d'hiver:	acres		acres						
Ontario .....	455,000	90	410,000	9	22	61	64	30	14
Fall rye — Seigle d'automne:									
Québec .....	3,000	95	2,800	21	15	69	30	10	55
Ontario .....	50,000	96	48,000	10	19	62	66	28	15
Manitoba .....	148,000	90	133,000	8	9	78	62	14	29
Saskatchewan .....	263,000	85	224,000	19	14	64	68	17	18
Alberta .....	177,000	90	159,000	18	15	67	68	15	17
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,500	105	1,600	18	16	62	77	20	7
Canada .....	642,500	88	568,400	15	15	67	66	18	19

<sup>1</sup> Preliminary; subject to revision on basis of results of the Bureau's 1966 annual acreage survey.

<sup>1</sup> Chiffres provisoires; sujets à révision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1966.

## Preparation of Land for Crop

By mid-October 1965 Canadian farmers had prepared an estimated 45 per cent of the land intended for field crops in 1966 compared with 60 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October 15, 1965, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 29 (30); Nova Scotia, 41 (36); New Brunswick, 43 (51); Quebec, 39 (54); Ontario, 43 (53); Manitoba, 40 (81); Saskatchewan, 50 (70); Alberta, 40 (43); and British Columbia; 61 (43).

## Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre cette année, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 45 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1966, au regard de 60 p. 100 un an plus tôt. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Ile-du-Prince-Édouard, 29 (30); Nouvelle-Écosse, 41 (36); Nouveau-Brunswick, 43 (51); Québec, 39 (54); Ontario, 43 (53); Manitoba, 40 (81); Saskatchewan, 50 (70); Alberta, 40 (43); et Colombie-Britannique, 61 (43).

**TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1956-1965**  
**TABLEAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1956-1965**

Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100  
 Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait = 100

Province	1956 <sup>1</sup>	1957 <sup>1</sup>	1958 <sup>1</sup>	1959 <sup>1</sup>	1960 <sup>1</sup>	1961 <sup>1</sup>	1962 <sup>1</sup>	1963 <sup>1</sup>	1964 <sup>1</sup>	1965 <sup>1</sup>
	per cent — pour cent									
<b>Canada</b>	<b>49</b>	<b>63</b>	<b>71</b>	<b>47</b>	<b>73</b>	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>71</b>	<b>60</b>	<b>45</b>
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	20	24	38	47	27	25	24	37	30	29
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	22	35	36	45	27	28	17	43	36	41
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	26	37	47	65	37	39	29	48	51	43
Québec	40	68	54	75	56	48	46	58	54	39
Ontario	37	80	54	67	45	42	54	50	53	43
Manitoba	51	76	77	30	90	86	62	88	81	40
Saskatchewan	54	70	75	47	79	71	74	75	70	50
Alberta	46	44	69	46	69	66	58	67	43	40
British Columbia — Colombie-Britannique	50	38	66	39	59	58	49	52	43	61

<sup>1</sup> As at October 15.

<sup>2</sup> As at October 31.

<sup>1</sup> Au 15 octobre.

<sup>2</sup> Au 31 octobre.

#### The Feed Situation in Canada Crop Year 1965-66

Canadian feed grains supplies, including feed wheat, at 23.4 million short tons in 1965-66, are slightly below the record level of 24.0 million in 1963-64 but above both last year's total of 22.3 million and the five-year (1959-63) average of 21.6 million. Grain consuming animal units, at June 1, 1965, were recorded at 16.2 million, 2 per cent less than the 16.5 million of the previous year but 2 per cent above the five-year average of 15.9 million. Reflecting the combined effect of an increase in feed grain supplies and a decline in animal units, total supplies per animal unit are placed at 1.44 tons, 7 per cent above the 1964 figure of 1.35 tons and 6 per cent more than the five-year average of 1.36 tons.

Grains and other concentrates fed during the past feeding season totalled 15.0 million tons, unchanged from the previous year's total but 6 per cent above the five-year average of 14.1 million tons. Concentrates consumed per animal unit totalled .91 ton, some 4 per cent below the previous year's total of .95 ton but 2 per cent above the five-year average of .89 ton. During the 1965-66 feeding season it is anticipated that concentrates fed in Canada will total about 15.4 million tons, some 3 per cent more than the year previous. Rates of feeding are expected to be increased somewhat, particularly in view of the higher average returns from both pork and eggs, and thereby offset the decreased livestock numbers. Carryover stocks at the end of the crop year are expected to total some 5.0 million tons. Although this amount is 11 per cent larger than the 4.5 million of the previous year, it is still equivalent to only about one-third of the expected utilization requirements, almost the same ratio as prevailed during the recent five-year average. It should be emphasized that the forecast stocks position of feed grains at the end of the current crop year is primarily due to the exceptional yields of feed grains obtained in 1965. Average yields of oats established a new record and barley and corn were at near record levels.

**Forage Crops and Feed Supplements.**—Canadian production of tame hay in 1965, estimated at 21.1 million tons, was one per cent below last year's level while the 1965 crop of fodder corn, at 5.2 million tons, was 4 per cent greater than the 1964 total.

Hay production in 1965 was about three-quarters that of last year in the Maritimes and Quebec. Ontario's hay crop showed about a 15 per cent decrease from last year with eastern parts of the province suffering the greatest deficiency. In Western Canada hay production increased in all provinces except British Columbia where the crop remained at last year's level. Although it is anticipated that fodder supplies

#### La situation du fourrage au Canada, Campagne de 1965-66

Les approvisionnements de céréales fourragères, y compris le blé à pource, qui s'établissaient à 23,400,000 tonnes courtes en 1965-66, sont légèrement inférieurs au chiffre sans précédent de 24 millions atteint en 1963-64, mais supérieurs aux 22,300,000 de l'année dernière, et à la moyenne quinquennale de 21,600,000 de 1959-1963. Les unités animales consommatrices de céréales s'établissaient à 16,200,000 le 1<sup>er</sup> juin 1965, soit à 2 p. 100 de moins que les 16,500,000 de l'année précédente, mais à 2 p. 100 au-dessus de la moyenne quinquennale de 15,900,000. Les approvisionnements globaux, par unité animale, s'établissent à 1.44 tonne, soit à 7 p. 100 de plus que la 1.35 tonne de 1964, et à 6 p. 100 au-dessus de la moyenne quinquennale de 1.36 tonne, traduisant ainsi l'influence conjointe de l'accroissement des approvisionnements de céréales fourragères et du décroissement des unités animales.

Les céréales et autres concentrés donnés aux animaux au cours de la saison d'alimentation écoulée se sont chiffrés par 15 millions de tonnes, soit la même quantité que l'année dernière, mais 6 p. 100 de plus que la moyenne quinquennale de 14,100,000 tonnes. La consommation de concentrés par unité animale a été de .91 de tonne, soit de quelque 4 p. 100 de moins que les .95 de tonne de l'année précédente, mais de 2 p. 100 de plus que la moyenne quinquennale de .89 de tonne. On s'attend que les concentrés de la saison d'alimentation de 1965-1966 au Canada atteindront les 15,400,000 tonnes, ou 3 p. 100 de plus que l'année précédente. Le régime d'alimentation est censé légèrement s'accroître, en raison notamment de la hausse moyenne des recettes provenant du porc et des oeufs, et compenser ainsi la baisse du nombre de bestiaux. Les stocks de report à la fin de la campagne atteindront quelque 5 millions de tonnes d'après les perspectives. Même si cette quantité est de 11 p. 100 plus élevée que les 4,500,000 de l'année précédente, elle ne répond encore qu'àux deux tiers environ des besoins d'utilisation prévus, soit presque dans la même proportion que celle qui a prédominé durant la récente moyenne quinquennale. Il convient de rappeler que la position prévue des stocks de céréales à pource à la fin de la campagne en cours est attribuable en premier lieu aux rendements exceptionnels des céréales à pource récoltées en 1965. Le rendement moyen de l'avoine a atteint une nouvelle cime, et l'orge et le maïs ont atteint un chiffre presque sans précédent.

**Récoltes fourragères et compléments fourragers.**—La production canadienne de foin cultivé en 1965, estimée à 21,100,000 tonnes, est de 1 p. 100 inférieure à celle de l'année dernière, tandis que la récolte de maïs fourrager s'établit à 5,200,000 tonnes, ou à 4 p. 100 de plus que celle de 1964.

La production de foin en 1965 représentait environ les trois quarts de celle de l'année dernière dans les Maritimes et le Québec. Celle de l'Ontario a baissé d'environ 15 p. 100. La baisse s'est produite surtout dans l'est de la province. Dans l'ouest la production a augmenté dans toutes les provinces, sauf en Colombie-Britannique où la récolte a été la même que l'année dernière. Même si les approvisionnements de fourrage sont censés

will be generally adequate, there will be shortages in several areas of Eastern Canada. Such shortages can be met from surplus production elsewhere and by the increased use of higher energy feeds. Production of fodder corn increased in Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan and British Columbia, the only provinces for which estimates are available. It is reported that fall pastures were generally satisfactory in most areas and, as a result, supplementary fall feeding from winter supplies was not very extensive.

Mainly due to the renewed activity in the milling industry, as a result of the latest Russian flour contract, production of millfeeds will be up from the 1964-65 level and supplies should be plentiful. Production of soybean oil meal, the major single component of all high protein supplements used by Canadian feeders, will probably record a further moderate increase in 1965-66. Packinghouse by-products should record a moderate increase of about 6 per cent over last year's output.

**Feed Grain Supplies per Animal Unit.**—As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 1, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley, rye and carryover of corn in commercial positions at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

**TABLE 1. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1954-55 to 1965-66, with Ten-year Average 1954-55 to 1963-64**

**TABLEAU 1. Approvisionnement potentiels de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1954-55 à 1965-66, comparativement à la moyenne décennale 1954-55 à 1963-64**

Crop year — Campagne	Gross supply feed grains <sup>1</sup>	Grain-consuming animal units <sup>2</sup>	Supply per grain-consuming animal unit
	Approvisionnements bruts de céréales fourragères <sup>1</sup>	Unités animales consommatrices de céréales <sup>2</sup>	Approvisionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1954-55 .....	18,262,000	14,428,000	1.27
1955-56 .....	19,902,000	14,745,000	1.35
1956-57 .....	22,325,000	15,026,000	1.49
1957-58 .....	20,635,000	15,319,000	1.35
1958-59 .....	20,145,000	16,210,000	1.24
1959-60 .....	19,411,000	16,718,000	1.16
1960-61 .....	19,301,000	15,322,000	1.26
1961-62 .....	15,695,000	16,004,000	0.98
1962-63 .....	19,064,000	15,480,000	1.23
1963-64 .....	21,347,000	15,835,000	1.35
<i>Average 1954-55 — 1963-64 — Moyenne</i> .....	<i>19,609,000</i>	<i>15,509,000</i>	<i>1.26</i>
1964-65 <sup>3</sup> .....	19,959,000	16,525,000	1.21
1965-66 <sup>3</sup> .....	21,018,000 <sup>3</sup>	16,166,000	1.30

<sup>1</sup> Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley, rye, commercial stocks of corn, and import allowances.

<sup>2</sup> A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 0.5; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

<sup>3</sup> Based on November estimate of production of 1965 field crops.

répondre aux besoins en général, ils seront insuffisants dans plusieurs régions de l'est du Canada, mais le surplus de production ailleurs et l'emploi accru d'aliments plus énergétiques permettront de répondre à la demande. La production de maïs fourrager a augmenté au Québec, en Ontario, au Manitoba, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique, soit les seules provinces dont les chiffres sont connus. Les pâturages d'automne sont généralement satisfaisants dans la plupart des régions et l'alimentation supplémentaire d'automne à même les approvisionnements d'hiver n'a donc pas été très considérable.

La production d'issues de meunerie sera plus élevée qu'en 1964-65 et les approvisionnements s'annoncent abondants, notamment en raison du nouvel élan d'activité dans l'industrie de la meunerie par suite du récent contrat de farine accordé à la Russie. La production de tourteaux de soja, le principal élément simple de tous les supplément à haute teneur de protéine qu'utilisent les éleveurs canadiens, accusera probablement une nouvelle hausse modeste en 1965-66. Les sous-produits des conserveries accuseront vraisemblablement une faible augmentation d'environ 6 p. 100 sur la production de l'année dernière.

**Approvisionnement de céréales fourragères par unité animale.**—Ainsi qu'au cours des campagnes agricoles antérieures, la situation des céréales fourragères pour la campagne agricole en cours se prête à la comparaison pour ce qui est des stocks potentiels globaux de céréales fourragères par unité animale consommatrice de céréales, et de la quantité nette réellement disponible pour chaque unité. Les approvisionnements bruts de céréales de provende pour une campagne agricole quelconque, ainsi que l'indique le tableau 1, comprennent la production totale des diverses céréales de provende, —avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin, —exprimées en tonnes et prises toutes ensemble, plus les approvisionnements reportés d'avoine, d'orge, de seigle et les reports de maïs pour le commerce au début de la campagne. On alloue aussi pour les importations prévues. Dans ces calculs, le blé n'est pas considéré comme céréale de provende.

<sup>1</sup> Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de grains mélangés, de même que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, les stocks commerciaux de maïs et les estimations relatives aux importations.

<sup>2</sup> Une unité animale consommatrice de céréales est basée sur la consommation de grain par année d'une vache laitière moyenne. Dans les calculs, les différentes classes de bestiaux et les volailles sont pondérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 1.0; autres bédérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 0.04; et volailles, 0.045. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales pour une campagne agricole définie est basé sur les nombres estimatifs de bestiaux et de volailles au 1er juin qui précède immédiatement la campagne en question.

<sup>3</sup> D'après les estimations de novembre du rendement des grandes cultures en 1965.

Reflecting the increases which occurred in this year's outturns of oats, barley, rye, corn and mixed grains which more than offset smaller carryover stocks of oats and barley, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1965-66 are some 5 per cent more than in 1964-65. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 129.9 million bushels and this year's production of 415.0 million, represent an increase of 2 per cent over last year's total of 536.6 million. Supplies of barley, at 303.6 million bushels, consisting of a carryover of 89.0 million and a crop of 215.6 million, are 6 per cent above the 1964-65 total of 285.1 million bushels.

Supplies of rye, at 25.0 million bushels are 29 per cent above the 1964-65 total of 19.4 million. This year's record crop of mixed grains was estimated at 74.2 million bushels, compared with the 66.4 million harvested in 1964. Production of grain corn in 1965 is estimated at an all-time high 59.6 million bushels, 13 per cent above last year's crop of 53.0 million. Gross supplies of feed grain are estimated at 21.0 million tons, an increase of about 5 per cent over last year's 20.0 million, and 7 per cent above the ten-year (1954-55-1963-64) average of 19.6 million tons. At the same time, grain-consuming animal units decreased by 2 per cent, from 16.5 million at June 1, 1964 to 16.2 million in 1965. Reflecting the combined effect of an increase in feed supplies and a decline in animal units, gross supplies per grain-consuming animal unit are placed at 1.30 tons compared with 1.21 tons a year ago and the recent ten-year average of 1.26 tons.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères au Canada au cours de la campagne de 1965-66 sont de quelque 5 p. 100 supérieurs à ceux de 1964-65 et tiennent à l'augmentation de la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs et de grains mélangés de cette année, qui a plus que compensé les reports moins élevés d'avoine et d'orge. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report des 129,900,000 boisseaux du 1<sup>er</sup> août et les 415 millions de la production de cette année, représentent une augmentation de 2 p. 100 sur les 536,600,000 boisseaux de l'année dernière. Les stocks d'orge (303,600,000 boisseaux), comprenant un report de 89 millions de boisseaux, et la récolte de 215,600,000, sont de 6 p. 100 supérieurs aux 285,100,000 boisseaux de la campagne de 1964-65.

Les approvisionnements de seigle, à 25 millions de boisseaux, sont de 29 p. 100 supérieurs aux 19,400,000 de 1964-65. La récolte sans précédent de grains mélangés de cette année est estimée à 74,200,000 boisseaux, au regard des 66,400,000 de 1964. La production de maïs à grain est estimée au chiffre record de 59,600,000 boisseaux, soit à 13 p. 100 de plus que les 53 millions de la campagne de l'année dernière. Les stocks bruts de céréales à provende sont estimés à 21 millions de tonnes, soit à environ 5 p. 100 de plus que les 20 millions de l'année dernière, et à 7 p. 100 de plus que la moyenne de 19,600,000 tonnes de la décennie 1954-55-1963-64. Du même souffle, les unités animales consommatrices de céréales ont baissé de 2 p. 100, soit de 16,500,000 le 1<sup>er</sup> juin 1964 à 16,200,000 en 1965. Les stocks bruts par unité animale consommatrice de céréales s'établissent à 1.30 tonne, au regard de 1.21 tonne il y a un an, et de la récente moyenne décennale de 1.26 tonne.

TABLE 2. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1954-55 to 1965-66, with Ten-year Average 1954-55 to 1963-64

TABLEAU 2. Approvisionnements nets de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1954-55 à 1965-66, comparativement à la moyenne décennale 1954-55 à 1963-64

Crop year - Campagne	Net supply feed grains <sup>1</sup> — Approvisionnements nets de céréales fourragères <sup>1</sup>	Grain-consuming animal units <sup>2</sup> — Unités animales consommatrices de céréales <sup>2</sup>	Supply per grain-consuming animal unit — Approvisionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons - tonnes	No. - nomb.	tons - tonnes
1954-55 .....	13,983,000	14,428,000	0.97
1955-56 .....	16,080,000	14,745,000	1.09
1956-57 .....	18,142,000	15,026,000	1.21
1957-58 .....	16,377,000	15,319,000	1.07
1958-59 .....	16,577,000	16,210,000	1.02
1959-60 .....	15,984,000	16,718,000	0.96
1960-61 .....	16,373,000	15,322,000	1.07
1961-62 .....	12,819,000	16,004,000	0.80
1962-63 <sup>a</sup> .....	16,363,000	15,480,000	1.06
1963-64 <sup>a</sup> .....	19,086,000	15,835,000	1.14
Average - 1954-55 - 1963-64 - Moyenne .....	16,078,000	15,509,000	1.04
1964-65 <sup>a</sup> .....	16,939,000	16,525,000	1.03
1965-66 <sup>a</sup> .....	18,135,000	16,166,000	1.12

<sup>1</sup> Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

<sup>2</sup> See footnote 2, Table 1.

<sup>1</sup> Approvisionnements bruts, moins les exportations, les besoins de semence et autres utilisations domestiques étrangères à la provende animale.

<sup>2</sup> Voir renvoi 2 du tableau 1.

While it is recognized that the method just outlined has value in determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding. In the compilations in Table 2, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 1. For the 1965-66 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 1, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite ait de la valeur pour établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau est encore plus réaliste si l'on en soustrait les montants estimatifs utilisés pour des fins autres que l'alimentation des animaux. Dans les chiffres du tableau 2, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et autres usages domestiques non fourragers des approvisionnements bruts indiqués au tableau 1. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1965-66 afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le tableau 1, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

**Grain Consumed per Animal Unit.**—In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 3 is, therefore, the net supply set forth in Table 2 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

**Céréales consommées par unité animale.**—Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au tableau 3 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 2, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

**TABLE 3. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1954-55 to 1964-65 with Ten-year Average 1954-55 to 1963-64<sup>1</sup>**

**TABEAU 3. Céréales consommées (y compris de blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1954-55 à 1964-65 comparativement à la moyenne décennale 1954-55 à 1963-64**

Crop year — Campagne	Total amount consumed — Quantité globale consommée	Grain-consuming animal units <sup>1</sup> — Unités animales consommatrices de céréales <sup>1</sup>	Amount consumed per grain-consuming animal unit — Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1954-55 .....	12,042,000	14,428,000	0.83
1955-56 .....	13,257,000	14,745,000	0.90
1956-57 .....	12,818,000	15,026,000	0.85
1957-58 .....	12,711,000	15,319,000	0.83
1958-59 .....	13,170,000	16,210,000	0.81
1959-60 .....	12,887,000	16,718,000	0.77
1960-61 .....	13,284,000	15,322,000	0.87
1961-62 .....	11,067,000	16,004,000	0.69
1962-63 <sup>a</sup> .....	12,766,000	15,480,000	0.82
1963-64 <sup>a</sup> .....	13,510,000	15,835,000	0.85
Average — 1954-55 — 1963-64 — Moyenne .....	12,751,000	15,509,000	0.82
1964-65 <sup>b</sup> .....	13,565,000	16,525,000	0.82

<sup>1</sup> See footnote 2, Table 1.

<sup>1</sup> Voir renvoi 2 du tableau 1.

**Millfeeds.**—Production of millfeeds in Canada during the crop year 1964-65 amounted to 646,928 tons, some 20 per cent less than the 1963-64 total of 812,741 tons but only 3 per cent less than the ten-year (1953-54—1962-63) average of 664,964 tons. However, it should be noted that the expansion in wheat milling in 1963-64 was primarily due to the large flour contract with the U.S.S.R. Exports also declined sharply from the unusually high level of 198,223 tons in 1963-64 to 95,143 tons in 1964-65, but were still 4 per cent above the ten-year average of 91,696 tons.

The decline in production more than offset the lower level of export shipments. As a result, the quality of millfeeds available for domestic use during the crop year 1964-65, after making an allowance for a decrease in mill stocks at July 31, 1965 as compared to the same date a year previous, amounted to 558,715 tons. This amount was about 8 per cent less than the 1963-64 total of 608,189 tons and 3 per cent below the ten-year average of 576,580 tons. The major countries accounting for most of the export movement of millfeeds during the 1964-65 crop year, with their respective export totals in brackets, were as follows: United States (54,597 tons); Japan (29,475 tons); and Britain (10,537 tons). Substantially smaller shipments went to Iceland, Trinidad and Tobago, Bermuda, Barbados, British Guiana, St. Pierre and Miquelon and the Leeward and Windward Islands.

**Issues de meunerie.**—La production d'issues de meunerie au Canada durant la campagne 1964-65 s'est établie à 646,928 tonnes, soit à quelque 20 p. 100 de moins que les 812,741 tonnes de celle de 1963-64, mais à 3 p. 100 seulement au-dessous de la moyenne décennale (1953-54—1962-63) de 664,964 tonnes. Toutefois, on voudra bien noter qu'en 1963-64 on a moulu plus de blé, surtout en raison de l'important contrat de farine accordé à l'U.R.S.S. Les exportations ont aussi baissé sensiblement en 1964-65 par rapport à 1963-64, soit de 198,223 tonnes à 95,143, tout en restant, cependant, à 4 p. 100 au-dessus des 91,696 tonnes de la moyenne décennale.

La baisse de la production a plus que compensé la diminution des exportations, et la quantité d'issues de meunerie disponible pour la consommation intérieure au cours de la campagne de 1964-65, après déduction de la baisse de la baisse des stocks de meuneries le 31 juillet 1965 au regard de la même date un an auparavant s'est donc établie à 558,715 tonnes. Cette quantité était d'environ 8 p. 100 moins élevée que les 608,189 tonnes de 1963-64, et de 3 p. 100 inférieure à la moyenne décennale de 576,580 tonnes. Les principaux pays répondant pour la majeure partie des mouvements d'exportation d'issues de meunerie durant la campagne de 1964-65, et dont les chiffres d'exportation respectifs sont indiqués entre parenthèses, sont les suivants: États-Unis (54,597 tonnes); Japon (29,475 tonnes); Grande-Bretagne (10,537 tonnes). Des quantités sensiblement moindres sont allées à l'Islande, à Trinité et Tobago, aux Bermudes, à Barbade, à la Guyane Britannique, à St-Pierre et Miquelon, ainsi qu'aux Îles sous le Vent et du Vent.

**TABLE 4. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1954-55 to 1964-65 with Ten-year Average 1954-55 to 1963-64**

**TABEAU 4. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1954-55 à 1964-65, comparativement à la moyenne décennale 1954-55 à 1963-64**

Crop year — Campagne	Production	Imports — Importations	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> — Disparition interieure apparente <sup>1</sup>	Exports as percentages of production — Exportations exprimees en pourcentage de la production
tons — tonnes					
1954-55 .....	696,450	4,363	129,310	568,384	18.6
1955-56 .....	703,376	11,392	111,660	599,878	15.9
1956-57 .....	641,885	5,855	111,943	540,289	17.4
1957-58 .....	688,706	1,912	110,359	582,828	16.0
1958-59 .....	663,191	3,373	52,303	611,194	7.9
1959-60 .....	683,915	1,563	63,128	619,379	9.2
1960-61 .....	668,201	770	59,501	614,822	8.9
1961-62 .....	650,496	800	36,423	614,358	5.6
1962-63 .....	574,966	1,122	58,122	519,150	10.1
1963-64 .....	812,741	<sup>2</sup>	198,223	608,189	24.4
Average — 1954-55 — 1963-64 — Moyenne .....	678,393	3,115	93,097	587,847	13.7
1964-65 .....	646,928	<sup>2</sup>	95,143	558,715	14.7

<sup>1</sup> Adjusted for changes in mill stocks.

<sup>1</sup> Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

<sup>2</sup> Imports of millfeeds are no longer classified as a separate commodity.

<sup>2</sup> Les importations d'issues de meunerie ne sont plus classées comme denrée distincte.

**TABLE 5. Production of Bran, Shorts, Middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1964-65 with Revised Totals, Crop Year 1963-64**

**TABEAU 5. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois campagne 1964-65 et totaux révisés, campagne 1963-64**

Month — Mois	Bran — Son	Shorts — Gru rouge	Middlings — Gru blanc	Total millfeeds Total des issues de meunerie
tons — tonnes				
1964 — August — Août .....	20,626	27,502	4,309	52,437
September — Septembre .....	22,481	28,168	5,807	56,456
October — Octobre .....	22,760	29,301	6,197	58,258
November — Novembre .....	23,336	28,565	3,220	55,121
December — Décembre .....	22,226	26,903	3,011	52,140
1965 — January — Janvier .....	19,501	26,288	2,771	48,560
February — Février .....	25,392	28,024	2,910	56,326
March — Mars .....	24,647	28,266	2,908	55,821
April — Avril .....	23,189	28,413	3,250	54,852
May — Mai .....	21,379	26,489	3,182	51,050
June — Juin .....	21,786	27,634	2,992	52,412
July — Juillet .....	21,412	28,530	3,553	53,495
Crop year — 1964-65 — Campagne .....	268,735	334,083	44,110	646,928
Crop year — 1963-64 — Campagne .....	336,587	414,782	61,372	812,741

**Hog-Barley Ratio.**—The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

**Rapport entre les prix du porc et de l'orge.**—Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivalent en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont de Winnipeg.

**TABLE 6. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1960-1965**

**TABEAU 6. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1960-1965**

Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality = 18.3

Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales = 18.3

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Nota: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month — Mois	1960	1961	1962	1963	1964	1965
January — Janvier .....	16.9	23.0	13.8	17.1	16.2	14.8
February — Février .....	15.8	22.5	14.2	17.0	17.3	15.1
March — Mars .....	15.5	21.0	14.3	15.9	16.0	15.7
April — Avril .....	16.4	19.6	13.7	14.5	15.7	15.9
May — Mai .....	17.5	19.9	14.4	16.0	16.3	17.3
June — Juin .....	19.5	21.2	16.8	18.6	17.8	20.5
July — Juillet .....	20.4	18.1	18.2	19.3	17.4	21.6
August — Août .....	20.2	16.5	19.2	20.0	16.5	21.2
September — Septembre .....	21.2	15.7	18.0	18.9	16.5	21.0
October — Octobre .....	18.6	15.7	17.5	16.7	15.4	20.9
November — Novembre .....	20.1	15.1	17.7	16.6	14.9	22.0
December — Décembre .....	22.5	14.5	17.7	16.9	15.2	23.6

**Feed and Farm-animal Price Indexes.**—The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

**Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme.**—Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

**TABLE 7. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and Farm Animals and Farm-animal Products, by Month, 1962-1965**

**TABEAU 7. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1962-1965**  
1935-1939 = 100

Month — Mois	1962		1963		1964		1965	
	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail
January — Janvier .....	248.6	271.0	225.2	283.3	216.4	264.2	240.4	262.5
February — Février .....	250.7	270.8	224.4	273.8	212.3	266.2	242.9	267.7
March — Mars .....	252.4	267.5	221.9	268.8	208.7	265.6	243.9	269.7
April — Avril .....	257.6	272.0	218.2	266.6	210.8	265.0	248.5	272.1
May — Mai .....	261.4	276.5	215.8	271.9	210.2	267.4	246.9	276.8
June — Juin .....	257.2	285.8	215.9	280.1	213.2	273.9	236.3	297.7
July — Juillet .....	226.8	295.6	211.6	286.1	217.4	268.4	231.4	299.2
August — Août .....	216.3	304.3	202.6	285.6	216.6	270.2	230.9	298.2
September — Septembre .....	213.3	297.8	206.5	285.2	218.7	269.6	227.1	296.8
October — Octobre .....	215.6	298.2	205.9	270.1	218.6	265.7	224.7	301.6
November — Novembre .....	217.6	300.3	207.2	269.8	223.5	265.7	228.2	309.3
December — Décembre .....	220.6	292.8	214.5	263.1	222.4	265.5	237.1	320.3

### Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1965. This is the eighth year that a survey has been conducted by the Dominion Bureau of Statistics in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1965 averaged 25.1 bushels per acre, compared with an average yield of 19.7 bushels on stubble land. In 1964, summerfallow wheat averaged 21.3 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 14.8 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1965, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, were as follows: oats for grain, 57.3 (45.0); barley, 43.3 (30.6); flaxseed, 14.4 (11.3); and rapeseed, 19.0 (11.9). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1965 in the Prairie Provinces, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows: wheat, 76 (24); oats for grain, 26 (74); barley, 36 (64); flaxseed, 36 (64); and rapeseed, 56 (44).

### Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies

Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations des cultivateurs et des agents d'éleveurs dans leurs rapports de décembre 1965. C'est la huitième année que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture, fait un enquête en vue d'établir le rapport entre les rendements moyens des cultures en jachères et dans les chaumes, et la répartition de la superficie des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1965 a donné en moyenne 25.1 boisseaux l'acre, contre 19.7 boisseaux dans les chaumes. En 1964, le blé des jachères avait donné en moyenne 21.3 boisseaux, et dans les chaumes, 14.8 boisseaux. Le rendement moyen, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures des jachères en 1965 s'établissait ainsi qu'il suit (les chiffres entre parenthèses indiquent le rendement dans les chaumes): avoine, 57.3 (45.0); orge, 43.3 (30.6); graine de lin, 14.4 (11.3); et graine de colza, 19.0 (11.9). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé, 76 (24); avoine, 26 (74); orge, 36 (64); graine de lin, 36 (64); et graine de colza, 56 (44).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1964 and 1965, Specified Crops

TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1964 et 1965, certaines cultures

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Prairie Provinces — Provinces des Prairies								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	22,624	21,148	78	76	21.3	25.1	482.4	529.9
Stubble — Chaumes .....	6,456	6,642	22	24	14.8	19.7	95.6	131.1
Total .....	29,080	27,790	100	100	19.9	23.8	578.0	661.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	1,349	1,453	27	26	49.2	57.3	66.4	83.3
Stubble — Chaumes .....	3,705	4,192	73	74	37.7	45.0	139.6	188.7
Total .....	5,054	5,645	100	100	40.8	48.2	206.0	272.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	1,914	2,069	37	36	37.3	43.3	71.3	89.5
Stubble — Chaumes .....	3,303	3,672	63	64	25.9	30.6	85.7	112.5
Total .....	5,217	5,741	100	100	30.1	35.2	157.0	202.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	738	794	39	36	11.8	14.4	8.7	11.4
Stubble — Chaumes .....	1,178	1,390	61	64	9.1	11.3	10.7	15.7
Total .....	1,916	2,184	100	100	10.1	12.4	19.4	27.1
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	476	801	60	56	19.0	19.0	9.03	15.25
Stubble — Chaumes .....	315	634	40	44	13.3	11.9	4.20	7.55
Total .....	791	1,435	100	100	16.7	15.9	13.23	22.80
Manitoba								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	2,508	2,163	74	67	26.7	27.6	67.0	59.6
Stubble — Chaumes .....	877	1,077	26	33	20.5	21.7	18.0	23.4
Total .....	3,385	3,240	100	100	25.1	25.6	85.0	83.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	288	222	18	15	51.4	57.2	14.8	12.7
Stubble — Chaumes .....	1,347	1,303	82	85	43.2	47.0	58.2	61.3
Total .....	1,635	1,525	100	100	44.6	48.5	73.0	74.0

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1964 and 1965, Specified Crops — Concluded

TABLEAU 1. Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1964 et 1965, certaines cultures — fin

Crop — Culture	Seeded acreage		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensencée		Production	
	Superficie ensemencée							
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Manitoba — Concluded — fin								
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	171	190	34	32	37.4	43.2	6.4	8.2
Stubble — Chaumes.....	326	411	66	68	29.4	33.6	9.6	13.8
Total .....	497	601	100	100	32.2	36.6	16.0	22.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	222	215	22	19	12.6	13.5	2.8	2.9
Stubble — Chaumes.....	803	945	78	81	9.7	11.2	7.8	10.6
Total .....	1,025	1,160	100	100	10.3	11.6	10.6	13.5
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	41	60	49	41	19.5	21.0	0.80	1.26
Stubble — Chaumes.....	43	85	51	59	15.6	15.8	0.67	1.34
Total .....	84	145	100	100	17.5	17.9	1.47	2.60
Saskatchewan								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères.....	15,291	14,679	80	79	19.4	23.7	296.8	348.5
Stubble — Chaumes.....	3,909	3,821	20	21	13.1	18.7	51.2	71.5
Total .....	19,200	18,500	100	100	18.1	22.7	348.0	420.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères.....	488	639	33	33	43.0	56.7	21.0	36.2
Stubble — Chaumes.....	981	1,281	67	67	33.6	45.1	33.0	57.8
Total .....	1,469	1,920	100	100	36.8	48.8	54.0	94.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	605	781	43	45	28.9	42.3	17.5	33.0
Stubble — Chaumes.....	795	969	57	55	20.8	33.0	16.5	32.0
Total .....	1,400	1,750	100	100	24.3	37.1	34.0	65.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	271	314	52	51	10.0	14.3	2.7	4.5
Stubble — Chaumes.....	250	296	48	49	7.2	11.5	1.8	3.4
Total .....	521	610	100	100	8.6	13.0	4.5	7.9
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	213	372	70	67	19.1	21.3	4.06	7.94
Stubble — Chaumes.....	90	183	30	33	13.8	15.1	1.24	2.76
Total .....	303	555	100	100	17.5	19.2	5.30	10.70
Alberta								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères.....	4,825	4,306	74	71	24.6	28.3	118.6	121.8
Stubble — Chaumes.....	1,670	1,744	26	29	15.8	20.8	26.4	36.2
Total .....	6,495	6,050	100	100	22.3	26.1	145.0	158.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères.....	573	592	29	27	53.4	58.1	30.6	34.4
Stubble — Chaumes.....	1,377	1,608	71	73	35.1	43.3	48.4	69.6
Total .....	1,950	2,200	100	100	40.5	47.3	79.0	104.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	1,138	1,098	34	32	41.7	44.0	47.4	48.3
Stubble — Chaumes.....	2,182	2,292	66	68	27.3	29.1	59.6	66.7
Total .....	3,320	3,390	100	100	32.2	33.9	107.0	115.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	245	265	66	64	13.1	15.1	3.2	4.0
Stubble — Chaumes.....	125	149	34	36	8.8	11.4	1.1	1.7
Total .....	370	414	100	100	11.6	13.8	4.3	5.7
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	222	369	55	50	18.8	16.4	4.17	6.05
Stubble — Chaumes.....	182	366	45	50	12.6	9.4	2.29	3.45
Total .....	404	735	100	100	16.0	12.9	6.46	9.50

## Visible Supplies of Canadian Grain

## Approvisionnement visible de céréales canadiennes

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1965.

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1965.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October-December, 1965

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre-décembre, 1965

Week ended - Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
thousand bushels - milliers de boisseaux						
October - Octobre 6	292,883	39,845	70,946	7,651	3,440	2,937
13	295,912	41,152	72,337	7,650	4,458	3,599
20	299,101	42,262	72,748	7,646	6,593	3,900
27	298,876	42,874	74,143	7,664	7,988	4,127
November - Novembre 3	292,313	42,492	74,913	7,747	8,232	4,381
10	292,186	42,429	75,969	7,804	8,166	4,859
17	288,880	42,174	76,530	7,777	7,648	5,421
24	285,209	41,699	75,366	7,495	7,032	5,485
December - Décembre 1	284,636	41,360	74,550	7,277	7,047	5,774
8	287,724	41,208	74,646	7,399	7,070	5,317
15	298,439	40,440	74,723	7,435	7,168	5,536
22	306,991	39,793	74,963	7,592	7,507	5,565
29	314,997	39,578	75,534	7,688	7,852	5,913

## Flour Milling

## Meunerie

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1965. More complete data are given in the report "Grain Milling statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1965. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1965<sup>1</sup>

TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1965<sup>1</sup>

Kind of grain - Variété de grain	October Octobre	November Novembre	December Décembre
bushels - boisseaux			
Wheat, for flour - Blé, pour farine	9,221,000	8,758,000	8,529,000
Oats - Avoine	548,000	577,000	458,000
Barley - Orge	10,000	16,000	13,000
Rye - Seigle	37,000	34,000	37,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1965<sup>1</sup>

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1965<sup>1</sup>

Product - Produit	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Wheat flour - Farine de blé	4,115,000	3,902,000	3,787,000
Oatmeal - Farine d'avoine	1,995,000	2,568,000	2,410,000
Rollled oats - Flocons d'avoine	8,033,000	7,820,000	5,952,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	143,000	284,000	242,000
Rye flour and meal - Farine de seigle	1,142,000	1,345,000	1,477,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son	30,000	27,000	27,000
Shorts - Gru rouge	34,000	33,000	37,000
Middlings - Gru blanc	4,000	4,000	4,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

## Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1964 and 1965. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The value of all livestock on farms at June 1, 1965 was estimated at \$1,987 million or about 3.31 per cent less than last year's total value of \$2,054 million. The decrease is due to 9 per cent declines in hog and sheep numbers, a 6 per cent decline in horses, as well as lower values per head for milk cows, calves and other cattle. The average value per head for all cattle and calves decreased from \$142 at June 1, 1964 to \$136 at June 1, 1965. These decreases more than offset the 1.4 per cent increase in cattle and calf numbers, and a \$2 increase in the value per head of the hogs.

The average value per milk cow in Canada declined from \$197 at June 1, 1964 to \$194 at June 1, 1965 although the decline was not uniform across the country. New Brunswick, Quebec, and Ontario had increases in value per head, whereas in Prince Edward Island and Nova Scotia, the value remained unchanged. In Quebec and Prince Edward Island, milk cow numbers increased, in contrast to the trend in the rest of Canada, where numbers have been going down. The lower number of hogs in the country has raised the value per head from \$27.00 to \$29.00, but the similar percentage decrease in sheep and lamb numbers has caused no change in the \$16.00 per head for this category. Horse numbers were down by 6 per cent, but the value per head also remained unchanged at \$146, although there were regional differences.

## BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

## Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1<sup>er</sup> juin 1964 et 1965. Le tableau 3 donne la valeur fermière, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1<sup>er</sup> juin.

Le bétail dans les fermes le 1<sup>er</sup> juin 1965 était évalué à 1,987 millions de dollars, soit environ 3.31 p. 100 de moins que les 2,054 millions de l'année dernière. La diminution tient à la baisse de 9 p. 100 du nombre de porcs et de moutons, à celle de 6 p. 100 du nombre de chevaux, ainsi qu'à la valeur moins élevée des vaches laitières, des veaux et des autres bovins, l'unité. La valeur moyenne, la tête, des gros bovins et des veaux a baissé de \$142 le 1<sup>er</sup> juin 1964 à \$136 le 1<sup>er</sup> juin 1965. Ces diminutions ont plus que contrebalancé l'augmentation de 1.4 p. 100 du nombre des gros bovins et des veaux, et l'augmentation de \$2 de la valeur du porc, l'unité.

La valeur moyenne de la vache laitière au Canada a baissé de \$197 le 1<sup>er</sup> juin 1964 à \$194 le 1<sup>er</sup> juin 1965, même si la baisse n'a pas été uniforme partout au pays. Au Nouveau-Brunswick, au Québec et en Ontario la valeur unitaire a augmenté, tandis qu'en Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse elle est restée la même. Le nombre de vaches laitières a augmenté au Québec et en Île-du-Prince-Édouard, contrairement à la tendance ailleurs au Canada, où le nombre diminue. Le nombre moins élevé de porcs au pays a fait hausser le prix unitaire de \$27 à \$29, mais le pourcentage semblable de diminution du nombre de moutons et d'agneaux n'a pas fait varier le prix de \$16 de cette catégorie. Le nombre de chevaux a baissé de 6 p. 100, mais leur valeur unitaire est restée la même à \$146, bien qu'au point de vue régional il y ait eu certaines différences.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada<sup>1</sup>, by Province, as at June 1, 1964 and 1965TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada,<sup>1</sup> par province, 1<sup>er</sup> juin 1964 et 1965

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1		Farm values per head <sup>2</sup>		Total farm values	
	Dans les fermes au 1 <sup>er</sup> juin		Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Valeur fermière globale	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
<b>Milk cows — Vaches laitières:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	37,000	39,000	182	182	6,734	7,098
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	59,000	57,000	171	171	10,089	9,747
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	58,000	56,000	161	163	9,338	9,128
Québec	1,060,000	1,086,000	174	176	184,440	191,136
Ontario	954,000	943,000	220	221	210,044	208,403
Manitoba	182,000	176,000	203	189	36,946	33,264
Saskatchewan	193,000	178,000	207	193	39,951	34,354
Alberta	274,000	262,000	210	192	57,540	50,304
British Columbia — Colombie-Britannique	89,000	88,000	203	199	18,067	17,512
<b>Canada</b>	<b>2,906,000</b>	<b>2,885,000</b>	<b>197</b>	<b>194</b>	<b>573,149</b>	<b>560,946</b>
<b>Calves — Veaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	33,000	35,700	47	47	1,551	1,678
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	39,800	39,000	47	47	1,871	1,833
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	44,500	44,000	48	48	2,136	2,112
Québec	476,000	471,000	46	46	21,896	21,660
Ontario	777,000	777,000	69	66	53,589	51,282
Manitoba	351,000	365,000	70	63	24,570	22,995
Saskatchewan	763,000	787,000	75	68	57,225	53,516
Alberta	936,000	947,000	71	65	66,456	61,555
British Columbia — Colombie-Britannique	137,000	143,000	62	60	8,494	8,580
<b>Canada</b>	<b>3,557,300</b>	<b>3,608,700</b>	<b>67</b>	<b>62</b>	<b>237,788</b>	<b>225,211</b>

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1964 and 1965 - ConcludedTABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, 1er juin 1964 et 1965 - fin

Class and province - Espèce et province	On farms at June 1 Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head <sup>2</sup> Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Total farm values Valeur fermière globale	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	No. - nomb.		dollars		\$'000	
<b>Other cattle<sup>3</sup> - Autres bêtes à cornes<sup>3</sup>:</b>						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	54,000	55,300	116	113	6,290	6,249
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	60,200	61,000	123	118	7,405	7,211
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	50,500	50,000	123	120	6,225	5,997
Québec	446,000	433,000	113	113	50,223	48,728
Ontario	1,572,000	1,624,000	156	152	244,546	246,660
Manitoba	606,000	609,000	163	152	99,060	92,534
Saskatchewan	1,344,000	1,375,000	170	159	228,832	218,127
Alberta	1,925,000	1,986,000	166	154	318,965	305,074
British Columbia - Colombie-Britannique	296,000	314,000	156	150	46,030	45,502
Canada	6,353,700	6,507,300	159	150	1,007,581	976,082
<b>All cattle and calves - Toutes bêtes à cornes et veaux:</b>						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	124,000	130,000	118	116	14,575	15,025
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	159,000	157,000	122	120	19,365	18,791
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	153,000	150,000	116	115	17,699	17,237
Québec	1,982,000	1,990,000	129	131	256,559	261,524
Ontario	3,303,000	3,344,000	154	151	508,179	506,345
Manitoba	1,139,000	1,150,000	141	129	160,576	148,793
Saskatchewan	2,300,000	2,340,000	142	131	326,013	305,997
Alberta	3,135,000	3,195,000	141	130	442,961	416,933
British Columbia - Colombie-Britannique	522,000	545,000	139	131	72,591	71,594
Canada	12,817,000	13,001,000	142	136	1,818,518	1,762,239
<b>Hogs - Porcs:</b>						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	61,000	70,000	26	28	1,585	1,978
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	56,000	62,000	28	27	1,588	1,688
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	43,000	38,000	27	27	1,162	1,042
Québec	1,036,000	932,000	27	30	28,371	27,860
Ontario	2,060,000	1,940,000	29	31	58,776	59,840
Manitoba	450,000	408,000	25	27	10,890	10,890
Saskatchewan	505,000	405,000	26	26	13,091	10,650
Alberta	1,370,000	1,245,000	26	27	36,200	33,185
British Columbia - Colombie-Britannique	39,000	36,000	29	29	1,133	1,046
Canada	5,620,000	5,136,000	27	29	153,336	148,188
<b>Sheep and lambs - Moutons et agneaux:</b>						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	18,000	14,000	14	15	261	210
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	47,000	44,000	13	13	680	593
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	34,500	32,000	14	14	500	464
Québec	144,000	133,000	14	15	2,016	1,995
Ontario	310,000	302,000	19	19	5,745	5,718
Manitoba	66,000	57,000	14	15	957	853
Saskatchewan	165,000	150,000	15	15	2,395	2,252
Alberta	409,000	355,000	15	15	5,936	5,500
British Columbia - Colombie-Britannique	93,000	80,000	17	18	1,626	1,401
Canada	1,286,500	1,167,000	16	16	20,116	18,986
<b>Horses - Chevaux:</b>						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	5,300	4,800	137	145	726	696
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	6,600	6,100	180	187	1,188	1,141
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,800	6,100	198	206	1,346	1,257
Québec	78,000	71,000	206	210	16,068	14,910
Ontario	83,000	79,000	174	174	14,437	13,746
Manitoba	39,000	37,000	127	116	4,953	4,292
Saskatchewan	84,000	79,000	104	106	8,376	8,374
Alberta	96,000	92,000	112	112	10,752	10,304
British Columbia - Colombie-Britannique	25,000	23,000	135	139	3,375	3,197
Canada	423,700	398,000	146	146	61,581	57,917
<b>Total livestock - Tout bétail:</b>						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	17,147	17,909
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	-	-	-	-	22,821	22,213
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	20,707	20,000
Québec	-	-	-	-	306,014	306,289
Ontario	-	-	-	-	587,137	585,649
Manitoba	-	-	-	-	177,916	164,837
Saskatchewan	-	-	-	-	350,235	327,273
Alberta	-	-	-	-	495,849	465,922
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	78,725	77,238
Canada	-	-	-	-	2,053,551	1,987,330

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Average values weighted by numbers of the different classes included.<sup>3</sup> All cattle excluding milk cows and calves.<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.<sup>2</sup> Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.<sup>3</sup> Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1964 and 1965  
 TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, 1er juin 1964 et 1965

Class and province — Espèce et province	Numbers on farms at June 1 = Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head <sup>2</sup> Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Total farm values Valeur fermière globale	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	'000		\$		\$'000	
<b>Hens and chickens — Poules et poulets:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	445.0	435.0	1.07	1.03	475	448
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	2,110.0	2,210.0	1.10	1.09	2,323	2,403
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,070.0	1,150.0	1.26	1.17	1,344	1,346
Québec .....	13,640.0	14,860.0	.99	.90	13,564	13,401
Ontario .....	24,450.0	23,865.0	.94	.98	22,928	23,294
Manitoba .....	6,270.0	5,820.0	.79	.77	4,925	4,459
Saskatchewan .....	6,050.0	5,300.0	.68	.64	4,132	3,412
Alberta .....	8,600.0	7,800.0	.72	.71	6,203	5,563
British Columbia — Colombie-Britannique .....	5,990.0	6,200.0	1.14	1.04	6,821	6,459
Canada .....	68,625.0	67,440.0	.91	.90	62,715	60,785
<b>Turkeys — Dindons:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	9.0	10.0	5.40	5.10	49	51
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	47.0	70.0	4.91	5.14	231	360
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	15.0	31.0	5.12	5.19	77	161
Québec .....	710.0	900.0	4.69	4.52	3,330	4,068
Ontario .....	2,910.0	3,400.0	5.05	4.79	14,696	16,286
Manitoba .....	885.0	1,000.0	3.72	3.76	3,292	3,760
Saskatchewan .....	705.0	770.0	3.80	3.75	2,679	2,888
Alberta .....	750.0	900.0	4.12	4.09	3,090	3,681
British Columbia — Colombie-Britannique .....	500.0	525.0	4.81	5.10	2,405	2,678
Canada .....	6,531.0	7,606.0	4.57	4.46	29,849	33,933
<b>Geese — Oies:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	4.0	6.0	3.69	3.61	15	22
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	0.8	0.9	4.19	4.00	3	4
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1.0	0.8	4.11	4.15	4	3
Québec .....	10.0	8.0	3.63	3.48	36	28
Ontario .....	78.0	55.0	4.00	3.95	312	217
Manitoba .....	75.0	100.0	2.86	2.91	214	291
Saskatchewan .....	35.0	30.0	3.21	3.24	112	97
Alberta .....	80.0	75.0	3.08	3.14	246	236
British Columbia — Colombie-Britannique .....	9.0	8.0	3.74	3.92	34	31
Canada .....	292.8	283.7	3.33	3.27	976	929
<b>Ducks — Canards:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	1.6	2.3	1.85	2.07	3	5
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	0.7	1.0	2.23	2.32	2	2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	0.6	0.6	2.43	2.59	1	2
Québec .....	67.0	60.0	1.88	1.94	126	116
Ontario .....	133.0	140.0	1.96	2.05	261	287
Manitoba .....	18.0	40.0	1.63	1.68	29	67
Saskatchewan .....	50.0	50.0	1.89	1.90	94	95
Alberta .....	85.0	80.0	1.72	1.85	146	148
British Columbia — Colombie-Britannique .....	25.0	25.0	1.89	2.10	47	52
Canada .....	380.9	398.9	1.86	1.94	709	774
<b>Poultry — Total — Volaille:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	459.6	453.3			542	526
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	2,158.5	2,281.9			2,559	2,769
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,086.6	1,182.4			1,426	1,512
Québec .....	14,427.0	15,828.0			17,056	17,613
Ontario .....	27,571.0	27,260.0			38,197	40,084
Manitoba .....	7,248.0	6,960.0			8,460	8,577
Saskatchewan .....	6,840.0	6,150.0			7,017	6,492
Alberta .....	9,515.0	8,855.0			9,685	9,628
British Columbia — Colombie-Britannique .....	6,524.0	6,758.0			9,307	9,220
Canada .....	75,829.7	75,728.6			94,249	96,421

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Average values weighted according to numbers for each class or age group.<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.<sup>2</sup> Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,<sup>1</sup> by Class and Province, as at June 1, 1964 and 1965TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada,<sup>1</sup> par classe et province, 1er juin 1964 et 1965

Class - Classe	Canada		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia Nouvelle-Écosse	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965
dollars						
<b>Livestock - Bétail</b>						
<i>All cattle and calves<sup>2</sup> - Toutes bêtes à cornes et veaux<sup>2</sup></i>	142	136	118	116	122	120
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	227	221	123	118	148	149
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	197	194	182	182	171	171
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	179	166	165	159	158	151
Yearling heifers for milk - Antenaies laitières	122	117	109	107	105	100
Yearling heifers for beef - Antenaies de boucherie	128	117	104	102	106	98
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	148	143	112	109	110	106
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	67	62	47	47	47	47
<i>All hogs<sup>2</sup> - Tous porcs<sup>2</sup></i>	27	29	26	28	28	27
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	47	50	49	52	48	50
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	21	21	22	24	23	22
<i>All sheep and lambs<sup>2</sup> - Tous moutons et agneaux<sup>2</sup></i>	16	16	14	15	14	13
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	16	16	15	15	14	13
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	16	17	14	15	15	14
<i>All horses<sup>2</sup> - Tous chevaux<sup>2</sup></i>	146	146	137	145	180	187
<b>Poultry - Volaille</b>						
Hens and chickens <sup>2</sup> - Poules et poulets <sup>2</sup>	.91	.90	1.07	1.03	1.10	1.09
Turkeys <sup>2</sup> - Dindons <sup>2</sup>	4.57	4.46	5.40	5.10	4.91	5.14
Geese <sup>2</sup> - Oies <sup>2</sup>	3.33	3.27	3.69	3.61	4.19	4.00
Ducks <sup>2</sup> - Canards <sup>2</sup>	1.86	1.94	1.85	2.07	2.23	2.32
New Brunswick - Nouveau-Brunswick						
Québec						
Ontario						
dollars						
<b>Livestock - Bétail</b>						
<i>All cattle and calves<sup>2</sup> - Toutes bêtes à cornes et veaux<sup>2</sup></i>	116	115	129	131	154	151
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	144	132	147	145	204	205
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	161	163	174	176	220	221
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	154	148	140	140	190	185
Yearling heifers for milk - Antenaies laitières	106	101	93	94	135	133
Yearling heifers for beef - Antenaies de boucherie	103	100	84	83	130	121
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	112	111	110	106	152	150
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	48	48	46	46	69	66
<i>All hogs<sup>2</sup> - Tous porcs<sup>2</sup></i>	27	27	27	30	29	31
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	46	51	48	52	53	58
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	22	21	21	22	22	24
<i>All sheep and lambs<sup>2</sup> - Tous moutons et agneaux<sup>2</sup></i>	14	14	14	15	19	19
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	14	15	14	15	19	19
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	15	14	14	15	18	19
<i>All horses<sup>2</sup> - Tous chevaux<sup>2</sup></i>	198	206	206	210	174	174
<b>Poultry - Volaille</b>						
Hens and chickens <sup>2</sup> - Poules et poulets <sup>2</sup>	1.26	1.17	.99	.90	.94	.98
Turkeys <sup>2</sup> - Dindons <sup>2</sup>	5.12	5.19	4.69	4.52	5.05	4.79
Geese <sup>2</sup> - Oies <sup>2</sup>	4.11	4.15	3.63	3.48	4.00	3.95
Ducks <sup>2</sup> - Canards <sup>2</sup>	2.43	2.59	1.88	1.94	1.96	2.05

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,<sup>1</sup> by Class and Province  
as at June 1, 1964 and 1965 - ConcludedTABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada<sup>1</sup>, par classe et province  
1er juin 1964 et 1965 - fin

Class - Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1964	1965	1964	1965
dollars				
<b>Livestock - Bétail</b>				
<i>All cattle and calves<sup>2</sup> - Toutes bêtes à cornes et veaux<sup>2</sup></i>	141	129	142	131
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	247	242	280	273
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	203	189	207	193
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	180	166	181	166
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	132	118	137	124
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	127	113	131	122
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	145	136	154	146
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	70	63	75	68
<i>All hogs<sup>2</sup> - Tous porcs<sup>2</sup></i>	25	27	26	26
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	43	46	42	44
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	19	19	19	18
<i>All sheep and lambs<sup>2</sup> - Tous moutons et agneaux<sup>2</sup></i>	14	15	15	15
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	13	13	14	14
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	16	17	15	16
<i>All horses<sup>2</sup> - Tous chevaux<sup>2</sup></i>	127	116	104	106
<b>Poultry - Volaille</b>				
Hens and chickens <sup>2</sup> - Poules et poulets <sup>2</sup>	.79	.77	.68	.64
Turkeys <sup>2</sup> - Dindons <sup>2</sup>	3.72	3.76	3.80	3.75
Geese <sup>2</sup> - Oies <sup>2</sup>	2.86	2.91	3.21	3.24
Ducks <sup>2</sup> - Canards <sup>2</sup>	1.63	1.68	1.89	1.90
		Alberta		British Columbia Colombie-Britannique
	1964	1965	1964	1965
dollars				
<b>Livestock - Bétail</b>				
<i>All cattle and calves<sup>2</sup> - Toutes bêtes à cornes et veaux<sup>2</sup></i>	141	130	139	131
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	302	279	257	250
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	210	192	203	199
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	178	164	170	158
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	139	123	131	120
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	131	118	122	114
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	152	144	138	129
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	71	65	62	60
<i>All hogs<sup>2</sup> - Tous porcs<sup>2</sup></i>	26	27	29	29
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	42	43	47	48
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	20	18	22	21
<i>All sheep and lambs<sup>2</sup> - Tous moutons et agneaux<sup>2</sup></i>	15	15	17	18
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	14	15	19	18
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	15	16	16	17
<i>All horses<sup>2</sup> - Tous chevaux<sup>2</sup></i>	112	112	135	139
<b>Poultry - Volaille</b>				
Hens and chickens <sup>2</sup> - Poules et poulets <sup>2</sup>	.72	.71	1.14	1.04
Turkeys <sup>2</sup> - Dindons <sup>2</sup>	4.12	4.09	4.81	5.10
Geese <sup>2</sup> - Oies <sup>2</sup>	3.08	3.14	3.74	3.92
Ducks <sup>2</sup> - Canards <sup>2</sup>	1.72	1.85	1.89	2.10

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Average values are weighted according to numbers for each class or age group.<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.<sup>2</sup> Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

## DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation  
October - December, 1965

**Cow Numbers.**—The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys", indicated that 2,796,000 cows were kept for milking purposes on farms in Canada at December 1, 1965. This is 1.5 per cent lower than the number of milk cows kept on farms at December 1, 1964. Milk cow numbers in the West declined 45,000 from last year due to substantial decreases in Saskatchewan and Alberta. An increase of 4,000 head in the East was caused by a 16,000 rise in numbers in Quebec which more than offset declines in the other provinces. Combined, the four western provinces accounted for 670,000 milk cows; Quebec 1,058,000 and Ontario 925,000.

**Milk Production and Utilization.**—Preliminary estimates indicate that milk production during the fourth quarter of 1965, at 3,850,000,000 pounds, was 2 per cent lower than in the fourth quarter of 1964. Fluid sales of milk and cream required 1,344,000,000 pounds of this total, which was 3 per cent more than in the last three months of 1964. Milk used on farms, at 361,000,000 pounds, was 9 per cent below the corresponding figure for the fourth quarter of 1964. Dairy factory products during this period amounted to 2,145,000,000 pounds of milk, 3.5 per cent less than the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Of the milk used in manufacturing, the only decrease, by products, was an 8 per cent drop in the amount used for the manufacture of creamery butter, which declined from 1,550,000,000 pounds in the last three months of 1964 to 1,432,000,000 pounds in the final quarter of 1965. The manufacture of factory cheese required 425,000,000 pounds of milk during this period, almost 9 per cent more than in the corresponding quarter a year earlier. The manufacture of concentrated whole milk products used 191,000,000 pounds of milk, 2 per cent more than in the last three months of 1964, and milk used for the manufacture of ice cream mix increased 6 per cent from the same quarter a year earlier, to 98,000,000 pounds. Of the milk used on farms, milk consumed in farm homes (212,000,000 pounds) was 6 per cent below the level shown for the fourth quarter of 1964, milk fed to livestock (129,000,000 pounds) declined 11 per cent and milk used for farm butter making (20,000,000 pounds) declined 23 per cent compared to the corresponding three months of the previous year.

**Domestic Disappearance.**—The combined domestic disappearance of creamery butter and butter oil (in butter equivalent) during the fourth quarter of 1965 amounted to 94.7 million pounds, 4.83 pounds per capita, a decrease of 2 per cent in total and 3 per cent per capita from the last three months of 1964. The domestic disappearance of cheddar cheese declined 19 per cent in total and 20 per cent per capita from the same period a year earlier. Domestic disappearance of cheddar cheese amounted to 27.0 million pounds, which was 1.38 pounds per capita. The per capita domestic disappearance of ice cream and most concentrated milk products increased during the quarter over figures one year ago: ice cream from 0.47 gallons to 0.50 gallons; condensed milk from 0.24 pounds to 0.28 pounds; evaporated milk from 3.63 pounds to 3.79 pounds; and skim milk powder from 1.82 pounds to 2.07 pounds. Total domestic disappearance of skim milk powder rose from 35.1 million pounds to 40.7 million pounds.

## PRODUCTION LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière  
octobre-décembre 1965

**Nombre de vaches.**—Le dernier rapport du Bureau fédéral de la statistique *Livestock Survey*, indiquait que 2,796,000 vaches étaient gardées pour la production laitière sur les fermes au Canada le 1<sup>er</sup> décembre 1965, soit 1.5 p. 100 de moins que le 1<sup>er</sup> décembre 1964. Le nombre de vaches laitières dans l'Ouest a diminué de 45,000 au regard de l'année dernière à cause des réductions considérables en Saskatchewan et en Alberta. Une augmentation de 4,000 têtes dans l'Est provenait d'une augmentation de 16,000 au Québec, qui a plus que contrebalancé les réductions dans les autres provinces. Les quatre provinces de l'Ouest ensemble figuraient pour 670,000 vaches laitières; le Québec en comptait 1,058,000 et l'Ontario 925,000.

**Production et utilisation du lait.**—Les estimations provisoires indiquent que la production laitière durant le quatrième trimestre de 1965 (3,850 millions de livres) était de 2 p. 100 inférieure à celle du dernier trimestre de 1964. Les ventes de lait et crème liquides ont absorbé 1,344 millions de livres de ce total, soit 3 p. 100 de plus que durant les trois derniers mois de 1964. Le lait utilisé dans les fermes (361 millions de livres) était de 9 p. 100 inférieur au chiffre correspondant du quatrième trimestre de 1964. Les produits des fabriques laitières durant cette période figuraient pour 2,145 millions de livres de lait ou 3.5 p. 100 de moins que la quantité de lait utilisée dans la fabrication de produits laitiers durant la période correspondante de l'année précédente.

Du lait utilisé dans les fabriques, la seule diminution, par produits, était de 8 p. 100 de la quantité utilisée pour la fabrication de beurre de beurrerie, qui a diminué de 1,550 millions de livres durant les trois derniers mois de 1964 à 1,432 millions de livres durant le dernier trimestre de 1965. La fabrication de fromage de fromagerie a consommé 425 millions de livres de lait durant cette période, soit près de 9 p. 100 de plus que durant le trimestre correspondant, une année plus tôt. La fabrication de produits de lait entier concentré a utilisé 191 millions de livres de lait, ou 2 p. 100 de plus que pour les trois derniers mois de 1964, et le lait utilisé pour la fabrication de mélanges de crème glacée a augmenté de 6 p. 100 du même trimestre une année auparavant, à 98 millions de livres. Du lait utilisé dans les fermes, le lait consommé dans les maisons de ferme (212 millions de livres) était de 6 p. 100 moins considérable que le niveau indiqué pour le quatrième trimestre de 1964, le lait servi aux bestiaux (129 millions de livres) avait diminué de 11 p. 100 et le lait utilisé pour la fabrication de beurre de ferme (20 millions de livres) avait diminué de 23 p. 100 au regard des trois mois correspondants de l'année précédente.

**Disparition intérieure.**—La disparition intérieure de beurre de beurrerie et d'huile de beurre (équivalent en beurre) durant le quatrième trimestre de 1965 s'élevait à 94,700,000 livres, soit 4.83 livres par personne, ou une diminution de 2 p. 100 du total et 3 p. 100 par personne au regard des trois derniers mois de 1964. La consommation domestique de fromage cheddar a diminué de 19 p. 100 au total et de 20 p. 100 par personne au regard de la période correspondante d'une année plus tôt. La consommation domestique de fromage cheddar s'est élevée à 27 millions de livres ou 1.38 livres par bouche. Calculée par personne, la disparition intérieure de crème glacée et de la plupart des produits de lait concentré a augmenté durant le trimestre par rapport aux chiffres d'un an plus tôt; la crème glacée de 0.47 à 0.50 gallon; le lait condensé de 0.24 à 0.28 livres; le lait évaporé de 3.63 à 3.79 livres; et le lait écrémé en poudre de 1.82 à 2.07 livres. La disparition intérieure totale de lait écrémé en poudre a augmenté de 35,100,000 à 40,700,000 livres.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1964 and 1965

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1964 et 1965

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers					Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques			Concen- trated milk products and ice cream mix — Produits concen- trés du lait et mélange pour crème glacée	Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état fluide	Farm- home consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique						
thousand pounds — milliers de livres											
Canada:											
1964 .....	3,923,567	2,247,853	2,221,458	1,550,250	391,185	280,023	26,395	1,675,714	1,305,884	224,620	145,210
1965 .....	3,849,531	2,165,179	2,144,750	1,431,611	424,685	288,454	20,429	1,684,352	1,343,704	211,710	128,938
Prince Edward Island — Île-du-Prince Edouard:											
1964 .....	49,603	37,840	37,559	29,741	4,323	3,495	281	11,763	5,422	5,090	1,251
1965 .....	48,421	36,951	36,693	28,618	3,696	4,379	258	11,470	5,292	5,120	1,058
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:											
1964 .....	79,404	21,790	20,713	13,666	—	7,047	1,077	57,614	49,086	6,330	2,198
1965 .....	80,180	21,930	21,158	14,485	—	6,673	772	58,250	49,805	6,290	2,155
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:											
1964 .....	75,759	30,224	29,100	25,295	1,166	2,639	1,124	45,535	37,914	6,250	1,371
1965 .....	73,162	26,231	25,155	21,295	1,012	2,848	1,076	46,931	39,846	5,610	1,475
Québec:											
1964 .....	1,261,965	812,096	809,335	565,274	183,582	60,479	2,761	449,869	369,249	55,600	25,020
1965 .....	1,269,240	816,264	814,205	561,600	185,498	67,107	2,059	452,976	379,516	50,800	22,660
Ontario:											
1964 .....	1,501,672	867,798	865,738	530,783	191,924	143,031	2,060	633,874	520,874	48,400	64,600
1965 .....	1,487,958	849,420	847,454	480,964	224,900	141,590	1,966	638,538	534,438	47,600	56,500
Manitoba:											
1964 .....	196,009	98,252	55,748	88,687	2,391	4,670	2,504	97,757	64,307	22,490	10,960
1965 .....	182,168	89,328	87,291	78,951	2,605	5,735	2,037	92,840	63,880	20,350	8,610
Saskatchewan:											
1964 .....	208,870	108,045	100,066	98,163	—	1,903	7,979	100,825	49,015	37,800	14,010
1965 .....	179,505	80,599	75,194	74,388	—	806	5,405	98,906	50,896	36,700	11,310
Alberta:											
1964 .....	354,328	209,170	201,332	172,644	5,896	22,792	7,838	145,158	89,728	36,600	18,830
1965 .....	328,126	182,491	176,314	150,180	3,740	22,394	6,177	145,635	93,475	33,500	18,660
British Columbia — Colombie-Britannique:											
1964 .....	195,957	62,638	61,867	25,997	1,903	33,967	771	133,319	120,289	6,060	6,970
1965 .....	200,771	61,965	61,286	21,130	3,234	36,922	679	138,806	126,556	5,740	6,510

<sup>1</sup> Combined to avoid disclosing individual company operations.<sup>1</sup> Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October-December 1964 and 1965

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre-décembre 1964 et 1965

1964 et 1965

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure	
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche
	Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrierie <sup>1</sup>					Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
October — Octobre:										
1964.....	29,294	- 23,131	190,437	34,489	1.79	30,129	- 23,182	191,742	35,375	1.84
1965.....	26,421	- 5,138	135,426	31,545	1.61	27,161	- 5,191	136,593	32,338	1.65
November — Novembre:										
1964.....	19,684	- 19,474	157,696	27,953	1.45	20,350	- 19,672	158,781	28,817	1.50
1965.....	18,470	- 12,742	122,337	31,052	1.58	19,098	- 12,799	123,339	31,737	1.62
December — Décembre:										
1964.....	17,272	- 18,517	135,810	33,945	1.76	17,833	- 18,510	136,592	34,499	1.79
1965.....	16,289	- 15,817	107,414	32,092	1.64	16,826	- 15,817	108,268	32,629	1.66
October-December — Octobre-Décembre:										
1964.....	66,250	- 61,122	227,393	96,387	5.00	68,312	- 61,364	229,925	98,691	5.13
1965.....	61,180	- 33,697	170,185	94,689	4.83	63,085	- 33,807	172,517	96,704	4.93
	Cheddar cheese <sup>3</sup> — Fromage cheddar <sup>3</sup>					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons			gal. — gall.	
October-December — Octobre-Décembre:										
1964.....	30,432	- 15,748	104,646	33,327	1.73	9,104	—	9,104	9,104	0.47
1965.....	32,744	- 11,561	105,921	27,025	1.38	9,757	—	9,757	9,757	0.50
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk <sup>4</sup> — Lait évaporé <sup>4</sup>				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
October-December — Octobre-Décembre:										
1964.....	4,971	+ 208	5,533	4,763	0.24	54,389	- 17,816	108,170	69,971	3.63
1965.....	5,606	+ 271	6,217	5,335	0.28	59,492	- 16,857	116,163	74,257	3.79
	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
October-December — Octobre-Décembre:										
1964.....	4,716	+ 312	8,047	355	0.02	39,661	- 11,577	79,734	35,062	1.82
1965.....	3,513	- 747	6,402	102	0.01	39,314	- 24,391	88,685	40,729	2.07

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.<sup>3</sup> Canadian only.<sup>4</sup> Stocks refer to manufacturers' stocks only.<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.<sup>3</sup> Fromage canadien seulement.<sup>4</sup> Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

## SPECIAL CROPS

## Fruit

The estimates, except where otherwise indicated, are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by the Quebec Bureau of Statistics and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas. Reports were made as of the middle of November for British Columbia, the middle of October for Ontario and Quebec, and late November for all crops in the Atlantic Provinces.

Latest estimates place the 1965 apple crop at 22.1 million bushels, some 0.7 million bushels above the third seasonal estimate released on November 3, 1965. The volume actually picked was above earlier expectations in British Columbia. Accordingly the fourth estimate puts the 1965 crop at a figure only 4 per cent below the record crop of 1963 when 23.0 million bushels were picked but above the 1964 outturn of 20.0 million bushels. Most of the increase from last year was due to the record outturn in Quebec which reached an estimated 7.7 million bushels in 1965 in contrast to 3.8 million bushels in 1964. Production, however, was lower this year than last in Ontario and British Columbia by 1.2 and 1.4 million bushels, respectively. Winter injury greatly reduced the average yield in British Columbia while spring frost and dry, cool weather in Ontario were largely responsible for the lower production in that province.

## CULTURES SPÉCIALES

## Fruits

Les estimations, sauf indication contraire, se fondent sur des rapports fournis au Bureau fédéral de la statistique par le Bureau des statistiques du Québec et les représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fructicoles. Les rapports de la Colombie-Britannique datent de la mi-novembre, ceux de l'Ontario et du Québec, de la mi-octobre; les estimations couvrant les cultures des provinces de l'Atlantique datent de la fin de novembre.

Les estimations les plus récentes établissent à 22,100,000 boisseaux la récolte de pommes de 1965, soit quelque 0,7 million de boisseaux au-dessus de la troisième estimation saisonnière publiée le 3 novembre 1965. Le volume cueilli en Colombie-Britannique est supérieur aux prévisions antérieures; la quatrième estimation place donc la récolte de 1965 à un chiffre qui n'est qu'à 4 p. 100 inférieur à la récolte sans précédent de 1963 (23 millions de boisseaux), mais supérieur à celle de 1964 (20 millions). La majeure partie de l'augmentation par rapport à l'année dernière découle de la production record du Québec qui a atteint quelque 7,700,000 boisseaux en 1965, au regard de 3,800,000 en 1964. La production, cependant, a été respectivement de 1,200,000 et 1,400,000 boisseaux moins élevée cette année que l'année dernière en Ontario et en Colombie-Britannique. Les dégâts de l'hiver ont sensiblement réduit le rendement moyen en Colombie-Britannique, tandis qu'en Ontario que la gelée du printemps et le temps sec et frais expliquent dans une large mesure la baisse de la production dans cette province.

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1965, as compared with the Latest Estimate for 1964

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1965, comparativement à la dernière estimation de 1964

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1964 <sup>a</sup>	1965
		in thousands — en milliers	
<b>Canada:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	20,044	22,089
Pears — Poires .....	"	2,000	1,039
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	667	492
Peaches — Pêches .....	"	2,862	1,799
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	558	258
Cherries, sour — Cerises, sures .....	"	604	448
Apricots — Abricots .....	"	387	11
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	30,866	17,145
Raspberries — Framboises .....	"	13,765	13,431
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	119,595	125,913
Loganberries — Mûres de Logan .....	"	1,078	991
Blueberries — Bleuets .....	"	20,861	18,371
Cranberries — Canneberges .....	"	1,040	1,550
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>			
Blueberries — Bleuets .....	"	1,036	2,500
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	1,650	1,600
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	200	240
Cranberries — Canneberges .....	"	15	..
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	2,430	3,100
Pears — Poires .....	"	43	50
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	6	1
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	2,200	2,000
Raspberries — Framboises .....	"	35	32
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	5,100	7,000
Cranberries — Canneberges .....	"	75	..
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	425	500
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	2,000	1,300
Raspberries — Framboises .....	"	50	50
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	3,000	2,500
Cranberries — Canneberges .....	"	25	..
<b>Québec:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	3,765	7,733
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	5,500	1,995
Raspberries — Framboises .....	"	1,150	1,165
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	8,762	3,081

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1965, as compared with the Latest Estimate for 1964 — Concluded

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1965, comparativement à la dernière estimation de 1964 — fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1964 <sup>2</sup>	1965
		in thousands — en milliers	
<b>Ontario:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	6,522	5,303
Pears — Poires .....	“	1,102	866
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	“	344	370
Peaches — Pêches .....	“	2,145	1,799
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	“	241	212
Cherries, sour — Cerises, sures .....	“	604	448
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	7,995	7,551
Raspberries — Framboises .....	“	2,358	2,028
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	113,814	125,620
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	6,902	5,453
Pears — Poires .....	“	855	123
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	“	317	121
Peaches — Pêches .....	“	717	1
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	“	317	46
Apricots — Abricots .....	“	387	11
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte.	11,521	2,699
Raspberries — Framboises .....	“	10,172	10,156
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	5,781	293
Loganberries — Mûres de Logan .....	“	1,078	991
Blueberries — Bleuets .....	“	2,763	3,050
Cranberries — Canneberges .....	“	925	1,550

<sup>1</sup> No commercial production due to severe winterkill.

<sup>2</sup> Il n'y a pas eu de production commerciale en raison des graves dégâts d'hiver.

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1964 and 1965<sup>1</sup>

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1964 et 1965

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Note: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1964	1965
		tons — tonnes	
<b>Canada:</b>			
Apples — Pommes .....		450,989	497,002
Pears — Poires .....		50,000	25,975
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....		16,675	12,300
Peaches — Pêches .....		71,550	44,975
Cherries, sweet — Cerises, douces .....		13,950	6,450
Cherries, sour — Cerises, sures .....		15,100	11,200
Apricots — Abricots .....		9,675	275
Strawberries — Fraises .....		20,732	11,052
Raspberries — Framboises .....		9,875	9,664
Grapes — Raisins .....		59,797	62,956
Loganberries — Mûres de Logan .....		539	496
Blueberries — Bleuets .....		10,431	9,185
Cranberries — Canneberges .....		520	775
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>			
Blueberries — Bleuets .....		518	1,250
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Strawberries — Fraises .....		1,031	1,000
Blueberries — Bleuets .....		100	120
Cranberries — Canneberges .....		8	..
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Apples — Pommes .....		54,675	69,750
Pears — Poires .....		1,075	1,250
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....		150	25
Strawberries — Fraises .....		1,375	1,250
Raspberries — Framboises .....		22	20
Blueberries — Bleuets .....		2,550	3,500
Cranberries — Canneberges .....		38	..
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Apples — Pommes .....		9,562	11,250
Strawberries — Fraises .....		1,250	812
Raspberries — Framboises .....		31	31
Blueberries — Bleuets .....		1,500	1,250
Cranberries — Canneberges .....		12	..

TABLE 1 A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1964 and 1965 — Concluded

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1964 et 1965 — fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1964	1965
	tons — tonnes	
<b>Québec:</b>		
Apples — Pommes .....	84,712	173,992
Strawberries — Fraises .....	3,438	1,247
Raspberries — Framboises .....	719	728
Blueberries — Bleuets .....	4,381	1,540
<b>Ontario:</b>		
Apples — Pommes .....	146,745	119,318
Pears — Poires .....	27,550	21,650
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	8,600	9,250
Peaches — Pêches .....	53,625	44,975
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	6,025	5,300
Cherries, sour — Cerises, sures .....	15,100	11,200
Strawberries — Fraises .....	4,997	4,719
Raspberries — Framboises .....	1,474	1,268
Grapes — Raisins .....	56,907	62,810
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>		
Apples — Pommes .....	155,295	122,692
Pears — Poires .....	21,375	3,075
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	7,925	3,025
Peaches — Pêches .....	17,925	1
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	7,925	1,750
Apricots — Abricots .....	9,675	9,275
Strawberries — Fraises .....	8,641	2,024
Raspberries — Framboises .....	7,629	7,617
Grapes — Raisins .....	2,890	146
Loganberries — Mûres de Logan .....	539	496
Blueberries — Bleuets .....	1,382	1,525
Cranberries — Canneberges .....	462	775

<sup>1</sup> No commercial production due to severe winterkill.

<sup>1</sup> Il n'y a pas eu de production commerciale en raison des graves dégâts d'hiver.

#### Production and Value, 1963 and 1964

The following tables contain data on the commercial production and value of fruits in Canada in 1964 in comparison with 1963. The estimates were prepared in the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics in co-operation with Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and the Quebec Bureau of Statistics. The data were published on December 10, and include all revisions made in previously published estimates up to that date.

The total farm value of the 1964 commercial fruit crop in Canada was estimated at 74.0 million dollars, about 10 per cent above the 1963 total of 67.3 million dollars. The 1964 figure was made up of 31.6 million dollars from the sales of apples, 20.6 million dollars from the sales of tender tree fruits, and 21.8 million dollars realized from the sales of small fruit crops. The increase in total farm value of commercial fruit crops in 1964 was associated with a larger return from sales of all crops except pears, plums and prunes, raspberries and loganberries.

Ontario growers realized an estimated 32.0 million dollars from the sales of fruit crops in 1964, about 18 per cent more than in the previous year. Returns were greater for all crops, except plums and prunes and sweet cherries. Of the total increase in value of 4.8 million dollars, 2.3 million was attributable to the apple crop which was much heavier in 1964 than in 1963 and the rest of the increase was mostly in peaches, strawberries and pears.

The value of British Columbia-grown fruit reached an estimated 25.1 million dollars in 1964, compared with 23.2 million dollars in 1963. This increase of about 1.9 million was largely the result of heavier strawberry and sweet cherry crops as well as firm average prices.

The value of fruit production in Quebec for 1964 was almost unchanged from the previous year. Smaller returns from the sales of apples and strawberries were offset by increased sales of raspberries and blueberries. The total value of sales

#### Production et valeur, 1963 et 1964

Les tableaux qui suivent renferment des données sur la production commerciale et la valeur des fruits au Canada en 1964 au regard de 1963. Les estimations ont été établies par la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et le Bureau des statistiques de Québec. Les données ont été publiées le 10 décembre et comprennent toutes les rectifications apportées jusqu'ici aux estimations publiées antérieurement.

La valeur totale, à la ferme, de la production commerciale de fruits au Canada en 1964 est estimée à \$74,000,000 soit environ 10 p. 100 de plus que le total rectifié de \$67,300,000 de l'année 1963. Le chiffre de 1964 comprend les \$31,600,000 provenant de la vente de pommes, des 20,600,000 provenant de la vente de fruits tendres de verger, et des \$21,800,000 provenant de la vente de petits fruits. L'augmentation de la valeur totale de la récolte commerciale de fruits en 1964 est associée aux recettes plus élevées provenant de la vente de toutes les cultures, sauf des poires, prunes et pruneaux, framboises et mûres de Logan.

Les producteurs de l'Ontario ont touché environ 32 millions de dollars pour leur récolte de fruits en 1964, soit environ 18 p. 100 de plus que l'année précédente. Les recettes provenant de toutes les cultures ont été plus élevées, sauf dans le cas des prunes et pruneaux et des cerises douces. La récolte de pommes a été beaucoup plus abondante en 1964 qu'en 1963, et a fourni \$2,300,000 des \$4,800,000 de la valeur totale de l'augmentation; la différence provient en majeure partie des pêches, des fraises et des poires.

La valeur des fruits cultivés en Colombie-Britannique a atteint \$25,100,000 en 1964, au regard de \$23,200,000 en 1963. Ces quelque \$1,900,000 d'augmentation proviennent en grande partie de la récolte plus considérable de fraises et de cerises douces, ainsi que de la fermeté de la moyenne des prix.

La valeur de la production fruitière au Québec en 1964 n'a presque pas varié par rapport à l'année précédente. Les ventes accrues de framboises et de bleuets ont compensé les recettes moins élevées provenant de la vente de pommes et de fraises.

of fruit crops in the Maritime provinces was slightly below the 1963 level. Increased returns from strawberries throughout the Maritimes in 1964 largely offset lower returns from apples and blueberries.

La valeur globale de la récolte fruitière des provinces Maritimes a été légèrement inférieure à celle de 1963. Les recettes accrues provenant des fraises dans toutes les Maritimes en 1964 ont sensiblement atténué les recettes moins élevées provenant des pommes et des bleuets.

TABLE 1. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1964, as compared with 1963

TABEAU 1. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1964, au regard des valeurs de 1963

Province	1963 <sup>f</sup>	1964
	\$'000	
Newfoundland — Terre-Neuve.....	105	83
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard.....	357	393
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse.....	4,017	3,903
New Brunswick — Nouveau-Brunswick.....	1,425	1,514
Québec.....	11,009	11,023
Ontario.....	27,195	31,990
British Columbia — Colombie-Britannique.....	23,170	25,048
Canada.....	67,278	73,954

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1963 and 1964

TABEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1963 et 1964

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values — Valeur globale	
	1963 <sup>f</sup>	1964	1963 <sup>f</sup>	1964
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
Canada:				
Apples — Pommes.....	23,036	20,044	31,028	31,598
Pears — Poires.....	1,688	2,000	3,999	3,942
Plums and prunes — Prunes et pruneaux.....	700	667	1,434	1,171
Peaches — Pêches.....	2,373	2,862	6,933	8,128
Apricots — Abricots.....	99	387	327	754
Cherries, sweet — Cerises, douces.....	406	558	3,143	4,603
Cherries, sour — Cerises, surs.....	346	604	1,716	2,003
	'000 qt. — ptes.			
Strawberries — Fraises.....	24,166	30,866	5,860	7,939
Raspberries — Framboises.....	12,664	13,765	3,906	3,854
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins.....	106,760	119,595	5,739	6,015
Loganberries — Mûres de Logan.....	1,461	1,078	231	173
Blueberries — Bleuets.....	23,954	20,861	2,795	3,603
Cranberries — Canneberges.....	1,071	1,040	167	171
Newfoundland — Terre-Neuve:				
Blueberries — Bleuets.....	1,400	1,036	105	83
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
Strawberries — Fraises.....	1,550	1,650	326	363
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets.....	150	200	20	28
Cranberries — Canneberges.....	100	15	11	2
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
Apples — Pommes.....	3,180	2,430	2,576	2,466
Pears — Poires.....	64	43	105	84
Plums and prunes — Prunes et pruneaux.....	5	6	13	16
	'000 qt. — ptes.			
Strawberries — Fraises.....	2,000	2,200	460	550
Raspberries — Framboises.....	25	35	9	13
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets.....	7,000	5,100	840	765
Cranberries — Canneberges.....	120	75	14	9

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1963 and 1964 — Concluded

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1963 et 1964 — fin

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values Valeur globale	
	1963 <sup>1</sup>	1964	1963 <sup>1</sup>	1964
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>				
Apples — Pommes .....	475	425	584	531
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	1,500	2,000	375	540
Raspberries — Framboises .....	50	50	20	20
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets .....	4,000	3,000	440	420
Cranberries — Canneberges .....	50	25	6	3
<b>Québec:</b>				
Apples — Pommes .....	5,298	3,765	8,062	7,304
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	6,558	5,500	1,538	1,408
Raspberries — Framboises .....	1,383	1,150	498	512
	'000 lb. — liv			
Blueberries — Bleuets .....	8,551	8,762	911	1,799
<b>Ontario:</b>				
	'000 bu. — boiss.			
Apples — Pommes .....	5,452	6,522	7,947	10,264
Pears — Poires .....	731	1,102	1,604	2,245
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	427	344	800	605
Peaches — Pêches .....	1,941	2,145	5,844	6,743
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	261	241	1,805	1,512
Cherries, sour — Cerises, sures .....	346	604	1,716	2,003
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises .....	4,501	7,995	1,088	2,059
Raspberries — Framboises .....	2,450	2,358	909	920
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins .....	102,580	113,814	5,482	5,639
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>				
	'000 bu. — boiss.			
Apples — Pommes .....	8,631	6,902	11,859	11,033
Pears — Poires .....	893	855	2,290	1,613
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	268	317	621	550
Peaches — Pêches .....	432	717	1,089	1,385
Apricots — Abricots .....	99	387	327	754
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	145	317	1,338	3,091
	'000 qt. — ptes			
Strawberries <sup>1</sup> — Fraises <sup>1</sup> .....	8,057	11,521	2,073	3,019
Raspberries <sup>1</sup> — Framboises <sup>1</sup> .....	8,756	10,172	2,470	2,389
	'000 lb. — liv			
Grapes — Raisins .....	4,180	5,781	257	376
Loganberries — Mûres de Logan .....	1,461	1,078	231	173
Blueberries — Bleuets .....	2,853	2,763	479	508
Cranberries — Canneberges .....	801	925	136	157

<sup>1</sup> Source: (Processing sales). Acquirement of Fresh Fruits and Vegetables (DBS).<sup>1</sup> Source: (Ventes aux conserveries). Acquisition de fruits frais et de légumes (B.F.S.).

## Végétales

The following table shows preliminary estimates of the planted commercial acreage of a total of sixteen specified vegetables in 1965. All estimates, except where otherwise indicated, include acreage planted for processing and for sale on the fresh market. Crops grown, either on farms or elsewhere, for home consumption only, are not included.

## Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur les plantations commerciales de seize légumes particuliers en 1965. Toutes les estimations, sauf indication contraire, comprennent la superficie plantée pour la conserve et pour la vente à l'état frais sur le marché. Les cultures dans les fermes ou ailleurs pour autoconsommation seulement n'y sont pas comprises.

The acreage estimates for Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta were based on the response received to a mail questionnaire survey of growers and, in the case of canning crops, on surveys of processors to obtain data on acreage contracted and planted under contract. Estimates were prepared in co-operation with the provincial Departments of Agriculture. Data for the province of Quebec were compiled by the Quebec Bureau of Statistics. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops were prepared by an Interdepartmental Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The acreages of processing beans, corn, peas and tomatoes in Ontario were prepared by the Dominion Bureau of Statistics from reports received from vegetable processors. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetables grown in Newfoundland or Saskatchewan.

Les estimations sur la superficie à l'égard de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, du Manitoba et de l'Alberta se fondent sur les réponses à un questionnaire envoyé par la poste aux producteurs et sur des enquêtes auprès des conserveurs, dans le cas des cultures de conserves, afin de posséder des données sur les superficies retenues et plantées à forfait. Elles ont été établies avec le concours des ministères provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau des statistiques du Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures à conserves, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Le Bureau fédéral de la statistique a établi, à l'aide de rapports provenant de conserveurs de légumes, les superficies en haricots, pois, tomates, et en maïs de conserve de l'Ontario. Les estimations de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Planted Commercial Acreages of Certain Vegetables, Canada, by Province, 1965, as compared with the Latest Revised Estimate for 1964

TABLEAU 1. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes au Canada en 1965, et dernière estimation révisée de 1964

Vegetable crop — Légumes	Canada		Nova Scotia Nouvelle-Écosse		New Brunswick Nouveau-Brunswick		Québec	
	1964 <sup>2</sup>	1965	1964 <sup>2</sup>	1965	1964 <sup>2</sup>	1965	1964 <sup>2</sup>	1965
	acres							
Asparagus — Asperges	4,030	3,770	—	—	—	—	290	280
Beans, processing <sup>1</sup> — Haricots de conserve <sup>1</sup>	25,670	23,870	3,110 <sup>2</sup>	2,310 <sup>2</sup>	2	2	15,400 <sup>3</sup>	14,480 <sup>3</sup>
Beans, fresh — Haricots frais	2,060	2,490	60	40	60	70	950	1,310
Beets — Betteraves	3,220	2,720	100	70	70	60	1,440	1,530
Cabbage — Choux	7,420	7,530	260	320	160	180	2,540	2,200
Cauliflower — Choux-fleurs	14,270	15,420	350	340	190	170	8,730	9,910
Celery — Céleri	3,150	3,310	40	50	40	40	1,000	1,140
Corn, processing <sup>1</sup> — Maïs de conserve <sup>1</sup>	1,110	1,130	—	—	—	—	390	370
Corn, fresh — Maïs frais	37,920	42,790	—	—	—	—	10,140 <sup>4</sup>	11,050 <sup>4</sup>
Cucumbers — Concombres	14,400	14,970	460	390	280	290	8,020	9,010
Lettuce — Laitue	11,910	11,800	380	340	130	150	2,990	3,180
Onions — Oignons	4,990	5,120	90	110	60	70	2,650	2,670
Parsnips — Panais	9,590	10,350	—	—	—	—	2,500	3,000
Peas, processing <sup>1</sup> — Pois de conserve <sup>1</sup>	570	720	120	110	—	—	—	—
Spinach — Épinards	61,280	59,280	—	—	9,200 <sup>2</sup>	8,180 <sup>2</sup>	19,700 <sup>3</sup>	18,210 <sup>3</sup>
Tomatoes, processing <sup>1</sup> — Tomates de conserve <sup>1</sup>	1,090	1,010	—	—	—	—	250	230
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches	22,970	21,670	—	—	—	—	1,250 <sup>3</sup>	530 <sup>3</sup>
Turnips — Navets	9,070	8,920	200	170	190	170	2,740	2,750
	10,300	10,470	—	—	—	—	2,190	2,230
<b>Total</b>	<b>245,020</b>	<b>247,340</b>	<b>5,170</b>	<b>4,250</b>	<b>10,380</b>	<b>9,380</b>	<b>83,170</b>	<b>84,090</b>
	Ontario		Manitoba		Alberta		British Columbia Colombie-Britannique	
	1964 <sup>2</sup>	1965	1964 <sup>2</sup>	1965	1964 <sup>2</sup>	1965	1964 <sup>2</sup>	1965
	acres							
Asparagus — Asperges	3,210	2,990	80	—	—	—	450	420
Beans, processing <sup>1</sup> — Haricots de conserve <sup>1</sup>	4,570	4,830	4	70	1,330 <sup>4</sup>	840 <sup>4</sup>	1,260 <sup>5</sup>	1,410 <sup>5</sup>
Beans, fresh — Haricots frais	990	1,070	—	—	—	—	—	—
Beets — Betteraves	1,420	850	50	50	—	—	140	160
Cabbage — Choux	2,870	3,170	740	700	250	260	600	700
Carrots — Carottes	3,600	3,440	460	500	400	450	540	610
Cauliflower — Choux-fleurs	1,450	1,400	200	200	—	—	420	480
Celery — Céleri	520	560	80	80	—	—	120	120
Corn, processing <sup>1</sup> — Maïs de conserve <sup>1</sup>	20,210	22,160	4	4	4,790 <sup>4</sup>	5,000 <sup>4</sup>	2,780 <sup>5</sup>	4,580 <sup>5</sup>
Corn, fresh — Maïs frais	4,350	3,940	570	600	720	740	—	—
Cucumbers — Concombres	7,840	7,540	90 <sup>6</sup>	80 <sup>6</sup>	190	170	290	340
Lettuce — Laitue	1,630	1,670	100	100	—	—	460	500
Onions — Oignons	5,050	5,240	1,080	1,190	330	400	630	520
Parsnips — Panais	420	570	—	—	—	—	30	40
Peas, processing <sup>1</sup> — Pois de conserve <sup>1</sup>	20,110	20,470	4	4	7,540 <sup>4</sup>	6,800 <sup>4</sup>	4,730 <sup>5</sup>	5,620 <sup>5</sup>
Spinach — Épinards	720	660	—	—	—	—	120	120
Tomatoes, processing <sup>1</sup> — Tomates de conserve <sup>1</sup>	21,100	20,350	—	—	—	—	620 <sup>5</sup>	790 <sup>5</sup>
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches	5,810	5,690	130	140	—	—	—	—
Turnips — Navets	7,130	6,780	240	300	450	580	290	580
<b>Total</b>	<b>113,000</b>	<b>113,380</b>	<b>3,820</b>	<b>4,010</b>	<b>16,000</b>	<b>15,240</b>	<b>13,480</b>	<b>16,990</b>

<sup>1</sup> Acreage planted under contract.

<sup>2</sup> Maritime Provinces combined due to small number of firms involved.

<sup>3</sup> Acreage contracted 1965 and planted under contract 1964.

<sup>4</sup> Manitoba and Alberta combined due to small number of firms involved; acreage planted under contract.

<sup>5</sup> Includes fresh market.

<sup>6</sup> Fresh only.

<sup>1</sup> Superficie enssemencée à forfait.

<sup>2</sup> Les Provinces maritimes sont réunies à cause du petit nombre d'entreprises intéressées.

<sup>3</sup> Superficie retenue à forfait en 1965 et enssemencée à forfait en 1964.

<sup>4</sup> Le Manitoba et l'Alberta sont réunis à cause du petit nombre d'entreprises intéressées; superficie enssemencée à forfait.

<sup>5</sup> Comprend les produits frais pour le marché.

<sup>6</sup> Frais seulement.

## Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1965, together with revised figures for 1964 and 1954-1963 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. This report is based on the results of the July and September surveys. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicate that a honey crop of 46.2 million pounds was produced in 1965. This was the largest crop on record in Canada and was about 31 per cent greater than the 1964 outturn of 35.1 million pounds. The increase in output this year compared with 1964 was due to a higher average yield per colony as well as an increase in the total number of colonies. In 1965 honey production in Alberta and British Columbia increased markedly. Yields were particularly good in the Peace River area of these provinces.

The average yield per colony was higher in 1965 than in 1964 in all provinces except Prince Edward Island, Ontario and Manitoba. In Ontario, one of the largest producing areas, the 1965 crop was considerably reduced this season, to 8.7 million pounds from 10.8 million pounds in 1964. Dry, cool weather early in the season was largely responsible for this decrease.

Colony numbers in 1965 were higher than in the previous season with the greatest expansion having occurred in Alberta. However, increases in colony numbers were recorded in all the western provinces as well as in Prince Edward Island and Nova Scotia. The total number of beekeepers, estimated at 10,350, was below the 1964 total of 10,760.

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1965, with Revised Estimates for 1964 and Ten-year Average, 1954-1963

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1965, comparativement aux estimations rectifiées de 1964 et à la moyenne décennale 1954-1963

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey Production de miel	
			Per colony — Par colonie	Total — Totale
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.
Canada:				
Average — 1954-1963 — Moyenne .....	13, 108	334, 688	90	30, 038
1964 .....	10, 760	382, 240	92	35, 148
1965 .....	10, 350	413, 030	112	46, 160
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
Average — 1954-1963 — Moyenne .....	97	834	76	63
1964 .....	70	650	80	52
1965 .....	60	730	66	48
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
Average — 1954-1963 — Moyenne .....	395	2, 609	65	169
1964 .....	280	3, 400	70	238
1965 .....	280	3, 500	75	262
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
Average — 1954-1963 — Moyenne .....	228	1, 439	62	89
1964 .....	270	1, 540	65	100
1965 .....	200	1, 300	68	88

## Miel

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1965 de même que les chiffres rectifiés de 1964 et la moyenne de 1954-1963 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Le présent rapport se fonde sur les résultats des enquêtes de juillet et de septembre. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

D'après les estimations provisoires, la récolte de miel de 1965 s'établit à 46,200,000 livres. Jusqu'ici cette récolte est la plus considérable qu'on ait obtenue au Canada, et elle surpasse de 31 p. 100 les 35,100,000 livres produites en 1964. L'augmentation sur 1964 découle du rendement moyen plus élevé par colonie, ainsi que de l'accroissement du nombre de colonies. La production de miel en Alberta et en Colombie-Britannique en 1965 a sensiblement augmenté. Le rendement a été particulièrement bon dans la région de Rivière-la-Paix de ces provinces.

Le rendement moyen par colonie a été plus élevé en 1965 qu'en 1964 dans toutes les provinces, sauf en Île-du-Prince-Édouard, en Ontario et au Manitoba. En Ontario, une des plus grandes régions productrices, la récolte a sensiblement baissé, soit de 10,800,000 livres à 8,700,000 de 1964 à 1965. Le temps sec et frais du début de la saison est la cause principale de la diminution.

Le nombre de colonies en 1965 a été plus élevé que l'année dernière, l'Alberta accusant l'accroissement le plus considérable. Le nombre de colonies, toutefois, était plus élevé dans toutes les provinces de l'Ouest, ainsi qu'en Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse. Le nombre d'apiculteurs, estimé à 10,350, était inférieur aux 10,760 de 1964.

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1965, with Revised Estimates for 1964 and Ten-year Average, 1954-1963 - Concluded

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par Province, 1965, comparativement aux estimations rectifiées de 1964 et à la moyenne décennale 1954-1963 - fin

Province and year - Province et année	Beekeepers Apiculteurs	Colonies	Production of honey Production de miel	
			Per colony Par colonie	Total Totale
	No. - nomb.		lb. - liv.	'000 lb. - liv.
Québec:				
Average - 1954-1963 - Moyenne .....	2,573	51,624	64	3,314
1964 .....	1,880	48,900	52	2,543
1965 .....	1,800	44,300	54	2,392
Ontario:				
Average - 1954-1963 - Moyenne .....	3,024	136,790	65	8,873
1964 .....	2,560	130,000	83	10,810
1965 .....	2,580	129,700	67	8,720
Manitoba:				
Average - 1954-1963 - Moyenne .....	1,005	40,907	136	5,559
1964 .....	810	46,000	128	5,880
1965 .....	820	47,000	124	5,850
Saskatchewan:				
Average - 1954-1963 - Moyenne .....	2,301	30,770	122	3,760
1964 .....	1,550	39,000	135	5,265
1965 .....	1,400	41,000	154	6,310
Alberta:				
Average - 1954-1963 - Moyenne .....	1,462	51,740	129	6,674
1964 .....	1,450	83,850	102	8,590
1965 .....	1,320	114,000	160	18,240
British Columbia - Colombie-Britannique:				
Average - 1954-1963 - Moyenne .....	2,023	17,975	86	1,537
1964 .....	1,890	28,900	58	1,670
1965 .....	1,890	31,500	135	4,250

## Hops

The final estimate of the production and value of hops for 1963 and 1964 is given in the following table. Production in 1964 was estimated at 1,522,889 pounds compared with 1,454,903 pounds in 1963. The total value of the 1964 crop was \$1,050,567.

## Houblon

L'estimation définitive de la production et de la valeur du houblon en 1963 et 1964 figure au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,522,889 livres en 1964 contre 1,454,903 livres en 1963. La valeur totale de la récolte de 1964 s'établit à \$1,050,567.

TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,<sup>1</sup> 1964 as compared with the Final Estimate for 1963

TABLEAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada<sup>1</sup>, 1964 comparativement à l'estimation définitive de 1963

Province and crop - Province et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement par acre	Total production Production totale	Price per pound Prix la livre	Total value Valeur totale
	acres	lb. - liv.		cents	\$
Canada:					
1963 .....	982	1,482	1,454,903	67.0	971,084
1964 .....	1,049	1,452	1,522,889	69.0	1,050,567
British Columbia - Colombie-Britannique:					
1963 .....	982	1,482	1,454,903	67.0	971,084
1964 .....	1,049	1,452	1,454,889	69.0	1,050,567

<sup>1</sup> Hops are now grown only in British Columbia.

<sup>1</sup> Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

## METEOROLOGICAL RECORDS

## DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1965 compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1965 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October — Octobre				November — Novembre				December — Décembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	67	25	46.3	48.4	55	18	34.2	37.7	48	4	24.2	25.2
Kentville, N.S. ....	74	27	47.2	48.0	61	19	35.8	38.0	50	1	26.8	26.0
Nappan, N.S. ....	66	22	45.7	46.5	59	13	33.6	36.2	49	- 8	23.8	23.0
Fredericton, N.B. ....	70	20	43.8	45.8	56	10	38.6	33.1	40	- 4	19.6	19.0
L'Assomption (P.Q.) ....	69	19	44.7	46.5	59	3	29.9	34.1	45	- 18	20.9	16.2
Lennoxville, (P.Q.) ....	77	12	44.5	45.5	57	4	31.0	33.7	46	- 14	23.3	18.5
Normandin, (P.Q.) ....	65	15	37.7	40.5	42	- 9	19.5	25.3	37	- 28	6.5	8.0
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ....	66	23	42.3	44.2	51	9	27.9	31.4	38	- 5	20.0	17.2
Delhi, Ont. ....	74	15	47.8	49.9	63	18	39.7	38.4	57	4	32.0	27.0
Harrow, Ont. ....	72	22	49.6	53.0	66	21	40.5	40.3	60	19	35.7	29.3
Kapuskasing, Ont. ....	66	18	38.5	39.9	59	0	22.5	22.7	36	- 25	13.8	7.5
Ottawa, Ont. ....	77	24	46.0	46.1	59	17	32.0	33.0	49	- 7	25.1	17.4
Brandon, Man. ....	72	20	45.3	41.4	72	- 14	18.9	22.0	43	- 17	13.8	6.6
Morden, Man. ....	74	22	46.3	43.8	70	- 4	21.9	24.6	45	- 14	17.7	10.0
Indian Head, Sask. ....	70	23	45.7	40.6	71	- 15	17.2	21.6	45	- 23	13.7	8.0
Scott, Sask. ....	72	20	43.8	39.3	61	- 20	15.2	20.2	42	- 33	10.7	6.0
Swift Current, Sask. ....	75	24	47.5	43.2	67	- 15	20.7	25.9	43	- 24	17.3	15.0
Beaverlodge, Alta. ....	64	24	42.9	40.0	44	- 22	14.5	23.6	40	- 36	11.9	12.6
Fort Vermilion, Alta. ....	62	20	38.0	34.4	28	- 13	9.9	11.4	26	- 46	- 1.9	- 4.6
Lacombe, Alta. ....	78	18	46.0	40.3	60	- 18	18.7	24.1	46	- 34	10.5	11.6
Lethbridge, Alta. ....	79	23	51.0	44.9	62	- 22	24.0	30.7	55	- 15	20.6	22.0
C. Manyberries, Alta. ....	..	..	..	43.7	..	..	..	27.0	..	..	..	17.2
Agassiz, B.C. ....	72	34	52.8	..	59	30	44.4	43.0	60	15	35.5	37.4
Saanichton, B.C. ....	68	38	52.3	50.1	57	33	45.3	43.2	54	27	39.3	39.4
Summerland, B.C. ....	74	31	52.5	48.8	60	20	38.8	36.6	49	13	31.0	29.2

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1965 compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1965 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October — Octobre		November — Novembre		December — Décembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	4.78	4.17	5.12	4.16	2.30	4.66
Kentville, N.S. ....	3.91	3.91	2.83	4.12	2.75	4.11
Nappan, N.S. ....	..	3.72	3.43	4.00	3.43	3.91
Fredericton, N.B. ....	3.21	3.88	5.49	3.74	2.30	3.21
L'Assomption, (P.Q.) ....	6.68	2.88	3.83	3.27	2.06	3.05
Lennoxville, (P.Q.) ....	4.18	3.40	3.81	3.64	1.92	2.92
Normandin, (P.Q.) ....	4.18	2.84	3.52	2.14	3.06	2.34
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ....	3.35	3.21	3.00	3.28	1.73	2.70
Delhi, Ont. ....	4.59	2.67	3.02	3.06	3.42	3.02
Harrow, Ont. ....	2.99	1.84	1.44	1.86	4.79	2.07
Kapuskasing, Ont. ....	2.52	2.11	2.63	2.36	2.23	2.07
Ottawa, Ont. ....	4.14	2.70	3.81	2.97	2.38	3.03
Brandon, Man. ....	0.13	0.96	1.41	0.84	1.38	0.81
Morden, Man. ....	0.80	1.40	1.67	1.19	2.03	0.99
Indian Head, Sask. ....	trace	0.94	1.18	1.08	0.88	0.73
Scott, Sask. ....	0.01	0.77	0.67	0.75	0.54	0.72
Swift Current, Sask. ....	0.05	0.83	1.19	0.68	0.64	0.68
Beaverlodge, Alta. ....	0.76	1.04	1.77	1.35	0.72	2.16
Fort Vermilion, Alta. ....	4.14	0.61	0.83	0.74	0.43	0.86
Lacombe, Alta. ....	0.07	0.86	0.83	0.78	0.63	0.73
Lethbridge, Alta. ....	0.01	1.12	1.47	1.09	0.49	0.82
C. Manyberries, Alta. ....	..	0.68	..	0.55	..	0.53
Agassiz, B.C. ....	8.09	7.25	7.46	7.07	2.60	9.09
Saanichton, B.C. ....	3.19	3.10	6.49	4.13	6.66	5.73
Summerland, B.C. ....	0.11	0.95	0.86	1.02	1.45	1.45

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

## PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

## PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, October - December, 1965TABLEAU 1. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,  
octobre - décembre, 1965 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
	cents and eighths - cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1965-66 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1965-66:			
1 Northern - 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern - 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	121	121	121
No. 6 .....	117	117	117
Feed - Fourrager .....	113	113	113
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales - Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern - 1 du Nord .....	194/5	194/7	195/7
2 Northern - 2 du Nord .....	191/5	191/7	192/7
3 Northern - 3 du Nord .....	183	182/7	183/7
4 Northern - 4 du Nord .....	178	177/7	178/7
No. 5 .....	173	172/7	173/7
No. 6 .....	171	170/7	171/7
Feed - Fourrager .....	168	167/7	168/7
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	179	178/7	179/7
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	178	177/7	178/7
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	177	176/7	177/7
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver .....	179	178/7	179/7
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver .....	178	177/7	178/7
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver .....	177	176/7	177/7
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	194/5	194/7	195/7
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	191/5	191/7	192/7
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	185	184/7	185/7
Export (Class II) - Prix d'exportation (classe II):			
1 Northern - 1 du Nord .....	194/5	194/7	195/7
2 Northern - 2 du Nord .....	191/5	191/7	192/7
3 Northern - 3 du Nord .....	183	182/7	183/7
4 Northern - 4 du Nord .....	178	177/7	178/7
No. 5 .....	173	172/7	173/7
No. 6 .....	171	170/7	171/7
Feed - Fourrager .....	168	167/7	168/7
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet .....	179	178/7	179/7
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet .....	178	177/7	178/7
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet .....	177	176/7	177/7
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum .....	194/5	194/7	195/7
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum .....	191/5	191/7	192/7
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum .....	185	184/7	185/7

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Price<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, October-December, 1965TABLEAU 2. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver  
octobre-décembre 1965 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
<b>Initial payment to producers, 1965-66 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1965-66:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	121	121	121
No. 6 .....	117	117	117
Feed — Fourrager .....	113	113	113
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	198/3	198/5	199/5
2 Northern — 2 du Nord .....	193/2	193/5	194/5
3 Northern — 3 du Nord .....	186/6	186/5	187/3
4 Northern — 4 du Nord .....	178/6	178/5	179/5
No. 5 .....	173/6	173/5	174/5
No. 6 .....	170/6	170/5	171/5
Feed — Fourrager .....	167/6	167/5	168/5
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	178/6	178/5	179/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	177/6	177/5	178/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	176/6	176/5	177/5
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	178/6	178/5	179/5
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	177/6	177/5	178/5
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	176/6	176/5	177/5
<b>Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	198/3	198/5	199/5
2 Northern — 2 du Nord .....	193/2	193/5	194/5
3 Northern — 3 du Nord .....	186/6	186/5	187/3
4 Northern — 4 du Nord .....	178/6	178/5	179/5
No. 5 .....	173/6	173/5	174/5
No. 6 .....	170/6	170/5	171/5
Feed — Fourrager .....	167/6	167/5	168/5
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	178/6	178/5	179/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	177/6	177/5	178/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	176/6	176/5	177/5
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	178/6	178/5	179/5
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	177/6	177/5	178/5
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	176/6	176/5	177/5

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store Fort William-Port Arthur, October-December, 1965TABLEAU 3. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur, octobre-décembre 1965 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers, 1965-66 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1965-66:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère ....	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère ....	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère ....	46	46	46
Domestic and export <sup>2</sup> — Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
2 C.W. — 2 C.O. ....	86/3	86/4	87
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	84/1	84/2	84/6
3 C.W. — 3 C.O. ....	83/3	83/4	84
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	83/3	83/4	84
1 Feed — 1 Fourragère ....	82/3	82/4	82/4
2 Feed — 2 Fourragère ....	79/3	79/4	79/4
3 Feed — 3 Fourragère ....	76/3	76/4	76/4
Barley — Orge:			
Initial payment to producers, 1965-66 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1965-66:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère ....	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère ....	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère ....	79	79	79
Domestic and export <sup>2</sup> — Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	138/6	140/1	142
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	138/6	140/1	142
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	136/6	138/1	140
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	136/6	138/1	140
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	136/6	138/1	140
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	132/6	134/1	136
1 Feed — 1 Fourragère ....	127/6	128/1	129/5
2 Feed — 2 Fourragère ....	126/6	126/5	128/4
3 Feed — 3 Fourragère ....	123/6	123/5	125/4

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.<sup>2</sup> For local sales and for spot sales subject to confirmation.<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.<sup>2</sup> Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, October-December, 1965

TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin et de la graine de colza, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, octobre-décembre, 1965

Item — Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
<b>Oats — Avoine:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	86/2	85/3	86/2
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	83/3	83	83/3
3 C.W. — 3 C.O. ....	83/3	83	83/3
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	83/3	83	83/3
1 Feed — 1 Fourragère ....	82	82/2	81/6
2 Feed — 2 Fourragère ....	79	79/2	78/6
3 Feed — 3 Fourragère ....	76	76/2	75/6
<b>Barley — Orge:</b>			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	133/6	133/5	135/2
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	133/6	133/5	135/2
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	130/6	130/5	132/2
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	131/6	131/5	133/2
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	129/6	129/5	131/2
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	127/6	127/7	129/3
1 Feed — 1 Fourragère ....	127/6	127/7	129/3
2 Feed — 2 Fourragère ....	125/2	125/6	127/3
3 Feed — 3 Fourragère ....	122/2	122/6	124/3
<b>Rye — Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	124/3	123	126/3
3 C.W. — 3 C.O. ....	119/3	118	121/3
4 C.W. — 4 C.O. ....	110/4	109/6	112/3
Ergoty — Ergoté ....	103/3	102/6	109/3
<b>Flaxseed — Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O. ....	306/3	293/3	292/5
2 C.W. — 2 C.O. ....	300/2	280/1	287/5
3 C.W. — 3 C.O. ....	265/5	251/3	257/5
<b>Rapeseed — Graine de colza:</b>			
Canada, No. 1 ....	244	284/1	260
Canada, No. 2 ....	229/5	256/1	241/7

TABLE 5. Monthly Average Prices<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1965TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup> par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre-décembre, 1965

Grain and grade — Grain et classe	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	cents		
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	163.2	164.5	164.1
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé de printemps, Minneapolis .....	183.8	187.5	186.5
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	119.2	113.7	121.5
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	69.9	..	77.2
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	62.7	64.9	65.8
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3, Minneapolis .....	128.0	136.0	132.5
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2, Minneapolis .....	117.1	113.2	117.6

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1965

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre-décembre, 1965

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto; Winnipeg — flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 15, November 12 and December 17.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc; lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest; Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver — farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 15 octobre, 12 novembre et 17 décembre.

Item and market — Produit et marché	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
<b>Flour — Farine:</b>			
First patent, Montreal — 1re patente, Montréal .....	cwt.	7.65	7.65
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon .....	"	6.24	6.24
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	"	7.65	7.65
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg .....	"	7.40	7.40
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	"	7.90	7.60
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis .....	"	8.00-8.20	8.30
<b>Bran — Son:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	ton — tonne	61.00	63.00
Toronto <sup>2</sup> .....	"	62.00	64.00
Winnipeg .....	"	48.00	53.00
Minneapolis .....	"	35.00-35.50	42.00-42.50
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	"	62.00	64.00
Toronto <sup>2</sup> .....	"	63.00	65.00
Winnipeg .....	"	49.00	54.00
Minneapolis <sup>2</sup> .....	"	35.50-36.00	42.50-43.00
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	"	69.00	70.00
Toronto <sup>2</sup> .....	"	70.00	71.00
Winnipeg .....	"	60.00	58.00

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>2</sup> Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiennes, Section des prix, Bureau Fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

**TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1965**

**TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1965**

Market - Marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	12.90	12.16	13.57
Toronto .....	18.90	18.86	19.74
Winnipeg .....	17.23	16.46	17.81
Calgary .....	18.64	19.35	19.25
Edmonton .....	16.97	17.04	17.83
Saskatoon .....	16.91	16.76	17.78
<b>Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	23.57	23.41	24.72
Toronto .....	22.03	23.04	25.13
Winnipeg .....	21.05	20.70	22.83
Calgary .....	20.65	20.71	20.83
Edmonton .....	18.52	17.87	18.54
Saskatoon .....	20.10	19.36	20.67
<b>Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	34.58	35.58	39.49
Toronto .....	34.90	36.58	40.64
Winnipeg .....	33.75	35.42	38.70
Calgary .....	31.57	32.81	37.55
Edmonton .....	31.32	32.76	37.80
Saskatoon .....	33.00	34.70	37.91
<b>Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	19.00	17.48	14.64
Toronto .....	20.80	20.98	25.01
Winnipeg .....	20.03	18.40	19.85
Calgary .....	18.77	17.94	19.41
Edmonton .....	17.95	17.72	20.10
Saskatoon .....	17.95	19.43	19.25

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October-December, 1965**

**TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt à Chicago, É.-U., octobre-décembre, 1965**

Class and grade — Classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Cattle and Calves — Bovins:</b>			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix .....	28.08	27.74	27.66
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix .....	26.74	26.46	26.60
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons .....	25.47	25.26	25.25
Vealers, choice — Veaux de lait, choix .....	..	..	..
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	22.88	23.02	24.12
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats .....	23.19	24.07	26.85
Lambs, choice — Agneaux, choix .....	23.80	24.29	26.41

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1965

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre - décembre 1965

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Montréal:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.91	24.56	25.46
Medium — Moyens .....	22.41	22.83	23.79
Common — Communs .....	17.21	18.28	19.23
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.25	21.10	21.05
Medium — Moyennes .....	17.83	18.49	19.41
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	30.82	31.31	33.07
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids .....	20.53	19.90	21.19
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	15.14	14.47	15.52
Medium — Moyennes .....	12.85	12.05	13.32
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.40	14.90	16.20
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	34.58	35.58	39.49
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good <sup>2</sup> — Bons <sup>2</sup> .....	22.27	22.54	23.74
Common — Communs .....	17.23	1	17.06
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	9.69	9.90	11.96
<b>Toronto:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	24.50	25.07	25.56
Medium — Moyens .....	21.75	22.56	23.56
Common — Communs .....	15.50	16.77	18.54
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	21.27	21.75	22.93
Medium — Moyennes .....	17.93	18.77	20.79
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	30.77	31.79	33.82
Choice and good, butcher — Bons et de choix, boucherie .....	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids .....	19.42	20.34	21.81
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.69	14.71	15.68
Medium — Moyennes .....	13.84	13.55	14.46
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	16.50	16.40	16.40
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	24.00	24.00	24.00
Common — Communs .....	19.00	19.00	19.03

See footnotes at end of table.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October - December, 1965 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre-décembre 1965 - suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Toronto — Concluded — fin:</b>			
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	34.90	36.58	40.64
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good <sup>2</sup> — Bons <sup>2</sup> .....	23.12	23.35	27.80
Common — Communs .....	21.00	21.00	24.10
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	7.50	7.50	10.05
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.45	23.98	24.77
Medium — Moyens .....	21.28	21.74	22.32
Common — Communs .....	18.19	17.77	18.35
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	21.82	21.75	22.17
Medium — Moyennes .....	19.80	19.53	20.00
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	29.73	29.79	34.22
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	21.03	18.64	20.84
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids .....	22.85	23.26	25.60
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.03	13.49	15.02
Medium — Moyennes .....	13.11	12.62	13.88
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.93	15.56	16.45
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	22.12	22.52	22.77
Common — Communs .....	19.40	19.10	20.50
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	17.81	18.01	19.56
Common — Communes .....	14.09	14.04	15.68
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	33.75	35.42	38.70
Feeders — D'engraissement .....	25.59	24.56	26.00
Lambs — Agneaux:			
Good <sup>2</sup> — Bons <sup>2</sup> .....	21.46	20.11	21.61
Common — Communs .....	18.87	17.80	18.62
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.61	4.50	4.48
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	22.65	23.08	23.67
Medium — Moyens .....	20.97	21.40	21.75
Common — Communs .....	17.69	18.25	18.86

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1965 - Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1965 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
	dollars		
<b>Calgary - Concluded - fin:</b>			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.68	21.14	21.23
Medium - Moyennes .....	18.55	19.57	19.52
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	1	1	1
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie .....	19.52	18.89	19.79
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	17.10	17.09	17.71
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	13.79	12.57	13.40
Medium - Moyennes .....	12.41	11.64	11.81
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	16.14	15.65	15.64
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons .....	22.09	22.26	22.22
Common - Communs .....	20.00	19.90	19.75
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes .....	18.09	18.18	18.28
Common - Communes .....	13.97	14.13	13.90
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	31.57	32.81	37.55
Feeders - D'engraissement .....	25.98	24.58	27.18
Lambs - Agneaux:			
Good <sup>2</sup> - Bons <sup>2</sup> .....	19.35	18.46	20.01
Common - Communs .....	18.47	17.90	19.35
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	4.67	5.35	4.54
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	21.90	22.42	22.56
Medium - Moyens .....	19.70	20.11	21.10
Common - Communs .....	16.32	16.02	16.92
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	19.82	20.11	20.39
Medium - Moyennes .....	17.97	17.68	17.86
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau .....	17.98	17.44	19.33
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie .....	17.72	17.82	18.99
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids .....	14.91	14.44	15.31
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	12.55	11.95	13.70
Medium - Moyennes .....	11.59	10.94	12.33
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	14.77	14.17	14.39

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October-December, 1965 — ConcludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre-décembre 1965 — fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
<b>Edmonton — Concluded — fin:</b>			
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	21.70	21.51	22.23
Common — Communs .....	17.38	17.28	18.84
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	15.57	15.16	15.31
Common — Communes .....	12.78	11.59	12.29
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	31.32	32.76	37.80
Feeders — D'engraissement .....	28.01	28.23	31.75
Lambs — Agneaux:			
Good <sup>2</sup> — Bons <sup>2</sup> .....	19.97	19.01	21.24
Common — Communs .....	18.57	17.63	19.50
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	7.49	5.53	7.57
<b>Saskatoon:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	22.16	22.62	23.31
Medium — Moyens .....	20.40	20.66	21.19
Common — Communs .....	16.56	17.09	16.57
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	20.75	21.11	21.03
Medium — Moyennes .....	17.87	17.92	18.26
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau .....	24.52	23.29	25.26
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie .....	19.34	18.97	20.11
Common and medium, all weights — Communs et moyen, tous poids .....	17.50	17.21	17.51
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	13.01	12.54	14.26
Medium — Moyennes .....	12.06	11.50	12.63
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	14.87	14.68	15.03
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons .....	20.95	21.11	21.73
Common — Communs .....	17.39	17.50	17.87
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	16.58	16.33	17.77
Common — Communes .....	13.32	12.84	14.02
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	33.00	34.70	37.91
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good <sup>2</sup> — Bons <sup>2</sup> .....	20.35	21.01	21.02
Common — Communs .....	17.70	19.03	19.31
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	5.25	6.33	6.17

<sup>1</sup> No quotations.<sup>2</sup> Including mixed lots.<sup>1</sup> Aucun prix coté<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1965

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre, 1965

Item and market — Denrée et marché		October Octobre	November Novembre	December Décembre
		dollars		
Maritime centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.88	.90	.96
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.95	.95	.99
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.40	.41	.41
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.47	.50	.54
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.26	.26	.26
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité .....	"	.59	.59	.60
Cheese — Fromage .....	"	.46	.46	.46
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.68	.65	.66
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	2.74	2.64	2.66
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.86	.87	.96
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.90	.88	.93
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.41	.41	.43
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.50	.50	.54
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.25	.25	.25
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.57	.58	.58
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.55	.55	.55
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.65	.63	.61
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	2.24	2.14	2.01
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.86	.89	1.01
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.94	.93	.98
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.39	.40	.41
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.54	.53	.62
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.23	.23	.23
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.58	.58	.58
Cheese, new large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	"	.52	.52	.52
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.63	.64	.62
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, N° 1 .....	75 lb. — liv.	2.64	2.78	2.66
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.88	.88	.97
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.88	.81	.88
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.39	.40	.41
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.47	.46	.50
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.24	.24	.24
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.59	.59	.59
Cheese — Fromage .....	"	.47	.49	.53
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.59	.57	.51
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	2.68	2.65	2.63
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	lb. — liv.	.58	.59	.59
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.55	.55	.55
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.64	.62	.58
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	4.05	3.92	3.85
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.90	.91	1.00
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.96	.92	.95
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.38	.38	.39
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.47	.46	.50
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.24	.25	.25
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.63	.63	.63
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.65	.62	.56
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	4.31	3.42	3.25
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.93	.92	.96
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	"	.88	.87	.88
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale...	"	.40	.40	.41
Lamb carcass — Agneau, carcasses, choix .....	"	.49	.50	.51
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.24	.25	.24
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	"	.59	.59	.60
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.54	.54	.54
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.58	.58	.54
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	4.04	4.24	4.26

Doc  
M  
CATALOGUE No.

21-003

SUPPLEMENT



CANADA

Canada. Statistics, Bureau of

iii

INDEX TO VOLUME 58 OF THE QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

1965

(INDEX DU VOLUME 58 DU BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE)

PREPARED IN THE AGRICULTURE DIVISION AND ISSUED  
AS A SUPPLEMENT TO THE  
QUARTERLY BULLETINS OF AGRICULTURAL STATISTICS  
FOR THE YEAR 1965

ÉTABLI À LA DIVISION DE L'AGRICULTURE  
ET PUBLIÉ EN SUPPLÉMENT DES BULLETINS TRIMESTRIELS DE LA  
STATISTIQUE AGRICOLE DE L'ANNÉE 1965

Published by Authority of  
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par  
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
LIBRARY Division de l'agriculture



May - 1966 - Mai  
5501-501

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa

ROGER DUHAMEL, m.s.r.c.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa



# INDEX

	Page		Page
Acree intentions, field crops and summerfallow .....	38-41	Buckwheat—Con.	
Agricultural commodities, disposition and domestic disappearance .....	218-20	1965 .....	226-7
Agricultural conditions, quarterly review of .....	5-6, 93-4, 149-50, 215-17	disposition and domestic disappearance .....	218
Agricultural produce, prices 77-87, 133-43, 199-209 .....	258-68	production, 1963 and 1964 .....	29-34
Agricultural production, index numbers of physical volume of .....	94-6	September forecast, 1965 .....	173-4
Agricultural products, index numbers of farm prices of .....	26-7, 97, 157, 221	November estimate, 1965 .....	226-7
Alfalfa seed, production and values, 1963 and 1964 .....	127-8	values of production .....	29-34
Apples, disposition and domestic disappearance .....	219	Buildings and machinery, farm, depreciation charges .....	12-21
exports .....	219	Butter, disposition of supply, 1963-1964 .....	63
production, 1963 and 1964 .....	252-3	domestic disappearance, 1963-1964 .....	63
first estimate, 1965 .....	124-5	quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248
third estimate, 1965 .....	190-1	exports .....	63, 219
latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51	prices, at principal markets .....	87, 143, 209, 268
stocks in storage .....	70	production and supply, 1963-1964 .....	63
values of production .....	251-3	quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248
Apricots, production, 1963 and 1964 .....	252-3	stocks in storage .....	70
first estimate, 1965 .....	124-5	Butterfat prices, farm .....	62
third estimate, 1965 .....	190-1		
latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51	Cabbage, acreages, production and value .....	192-4
values of production .....	252-3	stocks in storage .....	70
Asparagus, acreages, production, and value, 1963 and 1964 .....	192-4	Calves, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50
acreages, 1965 .....	254	at June 1 .....	183-4
under contract for processing .....	125-6	prices, at Canadian markets .....	82-6, 138-42, 204-8, 263-7
		at Chicago .....	82, 138, 204, 263
Bacon, prices .....	87, 143, 209, 268	values, farm .....	241, 244-5
Barley, acreages, 1963 and 1964 .....	29-38	Capital, value of, farm .....	99-100
1965 .....	226-9	Carrots, acreages, production and value .....	192-4
acreage and production on summerfallow and stubble, Prairie Provinces, 1964 and 1965 .....	238-9	stocks in storage .....	70
disposition and domestic disappearance .....	218	Carryover stocks of grains at July 31 .....	178-80
mill grindings, 1962-1964 .....	46	Cattle, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50
by months, 1965 .....	46-7, 114, 181, 240	at June 1 .....	183-4
prices, in store Fort William-Port Arthur .....	79-80, 135-6, 201-2, 260-1	prices, at Canadian markets .....	82-6, 138-42, 204-8, 263-7
Minneapolis .....	81, 137, 203, 262	at Chicago .....	82, 138, 204, 263
production, 1963 and 1964 .....	29-38	values, farm .....	241-5
August forecast, 1965 .....	170-2	Cauliflower, acreages, production and value .....	192-4
September forecast, 1965 .....	173-5	Celery, acreages, production and value .....	192-4
November estimate, 1965 .....	226-9	stocks in storage .....	70
stocks, at March 31 .....	42-4	Cheese, disposition of supply, 1963-1964 .....	63
at July 31 .....	178-80	domestic disappearance, 1963-1964 .....	63
in store and transit, weekly .....	47, 115, 181, 240	quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248
values of production .....	29-38	exports .....	219
Beans, dry, acreages, 1963 and 1964 .....	29-33	prices, at principal markets .....	87, 143, 209, 268
1965 .....	226-7	production and supply, 1963-1964 .....	63
disposition and domestic disappearance .....	218	quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248
production, 1963 and 1964 .....	29-33	stocks in storage .....	70
September forecast, 1965 .....	173-4	Cherries, production and value 1963-1964 .....	252-3
November estimate, 1965 .....	226-7	first estimate, 1965 .....	124-5
values of production .....	29-33	third estimate, 1965 .....	190-1
Beans, snap, acreages, production and value .....	192-4	latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51
under contract for processing .....	125-6	Clover seed, production and values, 1963 and 1964 .....	127-8
(See also "Soybeans")		Cold-storage holdings of food commodities .....	70
Beef, disposition and domestic disappearance .....	54-5, 220	Concentrated milk products—See "Milk condensed", "Milk evaporated" and "Milk powder".	
exports .....	54-5, 220	Condition of over-winter crops at May 31 .....	111-12
prices .....	87, 143, 209, 268	of winter wheat and fall rye at October 15 .....	231
stocks in storage .....	70	(See also "Crop reports")	
Beekeepers, numbers of .....	197	Consumption, eggs .....	116, 220
Bees, numbers of colonies .....	197	meats and lard .....	54-5, 220
Beeswax—See "Honey and wax"		poultry meat .....	119, 220
Beets, acreages, production and value .....	192-4	tobacco products .....	131
(See also "Sugar beets")		Corn, fodder, acreages, 1963 and 1964 .....	30-7
Blueberries, production and values .....	252-3	1965 .....	226-9
Bran, prices .....	81, 137, 203, 262	production, 1963 and 1964 .....	30-7
production, calendar years, 1962-1964 .....	46	September forecast, 1965 .....	173-5
crop years 1963-64 and 1964-65 .....	236	November estimate, 1965 .....	226-9
by months, 1965 .....	47, 114, 181, 240	values of production .....	30-7
Buckwheat, acreages, 1963 and 1964 .....	29-34	Corn, shelled, acreages, 1963 and 1964 .....	29-34
		1965 .....	226-7
		disposition and domestic disappearance .....	218
		prices, at Chicago .....	81, 137, 203, 262
		production, 1963 and 1964 .....	29-34
		September forecast, 1965 .....	173-4
		November estimate, 1965 .....	226-7
		values of production .....	29-34

	Page		Page
Corn, sweet, acreages, production and value .....	192-4	Flaxseed—Concluded:	
under contract for processing .....	125-6	prices .....	80, 136, 202, 261
Cows, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50	production, 1963 and 1964 .....	29-37
at June 1 .....	183-4	August forecast, 1965 .....	171-2
values, farm .....	241-2, 244-5	September forecast, 1965 .....	173-5
Crop-reporting calendar, 1965 .....	88	November estimate, 1965 .....	226-9
Crop reports re-seasonal conditions, field crops .....	104-8, 158-66	stocks, at March 31 .....	43-4
		at July 31 .....	179-80
Dairying, income from .....	61	in store and in transit, weekly .....	47, 115, 181, 240
quarterly review of, 1965 .....	64, 121, 187, 246	values of production .....	29-37
Dairy products, disposition of supply, 1963-1964 .....	63	Flour, prices .....	81, 137, 203, 262
domestic disappearance, 1963-1964 .....	63	production .....	46-7, 114, 181, 240
quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248	Fowl and chicken meat, disappearance .....	119
production and supply, 1963-1964 .....	63	production and value, total .....	118
quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248	Fruits, production, 1963-1964 .....	251-3
Disposition, agricultural commodities, specified .....	218-20	first estimate, 1965 .....	124-5
eggs .....	116, 220	third estimate, 1965 .....	190-1
poultry meat .....	119, 220	latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51
Domestic disappearance, agricultural commodities, .....		stocks in storage .....	70
specified .....	218-20	values of production .....	251-3
dairy products, 1963-64 .....	63	Fur farming, numbers of farms .....	71
quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248	number of animals on farms .....	71
eggs .....	116, 220	value of pelts produced .....	71
meats and lard .....	54-5, 220		
poultry meat .....	119, 220	Geese, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50
tobacco products .....	131	at June 1 .....	183-4
wool .....	56, 220	values, farm .....	243-5
Duck meat, disappearance .....	119	Goose, meat, disappearance .....	119
production and value, total .....	118	production and value, total .....	118
Ducks, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50	Grain crops, Prairie Provinces, acreages, 1963 and 1964 .....	38
at June 1 .....	183-4	1965 .....	229
values, farm .....	243-5	by crop districts, 1964 and 1965 .....	176
		production, 1963 and 1964 .....	38
Eggs, consumption .....	116	August forecast, 1965 .....	172
domestic disappearance .....	116, 220	September forecast, 1965 .....	175
exports .....	116, 220	November estimate, 1965 .....	229
prices .....	87, 143, 209, 268	(See also "Field Crops") .....	
production and value .....	116-7	Grain elevators, capacity of .....	41-2
income from .....	120	Grains, mill grindings .....	46-7, 114, 181, 240
stocks in storage .....	70	prices, in store Fort William-Port Arthur or Vancouver .....	77-80, 133-6, 199-202, 258-61
Expenses, farm operation .....	12-21	at United States markets .....	81, 137, 203, 262
		stocks, at March 31 .....	42-4
Feeds, price indexes .....	237	at July 31 .....	178-80
production, supply and domestic disappearance .....	236	in store and in transit, weekly .....	47, 115, 181, 240
high-protein, supplies .....	45-6	Grapes, production, 1963 and 1964 .....	252-3
(See also "Milfeeds") .....		first estimate, 1965 .....	124-5
Fertilizers, exports .....	73-5	third estimate, 1965 .....	190-1
imports .....	72	latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51
production .....	72	values of production .....	252-3
sales .....	73-5	Grass seed, production and values, 1963 and 1964 .....	127-8
Field crops, acreage intentions .....	38-41		
acreages, by provinces, 1962-1964 .....	28	Hams, prices .....	87, 143, 209, 268
by provinces and crops, 1963 and 1964 .....	29-37	Hay, acreages, 1963 and 1964 .....	30-7
1965 .....	226-9	1965 .....	226-9
disposition and domestic disappearance .....	218	disposition and domestic disappearance .....	218
prices, farm .....	29-37	production, 1963 and 1964 .....	30-7
production, 1963 and 1964 .....	29-37	August forecast, 1965 .....	171-2
August forecast, 1965 .....	171-2	September forecast, 1965 .....	173-5
September forecast, 1965 .....	173-5	November estimate, 1965 .....	226-9
November estimate, 1965 .....	225-9	values of production .....	30-7
values of production, by provinces .....	28	winterkilling and condition at May 31 .....	112
by provinces and crops .....	29-37	Hens and chickens, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50
Field roots, acreages, 1963 and 1964 .....	30-3	at June 1 .....	183-4
1965 .....	226-7	values, farm .....	243-5
disposition and domestic disappearance .....	218	Hog-barley ratio .....	237
production, 1963 and 1964 .....	30-3	Hogs, farrowings .....	51, 53, 185-6
September forecast, 1965 .....	173-4	numbers, on farms, at December 1 .....	49-50
November estimate, 1965 .....	226-7	at March 1 .....	52
values of production .....	30-3	at June 1 .....	183-4
Flaxseed, acreages, 1963 and 1964 .....	29-37	at September 1 .....	186
1965 .....	226-9	prices, at Canadian markets .....	82-6, 138-42, 204-8, 263-7
crushings .....	44	at Chicago .....	82, 138, 204, 263
disposition and domestic disappearance .....	218	values, farm .....	242, 244-5
		Honey disposition and domestic disappearance .....	219

	Page		Page
Honey — Concluded:		Milk, production — Concluded:	
production, 1963-1964 .....	197	utilization of production, 1963-1964 .....	60
preliminary estimate, 1965 .....	255-6	quarterly, 1964 and 1965 .....	65, 122, 188, 247
values of production .....	197	values of production .....	61
Honey and wax, values of production .....	197	Milk powder, disposition of supply, 1963-1964 .....	63
Hops, acreages, production and value .....	256	domestic disappearance, 1963-1964 .....	63
Horses, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50	quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248
at June 1 .....	183-4	exports .....	63
values, farm .....	242, 244-5	production and supply, 1963-1964 .....	63
		quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248
		stocks in storage .....	70
Ice cream, disposition of supply, 1963-1964 .....	63	Millfeeds, exports and imports .....	236
domestic disappearance, 1963-1964 .....	63	prices .....	81, 137, 203, 262
quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248	production, calendar years 1962-1964 .....	46
production and supply, 1963-1964 .....	63	crop years, 1954-55 to 1964-65 .....	236
quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248	by months, 1965 .....	46-7, 114, 181, 240
Income, cash, (see Receipts, cash)		Mills, flour, grindings and output .....	46-7, 114, 181, 240
Income, in kind, to persons on farms .....	12-21	Mixed grains, acreages, 1963 and 1964 .....	29-37
net, of farm operators .....	11-21	1965 .....	226-9
Index numbers of farm prices of agricultural products		production, 1963 and 1964 .....	29-37
of physical volume of agricultural production .....	94-6	August forecast, 1965 .....	171-2
of wholesale feed and animal prices .....	237	September forecast, 1965 .....	173-5
		November estimate, 1965 .....	226-9
		values of production .....	29-37
Lamb, prices .....	83-7, 139-43, 205-9, 263-7	Mustard seed, acreages, 1963 and 1964 .....	30, 34, 36-7
(See also "Mutton and lamb")		1965 .....	226, 228
Lambs — See "Sheep and lambs".		production, 1963 and 1964 .....	30, 34, 36-7
Land, preparation for crop .....	231-2	November estimate, 1965 .....	226, 228
Lard, domestic disappearance .....	55, 220	value of production .....	30, 34, 36-7
prices .....	87, 143, 209, 268	Mutton and lamb, disposition and domestic disappearance .....	54-5, 220
stocks in storage .....	70	stocks in storage .....	70
Lettuce, acreages, production and value .....	192-4		
Livestock, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50	Oatmeal and rolled oats, production .....	46-7, 114, 181, 240
at June 1 .....	183-4	Oats, acreages, 1963 and 1964 .....	29-38
prices, at Canadian markets .....	82-6, 138-42, 204-8, 263-7	1965 .....	226-9
at Chicago .....	82, 138, 204, 263	disposition and domestic disappearance .....	218
values, farm .....	241-5	mill grindings, by months, 1965 .....	46-7, 114, 181, 240
Livestock and products, price indexes .....	237	prices, in store Port William-Port Arthur .....	79-80, 135-6, 201-2, 260-1
Loganberries, production, 1963 and 1964 .....	252-3	Chicago and Minneapolis .....	81, 137, 203, 262
first estimate, 1965 .....	124-5	production, 1963 and 1964 .....	29-38
third estimate, 1965 .....	190-1	August forecast, 1965 .....	171-2
latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51	September forecast, 1965 .....	173-5
values of production .....	252-3	November estimate, 1965 .....	226-9
		stocks, at March 31 .....	43
Maple products, disposition and domestic disappearance .....	219	at July 31 .....	179-80
exports .....	196	in store and in transit, weekly .....	47, 115, 181, 240
imports .....	196	values of production .....	29-38
production .....	195	Offals, meat, disappearance .....	54-5, 220
Meats, disposition and domestic disappearance .....	54-5, 220	Onions, acreages, production and value .....	192-4
exports .....	54-5, 220	stocks in storage .....	70
prices .....	87, 143, 209, 268		
stocks in storage .....	70		
Meteorological records .....	76, 132, 198, 257	Peaches, disposition and domestic disappearance .....	219
Middlings, prices .....	81, 137, 203, 262	production, 1963-1964 .....	252-3
production, calendar years 1962-1964 .....	46	first estimate, 1965 .....	124-5
crop years 1963-64 and 1964-65 .....	236	third estimate, 1965 .....	190-1
by months, 1965 .....	46-7, 114, 181, 240	latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51
Milk, condensed, disposition of supply, 1963-1964 .....	63	values of production .....	252-3
domestic disappearance, 1963-1964 .....	63	Pears, disposition and domestic disappearance .....	219
quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248	production, 1963-1964 .....	252-3
exports .....	63	first estimate, 1965 .....	124-5
production and supply, 1963-1964 .....	63	third estimate, 1965 .....	190-1
quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248	latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51
Milk, evaporated, disposition of supply, 1963-1964 .....	63	values of production .....	252-3
domestic disappearance, 1962-1964 .....	220	Peas, dry, acreages, 1963 and 1964 .....	29-37
quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248	1965 .....	226-9
exports .....	63	disposition and domestic disappearance .....	218
production and supply, 1963-1964 .....	63	production, 1963 and 1964 .....	29-37
quarterly, 1964 and 1965 .....	66, 123, 189, 248	September forecast, 1965 .....	173-5
stocks in storage .....	70	November estimate, 1965 .....	226-9
Milk, fluid, prices .....	62	values of production .....	29-37
production, 1963-1964 .....	60	Peas, green, acreages, production and value .....	192-4
quarterly, 1964 and 1965 .....	65, 122, 188, 247	under contract for processing .....	126

	Page		Page
Pigs, born and saved .....	51, 185	Sheep and lambs—Concluded:	
Plums and prunes, production, 1963-1964 .....	252-3	prices, at Canadian markets ....	82-6, 138-42, 204-8, 263-7
first estimate, 1965 .....	124-5	at Chicago .....	82, 138, 204, 263
third estimate, 1965 .....	190-1	values, farm .....	242, 244-5
latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51	Shorts, prices .....	81, 137, 203, 262
values of production .....	252-3	production, calendar years 1962-1964 .....	46
Pork, disposition and domestic disappearance .....	55, 220	crop years 1963-64 and 1964-65 .....	236
exports .....	55, 220	by months, 1965 .....	46 7, 114, 181, 240
prices—See "Hams" and "Bacon".		Soybeans, acreages, 1963 and 1964 .....	29, 33
stocks in storage .....	70	1965 .....	226-7
Potatoes, acreages, 1963 and 1964 .....	30-7	crushings .....	45
1965 .....	226-9	production, 1963 and 1964 .....	29, 33
disposition and domestic disappearance .....	218	September forecast, 1965 .....	173-4
prices .....	87, 143, 209, 268	November estimate, 1965 .....	226-7
production, 1963 and 1964 .....	30-7	values of production .....	29, 33
August forecast, 1965 .....	171-2	Spinach, acreages, production and value .....	192-4
September forecast, 1965 .....	173-5	Stocks—See "Cold-storage holdings" and "Grain	
November estimate, 1965 .....	226-9	stocks".	
stocks in storage .....	70	Strawberries, disposition and domestic disappearance ....	219
values of production .....	30-7	production, 1963-1964 .....	252-3
Poultry, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50	first estimate, 1965 .....	124-5
at June 1 .....	183-4	third estimate, 1965 .....	190-1
values, farm .....	243-5	latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51
Poultry meat, disposition and domestic disappearance .....	119, 220	values of production .....	252-3
production .....	118-19	Stubble, acreage on, Prairie Provinces .....	238-9
income from .....	120	Sugar beets, acreages, 1963 and 1964 .....	30-6
production and value, total .....	118	1965 .....	226-8
stocks in storage .....	70	disposition and domestic disappearance .....	218
Precipitation, at experimental farms .....	76, 132, 198, 257	production, 1963 and 1964 .....	30-6
at stations in Prairie Provinces .....	109-11, 167-9	September forecast, 1965 .....	173-5
		November estimate, 1965 .....	226-8
Rapeseed, acreages, 1963 and 1964 .....	30, 34-6	values of production .....	30-6
1965 .....	226-8	Sugar, raw, stocks, receipts, meltings and sales .....	67
prices in store Fort William-Port Arthur .....	202, 261	refined, stocks, manufactures and sales .....	68-9
production, 1963 and 1964 .....	30, 34-6	Summerfallow, acreage intentions .....	39-40
August forecast, 1965 .....	171-2	acreage on, Prairie Provinces .....	238-9
September forecast, 1965 .....	173-4	acreages, Prairie Provinces, by crop districts .....	176
November estimate, 1965 .....	226-8	Sunflower seed, acreages, 1963 and 1964 .....	30, 36-7
values of production .....	30, 34-6	1965 .....	226, 228
Raspberries, production, 1963-1964 .....	252-3	production, 1963 and 1964 .....	30, 36-7
first estimate, 1965 .....	124-5	September forecast, 1965 .....	173-5
third estimate, 1965 .....	190-1	November estimate, 1965 .....	226, 228
latest 1964 and fourth estimate, 1965 .....	249-51	values of production .....	30, 36-7
values of production .....	252-3		
Receipts, cash, from farm products, 1926-64 .....	24	Temperatures at experimental farms .....	76, 132, 198, 257
by provinces and by commodities .....	24-5	Tobacco, acreages, production and value .....	129-30
January-March, 1963-1965 .....	102-3	disposition per capita of products of .....	131
January-June, 1963-1965 .....	155-6	exports and imports .....	131
January-September, 1963-1965 .....	222-4	used in manufacture .....	131
from eggs and poultry meat .....	120	Tomatoes, acreages, production and value .....	192-4
Rye, acreages, 1963 and 1964 .....	29, 32-7	under contract for processing .....	126
1965 .....	226-9	Turkey meat, disappearance .....	119
disposition and domestic disappearance .....	218	production and value, total .....	118
fall seedings and condition at October 15 .....	231	Turkeys, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50
prices, in store Fort William-Port Arthur .....	80, 136, 202, 261	at June 1 .....	183-4
Minneapolis .....	81, 137, 203, 262	at August 1 .....	187
production, 1963 and 1964 .....	29, 32-7	values, farm .....	243-5
August forecast, 1965 .....	171-2		
September forecast, 1965 .....	173-5	Values farm capital .....	99-100
November estimate, 1965 .....	226-9	Veal, consumption, disposition and domestic disap-	
stocks, at March 31 .....	44	pearance .....	54, 220
at July 31 .....	179-80	stocks in storage .....	70
in store and in transit, weekly .....	47, 115, 181, 240	Vegetables, acreages, production and value .....	192-4
values of production .....	29, 32-7	under contract for processing .....	126
winterkilling and condition at May 31 .....	112	stocks in storage .....	70
Seed crops, forage, production and values, 1963 and 1964 .....	127-8	Visible supplies of grains .....	47, 115, 181, 240
oil-bearing, crushings .....	44-5		
(For acreages, production and values, see "Flaxseed",		Wage rates of farm labour .....	7-8, 97-9, 151-3
"Soybeans", "Rapeseed" and "Sunflower seed".)		Wheat, acreages, 1963 and 1964 .....	29-38
Seeding, spring, percentages completed at May 15 and 31 .....	113	1965 .....	226-9
Sheep, numbers shorn .....	57	disposition and domestic disappearance .....	218
Sheep and lambs, numbers, on farms, at December 1 .....	49-50		
at June 1 .....	183-4		

	Page		Page
Wheat — Continued:		Wheat — Concluded:	
exports .....	218	stocks, at March 31 .....	43
fall seedings and condition at October 15 .....	231	at July 31 .....	179-80
grading and quality .....	177	in store and in transit, weekly .....	47, 115, 181, 240
mill grindings, 1962-1964 .....	46	values of production .....	29-38
by months, 1965 .....	46-7, 114, 181, 240	winterkilling and condition at May 31 .....	112
prices, in store Fort William - Port Arthur or Vancouver .....	77-8, 133-4, 199-200, 258-9	Wheat, durum, acreages .....	229
Kansas City and Minneapolis .....	81, 137, 203, 262	production, September forecast, 1965 .....	175
production, 1963 and 1964 .....	29-38	November estimate, 1965 .....	229
August forecast, 1965 .....	171-2	Wool, disposition and domestic disappearance .....	56, 220
September forecast, 1965 .....	173-5	exports and imports .....	56, 220
November estimate, 1965 .....	226-9	prices .....	57
		production and value .....	57

## INDEX

	Page		Page
Abeilles, nombre de colonies .....	197	Blé - fin:	
Abricots, production, 1963-1964 .....	252-3	production, prévisions de septembre 1965 .....	173-5
première estimation, 1965 .....	124-5	prévisions d'août 1965 .....	171-2
troisième estimation de 1965 .....	190-1	valeur de la production .....	29-38
dernière estimation de 1964 et quatrième de 1965 .....	249-51	semailles d'automne et état le 15 octobre .....	231
valeur de la production .....	252-3	stocks, le 31 mars .....	43
Agneau, prix .....	83-7, 139-43, 205-9, 263-7	le 31 juillet .....	179-80
(Voir aussi "Mouton et agneau")		en entrepôt et en transit, par semaine .....	47, 115, 181, 240
Aliments pour animaux, à haute teneur en protéine,		superficie, 1963 et 1964 .....	29-38
approvisionnements .....	45-6	1965 .....	226-9
indices des prix .....	237	Bleuettes, production et valeur .....	252-3
production, approvisionnements et disparition inté-		Boeuf, disposition et disparition intérieure .....	54-5, 220
rieure .....	236	exportations .....	54-5, 220
(Voir aussi "Issues de meunerie")		prix .....	87, 143, 209, 268
Apiculteurs, nombre .....	197	stocks en entrepôt .....	70
Asperges, superficie, production et valeur, 1963 et 1964	192-4		
à l'entreprise pour le conditionnement .....	125-6	Canards, dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50
superficie, 1965 .....	254	le 1er juin .....	183-4
Avoine, approvisionnements, disposition et disparition		valeur fermière .....	243-5
intérieure .....	218	viande, disparition .....	119
mouture, par mois, 1965 .....	46-7, 114, 181, 240	production et valeur, total .....	118
prix, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur		Capital, valeur des fermes .....	99-100
79-80, 135-6, 201-2, 260-1		Carottes, superficie, production et valeur .....	192-4
Chicago et Minneapolis .....	81, 137, 203, 262	stocks en entrepôt .....	70
production, 1963 et 1964 .....	29-38	Céleri, superficie, production et valeur .....	192-4
estimation de novembre, 1965 .....	226-9	stocks en entrepôt .....	70
prévisions d'août 1965 .....	171-2	Céréales, mouture .....	46-7, 114, 181, 240
prévisions de septembre 1965 .....	173-5	prix, Fort-William - Port-Arthur ou Vancouver	
valeur de la production .....	29-38	77-80, 133-6, 199-202, 258-61	
stocks au 31 juillet .....	179-80	marchés des États-Unis .....	81, 137, 203, 262
stocks au 31 mars .....	43	stocks, le 31 mars .....	42-4
en entrepôt et en transit, par semaine .....	47, 115, 181, 240	le 31 juillet .....	178-80
superficie, 1963 et 1964 .....	29-38	en entrepôt et en transit par semaine .....	47, 115, 181, 240
1965 .....	226-9	Céréales mélangées, production, 1963 et 1964 .....	29-37
		estimation de novembre 1965 .....	226-9
		prévisions d'août 1965 .....	171-2
		prévisions de septembre 1965 .....	173-5
		superficie, 1963 et 1964 .....	29-37
		valeur de la production .....	29-37
Bacon, prix .....	87, 143, 209, 268	Cerises, production, 1963 et 1964 .....	252-3
Bestiaux, dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50	première estimation, 1965 .....	124-5
le 1er juin .....	183-4	troisième estimation, 1965 .....	190-1
prix, marchés canadiens .....	82-6, 138-42, 204-8, 263-7	dernière estimation de 1964 et quatrième de 1965 .....	249-51
à Chicago .....	82, 138, 204, 263	valeur de la production .....	252-3
valeur fermière .....	241, 244-5	Chauxes, superficie, Provinces des Prairies .....	238-9
Bêtes à cornes, dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50	Chevaux, dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50
le 1er juin .....	183-4	le 1er juin .....	183-4
prix, marchés canadiens .....	82-6, 138-42, 204-8, 263-7	valeur fermière .....	242, 244-5
à Chicago .....	82, 138, 204, 263	Choufleur, superficie, production et valeur .....	192-4
valeur fermière .....	241, 244-5	Choux, stocks en entrepôt .....	70
Betteraves, superficie, production et valeur .....	192-4	superficie, production et valeur .....	192-4
Betteraves à sucre, disposition et disparition inté-		Cire d'abeilles (Voir Miel)	
rieure .....	218	Colza (graine), production et valeur, 1963 et 1964 .....	30, 34-6
production et valeur, 1963 et 1964 .....	30-6	estimation, novembre 1965 .....	226-8
estimation de novembre 1965 .....	226-8	estimation, septembre 1965 .....	173-4
prévisions de septembre 1965 .....	173-5	prévisions d'août 1965 .....	171-2
superficie, 1963 et 1964 .....	30-6	prix, Fort-William - Port-Arthur .....	202, 261
1965 .....	226-8	superficie, 1963 et 1964 .....	30, 34-6
Beurre, disparition intérieure, 1963-1964 .....	63	1965 .....	226-8
trimestriel, 1964-1965 .....	66, 123, 189, 248	Crème glacée, disposition et approvisionnement, 1963-	
exportations .....	63	1964 .....	63
prix, aux principaux marchés .....	87, 143, 209, 268	disparition intérieure, 1963-1964 .....	63
production et approvisionnement, 1963-64 .....	63	trimestrielle, 1964 et 1965 .....	66, 123, 189, 248
trimestriel, 1964-1965 .....	66, 123, 189, 248	production et approvisionnement, 1963-1964 .....	63
stocks en entrepôt .....	70	trimestrielle, 1964 et 1965 .....	66, 123, 189, 248
Blé, classement et qualité .....	177		
disposition et disparition intérieure .....	218	Denrées agricoles, disposition et disparition intérieure	218-20
durum, superficie .....	229	exportations .....	218-20
exportations .....	218	Dindes, dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50
hivernement et état le 31 mai .....	112	le 1er juin .....	183-4
mouture, 1962-1964 .....	46	au 1er août .....	187
par mois, 1965 .....	46-7, 114, 181, 240	valeur fermière .....	243-5
prix, Fort-William - Port-Arthur ou Vancouver			
77-8, 133-4, 199-200, 258-9			
Kansas City et Minneapolis .....	81, 137, 203, 262		
production, 1963 et 1964 .....	29-38		
estimation de novembre 1965 .....	226-9		

	Page		Page
Éleveurs à grain, capacité d'entreposage .....	41-2	Issues de meunerie, exportations et importations .....	236
Engrais, exportations et importations .....	72-5	prix .....	81, 137, 203, 262
production .....	72	production, années civiles, 1962-1964 .....	46
ventes .....	73-5	campagnes 1954-1955 à 1964-1965 .....	236
Épinards, superficie, production et valeur .....	192-4	par mois, 1965 .....	46-7, 114, 181, 240
Érable, produits, disposition et disparition intérieure .....	219	Issues de viande, disparition .....	54-5, 220
exportations et importations .....	196		
production .....	195		
		Jachères, superficie projetée .....	39-40
Farine, prix .....	81, 137, 203, 262	superficie, Provinces des Prairies .....	238-9
production .....	46-7, 114, 181, 240	Prairies, superficie, par région agricole .....	176
Fève soya, broyage .....	45	Jambon, prix .....	87, 143, 209, 268
production et valeur, 1963 et 1964 .....	29, 33		
production 1965 .....	226-7		
estimation, novembre 1965 .....	226-7		
prévisions, septembre 1965 .....	173-4		
superficie, 1963 et 1964 .....	29, 33	Laine, disposition et disparition intérieure .....	56, 220
Foin, disposition et disparition intérieure .....	218	exportations et importations .....	56, 220
état, le 31 mai .....	112	prix .....	57
production, 1963 et 1964 .....	30-7	production et valeur .....	57
prévisions et estimations, 1965 .....	171-5, 226-9	Lait (condensé), disposition des approvisionnements .....	
superficie, 1963 et 1964 .....	30-7	1963-1964 .....	63
1965 .....	226-9	trimestrielle, 1964 et 1965 .....	66, 123, 189, 248
Fourrure, nombre de fermes à .....	71	exportations .....	63
nombre d'animaux dans les fermes .....	71	production et approvisionnement, 1963-1964 .....	63
valeur des peaux produites .....	71	trimestrielle, 1964 et 1965 .....	66, 123, 189, 248
Fraises, disposition et disparition intérieure .....	219	Lait (éaporé), disposition des approvisionnements, .....	
production et valeur, 1963 et 1964 .....	252-3	1963-1964 .....	63
prévisions et estimations, 1965 .....	124-5, 190-1, 249-51	disparition intérieure, 1962-1964 .....	220
Framboises, production et valeur, 1963-1964 .....	252-3	trimestrielle, 1964 et 1965 .....	66, 123, 189, 248
prévisions et estimations, 1965 .....	124-5, 190-1, 249-51	exportations .....	63
Fromage, disparition intérieure, 1963-1964 .....	63	production et approvisionnement, 1963-1964 .....	63
production et approvisionnement, trimestrielle, 1964-1965 .....	66, 123, 189, 248	trimestrielle, 1964 et 1965 .....	66, 123, 189, 248
exportations .....	219	stocks en entrepôt .....	70
prix, aux principaux marchés .....	87, 143, 209, 268	Lait (liquide), production, 1963-1964 .....	60
production et approvisionnement, 1963-1964 .....	63	trimestrielle, 1964 et 1965 .....	65, 122, 188, 247
stocks en entrepôt .....	70	utilisation, 1963-1964 .....	60
Fruits, production et valeur, 1963-1964 .....	252-3	Lait (poudre), disparition intérieure, 1963-1964 .....	63
prévisions et estimations, 1965 .....	124-5, 190-1, 249-51	trimestrielle, 1964-1965 .....	66, 123, 189, 248
stocks en entrepôt .....	70	exportations .....	63
		production et approvisionnement, 1963-1964 .....	63
Grain, éleveurs, capacité d'entreposage .....	41-2	trimestrielle, 1964 et 1965 .....	66, 123, 189, 248
Graines de semence, fourragères, production et valeur, 1963 et 1964 .....	127-8	stocks en entrepôt .....	70
Graines oléagineuses, broyage .....	44-5	Laitue, superficie, production et valeur .....	192-4
Grandes cultures, disposition et disparition intérieure .....	218	Légumes, superficie, production et valeur .....	192-4
prix fermiers .....	29-37	superficie commandée .....	126
production, 1963 et 1964 .....	29-37	stocks en entrepôt .....	70
prévisions et estimations, 1965 .....	171-5, 225-9	Lin (graine), broyage .....	44
superficie, par province et par culture, 1963 et 1964 .....	29-37	disposition et disparition intérieure .....	218
Gru (blanc et rouge), prix .....	81, 137, 203, 262	prix .....	80, 136, 202, 261
production, années civiles, 1962-1964 .....	46	production, 1963 et 1964 .....	29-37
campagnes, 1963-1964 et 1964-1965 .....	236	prévisions et estimations, 1965 .....	171-5, 226-9
par mois, 1965 .....	46-7, 114, 181, 240	valeur .....	29-37
		stocks, le 31 mars .....	43-4
		le 31 juillet .....	179-80
		en entrepôt et en transit, par semaine .....	47, 115, 181, 240
		superficie, 1963 et 1964 .....	29-37
		1965 .....	226-9
		Luzerne (graines), production et valeur, 1963 et 1964 .....	127-8
Haricots, superficie commandée .....	125-6		
superficie, production et valeur .....	192-4	Mais à grain, disposition et disparition intérieure .....	218
Haricots secs, disposition et disparition intérieure .....	218	prix, à Chicago .....	81, 137, 203, 262
production et valeur, 1963 et 1964 .....	29-33	production et valeur, 1963 et 1964 .....	29-34
prévisions et estimations, 1965 .....	173-4, 226-7	prévisions et estimations, 1965 .....	173-4, 226-7
superficie, 1963 et 1964 .....	29-33	superficie, 1963 et 1964 .....	29-34
1965 .....	226-7	1965 .....	226-7
Herbe (graines), production et valeur, 1963 et 1964 .....	127-8	Mais fourrager, production et valeur, 1963 et 1964 .....	30-7
Houblon, superficie, production et valeur .....	256	prévisions et estimations, 1965 .....	173-5, 226-9
		superficie, 1963 et 1964 .....	30-7
		1965 .....	226-9
Industrie laitière, .....		Mais sucré, superficie, production et valeur .....	192-4
produits, disparition intérieure, 1963-1964 .....	63	superficie commandée .....	125-6
trimestrielle, 1964-1965 .....	66, 123, 189, 248	Meunerie, broyages et production .....	46-7, 114, 181, 240
revue trimestrielle 1965 .....	64, 121, 187, 246	Miel, disposition et disparition intérieure .....	219
revenu .....	61		

	Page		Page
Miel — fin:		Pommes — fin:	
production, 1963 et 1964 .....	197	production et valeur, 1963 et 1964 .....	252-3
estimation provisoire, 1965 .....	255-6	prévisions et estimations, 1965 .....	124-5, 190-1, 249-51
Moutarde, graine de, estimations de novembre, 1965 .....	226, 228	stocks en entrepôt .....	70
production et valeur, 1963 et 1964 .....	30, 34, 36-7	Pommes de terre, disposition et disparition intérieure .....	218
superficie, 1963 et 1964 .....	30, 34, 36-7	prix .....	87, 143, 209, 268
Mouton et agneau, disposition et disparition intérieure .....	54-5, 220	production et valeur, 1963 et 1964 .....	30-7
stocks en entrepôt .....	70	prévisions et estimations, 1965 .....	171-5, 226-9
Moutons et agneaux, dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50	stocks en entrepôt .....	70
le 1er juin .....	183-4	superficie, 1963 et 1964 .....	30-7
prix, marchés canadiens .....	82-6, 138-42, 204-8, 263-7	1965 .....	226-9
à Chicago .....	82, 138, 204, 263	Porc, disposition et disparition intérieure .....	55, 220
valeur fermière .....	242, 244-5	exportations .....	55, 220
Mûres de Logan, production, 1963 et 1964 .....	252-3	prix (Voir Jambon et Bacon.) .....	70
prévisions et estimations, 1965 .....	124-5, 190-1, 249-51	stocks en entrepôt .....	70
valeur de la production .....	252-3	Porc, dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50
		au 1er mars .....	52
		au 1er juin .....	183-4
		au 1er septembre .....	186
Nombres-indices des prix fermiers des produits agri-		prix, marchés canadiens .....	82-6, 138-42, 204-8, 263-7
coles .....	26-7, 97, 157, 221	à Chicago .....	82, 138, 204, 263
Nombres-indices du volume physique de la production		production porcine .....	51, 53, 185-6
agricole .....	94-6	valeur fermière .....	242, 244-5
des prix de gros des aliments pour animaux et des		Poules et poulets, dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50
animaux de ferme .....	237	le 1er juin .....	183-4
		valeur fermière .....	243-5
Oeufs, consommation .....	116	Précipitation, fermes expérimentales,	
disparition intérieure .....	116, 220	Canada .....	76, 132, 198, 257
exportations .....	116, 220	Prairies .....	109-11, 167-9
prix .....	87, 143, 209, 268	Produits agricoles, nombres-indices des prix agricoles	
production et valeur .....	116-7	26-7, 97, 157, 221	
revenu .....	120	Provende (Voir Aliments pour animaux et Issues de	
stocks en entrepôt .....	70	meunerie) .....	252-3
Oies, dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50	prévisions et estimations, 1965 .....	124-5, 190-1, 249-51
le 1er juin .....	183-4		
valeur fermière .....	243-5	Raisin, production et valeur, 1963 et 1964 .....	252-3
viande, disparition .....	119	prévisions et estimations, 1965 .....	124-5, 190-1, 249-51
production et valeur, total .....	118	Rapports agricoles, état saisonnier, grandes cultures	
Oignons, stocks en entrepôt .....	70	104-8, 158-66	
superficie, production et valeur .....	192-4	Recettes monétaires des fermes, 1926-1964 .....	24
Orge, disposition et disparition intérieure .....	218	par province et denrée .....	24-5
mouture, 1962-1964 .....	46	janvier-mars, 1963-1965 .....	102-3
par mois, 1965 .....	46-7, 114, 181, 240	janvier-juin, 1963-1965 .....	155-6
prix en entrepôt, Fort-William et Port-Arthur		janvier-septembre, 1963-1965 .....	222-4
79-80, 135-6, 201-2, 260-1		en nature .....	12-21
production, 1963 et 1964 .....	29-38	net .....	11-21
prévisions et estimations, 1965 .....	170-5, 226-9	des produits avicoles .....	120
valeur .....	29-38	Revue trimestrielle de la situation agricole	
stocks, le 31 mars .....	42-4	5-6, 93-4, 149-50, 215-17	
le 31 juillet .....	178-80		
en entrepôt et en transit, par semaine .....	47, 115, 181, 240	Saindoux, disparition intérieure .....	55, 220
superficie, 1963 et 1964 .....	29-38	prix .....	87, 143, 209, 268
1965 .....	226-9	stocks en entrepôt .....	70
superficie et production des jachères et des champs		Salaires agricoles .....	7-8, 97-9, 151-3
de chaume, Provinces des Prairies .....	238-9	Sarrasin, disposition et disparition intérieure .....	218
		production et valeur, 1963 et 1964 .....	29-34
Plantes-racines, disposition et disparition intérieure .....	218	prévisions et estimations, 1965 .....	173-4, 226-7
production et valeur, 1963 et 1964 .....	30-3	superficie, 1963 et 1964 .....	29-34
prévisions et estimations, 1965 .....	173-4, 226-7	1965 .....	226-7
superficie, 1963 et 1964 .....	30-3	Seigle, disposition et disparition intérieure .....	218
1965 .....	226-7	hivernement et état le 31 mai .....	112
Poires, disposition et disparition intérieure .....	219	prix, en entrepôt, Fort-William et Port-Arthur	
production et valeur, 1963 et 1964 .....	252-3	80, 136, 202, 261	
prévisions et estimations, 1965 .....	124-5, 190-1, 249-51	Minneapolis .....	81, 137, 203, 262
Pois secs, disposition et disparition intérieure .....	218	production, 1963 et 1964 .....	29, 32-7
production et valeur, 1963 et 1964 .....	29-37	prévisions et estimations, 1965 .....	171-5, 226-9
prévisions et estimations, 1965 .....	173-5, 226-9	valeur .....	29, 32-7
superficie, 1963 et 1964 .....	29-37	semences d'automne et état le 15 octobre .....	231
Pois verts, superficie, production et valeur .....	192-4	stocks, le 31 mars .....	44
superficie commandée .....	126	le 31 juillet .....	179-80
Pommes, disposition et disparition intérieure .....	219	en entrepôt et en transit, par semaine .....	47, 115, 181, 240
exportations .....	219	superficie, 1963 et 1964 .....	29, 32-7
		1965 .....	226-9

Page	Page
Semences du printemps, progrès proportionnel au 15 et	
31 mai .....	113
Son, prix .....	81, 137, 203, 262
production, années civiles, 1962-1964 .....	46
campagnes, 1963-1964 et 1964-1965 .....	236
par mois, 1965 .....	47, 114, 181, 240
Soya, broyage .....	45
production et valeur, 1963 et 1964 .....	29, 33
prévisions et estimations, 1965 .....	173-4, 226-7
superficie, 1963 et 1964 .....	29, 33
1965 .....	226-7
Sucre, brut, stocks, arrivages, cuites et ventes .....	67
Superficies (Voir chaque culture)	
Superficie projetées, grandes cultures et jachères .....	38-41
Tabac, disposition par personne des produits du .....	131
exportations et importations .....	131
ouvré .....	131
superficie, production et valeur .....	129-30
Température (en degrés), fermes expérimentales	
76, 132, 198, 257	
Tomates, superficie, production et valeur .....	192-4
superficie commandée .....	126
Toumesol (graine), production et valeur,	
1963 et 1964 .....	30, 36-7
estimation de novembre 1965 .....	226, 228
prévisions pour septembre 1965 .....	173-5
Toumesol - fin:	
superficie, 1963 et 1964 .....	30, 36-7
1965 .....	226, 228
Trèfle (graine), production et valeur, 1963 et 1964 .....	127-8
Vaches dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50
le 1er juin .....	183-4
valeur fermière .....	241-2, 244-5
Valeur des fermes, capital .....	99-100
Veau, consommation, disposition et disparition inté-	
rieure .....	54
stocks en entrepôt .....	70
Veaux, dans les fermes, le 1er décembre .....	49-50
le 1er juin .....	183-4
prix, marchés canadiens .....	82-6, 138-42, 204-8, 263-7
à Chicago .....	82, 138, 204, 263
valeur fermière .....	241, 244-5
Viandes, disposition et disparition intérieure .....	54-5, 220
exportations .....	54-5, 220
prix .....	87, 143, 209, 268
stocks en entrepôt .....	70
Volaille, viande de disposition et disparition inté-	
rieure .....	119, 220
production .....	118-19
revenu .....	120
production et valeur, total .....	118
stocks en entrepôt .....	70







BINDING SECT. NOV 19 1973

Government  
Publications

